# به دوم ریکاود کولیتنین

میّرُوی سیاسی

نەوشىروان مستەفا ئەمىن

کتیبی سی یهم بهرگی یهکهم

# بهدهم ریّگاوه گولّچنین؛ میّژوی سیاسی کوردستان

## نەوشىروان مستەفا ئەمىن

# بهدهم ریّگاوه گولّچنین؛ میّژوی سیاسی کوردستان

كتيبي سي يهم - بهرگي يهكهم



2014 زايني

ISBN: 978-614-01-1101-1

به بی پرسی نوسه له چاپدانهوه و کوپیکردن و له بهرگرتنهومی قهده غهیه



الدار العربية للعلوم - ناشرون

بناية الريم، شارع ساقية الجنزير، عين التينة، ص ب 5574-13

بيروت-لبنان

تەلەفون: 785108-785108-786233-785107

فاكس: 786230 (+9611)

پۆستى ئەلەكترۆنى: asp@asp.com.lb

نوسەر: نەوشىروان مستەفا ئەمىن

ديزاينهر: Houssein Atwe

بەرگ: Ali Kahwaji

# ناوەرۆك

# بهشی یهکهم میرایهتی بابان له نیّوان بهرباشی روّم و عهجهم با

19	شەكىشەكى
20	يژو بۆچى ئەنوسرىيتەوە؟"
23	سام داچونهوهیهکی رهخنهگرانه به سهرچاوهکاندا
	، . سەرچاوەكانى دەستى يەكەم
24	1. 1. به زمانی فارسی
24	1. 1. 1. شرف خان بدلیسی "شرفنامه"
25	1. 1. 2. قاضى ملا محمد شريف سنندجى: "زبده التواريخ"
25	1. 1. 3. خسرو بن محمد بن منوچهر اردلان: "لب التواريخ"
25	1. 1. 4. ماه شرف خانم (مستوره): "تاريخ اردلان"
: سير الأكراد" 25	1. 1. 5. عبد القاس ابن رستم باباني: "تاريخ وجغرافياي كرىستان، موسوم به
خ كرىستان" 26	1. 1. 6. على اكبر وقائع نگار كردستاني: "حديقهي ناصري در جغرافيا وتاري
ياى كرىستان" 26	1. 1. 7. ميرزا شكرالله سنندجي (فخر الكتاب): "تحفهي ناصري در تاريخ وجغراف
26	1. 1. 8. شيخ محمد مردوخ كرىستانى: "تاريخ مردوخ"
27	1. 1. 9. ړهنجوري:
27	1. 1. 10. ابو الحسن بن محمد امين گلستانه: "مجمل التواريخ"
اريخ زند" 27	1. 1. 11. میرزا محمد صابق موسوی نامی اصفهانی: "تاریخ گیتی گشا در ت
27	
28	1. 2. به زمانی تورکی
28	1. 2. 1. نظمي زاده، مرتضي افندي: "گلشن خلفا"
ـ الزوراء" 29	1. 2. 2. الشيخ رسول حاوى الكركوكلى: "دوحه الوزراء في تاريخ وقائع بغداد
29	1. 2. 3. سليمان فائق بك: "تاريخ المماليك الكولهمن في بغداد"
30	1. 3. به زمانی عەرەبی
30	1. 3. 1. عثمان بن سند الوائلي البصرى: "مطالع السعود"،
30	1. 3. 2. ياسين العمرى: "غرائب الاثر، في حوادث ربع القرن الثالث عشر"
31	1. 3. 3. شيخ عبدالرحمن السويدى: "حديقه الوزراء"
31	1. 4. به زمانه ئەوروپىيەكان
31	1. 4. 1. گەشتى رىچ

32	1. 4. 2. گەشتى فرەيزەر
32	1. 5. به زمانی کوردی
32	1. 5. 1. ىيوانى مەولانا خالىدى نەقشبەندى
32	1. 5. 2. ديواني نالي
32	1. 5. 3. ديواني سالم
32	1. 5. 4. ىيوانى رەنجورى
32	1. 5. 5. بيوانى شيخ ڕەزاى تالەبانى
32	1. 5. 6. بيوانى حاجى قائرى كۆيى
33	2. سەرچاوەكانى دەستى دوەم
33	2. 1. به زمانی کوردی
33	2. 1. 1. محەمەد ئەمىن زەكى:
33	2. 1. 2. حسيّن حوزني:
34	2. 1. 3. حسێن نازم ڕۆژنامەوانێكى سەرەتاى بيستەكانە.
	2. 1. 4. تۆفىق قەفتان: "مێژوى حوكمدارى بابان"
	2. 1. 5. د. كاوس قەفتان:
	2. 1. 6. علاء الدين سجادى:
	2. 1. 7. جەمال بابان:
35	2. 2. به زمانی عەرەبی
	2. 2. 1. محمد القزلجى:
	2. 2. 2. الشيخ محمد الخال:
	2. 2. 3. عبدالكريم محمد المدرس:
	2. 2. 4. المحامي عباس العزاوي:
	2. 2. 5. المكتور سليمان عبدالعزيز نوار:
	2. 2. 6. سەرلەنوى مىۆۋوى
	2. 2. 7. د. جابر الراوى: "مشكله الحدود العراقيه - الايرانيه"
	2. 3. به زمانه ئەوروپىيەكان
	2. 3. 1. لۆنگرېک، ستيڤن هيمسلى: "چوار سەدە له مێژوى نوێى عێراق"
	2. 3. 2. ئىدمۆندز:
	2. 3. 3. جەلىلى جەلىل: "كوردەكانى ئىمپراتۆريەتى عوسمانى"
	2. 4. به زمانی فارسی
	2. 4. 1. سعید نفیسی: "تاریخ اجتماعی و سیاسی ایران در دوره معاصر"
	2. 4. 2. دكتر غلامرضا ورهرام: "تاريخ سياسي واجتماعي ايران در عصر زند"
	2. 4. 3. دكتر محمد رضا نصيرى: "اسناد ومكاتبات تاريخي ايراني (قاجاريه)"
	2. 4. 4. دفتر مطالعات سياسي و بين المللي: "گزيده اسناد سياسي ايران وعثماني: دوره قاجاريه"
	1. قۆناغى يەكەمى ميرايەتى بابان
51	2. مد سلامان: پهکومت تەقەللاي سە، پەخة بى لە پەينى پە، باش يا

3. خانه پاشا: کورد له شهري ئهفغان و تورک دا
4. سەلىم پاشا: تۆكچونى ھاوسەنگىي سىاسى
5. يێنج براو 37 سال براکوژی!
6. نُیبراًهیم پاشا: بنیاتنانی شاری سلیّمانی
7. ئەورەحمان پاشا: خولياى سەربەخۆيى
8. مەحمود پاشا: ھەڵتەكاندنى بنچينەي ئەمارەتى بابان
9. له زمانی گەورەپیاوەكانی كوردەوە: هۆكانی روخانی میرایەتی بابان
10. سالم: قارەمانى وشەي كوردى
باشكۆكان
باشکری یهکهم
1. رێککهونننامه
پ. 1. 1. پیکهاتنی روسی – عوسمانی (11 ی حوزهیرانی 1724)
1. 2. يەيماننامەي زەھاو
1. 3. رَيْككەوتننامەي كرىان
1. 4. عهدنامهي يهكهمي ئەرزرۆم
1. 5. موعاههدهنامهی دوهمی ئەرزرۇم
ﭘﺎﺷﻜﯚﻯ ﺑﻮﻫﻢ
2. بەيت و چيرۆک
. ت. با پیتان 2. 1. بهیتی: کاکهمیر و کاکهشیخ
2. 3.چیرۆکی: دوانزه سوارهی مەریوان
2. 4. موناحات:
2. 5. بەيتى: ئەورەحمان پاشاي بابان
2. 6. چیروّکی: ماْمه یاره
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
باشكۆى سێيەم
ر برنگاری از

# بەشى ىوەم لەپەراويىزى مىڭروەكانى ئەرىملان يا

273	مێژوهکانی ئەردەلان
273	" "منکرات"ی مەئمون بەگی کوری بیکه بەگ
	"شەرەفنامە"ى ئەمىر شەرەف خانى بتلىسى
276	"زبده التواريخ"ى مهلا محهمهد شهريف. قارى ئەردەلان
276	"نيل شرفنامه"ی محهمهد ئيبراهيم ئهرده لانی
277	"لب تواریخ"ی خوسرهو بهگی بهنی ئەردەلان
279	"تاریخ اردلان"ی ماهشهرهف خانم (مهستوره)
283	مەستورە نوسەرى "تارىخ اردلان":
283	بنەمالەكەي
284	لەناپكبونى
284	پەروەردەو خويندنى
284	شوكرىنى
285	كۆچى بۆ سلێمانى  مرىنى
287	بەرھەمەكانى
288	سەرچاوەكانى
288	نوسراوهكان
288	بیستنهکانی
290	بینینهکانی
290	گێړانەوەكانى
291	ریٚباری نوسینهکهی
291	ھەڵسەنگاندنى
292	پلارى ژن
293	مەستورە لەبەر تىغى رماندا
293	نەشتەرەكەي ئالى
294	توانجهکهی فخر الکتاب
297	سەرەتاي مىرايەتى ئەردەلان
	مەئمون بەگى كورى مونزير بەگ (862-900)
297	بیّگه بهگ کوری مهئمون بهگ (915-957)
299	ئەلقاس مىرزا
299	بەربونى مەئمون بەگ
299	سەرىانى سوڭتان
300	سەرىانى بېگە بەگ
300	شەرى بنگەو زۆراپ

301	تالانكرىنى شارەزور
302	زۆراب بەگ لەدەربارى شادا
302	مرىنى بېگە بەگ
302	مەئمون بەگ ئەبى بەحاكمى شارەزور
303	شەرى مەئمون بەگىو زۆراب
304	لێڂٚڔۨٲڹۅ گيراني مهئمون بهگ
304	بيّگه بهگ كوري مەئمون بهگ (915–957)
304	قَرْلْباشِ لەشارەرور
304	بەيغەت بەغوسمانى
305	سوڵتان سلێمان به کوردستان ىا تىٰ ئەپەرىٰ
305	لەننۇان سوڭتان سلىمانۇ بېگە بەگ دا
306	سولتان سليمان ديسانهوه بهكوردستاندا تى ئەيەرى
309	سەردەمى بەگەكان:
309	سورخاب بەگ (945-975) و نەۋەكانى
310	قەراردادى ئاماسيە
311	نەوەكانى سورخاب بەگ
311	رەچەلەكى مىرانى سۆران
311	سولتان عهلی بهگ کوری سورخاب بهگ
311	بیسات بهگی کوری سورخاب بهگ (975-986)
311	تەيمور خان كوړى سوڵتان عەلى بەگ (986-998)
313	سەرىەمى خانەكان:
313	ھەڵق خان (998–1026)
314	ناردنی بارمته بق دهرباری ئیران
314	تێکەڵاوى ژنو ژنخوازى
316	گۆرپىنى مەزەبى بنەمالەي دەسەلاتدار
ن لەپايتەختىدا	گلدانهوهی میره گومانلیکراو و سهرکیشهکانی ئهرده لا
317	سەرەنجامى ھەڵۆخان
	خان ئەحمەد خانى يەكەم (1025–1046)
319	پەلاماردانى موكرى بلباس
	ىاگىركرىنى بەغىاد
	ىاگىركرىنى ئەرىەلان
	سەرەنجامى خان ئەحمەدخان
	محەمەدخان كورى خوسرەوخان (1105–1113)
	بوژانەوە <b>ى</b> مىرايەتى بابان
326	ئەنجامەكانى شەرى مەريوان (1111)

327	بنیاتنانی شاری سنه
	سلێمان خان كورى عەلەمەدىن (1046–1066)
	بنیاتنانی سنه
328	گرتنەوەي بەغدادو پەيمانى زەھاو
328	سەرەنجامى سليمان خان
329	كەلبعەلى خانى كورى سلێمان (1060)
329	خان ئەحمەد خانى دومم. كورى كەلبعەلى خان
329	خوسرهو خانی یهکهم. کوری سلیمان خان (1089-1093)
330	تەيمورخانى ئاجورلو (1093-1099)
330	خان ئەحمەدخان. بۆ جارى دوەم (1099–1105)
331	عەباسقولى خان (1122–1136)
331	ھەراى ئەفغان
332	میرهکانی ئەردەلان دینەوه سەر کار
	عەلىقولى خان
333	سەرەنجامى عەباسقولى خان
335	سوبحانويردي خان (1143-1161)
338	سەرەنجامى سوبحانويردى خان
339	خان ئەحمەدخانى سٽيەم (1153–1155)
339	باجي خوين
343	حەسەنعەلى خانى ئەردەلان (1161-1164)
345	پەشتۇرانى ھەلومەرجى ئىزران
345	ىەركەوتنى كەرىم خانى زەند
347	حەسەنعەلى خانى ئەردەلانو ئىمامقولى خانى زەنگەنە
349	ئەردەلانو كەرىم خان
350	حەسەنعەلى خانو شەرى زەند
351	سەرەنجامى ئىمامقولى خان
351	شەرى سەلىم پاشاو حەسەنعەلى خان
352	سەرەنجامى حەسەنعەلى خان
353	سەرەنجامى سەلىم پاشا
355	خوسرهو خان (1168-1206)
369	حوسەينقولى خانى ئەردەلان (؟-1263)
369	ئەمانوڵلا خَانى گەورە (؟-1240)
370	ئەمانوڭلا خانى گەورە
371	ژنهێنانی حوسهینقولی خان
371	ژنهننان خوسره خان

371	خوسرهو خاني ناكام
372	رهزا قولي خان
373	مەعرەكەي دەشتى مەرپوان (1257)
374	دو گێرانهوهي حياواز
374	
375	
376	
	بهشی س
رد له گهم <i>هی</i> س <b>ۆۋ</b> ێتىدا	حکومهتی کوربستان: کو
385	
	<ol> <li>ئێران له سایهی دهسه لاتی پههلهویدا</li></ol>
393	
393	
395	
396	
397	2. ھەڭگىرسانى ىوەمىن جەنگى جيھانى
398	
398	2. 2. رَاگەياندنى بێلايەنى روس
399	3. ىاگىركرىنى ئىران
399	<ol> <li>8. 1. هێرشی ڕوسی _ ئینگلیزی</li> </ol>
401	3. 2. مەبەست لە ئاگىركردىنى ئۆران
402	4. ھەرەسى "ئەرتەشى شاھنشاھىي ئێران"
403	4. 1. دەستورى تەركى موقاوەمەت
404	4. 2. لێخراني رەزاشاي پەھلەوي
405	4. 3. پەيمانى ئىتىحاد
407	5. كورد و روداوهكانى شەھريوهر
407	5. 1. ھەلۆيسىتى كورد
407	5. 2. ژیانی کورد له سایهی ریژیمی پههلهویدا
410	5. 3. بۆشايى دەسەلات
411	5. 3. 1. سەرانى كورد و سەردانى باكۆ.
414	5. 3. 2. روداوەكانى بانە
417	<ol> <li>5. 3. 5. روداوهكانى ورمى</li> </ol>
419	5. 4. بۆشايى سياسى

123	2. رێکخراوه کوردییهکانی ئێران
123	1. پیشینهی میژویی
124	2. كۆمەلەي ۋ. ك
124	2. 1. چوارچێوهی گشتی
124	2. 1. 1. زەمىينەي دامەزرانى
124	2. 1. 2. ىامەزرىتنەرەكانى
125	2. 1. 3. ئەندامەتى
125	2. 1. 4. ئامانجەكانى
127	2. 2. ڇالاکي رۆشنبيريي ژ. ک
129	2. 2. 1. گۆۋارى "نىشتمان"
132	2. 2. 2. پۆژژمىرى كوردى
134	2. 2. 3. نيارى كۆمەڵەى ۋ. ك
134	2. 3. حيزبي هيوا و كۆمەلەي ژ. ك
435	2. 4. قازى محەمەد دىتە كۆمەلەوە
136	2. 5. ژ. ک و سۆۋىيت
138	2. 6. گیرانی زهبیحی و هەندى له هاورپکانی
138	2. 7. ژ. ک و بارزانییهکان
138	2. 7. 1. ھەڵوێستى ژ. ک لە شۆړشى 1945 ى بارزانىيان
140	2. 7. 2. کشانەوھى بارزانى يەكان بۇ ئىران
	3. حيزبي ديمۆكراتى كورىستان
	3. 1. راگەياندنى ىامەزرانى حيزبى ىيمۆكراتى كورىستان
	<ol> <li>8. 2. هەوەڵ كۆنگرەى حىزبى دىمۆكرات</li></ol>
	3. 3. مەرامنامەي حيزېي ديمۆكراتى كوردستان
	3. 4. هەڵكردنى ياڵاى كورىستان
	3. 4. 1. هەڵكرىنى ئالاى لە مەھاباد
	3. 4. 2. هەڵكرىنى ئالا لە نەغەدە
	3. 4. 3. هەڵكرىنى ئاڵا لە بۆكان
	3. ئاھەنگەكانى رېيەندان
	<ol> <li>کۆبونهوهی مههاباد و دامهزراندنی حکومهتی کوردستان</li></ol>
	1. 1. دوعای مهلا حسینی مجدی
	1. 2. نوتقی جهنابی پیشهوا و رهئیس جمهوری بهرزی کوردستان
	1. 3. نوتقى فەرماندەكانى پىشمەرگە
	1. 3. 1. محهمهد حسين خان كومهگ فهرماندهى ههمو هيزى كورىستان
	1. 3. 2. خيتابەي ئاغاي نانەوازادە
	1. 4. سەرانى ئىلەكان
165	1. 4. 1. عومەر خانى شكاك (7)

465	1. 4. 2. زێرق بەگى ھەركى
466	1. 4. 3. ئىبراھىم ئاغاى ئەىھەم مەنگور
466	1. 4. 4. محەمەدى فەيزو لابەكى
466	1. 4. 5. ئەحمەد ئاغاي ئىلخانى زادە
467	1. 4. 6. محەمەدى قادرى مامەش
	1. 5. بنەمالە دىنىيەكان
	1. 5. 1. حاجی بابه شێخ
	1. 5. 2. شێخ حەسەنى شەمسى بورھان
	1. 5. 3. سەيد عەبدولغەزىز سەيد عەبدولا گەيلانى
	1. 6. وتارى حيزېييەكان
	1. 6. 1. سەيد محەمەد تەھازادە
	1. 6. 2. شيعرى ھەۋار
	1. 6. 3. شيعرى هێمن
	1. 6. 4. محەمەد ئەمىنى موعىنى
	1. 7. ئاڧرەتان
	1. 7. 1. ياى ويلمهى سەياديان
	1. 7. 2. ياى خەىيجەى حەيدەرى
	1. 8. قسەكان و قسەكەرەكان
	2. برپارى كۆبونەۋەي 2 ى رېيەندان
	3. ئاينى سويند خوارىن
	4. ئاينى بەيغەتى پىشەوا
	4. 1. بەيغەتى پىشمەرگە بە پىشەوا
	4. 2. بەرپرسەكانى پاگەياندن
	4. 3. بازرگانهکان
	4. 4. سەرانى ئىلەكان
	4. 5. كۆمەڵى يەھودى مەھاباد
	5. دامەزرانىدنى دەزگاكانى حكومەت
	4. گەشانەوە <i>ى</i> رۆشنىيرىى
	1. به کوردی کردنی زمانی رهسمی
	1. 1. مزگەوت
	1. 2. خوێندن
	1. 3. زمانی حوکمړانی
	1. 3. 1. زمانی شهرعی
	1. 3. 2. زمانی قانونی
	1. 3. 3. زمانی بازرگانی
498	1. 3. 4. زمانی پیشمهرگایهتی

199	2. ىامەزراندنى چاپخانەي كورىستان
	2. 1. گۆۋارى كورىستان
	2. 2. ړۆژنامەي كورىستان
	2. 3. هاوارى نيشتمان
	2. 4. گۆڤارى گړوگاڵى مندالان
	2. 5. گۆڤارى ھەلاللە
	3. ړاديۆي: "كورىستان قسان دەكا"
505	4. ىامەزراندىنى كتێېخانى مىللى
506	5. سینهمای کوردستان
513	5. ىامەزراوى پىتشمەرگايەتى
513	1. ستراتیجی سیاسی – پیشمهرگهیی حکومهتی کوردستان
515	2. ريكخستني پيشمهرگه
515	2. 1. وهزارهتی هیزی دیموکراتی کوردستان
516	2. 2. ھێزەكانى ئێلاتى كورد
518	3. بارزانىيەكان
518	3. 1 پیشوازی رەسمىي مەلا مستەفا
	3. 2 نوتقی محهمهد مهحمود
	3. 3. بەرنامەي گەرانى بارزانى
521	3. 4. رێكخستني هێزي بارزانييان
521	6. 3. 5. پێکهێنانی پارتی دیمۆکراتی کورد
522	4. گفتوگۆ له تاران و شەړ له سەقز
522	4. 1. شەرى سالح ئاۋا: يەكەمىن پىكادانى پىشمەرگە و ئەرتەش
523	4. 2. هاتني پێشمهرگه و له خۆبوردوان
	4. 3. هێزهکانی ئێران له سهقز
524	4. 4. ړاوهستان يا پيشپرهوی
525	4. 5. بەردەوامى وردە شەپ
526	5. گفتوگۆ يا خلافاندن
526	5. 1. كۆپونەوەي سەقز
528	5. 2 بۆ چونى كۆمىتەى مەركەزى
529	5. 3. بۆچونى فەرماندەي جەبھە
529	5.  4.  بۆچۈنى قازى محەمەد
530	6. ئاگرېږى تا سەر
530	<ol> <li>6. أ. شەرى مامەشا: دواين پيكادانى پيشمەرگە و ئەرتەش</li></ol>
	6. 2. رێککووتنی سپایی قازی – رهزمئارا
	6. 3. دانانی نویّنهرانی کورد
534	6. 4. بەربونەومى نانەوازادە

-04	
534	6. 5. دۆخى جەبھە و ژيانى پێشمەرگەكانى
	7. رێکهوتنی سپایی کوردستان و ئازهربایجان
	6. کورد له نیّوان دوّست و دوژمنهکانی دا
539	1. راگەياندنى ئەتلانتىك و ھيواكانى كورد
	2. ترسى كورد: ﭘﻪﯞﺍﺭﻩﻯ ﻫﺎﻭﺑﻪﺵ
546	3. كورد و ئازەر
546	3. 1. پاشماوهی ناکۆکییهکانی رابردو
547	3. 2. پەيمانى يەكىتى و برايەتى
	3. 3. گفتوگۆى ھاوبەش
549	3. 3. 1. خولى يەكەمى گفتوگۆ لەتاران
555	3. 3. خولى دوممى گفتوگۆ لە تەوريۆز
557	3. 4. كێشەى كورد لە سەبەتەى مەسەلەى ئازەربايجان دا
559	4. كورد و تاران
559	4. 1. بۆچۈنى كاربەدەستانى ئىرانى بۆ چارەسەرى كىشەي كورد
560	4. 2. گفتوگۆي كوردى - ئێرانى
565	5. كورد و روس
565	5. 1. سیاسهتی کوردیی یهکنتی سۆۋىنت
	5. 2. بانگهێشتنی سەرانی کورد بۆ باکۆ
	5. 3. سۆۋىێت: ئامۆژگارىكەرىۆكى خراپ
573	7. كوردستان له ژێړ هەرەسى سەرماوەزدا
573	1. كابينەي قەوام سەڵتەنە
573	1. 1. نائاراُمی سیاسی
574	1. 2. پێکهێناني کابينهي قوام
	1. 3. سەردانى مۆسكۆ
575	1. 4. قەوام دەستى ستالىن ئەبرىّ
	1. 4. أ. رێڬكەوتنى نەوتى ئێرانى – روسى
	1. 4. 2. "تودهيي" ئەبن بە وەزير
577	2. گەرانەۋەى ئەرتەش
577	2 ٌ. 1. كشانهوهي روس
578	2. 2. كورد و روّينى ئۆردوى سور
	2. 3. فهرماني شاه
582	2. 4. پلانی گشتی ستادی ئەرتەش
	3. ھەڵوەشانى حكومەتى كورىستان
	3. 1. كۆبونەودى مزگەوتى ھەباس ئاغا
	3. 2. خۆبەدەستەوەدانى سەرانى حكومەت
	3. 3. ئەرتەش دىتە مەھابادەۋە

586	3. 4. گیران و موحاکهمهی قازی یه کان
كوردستان	3. 5. چارەنوسى قازىيەكان و بەرپرسەكانى حكومەتى .
588	4. بارزانی پهکان و حکومهتی ئنران

بهشی یه کهم میرایهتی بابان له نیّوان بهرداشی روّم و عهجهم دا

# پێشەكى

#### \_1\_

سائی 1988. بۆ ئیمه ی کورد له کوردستانی عیراق دا، سائیکی پر کارهسات و مهینه تی بو. جهیشی ئیحتیلالی به عسی له زنجیره یک لهشکرکیشیی در بندانه دا. به ناوی "عهمه لیاتی ئه نفالی 1 و 2 و 3 و 4 و ... همو ناوچه ئازاده کانی کوردستانی عیراقی داگیر کرد. مهرگ و ویرانیی به سهر کوردستان با باراند. ئیمه ش ئیتر هیلانه مان لی تیک چو. باره گاکانمان گواسته وه سنوره کان. من له شوینیک جیگیر بوم ناوی "قاسمه ره ش" بو. "قاسمه ره ش" له نیوان گوندی "شینی" ی عیراقی و "کانی زهرد" ی ئیرانی با بو. چنن همو مهیدان و شهقام و رینگا و کولانی شاره کان ناویان لی نراوه، ئاوه هاش. ههمو شاخ و دول و شیو و گرد و. زوری ئه رز و کیلگه و له وهرگاکانی کوردستان، ناوی ناوچه میان هه یه. "قاسمه ره ش" تهختاییه کی گرد و. زوری ئه رز و کیلگه و له وهرگاکانی کوردستان، ناوی ناوچه ییان هه یه. "قاسمه ره ش" تهختاییه کی خوری رون به به دو ناوچه یه کی شاخاوی سهخته وه، پشتی دابو به چیایه کی پر دار و دهوه نه وه، چهند خوری رون به به به درده می دا نای برگه نه" و "کانی بوگه نه " و "کانی بوگه نه " و "کانی بوگه نه" و "کانی بوگه نه " و "کانی بوگه نه " بو.

ناوهکانی تریش ههر لهم بابهته بون. پیم سهیر بو ئهو جوّره ناوانه لهم شوینانه نرا بو. چونکه دیمهنی سروشتیی قاسمه پهش و دهوروبهری له جوانیی دا وینهی کهم و، ئاو و ههوایشی تابلّیی خوّش و سازگار بو. نالی شاعیر، له بواریّکی وههادا، بر بیانو هیّنانهوه وتویهتی:

شاریکه عهدل و گهرمه، له جیگیکه خوش و نهرم،

بۆ دەفعى چاوەزارە دەڭين: شارى شارەزور

رەنگە بۆ "دەفعى چاوەزار" ئەم ناوە ناخۆشانەيان لەم شوينە خۆشانە نابى ائەگىنا شايسىتەى ناوى خۆشتر بون.

چەند رۆژیکى كەم نەبىخ، كە بۆ ئیشوكار بەملاو ئەولانا ئەچوم، ئەوى ترى:

چەند مانگى سالى 88 و ھەمو مانگەكانى سالى 89 و 90 م لە وى بە سەر بـرد. ناوچەكـە شـتێكى تى دا نەبو پياو خۆى پێوە خەرىك بكا، جگە لەوانەى كاريان لەوى بـو. تـەنيا ئاوەدانىيش بريتـى بـو لـە: ھەندى رەبىيەى ئێرانى و عێراقى بە شاخەكانى ئەم بەر و ئەو بەرەوە و، رێگايەكى كـاروانى قاچـاخى نێـوان عێراق- ئێران.

ئه و ماوهیه، ئهگهرچی، زوری کاتی روزانهی من به کاری سیاسییه وه ئهرویشت. به لام له و روزگاره سهختها، "مسته ا به به کی کوردی" گوتهنی: که له "زید و یار و مهسکهن بی نسیب" بوم، تهنیا "سهبوری بهخشی عومری ناشهکییم" خویندنه وه و نوسین بو. کهرهستهی چهند باسی میدژوی سیاسی و جوگرافیای بهشهریم کوکرده وه، نه و سهرچاوانهی بو لیکولینه وهی باسه کانم پیویستم بون، هاورپیکانم له تاران و کرماشان و ورمی و شام و بیروت و سلیمانی و بهغداد، بویان پهیدا نهکردم و، بویان نهناردم.

کهرهستهی خاوی ئهم کتیبهم لهو ماوهیه نا کوکردهوه.

-2-

#### "مێژو بۆچى ئەنوسرێتەوە؟"

ئەم پرسیارە ئەگونجى بە باسى جۆراوجۆر وەلام بدریتەوە. بەلام لە ھەمویان سادەتر: "بۆ ئەودى يەند لە روداودكانى وەربگیرى:"

رابرىوى كورد پرتتى لەخۆخۆرى. ئەم ىەردە، بەىرىزايى مىزۋ، مالويرانىيەكى گەورەى بەسەر ھىناوە، كەچى لە سەرانسىەرى كورىستان دا و، لە ھەمو قۇناغەكان دا، دوبارە و چەنىدبارە بۆتەوە. 4 كەس لە بىركەرەوەكانى كورد: ئەمىر شەرەفخانى بتلىسى، ئەحمەدى خانى، حاجى قادرى كۆيى، ئەمىن زەكى بەگ، لە 4 قۆناغى جىاوازى ژىانى سىاسى كوردا، باسايان كردوە و، بە ھۆي تىشكان وكەساسى و دىلى و دىلى دەسبەسەرىيان داناوە.

شهرهفخان (1543 – 1604). بلیمهت و شارهزای میدژوی کورد و. روداوهکانی کوردستان، له گیرانهوهی میژوهکهی دا له چهندین شوین دا ئیشارهت به خوّخوری و براکوژی و یهکترکوشتن ئهکا. به لام هیچ هویه کی مهنتیقی بو نهدفرراوهتهوه.

شهرهفخان به چاویکی ورد سهیری روداوهکانی میدژوی کورد و میرایهتییهکانی کردوه. به وردی تاووتوی کردون و لییان کولیوه ته وی تاووتوی کردون و لییان کولیوه ته وه هوکانی سهرنهکهوتنی کورد و مانهوهی به ژیردهستهیی رون کردوتهوه. یه کی له و دهردانه ی له ناو ههمو بنهماله دهسه لاتدارهکانی کوردستان دا دوباره بوتهوه: دهردی خوخوری بوه. شهرهفخان به داخیکی قولهوه باسی نهکا. له پیشهکی کتیبهکهی دا نوسیویتی:

"كورد زاووزێ زۆر ئەكات و منداڵيان زۆر لى ئەكەوێتـەوە ئەگـەر يـەكتريان نەكوشـتايە ئەوەنـدە زۆر ئەبون قات وقرييان نەک ئەخسىتە مەملەكەتى ئىرانەوە بەڵكو ھەمو ىنياوە.

ويفعل الله مايشاء ويحكم مايريد"

دیاره شهرهفخان خوّی نهی توانیوه هوّیهکی ژیرانه و بهجیّ بوّ ئهم دهرده بدوّزیتهوه. له بهر ئهوه پهنای بردوّته بهر ئهفسنانهی ههاّبهستراو. شهرهفخان له زمان "خواجا سهعدهدین" ی میژونوسیی تورکهوه ئهگیّریّتهوه: "له سهرهتای دهعوهتی ئیسلامی دا تاقمیّ کورد ئهچن بوّ لای پیّغهمه رتا له سهر دهستی ئهودا موسولّمان بین. سهروسهکوت و قهلآفهتیان ئهوهنده دزیّو و سامناک ئهبیّ پیغهمه رسامیان لیّ ئهکا، کهئه ووّن پیغهمه رئیسی: ئهمانه چ قهومیّ بون؟ ئهایّن: کورد. پیغهمه ریش دوعایان لیّ ئهکا ههرگیز یهک نهگرن و همیشه له ناو خوّیان دا ناکوّک بن، چونکه ئهگهر یهک بگرن ههمو دنیا ئهخهنه زاله!"

هەۋارى موكريانى ئەم مىزۋوە بەنرخەى وەرگىراوەتە سەر زمانە تايبەتيەكەى خىۆى. دوجارىش چاپى كردوە:

> جاری یهکهم. سالّی 1973 له گهرمهی ههراوهوریای 11 ی ئازاردا له نهجهف. جاری دوهم. سالّی 1981 له جهنگهی شوّرشی ئیسلامیی ئیّران دا له تاران. بهلام نهم سهرگروشتهیهی لیّ دهرهیّناوه. گوایه بهراستی نهزانیوه.

ههژار کوردی ئیرانه. دوای روخانی حکومهتی کوردستان له مههاباد روی کردوته عیراق. بهشی زوّری سالانی ژیانی له عیراق به سهر بردوه. ههژار دوای ئهوهی له ئیرانهوه هاته عیراق ههمو ژیانی و، شیعرهکانی و، نوسینهکانی و، قسهکانی و، زمان لیّدانی... تهرخان کرد بو قولکردنهوهی برینهکان و ناکوّکی ناوخو و، خوّشکردنی ئاگری شهری خوّبهخوّی کوردی عیّراق. تهنانهت شاکاره نهمرهکهی شهرهفخانیشی، وهکو دیوانهکانی خوّی بهتی ترنجاندنی جنیو پیس کردوه، "پیشهکی" و "پاشهکی" یهکی خستوّته سهر، بی ئهوهی هیچ پیّوهندی به شهرهفنامهوه ههبیّ، پره له سهرگوزشتهی سیاسی ههلبهستراو و، جنیّوی ناشیرین و، دروّی بیّ بناغه.

ئهگەر تەفسىرە ئەفسانەييەكەى شەرەفخان راست نەبى، ئەبى بى ھەۋارى شاغىر و ئەىيب و نوسەر و زمانزان لە باتى بانگەشەى "يەكىتى و تەبايى نەتەوھى كورد" پرۆپاگەندە بى "شەرى براكوۋى" بكا و. ھەتا مرد. لە پاش مرىن رەحمەت چاكە، وازى لە رىبازى ھاندانى شەرى براكوۋى نەھىنا؟ ئەوى باوەر ناكا با لەم روانگەيەوھ سەرلەنوى بە پىشەكى و پاشەكىيەكەى شەرەفنامە و، بە دىوانەكان و نوسىينەكانى ھەۋاردا دىتەوھ.

ئەحمەدى خانى (1650 - 1707) دانەرى "مەم و زيـن" يـش سـكالا لـه دەس هـەمان دەرد ئـەكا و. ئەكەر ئێمە لەناو خۆمـان دا "ئيتيفـاق" مـان هەبوايـه، ديـن و دەولــهت مـان تـەكميل ئـەكرد و. عـيلم و مەعريفەت مان تەحصيل ئەكرد و. لەباتى ئەوەى ولاتەكەى ئێمـه ببێتــه بـەرزەخ لـه نێـوان لەشــكرەكانى رۆم و عەجەم دا لە گۆمى خوين دا نقوم ببى. ھەمو ئەوانـه نۆكـەرىيان بـۆ ئێمـه ئـەكرد. بـەلام ئـەويش ســەرى لـه "حيكمەتى خودى" سور ماوە. لە ناو ھەمو گەلانى دنيادا بۆچى كوردى وەھا لى كردوه.

حاجى قادرى كۆيى (1825 - 1897) له خانى تى ئەپەرپنى و. ئەلىن: تا گەلى كورد لـه گـەل يـهك پنك نەكەون. ولاتەكەيان ھەروا "خەرابە ئاباد" ئەبى و. "ھەتاوەك ئاگرى بن كا" بـن "لـه گـەل يـهك" ئەگـەر "تۆفانە لەشكر"يان "بە پوشەك" و. بەھۆى ئەو دەردەوە لە "ۋيرى... بون بەدۆشەك".

ئەمىن زەكى بەگ (1880 - 1948) پاش تاووتوى كردنى سەراپاى مىزى كورد، نوسىيويتى: "ئەم قىامانەى كە باسمان كرد... بە سورەتى عومومى بۆ عەينى مەقسەد و ھەدەف بو، بەلام ھىچيان سەرى نەگرت و بىجگە لەمەش زەرەرىكى زۆرى بۆ مال و رۆحى كورد بو. ئەگەر تۆزىك باش لەم قيامانە و لە دەورى دەوام و كوژانەوەيان تى بفكرين، ئەبىنىن كە ئەسبابى موەفەق نەبونيان لە خارىجى زياتر لە داخىلى خۆيان ما بوه و ھىشتا بۆ ئەم تەرحە ئىشانە پى نەگەيشتون و لە وەزعىدى سىاسىيەى دەوروپشىتيان ئەوەندە ئاگادار نەبون...

... خولاسه ئهم حەرەكاتى مونفەرىدەيە يەكە يەكە عەقىم مايەوە، وە سەبەبى ئەسلىشى نىفاق و حەسەد بو!" ئەمىن زەكى، ھۆى سەرەكى تۆكشكانى ھەمو ئەو شەپ و بزوتنەوانە، ئەكۆپتەوە بۆ "نىفاق" و "تەفرەقە" و "حەسادەت" و "رقەبەرى" و "غەرەز" ى ناوخۆ. ئەنجامگىرىى مۆۋۈەكەشى بەم جۆرە ئەكا:

"به راستی تاریخ ئاوینه یه کی عیبره ته، وه ئینسان و ئهقوام ئهبی دائیمه ن ئیستیفاده ی لی بکه ن، وه له سه به بی سه به عزی ئیش و قیام باش ورد ببنه وه و توشی عهینی نه تیجه و فه لاکه ت نه بن. له

سەرەۋە گوتمان كە سەبەبى ھەرە ئەساسىي سەرنەگرتنى خىەرەكاتى كىورد پىي نەگەيشىتنىتى. دوينىي وابىو ئىمرۇش وايە.

"بق پیکهوهنانی ئیدارهیه کی سهربه خق - باخوسوس لهم دهورهدا- له پیشی ههمودا دو شت زوّر پیویسته: عیلم و سهروهت. ههر قهومیّک که لهم دو خهزینهیه مهحروم بی، سهربه خوّیی چنگ ناکهوی، وه ههر ههولیّنکی که بقی نهدا به به نهری نهدا به با نهچی و زهرهری مال و روّحی بوّی نهبیّ. شایه د سیاسه یی عومومیه موساعه دهی بکا و به مهقسه دیش بگا، له غایه که ی خیّر نابینی و ناحه سیّته وه به نهو عیّکی تر نه سیر نهبی، بق نیسباتی پاستیه تی نهم قاعیده یه میسال زوره "

میژوی پاشایهتی بابان نمونهیه کی دیاری دهردی خوّخـوّری کـورده. سـهیر ئهوهیه، ئـهوان ئهوسا، کهسیان که آکی له تهجروبهی ئهوی پیش خـوّی وهرنـهگرتوه و، هـهمان بـهزمی دوبـاره کردوّتهوه. لـهوهش سهیرتر ئهوهیه: کورد و حیزبه سیاسییه کانی، ههتا ئیستاش تهجروبهیان له رابردو وهرنهگرتوه، ههمان بهزم و رهزم به جوّریکی کوشندهتر دوباره ئهکهنهوه، من ئـهم باسـهم بـه دهسـتی ئهنقهسـت هـه آبژاردوه بهشـکو نهوهی تازهیدگهیشتوی کورد یهندی لی وهربگرن.

-3-

بۆ نوسىنەورەي لىكۆلىنەورەي لەم بابەتە، وەكو ئەزانرى، بىرەوى چەند مەنھەجىك ئەكرى لەوانە:

- نوسینه و هی به شیوهی "حولیات" ههر ساله و روداوه کانی بنوسری.

- نوسینهوهی سهردهمی میرهکان یهک له دوای یهک.

لێكۆڵينەوەى ھەمو ماوەكە بەسەريەكەوە. بەلام لێدوانى لايەنە سياسى. كۆمەلايەتى. ئابورى. جـﻪنگى.
 فەرھەنگىيەكانى ھەريەكەى لە بەشێكى جياوازىا.

من هیچ کام لهم ریّگایانهم نـهگرتوه. بـهلّکو هـهولّم داوه لههـهر ماوهیـهک دا روداویّکی سیاسـی گرنـگ وهربگرم و. قارهمانهکانی ئهو ماوهیه له گهڵ روداوهکهدا باس بکهم و. ههمو لایهنه جیاوازهکانی ژیانی سیاسـی و کۆههلایهتی و جهنگی و فهرههنگی به تیّکهلاوی باس بکهم و. زوّرتر لایهنی سیاسی باسهکان بگرم.

سەرەتاى باسەكەم بەھەلسەنگاندنى يەك بە يەكى ئەو سەرچاوانە دەس پى كردوە كە باسى روداوەكانى مىرايەتى بابانيان كردوه. ھەوللم داوە ئەوانەى جىڭگەى باوەرن لەوانە جيا بكەمەوە كەمتر جىڭگاى باوەرن. مىرايەتى بابانيان كردوه. ھەوللم داوە ئەوانەى جىڭگەى باوەرن لەوانە جيا بكەمەوە كەمتر جىڭگاى باوەرن. داسەكەش ھەموى كراوەتە 10 دەش:

8 بەشى بۆ گێڕانەوەى روداوەكانى بابان و. قارەمانەكانى تـەرخان كـراوە. بەشى 9 ھـەمى ھۆكـانى روخانى ميرايەتى بابان باس ئـەكا لـه زمـانى شـايەتەكانى سـەردەمەوە و. بەشـى 10 ھـﻪمى باسـى سـالم و شيعرەكانى ئەكا كە ھەلومەرجى ناوچەى بابان باس ئەكا دواى داگيركرانى لەلايەن توركەوە.

لتكۆلىنەرەكە 3 ياشكۆي ھەيە:

پاشكۆى يەكەم بريتىيە لە 5 رىككەوتننامە كە پيوەندىيان بە باسەكانەوە ھەيە.

پاشکوّی دوهم بریتی یه له 6 چیروّک و بهیت که پیّوهندی یان به روداوهکانی بابانهوه ههیه. گیّرانهوهی دهماودهمی میّژو، نرخیّکی تاییهتی ههیه، نوّرینی خهلّک دهرئهخا له روداوهکان و قارهمانهکانی. بیّژهر حهزی ئهکرد قارهمانهکان به و جوّره بونایه که باسیان ئهکا. بهیت و چیروّکهکان پیّویستیان بهیکوّلینهوه و بهراورد کردن و، لیّدوان و لیّکدانهوهی وشهکانی ههیه، بهلام نیّرهجیّگای نهوه نیه.

پاشکوّی سیّیهم بریتییه له لیستی ههندی بهلگهی رهسمی، که پیّوهندییان بهمیرایهتی بابانهوه ههیه. بوّ یهکیّ بیهویّ لیّکوّلینهوهی زیاتر بکا نهتوانیّ لهو سهرچاوانها بیان دوّزیّتهوه.

#### -4-

سالهکانی ناو باسهکه زوّری، یان ههموی، بههیجری قهمهری نوسترابون، زوّری سهرچاوهکانیش شهو تهقویمهیان بهکار هیناوه، گورینی بوّ سالی میلادی، نهگهر خنوم بمکردایه، ههندی ههلهی لیّ پهیدا شهبو. چونکه روداوهکان ههندیکیان سالهکانیان دیار بو، بهلام زوّریان روّژ و مانگهکانیان دیاری نهکرابون، لهبهر نهوه من ههمویانم بههیجری قهمهری نوسی بو، دوّستی بهریزم کهمال رهنوف محهمه شهرکیکی زوّری کیشا، ههمویانی گوری بوّ میلادی، زوّر سهرنجی بهکهلک و تیّبینی بهنرخی له سهر تیکرای باسهکان دهربری و، ههندی سهرچاوهی بهنرخی پیشان دام، لیّرهدا بهپیّویستی نهزانم پر به دلّ سیاسی بکهم.

هیوادارم بهم کارهم توانی بیتم خزمهتیکی بچوکی گهلهکهم بکهم.

لەندن. 19 ى مايسى 1996 1 ى موحە<sub>پرە</sub>مى 1417 نەوشىران

ئەم كتيبە لە كوردستان لە ژير چاپ دا بو، كەھيرشى ھاوبەشى ھيزەكانى پارتى دىموكراتى كوردستان و حەرەسى جمهوريى عيراق لە بەيانى 31 ى ئابى 1996 دا بۆ سەر ھەولير دەستى پى كرد. بـەھۆى ئـەو روداوانەوە ئەمىش، وەكو زۆر شتى تر، چاپ و بلاو كردنەوەى پەكى كەوت.

لەم ماوەيەدا ھىچ سەرچاوەيەكى تازەم بەرچاو نەكەوتوە، كەباسەكان دەوللەمەنتر بكا، تا پێويسـت بكـا پێيان دا بچمەوە، بۆيە ئەوسا چۆنم نوسى بو، ھەروەكو خۆى بى دەسكارى بلاوى ئەكەمـەوە، حـەزم ئـەكىرد يەكەم جار لە كورىستان بلاو ببوايەتەوە، بەلام وەكو ئێرانى ئەلێن:

تەگبىر لە گەڵ تەقدىر ھەمو جارى يەك ناگرىتەوە.

## پێداچونەوەيەكى رەخنەگرانە بە سەرچاوەكاندا

ریچ له بیرهوهرییهکانی رۆژی 7 ی تشرینی یهکهمی 1820 با نوسیویهتی:

"ئهمرۆ له گهڵ میردا – مهبهستی مهحمود پاشایه – که باسی میژوی کوردستانمان کرد. پیّم نا به جهرگی خوّم دا و، سهرسامیی خوّمم بوّ باس کرد. که بوّچی ئاگاداری تهواوی میّـژوی بنهمالهکهیان نیه! ئهویش به نهزاکیهت و سه نهگینیهوه پسیّی وتـم: ئهو میّـژوه شایستهی نوسیینهوه نیه، چونکه میّژوی بنهمالهیهکی دهسه لاتدار نیه، به لکو میژوی خیلیّکی سادهیه، منیش پییم وت: به لام بنهمالهکهیان میّژویهکی دوریان ههیه و شهره فهمهندن، وتی: بنهمالهکهیان زوّر کوّن نیه و، ئهندامانی بنهمالهکهشیان تهنیا سهدهیهک ئهبی بونهته میر و سهردار... دوای ئهوهش وتی: جگه له میّـژوی پینهمبهران و، پیاوچاکان، ئهوهندهی بتوانم له روّژگار و گوزهرانیان بزانم، ئیتر زوّر تامهزروّی میّژو نیم، له شانامه زیاتر، شـتیکی لی ناخوینمهوه."

ئەمە شايەتىيەكى گرنگە، لە زمانى پاشايەكى بابانەوە، كە مێـژوى ميرايـەتى بابـان تـا ئـەو سـەردەمە نەنوسراوەتەوە، ھۆى نەنوسىنەوەى چى بوه؟ رەنگە ھەر كەسە بە جۆرى لۆكى بداتەوە.

میژویهکی سهربهخق که روداوهکانی میرایهتی بابان له سهرهتای دامهزرانیهوه تا کوتایی بگیریتهوه له سهردهمی خوی دا و ههوالهکانیان و . ههوالهکانیان و . ددنگوباسیان ههیه:

#### 1. سەرچاوەكانى دەستى يەكەم

#### 1. 1. به زمانی فارسی

#### 1. 1. 1. شرف خان بدلیسی "شرفنامه"

ئەمىر شەرەف خانى بتلىسى سالىي 1005 ە ق لە نوسىنى "شەرەفنامە" بۆتەوە.

شەرەفنامە بە فارسى 3 جار بلاو كراوەتەرە:

يهكهمين جار سالمي (1276 / 1860 ز) له لايهن "ولادمير وليامينوف زرنوف" له پيتهربورگ. دوهمين حار سالمي 1930 له لايهن "فرج الله نكي الكردي" له قاهيره.

جارى سێههم ساڵى 1343 ه ش له لايهن "محمدى عباسى" هـهمان چـاپى قـاهيره بـه نوٚفسـێت لـه تاران.

"شەرەفنامە" لە رىزى مىرايەتىيەكانى كـورىدا، بەشـيّكى تـەرخان كـرىوە بـۆ مىرايـەتى بابـان، ئەمـە يەكەمىن سەرچاوەيە باسى مىرايەتى بابان ئەكا تا سائى تەواو بونى كتيبەكە.

"شەرەفنامە" لەلايەن دو نوسەرى شارەزاى مێژى كوردەوە به جيا كراوە به عەرەبى: محمد جميل بندى الروژبيانى و، محمد على عونى. ھەردوكيان پێشەكى و پەراوێزى بە نرخيان بۆ نوسيوە. ھى يەكەميان سالىي 1953 له بەغداد و. ھى دومىيان سالى 1958 له قاھيرە چاپ كراوە.

"شەرەفنامە" كراوە بە توركى و، بە ھەندى لە زمانە ئەوروپىيەكان لەوانە ئەلمانى و روسى.

مهلا مهحمودی بایهزیدی له نیوهی دوهمی چهرخی رابردودا کردویهتی به کوردی و. ههندی بهشی تری بو زیاد کردوه.

حەفتەنامەى "پیشكەوتن" ى سلیمانى لە ژمارەى 24 ى 7 ى ئۆكتۆبەرى 1920 ەوە بە زنجیرە چەنىد بەشیکى له "شـهرەفنامە" وەرگیراوەتـه سـهر كـوردى و لـه ژیـر ناونیشـانى "نەسـهبى تـهوائیفى كـورىان و رەوشتیان" ىا بلاوى كردۆتەوە.

سەرەتاكەى بەم جۆرە دەس پى كردوە: "نەسەب و تەوائىفى كوردان و رەوشـتيان خـوا چـاكترى دەزانى بەلام شەرەف خـان كـورى شەمسـەدىنى بىلىسـى 332 سـال لـه مـەوپيش لـه شـەرەفنامەدا واى فەرموە:..."

ههژار کردویهتی به موکریانی و، دو کهرهت: جاریک له نهجهف و جاریک له تاران چاپ و بالاوی کردوتهوه.

باوکی شهرهفخان و بنهمالهکهیان و ئیلهکهیان به هوی ههلومهرجی ئالوزی کوردستانهوه ماوههه کاوارهی ئیران بون. باوکی شهرهفخان میریکی ناسراوی سهردهمی خوی و، پایهبهرز و بهریز بوه لای شا تههماسبی صهفهوی. شهرهفخان به منالی له گهل شازاده و ئهمیرهکانی ئیران بو پهروهردهکردن و پیگهیاندن براوه ته دهرباری صهفهوی. دیاره شهرهفخان خوشی پیاویکی لیهاتو و زیرهک و کارامه بوه. که گهرهش بوه ماوهیهک له دهرباری صهفهوی سهرپهرشتی کاروباری میرایهتی یه کوردی که سپاردوه. شهرهفخان ئاگاناری و زانیاری یهکی زوری لهسهر کورد و نیشتمانهکهی و میر و دهسهلاتنارهکانی کوکردو تهوهها ژمارهیهکی زور سهرچاوهی میژویی خویندوتهوه. شهرهفنامه یهکهمین میرژوی گشتی کورده.

#### 1. 1. 2. قاضي ملا محمد شريف سنندجي: "زبده التواريخ"

ساڵی 1214 ه ق (1799 ز) به فارسی نوسیویتی.

هیشتا دهسنوسه و چاپ نهکراوه. تهنیا دهسنوسی زانراوی له زانستگای کامبریجی بهریتانیایه. فیلمیکی به ژماره /5769 له "کتابخانهی مرکزی نانشگاه تهران" ههیه.

#### 1. 1. 3. خسرو بن محمد بن منوچهر اردلان: "لب التواريخ"

ساڵي 1249 ه ق (1833 ز) به فارسي نوسيويتي.

ساڵى 1356 ه ش له تاران چاپ كراوه. وينهى دەسخەتى ئەم كتيبه له گەڵ ليكۆلينەوەيەك به روسى له يەكيتى سۆۋيتى جاران چاپ كراوه.

#### 1. 1. 4. ماه شرف خانم (مستوره): "تاريخ اردلان"

ساڵي 1263 ه ق (1847 ز) به فارسي نوسيويتي.

سالّى 1343 ه ش له سنه به اهتمام "ناصر ازاىپور" چاپ كراوه.

د. حهسهن جاف و شكور مستهفا "تاريخ اردلان" يان كردوه به كوردى. له بهغدا چاپ كراوه.

## 1. 1. 5. عبد القادر ابن رستم باباني: "تاريخ وجغرافياي كردستان، موسوم به: سير الاكراد"

سالمي 1268 ه ق(1851 ز) به فارسى نوسيويتي.

سالّي 1366 ه ش له تاران به اهتمام "محمد رئوف توكلي" چاپ كراوه.

ئهم کتیبه جگه له میزوی ئهرده لآن، به شیکی بق میزوی بابان و سفران و موکریان تهرخان کردوه. ئهوهندی یه یوهندی به میزوی بابانه وه ههیی:

- 1. پێ ئەچێ نوسەر پشتى بە گێڕانەوەى دەماودەمى ڕوداوەكانى مێژوى بابان بەست بێ، نەک بـﻪ كتێبـى نوسراو و، تۆمارى حوكمرانەكان. بۆيە:
- ساله کانی تیکه لاو کردوه. به دهگمهن سالیکی به دروستی نوسیوه. لهبهر ئهوه هیچ کام لهساله کانی جیگای باوه د نین بر دیاریکردنی روناوه کانی میژوی بابان.
- 3. زنجیرهی حوکمپانه کانی تیکه لاو کردوه. پاش و پیشی کردون. ههندی له حوکمپانه کانی کردوه به کوپی ههندیکی تر و، ههندیکی کردوه به برا و باوکی یهکتری. که له پاستی ا وانیه، له بهر ئهوه بۆ ئهمهش جیگای باوهر و یشت یی بهستن نیه.
- 4. همندی له گیرانهوهکانی بهشیوهی سهرگروشته و نهفسانه نوسیوه. نرخی میژویی و زانستییان نیه.
- 5. زانیاری یه کانی له سهر دوا ساله کانی تهمه نی میرایه تی بابان هه نـدی باسـی به کـهلکیان تـی دایـه. بـه تایبه تی پاش تاووتوی و به راورد کردن، ده رباره ی روداوه کانی سه رده می: مه حمود پاشا، ئه حمه د پاشا، سلیمان پاشا، عه بدولا پاشا و عه زیز به گی بابان.
- 6. دەربارەى بنەماللەى صاحيبقران، كە نوسەر خۆى يەكى بوھ لەوان، ھەنىدى بابەتى تازەى تى دايە بەتايبەتى دەربارەى مەحمود بەگ، كە باوكى مستەفا بەگى كوردى بوھ. بە پىيى گيرانەوھى روداوەكان

ئەبى نوسەر ئامۆزاى سالم و كوردى بى. ھەروەھا ھاوزەمانى ئەوانىش بوە. كەچى سەير ئەوەيە ناوى ئەم دو شاعيرە نابات. تى بلىنى ناوى نەبىست بن يا لە سەر دەمى نوسىينەكەى ئەودا ھىشتا نەناسراو بوبن؟

بلاو کردنهوهی ئهم کتیبه له لایهن کاک "محمد رئوف توکلی" یهوه رهنجیکی باش و کاریکی به که نکه بق میشروی سیاسی و کقرمه لایهتی کورد. جیّگهی سوپاس و شایانی نافهرینه. به لام ئهبوایه بایه خیّکی زیاتری بدایه بهساغکردنهوهی زانیاری به کانی و. راستکردنهوهی چهوتی به کانی، بق ئهوهی بایه خیّکی زیاتری بدایه به سهر خویّنه ردا تی په ری نه کردایه، به تایبه تی سهرچاوهی باوه رپیّکراو لهم باره یه وه کهم نین.

## 1. 1. 6. على اكبر وقائع نكار كردستاني: "حديقهي ناصري در جغرافيا وتاريخ كردستان"

سالمي 1309 م ق (1891 ز) به فارسى نوسيويتي.

ساڵي 1364 ه ش له تاران به اهتمام "محمد رئوف توكلي" چاپ كراوه.

عەلى ئەكبەر لە ناو كتێبەكەى دا چەنـد جـارێ باسـى كتێبێكـى خـۆى ئـەكات بـە ناونيشـانى "تـاريخ الاكراد". تائێستا ئەم كتێبە لە ھيچ لايەك دەنگوباسى نيە. رەنگە دۆزينەوەى ھەندێ لايەنى تاريكى ناوچەكـە رون بكاتەوە.

عەلى ئەكبەر ئامۆزاى مەستورە بوه.

## 1. 1. 7. ميرزا شكرالله سنندجي (فخر الكتاب): "تحفهي ناصري در تاريخ وجغرافياي كردستان"

سالّى 1319 ه ق (1901 ز) به فارسى نوسيويتي.

سالمي 1366 ه ش له تاران به هتمام "بكتر حشمت الله طبيبي" له لايهن "انتشارات اميـر كبيـر" چـاپ كراوه.

#### 1. 1. 8. شيّخ محمد مردوخ كردستاني: "تاريخ مردوخ"

له دو بهرگ با له چاپخانهی نهرتهش لهتاران چاپ کیراوه. ساڵی چاپ و بلاوکربنهوهی له سهر نهنوسراوه. جاریکی تریش لهلایهن "کتابفروشی غریقی" له سنه بلاو کراوهتهوه. نهمه تازهترینی ههمو میژوهکانه.

ئىهم مێژوانىهى سىەنەندوجى، خەسىرەوى ئىەردەڵان. مەسىتورە، فىەخرولكوتتاب، وەقىائىع نىگىارى كورىستانى، مەردوخ:

- ههمویان نوسینه کانی پیش خویان دوباره کردوته وه. زور که م باس و بابه تی تازهیان تی نایه مهگه ر ئه وه ی له سه رده می نوسه ر خوی نا روی دایی.
- له گیرانهوه ی روباوه کان دا زور جار بیلایه نیی له دهست ئهدهن. له ناکوکی روم و عهجه م دا لایه نی ئیران ئهگرن و. له ناکوکی نیوان بابان و ئهرده لان دا به لای ئهرده لان دا دا نهشکینن.
- هەواللەكانى بابان لە پەيوەندى لە گەڵ روىاۋەكانى ئەردەلان دا ئەگێړنـﻪۋە. ھەرچەنـدە كـﻪم و كـورتن بەلام گرنگ و بە نرخن.

#### 1. 1. 9. رەنجورى:

شاعیریکی گهورهی کورد و نهستیرهوانیکی شارهزا بوه. چهندین کتیبی زانستی نوسیوه و نوسیوه توسیوه و نوسیوه توسیوه ای به پهنای یهکیک له کتیبهکانی ا چهند ههوالنامهیه کی کورتی نوسیوه. یهکیکیان "تاریخ والیهای کورنستان" ه تا نهورهحمان پاشا گهیشتوه. رهنجوری چونکه نزیک بوه له داوودهزگای بابانهوه، ههوالهکانی ورد و جیگهی باوهرن.

ئەم تەقويمە بەنرخە لـه لايـەن كـاك عەبـدولرەقىب يوسـف دۆزراوەتـەوە و. پـاش سـاغ كردنـەوە و ليكۆلىنەوەى لە گۆۋارى "رۆشنىيرى نوئ – 1985" دا بلاوى كردۆتەوە.

#### 1. 1. 10. ابو الحسن بن محمد امين كلستانه: "مجمل التواريخ"

ئەم كتيبه سالى 1196 نوسراوه و چەند جارى چاپ كراوه. دوايينيان به اهتمامى مدرس رضوى لـه تاران سالى 2536 شاهنشاهى له لايەن "ىانشگاه تهران" دوه بالو كراوهتەوه.

گولستانه هاوزهمانی نادر شا و کهریم خانی زهند بوه. له سهردهمی نادر شا دا مامی نوسهر قه لاداری قه لایهک بوه له کرماشان که نادر کردویهتی به دهبوّی هه لگرتنی چه کی پیّویست بو له شکرکیشی بو سهر عیّراق. نوسهریش له کرماشان دانیشتوه. له کاتی له شکرکیشی کهریم خانی زهندا بو سهر کرماشان و سنه، نهو له کرماشان بوه و چوّته سهردانی کهریم خان. نوسهر و بنهمالهکهی ناحهزی کهریم خان بون. پاش ماوه یه چوه بو پیروزگاکانی نه جهف و کهربه لا و لهویوه هه لاتوه بو هندستان.

ئەم كتێبە روداوەكانى ئێـران بـه درێژايـى 35 سـاڵ لـه كـوژرانى نـادر شـاوه ئەگێڕيتـەوه و باسـى سەردەمى حوكمړانيى كەريم خان ئەكا. گەلى ھەواڵى بەنرخى لە سەر كورد تـێ دايـه، لەوانـه لـه سـهر سـەليم ياشاى بابان و حەسەنعەلى خانى ئەردەلان.

#### 1. 1. 11. میرزا محمد صادق موسوی نامی اصفهانی: "تاریخ گیتی گشا در تاریخ زند"

نامی هاوزهمانی کهریم خان و حوکمرانهکانی زهند بوه. روداوهکانی بهشیّوهی "حولیات" و به کـورتی نوسیوه. له بهر ئهوهی له دهزگای حوکمرانییهوه نزیک بوه گیّرانهوهکانی جیّگای باوهرن.

سعید نفیسی، ئهم کتیبهی ساغ کردوتهوه و، پیشهکی بو نوسیوه و، له تاران چاپ کراوه.

#### 1. 1. 12. عبدالرزاق دنبلي: "ماثر سلطانية"

ئهم کتیّبه: "ماثر سلطانیة" له لایهن "عبدالرزاق دنبلی"هوه به زمانی فارسی، له سهر داوای عهباس میـرزا نائیبولسهاته نهی نیّران، نوسراوه.

روباوهكانى ئيران له (1214 ه ق تا 1241 ه ق/ 1799 - 1825 ن ئەگيرېتـهوه. مـهرگ مۆڵـهتى نەباوه لەوە زياتر ىريژهى يى بىدا.

عەبدورەزاق بەگى دونبولى (1167– 1242 ك/ 1753 - 1826 ز) میژونوس و، ئەدىب و شاغىر، كورى نەجەفقولى كورى شابازخانى دونبولىيە، ئىلى دونبولى كوردى يەزىدى بون. بە تىپەرىنى زەمان بون بە شىعە و، لە نىاو كۆمەلى ئازەرى دا لە تەورىز و ئازەربايجان دا جىگاى خۆيان كردۆتەوە، باوباپىرى عەبدورەزاق لە زەمانى صەفەوىيەكانەوە لە دەزگا حكومەتىيەكانى ئىران دا پلەى بەرزيان ھەبوە، باوكى عەبدورەزاق سەردەمى بەگلەربەگى ئازەربايجان بوه، بەلام مەبدورەزاق لە

سەردەمى كەرىم خانى زەند دا 14 ساڵ بە بارمتە لە شىراز گل دراوەتەوە، ماوەى گلدانەوەى خۆى بە خويندنەوە خەرىك كردوە، كە دەسەلاتى زەند نەما گەرايەوە تەورىز لە دىوانى عەباس مىرزا دا بو بە "مونشى: سكرتير".

چەندىن كتيبى نوسيوه له وانه "تاريخ دنابله: ميرژوى دونبولىيەكان" و، به نازناوى مەفتون شيعرى زۆرى داناوه.

"ماثر سلطانیة" باسهکانی تهرخان کراوه بق روداوهکانی ئیران له سهردهمی دامهزرینه ری سه نتهنه تی قاجار: ناغا محهمه دخان و ، دوای نهو فهت عهلی شاه دا . شهرهکانی ئیران و روس و ، هاتوچق و گفتوگیق دیپلقماسیهکانی نوینه ری ئیران، تورکیا ، روسیا ، فهرهنسا ، به دریدژی نهگیریتهوه . تیکستی فارسی ریککهوتننامهی یهکهمی نهرزرومی تی دایه .

بابهته کانی ئهم کتیبه سال له دوای سال ریک خراوه به شیوهی "حولیات".

"ماثر سلطانیة" له چهندین جیّگادا ههوال و دهنگوباسی کوردی نوسیوه.

هەوالەكانى ئەگونجى بە دو جۆر ىابەش بكرين:

يەكتكىان ھەوالى پچرپچرى بلباس، شكاك، حەيدەرانلو و ئىللەكانى تىرى ئازەربايجان و، ھەكارى، بە

ئەوى تریان ھەوائى پیکوپیکى ململانى دەسەلاتە لە نیوان ئەورەحمان پاشاى بابان لە لایەک و. والى يەكانى بەغداد و. شازادە محەمەد عەلى مىرزاى قاجار لە لایەکى تىرەوە. دواى ئەویش ناكۆكى نیوان ھەردو پاشاى بابان: مەحمود و عەبدوللا و، ململانى مەحمود پاشا لە لایەک و، والیەکانى بەغدا و شازادە محەمەد عەلى مىرزا و شازادە عەباس مىرزاى قاجار لە لايەكى تىرەوە. لەم لايەنەوە بىق لىككانەودى مىرۋى بابان سەرچاوديەكى بە كەلكە.

نوسهر چونکه له دەزگاى دەسەلاتدارەوە نزيك بـوه، ئاگادارى روداوەكان بـوه. بەلگـه گرنگـهكانى دىيوه، ساللى روداوەكانى بەوردى ديارى كردوه، بەلام ھەوالەكانى لە بـارى سـەرنجى رەسـميى كاربەدەسـتانى ئيرانەوە نوسيوه، لە گيرانەوەدا پاريزگارى بيلايەنى نەكردوه. بەئاشكرا ھەمىشە بەلاى عەجەم دا دائەشـكينى و، ھيچ ھاودەردىيەك لە گەل كورد دەرنابرى، بگرە چەنـد جارى بـه "اكـراد بـدنژاد: كـوردانى بەدرەسـەن" ناويان ئەبا.

ئەم كتيبه سالى 1241 ه ق (1825) بۆ جارى يەكەم لە تەورىز چاپى سربى، واتە بەقورقوشم. چاپ كراوه. بە خەتىكى جوان نوسراوەتەوه. بەم پىيە يەكىكە لە كتيب چاپكراوه كۆنـەكان. جارى دوەم سالى 1329 ش لە سەر ھەمان چاپى يەكەم بە ئۆفسىت بە "اھتمام: غلام حسىين صىدى افشار" لە تاران چاپ كراوەتەوه.

#### 1. 2. به زمانی تورکی

#### 1. 2. 1. نظمي زاده، مرتضي افندي: "گلشن خلفا"

"گولشهن" به کورتی باسی مینژوی مرزف ئهکا و، دیته سهر خهایفهکانی ئهمهوی و عهباسی و، سولتانهکانی عوسمانی. له دوا لاپه پهکانی دا باسی میر سلیمان و میر بهکر ئهکا. ئهو هه پهشهنامهیهی بو میر سلیمان نوسراوه، به قهالهمی نوسهری گولشهن نوسراوه و، لهم کتیبهدا تومار کراوه.

موسى كاظم نورس، "گولشهنى خولهفا" ى له توركىيهوه كردوه به عهرهبى و بلاوى كردوتهوه.

#### 1. 2. 2. الشيخ رسول حاوي الكركوكلي: "دوحه الوزراء في تاريخ وقائع بغداد الزوراء"

رهسول حاوی کهرکوکی، کوری مهلا یه عقوبی ماهونی، نوسه رو شاعیر بوه. نوسینه کانی به تورکین. له کهرکوک ژیاوه و خویندویه تی و گهوره بوه. وهکو "عهباس عهزاوی" له زمانی "هیجری دهده" وه ئهگیریته وه، ئهبی له گهل بنه مالهی ئهوان خرم بوبی. به و پییه نهبی کورد بی. حاوی پاشان چوته به غداد و، له دهزگای به ریوه به رایه تی دا بوته موجه خوری ده ولهت.

نوسەر خۆى ئەلىخ، ئەم مىزوەى بى تەواو كىردنى مىزۋى "گولىشەنى خولەفا" نوسىوە. روداوەكانى لە (1132/ 1821 ن) دا ئەيىرىتتەوە. حاوى سالى (1237/ 1821 ن) دا ئەيىرىتتەوە. حاوى سالى 1242 كى (1826 ن) مىردوە. يى ئەچى نەخۆشىيى يا كۆسپى تىر رىگەيان نىەدابىي مىزۋەككەي تىا ئەوسىا دىرىرە يى بدا.

نُهم کتیبه به لَکهی به نرخ و، ههوال و دهنگوباسی زوّری تی نایه، بو لیّکوّلینهی میّروی سیاسی و کوّمهلایهتی ناوچهکه و، بوّ لیّکوّلینهوهی میّروی میرایهتی بابان، سهرچاوهیهکی باوهرپیّکراوی دوه لهمهنده.

- نوسه رله ناكۆكىيەكانى نيوان ئيران و عوسمانى دا پشتيوانى لـه عوسـمانى ئـهكا و، روداوهكـان لـه بارى سەرنجى ئەوانەوه ئەگىرىتەوه.
- نوسهر له ناكۆكىيەكانى نيوان و الىيەكانى بەغداد و مىرەكانى بابان دا پشتيوانى لـ والىيـ ەكانى دەغداد ئەكا.
- 3. ئەگەرچى نوسەر، لە سەر داواى داود پاشا، ئەم مىزۋەمى نوسىوە، بەلام لە گىرانەومى روداومكان دا بى ويژدانى ناكا.
- له بەر ئەوەى توانىويەتى بەلگەكانى حكومەت بىينى و، نزيكى كاربەدەستان بوه، بە وردى چۆتە
  بنجوبناوانى روداوەكان و، تا ئەندازەيەكى باش لە ديارى كردنى سالەكانى دا ورد بوه.
- 5. جگه له باسی بابان، هەندئ باسی گرنگی تری تی نایه دەربارەی ئیلی بلباس.
   "دوحه" سالی 1246 ک (1835 ز) به سەرپەرشتی محمد باقر التغلیسی لـه چاپخانـهی "دار السـلام"
   چاپ کراوه.

"دوحه" له لايهن "موسى كاظم نورس" كراوه بهزمانى عهرهبى و. دوجار بلاوكراوهتهوه: جارى يهكهم له بيروت - لوبنان و. جارى دوهم سالى 1413 ه ق ههمان چاپى بيروت به ئۆفسديت له قوم - ئيران له لايهن "منشورات الشريف الرضى" سهرلهنوى بلاو كراوهتهوه.

#### 1. 2. 3. سليمان فائق بك: "تاريخ المماليك الكولهمن في بغداد"

نوسهر: سلیّمان فایهق بهگ کوری حاجی تالیب کههیای داود پاشا بوه.

كتيبه كهى به ناوى نهينى "ثابت" له سائى 1875 ز له ئەستەمول چاپ كردوه.

روباوهکانی سالانی 1749 - 1836 ز به کورتی ئهگیریتهوه، ههندی ههوال و دهنگوباسی بابانیشی تی نایه، به لام به هؤی ریشهی بنهمالهکهیهوه، به لای عوسمانییهکان نا، نای شکاندوه. له گهل ئهوهش نا باسهکانی به نرخ و جیگهی باوهرن، محمد نجیب ارمناوی کردویهتی به عهرهبی.

#### 1. 3. به زمانی عدرهبی

#### 1. 3. 1. عثمان بن سند الوائلي البصري: "مطالع السعود"،

تحقيق: الدكتور عماد عبدالسلام رووف وسهيله عبدالمحيد القيسي، (موصل 1991).

عثمان بن سند. له یه کی له جزیره کانی خلیج له دایک بوه، سهرده می له لای مه لا عهبدولای بیتوشی خویندویه تی. دوایی له به صرا نیشته جی بوه و، چه ند جاری سه ردانی به غدادی کردوه، نوسه رکتیده که که سه ر داوای داود پاشا نوسیوه، له به رئه وه به لگه ره سمی ه کانی له به رده س نا بوه، میژوه که ی له سالی له دایک بونی داود پاشا وه ده س پی نه کا، پیش لابردن و گیرانی داود پاشا به چوار سال کوتایی به باسه کانی هیناوه، رهنگه مردن موله تی دریژه پیدانی نه داین.

ههواڵ و دهنگوباسی میرهکانی بابان له ناو باسهکانی "مطالع السعود" دا زوّره. نوسهر سوننییه کی توندره و بوه، لهم روانگهیه وه له ناکوّکییه کانی نیّوان ئیّران و عوسمانی دا به توندی پشتیوانی له دهوله تی عوسمانی ئه کا و، له ناکوّکییه کانی نیّوان میره کانی بابان و والییه کانی به غدادا، به توندی پشتیوانی له کاربه دهستانی عوسمانی ئه کا، به لاّم به ریّزه وه ناوی کورد ئهبا. که ئهوره حمان پاشای بابان له گهلّ والی به غدا بو به شهری، بن سند هیرشی کردوّته سهری، که چی شیعریکی دریژی له ستایشی دا نوسیوه به بوّنه ی به رپهرچدانه وهی هیرشه کهی محهمه د عهلی میرزاوه له کوّیه. ئه و شیعره ی نه خستوّته ناو ئه مکتیه وه.

بن سند، میژوهکهی به زمانیکی گران و. به "سهجهع" یکی سهخت نوسیوه، ژمارهیه کی زوری شیعرهکانی خوی تی هه لکیش کردوه. زوری شیعرهکانی پیوهندییه کی ئهوتویان له گه ل باسهکان نبه.

"امین الحلوانی" ئهم میزوه که ناوی: "مطالع السعود بطیب اخبار الوالی ناود" ه، کورت کردوّتهوه و شیعرهکانی لی دهرهیناوه و، ههندی ههوالی زیادی خستوّته سهری به ناوی "مختصر مطالع السعود" هوه. "مختصر" له پیش "مطالع" نا دوجار چاپ کراوه: جاریک له بهمهی و جاریک له قاهیره.

ئەو كاتەى م. خالىدى نەقشبەندى كەوتۆتە بەر ھێرشى توندوتىژى ناحەزەكانى، عثمان بـن سـند. بـۆ ىيفاع لە م. خالىد كتێبيكى ىرێژى لە ژێر ناوى:

"اصفى الموارد في سلسال احوال الامام خالد" دا نوسيوه.

#### 1. 3. 2. ياسين العمري: "غرائب الاثر، في حوادث ربع القرن الثالث عشر"

نشره: محمد صديق الحليلي، الموصل 1940.

العمری، وهکو خوّی نوسیویتی، میژوهکهی روداوهکانی چارهکه سهدهیهکی گرتوّته خوّی، ئه و باسه سهیر و سهمرانهی بیستویهتی، که ههندیکی رهنگه خورافیات و ههلبهستی سهرزار بیّ، ههموی توّمار کردوه، به لام بایهخیّکی تایبهتی داوه به روداوه سیاسییهکان. له دهزگای حوکمرانیی ئال جهلیلی نزیک بوه و، ئاگاداری روداوهکان دوه.

له "غرائب" دا دهنگوباسی میرهکانی بابان و بادینان ههیه. به لام شتیکی ئهوتوّی زیادتر نیه له گهڵ دهنگوباسهکانی ناو "دوحه" و "مطالع".

'ئەلعومەرى" نوسەرىكى بە برشت بوه. گەلى كتىبى مىزۋويى ترى نوسيوه.

له ناو هەندىكيان دا بە كورتى ھەوالى كورد ھەيە، لەوانە:

"زبده الاثار الجليه". حققه: عماد عبدالسلام رووف، النجف 1974.

#### 1. 3. 3. شيخ عبدالرحمن السويدي: "حديقه الوزراء"

بهشی یهکهمی له بهغداد چاپ کراوه. به لام بهشهکانی تـری هیشتا دهسنوسـن. لـه بهشـی یهکهمیدا شتیکی نهوتوی دهربارهی بابان تی با نیه. به لام وهکو له سهرچاوهکان با ئیشارهتی پی کراوه، لـهم کتیبه با، چهندین شیعری سیاسی و میژویی ههیه سهبارهت به سهرکهوتنی والییهکانی بهغداد به سهر میرهکانی بابان با لهوانه: شهری قهمچوغه و سروچک (1164/ 1750)، شهری کوشـکی زهنگی (1176/ 1762). ئـهم شیعرانه نرخی میژوییان ههیه. من دهستم نهکهوتن.

#### 1. 4. به زمانه ئەوروپىيەكان

#### 1. 4. 1. گەشتى رىچ

:CLAUDIUS JAMES .RICH

,NARRATIVE OF A RESIDANCE IN KOORDISTAN

**LONDO 1836** 

کلۆديـۆس جـهيمس رپـچ، 1820 گهشـتێکی بـۆ کوردسـتانی بابـان و ئـهرده لان کـردوه. ميـر و مهزنه کانی کوردی ديوه و، به درێژی گفتوگۆی لـه گـهلٚ کـردون. سـهرنجه کانی خـۆی بـه وردی لـه سـهر ههلومهرجی سياسی، کۆمه لايهتی، ئـابوری، جـوگرافی... رۆژانـه تۆمـار کـردوه. ههنـدێ نيگـاری جـوانی مهزنێکی سليمانی و، کابرايه کی خيلهکی جاف و، دو سهربازی ئـهرده لان و، ژن و پيـاوێکی نهسـتوری و، ژن و پياوێکی يهزيدی و، شايی و زهمـاوهنی سـليمانی، کيشـاوه، زنجيـرهی حوکمړانـه کانی بابـانی لـه پاشکوّی کتيبهکهی دا نوسيوه، سهرچاوه يه کی ناياب و به نرخـه بـو ليکوّلينـهوهی ئـهو قوناغـهی ژيـانی ميرايهتی بابان.

بۆ يەكەمىن جار حەفتەنامەى "پىشكەوتن" لە ژمارەى 19 ى 2 ى سىيتەمبەرى 1920 ەوە بە زنجىرە چەنىد بەشىنىكى گرنگى يادداشتەكانى رىچى لە ژنىر ناوى "صەد سال لەمەوپىش" بەم پىشەكىيەوە بلاوكردۆتەوە: "صەد سال لە مەوپىش قونسولوسىنىكى ئىنگلىس لە بەغداد ناوى مىستەر رىچ بو. لە بەر ئەمە كە نەختىكى ناخۆشى بو. سەفەركردنى كويستانى بە باش زانى بە قسەى ھەنى لە مەئمورەكانى بەغداد لە بەر ئەوەى ھەتا ئەو رۆژە ھىچ كەس لە مەئمورى ئىنگلىس بە خزمەت پاشاكانى سلىمانى نەگەيشت بو. سەفەرى سىمفەرى سىلىمانى بەچاك دى. لەپاشا سەفەرنامەيەكى نوسىيوە كە لىرەدا دەينوسىنەوە."

ناجى عىەباس يىش چەنىد بەشىيكى لىن وەرگيىراۋە و، لىه ژيىر ناوى: "گەشىتى كلوديىۆس رىيچ لەكوردسىتان" لە گۆڤارى "گەلاويژ" دا لە مانگەكانى ئاب و تشىرىنى دوەمى 1947 دا. بىلاوى كردۆتەۋە.

بهاء الدین نوری. ئەم گەشتەی كردۆتە عەرەبی و لە ژیر ناوی "رحله ریچ" ىا ساڵی 1951 لـه بەغـداد چایی كردوه.

محهمه حمه باقی، گهشتهکهی له عهرهبیهوه کردوه به کوردی و، له ژیر ناوی: "گهشتهکهی ریه بق کوردستان 1820" نا، سالمی 1992 له تهوریز چایی کردوه.

#### 1. 4. 2. گەشتى فرەيزەر

:FRASER, J. B

TRAVELS IN KOORDSTAN, MESOPOTAMIA, etc

**LONDON 1840** 

جیمس بیللی فرهیزهر سالّی 1835 گهشتیکی کردوه به کوردستانی موکریان و بابان دا. ماوهیه کی کورت له سلیّمانی ماوهته وه. پاشای بابانی دیـوه. سـهرنجه کانی خـوّی بـه نامـه نوسـیوه. بـاس و بابـهتی گرنگیان تی دایه له سهر میرایه تی سوّران و بابان و. ههلومه رجی نه و سهردهمه.

ئەمىن زەكى"لە تارىخى سلىمانى" ىا كەلكى لەم سەرچاۋەيە ۋەرگرتوه.

فلامورز (رهشید نهجیب) له سهرهتای چلهکان دا ههندی بهشی لهم گهشته کردوّت کوردی و. له ژیر ناوی "گهشتیک له کوردستان دا" به زنجیره له ژمارهکانی کانونی یهکهمی 1939 تا نیسانی 1941 ی "گهلاویّر" دا بلاوی کردوّتهوه.

ئهو بهشانهی پهیوهندی یان به عیراقهوه ههیه له ژیر ناوی: "رحله فریزر الی بغداد 1834" کراوه به عهرهبی و. له بهغدا سالمی 1964 بلاو کراوه تهوه.

- 1. 5. **به زمانی کوردی**
- 1. 5. 1. ديواني مهولانا خاليدي نهقشبهندي
  - 1. 5. 2. ديواني نالي
  - 1. 5. 3. ديواني سالم
  - 1. 5. 4. ديواني رەنجوري
  - 1. 5. 5. ديواني شيخ رەزاي تالەباني
  - 1. 5. 6. ديواني حاجي قادري كۆپى

## 2. سەرچاوەكانى دەستى دوەم

2. 1. به زمانی کوردی

2. 1. 1. محەمەد ئەمىن زەكى:

#### "خولاصەيەكى تارىخى كورد و كوردستان"

"تاریخی سلیمانی و ولاتی"

"ناوبارانی کورد"

"خولاصهیهکی تاریخی.." له سیبهکان دا به 3 جزم له بهغداد. ههروهها "تاریخی سلیّمانی" چاپ و بلّاو کراوهتهوه. سهیدیان. ههر 3 جزمهکهی "تاریخی کورد و کوردستان" به یهکهوه، به نوّفسییّت سهرلهنویّ له ئیّران چاپ کردوّتهوه.

محمد على عونى، هه ر 3 به رگى "خولاصه يه كى تاريخى.." له ژير ناوى "خلاصه تاريخ الكرد و كردستان" و "تاريخ الدول و الامارات الكرديه" نا وهرگيراوه ته سهر زمانى عهره بى و. ليدوان و په راويزى بـ فنوسيوه و. يه كهميانى سالى 1939 له قاهيره چاپ كردوه و. سالى 1961 سـه ر له نـوى له به غـداد چاپ كراوه ته وه. سالى 1965 سـه ر له نـوى له به غـداد چاپ كراوه ته وه. سالى 1945 سالى 1945 دا له قاهيره چاپ و بلاو كرد و ته وه.

محمد جمیل بندی الروژبیانی. "تاریخی سلیّمانی" له ژیّر ناوی "تــاریخ الســلیمانیه وانحاءهــا" کردوّتــه عهرهبی و. سالّی 1951 له بهغداد چاپی کردوه.

سانیحهی کچی ئهمین زهکی یش "ناودارانی کوردی" کردۆته عهرهبی و ساڵی 1945 له بهغداد چاپی کردوه.

ئەمىن زەكى بەگ زانايەكى گەورە بوه. شارەزاييەكى زۆرى لـە زانسـتە جەنگىيـەكان. ھـەروەھا لـە مێژوى كورد و ناوچەكەنا ھەبوە. چەندىن زمانى رۆژھەلاتى و ئـەوروپايى زانىـوە. زۆر كتێبخانـەى گـەورەى ئەوروپا گەراوە. سياسىيەكى كورىپەروەر و دلسۆز بوه.

دواي "شەرەفخانى بتلىسى" ئەمىن زەكى بەگ گەورەترىن مىرونوسى كوردە.

نوسینه کانی زانستی و هیزان. سهرچاوهیه کی گرنگن بق لیکولینه وهی میژوی کورد.

له ههمو کتینه میژوییهکانی دا باسی میرایهتی و میرهکانی بابانی کردوه. له "تاریخی سلیمانی" دا به دریزی له سهری نوسیون. که لکی له زور سهرچاوهی دهستی یهکهم وهرگرتوه. نوسینهکهی بایهخیکی زوری ههیه.

#### 2. 1. 2. حسيّن حوزني:

حوزنی روژنامهوان و نهدیب و نوسهریکی گهورهی کنورده. زوّر بابهتی میژوییی نوسیوه، لهوانه: "تاریخی حوکمرانی بابان له شارهزور و نهرده لان" که سالی 1931 له رهواندز چاپی کردوه و. "میّــژوی میرایهتی سوّران" که بوّ جاری دوهم له سهرهتای شهستهکان با له ههولیّر چاپ کراوهتهوه.

حوزنی، نهتهوهکهی خوّی زوّر خوش ویستوه. حهزی کردوه وهکو نهتهوهیهکی خاوهن رابردوی پرشنگدار و سهروهریی پیشان بدا. له ناو نوسینهکانی دا ئاگاداری و دهنگوباسی میژویی زوّری تی دایه. به لام ههندی باس و بابهتی تی دایه به هیچ سهرچاوهیهک پشت ئهستور نین. لهبهرئهوه ئهبی به وریاییهوه پاش تاووتوی کردن باسهکانی لی وهربگیری.

#### 2. 1. 3. حسين نازم رۆژنامەوانيكى سەرەتاي بيستەكانە.

چهند جاری نوسهر و سهرنوسهری رۆژنامهكانی سهردهمی شیخ مهحمود بوه اهوانه دواژمارهكانی حهفتهنامهی "ئومیدی ئیستیقلال". رۆشنبیریکی شارهزای میژوی کورد و. کاروباری سیاسی بوه. تورکی و فارسی باش زانیوه. به ههر 3 زمان وتاری نوسیوه.

ئەمىن زەكى لە نوسىنەكانى دا. دەربارەى بابان، زۆرجار پشت بە دەڧتەرەكەى حســێن نــازم ئەبەســتى وەكو سەرچاوەيەكى بــاوەرپێكراو. دەڧتەرەكـە بــەزمانى تــوركى نوســراوە. ئــەم دەڧتــەرە كــاتى خــۆى بــلاو نەكراوەتەوە، دەسنوسەكەشى ئۆستا ديار نيە.

جەمىل بەندى رۆژبەيانى يەك دو لاپەرەى، پاش ئەوەى وەرىگىدرا بو بۆ كوردى، لە ژمارەى 4 ى سالى يەكەمى گۆۋارى "رۆژى نوئ" دا بلاو كردەوە، بەلام پىئ ئەچى كەشمەكەشى رۆژگار ماوەى نەدابى تەواوى ىكا.

#### 2. 1. 4. تۆفىق قەفتان: "ميْژوى حوكمدارى بابان"

ىەغداد 1969

ئەم نامىلكەيە ساغ نەبۆتەۋە لە نوسىنى تۆفىق قەقتان خۆيەتى، يان ۋەرگێـراۋە لـە زمـانێكى تـرەۋە. باسى بەنرخ و خۆشى تى ئايە. بەلام ئىشارەتى بۆ ھىچ سەرچاۋەيەكى مێژويى تى ئا نيە.

#### 2. 1. 5. د. كاوس قەفتان:

د. قەفتان ئەگەرچى خۆى مامۆستاى مىزۋو بوە. بەلام لە نوسىنەكانى ىا زۆرتر خەريكى بابەتى ئــەدەبى و. وەرگىرانى بابەتى مىزۋى كورد بوە لە روسىيەوە.

لهم بوارهدا چەند كتيبيكى بەنرخى جەليلى جەليل: "كوردەكانى ئيمپراتورىيەتى عوسىمانى" و"راپ ورىنى 1880" و، هى لازارىيف: "كىشەمى كورد" ى بلاو كردۆتەوە، دەربارەى مىتۋوى كوردىش خۆى چەند وتارىكى لە ۋىر ناوى: "چەند لىكۆلىنەومەيەك لە مىتۋوى بابان، سۆران، بۆتان" سالى 1985 لە بەغداد بلاو كردۆت وە. ئەم لىكۆلىنەوانە، بە تايبەتى ئەوانەى لە سەر بابان نوسراون، زۆر كەم ئاگادارىي مىتۋرى بە دەستەوە ئەدەن و. زياتر بىروبۆچون و ھەلسەنگاندنەكانى خۆى تى دا باس كردون.

#### 2. 1. 6. علاء الدين سجادي:

عهلائه دین سه جادی، روّژنامه وان، میّژونوس، ئه دیب و نوسه ر چه ندین کتیدی نوسیوه. له ناو هه ندیکیان دا باس و بابه تی له سه ر بابان تی دایه له وانه: "میّروی ئه دهبی کوردی" و "دو چامه که ی نالی و سالم"، له ناو "رشته ی مرواری" یش دا هه ندی سه رگروشته ی بابانه کانی گیراوه ته وه.

له "میژوی ئەدەبی کوردی" دا "دو چامەکەی نالی و سالم" ئەگیریتـەوە بـۆ سـییەکانی سـەدەی نـۆزدە. هەندی له میژوناسەکانی کورد ئەمەیان به لاوه راست نەبو. چونکە شیعرەکان هی پەنجاکانی سـەدەی نـۆزدە و. هی دوای روخانی میرایەتی بابانه. سەجادی بۆ سەلماندنی باری سەرنجی خۆی سـەرلەنوی "دو چامەکـهی نالی و سالم" ی بلاو کردەوه و. وشه گرانەکانی لیک دایەوه و. له لیدوانهکهی دا سوره لـه سـەر بۆچونـهکانی خۆی. بهلام فاتیحی مەلا کەریم له پیشهکی "دیوانی نالی" دا مەسەلەکەی به جـۆریکی بنـهرهتی و بـه بهلگـهی میرویی به لادا خستوه.

#### 2. 1. 7. جهمال بابان:

#### 2. 2. به زمانی عهرهبی

#### 2. 2. 1. محمد القزلجي:

مهلا محهمدی قزلجی، ئاینناسیکی شارهزا بوه. سهردهمی هاوکاری له گهل سمکو کردوه و، ئهم یهکی بوه لهوانهی خهریکی چاپ و بلاوکردنهوهی جهریدهی فارسی – کوردی: "کورد" بوه له ورمی، پاشان روی کردوته قاهیره بو خویندن و، دوای شکانی جولانهوهکهی سمکو له عیراق ماوهتهوه و، له بهغیاد دامهزراوه. سالی 1938 له بهغداد به زمانی عهرهبی نامیلکهیه کی له ژیر ناوی: "التعریف بمساجد السلیمانیه ومدارسها الدینیه" با بلاو کردوته وه، ئهگهرچی نامیلکه به قهواره بچوکه، به لام له زانیاری و ههوالی میرایهتی بابان و میر و مزگهوتهکانی با دهولهمهند و جیگای باوه په، یعی ئهچی ژماره یه کی زور له دهسنوسهکانی مزگهوتی گهورهی سلیمانی دی بی.

#### 2. 2. 2. الشيخ محمد الخال:

شیخ محهمه دی خال، زانایه کی ئاینناس و نوسه ریکی گهوره و پر به رههمی کوردی و عهره بی یه جگه الله "فه رهه نگی خال" و "ته فسیری قورئان" و "په ندی پیشینان"، چه ندین کتیب و و تاری به زمانی عهره بی نوسیوه، له وانه: "الشیخ معروف النودهی البرزنجی" که سالی 1958 و، "البیتوشی" که سالی 1961 له به عند چاپی کردون، له ناو هه ردو کتیبه که دا باس و بابه تی گرنگیان تی دایه له سه ر بابان، نوسینه کانی شیخی خال نرخدار و جیگای باوه رن و، نه نجامی لیکولینه و و تاوتوی کردنی سه دان کتیبی دهسنوس و نامه و به لگهی میژوییه، که هه ندیکیان نه گهرینه و به سه رده می دهسه لاتی میره کانی بابان.

#### 2. 2. 3. عبدالكريم محمد المدرس:

مهلا کهریمی موده پیس، زانایه کی ئاینناس و نوسه بیکی گهوره و پپ به رههمی کوردی و عهرهبیه. چهندین کتیبی له سهر شهریعه تی ئیسلام و ته فسیری قورئان نوسیوه. دیوانی هه ندی له شاعیره کانی ساخ کردو ته وه د. ژبانانامه که و در اناکانی کوردی نوسیوه ته وه. له ناو "دیوانی نالی" و "دیوانی مهوله وی" و "یادی مهردان" دا و اله کتیبی: "علمائنا فی خدمة العلم والدین" که سائی 1983 له به غداد بلاو کراوه ته وه ههندی بابانه کانی تی دایه .

#### 2. 2. 4. المحامي عباس العزاوي:

"تاريخ العراق بين احتلالين"

ئەم كتيبە 8 بەرگە: ج1 /1935. ج2 /1936. ج3 و 4 / 1945. ج5 / 1953. ج6 /1954. ج7 /1955. ج8 /1956 له بەغداد چاپ كراۋە.

عهباس عهزاوی میژونوسیکی عهرهبی عیراقییه. زمانی تورکی و فارسی زانیوه. ژمارهیه کی زور دهسنوس و به لگه ی کونی له لا بوه. سهربانی کتیبخانه گرنگه کانی نهسته مبولی کردوه. چهندین کتیبی میّژویی له سهر لایهنی سیاسی، کوّمه لایهتی، ئابوری، فهرههنگی، ئهدهبیی، دینیی... عیّراق و دانیشتوانی نوسیوه.

"تاریخ العراق بین احتلالین" ی له سهر شیّوهی "حولیات" نوسیوه. له باگیرکربنی بهغدادهوه له لایه نمهغولهوه تا باگیرکربنی بهغداد له لایه نمیّروی مهغولهوه تا باگیرکربنهوی بهغداد له لایه نمیّروی ناوچهکه. زوّری ههوال و دهنگوباس و ناگاباری و زانیاری له سهر کورد تی بایه. له بهرگهکانی 5 و 6 و 7 با زوّری روباوهکانی بابانی نوسیوه. ههوالهکانی له سهرچاوهی دهستی یهکهم و باوهرپیّکراو وهرگرتوه. زوّر کهم لیّکوّلینهوه و شیکربنهوه و باری سهرنجی خوّی تیا دهربریوه. به زوّری روباوهکانی گیّراوه هوه. بوّ لیّکوّلینهوهی میّروی میرایه تی بابان سهرچاوه یه کی به نرخه.

عەزاوى جگە لەم كتيبه زله، چەندين كتيبى تـرى نوسيوه، لـه نـاو كتيبـهكانى دا، زۆر باسـى كـوردى كردوه، به تايبهتى: 4 بەرگى "عشائر العراق" كـه باسـى هـەمو ئيل و هـۆزه كوردهكانى عيراقى تـى دايـه، "الكاكائية فى تاريخ" و، "تاريخ اليزيدية واصل معتقدهم" چاپ كراون، هەروهها "تاريخ شـهرزور – السـليمانية" و"تاريخ اربيل" ى نوسيوه بهلام هيشتا بلاو نهكراونهتهوه.

ههمو بهرگهكانى "تاريخ العراق بين احتلالين" به ئۆفسيت له لايهن "انتشارات الشريف الرضى - قم" له ئيران ييكهوه سائى 1410 ه ق چاپ كراوهتهوه.

## 2. 2. 5. الدكتور سليمان عبدالعزيز نوار:

د. نهووار، مامۆستايهكى ميصرىيه، چهند كتيبيكى نوسيوه دهربارهى ميرژوى عيراق له وانه: "داود باشا والى بغداد" و"تاريخ العراق الحديث". ههردو كتيبى له قاهيره چاپ كردۆتهوه، يهكهميان له 1967 و دوميان له 1968 دا.

د. نهووار کتیبی یه که می سالمی 1958 وه کو نامه ی ماجستیر و کتیبی دوه می سالمی 1963 وه کو نامه ی دکتورا له زانستی میژودا بر "زانکوی عهین شه مس" له قاهیره ئاماده کردوه . دوای ئه وه ی ماوه ی 3 سال له "زانکوی به غداد" ده رسی میژوی و توته وه . ئینجا نامه کانی . بیگومان پاش ده سکاری ، به و جوّره ی له م دو کتیبه با داریژراونه ته و له قاهیره بلاو کردوته وه .

له هەردو كتێبىدا چەند بەشێكى بۆ مىرايەتى بابان تەرخان كردوه. لە گێڕانەوەى باسەكانىدا جگـه لـه سەرچاوە زانراوەكان. بۆ يەكەمىن جار ئەم كەڵكى لە راپۆرتى دێۑلۆماتـەكانى ئـەو سـەردەمەى نـاو ئارشـىفى بەرىتانى وەرگرتوە، بە تايبەتى هى دوا سالەكانى ژيانى مىرايەتى بابان.

ئىم لۆكۆلىنەوھىيە لىە جەنگەى ھەراوھورياى "وەھىدەى عەرھبى" نەتبەوھپەرسىتەكانى سەردەمى عەبدولناصرىا نوسراوھ. شوينەوارى ئەو كەشە سياسىيەى يۆوھيە:

1. لیکوّلینهوهکه زیاتر لهوهی بـق مهبهسـتی زانسـتی کرابـی، بـق مهبهسـتی سیاسـی بـوه. ماموّسـتای سهرپهرشتیاری ههردو نامهی ماجستیّر و دکتوّرای نهووار، د. احمد عزت عبدالکریم لهو پیشهکییهدا که بو کتیّبی "داود یاشا" ی نوسیوه به راشکاوی نهلیّ:

"والحق ان اتجاه الدكتور نوار الى دراسه تاريخ العراق الحديث انما يمثل الاتجاه العام الذى اتجهت اليه مدرسة التاريخ الحديث بجامعة عين شمس منذ سنوات، كما يتضح فى الوسائل العملية التى انتجها تلاميذ هذه المدرسة، والدكتور نوار احد طلائعها الممتازين وبفضل جهودهم اصبحت بين ايدينا - لاول مرة فى تاريخ الجامعات العربية - دراسات علمية رصينة لجوانب هامه من التاريخ العربى الحديث في العراق، والخليج العربي، وسورية والسوبان، والمغرب واليمن، والحزيرة العربية، وغيرها من اقطار العرب شرقا وغربا.

ونرجو بنك ان نكون حققنا هدفنا الذي هدفنا اليه وهو "دعم الاتجاه القومي العربي بالدراسة التاريخية الرصينة"، وليس اقوى من التاريخ عامل فعال في فهم الحاضر وبناء المستقل."

نوسینهوهی سهر لهنوی میرژوی ناوچهکه، به مهبهستی سهلماندنی بوچونه سیاسیه پیشهکی ئامادهکراوهکانی جولانهوه و حیزب و حکومهته نهتهوهییهکانی عهرهب، دهمیکه بوته بهشی له بهرنامهی نهتهوهپهرستهکانی عهرمب.

ئەم كتىپەش لەم چوارچىوەيەدا نوسراوە.

- نوسهر وهکو زۆر له نوسهرانی ئیسلام پێړهوی رێبازی "اێکنانهوهی مێـژو لـه سـهر بنچینـهی تێـوری پیلانگێړان" ی کردوه. بۆیـه سهرانسـهری اێکۆلینـهوهکانی پـڕه لـه باسـی "موئامـهره". هـۆی زۆر لـه روباوهکان، بێ خۆمانـدو کردنێکـی زۆر، ئهگێڕێتـهوه بـۆ موئامـهره: موئامـهرهی نـاوخۆی مـهمالیک، موئامهرهی ئێران له عێراق، موئامهرهی ئینگلیز له والیی بهغدا، موئامهرهی کورد لهیهکتری. ئـهم جـۆره پروگرامی لێکۆلینهوهیه له زانستی مێژوبا باوی نهماوه.
- 3. نەووار وەكو زۆر لە نوسەرە نەتەوەپەرستەكانى نەتەوە دەسەلاتدارەكان: كەشانەوەى ھۆشى نەتـەوەيى كورد و ھەوللان بۆ سەربەخۆيى ئەگێڕێتەوە بۆ ھانـدانى بێگانـه بـﻪ تايبـﻪتى بـۆ ئينگليـز و ئێران. تەنانەت گەشتەكەى رىچىش بە يەكێ لەم ھەولانە لە قەلەم ئەدا.

ئەوەى بيەوى كەڭك لەم سەرچاوەيە وەربگىرى، پيويستە زۆر بە وريايى لە جۆرى گيرانەوە، شيكىدىنەوەى روداوەكان و. ئەنجامگيرى و بۆچونەكانى ورد بيتەوە و، تاووتوىيان بكا ئينجا بەكارى بهينى، چونكە بۆ مەبەستىكى سياسى ديارىكراو نوسىراوە، نەك بۆ گيرانەوەى مىدۋوى راستەقىنەى ناوچەكە.

#### 2. 2. 6. سەرلەنوى مىروى

له عیراق صهدام حسین فهرمانی دا به ماموستاکانی زانستگاکانی عیدراق سهرلهنوی میرژوی عیراق بنوسنهوه. چهندین کتیب به پی هم فهرمانه و لهو چوارچیوهیهدا که صهدام دیاری کردبو، چاپ و بلاو کراوهتهوه.

لەوانە:

"الحدود الشرقية للوطن العربي"

بغداد 1981

"العراق في التاريخ"

بغداد 1983

"الصراع العراقي - الفارسي"

ىغداد 1983

هەروەھا چەند كتيبيكى تر.

لهمانه و له چهند جێگایهک دا باسی بابان دێ، ئـهم کتێبانـه ئهگـهرچی سـهرچاوهی زوٚریـان ریـز کردوه و ناوی قهبهی ماموّستاکانی زانکوٚکانی عێراقیان له سهر دانراوه، بـهلام بـو ئـهوه ناشـێن بکرێنـه سهرچاوهی لێکوّلێنهوهی زانستی، چونکه له گێړانهوه و ئهنجامگیری روداوهکانی ناوچهکه دا بێلایهنییان له دهس داوه.

## 2. 2. 7. د. جابر الراوي: "مشكله الحدود العراقيه - الايرانيه"

ىغداد 1973

نوسهر بهشیکی کتیهکهی تهرخان کردوه بق باسیکی تیقریی سنور و، جقری دیاری کردن و کیشانی. لهبهشیکی تری دا. باسی کیشهی سنور ئهکا له نیوان عیراق و ئیران دا. پیشینهی میژویی کیشه که رون ئهکاتهوه و. له روانگهی قانونی ناودهولهتانهوه، له ریککهوتنهکانی: ئاماسیه، زههاو. ئهرزهروم و. ریککهوتنهکانی نیوان حکومه تهکانی عیراق و ئیران، ئهکولیتهوه.

کتیده که بنه په تا دکتورانامه ی نوسه ره، پیشکه شی کردوه به زانستگای قاهیره، ئهگه رچی زانیاری زور و به نرخی تی دایه دهرباره ی پیککه و تنه کان و کیشه کانی سنور، به لام هه موی بو دیفاعه له باری سه رنجی رهسمیی حکومه تی عیراق.

#### 2. 3. به زمانه ئەوروپىيەكان

هەندى لە ئەوروپىيـەكان بايـەخيان بە مێـژوى كـورد داوه. تەنانـەت سـەرچاوهى زۆر لە نوسـينى كوردەكان سەرچاوه ئەوروپىيەكانە. لـەم روەوه ئىدىمۆنـىز. كـە دىنـە سـەر باسـى بابـان، ئـﻪڵێ: "سـﻪرچاوه كوردىيەكان كە لەم بارەيەوە لە بەردەس دان بايەخ و نرخىكى ئەوتۆيان نيە. چونكە مىنژونوسانى خۆجىدى و هاولىي ھاوچەرخ زۆرتر پشت بە نوسىينەكانى رىچ و نوسەرانى ترى ئەوروپايى ئەبەستى نەك بە ئاگادارى و ھەوالى يىشىنەي خۆيان..."

قسهکهشی تا ئەندازەيەکی زۆر راسته. لەم باسەدا من ھەولام داوه، ئەو توانجەی ئىدمۆندز لە نوسەرانی کوردی گرتوه، بە پىزى توانا چارەسەر بكەم. لە ناو مىزۋونوسانى ھاوچـەرخ دا كـە بـە زمانـە ئەوروپىيـەكان بابەتيان لە سەر بابان نوسيوه گرنگترينيان ئەمانەن:

## 2. 3. 1. لۆنگرېك، ستيڨن هيمسلى: "چوار سەدە لە مێژوي نوێي عێراق"

وەرگيرانى عەرەبى:

"اربعة قرون من تاريخ العراق الحديث"

ترحمة: جعفر الخياط

بغداد 1968

لۆنگریک پشتی به سهرچاوه کۆنهکانی دهستی یهکهم به تورکی، عهرهبی، فارسی، ههروهها به نوسینی ئهوروپییهکان بهستوه. باسی بابانی تیکه لاوی روداوهکانی عیراق کردوه. به لام له زوّر گوشه و کهنار دا به دریژی باسیان ئهکا.

#### 2. 3. 2. ئىدمۆندز:

:G.C.EDMONDS

.TURKS AND ARABS .KURDS

**LONDO 1957** 

ئیدمۆندز ماوهیهکی دریژ له دهزگاکانی حکومهتی عیراق دا کاری کردوه، ئهویش له سهر ههمان برخونی لونگریک بوه سهبارهت بهدروست کردنی عیراق، له سهرکوتکردنی بروتنهوهی کوردا بهشدار بوه، شارهزاییهکی زوّری له کاروباری کوردا ههبوه، زمان و ئهدهب و میدژوی کورد شارهزا بوه، زور و تاری له سهر زمان و ئهدهبی کوردی و، شوینهواره کونهکانی به ئینگلیزی نوسیوه، به هاوکاری له گهل توفیق وههبی "فهرههنگی کوردی - ئینگلیزی" یان داناوه، ئهم فهرههنگه یهکیکه له باشترین فهرههنگهکانی زمانی کوردی.

ئیدمۆندز، بهشیکی کتیبهکهی: "کورد، تورک و، عهرهب" ی بـ قر باسـی بابـان تـهرخان کـردوه، بـه لام باسهکهی دهربارهی بابان، هیچ بابهتیکی گرنگ و تازهی تی دا نیه.

له کوّتایی پهنجاکان دا "عهبدولا شالّی" ههندی بهشی لهم کتیّه کردوه به کوردی له روّژنامهی "ژیـن" و گوّقاری "بلیّسه" دا بلّاوی کردوّتهوه. بهلّام به کتیّبی سهربهخوّ بلّاو نهکراوهتهوه.

جرجیس فتح الله، نهم کتیّهی له ژیّر ناوی "کرد وترک وعرب" کردوه به عهرهبی و. لـه بهغـداد چـاپی کردوه.

## 2. 3. 3. جەلىلى جەلىل: "كوردەكانى ئىمپراتۆريەتى عوسمانى"

جەلىل لە كوردەكانى يەكىتى سۆۋىتى جارانە. زۆر كتىب و وتارى بە نرخى سەبارەت بە مىزۋى كـورد بە زمانى روسى نوسيوە. ئەمەش يەكىكيانە. بەشىكى ئەم كتىبە لە سەر بابانە.

نوسینه کانی جهلیل به گشتی لیکوّلینهی زانستی و به نرخن.

د. كاوس قەفتان لە روسىيەوە كرىويەتى بە كوردى. ساڭى 1978 لە بەغدا چايى كرىوە.

### 2. 4. به زمانی فارسی

## 2. 4. 1. سعید نفیسی: "تاریخ اجتماعی و سیاسی ایران در دوره معاصر"

2 جلد، انتشارات بنياد، چاپ ششم، تهران 1366

## 2. 4. 2. دكتر غلامرضا ورهرام: "تاريخ سياسي واجتماعي ايران در عصر زند"

انتشارات معين، تهران 1366

ئەمە لیکو لینهوهیه کی ئاکادیمی کورتی سهردهمی زهنده. له باسبی ناکوکی عوسمانی - ئیرانی و، کیشه ی بابان با یشتی به کتیبه کهی نامی: "تاریخ گیتی گشا" بهستوه و، شتیکی زیادتری نه خستوته سهر.

## 2. 4. 3. دكتر محمد رضا نصيري: "اسناد ومكاتبات تاريخي ايراني (قاجاريه)"

جلد اول از 1209 تا 1338 ه ق. انتشارات كيهان. تهران. 1366 ه ش. حلد دوم از 1239 تا 1263 ه ق. اتشارات كيهان. تهران. 1368 ه ش

ئەم كتىبە چەند بەرگىكە. بەرگى يەكەم و دوھەمى پىۋەندىيان بەم باسەوە ھەيە.

له ناو ئهم به نگانه با نامه یه کی ئهوره حمان پاشا و چهند نامه یه کی مهحمود پاشا و . چهندین نامه می شا و وهلیعه هد و حسه دری ئه عزم و کاربه دهستانی گهوره ی ئیران و عوسمانیان، سه باره ت به کاروباری کوردستان، تن دایه . ئهمانه که رهسته ی هیزان بو لیکولینه وهی روداوه کانی ئه و زهمانه . به تاییه تی هی بابان.

بهرگی دوهمیشی له سهر ههمان شیّوه ریّکخراوه. پیشه کییهکهی تهرخان کردوه بـق "پیّوهندییهکانی ئیّران و عوسمانی له 1239، واته دوای به ستنی پهیمانی یهکهمی ئهرزروم تـا 1263، واته تـا به ستنی پهیمانی دوهمی ئهرزروم". لیّرهش دا دهیان به لگهی میّرویی سهبارهت به کورد تیّ دایه.

# 2. 4. 4. دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی وابسته به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران: "گزیده اسناد سیاسی ایران وعثمانی: دوره قاجاریه"

واحد نشر اسناد، 6 جلد، (تهران 1369)

وهزارهتـــی کاروبـــاری دهرهوهی ئێــران بهشــێکی دامهزرانـــدوه بـــۆ هـــهڵبژاردن و ســـاخکردنهوه و بڵاوکردنهوهی بهلگهکانی له سهردهمی قاجارهوه تا ئێستا 6 بهرگی لێ بلاو کراوهتهوه.

ههرچهنده له بهر هنری سیاسی رهنگه ههمو به لگهیه کیان بلاو نهکردبیتهوه و. وهکو خوّیان ناویان لی ناوه هه لبژاردهیه، به لام کاریکی گهوره و بهنرخه، ههمو بهرگیکی پیشه کی میژویی چروپ ری بو نوسراوه، به لگهکان زانیاری گرنگ و به نرخیان تی دایه، چهندین به لگهی تی دایه دهربارهی کورد. بو لیکو لینه وهی میژویی تازهی کورد سهرچاوهیه کی هیژایه، سهباره تبه میرایه تی بابان چهند به لگهی تی نایه که گرنگهکانیان لیره دا باس کراون. سهره رای نهوه ش به دریژی ههوالی گفتوگوی یه کهم و دوهمی نوینه رانی نیران و تورکی تی دایه که ریککه و تنی یه کهم و دوهمی نهرزرومی تیا نیمزا کرا.

به لْگه تورکییه کان وینه کانیان بلاوکراوه ته وه. به لام ته رجومه نه کراون بق فارسی و، به چاپ نه نوسراونه ته وه به در نه وه که لکیکی نه و تویان لن وه رناگیری.

il, siourily winde 1119 からとはいってい

# 1. قۆناغى يەكەمى ميرايەتى بابان

-1-

# سەرەتاي دامەزراندنى ئەمارەتى بابان رون نيه.

بابان. وهکو یهکیتی نیلگهل (کونفیدراسیونی عهشایهر) و. وهکو ئهمارهت و، وهکو بنهمالهیهکن ناسراو، له پیش سهدهی دهیهمی هیجری با باسی له ناو سهرچاوه میژوییهکانی ناوچهکه نیه. له سهردهمی دهسه لاتی قهره قوینلو و ئاق قوینلوبا ناوی نههاتوه. ئهگهرچی ههمو شوینهکانی ژیانی ئهمان له ناو سنوری دهسه لاتی ئهم دو بنهمالهیه با بوه. تهنانهت ئهسکهندهرمیرزای کوری قهرایوسف کاتی له ترسی سنزادانی باوکی ههلهات بو، له ناوچهکانی کهرکوک – دوز، واته له ناوچهی ژیانی ئهم ئیلانه با تهراتینی ئهکرد. کهچی ناوی ئهم ئهماره ته له پوداوهکانی ئهو سهردهمه با باسی نیه. پهنگه هوی ئهوهش بگهریته وه بو ئهوهی که لهو سهردهمه با ناوییهکانی ئهم ناوچهیه ههموی گوند و لادی و، زورایه تی خهلکه کهی هوزی رهوه ند بوبن. نه شاریکی گهورهی دهولهمه ن و نه هیچ قه لا و بنکهیه کی ستراتیجی لی نهبویی، تا بینته جیگای چاوتیبرینی شاریکی گهورهی دهولهمه و قوره و تهره و توینلو. به لام له گهل سهرهه لمانی دهوله تی صهفه وی با (907 ک/ 1501 ن) و وهرچهرخانی دهوله تی عوسمانی به لای فراوانخوازی با له پوژهه لاتی ناوه پاست با بوای جهنگی چالدیران (914 ک/ 1520 ن) ئیتر نهم ناوچهیهش وه کو ههمو شوینه کانی تری کوردستان له ستراتیجی چالدیران (914 ک/ 1520 ن) ئیتر نهم ناوچهیهش وه کو ههمو شوینه کانی تری کوردستان له ستراتیجی گشتی ههردو هیزی گهوره با بایه خی پهیها کرد. ناوی بابانیش تیکه لاوی پوداوهکانی ناوچه به بو.

وشهی بابان له سهدهی دهیهمی کوچییهوه ههم وهکو ناوی ئیل بو ههندی لهو تیره و هوزانهی له ناوچهکانی نیوان زی پچوک و روباری سیروان دا ئه ایان و ههم وهکو ناوی شوین بو ههندی لهو شوینانهی کهوت بوه ئهم ناوچهیهوه وهکو: پشدهر، مهرگه، سورباش، سهرچنار، شارباژیر، شارهزور، قهرهباخ، بهکار هینراوه.

بنهمالهی دهسه لاتداری بابان به هوّی وه جاخ کویّری و کوژران و لیّضران، یاخود له سوّنگهی هوّی نهزانراوی ترهوه، چهند جار گوراوه و نوی بوّتهوه.

#### -3-

لهکاتی سهرهه لدانی دهسه لاتی صهفه وی ا مهزنی بابان میسر بوداقی کوری میسر ئهبدال بو. قه لهمره وهکهی له کهرکوکه وه تا شارباژیری ئهگرته وه. لاجانی له ئیلی زهرزا و، سیّویی له ئهماره تی سـوّران و، شارباژیری له ئهماره تی نهرده لان و، سندوسیی له قزلباش، سهنده وه. چهن که سی له دهوروبه ری خوّی به میسر سنحاغ باناوه. (2)

بنکهی سهرهکی ئهمارهتی ئهرده لآن له و سهردهمه دا له قه لآی زه لّم بو که ئهروانی به سهر دهشتی شارهزوردا، له و کاته دا شارهزور، شارباژیر، سروچک، قهره داخ، ئالان، شهمیران، ههورامان، له ژیر دهسه لآتی کورهکانی حاکمی ئهرده لآن مه نمون به گی یه کهم: بیگه به گ، سورخاب به گ، محهمه د به گ (901 - 942 ک/ 1496 - 1535 ز) دابو.(3)

رۆستەم بەگ لە گەڵ مىر بوداقى براى لە سەر دەسەلاتدارىتى تىك چو.

بوداق، رۆستەمى براى خۆى كوشت. خۆيشى لە تۆكھەڭچونۆك دا لە گەڵ مىرەكانى سۆران بە وەجاخ كويْرى كوژرا. (4) بوداقى كورى رۆستەم جۆگەى گرتەوە، بەلام ئەمىش كە مرد نەوەى لى نەكەوتەوە. لە بەر ئەو ئەم بنەماللەيە كويْر بوھوە.

#### \_4\_

له جینگهی ئهوان پیرنهزهری کوری بهیرام دهسه لاتی گرته دهست. پیر نهزهر به زوّر مه لبهندی کفری ی له "دارولسه لام" ی به غداد دابری و خستیه سهر ویلایه تی بابان، له پاش ئهو ناوچه که بوه به دو به شهوه، دو که س به ناوی سلیمان و ئیبراهیم ههریه که سان دهستی به سهر به شیکی دا گرت، به لام ئه مانیش له سهر دهسه لا تناو خویان دا تیکچون. سلیمان، ئیبراهیمی کوشت. (5)

سلیمان له دوای کوشتنی ئیبراهیم 15 سال مهزنایهتی کرد.

سلیمان له پاش مردنی 4 کوری لی به جی ما: حسین، رؤستهم، محهمهد، سلیمان.

ئيبراهيميش له ياش كوژراني 3 كوري لي به حيّ ما بو: حاحي شيّخ، ميره، مير سليّمان. (6)

حاجی شیخ له دوای کوشتنی باوکی پهنای بق دهرباری شا تههماسبی صهفهوی برد بو. لهبهر ئهوه لهوی گوی پی نهدرا بو به نائومیدی گهرابوهوه ولاتی خقی(7) و چاوهروانی ههلی ئهکرد. که سلیمان مرد ئهم توانی دهس به سهر ناوچهکها بگری. ئهمجارهیان کورهکانی سلیمان پهنایان بق شا تههماسب برد. ئهو

كاتـه گەرمـهى جـەنگى 20 سـالهى رۆم و عەجـهم (940 - 962 ك/ 1523 - 1554 ن) بـو. تەھماسـب ويستى كەلك لەم دەرفەتە وەربگرى بۆ داگير كرىنى ناوچەكە. بەرىخبەرى و چاوسـاغى حسـين و رۆسـتەم و محەمەد كورانى سايمان 3 جار ھيزى ناردە سەر مولكى بابان:

جاری یهکهم، به سهرکردایهتی چراغ سولتان ئیستاجلوی والی دینهوهر، به لام هیچ سهرکهوتنیکی به دمس نههینا.

جاری دوهم، به سهرکردایهتی گوگجه سولتانی قاجار والی ههمهدان. ئهویش له هیرشهکهی دا سهرنهکهوت.

جاری سیّهم، لهشکریّکی گهورهی به سهرکردایهتی عهبدولاخانی ئیستاجلو نارد. لهم هیّرشها میر شهمسه دینی بتلیسی، باوکی نوسهری شهرهفنامه و. ههندی له جهنگاوهرانی هـوّزی روّژکی که ئهوسا له خزمهتی شا تههماسب دا بون، به شدار بون، میر حسیّن ریّبهری ئهم له شکرهی ئهکرد. به لام له شاخی گهلاله کهوتنه بوّسهی لهشکری بهبهوه 2 تا 3 کهسیان لی کوژرا، به تیکشکاوی گهرانهوه، شا تههماسب له سهر ئهم ریّبهرییه خرایه حسیّن و براکانی تـری: محهمهد و روّستهمی هاویشته زیندانهوه، (8) له دوای بهربونیان ههلهاتن بوّ لای سولّتان سلیّمان، ئهویش دوری خستنهوه، له روّم ئیلی کاریّکی پیّ سیاردن (9)

له کاتیک دا سولتان سلیمان دوای گرتنی تهوریز بو به سهربردنی رستانی سهختی ئه و ساله له ههمهدانه وه به ناو کوردستان دا چو بو به غداد، له وی خهریکی پیکخستنی کاروباری شوینه گیراوه کان بو (941 ک/ 1542 ز) حاجی شیخ له گهل براکانی بو دهربرینی گویپرایه لمی و دلسوزی بو سولتان له مهرگه وه بو به غدا به پی کهوت. به لام له مهرگه په لامار دران و ههمویان کوژران (10) ئه م روداوه له لایه نوسیکی نه ناسراوه وه کراوه ته به بیتی "کاکه شیخ و کاکه میر" لهم به یتما هوی کوژرانی حاجی شیخ و کاکه میر و براکانی تری، که به پسی چیروکه که، ئه بی 12 برا بو بن، ئهدریته پال ئه و زولم و زوره بسی ئهندازه یه که ناوچه کانی ژیر ده سه لاتی خویان کردوه (11)

سوڵتان سلێمان له رێكخستنهوهى كاروبارى كوردستان دا ناوچه كوردنشينهكانى به سهر چهند "سنجهق" دا دابهش كرد بو. ههندێكى به ولايهتى شارهزور، كه ناوهندهكهى كهركوك و. ههندێكيشى به ولايهتى بهغدا و. ههندێكيشى به ولايهتى موسڵهوه بهست. به لام به پێى نهريتى پێشوى سوڵتان سهليم له دواى جهنگى چاڵدێران (920 ك/ 1514 ز) له ناوچه گيراوهكان دا دهسه لاتى سپاردهوه به دهسه لاتداره خوّجێييهكان، كه مهزنايهتى ناوچهكانى خوّيان له باوباپيرانهوه به ميرات بوّ ما بوهوه، لهبهرئهوه كه بيستى حاجى شخخ كوژراوه پاشايهتى ئالهتى بابانى دايهوه به بوداقى كورى.(12)

سولاتان سلیمان هیزیکی له شارهزورهوه نارده سهر قهلای زهلم، بنکهی ئهمارهتی ئهردهلان، که مهئمون بهگی دوهم (942 - 944ک/ 1535 - 1537ز) فهرمانروای بو. لهشکری روّم و ئهردهلان له دهشتی شارهزوردا له روّژی 8 ی زیلقه عیدهی 944 دا به گثر یه ک دا چون. مهئمون بهگ به تیشکاوی بو خوقایمکردن کشایهوه ناو قهلای زهلم، له پاش ئابلوقهدانیکی دریژ به ناچاری خوّی به دهستهوه دا (13) به گیراوی رهوانهی بهغداد کرا.

سورخاب به گی مامی (945 – 975ک/ 1538 – 1567ز) بنکه ی ئهماره تی له قه لای زه لمه وه گویزایه وه برق قه لای مهریوان. هه ولی دا ناوچه کانی که پیشوتر له ژیر دهستی مه ئمون به گی برازای به دیل گیراوی دا بون به پینیته وه ژیر دهسه لاتی خوی. به لام ئیتر ناوچه کانی هه ولیر، کویه، ره واندز، قه ره داغ، شارباژیر، سروچک، له ژیر دهسه لاتی ئه رده لان ده رهات. نفوز و دهسه لاتی مه زنه کانی ئه رده لان کشایه وه پشتی زنجیره چیاکانی سورین و هه ورامان و لیواری روژه ه لاتی روباری سیروان.

زۆرى ئەو شوينانەى پیشتر لە بەر فەرمانى ئەوان دابو، ئیتر كەوتە ناو مولّكى بابان و ژیر دەسەلاتى عوسمانى يەوھ.

سورخاب بهگ ههوآیکی بی سودی تری دا بو سهندنهوهی شارهزور. روستهم پاشا به ئوردوی روهه چوه سهری. پاش تیکههآچونیکی خویناوی رهجهبی (947ک/ 1547ز) دا سورخاب به تیشکاوی کشایه وه قه آلی زه آلم و لهوی دا ئابآوقهی درا. سورخاب داوای یارمهتی له شا ته هماسب کرد. ئه ویش پاش دو سال ئینجا هیزیکی بو شکاندنی ئابآوقه که دارد. بنکهی ئه مارهتی ئه رده آن ئیتر به یه کجاری له قه آلای زه آلم هه آلکه ندا و بو ئه وه ی که مهرسی هیرشی روم دور بکه ویته وه برایه قه آلی مهریوان (14) له و کاته وه ئه مارهتی ئه رده آن ئیتر به یه کجاری که وته ژیر فه رمانی ده و آله ی صه فه وی یه وه.

سوڵتان سلێمانی قانونی پاش ماوهیهک رێگهی دا به حسیێنی کوری سلێمان له روّم نێلییهوه بگهرێتهوه بوّ موڵکی بابان و، فهرمانی دا به سوڵتان حسیێنی میری بادینان که لهشکری مهزنهکانی کورد کوّ بکاتهوه، بچیّ بوّ لابردنی بوداقی کوری حاجی شیخ و جێگیرکردنی حسین. بوداق به خوّی دا رانهیهرمو بهرهنگاری نهم هیٚزه بکا. له بهری ههڵات بوّ نیّران، حسینی کوری سلیٚمان بو به مهزنی بابان، بوداق و حسیّن ماوهیهک ململانی یان بو له سهر میرایه تی بابان، سهرهنجام حسین به تهواوی دهستی به سهر ناوچهکهدا گرت.

بوداق له سەر سوڵتان حسێنى مىرى بادىنان له لايەن سلێمانى قانونىيەوە سىنجاقى "عـەينتـاب" ى لـه باتى ئىالەتى بابان درايه.(15) له كاتێک دا ناكۆكى نێوان كورەكانى سـوڵتان سـلێمان: سـەليم و بايەزيـد لـه قۆنيه تەقيەوە، بوداق بۆ لايەنگرتنى بايەزيد چو بۆ كوتاهيە. سلێمانى قانونى رقى هەستا بو له وانەى لوتيان ژەند بوه ئەم ناكۆكىيەى ناوخێزانەكەيانەوە، بايەزيد بۆ ئەوەى دڵى باوكى بهێنێتەوە جێ، له سـەر خواسـتى ئەو، سەرى بوداقى برى و بۆى نارد.(16)

#### -5-

جەنگى 20 ساللەي رۆم و عەجەم بى ئەورەي بە ئەنجامىكى كارىگەر بگا دوايى ھات. قولبونەودى گىروگرفتى ناوخۆى ناو ھەردو دەولەت، ھەرەشەي دەرەكى لە ھەردوكيان: ھەرەشەي ئوزبەك لە رۆژھەلاتى ئىران و ھەرەشەي ئەوروپى لە عوسمانى، سەرەنجام شا تەھماسب و سولتان سلىمانى ناچار كرد پىكى بىن. لە ئەنجامى ئالوگۆرى چەن نامەيەكى يا لە نىزوان تەھماسب و سلىمان يا پاش ناكۆكىيەكى 50 ساللە لە سەردەمى سولتان سەلىمى يەكەم (907 – 926كى/ 1511 – 1519ن) و شا ئىسىماعىلى يەكەم (907 – 930كى/ 1501 – 1501ن) و شا ئىسىماعىلى يەكەم (907 – 1505كى/ 1501 – 1501ن) داشتى ئاماسىيا 963كى/ 1555ن (17)

ریّککهوتنی ئاماسیا له به لّگهیه کی سهربه خوّنا نهنوسراوه تهوه، به لّکو له چهند نامهیه کی ئالوگورکراوی نیّوان شا تههماسب و سولتان سلیّمان و، گهوره کاربه دهسته کانیان دا باس کراوه.

به گویّرهی ئهم ریّککهوتنه: دهولّهتی عوسمانی دانی به ههبونی دهولّهتی ئیّرانی صهفهوی دا ناو. ههردولا ریّک کهوتن له سهر لابهلا کردنی ههندی لهو کیّشه قولانهی مایهی ناکوّکی ههردو لایان بو. وهکو کیّشهکانی سنور و دین و دالّدهدانی راکردوانی یهکتری.

گورجستان، ئەرمەنستان، كورىستان، بەشىكى عەرەبستان، كە بوبونە "ناوچەى لەمپەر" ى نىدوان ئەم دوھىزە گەورەيەى ئەو سەردەمە، دابەش كران، لە ئەنجامى ئەمەش دا شارەزور و شارباژىر و قەرەداخ كەم مەلبەندى دامەزراندنى ئەمارەتى بابان بو، كەوتە ژىر دەستى رۆم و، ھەورامان و مەريوان و بانىه و سەقز و سنەيش كە مەلبەندى دامەزرانى ئەمارەتى ئەردەلان بو كەوتە ژىر دەستى عەجەم.

"رِیککهوتنی صولّحی ئاماسیه" سنوری نیوان ههربو دهولّهتی له سهربنچینهی کیشانی هیلّی بیار و ئاشکرا دیاری نهکرببو، تا بزانری سنوری دهسه لاتی ههر دهولّهته له کوی با تهواو ئهبی، بهلّکو ناوچهی فراوان به سنور بانرا بو، که ئهبون بههوی بروست بونی کیشه و ناکوّکی.

بۆ جیاکرىنەوەى سنورى دەسەلاتى ئەم دو دەولەتە گوێ نەدرابوە ھیللى نەتەوەيى، رەگەز، زمان، دین و مەزەب، تەنانەت گوێ نەدرابوە ھیللى عەشیرەتى. ھەروەھا گوێ نەدرا بوە دیاریکرىنى كۆسپى سروشتى بۆ جیا کردنەوەى سنورى ھەردو دەولەت لە يەكترى، بەلكو ماندو بونى ھەردولا لە جەنگ و گیروگرفتى ناوخۆ و ھەرەشەى دەرەكى ناچارى پیكهاتنى كردبون و، تەرازوى ھیزەكانى ھەردولاش بەو جورە سىنورەكانى داپشت بو. لە بەر ئەوە ھەمو ھۆ راستەقینەكانى تەقینەوەى ناكۆكىيەكان و ھەلگیرسانەوەى شەر مابون، سەرەراى ئەوەش گیروگرفتى دابەشكردنى ئەرزى نەتەوە ژیردەستەكان و، مانەوەى كیشەى جیاوازیى سوننى و شیعى و دابەشبونیان بەسەر ھەردو دەولەت دا، ھەمیشە ئەیان توانى ئاگرى ناكۆكى شەر لە نیوان ھەردو دەولەت دا خۆشتر بكەن.

ریکهوتنی ئاماسیا 4 ئهمارهتی کوردی: ئهردهلان، موکریان، بابان، سۆرانی له یهک دابری بو، که له رهگهز و زمان و دین و مهزهب دا لهیهک ئهچون و، دهسکهوتی ئابوری ههمویانی پیکهوه ئهبهست و، له ناوچهیه کی جوگرافی پیکهوه بهستراو دا بون، که ئهیانتوانی له سهر دهمی ململانی روّم و عهجهم دا خوّیان بینه ناوکی پیکهینانی دهولهتیکی سهربهخوّی بههیز، ههروهها سهروی کوردستانیشی لهت کرد و، به دهردی ئهمانی برد.

#### -6-

بق راگرتنی نهم پهیمانه کاتیک شا تههماسب له ژیر گوشاری سولتان سلیمان دا. بهرامبه ر 4 سهد ههزار سکهی زیر، بایهزید و کورهکانی که له ئیران دالده درابون، دایهوه دهس نیردراوهکانی سولتان بق کوشتن (969ک/ 1561ز). کورهکانی بوداقی بهبهیش که له خزمهتی ئهودا بون لهو کهینوبهینه کوژران، (18)

حسین مەزنی بابان له شەری ناوخوّدا كـوژرا (19) خـزر بـهگی كوریشـی كـه ناوچـهی مەرگـهی بـه دەستەوە بولە لايەن رۆمەوە لیّخرا، ناوچەكەی درا به میرە بهگی موكری. دوای ئەم روداوانه ماوەيەك مـولّكی بابان بى سەرگەورە بو.

شەرەڧخان لەم بارەيەوە نوسيويەتى: "ئيستە ئىلى بابان بى حاكمـه. بەلام بەرامبـەر 4 هـەزار پىـاوى ئەسپ سوارى پر چەک لە ناو ئەو قەومەدا ھەيە و سەر بى كەس دانانـەوينن... هـەر ئاغايـەک لـه ئاغايـانى ھۆزەكان. ناوچەيەكى ئەو ولاتەى گرتۆتە دەس. ھەمو سالىكى 4 خەروار زىر لـە ناوخۆيـان دا كـى ئەكەنـەوە ئەى دەن بە خەزانەى شارەزور. ويلايـەتى بابـان لـە خەواصـى ھومـايون – واتـە ملكىي تايبـەتى سـولتانە – زۆرايەتى ئەمين و عاميلەكان – كاربەدەستانى عوسمانى – بە نەرمى و دلدانـەوە رەڧتاريـان لـە گـەل ئەكـەن. ھەمو سالىكى چەردەيەك نەختىنە و شتومەكىان پى ئەبرى، ئـەگىنا بـە زۆر و دەسـدرىدى ڧاسـىكى سـور بـە مىرى مىران و دەڧتەردان و ئەمىن و عامىلەكانى تر نادەن. تا ئەمرى كە سـالى 1005 ى كۆچىيـە (1596ن) ھەلومەرجى ئەو ولايەتە بەم جۆرەيە."(20)

هەلومەجى بابان بەم جۆرە مايەوە تا لە سەرەتاى سەدەى دوانزەهەمى ھىجىرى دا فەقى ئەحمەدى دارەشمانە ھەلكەوت و، زنجىرەيەكى نوىى مىرەكانى بابانى دامەزراندەوە.

#### **-7**-

پیککهوتنی ئاماسیه تا مهرگی سلیمان (974ک/ 1566ن) و. تا مهرگی تههماسب (984ک/ 1576) له لایه نههربولاوه پاریزگاری کرا، به لام له ناوچهکانی سنوردا شهری ناوچهیی ههر ئهقهوما، دهسه لاتدارانی سنور ههولیان ئهدا قهلهمرهوهکانی خویان فراوانتر بکهن، ئهمیره خوجیییهکان بر چهسپاندنی دهسه لاتی خویان و بر دابینکردنی بهرژهوهندی کهکانی خویان ئهمبهر و ئهوبهریان ئهکرد، به ئاسانی دلسوزیی خویان له ئهمه و به نهو ئهوره کوری و بهگژیه یهکتری دا ئهچون. کاربهدهستانی ههردو دهوله دهستیان وهرئهدایه کاروباری ناوخوی بنهماله گهورهکانی کوردهوه، برایان ئهکرد بهگژ برادا و، کوریان لهباوک ههلنهگیرایهوه و. کاروباری ناوخوی دوبهرهکی یان تی دا ئهچاندن.

#### -8-

میره کانی ئەرده لان، که لکیان له بوشایی دەسه لات وهرئه گرت، به تایبهتی له سهردهمی هه لوخان (996 میره کانی ئهرده لان، که لکیان له بوشایی دەسه لات وهرئه گرت، به تایبهتی له سهردهمی هه لاخان و خان ئه حصه د خانی کلوری دا (1026 - 1048ک) / 1631 مهندی له ناوچه کانی خواروی کوردستانیان خسته سهر قه لهم دوی دهسه لاتی خویان. به لام ئهماره تی ئهرده لانیش که هه لکه وتیکی جیوپ لیتیکی هاوتای ئهماره تی بابانی هه به به نهونای دهوله ته سهربه خو دابمهزرینی. ههر له ئه نجامی ئهوه ما که ولاته کهیان بو بو به مهیدانی زورانبازی خویناوی ناچار بون له ماوه ی سهده و نیویک دا 4 جار پایته ختی خویان بگویزنه وه، بنکهی ئهماره ته کهیان له قه لای زه لامه و گویزایه و مهربوان، ئینجا بو قه لای پلنگان، دوای ئه ویش بو حهسه ن ئاوا، سهره نجام بو سنه گویزایه و مهربوان، ئینجا بو قه لای پلنگان، دوای ئه ویش بو حهسه ن ئاوا، سهره نجام بو سنه دران الم 1036ک الم 1636 تا وه کو له مهترسی روم دوری بخه نه وه.

#### -9-

جیاوازیی مەزەبیی شیعه – سوننه هەمیشه یهکیک له هۆ، یاخود له بههانه، گرنگهکانی هه لگیرسانی جهنگ بو. چهوساندنهوهی مەزەبیی دانیشتوانی ولایهتهکانی بهغداد و شارەزور یهکیک بو له هاندهرهکانی لهشکرکیشییهکانی سەردهمی سولتان مورادی چوارهم به ناو کوردستان دا بۆ سهندنهوهی بهغداد له عهجهم. تا له دوایین لهشکرکیشی دا (1048ک/ 1638ن) سولتان موراد خوّی بهغدادی به یهکجاری له دهس عهجهم دمرهینا و، ئهمهش بو به هوّی بهستنی یهیمانی ئاشتی زههاو (1049ک/ 1639ن).

ریککهوتنی زههاو سنوری نیوان ههردو دهولهتی له قافقاسهوه تا سهروی خهلیج: لـه ئاخسـقه، قارس. وان، شارهزور، بهغدا، بهصرا، دیاری کرد.

مەريوان و قەلاى ھەورامان و دەرەتەنگ لە گەل ھۆزەكانى پىرە و زەردويى بەر ئىران كەوت.

بەدرە، جەسسان، مەندەلى، سەرمىل، درنــه، قــهلاى زەلــم، قزلْجــه، ســەرچاۋەى چــەمى چــەقان، لــه گــهلْ هۆزەكانى زيائەدىن و ھارونى ئىلى جاف بەر عوسمانى كەوتن.(21) ریّککهوتنی زههاو دهسه لاتی عهجهمی له روّژئاوای چیاکانی زاگروّزنا نههیّشت و له دیوی روّژهـه لاتی نا رای گرت و نهم سنوره لهم ناوچهیه به کرده وه بو به سنوری نیّوان نهماره تی نهرده لان و نهماره تی بابان که تازه خهریکی بوژانه وه و گهشه کردن بون. ههروه ها قهلهمره وی دهسه لاتی حاکمانی بهبه شکه دواییتر له نهده بی کوردی با به "مولکی بابان" و"دارلموکی بابان" ناوبراوه به پیّ ی خورتیی و لاوازیی مهزنه کانی بابان و. گوّرانی تهرازوی هیّزی نیّوان نهمان و نهماره ته دراوسیّکانی: ئهرده لان و سوّران و موکریان و. گوّرانی تهرازوی هیّزی نیّوان دهوله تهکانی عوسمانی و نیّران، تهنگ یا فراوان بوه. ههندی جار له لای سهرویه و گهیشتوّته موکریان و. له لای خوارویه وه گهیشتوّته زهنگاباد. زههاو، جهبه حهمرین، جهسسان، بهدره و مهنده لی و. له لای روژهه لاتیه و مهریوان، بانه. سه قر و سنه و. له لای روّژئاوایه وه گهیشتوّته کوّیه، رانیه، ههریر، نالتون کوّپری و ههولیّر.

```
پەراويزەكان
```

- 1. بدلیسی: 362.
- 2. بدلیسی: 363.
- 3. فخرالكتاب: 95 94.
  - 4. بدلیسی: 364.
  - 5. بىلىسى: 365.
  - 6. بدليسى: 366.
  - 7. بدلیسی: 366.
  - 8. بدلىسى: 370.
  - 9. بدليسى: 371.
  - 10. بدلیسی: 367.
- 11. ئوسكارمان: 685 -689.
  - 12. بدليسى: 367.
  - 13. فخرالكتاب: 96.
  - 14. فخرالكتاب: 98.
  - ر. 15. بىلىسى: 369.
  - . 16. بدلیسی: 369.
- 17. دەربارەي رىدككەوتنى ئاماسىيە بروانە: پورگشتال: 1222، پارسادوست: 26 27.
  - 18. بدلیسی: 369.
  - 19. بدليسى: 371.
  - .20 بدليسى: 370 371.
  - 21. الراوى: 211 216. پارسادوست: 45.

# میر سلینمان: یه کهمین تهقهللای سهربه خوّیی له به ینی بهرداش دا

\_1\_

قۆناغى نوێى بوژانەوەى ئەمارەتى بابان لە نيوەى دوەمىى سەدەى يانزەھەمى كۆچىيەوە دەس پىێ ئەكاتەوە، كاتێك فەقى ئەحمەدى خەڵكى دارەشمانە لە ئىلى نورەدىنى لە ناوچەى پشدەر – ناوچەى قەلاىزەى ئىستا – بنەماڵەى دەسەلاتدارى بابانى دامەزراند.

سەرگروشتەى فەقى ئەحمەد و ھاوسەرە ئەوروپاييەكەى، كە ئەبى لە غەزايەكى ئەوروپادا بە دىلىي گىرت بىخ، ئەگەرچى لە چىرۆكىكى خەيالى ئەچى، بەلام لە ھەمان كات دا دەرى ئەخا كە فەقى ئەحمەد ئەبى لە ئۆردوى عوسمانى دا سپايى بوبى و لە ھىرشىكى عوسىمانيەكان دا بى سەر ولاتانى مەسىحىى ئەوروپا بەشدارى كردبى.

 گیّرانهوهیهی دا نهیتوانی میّروی هیچ روداویّکیانم بق دهس نیشان بکا، ههر ئهوهنده نهبیّ وتی باپیرانی ئهم، ماوهیهکی دورودریّر سهرداری ولّات بون و، نزیک سهد سالّیّک لهمهو بهر فهرمانداریّتی دو ناوچهیان درایه. "ر1)

سلیمان بهبه، یان بابا سلیمان له دوا چارهکی سهدهی 11 ههمی کوچی ا کهوته چهسپاندنی دهسه لاتی خوی و دهسگرتنهوه به سهر مولکی بابان یا. ئیتر لهو کاتهوه کور و نهوهکانی میرایه تی بابانیان گرته دهست...

بنکهی قه لهمرووی بابان له سهره تا داره شمانه "بو که نهکهویته نیروان شاره کانی قه لادره - سهرده شتی نیسته وه. و هکو نه لین نهبی ماوه یه کیش له "ماوه ت" و نینجا له "قه لاچوالان" بو بی.

#### -2-

سائی (1099ک/ 1687ز) وشکه سال بو. کارهساتیکی سروشتی گهورهی بهدوا دا هات. گرانی و قاتوقری و برسیتی بلاو بوهوه. ژمارهیهکی زوری کورد و عهرهب رژانه ناو کولانهکانی بهغدادهوه داوای خواردنیان نهکرد. به دوی نهوها نهخوشی تاعون بلاو بوهوه. له ماوهی 3 مانگ دا تهنیا له بهغداد 100 ههزار کهس زیاتری کوشت. سائی دوای نهوهش دیسان تاعون بلاو بوهوه له جاری یهکهم کوشندهتر بو. ههمو روژی زیاتر له ههزار کهسی نهکوشت. تاعون شیرازهی کاروباری ولاتی تیک دا. خه لکی نهیانئه توانی باحی سهرانه بدهن.

لهم ههلومه رجه ئالۆزەدا میر سلیمان و میر حهسهن به لهشکری بابانه وه چونه سهر کهرکوکی ناوهندی ئیالهتی شاره زور. دهستیان بهسهر کهرکوک دا گرت و لهم شهرهدا دلاوهر پاشای "موته صهریف" ی کهرکوک کوژرا (1101ک/ 1689ز).

حهسهن پاشا وهزیری بهغداد، له جیّگهی دلاوهر، حسیّن پاشای دانا به موته صهریفی کهرکوک و. هیّـز و دهسه لاتی باید بودنی میر سلیّمان. ههروهها نهم ههرهشه نامهیهشی بو نارد:

"ئێوه که له دانیشتوانی ناوچهکانی سهر به شارهزورن و. له رهعیهتهکانی دهولهتی بهرزی سهرکهوتون. واتان لی چاوهروان ئهکرا گویّرایهلّی فهرمانهکانی بن. بهلام ئهوه چهنـد سالیّکه دوژمنایـهتی والـی کـهرکوک ئهکهن و. له ریّگای گویّرایهلّی دهرچون و. دهستتان دریّژکردوه بق سـهر شـویّنانی تـر کـه مـولّکی سـولّتانن لهوانه شارهزور و دهوروبهری.

"که موتهسه پیفی که کوک هه و آلی دا بتانهیننیته وه هو ش خوتان و بتانگیریته وه سه ر پیگای پاست. چونه وه به گژی دا و پرکیشی تان کردو کوشتتان و که که پهل و شتومه که و سه بربازه کانیتان تا آلان کرد. شه یتان چوه بن کانیشه تانه وه شار قرچکه ی شاره زور و ده روپشتیتان داگیر کرد. له کاتیک دا که ئه تا نزانی له کونه وه و تائیستا نه وانه مو آلکی ده و آلاتی به به رزن. نه مانزانی هو کانی ئه م کارانه چی بون و به دریتری داگادارمان بکه ن چی پالی پیوه نان نه م جو آلانه وانه بکه ن نه بی به په اه شار قرچکه ی شاره زور چول بکه ن و کاروباری نه وی بده نه وی به ده س نه و "موته سه الیمه" ی فه رمانی دانانی ده رچوه هه موده ها ئه بی هه مو که لوپه ل و شتومه که و چه کی که له یاشای خوالیخو شبوتان گرتوه بده نه وه و ته سه الیمی نوی.

"ئەوەش بزانن ئەگەر گوئ لەم ئامۆژگارىيانە نەگرن و نەگەرىنەوە ژىر بارى فەرمانبەرىى ئەكەونە بەر تورەبونى كاربەدەستانى بەرز. ئەوسا ھەزاران لەشكرتان ئەنىرنە سەر. بىڭۇمان ئىوەش تواناى بەرامبەرىتان نيە و ناتوانن لە روى سەربازە سەركەوتوەكان دا رابوەستن و، چارەنوستان ئەبى بە پەند بۆ ھەمو ئەوانەى رى ئەدەن بە خۆيان ئەم جۆرە كارانە بكەن. بۆيە يىش ئەوەى دەنگوباستان بگاتە دەرلەتى سەركەوتو ئەبى چارهسه ربکری، ئهگینا به لا به سه رخوتان و بانیشتوانی بهسرمانی بیتاوان با ئههینن، لهبه رئه وه پیویسته بگه پینه و ملکه چی شه ربیعه تی نیسلامی بین به پی می نایه تی که ریمه یی تایه تی که ریمه یی اینه تی این با که ریمه یی تایه الله واطیعوا الله واطیعوا الرسول واولی الامر منکم " نهگینا له پیزی "باغی" یان با با نه بی شهر و نه بی شهرتان له گهل بکری.

"وهرنهوه هۆش خۆتان و داوای لیبوردنی گوناههکانتان بکهن و. شار و دهور و پشتهکهی بدهنه دهس حاکمی نوی و. ئهوهی له پاشای خوا لیخونشبو تالان کراوه بگیّرنهوه و. لهوه ئاگادارمان بکهن بو ئهوهی لاپهرهه و لاپهرهههکی تازه بکهینهوه.

منیش له لای خوّمهوهبه لینتان ئهدهمی داوا له دهولهتی بهرز بکهم لیّتان خوّش بیی. ئهگینا واوهیا له و چارهنوسهی چاوهنی الله و چارهنوسهی چاوهزیّتان ئهکا.

"ئەوەش بزانن كەشىرى دەولەت برندەيە و، حسابى شەوكەتى رۆشىنە، ئەگەر گومانتان لەوە ھەيـە لەوانە بىرسن كە لە ئىوە بەسالاچوترن و، لە خاوەن تەجروبەكان بىرس.

ئەگەر عەقلتان ھەبى گوى لە ئامۆژگارىيەكانم ئەگرن وئەي نىرخىنن. (وان كىل مغىرور مغلوب والسلام)"(2)

لەشكرەكەي والى بەغداد و. حسين پاشاى تــازە موتەصــەرپىڧــى كــەركوك دو مانــگ لــەو دەوروبــەرەدا سوړايەوە هيچى پى نەكرا. بە سەرنەكەوتويى گەړايەوە (1102ك/ 1593ز).(3)

هەلومەرجى بەغداد تىك چوبو. بەصرا لە لايەن ئىللەكانى عەرەبەوە پەلامار ئەدرا، والىيىەكان يىەك لە دواى يەك ئەگۆران. بەلام نىەيان ئىەتوانى كاروبارى ولات رىنىك بخەنىەوە و، باجى حكومىەتى كىق كەنەوە.

#### -3-

دهسه لاتی سهربه خوی سلیمان به به تا نه هات زیادی نه کرد. به قسه ی مهستوره: "له سهردهمی جلوسی شا سولتان حسین دا کاروباری نه ماره تی کوردستان (نهرده لان) له نهستوی محه مه خانی کوری خه سره خانی نه درده لان اله به به روزیی سپا و له شکر و، فره یی زیو و زیر بایی بو. له شکریکی له ژماره ی نه مستیره ی زورتری سازدا. له ههمو مه مله که تی روزه و ئیران دا که و تالانی راووروت و، بانگی سهربه خویی و یاخیبونی دا به گوی دانیشتوانی هه ردو و لات دا. سهره تالانی راووروت و، بانگی سهربه خویی و یاخیبونی دا به گوی دانیشتوانی هه در و ولات دا. سهره تا به سپایه کی ژماره زوره و به به به نگاری و هزیری به غداد بو. دوای نه وهی له به گردا چونی و هزیر دا به تیک شکاوی هه لات. نه و سپا گهوره به یه که و ردی دا و به ناوچه سنوری یه کوری در و ده درگاکانی فیتنه و فه سادی کرده و . له یه که مکات دا هه و رامان و مهریوان و سهروری ناوچه سه قری کرد و در ته مر خان به گی کوری زوراب سولتانی کوری که لب عه لی خانی والیی که له سه قز و سیاکو سبق در همروه ها نیبراهیم به گی میر نه سکه نده ربی ده سه لات داری مه روداوه دایگرت. عه باس قولی هه لگه رانه و و را په رپینی سلیمان پاشا گه یشته شا سولتان حسین، په ژاره ی نه و روداوه دایگرت. عه باس قولی خانی قاجاری به سه رداری سپایه کی گه وره ی زوری له ژماره به دم ردانا و ، ناردی بو به ربه سبوری سپای نه رده لان." (4)

شــا ســوڵتان حســێن (1105 - 1135ک/ 1693 - 1722ز) بـــق رێگــابرین لــه تەقــهلا فراوانخوازییهکانی سلێمان یاشا ههم رێگهی دییلۆماسی و ههم رێگهی جهنگیی گرت.

#### -4-

سنوری دهسه لاتی سلیمان فراوان بو بو له کهرکوکهوه تا نهرده لانی هینایه ژیر دهسه لاتی خویه وه. نهم ناوچهیه له روی جوگرافیای به شهری و سروشتی یه وه پیکهوه به ستراو بو. له روی رهگه و و زمان و فهرهه نگهوه له یهک نهچو. له روی دین و مهزه به وههویان سوننی شافیعی بون، له گهل مه زهبی رهسمیی ده وله تی صهفه وی و، مهزه بی والی یه کانی نهرده لان جیاواز بو. هری یه کگرتن و یه ککه و تنیان زور تر تی دا بو له وه ی به شی له ده وله تی صهفه وی یا عوسمانی بن.

#### -5-

له سهردهمی شا سولتان حسین دا دو روداو قهوما ئهیانتوانی سهرلهنوی ببن به هوّی ههالوهشانهوهی یهیمانی زدهاو و، ههولگیرسانهوهی شهر له بهینی ههردو دهولهت دا.

يەكەميان. لەشكركێشى بەبە سـلێمان بـێ سـەر ناوچـەكانى ئـەردەڵان كـە بـﻪ پـێى پـەيمـانى زەھـاو (1049ک/ 1639ز) بەشێک بون لە قەلەمرەوى صەوفەوى.

دوهمیان، داگیرکردنی به صرا له لایهن ئهمیری حویزهوه که به پئی ههمان پهیمان بهشی بو له دهولّهتی عوسمانی.

به لام لاوازی هه ردو ده و له و گیرخواردنیان به گیروگرفتی گهورهترهوه: عوسمانی به شه پی ده و له تانی نه و کیرخواردنیان به گیروگرفتی ناوخوّه، ههردولای وا لی کرد بیر له شه پنهکهنهوه. پیگای گفتوگوی سیاسی یان گرت.

شای ئیران دو جار نامه و نوینهری بو لای سولتانی عوسمانی نارد:

- نامهی یهکهمیان سالّی (1109ک/ 1697ز) له گهلّ کلیلی شاری به صرا و دیاریی هیّژا و به نرخ دا روّسته خان دا نارد بوّ لای بابی عالی.

رۆسىتەم خان لە پىيش دا سەدرى ئەعزەم و شيخولئيسىلامى بينى، ئينجا سولتان. بە گەرمى پيشوازىيان لى كرد.

شا لهم نامهیهدا، پاش پیشه کی یه کی درییژی پ پ له چاپلوسی و بیرهینانهوهی پیویستی پاگرتنی مهرجه کانی ئاشتی، باسی گیروگرفته کانی سنوری ههردو دهولهت نه کا. به صرا به مولکی سولتان نه زانی. ههر له به به نهوه کلیلی شاره که ی بی نار دو ته همان کات با سیکالا له دهس به به سینمان دهر ئه بری که "... ماوه یه کی دریژه ههمو پروژی شه پ ئه فروشی به حاکمه کانی سه پر سنور و ئیل و هوزه کانی کوردی ئه ما لایه نه دستی گرتوه به سه رهه ندی له ناوچه کانی حاکمه کانی نه م سنوره و ، په فتاری نابه جی نه کا له گه لایه نه با پاریزهرانی که له و سنوری موراعاتی شه رایتی صولح و میساقن..."

هەروەها گازندە له پاشاكانى بەغداد ئەكا چونكە "... چەندىن جار كردەوەى ناشايستەى ئەو كابرايە" يان پى پاگەيانراوە بەلام "... ھەمو جارى ئەوان بەلىنى تەمى كردنى ئەو و چارەسـەركردنى ئەم كارەيـان داوە... بەلىنەكانيان نەھىناوەتە دى، كەركوك و ئەو شوينانەى لە پاشا و سنجەق بەگەكانى گرت بو لە دەستى ئەودا ھىلاراونەتەوە.." لە كۆتايى نامەكەى دا داوا لە سولتان ئەكا فەرمان دەربكا بۆ لە ناو بردنى سلىمان بەبە و، ئەمە دائەنى بە ھۆى پتەوبونى بناغەى پىرەنىدى دۆسـتانەى ھەردولا. ھەر بىز ئەو مەبەستە ھەنىدى راسياردەى بە رۆستەم خان وتوە كە بە زار بۆ سولتانى رون بكاتەوە.(5)

- نامهی دوهمیان سالّی (1112ک/ 1700ز) له گهل کلیلی شاری به صرا به ههمان ناوه روّک به ئه بولمه عصوم خان دا نارده وه مق سولتان، ئه محارهیان سولّتان فه رمانی گرتنه وهی به صرای دا.

ئەتوانرى لە ناوەرۆكى ئەم نامانە چەند ئەنجامگىرىيەك بكرى:

(1) هەولدانى دەربارى صەفەوى بۆ پاراستنى پيوەنىدى دۆستانەى نينوان هەردو دەوللەت لە سەر بنچينەى پەيمانەكانى رابردو. ئەوەش لە لايەكەوە ئەگەرايەوە بۆ لاوازى و دارزانى دەوللەتى ئيران كە ئيتىر وزەى جەنگينى تى دا نەمابو، وەكو دواييتىر، ھيرشىي ئەفغانىيەكان دەريان خست. وە لە لايەكى تىرەوە خەريكىي شا و دەربارىيانى حەفەوى بە رابوارىنى رۆژانەوە.

(2) ھەولدانى دەربارى صەفەوى بۆ يەكخستنى تەقەلاى ھەردو دەوللەت لە بوارى دامركاندناموه و سەركوت كردنى بزوتنەودى سەربەخۆيىخوازى مىرى بابان و ئالۆزانى ناوچە سنورىيەكان.

(3) رقی ئەستور و قینی قولی دەرباری ئیرانی له کورد و مەزنەكانی.

-6-

شا سولّتان حسیّن له پالّ تەقەلای بییلۆماسی با بۆ ئەوەی بابیعالی بۆ هاوکاری و تەقەلای یەکگرتو رابکیتشی دری میر سلیّمان، لەشکرکیتشی گەورەی قزلّباشی به سەرکربایەتی یەکیّ له سەرانی ناسراوی قزلّباش نارده سەر کوربستان. بۆ ئەوەی بەری پیشرەوی لەشکری کورد بگریّ و بیان گیریّتهوه بواوه. له هەمان کات با ئەو کوربانەش تەمیّ بکا که هاوکارییان له گەلّ لەشکری بابان کردوه، یا نەرمییان له گەلّ نواند بون. مەستوره، لەم بارەیەوه نوسیویّتی: "کە مەوکیبی سیای قزلّباش و قوشونی ئەردەلان گەیشتنه مەلىندی مەریوان، سلیّمان پاشا پی ئازایەتی و مەربایەتی برده پییش و بو به شەر، له بەیانی 9 ی موحەرەمەلحەرامی 1110 تا ئیواری هەنگامەی جەنگ لە بریسکەی تیغ و زرمەی رم گەرم بو، لە بەیانییهوه تا ئیواریّ نیزهی بلیّران له یەکتری کاریگهر و شمشیّری دلاوەران گیانی ئەکوشت و سەری ئەبری، هیچ لایەکیان بۆ پیشەوه نەبرد.

بهیانی روّژی داهاتو که 10 ههمی مانگی ناوبراو بو، دوباره تهپلّی شه له ههردو لاوه لی درا. ههردولا بو شهر ریزیان بهست. وهکو نهرهشیر ههلیان ئهکوتایه سهر له شکری یهکتری. سلیمان پاشا بویان دابهزییه ناو مهیدان ومهردانه و دلیّرانه روی له شهرگه کرد و ئازایهتی نواند. سهری چهندین سواری ناوداری بازو بهردایهوه سهر ئهرز.

له دوایی با الهبهرئهوهی فهتح و زهفهر بهنده بهتهقدیرهوه نهک به زهبری بازوی بلیّرانی روّستهم ئاسا و هیزی شمشیّری شیّرانی پر هونهر، شهمالی سهرکهوتن به سهر ئالای دهولهتی عهباس قولی خان با ههلّی کرد و، سلیّمان پاشا و لهشکرهکهی ژیّر کهوتن و تیّکشکان، زوّری سهرکردهکانیان کوژران و گیران و بهشیّکیشان بریندار و بهدیل گیران.

ئەوەى لە شمشير رزگارى بو بە ھەزار دەردەسەر و كيشە گيانى خۆى قوتار كرد. خيروەت و بارەگا و كەلويەلى خۆيان بە جى ھىشت. بەرەو لاى رۆم و قوستەنتىن ھەلاتن"(6)

\_7\_

قاسم سولتانی ههورامی لای سهرکردهی لهشکری عهجهم زمانی له مهزنه کانی ئهرده لان دابو. تاوانباری کردبون به وهی نهوان به "هرّی دراوسینیه تی و هاوسه زمانی و هاوسه یه تی و دور بیرکردنه وه" دهستکیشیی له شکری بابانیان کردوه بر باگیرکردنی ناوچه که. لهسهرئه وه عه باس قولی خانی قاجار 1200 که سی له کورده کانی ئه دولان سهریان دروست کرد. کورده کانی ئه دولان سهریان دروست کرد. که به "کولین کو" ناسراوه. قاسم سولتان که دوزمانی کرد بو. نه ویش له سزا رزگاری نهبو، سهری ئه ویشی به دراوی له سهر لوتکهی گرده که دانا. (7)

شیخ ئەحمەد، شاعیریکی ئەو سەردەمە، شیعریکی فارسی بەم بۆنەیەوە داناوە، شیعرەكەی پـ پ مەعنایــه و توانجیکی كوشنده له كورد خۆی ئەگری، سالی روداوەكەشی باس كردوه، له شیعرەكەدا ئەلى:

اگر چه او منارهکاهها ساخت ولی باوی سلیمان نردها باخت بسال سیزده خان قزلباش نحوست های مخفی کرد او فاش نحوست ها زکس نبود، که از ماست از ان گفتند کز ماست انچه برماست

#### -8-

چیرۆکی دوانزه سوارهی مهریوان. که له ناو کوردا وهکو ئهنسانهیه کی نهته وهیی لی هاتوه و. پیرهمیرد به شیوهه کی ئهدمییی دایرشتوته وه. ئهبی له سهردهمی میر سلیمان دا روی دابی. گوایه 12 سواری بابان له شهبه یخونیکی کتوپردا ئهدمن به سهر چهند ههزار سهربازی ئیرانی دا که له کهناری گومی زریبار له مهریوان بارگهیان خست بو. هیزی ئیرانی یه کان ئهشکین و پیش ئهوهی هیرشه که یان بو بکری پاشه کشی ئهکهن.(8)

#### **-9**-

تاعون بهصرای به جۆری پهریشان کرد بو خهلکی نهیانئهتوانی تهرمی مردوهکانیان بیه بن بقرستان بیاننیژن. ههرکهس ئهمرد لاشهکهی یا له مالهکهی خوّی دا ئهشاردرایهوه یان به جیّ ئهما. خهلک باج و سهرانه یان به جیّ نهمرد لاشهکهی یا له مالهکهی خوّی دا ئهشاردرایهوه یان به جیّ ئهما. خهلک باج و سهرانه یان پی نهئهدرا. له سهر وهرگرتنی باج و سهرانه بو به شهر له بهینی والی و خهلک با نیلهکانی عهرهب یاخی بوبون. سهرپیچهیان له فهرمانهکانی دهولهت و بانی باج و سهرانه ئهکرد. والی له شهربا له گهل نیلی مونتهفیک کوژرا (102ک/ 1690ن). بهصرا و دهوروپشتی پشتیوی تی کهوت بو. شیخی مونتهفیک امانیع مونتهفیک دهری به سهر بهصرادا گرت بو. والییهکانی بهغداد دهسهلاتیان به سهری با نهما بو. چهند جاری هیز له بهغداوه کوکرایهوه و لهشکرکیشهیان کرد بو گیرانهی دهسهلات به سهر بهصرانا بهلام هیچکام له والیهکانی بهغداد نائومید بون لهوهی خویان بتوانن دهس بگرنهوه به سهر بهصرانا، ئهمیری حویزه به والیهکانی مونتهفیک دهرهینا، مانیعی دهرکرد. والیهکانی بهغداد به فیل بهمیری حویزه شای ئیرانی، شا سولتان حسین، له گرتنی بهصرا بهصرا کهوته دهس نهمیری حویزه شای ئیرانی، شا سولتان حسین، له گرتنی بهصرا کود، شا نهیهویست شهر و دوژمنایهتی له گهل دهولهتی عوسمانی تازه ببیتهوه. رازی نهبو به گرتنی بهصرا کرد. شا نهیهویست شهر و دوژمنایهتی له گهل دهولهتی عوسمانی تازه ببیتهوه. رازی نهبو به گرتنی بهصرا، یهکیکی نارد بهصرا و دوژمنایهتی تا تهسلیمی عوسمانی یهکان نهکریتهوه.

ساڵی (1112ک/ 1700ز) ئیتر بابی عالی دهستی بهتاڵ بو فهرمانی دهرکرد بوّ والییهکانی دیاربهکر، سیّواس، قهرهمان، پیرهجیک، ئاماسیه، عهینتاب، مهرعهش، حهلهب، شارهزور و میرهکانی بهدره، باجهلان، بهیات و سوارهی کورد بوّ رزگارکردنی بهصرا، ههروهها ژمارهیهکی زوّریش کهشتییان ئاماده کرد.

هیزی عوسمانی به ری کهوت بهرهو به صرا. ناونخان، حاکمی ئیرانیی بهصرا، شاری به بی شهر بهدهستهوه نان (1112ک/ 1700ن). به نریژایی سالانی 1102ک (1690ن) تنا 1111ک (1700ن) بهصرا له ژیر دهسهلاتی عوسمانی نا نهبو.

#### -10-

نارىنى ىوجار سەفىر و نامە لە لايەن شاوە بۆ لاى سولتان و. نارىنى نامەى والى بەغىدا. بەلگەى ئەوەن جولانەوەكەى سلىمان بەبە مەترسىيەكى زلى بۆ سەر دەسەلاتى صەفەوى و بى سەر ھى عوسىمانى ىروست كردوە لە ناوچەكەدا.

هەردو دەوللەت كەوتنە هاوكارى بۆ لە ناوبرىنى. دواى ئەم روداوە لـه لايـەنى عوسـمانىيەوە حەسـەن پاشاى وەزىرى بەغداد كەوتە سەركوتكرىنى كوردەكانى سـنجار و، سـۆران و، عەرەبـەكانى لاى بەصـرا. لـه لايەنى عەجەمىشەوە حسين خانى لوپ نيرىرايە سەر شارەزور و كەوتە تالان و كوشتنى خەلك. ئىلى بلباسـى راونا بۆ ناوچەى ئاكۆ و قەندىل. (9)

سەبارەت بە چارەنوسى بەبە سلىمان قسەي جياواز ھەيە:

لۆنگریک ئەلّى: "دوای تیشکانی له هیزی ئیرانی پەنای بۆ ئەستەموڵ بـرد. بـه خۆشـییهکی زۆرەوه پیشوازی لی کرا. سنجەقی بابانی درایه که به رەسمی خرایه سەر پاشایەتی کەرکوک".

ئەمىن زەكى بەگىش ھەواللەكانى لۆنگرىكى دوبارە كردۆتەوە و، لە سەرچاوەيەكى توركيەوە ئەگىرپىتەوە كە سنجەقى ئەدرنەى دراوەتى. لابەلا باسى ھاوكارى ھىزەكانى رۆم و عەجەم ئەكەن دىرى سلىمان. بەلام ھامەر پورگشتال، مىزونوسى رەسمى تورك، چارەنوسى مىرسلىمانى رون كردۆتەوە و، نوسيويتى: "لە ئاسىيا، بەب سلىمان سەرۆكى ياخىيانى كوردى شارەزور لە زەمانى حكومەتى حەسەن پاشادا، كە بەر لە ئالتابان حوكمرانى بەغداد بو، بە يارمەتى پاشاكانى حەلەب و دياربەكر شكىندا و، لە گەل حەقدە بەگى كوردا، كە لەياران و ياوەرانى ئەو بون، كوررا... "(10)

رەنگە ھەواللەكەي ھامەر لە ھەمويان زياتر جيڭاي باۋەر بي.

بهمجوّره یهکهم ههولّدانی بهبه سلیّمان بوّ یهکخستنی کوردستانی بابان و کوردستانی ئهردهلّان و، دامهزراندی دهسهلآتی سهربهخوّی کورد له نیّوان بهرداشی روّم و هیّزی عهجهم دا وردوخاش بو. دوای سلیّمان یاشا مولّکی بابان له نیّوان کورهکانی و ئیّلهکانی تردا به تاییهتی زهنگهنه دابهش بوه.

## پەراويۆزەكان

- 1. ريچ: 102.
- 2. نەزمى زادە: 296 297.
  - 3. العزاوى: 119/5.
  - 4. مستوره: 59 61.

بق ئاگاداری زورتر له هیرشی میر سلیمان بو سهر ئهرده لان و. شکاندنی میرسلیمان له لایهن له شکری ئیرانه وه بروانه: لونگریک: 105. امین زکی، "تاریخ السلیمانیه": 62. فخر الکتاب: 127. وقائع نگار کردستانی: 141. ئهم دو سهرچاوهیه روناوه که ئهبه نهوه بو سهرده می خان ئهجمه دخانی کوری کهلیمه لیخان (1099 – 1107ک/ 1687 – 1695ن) له سهرده می شاه سلیمانی صهفه وی دا، به لام راستیه کهی ئه وه یه که مهستوره نوسیویتی، نامه کانیش شا سولتان حسین نوسیونی.

- 5. نوائى: "اسناد..." 129 130.
  - 6. مستوره: 61 62.
- 7. مستوره: 62. فخرالکتاب: 172 و 483. امین زکی، "کورد... ": 406. میژونوسهکانی ئهردهلان ئهگهرچی ههمویان هاوبیرن له گیرانهوهی شهرهکه ا و له کوشتنی به کۆمهلی مهزنهکانی ئهردهلان دا، بهلام له دیاریکردنی میژوی روداوهکه دا هاوبیر نین. شیعرهکهی شیخ ئهحمهد ئهلی: 1113 ک بوه.
- مەستورە ئەلىّ: سالّى 1110ك (1698ز) بوه. تۆمارە كۆنمەكانىش لەوانىه تۆمارەكىەى رەنجىورى: "شكستى مىرسلىمان سالىي 1110" ئەم سالەيان بە سالىي تىشكان و كۆتايى حوكمرانى سلىمان پاشا داناوە.
- 8. لۆنگریک: ص 106. پیرهمیرد له: "چیرۆکی دوانزه سوارهی مهریوان" دا روداوهکه ئهگیریتهوه بـۆ
   سهردهمی ئهحمهد پاشا.
  - 9. يورگشتال: 3010. مستوره: 62.
  - 10. لۆنگرىك: 106. امىن زكى: "تارىخ السلىمانيە" 63 64. پورگشتال: 1883/4.

# 3. خانه پاشا: کورد له شهری ئهفغان و تورک دا

-1-

بلاوبونهوهی قاتوقپی و تاعون، گۆپینی یهک له دوای یهکی والییهکانی بهغداد. ههاومهرجی بهغداد و ناوچهکهی پهریشان و شیرزه کرد بو. له ماوهی 16 سال دا زیاتر له 10 والی بو وهزارهتی بهغداد دانران و ایخران. بابی عالی له شهپدا بو له گهل ههندی له دهولهتانی ئهوروپی نهیئهپهرژایه سهر ئاوپدانهوه له بهغداد و بهصرا. دهسهلاتی بهغداد به سهر ناوچهکانی دهوروپشتی دا کز بوبو له ههندی جیّگادا ههر نهمابو.(1)

سائی 1116ک (1704ن) جهدید حهسهن پاشا بو به والی به غداد. ماوه ی 20 سال کاروباری به غداد و ولایه ته کانی شاره زور و به صرای له ده س دا مایه وه. وه زاره تی حهسه ن پاشا سه رهتای قرضاغ یکی نوی بو له ژیانی سیاسی و کومه لایه تی عیراق دا. حوکمی مهمالیک (کولهمه ن) له عیراق دا له سه دهستی نهم داد و یه کی له نامه زرا و، له سه ردهستی نه حمه د پاشای کوری دا چهسپی. تا نیستاش گه ه کی که به غداد و یه کی له مزگه و ته کانی به ناوی نه مه وه یه.

حهسهن پاشا له ماوهی وهزارهته کهی دا له شکرکیشی، بن سهر ئیله کانی عهرهب و کورد، کرد بو به به به با بان سوارهی کوردی له دری ئیله کانی عهرهب و سوارهی عهرهبی له دری ئیله کانی کورد به به کار ئه هینا. به مه شده سه لات و شکنی هیزه خن جییه کانی شکاند، سامان و داراییشی به تالان ئه بردن. چه ندین له شکرکیشیی کرد بن سهر ئیله عهره به کانی به نی لام، شهمه ر، زوبیدات، عوبید، خهزاعیل، مونته فیک، غزیه سه و، چه ندین جار په لاماری ئیله کورده کانی شوان، بلباس، یه زیدی، جاف و بابان سی دا.

پردی ئالتون کۆپری چاک کردهوه و، پردی له سهر چهمی نارین و چیمهن دروست کرد. ئهمهش هاتوچۆی بازرگانی و لهشکرکیشی ئاسان ئهکرد.

دوای تیشکانی میر سلیّمان سهرچاوهکان ئاگادارییـهکی رون لـه ســهر مــولّکی بابـــان و میرهکــانی و روداوهکانی به دهستهوه نادهن.

تۆمارەكەى رىچ دواى مىر سلىمان باسى كەسى ئەكا كە ناوى تەمەر يان تەيمورخان بەگە ئەبى سالى 1110ك (1705ن) و. دواى ئەويش بەكر بەگ تىا سالى 1128ك (1715ن) مىرى بابان بوبن.

دەربارەى تەيمورخان بەگ ئاگاىارىيەك بە دەستەرە نيە. تەيمورخان بەگ نەرەى فەقىٰ ئەحمەد يـا لـە بنەمالەى مىرەكانى سۆران بوه لە كۆيە، ىيار نيە.

میر بهکر که لکی له لاوازی دهسه لاتی به غناد و په شیری ههلومه رجی عیراق و هرگرت. به سه ربه خوّیی کاروباری به پریوی بوه که رکوک بیگری. میر به کر وهکو ئه لیّن گردی به کراوای شاره زوری کردوه به مه لبه ندی حوکمرانی و، جوّگای به کره جوّش ئه و ریکی خستوه.

نیوانی بهکر و پاشای کهرکوک تیکچو. والی به بیانوی سهرپیچییهوه سالی 1126ک (1714) لهشکری برده سهر میر بهکر. میر بهکری شکاند. یهکیکی تری له جیگای بانا. بهلام نهیتوانی خوّی دهسگیر بکا. دوای 2 سال میر بهکر به خوّگورین و له بهرگیکی که ا چو بو به غداد. پیاوهکانی وهزیر ناسییانهوه، گرتیان و به فهرمانی وهزیر کوشتیان (1128ک/ 1715ن). سهرچاوهکان ههندیکیان نهلین: شیّت بوه بوّیه چوّته بهغداد و، ههندیکی تر نهلین: بو "دهخالهت" و داوای لیبوردن چوه، بهلام پیش ئهوهی "دهخالهت" بکا گرتویانه و کوشتویانه.

دوای کوشتنی به کر چهند سالمی "موته سهالیم" ی تورک راسته وخو مولکی بابانیان بهریوه بردوه. (2)

-3-

ساڵی 1128ک (1715ز) حەسەن پاشا 500 سوارەی كوردى لە گەڵ عەبدورەحمان پاشای كـەهيای خۆی دا نارد بۆ بەشدارى لە جەنگى نەمسادا. بەرامبەر بەرە دەرامەتى شارەزوريان پى بەخشى.(3)

-4-

ئەفغانىيـەكان لـه قەنــدەھار شۆپشـيان دژى زولــم و زۆرى دەســهلاتى صــەڧەوى بــەرپاكرد. حــوكمى شاھەكانى صەڧەوى گەيشت بوه دوا قۆناغى گەندەللى و، لە پوخان نزيك كەوت بوەوه. ئــەڧغان قەنــدەھاريان گرت ر1131ك/ 1718ن).

لیشاوی ئیله راپهریوهکانی ئهفغان بهرهو ئیران کشا. کرمان و مهشههد و گونابادی گرت و. گهماروّی ئهصفههانی دا. پاش ئابلوقهدانیکی دریز شا سولتان حسینی صهفهوی خوّی و پایتهختی به دهستهوه دا (1135ک/ 1722ز).

والی بهغداد حهسهن پاشا، یه کی له باوه پیکراوه ژیرهکانی خوّی به نامهیه کی پیروّزباییه وه نارد بوّ لای مهمودی میروهیس، گهورهی ئهفغانییه کان، حهسهن پاشا لهمه نیازی کوّکردنه وهی زانیاری و هه لسه نگاندنی ههلومه رجی ئیران بو دوای هیّرشی شهفغان. نیّردراوه که یه حهسهن پاشا، دوای بهجیّهیّنانی ئهرکه کهی گهرایه وه. لای وابو ئیران وه کو پارویه کی نهرم به ناسانی قوت شهریّ. والی بابی عالی ناگانار کرده وه ههلومه رجی ئیران و دهوله ته کی خوّی هان نا بو گرتنی.

پیشتریش والی ئەرزرۆم بابی عالی له شیوانی هەلومەرجی ئیران ئاگادار کرد بو.

له نیّوان ئیّران و دەولّەتى عوسمانى دا پەیمانى زەھاو ھەبو. بەلام پشیّوى بـارودۆخى ئیّـران ھـەلیّكى باشى بۆ توركیا و روسیا ھەلّخست تا پەیمانە كۆنەكان پشت گوێ بخـەن و تـەگبیرى دابەشـكردنى كـەلاكى كەوتو بكەن.

بابی عالی برپاری دا ئه و شوینانه بگری که هیشتا دهستی ئهفنان نهیان گهیشتبویه. بـ و ئهمهش پیویستی بهوه بو زهمینهی سیاسی داگیرکردنی ئیران و، بیرورای خهلک بو لهشکرکیشییهکهی و، له لایهکی ترهوه کهوته گفتوگو له گهل روسیا بو دلنیا کردنی.

شیخوائیسلامی دهولهتی عوسمانی فتوای دا: عهجهم ددان نانین به "خهلافهت" ی نهبوبه کر و عوسمان و عومهردا، به لکو زوری صهحابه کانی پینهمهر، جگه له ئیمامی عهلی، به "کافر" و "مورتهدد" و "مونافیق" دا ئهنین. سوکایهتی به عائیشه ئهکهن. زوری ئایهتهکانی به پیری ویستی خویان لیک ئهدهنهوه، کوشتنی "ئههلی سوننه" به "جائیز" نهزانن و "ئیباحه" ی سامان و داراییان ئهکهن و ژنهکانیان که ئهگرن دهس له گهل تیکهل کردنیان بهبی "عهقد" به حهلال دائهنین و وهکو "سهبایا" ی ناموسولمان رهفتاریان له گهل ئهکهن… موفتی ئیرانییهکانی به "مورتهدد" دانا که ئهبی ئهحکامی "ئههلی رهدده" یان به سهرا بسهپینری و ولاتهکهیان به "دارولحهرب" دابنری.

بابی عالی له گهل روسیا ریککهوتننامهیهکیان ئیمزا کرد بق بابهشکربنی سهر زهمینی ئیران (1721).

به پیّی ماده ی سیّههمی نهم پیککهوتنه: نهبو سنوری عوسمانی و نیّران له شویّنی تهواو بونی سنوری پوسیا و تورکیاوه له دواوانی کور و ناراسهوه به لای پوّژناوای شاری نهردمبیلدا دهس پیّ بکا به هیلّیکی پاست بکشی بو همهدان و کرماشان. نهگهر نهمه سهری بگرتایه نهو دابه شبونه ی کوردستان که به کردهوه دوای شه پی چالّدیّران بو بو. وه له پهیماننامه کانی ناماسیه و زههاو دا شیّوه ی قانونی به خوّیه و گرت بو ههائه وهشایه و هه ناوچه کوردنشینه کانی ژیر دهستی نیّران نه کهوته ژیر دهستی عوسمانیه و «(4)

فەرمانى سولتان. كە پشت ئەستور بو بە فتواى شىخولئىسىلام و، تىكگەيشىتنى روسى، دەرچو بىق والىيەكانى سنور بى "قەتە" ى ئەو ناوچانەى كە ھىشتا دەستى ئەفغانىان نەگەيشىت بويلە. حەسلەن پاشساى والىيى بەغىداد و، غەبىدولا پاشساى كوپرىلى والىيى وان و، ئىبىراھىم پاشساى سىيلاخدار والىيى ئىەرزرۇم، ھەريەككەيان كرا بە فەرمانىدەى قىۆلى خىقى بىق بەجىيەيىنانى فەرمانى سولتان و فتواكلەي شىخولئىسىلام (ح1135ك/ 1722). (5)

## -5-

حەسەن پاشا، وەزىرى بەغداد بۆ بەجيئهىنانى فەرمانى سولتان دەربارەى گرتنى ئەو شوينانەى ھىشتا دەستى ئەفغانىان نەگەيشتبويە سپايەكى گەورەى سازىا. ژمارەيەكى زۆر لە ئىلەكانى عەرەب و كورد بـە شـدار بون. لەو كاتەدا گەورەى بابان خانە محەمەد بەگ بو.

سپای روّم به سهرکردایهتی حهسهن پاشا بهرهو کرماشان به ریّکهوت. گهورهپیاوهکانی کرماشان پیّشوازییان کردن و به بیّ شهرِ شاریان به دهستهوه دا. له ههمان کات دا وهزیر هیّزی نارده سهر لورستان و نزیک ههمهدان. لورستان هاته بهر فهرمان و جافی جوانروّ هاتنه ژیّر ئالای عوسمانییهوه.

خانه محهمه بهگی بابان له چوارچێوهی ئهم ستراتیجه گشتییهی عوسمانی با بهرهو ناوچهی ئهردهلان کشا. گهورهکانی مهریوان و ههورامان بهرهو پیری هاتن. به بی شهر بونه هاوکاری، خانه پاشا بهرهو سنه چو. سنه پایتهختی میرایهتی ئهردهلان بو. والیی ئهردهلان به بی شهر سنهی چول کرد. گهورهپیاوانی سنه پیشوازییان له حاکمی نوی کرد. ئهو ئاواتهی میر سلیمان له گهل خوی برد بویه ژیر گل

ئهم هینایه دی. دانیشتوانی شاری سنه و قه لهم وه وی نه رده لان سوننه بون، به لام بنه ماله یه والی یه کانی ئه رده لان بر مهبهستی سیاسی بوبون به شیعه. لهبهر شهوه شتیکی ئاسایی بو به خوشی یه وه پیشوازی دهسه لاتی عوسمانی و خانه بکهن. ههمو مولکی ئه رده لان که وته ژیر دهستی خانه به (1136ک/ 1723). خانه پلهی پاشایه تی درایه و بوبو بهمیری میران و، خالید به گی براشی له قه لاچوالان بو بو به پاشای بابان. سنوری دهسه لاتی بابان له ههمو کات فراوانتر بو بو. له کهرکوکه وه تا نزیک ههمه دانی ئه گرته وه (6)

میژونوسانی ئەرىدلان به ستایشه وه له خانه پاشا ئەدوین. به پیاویکی ژیر و شارهزا و دادپه روه و به ویژبانی بائه نین که ههولیّکی زفری باوه بق رازی کربنی بلی خهلک و، جیّگیر کربنی ئارام و ئاسایش و ئاوه بانی مزگهوت و مهدرهسه یه کی گهوره ی له سنه به تهنیشت "بارولحکومه" هوه بنیاد نا (1138ک/ 1725). دو مناره ی به برز له مزگهوته که با بوه. تا سهده یه ک ئاوه بابان بود. ئه مانوللا خان بو ئهوه ی شوینه کهی کرد به "باخی فیرده وس".

#### -6-

حهسهن پاشا له کاتیک دا چاوه پروانی گهیشتنی و هرزی به هار بو، بی نه وهی فریا بکه وی له شکر بباته سه رههمه دان د کرماشان مرد (1136ک/ 1723ز). تهرمه که یان برده وه به غداد . نه حمه د پاشای کوری له و کاته دا . والی به صرا بو . فهرمانده کانی حه سه ن پاشا داوایان له ده و له ت کرد نه حمه د پاشا له جینگای باوکی بکه ن به والی به غداد و سه رکرده ی سپا . داواکه یان زو وه لام درایه وه . نه حمه د پاشا بر پرسه ی باوکی چه ند پر و رفزیکی که م له به غدا مایه وه یه کسه ر به ربی که و ت به ره و کرماشان . خانه پاشای میری ئه رده لان و حسین پاشای جه لیکی و موسل و زماره یه کی زور سه رانی نیزی عه ره ب و کوردی له گه ل بو .

حهسهن پاشا داوای له خه لکی ههمهدان کرد به بی شه پخقیان به دهسته وه بدهن. به لام ئه وان خقیان قایم کرد و به رهنگاری یان کرد. سیای پقم گهمارقری دان. پاش ماوه یه کهمارقردان و شه پی خویناوی دیواری دهوری شاره که یان هه لته کاند و رژانه ناو ههمه دانه وه. کوشتن و تالان و دیلکردن 3 رق به دردوام بو. خه لکه که داوای "ئهمان" یان کرد و وهزیریش "ئهمان" ی دان. میری ئه دردلان خانه پاشا و میری درنه ئه حمه د به گ لهم شه پودا به شدار بون. (7)

ئەم شەرانە 3 سال دریزهیان کیشا بو. وەزیر گەرایەوە بەغداد (137ک/ 1724ن) ھەنىدى لە ئىللەكانى عەرەب ياخى بوبون، جەردەيى و ریگرىيان ئەكرد. ئەوەى كىرد بە بیانوى پەلاماردان و تالانكرىنيان.

#### **-7**-

ئەو دەمەى ئەشرەف خانى ئەفغانى تاجى شاھىتى ئىرانى لە سەر نا بەشىكى فراوانى ئەرزى ئىران لە لايەن سىپاى عوسمانى و روسەوە ئاگىركرا بو. ئەشرەف گومانى ئەكرد سىپاى عوسمانى بەرەو رۆژھەلاتى ئىران بكشى و ئەصفەھانىش بگرى. كەوتە ھەولى بەلاداخستنى كىتشەكە بە ئاشتى.

دوای جلوس (دانیشتن له سهر تهختی شاهیّتی) به ماوهیهکی کورت عهبدولعهزیز خانی به سهفیری خوّی نارد بوّ لای بابی عالی له ئهستهمولّ.

عەبدولعەزىز خان 3 نامەي پى بو:

نامەيەك لە ئەشرەفەرە ىق سوڭتانى عوسمانى.

نامەيەك لە ئىعتىمادولدەولەي ئەشرەفەوە بۆ صەدرى ئەعزەم.

نامەيەك بە ئىمزاى 19 مەلاي ئەفغانى بۆ موفتى و زانا ئاينناسەكانى ترى مەملەكەتى عوسمانى.

عەبدولعەزىزخان گەيشتە ئەستەمول. صەدرى ئەعزەم پۆشوازى لىن كىرد. لىە كۆرى گەورەدا كە بىەم بۆنەيەوە كۆببونەوە عەبدولعەزىز نامەى ئىعتمادولدەولەى دا بە سەدرى ئەعزەم و بە دەنگى بەرز خويندرايەوە ھەروەھا نامەى مەلاكانى ئەفغانى دانى و ئەويش خويندرايەوە. بەلام ويسىتى نامەكەى ئەشىرەف كە بىق سولتانى نوسى بو لاى خۆى ھەلبگرى بۆ ئەوەى خۆى بىدا بە سولتان. ئەوان نامەكەيان بە زۆر لى سەند.

مهلاکانی ئەفغان له نامهکهیان با ئەوەیان رون کرد بوەوە که چون سولتان مافی ههیه له لایهن "ئوممهت" ی خۆیەوه به "ئیمام" بابنری، هەروەها ئەشرەفیش مافی ئەوەی ههیه له قەلامروەكهی خۆی با له لایهن میللهتهکهی خۆیەوه به "ئیمام" بناسری. له بهر ئەوەی ئەشرەف له لایهن خهلکی ئیرانهوه به "فاتیح" بانراوه ئهو هەقه به خۆی ئەبا وەکو شاهی قانونیی ئیران هەمو ئەو شارانه باوا بکاتەوە که تورک و روس گرتویانه.

کاربهدهستانی عوسمانی و موفتی و قازی و زانا ئاینناسه ناسراوهکانی عوسمانی زنجیرهیهک کۆبونهوهیان کرد بو لکتونهوهیان کرد بو ناواکانی ئهشرهف. ئهحمه پاشای وهزیری بهغدادیش ئاگاداری کرد بون که ئهفان جهنگی پرۆپاگهندهیان له ناو هیزهکانی دا دهس پی کردوه دهربارهی "ناشهرعی" بونی شه پ له گهل هاومهزهه سوننی یهکانیان دا.

له كۆرىكى گەورەدا بۆ ديارى كرىنى ھەلويست لە ئەشرەف دو پرسيار لە موفتى كرا.

یه کهمیان، ئاخق باوه ردارانی راستهقینه ئه توانن له یه ک کات دا پیرهوی له دو ئیمام بکهن؟

دوهمیان، موسولمانان سولتانیان به ئیمامی خقیان داناوه. بهرامبهر کهسیکی که به زوّر و نارهوا ئهصفههان و دهوروبهری گرتوه زات ئه کا داوای سهرزهمینی بکا که له دهسهلاتی ئیرانییانی "رافخری" رزگار کراوه و، خوّی به ئیمام دائهنی ئهبی چی له گهل بکریّ؟

موفتی ههردو كیشهكهی به لانا خست.

دەربارەى پرسيارى يەكەم وتى: دو ئيمام لە يەك كات دا ناتوانن سەڵتەنەت بكەن مەگەر كۆسـپێكى گەورەى وەكو ئۆقيانوسى ھينديان لە بەين دا بىخ. بۆ ئەمەش "حەديس" يكيان ئەكرد بە بەڵگە: "انا بويـع لخلىفتىن فاقتلوا الثانى منهما".

له وهلامی پرسیاری دوهم دا وتی: ئهو کابرایه یاخییه ئهبیّ داوای گویّرایهلّی لیّ بکریّ. ئهگهر سهری بوّ سیّبهری خوا له سهر ئهرز دانهواند ئهوا کیّشهی نامیّنیّ. ئهگهر نافهرمانی کرد به پسیّی قورئان حوکمی بریتی یه له: "فان بغت احدهما علی الاخری فقاتلوا التی تبغی حتی تفیّ الی الله".

وهلام بق ئەشرەف نوسرايەوە. فتواكانى موفتىيشى لە گەل نيرىرا. (8)

دانانی ئەشرەف بە "یاخی" وەكو راگەیاندنی رەسمیی جەنگ بـو دژی. عەبدولعـەزیز خــان گەرایــەوە لای ئەشرەف (1138ک/ 1726ن).

له پایزی (1138ک/ 1726ز) با ئەحمەد پاشای والی بەغداد بە ھیزیکی گەورەوە لە خورەمئابادەوە بەرەو ھەمەدان بەرى كەوت. بەرەو ھەمەدان بەرى كەوت. بەرەو ھەمەدان بەرى كەوت.

سپاکهی ئهشرهف له 17 ههزار ئهفغانی و دهرگهزینی و ئیرانی تی نهئهپهری. ژمارهیه کی کهم "زهمبورهک" یان ههبو.

سپاکهی ئەحمەد پاشا 70 تا 80 هـهزار كـهس ئـهبو. تێكـهڵاو بـو لـه تـورک و عـهرهب و كـورد... توپخانهيهكى گەورەشى له گەڵ بو.(9)

هیزی کورد له ناو سپاکهی ئهحمه پاشادا نزیکهی 20 ههزار کهس ئهبو. له لایهن 20 میری کوردهوه سهرکردایه تی ئهکران لهوانه: حاکمی ئامیّدی، میری برنه و دهره تهنگ ئهحمه بهگ، میری باجه لآن عهلی بهگ، میری کوّیه عهلی بهگ، میری حهریر مسته فا بهگ، میری کوّیه عهلی بهگ، میری جاف صه فی قولی بهگ، میری گهروس حهسه ن بهگ، میری حهریر مسته فا بهگ، میری سه عداباد سوبحان ویردی بهگ، میری که لهور رهزا قولی بهگ، میری زهنگنه محهمه د بهگ، میری شارباژیر سهرتاس حهسه ن بهگ، میری ئالتون کوّپری ئه حمه د بهگ، میری قزلّجه فه رهاد بهگ زاده، میری شارباژیر فهرهاد بهگ، میری سروچک حهسه ن بهگ… ئهمانیش هه مویان له لایه ن خانه محه مه د پاشای بابانه و سه رکردایه تی ئهکران (10)

ئەحمەد پاشا دواى ئەوەى ھەمەدانى بە جى ھىشت پەيامىكى پىر لە سىوكايەتى بىق ئەشىرەف نارد: ئەفغانى بە گەلىكى بى سەروبەر دانا بو. كە بە نارەوا شاى قانونىيان لە سەلتەنەت لابردوە. گوايە ئەم ھاتوە شاى قانونىي بخاتەۋە سەر تەختى سەلتەنەت. ئەشرەف لەم پەيامە ئەۋەنىدە تورە بو ناردى شا سىولتان حسىنى صەفەوىيان سەر برى و كەللە سەرەكەى بە ھەرەشەۋە نارد بىق ئەحمەد پاشا.

سپای تورک 80 میل له ههمهدان دور کهوتبوههه. له نیوان نهوان و سپاکهی نهشرهف دا 12 میلیان بهین بو. ههردولا بار و بارگهیان خست.

هەرىو سپا چەند رۆژى لە بارەگاكانى خۆيان دا مانەوە. ئەشىرەف كەلكى لەم چەنىد رۆژ ئارامىييە وەرگرت. چەند كەستكى لە باوەرپىتكراوەكانى خۆى ناردە ناو ئۆردوى عوسىمانىيەوە بە تايبەتى بى ناو كوردەكان. مىزۋىنوسە رەسمىيەكان ئەلىن گوايە ئەمانە بەرتىلىكى زۆريان داوە بە مىرەكانى كىورد و بەلىنى پە و پايەى "خان" يتىيان پى داون.

له کاتیک با نۆکەرەکانى ئەفغان خەریکى تیکدانى ریزەکانى سپاى تورک بون لەناوەوە. ئەحمەد پاشا 6 ھەزار كەسى نارد تا ئاگادارىي لە سەر شوین و بارو دۆخى دوژمىن كۆ بكەنـەوە. چاوساغەكانيان لەككىرەرئ يەكى وەھادا عاسىيان كرىن، ئەفغانىيەكان تىيان بەربون. تەفروتونايان.

کتوپ چوار مهلای ئه فغانی به سیمایه کی نورانییه وه بهرامبه رئهحمه پاشا له ناوجه رگهی ئۆردوگاکه ی نا دهرکهوتن. ئهوی له ههمویان پیرتر بو ئاگاناری ئهجمه پاشای کرد که ئهوان له لایه نوردوگاکه ی نادراون تا وا له تورک بکهن دهس له شه پی هاومه زهبه کانی خقیان هه لْبگرن و . له گه لْ ئهوان "جیهاد" ی ئیرانی یه رافزی یه کان بکهن نه شره ف سه ری سو پماوه له وهی تورک له گه لْ دهوله تیکی عیسایی پیک که و توه نورک له گه لْ دهوله تهوا کود که نهگه و نهده پاشا پیک که و توه ته واو کرد که نهگه و ئهده به با نهد سور بی له سه ر په لاماریانی نه شره ف . نه وا نه شره ف به داخه بق پشتنی خوینی هاومه زه به سوننیه کانی. نه ما قسانه کاری له ههم نهوانه کرد که گوی یان لی بو .

له كاتيك دا ئەحمەد پاشا خەرىكى گفتوگۆ بو لە گەڵ مەلاكانى ئەفغانى. دەنگى بانىگ بەرز بوەوە. مەلاكانى ئەفغان ھەستان لە رىزى توركەكان دا بۆ نويژكردن رىزيان بەست. بەم جىۆرە دىسان ھاومەزەبىيى خۆيان سەلماند. دواى تەواو بونى نويژ سەرلەنوى مەلاكان داوايان لى كردەوە كە خوينى موسولمانان نەپژى و. گەرانەوە بارەگاكەى خۆيان.

به کارهینانی ئایین بـ ق مهبهسـتی سیاسـی تیغیکـی دودهمـه. سـولّتان دیسـان بـه کـاری ئـههینا بـ ق یهکخستنی ریزهکانی سیاکهی و ئهشرهفیش بق ههلوهشاندنی.

ئەم پرو پاگەندە زیرەكانەيەى ئەشرەف كارى خۆى ئەكرد. ئەحمەد پاشــا بــۆ ئــەوەى زیــاتر ریــزى سپاكەى ھەڵنەوەشى دەسبەجى فەرمانى ھۆرشى دا. بەلام زۆرى سپاكەى نەك ھەر بە قســـەیان نــەكرد. بــەلكو بالى راستى سپاكەى كە ھۆزى مىرەكانى كورد بو بە سەركردايەتى خانە پاشا بە جىٚيــان ھۆشـــت. ھەرچەنــد

ههولّی دا بالّی راستی سپاکهی ریک بخاتهوه و، دو جار هیّرشی پی کردن بی سود بو. نهحمه پاشا که زانی هیّرشهکهی سهرکهوتو نهبو به ناریّکوپیّکی کشایهوه. 12 ههزار کوژراوی له مهیدانی شهردا به جی هیّشت و بارگه و بنه و توّیخانهکهی به دهستی نهفغانی و کورد به تالآن چو.(11)

وهزير به شكاوي كشايهوه بق كرماشان (1139ك/ 1726ن).

زۆر لە میژونوسەکان ھۆی دەسھەڵگرتنی کوردەکان لەو شەرەدا ئەگیرنەوە بۆ ڧروفیللے ئەشـرەف كـه گوایه پەیمانی پلە و پایەی بەرزی پی داون و، بەرتیلی زۆری بۆ ناردون، رەسوڵ حاوی كەركوكلی لەمەش تـێ ئەپەرى: ئەیگیریتەوە بۆ كاری جادوگەرانی ئەفغانی،(12)

ئەمە ئەگەر وابى يا وا نەبى ئەبى دو مەسەلەي گرنگ بەينرىتە بەر لىكدانەوە:

یه که میان، کورد و مکو گه لیکی بیندار تا رادهیه کی زوّر گویّرایه نی قسه ی مه لاکان بوه. ته نانه ت وا باوه به فتوایه کی مه لای خهتی که وتویه تی: "هه رکه سی شه ر له گه ن له شکری خه لیفه بکا ته نوّقی نه که ویّ" له شکره گهوره که ی میر محه مه دی سوّران بنّاوه ی کرد و هه نوه شا. لیّره ش دا قسه ی مه لاکانی ئه فغان ئه بی کاریگه ربویی.

دوهمیان، چهند سالمی پیش ئهو روداوه بو والی یه کانی به غداد میر سلیمانی بابان و 17 میری کوردیان کوشت بو و میر به کریشیان له به غداد هه لواسی بو . رهنگه ئهمه شرق تولهی نهوه بوبی.

کاربهدهستانی دهولهتی عوسمانی هوی ئه م تیشکانهیان گیرایه بو به به به وهزیر راویدژی به وهزیرهکان و سهرکردهکانی نهکردوه و به ههلها چوه. فهرمانی بو دهرچو جاریکی تریش خوی ئاماده بکاته وه بو شه بو شهر. وهزیر جاریکی تر له شکری له کرماشانه وه به ده و ئه صفههان جولان. ئهفغان داوای ئاشتی 12 ماده یی ته واو ئاشتی 12 ماده یی ته واو بو که لورستان کرد. عوسمانی موافقه می کرد. گفتوگؤی - عوسمانی به پهیماننامه یه کی ئاشتی 12 ماده یی ته واو بو که لورستان، حویزه، کرماشان، کوردستان له ژیر بو که لورستان، خویش سولتانی به پیشه وای دهسه لاتی عوسمانی دا بمینیته وه. سولتان ئه شره فی به شای ئیران ناسی، ئه ویش سولتانی به پیشه وای حیهانی ئیسلامی ناسی (1140ک/ 1726ز). (13)

به لام نه شاهیتی ئهشرهف تا سهر بری کرد و نه ئهم ریککهوتنهش سهری گرت، چونکه ئهستیرهی کابرایه کی نهنا و به شهر ههمو ئهو کابرایه کی نهناسراوی ئیلی تورکمانی ئهفشار هه لهات، کوتایی به دهسه لاتی ئهففان هینا و به شهر ههمو ئهو ئهرزانه ی و درگرته و ه که تورک به شهر له ئیرانی گرت بو .

لهم ماوهیه دا شای تازهی صهفه وی و، ناووناوبانگی سهرداره شهرکه رهکهی به ههمو ئیران دا بلّاو بوبوه وه.

خانه پاشا. دوای 4 سال حـوکمرانی، سـنهی پایتهختی ئـهردهلانی بـه بـی شـهر بـه جـی هیشـت (1140ک/ 1726ز) و گهرایهوه مولکی بابان. والی ییشوی سنه به فهرمانی نادر گهرایهوه سنه.

#### -8-

کاتی گهماروّدانی ئهصفههان، تههماسبی کـوری شـا حسیننی صهفهوی دهربـاز بوبـو. لـه خوراسـان خهریکی کوّکردنهوهی هیّز بو. کابرایهکی نهناسراوی ئیّلی ئهفشار به ناوی نادرخان پهیدا بـو. لـه ماوهیـهکی کورت دا بـه هوّی ئازایهتی و لیّوهشاوهییهوه ناوی دهرکرد و بو به سهرداری هیّزهکانی تههماسب.

نادر كۆتايى به دەسەلاتى ئەفغان هێنا له ئەصىفەھان (1142ك/ 1729ن). هێـزى ئێرانيـى كتـوپڕ هێرشى هێنايه سەر ھەمەدان و كرماشان. هێزەكانى عوسمانى تەفروتونا كرد. ولاتى لىٰ سـەندنەوە (1143). ئەحمەد پاشا دىسانەوە خۆى ئامادە كردەوە بۆ شەر. هێزێكى گەورەى كۆكردەو، 3 مانگ لە شارەزور مايەوە ئینجا روی کرده کرماشان به بی شه کهوته وه ژیر دهستی. تههماسب له نزیک ههمهدان خوّی بو شه ساز کرد بو. له زنجیره پیکانانیکی یه که له دوای یه ک نا هیزی نیرانی شکا و به ره قه تهزوین هه لات (1144ک/ کرد بو. 1731ز). لهم شه رانه ناماسیه وموسل به شدار بون. به لام پیشه نگی هیزه کانی عوسمانی نیلاتی کورد بون. (14) ههمهان که وته و مسامنی. تههماسب دوای نه و شکانه قورسه داوای له عوسمانی یه کان کرد ناشتی بکه و نوینه ری دهسه لاتداری خوّی بو نهم مهبهسته نارد. هه ردولا پهیمانیکیان مور کرد. نه و شوینانهی عوسمانی به شه پر گرتبونی نه بوایه به ده سعوسمانی یه وسمانی یه و سمانی یه و سمانی به شه به ده ساخی یه و سمانی یه و سمانی یه و سمانی یه و سمانی به ده سه به ده به ده به ده به ده به ده به ده به دان یه و به به ده به دو به به ده به دو به ده به ده به ده به به ده به داد به به ده به ده به ده به ده به داد به داد به داد به داد به به داد به داد به داد به به داد به

نادرخان خوّی له بیانو بو له تههماسب. ئهم ریّککهوتنهی رهت کردهوه. هیزیّکی گهورهی ئاماده کـرد بوّ پهلاماردانی بهغداد.

هیزهکانی نارد به ناو کوردستان دا هیرشیا دهس پی کرد. خوی له قول کرماشانه وه بو درنه و خانه قین و هیزیکی تریشی به لای قه لاچوالان و سورداش دا بو لای که رکوک. گهماروی به غدادیان دا (1145ک/ 1732ز). لهم ساله دا خانه پاشا کوژراوه. به لام کی کوشتویه تی و له سهرچی و له کوی کوژراوه؟ سهرچاوهکان هیچ ناگاداری یه کی ون به دهسته وه ناده نار (15)

## پەراويۆرەكان

- 1. العزاوى: 5 / 133 160.
- 2. العزاوى: 5 /191. امين زكى: "كورد و..." 407. هـهروهها: "تـاريخ السـليمانيه.." 64 66. ريـــــ.
   427. لۆنگريك: 157.

به گویرهی گیزانهوهی نوسهری "سیر الاکراد": "بهکر بهگ کوری فهرهاد بهگ و سالی 1017 له جیگای باوکی دانیشتوه. له ههلسوکهوت دا لاسایی شاههکانی کردوّتهوه. "دارولحکومه" ی له "دارهشمانه" وه گویزاوهتهوه "ماوهت" ئینجا بو گردی "بهکراوا" له دهشتی شارهزور. هیزیکی له خه لکی دهرهوهی ناوچهکه پیک هیناوه پیان وتون "چهکمهزهرد". ئیلهکانی رهواندوز و کویه و ههریر و بلباس شورشیان لی کردوه، پهلاماریان داوه و شکاندویانه. بهکر بهگ رای کردوه بو شاخهکان. جاریکی تر هیزیکی له خه لکی بابان ریک خستوته وه چوته سهریان له سهر زی ی کویه شکاندونی". حاریکی تا 112.

ئەم گێڕانەوەيە جێگاى باوەڕ نيه. ناوى باوكى و ساڵى حـوكمڕانى بـه هەڵـه تۆمـار كـردوه. لـه هـيچ سەرچاوەيەكى تريش نا پشتيوانى لەم ئاگانارىيانە نەكراۋە.

- 3. نظمي زاده: 193.
  - 4. لكهارت: 269.
- 5. العزاوى: 5 /205 206.
- 6. العزاوى: 5 /206 207. فخر الكتاب: 136 137.
  - 7. العزاوى: 5 /213.
    - 8. لكهارت: 328.
  - 9. يورگشتال: 3122/4.
    - .10 العزاوى: 219/5.
- 11. الكركـوكلى: 22. لكهـارت: 333 334. پورگشــتال: 4/ 3123. لۆنگريــك: 166. امــين زكــى، "كورد..." 200.
  - 12. الكركوكلى: 23. لكهارت: 332. يورگشتال: 4/3122. لۆنگرىك: 166.
    - 13. العزاوي: 222/5. لكهارت: 335 336.
      - 14. العزاوي: 5/ 226.
- 26. حوزنی موکریانی لهم بارهیه وه نوسیویتی: "ههروهکو بیژرا که نادر هه لات سهلیم به گی بابان گه رایه وه کوردستان ئه حمه پاشای والی به غدا له میژ بو داخ له دلمی خانک پاشا بو ئه ویش ده ترسا چونکه پیاویکی ناودار و حوکمدار یکی پاله وان بو، له شه پی ته هماسبی صهفه وی و گرتنی هه مه دان و مامله ت کردنی له گه ل نادر شا و گه لیک بروتنه وهی دیکه شی لی ی له دل گرت بو، هاتنی عوسمان پاشا توپالی به که لین ژمارد و شکسته ی نادری به غهنیمه ترانی به فیل خانک پاشای خواسته به غدا که هیندیک مه سایل هه ن لی ده دوین، خانک پاشا له وه دو پردونگ بو وای به چاک زانی که خالید پاشا بنیریته مهسایل هان لی توپال پاشا به خیرهاتنی بکات و بناغه ی مهوه ده ترانمه زرینیته وه.

که خالید پاشای خسته ری و گهیشته کهرکوک تقپال پاشا گهلیکی حورمه ت گرت و نهوازش و ئیکرامیکی بی ژماری نیشان دا و بق حوکمداری بابان نامزهدی کرد به لام پیی نهگوت له دلمی دا رایگرت

## بهدهم ریگاوه گولچنین؛ میژوی سیاسی کوربستان

ناردیه دوی خانک پاشاش که بر شه پی نادر شا و مهسئه لهی تخوب مه شوه ره تیک بکه ن به هه زار در و و قیل خانک پاشا خه له تانک پاشا خه له تانک پاشا خه له تانک پاشا به هه زار سواره کورده و خانک پاشا خه له تانک پاشا که خانک پاشا گهیشته که رکوک چوه که رکوک و سه لیم بیگی کرده وه کیلی خوی و له قه لاچوالانی دانا که خانک پاشا گهیشته که رکوک عوسمان پاشا له پاش میوانداری و ئیحتیرام گرتنی به خوشی خوی ناردیه به غدا، نه حمه د پاشا چتیکی له خه و دا چاوی پی نه ده که و تا به ناشکرا دیتی. شه وی له خه و دا خنکاندی سبه ینه پازده ی په بیم جه نازه که ی نارده و کوریستان". حوزنی موکریانی: 104 – 105.

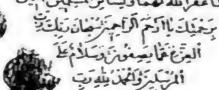
حوزنی له گیّرانهوهی ئهم ههوالها ئیشارهت به هیچ سهرچاوهیهک ناکا. رهنجوری نوسیویّتی: "کوشتنی خانه پاشا 1143". سهرچاوهکانی تر سالی (1145ک/ 1732ز) یان نوسیوه.

# نامەيەكى دەسخەتى شنخ مارفى نۇدى دەربارەي ھىرشى عەجەم

المؤيددلية غلاصي نكام عالالالمام هيا شرونانك دني الاسلام وبالنكون وفانه على لا يمان مندحاول الحيهام وبان بيمين سول المطلع وعذاب لبردخ وعذاب الاكتنام من يبري و معاده الدعون المتعام المتعام وكالمامن من من المعادة الدعون المتعام المتعام وكالمامن من من من من من المتعام عَيْدُ الْمُعْمُ الْدُرْ الْمُحْمُ الْدُرُ الْمُحْمُ الْدُرُ الْمُحْمُ الْدُرُ الْمُحْمُ الْدُرُ الْمُحْمُ الْدُرُ الْمُحْمُ الْمُحِمُ الْمُحْمُ الْمُحِمُ الْمُحْمُ الْمُحُمُ الْمُحْمُ ا July Living حسما مذ عام قرى كسرد متوطنين بهاغ ارغد عيش واستاحال متكسين من ا فامنرامورهم على ما مربران ع ومنذ استول الم وعدا تر الارفا من وحبود السبعة النسيد على برماله المتأت الور الدنياد الدي فلم بن التول فام الاعا وللم وكانت الغري لها عامرة والبوراكز مرسعرات مرسنا النزمي مين طالبا والبرم الفائير معرماع الرحيل العلنا و مجراك المواليون فترعن منا معالم سادرين روسي وي ويماعلانا إسابي الزاه واود با نام ميرولم مندران الدينا المدران المدران الدينا المدران المدران المدران المدران الدينا المدران المدران الدينا المدران الم وقداعلانا إسابهانوا و داورد ما خاب يروم مهدون الاسنا دام دا داوم منه نسكها ومدنه ملاي مها وو ملغة المريسة إلى المادر-ووطيعة لنا تكنينا لعقاء والجنا بالدل والجياء صيوننا واكله طعاننا لنزوين واولاءنا بالليا إدالابام والدعا الدنر ممام

كا هومعلوم والقداعلم تُرَّةً كَلَخ يَوْمِ الْجُعْتَرِمِنْ شَهَر رَبِيعِ الاقلِيسَنَّمَ الِعَنْ قَالِمَا عَلَى الْكِيرَةِ الْسَبْقِيَةِ الْعَالَمُ الْمِهِ الْفَعْلِ الْمَسْلَةِ عَلَى اللهم الْعَلَمُ الْعَالَمُ الْمُعْلَم الْكَيرَةِ الْسَبْقِ الْمَعْلِيلِ اللهم عَمَراً الله كَدُ وَلِوالِاللهِ وَلِلْهُ لِلهَ الْعَالْمَ الْمُعَلَم الله وَحَكُمُ وَمَرَقَح الشَّرِعِ مَا الْعَلَمَ وَالْمَالِيمِ الْمَسْلِ اللهم الله الله اللهم الله الله اللهم المَسْلِ اللهم الل

ٳڬٵڿڒۣٲٷٙٲڹ۠ٳڣۜٵؙڵڗڿۯٟ؋ڶۼۼؙٷۘۘڵٳڹۿٷۼۘڟڵڗؖڡؙٚ ڸڬٵۼۼٙڕٛٙڟ۫ڎڷۿؙڟٷڝؽٙٳۧؿٵٚۺڶۻڮۺ



المتير



# 4. سەلىم پاشا: تىكچونى ھاوسەنگىي سياسى

#### \_1\_

شا تههماسبی دوهم له بهردهمی ئهشرهف خانی ئهفغانی دا شکا. به تیشکاوی روی کرده مازندهران و، به سهرگهردانی لهوی ئهسورایهوه، ئیران بوبو به مهیدانی تهراتینی هیزهکانی ئهفغان، عوسامانی و روس. نادرقولی بهگ، یهکی له سهرانی هفزی قرخلوی ئیلی ئهفشار، به پینج ههزار شهرکهری تورکمانی ئهفشار و کوردی قوچانهوه چوه لای تههماسب. سهروکی ئیلی قاجاریش به 3 ههزار کهسهوه دایه پالی. کوبونهوهی ئهم هیزانه جولانهوهیهکی تازهی دروست کرد.

نادر، تههماسبی قانیع کرد، له پیش دا پهلاماری خوراسان و، دوای ئهوه پهلاماری ئهصفههان بدهن. نادر به پیلانیک له کاتی شهردا خانی قاجاری کوشت و، خوّی بو به سهرکردهی گشتی هیزهکانی شا.

هیرش بق سهر خوراسان تهواو بو. پاش چهندین سال لهشکری ئیران سهرکهوتنیکی جهنگیی به دهس هیّنا. مهشههد و هیرات گیران (1140ک/ 1726ز). سهرهتای کوّتایی دهسه لاتی ئهفغان دهستی پیّ کرد.(1)

له زنجیرهیهک شهردا نادر لهشکری ئهفغانی شکان. ئهصفهان، پاش ئهوهی 7 ساڵ بو به دهس ئهفغانهوه بو. گیرایهوه. ئهشرهف بهرهو قهندههار ههلات بهلام له ریّگا کوژرا، بهمجوّره دهسهلاتی ئهفغان برایهوه. (2)

نادر له مەراسىمى تاجگوزارى شا تەھماسىب دا بە شىدار بو. لە پاداشىتى خزمەت ەكانى دا بو بە سپاسالارى ئىران و، حاكمى خوراسان و سىستان و مازندەران. بەلام نادر خىزى لەوە بە زلتىر دائىەنا بەم يايەيە رازى بىخ.

شای ئیران، بهرخوردارخانی نارده لای سوڵتانی عوسمانی و، داوای گیرانهوهی ولایهتهکانی ئیرانی لی کرد. بابی عالی گویّی نهدایه داواکهی. نادر ئهم ههوڵه دیپلۆماسیهی شای پی خوش نهبو. لای وابو عوسمانی تهنیا له زمانی زوّر تی ئهگهن.

نادر هیزیکی گهورهی سازدا. له ماوهیه کی کورت دا ههمهدان، لوپستان، کوردستان، کرماشان و، بهشیکی ئازهربایجانی له تورک پاک کردهوه، چوه سهر قه لای ئیرهوان و گهماروی دا. نادر نهیتوانی دریژه به شهر بدا دری عوسمانی چونکه ئهبدالهکان له هیرات شوّپشیان کرد. نادر بهرهو هیرات بو دامرکاندنهوهی شوّپشهکهیان بهری کهوت.

شکانی هیزهکانی تورک له ئەستەمول دەنگیکی خراپی دایەوه. یەنیچەری سولتان ئەحمەدی سییهمیان لابرد و، سولتان مەحمودی یەکەمیان له جی دانا. هیزی عوسمانی پهلاماری ئیرانی دایەوه. بی شەر کرماشانی گرتەوه. کەوتە پیشرەوی بەرەو ھەمەدان. ھاوزەمان له گەل ئەم لەشکرکیشىلىيەدا خالىد پاشای بابان ھەلی کوتایە سەر سنه و گرتی (1144ک/ 1731ن). والی، ئەردەلان ھەلات.

به لام پاش سالیک که نادر که وته هیرش بق سهر هیزی عوسمانی، خالید پاشا سنهی به جی هیشت و، والی له نهرده لان دانایه وه (1145ک/ 1732ن).

شا ویستی خوّی سهرکردایه تی شه پی به ره نگاریی تورک بکا. به لام به سه ختی شکا و، هه مو ئه و شوینانه ی نادر ئازادی کردبون له ماوهیه کی که م دا که و ته و ده س تورک. شا هه لات بو نه صفهان. صه فی قولی خانی شاملوی به نوینه رایه تی خوّی نارد بو گفتوگو له گه ل نه حمه د پاشای والی به غداد. صه فی و نه حمه د ریککه تنیکیان نیمزا کرد. نوینه ری شا ده ستی له و ناوچانه هه لگرت بو که تورک به شه رگر تبونی.

نادر بهم ریککهوتنه رازی نهبو. خوّی له شا به بههانه بو. کهوته قسه دژی. تیشکانی جهنگیی و، ریککهوتنه زهلیانهی کرد به بیانوی لیخستنی. نامهی بوّ والی و حاکمهکانی ئیران نارد که ریککهوتنهکهی بهغناد هیچ نرخیکی نیه و، به نهبوی دابنین. صهفی قولی خانی نارد بوّ ئهستهمول که ناگاداری سولتان مهحمود بکا ریککهوتنهکهی بهغناد ههلوه شینراوه تهوه. دهوله تی عوسمانی ئهگهر به ئاشتی ولایه تهکانی ئیران چوّل ناکا، با خوّی بوّ حهنگ ئاماده بکا.(3)

نادر هێڒێکی گەورەی لە گەڵ خۆی برد بۆ ئەصفەھان. تەھماسبی لە شاھێتی خست. كۆرپەيەكی چەنــد مانگەی لە جێِگای ئەو داناو. خۆی كرد بە "وكيلولدەولە".

هاوزهمان له گهل خو سازبان بو پهلاماربانی تورک، ههولّی ریککهوتن و ناشتی ئه با له گهلّ روسیا. دوای مربنی پیّتهری گهوره، له ماوهی 5 سال با 3 قهیسه رگورا بو. روسیا به وربی چاوبیّری گورانهکانی ناو ئیّرانی ئهکرد و، سهرکهوتنهکانی نادر وای لی کرد بون چاو به ههلّویّستی خوّیان با بگیّرنهوه، بهتایبهتی بهو بهیمانه با که له گهلٌ عوسمانی با بو بابه شکرینی ئیّران ئیمزایان کرد بو.

ناىر نوينەرەكانى ىواى زنجيرەيەك گفتوگۆ و ھاتو چۆ لە گەڵ روسيا، چەند رێكك وتنێكيان ئيمـزا كـرد و، زۆرى ئەو ناوچانە كاتى خۆى پێتەر گرت بونى، بە ئاشتى چۆڵيان كرد ناىر پەژارەى ھێرشى روسى نەما بو.(4)

#### -2-

نادر لەشكريكى گەورەى سازىا و بەرەو ھەمەبان كەوتە رئ (1145ك/ 1732ز) ئەحمەد پاشا كە ھەوالى جولانى لەشكرى عەجەمى بىست كەوتە قايمكردنى ناوچە سىنورىيەكانى درنە، مەندەلى، بەدرە، جەسسان، بە ھىزى كورد، بە تايبەتى ھىزى ئەمارەتى بابان، بەلام نادر كتوپر ھەلىكوتايە سەريان تەفروتوناى كردن و، لە بەھرز لە ئاوى سىروان پەرپەوە،(5)

نادر هیزهکهی کرده دوبهش، به شیکیانی به سهر کردایه تی نیرگز خان نارده سهر کهرکوک، وهکو ئهمین زهکی ئه نیز تائهم قوّله به سهر توزخورماتودا رقیی و. ههر ولاتیکی هاته پیش ویران و تالانی کرد و زولم و شهناعه تی ئهم نیرگز خانه له حهد به دهر بو. ژن و مندالیشی له دهست نهجات نه ده بو. ئه ترافی

کهرکوکیشی بهم دهرده برد و له دوایی دا روی کرده موسل له دوای موحاصهره و تهزیقاتیّکی کهم هیچی پی نهکرا و گهرایهوه". له شهری بهرهنگاریی هیرشی عهجهم دا دو کهس له سهرکردهکانی کورد کوژران: نهحمه د بهگی میری درنه و باجهلان و. نهحمه دیاشای کریه.(6)

بهشی سهرهکی هیزهکهی، له ژیر فهرمانی خوّی دا له بههرز له ناوی سیروان پهرپیهوه بوّ سهر بهغداد. نادر گهماروّی ناو شاری بهغدادی دا.

سوڵتان، تۆپاڵ عوسمان پاشای بۆ سەركردايەتی ئۆردوی رۆم بـۆ بـهرەنگاری نـارد. هێـزی يارمـهتی كورد گهيشته تۆپاڵ عوسمان پاشا، بهرهو بارهگای ناىر كەوته رێگا، نادر كەبھاتنی ئـهو هێـزهی زانـی 12 هەزار كەسی بۆ درێژه پێدانی گـهمارۆی بهغـداد گـل دايـهوه، پاشـماوهی هێزهكـهی لـه گـهڵ خـۆی بـرد بـۆ بهرهنگاری لهشكری رۆم، هەردو لهشكر له كهناری روباری ديجله له "دوجهيل" روبهروی يـهكتر بـون، عهجـهم شكا، 10 ههزاری لی كوژرا، نادر خۆی به تیشكاوی هـهلات (1146ك/ 1733ن) بـهلام نـادر لـه مـاوهی 3 مانگ دا سهرلهنوی لهشكری ئیرانی رێخخستهوه و روی كرده عیراق، لهو كاتهدا تۆپاڵ عوسمان پاشا لـه گـهڵ هیزهكهی دا له نزیك كهركوک بهرهنگاری یـهک بـون و. له گهرمهی جهنگ دا تۆپاڵ عوسمان كوژرا و هیزه دیسانهوه له "لهیلان" نزیک كهركوک بهرهنگاری یـهک بـون و. له گهرمهی جهنگ دا تۆپاڵ عوسمان کوژرا و هیزهکهی شکا و. نادر سهرکهوت (1733ز). (7)

نادر ههولّی دا کهلّک لهم سهرکهوتنه وهربگری بو پیکهاتن له گهلّ دهولّهتی عوسمانی، بهتاییهتی و بوّ به دهس هیّنانی دانییانانی رهسمیی به مهزهبی شیعهدا به لام ههلگیرسانی شوّرشیّکی ناوخوّ له فارس دیسانهوه نادری ناچار کرد. که بیّ نهوهی بگاته نهنجام، به خوّی و هیّزهکهیهوه بکشیّتهوه بو سهرکوت کردنی یاخیبونهکهی فارس.

له ئەنجامى هيرشەكانى نادر دا ناوچەى ئەردەلان لە دەس پاشاكانى بابان دەرچو. ناوچەى بابان توشى زەرەرى ماددى و گيانيى قورس بو.

#### -3-

نادر ههمو گهوره پیاوهکانی ئیرانی بانگ کرد بق کقبونهوه له دهشتی موغان.

سەفىرەكانى روس و عوسمانىيش بانگ كرا بون. نادر پەيامىكى بۆ ئەم كۆرە نارد. تىلى نا نوسى بوى دواى ئەوەى ھەمو خاكى ئىزان لە دوژمن ئازاد كىراوە، ئىتىر ئەو گەرەكىتى بگەرىتەوە قەلاى كەلات. پاشماوەى ژيانى بە ھىمنى بە سەر ببات. داواى لى كرد بون كە يەكىكى شايستە بە "شا" ى ئىران ھەلبژىرن. بەشدارانى كۆرەكە نادريان ھەلبژارد (1148ك/ 1735ز). بەلام نادر بۆ ئەوەى ئەم ھەلبژاردىنە قوبول بكا كەمرجى بۆ دانان:

- 1. نابئ هیچ کهس پشتیوانی له هینانهوهی بنهمالهی صهفهوی بکات.
- 2. نابئ ئیتر له عنهتی 3 خهلیفه کهی ئیسلام و، عایشه ی هاوسه ری محهمه د و نه و که سانه بکری که لای سوننه به ریزن.
  - هەمو سويند بخۆن كە دلسۆزى نادر و نەوەكانى و بنەمالەي ئەفشار ئەبن.

كۆرەكە مەرجەكانى پەسەند كرد. بەلگەنامەيەكيان ئيمزا كرد. نادر تاجگوزارى كرد. بو بە شاى ئيران (1148ك/ 1735ز).

بق گهیاندنی ئهم ههواله به بابی عالی و، بق کوتایی هیّنان به ناکوّکی شیعه و سوننه و، دانانی بناغهی ئاشتی له نیّوان ئیّران و عوسمانی دا نادر دهسته یه کی سهفاره تی به سهروّکایه تی عهبدولباقی خانی زهنگه نه دیاری و پیشکه شی هیّژا و زوّره و بق ئهسته مولّ نارد.

سەفىرى ئىران 5 يىشنىارى يى بو:

- 1. له بهر ئهوهی خه لکی ئیران وازیان هیناوه له لهعنهت کردنی سوننه، دهولهتی عوسمانی مهزهبی جهعفهری به مهزهبی پینجهمی ئیسلام بناسی.
- له کهعبه گۆشەيەک بۆ ئەم مەزەبە تەرخان بكرى، وەكـو چـۆن مەزەبـەكانى تـر ھەريەكـەيان گۆشـەى
   تايەتى خۆي ھەيە.
- 3. ئۆران مىرخەجى خۆى دابنى و، دەسەلاتدارانى تورك وەكو مىرخەجەكانى شام و مىصر رەڧتارىان لە گەل بكەن.
  - 4. يەيمان لە بەينى ھەردو دەوللەت دا ببەسترى و، دىلەكانى ھەردولا بەر بدريت.
    - 5. هەردولا لە پايتەختى يەكترى دا سەفىريان ھەبى.

عوسمانییهکان ئاماده بون بق بهستنی پهیمان و. ریّککهوتن له سهر مهسهله سیاسییهکان. بهلام به هیچ جوّری ئاماده نهبون ئهو پیتشنیارانهی لایهنی دینییان ههبو بسهلمیّنن.

پهیمانیکی سهرهتاییان ئیمزا کرد دهربارهی سنوری ههندی له ناوچهکان و. رهفتار له گهل زائیرهکانی ئیران و. کاروباری بازرگانی و گومرگ (1149ک/ 1736ز). به لام کیشهی سهرهکی که ناسینی رهسمیی مهزهبی شیعه بو به چارهسهر نهکراوی مایهوه.(8)

ئەوەش وەكو گريكويرەي ناكۆكىيەكانى نيوان ھەردو دەوللەت مايەوە.

له پاش لهشکرکیشی بق سهر هیند. نادر سهفیریکی بق راگهیاندنی ئهم سهرکهوتنه نارده روسیا، ههروهها سهفارهتیکی سهرلهنوی به سهرقکایهتی محهمه درهزا خان نارده لای بابی عالی (1153ک/ 1740ز) ئهم سهفارهتهش نهیتوانی پیکهاتنی شیعه و سوننه ئهنجام بدا. (9)

#### \_4\_

هیزی عهجهم هیرشیکیان هینایه سهر مهندهلی و شارهزور (1154ک/ 1741ز)، به لام هیرشی گهورهی عهجهم بق دهسگرتن به سهر عیراق با سالّی (1156ک/ 1743ز) دهستی پی کرد. که دیسان نادر خقی سهرکردایهتی نهکرد.

هیزی عهجهم به 170 ههزار کهس تهقدیر ئهکرا له شارهزور و مهندهلیهوه کهوته هیرش بردن. له دوای تالانکردنی شارهزور گهیشته کهرکوک و پاش ههفتهیهک گهمارودان گرتی و، له زی کی کویه پهرییهوه بو سهر ههولید، ئهویشی داگیرکرد و، بارهگای خوی له یارمجه دامهزراند و کهوته ئابلوقهدانی شاری موسل (1156ک/ 1743ز).

ئەحمەد پاشا لە نامەيەكى دا بۆ بابى عالى لە باسى ئەم ھۆرشەدا نوسىيونتى: ".. عوسىمان ئاغا لە كرماشانەوە ئاگادارى كردىن كە دوژمان بە تەماى پەلاماردانى بەغدايە... خۆمان و ھۆزەكانى سىنورمان ئامادەكرد... بەلام كتوپر بەيانى 26 ى جىمادى دومم پەلامارى درنەى دا و بۆ ئىوارە گەيشتە خانەقىن...

هیزهکانی ئازهربایجان به سهرکربایهتی خانی تهوریز له لای قه لاچوالانهوه رویان کردوّته کهرکوک... هیوام به هیزهکانی کورد بو، به لام ئهوانیش خهریکی خوّیان و خیّرانهکانیان بون، ناتوانن بگهنه لامان و، هیوامان لیّ بریون..."

ئینجا باسی کهمیی هیزهکانی خوّی و داوای یارمهتی ئهکا و، بوّ ئهوهی بابی عالی بترسیننی ئهنی: "ئهگهر ئیّره بشکی تا ئهنادوّل ریّگا کراوه ئهبیّ". له سهر رهفتاری لهشکرهکهی نادر نوسیویتی: "دوژمنهکهمان رهفتاریکی نواندوه لاسایی هوّلاکوّ و تهیموری کردوّتهوه، خوّی به یهکی لهوان بائهنی،.."(10)

هاوزهمان له گهل گهماروّدانی موسلّ دا هیزهیکی 40 ههزار کهسی تر گهماروّی شاری به غدادی دابو. ئه حمه د پاشای والی به غداد، بو تهفرهدانی نادر شا وهکو ئهلیّن "ئاگره سوریّ له من دوریّ!" بهلیّنی دابویه که ئهگهر موسلّ بگری، ئهویش به غدادی به دهسته وه بدا، بهلام خهلکی موسلّ به سهرکردایه تی حسیّن پاشای حهلیلی به رهنگاری یه کی قارهمانانه یان کرد و، شاره که یان به دهست نادره وه نهدا.

#### -5-

نوسهری "جیهانگوشای نادری" له روداوهکانی سالی 1156ک (1743ز) با که هیرشی فراوانی نادر شارهزوری له گهل خوّی رامالی بو ئهلیّ: "... خالید پاشای حاکمی بابان و شارهزور و سهلیم بهگی ئاموّزای له گهل مهزن و سهروّکهکانی کورد واریدی دهرباری خهلافهت مهدار" بون و "به نازناوی خانی و ئیالهت سهربلّند و. گشت ئهو مهرزوبومهی کوردستانی روّم" کهوته ناو "حهوزهی ئیتاعهتهوه".(11)

ئهم ههواله ههموی راست نیه کوردهکانی ناوچهی بابان بهدهگمهن هاوکارییان له گهل نادر کردوه. له کاتی هیرشهکهی نادردا خالید پاشا میری بابان بوه، که ئۆردوی نادر گهیشته کوردستان خالید پاشا له سهردهشت ریّگای پی گرت.(12) به لام هیرشی عهجهم ئهوهنده گهوره و خیّرا بو له توانای هیزیّکی بچوکی وهکو لهشکری بابان دا نهبو بهری بگری له ماوهیه کی کورت دا ناوچهکهی گرت و، کهرکوک و ههولیّری داگیرکرد و، گهماروّی موسل و بهغدادی دا. خالید پاشا به خاووخیّزان و دهسوپیّوهندهکانیهوه روی کردوّته موسلّ. دانهری "فررجوزه"ی "ملحمه الموصل" نوسیویّتی:

اذ جاء فوج زمر الاكراد بالمال والعيال والاولاد فقيل: من هنا؟ فقالوا: "خالد" حامي قرهچوالان نا المعاند وانه منذعر مما جرى من بعد ان ضر قوي النافكر وسار يطوي سببا مع قفر من بعده جاءنا "قوچ" وقد ادخل للموصل في الدور رقد من بعد ان ادى شروط الخدمة في نادي والينا كثير النعمة(13)

لهم سهفهرهدا خالید پاشا نهخوشییه کی گرانی گرت. شیخ صابق، یه کی له هاوسهفهرهکانی. "موناجات" یکی در پر سۆزی به کوردی هونیوه ته دوا نه خوا نه کا شیفای خالید پاشا بدات. نهوه یی زانراوه تا ئیسته نهمه یه کهمین شیعره به زاراوی بابان هونرابیته وه. خالید پاشا بهم نهخوشی یه نورفا مرد (1156ک/ 1743ن).

وهکو بانهری "ئورجوزه" که ئهڵێ: قوّچ پاشا و هیزهکهی هاوبهشی بهرگریی موسڵ بـون و. بهشـێ لـه هیزهکانی بابانیش له ناو شاری بهغداد بون هاوبهشی بهرپهرچدانهوهی هیرشهکانی ئوردوی نادر بون. کـاتێ توّپاڵ عوسمانی سهرکردهی ئوردوی روّمیش گهیشته ناوچهکه، وهکو هامهر نوسیویّتی، هیزهکانی کورد بایانه پاڵی. له ناو میرهکانی بابان با تهنیا سهلیم بهگی کوری بهکر بهگ خوّی له گهڵ نادر شا سازاندوه و. ئهویش دوای ئهوهی نائومیّد بو له بهرههڵستی ئوردوهکهی نادر شا.

له و سهردهمه دا یه کی له پیاوه به ناوبانگه کانی ناوچه که شیخ حهسه نی گله زهرده (1677 - 1762ز) بوه. شیخ حهسه ن مه لایه کی ناسراو و شیخی ته ریقه تی قادری بوه. نهستیره وانیکی شاره زاش بوه. تا نیستاش حسابی گله زهرده له ناو خه لک دا ماوه.

نادر شا، ومکو هەندى سەرچاوە ئەگىرىتەوە، نامەيەكى بۆ شىخ حەسەن ناردوە داواى لى ئەكا بچى بۆ لاى و، ھەرەشەى لى ئەكا كە ئەگەر نەچى رق و تورەبونى خۆى بە سەردا ئەبارىنى. بەلام شىخ حەسەن پىرى و كەنەنتى خۆى كردوە بە بيانو. وەلامىكى ئازايانەى داوەتەوە و نەچۆتە سەردانى.(14)

کوردهکانی ناوچهی بابان به گشتی هاوکارییان له گهڵ نادر شا نهکردوه. بـێ ئهمهش دو هـێی سهرهکی ههبوه: یهکهمیان، هێی مهزمبیی. ئهوان شیعه بون و کوردی بابان سـوننه بـون. دوهمیـان، رهفتـاری خراپی لهشکرهکهی نادر له گهڵ دانیشتوانی ناوچهکه. ئهمین زهکی ئهڵێ: "موعامهلهی نادر دهرحـهق بـه کـورد زوّر خراپ بو و کوردهکان ئهیان بوغزاند. حهتتا دائیر به شهری له گهڵ تۆپاڵ عوسمان پاشادا، بـه لههجـهی گوران ههجویهکیان بو ههلبهست بو. سهبهبی ئهم نهفرهتهش زولم و خراپهی نادر شا بو... "(15)

-6-

مەزەبى سوننە بنچىنەى ئايىيۆلۆجى دامەزران و چەسپىن و مانى دەوللەتى عوسمانى و. مەزەبى شىيعە ھى صەفەوى بو. جياوازىى مەزەب ماوەيەكى دريژ ھۆى ناكۆكى خويناوى ئەم دو ولاتـەى توشـى كارەسـاتى گەورە كرد بو.

نادر شا، له سهردهمی حوکمرانی خوّی با، ههولّیکی زوّری با بو نزیک خستنهوهی شیعه و سوننه له یهکتری و، تهنانه ته کاتی تاجگوزاری با له دهشتی موغان، یه کیّ له مهرجه کانی بو قبول کردنی تاجی شاهیّتی نیّران نهوه بو که نیتر زاناکانی شیعه دهس ههلّیگرن له جنیّوبان به سوننه و خهلیفه کانیان. له ههمو نهو گفتوگویانه با که له نیّوان نویّنه رانی ئیّران و تـورک با ئـه کرا بـو ئاشـتی، یـه کیّ له داواکانی نویّنه رهکانی نادر نهوه بو: دهولّه تی عوسمانی شیعه وه کو مهزه بی پیّنجه می ئیسلام بسه لمیّنی و، له که عبه گوشه یهک بو ئهمان. وه کو مهزه بهکانی تر، تهرخان بکریّ، بابی عالی ههرگیز ئهم داوایهی بو نهسه لماندن. پاش نهودی نادر نائومیّد بو له گرتنی موسل و به غداد، سهر له نوی ههولّیکی تری دا بو نزییک کردن وهی پیله بازی له یهکر زاناکانی شیعه. نه حمه د پاشا، شیّخ عهدولای ئال سـویدی نـارد. سـویدی لـهو زهمانـه دا یهکی له زانا گهوره کانی سوننه بو.

سویدی که ئهگاته لای نادر شا له حیلله. شا لیّی ئهپرسیّ: ئهزانی تقیان بقچی ناردوه و، من به تاییهتی بقچی تقم ویستوه؟

شيخ ئەلىن: نازانم.

شا ئەلىّ: مەملەكەتەكەم دو فىرقەى تى دايە: ئەفغان و توركستان لە لايەك و. ئىرانىيەكان لە لايەكى تر. ھەر لايە "تەكفىر" ى ئەوى تر ئەكا، لە گەل ئەوەى كە "تەكفىر" شتىكى ناشىرىنە، ويستم ئەوەيان لـە بـەين دا نەھىلم تۆم كردوه بە وەكىلى خۆم و بە شايەت بە سەر ئەوانەوە.(16)

شا فهرمانی دا به ریکخستنی کوّره که. کوّریکی گهوره له ژیّر گومهزی ئارامگای ئیمام دا به ئاماده بونی 70 مهلا له زاناکانی شیعه و سوننهی ئیران و ئهفغانستان و ئهودیو روبار بهسترا. بوّ تیگهیشتن له جوّری بیرکردنه وهی مهزهه بی و، تیگهیشتن له بنچینه کانی ناکوّکی یه که لیّره دا له زمانی شیخ عه بدولای سویدی یه وه و دوویژه کان نهگیرمه وه:

"مهلاباشی روی کرده بهحرلعیلم وتی: ئهزانن ئهمه کییه، دهستی بق من راکیّشا، ئهمه له گهورهزاناکانی سوننهیه، شا داوای له ئهحمهد پاشا کردوه بینیّری بق ئهوهی له بهینی ئیّمه نا حهکهم بی و، وهکیلی شا بی و، شایهتی ئهوهش بی که له سهری ریّک ئهکهوین.

خواجه هادی وتی: ئەوەى لە سەر ئێوەمان ھەيە ئێـوە صــەحابەكان بــه گــومڕا دائــەنێن و تــەكفيريان ئەكەن.

مهلاباشى وتى: صەحابەكان (خ. ر) ھەمويان عدولن.

خواحه هادي وتي: ئيوه ئەلين "ميتعه" حهلاله.

مەلاباشى وەلامى ئايەۋە: "مىتغە" لاي ئىمە خەرامە، تەنيا سەفىھەكانى ئىمە باسى ئەكەن.

بهحرلعیلم هادی خواجه وتی: ئیّره فهزلی عهلی ئهدهن به سهر ئهبوبهکردا و، ئه لیّن دوای پیّغهمبـهر ئـهو خهلیفهی به حهق بوه.

مەلاباشى وەلامى دايەوە: باشترين خەلق لە دواى پيغەمبەر ئەبوبەكرى كورى ئەبو قەحافەيـە، ئينجـا عومەر، ئينجا عوسمان، ئينجا عەلى خوايان لى رازى بى و. خەلافەتىشيان بەو جۆرە بەرپر بوه.

به حرالعیام لی پرسی: ئایا ئهمانه له بنچینه کانی باو هرتانه؟

مهلاباشی وه لامی دایهوه: بنچینه کانی باوه ری ئیمه پیرهوی بنچینه کانی باوه ری

ئەبولچەسەن ئەلئەشغەرى ئەكا.

بهحرلعیلم وتی: مهرجیّکم ههیه، زهروریاتی دینیی که ئیجماعی له سهره نابی حه لالهکانی بگوّرن به حهرام و، حهرامهکان بکهن به حه لالل.

مەلاباشى وتى: ئەم مەرجەمان قبوللە.

بهحرولعیلم وتی: مەرجیّکی تر، ئەبیّ خوّتان لابدەن لەو شـتانەی كـه چـوار ئیمامەكـه ریّكـن لـه سـەر حورمەت گرتنی.

مەلاباشى ئەمەشى قوبول كرد. ئىنجا مەلاباشى روى كىردە بىەحرولعىلم وتىى: ئىدە ھەمو ئەوانـەمان قوبول كرد كە باستان كرد. ئاخۇ لىرە بە دواوە لە فىرقەكانى ئىسلام ىامان ئەنىن؟

به حرولعیلم ماوهیه ک مات بو ئینجا وتی: جنیودان به دو شیخه که کفره.

مەلاباشى وەلامى دايەوە: جنێودانمان بە ھەردو شێخ ھەڵگرتوە، مەرجەكانى پێشەوەى ئێوەمان قوبـوڵ كردوە، ئايا لە ريزى فيرقەكانى ئيسلام دا دامان ئەنێن يان ھێشتا بە باوەرى ئێوە ئێمە كافرين؟

به حرولعیلم بیسان مات بو ئهوهی دوباره کردهوه که جنیوبان به ههریو شیخ کفره.

مەلاباشى وتى: ئەي جنيودانمان ھەلنەگرت؟

موفتی ئەفغان مەلا حەمزە كەوتە دوان: ئەى بەحرولعیلم ئایا ئەوانە پیش ئەم كۆرە جنیویان بە ھـەردو شیخ ناوە؟

بهحرولعیلم وه لامی دایهوه: نهخیر.

مهلا حهمزه وتی: کهواته بۆچی له ریزی فیرقهکانی ئیسلام دا دایان نهنیّین دوای دهربرینی ئیلتیزام به جنیّونهدان به ههردو شیخ له پاشهروّژدا، "وعفا الله عما سلف؟"

ئەوسا بەحرولعىلم وتى: بەلى ئەوانە موسولمانن "لهم ما لنا وعليهم ما علينا".

ههمویان هه نسان و دهستی یه کتری یان گوشی و هه رکه سهیان به وی تریانی ئه وت برا مه رحه با."(17)

ئەم رىككەوتنە لە لايەن ھەمو بەشدارەكانەوە ئىمزا ئەكرى. نادىر شا ئەمە بە سەركەوتنىكى گەورە دائەنى بۆ خۆى نویژى ھەينى لە مزگەوتى كوفەدا ئەكەن و، ئەم پەيمانەش ئەخويىنەوە، دواى ئەوە نادىر شا گەرايەوە ئىران و، ھىزەكانى لە عىراق كىشايەوە و، كەوتە ھەوللىدانى رىككلەوتنى ئاشىتى لە گەل دەوللەتى عوسمانى.

#### -7-

نادر چەند جارى پەيامى بى بابى عالى ئەنارد بى پىكھاتنى ئاشتى.

بابی عالی ئاماده نهبو داخوازییه دینییهکانی نادر بسهامیّنی و، شیعهی جهعفهری به مهزهبی پینجهم بناسیّ. نادریش دهستی لهم داوایانه هه لگرت. سهرهنجام حهسهنعهلی خان بهنویّنهرایه تی نادرشا و نهحمه د پاشا به نویّنهرایه تی سولّتان مهحمود خانی یهکهم "عههدنامه" یهکیان موّر کرد (1159ک/ 1746ز). پهیماننامه ی زههاو (1049ک/ 1639ز) کرایهوه به بنچینه بوّ دیاری کردنی سنوری ههردو دهولّهت ههردولا نهو سنورییان سهاماندهوه، بهم پیّیه ههمان سنوری پهیماننامه ی زههاو بوهوه سنوری نیّوان نهماره تهکانی بابان و نهردهلان.

#### -8-

ريّككەوتنەكە لە ھەربو لا يەسەندكرا. بەلام نابر شا لەو ماوەيەنا كوژرا (1160ك / 1747ز).

سەلىم بە ىرىزايى خەرىكبونى ھىزەكانى عىراق بە پەلامارى ئاىرەۋە، بە سەربەخۇيى كارى ئەكرد و، گوئى ئەئەئايە فەرمانەكانى والى بەغدا، ئەم بەشەى كورىستان بە كردەۋە لە دەسەلاتى تورك ئابىرا بو. ئەحمەد پاشا دەرفەتى رىككەوتنى ئاشتبونەۋەى ھەردو دەولەت و، كوژرانى ئاىرشاى بە ھەل زانى حساب لەگەل سەلىم پاشا تەۋاو بكا و، ناوچەى بابان بهىنىتەۋە ۋىر دەسەلاتى خۆى.

والی به بیانوی ئهوهی سهلیم دهستی له گهل ئیران تیکه لاو کردهوه له شکری برده سهری. له شکری عوسمانی به سهرکردایه تی وهزیر ئهحمه د پاشا و به هاوکاری مورته زا پاشای والی که رکوک به ی کهوت. سهلیم خوّی له قه لای سروّچک و شیربه گی برای له قهمچوغه دا قایم کرد بو. ئه حمه د پاشا به ریّگای حهسه ن ته په ئینجا تابین دا گهیشته سهر قهمچوغه و په لاماریان دا و گرتیان.

ئەحمەد پاشا و هىزدەكەى بە رى كەوتن بى گىچىنە، سوسى، تەپەرەش، سەرچنار، تەپەكەل، بىستانسور، لەويوە بە ناو دەشىتى شارەزوردا بەرەو سىرۆچك، لە سىرۆچك سەلىم پاشايان گەمارۆ دا. ئاووھەواى شارەزور لە ھاوين دا ناسازە. نەخۆشى مەلارياى تى دا بلاوە. زۆرى لەشىكر توشىي لەرزوتا بون. ئەحمەد ياشاش نەخۆش كەوت.

سەرچاوە رەسىمىيەكانى ئەحمەد پاشا ئەلْيْن: سەلىم پاشا بۆ دەربرىنى گويْرايەلى كورەكەى بە بارمتە نارد و، ھەندىكى ترىش ئەلان دايكى لاى پاشا كردۆتە تكاكار. بەلام پى ناچى ئەو ھەولانە راسىت بن. ئەم قسانەيان كردۆتە دەھانەي گەرانەوھى ھىزەكەي والى بە سەرنەكەوتوپى.

نهخوشی هیزهکه و ئهحمه پاشای شپرزه کرد. لهویوه به پهله گهرانه وه سهرای سهید صادق. که پاشاکانی بابان بو راو و شکار دروستیان کرد بو. ئهحمه پاشا له سهید صادقه وه بو بیستانسور و ئینجا گویز قه لا. والی که و ته لابرین و دانانی حاکمه کانی ناوچه که: سلیمانی کوری خالید پاشا بو بابان و. عوسمان پاشای بو کویه فریه و قوی پاشای بو ههولیر و. محهمه به گی بو قهره داخ و. عهدوللا به کی بو درنه دانا. سلیمان له بنهماله ی میره کانی سوران و عهدوللا له بنهماله ی میره کانی باجه لان. و اته له 3 بنهماله ی حیاواز بون.

والی به نهخوّشی گهرایهوه بق زادهشت و عهباسان. به ریّگای زهنگاباد و قهرهته و نارین دا گهیشته دهلی عهباس. والی، پاش نزیکهی 30 ساڵ حوکمرانی 4 ساڵی له بهصرا و، 24 ساڵی له بهغداد. له دهلی عهباس مرد وجهنازهکهیان بردهوه بق بهغداد (1160ک/1747ز). (18)

#### -9-

دوای مردنی ئهحمه پاشا بابی عالی ئهیویست دهسه لاتی ناوه ندی له به غداد دامه زرینیت هوه. دو والییان یه که له دوای یه که دانا توشی شهر و به ربه ره کانی بون له گهل یه نیچه ری. کویخاکانی ئهحمه پاشا. له ناو ئه وانه دا سلیمان پاشا، خوّی به شایسته ی وهزاره ت دائه نا، خهریکی پیلانگیران بون دری والی یه کانی له ئهسته موّله و مائه نان باشا کویله یه کی ئازاد کراوی ئه حمه د پاشا بو. هه روه ها میّردی عادله خانمی کچی بو. له و کاته دا ولایه تی به صرای پی سپیردرا بو. کیشه ی ململانی ده سه لات دو سال زیاتری خایاند تا سه ره نجام به قازانجی سلیمان پاشا به لادا که وت. بابی عالی فه رمانی و هزاره تی به غدادی بو ده رکرد.

ئهگەرچى ئەحمەد پاشا، پیش ئەوەى بمری، سەلىم پاشاى لە مىرايەتى بابان خست بو، سلیمان پاشاى كورى خالىد پاشاى لە جیگا بانا بو، بەلام سەلىم كەلكى لە بۆشايى دەسەلاتى بەغىداد وەرگرتبو، ھەر لە كورىستان مابوەوە لە ململانى دا بو لە گەل سلیمان. وەزیرى تازەى بەغداد سەر لە نوی سەلىمى بانايەوە بەمىرى بابان (1163ك/ 1749ن). سلیمان پاشا بە خۆشى ملى نەدا بەرەنگاريى كرد. بەلام شكاو كشايەوە بۇ ئیران. بە يارمەتى والىي ئەردەلان جاریكى تىر ھیرشى ھینايەوە سەر سەلىم، دىسان سەركەوتو نەبو. (19)

#### -10-

نوسهری "دوحه" نوسیویتی: "هه نسوکه و تی سه لیم پاشا له زهمانی نادر شاوه جیّگه ی گومان بو، له ئیرانی یه کان نزیک ئه که و تی له گه نیرانی یه کان نزیک ئه که و تی به که که و تی به که که و تی به که که و تی که و که و تی که و که و تی ک

والی له مانگی شهعبانی 1164 ک (1750ز) دا لهشکری کیتشایه سهر سهلیم پاشا. والی گهیشته دهلی عهباس، نارین، قهرهته په، گوکته په، چیمهن، ئهسکی کفری، توزخورماتو. کوردهکان بهرگهیان نهگرت و شکان.

سەلىم پاشا بە تىشكاوى ھەلات بى ئىران. پاشاى درنە و باجەلانىش رايكرد بى ئىران. عوسمان پاشا و قۆچ پاشا لە بەرپەرچدانەودى ھىرشى لە شكرى ئىران دا. شەرى زۆريان لە گەل ئىران كىرد بو. نامانویرا پەنا بى ئىران ببەن. عوسمان پاشا لە كۆيە نەيئەتوانى بەرەنگارىي بكا. ھىزەكانى خىرى سازىا و كشايەوە شاخى ئاوەگرد لەوى دامەزرا. قىرچ پاشاى برايشى لە قەلاى ھەولىر دامەزرا.

وهزیر له نزیک کهرکوک چاودیری ئهکردن. هیزیکی نارده سهر ئاوهگرد. قه لا و سهنگهرهکانی گهماروّدان. ریگاکانی لی گرتن و، ناوی خواردنهوهی لی برین ئینجا هیرشیکی قورسیان کردنه سهر. قه لا و سهنگهرهکانیان هه لتهکاندن و گرتیان. "نهگهر چی ئازایهتی و بهرهنگارییه کی بی وینهیان نواند" به لام وه کو نوسه ری الاوجه" نه لیّ نواند" به لام وه کو نوسهان الموجه" نه لیّ: سهرهنجام شکان و خه لکیکی زوریان لی کوژرا و، پاش ماوه که شیا راونان. عوسمان پاشا و براکانی: ئیبراهیم به گ و سلیّمان به گ و، کوره که ی: حهسهن به گ به دیل گیران. که لوپهل و ئازوقه و تفاقه کانبان که و ته دهس تورک.

وهزیر خویشی له کهرکوکهوه به ریگای گوک ته په، ئالتون کوپری، بوستان (بیستانه)، دهربهند (ی گومهسپان) دا چوه سهر ههولیر. نامهه کی بو مه لا و گهوره پیاوه کانی ههولیر نوسی قوچ پاشای حاکمی ههولیری تهسلیم بکهن. بهقسهیان نهکرد. له 16 ی شهوال دا تورک هیرشیان کرده سهری. له ههمو لاوه گهمارویان دا. پاش 9 روژ قه لای ههولیریان گرت. قوچ پاشا و لایه نگرهکانی و عوسمان پاشا و ئیبراهیم و سلیمانی برای و حهسهن به گی کوری له روژی جه ژنی قوربان دا به فهرمانی وه زیر له گهردنیان درا و که لله سهرهکانیان ناردن بو نهستهمول. سلیمان پاشای ناموزای سهلیم پاشا جیگیر بو.(21)

#### \_11\_

ململانى بەھسەلات لە سەر تاج و تەختى ئىران ھىشتا بەلادا نەكەوت بو. كەرىم خانى زەند. عەلىمرادخانى بەختيارى، محەمەد حەسەنخانى قاجار، ئازادخانى ئەفغانى... ھەريەكەيان لەلايەك و بە جۆرىك خەرىكى چەسىياندنى دەسەلاتى خۆى بو و، ھەولى شاھىتىيان ئەدا. ئازادخان يەكى بولە سەركردەكانى نادر شا. لەگەل مىرەكانى بابان دا تىكەلاو بو. يەكى لە ژەنەكانى كچى خالىد پاشاى بابان بو. ھەر بەو بۆنەيەو، ماوەيەك ئازادخان كەشكا و، خۆى لەكەرىخانى زەند شاردەوە، لەشارەزور خۆى حەشار دادو.)

سەلىم پاشا دواى تىشكانى لە بەردەم ئۆردوى بەغىادا ماوەيـەک لە سىنورەكانى ئىران دا مايـەوە. حەسەنعەلى خانى والى ئەردەلان لەو كاتەدا بە لەشكركىشى يەوە خەرىكى بو. ماوەيەك خەرىكى شەر بو لە گەل ئىمامقولى خانى زەنگنە كە كرماشانى گرت بو. دواى شكاندنى ئىمامقولى چو بۆ يارمەتىدانى مىھر عەلى خانى تكەلوى حاكمى ھەمەدان كە لە لايەن كەرىم خانى زەنـدەوە گـەمارۆ درا بـو. كـەرىم خان و ھىزەكـەى دەسيان لە گەمارۆ ھەلگرت و گەرانەوە ناوچەكەى خۆيان لە پەرى و كـەمازان لە مەلايـەر. بەلام حەسـەنعەلى خان لە كۆلىان نەبوەوە لەشكرى كوردستانى بردە سـەريان. كـەرىم خان روبـەرويان نـەبوەوە. خىزانـەكانى ناردە پەنايەكى ئەمىن و خۆى كەوتە شەرى پارتىزانى لە گەليان. حەسـەنعەلى 45 رۆژ مايـەوە ھىچـى بـەھىچ نەردە. بەلكو چەندىن جار ھىرشى ناكاوى ئەكرايە سەر و خەلكى لى ئەكورژا و ولاخ و كەلوپەلى لى بە تالان نەبرا. لەم ماوەيەدا حەسەنعەلى بىستى، كە سەلىم پاشاى بابان بـەھىزىكى گـەورەوە بـە ھاوكارى ھەنـدى لەگەررە و رېش سېيەكانى ناوچەى ئەردەلان. بە تايبەتى محەمەد عەلى سولتانى حاكمى بانە و ھـەورامان، كـە گەورە و رېش سېيەكانى ناوچەى ئەردەلان، بە تايبەتى محەمەد عەلى سولتانى حاكمى بانە و ھـەورامان، كـە ماوەيەك لەوەوبەر، حەسەنعەلى چاوى دەرھىدا بو. كەوتۆتە رى بىق گرتنـى سـنە. حەسـەنعەلى خان و سـەلىم راونانى كەرىم خان ھىنا و بە پەلە گەرايەوە كوردىستانى. لە نزىك سنە لەشكرەكانى حەسەنعەلى خان و سـەلىم پاشا دايان بە يەك دا. حەسەن عەلى شكا و بە تىشكاوى ھەلات. سەلىم پاشا چوە ناو سنەوە.(23)

وهکو سەرچاوهکانى ئەردەلان ئەگیرنـهوه حەسـهنعەلى پـهناى بـۆ ئازادخـانى ئـهفغانى بـردوه. بـهلام ئازادخان بەرامبەر چەردەيەک پارەى زۆر كە لە سەلىم پاشاى وەرگرتوه. حەسەنعەلى خانى بـەگيراوى تەسـلىم پاشاى بابان كردوه. ئەويش دواى 6 مانـگ گيـراوى كوشـتويەتى (1164ك / 1750ز). بنەمالـەى والـىى ئەردەلان لە سەرەتاوە لە گەل كەرىمخان ناكۆك بون. محەمەد حەسەن خانى قاجار، يـەكى بـو لەوانـەى داواى

تاج و تەختى ئىرانى ئەكرد و. گەورەترىن مىملى كەرىمخان بو. خەسرەو خانى ئەردەلان. بەيارمەتى محەمەد خانى قاجار، سەلىم پاشا، پاش ئەوەى چەنىد سالى حوكمرانى كىرد، لە ئەردەلان دەركىرد (1170ك/ 1756ن).(24)

#### -12-

سەلىم پاشا لە ناوچەى بابان ھەڭكەنرا بو. سلىمان پاشاى بابان لە قەڭچوالان دا جىگىر بوبو. لە ئەردەڭنىش دا ھەڭكەنرابو. خەسرەوخان حوكمى گرتبوه دەست. سەلىم جىلىەكى بەدەسىتەوە نەمابو. والىيى بەغداد، سلىمان پاشا، بە قسەي خۆش سەلىمى ھەڭفريوانىد بچىى بى بەغداد. بى زىياتر دانىياكردىنى عادلە خانمىش دەسەسرىكى ئاورىشمى بە دىيارى بى نارد. عادلە خانمى كچى ئەحمەد پاشا، كە ھاوسەرى والىي بو. رەقى لە سەلىم بو. رەنگە ھەر ھى ئەوە بوبى كە باوكى لە لەشكركىشى دا بى سەر سەلىم نەخۆش كەوت و لە رىگا مرد. عادلە خانم دەستى بەسەر مىردەكەي دا ئەرۆيىشت. والى ھان دا بى كوشىتنى. والى سەلىم پاشاي كوشت (1171ك/ 1757ن).

سەلىم پاشا كە ماوەيەكى ىرىن ھەولى يا ھاوسەنگىى لە نىوان رۆم و عەجبەم يا رابگىرى و، كىەلك لە ناكۆكى ھەربولا وەربگرى بۆ چەسپانىنى دەسەلاتىكى سەربەخق، سەرەنجام چارەنوسىي ئەمىش، وەكىو ھى باوكى، لە زىندانىكى بەغداد بە ھەلواسىن تەواو بو.

# پەراويۆزەكان

- 1. مهدوى: 152.
- 2. مهدوى: 153.
- 3. مهدوی: 155.
- 4. مهدوى: 152 155. يورگشتال: 3177/4 و 3187. امين زكى: "كورد..." 203.
  - 5. يورگشتال: 3187/4.
  - 6. العزاوى: 235/5. امين زكى: "كورد" 204.
  - 7. يورگشتال: 1391. امين زكى: "كورد" 205.
  - مهدوی: 162 164. یورگشتال: 3218/4.
    - 9. مهدوى: 169.
    - .10 العزاوى: 5/ 235.
    - .11 مهدى خان: 384.
    - 12. امين زكى: "تاريخ السليمانيه.." 73.
      - .13 الموصلي: 10.
- 14. چەند سەرچاوەيەكى نـوێ باسـى ئـەم دو نامەيـە ئەكـەن لەوانـە: ئـەمين زەكـى بـەگ ئيشـارەت بـۆ
  "دەڧتەرەكەى حسێن نازم" ئەكا. ھەروەھا شێخ محەمەدى خاڵ لە كتێبەكەى دا: "الشيخ معروف النـودهى
  البرزنجى" و. مەلا كەرىمى مودەرىس لە "علماڧنا ڧى خدمه العلم والدين". بەلام لە سەرچاوە كۆنـەكان دا
  باسى بەرچاو ناكەوێ. ئەمەش ھەردو نامەكەيە كە لە "خاڵ" وەرگيراوە:

نامهکهی نادر شا:

بسم الله الرحمن الرحيم

مني الى الحبر النبيل، والشريف الغطريف الاصيل، ني المآثر والمناقب والمنن، السيد حسن، نسمات التسليمات، ونفحات التحيات.

وبعد: فان اجل مطالبي واول مأربي ترويج مذهب جدكم جعفر الصادق رضي الله عنه الامام الهمام، منبع العلوم والحقائق. وان حبي لاجدادكم الاماجد لمعلوم، وان مجيئكم الينا لزم اشد اللزوم، فبوصول امري اليكم ائتنا لنتبرك بكم وبمن لديكم، والا فستنزل نار غضبي عليكم والسلام.

وەلامەكەي شىخ حسەن:

"الحمد الله رب العالمين، والعاقبه المتقين، ولا عدوان الا على الظالمين، والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى اله واصحابه احمعين.

وبعد فقد اخنت كتابكم، اما دعوى حب اجدادي، فلا اعلم اهذا الحب مشوب ببغض الاصحاب ام لا؟ فان كان مشوبا ببغضهم فلا ينفعك يوم الحساب، بل يكون سببا للحساب والعذاب!

واما قولكم: ان قصدى ترويج مذهب جعفر الصائق رضي الله عنه فهو، وان كان من اجل التابعين، واكمل المجتهدين، لكن لانقراض اصحابه ماصار مذهبه مدونا، ولو علمنا تدوينه لاتبعناه لكوننا من نريته، واما انا مكاسف الحال عليل البال، لاأقدر على المجئ. لكن اوصيك بوصايا ان عملت بها فنجوت، منها: ان لا تحارب مع السلاطين العثمانيه، اذ قد اطلع اهل الكشف على بقائهم الى اقرب قيام الساعه ممتازين بخصائص لا توجد في غيرهم، ومنها ان ما اضمرت من تخريب الموصل والحرب مع اهلها، فلا تفعله، لان نلك سببا الهلاك جندك.

- ومنها ان تجعل فى التوبة والاستغفار قبل ان يفاجئك الحمام والبوار، فان بعض من اقاربك اراد قتلك. والسلام على من اتبع الهدى.". الخال: "الشيخ معروف.." 75–76.
  - 15. امين زكى: "كورد.." 207.
- بهشیّ له لهشکرهکهی نادر شا کورد بون، بهتاییه تی له کوردهکانی خوراسان بون. ههندیّ له سهرکردهکانی لهشکرهکهشی کورد بوه.
- شه پی نادر له گه ل عوسمان تر پال کراوه به داستانیکی هر نراوه یی به زاراوی ههورامی له ژیر ناوی "نادر و تر پال" دا. که ماستانه لایه نگری عوسمانی و دری نادره. به لام له ههمان کات دا "میرزا که اماس خانی که نوله یی به سارهه نگ بوه له هیزه کهی نادر شادا شه په کانی نادری به ستایشه وه به ها به نادرنامه" دا به زاراوی گرران هر نیوه ته وه.
  - .16 الكركوكلي: 54.
  - 17. الكركوكلي: 55 57.
- 18. الكركوكلى: 93 904 العزاوى: 5 /279 281. امين زكى: "تاريخى سليمانى.." 73 74. عبدالله الشاوى هەوالنامەى ئەم سەركەوتنەى بـۆ خـەلكى بەغـداد نوسـى. عبدالرحمن السـويدى بـەم بۆنەوەيە قەصيدەيەكى داناوە له "حديقه الزوراء" دا نوسراوە.
  - 19. العزاوى: 6 /19 و 22.
    - .20 الكركوكلي: 117.
- 21. الكركوكلى: 116 118. العزاوى: 6 /24 27. امين زكى: "تاريخى سليّمانى.." 74 75. بهم برّنهيهوه عبدالرحمن السويدى و عبدالله السويدى سهرو قهصيدهيان داناوه، له "حديقه الـزوراء" دا نوسراون.
  - 22. ورهرام: 50.
  - 23. گلستانه: 165 167.
    - 24. مستوره: 10.
  - 25. لۆنگرىك: 203 و 215.

# 5. پينج براو 37 ساڵ براكوژي!

-1-

پهیمانی ئاشتی روّم و عهجهم له ههردولاوه پهسهند کرا (1159ک/ 1746ز). به لام نادر شا پی پانهگهیشت که لکی لی وهربگری کوژرا (1160ک/ 1747ز). ئهحمه پاشای وه زیر ئهمهی به هه ل زانی سه لیم پاشا لی بخات و، مولکی بابان به پینینته وه ژیر رکیفی ده سه لاتی به غیاد. له شکرکیکی گهورهی کوّکرده وه، میره کانی بابان و کوّیه و باجه لان و هیزه کانیان به شداری ئه مه له شکرکیشی یه بون. وه زیر ئهیویست ساینمان پاشای کوری خالید پاشا له جیّگای سهلیم دابنی. له سالانی شه ری روّم و عهجهم دا خالید پاشا به دلسوّزی مابوه وه بو عوسمانی، به لام سهلیم له گهل ئیرانی یه کان ده ستی تیکه لاو کردبو. خالید پاشا له ئورفا مردبو. چه ند کوریکی له دوا به جیّ مابون له وانه: سلیّمان، ئه حمه د. محمه د. محمه د. معمه د. عومه ر.

لەشكركىتشى يەكە بە ھۆى نەخۆش كەرتنى زۆرى سىپا و سەركردەكەيانەوە بە تەراوى بە ئامانج نەگەيشت. ئەگەرچى ئەحمەد پاشا سلىلىمانى بە پلەى پاشا بە مىرى بابان دانا (1160ك/ 1747ن) بەلام سەلىمى بى نەگىرا. سەلىم لە ناوچەكەدا مايەرە. (1)

مردنی ئهحمه پاشا و پهشیوانی ههلومه رجی به غداد تا وهزاره ت به سلیمان پاشای (ئهبو لهیله) گهیشت وای کرد بو سلیمان به تهواوی جیگیر نهبی. سهلیم له ناوچه که دا مابوه وه. پی نهچی دهسه لاتیشی بوبی. نهبو لهیله سهلیمی دانایه وه میری بابان و. سلیمان هه لات بی ئه رده لان (1164). سلیمان گیروگرفتی گهورهی بی سهلیم و بی وهزیر دروست کردبو. وهزیر سهلیمی لابرده وه و، له شکرکیشی یه کی گهوره ی کرده سهری. سلیمانی دانایه وه.

سلیّمان یهکیّ له میره لیّهاتوهکانی بابان بو. له ماوهیهکی کورت دا خوّی جیّگیرکرد. سنوری دهسه لاتی گهیشتبوه کوّیه، ههریر، ههولیّر، بهدره، جهسسان، مهندهلی، زهنگاباد. قهرهحهسهن، ئالتون کـوّپری، هـهروهها سنه. سليمان پاشاى بابان بايه خيكى زورى دابو بهمزگهوت و مهدرهسه و كتيبخانه. له سهر دهمى ئهم دا مهدرهسهكانى قه لاچوالان پربون له مهلاى گهوره و قوتابى و فهقى، لهو وهقفنامهيه دا كه سالى 1174ك (1760) نوسيويتى ئه لى "وبعد فقد وقفت جميع عقاراتى من البساتين والرحى والخانات والاراضى والقنوات والدكاكين والتيمارات التى تملكت بالشراء والاحياء والاحياث فى شهرزور وتوابعه و فى كويسنجق ولواحقه وفى اربيل ومضافاته وفى كركوك وما يليه وفى مريوان وقراه، على مدارس قلعه چوالان ومدرسيه وطلابه وجوامعه والجسر فيه وفى شهرزور، وعلى الايتام المتعلمين بقلعه چوالان وعلى المعتكفين فى شهر اخر رمضان والايام المعدودات وعلى دار الضيافه والوعاظ والمترجمين والمصنفين فيها؛ وعلى مدرسه گولعنبر ومدرسيه وطلابه وجامعه وعلى مدارس وطلاب ومدرسى قصبه كوى؛ وعلى مدرسه اربيل ومدرسيه؛ وعلى المدرستين بالتفضيل كتب فى المبل ومدرسيه؛ وعلى المدرستين بالتفضيل كتب فى الحجج على حده"

وهکو شیخ محهمهدی خال نوسیویتی ژمارهیهکی زور له زانا دینییه ناسراوهکانی ئه و سهردهمه، ئهم "وهقفنامه" یهیان مورکردوه. (2)

ئهم وهقفنامهیه جگه لهوهی سنوری دهسه لات و نفوزی سلیمان پیشان ئه ما نیشانهی بایه خ دانیکی گهورهیه به خویندن خویندهواری.

وهکو تؤمارهکهی ریچ باس نهکا: سلیّمان پاشا له زهنگابادیش دا مزگهوت و حهمام و خانی دروست کردوه. کاتی خوّی دروست کردنی حهمامیش به "کاری خیّر" دانراوه.

#### -3-

سلیّمان پاشا بایهخیّکی زوّری به پیشه و پیشه سازی داوه. میّرونوسهکانی تـورک ئـه لـه قه لاچوالان کشاوهته وه له گهل خوّی پیشهکارهکانی بردوه بو ناوچهی سنه. که ماوهیهک مهلّبهندی حـوکمرانی ئهم بوه. میّرونوسهکانی ئهرده لانیش ئهلّین: که سنهی بـهجیّ هیّشـتوه ههنـدیّ لـه پیشـهکار و بازرگانـهکانی ئهوی یی بدوی بردوه بو شارهزور.

یه کی له و پیشه سازی یانه ی ساین مان پاشا خه ریکی دامه زراندنی بوه، دروستکردنی باروت بوه. بیگومان باروت که رهسته یه کی گرنگی شه پر بوه. پی نه چی له و سه رده مه دا له ناو مه لاکان دا مشتوم په مهبوبی سه باره ت به "پاکیی" و "گلاویی" مادده کانی دروستکردنی باروت. بی به لاداخستنی نهم کیشه یه ساینمان پاشا مه سه له که کی به درونجی به کی نه زاناکانی نه و سه رده مه کرد و ته و سه ید عه بدوالله تیفی به رزنجی زانای دینیلی و شاعیر و نوسه را به محقود کیشه که کیشه که کیشه که کیک که و سه ده که کیک نه درونجی به کالا کرد و ته و دارد کیشه که کیکالا کرد و ته و دارد کیشه که کیکالا کرد و ته و دارد کیشه که کیکالا کرد و ته و دارد کیک که کیکاله کرد و کیکاله کرد و کیکاله کان که کیکاله کرد و کیکاله کیکاله کرد و کیکاله کیکاله کیکاله کیکاله کرد و کیکاله کرد و کیکاله کرد و کیکاله کرد و کیکاله کیکاله کرد و کیکاله کیکاله کرد و کرد و کیکاله کرد و کیکاله کرد و کرد و کرد و کیکاله کرد و ک

"كثر التردد والتشاجر في حجر البارود اهو طاهر او نجس؟

وغالب ما يشاهد فيه انه يتكون فى المزابل ونحو مرج الاغنام بعد كنسها، فاشار لنا الـوالي اي سـليمان پاشا الكردى، بتحقيق الجواب ولم نراه فى كتاب فبادرت للامتثال والله اعلم بحقيقه الحال..."

بەمجۆرە كۆتايى بە فتواكەي دىنى:

"ولنا وجه ان الاستحالة تطهر الاعيان النجسة فعلى هذا يكون طاهر العين وان تحقق تولده من عين النجاسة نظير النوشادر... على اننا قلنا بالوجه القائل بطهارة الدخان من النجاسة او بأن الاستحالة تطهر الاعيان النجسة" (3)

#### -4-

سلیّمان پاشای وهزیر مرد (1175ک/ 1761ز). کویّخاکانی ههریهکهیان خوّی به شایستهی وهزارهت ئهزانی و، ههمویان داوایان کرد که دهولّهت یهکیّکیان دابنی. له ناو ئهوانه دا عهلی پاشا دانرا به وهزیر. عملی پاشا گیّچه لّی به سلیّمان پاشای بابان ئهکرد.

سلیّمان پاشای ئەبو لەیلە كاتی خوّی سلیّمان پاشای بابانی له هەندی باج بهخشی بو. بوّ ئـەوهی ئـەو دەرامەتە تەرخان بكا بوّ سازىانی لەشكر و ژیانىن و چەكدار كردنیان. عـهلی پاشـای تـازه وهزیـر، سـلیّمان پاشای هەلّپیّچا بوّ بژاردنی باجی كەلّەكە بوی دوانزه سالّی رابـردو. چەنـدی هـەولّی دا لـه وهزیـری تـازهی بگهیهنیّ كه وهزیری كوّچكردو، كاتی خوّی، لەم باجه بهخشیویّتی، كەلّكی نهبو.(4)

عهلی پاشا لهشکریکی گهورهی بق سهر سلیّمان سازدا. سلیّمان که بهمهی زانی ئهویش له قه لاچوالانهوه به ری کهوت و، هیزهکانی خوّی کوّ کردهوه. پینج شهش ههزار سواره و، حهوت تا ههشت ههزار پیادهی کوّ کردهوه. توّپ و کهرهستهی تهواوی جهنگیی ئاماده کرد، له جهبهل حهمرین دامهزرا و له دامیّنی ههردهکانی "صقال توتان" سهنگهری لیّ دا. ریّگای هاتوچوّی بری.

لهشکری وهزیر گهیشته دهلی عهباس، لهشکری بابان خوّی پیّ نهگیرا به چهمی نارین دا بهرهو دواوه کشایهوه. وهزیر کهوته دویان. هیّزی بابان چوه کفری له نیّوان کفری و دوانزه ئیمام دا له شویّنیک دا به ناوی "کوّشکی زهنگی" ههردو له شکر لیّکیان دا. له شکری بابان شکا. زوّری گیرا و کوژرا. سلیّمان به زهحمه خوّی دهرباز کرد. بارگه و بنه و خیّوه و توّیهکانی کهوته دهست له شکری مهمالیکی روّم.

لهم لهشکرکیّشییه با تعجمه بهگی برای سلیّمان پاشا هاوریّی سهفهری وهزیر و میوانداری هیّزهکهی بو. وهزیر "خهلعهت" ی میرایهتی کرده بهر تهجمه و به پلهی پاشا له جیّگای سلیّمانی برای داینا (1176ک/ 1762). (5)

#### -5-

وهكو نوسهرى "تاريخ زنديه" له روداوهكانى سالّى 1173 دا نوسيويّتى ئەلّى: "سليّمان پاشـا. پاشـاى كورىستانى بابانىش بەندايەتى راگەياند و. دلسۆزىى و نۆكەرايەتى و فەرمانبەيى خۆى دەربرى."(6)

سلیّمان هەلاّت بق ئیّران. والی ئەردەلاّن کاتی خوّی به یارمەتی حەسەنعەلیخانی قاجار گەرابو،وە سنه. حەسەنعەلیخان یەکیّ بو لە دوژمنە سەرسەختەکانی کەریمخان.

وهزیری بهغدا لهشکری سازدابو بق شهری ئیلی کهعب. هیزی بابانی به سهرکردایهتی ئهحمهد پاشا له گهل خوّی بردبو. محهمه پاشای به هیزیّکی کهمهوه له قهلاچوالان دانا بو. سلیمان ئهمهی به ههل زانی پهلاماری قهلاچوالانی دا گرتیهوه. بهلام وهزیر که شهری کهعبی تهواو کرد رینگای به ئهحمهد پاشا دا بگهریّتهوه بو قهلاچوالان. هیزیّکی گهورهشی بو یارمهتیدانی له گهل نارد. سلیمان خوّی پی نهگیرا. زستانیّکی سهخت بو. قهلاچوالانی به جی هیشت بهلام له گهل خوّی ههمو وهستا و سنعهتکارهکانی برد بو سنه. (7)

#### \_6\_

میّملّهکانی عهلی پاشا خهریکی پیلانگیّران بون بق له ناوبردنی. عهلی پاشا کوژرا. عومهر پاشا، که یهکیّکی تر بو له کویّخاکانی سلیّمان پاشای ئهبولهیله، له جیّگای ئهو بو به وهزیر. عومهر پاشا حهزی له چارهی ئهحمهد پاشا نهئهکرد. دوّستایهتی کوّنی له گهلّ سلیّمان پاشا ههبو ئهحمهد پاشای لی خست. "خهلههت" ی بوّ سلیّمان نارد بوّ سنه.

ئەحمەد بەرەنگارىى نەكرد بەلام دەستوپيوەندەكانى بردە ئامىدى خۆى چوە موسىل لـ وى دانىشـت. عومەر پاشا ئەحمەدى بردە بەغداد لەوى داينا.(8)

#### **-7**-

هەندى لەنوسەرانى ئەو سەردەمە بە ستايشىكى زۆرەۋە باسى سلىمان ياشايان كردوه.

نوسهری "دوحه" نوسیویّتی: "... له پیاوه صالحانه بو که ته ته الله والرسول و به شیعاری خوّیان و. له و گویّرایه لانه بو که نهم ئایه ته کهریمهان جیّ به جیّ کردبو "واطیعوا الله والرسول واولی الامر منکم". حاکمی ناوچه کانی بابان و کوّیه و ههریر و ههولیّر و کوّیری و قهره حهسه و زهنگاباد و جهسان بو. ماوهی دوانزه سال کاروباره کانی به جوّری به ریّوه نه برد که خوا و پیّغه ممهر و دهوله تی به رزی لیّ رازی بون. له و ماوه یه دا که سیّ نه بو شکاتی لیّ با به به به به رکانی بکا یا لیّی یاخی بیّ...

به لام له ماوهی دوایی دا کهوته کوکردنهوه ی رهسم و باج لهو ناوچانهدا و، وا رهفتاری ئهکرد که وهکو ملکی خوّی بن، بهم جوّره سامان و داراییه کی زوّری کوّکرده وه، ئه و سا کهوته بیری هه لْگهرانه وه له دهوله ت و ههندی که سیشی لی کوّبوه وه... "(9)

نوسهریکی تریش نوسیویتی: "خوّی موتهدهیین و. بهمهزهب شافیعی بو. خوّی له کهموکوری لائهدا و زاهید و خاوهن صه لاح بو."(10)

راستی یه کهی ئه وه بو، وه کو پیشتر باس کرا، گیچه لی پارهیان پی ئه کرد.

#### -8-

سلیّمان پاشا له سنهوه تا کهرکوکی له بهردهست دا بو. به لّام تهنیا یهک سال وهها مایهوه. لـه کاتیّـک دا له مالّهکهی خوّی دا له قه لاّحوالان له ناوجیّگادا نوست بو فهقیّ ئیبراهیم به خهنجهر کوشتی.

مهلا عەبدوللای بیتوشی، ئەم روداورى بە چەند دیری لە پەراویزى يەكى لـ كتیبـ كانى دا بـ مم جـ قررە تۆمارى كردوه:

"میزوی مردنی سلیمان پاشای کوری خالید پاشا:

شەوى ھەينى مانگى زيلحيجەى 1178 لە ماللەكەى خۆى ىا كوژرا. كابرايـەكى خەلكـى شـارۆچكەى كۆيە ناوى فەقى ئيبراھيم بو بە شەو چوە ناو حەرەمەكەيەوە خەنجەريّكى لىٰ يا لە كاتیّک يا لە سەر جیّگاكەى نوست بو. بەو خەنجەرە پاش چەند رۆژیکى كەم مرد. خواى گەورە رەحمى پى بكا"(11)

سليمان ياشا له قه لاچوالان به خاک سيپردرا و، له سهر کيلي گورهکهيان نوسي بو:

مفسدی نیمه شبی با خنجر

جوهر جسم گرامیش بسمید (12)

ئىستا شوينەوارى گۆر و كىلەكەي نەماوە.

له سهر هۆی کوژرانی سلیمان پاشا قسهی جورا وجور ههیه:

- نیپور، کهسالانی (1765 - 1766) هاتۆته عیراق. ههوالی کوژرانی سلیمان پاشا و باسی قه لاچوالان بهم حوّره ئهگیریتهوه:

"ژمارهیهکی زوّری نهم بنهمالهیه بق به دهسهیّنانی پلهی پاشایهتی له ناو خوّیان دا رقهبهری له گهلّ یهکتری نهکهن، لهبهر نهوه پاشای بهغداد ههمیشه پاشایهک لهم بنهمالهیه دائهنی، بهلام ئهوهیان دائهنی که لهوانی تر یارهی زوّر تر بدا.

پیاو ئەتوانى پەى بەوە ببات كە ئەم رەعيەتە بەسەزمانانە چۆن بە دەس چەوسىانەوەى ھەردولايەنـەوە گىريان خواردوە: لە لايەكى حوكمى تۆقىنـەر كە ئـەم كىريان خواردوە: لە لايەكى حوكمى تۆقىنـەر كە ئـەم بنەمالەيە سەپاندويانە بە سەر كوردەكانى قەلاچوالان و ناوچەكەدا. بۆيە لەم ناوچەيەدا شار و شارۆچكەى تى دىنـە قىلاچوالانىش گوندىكى بچوكى ھەۋارە.

ئهگەر بمانەوى نمونە لە سەر رەوشتى گەلىك بهىنىنەوە، كە سىفەتىكى لە يەكچوى ىياريان ھەبى، ئەوە بە سەر كوردا جىنەجى ئەبى: گەلىكى حەز لە تۆلە ئەكەن و خۆيان لە پىناوى سەندنەوەى تۆللەن بە كوشت ئەدەن. پىش ئەوەى بىگەمە موسل بە ماوەيەكى كەم، مەلايەك شەو لە قەلاچوالان ھەلى كوتاوەتە سەر پاشا لەناموچىگاكەى دا كوشتويەتى، چونكە براكەى ئىعدام كردوە."(13)

نوسهری "سیر الاکراد" ئه نی الله نیتوان بنهمالهی فهقی برایم و مالیکی تردا له سهر ئاشتی یا کیلگهیه ک ناکوکی ههبوه. سلیمان پاشا باوهری کردون. ئاشه کهی داوه به ناحه زهکانی مالی فهقی برایم. فهقی برایم به برایم به ماوهرییه رازی نهبوه. له تؤلهی ئهوه دا کوشتویه تی. "(14)

- نوسەرانى مىزۋى ئەردەلان رقيان لە سلىمان پاشا بوه. ھۆى كوشتنى ئەكىرىنەۋە بى ھەنىدى ھىۋى تر. (15)

#### -9-

که ههوالی کوژرانی سلیّمان پاشا به عومهر پاشای وهزیری بهغداد گهیشت، لهو کاته دا ئهحمهد پاشا له بهغداد بو، محهمهدی برایان که له سلیّمان بچوکتر و له ئهحمهد گهورهتر بو له کوردستان بو. نهوهکو یاخی بیّ و کیّشه ساز بکا "خهلهت" ی پاشایهتی بابانی بیّ محهمهد پاشا نارد.

عومهر پاشا هیرشی به دهستهوه بو بو سهر ئیلهکانی عهرهب. داوای له محهمه پاشا کرد بهشدار بی. 2 ههزار کهسی له گهل خوّی هینا. ئهرکی خوّی به باشی به جی هینا. لهم سهفهره دا عومه و پاشا ههندی تهکلیفی قورسی له محهمه کرد بو. دلّی رهنجاند بو، له دلّی خوّی دا بریاری دابو که گهرایه و لاتی خوّی جاریکی تر نهیه ته و هریره.

ئەحمەد پاشاى براى لە بەغداد فەرامۆش كرابو. بەزەيىي پىي دا ھاتـەوە. نـاردى بـە دوى دا ئاشـتى كردەوە و، ناوچەكانى كۆيە و قەرەداخى پىي سپارد. عومەر پاشا ويستى ھەلىي بگيريتەوە لە براكەي. پايەيەكى بەرزترى پىي ببەخشىي. ئەم قوبولىي نەكرد.

چەند ساڵێ هەردو برا رێک بون. بەلام دوايى تێکچـون. ئەحمـەد بـﻪ ﺧـۆى و دەسـوپێوەندەكانيەوە گواستيەوە بۆ زەنگاباد. وەزيرى بەغداد بۆ ئەوەى ناكۆكىيەكەيان گەرمتر بكا بەدرە و جەسسـان و مەنـدەلى پێ بەخشى.

لهم ماوهیهدا تاعون بلّو بوبوهوه. شیرازهی کاروباری ولّات تیّک چوبو. محهمهد پاشا بوّ ریّکخستنی ههندی کار چو بو بو لای کوّیه. ئهجمهد پاشا به ههلی زانی که ژمارهیه کی کهم هیّزی له گهله به نیازی له ناوبردنی ئهمیش چو بوّ ناوچهی کوّیه. له سهر ئاوی زیّ لای ئالتون کوّپری ههر یهکهیان له بهریّکی زیّ دا بون. خهریک بو ببیّ به شهریّکی قورس. ناوبژیکهر به "قورئان" هوه کهوتنه بهینیانه وه ریّکیان خستنهوه. ئهمجارهش کوّیه و قهرهداخ درایهوه به ئهجمهد پاشا و محهمهد پاشا گهرایهوه بوّ قهلاچوالان.(16)

دوای سالّی دیسان تیکچونهوه، ئهحمه پاشای بانگ کرد بـق قزلْجه و گرتـی، هیزیکـی نـارده سـهر مهحمودی برای له قهرهناخ ئهویش بگریّ، به لام مهحمود زو پیّی زانی هه لات بق به غـداد. وهزیـر بـه گـهرمی پیشوازی لیّ کرد و ناوچهی قزرابات (سهعدییه) ی بق تهرخان کرد.

#### -10-

محهمه پاشا به هزی بلاوبونهوهی تاعونهوه نهیتوانی داواکانی وهزیر جیبهجی بکا که ههمان کات دا در ستایه تی له گهل کهریمخانی زهند دامهزراند بو. وهزیر لهشکریکی سازدا له 50 بهیرهق لهوهند و سبایی و لهوهندهکانی کهرکوک و ههندی له (نوجاقلو) هکانی خزی به سهرکردایهتی حاجی سلیمان ناغا بو سهر محهمه پاشا، وهزیر محهمه پاشای لی خست بو. مهحمودی برای له جیگا دانا بو. هیشتا هیزهکه به ریگاوه بو مهحمود پاشا گهیشته لایان. "خهلعهت" ی میرایهتییان له بهر کرد.

محهمهد پاشا بهرهنگاریی پی نه نه کرا به بی شه پکشایه وه بق نیران. هیزی روّم و مهحمود پاشا به بی به به به به هه نیزی روّم و مهحمود پاشا به بی به به هه نیزی دور هینا. مهحمود پاشا به ئارهزوی خوّی دهستی له میرایهتی هه نگرت بو نه محمه د پاشای کاکی. نهحمه د پاشا بو به میری بابان.

رەنگە ئەمە يەكەمىن جار و ىوايىن جار بوبى مىرىكى بابان بە ئارەزوى خـۆى دەسـتى لـە پاشـايەتى ھەلْگرتبىٰ بۆ براكەي.

#### -11-

عومهر پاشا والی بهغداد به هوی رهفتاری خراپهوه له گهل ئیرانییهکان نیدوانی له گهل کهریمخان تیکچو.

نوسهری رهسمیی "تاریخ گیتی گشا" هۆکانی تیکچونی نیوان ههردو دهولهت و، لهشکرکیشیی ئیران بو سهر بهصرا بهمجوّره رون ئهکاتهوه: تاعون له عیّراق بلاو بوهوه. ههندی لهو ئیرانییانهی له نزیک پیروزگهکانی شیعه نیشتهجی بون یا بو زیارهت و کار و بازرگانی لهوی بون، بهم نهخوّشییه مردن. عومهر پاشا کهلهپوری مردوهکانی زهوت کرد بو نهیئهایهوه به میراتگرهکان. کهسوکاری مردوهکان پهنایان بو کهریمخان بود. کهریمخان نوینهریکی خوّی نارده بهغداد بو لای عومهر پاشا. داوای دانهوهی میراتی مردوهکانی لی کرد. عومهر پاشا داواکهی کهریمخانی پشت گوی خست.

عومهر پاشا کۆسپی ئەھێنایه پێگای حاجییانی ئێرانەوه. به پێچەوانەی پێوشوێنی والییهکانی پێش خوّی ھەندێ باج و سەرانەی تازەی ناھێنا بو لەو حاجییانهی ئەسەند کە لە ئێرانەوە بە ناو عێراق با ئەچون بۆ حەج. بۆ ئەمەش. كەرىمخان، ناوای لە عومەر پاشا كرد كە دەس لەم كارە ھەڵبگـرێ. عومـەر پاشـا گـوێی نەنايه.

له کاتی لهشکرکیّشیی زهکی خان با بو سهر عهرهبهکانی عوممان، که ئیّرانییهکان به خهواریجیان بائهنان، باوایان لی کرد ریّگا به لهشکری ئیّران بنا له به صراوه تی بیه پن. عومه ر پاشا ریّگای نهنان، به پیّیهوانه وه کارئاسانی بوّ "خهواریج" کرد خواردهمهنی له به صراوه ببهن.

عومهر پاشا، محهمه پاشای بابانی لابرد و، ئهحمه پاشای له جیّگه دانا.

محهمه پاشا پهنای بق کهریمخان برد. کهریمخان وا تی گهیهنرا بو محهمه پاشا بقیه لابراوه چونکه سهر به دهسه لاتی زهنده. کهریمخان تکای له عومه پاشا کرد بیکاته وه به میری بابان. عومه پاشا گوی نهایه داواکهی کهریمخان.

کهریم خان چهند جاری ناوای له عومهر پاشا کرد رهفتاری دوّستانه له گهل ئیران بنوینی کهلکی نهبو. ههروهها ناوای گورینی کرد گوی ناوای به عومهر پاشا کهوته سازدانی هیزیکی گهوره بو ههروهها ناوای گورینی کرد گوی یا ناوهراست و خوارویهوه. بو گرتنی "ئومولبیلادی به صرا و نارولسه لامی به فداد و ویلایه ته کانی تری تابیعی. "(18)

#### -12-

کەرىمخان ھۆزىكى 10 ھەزار كەسى بە سەركرىايەتى عەلىموراىخان ئامادە كرد لە گەل محەمـەد پاشـا پەلامارى ناوچەى بابان بدا و. محەمەد پاشا لە جىڭگەى خىزى ىابنىتـەوە. لەشـكرى زەنـد لـە پـىش ىا ھىدىى رۆمىان شكاند. بەلام سلىمان ئاغا و ئەحمەد پاشا خۆيان رىكخسىتەوە لە چياى سەرسىر بى دوژمن ىامـەزران. ھىزى ئىرانيان شكاند چوار تا پىنج سـەد كەسـيان لـى كوشـتن و عەلىمورادخان بـە ديـل گيـرا (1188). سەرچاوە ئىرانىيەكان ئەلىن عەلىموراد بە سەرخىشى و تاكە سوارە خىزى كـردوە بـە ئۆردوگـاى دوژمـن ىا. عەلىموراديان نارد بى بەغداد. پاش مـاوەيـەك عومـەر پاشـا بـە رىدزەوە ئـازاد و رەوانـەى لاى كـەرىمخانى كردوە.(19)

عومهر پاشا بق ئهوهی دوژمنایهتی له گهل ئیران بخهوینی، ئهحمهد پاشای له میرایهتی خست و محهمهد پاشای دانایهوه به میری بابان و ههولیر و ئالتون کوپری، مهحمود پاشای برای و تهیمور پاشای کویه بهخویان و بیاوهکانیانهوه چون بو کهرکوک لهوی دانیشتن، نهمه ئیرانی یهکانی شیتگیرتر کرد. (20)

كەرىمخان ئەم جارە لەشكرىكى بە سەركردايەتى نەزەرعەلىخان لە كرماشانەوە بۆ سەر درنـ و لـەويوە بۆ دەشتى كەركوك و. لەشكرىكى ترى بە سەركردايەتى شەفىع خان لە سنەوە بۆ سـەر شـارەزور و سـلىمانى نارد.(21)

هەروەها لەشكرىكى گەورەى بەسەركردايەتى صادق خانى بىراى بىق سەر بەصرا بەرى خست (1189). صادق خان ياش گەمارۇدانىكى درىڭ بەصراى گرت.

#### -13-

لهم سهردهمه با لههجهی بابان وهکو زمانی نوسینی شیعر، له لایه ن بو له زاناکانی کوردهوه، به کارهیّنراوه: مه با محهمه بی میتویی سیّوچی.

ئیبنولحاج ناوی محهمه دی کوری حاجی حهسه نی ئالانی بوه. زانایه کی پایه به رز بوه له زانسته کانی دین و ریزمانی عهره بی دا. چهندین کتیب و شهرح و پهراویزی نوسیوه که تا ئیستاش له ناو مه لاکان دا بره وی هه یه و. وه کو سهرچاوه یه کی باوه رپیکراو که لکی لی وه رئه کرن. ئیبنولحاج به شانازیه وه باسی کوردایه تی خوی نه کا. له کوتایی یه کی له مهنزومه کانی دا نه لی:

> ابیاته تضئ کعضب بارق وهو بهذا العصر من خوارق لاسیمامن عبد سؤ ابق کردي طبع نشأة من شاهق وربنا لما یشا فعال و من له في فعله مقال موهبة لحاضر وبادي یلحق بالعربا من الاکراد

مزگهوت و مەىرەسەكەى لە گوندى ھەزارمىردى خواروى سىلىمانى بو. ئەوسىا سىلىمانى ھىشتا بنيات نەنرابو. چەندىن مەلاى پايەبەرز لە لاى ئەو خوىندويانە. لەوانە: مەلا عەبدوللاى بىتوشى و شىخ مارفى نۆدى.

ئيبنولحاج بەھۆى "شۆرشى عەجەم" ەوە لە ناوچەى بابانەوە كۆچى كردوە بۆ ناوچەى بادىنان و. لـه گوندى "زەنتە" ى نزيك گەلى زەنتە لە مەلبەندى ئاكرى كۆچى دوايى كردوە (1189).(22) ئىينولحاج ھەڵبەستىكى دىنىى درىى بەزمانى كوردى بەناوى "مەھدى نامە" ەوە داناوە. پىكھاتوە لە 157 چوارىنە. قافيەكانى نىوە بەيتى يەكەم و دوەم و سىھەمى ھەمو ھەڵبەستەكە وەكو يەكە و قافيەكانى نىوە بەيتى چوارەمىشى وەكو يەكە. ھەڵبەستەكە باسى ھەندى بىروباوەرى دىنىى ئىسلام ئەكا و. ئەيەوى بەزمانى سادەى نزىك بەزمانى خەڭك، بۆيان رون بكاتەوە.(23)

زانايەكى ترى ئەم سەردەمە "مەلامحەمەدى سىيوچى" ە. كەخـەلكـى هـەمان ناوچـەيـە. سىيوچى سالىي 1192 كۆچى دوايى كردوه.

سێوچی ههڵبهستێکی دینیی درێژی بهزمانی کوردی بهناوی "تـنکره العـوام" هوه دانـاوه. پێکهـاتوه لـه 127 بهند. ههر بهندیکی 3 بهیته. نیوهی یهکهم و سێههم و پێنجهمی بهندهکان یهک قافیهیان ههیه و. نیـوهی دوهم و چوارهم و شهشهمیشیان یهک قافیه.

ههرچەندە سيوچى ناوى ناوە "تنكرة العوام" گوايه بەزمانىكى سادەى وەھا ھەلى بەستوە كە عەوام بـە ئاسانىي تىى بگەن، بەلام راستىيەكەى پارچەيەكى ئەدەبىي بەرز و پاراۋە. پرە لەزاراۋى دىنىيى.(24)

"موناجات" هکهی شیخ صادق (کهنهبی سالی 1156 ههلی بهست بی)، له گهل "مههدی نامه" کهی مهلا محهمه دی ئیبنولحاج (1189) و. "تذکره العوام" هکهی مهلا محهمه دی سیّوچی (1192) سـهره تای هوّنینهوهی شیعرن به لههجهی بابان، که دواییتر له لایهن نالی، سالم و کوردی یه وه گهشهی پی درا.

بيتوشى له يهكئ له مهنزومهكاني دا ئهلّى:

وان تجد شيئا خلاف الانب

فالطبع کردی و هذا عربی

له کاتی گهماروّدانی به صرادا له لایه ن هیّزه کانی صادق خانی زهنده وه بیّتوشی له وی بوه. له ماوه ی گهماروّکه دا یه که ماروّکه دانی به مهروه اله کاتی گیرانی دا له وی بوه. به م بوّنه یه وه ماروّکه دانی به سوّزی بو سایّمان شاوی نوسیوه، هانی نه دا به هاواری خه لکی به صراوه بچن و رزگاری مکن. (25)

#### -14-

له بهر ئهوهی عومهر پاشا به مایهی تیکچونی پهیوهندی ئیران و عوسیمانی ئهزانرا، پاش 13 سال وهزارهت، له وهزیری خرا (1190). بهغداد دیسان پشیوی تی کهوتهوه، عومهر پاشیا کوژرا، بابی عالی ئهیویست دهستی مهمالیک له بهغداد بیری به لام نهیتوانی. سهرهنجام عهبدولا کههیه کرا بهوهزیری بهغداد و کهرکوک درا به حهسهن پاشا، کههیههای تری سلیمان پاشا، داوای لی کردن خهریکی رزگار کردنی بهصرا بن. حهسهن پاشا کهوته ههولدان بو سازبانی هیز بو پهلاماردانی ئیران، محهمه دیاشای میسری بابان و

ئەحمەد پاشاى مىرى كۆيە و ھەرىرى سازدا. ئەبوايە محەمەد لە قەلاچوالانەوە بەرەو سىنە و ئەحمەد لە زەھاوەوە بەرەو كرماشان بكشىنن و، بىق ھەريەكەيان چەردەيەك پارە و ھەنىدى سەربازى رۆمى بىق ئامادەكردن.

ئەحمەد، لەحەسەن پاشا بىنزار بو ماوەيەك لاى دسكەرەى زەھاو ھەلى دا و چوە پال لەشكرى ئىنران. بەلام محەمەد پاشا ھەلى كوتايە سەر خاكى ئەردەلان. خەسرەوخان 12 ھەزار كەسى لە گەل بو. ھىزى بابان و ئەردەلان لە مەريوان لە يەكيان دا خەسرەوخان شكا. محەمەد دىلەكانى ئەردەلانى بەرىنزەوە ئازاد كرد.(26)

کەرىمخان ھێزێکى ترى بەسەركرىايەتى كەلبعەلى خان رێكخست بۆ پەلامارىانى دوبـارەى كوردسـتان. ئەحمەد پاشاى بابان چوبوھ پاڵ ئەم ھێزە. مىرەكانى بابان دڵسۆزى و جێگەيان گۆڕى بـوەوە، ئـەمجارەيـان محەمەد لە گەڵ عەجەم و ئەحمەد لە گەڵ رۆم بو.

محهمهد پاشا بهخوّی دا رانه پهرمو به رهنگاری بکا کشایه وه کوّیه بوّ لای تهیمور پاشا. داوای یارمه تی از ای تهیمور پاشا. داوای یارمه تی نان و الی کرد که سی بوّ نه ناردن. هیّزی عهجهم هیچ هیّزیکی له به ردم دا نه بو به رهه الستی بکا ناوچه کهی رامالی (1191 ک/ 1777 ز). نه حمه د پاشا قه لاچوالانی گرت و لیّ دانیشت. هیّزی عهجهم به هوّی به فر و سه رمای زستانه وه کشایه وه (27)

عەبدولا پاشاى وەزىر بە نەخۆشى سىل مىرد (1192 ك/ 1778 ز). كەھىيەكانى لـە نـاو خۆيـان دا كەوتنە شەپ و پىلانگىران بى ئەومى يەكىكىان بىي بە وەزىر. محەمەد پاشـا ئـالۆزانى ھەلومـەرجى بەغـداد و كشانەومى ھىزى عەجەمى بە دەرفەت زانى قەلاچوالان بگرىتەوە.

هیزی خوّی کوّکردهوه بوّ سهر قه لاچوالان. ئهحمه د بهمه ی زانی. ئهویش هیّزی خوّی سازدا. له جیّشانه ههردو لهشکر بهیه که گهیشتن. هیزی ئهحمه د چواریه کی هیّزی محهمه د بو. ژماره یه کی زوّر له پیاوه ناسراوه کانی هیّزه که ی محهمه کوژرا لهوانه تهیمور پاشای میری کوّیه. محهمه دیش گیراو. به دیلی رهوانه یه قه لای سروچک کرا (1192 ک/ 1778 ز). (28)

ئەحمەد مەسەلەكەى بۆ حەسەن پاشاى وەزىر نوسى. لە باتى ئەوەى لۆمەى بكا، جگە لـە ملكـى بابـان، كۆپە و ھەرىرى لە گەل "خەلغەت" يكى ناياب دا يې بەخشى.(29)

چەند كەسى لەكەھيەكانى وەزىيرى پىشىو ياخى بون. ھىزىكى گەورەيان لىن كۆبوەوە، وەزىير و بەغداديان خست بوه مەترسىيەوە، وەزىر محەمەد بەگى شاوى نارد بۆ قەلاچوالان ھىنى بابان بهىنى بۆ كوۋاندنەوەى ياخى بونەكە، ئەحمەد پاشا خۆى ئامادە كرد بۆ ئەوەى لە گەل شاوى بەرەو بەغىلد بەرى كوۋاندنەوەى ياخى براى ھىشتا لە زىندان دا بو لە ترسى ئەوەى نەوەكو كىشەيەكى بۆ دروست بكا، ناردى چاويان دەرھىنا. ئەحمەد كەوتە رى بەرەو بەغىلد. لە ئەزمى نەخۆش كەوت. كە گەيشتە قەرەداخ، بە ھۆى توند بونى نەخۆشىيەوە دواكەوت و، لە سەگرمە مرد (1192 كى/ 1778 زى. تەرمەكەيان بردەوە بىق قەلاچوالان لە سەر كۆلى گۆرەكەي نوسى بويان:

شاه غازی احمدی لشکر شکن انکه تیغش قلب اعدا میبرید(30) ئیستا شوینهواری کیل و گزرهکهی نهماوه.

#### -15-

که ههوالی مهرگی ئهحمه د پاشایان دا به وهزیر له جیّگهی ئه و مهحمود پاشای برای دانا به حاکمی باان و کوّیه و ههریر. نامه و خهلهتی بوّ ناردو، داوای لیّ کرد به یهله بگاته لای.

مهحمود پاشا هیزی بابانی سازیا، له گهل سوارهی عوبید به سهرکردایهتی حاجی سلیمان بهگی شاوی و، هیزهکانی وهزیر به سهرکردایهتی عوسمان کههیه له (ام تل) یهکیان گرتهوه، له پیکانانیک دا له لای خالص و له پیکانانیکی ترا له (سبع رحی) لای مهندهلی هیزی یاخییهکانیان تهفروتونا کرد. وهزیر جیگیر بو.(31)

به لام دهسه لاتی وهزیر نزیکهی 18 مانگ بریژهی کیشا. خه لکی به غناد لی هه لگه پانه وه و دهریان کرد. بابی عالی سلیمان پاشای کرد به وهزیری به غناد. سلیمان پاشا له پیش گرتنی به صرا دا موته سه اللیمی به صرا بو. دوای داگیر کردنی به صرا ئه ویش به دیلی نیر درا بو بی شیراز دوای مردنی که دیمخان و چو لکردنی به صرا ئه ویش ئازاد کرابو. به یارمه تی شیخی مونته فیک گه پابوه وه به صرا. له میژوی مه مالیک دا به سلیمان پاشای گهوره "بیوک سلیمان" ناوی ئه به ن. که گهیشته به غدا ته نیا یه ک شهوی تی دا مایه وه. هیز دکانی کوکرده وه بو په لاماردانی یاخی به کانی که دیاله یان کردبو به مه لبه ندی خویان.

#### -16-

چهند گهورهپیاویکی ئهرده لآن لهوانه: محهمه درهشید بهگی وهکیل و . کههزاد خانی کوری سوبحانویردیخانی والی پیشوی ئهرده لآن، له خهسره وخانی والی ئهرهنجیّن پهنا ئهبه نه بهر مهحمود پاشای بابان. له هامان کات دا محهمه پاشا و عومه ر بهگی برای مهحمود پاشا هه لدیّن و پهنا ئهبه نه به و والی ئه ده لان.

خەسرەوخان و مەحمود پاشا سەودايەك ئەكەن. ريّك ئەكەون لەسـەر گۆرپينـەوەيـان. مەحمود پاشـا كەھزاد و محەمەد رەشيد ئەنيريتـەوە بى سنه. خەسـرەويش محەمـەد و عومـەر ئەنيريتـەوە بىق قـەلاچـوالان. مەحمود پاشا ھەردوكيانى لەۋىر دارە گەورەكەي قەلاچـوالان دا كوشت (1194 ك/ 1780 ز). (34)

#### -17-

سلیّمان پاشا، عوسمان کههیهی وهزیری پیشو. که کههیهی بهغداد بو ویستی له خوّی نزیک بخاتهوه موتهسهللیمیی کهرکوکی پی بهخشی. بهمه رازی نهبو ئهیویست ببیّتهوه به کههیای بهغدا، دلّی رهنجا بو ویستی له گهل عوسمان پاشای کوّیه و مهحمود پاشای بابان دا قسه یهک بخهن و، کاریّک له دژی وهزیر بکهن. وهزیر دهمی بو له بههانه بو له مهحمود پاشا ئهیویست بچیّته سهری.

وهزیر به له شکرهوه روی کرده کهرکوک. له کهناری شار خیوهتگای دامهزران. مهجمود پاشا و عوسمان پاشا و، عوسمان کههیه پینج تا شهش ههزار سوار و پیادهیان کوکردهوه له "دهربهندی بازیان" دامهزران. وهزیریش بارهگاکهی گویزایهوه بق "خان کیشه"ی نزیک دهربهند.

وهزیر بق ئهوهی پیزهکانیان تیک بدا و، بنهمالهی بابان بکا به گژ یهک دا، بق یهکی ئهگهرا له باتی مهحمود پاشای دابنی. حهسهن بهگی کوپی خالید پاشای کوپی سلیمان پاشا پیزی لهشکری بابانی به جی هیشت و چوه ناو پیزی هیزهکانی وهزیرهوه.(35) ههروهها مهحمود پاشای کوپی تهیمور پاشای چوه لا. حهسهنی له باتی مهحمودی له باتی عوسیمان دانا. مهحمود پاشیا بهمه زور تیک چو. مهلا و

پیاوچاکانی کرد به تکاکار، ئهگهر له جیّگهی خـۆی بمینیتـهوه هـهمو مهرجـهکانی والـی قوبـوڵ بکـا. حـاجی سلیمان بهگی شاوی به نوینهرایهتی وهزیر چـو بـۆلای بـۆ ریٚککـهوتن. باوایـان لـی کـرد: عوسـمان کههیـه بوربخاتهوه. دهس له کۆیهو ههریر هه لبگریّ. سیّ سهد کیسه براو بدا. یهکیّ له کورهکانی بهبارمته دابنیّ لای وهزیر.

والی گەرایەوه بەغداد. مەحمود پاشا مەرجەكانی پئ جینبەجی نەكرا، هیزیکی نارده سەر مەحمود پاشای تەیمور پاشا له كۆیه، بەلام والییش هیزیکی نارده سەر ئەم. سەرەنجام وا ریدک كەوتن كۆیه نەبۆ مەحمودی تەیمور پاشا بی و نه بۆ عوسمانی مەحمود پاشا، به لكو بدری به ئیبراهیم بەگی كوری ئەحمەد پاشا (1196 ك/ 1781 ن).

والی له ژیرهوه له گهڵ ئیبراهیم بهگ ریک کهوت بو، ئهو واز له مهحمود پاشا بهیننی، ئهمیش له جیّگهی ئهو بیکا به میری بابان.

والی سەرلەنوی لەشكریکی گەورەی سازىا بەرەو كەركوک، مەحمود پاشا و عوسـمان بـهگی كـوری لـه دەربەندی بازیان دامەزران.

وهزیر ناردی به دوی ئیبراهیم بهگ دا. ئیبراهیم له گهڵ ههمو براکانی گهیشتنه والی. ههروهها حهسهن بهگی کوری شیر بهگ و، ههندی له میر و گهورهکانی تر. والی خوّی چوه سهر دهربهند. پلهی پاشایهتی به ئیبراهیم بهخشی و، له جیّگهی مهحمود پاشا کردی به میری بابان و کوّیه و ههریر.

ریزی هیزهکانی مهحمود پاشا تیکچو. هیزیکی ئهوتوی به دهورهوه نهما بهرهنگاری بکا. خوی و دهسو ییوهندهکانی رویشتن بو نیراهیم یاشا چوه قه لاچوالان.(36)

#### -18-

دوای مردنی کهریمخان (1193 ک/ 1779 ز) ئیران شیوا بو.

میراتگرهکانی کهریمخان له ناو خوّیان با له سهر تاج و تهخت خهریکی شهری یهکتری بون. دهسه لاتی بنهمالهی زمند کزبوبو.

مهحمود پاشا له ئاوایی باخچهی نزیک سنه جیّگیر بو. عوسمانی کوری به دیارییهوه نارد بوّ لای عهلیمورادخانی زهند. که لهو کاته ا ئیدیعای شایهتی ئیرانی ئهکرد. عهلیمورادخان دهستی به سهر ههمو ئیران دا نه نه ویشت به تاییهتی ئازه ربایجان. لهو کاته دا ئه حمه دخانی موقه دده م قهتلوعامی ئیلی بلباسی کرد بو. هه زار پیاوی بو میوانداری ده عوه ت کرد بو بو مهراغه و شهو له خهودا هه مویانی کوشت بو. ئیلی بلباس هاواریان بو مه حمود پاشا هینا بو. وا گومان ئهکرا بوداقخانی موکری له م پیلانه دا دهستی هه بوبی.

هەندى سەرچاوە ئەلدىن: عەلى موراد خان پەشىمان بۆتەوە لە دانانى مەحمود پاشا بە حاكمى موكريان. نامەيەكى نهينيى بۆ فەرماندەكەى خىزى و، حاكمەكانى ناوچەكە نوسىيوە، كە مەحمود پاشا بكوژن، بەلام نامەكە پیش ئەوەى بگاتە دەستى خاوەنەكانى، دەست ئەرپەحمان پاشا كەوتوە. مەحمود پاشا لە "ئىللىيمور" كەوتە بۆسەى ھىزى عەجەمەوە گوللەيەكى پىكاى و كوژرا (1198 ك/ 1783 ز). كورپەكانى مەحمود: عوسمان بەگ و ئەورپەحمان بەگ بەناپەحەتى كشانەوە بىق سەقز. حاكمى سەقز عەباسقولىيان كوشت و سەقزيان تالان كىرد. بە يارمەتى ئىلى مىلاسى كىلاسى دەستى ھەبو. عەباسقولىيان كوشت و سەقزيان تالان كىرد. بە يارمەتى ئىللى دىلاسى كىلاسى دەستى ھەبو.

بهم جوّره روزرگاری پر شهروشور و برا کوژی و خوّخوری ئهم 5 برایه کوتایی هات.

# پەراويۆزەكان

- 1. الكركوكلى: 94.
- 2. الخال: "الشيخ معرف..." 18. القزلجي: 26 -27.
  - 3. محمد: "شاعر باباني"، كاروان، ژ. 5، ل 159.
    - 4. امين زكى: "تاريخى سليمانى.." 72.
    - 5. الكركوكلى: 137. العزاوى: 6/ 34 35.

عبدالرحمن السويدي نهم روداوهي به شيعر هؤنيوهتهوه له "حديقه الزوراء" دا نوسراوه.

- نامى اصفهانى: 95.
- 7. الكركوكلى: 146. العزاوى: 6/ 44 45.
  - 8. الكركوكلي: 146.
  - 9. الكركوكلي: 135 136.
    - .10 العزاوي: 6/ 34.
- 11. نوسینه که ی بنتوشی به عهره بی به م جوّره یه: "تاریخ وفات سلیمان پاشا ابن خالد پاشا: لیله الجمعه من نی الحجه سنه 1178 قتل فی بیته باخل الحرم بخل علیه لیلا رجلا من قصبه کوی اسمه فقه ابراهیم فضربه خنجرا وهو نایم علی فراشه فمات من تلک الضربه بایام قلایل. رحمه الله تعالی"

كتيبهكهيش ناوى: "البهجه المرضيه فى شرح الالفيه" له مهكتهبهى ئـهوقافى سـليمانيه بـه ژمـاره (2315).

رەنجورىيش نوسيويتى: "كوشتنى سليمان پاشاى بابان سائى 1178" گۆرەكەى لە قەلاچوالان بوه و. لە سەر كىلەكمەى چەنىد شىيعرىكى فارسىى نوسىراۋە. مەبدولعەزىز يىاملىكى سىائى 1916 چۆتە قەلاچوالان و سەردانى گۆرى سليمان پاشاى كردوه. دواييتر لە وتارىكى دا بە زمانى توركى لە سەرى نوسيوه و، بەشى لە شىعر و نوسىنەكانى سەر كىلەكەى نوسىيوەتەۋە و لە "ژيىن"، ع 18، ئەسىتەمول. بىلوى كردۆتەۋە.

- 12. امين زكى: "تاريخى سليمانى" 57. ئەمىش لە دەفتەرەكەي حسين نازمى وەرگرتوه.
  - 13. نيبور: 74.
  - 14. الباناني: 121.
  - 15. بق نمونه بروانه: مردوخ كرىستانى: 2/ 132.

هەندى سەرچاوەي كوردى روداوەكە بە جۆرىكى تر ئەگىرنەوە:

حوزنی نوسیویتی: "سالّی 1176 محهمه پاشای کوری خالید پاشا که سوپههدار بو به ئارهزوی حوکمداریی له ژیرحوکمی سلیّمان دهرچو و به لهشکرهوه چوه سهر قهلاچوالان. سایّمان پاشا چوه بهرابهری له "تارن" دهست به شهر کرا سلیّمان پاشا شکا و ههلات، محهمه پاشا گهلیّکی تالان و دیـل دهس خست. سالّی 1178 محهمه پاشا هیّزی زیاد بو لنگی دا سهر سلیّمان پاشا له مهیدانی شهردا سلیّمان گیرا و کوژرا و له شکرهکهی بلّاو کراوه." حوزنی موکریانی: 128.

هیچ سهرچاوهیهک پشتیوانی لهم گیرانهوهیهی حوزنی ناکات و، خویشی ئیشارهتی بو هیچ سهرچاوهیهک نهکردوه.

مهجمود ئهجمهد مجهمه بیش "به لْگهنامه یه کی کۆن!" ی بلاو کردوته وه تی دانوسراوه:

"باباسلیمان دوای کوشتنی دلاوهری موته صه پریفی که رکوک ئیتر ناتوانی له داره شمانه دانیشی ئه چیته قه لاچوالان. داوا له سهید عومه ر ئاغا ئه کا ماله کهی خوّی بو چول بکا. ئه ویش خانوه کهی خوّی ناداتی. شهو سلیمان ئه دا به سه ریان دا سهید عومه ر و مناله کانی و هه ندی له دانیشتوانی گوند ئه کوژی و ماله کهی لی زهوت ئه کا. یه کی له کو په کانی سهید عومه ر به ناوی سهید عه لی هه لندی بو گوندی قاینه جه له شاره زور. سهید عه لی کو پیکی ئه بی به ناوی سهید ئیبراهیم. سهید ئیبراهیم بو توله کردنه وه ی باپیری له قه لاچوالان ئه بی به فه قی. شه و یک هه لی بو هه ل ئه کهوی له کاتی نوست د داروان یاشا به کوژی له کاتی نوست د محمه د: "کاروان". ژ 36. ل 138 – 150.

ئەم بەلگەيە، ئەگەرچى ھەنىدى لە ئاگادارىيەكانى بەوردى رىكخىراوە، بەلام بەلگەكە ھەموى لە ھەلبەستراو ئەچى و، پى ئەچى لەم سالانەى دوايى دا بۆ مەبەستىكى تايبەتى نوسرابى. لە بەر ئەوە پىشتى پى نابەسترى. "شەجەرە" و"بەلگە" ى دروستكراو زۆرە.

- 16. الكركوكلي: 148.
- 17. الكركوكلي: 148 149. العزاوي: 6/ 47 49.
- 18. نامى اصفهانى: 180 183. ورهرام: 71 72.
- 19. الكركوكلى: 149. نامى اصفهانى: 178 179. رەنجورى: "شكستى عەلى مـەرىان خـان و محەمـەد ياشا سائى 1188".
  - 20. الكركوكلي: 151. العزاوي: 6 /50.
  - 21. رەنجورى: "ھاتنى شەفى خان ساڵى 1189"
  - 22. السلفي: "كاروان"، ژ 19. ص 150 151.
    - 23. ابن الحاج: "مههدى نامه", 1975.
  - .24 مهلا محهمه دى سيوچى: "تذكره العوام يا بهيتى ئهوهل و ئاخر"، 1979.
- 25. شیخ محهمه دی خال به زمانی عهره بی لـه سـهر ژیان و بهرههمه کانی کتیبیککی بـه نـاوی "البیتوشی" نوسیوه و سالی 1958 له به غداد چاپ کراوه.
  - 26. الكركوكلى: 158. رەنجورى: "شكستى خەسرەوخان لە زريبار سالى 1191"
    - .27 الكركوكلي: 158. فخر الكتاب: 152. العزاوي: 6/ 66 67.
- 28. رەنجورى: "كوشتنى تەيمور پاشاى كۆيە 25 ى صەفەرى سالى 1192". بنەماللەي پاشاكانى كۆيـە ئەچنەوە سەرمىرەكانى سۆران.
  - 29. الكركوكلي: 164. العزاوي: 6/ 75.
- 30. الكركــوكلى: 165 166. العــزاوى: 6/ 78. رەنجــورى: "وەفــاتى ئەحمــەد پاشــاى بابــان 27 ى جيمادى دوەمى سالّى 1192"
  - 31. الكركوكلي: 166. العزاوي: 78/6.
  - 32. الكركوكلى: 172. العزاوى: 85/6.
    - 33. البصري: 172.
- 34. ریچ: 432. فخر الکتاب: 155 157. رەنجورى: "كوشتنى محەمەد پاشا و عومەر پاشا رەمـەزانى سالى 1194"
- 35. حەسەن بەگ كورى خالىد ياشاى سلىمان ياشا بو. خالىد لە لايەن ئىرانەوە بە حاكمى مەندەلى ئانىرا

# به دم ریگاوه گولچنین؛ میژوی سیاسی کوربستان

- بو. خەلكى مەندەلى لىخى ھەلگەرانەوە و كوشتيان. سەريان برى كەللەسەريان بە ديارى بىرد بىق والىي بەغداد (1190). العزاوى: 6/ 68.
  - 36. الكركوكلي: 177. البصرى: 156 157.
- 37. الكركــوكلى: 178. العــزاوى: 6/ 90 93. اليــب الشــعرا: 189 191. رەنجــورى: "كــوژرانى مەحمود پاشاى بابان لە مەحالى سابلاخ و يەلتىمور رۆژى يەكشەمە 6 ى جىمادى يەكەمى 1198".

# ئيبراهيم پاشا: بنياتناني شاري سليماني

#### -1-

سلیّمان پاشای گهوره، وهکو وهزیرهکانی پیش خوّی، نهیئههیّشت هیچ کام له گهوره پیاوهکانی عهرهب یان کورد ماوهی دریّژ له شویّنهکانی خوّیان دا بمیّنننهوه، زو زو ئهیگورین بوّ ئهوهی دهسهلاتیان جیّگیر نهبیّ و، له ناو خیّزانهکانی خوّیان دا ملّوزمی بوّ ئهدوّزینهوه، ویستی مهحمود پاشا لا بدات، چهند جاریّ گیّچهلّی پیّ کرد. دواجار تهنیا بابانی له دهس دا هیّشتهوه، کوّیه وههریری سپارده ئیبراهیم بهگ.

ئیبراهیم به ککوری ئه حمه د پاشای برا گهورهی مه حمود پاشا بو. ئه حمه د پاشا دوای مردنی: ئیبراهیم به گ، عهبدولعه زیز به گ و خالید به گی له پاش به جی ما بو. ئهمانه ههریه که یان به جوّری له روداوه کانی ناوچه که دا دوریان بینی.

سلیمان پاشا لهشکری کوکردهوه بو سهر مهحمود پاشا. مهحمود پاشا له دهربه ندی بازیان دامه زرا. سلیمان پاشا ژیربه ژیر له گهل ئیبراهیم پیکهات بو، له جیگهی مهحمود پاشا، بیکا به میری بابان. ئیبراهیم و براکانی و چهند که سی تر له به گزاده کانی بابان گهیشتنه ئوردوی وهزیر. به یارمه تی نه مان مهحمود پاشای شکان. مهحمود هه لات بو نیران. ئیبراهیم به پلهی پاشا بو به میری بابان و کویه و هه ریر (1197ک/ 1782).

## -2-

که مهحمود پاشا له ئیلتیم ور کوژرا (1198 ک / 1783 ز) کورهکانی ماوهیه که سهرگهربان بون. مهحمود پاشا له دوای خوی چهند کورپکی بهجی هیشت بو: عوسمان بهگ، ئهورهحمان بهگ، سهایم بهگ، عهدوللا بهگ، خالید بهگ... عوسمان بهگی کوره گهوره ی مهحمود یاشا باروبنه ی له سهقز یپچایه وه، له گهل

خیزان و دهسوپیوهندهکانی بهیارمهتی ئیلی بلباس رویشته رهواندز. کهسوکار و خزمهکانی لهوی بانا و خوی چوه ناو ئیلی بلباس رویشته رهواندز. کهسوکار و خزمهکانی لهوی بهغداد. چوه ناو ئیلی بلباس، دواییتر چوه نامیدی، له ناوکر بانیشت.(1) لهویوه پیوهندی له گهل وهزیری بهغداد. سلیمان پاشای گهوره، کرد. وهزیر به هوی مستها ناغای سیلاحدارهوه "نهمان" ی بو نارد. عوسمان پاشا روی کرده بهغداد. وهزیر دلنهوایی کرد. دوای ماوهیهک ناوچهکانی قزارهبات، خانهقین و عهلیاوای پی بهخشی.(2)

ئەمىن زەكى لە بارەي رەنجاندن و دلنەوايى مىرەكانى بابانەوە نوسيويتى:

"ئەم تەوجيە و دلانەواييەى سلىمان پاشا، كە خىلانى تەبعى بو جارجارى روى ئەكردە بەعزى ئومـەراى بەبە، لە حسسىىكى ئىنسانى زياتر بە مەقسەدىكى سىاسى بو، ئەيويست دائىمەن بەرامبەر بە حاكمىكى بەبە ئەمىرىكى بەبەي بى بىترسىنى و لە لايەكى تريشـەوە ئەگـەر بىي ئەمىرىكى بەبەي بى بىترسىنى و لە لايەكى تريشـەوە ئەگـەر بىي ئەمرىي كرد دەسبەجى ئەم رەقىبە بنىرىتە جىگەى. خولاسەي مەقسەد ئىبقاى فىتنە و نىفاق لە بەينى ئومـەراى بەبەدا بو." (3)

#### -3-

ماوهیهک بو میرهکانی بابان بیریان لهوه کرد بوهوه له قه لاچوالان بگویزنهوه. سهرانسهری قه لهمرهوی بابان شاریکی تی با نهبو. قه لاچوالان، سورباش، بازیان، قهرهباخ... که ناوهندی بهریّوهبهرایه تی ههندی له ناوچهکان بون، نهمانه گوندی گهوره بون. مهحمود پاشا له نزیک گوندی مهلکهندی سهرایه کی دروست کرد بو به تهما بو بیکاته مهلّههندی حوکمرانی. به لام فریا نه کهوت ته واوی بکا لایان برد. ئیبراهیم پاشا دریژهی بهم پروژهیه با بازار و خان و مزگهوت و چهند خانویه کی لی دروست کرد و بنکهی حوکمرانی له قه لاچوالانه وه گویزایه وه بو شوینی تازه که ناویان نا: سلیّمانی (1199). بو دروست کردنی شاری نوی، خانوهکانی سلیّمانی دارو پهردوهکهیان له دروست کردنی خانوهکانی سلیّمانی داکار هیّناوه (4)

له سهر ناونانی شارهکه بۆ چونی جیاواز ههیه.

هەندىك ئەلىن: ئىبراھىم پاشا بە ناوى سلىمان پاشاى والى ئەوساى بەغدادەوە ناوى ناوە.

هەندىكى تر ئەلىّىن: بە ناوى بابا سلىمانى ىامەزرىنەرى بنەماللەى بابانەوە بوە. تا سـەرىەمى ئىبـراھىم دو لە مىرە گەورە و لىھاتوەكانى بابـان ناويـان سـلىمان بـوە. سـلىمانى يەكـەم بـاپىرە گـەورەى ئىبـراھىم و. سلىمانى دوەم مامى ئىبراھىم. جگە لەوان، يەكى لەكورەكانىشى ناوى سلىمان بو.

ههر چهنده بن لیکنانهوهی هنری دروستکردنی سلیمانی زور باس و بابهت ئهگیزنهوه، به لام رهنگه هنری سیاسی و جهنگی گرنگترین هنری دروسکردنی بوین. (5)

سلیمانی بو به ناوهندیکی گرنگی جولانهوهی سیاسی و فهرههنگی و ئهدهبی له میژی نوی ی کوردا.

#### \_4\_

یه کی اه و بینایانه اه گه ل در وستکردنی سلیمانی دا بنیات نراوه مزگه و تیک بوه که ناونراوه "مزگه و تی گهوره". نهمه تهنیا مزگه و تی سلیمانی بوه نویژی ههینیانی تی با کراوه. نه گه ر مزگه و ته کانی کوردستان له گه ل مزگه و ته که ناد و که ربه لا و نه جه ف یان نه سفه هان و شیراز و تاران به راورد بکرین. زوّر هه ژارانه در وست کراوه. هیچ هونه دی که نه ندازه و به ناسازی یان تی با به دی ناکری. به خشتی کال و قور و دار در وست کراوه. مزگه و تی که وره شهروا بوه. به لام نهم مزگه و تی کنیخانه یه کی ده و له می دی دی با بود. ماموستای زانا و تی که یشتو در سیان تی با و تی ته و دار در و تی دانا و لیوه شاوه ی تی با پیگه یشتوه.

یه کی له و مه لایانه ی له سهره تای بنیاتنانی سلیمانیه وه له مزگه و تی گه وره دامه زراوه شیخ مارفی نودی (1175 – 1254) بوه. شیخ مارف له گوندی نودی له شارباژی له دایک بوه. له ساداتی به رزنجه یه. به منالی له لای باوکی چوته به رخویندن. ئینجا براوه ته مهدره سه که یه قه لاچوالان له وی ماوه ته وه تا کوژرانی سلیمان پاشا. به هنوی ئه م روداوه ماوه یه که فه قیکان په رهوازه بون ئه ویش چوته لای مه لا محهمه دی ئینولحاج له هه زار میرد. 4 سالیش له وی خویندویه تی. هه و کاته مه لا عهد و للای بیتوشی به سهردان له کوردستان نه بی و ماوه یه که له هم زار میرد لای ئینولحاج نه بی. مه لا مارف له لای ئه ویش ئه خوینی، ئینجا نه گه ریته و می قوی الای که ویش که ویش که ویش که ویش که کوردستان که بی و سالان و له وی کیجازه و ه رئه گری.

له مهزهب دا سوننی و شافیعی و، له تهریقهت دا قادری بوه. به هـوّی بیـرورای ئاینیـهوه لـه نـاکوّکی ئیران و عوسمانی دا ههمیشه له گهل عوسمانی بوه و، له ناکوّکی نیّوان پاشاکانی بابان و والی دا، ههمیشه لـه گهلّ والی بهغداد بوه.

ژمارهیهکی زوّر کتیّبی به پهخشان و هوّنراوه له زانستهکانی دینی ئیسلام دا، هـهروهها لـه ریّزمـانی عهرهبی و. بهلاغهت دا به عهرهبی نوسیوه.

دوای ئەحمەدی خانی، شیخ مارف یەكەمین كەسە فەرھەنگی "ئەحمەدی" عـەرەبی - كـوردی، بـه نـاوی "كاک ئەحمەد" ی كوریەوه، به هۆنراوهی كوردی ناناوه 1475 وشەی عەرەبی گرتۆتەوه.

له گهڵ دروستکردنی سلیّمانی ئهویش بانگ کراوهته سلیّمانی. له مزگهوتی گهوره دامهزراوه. خـهریکی دهرس وتنهوه و. نوسین بوه و. سهرپهرشتی کتیّیخانهکهی کردوه.(6)

#### -5-

سلیّمان پاشا ههولیّکی زوّری ئه با بق دامهزراندی کوّلهمهن (مهمالیک) و دورخستنهوهی گهوره پیاوانی خوّجیّیی عهرهب و کورد له کاروباری حکومهت. سلیّمان بهگی شاوی، یه کیّ له سهروّکهکانی ئیّلی عهرهبی عوبیّد. درّی ئهم سیاسه تهی والی بو، له دانیشتن و کوّرهکانی دا توانجی له وهزیر ئهگرت و گالّتهی به ئهسلّ و فهسلّی ئهکرد. له ههمان کات دا دری ئهحمه دئاغای موهردار بو.

ئەحمەد ئاغا يەكە پياوى وەزير و خاوەن نوفوزيكى زۆر بو لە دەزگاى بەرپوەبەرايەتى دا، دوايىى بـو بە كەھيەى وەزير. بەلام لەبەر ئەوەى پياويكى دەسـەلاتدار بـو و، زۆرى خزمـەتى دەولــەت كـرد بـو، والـى نەيئەتوانى بە ئاسانى سزاى بدا. والى، شاوى لە بەغداد دور خستەوە. شاوى لە شوينىكى نزيك بەغداد ھەلى دا. پياوەكانى ئىلەكەى خۆى لى كۆبونەوە.

وهزير هيزي كۆكردهوه بينيريته سهري. ئەحمەد ئاغا و لەشكرى بەغدادى ساز

دا. ناردی ئیبراهیم پاشا و لهشکری بابانیش بین. هیزهکه خرایه ژیر سهرکردایهتی ئیبراهیم پاشا. سلیمان بهگ به خوّی دا رانهپهرمو بهرهنگاریی بکا. هه لات بوّ تکریت. لهوییش چونه سهری. باروبنهی بهجیّ هیشت و خوّی کشایهوه بو دهوروبهری خابور. کهلوپهلهکهی تالان کراو لهشکر گهرایهوه به غدا (1200ک/ 1785 ز).(7)

#### -6-

سالّی 1200 ک (1785 ز) وشکه سالٌ بو. گرانی و قاتوقری بلاو بوهوه.

خه لکی برسی له بهغداد وروژان و هیرشیان کرده سهر سهرای حکومهت. لیّیان بان ههندیکیان کوشتن و هه ندیکیان کوشتن و هه ندیکیان واسین.(8)

سلیّمان بهگی شاوی هیّزی له خوّی کوّکردهوه و، له عانه دانیشت. والی دیسان هیّزیکی نارده سـهری. بهشیّکی ئهم هیّزه دیسان کورد بو. له نزیک فهالوجه ههردو هیّز پیّکا ههاّپژان. هیّزی شاوی لهشکری والی شکاند. لهم شهرهدا بهکر پاشای کوّیی کوژرا و، سهرکردهی لهشکرهکه و، مهحمود پاشای تهیمور پاشای کوّیه به دیل گیران. به لاّم سلیّمان بهگ مهحمودی بهردا و ئهسپ و کهلوپهلهکانیشی دایهوه.

دوای ئەم شەرە بە مانگى سلىمان بەگ ھەلى كوتايە سەر بەغداد. گەيشتە ناو كەرخ. بەلام ھىزدەكانى والى ھىزدەكانى ھادىكان شاوىيان شكاند. شاوى دىسان كشايەوە.

شاوی له گهل سوهینی شیخی مونتهفیک و حهمه ئال حهمود شیخی خهزاعیل پهیمانی بهست و بون به هاودهنگ. یه کگرتنی ئهم 3 هیزه مهترسییه کی گهورهی بق سهر والی دروست کرد. دهسه لاتی مهمالیکی خست بوه مهترسیه و ه.

وهزیر ناردی به دوای ئیبراهیم پاشای بابان و عبدولفهتاح پاشای درنه و باجه لآن. که بهخوّیان و هیزهکانیانه وه ناماده بن بق شه پ هه دروکیان به هیزهکانیانه وه هاتن به لام وهزیر بیانوی ئهوه ی پی گرتن. که هیزهکانیان وهکو پیّویست پوّشته و تهیار نین. ههردوکیانی لیّ خست. عوسمانی مهحمود پاشای له جیّگهی ئیبراهیم و، عهبدولقادری له جیّگهی عبدولفتاح دانا (1201ک/ 1786 ز). به لام هیزهکانی ههمویانی برد بو شه پهکه. عوسمان، ئهو پهحمانی برای به پهله نارده وه بو کوردستان بو سازدان و کوکردنه وهی هیّز. زوّری پی نه چو به 2 ههزار که سهوه گهرایه وه بو به غداد. وه زیر دهستی خست بوه ناو شیخهکانی مونته فیک و خه زاعیله وه حهمود بن سامیر له مونته فیک و موحسین ئال حهمه دی له خه زاعیل ههل گیرا بوه وه.

لهشکری وهزیر چوه سهر ئیلهکانی عهرهب. سلیمان بهگ و سوهینی و حهمهد نزیکهی 20 ههزار سوار و پیادهیان کو کردبوهوه وخوّیان بو شهریکی گهوره ئاماده کرد بو. له شویّنیک با به ناوی (ام الحنطه) ههردو هیّز لیّکیان با. عوسمان پاشای بابان سهرکردایه تی بالّی چهپ و ئیبراهیم پاشای بابان سهرکردایه تی بالّی راستی ئهکرد و. وهزیر خوّیشی له ناوه راست با بو. شهریّکی قورس قهوما. ئیلهکانی عهرهب 3 ههزار سوارو پیادهیه کی زوّریان لی کوژرا. 3 منارهیان له کهله سهری کوژراوهکانیان دروست کرد. شوّرشهکهیان شکا وسهرکردهکانیان بلّوهیان لی کرد (سهرهتای موحه پرهمی 1202 ک/ 1787 ز).(9)

عوسمان پاشا چوه سليماني و. ئيبراهيم پاشا له بهغداد دانيشت.

#### **\_8**\_

مسته فا ناغای کوردی "موته سللیم" ی به صرا رقی له وهزیر بو. به نهینی که و ته پیوه ندی له گه ل عوسمان پاشا. دوّستایه تی کونیان له بهین دا هه بو. پیوه ندی له گه ل سوه ینی شیخی مونته فیک کرد. هه وه ها رودها زوّر گهوره یپاوی تری کرد بو به هاوده نگی خوّی. وهزیر ویستی له شکرکیشیی بکا بوّسه ر مسته فا ناغا له به صرا. عوسمان پاشای ناگادار کرد هیزه کانی کوبکاته وه بوّ به شداری لهم له شکرکیشییه دا.

سلیّمان بهگی شاوی ویستی توّلهی کوّنیان لیّ بکاتهوه و دلّی وهزیر له خوّی پاک بکاتهوه. ئاگاداری وهزیری کرد که نهوانه شتیّکیان له بهین دا ههیه. داوای له وهزیر کرد باوه پییّکراویّکی خوّی بنیّری نهیّنیه کانی پسیّ بلّی. وهزیر باوه پیتکراویّکی نارده لای. سایّمان بهگی شاوی کابرای باوه پیتکراوی له کهینوبهینی مستهفا ناغای موته سه الیمی به صرا و عوسمان پاشا ناگادار کرد. نامه کانی عوسمان پاشای دایه.

وهزیر بق ئهوهی عوسمان پاشا فریو بدا بانگی کرد بق بهغدا. خوازبینی خوشکهکهی لی کرد بق عهبدوللا بهگی برای ئهحمهد کههیه و، ریّگهی دا بگهریّتهوه بق کوردستان، بهو مهرجهی له بههاردا به خوّی ولهشکر بابانهوه بیّت بق بهغداد بق هاوبهشی له لهشکرکیّشی دا بق سهر بهصرا.

بههار عوسمان پاشا ناماده بو. لهشکرکیشی بق سهر بهصرا دهستی پی کرد. مستها ناغا و سوهینی ههلاتن. بی شهر بهصرا گیرا. والی گهرایهوه بهغاد. له نزیک بهغداد خیوهتی ههل دا. والی عوسمان پاشای له گهل خوی سواری کهشتی کرد و بردیه بهغداد.

له کۆرێکی گشتی دا وهزیر بهرهو روی عوسمان پاشا بوهوه. تاوانباری کرد به "خیانهت". وهکو به به نگهی نهم خیانهته، نامهکانی عوسمان پاشای بق سلیّمان به گی شاوی نارد بو، ناشکرا کرد. عوسمان پاشا گیرا و خرایه زیندانهوه. له ههمان کۆرپا قاوهیه کی ژههراویان دهرخوارد دا. عوسمان پاشا له زیندان دا گیرا و خرایه زیندانهوه مانی یهکیّ له گهورهپیاوهکانی به غداد: نهخوّش کهوت. نهخوّشییه کهی سهختتر بو. له زیندانهوه گویزایانهوه مانی یه کیّ له گهورهپیاوهکانی به غداد: محمه د سهعیدی دهفتهردار. پزیشک تهرخان کرا بق چارهسهرکردنی. سودی نهبو. نینجا گویزایانهوه بق مانی دایکی محمه د سهعید. دوای چهند روّژی لهوی دا مرد (1203ک/ 1787 ز). گهورهپیاوهکانی به غداد. لهوانه نهحمه د کههیه. له پشت تهرمه کهیه و روّیشتن. وا باو بو شهم "نه حمه د" ه دهرمانخواردی کردوه. تهرمه کهی له گورستانی ئیمام نه عزم به خاک سییردرا (10)

ئیبراهیم پاشا له بهغداد دانیشت بو. والی له جنگهی عوسمان پاشا کردییهوه به حاکمی بابان (1203ک/ 1787 ز) و کزیهو ههریری سپاردهوه به مهحمود پاشای کوری تهیمور پاشا. به لام لهم ماوهیه دا مهحمود پاشاش مرد. کویه و ههریریشی سپارد به ئیبراهیم پاشا.

#### -9-

عوسمان یاشا که بانگ کرا بو بق بهغداد، ئەورەحمان بەگی برای له جیدگهی

خوّی له سلیّمانی دانا بو. ئەورەحمان بهگ که بهگیران و مردنی عوسمان پاشای برای و، دانانی ئیبراهیم پاشای زانی، خوّی و کهسوکار و دەسوپیّوەندەکانی کوّ کردەوه سلیّمانی به جیّ هیّشت و روی کرده ئیران. نامهیهکیشی بوّ والی نوسی ئاگاداری کرد بو که برپاری داوه ئهم ولاته به جیّ بهیّلیّ و سهری خوّی ههری نیران. ههلیگری بو ئیران.

سلیّمان پاشای وهزیر بق سهیران و راو چوبو بق نزیک مهندهلی. ئهورهحمان بهگ ئهمهی به ههل زانی نامهیه کی تری بق نوسی داوای لیّدوردنی لیّ کرد. والی له پهنابردنی گهورهکانی کورد بق ئیران ئهسلّهمییه وه. ههولّی ئه نا زو چارهی بکا. ناردی به دوی ئهورهحمان بهگ نا و "ئهماننامه" ی بق نارد که به دلّیایی بگهریّته وه.

ئەورەحمان بەگ خۆى و دەسوپێوەندەكانى چونە بەغداد و لەوێ نیشـتەجێ بـون. والیـهكانى بەغـداد هەرگیز نەیانئەهێشت پاشاكانى بابان ماوەى درێژ لە شوێنەكانى خۆیـان نا بـه ئاسـودەیى بمێننـەوە. زو زو ئەيانگۆرىن و، مێمڵ و مڵۆزمیان لە ناو بنەمالەكانى خۆیان نا بۆ ئەدۆزىنەوە. والى بىێ ئەوەى هیچ بیانویـهكى بەجىێى بە دەستەوە بىێ دىسانەوە ئىبراهیم پاشاى لىخ خست و، ئەورەحمان بەگى بە پلەى پاشا لە جێگە نانـا. ناوچەكانى بابان و كۆيە و ھەرىرى پى سپارد (1204 ك/ 1789 ز).

میرهکانی بابان له ناوخوّیان دا، له گهل یهکتری، زوّر خراپ بون. که یهکیّکیان لا ئهبرا و یهکیّکی که له جیّگهی دائهنرا، دهسوپیّوهندهکانی پاشای پیّشویان ئازار ئهدا و ئهیان روتاندنهوه، تهنانهت ههندیّ جار خیّزانهکانیشیان، کهبه زوّری خرّمی خوّیان بون، لهم تهنگ پیّههاچنینه دهرباز نهئهبون، لهبهر ئهوه ئیبراهیم

پاشا که بیستی لابراوه و. ئهورهحمان پاشا له جیّگهی دانراوه، خیزان و بار و بنهی پیّچایهوه له سلیّمانیهوه روانهی بهغدایان بکا. عهبدولعهزیز بهگی برای له گهلّ ناردن.

ئەورەحمان پاشا لە پیش خۆی ىا سەلىم بەگى براى نارد كاروبارى سايىمانى بگریت دەست. سەلىم بەگ لە كلەزەردە توشى كاروانەكەى عەزىز بەگ بو. بو بە شەريان. عەزىز بەگ لە كاتى شەرىا لە ولاخەكىمى گلاو بە بريندارى بە ىيل كىرا.

ئیبراهیم پاشا که زانی ریّگهی بهغنادی لیّ گیراوه روی کرده ئیّران. ئهورهحمان پاشا عهزیز بهگی به گیراوی نارد بق بهغناد. والی زانی ئیبراهیم پاشا به ناچاری روی له ئیّران کردوه. عهزیز بهگی بهرنا و، محهمه بهگی شاوی نارد بق ئیّران به دوی ئیبراهیم پاشا نا. ئیبراهیم پاشا گهرایهوه بهغناد. والی به ریّزهوه له بهغناد نایناو. ناوچهکانی قزارهبات، قوله، خانه قین، عهایاوا، دیهاتهکانی به شیر و تازه خورماتوی بق تهرخان کرد (1205 ک/ 1790 ز).(11)

#### -10-

لهوکاتهوه که ئیبراهیم پاشا لیخرابو (1204ک/ 1789 ن) به گوشهگیری له بهغداد دانیشت بو. والی ویستی دلخوشی بداتهوه. ئهورهحمان پاشای بانگ کرد بو بهغداد. دهسبهسهر گلی دایهوه. ناوچهکانی بابانی لی سهندهوه و، دیسانهوه سپاردی به ئیبراهیم پاشا، کویه و ههریر به دهس ئهورهحمان پاشاوه مایهوه، سهلیم بدای سهریهرشتی ئهکرد.(12)

#### -11-

سليّمان ياشاي والى مرد (1217 ك/ 1802 ز). عهلي ياشا بو به والي.

والی نوی کارهکانی به تالانکرىنی ئیلاتی کورد دهس پی کرد. ئیلی بلباس له گهل کاربهدهستانی ئیران تیکچوبون. حکومهتی ئیران داوای له دهولهتی عوسمانی کرد بو ئهویش تهمی یان بکات. ئیلی بلباس بۆ لهوه پخوری تانزیک کۆیه و ههولیّر ئههاتن. والی ئهمهی به ههل زانی. لهشکری کۆکرده وه بۆ سهر بلباس. ئهوپه حمان پاشای بابان و محهمد پاشای کۆیه و عهبدولفهتاح پاشای باجهلان له گهل هیزهکهی خوی بو. فهرمانی دا به ئیبراهیم پاشا، ئهویش به لهشکری بابانه وه لهلای خویه وه بچی بو سهرکوتکردنی بلباس. لهشکری والی بهغداد به پیکهوت به رهو ئالتون کۆپری و لهویوه بۆ ههولیّر. ئیبراهیم پاشا نیشته سهر بلباس و. دهسکهوت و تالانی له گهل خوی برد و. له ههولیّر له گهل والی یهکیان گرته و (1217 ک/ 1802 ز).

ئەو تالانىيەى گەيشتە ھەولىر، جگە لە وەى لە رىگە مرىار بوبوھوھ يان خورا بو: شەست ھـەزار سـەر ئاۋەل و، دو ھەزار سەر مانگا و. زياتر لە ھەزار ئىستر بو.(13)

### -12-

والی ههر له ههواید ههو نهو لهشکره ی کوی کردبوه وه سازی دا بق سهر یهزیدییه کانی سنجار. به رهو موسل رقیشتن و. هه آیان کوتایه سهر سنجار و ناواییه کانی یهزیدیه کان. نهم شهرهیان خست بوه قالبی شهری دینیی نیسلام و کافرهوه. نوسه ری "دوجه" رهوتی شهره که به مجوّره نه گیریته وه:

"دهوری یاخییهکانیان گرت و، به توندی ئاگربارانیان کردن به جغریدک که ناچار بون ماڵ و خانوهکانیان بهجی بهیلان و. بغ رزگارکردنی گیانی خغیان رایان کرد بغ لوتکهی چیاکان. هیزهکه ماڵ و گوندهکانی داگیر کردن و. ههرچی کهلوپهل و ئازوقهیان تی بابو بردیان. رهزو باخهکانیان ویران کردن...

... هیرشه که ته نگی به یه زیدییه کان هه آچنی و له هه مو لایه که وه دهوریان دان، زوریان بون به نیشانه ی گولله ی تفه نگچیه کان کوژران و بریندار بون، که ریکه درا به وخیلانه ی له گهل له شکرکیشییه که بون: عوبید و ئال جه بار و هیتر، په لاماریان بده ن نهوانیش که و تنه پاونان و پاوکردنیان، خهریک بو به ته واوی له ناوبچن، ئه وانه بیان به زیندویه تی مابون خویان به ده سته وه دا و، گویرایه آنی و سه ردانه و اندنیان راگه یاند. "(14)

ئيبراهيم له كاتى ئهم شهرهنا نهخۆشييەكى گرانى گرت. سەركردايەتى لەشكرى بابانى به خاليد بـهگى براى سپارد. ئيبراهيم پاشايان له ناو تەختەرەوان نا بردەوە بۆ موسل، لەوئ مرد و، له "نـهبى يـونس" نێـژرا (121 ك / 1802 ز".(15)

#### -13-

ئیبراهیم پاشا پیاویکی تیگهیشتوی هه لکهوتو بوه. له کاروباری به پیوهبرینی دهولهت با شارهزا بوه. پیزی له زاناکان گرتوه. و با باوه. له ژیانی روّژانه و و به هه لسوکهوتی با له گهل خه لک وهکو شازادهیه کی به ریستوکراتی رهفتاری کردوه. گرنگترین کاری بنیاتنانی شاری سلیمانی بو، به لام به هوّی نائارامی سیاسی و ، ناکوکیی ناوخوّی میرهکانی بابانه وه، نهیتوانی لهم شاره دا که خوّی بروستی کرد بو، به ناسوده یی بری تهنانه تهنانه تهنانه به نسیب نهبو. چهند که سیّ له زانا ناسراوه کانی نه و زهمانه ستایشیان کردوه. لهوانه: سهید عهبدولله تیفی به رزنجی، به عهره بی و ، مهولانا خالیدی نه قشبه ندی، به فارسی، چهند شیعریکیان له ستایشی با باناوه (16)

# **پەراويۆزەكان**

- ناوكر: ناوچهيهكه له نيوان روبارهكانى كومل و خازرا دا له قهزاى شيخان.
  - 2. العزاوي: 6 / 93.
  - 3. امين زكى، "تاريخى سليمانى.. ": 97.
- 4. رەنجورى: "ئاواكردنەوەي سلىمانى و روخاندنى قەلاچوالان سالى 1199"
- 5. امين زكى. "تاريخي سليماني.. ": 89 90؛ خورشيد: "كاروان"، ژ 54. ل 150-159.
- 6. شیخ محهمه دی خال له سهر ژیان و بهرههه کانی شیخ مارف کتیبیکی به عهره بی له ژیر ناوی: "الشیخ معروف النودهی البرزنجی" نوسیوه، سالی 1961 له به غداد چاپ کراوه. لهم سالانهی دواییش دا به شیکی بهرهه مه کانی چاپ کراوه.
  - 7. الكركوكلي: 182؛ البصري: 169.
  - الكركوكلي: 182؛ البصري: 169.
  - 9. الكركوكلي: 184 187؛ البصري: 172 177.
  - 10. الكركوكلي: 188 191؛ البصري: 179 183. العزاوي: 6 /103 106.
- له ساڵ و ڕوٚژی مرىنى عوسمان پاشا دا سەرچاوەكان جياوازن. "مطالع السعود" ئەڵێ: "له كۆتايى رەمەزانى 1203" دا بوه. نوسەرى "دوحه" يش ھەمان ساڵى نوسيوه، بەڵام رەنجورى ئەڵێ: "وەڧاتى عوسمان پاشا له بەغداد 9 ى جيمادى يەكەمى 1204" له بەر ئەوەى رەنجورى خۆى لـه روداوەكان و داوودەزگاى بابانەوه نزيك بوه رەنگە دياريكرىنەكەى ئەم لە ھەمويان زياتر جيٚگەى باوەر بێ.
  - 11. الكركوكلي: 193؛ البصري: 201 202؛ العزاوي: 6 / 107 108.
- 12. الكركوكلى: 203؛ البصرى: 211؛ العمرى: 47؛ العزاوى: 6 / 120 بيت المسالى 1212 لـ 16 ى 120 بيت المسالى 1212 لـ 16 ى زولة عبدها!"
  - 13. الكركوكلي: 222 223؛ النصري: 247؛ العمري: 62.
    - .14 الكركوكلي: 223.
  - .15 الكركوكلي: 223؛ البصري: 247 248؛ العزاوي: 6 / 155.
    - 16. يەكى لە شىعرەكانى مەولانا خالىد ئەم قەصىدەيەيە بە فارسى:

از پس حمد ملک ذو الجلال

بعد درود مه برج كمال

به که اوصاف شه نانگر

خامه کنم رشک ده نیشکر

ان شه دريا دل والا تبار

ناور نارا سيرجم و قار

كوه شرف، كان سخا و هنر

هرکه شود از کرمش بهرهور

رتبه (ی) عالیش بدانسان شود

تاج سرش صيقل كيوان شود

کشتی تن در یم احسان او خرد کند موجه (ی) توفان او خصم خجل گشته (ی) شمشیر او چرخ سراسیمه (ی) تدبیر او خواست برد سر به دراز امر او خورد دو سیلی زکف قهر او اینکه بر او چشمه (ی) شمس و قمر مانده نشان بسته ز جوزا كمر شاهد اقبال در اغوش او صد جم و کی غاشیه بر دوش او عالم و رغبت ده ارباب شرع ارض و سمائی است به اصل و به فرع گشت ز همنامی او پیش ازین اتش نمرود چو خلد برین تا زده ان مهر عدالت علم رخت برون يرده ز عالم الم باز به گنجشک دهد دانهرا شمع نسورد پر پروانهرا الغرض از غایت امن و امان داغ نهد بر دل نوشيروان مهدی اگر گردد ازین باخبر "يحسبه سنه خير البشر" بانی این بلده (ی) جنت نهاد رشک ده روضه (ی) "نات العماد" بس که فرح می دهد ان گلستان حافظ شيراز بلاغت نشان بیند اگر یک نفس جای خویش نسخ کند نعت مصلای خویش كرد خرد ختم سخن اينجنين "انك فيها لمن الخالدين" معتمدی: 329 – 330.

سدره تا و کوتایی عدقیده نامدکدی مدولانا خالید ب ذاكما عقب والذكروت مالله التعن الزحيم وبهاستعان أكركسي برسب اسلام جبه اسلام بيخ ركن هي لسرهموس ناعاقل بالغبل واجبه إرانيت علني بى بكااة لأونة أستها كم بدل درانم سقين برمان وليماختيارآن لااله عبيمعودى تجقانيه لا بن برستن بي أكلانته الآأ وزائه نهبت واجته بؤن بمنله بمنوصفني كال عدهب فقص نيه أس إحسابيان ككل مكن سيدن بواده به كناه كارا ناون جهتم خلاصیان بکن لعداب جوارمای نواور ررى- كرجَهَمَ أن بين وروه لياس وان بيجين بواوب مرتب حاكوعالى ما يه لمندما ين بدن لبونتي ه نمن كاب عقد ولروتدار ره قداردستهم

# 7. ئەورەحمان پاشا: خولياي سەربەخۆيى

\_1\_

ئەورەحمان پاشا له 1204 ک (1789 ز) ەوە حوکمرانى بەردەوام بو تا 1212 ک (1797 ز). لەو ماوەيەنا ولات بەرەو بوژانەوە چو. ئاسايش چەسپى بو. كاروبارى ولاتى بە رېكوپېكى بەرپوە ئەبرد. والى بە پېنى نەرىتى والىيەكانى پېش خۆى نەى ئەويست مىرى بابان ماوەيەكى وا ىرىژ بمېنېتەوە جېڭىر بېئ و بىمالەكەيان يەك بخات. ماوەيەكى درىژ بو ئىبراھىم پاشا بە گۆشەگىرى دور لە كاروبارى سىاسى لە بەغىلىد بو. والى ويستى ئاورېكى لىخ بداتەوە. ناردى بەدواى ئەورەحمان پاشانا بىق بەغىلد. نەخۆش بو لە ناو تەختەرەوان يا ھىنايان بىق بەغىلىد. بەلام لە گەل خۆى ديارى ى زۆرى ھىنابو، لەوانە چلى دەس جىل و. فەرش و. پارە. والى ئەورەحمان پاشاى لە بەغىلىدا گلى يايەوە، بە بىيانوى نەخۆشىيەوە كە گوايە كاروبارى ولاتى پىئ بەرپوەنابرى ناوچەى بابانى لىخ سەندەوە ياى بە ئىبراھىم و، تەنيا كۆپ و ھەرىرى لە دەس يا ھېشتەوە. ئەورىش سېپرا بە سەلىم بەگى براى. دەسوپېروەندەكانى ئەورەحمان پاشا چون كۆپ كۆپ (1212 ك / 1797).

چوار ساڵ ئەورەحمان پاشا بە دەسبەسەرى لە بەغداد مايەوە. سەلىم بەگ سەرپەرشتى كۆيـەى ئـەكرد. لە گەڵ مستەفا بـەگى حـاكمى رەوانـىز بـو بـە شـەريـان (1216 ك / 1801 ز). يـەكى لـە سـەركردەكانى ھۆزەكەى سەلىم بەگ كوژرا.

مسته فا لای والی به غداد شکاتی له سهلیم کرد. والی داوای له سهلیم کرد له گه ل مسته فا پینک بی. به لام سهلیم فرسه تی له مسته فا به گه هینا نزیک نالتون کوپری کوشتی. والی لهمه توره بو. فهرمانی دا که نیبراهیم پاشا، سهلیم بگری و، رهوانه ی به غدادی بکات. سهلیم له پیش دا هه لات بق که رکوک و، دوایی خقی چوه به غداد.

والی خوّی له بههانه بو له ئەورەحمان پاشا. گوایه "یاخی ئەبو لـهو فەرمانانـهی لـه بهغـدادهوه پـێ ی ئەكرا" ئەمەی كرده بیانو، كۆیه و هـەریری لـێ سـهندهوه و، دای بـه محهمهد بـهگی مـهحمود پاشای كۆيـه.

ئەورەحمان و سەلىمى گرت و. به گيراوى رەوانەى زيندانى حيالەي كرىن (1216 ك / 1801 ز).(2)

ئەورەحمان، قىنى لە محەمەد پاشا ھەڵگرت. پاشان تۆلەى ئەمەى لى كرىموه، دواى گىرانى ئەورەحمان پاشا و سەلىم بەگ، براكانى: خالىد بەگ، ئەحمەد بەگ، عەبدوللا بەگ، ئامۆزاكانى بە چوار سەد سوارەوە پەنايان بۆ موسل برد. محەمەد پاشاى ئال جەلىلى دالداى دان و، داى مەزرانىدن و، موچەى مانگانەى بۆ برينەوە. لاى والى بەغدادىش "شغاعەت" ى بۆ كردن. والى لى يان خۆش بو.(3)

#### -2-

لهم ماوهیه ا تاعون له به غدا بلاو بوهوه. ههروهها وههابییه کان هه لیان کوتایه سهر که ربه لا و تا لانیان کرد و نزیکه ی ههزار که سیان کوشت.

والی فەرمانی بق عەلی پاشا دەركرد بچى بق دەركرىنى وەھابىيەكان و، خۆيشى لە ترسى نەخۆشى بـه مالەوە چو بق خالص.

و وزیر سلیمان پاشای گەوره مرد (1217 ک / 1802 ز). نزیکه ی 24 سال حوکمی بهغدادی کرد بو. وهزیر 3 کوپ و 4 کچی ههبو. کوپهکانی: سهعید، حالاح، حالق، بچوک بون. کچهکانیان درا بون به شو: یهکیکیان هاوسهری عهلی پاشای کههیه و، ئهوی تریان ژنی سهلیم ئاغای موتهسه پیفی بهسرا بو. دو کچهکهی تری: یهکیکیان ماره بپی داود ئاغا (دوایی داود پاشا) و، ئهوی تریان مارهبپی نهصیف ئاغا بو وهزیر بهر له مردنی وهسیتی کرد عهلی پاشا، که یه کی له کویله ئازادکراوهکانی خوی و زاوایشی بو. جیگهی بگریتهوه و، داوای لهوانی تر کرد ههمویان گویرایه لی و پشتگیری بکهن. ئاژاوهیه کی گهوره دژی عهلی پاشا دهستی پی کرد. سهروکی یهنیچهری و سهلیم ئاغا له پشتی ئاژاوهکهوه بون. بو ئهوهی ئاژاوهکه بخهوینن، ویستیان سهعید به گی کوپی سلیمان پاشای گهوره له جیگهی والی دابنین. سهلیم بو به هیزکردنی خوی ناردی ئهوپهممان پاشا و سهلیم به کی برایان له حلله هینایهوه بهغداد و ئازادی کردن. ئاژاوه دریژهی کیشا. سهرهنجام عهلی پاشا ئاژاوهکهی دامرکاندهوه. ئهوپهممان پاشا ههلات بهلام له ئهعزهمییه گیرایهوه. سهلیم بهگی برای دهرباز بو بو موصل. ئهوپهممان پاشا خهریک بو لهم ههرایه سهری تی دا بچی. محهمه د پاشای بهگی برای دهرباز بو بو موصل. ئهوپهممان پاشا خهریک بو لهم ههرایه سهری تی دا بچی. محهمه د پاشای دار به وهزیری بهغداد ( 1217 ک / 1802 ن ( 14))

ئەورەحمان ياشا لە بەغداد نىشتە جى بو. وەزىر ئەيوپست لە خۆى نزىك بخاتەوە.

#### -3-

له و لهشکرکیشییه دا که عهلی پاشا بق بلباس و یه زیدییه کانی سنجاری کرد. داوای له ئه و په محمان پاشا کرد ئه ویش به شدار بی. ئه ویش ناردی به شوین سه لیم به گ و براکانی دا، که له کاتی پشیوییه کهی به غداد دا رایان کرد بوه موسل و ئال جه لیلی دالده ی دابون، هاتن و ههمویان له به غدادا کوبونه وه.

والی، ئەورەحمان پاشا و، محەمەد پاشاى تەيمور پاشاى كۆيە و، عەبدولفەتاح پاشاى باجەلانى خستە پاڭ خۆى. فەرمانىشى دا بو، ئىبراھىم پاشاى بابانىش، لە لاى خۆيەوە، پەلامارى بلباس بدا. بلباس سەركوت و تالان كرا. لەشكر روى كردە سنجار. لە بەختى ئەورەحمان پاشا دا، ئىبراھىم پاشا لە موسىل دا مىرد و، يەمەش ملۆزمىكى دەھىزى لە كۆل دومدو (1217 ك / 1802 ن).

عەلى پاشا ويستى خالىد پاشاى ئەحمەد پاشا لە جۆگەى ئىبراھىم پاشاى برايدا دابنى، گەورەپياوەكانى بابان. ئەورەحمان پاشايان پەسەند كرد. والى لە سەر داخوازى ئەوان ئەورەحمان پاشاى دانايەوە ب حاكمى دادان (1218 ك /1803 ن). (5)

## -4-

وههابیهکان روهو به صرا کشا بون. دهوله تی عوسمانی یان خست بوه غایله وه. سولتان فه رمانی ده رکرد بن والی به غناد، تهمی یان بکات. ئه ویش که و ته نه نه شکره وه روی کرده حیاله. ئه وره حمان پاشای بابان و، محه مه پاشای کویش بانگ کران. دوای چه ند روژی پاشای بابان گهیشته بارهگای وهزیر.

وهزیر سلیّمان بهگی کههیهی خوشکهزای و، ئهورهحمان پاشای نارده سهر بهصرا. لهشکرهکه "زوییّر" ی بری و روی کرده "ئهحسا" و، به چهند پهلاماری وههابییهکانیان دهرپهراند و، زوّریان لی کوشتن و، به سهریان دا سهرکهوتن. لهم لهشکرکیشییها به هوّی گهرمای بیابانهوه، سهان کهسی بابان مردن. ئهورهحمان یاشا هاتهوه حیاله.

لەم ھەلەدا شىخى خەزاعىل سەركىشى كرد بو. وەزىر خىزى و، ئەورەحمان پاشا و، محەمەد پاشاى كۆيەى برىنە سەر. دواى سەركەوتن گەرانەوە. وەزىر ئەورەحمان پاشا و محەمەد پاشاى كۆيەى لە حىللە دا ھىشتەوە تا ماوەيەك ئاسايش و ئارامىي ناوچەكە رابگرن و ئەوجا بگەرىنەوە كوردسىتان. خۆيشىي (22 ي زىلچەجچەي 1219 ك / 20 ي مارتى 1805 ن) گەراپەوە بەغداد. (6)

دوای مانگ و نیوی، خالید کههیهی سهروّکی ئاغاکانی والی له حیللهوهگهرایهوه بهغداد. دوای 8 روّژی تر. ئهورهحمان پاشا و محهمهد پاشای کوّیهش ئیزنی گهرانهوهیان پی درا. چهند روّژیکی کهمی خایانید ههوال گهیشته والی که کوّکردنهوهی هیزهکانی خیّلی عوبید.

والی. دیسان داوای له نهورهحمان پاشا و محهمه پاشا کرد هیزهکانیان کو بکهنهوه و. به نهورهحمانی راگهیاند له کهرکوک دا چاوهری بی و. داوای له محهمه دیش کرد به هیزهکه یه وه بگاته لای ئهورهحمان و. پیکهوه روهو خابور بروّن.

وهکو نوسهری "دوحه" باس نهکا: وهزیر رقی له ههردوکیان بوه. چونکه "یهکهمیان به ههمو ریّگهیهک له پایهی وهزیری کهم نهکردهوه... و دوهمیشیان لهو سنورهی بوّی دیاری کرا بو دهرچو بو... وهزیر ئهیویست به ههرچی چوّنی بی کوّل خوّیانی بکاتهوه" (7)

له جیّگهیهک به ناوی "بهت" (8) هوه ههردوکیان به یهک گهیشتن. ئهورهحمان رقی کوّنی له محهمه د هه نگرت بو. ههلی به دهرفهت زانی و کوشتی. زوّریشیی له هیّزهکانی کوشت و دیـل و پهرتهوازه کـرد. والییشی. به ناوای لیّبوردنهوه، ئاگانار کـرد و. چـو بـوّ کـهرکوک. (9) والی لـهو کاتـه نا نـهیئـه توانی شـتی بهرامبهری بکا. ههندی گاهیی لیّ کرد و، ئاموّژگاری کرد جاریّکی تر شتی وهها دوباره نهکاتـه وه. بـوّ ئـهوهی زیاتریش دنیای بکا مولّکی کوژراوی به بکوژ به خشی. کوّیه و ههریری پیّ سیارد و فهرمانی بوّ نارد.

# -5-

موتهسه پیفی که رکوک، وه زیری ئاگادار کرد که گوایه هیزه کهی ئه و په خمان پاشا، له پیگهی گه پانه وهی دا. زیانی له کشتوکالی خه لکی داوه و، تالان و بروی کردوه و، خه لکی کوشتوه. له لایه کی تریشه وه وه زیر گومانی پهیدا کرد بو که خالید ناغای که هیه و عهبدوللا ناغای "موته سه للیم" ی پیشوی به صرا، به نهینی له گهل نه و په حمان پاشا پیک که وت بن و دهنگوباسی بو بنیرن، هه روه ها نوسه ری دیوانی وه زیر، محه مه فهیزی لوتفوللایشی لهم باسه دا تاوانبار کرد. وه زیر، له پیش دا ئه و دوانه ی گرت و، به ندی کردن، سییه میشی لابرد. ئینجا که و ته های کوری نه حمه د پاشا، که چه ند مانگی بو په وانه ی نامیدی کرا بو بو یا رمه تیدانی قوباد پاشا، کویه و هه ریریشی برییه وه بو سایمان به گی کوری نمیدوه بو سایمان به کرد نمیدو کوری نمیدوه بو سایمان به کیده کوری نمیدوه بو سایمان به کوری نمیدوه بو سایمان به کوری نمیدوه بو سایمان به که که کوری نمیدوه بو سایمان به کوری نمیدو به سایمان به کوری نمیدو به که کوری نمیدو که کوری نمیدو به کوری نمیدو کرد بو بو بو بو بو بو که کوری نمیدو کرد بو بو بو بوری نمیدو کرد بو بوری نمیدو کوری نمیدو کرد بو بوری نمیدو کرد بو بوری نمیدو کرد بو بوری نمیدو کرد بو بوری کرد بو بوری نمیدو کرد بو بوری به کوری نمیدو کرد بوری کرد کرد بوری کرد بوری کرد بوری کرد کرد بور

وهزیر له مانهوهی خالید کههیه و عهبدولّلا ناغای بهندگراو نهسلهمییهوه. یهکهمیانی کوشت و، دوهمیشیانی به بهندیی نهفی کرد بق بهصرا. هنینجا له 5 ی رهبیعی یهکهمی 1220 ک (4 ی حوزهیرانی 1805) ما روی کرده کوردستان بق پهلاماربانی ئهورهحمان که زانی والی له کوّلی نابیّتهوه، دهستپیشخهری کرد، ویستی به خوّشیی رازی بکا، کهلکی نهبو، ناچار کهوته خوّی، له لایهکهوه شیخی عوبیّد: زامن ئال حهمه و، شیخی غریّر: حهمه ئال حهسهنی بانگ کرد بق هاوکاری و، له قهرهحهسهن با جیّگیری کربن. له لایهکی ترموه، بق بهرگرتن له عبدولفهتاح پاشای درنه و باجهلان و زههاو، سهلیم بهگی برای به 5 سهد سوارهوه نارده سهر و، راوی نا و ناوچهکهی گرت. خوّیشی بق بهرههلستی خالید بهگی ئاموّزای ساز با، که له موسلّ و ههولیّر با لهشکری خر کردهوه.

والی موسل زیاتر له ههزار کهسی بو وهزیر نارد. حاجی قاسم ناغای "موتهسهالیم" ی ههولیّریش له گهلّ خالید بهگی بابان ههزار کهسیّکیان کوّکردهوه.

ئەم ھێزانە يەكىان گرتەوە و بەرەو ئاڵتون كۆپرى كشان. ئەورەحمان پاشا وەلامى بۆ عەبدوڵلا بەكى قەرەمستەفازادەى سەركردەى ھێزەكەى لە موسل نارد لە ئاڵتون كـۆپرى نەپـەرێتـەوە. ئـەو گـوێى نەىليـە و خەريكى ھەڵدانى خێوەت و، رێكخستنى خێوەتگا بو، ئەورەحمان پاشا ھێزێكى ناردە سەريان. خاليد بـەگ و حاجى قاسم ئاغا بە زەحمەت لە مردن دەرباز بون. زۆرى ھێزەكە خۆى ھاويشتە ئاوى "زێ"وە.

له هیزهکهی موسل 50 کهس له سهرکردهکانیان و 200 سهرباز و 200 یهنیچهری له ئاودا خنکان، له هیزهکهی ههولیریش 100 کهس خنکا و 100 کهسیش به زیندویه تی به دیل گیران و روت کرانهوه. لهشکری بابانیش 250 خیوهت و ژمارهیه کی زوّر چهک و ولاخ و ئازوقه می دهس کهوت (10 ی رهبیعی دوهمی 1220 ک /9 ی حوزهیرانی 1805 ن(10).

عەزیز بەگی برای خالید بهگ، خۆی لەم شەپە دەرباز كرد. لە رېنگەی دوزخورماتو و بەیاتـەوە خـۆی گەیاندە وەزیر و رەوتی شەرەكەی بۆگیرایەوە.

ئەورەحمان پاشا كشايەوە قەرەخەسەن. وەزىر لەشكركەى گەيشتە كەركوك و ئەورەحمان ئاگانار نەبو. ناچار كشايەوە دواوە بەرەو دەربەندى بازيان. شىخى عوبىد و شىخى غرىد ھەلاتىن و رويان كىردە سىنجار بەرەو خابور و لەويوە بى شامىيە. بەلام لە رىگەدا كەوتنە بۆسەى شەركەرانى ئىلى شەممەرەوە كوژران. ئەورەحمان پاشا لە دەربەندى بازيان دا سەنگەرى قايم كىرد و، دەمىي دەربەندى گىرت. لەشكرى كوژران. ئەورەحمان پاشا لە دەربەندى بازيان دا سەنگەرى قايم كىرد و، دەمىي دەربەندى گىرت. لەشكرى ئەگەرا كە پشت لە ھىزەكانى بابان بىگرى. خالىد و سلىمان رىگەيەكيان دۆزىيەوە ئەورەحمان پاشا نەيگىرت بو. پشتى ھىزەكانى ئەورەحمان پاشا گىرا. شەرىكى قورس قەوما 300 كەس لە لەشكرى بابان كوژرا. ئەورەحمان پاشا ئىدى دەربابان كوژرا. ئەورەحمان پاشا ئىدى دەردانى دا سەرى دىل و كوژراوەكانى بابان بىپىن. 6 سىنوقى لىئ پى كىرد و بە دىيارى ناردى بى دەولەت. ئەورەحمان پاشا ناچار بىو رو بكاتە ولاتى ئەردەلان (1220 ك / لەكلىمى دىلى دالەرى بىز دەولەت. خۆيان. خالىد بى سلىمانى و سلىمان بى كىزىد. (11)

-6-

ئەورەحمان پاشا پەناى بۆ ئەمانوللاخانى والى ئەردەلان برد.(12) لە سەقز نىشىتەجى كىرا. وەزيىر دەستى بەسەر سلىمانى دا گرت. ئەمانوللاخانى ئەردەلان كىشەى ئەورەحمان پاشاى گەياندە فەتحعەلى شاى قاجار. رۆيشتنى ئەورحمان بۆ ئىران تەنگوچەلەمەيەكى دىيلۆماسى لە پەيوەندىيەكانى ھەردو دەولەت دا دوست كرد. والى بەغداد ئەحمەد چەلەبى لە گفتوگۆكانى دا لە گەل كاربەدەستانى ئىران بە ئەنجامى ويستراوى نەگەيشت..

فهتحعه ای شا نامه یه کی دوستانه ی بو والی یه به به به میرزا محه مد صادق خانی و هائیع نیگاردا ناردی (1220 ک / 1805 ز). له نامه که ی دا داوای له والی کردبو له ئهوره حمان پاشا ببوری و . بیگیریته و هار جیگه و ریگه ی خوی. (13)

والی گویّ نه نه نه تکای شا. سلیّمان به گی فه خری بی دوباره کردنه وهی خواسته کانی نارده وه بیق دهرباری شا. له کاتیک با سلیّمان به گ خهریکی گفتوگی بو له گهل کاربه دهستانی ئیرانی ئه و په حمان پاشا گهیشته تاران و سه ربانی فه تحعه لیشای کرد و دباینایه وه به حاکمی بابان فه تحعه لی شا پیزی زوری له نه و په دمان پاشا له پیزی پیاوه گه و ره کانی نه و سه رده مه با له سه دبیواری الله عالی نیگاری نه و په محامد عهلی میرزا که نه و په حمان پاشا بباته و سازمانی با به محه مه داد که نه و په حمان پاشا بباته و سلیمانی (14)

عهلی پاشا گوی نهدایه داواکانی شا. له باتی ئهوه خوّی بوّ هیّرشیّکی گهوره ئاماده کرد. محهمه د ئهمین ئاغا. یهکی له سهرکردهکانی، له گهلّ چهند تیپ سواره نارد بوّ یارمه تی خالید پاشا. خوّیشی له بهغداوه بهری کهوت له سیروان پهرییهوه گهیشته شارهبان. خالید پاشای حاکمی بابان و، عهبدولفه تاح پاشای موتهسه ریفی درنه و باجه لاّن و، حهسهن خانی فهیلی گهیشتنه لای. ئهمانه رهئیان وابو: پیش ئهوهی ههنگاو بنیّن پرس به بابی عالی بکری، به لام وهزیر پی له سهر رهئی خوّی داگرت.

وهزیر، "زههاو" ی کرد به بنکهی خوّی. بهرایی هیزهکانی گهیشته "پای تـاق" و "ماهیدهشـت". کهوتنـه راووروت و تالان. خهلکی کرماشان ترسان ههندیکیان چون بوّ ههمهان. ئهم ههوالانـه گهیشـتهوه شـا. شـا فهرمانی با به محهمه عهلی میرزا پاریزگاری سنور بکا و. ئهگهر هاتنه ناو ئـهرزی ئیرانـهوه دهریـان بکـهن. ههروهها فهرمانی با به فهرمجوللاخان بچی بو یارمهتی بانی ئهمانوللاخان و ئهورهحمان پاشا.

وهزیر هیزیکی 3 تا 4 ههزار کهسیی له چهکدارهکانی کویه و ههریر و کهرکوک به سهرکردایهتی سلیمان کههیه نارد مق یارمهتی خالید یاشا.

بابی عالی فەرمانی دابو به عەلی پاشا ریزی پەیماننامە كۆنـەكان بگـرێ و. هـیچ لەشكركێشـییەک بـۆ سەر ئێران نەكا. كاتێ ئەم فەرمانە ھات ئۆردوی والی سنوریان بەزاند بو.

سلیّمان کههیه کابرایهکی ههلّهشه بو. له پای تاقهوه بهرهو شارهزور کشا بو.

کاتی ئهم ههواله به وهزیر گهیشت خوّی له شیروانه بو. محهمه عهلی میرزا ئهم دهستدریژییهی روّمی کرد به بیانوی راووروت. هیزیکی نارد سنوریان بهزاند ههتا قزراباتیان تالان کرد و گهرانهوه ئیران (15)

ئیرانیهکان. محهمه عهلی میرزا له لایهک و. ئهمانوللاخان له لایهکی ترهوه ئهم سهرکهوتنه به هی خویان ئهزانن. بهلام وهکو ریچ ئهیگیریتهوه: هیزهکهی ئیران نهکهوتونهته شهرهوه. ئهوهی شهرهکهی کردوه و هیزهکهی روّمی شکاندوه. ئهورهحمان پاشا و ئهو هیزهی بابان بوه که له گهلی بون. لهم شهرهدا سهلیم بهگی برای ئهورهحمان پاشا کوژرا. سهلیم بهگ له فهرمانده ئازاکانی ئهورهحمان پاشا بو. (16)

میرزا شهفیع صهدری ئهعزهمی ئیران له نامهیه کی دریر شد نیبراهیم پاشای صهدری ئهعزهمی عوسمانی نوسی بوی که رهفتاری خراپی عهلی پاشای والی به بهغداد وای له ئهورهحمان پاشای بابان و عرسمانی عهرهب کردوه بیزار بن و رو بکهنه ئیران. کاربهدهستانی دهولهت ئاموژگارییان کردوه که ئهوانه ئاشت بکاته و به به به به به نهرانی به قسهی نهکردون. خوّی به هیزیکی عهره و وههابییه وه روی کرده کرند له کرماشان و سلیمان کههیه و خالید پاشای له

سلیمانی و شارهزورهوه نارده کوردستان. شازاده محهمه عهلی میرزا... ئهگهر شارهزایهک بنیرن بق لیکوّلینهوه ئهزانیّ لاشهی کوژراوهکان له ئهرزی کام مهملهکهتدا کهوتوه و کام یهک لهم دو سیایه پـیّی ناوهته سنوری ئهوی تردوه. (17)

والی کشایهوه بهغداد. شیخ جهعفهری خهزاعی، که له نهجهف دائهنیشت. بو شهفاعهت نارده لای محهمه علی میرزا و له ویوه چو بو تاران. یوسف زیای والیی ئهرزروم، فهیزی مهحمود ئهفهندی بو لای عهباس میرزا نارد بو شهفاعهت بو سلیمان کههیه بکهن. فهتحعهلی شا، سلیمان کههیهی ئازاد کرد و له گهل میرزا صادق خانی وهقائیم نیگاردا ناردییهوه بو بهغداد. (18)

ئەم شەرە لە كاتتكى دا روى دا فەرەنسە ئەيويست ھاوپەيمانتتىيەكى دوقۆلى لە نتوان عەجـەم و رۆم دا رتكى بخات. ناپليۆن بۆ ئەو مەبەستە دەستەيەكى نوينەرايەتى تتكەلاوى لە گەورەئەفسـەران و شـارەزايان، بـە سەرۆكايەتى جەنەرال گاردان. نارد بو بۆ ئيران.

شیخولئیسلام ئاقا ئیبراهیم. که به سهفارهت نیردرا بو بو ئهستهمول له گهل محهمهد رهفیع ئهفهندی دا گهرایهوه بو باسی یهکگرتنی 3 قوللی. رهفیع له گفتوگوکانی دا له گهل عهباس میرزا و میرزا عیسای قایمقام به هیچ ئهنجامیکی سهرکهوتوانه نهگهیشت له بهرئهوه گهرایهوه ئهستهمول (1222 ک 1807/ 1805 ن. (19)

# -8-

دوای ئهم شهره ئهورهحمان پاشا گهرایهوه سلیّمانی. والی به ناچاری خالید پاشای لابرد و ئهورهحمان پاشای دانایهوه به حاکمی بابان. جهنهرال گاردان له یهکی له راپوّرتهکانی دا بوّ شامیانی، وهزیری دهرهوهی ناپلیوّن، لهم بارهیهوه ههلسهنگاندنی خوّی نوسیوه: "لهم دواییهدا راستیی ئهم ههوالهم پی گهیشتوه که خهلعهتی پاشایهتی شارهزوریان به ئهورهحمان پاشا داوه، له گهل ههمو ئهوهش دا وا دهرئهکهوی ئاشتی نیّران سلیّمان پاشا و ئهم سهرکردهیهی کورد، دیسان شتیّکی روالهت بیّ." (20)

#### -9-

تاقمیّک له کاربهدهستهکانی به غداد پیلانیّکیان له عهلی پاشای وهزیر گیّرا. به خهنجه رکوشتیان (1222 ک / 1807 ز). سلیّمان که هیه به موّقهت بو به قایمقام. بابی عالی یوسف زیا پاشا، صهدری پیشو و والی ئهرزروّمی، دیاری

کرد بین به وهزیر له بهغدا. والی تازه پیش ئهوهی بگاته بهغداد. خهلعهت و بیورلدی بق ئهورهحمان پاشا ناردوه. پی ئهچی ئهورهحمان پاشا لهو کاتهدا ئومیدی به کاربهدهستانی عوسمانی نهبوبی و. زورتر به هیوای پشتیوانی ئیران بوبی.

ئەمەي كردوه بە ھۆيەكى ترى خۆنزىكخستنەوە و باوەر بە دەستەپنانى ئىران.

بیورلدی و خەلعەتەكەی ناردەوە بۆ شازادە محەممەد عەلی میـرزا. لـه نامەكـەی دا نوسـیویّتی: "... بـه یـی فەرمانی شاھنشاھی ئەگەر دوژمنی بۆ سەركار له لایەكەوە

پهیدا بین، دوژمنی ئه و دوژمنه ئهبم... والی ئهرزروّم به پیاویّکی ماقوڵ دا بیورلدی و کورکی ناردوه... هیچ بایهخیّک به خهلعت وبیورلدی باسکراو نهدراوه... هیچ ریّزیّکی نیّلچییهکهش نهگیراوه... بوّ نهوهی بیورلدی بکهویّته بهرچاوی کاربهدهستانی حکومهتی شاهنساهی بیورلدی له نیّلچی وهرگیراوه و نیّردراوه بوّ دارولسهلتهنهی تاران و تا هاتنهوهی وهلّم ئیّلچی لیّره گل دراوهتهوه..."(21)

مهمالیک نهیان هیشت یوسف زیا کاروبار بگریته دهست. ئهورهحمان پاشا ویستی که لک لهم پشیوییه و دربگری کویه و ههریر و کفری بهینیته وه ژیر دهسه لاتی خوّی. به لام سه کهوتو نهبو. (22)

# -10-

سلیّمان پاشا و ئەورەحمان پاشا ھەر زو ناكۆكىيان كەوتە بەينەوە، سلیّمان رقی تیشكانی زریّباری لـه ىلّ دا بو. ئیران كە ھەردوكیانی به "دەسنیّژی خوّی ئـهزانی، چونكـه ئـەورەحمان پاشـا بـه یارمـهتی ئـهمان حوكمرانیی بابانی كوت بوهوه دەس و، سلیّمانیش به دیلی كەوت بوه دەس ئیّران و. ئازادیان كـرد بـو. پـێ ئـمدران هەولیّکی دابیّ بق ریّک خستنیان. گاردان له نامەیهكی دا بق وەزیری دەرەومی

فهرهنسا، لهم بارهیهوه نوسیویتی: "شازاده عهبباس میرزا... فهرمانی داوه هموه هیزهکانی له له همره نوسیویتی: "شازاده عهبباس میرزا... فهرمانی داوه هموه هیزهکانی له لهشکرگاکهی خوّی دا له خوّی کوببنهوه. فهرهجوللآخانیشی به سوار نیزامهکانیهوه ئاماده کردوه. ئهم سهرتییه... دوای ئهوهی چوه مناوچه سنورییهکانی کوردستان نهیتوانی بو لهوی بمینیتهوه و، ئهو ناکوکییانهی له کونهوه له نیوان سلیمان پاشا و ئهورهحمان پاشا دا بوه لابهلا بکا، وله قهلاچوالانهوه گهراوهتهوه لای شازاده..."(23)

به روالهت وا دهرئهکهوی که دهوری ئهورهحمان پاشا له تیژکربنی ناکوکییهکانی ئیران و عوسامانی با کاریگهر بوبی، به لام راستیهکهی دهوری ئهو لاوهکی بوه و، ناکوکییهکانی ئهم دوهیزه زور لهوه قوولتر بوه... ئیران ئامانجی تاییهتی خوی ههبوه له کوربستان و له عیراق با، گاردان له نامهیه کی تاربا نوسیویتی: "پایه بهرز گهرهکیتی پیوهندی دوستانه ی خوی له گهل بابی عالی با بمهزرینی، بو نهوهی پیوهندی له گهل فهرهنسا. له ریگای نهسته موله وه، ناسان بکا، به لام به

هیچ جۆری ئه و رەفارەی نهگۆریوه که بهرامبهر ولایهته تورکییهکانی دراوسسی ی ئیران ههیبو. وهکو جاران دهس وهرداته ئهو ناکۆکییانهوه که لهنیوان پاشای بهغداد و سلیمانی دا ههیه. لهشکرییانی ئیران له جولان دان بهرهو

کوردستان. ئەتوانرى پىش بىنى بكرى، سەرەپاى ھەمو ئەو دانىياكردنە گردەبپانەى وەزىـر دەرى بىپون، نەچنە ناو قەلەمپەوى عوسمانىيەوە. پايە بەرز دەستى ھەل نەگرتوە لە داواكانى سەبارەت بە عىراقىي عەرەب و قەلەمپەوى بەعداد و بەصرا. يەك لە دواى يەك دان بەوەدا ئەنى كە چاوەپوانى ھەلى لە بارە بىق ئەوەى بىيانگرى. بەلام دىيارە پىروپىستە سلىمان پاشا بە تەواۋەتى پىرپەوى ئىران بكا، ئەگەر چى دىيار نيە كە پايە بەرز دەستى ھەبوبى لە دانانى ئەو دا بەحوكمپنى بەغدا. لاى وايە لەم كارەدا يارمەتى ئەوى داۋە، كە سلىمان لە شەپى عەلى پاشا لە گەل ئەورەممان پاشا دا بە دىل گىرا، ئەو ئازادى كرد. پاشاى بەغداد رىعايەتى ئىنگلستان قەكى بەصرا و بازرگانىي لەويوە لە گەل ھىند. رىعايەتى ئىدانىش دۇرىدەك ئاگادارى ويستەكانى قەتى عەلى شايە و، ترسى ھەيە لە دەستىدەردانى ئەو ھەمىشـە بە قەزانجى ئەكا چونكە ئاگادارى ويستەكانى قەتى عەلى شايە و، ترسى ھەيە لە دەستىدەردانى ئەو ھەمىشـە بە قەزانجى ئەكى چونكە ئاگادارى يىدەردىدى تەدىرى بەرامبەر ھەرشتى ھەيە كە ناۋى ئىرانىي پىرە بىل، (24)

# -11-

سلیّمان کههیه که به سلیّمان پاشای بچوک (کوچک سلیّمان) ناسراوه بو به وهزیر. بناغهی دوّستایهتی له گهلّ شای نیّران دامهزراند بو. ئهورهحمان پاشاش گویّی نه ئهدایه وهزیری بهغداد به سهربهخوّیی کاری ئهکرد. وهزیر لهشکری ساز دا بوّ سهری. سلیّمان تیشکانه کهی زریّباری له چاوی خالید پاشا ئهناسی. خالیدی فهراموّش کرد بو. به لام محهمه پاشای کوری خالیدپاشا و سلیّمان پاشای کوری ئیبراهیم پاشای کردبو به هاودهنگی خوّی. ئهورهحمان پاشا به خوّ کهوت. چوار تا پیّنج ههزار کهسی ئامادهکرد. ئهم جارهش له دمربهندی بازیان دامهزرا. (25)

والی، وهکو جاری پیشو، نهمیش ویستی پشت له هیزهکانی نهورهحمان پاشا بگری. له لای راستی دربهنده وه، تفهنگچییهکانی کهرکوک و ههولیر و ههندی بابان به سهرکردایهتی محمهد بهگی کههیهی وهزیبر و ، چاوساغی محهمه بهگی کوری خالید پاشا و، له لای چهپهوه سلیمان پاشای کوری ئیبراهیم پاشا، به شهو له ههردو لاوه سهرکهوتن و شوینهکانی خویان گرت. که روّژ بوهوه قوّلهکانی سهر شاخ له لای خوّیانهوه و، ووزیریش روبهرو له دهربهندهوه هیرشیان

کرده سهر سهنگهرهکانی لهشکری بابان. ئهورهحمان پاشا بهرگهی نهگرت. بهشکاوی کشایهوه. محهمهد و سلیّمان تا قزلّجه به دوی کهوتن (جیمادی یهکهمی 1223). وهزیر سلیّمان پاشای به حاکمی بابان و، محهمهد بهگی به موتهسهریفی کوّیه دانا. خهلعهتی لهبهر کردن. (26)

خالید پاشا له میژ بو فهراموّش کرا بو بی موچه و بی کار له کهرکوک بانیشت بو. پینج تا شهش سهد سواری کوّکردهوه له بهینی کفری و قهرهتهپهوه چو بوّ زههاو و له ویّوه چو بوّ لای نهورهحمان پاشا بوّ مهریوان. وهزیر بوّ نهوهی کیشهکه گهوره نهبی سلیّمان پاشای له سلیّمانی کیشایهوه بهغداد. مهندهای و خانهقین و عهلیاوای پیّ بهخشی. مولّکی بابانی بایهوه به نهورهحمان پاشا (1223). (27)

# -12-

سکالاو گازانده له سلیمان پاشای وهزیر زوّر گهیشت بوه بابی عالی. دهستدریّژی کردبوه سهر سنوری ههندیّ له ولایه تهکانی دراوسیّ. پیش نهوهی ببیّ به وهزیر بهلّینی دابو قهرزهکانی والییهکانی پییّش خوّی بداتهوه. بابی عالی نهیویست کوّتایی به دهسهلاتی مهمالیک بهیّنیّ و. بهغداد راستهوخوّ بخاتهوه

ژیر دهستی ئەستەموڵ. لە ئەستەموڵەوە حالەت محەمـەد سـەعید. سـەرۆکی دیـوانی هومـایونی. هاتـه بەغداد. دەسەلاتی تەواوی گۆرینی وەزیر و دانانی وەزیریکی تازەی درا بویه.

تەنانەت فەرمانى وەزارەتى ھىنا بو تەنيا جىڭگەى ناوەكەى بە بۆشى ھىللرابوھوە، بۆ ئەوھى خـۆى كـێ ى بەپەسەند زانى بىنوسى.

حالهت داوای له سلیمان کرد: یان به رینک و پیکی دهرامهتی دهولهت بنیری، یان واز له پایهی وهزیری مهننی. (28)

هەردوكيان رقيان لە وەزير بو.

حالهت، مهحمود پاشای والی موسل و شیخی تهی و میری شهمامک سوارهکان له گهل خوّی هیناو له کهرکوک کوّبونه وه، ئهورهحمان پاشا زیاتر له 10 ههزار سوارو پیادهی له گهل خوّی هینا بو، له ناو ئهوانه دا سوارهی جاف به سهرکردایه تی قادر به گ و که پخوسره و به گ. ئیّله کانی عوبیّد و غریّر و بهیاتیشیان گهیشتی. سلیّمان پاشا خوّی ئاماده کرد بو بهرگری. (29)

حالهت به نهینی خه لکی به غداد و کاربه دهست و دهستوپیوه ندهکانی وه زیری ئاگادار کرد که فه رمانی لیخرانی ده رچوه. نهمه ش پشیوی خسته ناو ریزهکانیانه وه. له ناو خویان دا هه ندی ورده شه پ قهوما. هه ندی له هیزهکانی وه زیر له وه زیر تهکینه وه.

هیزهکهی حالهت بهرهو بهغدا کشا. وهزیر بهرهنگاریی کردن. شهریخکی قورس روی دا. له بهلادا خستنی شهرهکه الهشکری نهورهحمان پاشا دهوریخی کاریگهری ههبو. له پهلاماردانی شهویکیان دا نزیکهی 80 کهس له سوارهکانی کوژران، یهکیکیان عهبدولعهزیز بهگی کوری نهحمه پاشا بو، که نامقزای نهورهحمان پاشا و زاواشی بو، ههروهها 150 کهسی لی بریندار بو. سلیمان پاشا ههلات بو نیلهکانی عهرهب کابرایه کی عهرهبی خیله کی به ههلی زانی کوشتی و کهالهکهی هینایه وه بو نهورهحمان پاشا (1225). لهو روژانهدا یهکهمین دهسه لاتداری بهغدا نهورهحمان پاشا بو. (30)

بهغدا بي وهزير بو.

# -13-

هیشتا ململانی ی دهسه لات له به غداد به لادا نه کهوت بو. دو که س له و ئیرانییانه ی سهروکاریان له گه ل کاروباری عیراق هه بو چه ند نامه یه کیان ده رباره ی بارود لاخی عیراق بی ده رباری ئیرانی نوسیوه، محه مه حسین خان، که ماوه یه ک "کارگوزاری ئیرانی بوه لای وهزیری به غداد له نامه یه ک نا بی عه بباس میرزا، نائیبوسه اته نه ی ئیران، نوسیویتی:

"پیّش ئەومى ئەورەحمان پاشا ببیّته باعیسى ئەم فیتنه و فەسادە و جولّانى لە شارەزورەوە تا قەومانى شەرەكە و چۆنیەتیكوژرانى وەزیر، رۆژ بە رۆژ و مو بە مو، بە خاكى پیّى موبارەكى شەھریارى گەيـەنراوە... سلیّمان پاشاى بابان ئیستا

برینداره و گیراوه لهوانهیه بیکوژن.. خه ک که خوّیانه وه رویان له وهزیر وه رکیّرا و لیّ ی تهکینه وه.. وه زیریش که به وهی زانی له گه ل چهند که سیّ هه لات، له که ناری روباری دیاله به دهستی عه رهب کوژرا.. دوای ئه وه نه یزوللّا ناغای که هیه خه زانه دار و مهسره فیشی کوشت و داراییه کی زوّری له وان و له زوّری نه معیاد زهوت کردوه.. نه لیّن پاره یه کی زوّری له محهمه د سه عید به گی ده فته ردار

سەندوه و كوشتويەتى.. كوشتنى ئەو كەسانە و سەندنى ئەو ھەمو پارەيـە لـە خـەلْـك، ھـەموى ئەورەحمان پاشا ئەيكات. رەئىس ئەفەندى وەكو ميوانىكى نەناسراو لەوى ئانىشتوه و خۆى لە ھىچ ناگەيەنى. ھەركەسى ئەورەحمان ياشا

بیکوژی یا لایبهری یا نایبنی، ئه یا کهسیکی تر دهسه لاتی نیه.... یه که مجار کارگوزارانی ده ربار... ئاگادار کران که ئهگهر بیرورای کاربه دهستانی ده ولهت.. بیته سه رگرتنی عیراقی عهره به هه لی له مه باشتر هه لناکه وی ... دوای ئه وه ش دوباره ئاگادار کران که ئهگه ر دوسی هه زار که س و ... چه نند توغرا و فه رمان ده ربکری.. هه مو عیراقی عهره به ئاسانی ئه که ویته ده س کاربه دهستانی ئه م ده وله ته مه نه ده مه ش نه کرا. ئیستا کار به ئیره گهیشت نه ختی بو به های به دناوی ئه ملایه نه دو وحمان یاشا که له سه رمتاوه بی ئه قل

و شنت بو ئیستا که مەملەکەتئکی وەکو عیراقی عەرەبی گرتوە و. چەند کرور سامانی کەوتۆتە دەس. ھەڵبەتــە میشکی تیک ئەچی. ھەندی جوڵانەوەی نالەباری لی ئەوەشیتەوە. لەو

لایهوه ههمو روّژی له گهلّ والی ی کوردستان و لهم لایهوه له گهلّ ئههالی ئهم سهرسنورانه ههرا دروست ئهکا و سهرهنجام ئیّخهی ئهولیای دهولّهت.. ئهگریّ، ئهوسا سهرکوتکردن و تهمیّ کردنی له دژواریـی و ئیشکال خالّی نابیّ، بهلام ئیّستا

چارهکردنی ئاسانه. ههرکاتی.. ئهم... هیشتا کاروباری عیراقی عهرهب ریدک نهخراوه و وهزیری دانه نامانه. ههرکاتی.. ئهم... هیشتا کاروباری عیراقی عهرهب ریدک نهجاوی ئهشرهف حهوت صهد تا ههشت صهد زائیری ئیرانی روت کراونه ته و صهدو په نجا کهسیان لی کوشتون و اله نیدوان قهسر و خانه قینیش با یه نجا شهست

کهس روت کراونه ته و پینج شهش که سیان کوشتوه و. له نیروان کازمه پین و به غدادیش دا تاقمی تالان کراون و شهش حهوت که سیان کوشتوه و. ناژاوه یه کی زفر له کاروباری نه وی دا همه یه. به نه ندازه ی دوانزه هه زار سواره و تفه نگهی... مه نمورو. دانیشتوانی نهم دوسی ویلایه ته دراوسی ی ناگادار بکه ن بینشانه للا بکه ونه ده فعی فه سادی نه و ره حمان پاشا. به ناسانترین شیوه کار بی پیشه وه نه روا... چونکه مه به ستی نه ولیای ده وله ته. یه کگرتنی هه ردو ده وله ته... نهم موفسیده سه ره ندجام نیوانی هه ردو ده وله ت تیک نه دا... تارک

محەممەد صادق خان. كە پى ئەچى لەو كاتەدا خۆى لە بەغداد بوبى، لە نامەيـەك دا بـۆ ميـرزا شـەفيع. صەدرى ئەعزەمى ئىران، نوسيويتى:

"... دوای کوژرانی وهزیر و. دهس به سهردا گرتنی داروسه لام له لایه نهوره حمانه وه هه رچی که لوپهلی دیار هه بو له شتنی فروشته نی و و لاخ و چهک و کهرهسه ی جهنگ و تؤپ و زهنبوره ک به تایه فه ی بابانی به خشی، له وانه دا شه ش

هەزار سەر ئیستر كەهى وەزیرەكانى بەغداد بو درا بە تايەفەى بابان.. ھەرچى دراو بو لە ئەشرەفى و شتى تر لە دارايى سلیمان پاشا و عەلى پاشا و ئەم وەزیرە كوژراوە

ههموی بردوه.. کههیهی کوشتو ههرچی ههبو زهوتی کرد.. باش ئاغا و خهزینههار و حیشههت ئاغا سی وتاقمیکی تر له ئهعیانی بهغداد کوشتوه و، ههمو کهلوپهل و دارایی بی دهنگ و دهنگداری زهوت کردون.. دهفتهر دارو کورهکهی گرتوه، دو

تهغاری ئهستهمولیی زیر که ئهکاته 1200 مهنی تهوریزی، لئ سهندون.. سهرمرای ئهوهی ههمو ئهوانهی بردوه هیشتا باوای پاره له بازرگانهکانی بهغدا خوّمالی و بیّگانه ئهکا.. سهد ههزار قروّشی له کلیلدارو متهوهلی کازمهین سهندوه.. بق گویزانهوهی کهلوپهل، ولاخهکانی وهزیر بهشی نهکردوه، له سلیّمانی و بهوروبهریهوه ولاخیان هیّناوه.. پیاویّکی ناسراوی له بهغدادا نههیشتوه. سلیّمان پاشای کوری ئیبراهیم پاشا، که له ناو تایهفهی بابان با ناوو نیشانیّکی ههبو و خهلکی بابان لایهنگیری بون، گرتوه و کوشتوه.. ئیستا بنیا به ئارهزوی ئهم پیاوه شیّته پر ههوایه ئهگهری.. عهبدوللا پاشای خهزینه باری عهلی پاشا، که نوّکهری نیبا به ئارهزوی ته کردویه تی به قائیمقام.. وهکو بیستراوه نامه یهکی نوسیوه بو

کاربهدهستانی روّم، به لیّنی داوه چهردهیه کی زوّر پاره بدا ئهگهر وهزاره تی بدهنی.. ئهگهر وهزاره تی مهروره وهزاره تی که مقوبه، مهنده ای به قبول نهکه، و هزیری بو به عنداد ئه دوّریته وه، که نوّکه ری خوّی بی.. زههاو، خانه قین، به عقوبه، مهنده ای به فه تاح پاشای زههاو داوه، به و مهرجه ی که سالّی دو هه زار سوار ئاماده بکا.. دوای جه ژنی رهمه زان خهیالّی گهرانه و هی که و سارکرد و سه درکرد و مهردی به غیاد و سه درکرد و

ناوشار وقزرابات و خانهقین و قهسارها سای چاوار زائیار کوژران و. ده دوانازه هاوزاریش روت کراونه ته وه.. (32)

لهم دو راپۆرته ئەگونجى چەند ئەنجامگىرىيەك بكريت:

- 1. پیش ئەوەی وەزیر لی بخری و ھەڵی و بکوژری، داوایان له دەرباری ئیرانی کردوه، پشتیوانی له وەزیر بکا بق ئەوەی بمینیتەوه، بەلام دەرباری ئیرانی ئەم پیشنیارەی جیبهجی نهکردوه، ئیتر لەبەر ئەوە بوھ پوداوەکانی ئەوەندە بەخیرایی هاتون ئیران فریای یارمەتیدانی وەزیر نەکەوتوه، یان به چاکی نەزانیوه خوی لەو کیشەیه ھەل بقورتینی، ئەمە باسیکی جیاوازه.
- 2. له کاتی پهشتوانی ههلومهرجی بهغدادا، به تایبهتی دوای کوژرانی وهزیر، پیشنیاریان کردوه ئیران هیز بندری بو گرتنی ناوچه که و، نهو کاتهیان له ههمو کاتی یی له بارتر بوه، بو لهشکرکیشییه کی وهها.
- ۵. له بەر ئەوەى مەترسى ئەوەيان ھەبوە، ئەورەحمان پاشا دواى ئەم تەنگوچەلەمەيە بەھيۆز ببن، دەربارى ئىرانىيان ھان داوە ھەر لە سەرەتاوە چارى بكەن و، نەھىلان بەھيۆزو دەسەلاتدار ببنى. گومانى تىن دا نيە، ھەردو كاربە دەستى ئىرانى بە گيانىكى دوژمنانەوە، روداوەكانيان زلتر كردوە لـەوەى ھـەبوە بـۆ ئـەوەى كاربەدەسـتانى ئىرانى بەرى ئـەورەحمان پاشـا بـوروژينن. چەنـدىن ھـەوال و دەنگوباسـى ناراستىشيان تى دايە. ئەگىنا دواى ئەم روداوە بە چەند سـالىك داود پاشـا پـەناى بـۆ مىـرى بابان نەئەبردو، جارىكى ترىش لەشكرى بابان نەيئەتوانى داود پاشا بباتەوە بەغداد.

عوسمان پاشای بابان کاتی خنری له بهغداد دهرمانخوارد کراب. ههندی له گهورهپیاوهکانی بهغداد دهستیان لهم پیلانها ههبو. ئهورهحمان پاشا ئهو قینهی له دل دا مابو. ئهم ههلهی بن ههل کهوت و. به کوشتن یان به تالانکردن. تولهی لهوانه کردهوه، که دهستیان له کوشتنی کاکی دا ههبو. (33)

پهنیچهری سهرهنجام ریّگهیان به کاروانهکه دا تی بیهری و، نهیانتوانی گلی بدهنهوه.

#### -14-

والی ی بهغداد عهبدوللا ناغای خازن و تاهیر ناغای نهفی کرد بق به صرا. پاش چه ند مانگی لیّیان بورد و داوای لی کردن بگهرینه وه بهغداد. ترسان بق کوشتن بانگ کرا بن. نهیانویرا یگهرینه وه به بهغداد. که گهیشتنه قورنه له ریّگهی حویزه وه ههلاتن بق لورستان. لهویوه هاتنه سلیّمانی. له گهل ئهوره حمان پاشا ناسیاهیی کونیان ههبو. نهوره حمان پاشا به گهرمی میوانداری کردن و ریّزی لیّ نان.

عەبدوللا ناغا له كۆيله نازاىكراوەكانى سليمان پاشاى گەورە بو. حالەت لە جولانەكەى با بەرەو بەغداد ئەمىشى لە گەل خۆى ھىنا و كردى بە قايمقام. حالەت لە دلى خۆى با حەزى لە چارەى مەمالىك نەئىەكرد. بە نەپنى كەوتە ئاژاوەنانەوە بىق ئەودى بە بەكترىيان بهارى. واى بلاوكىردەوە كە عبدوللا ئاغا. لە لايەن ئەورەحمان پاشاوە بانراوە، ئەويش سەر بە ئىرانە، ھانى بان ئەورەحمان پاشا دەربكەن و سەعىدى كورى سلىمانى گەورە دابىتىن. ئەمە شەرىكى ناوخۆى ھەلگىرساند. خەرىك بو حالەت تىن با بكوژرى، بەلام سلىمانى گەورە دابىت تىن با بكوژرى، بەلام

ئاژاوهکه کوژینرایهوه. حالهت ناچار بو فهرمانهکهی بق عبدوللا ئاغا پر کردهوه. عبدوللا پاشا بو به وهزیری مغدا (1225ک / 1810). (35)

# -15-

ئەو كاتەى حالەت ئەفەندى بۆ يەكى ئەگەرا داى بنى بە والى، ئەورەحمان پاشا، لە ناو گـەورەپياوەكانى عيّراق دا، لە ھەمويان بە دەسەلاتتر و، بە ناوبانگتر، رەنگە ليّوەشاوەتريش بوبىّ.

سهرچاوهکوردیهکان، وهکو ریچ ئهگیریتهوه: حالهت "... داوای له ئهورهحمان پاشا کردبو. که له جی ی سلیمان پاشا بیته والی ی بهغداد. کهچی ئهورهحمان پاشا زوّر مهردانهو به توندی داواکهی رهت کردبوهوه و وتبوی: راستهمن بهوه، پلهی یهکهمی وهزیرم ئهدریتی، بهلام قومیک له ئاوی چیاکانی کوردستان، به ههمو تهختی دهولهتی عوسمانی ناگورمهوه، رهنگه چونیشم بو بهغداد، گوزهرانیشم زوّر خوّشتر بکات، بهلام ئهنجامهکهی ئهیته هوی له ناو چونی بنهمالهی بابان. "(36)

نوسەرى "سير الاكراد ئەلىّى: "... ئەوسا تاقمى لە سەرانى ولاتى ناواكىراو بـۆ راويْژكىرىن لـە سەر ىانانى وەزير. بە كۆمەل وتيان: "ئىمە لە حكومەتى ئىوە خۆشحالىن و، جگە لە تۆ كەسى تر بۆ سەرۆكايەتى عىراق ىانانىين. گەورەكانى بابان وتيان: "پاشا نەريتى كوردى و خىلايەتى لە دەس مـەدە و، دەس لـە ولاتـى خۆت ھەل مەگرە ژيان لە عىراق – تكليفى مالايگاقە – ئەم چرايە ئەوەندە رۆشن نابىخ. بە نان و دۆى خۆمان ھەل ئەكەين و خەرىكى شتى نەبىن."(37)

به لام سهرچاوه عوسمانییه کان ئه لیّن: ئهو په حمان پاشا زوّری هه ولّ داوه، ته نانه تئاماده یی ده رب پیوه که باجی سالانه ی ولاهیتی به غداد پینج قات به زیاده وه پیشکه ش به بابی عالی بکا. به لام حاله ت پازی نه بوه. بابی عالی هه رگیز پازی نه بوه گهوره پیاوی کی عه ده بیا کورد به والی ی به غداد دابندی چونکه ئه ترساعیراق به ره جیابونه و سه ربه خویی به ن، به تاییه تی له گهوره کانی بابان که پهیوه ندییان له گهل ئیران هه بوه. (38)

به لام ئەوەى گومانى تى نا نيە ئەورەحمان پاشا ھەولىّكى زۆرى ناوە لە باتى ئەوەى ببەسترى بە والى ى بەغدادەوە، راستەوخى سەربە بابى عالى بى. لە بەرامبەر ئەوە نا ئامادە بوە باجى سالانە زىد بكا. (39)

# -16-

 ئەورەحمان گوئ ى نەئەنايە وەزير. ھەروەھا گوئ ى نەئەنايە شازادە. ساردى كەوتە بەينيانەوە. ھەردولايان رىكى كەوتن ئەورەحمان پاشا تەمى بكەن. خالىدپاشا لەو كاتە نا لە زەھاو بـو. وەزيـر موافەقەتى كرد لە جىڭەى ئەورەحمان بىيتە مىرى بابان. ئەورەحمان واى ئەزانى خالىد پاشا لە گەل ئەوە. نەيئـەزانى لـە ژىرەوە لە گەل دورەنەكانى رىكى كەوتوە. ئەورەحمان خۆى ئامادەكرد بـۆ بـەرەنگارى و، سايىمانى نارد بـۆ بـەرەنگارى و، سايىمانى نارد بـۆ بـەرەنگارى. بەرومەلىتى وەزىر.

محهممه عهلی میرزا هیزیکی 60 همزار کهسی بو سهر ئهورهحمان ئاماده کرد. ئهورهحمان لای وابو هیزهکهی خوّی و هیزی خالید پاشا بهسن بو بهرگری دری شازاده. به لام کهشازاده گهیشته زههاو خالید پاشا، له سهر داوای وهزیر، چو به پیریهوه و کهوته گهل هیزهکهی، ئهورهحمان به خوّی دا رانهپهرمو بهرهنگاری بکاخوّی و خیّزانهکهی و ههندی له پیاوهکانی کشانهوه کوّیه. کوّیهی قایم کرد دری گهماروّدان و هیرشی لهشکری عهجهم. وهزیر خهلعه و بیورلدی میرایه تی بابان و کوّیه و ههریری بو خالید پاشا نارد. هیرشی لهشکری عهجهم. وهزیر خهلعه و بیورلدی میرایه بی بابان و کوّیه و ههریری بو خالید پاشا خیّهی ئهورهحمان پاشا بگری. شازادهش دهوری کوّیه ی گرت وهزیر له هلوکاری شازاده پهشیمان بوهوه. ترسا کوردستان به تاییه تی کهرکوکی له دهس دهربچی. شازاده 15 روّژ مهورهحمان پاشا حهفتا تا ههشتا شهرکهری بابانی له گهلّ بو. ئازایه تییه کی زوّریان نواند. (40) شازاده نائومیّد بو له گرتنی له گهلّی ریّک کهوت: بابان بو خالید پاشا بی و. کوّیه و ههریریش بو نه و (412)

پاش 3 مانگ ئەورەحمان پاشا بە ناوى راوەوە چوە شوينيكى نزيكسليمانى. خاليد پاشا هيزيكى كەمى ھەبو ترسا. سليمانى بە جى ھيشت. چو بـ زەھاو و لـەويوە بـ ق مەنـدەلى. ئـەورەحمان پاشا چوە سەرچنار. ئاگادارى وەزيرى كرد. بە ھۆى ھاتنى وەرزى زستانەوە وەزير لەشكركيشى بە باش نەزانى. گـوى خۆى لەم روداوانە خەواند و سليمانى بە ئەورەحمان سيارد و خاليدى بانگ كردەوە بق بەغـداد و مەنـدەلى ىق تەرخان كرد (1227). (42)

# -17-

له (1226ک / 1811ز) دا روسیا و تورکیا ریککهوتننامهی "بوخارست" یان ئیمزا رکد. لهم ریککهتنه به هیچ جوری ناوی نیران نه هات بو. ئیران له پشتهوه خهنجهری لی دراوه. ئیران له ریککهتنه به به بابی عالی گهیاند. صهدری نه عوسمانی له وه لام دا وت بوی: له

کاتیک با دەولله عوسمانی له جهنگ با بو بژی روسیا، ئیران نهک هیچ وهلامیکی باشی عبدولوههاب ئهفهندی نهدایهوه، بهلکو پشتیوانی له یاخی بونی ئهورهحمان پاشا کرد و، پهلاماری ولایه تهکانی روزهه لاتی دهوله تی عوسمانییان با، ئهبی چاوهروانی چ برستایه تیبهک له ئیران بکهین؟ شا له ههلویستی بابی عالی سهبارهت به پیکهاتن له گهل روسیا بی ئاگاداری ئیران دلگران بو، چاوهروانی ههلی بو ئهم باخهیان یی بریژی، (43)

# -18-

سەرلەنوئ وەزىر كەوتەوە گێچەڵ بە ئەورەحمان پاشا. بۆجارى سـێيەم خالىـدى لـە جێگـە ىانايـەوە. ھێزێكى گەورەى بردە سەر ئەورەحمان پاشا. ئەورەحمانخۆى بـۆ ئامـادە كـرد. لـە شـوێنێكى نزيـك كفـرى لەشكرى بابان و، رۆم لێكيان دا. سەرەتا لەشكرى وەزىر شىكا و بەشى<u>تكى ھۆرەكەى لە مەيىدانى شەر ھەلاتىن. ھۆرەكەى خۇى و،</u> تفەنگچىيەكانى عوقەيل و، ھەندى شەركەرى بابان و، تۆپخانەكەى مايەوە. ئەمانە بە سەركردايەتى داود ئەفەندى (دوايى داود پاشا) لە شەرەكەدا

خۆیان راگرت و شکستیان به لهشکری ئەورەحمان پاشا نا. لەم شەرەنا خالید بەگی برای ئەورەحمان پاشا و زۆر كەسى تر كوژران (1227ک / 1812ز). منارەيەكيان لـه سـەرى كوژراوەكانى كـورد ىروسـت كرد. رۆم بارەگا و كەلويەلى بارەگاكەي ئەورەحمان ياشايان تالان كرد. (44)

وهزیر به ری کهوت بق کهرکوک. موتهسهالیم و قازی و میرئالای کهرکوک و ئاغای بهغداد و 3 کـهس له گهورهییاوهکانی شهممهری تاوانبارکرد به دهستیکه لاو

کردن له گهلچ ئەورەحمان پاشا و سزاى دان. والى ى موسلیش به هەمان توهمەت تاوانبار بو. بەلام بە دیارى و یارانەوھ خۆى پەراندەوھ.

ئەورەحمان پاشا دىسان پەناى بۆ ئۆران برد. شا ئەمەى بە ھەل زانى. فەرمانى دا ب محەمماد عالى مىرزا يارمەتى ئەورەحمان ياشا بدا. (45)

شازاده بالدهی با و، باوای له وهزیر کرد بیگیریتهوه سهر میرایهتی بابان. وهزیر باواکهی جیدهجی نهکرد. شازاده روی کرده قزراباتو تالانی کرد و، خهلکه کهی ههلاتن. وهزیر خوّی سازبا بو به ربه ره کانی لهم کاته با سه عیدی کوری سلیمان پاشای گهوره، له ترسی گیانی خوّی، ههلات بوّ ناو مونته فیک، عه بدوللا لهمه کهوته پهژارهوه، ترسا به فیتی دهولهت نهمه ی کرد بی وازی له شازاده هینا و، باواکانی جیده بی کرد. خالید و سلیمانی له بابان و کوّیه و هه ریر لابا و، نه و ره حمانی بو گیرایه وه (1227ک /1812ز)، به لیننی با خهرجی له شکرکیشییه کهی شازاده ش بیا، بو نهوه ی دهستی بو سه عید به گ والا بی (46)

ئیران و روسیا پهیمانی گولستانیان ئیمزاکرد (1228ک / 1813ن). به گویرهی ئهم ریککهوتنه ئیران، ناوچهکانی تهفلیس، قهرهباغ، شیروان، شهکی، دهربهند، باکوی له دهس دا، تورک لای وابو ئیران به داگیرکردنی ئهرزی عوسمانی ئهیهوی بیتهوه مایه و، زهرهرهکانی پر بکاتهوه، بو دهربرینی نارهزایی له لهشکرکیشی ئیران بو سهر ئهرزی عوسمانی، بابی عالی جهلالهددین محهمهد ئهفهندی له ریگهی بهغدادهوه نارد بو تاران (1228ک/ 1813ز) جهلالهددین له گفتوگوکانی پی له سهر خوتی ههلنهقورتاندنی ئیران له کاروباری ناوخوی عوسمانی و، گیرانهوهی ئه و تالانییانهی دائهگرت که له دوا لهشکرکیشی دا برد بویان، ئیرانیش له بهرامبهر ئهوهدا داوای گیرانهوهی کهلوپهلی تالانکراوی زائیرانی ئهکرده نهم سهفارهتهش به ئیرانیش به بهرامبهر ئهوهدا داوای گیرانهوهی زیاتر ریگهی له یهکگهیشتنی نزیک ئهکردهوه..

# -19-

ئهگەرچى سەردەمى ئەورەحمان پاشا زۆر نائارام بوه. شەروشۆرى زۆرى تى نا قەوماوه. لە ملوهى 24 ساڵ نا ئەورەحمان پاشا پينج جار لابراوه. لە گەڵ ئەوەش نا ئەورەحامن پاشا ھەروەكو سەركردەيەكى ھەلكەوتوى مەيدانى جەنگ بوه. ھەروەھا پيشەنگيكى مەيدانى خويندەوارى و رۆشنبيرى بوه. بى مەلامەت نيە رەنجورى بە بۆنەى گيرانەكەيەوە شيعريكى پر ستايشى بۆ ئەنىرى بۆ زيندانى حيللە و، م. خاليدى نەقشبەندى ستايشى ئازايەتى و نادپەروەرى ئەكا و، لە شەرى ئەم و والى بەغدانا، كە لايكيان لەشكرى خەليفەى ئيسلام و لايەكەى ترى شۆرشكيرىكى ياخى كورده، پشتيوانى لە شۆرشكيرەكە ئەكا و، شيوەن بۆ كوژراوەكانى ئەكا. يان عەلى بەردەشانى شەرەكانى بە "بەيت" ى دريژ ئەھۆنيتەوە و، ئەكەويتە سەر زمانى شايەر و گورانييژ و كۆر و نايشتوانى يى گەرم ئەكەن. ئەورەحمان پاشا لە بوارى ھاندانى خويندەوارى دا چەند كارى گرنگى كردوە:

- 1. دروستکردنی مزگهوت و مهدرهسهی نوی.
- هێنانی مهلا ناودارهکان بۆ قﻪڵهمرهوهکهی خـۆی و. دابینکردنـی پێویسـتیهکانی ژیـان و خوێنـدن و دهرس وتنهوه.
- کرین و نوسینهوه ی سهرچاوه گرنگهکانی خویندنی مهلایه تی و، وهقف کردنی له سهر مزگهوت و مهلاکان.

گرنگی بانی ئەم مىرە مەزنە بە خويندەوارى لەوەبا دەرئەكەوئ. سەرەپاى كەشمەكىتشى ئەو پۆژگارەى ئەوى تى دا ژياوە، وەكو ئەگىپنەوە خويشى ھەندى جار دەرسى بە فەقى و قوتابى مزگەوتەكان وتۆتەوە. (47)

# -20-

عەبدوللاپاشاى وەزىر لەشكرىكى گەورەى سازىا بۆ سەر مونتەفىك كە بالدەى سەعىدىان بابو. لەم لەشكركىشىيەبازۆرى ھۆزەكەى وەزىر لە وەزىر ھەللگەرانەوە. وەزىر بە دىل گىرا و كوژرا (1228ك /1813ز). سەعىد بو بەوەزىرى بەغدا لەم ماوەيەدا ئەورەحمان پاشا نەخۆش كەوت و. (شەوى 17 ى رەبىعى دوەمى 1228ك / 2 يمارتى 1813) مرد. لە مزگەوتى گەورەى سلىمانى بە خاك سېيرىراوە. وەكو رىچ ئەگىرىتەوە ئەورەحمتن پاشا لە سەرەمەرگا وروژاوە چونكە بە كەساسى لە جىگەدا ئەمرى لە كاتك بالەر ھەمو شەرانەدا نەكوژراوە. عىنايەت بەگ، يەكى لە شاعىرەكانى ئەو سەردەمە، لە شىوەنى ئەورەحمان ياشادا شىعرىكى قارسى داناوە لە دوا بەيتى دا ئەلى:

چو بود او ظل رحمن در حقیقت از ان شد سال فوتش (ظل رحمن: 1228) (48)

# پەراويۆزەكان

- الکرکوکی: 203؛ العمری: 47. العزاوی: 6/ 120 121؛ رەنجوری: "رۆیشتنی ئەورەحمان پاشا بۆ بەغداد دوای کوشتنی ئەحمەد كەھیە خەربەندەئۆغلی و اینخرانی له حکومةتی سلیمانی سهرهتای رەمەزانی 1212"
- 2. الكركـوكى: 216؛ العمـرى: 60؛ العـزاوى: 6/ 143. رەنجـورى بـهم بۆنـهيـهوه شـيعريّكى بانـاوه ناردويەتى بۆ "پاشاى كوردستان" ئەورەحمان پاشا له زيندانى حيلله. ئەمه چەند بەيتيّكيّتى:

رهوان به راهی چون بهرق رههوار

مدارا مهکهر تا وه "بهغدا" شار

نه بارگهی خاصان بوازه هیممهت

روکەر نە ماواى قەيس پر بەينەت

دەور بدەر نە مولك "بابل" بى ئەندىش

بشق وه جايئ "حيلله" ماچان پيش

شەھزادى جە ئەسل بەگزادەي بابان

جه نەوەي ئوجاغ مالىك رىقابان

والى ويلايهت كشت كوردستانهن

ئيسم شەريفش عەبدورەحمانەن

ستارهى بهختش قيران نهحسهن

جه "حیله" ی دنیا نه "حیاله" حهبسهن

دیوانی رەنجورى: 205 - 207. بلاوكەرەومى دیوانەكە ئەلىن كە شىعرەكە ناتەواوە و، بەشىپكى فەوتاوە.

- 3. العمرى: 61 62.
- 4. الكركوكي: 221؛ العمري: 6/ 151.

.5

- 6. الكركوكي: 227 228؛ زكي، "تاريخي سليّماني؛ 106؛ العزاوي؛ 6/ 162 163".
  - 7. الكركوكي: 228.
  - عباس العزاوى له "رحله المنشى البغدادى" دا ئەڵێ: "بهت" روبارى "عوزێم" ه.
- 9. العمرى: 68؛ لونگريك: 279. پن ئەچن دواى كوژرانى محەممەد پاشا، نەوەكانى تەيمور پاشاى كۆيە ئىتر دەورىكى ئەوتۆيان لە روباوەكانى ناوچەكەدا نەمابى.
  - .10 العمرى: 68 70.
  - 11. الكركوكي: 228 231؛ العمري: 68 70؛ لؤنگريك: 179؛ العزاوي: ج 6. ص 164 167.
    - 12. دنبلی: 166. دونبلی ئەلىّ: نزیكەی 5 ھەزار مالّی لە گەلّ بو. رەنگە ئەم ژمارە زۆرە راست نەبىّ.
      - .13 نصري: 1/ 51.
    - نصيري: 1/مقدمه/ 21 -22؛ العزاوي: 6/ 172؛ الكركوكي: 134؛ باباني: 130؛ بنبلي: 166.
- 15. الكركسوكى: 134 237؛ لۆنگريسك: 279 280؛ العـزاوى: 6/ 171 177؛ دنبلسى: 167 169.

16. العمرى: 71 – 72. مەولانا خالىدى نەقشبەندى نو "مەرسىه" ى جياوازى بۆ سەلىم بەگ و يەكىكى تر لە مىرەكانى بابان بە ناوى مىرعوسمان نوسيوه. ئەبى مىر عوسىمانىش لەو پوداوانـەنا كـوژرا بـێ. ساڵى كوژرانى بە حسابى ئەبجەد دىيارى كردون.

# "مەرسيە" ي يەكەم:

هزبر بیشهی مردی سلیم بن محمود انکه
به نوک نیزهاش بس عقدهی واناشده، واشد
زکینش رزمگه شد دشت چین از بس تن بی جان
تو می گوئی زجبههش قابض الارواح هویدا شد
تمنا باشت پیش شیر شیران باور اعظم
کشد خوبرا و اخر عمر او براین تمنا شد
بسوی اشیان قلس بر پرواز شد جانش
روانش طوطی نزهتگه فردوس اعلی شد
به ماتم باریش اشفته شد شاهنشه ایران
به چشمش روز روشن چون شب تاریک یلدا شد
زمرگ او بسی اه و بریغا بر جهان افتاد
همین تاریخ سال مرگ او "اه" و "بریغا" شد: (1221)

# "مەرسىيە" ى دوەم:

داد ازین گردون دون، فریاد ازین نسیت جز مربان حق را در کمین بحر احسان، كوه عرفان، كان جود، فخر دوران، ناصب اعلام دین میرعثمان انکه رای روشنش بود نظم ملك را حبل المتين گشت جانش تیر قدرت را هدف باد بروی رحمت از جان افرین ماه نالحجه بد و بیست و یکم رخش همت کرد در یکشنبه زین رخت بیرون برد ازین دنیای دون خیمه برافراشت در خلد برین شد زصهبای شهادت جرعهنوش گشت با همنام پیشینش قرین خاک بر فرق فقیران کرد و رفت خاطر خوشنود عالم شد حزين بسکه گرد غم بجنبید از جهان کس نداند اسمان را از زمین

```
زاریش را شب همه شب تا سحر
                                                         دیده ها بگشاده چرخ هشتمین
                                                          از پی تاریخ سالش گفت ىل
                                               "باد صد باره به مرگش افرین": (1221)
                                                        معتمدی: 301، 317 – 318.
                                                             .17 نصيري: 1/ 57 – 59.
                                                                      18. دنبلی: 168.
                                                              19. نصري: 1/ مقدمه 22.
                                                                  .20 نفيسى: 1/ 147.
                                                                  21. نصري: 1/ 210.
                                                                  .22 العزاوى: 6/ 191.
                                                                  23. نفيسى: 1/ 141.
                                                                  24. نفيسى: 1/ 136.
پێ ئەچێ م. خالیدی نەقشبەندی به بۆنـەی ئـەم خۆئامادەكردنـەوە ئـەم چەنـد بـەيتـەی لـه ستايشـی
                                                       ئەورەحمان ياشادا ھۆنى بيتەوە:
                                              عبد رحمن، شیر میدان، شاه گردون، جاودان
                                                   با عموم شهرتش، مهر است مانند سها
                                                 توب اژىروار را چون بر عراده تكيه داد
                                                 پارهشد خمیارهوش فلب عدو زین اعتنا
                                               حسب حال خصم ملهم گشت تاریخش بدل
                                       "دشمن بد چون رهد از شير يا از اژدها": (1223)
                                                                     معتمدى: 321.
                                     26. العزاوي: 6/ 184 - 185؛ الكركوكي: 242 - 243.
                                                   27. الكركوكي: 244؛ العزاوي: 6/ 186.
                                                                   28. لۆنگرىك: 273.
                                                                     29. يايانى: 143.
      30. العزاوي: 6/ 195 - 201؛ دنبلي: 242 - 243؛ باباني: 135؛ نصيري: 1/ 119 و 214.
                                                                  31. نصيري: 1/ 119.
                                                                  .32 نصيرى: 1/ 214.
                                                                     33. فائق بك: 41.
                                                                     34. العمرى: 121.
                                            .35 العزاوي. 6/ 206 - 207. 36. ريج: 115.
                                                                       36. ريچ: 115.
                                                                     بابانی: 137.
                                                                                   .37
               نوار، "داود ياشا": 50؛ "تاريخ العراق": 113؛ لۆنگريك: 273. 39. ريچ: 115.
                                                                                  128
```

40. رەنگە ئەو قەصىدە ىرىدەى مىزونوس، عثمان بىن سىند، كە بە ھىزى صەبغەتوللا ھەيدەرىيەوە نارىويەتى بۆ ئەورەحمان پاشا و. وەكو ئەيشىلىخ، وەلامىي وەرنەگرتۆتەوە، بە بۆنەي ئەم شەرەي كۆيەوە بى كە سەرەتا و ناوەراست و كۆتاييەكەي ئەمەيە:

اليه تحيات حساب تواترت

فاهدت من المدح الغريض له اللبا

تحيات صب لم يزل نا حشاشة

مقرحة من حب من قطن اللبا

\*

وكيف وبيض الكرد تجزم للعلى

فثورتها كسرا وتمنعها نصبا

قفت "عابد الرحمن والفارسي الذي

له صدرت قحطان في وردها الحربا

华

فدونكها حسناء ترفل بالثنا

منى انشدت في الركب اطربت الركبا

فخذها فان السعد من ختمها هبا

البصري، "اصفى الموارد.. ": 75 - 77.

وهکو ئەلنن تا ئىستاش لە كۆيە، لە نزیک "رەزى شۆخى" شوينەوارى گۆرستانى "شەھىدى عەجـەمان" ماوه، كە كوژراوەكانى ئەو شەرەيان تى با نىزراوە..

41. الكركوكي: 252 - 253؛ بنبلي: 261 - 262؛ العزاوي: 9/209 و 211.

42. الكركوكي: 255.

.43 نصرى: 1/ مقدمه/ 25.

44. الكركوكي: 256 - 257؛ لۆنگريك: 274 و 281.

45. نصيري: 1/ مقدمه /25.

.46 الكركوكي: 257 - 258؛ بنبلي: 280 - 281؛ لونگريك: 275؛ العزاوي: 6/ 212 - 214.

47. القزلحي: 37؛ الخال، "الشيخ معروف": 26.

48. الكركوكى: 261؛ ريج: 321؛ العزاوى: 6/ 220؛ الخال. "الشيخ معروف": 25؛ روّرْى نـوىّ: ژ 1. 1961.

# مهحمود پاشا: ههڵتهکاندنی بنچینهی ئهمارهتی بابان

\_1\_

ئەورەحمان پاشاى كورى مەحمود پاشا دواى 24 ساڵ ميرايەتى پچىر پچىرى پىر شەروشىقر و دەربەدەرى و حوكمرانى له ساڵ (1228ك/ 1813ز) دا بە نەخۆشى له سەر جنگە مرد. له پىيش مردنى دا "ھەمو بەگ و ئاغا و شيخ و سەيد و عالم و سەرانى عەشايەر و كويخاى گوندەكان" كۆبونەوە مەحمود بەگى كوريان لە جنگەى ئەورەحمان پاشا بە مىرى خۆيان ھەلبۋارد.

ئەورەحمان پاشا دواى مردنى خۆى 3 برا: عەبدولا بەگ، ئەحمەد بەگ، عومەر بەگ و، چەند كورتكى له وانه: مەحمود بەگ، عوسمان بەگ، سليمان بەگ، حەسەن بەگ، عەزيز بەگى... بە جى ھىشت بو. والى ى بەغداد سەعىد پاشا، "خەلعەت" و"بيورلدى" بۆ مەحمود بەگ رەوانە كرد و بە پلەى "پاشايەتى" ليواكانى بابان و كۆيە و ھەريرى پى سپارد. دواى ماوميەكى كورت مامەكانى: عەبدولا بەگ، ئەحمەدبەگ، عومەر بەگ، خۆيان و دەستوپيووەندەكانيان مەحمود پاشايان بە جى ھىشت. بە كۆمەل رويان كردە بەغداد.(1)

پیشتریش خالید پاشای ئهحمه پاشا و محهمه بهگی کوری چوبونه بهغدا. والی بهغداد ئهمانه یه لای خوّی گل دابوه وه و . بو نابین کردنی ژیانی خوّیان و سوارهکانیان داهاتی ناوچهکانی مهنده لی و خانه قین و عهلیاوا و زهنگاباد و ئالتون کوّپری ... بوّ بری بونه وه به بهرامبه رئهمه خوّیان و سوارهکانیانی به کار ئههینا: بوّ پاراستنی خوّی له ملوّزههکانی و ، بوّ سهرکوتکردن و تالانکردنی عهشیره ته کانی عهره بو به کهمکردنه و هی دره به کار گورینی میرهکانی.

-2-

نوسەرى كتيبى "داود پاشا". لـه هەلسـەنگاندنى سياسـەتى سـەعيد پاشا و. هـۆى سـەرنەكەوتنى لـه دريدوپيدانى وەزارەت دا ئەلىخ: "سەعيد لە سياسەتەكەي دا بە شيرومپيدانى وەزارەت دا ئەلىخ: "سەعيد لە سياسەتەكەي دا بە شيرومپيدانى وەزارەت دا ئەلىخ:

بهم جۆره سهعید به هیزی مهمالیک حوکمی نه ٔهکدرد. به لکو به هی عهرهب به تاییهتی هی مونتهفیک و عوبید حوکمی نه کرد. روزگاری سهعید بی عهرهب بو له کاتیک نا روزگاری عهبدولا بی کورد، ههربولا – مهبهستی کورد و عهرهبه – شهرهفی نانانی والییان پی برا بو. "(2) نهم لیکنانهوهیه بروست نیه چونکه:

یهکهم، مهمالیک بیّگانه بون به کورد و عهرهب له عیّراق دا. کوّمه لهکانی کورد و عهرهب له و سهردههدا کوّمه لی کوّمه کی مالیک بون. ریّچه لهک و بنج و بناوانیان به لاوه گرنگ بوه، مهمالیک له ناو عیّراق دا رهگیان نهبوه. ئیّل و عهشیرهت و بنهماله و، ههستی نهتهوهیی کوردی یا عهرهبی شیسیان نهبوه. به منالی به پاره له بازارهکانی قافقاس دا کردرابون و کرابون به کوّیله. به کوّیله یی هیّنرابون بوّ به غداد و پهروه ردهیان کرد بون بوّ کاروباری حکومه تی.

دوهم، ئەگەرچى عەبدولا بە يارمەتى كورد حوكمى گرتە دەست. بەلام ھەر وەكو لەشكركيشى بـۆ سـەر ئيلاتى عەرەب ئەكرد. كە خۆى قايم كرد چوھ سەر پاشاى كوردستانيش، لە كاتيك دا ئەو ھيزى سـەرەكى بـو لە دانانى دا.

سنیهم، ئهگەرچی سەعیدیش به یارمەتی ئیلهکانی عەرەب کاروباری گرته دەست. بهلام هەروەکو لەشکری ئەناردە سەر کورد ئاوەھاش ئەیناردە سەر عەرەب. رۆژگاری عەبدولا هی کورد و، رۆژگاری سەعید هی عەرەب نەبو، وەکو میژونوسی میصری ئەلی، بەلکو رۆژگاری ھەردوکیان هی مەمالیک بو. ئیلهکانی کورد و عەرەبیان بۆ سەپاندنی دەسەلاتی خۆیان بەکار ئەھینا. ھەر لەو ماوەيەنا داودیش بە یارمەتی کورد بو بە والی. ئەویش پیرەوی ھەمان ریبازی حوکمرانی کرد.

سه عید پاشا گهنجیدی بی ته جروبه بو. گهنجیدی جوانیش بوبو به هاوری و هاوده می ناوی حه مادی ئه بو عه قامین بو. سه عید له قسه عه حمادی ده رنه نه چو. نه ویش ته گبیری خرابی بی نه کرد. سه عید چه ند جاری سلیمان پاشا و خالید پاشای له جیده ی یه کتری له کی و هه ریر دائه ناو لائه برد. حه مادی زوری له سه عید کرد مه حمود پاشا لی بخاو عه بدو لا پاشای مامی مه حمود له جیده کی دابنی. سه عید فه رمانی لابردنی مه حمود پاشا و دانانی عه بدو لا پاشای ده رکرد (1231ک/ 1815ز). عه بدو لا پاشا له گه ل هیزی روز م دا به ری که و به دو و که رکوک له "قزل ده گرمان" خیوه تی هه لنا. مه حمود پاشا بریاری دا به ره نگاری بکا. هیزی بابانی به سه رکردایه تی عوسمان به گی برای نارد بی ده ربه ندی بازیان. (3)

مه حمود پاشا داوای له ئیران کرد هیز بق یارمه تی دانی بنیرن. له ههمان کات دا نامه یه کی هه په شه هی بق کاربه دهست و گهورهکانی که رکوک نارد داوای لی کردن عه بدولا یاشا له که رکوک ده ربکه ن. (4)

**-3**-

سهعید پاشا جیّگهی لهق و. ناحهزی زوّر بو بو. داود پاشا زاوای سهعید بو. له خوّی ترسا بیکوژن. له بهر ئهوه به ناوی راووشکارهوه له بهغداد دهرچو. بهرهو کوردستان ههلات و. چـو بـوّ سـلیّمانی. مـهحمود پاشا خوّی به پیشوازییهوه هات بو بوّ کهناری شار.(5)

سهعید به راکردنی داود شیرزه بو. ههوالی بق شیخی مونتهفیک حهمود نال سامیر نارد به خقی و هیزهکانیهوه بچن بق بهغداد. مهمود پاشا هیزهکانیهوه بچن بق بهغداد. مهمود پاشا مهترسی هیرشی عهبدولای نهما. داود پاشا چل رقری له سلیمانی مایهوه. لهو ماوهیه نهوانهی ههلات بون بق نیران هاتنه لای داود. سلیمان پاشای ئیبراهیم پاشای حاکمی پیشوی کقیه و ههریر، خهلیل ناغای (موتهسهالیم) ی کهرکوک، رقستهم ناغای (موتهسهالیم) ی بهصرا، سهید علیوی ناغای پیشوی یهنیچهری بهغداد. نهمانه له داود کقبونهوه، مهجمود پاشاش هیزهکانی خقی سازدا.(6)

داود پاشا نامه و مهزبه هی به ته ته به ی دانید دا بق بابی عالی نارد. داوای لیخستنی سه عید و دانیانی خوّی کردبو. داود به پشتیوانی هیزه کانی مه حمود پاشا و سلیمان پاشا به ره و که رکوک به ری که وت. خالید پاشا له و کاته دا حاکمی کوّیه بو گویّی نه داید باشا. عه بدولا پاشاش هه روه ها. داود له گوندی ته قماقلو بو نزیک که رکوک که فه رمانی لیخرانی سه عید و دانانی خوّی به والی به غداد له بابی عالیه وه پی گهیشت. داود وینه ی فه رمانه کانی نارد بو گهوره پیاوه کانی به غداد. سه عید گوی ی نه دایه شه مانه بریاری دا به ره نگاری با و لای داود پاشا. سه عید گوی ی نه دای به لای داود پاشا. سه عید بو نه وهی سه راه مه حمود پاشا تیک بدا، که له و کاته دا له گه ل داود بو، عه بدولا پاشای به هیزیک هو نارده سه رسلیمانی و، داوای له خالید پاشاش کرد یارمه تی عه بدولا بدا. عه بدولا په لاماری سلیمانی دا به لام حمود پاشا چه ند روّی به ره نگاریی کردن تاهی شه که کی درای مه حمود پاشا چه ند روّی به ره نگاریی کردن تاهی شه که که که ندن.

داود پاشا به هیواشی نهجولا نهیویست ههلومهرجی ناو بهغداد ناماده بی. چوه توزخورماتو و جهدیده پاش ماوهیه کی چوه نزیک بهغداد و. پیشوازییه کی گهرمی ای کرا. سهعید خوّی قایم کرد بو به لام په لاماریان دا و کوشتیان (1232ک/ 1816ن). عهبدولا پاشا و خالید پاشا به پهشیمانی "دهخالهت" یان کرد. داود لیّیان خوّش بو. داود پاشا بو به وهزیر.(7)

نوسهری "داود پاشا" لیرهش دا لیکدانهوهیه کی خوکردی هیناوه ته ناو باسه که وه، هو نی هه لگه پانهوه ی داود پاشا له سه عید نه گیرینه وه بق هه ستی نیشتمانیه روه ربی عیراقیتی. گوایه داود بقیه شفر شی کردوه بق به وه ی به رهی به ره سه ندنی نفوزی نیرانی بگری چونکه ترساوه نیران به غداد داگیر بکا و ، پیچ ، واته ئینگلیز ، نفوز و ده سه لاتی زیاد بکا .(8)

هیچ به لگهیه کی میزویی به دهسته وه نیه بی سه لماندنی ئه م بی چونه. راستی یه که ی وه کو هه مو سه رچاوه کانی دهستی یه که م ئهیگیرنه و میگیرنه و میگیرنه و میگیر بکا، له به رئوشوینی له ناوبردنی دانا. داودیش به مه ی زانی له ترسی گیانی خوی هه لات بی کوردستان. که و ته هه ولی لادانی سه عید و ، به ده سته ی نافی و دراره تی به غداد. به نامانجه که شی گهیشت.

نوسهری "داودپاشا" که له تیکرای کتیدهکهی دا به ستایشهوه له داود ئهدوی. بهمجوّره باسی سیاسهتی داود پاشا ئهکا بهرامیهر بنهمالهی بابان:

"هیزی کورد له کاته ا مهترسی یه کی گهوره بو له سه ر داود له کاتیک دا هیشتا جیگهی پی خوی قایم نه کرد بو. نهم مهترسی یه به ته نیا له هیزی جه نگیی بابان دا نه بو. بگره له و هاوکاری یه کوردی - ئیرانی یه دا بو که له پایه ی پاشای مه ملوکی لای بابی عالی نه هینایه خواری به وه ی که ناتوانی دلسوزی کورد برسولتان دابین بکا. داود له توانای دا نه بو له و هه لویسته زوه ی حوکم انی یه کهی دا جگه له پیپره وی پیبازی کون له به رامه و یاخیبونی کوردا کاتی و پستی نینوکی مه حمود بکا به دو ریگه باوه که نه ویش:

أ. دەس نانە بىنى بۆ دەس بە سەرىا گرتنى ھەندى ناوچەي ستراتىجى گرنگى كورد.

ب. راکیشانی یهکی له میرهکانی بابان.

هەردو پیلانی جەنگی و سیاســی بــهجیّهیّنانیان ئاســانه لـه ســەرەتاوه، لـه بەرئــهوەی هیّــزی پاشــای کوردستان چەندە زوّر بیّ. هەمیشه دو هەرەشەی لە سەرە:

أ. لەشكرى مەمالىكى بەغداد.

ب. خیانهتی یه کی له ئهندامانی بنهمالهی یاشای دهسه لاتداری بابان.

بهم جۆره زممینه له بار بو بۆ دارشتنی پیلان دژی مهحمود پاشا و، بۆ ئەومی داود هاوپەیمانی بــهمێز له ناو خودی ئەندامانی بنەمالّهی بابان دا بدۆزێتەوە. عەبدولاّ پاشای داواکاری حوکمی سلێمانی هاوپەیمانێتی کرد. هەرودها حەسەن بەگ - براى مەحمود پاشا - كىه به ريْگەوە بو بچىي ببىي به بارمته لاى شازاده لەكرماشان."(9)

داود له دهوری سائی (1188ک/ 1774ز) له تغلیس له خیزانیکی گورجیی مهسیحی له دایسک بوبو. به منائی به کرین له بازاری تغلیس یان به فراندن هینا بویانه بهغداد. له پیش دا کابرایهک به ناوی مستهفا به منائی به کری بوی و. دوایی فرقشت بویهوه به سلیمان پاشای گهوره. سلیمان پاشا خستیه فیرگای تایبهتی یه که بو پهروهرده کردنی "مهمالیک" دایمهزراند بو. داود کوریکی قوّز و زیرهک بو. لای زانا گهورهکانی عیراق زانستهکانی دینی خویند و شارهزای ئهدهبی عهرهبی، فارسی و تورکی بو. له شهریعهت و حهدیس دا شارهزاییه کی زوّری پهیدا کردو، له چهند بابهتی گرنگ دا ئیجازهی له مه لا به ناوبانگهکانی ئه و سهردهمه وهرگرت. سلیمان پاشا نازادی کرد و کردی به "خهزنه دار" ی خوّی و. یه کی له کچهکانیشی لی ماره کرد. سهردهمی وهزارهتی داود پاشا (1232 –1247ک/ 1816 – 1831ز) کوردستان نارام و ناسایشی لی برا و، بو به مهیدانی ململانی ملهلانی لهشکره کانی تورک و عهجهم و، مهیدانی زوّرانبازی خویناوی و ویّرانکهری میرهکانی بابان، ناژاوه و پشیّویی و ههژاری و شهروشوّریکی بی برانه وهی تی خست.

#### -4-

مهحمود پاشا له سهردهمی باوکی دا ماوهیه کی دریّژ وهکو بارمته له نیّران گل درابوهوه. ناسیاوی پیّوهندی له گهل زوّر له کاربهدهستانی نیّران به تاییهتی شازاده محهمه عهلی میرزای حاکمی کرماشان ههبو. نهوانه هه ر له نیّران مابونه وه. داود پاشا له سهر نهریتی حاکمه کانی پیّش خوّی بوّ نهوهی نههیای هیچ میریّکی بابان جیّگیر ببی و، به ناسوده یی میرایه تی بکا که و ته پیلانگیّران له مهحمود پاشا. حهسه پاشای برای تهفره دا. له گهل 500 که سه لات بو به غداد (1233ک/ 1817). داود. مینایه تولا ناغای موهرداری به نویّنه رایه تی خوّی نارد بو لای مهحمود پاشا گوایه ناموّرگاری بکا پیّوهندی له گهل نیّران ببریّ. کوّیه و ههریری لی سهنده وه. عوسمان به گی لی لابرد و، حهسه نه به گی لی دانا (1233ک/ 1817).

مهجمود یاشا له خوی ترسا داوای له ئیران کرد هیزیک بنیرن بو پشتیوانی.

محهمه عهلی میرزا، بز ههل نهگه را دهس بخاته ناو کاروباری عیراقه وه، هیزیکی به سهرکردایه تی محهمه عهلی خانی شامبهیاتی و، هیزیکی تری به سهرکردایه تی حهسه خانی فهیلی لهگه آل له کری لو پب قسه مهدمه ده ده هیزی عهلی خانی کهلور و کهلیعه لیخانی گهروس بق سه ر به دره و جهسسان، نارد.

ىاود پاشا به خق كەوت ھيزى نارد بق پاراستنى مەنىدەلى و بـەىرە و جەسسىان و ھيزيكيشـى نـارد پيگەى پيۆەندى نيوان ھيزەكانى ئيران و مەحمود پاشا بېړى. خۆشى ھيزيكى زلى ساز دا بەرەو كەركوك لە ويوە بچى بق سەر مەحمود پاشا.

لهم کاته با داود پاشا توشی گیروگرفتی ناوخق بو. صابق بهگی برای سه عید پاشا هه لات بق ناو ئیله کانی زوبید و قاسم بهگی شاوی هه لات بق ناو خه زاعیل باود پاشا وازی له سه فه ری که رکوک هینا بق بهوی خه ریکی کوژاندنه وهی شقر شه که مان بی. به لام عه بدو لا پاشا و محه مه پاشای خالید پاشای به هیزیکی گهوره وه نارد بق که رکوک و . ناگاداری ئیله کانی در هیی و شه مامکی کرد نه وانیش بچنه که رکوک و همویان له عبنایه تولا ناغا کوبینه وه.

شازاده بنکهی سهرکرنایهتی له یای تاق دانا بو. خوّی و هیزیّکی گهوره لهوی ههلیان دابو.

هیزی ئیران گهیشته کوردستان. ههندی ورده شهریان کرد به لام هیچ جیّگهیه کی گرنگیان پی نـهگیرا. چهند جاری سهفیر له نیّوان داود پاشا و شازادهدا هاتوچوّی کرد بوّ به لادا خستنی کیّشه که. ئیّران نهیویست به هنی پاشاکانی بابانه وه نفوزی خزی له کوردستان با به هنز بکا. داود پاشا، سه ری بن گوشاری شازاده بانه واند، حه سه بانه واند، حه سه بانه و باجه لان و باجه لانولا باشا له کزیه و هه ریر و ، مه حمود پاشا له سلیمانی دانرانه و ، هیزه کانی هه ربولا کشانه و هوینه کانی خزیان (1233ک/ 1817ن) (10)

#### -5-

کلۆدۆیۆس جەیمس ریچ، نوینەری کۆمپانیای هیندی رۆژهه لات له بهغداد، نفوز و دەسـه لاتیکی زۆری هەبو. نهخۆش کەوت. بۆ گۆرپنی ئاووهه وا بریاری دا لهگه لله هاوسه رەکهی و، دەسوپیو دەندەکانی دا گەشـتیکی چەند مانگه به کوردستان دا بکا. بۆ ئەمەش ئیزنی له داود پاشا وەرگرت. تەنانەت داود نامـهی بـۆ مـهحمود پاشا نوسی، که ریزی ریچ بگری و، گەشتەکەی بۆ ئاسان بکا و، هۆکانی حەسـانه وهی بـ نودابین بکا. بـه لام داود پاشا، گومانی له ریچ ئەکرد و، حەزی به گەشتەکەی نەئەکرد و، لـیی دلنیا نـهبو. لای وابـو پیلانی لـی ئەگیری و پاشاکانی بابانی لی هان ئەدا. سەیر ئەوميە نوسەرەکانی عـهرەب هـەتا ئیسـتاش لـه سـهر هـەمان بـوران.

ریچ له گهشتهکهی دا بق سلیّمانی چهند مانگی مایهوه و، سهردانی بانه و سنهشی کرد. به دریژایی گهشتهکهی سهرنجی ورد و زیرهکانه ی له سهر باری سیاسی و، هماو مهرجی کوّمهلایه تی و ئابوری و، جوگرافیای سروشتی و مرقیی ناوچهکه توّمار کردوه. بیرهوهرییهکانی که روّژانه نوسیویّتی به سهرچاوههکی به نرخ دائهنری بو لیکوّلینهوهی نهو سهردهمه.

# -6-

ئەورەحان پاشا تا مابو، خالىد پاشا يەكى بو لە ملۆزمە لاسارەكانى. دواى مرىنى ئەويش ئارام ىانەئەنىشت. كورەكانى لە كەركوك بائەنىشتن. پياوەكانى لە دىھاتەكانى دەوروپشت جەردەيى و رىگرىيان ئەكرد. چەند جارى ئاگابارى محەمەد پاشاى كورپان كرد نەھىلى پياوەكانى كارى وەھا بكەن، كەلكى نەبو. محەمەد پاشا خرايە زيندانەوە، بەلام پياوەكانى ھەلايان كوتايە سەر زيندانەكە و محەمەديان رزگار كىرد. لە باتى ئەو خالىد پاشاى باوكيان گرت. محەمەد چوە ناو شوان ماوەيەك لەوى كەوتە گفتوگىق. وەزيىر لىيان خۆش بو. راكردوەكان گەرانەوە و گيراوەكان بەرىران (1135)،(11)

محهمهد پاشا دوای ماوهیهک پیاوهکانی خوّی کوّکردهوه ههلات بو کرماشان. سلیّمان پاشا تاوانبارکرا به وهی له گهل ناحهزانی داود پاشا پیّوهندی ههیه ئهویش ههلات. عهدولا پاشا، ماوهیهک له سلیّمانی گیرا له سهر ئهوهی گومانیان لی کرد بو نامه ی له شازادهوه بوّ هاتبیّ، دوای بهربونی ئهویش ههلات (1236ک)1820ز). نهمانه ههمو له کرماشان کوّبونهوه (12)

#### **-7**-

مەولانا خالىد (1193 - 1242ك) كورى ئەحمەد كورى حسين لە تىرەى مكايەئى جاف لە ناوچەى قەرەداخ لە دايك بوه. بە مندائى چۆتە بەر خويندن. لاى مەلا گەورەكانى ئەو سەردەمە خويندويەتى و، لە سنە لاى شيخ قەسيمى مەردۆخەيى ئىجازەى وەرگرتوه. سائى 1213 كە مامۆستاكەى: سەيد عەبدولكەرىمى بەرزنجى بە تاعون ئەمرى، ئەورەحمان پاشا ئەم لە جىگەكەى ئەو لە مزگەوتەكەى دا، كە خىقى دروسىتى كىرد بو. دائەنى. ئەمەش بەلگەى لايھاتويى بوھ بەو گەنجىيە لە جىگەكى زانايەكى وا گەورە دابنىرى. سائى 1220

به رِیّگهی موسلٌ، دیاربهکر، حهلهب، دیمهشق.. دا نهچیّ بـق حـهج. دیسـان نهگهرِیّتـهوه بـق سـلیّمانی. سـالّی 1225 نهگاته دهلی له هیندستان. تهریقهت له شیّخ عهبدولای دهلهوی وهرئهگریّ و، نهگهرِیّتهوه ماوهیـهک لـه بهغداد جیّگیر نهبیّ ئینجا دیّتهوه بق سلیّمانی.

مهلا خالید ئیتر ئەبى بە مەولانا خالید. ناوبانگیکی زۆر دەرئـهکات و، هـەزاران موریـد و مەنسـوب و خەلیفه پهیدا ئەکات. وەک مـهلا عەبدولکـەریم نوسـیویتی: "... بەشـی زۆری مەنسـوبەکانی مـەولانا لـه زانـا ئاینناسه پایەبەرزەکان بون و. کەسی تر له ناو پیرانی تەریقەت دا ھەلنەکەوتوە ئەو ھەمو مەنسـوبەی لە ریزی مەلا یایەبەرزەکان دا ببی"

ئهم ماوهیه هاوزهمان بو له گهل ناکوکیی ئهورهحمان پاشا و والیی بهغداد له لایهک و ناکوکیی نهورهحمان پاشا و سلیمان پاشای کوری ئیبراهیم پاشا له لایهکی ترهوه همووهکو پیشتریش شایهتی ناکوکیی ئیبراهیم پاشا و عوسمان پاشا و دواییتر ئهورهحمان پاشا و نینجا خالید پاشا و ئهورهحمان پاشا و ، ئورهحمان پاشا و والی بهغداد بو .

تهریقهتی نوی کراوهی "نهقشبهندی" له ماوهیه کی کورت با پهرهی سهند. تا نهوسا تهریقهتی "قابری" باوی بو. شیخانی تهریقهتی قابری لهم تهریقهته نوی یه ناره حهت بون و چونهوه به گژی با. زانای پایه بهرز و گهورهی سایاتی بهرزنجه: شیخ مارفی نویی، سهرکردایهتی شهم به گژیا چونهی شهکرد. کهوته هاندانی والی به غیاد و مهلاکانی عیراق و میرهکانی بابان بری م. خالید بواییه کهشی ناشت بونهوه.

م. خالید سلیّمانی به جیّ هیّشت (1228) و چو له بهغداد دریّـرَّهی بـه ئیرشـاد و دهرس وتنــهوه دا. لهویّش له ماوهیه کی کورت دا، حیّگهی خوّی کردهوه و، ئهستیّرهی کهوته درهوشانهوه.

کاتی که سهعید پاشای والری به غداد کوررا و ، داود پاشا به یارمه تی هیزه کانی مه حمود پاشای بابان شاری به غدادی گرت و ، بو به والری به غداد و شاره زور و به صرا ، مه حمود پاشا بینی م خالید پایه یه کی زور به صرزی له به غداد هه یه ، تکای لی کرد بگهریته وه بو سلیمانی م خالید گهرایه وه . بو ریزلی نانی م خالید ، مه حمود یاشا مزگه وت و خانه قایه کی بو بنیات نا و ، تا ئیستاش به ناوی خانه قای مه ولانا خالید " هوه ناسراوه .

م. خالید زانایه کی گهوره ی ناینناس و، رابه ری ته ریقه تی نه قشبه ندی، له سه رانسه ری روزهه لاتی ناوه راست دا هه زاران مورید و مهنسوب و خهلیفه ی هه بوه. به فارسی و عهره بی و کوردی: به هه ردو زاراوه ی گرران و بابان، شیعری داناوه. دیوانه که ی چه ند جاری چاپ کراوه. چه ندین کتیب و په راویزی له زانسته کانی دین و ریوشوینی ته ریقه تا نوسیوه.

م. خالید رەنگە یەكەم كەس بى كـه بناغـەی نوسـینی پەخشـانی كـوردی بـه زاراوەی بابـان دانـابى. "عەقیدەنامەی كوردی – لوببی عەقائید" ی به پەخشان نوسیوه. دوای ئەویش شیخ حسـینی قـازی (1225 – 1292) "مەولونامە" ی به پەخشانی كوردی نوسیوه. به چاولیّكەری ئەم دو نامیلكە كوردییه، مەلاكانی كـورد چەندین "عەقائید" و "مەولودنامە" ی تریان به زمانی كوردی نوسیوه.

م. خالید پیش ئهوهی بین به مورشیدی تهریقهت، چهندین شیعری له ستایشی میرهکانی بابان دا داناوه به تایبهتی له ستایشی ئیبراهیم پاشای بنیاتنه ری شاری سلیمانی و، ئهورهحمان پاشای بابان دا. ههروهها بق "سوکواری" میره کوژراوهکانی بابان چهندین شیعری هقنیوه ته وه، به تایبه تی بق سهلیم بهگی کوری مهحمود پاشا که له زریبار له شهری والی به غداد کوژرا و، بق میرعوسمان که نهویش هه ر له یه کی لهم شهرانه دا وه کو م. خالید نه لین: وه کو هاوناوی پیشوی نهمیش قومی له "صههای شههادهت" داوه.

م. خالید ههولّی داوه یهکنتی له ناو میرهکانی بابان دا پیّک بهننی: مهحمود پاشا و عوسمان بهگی برای و عمیدولا پاشای مامیان ریّک بخات و پهیمانیّکیان پیّ ببهستیّ، نهمانه ههرسیّکیان له بهردهمی م، خالید

دا سویند به قورئان و ته لاق و خهنجه ر ئهخون که خیانه ته یه کتری نه که و . هه رکاتی نامه له حاکمی کرماشان یا والی به غداده وه بر یه کتری نه شارنه وه و ، له به ردهمی م خالید دا بیکه نه و . پی ناچی م . خالید دا بیکه نه ناچی م . خالید باوه ری به پهیمانه که یان و ئومیدی به ریککه و تنه که یان هه بوبی ، وه کو خوی له نامه یه ک با بو داشای نوسیوه .

ساڵی (1236ک/ 1820ز) به هۆی نائارامی سیاسی و، ناکۆکیی ناوخوّی میرهکانی بابانهوه، به یه کجاری سایمانی به جی هیشت و، سهری خوّی هه لگرت بوّ به غداد.

م. خالید دوای ئهوهی بوه به شیخی تهریقهت هیچ شیعریکی بق ستایشی هیچکام له میرهکانی بابان بانهناوه، هق نهمهش بیگومان ئهوهیه که ئیتر ئهو به تهمای هیچ دهسکهوتیکی دنیایی نهماوه، جگه لهوه پونگه کهسیشیانی به شایستهی ستایش کربن نهزانی بی. به پیچهوانهوه نامهکانی که بیق سهممود پاشای نوسیوه پریتی له گلهیی، ئامقرگاری، تهنانهت که مهحمود پاشا داوای گهرانهوهی لی کربوه بیق سایمانی، بی پیچوپهنا، داواکهی رهت کربوتهوه و داویتیه بهر اقمه و پلار. کاتیکیش که بیق به سهر بربنی هاوین رو ئهکاته گوندیکی ناوچهی سلیمانی و مهحمود پاشا پی ئهزانی و ئهیهوی بق ئاشتکربنهوه و دلانهوایی کربنی، قازی سلیمانی بنیریته لای، م خالید بی راوهستان دور ئهکهویتهوه بیق یهکی له گوندهکانی ههورامان له کوربستانی ئیران و ، لهویوه ئهگهریتهوه بق بهغداد.

پێ ئەچێ داود پاشا و، دەسەلاتدارانى عوسمانىيش مانەوەى ئەميان لە بەغداد پێ خۆش نەبوبێ، بۆيە لەوێش نەمايەوە و، چو بۆ شام.

م. خالید سالی 1238ک (1822) له بهغداده وه چوه شام و لهوی جیکیر بو، سهره نجام به نهخو شیع تاعون له دهربه دهری و له تهمه نی 51 سالی با له 11 ی زیلقه عیده ی 1242 (7 ی حوزهیرانی 1827) با مرد و. له شاخی قاسیون ناشتیان (13)

## -8-

ئیران به تهمای لهشکرکیشی یه کی فراوان بو بو سهر خاکی روّم. شازاده عهباس میرزا له تهوریزهوه بو لای ئهرزوقم و شازاده محهمه عهلی میرزا له کرماشانهوه بو کوردستان و بهغداد.

داواکانی شازاده زوّر و قورس بون، به تایبهتی پارهی زوّر و دیاری داوا ئهکرد. به مهحمود پاشا ههڵ نهئهسورا. شازاده ویستی مهحمود پاشا لابدات و عهبدولّا پاشا له جیّگهی دابنیّ.

مهحمود پاشا داوای له وهزیر کرد هیّـزی یارمـهتی بـق بنیّـریّ. وهزیـر هیّزیّکی کـهمی بـق نـارد بـه سهرکردایهتی کابرایهک به ناوی "محهمهد کههیه". محهمهد له بهغدادهوه به ری کهوت ماوهیهک له کـقکس لای زهنگاباد و زیاتر له مانگیّ له شیروانه مایهوه.

شازاده هێزێکی بۆ عەبدولا ياشا ئاماده کرد بو گەيشتە خواجايی.

كەيخوسرەو بەگى جاف كە ئەبو يارمەتى مەحمود پاشا بدا لىنى ھەڭگەرايەوە دايە يال عەبدولا ياشا.

هیزی محهمه کههیه هاته باریکه له نزیک تانجه پو هه لی دا، به لام نهخوشی له هیزهکهدا بلاو بوه وه. ههمو روّژی چهند کهسیکی لی نهمرد و، نهوی تریشی له بهر نهخوشی و، لاوازی نهیئهوانی نهرکهکانی خوی به جی بهینی. عهبدولا پاشا که بهمهی زانی له خواجاییه وه به پی کهوت به رهو گهوره قه لا و زهردهلیکاو له دهربه ند نامه زرا.

شازاده له پای تاقهوه به پی کهوت بن زههاو. له سیروان په رپیهوه قه رهنولوسی له زهنگاباد تالان کرد. محهمه کههیه هیزه نهخوشهکهی له باریکهوه برد بن بیستان سور و ئینجا قه رهگول. ئيرانىيەكان بۆ دريدرە پيدان تا گەيشىتنى ھيزەكسەى شازادە بە ناوى عەبدولا پاشاوە كەوتنسە گفتوگۆ.

هيزي ههرىولا پيكا هه ليژان. هيزه كاني بهغداد و بابان شكان.

میژونوسهکانی داود پاشا نهم شکسته نهدهنه پاڵ خیانـهتی کههیـه. کههیـهش پـاش چهنـد روٚژێ لـهم شکانه خوٚی و براکانی و خزمهکانی ههلاتن بوٚ لای شازاده.

عەبدولا پاشا چوە ناو شارى سليمانى. شازادەش رۆژانى موحـەررەمى لـەوئ بـه سـەر بـرد. شـازادە بەرەو كەركوك چو. وەزير بەغدادى قايم ئەكرد ترسى ھەبو پەلامارى بەغداد بدا. محەمەد كەھيەش بوبـو بـه ھاوسەڧەرى شازادە.

نهخوّشی کولیّرا له هیندستانه وه باکه وت بو. گهیشت بوه به صرا و به غیاد و کوردستان. ئه م نهخوّشی که که که بود بود به مرا و به مرا و به فیل یه کمی له نهخوّشی که که که نیز دوی نیرانیشه وه. شازاده نهیویست به پهله پیک بکه وی به هری یه کمی له ناخونده ناوداره کانی شیعه وه گفتوگو دهستی پی کرا. شازاده باوای ئهکرد: عهبدولا پاشا له سلیمانی و محه مده د پاشا له کویه دابنرین و، ئهوانه ی که پهنایان بو نیران هیناوه چاوپوشی یان لی بکری لهشکری ئیران ناوچه کانی باقوق، توزخورماتو، کفری، قهره ته په و دهلی عهباسیان تالان و ویران کرد بو. شازاده ش توشی نهخوشی کولیّرا بوبو. له نزیک قزرابات مرد ته رهه که یا برده وه بو نیران (1237). مردنی شازاده کوتایی به مه له شکرکیشی یه هینا و باود پاشا له یه کی له دوژمنه گهوره کانی رزگاری بو. (14)

ئێرانىيەكان كشانەوە بەلام بۆ پشتيوانى لە عەبدولا پاشا ھێزێكيان لە سلێمانى دانا بو. مەحمود پاشا چوە سـەريان ھێزەكـەى راونـا و عەبـدولا پاشـاى دەركـرد. بـەلام مەحمود پاشـا بـە ھـۆى بـلاو بونـەوەى نەخۆشىيەوە لە سلێمانى نەمايەوە. عەبدولا پاشـا فرسـەتى ھێنـا سـلێمانى گرتـەوە. بـەمجۆرە چەنـد جـارێ دەستاودەستى كرد.(15)

# -9-

دوای مردنی محهمه عهلی میرزا، شا کورهکهی: محهمه حسین میرزای له جیگه دانا. به لام ئهم وهکو باوکی پی نه که که وهکو باوکی پی نه که که نه که وهکو باوکی پی نه که که که نه کاروباری کوردستان و عیراقی عهرهبی به عهباس میرزا سیارد. عهباس و محهمه عهلی حهزیان له چارهی یه کتری نهبو. له شهری روس دا محهمه عهلی یارمه تی یه کیری نهبو. له شهری روس دا محهمه عهلی یارمه تی یه کیری نهبو. نه دا بو.

عهباس میرزا، یه کی له پیاوه ژیر و ناوبارهکانی خوّی به ناوی محهمه حسین خانی ئیشک ئاقاسی به نامهیه کهوه نارد بق لای مهحمود پاشا، نیردراوی عهباس میرزا له کهرکوک مهحمود پاشای بینی و نامه کهی دایه. پی نهچی مهحمود پاشا بی نومید بوبی له ناود پاشا، یارمه تی جهنگیی روّم. عوسمان به گی برای له گهل محهمه حسین نارد بق تهوریز بق بینینی عهباس میرزا. لهم ماوهیه ناعه بدولا پاشا دیسان له گهل موهده حسین نارد بق تهوریز بق بینینی عهباس میرزا. لهم ماوهیه نامتی بو له گهل عوسمانی. بق سهودای ناو نهو گفتوگوی ئاشتی بو له گهل عوسمانی. بق سهودای ناو نهو گفتوگویه پیویستی به پاشاکانی بابان بو. عهباس میرزا فهرمانی دا به ئیبراهیم خانی سهرتیبی باکویی دو فهوجی تهوریز و مهراغه له گهل عوسمان به گهچنه سهر عهبدولا پاشا له ساینمانی و، مهحمود یاشا دابنینه وه.

ئیبراهیم خان. مهحمود پاشای له جِیْگهی عهبدولاً پاشا له سلیّمانی و عوسمان بهگی له جیّگهی محهمهد پاشا له کوّیه دانا و گهرایهوه ئیران. مهحمود پاشا له دوای نهم لهشکرکیشییه خوّیشی چو بوّ تهوریّز بوّ بیننی عهباس میرزا (1237ک/ 1827ن). (16)

## -10-

له و کاته وه که میر محهمه کاروباری میرایهتی سۆرانی گرته دهست. میرایهتی سۆران چوه قۆناغیکی نوی ی پیشکه و تن به ههر چوار لای خوی دا که و به به الهاویشتن و پهرهسه ندن. پاشایه تی بابان به هوی ململانی دهسه لاته وه له نیروان مه حمود پاشا و مام و ئاموزا و براکانیه وه و ، به هوی دهستیوه ردان و له شکرکیشی ئیرانه وه کز و لاواز بوبو. میری سوران ئهم ههله ی به ده رفه تازنی له قه نمره وی بابان دا که و ته پیشره وی لای روز ئاوای زی بچوکی ههمو گرت و . ده سه لاتی گهیشته قهمچوغه و سورداش و . له قه شقولی بنکه یه کی جه نگی دامه زراند (1237).

مهحمود پاشای بابان به هۆی ناکۆکی ناوخۆوه هێزێکی ئەوتۆی به دەستەوه نەما بو ڕێگه له میـری سۆران بگرێ. شکاتی ئەبردە بەر عهباس میـرزا، ناوچهکهی بـۆ بیـارێزێ، میـری سـۆران له موکریـانیش پێشرووی کرد بو. شنۆ و سەردەشتی هێنابوه ژێر دەسهڵتی خۆیەوه. عەباس میرزا له دەس میری سۆران به تەنگ هات بو. سکاڵای بردۆته بەر کۆنسۆڵی ئینگلیز و، کاربەدەستانی عوسمانی و. ناوای لێ کردون پێکەوه لهشکرکێشیهکی هاوبهش بکهن دژی میری رەواندز.(17)

#### \_11\_

لهو کاته با هیشتا حاله تی نهجه نگ و نه ناشتی به سهر پیوه ندی ئیرانی - عوسمانی با زال بو. هه ربولا خویان کونه کرده وه بو خویان کونه کرده وه بو خویان کونه کرده وه بو نه مهمان کات با له هه ولّی گفتوگوی ناشتی با بون. عهباس بو ئه وه ی به چاکترین شیوه که لک کارتی بابان و هربگری سیاسه تی به رباری قاجاری به رامه و مهسه های کورد. به تاییه تی به رامه و ناوچه کانی بابان و پاشاکانی، به مجوّره بارشتوه که له بو نامه با بو فه تح علی شاه رونی کردوته وه.

# نامەي يەكەم:

"من به خاکی پی فهلهک فهرسای هومایون سویند ئهخوم و دوژمنی خوینی با محه کی شاهنشاهی بم، ئهگهر ههرگیز له بارهی پی سپاردنی خزمه تی شاره زور و بابان. خهیائی ئهوهم هه بوبی، بی نیاره زوی نه فس تهماعیکم له وی با هه بوبی، ویستبیتم سنوری ده سه لاتی خوم فراوان بکه م نه م بوه و نیمه، نه م خو تی هه لقورتاندن و پرکیشیه شم سه باره ت به نوکه رایه تی و به ندایه تی هه رگیز نه نه کرد و به جائیزم نه نه زانی که به بی پرس و بی نیشاره ت فهرمون له خومه وه مسییشکه ری عهرز کردنی نه م جوره باسانه بکه م، خوا نهیزانی که هیچ شتی نه بوه به هوی نهم عهرز و جه ساره ته، جگه له وه ی که لهم دو ساله دا که جه نگی ده وله تی نهیزانی که هیچ شتی نه بوه به هوی نه م عهرز و جه ساره ته، جگه له وه ی که لهم دو ساله دا که جه نگی ده وله توسمانی له گوری بو هه مر جاری که من بو خزمه ت و سه فه رئی نه و دو لایه ته کان و کوردستانه کانی سنوری و رمی و سابلاخ با ده سدری زور نه کرایه سه ر په عهرت و ولایه ته کانی شاهنشاهی نه مسال به هار وی رانیه کی زور توشی ناوایی و به روبومی هه ندی له نیزلات و ناوچه کان بو، که منی ناچار کرد و، وای لی کردم که بو ری ری دو خرمه تی بو به وی به وی به وی به وی به وی به وی به که وی به که به ری به به وی به که که به که به به به که کوین بو نه که که وی به وی به وی به وی به که که به وی به که که که که که به می سیاردوه و خرمه تی نیسته شکه قبیله ی عاله م – روح العالمین فداه – خرمه تی که که که و لایه که که وی به من سیاردوه نه که مه می سیاردوه که خرمه تی که که وی دی که که داره که من که گرفتار و خرمه تی که به من سیاردوه نه و مه مه می سیارده که خرمه تی گوره کارانه له من که گرفتار و خور که خرمه تی گه ورده کارانه له من که گرفتار و خور که در که خرمه تی گه ورده کارانه له من که گرفتار و خور که در که نه و جورده کارانه له من که گرفتار و خور که در که که در در که که در در که کرد و کراره که کار بی (۱۵)

# نامەي دوەم:

"عەرزى نوابى نائىبولسەلتەنە، دام ايام اجلاله، ئەمەيە كە: لە بەر ئەوەى ھەمو دەوللەتانى كافر لەم سەردەمەدا خەريكى ئاشتى و سازانن، منيش ھەمىشە ھەول و تەقەللامە و، تەلاش و رەنجىم لەو بوارەدا بۆ ئەوە بوه، كە ناكۆكى لە نيوان دەوللەتانى ئىسلام دا نەمىنىخ. تا سالى پار، كار لە ئاشتى و پيكهاتن تىرازا و، ماوەى سازان نەما، دواى پىشىرەوى موش و بايەزىد و ئەرجىش كە گەراينەوە تەورىز لە لاى خۆمەوە قايمقام بە نيازى سازان نارد. ئەوان وەلامى راستيان نەدايەوە، چەند جار لە گۆشە و كەنارەوە لە دەرگاى ئاشتىمان دا، بەلام بە ھىچ جىگەيەك نەگەيشتىن، تا ئەمسال بە خواستى خوا و بەختى شاھنشا، گىيانى ھەمومانى بە قوربان بى، توشى ئەو تىشكانە بون، دواى ئەوە دەسبەجى خەلكمان نارد و لە لاى خۆمانەوە بە ئاشكرا داواى رىككەوتنمان كرد و، دواييتر ميرزا تەقى مان نارد و ئەو خزمەتە پيرۆزەمان پى سپارد، ئەويان ناردەوە و بەلىنىنىشيان دابويە لە ماوەى چل رۆژدا وەلام بدەنەوە، بەلام بەجىيان نەھىنىنا، سەرەراى ئەوەش ئىسان چەند جارى لە رىيىلىدى ئەرىنى دەربىيوە، بەلام ئىستەمول ئەوەمان دەربىيوە، بەلام تاردەوە و بەلىنىنىسان يەدىرى دەلامى ئەوان نەگەيشتوە، بەلكو لە ھەمو لايەكەوە بە گەرمى خەريكى خۆسازدانن بۆ جەنگ و سىزوردارى ئەم مەملەكەتەين، ئەگەر بە ھىواى ئاشتى پالى لى بدەينەوە، خۆسازدان پشت گوى ئىلىدىدۇلەتە و سىنوردارى ئەم مەملەكەتەين، ئەگەر بە ھىواى ئاشتى پالى لى بدەينەوە، خۆسازدان پشت گوى ئىلىدىن، ئەرە و پىچەودانەى بەرۋەرەندى دەولەتى قاھىرەيە، بۆيە لە روى شارەزايى و دىلسىزرىيەۋە بە ئاشىكرا بخەين، ئەرە مەسەلەيە عەرزئەكەم:

ئهگەر له لایهن ئیمهوه پیش دهستی نهکری و، مانگی دوهمی بههار نهچینه ناو خاکی دوژمنهوه، ئهوهنده دوا بکهوین تا جهوزا و سهرهتان بگا و قشون و تۆپخانه و هیرز و خواردهمهنی روّمی له ههمو لایهکهوه کوبکریتهوه و، کوردهکان خیران و ران و رهوه و کهلوپهلهکانی خویان له کویستانهکان و ههوارهکان مابمهزرینن و، سواره و سپایییان له ههمو لاوه وهکو میروله و کولله هیرش بهینن، ئهوسا ئهگهر بمانهوی مجنگ بکهین یاخود بمانهوی ئاشتی بکهین کارهکه گران و، چاره دژوار ئهبی، لوتبهرزی و له خوبایی بونی روّمی له ئاشتی دا و، هیزو توانایان له جهنگ دا زوّر زوّر زیاد ئهبی، بهلام ههر کات ئیمه لیرهوه زو بجولیدن، تا کویستانهکان بهفری لی نهچوتهوه و ئهوان ناتوانن له کهاینهکانی دا بحهوینهوه، بچینه ناو خاکی دوژمنهوه و له پیش ئهوهدا قشونی عوسمانی کوببیتهوه شهرارهتی ئهشراری کورد. که مایهی ههمو شهر و بورمنهوه و له پیش ئهوهدا قشونی عوسمانی کوببیتهوه شهرارهتی سهرکهوتوی شاهنشاهی له بهریهک ههل فسادیک ههر ئهوانن، به فوال و کهرهمی ئیلاهی و تالیعی سهرکهوتوی شاهنشاهی له بهریهی یا ئاشتی بوهشیزین و، به ویستی خوا له موش بهره و خوار راویان بنین. ئهوسا ئهگهر بمانهوی جهنگ یا ئاشتی بکهین، به یارمهتی خوای گهوره، ئاسان ئهبی و به سوکی مهیسهر ئهبی، لوتبهرزی و باییبونی روّمی ئهگوری بکهین، به یارمهتی خوای گهوره، ئاسان ئهبی و به سوکی مهیسهر ئهبی، لوتبهرزی و باییبونی روّمی ئهگوری

لەبەر ئەو ھۆيانە ئەگەر بيرى شاھنشاھى ھاتە سەر ئەوەى كە پێشدەستى بكرێ، قشـونى سـوارە، كـە مەئمور و تەرخان ئەكرێن. ئەبێ كاتێ لەوێوە بجوڵين كە لە كۆتايى حـەمل دا يـا ئەگـەر زۆر دوا بكـەون لـە سەرەتاى سەوردا بگەنـە تـەورێز، تـا قشـونى ئێـرەش دوا نەكـەوێ، بـﻪ بـێ چـاوەڕوانى بـﻪو پـﻪڕى پشـت ئەستورىيەوە، ئينشائەڵڵ. ھەر لەو كاتەدا بكەونە خزمەت، لەم حاڵەتە دا كە ئەگەر لە سەرەتاى سـەورەوە دەس بە كارى ئەم بكرێ ئومێدەوارين تا سەرەتاى ميزان، بە ئاشتى بێ يا بە جەنگ، بتوانرێ لەم لايـەوە دڵنيـايى بە دەس بێ.

کاتی لهشکرکیشی بق سهر بهغدادیش ههر لهو دهمانه دایه. کام نیعمهت باشتر و بهرزتره لهوهی که لـهم عهزیمهتی شاهانهیها پهروانهی ئیحزاری نیمه بگات، لـهم سـههرهدا مـولازیمی ریکابی فهلـهک فهرسـا بـم و.

گیانبهختکهرانه له حوزوری میرا دهر بکهوین، لهبارهی جولانی مهوکیبی جیهانگرهوه فهرمان فهرمانی ئهشرهفی هومایونه، بهلام لهبهر ئهوهی له روی کهمالی عاتفیه تهوه له ئیمه پرسیارتان فهرمو بو، به پئی فهرمانی بالایان عهرز ئهکری که مهوکیبی پیروز ههرچی زوتر له سولتانیهوه بکهویته ری بو سازدانی سوپا و کوکردنه وهی سهربازانی سهرکهوتو، پهنا بو ئیحتسابی روس و روّم و دلنیایی ولایه تهکانی سنور باشترو خوشتره، به لام به بیاره له پاش مانگی شهووال دا زوّر زوه و، ئهو کاتانه زوّر زوّر پیروزه و له هیچ جیگهیه کهوه کوسپ و گرفتاری نابی، بگره پیشکهوتنی ههمو کارهکان به جوّری که چهندین جار تهجروبه کراوه تالعی هومایونی له ریاد بونی شاهنشاهیه که به فهزل و تهئیید و تهوفیقی ئیلاهی تیشکی چاوبیری سولتانی له ههر کهس بدات و، روی جولانی پیروزی بکاته ههر لایه ک، ههر کاتیک بیته پیشهوه بی زهحمه و پهشوکان بو پیشهوه بیروز و، بهوهند بهخوری خاکی پیری پیروز برکوه، نهومند باشا (مهبهستی مهجمود پاشای کوری ئهورهجمان پاشایه) دلنیایی له راستی ی باوه و پیروز دراوه ته محهمه پاشا (مهبهستی مهجمود پاشای کوری ئهورهجمان پاشایه) دلنیایی له راستی ی باوه و خزمه ترده که که کهوا یه که که کهور نهکری:

یه کهم: گلدانه وهی بارمته، لهبهر ئه وهی کوره باشه کانی ئه و و ، ئه و و عوسمان به گی، که ههر دوکیان له کرماشان بون، له گهل ئه وهش دا ئهم سه رپیچی یه یان له یه که دو و سال دا کرد، گلدانه وهی ئهم جوّره بارمته به مایه ی دلنیایی نه زانی و بریاری ئه وهم دا له کاتی سه فه ری خهیر ئه سه درا، عوسمان به گهل خوّی له گهل هه زار سوار یا زیاتر له ئه عیان و گهوره و گهوره زاده کانی بابان ئینشائه للا و ته عالا له گهل بخا و له پیشره وی سیای سه رکه و تودانی به ناشکرا درثی سیا و سه رعه سکه ری عوسمانی بجه نگن

دووهم: به ئاموشوی محهمه پاشا و عوسمان به گی برای که ماوهیه ک به را به ئیستا عوسمان هات. مانگیک له تهوریز مایه و و شهوی جه ژن پاشا خوّی تکای کردوه، ئینشائه للّا و ته عالا دیّت و، ئهو که روّیشت دیسان عوسمان به فه زلّی خوا دیّته وه و، به و شهرته ی بمیّنم له گه رانه و هان ریّوشویّن ناهیلّم دیسان له هاتوچو سارد بینه وه.

سیدهم: سهره رای ههبونی قشون و سپا و ئیستیعدادی ده و لهتی قاهیره له ویلایه تی بابان که تا ئیسته ئیراهیم خانی سهرتیپ، که چهن جار له تاقم و سپای بابان زفرتر و زالتره و، لهو شوینانه بوه، له رفرژانی سه فهریش دا، باوه پیکراویک له وی دانیم و نهوه ندهی قشون که له غازییانی سه رباز و سواره ی پیکابی به ساخلو له وی دارینیم، له باتی نهوان له سواره ی بابان و بلباس و هی تر نهبهم بو سهفه و و له راستی دا خه لکی کوردستان و نهرده لان و سابلاخی موکری ههمویان پشتگیر و یارمه تیده رئه بن و ، نه گهر به قازانجی ده و له ناتی ینویست دا نه فهرمون.

چوارهم: هرّی سهرهکی پهژارهیهک که کهسانی وهکو محهمه پاشا ههیانه لهوهیه که باری سهنگینی دراو و کهلوپهل و تهمه و تهووهقوع بخریته سهر شانیان و له عیرهی نهیه و و به بهرین و گفتیک بدهن و دوایی بریان جینه جی نهکری و له ههردولاوه ببیته هرّی ترس. ئیمهش ئهلحهمدولیللا نهباریکمان خستوّته سهر شانی ئه و و نه تههه و تهوهققوعیکمان ههیه. ئاسان ئاسان پیشکهشی سهرکاری پیروّزی که له حهزرهتی هومایون با نهختینهمان گرتوّته خوّ ئینشائه للّا ته عالا ئهیدهین. بو ئیبراهیم خانمان نوسیوه لهو مه و گا و قاتر و یابو ئه و جوّره شتانهمان لی وهربگری و به قشونی فهرمان پی براوی بدات و فه زلی خوا حسابی ئه وهش بریتیهکهی هه مهرچونیک بی له کهلوپهلی بی که لک و دراوی بی بره و تا خوّمان بو سهفهر نهروشتوین ئهی دهین. بیگومان ئهوانه که بریتیهکهی با و خزمهتی باشی کرد. بی هوده ئهم خزمهته له به نهریشتوین نهی دهین. بیگومان ئهوانه که بریتیهکهی با و خزمهتی باشی کرد. بی هوده ئهم خزمهته له به نهر یاش بانی پارهکه پیچهوانهی ریوشوینیک ناجولیته وه کهبییته هوی با هومایون.

پینجهم: ولایهتی شارهزور و کویه و حهریر له سی لاوه به سابلاخ و ئهردهلان و سنورهکانی کوردستان و کرماشانهوه بهستراوه، که مهملهکهتی پاریزراوی سهرکاری شاهنشاهییه و، لایهکیشی به شوینی دهسهلاتی وهزیری بهغدادهوه بهسراوه، له ههر ریخیهکهوه ناژاوه و فهسادیک لهو ولایهته و ئهم تایهفهیهوه بگات. تهنیا لهو لایهوهو بهس، نهو لایهش لهم کاته اکه ئیبراهیم خانی سهرتیپ و محهمه پاشا تا موصل رویشتون و کهرکوک و ههولیر و پردی سور غاشیهی دلسور و گویپرایهلییان دهربپیوه، وهزیری بهغدادیش بهجوری خزمهت و سازبانی پیشان داوه که تائیستا دو سی جار پیاوی نهو هاتونه ه لای سهرتیپ و محهمه پاشا و، به پری نامهیه که نوسی بویان به گشتی کارهکانی نهوی نهروا، نهگهر له پیش چونی نیمه ا بق سهفهر ئینشائه لا ته تعالا به شیوهیه که مهبهستی نهولیای دهوله تی قاهیرهیه. کاری بهغداد و وهزیر بق پیشهوه چو، لهو لایهشهوه دلنیا نهبین و نهویش له حوکمی ولایاتی مهحروسه ی شاهنشاهی دا شهبی. ههر کاتی پیشهوه چو، لهو لایهشهوه دلنیا نهبین و نهویش له حوکمی ولایاتی مهحروسه ی شاهنشاهی دا شهبی. ههر کاتی پیشهوا در به به باین نامه به کاری بهغداد می به کاتی به داتی به موری نوی به دات نه کاری به باین نوی نه و به داتی دو به داتی کاروباری نهوی به لادا نهخوانی زستان له گهرمیانی عیراقی عهره با به سهر بهرین و، بهغداد نیستا له گهرانهوه ی نیمها، ئینشانه للا نهخوانین زستان له گهرمیانی عیراقی عهره دا به سهر بهرین و، بهغداد نیستا له سهری هومایونه و توانه به یه کاری نهاوه به کهری و هیهناناشویی شاهنشاهی بگری.

شهشهم: عهبدو لا پاشا که گهورهترین و بهسالاچوترین پاشایانی بابانه، له گهل ههزار مالی ئیلی بابان. که زوریان له پیاوی ناسراو و ئاغا و گهورهکانیانن، لیرهن. بهوپهری ریز و بهرزییهوه گلمان داونهوه و به تهما ههین لهم روزژانهدا له دهوروبهری سابلاخ بهش و تیولی بدهینی. نهم ریگهیهش ترسی مهجمود پاشا نهبی.

به پیّی ئهم پیّوشویّن و شیّوهیه که به دریژایی خرایه بهرچاو، ئومیّدم وایه له کاتی لیّره نهبونی میّده نه کاروباری ئهم لایه اله هیچ چهوتی و کهموکورییهک رو نه الله به فهزلی خودا باتنی ئیمامه پاکهکان متهوهکیلین و، به ئیمدادی تالعی ئهقهدهسی هومایون متهووهسیلین، ئهو تهگبیرهی به بیری ئیّمه الهاتوه بهم دریژییه رونمان کردوّتهوه و رونی ئهکهینهوه، ئینشائه للّا له گهل تهقدیر موافیق ئهبی و، تکام وایه که ههر یهکیّ لهو برگانه بگاته بهر خاتری عهرش مهزاهیری وهحی و تهنزیل به ئیرشادو هیدایه تی بفهرمون و، نامهی پیروّز زوتر بگات که هیچ کاری بی ئیجازه و عهرزی شههریاری نهکریّ"(19)

# -12-

ئیران و عوسمانی له شهری یهکتری مانـدو بوبـون. روسـیا بوبـوه ههرهشـهیهکی بـهردهوام بـه سـهر ههردوکیانهوه. نوینهرانی روّم و عهجهم له ئهرزروّم کوّبونهوه.

هەرىولا گەيشتنە رىككەوتنى يەكەمى ئەرزرۇم (1238ك/ 1822ز). لەم رىككەوتنەما كىشەكان باس كران و چارەى سەرەتايىيان بۇ مانرا: كىشەكانى سنور، بازرگانى، ھەج و زىيارەتى پىرۆزگاكانى عىدراق، دىارىكرىنى رىيوشوينى كۆچى گەرميان و كويستان. رەفتار لە گەل راكرىوانى يەكترى.

مادهی یه کهمی ئهم ریککهوتنه دهربارهی بابان بو:

"ههر دو دمولهتی بهرز ئهبی دهس وهرنهدهنه کاروباری ناوخوّی یهکترییهوه. لیّره به دواوه خوّ تی ههلقورتان له لای بهغداد و کوردستانهوه نهشیاوه. لهوانه مهلّبهندهکانی سهر به سهنجههکانی کوردستان، به هیچ بههانه و له هیچ رویهکهوه دمولهتی بهرزی ئیّران نابیّ ریّ به خوّ تیّ ههلقورتان و. دهسدریّژی و. پهلامار بنا و. دالدهی موتهصهرریفهکانی پیششو و لهمهودوایان بدات لهو شوینانهدا ناو براون، له بابهت رهسمی ئاسایی گهرمیان و کویّستان و. ههر دهعوایهکی تر، بو ئهوهی نهبیّته هوّی ناخوّشی نیّوان ههردو دهولّهت. نهبیّ له لایهن ئهمیر و وهلیعههدی دهولّهتی ئیّران و وهزیری بهغدادوه بهلادا بخریّ."

گفتوگوکانی ئیران و عوسمانی و، پیکهاتنیان له ئهرزروقم، لهناو لایهنگرانی روقم و عهجهم دا له بابان دا، به دو جوّری جیاواز دهنگی داوهتهوه شیخ مارفی نوّدی له نامهیهک دا، که دور نیه بو مهحمود پاشای بابانی نوسی بیّ، ئهنیّ:

"ادعو لجناب الباشا بالعافية وسلامة الايمان، وهما اعظم مهمات الانسيان، وادعو له بالرجوع الى هذا المكان. سالكا مسالك العدل والاحسان!

قد نكر عندنا ان الروم والعجم تصالحوا على رد هذه البلاد الى الروم، لكن هذا الامر مجهول عندنا غير معلوم، فأن صح هذا القول فبشرنا حتى نخبر الناس، فتطمئن القلوب وتنفرج الكروب، ولك الثواب الجزيل والاجر الجميل، وان كان هذا القول كانبا، فخبرنا حتى ندبر للخروج الى بلاد الاسلام.

والدعاء لله كلام ختام الداعي(20)

شیخ مارف، لای خقیهوه، گردهب کیشهکهی به لانا خستوه که نهگه رله و پیککه و تنه بابان درابیته وه به پرقم نهوا مژدهی بدهنی بق نهوهی نهمیش به خهلک بلّی، خق نهگه روانه بی وا ناگاناری بکه ن بیق نهوهی ولاتهکه به جی بهیلی و رو بکاته ولاتی نیسلام، مهبهستی ناوچهکانی ژیر دهسه لاتی عهسمانی بوه.

چەندىن ساڵ بو دەربارى ئيران بە ھۆى پاشاكانى بابانەوە نفوزيان لـە كوردسـتان دا جيٚگيـر بوبـو. ئەم ريٚككەوتنە نفوزى ئيرانى لە كوردستان دا نەئەھيٚشت. پى ئەچى پاشا و ميرەكـانى بابـان، ئـەوانى سـەر بەئيران بون، لەم ريۆككەوتنە ترسابن و، ھانايان بردبيّتە بەر فەتحمەلى شا كە ئيران دەستى لى ھەڵگرتون.

فەتحعەلىشا لە نامەيەک ىا بۆ عەباس مىرزاى كورى، نائىبولسەلتەنەى خۆى، كە لەباتى ئىران لايەن بـو لەم رىككەوتنەيا، نوسيويىتى:

"... ویّنهی ههمو بهندهکانی موعاههنامهیهکه له سهرهتاوه تا کوّتایی خرایه به رچاو...

عەباس میرزا، له نامەیهک دا بق محهمهد رەئوف پاشا والى ئەرزرقىم ئەم داوايەى كىردوە كەوەكو چۆن ئيران دەستى ھەلگرتوە له داواى گيراندنەوەى ئىلەكان سىپكى حەيدەرانلو، عوسمانىيش دەس له داواى گيراندنەوەى ئىللەكان سىپكى خەيدەرانلو، عوسمانىيش دەس لە داواى گيراندنەوەى ئىللى بادان ھەللىگرىخ..."(22)

عوسمانی داوای گیّراندنهوهی ئیّلی بابانی نهکردبو، به لّکو داوای له ئیّران کردبو دهسهه لّبگریّ له دستیّوهردان و خق تیّهه لّقورتاندن، نهمه دو بابهتی حیاواز بون.

له نامهیه کی تربا عهباس میرزا که بیسان بق رمئوف پاشای نوسیوه بهرباره ی همهان مهسه ئاگاناری کردوه، که حسین خان و بیگلهربیگی نهریوان راسپیربراوه به بوی نهم مهسه ایه بکهوی و، نهنجام وهربگری (23)

محهمهد حسین خان سهرداری ئهریوان چهند نامهیه کی بر کاربهدهستانی عوسمانی سهبارهت بهم مهسههیه نوسیوه. نامهیه کیان بر رهنوف پاشای والی ئهرزروّم. لهم نامهیه نوسیویّتی: "به لام له بابهتی ئیلی بابان و ههندی برگهی جوزئیه وه که شایانی شانی دهولهتی قاهیره نیه رهخنه یه کی پاشایانه به وهلیعه هد کراوه چونکه عهلیانی ئیلی بابان ئیستیدعا و داخوازی یان له شاهنشا کردوه، که سپاردنه وهی ئیمه به دهستی بهسراو به دهولهتی عوسمانی له مروهت دور و پیچهوانهی غیرهتی شاهانه یه (24)

به هممان ناومروّک نامهیه کی تری بق والی قارس نوسیوه. حسیّن خان له نامهیه کی تربا همولّنه با ئسمانیش بکاته هاویمنگی بق نامهیه کی بابان.(25)

ئەم نامانە ھەموى 1239 واتە يەك ساڵ دواى ئيمزاكردنى رێككەوتنەكە نوسراون. بابى عالى پـێى داگرت لە سەر مانەودى ھەمو ماددەكانى پەيمانەكە و، بە ھيچ جۆرى ملى نەدا بۆ ھيچ گۆپين و دەسكارىيەك. سەرەنجام ئێرانيش، بى ئەودى گوى بداتە گلەيى پاشاكانى بابان. ودكو ھەبو قوبولى كرد.

# -13-

پێ ئەچێ مەحمود پاشا نائومێد بوبێ لەوەى دەربارى ئێرانى بيەوێ يا بتوانێ هيچ گۆرپنێ به سەر ڕێڬڬەوتنەڬەى ئەرزڕۆم ىا بهێنێ. ىيارە لە چارەنوسى خۆى و، پاشە ڕۆژى مانەوەى له ئێران ىڵنيا نەبو. مەحمود پاشا نامەيەكى پڕ لە پارانەوەى بۆ ىاود پاشا نوسيوە و، "خاليد بەگى ئامۆزاى له باتى خۆى بۆ ىەخالەت رەوانەى دەرگاى لێبورىن و بەخشىنى بێ پايانى حەزرەتى وەلى نىعمەت" كىردوە. لە نامەكەى يا بەيتێكى پر ماعناى مەولەوى رۆمى نوسيوە كە ئەڵێ:

له دەس يۆكرىنى سەرىەمى ئادەمەوە تا زەمانى يادشا

له گەورەكان لېيورىن بوھ و، لە ژېر دەستەكانىش گوناح. (1240ك/ 1824ن).(26)

پێ ناچێ مەحمود پاشا بەخشرابێ، ياوەكو بەو جۆرەى ويستبيتى بەخشىرابێ، چونكـه دواى ئـەوەش يێوەندى لە گەڵ ئێران، بە تايبەتى لە گەڵ عەباس ميرزا، ھەر بەھێز بوە.

# -14-

عەباس له نامەيەك ىا كە بۆ مەحمود پاشا "حاكمى سلىمانى و شارەزور و كۆپ و هەرير "ى نارىوە (كەككى كاندە ئەككىي ئاككە ۋەكو بەلىنى دابو سوارەى بابان لە كاتى دىارىكراوىا نەگەيشتون بۆ ھاوبەشى لە شەرى روس ىا باواكەي لى بوبارە ئەكاتەوە و. بىرى ئەخاتەوە كە ئەمە قازانجى بىن و بنياى تى يايى. (27)

سوارهی بابان ئهبی لهم شهرها به شدار بوبن. چونکه ههر راسته وخو ههمان شهوی مورکردنی پهیمانی ئاشتی تورکمانچای (1243ک/ 1827ز) عهباس میرزا نامهیه کی بو مه حمود پاشا نوسیوه ئاگاداری ئهکا له ریککه و تنه که و ، داوای لی نهکا هه واله که به خه لک رابگهیه نی . (28)

# -15-

له کاتیک دا مهحمود پاشا هیزی سازدا بو بچی بو گرتنهوهی ههریر هیشتا له نزیک کویه بو. سلیمان به گی برای تاقمیکی زوری کرد بو به هاودهنگی خوّی و، له مهحمود پاشا ههلگه رایهوه. سلیمان چوه گله زهرده دامهزرا و. دوای نهوه چوه کفری. نوّکه رهکانی لهوی دانا و خوّی چوه به غداد. داود پاشا رقی له مهحمود پاشا بو. نهم هه لهی قوسته وه. مهحمود پاشای لی خست و، سلیمانی به پلهی پاشا کرد به حاکمی بابان و. هیزی دا به سلیمان بچی بو گرتنی سلیمانی.

هەردو برا به خوّیان و هیزهکانیانهوه له "قەرهگوّل" تیّک هـهلّچون. مـهحمود پاشـا شـکا (1243ک/ 1827ن). سلیّمان پاشا چوه سلیّمانی و مهحمود پاشا کشایهوه بوّ بانه.

مەحمود پاشا لەشكرى ھۆزەكانى بانە، سەردەشت، پشدەر و مەرگەى كۆكردەوە و، ىيسانەوە چوەوە سەر سلىمانى. سلىمان پاشا لە "گردەگروى" بەرەنگارى لەشكرەكەى مەحمود پاشا بو شكانى (1244ك/ 1828زى.

مهحمود پاشا کوّلی نه او چوه تهوریز ئهمجاره لهشکری عهجهمی هینا و، قههرهمان میرزای کوری عهباس میرزاشی له گهل خوّی هینا بو بوّ سلیمانی (1246ک/ 1830ن). به تهما بو کچیکی خوّی بدا به قههرهمان میرزا و، کچیکی عهباس میرزایش بوّ یه کیّ له کورهکانی بهینی سلیمانی پاشا، سلیمانی به جی هیشت کشایهوه زهنگاباد. هیزی له بهغناد داوا کرد. هیزیان بوّ نارد و چوه سهر سلیمانی، مهحمود پاشای دهرکرد. به لام مهحمود پاشا لهشکری ئیرانی له گهل خوّی هینایهوه، ههردو لهشکر دیسان له نالپاریز تیکههلچون. سلیمان لهم شهرها بریندار بو. به برینداری هه لات (1247ک/ 1831ن)، مهحمود پاشای سلیمانیهوه به لام سلیمان پاشا دیسان خوّی سازدایهوه و، یارمهتی هیزی له بهغداد داوا کرد مهحمود پاشای دمرکرد و خوّی گهرایهوه سلیمانی،(30)

# -16-

به هۆی ناکۆکیی ئەم دوبرایەوە: مەحمود پاشا و سلێمان پاشا، ناوچەکە کارەساتێکی گەورەی سیاسی، کۆمەلایەتی، ئابوری، فەرھەنگی، بەسەر ھاتوە.

- ناوچهکه بوه به ژیر پی ی لهشکرهکانی ئیران و تورکیاوه، چهند جاری له بهینی ئهم دو هیرزهدا دهستاو دهستی کرد. دهستیوهردانی ئیرانی له جاران زیاتر بو، تهنانهت وای لی هات، ئیرانییهکان "پادگان" یکی ههمیشه ییان له سلیمانی دانا، ههمیشه چهند سهد سهربازیکی ئیرانی تی دا بو، ئهمانه بوبون بهباریکی قورس به سهر ورگی دانیشتوانی ناوچهکهوه.
- له ئەنجامى شەپ و شۆرشى بەردەوام دا ولاتەكە كاول و، دانىشتوانى كەم بۆتەوە. تاعونىش بوەتە سەربارى نەگبەتكەكە. فرەيىزەر كە لە سەردەشتەوە بەرەو سىلىمانى بەپى ئەكەوى، بەدرىزايى رىگەككە گوندىكى ئاوەدان بە دى ناكا تەنانەت كە ئەگاتە سلىمانى بە ناو كەلاوەى خانوى پوخاودا ئەى بەن بى ئەخانوە داتەپيوەى تەرخان كرابو بى ئەم و، بەپەيەكى نابى بۆى پابخەن. سلىمان پاشاش لە كەنارى شار دا لە خانوى ھەۋارانەدا، بى ھىچ دەبدەبەيەكى پاشايانە، پىشوازى لەم مىوانە ئەكا.

زوری پیشهکار و بازرگان و جوتیارهکان هه لاتن بو رهواندز و کهرکوک و موسل. بانیشتوانی سلیمانی لهو کاته با له یینج ههزار کهس کهمتر بوتهوه.

- خەلک ئەوەندە ھەۋار و نەبار ئەبن. كاتى سەركرىدى ھىزە ئىرانىيەكە ئەكاتـە سـەر پاشـاى بابـان 200 تمەنيان بى بابين كرىنى پىۆيسىتىيەكانى ۋيانيـان بىق پەيـدا بكا، سـلىمان پاشـا. بـە خــۆى و ھـمەو

دەولەمەندەكانى سلیمانى، ئەو چەردە كەمەى چى ھەلناسورى، محەمەد فەيزى زەھاوى كە دواى بو بە ئەستىرەيەكى زانستى پرشنگىارى ئاسمانى عیراق و، بو بە موفتى ھەمو عیراق، لەو كاتەدا مەلاى مزگەوتى ئەورەحمان پاشا ئەبى، ھاوسەرەكەى منالى ئەبى، زەھاوى، لە باتى ئەومى بەم نەوزادە دلخۇش بى، پەۋارە داى ئەگرى، چونكە ئەومندە پارەى پى نابى خۆراك بى ۋنە زەيستانەكەى يا جلوبەرگ بى كۆرپە ساواكەى بكرى، لە كاتىك دا مەلا گوزەرانى بەو جۆرە بوبى، ئەبى خەلكى سادە چۆن ۋيا بن.(31)

- باری خویندهواری ئهوهنده بر دواوه چوه، شیخ مارف نزدی له نامهیهک دا که بر والی به عدادی نوسیوه ئه نی نهوهنده بی دواوه چوه، شیرازهی دین و دنیا تیک چوه، ئاواییهکان ویران بون و نویژی جهماعه تیان تی دا ناکری، مهدرهسهکان چول بون له قوتابی... مهدرهسهکهی ئه و پیشتر 70 قوتابی تی دا خویندویه تی به لام له و سهردهمه ما کهم بونه ته و م 10 کهس (32)

- نائارامی به جۆری ولات دائهگری که فرهیزهر ئهیهوی بچنی بـ ق سـهیری شـوینهوارهکانی عهربـهت. پاشا ریدگهی نادا له ترسی ئهوهی نهوهکو روتی بکهنهوه. عهربهت چهند کیلقمهتری له سلیمانیهوه دور بوه.

ئەم كارەساتە بى گومان كارى كرىۆت سەر پاشەرۆژى ناوچەكە و، زەمىنەى لاوازبون و روخانى مىرايەتيەكەشى خۆش كرىوە.

#### -17-

بابی عالی ئەيويست ولايەتەكانی عيراق بخاتەوە ژیر دەسەلاتی راستەوخق. پیشتر چەنـىجاری هـهلّی ىابو. والى لە ئەستەمولەوە ئائەنرا. بەلام ھەمو جارى لە ئەنجامى پىلان گیْرانی مەمالیک نا سـەرى نەئـەگرت و. سەرەنجام والىيەک لە "مەمالیک" ئائەنرا و. بابی عالى بە ناچارى قوبوللى ئەكرد.

ىاود پاشا بەھىد بوبو. ھەولى ئەنا سەربەخى بى. بابى عالى بريارى نابو كۆتايى بە دەسـەلاتى مەمالىك بەينى. بى ئەم مەبەستە عەلى رەزا ياشا ئامادەيى خۆى دەربرى.

عهلی رهزا والی ی حه لهب و، شارهزای کاروباری عیّراق بو. بو ئهوهی لهم نهرکه اسه رکهوتو بی. سهرهرای حه لهب، سولتان ولایه ته کانی به غداد و موسل و دیاربه کریشی یی سیارد.

عهلی رهزا هیزی سازدا بو سهر به غداد. داود پاشا ویستی به رهه نستیی بکات. پاش ماوه یه ک جه نگی رهوانی و پروپاگه نده و هه ندی ورده شهر، هیزه کانی عهلی رهزا له رهبیعی دوه می 1247ک/ ئهیلولی 1831ز چونه به غداوه. داود پاشا خوی به دهسته وه دا. عهلی رهزا به گیراوی رهوانه ی نهسته مونی کرد. له کوبونه و ههیکیش دا که نهبو فه رمانه کهی سونتانی تی دا بخویدری شوه عهلی رهزا مهمالیکی قه تنوعام کرد. به مهم و دره کوتایی به ده سه ناتی مهمالیک هات.

# -18-

لابرىنىي باود پاشىا (1249ك/ 1833ز) و، پاش ئەمەش بە ماۋەيلەك مرىنىي غامباس ميلرزا (1249ك/ 1833ز)، كارى لە روباۋەكانى سليمانى كرد.

عەباس چاوی تەماعی بری بوه كوردستان. بۆ ئەو مەبەستە پشتیوانی لە مەحمود پاشا ئەكرد. بە مردنی عەباس، مەحمود پاشا پشتیوانیّکی بە ھیّزی لە دەس دا. بە لیّخـران و گیرانـی داود پاشاش، لە دوردنیّکی سەرسەخت و خوینهخوی پرنگاری بو. بەو ھیوایەی سەرلەنوی بگەریتـهوه سـەر تەختەكـەی خوی گەرايەوه سايدمانی و. بە روالەت لە گەل سلیدمان پاشای برای دا ئاشت بوهوه، ژیانیّکی گۆشـەگیری بـۆ خـۆی ھەلبژارد. بەلام زوری نەخایان دیسان كەلكەلەی حوكمرانی لەكەللەی دا.

له کاتیک با سلیمان پاشا چو بو بو لهشکرکیشی بو سهر رهواندز، مهحمود پاشا ههلات بو کهرکوک. عهلی رهزا پاشا بانگی کرد بو به غناد و، به ناوی یارمهتی دانی والی موسلهوه ناردی بو موسل. لهوی خوی دهسبهسهر رهوانهی ئهستهمول کراو بلاوهشیان به نوکهرهکانی کرد (1250ک/ 1834ز)(33)

#### \_19\_

که مهحمود پاشا له کوردستان دور خرایهوه سلیمان پاشا ئیتر هیچ ملّ فرزمیکی نهما بهربهرهکانی له گهلّ بکا. به ئاسودهیی کهوته بهرپوهبردنی کاروباری ولات بهلام زوّر نهمایهوه مرد (1254). له گردی سهیوان له سلیمانی ناشتیان. ئهحمهد بهگی کوری له جینگهی ئه و بو به پاشای بابان. "نالی" بهم بوّنهیهوه شیعریکی هوّنیوهتهوه ستایشی ههردوکیانی کردوه و، شیوهنه بوّ مردنی سلیمان پاشا و ستایشه بوّ ئهحمه پاشا، سالی مردنیشی به حسابی ئهبجهدی دیاری کردوه (34)

# -20-

شیخ مارفی نودی یه کی بوه له پیاوه به تهمه نه کانی سلیمانی له قه لاچوالانه وه تا دروستکردنی سلیمانی و. دوای ئه وهش په نجا سال زیاتر هاوزهمانی پاشا و میره کانی بابان و. شایه تی روداوه کانی ناوچه که بوه. شیخ مارف به رهه میکی زوری به جی هیشتوه، به لام توخنی روداوه کانی ناوچه که نه که و توه و میچی له سهر نه نوسیوه. چه ند نامه یه کی له دوا به جی ماوه، ئه مانه نرخی میژوییان هه یه.

شیخ مارف زوّر بیزار بوه له لهشکرکیشی یه کانی ئیران و، له ململانی و ناکوّکیی ناوخوّی میرهکانی بابان. له و نامانه با به جیّ ماون به لایه نی کهمه وه 3 جار و له 3 سهرده می جیاواز با ویستویه تی سلیّمانی به جیّ بهیّلی:

- جاری یه کهم نامه یه کی شیعری دورودریّژی بق سولّتانی عوسمانی نوسیوه سکالّای له دهس ههاومه رجی نائارامی ناوچه که و. بهریّوه به رانی خراب ئه کا و، داوای لیّ نه کا شویّنیّکی تری بق دیاری بکا کقیجی بق بکا.
  - جارى دوهم نامەيەكى بۆ داود ياشا نوسيوه لەوپش دا ھەمان داواى دوباره كردۆتەوه.
- جاری سیّیهم نامهیه کی بق عهلی رهزا پاشا نوسیوه، داوای ای نه کا به خاووخیزانه وه بیگویزیته وه بق کهرکوک و، پیّویستی یه کانی ژیانی له داهاتی بهشیر و نهو ناوچانه بق دابین بکا، وه کو له سهردهمی داود یاشادا به نیّنی یی دراوه.

ویسته کهی شیخ مارف نه هاتؤته دی، جا خوّی دواجار وازی له کوّچکردن هیناوه یا داواکهیان جینه جی نه کردوه، یا قازانجی دهولهت و والی ه کانه وهی شیخ دا بوه له سلیمانی، دیار نیه، شیخ مارف سالی کوّچی سلیمان پاشای ئهوره حمان پاشایه، مردوه و، له گردی سهوران به خاک سییدراوه (35)

# -21-

ئەحمەد پاشاى كورى سليمان پاشا، پياويكى ھەلكەوتوى رۆشنبير و شارەزاى كاروبارى بەرىيوەبردنى دەولەت بوه. دەولەت بوه. لەولەت بوه. لەولەت بوھ. كورەلەت بوھ. كورەلەت بوھ. كورەلەت بوھ. كورەلەت بوھ.

- هەولاّیکی زوّری ىاوە بوّ ریّکخستنەوەی هیزی چەکنار "نیزام" له سەر شیّوەی سیا نوی یەکانی دنیا. چوار تیپی هەزار کەسیی ریّک خستوه. پلهی سیایی بوّ دیاری کردون و، مەشق و جلوبهرگ و موچه و چەکی بوّ بابین کردون.(36) - بایهخیکی زوری باوه بهخویندن و خویندهواری. مزگهوتی تازهی بروست کربوه و. ریزی مهلاکانی گرتوه و ، ژیان و پیناویستی یه کانی بایین کربون. گوندی له سهر وهقف کربون و ، کتیبخانه کهی مزکهوتی گهورهی ناوهدان کربوتهوه . ژماره یه کی زوری کتیبی بو کریون یا به نوسینه وهی باوه . تهنانه ت بوای بورخرانه وهشی له کوربستان به ردهوام کتیبی به نرخ و نایابی بو نهم کتیبخانه یه ناربوته وه . بو ههمو کاره ساته ی به سهر سلیمانی و کتیبخانه که با هاتوه تا نیستاش ده یان کتیبی به نرخ که نه حمه د پاشا وهقفی کربوه هیشتا له کتیبخانه ی نه وقافی سلیمانی با ماوه .

ههر لهم سهردهمه ما شیعر به لههجهی بابان گهشهی کرد و. "قوتابخانهی شیعری بابان" له لایهن 3 کوچکهی هه لکهوتو: نالی. سالم و کوردی یهوه، دامه ریندرا.

- هەولاّیکی زوّری داوه بوّ چەسپاندنی ئاسایشی سەر و سامانی خەلّکی و، سزادانی جەردە و ریّگر و چەتە. ھانی کشتوکال و بازرگانی و پیشەسازی داوه.

#### -22-

چەند سالنى بو مەحمود پاشا دور خرا بوەۋە بىق توركىيا. سەرەنجام دەوللەت بەخشىي و، رىگەيان دابگەرىتەۋە بى كوردستان. والى بەغداد، عەلى رەزا پاشا، داينايەۋە بە پاشاى بابان و ئەحمەد پاشاى كىشايەۋە بەغداد (1256ك-1840ز). مەحمود پاشا نزيكەي سالنى حوكمى سىلىمانى كىرد. عالى رەزا ئەمى لادا و. ئەحمەد پاشاى لە جىگەي دانايەۋە، مەحمود پاشا بە خۆى و خىزان و دەسوپىيوەندەكانيەۋە دىسانەۋە ھەلات بى ئىزان (1257ك/ 1841ز).

## -23-

له ئەنجامى گفتوگۆكانى ئەرزپۆم ىا، لىژنەيەكى چوار قۆلى ئىرانى، توركى، پوسى، ئىنگلىزى، خەرىكى ىيارىكردنى ھىلەكانى سىنورى ئىران – عوسىمانى بون. ھەردو دەوللەت لە ناوچەكانى سىنوردا كىشە و گىروگرفتيان بۆ يەكترى ىروست ئەكرد و، زۆريان لە دانىشتوانى سەر سىنورەكان ئەكرد بۆ ئەوەى خۆيان بە ھاوولاتى ئەو دەوللەتە ساغ بكەنەوە، ئەحمەد پاشاش ھەوللىكى زۆرى با لە ناوچە سىنورىيەكانى خۆى با بۆ ئەوەى بە لاى عوسمانى با رايان بكىشى كاربەدەستانى ئىرانى لىى باخ لە دل بون. چەند جارى گازانىدەيان لى ئەكرد و، داواى دورخستنەوديان لە كاربەدەستانى عوسمانى ئەكرد.

ئەحمەد پاشا ئەيويست ئاسايش لە ناوچەكەى خۆى نا بپاريزى. لە سىنورى ئىرانەوە چەنىد جارى دەستدرىرى ئەكرايە سەر ناوچەى بابان و، تالانى ئەكرا و، ئەگەرانەوە ھەورامان. ئەحمەد پاشا، بىق تەمى كردنيان، ھەلى كوتايە سەريان و زەرەرىكى زۆرى لى نان. ئىران ئەمەى كىرد بە بيانو دىسان شىكاتى لە ئەحمەد پاشا كردەوە. كاربەدەستانى عوسمانى ئىتر بە تەما بون دەسەلاتى مىرايەتىيەكان نەھىئىن والىيى بەغداد بۇ ھەلى ئەگەرا بىق دورخسىتنەومى مىرەكانى بابان و، ھەئتەكانىدنى بناغەى دەسەلاتيان. شىكاتى ئىرانىيەكانى كىرد بە بيانو، ئەحمەد پاشاى بانگ كىردە بەغداد و. بە بيانوى ئەومى دەستدرىرى كىردۆتە سەر ناوچەيەك كە لە ژىر دەسەلاتى ئەودا نيە، لە بەغدا گلى دايەوە (مارتى 1842زى. عەبدولا بەگى بىراى بىق سەرپەرشتى ناوچەيەك مانرا. (37)

# -24-

مەحمود پاشا لە ساينمانى كە ھەلات پەناى بىق رەزاقىولى خانى والىيى ئەردەلان بىرد (سەرەتاى 1257ك/ 1841ن.(38)

رهزاقولی خانی کوری خهسره و خانی ناکام بو. دایکی کچی فهتحعه ای شا و توباخانمی هاوسه ری کچی عهباس میرزا و خوشکی محهمه د شا بو. لهم ریگهیه وه نزیک بو له دهربار. پاش ئهوهی ماوهیه کمه حمود پاشا به پهنابه ری لای والی مایه وه. رهزاقولی خان و توبا خانم بردیان بق تاران بق سهردانی شا. شا له دوای بینینیان خهلعتی به نرخی دانی و ریگهی دان بگه پینه وه کوردستان. فهرمانی به رهزاقولی دابو که دوای گه رانه و هیان پرس و راوی به وهزیر و گهوره پیاوه کانی ئه رده لان بکهن، ئهگه ر به چاکیان زانی مهمود یاشا بگیرنه و سار کاری خوی له سلیمانی و ملوزه کهی ده ربکهن.

والی که گهرانهوه ما بر کوردستان پیش ئهوه ی بچیته وه ناو شاری سنه له باخیکی که ناری شاردا خیوه تی هه قدا و، کهوته سازدان و کوّکردنهوه ی هیز، به نیازی دانانه وه ی مه حمود پاشا به حاکمی مولّکی بابان. له شکریکی زور پوشته ی ئاماده کرد. هیزه که یان کرد به دو به شهوه:

- بەشىكىان بە سەركردايەتى ئەمانولا بەگى وەكىل لە گەل مەحمود ياشا نارد بۆ سلىمانى.

- بهشهکهی تریان له گهل والی له مهریوان بارگهیان خست. مه حمود پاشا و له شکرهکهی هینا بوی به بی شهر گهیشته نزیک سلیمانی.(39)

لەو كاتەدا دوامىرى بابان ئەحمەد پاشا دەستى لـه كاركىشـابوەوە بـه دەسبەسـەرى لـه بەغـداد ئـەژيا. كاروبارى بابان بە عەبدولا پاشاى براى سېيردرا بو دەولەتى عوسمانى خەريكى تەواو كردنى ريوشـوينى لـه ناوبردنى مىرايەتى بابان بو.

عەبدولا پاشا لە نامەيەك ىا، كە لە رۆژى 5 ى جيمادى الاخىرى 1258/ 14 ى تـەمموزى 1842 ىا بە بۆنەى ئەم شەرەوە نوسيويتى، لە رىگەى ئەحمەد پاشاى برايەوە ناردويەتى بى كاربەدەسىتانى عوسىمانى. ئەحمەد پاشاش نامەكەى بۆ سەرعەسكەرى رۆم لە ئەرزرۆم ناردوە، رەوتى روداوەكان بەمجۆرە ئەگىرىتەوە:

"له هاتنی والی سنه و مهجمود یاشا بق سهر سنوری ولایهتی شارهزور و، له دهستدریزی انم ناگانار کردبون. دریژیی باسه که بهم جوّرهیه: رهزاقولی خان والی سنه بو بانانی مه حمود یاشا له سلیمانی به هیزیکی زورهوه له سنهوه بهری کهوت تا گهیشته سهر سنوری شارهزور. له ههمو لایهکهوه ئاژاوه و پشیوی یان نایه وه. اهشکری هه ورامانیان نارد مه حاله کانی گولعه نبه ر و هه له بحیان داگیر کرد. له لایه کی ترەوە مەحالەكانى قزلْجە و تەرەتولْ و ئالان و سيوەپليان گرت و، پياوى خۆيان بۆ جوكمرانى لە سەر ىانــا. لەبەر ئەوەي كار بەم رادەيە گەيشت و پېي بېڭانە داخلى مولكى مەحروسەي شاھانە بو. غولام ناچار بــه لــه شاری سلیمانی یهوه بق پاراستنی سنورهکان چومه شاره زور. حسین ناغای ئه ننده رونی و حاجی محهمه ئاغای میرئاخوری پیشوم نارده لای والی ناوبراو که ئهم جوّره جولان و رهفتارانهی بهرامبهر مهمالیکی مهحروسهی شاهانهی ئهنویّنی. به تهواوی پیّچهوانهی مهرجهکان و قانونهکانی نیّوان هـهردو دهولهته. ئهگـهر ھەر كاتى لاي كاربەدەستانى دەولەتى خۆيان بەھانەيەكيان بە دەستەرە بى، پىشانى بدەن بۆ ئەرەي ئىمەش هەولىي چارەسەركردنى بدەين. ئەگىنا دەس لـەم كارانــە ھـەلْبگرن و. ناوچــە داگيركراوەكـان بــەجىي بهـيلان و بگەرپنەوە. والى ناوبراو قسەي حسابيى قوبول نەكرد، بە زۆريى لەشكرەكەي مەغرور و بەقسىەي ئەوان وایان زانی بو له زوری لهشکرهکهیان ئهترسم، دو مهنزلی تر هاتنه پیشهوه تا گهیشتنه پینجوین لهوی خیّوهتیان ههلّدا. لهوه بیّ ناگا بون که من له لیّیرسینهوهی شههریار و گلهیی داوهر سلّ نهکهم نـه لـه ترسـی زۆرىي ئەوان من بۆ دوربىنىي ھۆواش ھۆواش مەنزلىكى ئەكرد بە دوان و سىيان تا گەيشتىنە لاي قزلىجە بــۆ ئەوەى دەستى دستدرىزى بۆ سەر مولكى يارىزراوى شاھانە كورت بكەينـەوە و، شوىنە گىراوەكان بـەجى بهیلان و بگهرینه وه. که لکی نهبو و به هیچ جی یه که که که یشت. نه و روزهی من گهیشتمه قرالحیه، نـه و شـهوه والی ههزار کهس سواری به سهرکربایهتی ئهمانولا خان (راستهکهی میرزا هیدایهتولایه)، کورهزای محهمه رەشىد بەگ، كە لە بنەمالەگەورەكانى كورىستانە، بۆ ئانانى مەخمود ياشا لـە سىلىمانى ئارد بـو و، 7 سـەد تفەنگچى بە سەركردايەتى قوباد بەگى فەراشباشى لە رېگەي شاخەۋە نارد بۆ دەربەند، كە لە يشتى ئۆردۈي منهوه بو بۆ ئەورەي رېگە لە من بگرن. چونكە ئەوە رېگەي ھاتوچۆي ئېمە بـو. ئېمەشـيان بــە تـاقمېكى كــەم ئەزانى. خۆيشى لە گەڵ پينج شەش ھەزار سوارە و تابوريك نيىزام ھاتە سەر ئۆردوەكەى مىن.. شەر بە ناچاری ئیخهی گرتم پشت به خوا کهوتینه بهرهنگاری. له نزیک ئۆردوهکهی ئیمهوه ههردولا له یهکیان دا ياش نيو سهعات سي چارهک به يي ي ئايهتي: "كم من فئه قليلة غلبت فئة كثيره بانن الله" سهرهراي كهميي ئیمه و زوریی ئهوان توانای بهرهه لستی یان نهما و مهیدانیان بهجی هیشت و شکان. نزیکهی نیـو سـهعات ىوايان كەوتىن و گەراينەوە ئەگەرچى مەيدانى شەرەكە ئەرزى عيراق بو، بەلام لە نىبو سەعات زىاتر دوايان نه که وتین نه و هکو له سنور تی بپه رین، له پیش شه ره که ش ما ههمو عه سکه ره کانمان تی گهیاند بو که له هیچ جۆرى له سنور تى نەپەرن ئەو شەوە لە شوينى شەرەكەدا ماينـەوە، بـەيانى زو بـۆ سـەندنەوەى سـليمانى لـە دهس ئەمانو لاخان و مەحمود پاشا رومان كرده سليماني. قوباد بهگ كه سەر ريكهى لـه ئيمـه گـرت بـو، بـه بيستني شكاني والى ههلات و. مهجمود ياشا و ئـهمانولا خـانيش كـه چوبونـه سـهر سـليّماني، بـه بيسـتني گەرانەوەي من و ھەوالى تېشكانى والى، شار و ئاواييەكانى نزيكيان تالان كرد بـو. چەنـد كەسېكىشـيان بـە نارهوا كوشتوه. كەلوپەلى تالانكراوپان بە ولاخى ئاغايان و نۆكەرەكانيان و قەتارچىيەكان گواستۆتەوە. بىق سەندنەومى ئەم تالانىيە دوايان نەكەوتىن چونكە ئەبو بچينە ناو سنورى ئەوانـەوم. ئـەومش بـێ فـەرمان و ویستی ناصه فانه نه نه کرا دهستمان له ههمو نه و کهاویه ل و نیستر و ماین و رهوه و گهلهیه هه لگرت ناوچهکانی شارهزور که باگیریان کرد بو ههمویان تالان کبردوه. چهنید ژن و پیاویان کوشتوه. سبی سهد خیزانیان بوّ لای بانه راگواستوه من که گهیشتمهوه سلیّمانی مهملهکهت ویّـران و تـالّان کـرا بـو. زهرهر و زیانی که نهم جاره به هوی رهزاقولی خانی والی سنهوه به سلیمانی و ناوچهکانی شارهزور گهیشتوه. له حساب نايەت"(40)

عەبدولا پاشا زۆر لە سەر تېشكانى والى و. ئەو زەرەرە گيانىيەى لە ھێزەكەى گـەورەپياوانى ئـەردەلان و. ناووناوبانگى والى كەوتوە. نەدواوە.

میژونوسهکانی ئەردەلان هۆی ئەم تیشکانه ئەدەنه پال خیانەتی میرزا هیدایەتولای وەزیری والی. وا ئەگیرنەوە كاتی والی به تاران بوه له كۆریکی تایبەتی خـۆی دا هەرەشـهی كوشـتنی لـه میـرزا هیدایـهتولا و میرزا جەعفەری كوری كرد بو. میرزا هیدایهتولا ترسی ئـهوهی ئـهبی كـه ئهگـهر والـی بـه سـهركهوتویی لـه سەفەرەكهی بگەرپتەوە ئەم له ناو ببات. لەبەر ئەوە گوایه: هەم تەگبیریکی خراپی بــق دابهشـكردنی هیزهكـانی والی كردوه و. ههم به نهینی پیوهندی له گهل عهبدولا پاشادا هـهبوه. لـه جموجـولی لهشـكرهكهیان ئاگـاداری كردوه. (41)

رەنگە ئەمە بیانو بی بۆ ئەو شکستە قورسەی بە سەر والی ىا ھاتوە. ئەگینا ھیچ بەلگەیەک نەئەوســاو نە ئیستا بە دەستەوە نیە پشتیوانی لەم قسەیەی میژونوسەکانی ئەردەلان بکا. میژونوسەکانیش یەک لە دوای یەک قسەکانی ئەوانەی پیش خۆیان دوبارە کردۆتەوە.

دوای ئهم روداوه والی له کارخرا.

ئەم تیشکانە، ئەوی راستی بیّ. تیشکانی مەحمود پاشا و پاشایەتی بابان بو. زیــاتر پــاڵی بــه هــەردو دەو ڵەتەوە نا ھەوڵی بەلاداخستنی کیشەکانی سنور و. دانانی سنوریّ بق ئەم جۆرە گیروگرفتانە دابنیّن.

دوای ئهم سهرکهوتنه والی رنگهی به ئهحمهد پاشا نا بگهریتهوه کورنستان. کویه و ههریریش خرایهوه ژیر دهسهلاتی ئهم.

# -25-

ریککهوتنی یهکهمی ئهرزروقم (1238ک / 1822ز) چارهی بو زوّر له کیشهکانی نیّوان ههردو دهولهت دیاری کردبو، به لام کوتایی به ناکوّکییهکانیان نههینا، گفتوگو و، کیشهکیش له نیّوان ههردو دهولهت دا بهردهوام بو. روسیا و بهریتانیا کهوتبونه بهینهوه بو نزیک کردنهوهی باری سهرنجی ههردولا له یهکتری ئهوانیش له کوّبونهومکانیان دا بهشداریان ئهکرد و، بیروبوّچونی خوّیان له سهر مهسهلهکان دهرئهبری، سهرهنجام ههردولا گهیشتنه یهک، ریّککهوتنی دوهمی ئهرزروّمیان ئیمزا کرد (1263ک) دهرئهبری.

لهم ریّککهوتنها، پیّیان له سهر بهنده گرنگهکانی ریّککهوتنی یهکهم داگرتهوه و، ههندی کیشهی گرنگی تریان بهلادا خست. له مهسهای کوردستانیش دا سهودایهکیان کرد و ریّدک کهوتن. ماددهی دوهمی ریّککهوتنهکه بق نُهمه تهرخان کرا بو، نهلیّ:

"دەوللەتى ئىزان بەلىن ئەدا كە دەس لە ھەمو ئەرزە دەشتاييەكانى ولايەتى زەھاو، واتە ئەرزەكانى لاى رۆژئاواى، بۆ دەوللەتى عوسمانى ھەل بگىرىخ، دەوللەتى عوسىمانىيىش بەلىن ئەدىا دەس لە لاى رۆژھەلاتى ويلايەتى زەھاو، واتە ھەمو ئەرزە شاخاوىيەكانى ئەوى لە گەل دەرەودى كرند بۆ دەوللەتى ئىزان ھەل بگرى.

دەو لەتى ئىران بە توندى بەلىن ئەدا كە واز بهىنى لە ھەمو خواسىتەكانى خىزى لـە شـار و ويلايـەتى سلىمانى دا، ھىچ كاتى دەس وەرنەداتە مافى خاوەنىتىي دەولەتى عوسمانى كە لە ويلايەتى ناوبراودا ھەيەتى.

دەولاەتى عوسمانىش. بە توندى بەلىن ئەدا كە شار و بەنىدەرى موحەمەدە و جزىردى ئە لخىزر و لەنگەرگا و ئەرزەكانى لىزارى خۆرھەلات و. واتە لاى چەپى شەتولغەرەب كە بە دەس ئىلە ناسىراوەكانى ئىرانەوەيە. بە مولاكايەتى لە دەس دەولاەتى ئىران دا بىن. سەرەپاى ئەوەش، مافى ئەودى ئەبى كەشتى ئىرانە بە ئازادى تەواو لەو شوينەوە كە ئەرۋىتە دەرياۋە تا شوينى يەكانگىرى سنورى ھەردولا لە پوبارى ناوبراو ھاتوچۆ بكا."

ئەم رێککهوتنه بناغهی سیاسی هاوبهشی ههرىو دەولهتی بەرامبـەر میرایهتییــه کوردییــهکان و مەســهامی کورد ىارشت و. کۆتایی به حوکمی بنهماله خۆجێییهکان هێنا له هەرىو بەشی کوردستانی عوسمانی و ئێرانی ىا

# -26-

عەبدولا بەگ كەلكەلەى مىرايەتى لە سەرى دابو. شەوپك لە گەل نۆكەرەكانى ھەلات بى بەغىداد. نەجىب پاشا بە خۆشىيەوە پىشوازى كرد. نەجىب پاشا ئەيويسىت دەسەلاتى ئەم بنەماللە خۆجىيان لە بنەپەتەوە ھەلتەكىنى. پىلى خۆش بو مىرەكانى بابان لە ناو خۆيان دا ناكۆك بىن نەجىب پاشا لەشكرى سازدا بۆ سەر ئەحمەد پاشا لە نزىك كۆيە بارەگاى خست. ھىزەكەى نزىكەى 3 ھەزار كەس ئەبو عەبدولا بەگ چاوساغى لەشكر بو. ئەحمەد پاشا ھىزەكانى خۆي سازدا. فەوجەكان و سوارەى ئىلەكانى كوردى كۆ كىردەوە. ئەويش لە نزىك كۆيە بەرامەر ئۆردوى تورك بارەگاى دانا.

شهویک ئهبی به توّهان و گیژه لوکه و رهشهبا. چهند سه عاتی دریژه ئهکیشی توّهانیکی بی وینه ئهبی. تفهنگیک به هوّی گیژه لوکهوه بهر ئهبیتهوه سهر ئهرز گوللهیه کی لی دهرئهچی. لهشکری بابان وا ئهزانن شهبهیخونی تورکه. ئهمانیش ههر که سه له ئاستی خوّیهوه دهس ئه کا به ته قه. ئه حمه د پاشا زوّر ههول ئه نارامیان بکاتهوه و ته قه رابگرن. که لکی نابی، له شکر بلّوهی لی ئه کهن. ئه حمه د پاشا به نائومی دی سواری ولاخه کهی ئهبی و ئه گهریته و هازار که سیی له گهل عهبری بو ناکریته وه. نه جیب پاشا هیزیکی 2 ههزار که سیی له گهل عهبری لا به که به نیری بو راونانی. ئه حمه د پاشا ههر ئه وهنده فریا ئه کهوی خیّران و ده سوییوه نده کهی گهل عهبری لا به که به که نیری بو دارونانی. نه حمه د پاشا هار نه وهنده فریا نه کهوی خیّران و ده سوییوه نده کهی

دەرباز بكا و. رو ئەكاتە مەريوان. عەبدولا بە پلەي پاشا لـه لايـەن نـەجىب پاشاوە بـه قايمقامى سـلێمانى ئائەنرى (1264ك/ 1848ن.(42)

# -27-

ههروهکو کاروباری میرایهتی بابان بهرهو تیکچون ئهرویشت، کاروباری میرایهتی ئهرده لانیش بهرهو نهمان خاقر ئهبوهوه. پشیوی و ئاژاوه و پاشاگهربانی تی کهوت بو. خهسرهو خان که مرد (1250) کورهکانی: رهزاقولی خان و غولامشا خان، هیشتا مندال بون. رهزاقولی خانی کوره گهورهی تهمهنی یانزه سال بو. له جیگهی باکی بو به والی ئهرده لان، له باتی خوی بایکی کاروباری بهریوه ئهبرد ناکوکی نیوان رهزاقولی و غولامشا و، پیلانگیرانی ژنانی سهر به دهربار نیوانی کور و بایک و، برا و برای تیک با ناکوکی یهکانیان وهها قوول بوهوه و بریژهی کیشا سهرهنجام دهربارهی قاجار بیری لهوه کردهوه که کوتایی به دهسه لاتی بنهمالهی ئهرده لان بهینی، کهسانی له دهرهوهی ئهم بنهمالهیه بکاته حاکمی کوردستان ههلومهرجی ئهرده لان به تهواوی شیوا، له ئهنجامی ئهم نائارامی یه سیاسی یه با زور له کهسایه تی به ناسراو و بهسه لاتدارهکانی ئهرده لان ئاوارهی نهملوئه و سیون، له ناو نهوانه با دو له کهسایه تی به پوشنبیره ههلکهوتوهکانی ئهرده لان: شاعیر و میژونوس، مهستوره و، شاعیر و سیاسی، حسهینقولی خانی کوری ئامانو لا خانی ئهرده لان، ئاوارهی سلیمانی بون و، ههردوکیان به ناکامی لهوی مردون.

مهستوره، ماهشهرهف خانمی کچی ئهبولحهسهن بهگی قادری، کاتی خوّی وهکو بهشی له نرخی ئاشتبونهوهی بنهمالهکهی ئهوان و والی ئهردهلان نا برا بو به خسرهو خان مهستوره، نوسهری "تاریخ اردلان" یهکیکه له ژنه ههلکهوتوهکانی کورد. سهره پای ئهوهی میژوی ئهردهلانی نوسیوهتهوه بهشیکی گرنگی هوالهکانی میرایهتی بابان تا رادهیه کی زور ههوالهکانی میرایه تی بابان تا رادهیه کی زور قهرزاری ئهم ژنه بلیمه تهیه.

حسەينقولى خان، به شيعره سياسىيەكانى ھەندى لە روداوەكانى سەردەمى خۆى، لەوانـه شـەرەكەى 1258ك/1842ز. بە بيريكى ورد و ھەستىكى بەسۆر تۆمار كردوه و. شيوەنى بۆ قوربانىيەكانى كردوه.

مەستورە خۆى كۆچى ناچارىي خۆيان لە سنەوە بۆ سلامانى و، مرىنى ناوەختى حسەيىنقولى خانى پورزاى و. ئىنجا نەخۆش كەوتنى خۆى. كە ئىتىر لە تەمەنى 44 سالى دا بە سەرى دا مىردوە، بەمجۆرە ئەگىرىتەوە:

"له بهرهوهتر باسمان کرد. کاتی که خهسره و خانی گورجی (ئهرمهنی) گهیشته ناوچهی کوردستان و به به نین و سویندی فراوان رهزاقولیخانی هه نفریواند و به لای خویها راکیشا، محهمه دسونتان خان و سهرلهبهری پیاوماقولانی و لایهتی ئهردهلان مال و ژن و مندالی والی و زفربهی خه نمی نهردهلانیان بهرهو ههورامان کوچ دا و لهو کاته دا من، نوسیاری ئهم دیرانه یه کی لهو کوچ کردوانه بوم ههر که گهیشتنه شوینی که ناوی هو شبارانیه، حهسهن سونتانی ههورامی به پیری کوچکردوانه وه هات و به شیوه یه که شایانی پله و پایهیان بی رئ و رهسمی پیشوازی لی کردنیانی به جی هینا.

لهو دهمه اخان ئه حمه دخان که له گه ل والی دا دوری نیو یه ک قه پیلک و ئه ستیره ی یه ک بورج بون، فه رمان دوای مه ریوان بو. سه باره ته به ره که لی که گفی دا نیوانیان خوش نه بو. ئه مه ی به هه از انی و، به ره و ناوچه ی هه ورامان هات و مرخی له گرتنی کوچ کردوه کان خوش کرد بو، به لام هه رکه دیتی خه لکه که به جاری دهستیان له گیانی خویان شوشتوه و هه روا به ئاسانی خویان به دهسته وه ناده ن. له و کاره کشایه وه.

ئهو شهوه کوچ کردوهکان که ههزار کهس زیاتر بون، له گوندی هوشبارانیان به سهر برد. بو سبهینی که هیشتا روّژ ههل نههات بو بنه و باریان رانا و له ریّگهیه کی ناهه موار و سهخته وه، که ههلوی به سهرنا فرییا پهری نده وه ری و مانگی پی سوکی ئاسمانی لیّوه تی پهری با دهکه و ته خواری بو نیّو که نده لاّن و ههلدیری پهستی و ههپرون به ههپرون دهبو، تی پهرین و به گوندی له گونده کانی شاره زور گهیشتن. که نیّوی سهرگهته و لهوی لیّی گیرسانه وه، ئینجا لهویوه محهمه سولتان و میرزا عهبدولای مونشی باشی چون بو سلیّمانی و به خزمه تعهبدولا پاشای بابان گهیشتن و ری و رهسمی پیشوازی لی کردنیان به جی گهیاند و پیاوماقولیّکی له تهکیان دا نارد بو ناوچه ی شاره زور، بو نهوه ی نه و خهلکه به سهر گونده کانی شاره زوردا به به شهری و دابین بکرین.

> ئاخ وداخ دل غافله نازانی قیسمهت چی دهکا ئهمرق وا لیرهم به لام ئاخق بهیانی کویم دهبا شاتری تهقدیر که پیشکهوت، راتدهکیشی و تق دهرقی کاتی دهیزانی کهوا خستویتیه ناو دامی به لا

# -28-

ئەحمەد پاشا، پاش ئەوەى لە بەردەم نەجىب پاشادا شكا، سەردانىكى والى ئەردەلانى كرد بە موەقەت لە رەوانسەر جىڭگىر بو. ھەندى لە گەورەكانى بابان بەلىنىنان پى دا ھاوكارى بكەن، جارىكى تىرىش ھەندى ھىزى كۆكردەوە، بەلام لە كەنارى روبارى سىروان عەبدولا پاشا چوە سەريان و راوى نان، دواى چەند مانگى مانەوە لە رەوانسەر بە لاى كرماشان دا بەرەو شەمزىنان بە رى كەوت. چەند مانگى لە لاى سەيد تەھاى شەمزىنان مايەوە، لەويوە چوە موسىل خۆى بە دەستەوە دا. يەكسەر رەوانەى ئەستەمولىان كىرد. ئەحمەد پاشا لە ئەستەمول ماوەيەك دەس بەسەر بوه، ئىزنى لە دەوللەت خواستوە و چوە بى پارىس. دو سالى لەوى ماوەتەوە، دواى گەرانەوەى بى ئەستەمول لە بەر لىھاتويى چەند جارى كراوە بە والى لە حىجاز، يەمەن، وان، ئەرزۇم، پاشماوەى ۋىانى لە ئەستەمول بە سەر بردوه، (44)

#### -29-

دوای ئهم روداوه رهزاقولی خان لی خرا، تهنانهت یه کی له پیاوماقوله کانی سنه ی نارد بو بق تاران بق رونکردنه وه می قری تیشکانی، له وی گرتیان و کوشتیان، مه حمود پاشا ماوه یه ک سهرگه ردان بو، بانگ کرا بق ده ربار، خقی چو بق تاران و دهستوپیوه نده کانیشی له سنه و بلوکه کانی نیشته جی کران، سالی 8 ههزار تمهن موچه یان له "مالیات" ی کوردستان بق برپیه وه، 5 سال له ئیران مایه وه تا محه مه د شاهی قاجار مرد (1264ک) 1848ز)، مه حمود پاشا، محه مه د نه مین به گی کوری عوسمان به گ، که برازای بو ناردبق لای ناصره دین شا برپاری چاره نوسی بدا، وا برپار درا مه حمود پاشا و نهوانی له گه لین له سه رده شت نیشته جی بکرین، هاوری کانی مه حمود پاشا جیگیر بونیان له سه رده شت په سه ند نه کرد، زقریان برپاریان دا بگه رینه وه و لاتی خقیان، مه حمود پاشا خقی و چه ند که سی مایه وه، نه ویش برپاری دا خقی به ده ست عوسمانی یه کانه و هرد خقی نارده وه بق سایمانی و، خقی له ریگه ی شاره زوره وه له گه ل کوره کانی: نه و و مهمسالح و عه بدولا، بی نه وه ی لا بدا ته سایمانی به ره و به غدا به ری که وت. نه جیب پاشا به ریزه وه پیشوازی کرد. پاش ماوه یه که بری کرا بق نه سته مولی تا مرد جاریکی تر ریگه یان نه دا بگه ریته و کوردستان (45)

# -30-

عەبدولا ياشا لە سليمانى بە قايمقام دانرا.

نهجیب پاشا لابرا (1265ک/ 1849ز) عهبدولکهریم نادر کرا به والی ئهمیش 18 مانیگ مایهوه. ئهویش لیّخرا محهمه وهجیه پاشا دانرا. پاش 10 مانیگ ئهویش لابرا نامیق پاشا دانرا (1266ک/ 1849). نامیق پاشا، عهبدولای بانگ کرد بق بهغداد و گلی دایهوه. له جیّگهی ئهو ئیسماعیل پاشای دانا به موته صهرریفی سلیّمانی. بهمه کوّتایی هات به میرایهتی بابان.

دوای ئەوھى عەبدولا پاشا ماوھيەک لە بەغداد دەسبەسەر مايەوھ رەوانەی ئەستەمول كرا. رێگەيان نەدا بگەرێتەوە كوردىستان. لە كاتى شەرى قىرم دا ھاتەوھ بەغىداد بۆ ئەوھى بگەرێتەوە بۆ كوردىستان بۆ كۆكرىنەوھى لەشكر. رەشىد ياشاى گوێزلگلى رێگەى نەدا.(46)

# -31-

لەو سەردەمەدا كە مىرەكانى بابان بە دەسبەسەرى لە ئەستەموڵ ئەبن. جارىكىان دىواخانەكەى ئەحمەد پاشا پر ئەبى لە مىوان. عەبدولا پاشاى براشىي ھەر لە كۆرەكەدا ئەبى. قاوەچيەكەى ئەحمەد پاشا قاوە ئەگىرى. چەند جارى بەرىز بە ناو مىوانەكان دا دى و ئەچى ھەمو جار عەبدولا پاشا روئەكاتە قاوەچيەكە و دەس ئەبا بۆ دەمى خۆى. ئەم كارە چەند جارى دوبارە ئەكاتەوە بە جۆرى كە سەرنجى زۆر لە مىوانەكانىش رائەكىشى. مىوان بلارەى لى ئەكەن. ئەحمەد ياشا و عەبدولا ياشا ئەمىنىنەرە.

ئەحمەد پاشا رو ئەكاتە عەبدولا پاشا و لى ى ئەپرسى: "عەبە ئەوە بۆچى وات ئەكرد؟" عەبـدولا پاشـا ئەلىّ: "زۆرم تىنو بو ئەم ويست ئاوى خوارىنەوەم بى بەينى."

ئەحمەد پاشا ئەپرسىخ: "لە باتى ئەوەى ئەو ئىشارەتە ناشىرىنە بكەى بۆچى داواى ئاوت لى نەكرد؟"

عەبدولا پاشا ئەلىخ: "قوربان لە حوزورى جەنابت دا شەرمم كرد لە ناو ئەو ھەمو ميوانە دا قسە بكەم."

ئەحمەد پاشا ئەلىخ: "عەبە! تا لە ولاتى خۆمان بوين و لەوى حاكم بـوم و دەسـەلاتم هـەبو و. خـەلْك

رىزى لى ئەگرتم، چوى لەشكرى توركت ھىنايە سەرم، ئىستاش لىرە كە بە كەساسى كەوتوين لە حوزورى مـن

دا شەرم ئەكەي داواى ئاو لە قاومچيەكەم بكەي؟ بە خۆمت بوتايە ئەحەى... ھەلسە ئاوم بى بىنە!"(47)

# يەراويزەكان

- 1. الكركولي: 262 263. العزاوى: 6/ 220 222.
  - 2. نوار، "داود باشا": 61
  - 3. الكركوكلي: 269 270. العزاوي: 6/ 230.
    - 4. نصيري: 1/ 206.
    - 5. الكركوكلي: 272. العزاوي: 6/ 232.
      - 6. الكركوكلى: 273.
- 7. الكركوكلي: 273 276. العزاوى: 6/ 233- 24.
  - 8. نوار، "داود باشا": 66.
  - 9. نوار، "داود باشا": 123-124.
- .10 الكركوكلي: 282-286. العزاوي: 6/ 251-255.
  - .11 الكركوكلي: 292.
  - 12. الكركوكلى:294.
- 13. بۆ ئاگادارى زياتر له سەر مەولاناخالىدى نەقشبەندى و خەلىفەكانى، بروانە: عبدالكريم مـدرس: "يـادى مەردان"، 2 بەرگ، چاپى بەغداد. د. مەيندخت معتمدى: "مولاناخالىد نقشبندى و پيـروان طريقـت او"، انتشارات ياژنگ، (تهران 1368)
  - 14. الكركوكلى: 295-300. بنبلى: 270-281.
    - .15 دنيلي: 371.
    - .16 دنبلي: 374–374.
    - 17. ميرزا صالح: 2/ 144 146.
      - .18 نفيسى: 2/ 207.
      - .19 نفيسى: 2/ 207–21.
- 20. ئەم نامەيـه و گەلى نامـهى تـر، كـاك كـەمال رەئـوف محەمـەد سـاغى كردنەتـەوە و، پـەراويزى بـۆ نوسيون. لە كتينيكى تايبـەتى دا لـه سـەر "ئـەدەبى نامـه نوسـينى كـوردى" ئامـادەى كـردوه. هيشـتا دەسنوسه.
  - 21. نصيري: 2/ 42 22. نصيري: 2/ 49.
    - .23 نصري: 2/ 51.
    - 24. نصيري: 2/ 52.
    - .25 نصيري: 2/ 54.
    - .26 نصرى: 2/ 66.
    - 27. نصيري: 2/ 86.
    - 28. نصيري: 2/ 96.
    - .29 نصري: 2/ 98.
    - اعد عثیری در ۱۳۵۰
  - 30. بابانى: 148. امين زكى، "تاريخ السليمانيه": 155.
    - 31. المدرس: 566.

شیخ مارفی نۆدی، لهم بارهیهوه، نامهیه کی بۆ کهسنکی نزیکی، که رهنگه کاک ئه حمه دی کوری بی نوسیوه، لیرهدا دهقاودهق وه کو خزی ئهینوسمه وه:

"اسلم على الولد العزيز وادعو له ولاولاده بطول البقاء والعافية في الدنيا و يوم اللقاء.

كلمت على بك بباب دارنا فى رفع الذخيرة عن قرانا، فلم يسمع كلامي، وبعثت الى والده ارجو ان يرفع الذخيرة عنها، فلم يسمع رجائي، ويطلب مني عشرين حقة من الخبز وليس عندنا من الدقيق ما يكفي حقتين، واخاف ان يأتي على من العجم مني نلك ولا اجده، فيؤنيني بمقالة وفعالة، وانا ضعيف عن نلك، فعليك عن تدعو لي ولنفسك واهل بيتك بالحفظ من شر العجم، لازلتم سالمين محب معروف" كهمال رمئوف: ههمان سهرچاوهى دهسنوس

32. المدرس: 577.

.33 بابانی: 151.

34. ئەمە شىعرەكەي "نالى" ە:

تا فەلەک دەورەى نەدا - صەد كەوكەبى ئاوا نەبو كەوكەبەى مىھرى موبارەك گەلھەتى پەيدا نەبو تا نەگريا ئاسمان و. تەم ولاتى دانەگرت،

تا نهگریا ئاسمان و. تهم ولاتی دانهگرت. گولچهمهن ئارا نهبو. ههم لیّوی غونچه وا نهبو تا چهمهن پیرا له سهر، ئهصلّی درمختی لانهدا، فهرعی تازه، خورپوهم و بهرز و بولّند بالآ نهبو تا "سولهیمانان" نهبونه صهدری تهحتی ئاخیرهت، "ئهحمهد موختار" ی ئیّمه شاهی تهخت ئارا نهبو قیصه بیّ پهردهو کینایهت خوّشه: شاهی من کهوا عادیلیّ بو قهت عهدیلی ئهو له دنیادا نهبو

بۆ نشینگەی مورغی رۆحی ئەو كە عالی فیگرەته جیّگەیی خۆشترە لە رەوچهی "جنة الماوی" نەبو وەک قیاسیکی کە موپیەت بی، نەتیجەی بیتەجی

حەمدولیللا شەه كە عالیجا بو، خالی جا نەبو شاهی جەمجا. نالیا "تاریخ جم" تەئریخیه

دا نەلىن لەم عەصرەدا ئەسكەندەرى جەمجا نەبو

"تاریخ جم" به حسابی ئەبجەدی ئەكاتە 1254ک (1838ز) كە ساڵی مردنی ساێمان پاشا و. ھاتنـه سەر كارى ئەحمەد پاشايە. ىيوانى نالى: 370 -334 د.

35. شیخ مارف نامهیه کی بق عهلی رهزا پاشای والی ی به غداد(1831 – 1842) نوسیوه، لیّـرها دهقاوده ق ئەینوسمهوه:

"حضرة والى مدينة السلام، بان ينتظم امور دولته على احسن نظام، عاملا لايام حياته بوظائف دين الاسلام، وبان تكون وفاته على الايمان عند حلول الحمام، وبان يعصم من هول المطلع وعناب البرزخ وعناب دار الانتقام، وبان يفوز في زمن الابرار بخلود دار السلام، وكل واحدة من هذه الدعوات احب من طلاء الارض نهبا الى من كان مت نوى الاحلام وبعد: فسادة برزنجة لهم في مملكه بابان منذ قرون اكثر من خمسمائة عام قرى كثيرة متوطنين بها في أرغد عيش وأهنا حال، متمكنين من اقامة أمورهم

على ما أمر به الشرع ومنذ استولى شاه العجم وعساكر الارفاض من جنود الشيعية على هذه الممالك، الخلت امور الدنيا والدين، فلم يبق من القرن اقامة الجماعات والجمع، وكانت القرى كلها عامرة، واليوم اكثرها غامرة، وتعطلت مدارس البلدان والتدريس ولم يبق فيها من المحصلين الا شرنمة قليلون، وكان بمدرستنا اكثر من سبعين طالبا واليوم بها اقل من عشرة، وخربت حجرات مدرستنا وحجر اكثر المدارس، ومن ثم عزمنا معاشر سادة برزنجة، عزمنا على الرحيل بأهلينا وجميع من يتعلق من الخدام والاحياء الى مملكه افندينا، وقد اعطانا في سابق الزمان باود باشا بشير، ولم يقدر لنا الانتقال اليها، فوائق الرجاء من جناب حضرة افندينا ان يعطينا للجوت والزرع بشيرا، او غيرها من القرى التي تناسب احوالنا وتكفينا لامور معاشنا، ويعطينا بكركوك دارا واسعة نسكنها، ومدرسة ندرس بها، ووظيفة للمدرسة ووظيفة لنا، لقضاء حوائجنا بالبلد واطعام ضيوفنا واكله طعامنا لندعو نحن واولادنا باليالي والايام والدعاء لله كلام ختام.

فى الحديث اربعة انابهم شفيع يوم القيمة: المكرم لذريتي، والقضى لهم حوائجهم، والساعي لهم فى امورهم الا اضطروا اليه، والمحب لهم بقلبه ولسانه، فإذا قضى جناب الوزير على باشا الحاجة التى عرضناها عليه كان مستوجبا للشفاعة يوم القيمة على ما نطق به هذاالحديث، وفى هذا الباب احاديث كثيرة رواها شيخ مشايخنا ابن حجر عليه الرحمة والسلام، الداعى الملهوف: محمد الشهير بالمعروف

كەمال رەئوف: ھەمان سەرچاۋەي دەسنوس.

"نالى" ئەم شىعرەي لە ستايشى ئەم ھىزرەدا داناوە: ئهم تاقمه مومتازه كهوا خاصصهيي شاهن ئاشوىي دڭى مەملەكەت و قەلبى سوياھن صەف صەف كە دەوەستن بە نەزەر خەتى شوععن حەلقە كە دەبەستن وەكو خەرمانەيى ماھن نەرگس نىگە و ساق سامەن، كورتە بەنەفشەن مو سونبول و، رومهت گوڵ و، ههم لاله كولاهن گولزاری دهر و دهشتن و غیلمانی بهههشتن ئاهو صهف و، ئاتهش به كهف و، تيز نيگاهن صەحرا بە تەجەللى دەكەنە وادىيى ئەيمەن قامەت شەخەر و، مەزھەرى ئەلتافى ئىلاھن گەه تاوس و، گەه كەبكن و، گەه بوقەلەمونن گەه ئاتەش و. گەه شوعلە. گەهنى دودى سياهن لالەن بە بەدەن، ئەتلەسى ئەخزەر كە لە بەركەن نەورەستە گوڭن، بەستە لە گەڭ دەستە گياھن تەنھاپىسەمەن بەرگى بەنەرشە كە لە بەر كەن وهک نوری دلّی موئمین و زولماتی گوناهن بق سەيرى خەرامىدەنى ئەم سەرو قەدانە صۆفى له تەلەبدان و، ھەمو سالىكى راھن بۆ زولف و روخ و ئەبرۆى چون زولفى سياتان عالهم وهكو "نالي" ههمو با ناله و ئاهن

نالی" به خودا حهیفه ده و منجینی دلّی خوّت که تاقمه مهخصوصه ههمو صاحیبی جاهن دیوانی نالی: 340 – 345.

نوار، "تاریخ العراق": 116.

38. سەرچاوەكان لە ژمارەي ھاوسەفەرەكانى مەحمود پاشادا جياوازن: فخر الكتاب: 218. ئەلىّ: مەحمود پاشا لە گەلّ 100 سوار پەناى بۆ رەزاقولى خان ھىناو پاش يـەك

قحر الکتاب. 210. ته ای مهجمود پاشا له کهل ۱۵۵ سوار پهتای بو رهرافولی خان هیداو پاش یه خد سال چو بق دیدهنی شا بِق تاران.

بابانى: 74، ئەلىن: لە گەل ھەزار خىزان لە گەورەو مەزنەكانى بابان.

وقائع نگار كرىستانى: 181. ئەلىّى: لە گەلّ ھەزار خيران لە گەورە و مەزنەكانى ئەو ولاتە و پاش دو مانگ چو بو بىنىنى شا.

39. فخر الكتاب: 218 - 224. وقائع نگار كريستاني: 181 - 183.

.40 نصري: 2/ 184 – 186.

41. شاعیریکی سنهیی، حسهینقولی خانی کوری ئهمانوللاخانی ئهردهلان مامی رهزاقولی خان، ئهم رویاوهی به فارسی کردوه به شیعر، ئهلیّ:

نطع بازی تا قضا در تخته (ی) کیهان گشاد مهره (ی) بدنامی اندر طاس کردستان فتاد حیف کردستان که تا نامی بدهر از رشد وغی غی او مهرنمایان چون سها پنهان رشاد معنرت بس مدعا گویم که از بابان زمین کهنه پاشای مفتن رخ به کردستان نهاد کوه پرشد از سوار ودشت سنگین شد زخلق کهنه پاشا بر کهن یابوئی امد در طراد لشگر اندر جنبش امد میر ان لشگر که بود طفلک غازی طلب بر باده (ی) تازی نژاد جیش را شرط است اول یکدلی وین مشت خلق ان باین اندر لجاج واین بان اندر عناد شرط دوم هر سپهسالاررا استادگی است حرب را رکنی دگر رای وزیر اوخ وزیر با موالف در عداوت با عدو در اتحاد

نامهای بنوشت زی دشمن که اسب کین بتاز میر درسکر است ومن در فکر فردا بامداد اندر ان ساعت که دستور معظم گفته بود بیخبر والی نظر بر چهره (ی) دشمن گشاد روز نامد بود ورنه اردلان خالی نبود مردرا نامرد نامد میکند نامد مباد فخر الکتاب: 512. شیخ پهزای تالهبانی چهند سالمی دوای له ناوچونی میرایهتی بابان یادی مانی ئهکاتهوه باسی شهری والی سنه و قایمقامی سلیمانی ئهکا ئهنی:

له بیرم دی سولهیمانی که دارولمولکی بابان بو نه مهحکومی عهجهم، نه سوخرهکیشی ئالی عوسمان بو له بهر قاپی سهرا، صهفیان دهبهست شیخ و مهلا و زاهید، مهتافی که عبه بق ئهربابی حاجهت گردی سهیوان بو له بهر تابوری عهسکهر ری نهبو بق مهجلیسی پاشا صهنای مقزیقه و نهققاره ههتا ئهیوانی کهیوان بو دریغ بق ئه و زهمانه، ئه و دهمه، ئه و عهصره، ئه و رقژه، که مهیدانی جریدبازی له دهشتی کانی ئاسکان بو به زهربی حهماهیه بهغدادی تهسخیرکرد و تینی ههلاا

سولەيمانى زەمان، راستت ئەوى، باوكى سولەيمان بو عەرەب! ئىنكارى فەزلى ئىرە ناكەم، ئەفزەلن، ئەمما صهلادین که دنیای گرت له زومرهی کوردی بابان بو قبوری پر له نوری ئالی بابان پر له رهحمهت بی که بارانی کهفی ئیحسانیان وهک ههوری نیسان بو که عەبدولا پاشا لەشکرى والى سنەى شر کرد رهزا ئەو وەختە عومرى پينج و شەش، تىفلى دەبوستان بو 42. بروانه چێروكي "مامهياره" له نوسيني مهجمود جهودهت 43. مستوره، "وهرگێڕاوي كوردي": 236 - 238. شیخ رهزای تالهبانی له ستایشی ئه حمه د پاشای باباندا ئهلی: یهعنی ههم نامی نهبی حهزرهتی ئهحمهد یاشا فهخری دین، کانی حهیا، بهحری کهرهم، کوهی ویقار مەدحى ئىحسانى بكەم، عيلمى بكەم، فەزلى بكەم به خوبا خاریجه ئهوصافی حهمیدهی له شمار كەفى زەربەخشى كەوا مەنبەعى دور و گەوھەرە میسلی به حریکه نه ساحیلی بیت و نه کهنار تەبعى جەواد و كەرىمى ھەروەكو قائانى دەلىن: "زر به قنطار همی بخشد واشتر به قطار" تاوهکو دهوره بکات و بگهری چهرخ و فهلهک تاوهكو دينت و دهچي، بينت و بچي لهيل و نههار به مورادي بگەرئ شەمس و قەمەر، چەرخ و فەلەك زهفهر و فهتحی قهرین، بهختی موعین، تالعی یار رەئىي ئەو باغىسى تەنزىمى ئوموراتە وەلى بۆ كورەيى عالەم ئىمكان بوەتە قوتبى مەدار. .45 بابانی: 156 - 159. .46 نوار، "تاريخ العراق": 120.

47. مامۆستا ئىبراھىم ئەحمەد لە كۆرىكى مىواندارى دا ئەم سەرگروشتەيەي گىرايەوە.

گەراھىنامەي ئىسماعىل پاشاي داگىركەرى سلىتمانى بۇ يەكى لە ھاركارەكانى



# له زمانی گهورهپیاوهکانی کوردهوه: هۆکانی روخانی میرایهتی بابان

\_1\_

سائی 1829 کالادیوس جهیمس ریچ نوینهری کومپانیای هیندی روزهه لات له به غداد. گهشتیکی چه ند مانگهی به کوردستان دا کرد. له گهشته کهی دا بو کوردستانی عوسیمانی سهربانی میرایه تی بابان و، بو کوردستانی قاجاری سهردانی میرایه تی نهرده لانی کرد. لهو کاته با مهحمود پاشا میسری بابان و شهمانو لاخان والی نهرده لان و، داود پاشا والی به غداد و، شازاده محهمه عهلی میرزا سنورداری کرماشان بو.

ریچ، له و چهند مانگه با چهندین جار گفتوگوی قولی سیاسی، ئابوری، کومه لایه تی... له گه ل میر و مهزن و دهسه لاتنار و گهوره پیاوه کانی کورد کردوه. سه رنجه کانی خوی به وردی تومار کردوه. له زمانی ئهوانه وه هوکانی لاوازیی و روخانی میرایه تی بابان و له ناوچونی ئه م بنه ماله یه و دهسه لاتیان پیش بینی میرایه یا که ا

میر و پیاوه تیگهیشتوهکانی کورد. به راشکاوی و بی ترس. بیر و بوچونهکانی خویان سهبارهت به: خراپی ههلومهرجی ناوچهکهیان، نهبونی ئارام و ئاسایش، دواکهوتنی کشتوکال، خراپیی خانوبهره و شوینی ژیانیان، خوخوری و ناکوکی ناوخوی بنهمالهی بابان، دهستیوهردانی بهغداد و کرماشان له کاروباری ناوخوی ولاتهکه و ژیانی ناوخوی بنهمالهی بابان دا دهرئهبرن. لیرهدا چهند نمونهیهکی وهکو خوی ئهگیرینهوه:

- یهکهمین روّژ که ریچ ئهگاته سلیّمانی، مهحمود پاشا ئهچیّ بوّ بهخیّرهاتنی له ناو قسهکانی نا: "پوٚرشی بوّ باری ولاّتهکهی هینایهوه... و کهوته سکالاّ دهربرین سهبارهت به گوزهرانی میرنشینهکهی و ئهو گیروگرفتانهی که میرنشینهکهی ئهیکیّشیّ به دهس ئهوهوه که کهوتوّته سهر سنوری دو دهسهلاتی دژ به یهک، چونکه یهکهمیان که رئیّران) ه، به ناوی ناواکردنی باج و سهرانهوه، دهستهرباری چهوسانینهوی نابیّ، دوهمیشیان که دهسهلاتداریّتیی (تورکهکان) ه و، میرنشینهکهی نهم پابهندیتی، به بیانوی ئهوهی که خزمهتی ئیران ئهکات و باجیان ئهاتی، زوّر سهر ئهکهنه سهری.. کهچی که شازادهی کرماشان دهستدریژیی کرده سهری و، ئهوهی مهبهستی بو، به توّیزی هیّنایه دی. تورکهکان نه بهرگرییان پیّکرا و، نه مهبهستیشیان بو بهرگری بکهن. چونکه ئهمیشیان خوّش نهٔهویست. بوّیه به سنگ فراوانی و لیّزانییهوه، باسی ئهنجامه ناههموارهکانی ئهم بهریّوهبردنه دوفاقیهی کرد، که چهند زیان ئهبهخشن به سامان و گهشهکردنی میرنشینهکهی..."

- له کاتی سهربانی ریچ با بر مالی میر. مهحمود پاشا ئهلیّ: "خوالیّخوٚشبوی باوکم ئهم ژورهی بروست کردوه، به لام پیویستی به دهست پیداهینانهوهیهک ههیه" پاشان له سهر قسهکهی روِیشت و وتی: "کیی جینگهیهک چاک ئهکاتهوه. ئهگهر بزانیّت تیّی با ناحهسیّتهوه؟ هاکا تورکهکان، یان ئیّرانییهکان چهند روَدیّکی تر ویّرانی ئهکهنهوه".
- محهمد ناغا یه کی له ناسیاوه کانی تری رپیچ له گفتوگۆیه ک دا وتویه تی: "هۆی سهره کی کاول بونی ئهم ولاته، نهبونی ئاسایشه له ههمو ناوچه که مان دا، چونکه ئیمه ی خیله کیی، ئه گهر دلنیا نهبین لهوه ی ئه ناوچانه هی خومانه، ئه وسا خوشمان ته رخان ناکه ین بو کشتوکال تی دا کردنی و، بهم رهنگه و لاته که شه ناکات و پیش ناکه وی، بو وینه: من ئه گهر برانم سهروکه کهم جلهوی فهرمان ده وایی به دهسته وه نامینی و، خوشم تا وهرزی هه لگرتنی خهله و خهرمان، زهوی یه کهم به دهسته وه نامینی یه که تغار تو و ناکه م. له به رئه و ه جیاتی ئه وه ی خوم زهوی یه کهم تو بکه م ئه یده مه دهست لادی یه کان چونی ئه که ن با بیکه ن و، من به شی خومیان به شیره ی زه کات یان ده یه که یان هه رلی نه سیزمی شه شه را شیوه و په لپ و بیانویه ک بی، شتیکی تریان لی نه سیزم"
- له كۆرێكى تریش دا عوسمان بهگ ئهڵێ: "وڵاتهكهمان له بارێكى زۆر ناههمواردایه، چونكه ئهگهر خزمهتى توركهكان ئهكهیت به سوک سهیرت ئهكهن و، ههر كاتێ ئارهزویان كرد لات ئهبهن. ئهگهر خزمهتى ئێرانى یهكانیش ئهكهیت، ههمیشه به داواكردنى یاره بێزارت ئهكهن".

میرهکانی بابان له ناو خوّیان نا زوّر ناکوّک بون، برا له گهلّ برا و ئاموّزا له گهلّ ئاموّزا و، مام له گهلّ برازا ناریّک بون. له پیّناوی دهسهلات و پارهنا پیلانیان له یهکتری گیّراوه و، هیّزی بیّگانهیان هیّناوه ته سهر یهکتری و، یهکترییان کوشتوه. دور نیه له سوّنگهی نهم خوّخوّرییهوه بی کهس به شانازی نهزانی بی میّروی میرایه تی بابان بنوسیّتهوه، که چی چهندین کهس میّروی نهردهلانیان نوسیوه.

له ماوهی میرایهتی مهحمود پاشانا مهولانا خالیدی نه شبه ندی ماوهیه ک له سلیّمانی بوه. هه ر ئه ویش خانه قاکهی بو دروست کردوه. وه کو ریچ ئهیگیریّته وه مهحمود پاشا و براکانی و مامه کانی پیّکه وه له به ردهمی مهولانا خالینا به "قورئان و ته لاق و شمشیّر" سویّند ئه خوّن، پشتیوانی مهحمود پاشا بن و، هه رکه سیّکیان نامه یه کی له لایه نکاربه دهستانی ئیّران یا عوسمانی یه وه پی بگا، له به ردهمی مهولانا و به ئاماده بونی چهند که سیّ که خوّیان له سهری ریّک بکهون نامه که بکه نه وه. سهره رای ئه م پهیمانه پیروّزه ی له گهلّ یه کتری به ست بویان که: خیانه ته یه کتری نه کهن، که چی هه ر له و ماوه کورته دا که ریچ له سلیّمانی بوه که روداوی یه یمانشکینی یان لی رو ئه دات:

- ههر لهو ماوهیه ا عهب دولاً پاشا ئهگیری له سهر ئهوهی نامهی شازاده محهمه د عهای میرزای له کرماشانه وه بر هات بو. به لام ناشکرای نهکرد بو، وهکو له سهری ریک کهت بون.
- له سهر ئهوهی عوسمان بهگ فهرمانی مهحمود پاشای براگهورهی به جی ناهینی سهرپهرشتی کویه و ههریر بکا، مهحمود پاشا ههمو دهسه لات و مولک و مالی لی ئهسینیتهوه.

- حەسەن بەگ كە پیشتر بە فیتی والـی بەغـداد ھـەلات بـو بـق بەغـداد. لەلایـەن والـی بەغـداوە بـه كەساسى ئەدریتەوە دەس مەحمود پاشای برای. سالّی پیشوتریش عەبدولا پاشای مـامی بـه دەسـتەوە دابو.

ريچ ىيسان ئەگيرىتەوە:

له گفتوگۆیەک دا دەربارەی بنەماله گەورەكانی كورد. يەكتک له دانیشتوان وتی: "شورەیی نیه بۆ سەرۆكەكانمان رازی ببن به بەغداد. لەوئ مل كەچ بكەن بۆ توركتك، كە ھەر پیش ماوەيـەک، وەك ولاخ، به چەند سەد قروشیّک فرۆشراوە. لەھەر كامیّكیشمان تـورە بیّت، پیمان ئـهلّی: كـوردی كـهر! یـهكیّکی تـر لـه دانیشتوان هەلّی دایه، وتی: "رقهبەریی نیوان میرەكانمان خوّیان، خوّیان له ناو ئەبات، چونكه نه تورک و، نه ئیرانی، نـاتوانن بـه سـهرمان دا زال بـن، ئەگـەر دوبـهرەکی و نـاكوّکی نیّوان بنهمالـهكانی سـهروّكەكانمان نـقوّرنەوه، ئیمه ئەمه باش ئەزانین، به سەرمان دا زال بن، به راستیش ئیمهی كورد درونگ تی ئەگهین".

کاتی باسی روخاویی و پیسیی ئه و خانوهشم کرد که تیاییام، ههر ههمان پیاو وتی: "راست ئهکهیت، خانوهکهت پیس و روخاوه، به لام بوچی خانوی چاک دروست بکهین و ههمو دهمیکیش چاکی بکهینهوه، ئهگهر دلنیا نهبین له ژیانی خومان و له وهی تا دوا ههناسهمان تیای دا ئهجهویینهوه؟ جا چ جای بو نهوهکانمان ئهم پاشایه ئهروا و، یهکیکی تر له ههمان بنهماله، به خوی و دوست و خزمهکانیهوه دینت و ههمومان له مال و حال و زهوی و زارمان دهرئهپهرینی و ئهیدات بهوان، هوی سهرهکی کاول بونی ئهم نیشتمانهش نهوهیه که ئاسایشی تیا نیهو، میرهکانیش فهرمان دولیه تیان زور ناخایهنی. فهرمان دوراش ههرچونی ئهبی بابیی، به لام ئهگه دلنیا بی لهوهی تا دوایی ژیانی حوکم ئهکات، کهلکی لی وهرئهگری".

ناکۆکی خۆبەخۆی ناو بەگزادەکانی بابان بە رادەيەک مەحمود پاشای نائومێـىکردبو. ھـەر رپــچ لـه ميانەی قسەکانی دا ئەگێرێتەوە:

سەرنجم دا ھەر مشتومپيكى لە گەڵ ئەكرد: رەقىى نيشان ئەدا، تا لـه دوايـى دا بـه گاڵتـەوە پـيٚم وت: "ئەگەر بە ھيوايـه ھـەمو كارامـەيى خـۆى بـۆ دۆزينـەوەى كۆسـپ و تەگـەرە بـەكار بەێنـێ، بـۆ چـاككردنى مىرىنشينەكەى، ئەوا ھەموى كردوە و ھيچ نەماوە بيكات، سەرەپاى ئەوەش لە خوا ئەپاپێمـەوە خێروخۆشـى و توانا بدات بە بنەمالەكە و ميرىنشينەكەى". لە وەلامدا وتى: "مادەم بنەمالەكە، ئەم ھەمـو فرەكوێخايـەى تيـابێ، ئەو رۆژە ھەر نايەت كە ميرىنشين و بنەمالەكەى بەھێز ببن". منيش سـور بـوم لـە سـەر راى خـۆم و، وتـم: "رەنگە ئەو رۆژە ھەر بێت". ئەويش وتى: "رەنگە ئەو رۆژە بێت، ئەگەر خوا بەلايەكمان بۆ بنێرێ لە يـﻪكێك زياتر كەسمانى لێ دەر نەچێ" منيش دوبارە پێم وتەوە: "بەبێ ئەمانەش رەنگە ھەر ببێ، چونكـە خـوا ھـەمو رئياتر كەسمانى لێ دەر نەچێ" منيش دوبارە پێم وتەوە: "بەبێ ئەمانەش رەنگە ھەر ببێ، چونكـە خـوا ھـەمو شتێكى لە دەس دێت" وتى: "بێگومان خوا ئەتوانى ئاگرى دۆزەخيش بكوژێنێتەوە، بەلام نايكوژێنێتەوە..."

-2-

کیشه کهی دیاریکردنی سنوری ئیران و تورکیا و، وهرگرتنی باجی زوّر و نارهوا له حاجی و زائیرانی ئیرانی و ئازاردانی بهردهوامیان و، دروستبونی گیروگرفتی هاتوچوّی ئیله کانی سنور و پهاندانی دوژمنان و راکردوانی یه کتری... بهچاره نه کراوی مابونه وه، ئهبون به هوّی گرژیی نیّوانی هه ردو ده و لهت. ئیّران به ته مای داگیر کردنی هه ندی له نهرزه کانی عوسمانی بو. عهباس میرزا له تهوریز و محهمه د عهای میرزا له کرماشان خوّیان بو نه م له شکرکیشی یه ناماده نه کرد.

هیشتا ماوه یه کی زور به سهر گفتوگوکانی ریچ و گهورهپیاوهکانی کورد با تی نه په ری بو، که چهند کهس له یاشا و به کهکانی بابان به هه لاتویی له کرماشان کوبوبونه وه. خویان و سواره و دهسوییوهندهکانیان

خستبوه ژیر فهرمانی شازادهوه، ماوهیهک بو سلیّمان پاشای ئیبراهیم پاشا پهنای بارد بو بو شازاده له کرماشان، دوای نهویش عهبدولا پاشا، ئینجا محهمه پاشای خالید پاشا.

محهمه عهلی میرزا لهشکرهکهی له چهند لاوه نارده سهر کوردستان. قرقلیکی بهدرهو جهسسان و مهندهلی و کفری و قزرابادی ههتا قهرهتهیه و کفری گرت و تالآنی کرد. قرقیکی تریشیان که عهبدولا پاشا سهرکردایهتی ئهکرد له شارهزورهوه کشا مهجمود پاشای راونا و دهستی به سهر سایدمانی دا گرت. شازاده روزانی عاشورای له سلیمانی دا به سهر برد.

به لام نهخوشییه کی کوشنده له ناو هیزه که ی با بلاو بوه وه. ژمارهیه کی زوری لی کوشتن. شازاده ش به سهختی نهخوش کهوت. نهیتوانی به ری نهم سه رکه و تنه بخوا و بیکا به سه ره تای سه رکه و تنی گهوره تر. به سه ری دا مرد. ته رمه که یان برده و ه به نیران.

ههرچهنده دوای کشانهوهی هیزی ئیرانی مهحمود پاشا سلیمانی گرتهوه و عهبدولا پاشای دهرکرد. ئیتر میرایهتیهکهی مهحمود یاشا خنری نهگرتهوه.

مهحمود پاشا که پیچ له چهند بۆنهدا ستایشی زوری ئهکا بو به ملّوزمیکی لاسار و کهلله پوقی هامو ئهوانه ی له دوای ئه و به میری بابان دائه نران. زوری پی نه چو عهدولا پاشای مامی له کرماشان و، عوسمان بهگی برای له کویه و حهسهن بهگی برای له سلیّمانی به نهخوشی مردن. تهنیا سلیّمان به گی برای مابو. میرایه تی بابان به و سییّردرا. مهحمود پاشا پوی کرده ئیّران. ماوهیه که تهوریز و ماوهیه که له سنه بو. ماوهیه کیش له بهغداد و ئهستهمول. ئهبی سالم له ده ربه دهری و کوچو پوهوه ی ئیّران دا هاوسه فهری مهجمود پاشا بوبی و. ئیلهامی شیعره کانی: "ئهلودیعاع ئهی مولّکی بابان" و "ئهی قیبلهی مورادم" و "له گهل دل شهرته" و "تهخمیسی شیعره کهی مولانا" ی لهم روداوانه وهرگرتبی.

مهحمود پاشا چهندین جار به یارمهتی لهشکری ئیران هاته سهر سلیمان پاشای برای له سلیمانی. وهکو، عهبدولقادر بابانی، شایهتیکی ئهو سهردهمه ئهیگیریتهوه، له ماوهی 4 سال دا 6 جار سلیمانی، مهلهندی دهسهلاتی بابان، بهشه له بهینی نهم دو برایهدا: مهحمود پاشا به یارمهتی عهجهم و سلیمان پاشا بهیارمهتی روّم، دهستاودهستی کردوه، نهبی چ ویرانی یهک به سهر نهم ناوچه نهگیهته دا هاتیی.

جەيمس بىلى فريزەر (1783 – 1856) گەرپىدەيەكى سكۆتلاندى، ساڵى 1834 واتە دواى رپىچ بە 14 ساڵ، بە كارىكى دىيلۆماسى گەشتىكى درىژ لە ئەستەمولەوە بۆ ئىران ئەكا. لە تەورىزدەوە دەس ئەكا بە تۆماركرىنى سەرنج و گفتوگۆكانى و. لە شىرەى نامەدا رەوانەى ئەكات بۆ ھاوسەرەكەى. پاشان بە دو بەرگ بلاوى كردۆتەوە. لە نامەكانى دا باسى كوردستانى موكريان، ئەردەلان، سۆران و، بابان ئەكا. لە رىگەى سەردەشتەوە چۆتە سلىمانى و، چەنىد رۆرىكى كەمى لىن ماوەتەوە. سىلىمان پاشاى بابانى بىنىدە و، لە سەگرمەوە چوە بۆ كفرى و لەويوە بۆ بەغداد.

له نامەيەكى ىا كە رۆژى 1 ى تشرينى دوەمى 1834 لە سلىمانىيەوە نوسيويىتى، ئەلىن:

"وا ئیمرو گهیشتینه شوینیک له لای راستمانهوه ریزه شاخیکی سهرکهش ههبو که له ولاتی پاشای په رهواندزنا بو. له بهردهمیشمان با ملهیه ههبو که ههولیر و کهرکوک ئهودیوی کهوت بون. له دوریشهوه به لای چهپ با ریگهی بهغداممان له پیشهوه بو به گردیکی روتهن با هاتینه خواری، نیو سهعات پیش روّژئاوا گهیشتینه قوّناغ، بی ئهوهی لهو ساکهوه له سهردهشت دهرچوین توشی ئاواییه ک بوبین. ههرچهنده چوّلیی ریگهوبان دلی پیاوی تهنگ ئهکرد. به لام نزیک کهوتنهوهمان له شاریش وهنهبی دلی رون کردبینهوه، ههرگیز کومه له کوخته و ویرانهی وا باماو و ههژارم به بیردا نهئههات. بهرهو بارهگای پاشا به ناو سهرهنویلک با تی پهرین، جگه له قوژبنی که خیّزانی پاشای تی دا بو، ههموی ویّران و چوّل بو. پاشا خوّی له خیّوهتیّک با

بو له دەرى شار. له پیشهوه پیاویکم نارد که جیگهیهکمان بق پهیدا بکات، له پاش کهمیک کابرا هاتهوه، به ناو کهلاوهیهک دا بردینی بق نهو جیگهیهی بقمان دانرا بو، شوینهکهمان خانوی پیاویکی گهورهی خزمی پاشا بو، خقی چو بو بق تهوریز و خانوهکهی بهجی هیشت بو، خانویهکی له قور دروست کراو بو. دهستهیه ژوری سهر بهرهللای تی دا بو، که کاتی خقی دیاره هقدهی تهواو بون، له ناوهراستی دا شتیکی چوارگؤشهی تی دابو که لای خقی حهوز و فواره بو، من یهکیک له ژورهکانم بق خقم ههلبژارد که له ههمو لایهکهوه با ئهبگرتهوه."

پاشای بابان باوهرپێکراوێکی خوٚی به ناوی عهول خـدر ئاغـاوه بـوٚ چاوسـاغی و رێبـهریی لـه گـهڵ فرهیزهر ئهنێرێ، بوٚ ئهوهی له سلێمانییهوه به سهلامهتی بیگهیهنێته کفری.

دهمهو بهیانی بق تاشتی ئهگهنه گوندی "جامریّز" بق لای سهلیم ئاغای سـهرقکی خیلّـی دهلـق. ئـهبینن ئهسپ زین کراوه و، توله و تانجی و باز ئاماده کراوه، ئاغا و نقکهرهکانی خقیان سازداوه بـق راو. لـه بـهر ئهمان بهرنامهکهی تیک ئهدا و ئهمیّنیّتهوه. نانی بهیانی بق میوانهکان ئههیّنن.

سهلیم ئاغا له میانهی قسهدا داخی خوی دهربری چونکه کهرهسهی تهواوی حهواندنهوهیانی نیهو، خواردنهکهشی باش نیه به جوّری شهرم ئهکا بهم جوّره میواندارییان بکا، ئینجا ئهلّی: "ئیّمهی کورد کهسانیکی رهقین له دهشت و چیادا ئهرین. هیچ کاتی هیچمان نهبوه شانازی پیّوه بکهین. ئیستاش ئهو کهمهی ههمان بو نهمان ماوه، ئیّمهمانان له میرهوه تا پاشا به تهمای کولیرهیهکین"، دهستی برد بوّ پارچهیه که نانی رهش که له گهل نهختی ماست له سهر سینییهک بوّ ئیّمهیان دانا بو، وتی: "بروانه چی نهخوّین؟ ئیّمهو و لاخهکانمان ههمان شت ئهخوّین. کاتی خوّی ئهمانتوانی نانی گهنم پیشکهش به میوان بکهین، بهلام ئهو زممانه تیّ پهری و، ئهبیّ ئیّستا به شتی ههرزان قهناعهت بکهین"، سهلیم ئاغا له سهر قسهکانی ئهروا و ئهلّی: "ئیّمهی کورد له سهر دهمیّک دا سهربازی بههیز بوین، تهنیا بیرمان له سواریی و مهشقی شهرهشیر و شهرهره و راو و شکار و، یاری لهو بابهتانه ئهکردهوه، چونکه ئهوسا بهشی گوزهرانی خوّمان ههبو، جوتیارهکانمان ئرزانی به نهکیکی خوت بین. گهورهم! سهرباز چ کهلکیّکی ئهمیّنی که دهستی دایه گاسن؟ داواکارییهکانی ئیّرانییهکان و پاشا تهواو نابن. ئهنجامی شهرهش چی نهبی، جوتیار هیچی بو نامیّنیّتهوه راکردن نهبی بوّ رهواندز و کرماشان و موسلّ یا همهر شویی تره میمیّنیّتهوه راکردن نهبیّ بوّ رهواندز و کرماشان و موسلّ یا همهره شویی تره به باتی نهویی لیّره بهیّنیّتهوه راکردن نهبیّ بوّ رهواندز و کرماشان و موسلّ یا همهر شوینیّکی تر له باتی نهوی لیّره بهیّنیّتهوه راکردن نهبی و لات له دانیشتوان چوّل بوه".

فرهیزهر و عهولی رینهری به دریزایی ریگه دهمه تهقی ئهکهن له سه ر نائهمینیی ریگهوبان و بلاو بونهوهی جهرده و ریگر و تالان کردنی کاروان الهوانه کاروانی زائیرانی ئیرانی و تالان کردنی وهی ژنان. دهربارهی یهکی لهم جهردانه فریزهر له عهول ئهپرسی: "ئهی پاشا له سهر ئهمانه چی ئهلی اخو ئهم ئاغایه له نوکهرانی یایهبهرزی نیه?"

عەول وەلامى ىايەوە: "بنگومان. ئەگەر شتى وا بكا پاشا بابى ئەسىوتىنى بەلام گەورەم! چى بلىم پاشا لە ولاتەكەى خۆى يا گىروگرفتى زۆرە. ھىچ حاكمىكى ئىمە ماوەيەكى ئەوەنىدە برىر نامىنىنەوە تا ئەوەنىدە بەھىز بى بتوانى پارىزگارى ھىمىنىي گشتى و ئارامى بكا.." ھەر عەول لە مىانەى قسىەكانى يا ئەلىن "... بەلام ئەمە لە سەردەمى ئەورەحمان پاشاى باوكى سلىمان پاشا و مەحمود پاشايا وەھا نەبو. لە سەردەمى ئەودا كارى لەم بابەتانە روى نەئەيا. لەوپەرى قەلەمرەوى پاشايەتىيەوە تا ئەمپەرى، لە سەردەشتەوە تا كفىرى و. لە كۆيەوە تا بانە، گەوھەرت بە سەرەوە بوايە و زىرت بە دەستەوە بوايە، ئەتتوانى برۆى بىئ ئەومى ھىچ كەس ھىچت لى پرسى. يىزى بەسەردا ھىزا. جارىكى مەحمود و جارىكى سالىمان، بى ئەومى ھىچچيان لە 3 سال

زیاتر بمیننهوه. دوای ئهوهش عهجهم خویان له بهلاداخستنی کیشهکهدا ههلقورتان. ولاتهکهیان بو خویان برد و، نهوان و نوردوهکهیان ولاتهکهیان خوارد. به دوی نهوهش دا تاعون و برسیتی هات، ئهمانه خهلکیان له پهگوریشه دهرهینا، ههر دوژمنهکان مانهوه. حال وای لی هاتوه: که دزی ئهکری، ههر لایهک لاکهی تر تاوانبار ئهکا. نوکهرهکانی سلیمان ئهیدهنه پال نوکهرانی مهحمود و، نوکهرهکانی مهحمودیش ئهیدهنه پال نوکهرانی مهحمود و، نوکهرهکانی مهحمودیش ئهیدهنه پال نوکهرانی مهدمود و، نوکهرهکانی مهحمودیش ئهیدهنه پال نوکهرانی سلیمان! راستی یهکهیشی ئهوهیه: پاشا هیزی پیویستی به دهستهوه نهماوه سرای تاوانکار و گوناهبار بدات و، ریگه لهوانه بگری خراپه ئهکهن، چونکه ئیرانی یهکان ههرچی یهکیان بکهویته بهر دهست ههلی نهلوشن. له بهر ئهو پیاوه پاکهکان ناچارن رابکهن و، درهکان له ولات دا نهمیننهوه".

دوای مردنی سلیمان پاشا (1254 / 1838) ئه حصه د پاشای کوری جیگه ی گرته وه. ململانی ی دهسه لات له نیوان مه حمود پاشا و ئه حمه د پاشانا دریژه ی کیشا هه تا هه مویانی پیکه وه هاری. دوایین پیکادان ئه وه یه که عه بدولا پاشای برای ئه حمه د پاشا، وه کو شیخ ره زا ئه لی: "له شکری والی سنه ی شر کرد" و مه حمود پاشا به یه کجاری شکا، شاعیر یکی سنه یی به ناوی حسه ینقولی خانی ئه رده لان که ئه م روناوه ی به شیعر هونیوه ته وه کونه پاشایه کی فیتنه گیر" ناو ئه با، ناکو کی ناوخو، میره کانی بابانی له لای کاربه ده ستانی ئیران و عوسمانی سوک کرد بو، وه کو مایه ی فیتنه ی نیوان دو ده و له تباسیان ئه که ن و، به سوک و بی نرخ ته ماشایان ئه که ن.

محهمه عهلی میرزا له نامهیهک دا، بق والی موسل، نوسیویتی:

"... چند سال قبل که عبدالرحمن پاشای بابان از علی پاشای وزیر سابق وحشتی حاصل نموده روی نیاز به استان.. شهنشاه.. اورده، علی پاشای مزبور.. جمعیتی فراهم اورده، روی به سرحدات ایران اورده، از ان تاریخ الی حال هر یک از جماعت گرجیه که در بغداد بر مسند وزارت نشسته در حین حیات عبدالرحمن مفسد به اغوا و افساد او، بعد از فوت او اولاد او، فرصت غنیمت یافته، گاهی خود را به وزاری بغداد منسوب و باعث فسادی شدند، گاهی به این دولت علیهخود را محسوب نموده، موجب غیاری گدیدند..."

عهباس ميرزا له نامهيه ك دا، بق ئيلچى ئينگليزى لاي بابى عالى، نوسيويتى:

"... اوضاعی که دراین دو سال فی ما بین این دو دولت.. اتفاق افتاده وباعث حصول فتنه و نفاق شده است. سبب وقوع این جنگ و دعوی و اشوب وغوغا که بین الملکتین رو باده.. رفتار و کرداری که هر بار در وقتی که ما اراده صلح کردهایم، از جانب اکراد بدنهاد و سرحد نشینان ان طرف برای گرمی هنگامه فساد ظاهر شده."

قائیممه قام له نامه یه ک دا. بن نیاچی ئینگلیزی لای دهرباری قاجار، نوسیویتی: "امری که باعث حدوث فتنه و فساد مابین دو مملکت گردید این بود که جماعت اکراد از دو جانب بنای اشوب کناشتند."

تەنانەت ئەم ئالۆزى و پشيوىيەى مىرەكانى بابان دروسىتيان كىرد بـو. كىارى كىردە سەر پيوەنىدى سىياسى ھەردو دەوللەتى ئىران و توركياو، يەكى بو لەو ھۆيانەى پالى بە ھەردو لاوە نا زوتر رىككەوتننامەى سىياسى ھەردو دەوللەتى ئىران و توركياو، يەكى بو لەو ھۆيانەى پالى بە ھەردو لاوە نا زوتر رىككەوتننامەى يەكەمى ئەرزى خالىلى ئەرزى دەسەلاتى مىرايەتى يەكلەرد ھىنا، لەوانە مىرايەتى بابان. مادەى يەكلەمى رىكككەوتنى ئەرزى قى بىلا بەردى بىلىن بابان تەرخان كىرابو.

مـهحمود پاشــاش ســهرهنجام نائومێـد بــو. خــۆى دايــه دهس عوســمانى. عوســمانىيهكان هــهمو گەورەپياوەكانى بابانيان لـه كوردســتان دورخسـتەوه. هـهتا مـردن نـهيان هێشــت جـارێكى تـر بگەرێنـهوه كوردستان.

# -3-

لیٔکوّلینهوهی دهمه ته قی و گفتوگوّکانی پیچ و فرهیزهر و گهوره پیاوهکانی کورد و خهلکی تر وای دهرئهخهن. هوّکانی پوخانی میرایه تی بابان له دهوری دو تهوهرهی سهرهکی بخولینهوه.

يەكەميان: ھەڭكەوتى نالەبارى جيۆيۆلىتىكى كوردستان.

کوردستان کهوت بوه نیوان دو دهسه لاتی له خوّی به هیزترهوه. بوبوه مهیدانی ململانی و ناوچهی لهمپهری ئهو دو هیزه ناکوکه. ههردولا چاویان تی بری بو. دهستیان تی وهرئها و تهراتینیان تی با ئهکرد. پیاوه دهسه لاتداره کانیان ئهکرد به گژیه کتری دا. داهاتی ئابوری یان هه لنه لوشی. له ئه نجام دا ئاسایشی تیابه تی سهر و سامانی هاولاتی و ئاسایشی گشتی ولات و سامانی نیشتمانیی تیکچو بو. که یه که مین مهرجی پیویستی گهشه کردنی ئابوری و ئاوا کردنه و می ولات بو.

دوهمیان: ناکۆکی ناوخۆ

کاربهدهستانی همهردو دهولمه دهستیان وهرئهدایه کاروباری ناوخوّی ولات و ناو خیزانی کاربهدهسته وه. بو تهمانی دهسه لات و پاره دری یه کتری به کاریان ئه هینان و ئهیانکردن به گژ یه کتری دا. له ئه نجام دا ولاته که تالان و ویران و خهلکه کهی هه ژار و نابوت و بنه ماله ی دهسه لاتداریش کز و که ساس ئه بون.

بیّگومان جوگرافیا و پیلانگیّرانی بیّگانه کاریّکی خراپیان کردوّته سهر چارهنوسی میرایـهتی بابـان، به لام لیرهدا پرسیاریکی بهجیّ دیّته پیشهوه:

- ئەگەر لە ناو خودى بەگزادە و پاشاكانى بابان دا ئامادەيى نەبوايە بىق خۆخخۆرى و پىلانگێـران لـە يەكترى و دەسكێشى لەشكرى بێگانە. ئاخۆ شازادەكانى ئێران لە كرماشان و تەورێز يا والىيەكانى تورك لـە بەغداد وا بە ئاسانى ئەيانتوانى خۆيان لە كاروبارى كوردستان ھەڵ بقورتێنن؟

# پەراويۆزەكان

غونه له ديوانه كهى سالم

# 10. سالم: قارەمانى وشەي كوردى

-1-

باسی میرایهتی بابان و تیکچونی به بی باسی سالم ناتهواوه.

سالم (1805 – 1869) ناوى ئەورەحمان بەگ و. كورى محەممەد بەگى قەرەجەھەننەمى كورى كورى محەممەد بەگى قەرەجەھەننەمى كورى ئەحمەد بەگە و. لە بنەماللەي ساحيىقرانە. بنەماللەي ساحيىقران لە بنەماللە دەسەلاتدارەكانى سەردەمى بابان بوه و. ھاوكارى ميرەكانى بابان بون. وەكو ئەلين بۆيە ناو نراون ساحيىقران، چونكە سەرگەورەى ئەم بنەماللەيە يەكى بوه لە سەركردە جەنگىيەكانى لەشكرى بابان و. روى كردۆتە ھەر مەيدانىكى شەر دوژمنى شكاندوه و. بە سەركەوتويى گەراوەتەوە. ساحيىقران واتە: "خاوەن بەختى باش". رەنگە ئەم نازناوە خۆشەيان ھەلىرارد بىغى بۇ لەبىر برىنەودى نازناوەكەى تريان: "قەرەجەھەننەم" واتە: "دۆزەخى رەش".

نوسهری "سیر الاکراد" خوّی وا به ناسین ئه ناوی عهبدولقادره و کوری روّستهم بهگه و. له بنهمالهی ساحیّبقرانه. روّستهم بهگ ئهبی برای مهحمود بهگ و محهمهد بهگی کوری ئهحمهد بهگ بی. له ناو باسهکانی کتیهکهی دا چهند جاری ئیشارهت بوّ باووباپیری و مامهکانی نهکا.

به پیّی گیّرانهوهی ئهم: مهحمود بهگ له شهری "کۆشک ئهسپان" دا. که له نیّوان لهشکری مهحمود پاشا به یارمهتی عابدوللّا پاشا دا روی داوه. سهرکردهی لهشکری بابان بوه. لهو شهرهدا ئهبیّ مهحمود بهگ خوّی به سهختی بریندار و. فهتاح بهگی برابچوکیشی کوژرا بیّ.

دوای ئهوهی مه حمود پاشا دور ئه خریته وه بق ئه سته مولّ. سلیمان پاشا له سلیمانی ئه بیت به ده سه لاتداری بی ملقرزم. مه حمود به گه له و کاته دا یه کی له پیاوه ده سرقی شتو و له پیشه کانی ده زگای سلیمان پاشا بوه. به لام چه ند که سی له گهوره پیاوه کانی سلیمانی ناماده نابن سه ر بق سلیمان پاشا دابنه و پذن در پاسا بوه. دابنه و پذن در که درکوک و ، حاجی به گی مه سره ف که خالق ی روسته م و ژنبرای مه حمود پاشا بوه . نهمانه کوچ نه که که نه که نه به که درکوک و ، له وی جیگیر نه بن سلیمان پاشا نه یه وی نه یاره کانی ناشت بکاته وه .

ئەحمەد بەگ (دوایی ئەحمەد پاشا) ی کوری ئەنیریته لایان. مەحمود بەگیش دلنیایان ئەکا لـه نیازپاکیی باشا.

نهیارهکانی پاشا ئهگهرینه وه سلیمانی، به لام پاش ماوهیه کی کورت لییان ئهکهویته گومان و بیانو، ههمویان ئهگری و. زوریان ئازار ئهنا و، پارهیه کی زوریشیان لی ئهسینی، ئینجا به که فاله تی گران ئازادیان ئهکا. له سهر ئهمه زیر ئهبن و به کومه ل کوچ ئهکه نه وه بو کهرکوک، ئهمجاره مه حمود به گیش به خاو وخیزانه وه، له داخی پهیمانشکینی پاشا، له گهلیان کوچ ئهکا. مه حمود به گ پیاویکی به دهسه لات و ئازا بوه، سلیمان پاشا هیزیکی ناردو ته سهریان، ریگایان پی بگرن، به لام هیزه کهیان شکاندوه و، دریژهیان داوه به کوچه کهیان، له کهرکوک جیگیربون.

دیاره ئەمانە بە ئارامی لـه كـهركوک دانەنىشـتون. بـق تێكـدانی دەسـهلاتی سـلێمان پاشـا ئاژاوەيـان ناوەتەوە و، پیاوەكانیان راووروت و جـهردەییان كـردوه. عـهلی رەزا پاشـا (1247 – 1258ک / 1831 – 1842ن) له بەغدادەوە ھێزێکی ناردۆتە سەریان. بە فێل مەحمود بەگبان گرتوه و. خنكاندویانه.

به هۆی ئەم روداوەوە، خزم و دەسوپیوەندەكانی مەحمود بەگ، لەوانە رۆستەم بەگ، تۆراون و بە دڵی شكاوەوە رویان كردونه ئیران، له ریگا هەمەوەند هەڵیان كوتاوەت سەریان و، روتیان كردونه وه، بەلام خویان گەیاندوته ئیران و لەوی نیشتەجی بون.(1)

به گویرهی گیرانهوهی ههمو نهوانهی ژیاننامهی کوردی و سالمیان نوسیوه، مهحمود بهگ باوکی مسته فا به گی کوردی و، مامی نهورهحمان به گی سالم بوه، نهوهی گومان نهخاته ناو ههواله کانی نوسه رهوه نهوهیه: له و شهجه رهیه دا که سهجادی باسی نه کا، رؤسته م به گی تی دا نیه. سهره رای نهمه ش کتیبه کهی له سالی 1286ک / 1869ز دا نوسیوه، له و سهرده مه دا سالم و کوردی دو شاعیری به ناوبانگ بون له ناوچه که دا و، نه بی ههردوکیان ناموزای نوسه ر بوبن و، له و کاته دا ههردوکیشیان له ژیان دا نهماون، که چی نه م له کتیبه کهی دا به هیچ جوّری ناویان نابا. (2)

# -2-

له ماملانی ی دهسه لات دا، مهحمود پاشا پشتی به عهجهم و، سلیمان پاشای برای و، نهحمه د پاشا و عهبدوللا پاشای ئامۆزای پشتیان به روّم بهستوه. که مهحمود پاشا لیّ ی قهوماوه، لایه نگرهکانی رویان کردوّته ئیران، له سنه و میاندواو و تهوریز بلاو بونه تهوه. که سلیمان پاشا و ئهحمه د پاشا و عهبدوللا پاشا لیّ یان قهوماوه، لایه نگرهکانیان له کهرکوک و کفری و به غدا بلاو بونه تهوه، پی ئهچی بنه مالهی ساحیبقران له گهل مهحمود پاشا بوبن.

له سهردهمی ژیانی سالم دا دو روداوی گرنگ رویان داوه، ههردوکیان، کاریان له ژیانی تاییهتی ئهو کردوه و. به شیعرهکانیهوه دیارن:

یه کهمیان، نائارامی بهردهوامی ههلومه رجی سیاستی سلیمانی و، له نه نجامی نهوه ش دا چه نند جاری دربه دهربون و گهرانه وه و دیسان دهربه دهربون.

ىوەمىيان. رىكككەوتنى ھەرىو دەولەت: رۆم و عەجەم لە ئەرزرۇم. جارئ يەكەم لە سالى 1238ك / 1842ز دا و، جارى دوەم لە سالى 1268ك /1847ز دا. لە ئەنجامى ئەوەش دا روخان و نەمانى مىرايەتى بابان.

سالم هاوچهرخی مهحمود پاشا، سلیمان پاشا، ئهحمه پاشا و عهبدوللا پاشا بوه. بهلام وا پی ئهچی هاوسهفهری کوچورهوی مهحمود پاشا بوبی. پی ئهچی بهشداربونهکهشی، لهم کوچورهوها، به ئارهزوی خقی

نەبوبىت، خۆى ئەلىّى: "بۆ بىلادى رافىزى... روبەروى مەشرىق... بۆ مولىّكى رەى... وەك ئەسىرى توركومان دەمبەن بە زۆر". بەلىكو بە ھۆى "ئىلتىزامى" بنەمالە و خىزانەكەيانەوە بە ناچارى بوبى.

پێ ئەچێ ماوەيەك لە ئێران زيندانى كرابێ. لەم ڕوەوە ئەڵێ:

شۆرەزارى خاكى رەي ئەمجارە دامەنگىرمە

رو له ههر وادی دهکهم خاری وهکو زنجیرمه

ئیبتیدا بۆ رەی كە ھاتم فیكری عەقلیم لى نەكرد

حەپسى تارانم گوناھى كارى بى تەدبىرمە

48

به عەقل ئەمرۆژە پيم زانى دەفەوتى كە سالم عازمى مولكى عەجەم بو

456

ماوهیهکیش له سنه بوه به لام دیاره له ویش نهحهساوه ته وه. ئه لین: چ بلیم؟ حاله تی دل چونه له هیجرا سالم؟

صەحنى گولزارى سەنەندوج وەكو زيندانى منه

徘

به بی روی تو فهزای باغی سهنهندوج له ناو دلما وهکو ناری سهقهر بو

05 0 0

دەلىنى فىرىموسە گولزارى سەنەندوج وملى بى تۆ لە لاى من وەك دەرەك بو

华

سالم له سلیمانی دا له دایک بوه و، ههر لهویش دا گهوره بوه. شارهکهی و ولاتهکهی خوی تا رادهی پهرستن خوش ویستوه. بهجی هیشتنی و لی دورکهوتنهوهی ئازاریکی گهورهی له لا دروست کردوه. ئهمه له شیعری "تهلویداع" دا به ئاشکرا دهرئهبری. شیعرهکانی سالم ئهوی له ئیران دایناون ههموی نارهزایی و دهردهدل وه گلهیه له ئیران و دهزگای بهریوهبهرایهتیهکهی. تهنانهت شیعریکی تهرخان کردوه بو ههجوی رافیزی و شیعه. سهرهرای ئهوهش "له گهل دلّ" ی خوّی "شهرت" ی کردوه که "بهههشت گهر بیته دهشتی رهی" هیشتا ئهو به "ئیران" دا گوزهر ناکات. ئهمه ئهو قسهیه پوچ ئهکاتهوه که گوایه مهیلی ئیرانی ههبوه.

سالم خوینده واریکی رو شنبیر و زمانزان بوه. له بنه ماله یه کی ده سه لاتدار و ناسراویش بوه. دور نیه مه حمود پاشا که لکی لی وهرگرتبی، ئهمیشی خستبیته دهستهی نوینه رایه ی خویه و بو گفتوگو له گه ل کاربه دهستانی ئیرانی، ههر به و بونه یه و چوبیته تاران و، له وی ره فتاری ناله باری ئیرانییه کانی دی بی.

سالم چەندىن شىعرى ھەيە لە كاتى دەربەدەرىدا لـە ئێـران ھـﻪڵى بەسـتون. گلـەيى لـە زەمـان ئـﻪكاو، نارەزايى دەرئەبرى لە ھەلومەرجى ژيانى ناخۆشيى خۆى، بە تايبەتى لە تاران. ئەمانەى لێـرەدا نوسـراونەتەوە چەند نمونەيەكىن:

# -3-

1 ئەلويداع! ئەي موڭكى بابان ئەلويداع ئەلويداع! ئەي جانى جانان ئەلويداع! 2 موسته عيدهم بو بيلادي رافيزيي ئەلوپداع، ئەي ئەھلى ئىمان ئەلوپداع! 3 وەك ئەسىرى توركومان دەمبەن بە زۆر ئەلوپداع، ئەي شاھى خوبان ئەلوپداع! 4 دەشتى ھىجرەت تارە وەك دەريايى قىر ئەلويداع، ئەي مىھرى رەخشان ئەلويداع! 5 روبهروی مەشریق دەچم بۆ مولکی رەی ئەلويداع، ئەي قىبلەيى جان ئەلويداع! 6 ئەشكى دىدەم رەنگى گولنارى ھەيە ئەلوپداع، ئەي نارى بوستان ئەلوپداع! 7 صبححهتی با وهصلی تق، هیحرهت مهرهز، ئەلوپدا ع، ئەي دەرد و دەرمان ئەلوپدا ع! 8 دڵ بەرامبەر زوڵفى تۆ وازيح دەڵێ: ئەلوپداع، ئەي سونبولستان ئەلوپداع! 9 زەخمى ىل، بۆ ئابى يەيكان، تەشنە ما ئەلوپداع، ئەي تىرى موژگان ئەلوپداع! 10 گەرچى بۆ ئەحوالى سالم بى غەمى ئەلوپدا ع، ئەي ئاموسوڭمان ئەلوپدا ع! (3)

# -4-

1 ئهی قببلهیی مرادم! ئاخق به رقرگاران
جاری ئهپرسی له کهس: حالی غهریبی تاران؟
2 بهو سویدندهکهی که خواردم من ههر ئهوهم که دیوتم
حاشا بکهم فهرامقش میساق و عههدی جاران
3 تا نهقشی خاترم بی خورپهم بههاری حوسنت
دهتکی له ههوری چاوم ئهشکم به میسلی باران
ههر دی صهدایی گریهم وهک رهعدی نهو بههاران
4 شهو تا سهحهر له هیجرت بق من حهرامه خهوتن
ههر دی صهدایی گریهم وهک رهعدی نهو بههاران
5 لاکین له ئهصلی کارا ناسیومه حالهتی تق
سهنگینه گوی ی سهماعت بق دادی داد – داران
6 تق ههر ئهوهی که چاوت جهرگی بریم به ئیما.
من ههر ئهوهم که عهشقت کردومی ویلی شاران

7 سالم له جەورى دولبەر، كۆتاكە شەرحى دەڧتەر،
 تۆ بێ خەبەر لە تاو ئەو، ئەو بێ خەبەر لە ياران! (4)

# -5-

1 خۆرگە دەمزانى له تارانا نەجاتم كەى دەبى
كويى يارە مەشھەدم. يا مەدفەنم ھەر رەى دەبى
2 تەيى ئەرزم بۆ نەكات گەر شاھى نەقشبەند.
كەى بە پىخى پر ئابلەم وادى فيراقت تەى دەبىخ؟
3 ھەر كەسى زانى لە سۆزى نالە، حالى دەردى ىلل.
مەتلەبى ناوى ھەمو حالىي لە فەحواى نەى دەبى
كۆ گەزىدەى مارى وا قەد نامرى، ھەر حەى دەبى
كە يىشى وەصلىم بردە سەر، ئەندوھى ھىجرىش سەر دەچى
مەوسىمى ئوردى بەھەشتىم دى، دەمىكىش دەى دەبى
كە كەر بەحوججەت بى روخىم سابىت دەكا صىدقى دالىم
مايلى سىنىى روخت رەنگى بە مىسلى بەى دەبى
كە مارى وا مالىل لەغدى دەمى دەبى
كە مارى وا مالىل كەلەت تا حەشر نائىدە ھۆش

# -6-

1 به من بي، سينهيي سهختم به قه لفاني نهزهر ناكهم نیشانهی تیری خوینریژت به جوز لهختی جگهر ناکهم 2 دەمى نازت، بە روسەختى كەتابى تىرى غەمزەم بو، له روى تيغى جهفاتا بهعدهزين جهوشهن لهبهر ناكهم 3 له ناوشانت له چینی زولفتا دل حهلقههای لی دا خوا گەر وا بدات قودرەت بە من كەس دەربەدەر ناكەم 4 له فهردی وهصفی پارا عاره ناوی مودهعی بردن له رشتهی فیکرما خهرموهره ههمسلکی گوههر ناکهم 5 له ياقوتى لهبت، يهك بوسه مايهم بي، دهمى ئاخر تهلهف کهم، گهر سهرو مالم، له سهوداتا زهرهر ناکهم 6 ئەگەر يايانى بى ھىجرت، لە دەرگاتا ھەتا ئەمرم، به مهحزی جهوری حاجیب یهک وهجهب مهیلی سهفهر ناکهم 7 له رەشكا گەر سەراسەر نوتقى توتى بيته سەر ھەجووم له مەدحى ليوى شيرينت ئيتر مەيلى شەكەر ناكەم 8 له گەڵ ىڵ شەرتە سالم گەر نەجاتم بى لە تارانا بهههشت گهر بیته دهشتی رهی به ئیرانا گوزهر ناکهم (6)

"تهخميس" له سهر شيعرى مهولانا خاليد

سالم ئەم شیعرەی م. خالیدی نەقشبەندی (1193–1242ک) بەبی مەلامەت ھەلنىەبۋاردوه. م. خالید ئەم شیعرەی لە دەربەدەری دا ھۆنیوەتەوە لە كاتیک دا لە سەفەری ھیندستان دا بو. جا لە چون دا بوه یا لـه گەرانەوە دا. لە ھەر كامیکیان دا بی ھەستیکی مرۆۋانەی پاک سەبارەت بە دوری لە "یار و دیار" دەر ئـەبری و. باسی سەیرانگاكانی سلیمانی دینیتەوە بیری.

م. خالید له ناو تیّگهیشتوانی کورد دا، به تاییهتی هی سلیّمانی، وهکو قوربانیی چهوساندنهوهی بیـر و باوه پر و باوه و ململانئی ناجوامیّرانه و. رهمزی ئاوارهیی و غوربهت تهماشای کراوه. حاجی قادری کوّیی لـه باسـی ئاوارهیی م. خالیدا ئهنّی:

قوتبى زهمانه خاليد، وهك من بوه ناواره

بيّ قەس و قيمەت و شان، بيّ خانمان و بيّ نان.

بیّگومان م. خالید "بیّ قەدر و قیمهت و شان" نەبوه، وهکو حاجی وتویهتی، له زهمانی خوّی دا لـه نـاو خهلّک دا پایهیهکی بهرز و بهریّزی ههبوه، ههر حاجی لهو شیعره دریّژها که بـق باسـی شـاعیر و زاناکـانی کوردستانی تهرخان کردوه، بهمجوّره ستایشی م. خالید ئهکا:

"مهعدهنی عیام وعالیم و عامیل قوتبی دهوران و مورشیدی کامیل ههر له ئهووه لل جهنابی مهولانا نهتشبهندی رهواقی الا الله" سالم دهربهدهری خوّی و مهولانا تیّکه لاو ئه کاو ئه لیّن: 1. دلّ له میحنه که یله ریّم کهن با له غهم دهرچم له شار ئهمرو روّژیکه له جهمعی مهردومان بگرم کهنار

دەستە ئەژنۇ دانىشم بۆ حالى خۆم بگريم بە زار "موسم عيداست و مانوميد از دىدار يار

عالمي درعيش و نوش و ماو دو چشم اشكبار" (1)

\*

 که جیهانه خولده بق مهردوم، وهلی بق من سهقهر عومری شیرینم به تالیی چو له بهر تولی سهفهر قهت له موددهی عومری خقم دا ههفتهیی نهم دی حهزهر "سینه سوزان، دل فروزان، کوچه کوچه دربدر کس مبادا همچو من اواره از یار و دیار" (2)

38-

دیته گویم دایم بهزاری نالهیی مهحزونی دل بی قهراری و ئیزتیرابه سال ومهه قانونی دل داته ی کوشکی موراد و. تیکشکا ئهستونی دل "بکرهجوئی شد زهر چشمم روان از خون دل عاقبت کردم دوا داغ فراق سرچنار"

 کهس نهبی سالم له دنیادا وهکو من توشی دهرد بی نهوا کهوتومه غوربهت ناتهوان و رهنگی زهرد شیعری مهولانا ئهخوینم ههلنهکیشم ئاهی سهرد "خالدا گرنیستی دیوانه و صحرانورد تو کحا و کابل و غزنین و خاک قندهار" (7)

#### -8-

تیکچونی پاشایهتی بابان. یان راستتر نهمانی دهسه لاتی کوردی. کاریکی قولّی له دلّ و دهرونی سالم کردوه. سالم بهم بوّنهیهوه چهند قهصیدهیه کی سیاسی دریژی ههلبهستوه. قهصیدهکان، ئهگه، چی له کاتی جیاواز و به بوّ نهی جیا جیاوه دانراون، به لام ههمویان پیکهوه بهستراون. ههمویان یهک بابهت پیّک ئههیّنن و، له دهوری ئهو مهینهیه نهتهوایهتیه ئهخواینه هه دوای هاتنی دهسه لاتی راستهوخوّی تورک توشی ناوچه که بوه، رهنگه ئهو له ههمو که س باشتر ههلومه رجی ناوچه ی سلیمانی له ژیر دهسه لاتی تورکی داگیرکه ردا گیّرا بیتهوه. خویندنهوه ی سهرلهنوی ی ئهم شیعرانه پیّکهوه وینهیه کی گشتی ژیانی پر چهوسانه و و کویره وه ری نهوسامان بوّ رون ئهکاتهوه.

قەصىدەكان ئەمانەن:

- 1. باسى پەرىشانى نۆكەرانى بابان دواى نەمانى دەسەلاتى خۆجىيى
  - 2. ستايشي عەزىز بەگ
  - شەرى عەزىز بەگ لە گەڵ لەشكرى تورك
    - 4. مژدهی گهرانهوهی عهبدوللا پاشا
    - قەصىدەكەي ئالى و، وەلامەكەي سالم

رەنگە ھەندى شىعرى ترىشى دانابى، فەوتا بى، يا ھىشتا نەدۆزرابىتەوە.

#### \_9\_

1 بهده ئهحوالی ئهشخاصی که خاصی مولکی بابانن له بیّدادیی فهلهک ههر یهک سهراسیمه و ههراسانن 2 جهوانانی سههی قهد بهسکه داماون له بی چیزی له ژیّر باری غهما ههریهک له خهمدا میسلی چهوگانن 3 له بابانا گرفتارن پهریشان خاتر و بیّ کهس به جهمعییهت سیههبهختان وهک گیسویی خوبانن 4 گهدان و بو گهدا دهرگانه واناکهن له بی چیزی وهکو نهرپرادی دانا ههر له فیکری خانهبهندانن به راهی کویی دونانا له ههرسو کاسهگهردانن به راهی کویی دونانا له ههرسو کاسهگهردانن 6 به دهستی کهشمهکهش ههرسو دیا بهرگی خودئارائی قهبایی نوّکهر و ناغا ههمو بی چاک و دامانن 5 له بابانا ئهمیسته چونکه قاوهی نوّکهری دوغه

له حەلقەي ئەھلى حەسرەتدا ھەمو كەمۆلە فنجانن 8 ئەوانەي تورمە يۆش و شەھدىنۇش و نازيەروەر بون ئەمىستە خانەبەردۆش و نەخۆش و زار و عوريانن 9 ئەوانەي جى نشىمەنيان لە گۆشەي تەختى حاكم بو به بهشتی شههرهزورا حومله وهک غولی بیابانن 10 دەلەرزن ھەورى نەو گەر بېتە روى گەردون لە پايزىا به روتی کۆنه خەزيۆشان له فیکری بەرگی زستانن 11 صەفى ياشانى بابئوغلى لە دىرى كۆستە و دەباشانا به دەورى گەللەدا چوماغ دەركەف جوملە چوبانن 12 موریدی خانهقا زۆرن له عههدی عهدلی رۆمی دا له ئاغايانى بى بەش حوحرەھا جىي تۆبەكارانن 13 ئەگەرچى تاعەتى جەبرە وەلى عىللەت بە بىكارى وهکو قاری یهکایهک حافیزی سی جزمی قورئانن 14 له تولى رۆزگارانا له هەرلا خادم و مەخدوم وهكو ئەصحابى ييغهمبەر عمومەن رۆزەدارنن 15 سيههبهختاني بيّ دهولهت، له بهر بيّ مالي و عوسرهت كههي حهممالي مالانن، كههي عهلافي مهيدانن 16..... له فهوجى لهشكرى ئيسلام له خەوفا تىفلى مەردوم وەك عەيالى ئەھلى زەنگانن 17 صەفى مەقروزى قەرزى ئىلتىزامى حاصلى رۆمى له ناو ههورامی و کوردا ههمو تهبدیل و یهنهانن 18 له فیکری ئیلتیزاما شهو دهکهن شورا له بهر عوسرهت سهحهر بق ههوللي قوتي شهو له ناو شارا يهريشانن 19 ئەوانەي بەرشكستى ئىلتىزامى حاصلى رۆمن له تاو بینه و نیه گاگهل چهرینی میری حافانن 20 زەرەركردەي ئىجارەي ياىشاھى چۆتە دەروپشى فهقیری مولکی ههوشار و غهریبی شاری تارانن 21 به دیهقانی بلاو بون دایهرهی بی کهس به قویی دا له به لخه و دۆكەرۆ و نەوتى و دەلوجە و سەيد سينانن 22 به كەوبازى خەرىكن دەستەي مەعزولى بى ئاغا موقیمی قههرهمان و میولی و تیمار و باخانن 23 حەيادارانى بى حورمەت لە تاو بى مالى و عوسرەت فهقیری دی فهقیره و تهکیه و ئهستیل و تافانن 24 گروهی چەمچەتاش ھەروەكو ئوستادى خونسارى له دئ ي تهنگي ... و تيمار و دۆلانن

25 نەرىمانى قەدىمى موستەعىدن بۆ خەرەك دارى به یادی توربه و، کا و ئهفسار و یالانن 26 قەدىم تەن يەروەرى نازن بە بازارا غوبار ئالود ئەگەر گا بارى كا ئاوەر وەگەر ھيزم فرۆشانن 27 له بیمی تازیانهی مهردی رؤمی سهیید و صؤفی به ئومیدی گهزو و مازو له بن داری مهریوانن 28 ھونەرمەندانى شىراوژەن، قەوى دەستانى يىل ئەفگەن، له روى غەوواصى ئەتراكا وەكو روبە گوريزانن 29 كوهەن سەوداگەرى شارى لە شورا مەصلەحەت بينن وەلى نۆكەر بە بەقالى تەرازوبازى دوكانن 30 كريكارانى ناكەس بۆ بناغەي كولبەي دىھقان له خانهی کاولی نۆکەر پەياپەی خشت كېشانن 31 به رێ ي بيم خەتەردا يەك به يەك بۆ قاصيدى چاكن به بی ته کلیفی ره هزهن، خود بی چیز و عوریانن 32 صەفى مەقروزى بى تەوسەن لە سەھمى سەت سەتى ئەتراك وهكو عاشق له هيحرانا يهكايهك ئهشك ريزانن 33 گەھى قەلبولئەسەد بەسكە بە بى سايەن لە وادى دا وهکو مهجنونی سهحرایی له بن خاری موغهیلانن 34 كزه و دودى كەباب دەردى لە مەتبەخهاى بى دودا به یادی قوتی شامی شهو جگهرها بهسکه بریانن 35 تەلەب ناكا گەدا قەد سوى سفرەى صاحيبى نىعمەت له تاو ئەحوالى بى نانى لە ھەرجا خانە مىھمانن 36 به زاهیر خورهم و شادن له روی تورکی ئەرۆمی دا له دڵ دا گەرچى دىگ ئاسا به مەخفى جوملە جۆشانن 37 به ئەحوالى ملوكانى گەنايەروەر دلام سوتا له بابانا ئەمىستە موستەحەقى خىر و ئىحسانن 38 له حهوري چهرخی گهردون بهسکه جهیرانن به ناچاری به لهب خهندان و شادانن به دل غهمگین و گریانن 39 به نامەردى سەراسەر مىسلى گورگىنن لە لاي رۆمى ئەگەر روپىنتەنى عەھدن وەگەر سامى نەرىمانن 40 نیزامانی مولازم مهنصهبی مازی بیحهمدیللا له لادئ دا به دو شایی ههمو جۆچینی دیهقانن 41 خەيانەت يېشەكانى فەرحى برنحى لە برسانا به ناچاری له دی ی صوفیلهرا وهرزیری دو مانن 42 مەلەخ تەبعن لە ھېشوى دەغلى دىھقان بە ھەر لادا له ناو حارى گەنم ھەريەك وەكو داھۆلى خەرمانن 43 ىريغا بۆ سوارەى خاصى پايتەختى سليمانى لە قرگە و قزلەر و قۆرخ بە روتى جوملە گاوانن 44 بەسى سەگمەرگ و بى عار و گرانجان و سوبوک عەقلان ئەوانەى ئەھلى بابانن بە دل لەم عەھدە خەندانن 45 لە ئەوزاعى سليمانى ئەوانەى شاد و ئاسودەن لە فەرعا نوتقەى حەيزن لە ئەصلا جىسى شەيتانن 46 لە ئەصلا بانىي ئەم كارە كاسبهاى شەھرى بون لە ئەمرى فيتنە ئەنگيزا سەراسەر ميسلى مەردانن 47 گەھى ھەمدەردى ئەتراكن، گەھى ھەمعەيشى ئەكرادن لە يەكلا مادەرى بەررەن، لە يەكلا يارى گورگانن 48 لە زولمى چەرخى چەپگەرىش، دريغا حەسرەتا دەردا بە مىسلى سالمى بىكەس گەلى كەس ويلى شارانن. (8)

ههروهکو به سهرناوهکهی دا دهرئهکهوی: "له وهصفی پهریشانی نوّکهرانی بابان دا دوای روّیشتنی عهبدولّلا پاشا و، کیشانهوهی بوّ بهغداد و. کیشانهوهی بوّ بهغداد و. دورخستنهوهی بوّ ئهستهمولّ. هوّنیوه تهوه. والی بهغداد ئیسماعیل پاشای به موتهسه پیفی سلیمانی دانوه.

ئیسماعیل پاشا ئۆردوی تورکی هیناوه. بنکه و بارهگای له سلیمانی باناوه، بـ و ئـهوهی شـوینهواری دهسه لاتی بابان نههیلّی، باوودهزگای پیشوی گوریوه و. هی تازهی له جیکا باناون. زوّر کـهس لهوانـهی لـه سهردهمی دهسه لاتی بابان با خاوهن پله و پایه و دهسه لات و ئیمتیاز بون لابراون و لیّ یان قهوماوه. ئهمـهش کاری کردوّته سهر باری ژیانیان.

سالم لهم قەصىدەيەدا باسى چەند شتى ئەكا:

- خراپی باری ژیان و ههلومهرجی گوزهرانی "هه لبژارده" ی دانیشتوانی سلیمانی: بنه ماله ی میره کان و.
   کاربه دهست و موچه خوره کانی ده زگای بابان... ئهمانه به جوری له ناز و نیعمه ت که و تون . که و تونه ته سوال و ، ناچار بون شوانی. گاوانی. حهمالی و عهلافی... بکه ن.
- 2. هەندىكى ترىش لە ترسى زولموزۆرى دەسەلاتى تورك لە شارىا خۆيان گۆشەگىر كردوە خويان ىاوەتە خانەقا و مزگەوت و خۆيان بە نویژ و خوینىدنى قورئانەوە خەرىك كردوە و، ھەندىكى تریش لە دىهاتى دەوروبەرى سلىمانى ىا خۆيان حەشار باوە و، ھەندىكىش ئاوارە و دەربەدەرى شوینان بون.
- 8. لهو سـهردهمهش دا، وهكـو هـهمو سـهردهميّك، تـاقميّكى قازانجيهرسـت و دورو خۆيـان لـه دهسـهلاتى داگيركهر نزيك خستۆتەوه بونهته هاوكار و چاوساغيان، له گهل "دايكى بهرخ" شيوهنيان كردوه و، لـه گهل "گورگ" گۆشتيان خواردوه. سالم جنيّوى قورس بهمانه ئهدا كه له "ئهوزاعى" ئهو سـاى سـليّمانى "شادان و ئاسوده" بون.
- 4. "كاسبهكانى شار" كه له نائاراميى دريز خايانى سەردەمى دەسەلاتى بابان و. نەمانى ئاسايشى گشتى و تايبەتى. دياره ئەوەندە بيزار و ھەراسان بون. ھاوكارييان له گەل دەسـهلاتى داگيركـەر كـردوه. سـالم ئەمان به "بانى ئەم كارە"، واته ئۆبالى ئەو مەينەتىيە لە گەردنى ئەوان توند ئەكا. راسـتىيەكەى ئـەمان بەرپرسى ئەو روداوە نەبون. چونكە ئەمە ئەنجامى سياسەتى ناوەندىيى دەوللەتى عوسمانى بـوە. نـەك يىلانى "كاسبەكانى شار".

5. ههندی بیر و بوچونی سالم سهبارهت به "پهعییهت" و "کاسب" و "پیشهکار" لهم شیعرها و له شیعرها و له شیعرهکانی تریشی با ههیه، له گهل تیکهیشتنی نهم زهمانها ناگونجی، بهلام ههمو بیر و بوچونی نهبی بریتهوه زهمان و زهمینی خوی و، به سهنگ و تهرازوی نهو سهردهمه و، له چوارچیدوهی ههلومهرجی سیاسی، کومهلایهتی، نابوری، فهرههنگی... نهوساکها بکیشرین، نهک به هی نیستا و، له ههلومهرجی نیستا با.

#### -10-

ستایشی عهزیز بهگی بابان

سالم قەصىدەيەكى درێژى تەرخان كردوه بۆ ستايشى عەزيز بەگى بابان.

عەزىز بەگ كورى ئەورەحمان پاشا و، براى مەحمود پاشا و سلىمان پاشا و، مامى

ئەحمەد پاشا و عەبدوللا پاشا بوه. كە تورك دەستى بەسەر سلىمانى دا گرتوه، عەزىز بەگ سەرى بـۆ ىانەنەواندون. بەربەرەكانى كردون و، خەرىكى رىكخستنى بەرگرى بوه، سـەرەتاى قەصـىدەكە بـەمجۆرە دس يى ئەكا:

دهکا دنیایی پر شورش به نایم فیتنهها یهیدا

به نهیرهنگ و فسون ههر دهم له ههر مویی وهغا پهیدا

تا ئەلىخ:

يەناھم شەھسوارىكە گوزەركا گەر بە ئەلبولزا

دەكا نوكى سمى ئەسيى لە خارا توتيا پەيدا

به حوجهت نیزه گهر لی دا، سوپهر وهک کاغهزی قهنده

به ههر زهربی له گهل بازویی ئهو، حوکمی قهزا یهیدا

\*

له سههمی حهملهیی ئهو، بق عهدو ههرجا حهزهر لازم

له دەس ئەو بو، كراسى رۆميان شيوەى قەبا پەيدا

\*

له دەرياى مەعرەكەى تىغى نەھەنگى گەر نمايان بى

له ناو ئۆردوى توركانا دەبى شىن و صەدا يەيدا

سالم، سەرەتاى ستايشەكەى وەكو لە سەرەوە نوسراوە، بە "موبالەغە" دەس پى ئەكا و، لە سەرانسدى قەصىدەكە دا ئەوەندە بە ئازايەتى و لۆوەشاوەيى و سوارچاكىي عەزىز بەگ دا ھەل ئەدا ئەگاتە رادەى ھەلنانىكى بى تام. بەلام بىڭگومان ئەم ھەلوپستەى سالم، ھەلوپستىكى سىاسى بوه و، جىڭگاى رىز لى نانە، سالم بە تەماى ھىچ پاداشتىكى ماددى نەبوە لە عەزىز بەگ، عەزىز بەگ لەو كاتەدا نەك ھەر دەسەلاتدار نەبوە، بەلكو شۆرشگىرىكى ياخى بود لە دەسەلاتى زالى تورك و، دوايىتر لە ھى ئىرانىش، سالم باسى عەزىز بەگ ئەكا وەكو قارەمانى نەتەوەيى كورد لە بەرامبەر توركى داگىركەر دا، لەو رۆژەدا ئازايەتىيەكى بى وينە بودە كەسى زات بكا، بە چەك يا بە قەلەم، بچى بە گۇ دەزگاى حوكمرانى عوسمانى دا، ئەمە لە دو لاوە غەزەبى بەسى زات بكا، بە چەك يا بە قەلەم، بچى بە گۇ دەزگاى حوكمرانى عوسمانى دا، ئەمە لە دو لاوە غەزەبى بەبشى لە ھەمو ئىمتيازەكانى نزىكايەتى لە حوكم، دوەميان، غەزەبى دايلىقى موسولمانان"، كە لەھ بەشى لە ھەمو ئىمتيازەكانى نزىكايەتى لە حوكم، دوەميان، غەزەبى دايەتى "خەلىقەي موسولمانان"، كە لەھ سەردەمە دا لە بەر چاوى زۆر كەس، بە تايبەتى پىشەوايانى دىنىيى، "ئىتاعەت" ى "واجب" و "قەرز" بود.

دوای دورخستنهوهی میرهکانی بابان "بۆشایی سهرکربایهتی" دروست بوه، سالم له شیعرهکهی با به ئاشکرا باسی نهمه نهکا و، له خوا نهپارپتهوه عهزیز بهگ رزگار بکا یا بیگیرپتهوه بو نهوهی سهرکربایهتی مولکی بابان بگریته دهس و، له دهس تورک دهری بهینی و، رهواجی بو پهیدا بکا.

عهزیزم وا له ناو چاها خوداوهندا نهجاتی دهی له چیهرهی ئهو بکا یهعقوبی دل رهمزی صهفا پهیدا خودایا مولّکی بابان بی رهواج و قهلّبه، سا لوتفیّ! به ئیکسیری وجودی ئهو بکا، وهک مسک، بهها پهیدا.

#### -11-

شهری سوارهی بابان و ئۆردوی رۆم

سالّی 1263 / 1847 ریککهوتنی دوممی ئهرزروقم له نیّوان دهولهتی ئیّران و تورکیای عوسامانی دا به چاودیّری دهولهای کهورهکانی: بهریتانیا و روسیا، ئیمزا کرا و ههردو دهولهای پهسهندیان کرد. ئهمهش بناغهی سیاسه می هاوبه شی ههردو دهولهای بهرامه و مهسهه می کورد و میرایه تیه کوردیهکان دارشت. پاشاکانی بابان ئیتر بواری مناوه ره و ، ئهمه و ئهوبه ریان ناما.

ساڵی 1264 / 1848 نەجىب پاشاى والى بەغدا. ئەحمەد پاشاى بابانى بە يەكجارى لى خسىت و، عەبدوللا ياشاى براى لە جىگاى ئەو دانا بە قايمقامى سايمانى.

دوای نهجیب پاشا. عهبدی پاشا بو به والی عیراق، محهمهد بهگی برای عهبدوللا پاشا، بهو هیوایهی نهو له جیگای عهبدوللای برای بکهن به قایمقام، ههلات بو بهغدا، له بهغدا گلیان دایهوه.

سائی 1266 / 1849 نامیق پاشای والی بهغدا، عهبدولّلا پاشای بانگ کرد بق بهغدا، لهوی گلی بایهوه، ئیسماعیل پاشای بانا به قایمقامی سلیمانی و، هیزیکی 2 ههزار کهسیی له گهل نارد. نامیق پاشا له پیش دا محهمهد بهگ و، دوای ئهو به چهند روّری عهبدوللا پاشای به گیراوی رهوانهی ئهستهمول کرد. ئهرکی ئیسماعیل پاشا له سلیمانی دا ئهوه بو: شوینهواری دهسهلاتی بابان نههیلی و، دهسهلاتی ناوهندیی تورکی تی دا دا بههزریدی، ئیسماعیل پاشا یهکهمین حاکمی بیگانه بو له سلیمانی.

عهزیز بهگی ئهورهحمان پاشا سهری دانهنهواند و. کهوته خو ناماده کردن بو بهرههاستی و، درکردنی نوردوی تورک. حسین بهگی برای و، محهمه نهمین بهگی کوری عوسمان بهگی برازای و، ههندی له بهگزادهکانی تری بابان و، ههندی له سوارهی ههمهوهند و هوزهکانی تر بون به هاودهنگی. عهزیز بهگ و سوارهکانی ههمو رووژی له دهوروبهری سلیمانی دا پهلاماری سهربازهکانی تورکیان ئهدا. هیزهکانی تورکیان شهرزه کرد بو. ئیسماعیل پاشا تهنگاو بو. موشیر نامیق پاشا هیّزی زیاد و ههندی توپی نارد بو بههیزکردنی نوردوهکهی سلیمانی. بهلام عهزیز بهگ بهردهوام بو له سهر شالاوهکانی. عهزیز بهگ به نیازی بههیزکردنی نوردوهکهی سلیمانی. بهلام عهزیز بهگ بهردهوام بو له سهر شالاوهکانی. عهزیز بهگ به نیازی گرتنهوهی سلیمانی خوّی سازدا. لهمهش دا محهمه نهمین بهگ و، کورهکانی سلیمان پاشا: قادر بهگ و حهسهن بهگ و، چهندکهسیکی که له بهگزادهکانی بابان هاودهنگ و هاوکاری بون. پی نهچی ههندی له بابان به خی نههینا بی میزی عهزیز بهگی بابان به کومهل هیرشیان بو ناو شار کرد. نیسماعیل بهلینه کهیان بودک بودیمی ورک نوریان بی هیزی عهزیز بهگی بابان به کومهل هیرشیان بو ناو کولانی تورک نورکوری توب و تفهنگی تورک زهرهریکی زوریان پی گهیشت گرتن. شهریکی قورس قهوما. سوارهی بابان له ناگری توب و تفهنگی تورک زهرهریکی زوریان پی گهیشت گرتن. شهریکی قورس قهوما. سوارهی بابان له ناگری توب و تفهنگی تورک زهرهریکی زوریان بی گهیشت

زۆر له شار دەرباز بو. خۆی گەیانده ئاواییه کی دوری شار به لام چونکه برینه کهی کاریگهر بو پاش 3 رۆژ مرد. ژمارهیه کی زۆریش گیران. براکانی ئه حمه د پاشا: قادر به گ و حهسه ن به گ و، سلیمان به گی هه له بجه یه دیل گیران و، به گیراوی رەوانهی ئه سته مول کران. پیره میرد. له کورت باسی کی ئه شهره دا، وه کو شهره کهی خستوته مانگی ناوجه ژنانی 1266 / 1850 هوه، ماوه ی گهمار و دانی له کری تورک و، باسی فیله که کهی خستوته مانگی ناوجه ژنانی 6126 / 1850 هوه، ماوه ی گهمار و دانی له شکری تورک و، باسی فیله که که که مای کردو و به ناوی عهسکه ری ئه حمه د پاشا وه - کاغه زیان بو نوسی: وه ره ئیمه ته سلیم به بین نوسی: وه ره ئیمه ته سایم ئه بین به به نوی مهسره فی با پیرم له و شهره دا یا نزه برازاو که سوکاری کوژرا. خویشی به برینداری گیرا، له چوخمه که ی حه ساری مالی کاک ئه حمه دی شیخ حه پس بون. شه و په نجه ره ی شکان و بریناری گیرا، له چوخمه که ی حه ساری مالی کاک ئه حمه دی شیخ حه پس بون. شه و په نجه ره ی شایان کرد."

ئیسماعیل پاشای قایمقامی سلیّمانی و ئەنسەرە داگیرکەرەکانی لەشکری تـورک، لـه 29 ی رەجـەبی 1266 / 12 ی حوزەیرانی 1850 دا. بق "پاکانه کردن و ئافەرین" ی محەمەد بەگی کـوری خالیـد بـهگ و کورەکانی: عەبدوللّا، عەبدورەحمان و، حسیّن، که ماوەی چل رقرژ، به 300 سوارەوه لـه سـهنگەری تـورک دا درى عەزیز بهگ جەنگیون، شەھادەتنامەیەکیان نوسیوه. هـهر ئەمانـەش فیلّیـان لـی کـردوه. لـه بـهر نرخـی میرویی ئەم بەلگەنامەیە لیرودا دەقاودەق وەكو خوی ئەینوسمەوە:

"له بهگزاده و خانهدانه قهنرگرانـهکانی سـلێمانی: محهمـهد بـهگی کـوری خالیـد بـهگ، کـه دلْســۆز و گيانبهخشي سهڵتهنهتي سامدارتانه و گهيشتۆته تهمهني تهواو و، له لايـهن ههموانـهوه و، بـه تاييـهتي لـه نــاو عهشیرهتهکهی با پهسهند کراوه و. راستگویی و خزمهتگوزاری شایستهی پهسهندی شـاهانهتان بـوه. لـه گـهُل گەيشتنى عيزەت مەئاب ئيسماعيل پاشاي دانراو به قايمقامى سليمانى، ميرى ناوبراو له ناوچەي قزلجەدا لـه کاتی یاخی بونی بهگزاده و نوّکهرهکان دا، چالاکانه کاری کرد بوّ راکیشانیان و پیاوی تایبهتی نارده سەريان و، به هەمو جۆرە ئامۆژگارىي و دلدانەوەيەك لە گەليان خەرىك بو. بـه بۆنـەي ئـەو كـارە چـاك و راستانهی خوّیهوه که به کاری برد و یاخییهکان و موخالیفهکان لیّیان نهبیست و گویّرایهلّی نـهبون. هـهروهها لەو ساتەي كە رېڭاوبانى ھاتوچونىش بەسترا بو. ئەو لە ناوچەي قزلجەوە پتر لە 300 سوار وپيادەي خىزى هیننا بن سلیمانی و له لایـهن یاشـای نـاوبراو رینمـایی کـرا و دامـهزرا و. خـنری مـالْ و کهسـوکار و. روّلـه گیانبه خشه کانی شه و و روز له قشله ما پیشخرمه تی پاشای ناوبراو بون و، تا به سه ر چونی ترسی ياخييهكان، ماوهي 40 رۆژ نەگەرايەوە ناو خيزانەكەي. لە رۆژانى شەرىش نا، لە لايەكەوە خۆي و كورەكانى: عهبدوللا بهگ و عهبدوره حمان و حسین بهگ، هاوکاری ئهو سواره و پیانانهی ژیر فهرمانی بون و، خهریکی بەرھەلسىتى كارى ترسناكى نالەبارەكان بون. كە بەغىرەت و دلسۆزىيەۋە. خۆيان لە رويان يا توند راگرت. لـە لایه کی ترهوه، ئیمه له دلیاکیی و راستگویی و به جنهینانی ئهرکیان دلنیا بوین له کوتایی دا. له بارهی غیرهت و دلسۆزىي بىنراوى مىرى ناوبراو و كور و بەگەكانى كە باس و تارىفيان تەواو نابى و بەراوردى وينـەي بهگزادهکانی تر ناکرین، له ههمو رویهکهوه شایستهی لیبورین و مهرحهمهتی گهورهی پایهبهرزیتانه. له بهر ئەمانـە، ئىمە ئـەم شـەھادەتنامەيەمان بـۆ بارەگـاى بـەرزتان نوسـى و يىشكەشـمان كـرد. فـەرمان فـەرمانى حەزەرەتتانە. لە 29 ى رەجەبى ساڵى 1266 يا

> بەندە میرئالای پیادە حەسەن بەندە میرئالای ئەندامی ئەنجومەن ئیسماعیل راتب بەندە میر لیوا قایمقامی سلامانی ئیسماعیل

بهنده بیکباشی پیاده تاهیر
بهنده بیکباشی سواری محهمهد شهفیق
بهنده کاتب لیوای سواری سهعید
بهنده قوّلناغاسی پیاده حسین
بهنده قوّلناغاسی سواره عومهر
بهنده یوزباشی پیاده حسین

414

ئەمە دوايين شەرى بابان بو لە گەل دەولەتى عوسمانى دا.

عهزیز بهگ له گهل ژمارهیهکی کهم دهرباز بو. ماوهیهک ویل و سهرگهردان له ناوچهکانی سنوری روّم و عهجهم با سورایهوه. حکومهتی عوسمانی باوای له ئیران کرد، حاکمی کرماشان، عهزیز بهگ دهر بکا. عهزیز بهگ له هیچ لایهکهوه هیوای نهمابو. سهرئهنجام بهتهنیا ریّگای ئهستهمبولی گرت و خوّی به دهستهوه با له جیّگایهکی دور له کوردستان دهس بهسهر بایان ناو موچه یهکی مانگانهیان بوّ برییهوه.

میرهکانی بابان له کوردستان دورخرانهوه. ئهگهرچی زوّریان پلهو پایهی دهولهتییان پی بهخشین، به لام ههتا مردن نهیان هیِشت جاریّکی که یی بنیّنهوه سهر خاکی کوردستان. (9)

سالم ئەم شەرەى بە ھەڵبەستىكى ىرىڭ ھۆنىوەتەوە. ىىمەنى شەرەكە وەكىو شەرىكى نەتەوھىى ىۋى دەسەلاتى ئاگىر كەر و. غەزىز بەگ وەكو قارەمانىكى نەتەوھىي شەرى بەرەنگارى بىگانە باس ئەكا.

1 ليم گهرين با گۆشهگير بم، دەستەوئەژنق، كەف زەنان

گێژهڵوکهی بای نهدامهت تاری کرد صهفحهی جیهان

2 شارەزور بەحر و، سليمانى لەسەر ئەو گەميە رەنگ

بۆ شكستى وەك نەھەنگ بۆ فيتنەى ئاخر زەمان

3 كى دوعاى كردېن بەسۆز ئەمسال لە كشتى شەھرەزور

داببارینی له تهنخوای تهرزه، روّمی ئاسمان؟

4 راسته گەردون چاپوكە بۆ رەنگى بەد رىتن، وەلىخ

نارژینی رهنگی بهم رهنگه به مویدهی صهد قیران

5 بەزمى صەيدى ئىمە صەياددى فەلەك كارىكى كرد

رەنگە بالاى تىر قەددان بىتە تەركىبى كەمان

6 زيعفي تاليع جازيبه وهک کههرهبا بق خوينن و دهم

سەيرى چيهرەى بەختى من كەن بۆ بە رەنگى زەغفەران 7 نەو مەھارى من خەزانە و فينكىي صوىدم تەموز

پړتهوي ماهه غهم وچاکي دهرونم وهک کهتان

8 ئاگرى نەگبەت لە خەرمەنھاى تالىع كەوتوھ

شەمعى دەولەت ھەر تەرەف دەگرا ھەمو خامۆش كران

9 حەلقەدەين ياران بلا ئاشۆفتەبەخت و تىرەرۆژ

رۆژگار دنیای له ئیمه کرده گیسوی دولبهران

10 ھەورى بەدبەختى كە ھاتە روى فەلەك وەك رەنگى قىر كەوكەنەي ماھى مورادى ئەھلى بايان بو نيھان 11 صاعیقه و بهرقی نهدامهت زولمهتی دا شهرق و غهرب بەردەبارانە بە مەخصوصى لە سەرموڭكى بەبان 12 چاوى عيبرهت هه لبره ئهى دل له وهزعى دههرى دون سەيركە سا توركى فەلەك چى كرد بە زومرەي كوردزوبان 13 چارەسەركەن ئەھلى دەرويش نانى مونعيمتان برا لوله بق سفره و نواله، ون كراوه زهرف و خوان 14 ئەھلى سادات و مەلاو حاجى بلا شين كەن بە سۆز دەفتەرى ئەھلى وەزايف ىيم عمومەن حەك كران 15 عەرصەيى مەيدانى چەرخە ئىسىتە جەولانگاھى بوم بو بەلانەي زاغى بەدخو ئاشيانەي بالەبان 16 ىل لە مىحنەت كەيلە تابى سەيرى ناو شارم نيە عەينى چاوم خوينى تى زاوە لە داغى مەردومان 17 بيّ زبان، كوكوزهنان، ههر خانهدان، تي دهفكرم عەنكەبوت خواجانشىنەو جوفتە جوغدن ىيدەبان 18 حاكمه رۆمى لەسەر تەختى سولەيمانى دريغ كەوتە دەستى دىرى دون موھرى سولەيمان ئەلئەمان 19 مەجلىسىن وابى موشەخخەص دودى گۆگرد عودە بۆى دەروپش ئاغا بو، له جىي مستق ھەمو شەو نەغمەخوان 20 عەزل ونەصبى كرد بە تەدبىرى كەيا مەنصوبى رۆم قاوهچى ئەولاى قايى بيت و، سوران يالەوان 21 كي دهكا تهقسيمي مهنصه وا موقابيل شهئني شهخص بق عەزىز سەروازى كەوم و حاجى قادر ئاشەوان 22 ئالوگۆرى مەنصەبى دو شەخصى عالىجاه كرا مه حمود اغاى زل حه كيم باشى، حهمامچى بابه جان 23 كۆڵ بەدۆش، با خەرقە يۆش بن، تاج و كەشكۆڵ ھەڵگرن روبكەنە ئەملاكى (...) بچنە شارى خامۆشان 24 ئەسكەمل بينن قەراريان دەن لە جى ى ئاغالەران مەحلىسى شورا ئەمسىتە خاصە بۆ ئەصنافەكان 25 وا كەرىم ئاغاى نەنى تەدبىرى ھەستەي جاف دەكا خال هۆمەر دارۇغەي شارە و مودىرى حاجى ئەحان 26 كەس نەچىتە پىشەۋە حاجى غەنى تەدبىرىيە مهئموری سهبتی نفوسه و شاغیلی باحی دوکان 27 حاجی میرزا کهوته ناو کار و تهرازوی شاردهوه

مەصرەف ئاسا حاسببه بۆ خاصەجاتى مالوان 28 ميرى خولمار و دهلين ئەمسال مەزەننە صالحه باز به جهباریان سیارد باقل ئوموری دوّمهکان 29 ئاغەتاھا مەشوەرەتجويە لە گەڵ سەركاتبى والهزائم وهرگرئ حوكمي چياسهوزو شوان 30 بق گەرانى دەورى شار ئەمشەو مەلا يونس دەچى مشته کهی گورز و، کهمهندی کشتهک و، دهرزی سینان 31 حاميد و، وهستا حسينني كۆل له شارا گەزمەچين ههردو بن خوین ریتنی در کوبهکو توشنهن بهجان 32 شیری قەیچى، تیرى دەرزى، زەرگى نیوگەز، زەرعى رم نەخ كەمەند، ئەسپەر وتو، جەوشەن پەتى، بەن نەردەوان 33 غەلبەغەلبى ھەي بكوژ ھەلسا لەدەشتى چوارباخ قادري دەللاكە ھەرشەو تا سەحەرگەه ياسەبان 34 سەتلى سەرج و. سىنىي تەپل و. ئەسىيى قاپقاپى حەمام لۆنگى جەوشەن، شىرى گزلك، تۆيزى گازى ىدان 35 وا موسەللەح بون بەئەسباب. يەلى نەجارى شار بق كەمىنگاھى گوزەر وەك شىرى بەندى بەردران 36 ناخج و تیر و کهمان و زهرگ و دهشنه دههره بو ئەسكەنە و تىشە و مشار و لىسك مەنگەنە و كەوان 37 چاکی کرد میرزا سلیمان یاسی دهککهی زیندرو سەنگەر دەستگايە بۆ شەر، شەو ھەتا وەختى بەيان 38 مشتهیی نایه ههمانه و دهیوهشینی میسلی گورز كازنى تيژى نەخەج، زوبين ىرەفش، ئەسپەر ھەسان 39 مونیسی خاص و ئەدەب ئاموز یاشایه بزه بق نەدىمى چون دزەش بينن لە تىمار و كچان 40 باشخەياتى خەرقەيى كەھيا ئەلەي كۆپاندرو ئەحمەد ئاغاى دەرزىباشى بۆ بە قاترچى خەران 41 هەي يەنا بە خوىا لە دەس ئىلىي غەوارەي دەورى شار کافروشی و چنگنی و چوچانی و جافی تهلان 42 عەزمى ھەركارى بكا فەرزەن ئەگەر كاك ئەحمەدە وای دهمالن سن کهرهت تا دیته کانی ئاسکان 43 بق نەجىبانى ولايەت بونە ئافەت نانەجىب جامهیی شههری له دهست صهحرانشین بهس، دادران 44 بالەنى و ئەولا سوتەل ھەرىو شەرىكى قىسمەتن سهبتی توغرا بون بهحوکمی ماوهت و سهمتی قهشان

45 لوتفی رؤمی پرتهوی رؤژه له نیک و بهد دهدا لهقلهق و نيريش دهچن بۆ زابيتى نههرى موان 46 كەس نەلى رۆمى لە تەسخىرى مەمالىك چاپوكن سستيى بهختى عەشيرەت بو بەچالاكى ئەوان 47 وەرنە رۆستەم وەك ئەمان كەي دىتە دەست بۆ چايوكى وا بهجورئهت، وابهغيرهت، وا يهل و صاحيب سينان 48 وهختی حهملهی روزی مهیدان مودده عی وا یی دهکهن ديته لهغزش پيي ريكاب و، سست دهبي دهستي عهنان 49 شيري بيشهي مولكي بابان، مهردي مهيدان، زاهيره گەر كەسى بىنىتە خاتر دەستوبردى گەرميان 50 مەركى توركانى جەفاجو صەد قەدەم پىش گوللە كەوت تا يەلە ئەنگوشتى بۆسى، ئەو گەيشتە سەر نىشان 51 ئيختيراعي تورک له دڵ دا مهشقجوي شيوه شوغال یه ککه تازهی کورد له دونبالی وه کو شیری ژیان 52 خۆ له بیمی تیغی جان فهرسای میر ئهو رۆژه تورک ميسلى كەوبارى ھەلۆبين شەش جيھەت لێک ھەلوەشان 53 هەر كە شوعلەي ماھىيچەي تىغى بورەھنە بو زھور وهک قولنگی شهو چرابین تیکه لاو بون روهیان 54 گولله تۆپ وەك تۆپى قايش بو له ئاقار غيرەتى تەبعى حۆپاي بەزمى شالىك بو لەجى ي سىنەكەمان 55 بۆ غىمارى مەعرەكە تىغى بە روتى نابرى بۆ جەلاى جەوھەر لە خوينى موىدەعى وەردەگرى قان 56 شۆرى مەخفى رۆميان زانيوتە بۆ زاھير دەبو نۆكى نەي دەيخويند لە دليانا ھەمو رازى نيهان 57 ئيسمى قابيز بو له جي ي جهوههر له حهربه رهزمي ئهو وهک چهپهر پۆستهی ئهجهل هات و بهتورکی دا نیشان 58 وهخته بو تای پیرهههن کفنی حهیات کهن بق مهمات ههر له ناکاوا نیزام بایان له ریزی بالهبان 59 ئاھى ئەم حاكمانە تەحقىقە ئەگەر نەگرى نىزام قهومی نوحیش دهچنه جهننهت بی شک و شوبهه و گومان 60 صەرفى نەقدى رۆحى شيرين بو ھەتا پەروەردە بون بهچه گورگ ئاسا له ئاخر كهوتنه كۆزى دودهمان 61 فەرقى فەخرى ميرئالا گەييە بەھرام و ئەسەد كەوتە قەعرى چاھى غەم لەو حاللە مىرى بازيان 62 باز وهکو بازی تهوار دهوریکی کرد و هاتهوه

دەورى كەھيا و شارى دا دىسان بە راراى نۆكەران 63 ئاغەلەر وەك گورچكى گا ھەريەكى فىكرى لە ىل خق نیزامیش میسلی سوسن جومله خودرو و دوزبان 64 هاته ژیر یاساری تهنگ لهشکر ریکاب ئهندهر ریکاب كەوتە سەر كۆلان و بى رىگە عەنان ئەندەر عەنان 65 بو بهجیٰ ی بهبر و غهزهنفهر کوچه کوچه و ناوسوقان سەرمەحەللە رەنگى بېشەي گرت لە نېزەي جان ستان 66 رەنگى صەحراي مەحشەرى بو شيوەكەي لاي يېرمەسور گرمهگرمی تۆپی رۆمی، ههوههوهی سوارهی بهبان 67 يەيكى تەقدىر بو بەسەقا راوييەي زولمى بە دۆش ئاوى ئەلماسى بەتىۋى رىتە خەلقى تەردلان 68 ئارەقى، ئابى، نەبو غەيرەز شەرەنگ مىنايى تىغ بيخودي نەشئەي خەمۆشى تا حەشر بو بۆ يەلان 69 بو بهجاروبی محه لله ههر تهرهف پهنجهی پهریو ينكراو بي يي له مهيدان، يههلهوان وهك يالهوان 70 سەن سەنى سوارە نىزام و، گۆل ئۆلانى تورك ئۆچاخ بگرهبگرهی کورد زهبان و، ئاخ ئاخی تورکمان 71 قەھرناك و سەربورەھنە، ئاتەش ئەفشان، حەملەوەر جەنگجو بون، يەك بە يەك، ھەر سو وەكو بەبرى بەيان 72 هەي خودا رۆ لەو دەمە چى كرد غەواي تۆپ و تفەنگ سەرزەمىن تارىك و، دنيا تۆز و، كەر گويى ئاسمان 73 ماهى تاليع رئى مەحاق و رۆژى نەگبەت جيلوەگەر خەرمەنى شادى لەبەر با، بەرقى غەم ئاتەش فشان 74 لاغيرى تاليع شكاندى حەسرەتا بازوى قەوى ئەختەرى بورحى موزەفەر خۆى لە ئىمە كرد نىھان 75 گەرچى يېشاپېش بە ھەيبەت چون و ئازا كەوتنە مال حهسرهتا باز ههم نهیان زانی نیزام وا بی حهیان 76 سن بلوک لای پشتی گرت و، سونگی دهوران هاتنه پیش، فیرقهیی لای پیرمهسور و نیوهی کولانی ئه حان 77 يىش دەميان ئۆغلەمەي تۆپ، يشتى سەر ئەو ئاگرە، گەييە چەرخى ھەفتەمىن، لەق حىنەنا، ئاھ و فوغان 78 غەيرى تىغى تەر گەروى لەب توشنەگان ئاوى نەدى كوشتهگانى كورىزەبان دەتوت شەھىدى كەربەلان 79 گوێى فەلەك كەر بو لەبەر ناڵە و نەفىرى ئەھلى شار لامه کانی گرت صه دای ناله و فوغان و ئه لئهمان

80 مودده عي كوير بي: نيزام ئيفليج! مهكان ژيروزهبهر! میری سورداش و، ئەمىنەی يياوى، ھەردو ئەنگوان 81 گەر غەشىرەت گريە كەن ھەريەك ھەتا دەمرن كەمە كوشتني ئەو، باي موخاليف بو له شهمعي دودهمان 82 رۆژى قەتل ئەمرۆيە ئەلھەق "وا ھوسەين" ى پىي دەوي بق ئەدايى قەزىيە سەراسەر نىلگونە ئاسمان 83 يادگاري حاكمان و، جانشيني سيلسيله نامورادو نهورهس و، مهقصهد نهديوو نهوجهوان 84 سا فەلەك كەپخوسرەوپى خوينى سياوەش گوم مەكە رۆستەمى سانى عەزىزە و، موىدەعى تورانىيان 85 قادرى قودرەتنوما تۆ قودرەتى خۆت كردە كار قادرى ئىمەت موسەلسىل خستە بەندى رۆميان 86 وەرنە قادر تۆ دەزانى قەت كەسى قادر نەبو، وا به مەقھورى، بكا قادر ئەسىرى رۆميان 87 گولله وهک تەرزە دەبارى ئەھلى لەشكر كەوتنە يال پای ریکابیان قورص لهنگهر بو، سوبوک دهستی عهنان 88 هاتنه ناو كۆزىلكەوە، چەندىك سەلامەت چونە ىەر، بهعزی کوژران، جومله گیران و، چهندی روت کران 89 ئەم لەغەم دا ھاتە جۆش، ئەو سىر و، ئەميان بو غەنى سهگ له لاک، عهسکهر له ماڵ و، دڵ له تیغی قاتلان 90 دەرپەرىن باز مەيلى ئىقداميان نەبو لەو بىدعەتە حەسرەتا يەك ىل نەگەينە شيوەكەي گرىي گولان 91 گەر محەللى گريە بو ئەو وەختە من زۆر يېكەنىم يوره ماتان ئەحمەد ئاغاى بردە شكلى دۆمەكان 92 گەرچى مىصرە شارەزور ئەمما خرابە بى عەزيز رو دەدا لەم لەم خەلقە ئاخر حالەتى كەنعانىيان 93 شيري بيشهي مولكي بابان بو عهزيز، ئهمما دريغ، وهک گرێي داموسکي. بێ ئەو، قەومەكەي زو ھەڵوەشان 94 ديده نابينايه وهك يهعقوب لههيجراني عهزيز تۆی خودا صاحیب مهکان و تۆی خودایا لامهکان 95 كەوكەبەي بەختى عەزيزم وا لە چاھا بېنە دەر شهعشهعهی ئهمری مونهووهر کا زهمین و ئاسمان 96 چنگلی شههبازی بازی بازیانیی باز نهدی فش هه لات که هیا له سهر به یزهی تهمه ع و هک ماکیان 97 بۆ مەدارى نانى عوشرەت، قەت مەدارىكى نەبو

ئاشەكەي تەبعى بەئاوى كەيدى رۆمى ھاتە دان

98 به ختى سوتى، سا لەرى ى حەق "حەق" حەقى لى وەرگرى

بەدىمەك گىرى نمەك بى، وەك ئەوانى دا بەمان (10)

ئەم قەصىدەيە چەند بابەتئكى گرنگى تى نا كۆكراۋەتەۋە، من لەلايـەنى ئـەدەبى نـادويم، ئـەۋەى مـن لىرەنا من مەبەستمە لايەنى مىڭۋىيى و، ناۋەرۆكى سىاسى و كۆمەلايەتى ھۆنراۋەكەيە، لىرەنا چەند گۆشـەيەكى رون ئەكەمەۋە:

## 1. گلەيى لەرۆژگار

سالم سەرەتاى قەصىدەكەى بە سكالا دەس پى ئەكا. چەن جارى وشـەى: فەلـەك، گـەردون، رۆژگـار، ئاسمان، دەھرى دون. دوبارە ئەكاتەوە. ئەوەى بەسەر كورد ھاتوە ئەبەستىتەوە بەبرپارى فەلەكەوە. پى ئـەچى سالم باوەرى بە "قەدەر" ھەبوبى.

# 2. تەشكىلاتى باوودەزگاي حكومەتى

دوای نهمانی دهسه لاتی بابان و. هاتنی دهسه لاتی تورک، وهکو به شی له سیاسه تی چهسپاندنی دهسه لاتی ناوهندی تورک کاربه دهستانی باون دهسه لاتی بابانیان لابردوه و، هی تازهیان له جی باناون. ههرچهنده ههندی لهمانه کورد بون، سالم دژی راوهستاوه، بهگالته پی کردنه وه باسیان ئهکا، چونکه فهرمانبه ری تورک و هاوکاری ئهوان بون.

# 3. شەرى نابەرامبەرى كورد و تورك

سالم باسی ئهم شه په ئهکا وهکو شه پیکی نه ته وایه تی کورد له بژی تورکی باگیرکه ر. به لام به باخه وه باسی نابه رمبه ریی ئهم بوری به به نام به به نابه رمبه ریی نهم بوه یک و ژماره با شه پی ته به ته ناو شاریکی وهکو ئه وسای سایمانی با . له نیوان تاقی کی شور شگیر و ، هیزیکی گهوره ی وهکو ئوربوی عوسمانی با . پیگومان هه ر نابه رامبه ر ئه بی سالم به شانازیه وه باسی ئازایه تی سواره ی بابان ئهکاو ، به ستایشه وه له هالمه تی شیرانه یان نهدوی .

## 4. ستایشی قارهمانهکانی شهرهکه

ئەم شەپ ىۆراو بوه. پاداشتىكى ماددى پائى بەسالمەوە نەناوە بۆ دانانى قەصىيدەيەكى وەھا. ئەوەى پائى پىرەناوە ھەستى نەتەوايەتى و. خۆشەويستى قارەمانەكانى شەپەكە بوه. ئەگىنا ستايشىي عەزىز بەگى ياخى لە دەسەلاتى تورك و. ستايشىي مىرى سورداش و پياوەكىەي كىە ھەردو لىە شەپەكەدا كوژراون و. ستايشى قادربەگ كە بەدىلى كەوتۆتە دەس ھىزى داگىركەر ئەبى چ قازانجىكى بەسالم گەياندىي جگە لەپق و سىزاى كاربەدەستانى عوسمانى.

سالم زوری به ئازایهتی عهزیز بهگ نا هه لاه اوه، به لام بیکومان، سالم ئهگه رله عهزیز بهگ ئازاتر نهبوبی، ئازایهتی نه له له کهمتر نهبوه، پیوانهی ئازایهتی ته نیا شه په قنه نیه، ئازایه تی له نهبوبینی هه لویستی سیاسی، فیکری، کومه لایه تی نا وهکو ئازایه تی مهیدانی جهنگ یابگره زیادتره، پیاویک له پوژگاره تاریکه نایکه که نول و زور ناری تورک گهیشتوته ئه و په پی، ستایشی قارهمانه کانی شوپش دوی نهسه لاتناران بکاو، به ئاشکرا هیرش بباته سه تورک و، به ناو جنیو به و کوردانه بنا که هاوکاری ناگیرکه ریان کردوه، نهمه سهره رای دوژمنایه تی کاربه دهستانی حکومت، دوژمنایه تی له گه ل زور پیاوی دهسه لاتنارو بنهمالهی کاربه دهستی سلیمانی بو دروست کردوه.

## گاڵته کردن به "ئهصناف"

خاوهن پیشه و دوکانداری بازار ههمیشه و. لهههمو شوین، ئاسایش و ئارامییان ئهوی. دیاره نائارامی سیاسی و. ململانی نا جوامیرانهی نیدوان میرهکانی بابان دانیشتوانی شاری سایمانی و ناوچهکهی به جۆریکی وا زۆر بیزار و هەراسان کردوه، که دەسەلاتی تورک گەیشتۆته سلیمانی دوکاندار و پیشهکارهکان و، هەندی له ئاغاکان... هاوکاریان له گەل دەسەلاتی تورک کردوه، به تایبهتی بۆ پاریزگاری ئاسایشی شار له دزو جەرده.

#### -12-

مژدهی گهرنهوهی عهدولا یاشا:

عەبدولا پاشا دوایین حاکمی بابان بو له سلیّمانی. پیّش ئەوەی به یەکجاری لیّ بخریّ و دوربخریّتهوه بق ئەستەمبول. ماوەیەک لەلایەن والی بەغداوە به "قایمقام" ی سلیّمانی دانراوه. له سەر ئەمە زوّر کەس پـلاری له عەبدولا یاشا گرتوه و به "موچه خوّری تورک" له قەلەمیان داوه.

دهولهتی عوسمانی لاواز بوبو. دهولهاتانی ئهوروپی تا ئههات نفوزیان زیادی ئهکرد و. تهماعیان ئهکرده کهلاکهکهی. له شهرهکاندا ئهدورا و. ریککهوتنی قورس و گرانبههایان به سهر با ئهسهیاند.

بابی عالی له شهردا له گهل دهولهتانی ئهوروپی، بهناوی "جیهاد" هوه هیزی عهشائیری ساز ئهدا و. ئهیناردن بر بهشداری شهر. لهشهری قرم (کریمه) دا روسیا بالادهس بو. تورک باری گلا بو. بابی عالی ئهترسا ئیران ئهم ههله بقوزیتهوه بر پهلاماردانی تورکیا. عهبدولا پاشا ویستی کهلک لهم ههله وهربگری. بابی عالی ریگایان دا بگهریتهوه کوردستان "موجاهیدین" ی بابان کوبکاتهوه بر هاوبهشی لهشهری روسیادا، یان وهکو ههندی سهرچاوهی تر ئهلی: بر پاراستنی سنوری عوسمانی له دهسدیژی ئیران.

پی ئهچی عهبدولا پاشا ههوالی گهرانهوهی خوی گهیاندبیته کوردستان. سالم دیاره ئاگاداری گهرانهوهی بوه، ئه و شیعرهی بهم بونهیهوه، هونیوهتهوه، عهبدولا پاشا گهیشته بهغداد. والی بهغداد، رهشید پاشای گویزلگلی (عهینهک له چاو) ریگای نه با بگهریتهوه کوردستان. له بهغداد گلی دایهوه، له مهش دا رهشید پاشا دو شتی کردبو به بیانو:

یه که میان، گیّرانه وه ی میریّکی بابان بوّ ناوچه که وا ئهگهیه نی دهسه لاتی تورک له به پیّوه بردنی کاروباری ناوچه که یا سهرکه و ته بوه، بوّیه کابرای کوردیان هیّناوه ته وه.

دومیان مهترسی ئهوهی، لهو کاته ناسکه ا که دهولهتی عوسمانی توشی کیشهیه کی گهوره بوه لهوانهیه ریّگادان به گهرانه وهی میریّکی کورد بق ناوچه که، ببیّته هانده ری گهوره کانی کورد ئهم هه له به دهرفه ت بزانن، له دهوله ت ههلی به دیری که درد که میریّکی کورد بق سریا بکه نی (11)

1 تیروهش دیمه گوزهشت و عههدی نیسان هاتهوه بولبولی بیدل له دهوری گول به ئهفغان هاتهوه.
2 سهختگیری کرد ئهگهر سهرما وهکو ئهفراسیاب بادی نهوروزی به میسلی پوری دهستان هاتهوه
3 له شکری گول جومله خهندانن دهایین سهرما شکا تا سلیمانی صهبا بی دیوی زستان هاتهوه
4 باخه یهژموردهی خهزان و خورهمی ئهوقاتی حوت

ماهی نهوروزی به عهکسی ماهی ئابان هاتهوه 5 بای شهمال هینایه جونبوش قامهتی سهروی سههی بۆ خيابانى چەمەن قومرى بە نالان ھاتەوھ 6 ساره دلدادهی شکوفهی شاخساری تهرفی باخ بيخود و روققاص و سورمهست و غوزولخوان هاتهوه 7 بۆ شكۆفەي تىفل وارى يەكشەبەي شاخى درەخت رەحمەتى ئىززەد لە گەل ھەر قەترە باران ھاتەوە 8 روبهروی تیفلی نهباتاتی چهمهن موشتاق وار دایهی ئەبرى بەھارى ئەشك ریزان ھاتەوھ 9 دەنگى سەد رەنگى كولنگ و قاز و سۆنە و بۆرچىن سازوهش ههرسو له گوئ سهبزه شهتاوان هاتهوه 10 سەيرى گوڭشەن كەن لە چپهرەي گوڵ شەوى ئۆردى بەھەشت هەر تەرەف بۆ مەجلىسى بولبول چراغان ھاتەوە 11 سەبزە وەك مەخمەل لە ھەرجا فەرشە بۆ صەنحى چەمەن مەوسىمى عەيش و تەرەب ىۆ مەي پەرستان ھاتەوھ 12 بۆ دەماغم عەھدى گوڵ ئەفسىوردەگى سەردى نەما تا له گولشهن دا بهسهرما بۆیی رهیحانه هاتهوه 13 پی ی وتم دوی شهو له کونجی میحنه تا وازیح سروش وا چراغی دودمانی ئەھلی بابان ھاتەوە 14 چيهرهيي مەقسەد هوهيدا بو له هەرجا صوبح وار موژده ئەي يەعقوبى دل، يوسف بە كەنعان ھاتەرە 15 ئاشكارا ھەر تەرەف ھودھود لە يەروازا دەلىخ: روبهروى مولكى سهبا تهختى سولهيمان هاتهوه 16 بەرق وەش بۆ موڭكى مەوروسى لە قوستەنتىنەوە حاکمی مهنفی به ئهمری صهدر و سولتان هاتهوه 17 ئاصەفى سانى مورەخخەص بو بە ئەمرى ياىيشا بق نیزامی مولکی بهینی رقم و ئیران هاتهوه 18 من وتم: چۆن بو له ئاغدنگز نەجاتى؟ ىل وتى: شاه کهیخوسرهو به جهیحونا به ئیران هاتهوه 19 فيتنهخيزه راهى قوستهنتين بهميسلى ههفتخوان ئەم بە ھەر خوانى وەكو رۆبىن تەن ئاسان ھاتەوە 20 نۆكەرانى بى رەمەق كرد خىسسەتى تەبعى مونىب بۆ تەنى موردەي خەلايق يەك بە يەك جان ھاتەوھ 21 شەھد و تەڭخە لوتف و قەھرى بۆ قەرارى نىك و بەد شاه نهحل ئاسا به یادی نوش و نیشان هاتهوه

22 خۆش نوما شمشىرى ئەو بو وەك ھىلالى شامى عىد ماهی نهو دهرکهوت و عیدی روزداران هاتهوه 23 بۆ قىصاصى موستەحەق و قەبز و بەستى موىدەعى شيرى مەردى گوردى يىل ئەفگەن لە مەيدان ھاتەوھ 24 خۆشە ئەمجا بۆ تەرەىدود بازيان و شەھرەزور عادیلی نادروهش بق جانی دوزدان هاتهوه 25 بین به ههم با دهنگی گریهی مولحید و خهندهی مورید بق نهمانی کفر و زولمهت بهدری ئیمان هاتهوه 26 شەب نشينانى خەفەت با زەرەئاسا بىنە رەقص وا له بورجى دهولهتا خورشيدي درهخشان هاتهوه 27 چونکه دیهقان نۆکەر و، بەگ چەرچیه و، ئاغا بەقال بۆنىزامى نۆكەر و بەقال و دىھقان ھاتەوھ 28 بچنه سهر صنعاتی ئهووهل كهفشدوز و يينهچی حاكمي مەركەزشوناسى ئەھلى ديوان ھاتەوھ 29 ديم له بابانا رەعىيەت زالم و نۆكەر فەقىر مونعهكيس بو قهزييه وا بابى فهقيران هاتهوه 30 شەق وەشين ئامادەبن بۆ كاسبى شورانشين یشتی لهشکر، صهدری مهجلیس، میری میران هاتهوه 31 گریه کا تا دهنگی دهردی با کهریم ناغای نهنی حاکمی مهعزول کردهی ئهو به شانان هاتهوه 32 تەيلى بىرىنى، عەلەم ون كا، جەنابى كاك ئەمىن قابیلی بهیداخ و تهیل و لهشکر و سان هاتهوه 33 خۆى بە يەت ئەمجا بتاسىننى مودىرى يەت لە مل صاحیبی چهتر و لیوا و تهوق و فهرمان هاتهوه 34 خرس خو كههياى مازى بو له دهشتى شههرهزور یی ی بلین: خوی راگری، وا شیری غهران هاتهوه 35 چونکه شێوهي زاغي بو سهرکاري کههيا موددهتي بۆ شكارى ئەو لە سەردا بازى تەرلان ھاتەوھ 36 سەنگەرى مەھدى مەزىز بەگ كەڭكى كەھيا ناگرى صاحیبی شمشیر و درع و خود و خهفتان هاتهوه 37 رەنگە ئەمجا بىتە كاران سەرحەدى موڭكى سنە رم وهشینی مهعرهکهی دهشتی مهریوان هاتهوه 38 كەر و فەر با كەم بكا والى بە فەوجى چىشكەرۆ یشتبهندی له شکری وهندات و حافان هاتهوه 39 تايرى دەولەت بىحەمدىللا بە ئەمرى شەھرەزور

موسته عید و خورهم و یازان و تازان هاته وه 40 که و تا ناو که فقی که رهم دوباره خهرجی شه هره زور تالعی ده رویش و موفلیس بو، که قائان هاته وه 41 من به شک دهموت نه جاتی که ی دهبی پاشا له رقم؟ دل وتی: سالم یه قینت بی به قورئان هاته وه 42 ئه هلی دانش حاته می به خشش به نه بجه د کهن حساب ما نه نیز: کانی که رهم که ی دو به دایان هاته وه (12)

## -13-

شيعرنامهكهى نالى و، وه لامنامه کهی سالم: 1 قوربانی تۆزی رێگەتم ئەی بادی خۆش مرور! ئەي يەيكى شارەزا بە ھەمو شارى شارەزور! 2 ئەي لوتفەكەت خەفى ھەواخوام و ھەمدەمە! وهى سروهكەت بەشارەتى سەرگۆشەيى حوزور! 3 ئەي ھەم مىزاجى ئەشكى تەر و گەرمى عاشقان: توفانی دیده و شهرهری قهلبی وهک تهنور 4 گاهن دەبى بە رەوح و دەكەي باۋەشىننى ىڭ! گاهی دهبی به دهم دهدهمیّنی دمی غورور 5 مەحوى قەبولى عاترشەمىمتە گهردی شیمال و گیژی جهنوب و کزهی دهبور 6 سوتا رەواقى خانەي صەبرم، ىل و دەرون نەيماوە غەيرى گۆشەيى زىكرىكى يا صەبور 7 ھەم ھەم عەنانى ئاھم و، ھەم ھەم رىكابى ئەشك رهحمی بهم ئاه و ئەشكە بكه، ھەستە بی قسور 8 وەك ئاھەكەم دەوان بە ھەتا خاكى كويى يار وهک ئەشكەكەم رەوان بە ھەتا ئاوى شيوەسور 9 بەو ئاۋە خۆت بشۆ لە كدوراتى سەرزەمىن شاد بن به وهصلّی پهکدی: که توّی تاهیر، ئهو تههور 10 ئەمجا مەرەستە تا دەگەيە عەينى سەرچنار ئاویکه پر له نار و چنار و گوڵ و چنور 11 چەشمىكە مىسلى خۆر كە لە صەد جى، بە رۆشنى فهورانی، نوری صافه له سهر بهردی وهک بلور 12 يا عەكسى ئاسمانە لە ئاوينەدا كەوا ئەستىرەكانى رابكشىن وەك شەھابى نور

13 یا چەشمەسازى خاترى پر فەیزى عاریفه یهنبوعی نوره دابرژینی له کیوی تور 14 دەم وت دوچاوى خۆمە ئەگەر بەكرەجۆيى ئەشك نهبوایه تیژ و بی سهمهر و گهرم و سویر و سور 15 ىاخل نەبى بە عەنبەرى سارايى خاك و خۆل ههتا نهکهی به خاکی سولهیمانی یا عوبور یهعنی ریازی رهوزه که تیدا به چهن دهمی موشکین به کاکوّلی غیلمان و زولفی حور 17 خاکی میزاجی عهنبهر و، داری رهواجی عود. بەردى خەراجى گەوھەر و، جۆبارى عەينى نور 18 شامى ھەمو نەھار و، فوصولى ھەمو بەھار، تۆزى ھەمو عەبير و، بوخارى ھەمو بوخور، 19شاریکه عهدل و گهرمه، له جیگیکه خوش و نهرم، بۆ دەفعى چاۋەزارە دەڭين شارى شارەزور 20 ئەھلىكى واى ھەيە كە ھەمو ئەھلى دانشن ههم نازیمی عوقودن و، ههم نازیری ئومور 21 سەيرى بكه له بەرد و له دارى مەحەللەكان دهوری بده به پرسش و تهفتیش و خواروژور 22 ىاخۆ ىەرونى شەق نەبوھ پرىي سەرشەقام؟ پیر و فوتاده تهن نهبوه داری پیرمهسور؟ 23 ئيستەش بە بەرگ و بارە عەلەم دارە شيخ ھەباس، یا بی نهواو و بهرگه گهراوه به شهخسی عور؟ 24 ئايا به جهمع و دائيرهيه دهوري كاني با، یاخو بوه به تهفریقهیی شورش و نشور؟ 25 سەيوان نەزىرى گونبەدى كەيوانە سەبز و صاف، یاخو بوه به نائیرهیی ئەنجومی قوبور؟ 26 ئىستەش مەكانى ئاسكەيە كانىي ئاسكان، یاخو بوه به مهلعهبهیی گورگ و لورهلور؟ 27 ئىستەش سوروشكى عىشقى ھەيە شىروى ئاودار، یاخو بوه به صوفیی وشکی له حهق به دور 28 ىاخۆ دەرونى صافه، گورەي ماوە تانجەرق یاخو ئەسىرى خاكە بە لىلى دەكا عوبور؟ 29 سەيرىكى خۆش لە چىمەنى خانەقا بكە ئايا رەبىعى ئاھووە، يا چايرى ستور؟ 30 سەبزە لە دەورى گوڵ تەرە وەک خەتى رويى يار

یا یوشی وشک و زوره وهکو ریشی کاکهسور؟ 31 قەلىي مونەۋۋەرە لە خەنىيانى ئازەنىن. يا وهک سهقهر پره له رهقيباني لهندههور؟ 32 دەس بەندىانە دىن و دەچن سەرو و نارەوەن. يا حەلقەيانە صۆفىي مل خوار و مەندەبور؟ 33 مەيلى بكە لە سەبزە درەختانى مەدرەسە: ئەوراقيا موقەددىمەيى شىنە يا نە سور؟ 34 حەوزى يرى كە نائيبى ىيدەى منە لەوى. لێڵاوى دانههاتووه وەک سەيلى شيوەسور 35 ئىسىتەش كەنارى حەوشەكە جى ى باز و كەوشەكە، یاریی تیایه، یا بووهته مهعرهزی نوفور؟ 36 چاوي بخه له سهېزهوو سيرابي دائيره جيّ جيڵوهگاهي ڇاوهکهمه نهرمه يا نه زور؟ 37 تو خوا فەزايى دەشتى فەقىكان ئەمىسىتەكەش مهحشهر میساله یا بوهته چۆڵی سهلم و تور؟ 38 واصيل بكه عهبيرى سهلامم به حوجرهكهم چیی ماوه، چیی نهماوه، له ههیوان وتاق و ژور؟ 39 ئەو غارى يارە ئىستە بىر ئەغيارە، يا نە خۆ ههر غاری یاره، یا بوهته غاری مار و مور؟ 40 زارم وهكو هيلال و، نهجيفم وهكو خهياڵ! ئايا دەكەومە خەيال و بە دلدا دەكەم خوتور؟ 41 لەم شەرحى دەردى غوربەتە، لەم سۆزى ھىجرەتە، دڵ رهنگه بي به ئاو و به چاوا بكا عوبور! 42 ئايا مەقامى روخصەتە لەم بەينە بيمەوه، يا مەصلەحەت تەوەققوفە تا يەومى نەفخى صور؟ 43 حالٰی بکه به خوفیه: که ئهی یاری سهنگ لل "نالى" له شەوقى تۆپە دەنيرى سەلامى دور(13) وه لامنامه کهی سالم: 1 جانم فیدای سروهکهت ئهی بادهکهی سهحهر! ئەي يەيكى موستەعيد لە ھەمو راھى ير خەتەر! 2 ئەي مىروەخەي جەمالى مەھاساي دولبەران! وهی شانهزهن به کاکوّلی تورکانی سیم بهر! 3 جاروكەشى مەنازىلى جانان لە خەلوەتا! فهراشی فهرشی بههاران له دهشت و دهر! 4 مالش دەدەي بەدەم لە دەمى خوابى صوبحدەم

ههم زولفى قيرهكۆنەوو ههم چيهرهيى قەمەر 5 باري په سروهکهت په شنهي ئهنگهيني گهز گرتویه جونبوشت به ههم ئاغۆشى نەيشەكەر 6 وەقتى تەوافى عاريزى دولبەر شنۆيى تۆ له غزش دهخا به تورره له سهرتا به یی کهمهر 7 كەي دىتە خەندە خونچە، دەمى، بى وەزىدەنت؟ گەر تۆ نەبى ىرەختى چەمەن ناگرى سەمەر 8 ئىحياكونى جەمىعى نەباتاتى عالەمى رەعنا گوشا لە تەربىيەتى قامەتت شەحەر 9 ئابى حەيات و ئاشى ئەفسىوردەيە دەمت تەحرىكى تۆيە گر لە تەنورا كەدىتە دەر 10 ميحنەت ئەوەندە زۆرە، دلام ھىنىدە تەنگ بوه، دودی ههناسهکهی سهجهرم ههوری گرته بهر 11 هیممهت که چاپوکانه به ئیجرایی مهتلهبم 12 بۆ موڭكى شامە نامەي من، سويى نالى يە ههر حهرفي، ئهو له وهزعي ويلايهت دهدا خهبهر 13 يرسيويه زاهيرهن له رهفيقاني يهك حيههت ئەحوالى ئەھلى شەھر و رەفىقانى سەر بە سەر 14 لەو سايەوە كە حاكمى بابان بە دەر كران نەيدىۋە كەس لە چىھرەيى كەس جەۋھەرى ھونەر 15 تا بو به جایی مهتلهعی خورشیدی بهختی روّم سوتا گیاه و، تهشنهوو خوشکیده بو سهمهر 16 ناكەن ھەوايى ھىچ كەبابى زەلىلى شەھر بوریانه بهس له ناری غهما پارهی جگهر 17 حوز گاه گاهی ئاه و ناله له ئهیامی رۆمیان نەمدىوە وا بېن لە عەدالەت لەبى بەشەر 18 سەيوان يرە لە شەخصى ستەمدىدە خواروژور ههر قهبری یره غهمانه له ههر لا دهکهم نهزهر 19 جي ي توركهكاني رؤمه دهر و ژوري خانهقا غافل هەمو، لە جاي موريدانى باخەبەر 20 ئەو خەوزە پىر دەبو كە وەكو چاۋەكانى تۆ تەغىيىرە ئاوى وەك دلى مەرىانى پىر كەدەر 21 سوتا دلم بەحالەتى جۆبارى سەرچنار لێڵۅہ چەشمەسارى وەكو چاوى بى بەصەر 22 ئەو دەشتە جايى ياريى يارانى حوجرە بو

يەكسەر مەقامى رۆمىيە ھەر وەك تەھى سەقەر 23 زستانی ئەوەلىن بو درا بەرگى شىخ ھەباس رۆمى ئەوەندە شومە لە شەخصىش دەخەن زەرەر 24 وەك پىرى ساڭخوردە، خەمە، دارى پىرمەسور مەشغولى لەغزشە ھەمەجا، يايى تا بە سەر! 25 ئەو بەردەكانى ناوى نرا قسنى شەخسەكە ىايان به شاخى ىارەكەيا توركى بى ھونەر 26 وہک چاوی بن غەمانە ھەمو شيوى ئاودار بەس موشكىلە لە چەشمەيى ئەو قەترە بىتە دەر 27 ئەوسا مەكانى ئاسكە بو كانى ئاسكان ئيسته له دهنگ و رهنگي رۆمي پره له كهر 28 تا دوزدی وهقتی نیمهشهبن تورکی بی نیزام دوزدن ههمو له خهرمهني مونعيم وهكو شهرهر 29 شاريکه پر له زولم و. مهکانيکه پر له شين. جاييكه ير له شور و، ولاتيكه ير له شهر 30 ئەمرۆ فەزايى بازىگەھى جايى رەھزەنە لەو دەشتە دى لە غەيبەو، ئاوازى ئەلحەزەر 31 سەربانى ير لە كەژدوم و، ديوارى ير لە مار، كۆلانى پر له رەھزەن و، صەحرايى پر خەتەر 32 دڵ نايهڵێ بڵێم چيپه ساماني حوجرهکهت ههر تاری عهنکهبوته حیجابی بیرون و دهر 33 ناێێ صەدا له پەنجەرەكەي جوز فوغانى جوغد غەيرەز شەقامى مور نىيە شوينى يى گوزەر 34 تو خودا بلّي به حەزرەتى نالى: دەخىلى بم بهم نهوعه قهت نه کا به سولهیمانییا گوزهر 35 "سالم" صيفهت له بي كهسييان با نهبي هيلاك من كردم ئەو نەكا لە غەما خوينى خۆى ھەدەر 36 ئەم موڭكە نەزمى نابى بە بى زەبتى وارىسى بىٰ ئەو بە قەصدى ئەم تەرەفە با نەكا سەفەر (14)

# پەراويۆرەكان

- .1 نانانى: 150 152.
- 2. بۆ ژيان و شيعرهكانى سالم و كوردى بروانه:

ديواني سالم. بلاوكردنهوهي: كوردي - مهريوني، بهغداد. 1933

ديواني سالم: بلاوكردنهوهي: گيوي موكرياني، ههولير، 1972

علاء الدين سجادى: "مێژوى ئەدەبى كوردى". بەغداد. 1952. ل 228 - 246. 296 - 308

د. مارف خەزنەبار: "لە بابەت مىزۋى ئەدەبى كوردىيەوە"، بەغداد. 1984، ل 201 - 320. 204 - 206. 206 - 206. 206 - 206.

ىيوانى كوردى. بلاوكرىنەومى: كوردى - مەريوانى. بەغداد. 1931

دىوانى كوردى. بلاوكردنهوهى: گيوى موكريانى، ھەولىر، 1961

- وشه گرانهکانی شیعرهکه:
- 3 1. ئەلوپداع: خواحافیز. جای جانان: جیگای گیانهکان، مەبەستى شوینى خۆشەوپستەکانە.
- 3 2. موسته عید: ئاماده. بیلادی رافیزی: ولاتی رافیزیه کان. مهبه ستی ئیرانه که دانیشتوانی له سهر مهزمبی شیعهن. لهو سهردهمه دا که حکومه ته کانی ئیران و عوسمانی ناکوکیی مهزمبی نیوان شیعه و سوننه یان تیژ کردبو، به شیعه یان و توه رافیزی و . له پیزی موسلمانان دا دایان نادان
  - 3 3. شاهى خوبان: شاى باشەكان يا حوانەكان.
  - 3 4. هیجرهت: كۆچكردن، دوركەوتنەوه. تار: تاریك، رەش. میهری رەخشان: رۆژی روناك.
- 3 مەشرىق: رۆژھەلات، مەبەستى ولاتى ئىرانە كە كەوتۆت رۆژھـەلاتى مـولكى بابانـەوە. رەى:
   تاران و بەشىكى ئىران پىى وتراوە رەى. نىوە بەيتى دوەم ئەگونجى لـەباتى قىبلـەيى جـان.
   قىبلەيى جيهان بى...
- 3 6. ئەشكى دىدە: فرمێسكى چاو. گوڵنار: دارىكە لە بابەتى دارھەنار، بەر ناگرێ، بەڵام گوڵێكى سورى گەورە و جوان ئەگرێ. نارى بوستان: ھەنارى باخ.
- 3 7. صيححهت: لهش ساغى. وهصل: بهيه ك گهيشتنى دو خۆشهويست. هيجر: بهجى هيشتن، دورکهوتنهوه. مهرهز: نهخؤشى.
  - 3 8: وازيح: ئاشكرا. سونبول: گوڵێكى بۆنخۆشى جوانه.
- 3 9: زهخم: زام، برین. ئاب: ئاو. پهیکان: تیفیکی تیژه لهئاسن دروست کراوه، کردویانه به نوکی تیر و نیزهوه، تهشنه: تینو. موژگان: برژانگ، برژۆڵ.
  - 4. وشه گرانه کانی شیعره که:
  - 4 1. فەرامۆش: پشت گوئ خستن، له بير خۆبرىنەوە. مىساق: پەيمان. عەھد: بەلنن.
    - 4 2. خاتر: بير، خەيال. خورەم: خۆش. حوسن: جوانيى. ميسل: وەكو.
      - 4 3. سەحەر: بەيانى رو. صەدا: دەنگدانەوە. رەعد: ھەورەگرمە.
- 4 4. لاكمين: بعة لام. سعنگين: گهران، قبورس، سعماع: بيستن، داد: شهكات، سكالاً، داددار: شكاتكه.
  - 4 5. ئىما: ئىشارەت. ويلل: ئاوارە، سەرگەردان.

- 4 6. جەور: زولم. كۆتا كە: بييرېنەرەوە. بى خەبەر: يەكەميان مەبەستى"بى ھۆش" و دوەميان"بىي ئاگا"يە.
  - 5. وشه گرانهکانی شیعرهکه:
- 5 1. كويى يارى: بەردەرگاى ماڵى يار. مەشھەد: شوينى كۆبونـەوەى خـەڵك. شـوينى كـوژران يـا شەھىد بون. مەدفەن: گۆر، شوينى ناشتنى مردو.
  - 5 2. تەي كرىن: پيوانى ريگە. ئابلە: ئاولە. وادى فيراق: دۆلى لە يەك جيابونەوە.
    - 5 3. مەتلەپ: مەبەست. ناى: نەى، شمشاڵ. حاڵى: تېگەيشتن. فەحوا: ناوەرۆك.
  - 5 4. نيش: پيوهدان. گەزىنى مار. حەيە: مار. گەزىدە: مارانگاز، مارپيوه داو. حەى: زيندو.
- 5 5. عهیشی وهصل: ژیانی خوّشیی به یهک گهیشتن. ئهندوهی هیجر: خهمی دوری و له یهک جیا بونهوه. مهوسیم: وهرز، کات. ئوردی بهههشت: دوهمین مانگی سالنامهی ئیرانیه، له نیّوان مانگهکانی فهروهردین و خورداد دایه، خوّشترین مانگی وهرزی بههاره. دهی: دهههمین مانگی سالنامهی ئیرانیه. سهختترین مانگی وهرزی زستانه.
- 5 6. حوججهت: به لگه و بیانوی سه اماندن. روخ: رو. صیدق: راستگویی. مایل: ئارهزوکهر. سیّب: سیّو. بهی: بههی. لای شاعیرانی ئهو سهردهمه سیّو نیشانهی رهنگسوری و. بههی نیشانهی رهنگرهردی بوه.
- 5 7. لەعل: بـەردێكى بەنرخـه لـه خشـڵ ىا بـﻪكارى ئـﻪهێنن. دەميـان بـۆ جـوانى و رەنگـى ئـاڵ شوبهاندوه به لەعل. دەور: مەبەستى ریزى ىانیشتنى مەینۆشەكانە كە ساقى بـه ریـز جامیـان ئەداتى. قیسمەت: بەش. جەم: جەمشید، یەكى لـه شـاهه گـەورەكانى ئیرانـه جـامێكى هـەبوه وەكو ئاوینه هەمو دنیا تى با دیوه.
  - 6. وشه گرانهکانی شیعرهکه:
  - 6 1. سينه: سنگ. سهخت: رەق. نەزەر: تەماشاكرىن. جوز: جگە. لەختى جگەر: پارچەي جگەر.
- 6 2. روسه ختی: روقایمی. تاب: تاو، توانا. غهمزه: نیگاکردن. به عدهزین: دوای ئهمه. جهوشهن: زری، کراسیک بوه له زریزه ی ئاسن دروستکراوه کاتی شهر پؤشیویانه.
- 6 3. فهرد: یهک بهیت شیعر. عار: شورهیی. رشته: ملوانکه، زنجیره. خهرموهره: موروهکهرانه،
   کوژهکه کهرانه. ههم سلک: له ریزی یهک با دانان. گوههر: گهوههر. ولاخی بار ههلگرتن له بهر خقشهویستی و بق رازاندنهوهی دهنکه موروی گهورهیان ئهکرد به سهر کهلاهی با.
- 6 4. لهب: ليّو. بوسه: ماچ. مايه: سهرمايه. دهمی ئاخير: كاتی دواههناسه، سهرهمهرگ. تهلهف:
   فهوتان و، له ناوبردن. سهودا: موعامهلهی بازرگانی.
- 6 5. پایان: کۆتایی، تەواوبون. مەحز: لۆرەدا لە باتى سەرەراى بەكارى ھۆناوە. حاجیب: پـەردەدار،
   دەرگاوان. وەحەب: سىت.
  - 6 6. رەشك: حەسودى. نوتق: قسەكردن. ھەجو: پێچەوانەي مەدح.
    - 6 7. گوزهر: تێيهڕين.
- 7. شیعرهکانی حاجی له چاپی ههولێری دیوانهکهی حاجی قادری کۆیی وهرگیراوه و. شیعرهکانی سالم لـه بهر دهسنوسێکی مامۆستا نهجمهدین مهلا نوسراوهتهوهو. شیعرهکانی م. خالیدیش له بهر چاپی تارانی دیوانهکهی م. خالید راست کراوهتهوه.
  - وشه گرانهكاني شيعرهكه.

- 7 1. کەیل: پر. جەمعی مەردومان: کۆمەلانی خەلک. کـەنارگرتن: گۆشـەگیری. پیرەمیــرد لـه ســەر
  ھەمان کیش و قافیه شیعرەکەی م. خالیدی کردوه به کوردی. ئەم بەیتەی وەھا وەرگیراوە:
  رۆژی جەژنه من تەریک و بی بەشی بیداری یار
  - خه لکی خوررهم، من به خوررهم ئاو له چاوم دیته خوار
- 7 2. خولد: بهههشت مهردوم: خه لک سه قهر نور مخ تولی سه فه ر نور می شهه مه سه فه ر حه ر مرد تاوه مانی. پیرهمی رد نه م به پیته ی و هها و مرکی راوه:
   دل سوتاو و جه رگبراو ، کو لان به کو لان ده ربه ده ر
  - کهس به دهردی من نهچی دورکهوتهیی یار و دیار
- 7 3. بى قەرار: نائارام. ئىزتىراب: شلەۋان، پەشۆكان. ئەستون: كۆلەكـەى راگرتنـى رەشـمال. بـەكرەجۆ:
   گوند و چەمىكى نزىك سلىمانيە. سەرچنار: سەرچاوەى ئاو و سەيرانگايەكى نزىك سلىمانيە.
- 7 4. بن نهوا: داماو. غوربهت: ئاوارهیی و دهربهدهری. ناتهوان: بن توانا. کابول و غهزنهین و قهندههار: ناوی شوین و جیگان له ئهفغانستان. پیرهمیرد ئهم بهیتهی وهها وهرگیراوه:
   پیم بلّی خالید ئهگهر تق شیّت نهبی و، سهحرانهوهرد
  - تۆ لە كوئ و، غەزنەين و كابول، خاكى ھيند و قەندەھار
- 8. بۆ يەكەمىن جار د. كەمال فواد. ئەم قەصىيدەيەى لە ژمارە (35) ى 12 ى ئاغستۆسى 1971 ى رۆژنامەى "ژين" ى سلىمانى دا بلاوكردۆتەوە. سەرناوى شىعرەكە بە فارسى بەمجۆرەيە "در وصىف پريشانى نوكران بابان بعد از رفتن عبدالله پاشا بقسىطنطين". گيـوى موكريانى لە چاپى دوەمى "ديوانى سالم" دا جاريكى تر بلاوى كردۆتەوە.
  - وشه گرانه کانی شیعره که:
- 8 1. بهد: خراب. خاص: هـه لبژارده. بيدادى: زوله و بـێ عهدالـهتى. سهراسـيمه: سهرايشـيواو. ههراسان: بيزار و وهرس.
- 8 2. جەوان: لاو. سەھى قەد: بەژن و بالا رئىك و رەوان. بەسكە: ئەوەندە. چىز: شـت. بێچيـزى:
  نەبونى، بێ شتى. خەم: چەماوە، كۆماوە. چەوگان: گۆچان.
- 8 3. پەرێشان خاتر: پەشێواو بیر. جەمعییەت: كۆمەڵ. سیەھبەخت: بـﻪخترەش. گێسـوى خوبـان:
   ئەگریجەى ئافرەتانى جوان، مەبەستى رەشىيە، يان ئالۆسكانە بە ھۆى باوە.
- 8 4. گەدا: سـواڵكەر. دەرگانـه واناكـەن: دەرگـا ناكەنـەوە. نـەڕڕاد: تاوڵـهچى، لـه يـارى (نـەرد: تاوڵه)، وه وەرگيراوه. خانهبەندان: خانه گرتن وەكو له تاوڵهدا هەر ياريكەريّك هەڵئەدا خانه لەوي تر بگرێ. مەبەستى داخستنى دەرگاى ماڵە لەدرۆزەكەر بە ھۆي نەبونيەوە.
- 8 5. سهخی تهبع: ئهوانهی تهبیعهتیان بهخشنده و دهسبلاون. حاتهم: حاتهمی تهی یهکیکه له
  بهخشنده به ناوبانگهکانی عهرهب. راهـ: ریگه. کوی دونان: بهر دهرگای مالی کهسانی نیزم
  و سوک. ههرسو: ههرلا. کاسهگهردان: کاسه گیّران. ههژارهکان ئیّواران کاسهیان گرتـوه به
  دهستهوه له دهرگای مالانیان ناوه خواردنیان بو تی بکهن.
- 8 6. كەشمەكەش: كەشمەكىش، بگرەوبەردە. خودئارائى: خۆرازاندنەوە. قەبا: كەوا. چاك: ئىخـە دامان: دامان
- 8 7. ئەمىلىتە: ئىستا. دوغ: دۆ. كەمۆلە: كاسەيەكە لە دار تاشراوە تايبەتە بۆ تىكرىنى دۆ. كەمۆلە
   دۆ و. فنحان قاوەي تى كراوە.

- 8 8. تورمه: جۆرێک بوه له قوماشی بەنرخ. شەھد: شیرینی، ھەنگوین. خانەبەردۆش: خانوهکـهی
   به کۆڵی خۆیەوەتی. عوریان: روت.
- 8 9. جى نشيمەن: شوينى ئانىشتن. جوملە: ھەمو. غول: شتىكى ئەفسانەييە، وەكـو ديـو و درنـج، لاشەيەكى گەورە و ترسناكى ھەيە، لە چۆل و بياباندا ئەژى.
  - 8 10. خەز: ئاورىشىم. فىكر: بىر.
- 8 11. كۆستە و دەباشان: دو گوندى بچوك بون لەسـەروى سـلێمانى. گەللە: رانەمـەر. چۆمـاق دەركەف: كوتەك بە دەستەوە. چۆيان: شوان.
- 8 12. مورید: لایهنگری دلسۆز، به تایبهتی هی شیخی تهریقهت. عههد: سهردهم، عهدلی رؤمی:
   دادیهروهری تورکی عوسمانی، حوجرهها: ژورهکان، توبهکار: ئهوهی توبهی کردوه.
- 8 13. تاعەت: گريرايەللى و سەر بۆ دانەواندن. جەبر: مەبەستى ئەركى دىنىيە. عىللەت بە بىكارى:
   بە ھۆي بىكارىيەوە. قارى: ئەوەي قورئان ئەخوينى. حافر: ئەوەي قورئانى لەبەر كردوە.
- 8 14. تولى رۆژگاران: به ىريژايى رۆژگار. خاىيم و مەخىلوم: خزمەتكار و ئاغا، عومومەن: بە گىشتى. روزەدار: بە رۆژ. رۆژوەوان.
- 8 16. ئیلتیزام: جۆریک بوه له به کریگرتنی زهویوزار له حکومهت. شورا: کۆبونهوه و پیرس کردن به یهکتری. سهحهر: بهیانی زو. قوت: خواردن.
  - 8 17. ئىجارە: بەكرىكرتن. ھەوشار: ناوچەيەكە لە سەقز.
- 8 18. كەوباز: جۆرێكە لە سەرگەرمى كەو رائەگرن و شەرە كەوى پـێ ئەكـەن. مـﻪعزول: لێــــراو.
   قارەمان، مێوڵى، تيمار، باخان: چوار گوندن لە قەرەداخ.
  - 8 19. بيم: ترس. تازيانه: قامچي. مەرد: پياو.
- 8 20. شیراورژهن: شیرشکین، ئهوهی شیر له ئهرز ئهدا، ئازا. قهوی: بههیز. پیل ئهفکهن: ئهوهی فیل له ئهرز ئهدا. غهوواحس: ئهو مهلهوانهی ئهچیته ژیر دهریاوه بو دهرهینانی مرواری. ئهبی لهگهل وشهی قهوواس: کهواندار " لی ی تیکه لاو بوبی. روبه: ریدوی، گوریزان: له راکردن دان.
- 8 21. قاصید: نیردراو، ئەوەى نامە یا پەیام لـه یەكتكـەوە ئـەبا بـق یـەكتكى تـر. تـەكلیف: داوا.
   رەھزەن: ریّگر، جەردەى ریگەوبان. خودبه خود: خق به خق.
- 8 22. دود: دوكەلّ. مەتبەخھا: چێشـتخانەكان. شـام: شـێو، نـانى ئێـوارە. جگـەرھا: جەرگـەكان. بوريان: برژاو.
  - 8 23. سو: لا. ههرجا: ههرجي. منهمان: منوان.
    - 8 24. ملوكان: له (ملوك) شاههكان.
  - 8 25. لهب: ليو. خهندان: دهم به پيكهنين. شادان: خۆشحال.
  - 8 26. گورگین، روبینتهن، سامی نهریمان: یالهوانی ئهفسانه کانی ئیرانن.
- 8 27. مەلەخ: كوللە. مەلەخ تەبع: تەبىيعەتى وەكو كوللە وايە. دەغڵ: پەڵەى گەنم و جۆ. جارى گەنم:
   ئەو پارچە زەوييەى گەنمى تىدا چىنراۋە. داھۆڵ: شتىكە بە پەرۆ لە شىروەى مرۆڤدا دروست
   ئەكرى بۆ ئەۋەى مەل لى ى بىرسى و لى ى برەرىتەۋە.

- 8 28. قرگه، قزلهر، قورخ: گوندن له نزیک سلیمانی.
  - 8 29. سوبوك عەقل: عەقل سوك، گەوج.
- 8 30. نوتفه: تۆوى مرۆڤ. حەيز (به هەڵـه "حـيظ" نوسـرابو): دەورەى خـوێنى ئـاڧرەت. ئەمـه جنێوێكى زۆر قورسه، سالم بەوانەى ىاوە كه به داگيركردنى ئەو كاتــهى سـلێمانى لــه لايــهن توركەوه" شاد و ئاسوده" بون.
- 8 31. بانی: دامهزرینه در. کاسبهای شهری: کاسبه کانی شار. ئهمر: کاروبار. فیتنه ئهنگیز:
   هه نگیرسینه دری فیتنه.
- 8 32. هەم دەرد: هاودەرد. هەم عەيش: هاوژيان. مادەرى بەرە: دايكى بەرخ. يارى گورگ: دۆستى گورگ.
- 9. بابانی: 169 171؛ أمين زكی، "تاريخ السلمانيه": 74 275؛ العزاوی: 91/7 92؛ نـوار،
   "تاريخ العراق": 120؛ حەفتەنامەي "ژين" ژ 877 و 894.
- ئەمىن زەكى لە "تارىخى سلىمانى" ىا لە باسى عەزىز بەگ ىا ئەلىى: لە شەرىكىا لەگەل ئىۆرىوى تـورك لە بانى مقان كوژراوە. بەلام بەلگە زۆرە كە ئەم ھەوالە راست نيە.
- ئهم به لْگهنامهیه له ئارشیفی کاک عهسدالرهقیب یوسف وهرگیسراوه. ماموّستا ئهحمه د خواجه مهتنه تورکیهکهی نوسیوهتهوه و کردویهتی به کوردی. کاک کهمال رهنوف محهمد دای رشتوّتهوه.
- 10. ئەم شىعرە لە چاپى يەكەمى "ىيوانى سالم" ىا بلاونەكراوەتەوە. رەنگە ئەوسا لـە بـەر ھـۆى سياسـى و كۆمەلايەتى فەرامۆشيان كرد بى. بەلام لە بەر گرنگيى ناوەرۆكى سياسـيى ئـەم شـيعرە چەنـد جـارى بەشى زۆرى يا ھەندىكى لى بلاوكراوەتەوە:
- یه کهم جار گوقاری "گه لاویژ" و هکو دیارییه ک بق خوینده واره کانی له نامیلکه یه کی جیاوازا به بقنه ی تیه رینی سالی یه کهمی ده رچونیه وه بلاوی کردفرته وه .
- علاء الدین سجادی له میژوی ئهدهبی کوردی دا له باستی سالم دا چهند بهیتیکی به لیدوانهوه لئ
   هه لیژاردوه.
- رەفىق حلمى لە بەرگى دوەمى "شىعرو ئەدەبياتى كوردى" دا لە باسى سالم دا ئەويش چەند بەيتێكى بە لێدوانەوە لى ھەڵبژاردوە.
- کۆتایی شەستەکان کە دەستمان کرد بە بلاوکرىنەوەی گۆقاری "پزگاری" تکامان لـه محەمـەد مسـتەفا کوردی کرد شیعرەکەمان بلا ساغ بکاتەوە و مەعنای وشە قورسەکان و بەیتەکانمان بلا لینک بداتـهوه، ماملاستا کوردی، کورىینوسیکی کەم وینه و شارەزاییەکی زلاری لە ئەدەبیی کلاسـیکنا هـەبو. چەنـدی تەقەللامان نا تەواوی شیعرەکەمان دەس نەکەوت. ئەوەندی پەیدا کرا ماملاستا کـوردی سـاغی کـردەوە به زنجیرە بلاوکرایەوه.
- گیوی موکریانی له چاپی دوهمی دیوانی سالم دا ئهم چهند بهیتهی له "پزگاری" دا بلاوکرابوه، خستوته دیوانهکهوه.
- بەشتكى زۆرى ئەم شىعرە، بە بۆنەى تتپەرىنى 200 ساللەۋە بە سەر دامەزرانىدنى سالىمانى دا. لە
   لايەن دەزگاى راگەياندنى يەكىتىى نىشتمانى كورىستانەۋە بلاوكراۋەتەۋە.
- کاکهی فهلاح رهنجیّکی زوّری باوه بو ساخکرینهوهی ئهم شیعره و له گوَقاری "کاروان" با به لیّدوان و لیّکنانهوهی وشه گرانهکانیهوه، بلّاوی کریوّتهوه. له ناو تیّکسته بلّاوکراوهکانی ئهم شیعرهنا ئهوهی ئهم له ههمویان دریّرْتره، بهلّام کارهکهی چهند ناتهواوییهکی تیّ بایه:

- هەمو قەصىدەكەي دەس نەكەوتوه.
- 2. هەندى لە وشەكانى بۆ ساغ نەكراوەتەوە. يان لەو كەشكۆلەنا كە ئەم لىنى وەرگرتوه. بە ھەلە نوسراوەتەوە و ئەمىش بە ھەلە گواستويەتىيەوە. يان بە دروستى بۆي نەخوينراوەتەوە.

جهمال بابان له کتیبه کهی دا له سهر سلیمانی به شیکی ئهم شیعرهی بلاو کردن تهوه...

من ىيارىيەكەى گەلاويىژم نەىيوە. لىرەدا تىكىراى شىعرەكەم جارىكى تى نوسيوەتەوە پىشت ئەستور بە دو دەسنوسى كۆن:

یهکهمیان، فۆتۆکۆپی ئهم قهصیدهیه که له دیوانیکی دهسنوس وهرگیراوه. د. کهمال فوئاد له نامهخانهی پروسیادا دۆزیویتیهوه. دیوانهکه سالی 1278 / 1861 لهسهر داوای سالم به خهتیکی خوش نوسراوهتهوه. کوتایی دیوانهکه بهمجوّره هاتوه:

"بدرجه اتمان رسيد شب يک شنبه بيست و دوم شهر شعبان المعظم 1278 حسب الخواهش مخدوم مكرم عبدالرحمن بيگ الكردى كه الحق در فن شعرسازى سحربازى مينمايد اللهم اغفر له ولكاتبه ولسائر جميع المسلمين بحرمه محمد خاتم النبيين امين امين"

دوهمیان، فوتزکوپی کهشکولیکی دهسخه که سالی 1387 / 1870 له "مهنزلی توراخ ته به" نوسراوه ته وه، ئهم کهشکوله هی مهجمودی یاروهیس بوه، مهجمودی یاروهیس ئه دیب و شاعیر و دوستیکی نزیک و خوشه ویستی مه وله وی بوه، کوپیه کانی ئهم که شکوله به باشی نهخوینرایه وه.

سەرناوى قەصىدەكە لە دەسنوسى يەكەم دا بەمجۆرەيە:

"رزم عزیزبیگ بابان با اسماعیل پاشای رومی"

له هى دوههم دا بهمجوّره نوسراوه:

"نكر محاربه ميرجليل الشأن عزيزبيگ بابان با طائفه رومى سنه 1266 (1849) و تسخير ولايت بابان بدست رومى و اسمعيل ياشا".

پی ئهچی ئهم شیعره چهند جاری دهسکاری کرابی و ئالوگو په ههندی وشه و بهیتی نا کرابی. "تسلسل" له بابه تهکانی نا نهماوه. پهنگه سالم له بهر هوی سیاسی و کومه لایه تی خوی ئالوگو پی تیدا کردبی. چونکه لهم دیوانه ش نا ئالوزان به شیعره کهوه دیاره. ههندی له و بهیتانهی کاکهی فه لاح بلاوی کردوّته و پیش ئه ویش عه لائه دین سهجادی و پهفیق حیلمی له سه ریان نوسیوه لهم مهتنه نا نیه. جا یان سالم خوّی وازی لی هیناون، بوّیه لهم دو دهسنوسه کوّنه نا نین، یا دوایی یه کیکی تر بوّی زیاد کردوه.

وشه گرانهكاني قەصىدەكە:

- 10 1. کەف زەنان: لە پى دەست بە يەكىا دان لە داخ و خەفەت دا. نەدامەت (ندامە): پەشىمانى، لـە فارسى دا نەگبەتى و مەينەتى. تار: تاريك. صەفحەى جيهان: روى دنيا.
- 20 2. شارهزور. یا شههرهزور: له سهردهمی عوسمانی با "ولایهتیک" بوه ههمو ناوچهکانی کهرکوک و سلیمانی و ههولیری گرتوتهوه. ناوهندهکهی شاری کهرکوک بوه. ئیستا بهو دهشته به پیته ئهلین که له عهربهتهوه دهس پی ئهکا تا بناری کیوهکانی ههورامان ناوهندی بهریوهبردنی ئیستای سهید صابقه. گهمیه رهنگ: وهکو کهشتی. شکست: شکان. نهههنگ: حوت. ئهو ماسیه گهورانهی له دهریا زلهکان با ئهژین و توانای وهرگهراندنی کهشتیان ههیه. کورد که له خوا ئهپاریتهوه داوای لی ئهکا: "له شهری شهیتان و، بهلای ناگههان و. فیتنهی ئاخر زهمان" بییاریزی.

- 10 3. کشت: کشتوکالّ. تەنخوا: لەباتى. تەرزە كە بە سەر شىنايى نا بېدارى، نىشانەى نەھاتـە، چونكـە گەلا و گولّ و بەرى بە جۆرى ئەكوتى ئەو سالا ئىتر يا بەروبومى نابى، يا زۆر كەم ئەبى.
- 10 4. چاپوک: گورجوگۆڵ. رەنگى بەد رپتن: رەنگى خراپ رشتن. بە زمانى ئەمرۆ: "ئانانى پلان بۆ خراپ". وەلى: بەلام. قىران (من قرن يقرن): نزيـک كەوتنـەوە لـە يـەكترى. بـﻪ پـنى3ى تىكەيشتنى ئەستىرەواەكانى كـۆن، ئەسـتىرە گەرۆكـەكانى نـاو بۆشـايى ئاسـمان جاروبـار دوانيان يا زيادتر لە يەک ئەزى ئەبنەوە. يا لە يەک ئەدەن، پـنى ئەلىنى: "قران كواكب". ئـەم لىككانە ھەندى جار ئەبىتە ھۆى كارەسات و نەگبەت "نحس". تىپەرپىنى قىـران: بەسـەرچونى دەورانى نەگبەتيى و ناخۆشيى.
- 10 5. صهید: راو، نیچیر. صهییاد: راوکهر. تیرقهد: بهژن و بالای رییک ههلچو وهکو تیر. تهرکیبی کهمان: چهماوه وهکو شیوهی کهوان.
- 10 6. زیعف: لاوازی. تالیع: بهخت. جازیب (بههه له "جازب" نوسرابو): راکیشه ر. دهم: خوین، یاخود زار. چیهره: چاره، روخسار. زهعفه ران: گیایه که بنجه که یه پیازه، لاسته کهی پاش وشککردنه وه له ئاوی گهرم با ئهتوینریته وه رهنگیکی زهردی لی پهیدا ئهبی ئهکریته خواردنه وه، به تاییه تی سهر برنج، بی زهردکردنی رهنگه کهی.
- 10 7. نەوبەھار: كاتى گوڭكردنى دارودرەخت. خەزان: كاتى وەرىنىي گەلاى دار، گەلارىدان. موبح: بەيانى. تەممور: مانگى حەوتەمى ساللى زاينىيە و، زۆر گەرمە، پرتەوى ماە: پرشنگى مانگ. چاك: لەتوپەت، ياخود باش. كەتان: گيايەكە لە لاسىكەكەى قوماش و كاغەز و، لەتۆوەكەى رۆن و رەنگ دروست ئەكرى. قوماشى لە كەتان دروستكراو زۆر بەرگە ناگرى. زو ئەرزى و يارچە يارچە ئەبى.
- 10 8. خەرمەنها: خەرمانەكان. خەرمانى دانەويللە بەرھەمى رەنجى ساللىكى جوتيار وخىزانەكەيەتى.
  كە ئاگرى تى كەوت. بە ماللويرانىيەكى گەورە دائەنرى. شەمعى دەوللەت: مىقمى بەخت و
  خۆشى و دەسەلات. ھەر تەرەف: لە ھەمو لايەكەوە. خامۆش كران: كوژينرانەوە.
- 10 9. حەلقە دەين: لە دەورى يەك كۆببىنەوە. بلا: با. ئاشوفتە بەخت: بـەخت شـێواو. تىـرەڕۆژ: رۆژ رەش. گێسوى ىولبەران: ئەگرىجەى ئافرەتانى ىلـرفێن. نىشـانەيەكە بـۆ رەشـيى، يـان ئالۆزان و پەشێوانى قژى ئافرەت بە تايبەتى كە با لى ى ئەدا.
  - 10 10. كەوكەبە: ئەستىرەي گەورە. نىھان: ئاوا بون. شارىرانەوە.
- 10 11. صاعیقه: ههورهتریشقه. بهرق: بروسکه. زولمهت: تاریکایی. شهرق و غهرب: خوّرهـهلات و خرّرئاوا.
  - 10 12. عيبرهت: پهند. وهزع: بارودۆخ. ههلومهرج. دههر: زهمانه. زومره: تاقم.
- 10 13. مونعيم: نانبده. لوله بو: پيچرايهوه. نواله: خوراک، تيشو. زهرف (بهههله "ضرف" نوسرابو): قاپ و قاچاغي نان خواردن. خوان: سفرهي نان خواردن.
- 10 14. ئەھلى وەزايف (بەھەڭـە "وضـايف" نوســرابو): موچـەخۆرانى ئاوودەزگـا حكومەتيـەكان. عومومەن: بە گشتى. حەك: كوژانەوە.
- 10 15. عەرصە: مەيدان. چەرخەو، بالەبان: دو مەلى راوكەرن لـە تيـرەى ھـەلۆ. جـەولانگاە: فرينگا. بوم: كوندە پەپو، بەپىى تىڭەيشتنى كۆن كوندەپەپو بە مەلىكى شوم دائەنرى چونكە جەزى لە چۆلەوانيە و ھىلانە لە كەلاوەدا ئەكاو لە سـەر ھـەر مـاڵ و ئاواپىــەك

بخوینن ویران ئەبى. زاغ: قەلە رەش، بە مەلىكى سىوك و گەنىدەخىقر دا ئەنرى. ئاشيانە: ھىلانە.

سالم لیرهدا له باتی "هیلانه" وشهی "لانه" ی به کارهیناوه. له زمانی فارسی دا نهگهنجی "لانه" بق هیلانهی بالداریش به کار بهینری، به لام له کوردی دا، لانه: بق شوینی ئارامگرتنی درندهی کیوی وهکو درنده کیوی وهکو هیلانه: بق شوینی ئارامگرتنی مهلی کیویی وهکو ههلی، کوتر، چولهکه... و، کولانه: بق مهلی مالیی وهکو مریشک... به کارئه هینری.

- 10 16: ميحنەت: مەينەت، ناخۆشيى. تاب: تاو، توانا. عەين: چاو، ياخود كانيى. مەردومان: خەلكى.
- 10 17. زهبان: زمان. کوکو: مهلیکی پچوکه به ناوی دهنگهکهیهوه که ئهنی کوکو ناونراوه، تاقتاقکهره، خانهدان: خیزان، بنهماله، عهنکهبوت: جالْجالْوکه، خواجانشین: دو سهکوّی پچوکه لای راست و چهپی دهرگای حهوش له دیبوی دهرهوه له دیبوار ئههیلّریتهوه بو دانیشتن، جوفته جوغد: جوته کوندهپهپو، دیدهبان: نامو کهسهی له جیّگایه کی بهرزهوه چاودیّری دهوروپشتی شوینه که نه کا، دیبدهوان، خانوی جاران له سهربانه کهی دا همورهبان" ی ههبوه به یلیکانه بوّی سهرکهوتون لهویّوه سهیری دهوروبهریان کردوه.
- 10 18. موهر: مۆر. وا باوه كه سولەيمان پيغەمبەر مۆريكى هـەبوه هـەر شـتيكى داوا لـێ كـردوه بۆى جێ بەجێ كردوه، بەلام ديوهكانى لييان دزيوه. دون: نزم، سوك.
- 10 19. موشهخخهص: لیرها به مهعنای بیگومان. دود: دوکه آل. دوکه آلی گوگرد زوّر بوّگهنه. عود: داریکی باریکی بوّنخوشه، بوّ خوشکردنی بوّنی مهجلیس و مال ئهسوتینری. بوز: بوّن، یاخود بوّ ئهو، نهغمهخوان: گورانیبیژ، مستوّ: کورتکراوهی مستهفایه، گورانیبیژیکی ناوداری ئهو سهردهمه بوه، مستهفا بهگی کوردی له باسی گورانیبیژهکانی سلیمانی و مهقامهکانی گورانی دا ئه آلی:

مستق ئیبراهیمی و، ئهورهحمان نهوا و، فهتحی حهزین مستهفا ناریی و سیّگا، یونس بلّی: دهشتی و حیجاز

- 10 20. عەزل و نەصب: لابردن و دانان لەسەر كار. كەھيا: بە كويّخاكانى والى بەغىداد وتـراوه. مەنصوب: دانراو. "ئەولا" بە"اوضا" نوسراوه. كاتى خۆى مـهلا و خوينىدەوارەكانى كـورد پيتى"ضاد" يان بەلامى قەلّـەو خويندۆتـەوه. بـۆ نمونـه وەكـو لـه سـورەتى فاتيحـهدا"ولا الضالين.. ". ئەولا كوتكراوەى عەبدولايە.
- 21 21. تەقسىمى مەنصەب: دابەشكردنى پلەو پايە. موقابىل شەئنى شەخص: شايستە بەو كەسـە.
   سەراوزى كەوم: سەرپەرشتى داھاتى خويللان و مەملەحە.
- 10 22. عالیجاه: پایهبهرز. حهکیم باشی: سهروّکی پزیشکهکان. له باتی "زل" نوسراوه"نل" دور نیه نیه نیه نیشانه بی بو نهوهی که زمانی محمود ناغای حهمامچی "پسک" بوبی، یاخود مهبهستی "زهلالهت" بی. بابهجان: سهروّکی حهکیمهکانی سلیّمانی بوه له سهردهمهکانی سلیّمان پاشاو ئهجمهد پاشای بابان دا. سلیّمان پاشا بهگویرهی "حوکم" یک که له 29 ی موحهرهمی لاوک ی 1284 (1832) دا دهری کردوه، گوندی "هوّمهره کویّر" ی له نزیک سلیّمانی بهخشیوه به باباجان بو دابینکردنی گوزهران و پیویستیهکانی ژیانی.
- 10 23. كۆل: بار. دۆش: شان. خەرقە: يالتۆيەكى زېرو يىنە كراو بوھ دەروپىشىمە ھەۋارەكان لە

بهریانکردوه، تاج: جوّره کلّاویّک بوه دهرویشهکان وهکو نیشانهی دهسههلّگرتن له دنیا له سهریان کردوه، کهشکوّل: دهفریّک بوه دهرویشهکان به زریزه به ملیان با ههلیانواسیوه سوالّیان تی با کوّکردوّتهوه، شاری خاموّشان: شاری بیّدهنگهکان، مهبهست گوّرستانی مردوهکانه، لهم بهیته با و شهی ناو کهوانه که ساخ نهکرایهوه،

10 - 24. ئەسكەمل: كورىسى. مەحوى ئەلىن:

فهلهک ههرگا کهسیکی هه لبری و معدهی هیلاکه تیه

که مل بق گهینه یهت بی، یی له کورسی و ئهسکهمل چی بکا؟

ئاغالەر: ئاغاكان. مەجلىسى شورا: ئەنجومەنى راويى و پرس. ئەمىسىتە: ئىسىتا. خاص: تايىەتى. ئەصناف (صنف): خاوەن يىشە و دوكاندارەكانى ناو بازار.

- 10 25. تەدبىر: تەگبىر، دانانى رێوشوێن. ھەستە: باج و سەرانە. دارۆغـە: بەرپرسـى پارێزگـارى ئاسايش. حاجى ئەحان يا حاجى حان: گەرەكێكى ساێمانى بوه.
- 10 26. مەئمورى سەبتى نفوس: كار بەدەستى سەرژميرىي. شاغىلى باجى دوكان: كاربەدەستى كۆكرىنەودى باحى دوكانەكانى ناو شار.
- 10 27. مەصرەف: ناوى ئەو بنەمالەيە بوه كە لە سەردەمى دەسەلاتى بابان دا كاربەدەستى كاروبارى دارايى بوه. حاسىب: موحاسىب، ژميريار. خاصەجات: موللىك و زەويـوزار. مالوان: گوندە، ھەروەھا حۆگەيەكە لە شارەزور ئەرژىتە جەمى تانحەرۆ.
- 10 28. خولمار: خورماڵ، ئێستا ناحیهیهکی قهزای ههڵهبجهیه. دهڵێن: جوٚگهیهکه له شارهزور له چهمی زهڵم ههڵهگیری، ئومور: کاروبار، دوّم: هوزیکی پیشهکار و دهسرهنگین بون، بیژنگ و کهو و کلاشیان دروست کردوه، پهندیکی باوی کوردی ئهڵی: "دوّم بی و کلاش بو خوّی بکا"، لهو سهردهمهدا پیشهکاری به چاوی سوک سهدری کراوه،
- 10 29. مەشوەرتجو: خەرىكى پرس و راوێژه. سەركاتىب: سەرۆكى نوسەرەكانى، يان سـركاتب: نوسەرى كاروبارى نهێنى. چيا سـەوز: گوندێكـه لـه ناوچـهى ئاغجەلـەر. شـوان: نـاوى عەشيرەت و ناوچەيەكە لە نزيك كەركوك.
- 10 30. مشته: پارچه ئاسنیکه سهری پان و دهسکهکهی پر به دهسته تهختهی پهرو و چهرمی بنی کلاشی پی ئهکوتنه وه. "مشتهی ناو ههمانه که" پهندیکی باوی کوردیه. کشته که: دهزویه که بنی کلاشی پی قایم ئهکری. ههروه ها تهزییح و ملوانکه می پی ئه هونریته وه. دهرزی: ئامرازی درونه. گورز: گوریسیکی ئهستوره سهریکی به خری گری دراوه. کهمه ند: گوریسیکی قایمه له شهردا بی گرتنی دوژمن گرتویانه ته مل و کهمهری. بی گرتنی ولاخیش به کارهینراوه. سینان: په.

مشته، کشتهک، دهرزی: کهرهستهی دروستکردنی کلاش بون.

گورز، كەمەند، سىنان: كەرەستەي شەر بون.

- 31 31. گەزمەچى: حەسحەس، پاسەوانى شەو. كوبەكو: گەرەك بە گەرەك. تەشـنە: تىنـو. جـان:
   گيان. حسينى كۆڵ: كۆڵ، ئەگونجى مەبەستى ئەوەبى دەستىكى سەقەت بوه، يان حسـەينى
   كۆڵ: حسەپىن كە كوتالى بە كۆڵ گىراوە بۆ ڧرۆشتن. جاران ئەم يىشەپە ھەبوە.
- 10 32. قەيچى: مقەست. زەرگ: شىشىكى ئاسنىنى نوكتىژە. نىوگەز و زەرع: دو ئامرازى يۆوانـه

بون له باتی مهتر و یارده. زهرع: به ئهندازهی دریّژیی بالّی زهلام بوه. پهندیّکی باوی کوردی ئهلّی: "گهزی چی و جاوی چی؟". نهخ: دهزو. ئهسپهر: سوپهر، قهلّغان. جهوشهن: زریّ، سهربهرگیّک بوه له زریزهی ئاسن دروست کراوه کاتی شهر بو پاراستنی لهش له تیر و شیری دوژمن له بهرکراوه. بهن: ئهو داوهی له خوری نهرم دروست ئهکریّ له دهزو ئهستورتره. نهردوان: پهیژه.

قەيچى. دەرزى. نيوگەز. زەرع. نەخ. وتو. پەت و بەن: ئەمانە كەرەستەي كوتـال فرۆشــتن و بەرگدرون بون.

شیر، تیر، زهرگ، رم، کهمهند، جهوشهن و نهردهوان: ئهمانهی کهرهستهی شهر بون.

- 10 33. غەلب غەلب: ھەراوھورياى قەرەبالخى. چوارباخ: گەرەكتكى سلىمانىه. دەللاك: ئەوانەى لـە حەمام دا زەلاميان شىلاۋە. سەحەرگە: پىش بەيانى، سىيدەدەم.
- 34 34. سەتل: دەڧرىكى قوولە ئاوى تى ئەكرى. سەرج: زىن. سىنى: دەڧرىكى پەلە شتى لـە سـەر ئائەنرى. تەپل: جۆرە تەپلىكى پچوك بوه كراوه بـﻪ قـﻪلپوزى زىنـى ئەسـپ دا لـﻪ كـاتى شەڕدا بۆ ھاندانى شەڕكەرەكان لى دراوه. قاپقاپ: پىلاوىكە ژىرەكەى تەختەيە لە گەرماو لە پى كراوه. لۆنگ: پەشتەمال. گزلك: چەقلى پچوك، قەلەمبر. ترپر: تىلايەكى دار يا ئاسـن بوه سەرەكەى تۆپيىكى خرى بزمار رىژى پىوەبوه. گازى ھەلكىشانى ددان.

سەرج، تەپل، ئەسىپ، جەوشەن، شىرو تۆپىز: ئەمانە كەرەستەي شەر بون.

- 10 35. موسله الله جنگ الله به الله الله به بازا، پاله الله الله وان. نه جار: دارتاش. که مینگاه: جنگای برسه نانه وه. گوزه ر: تنیه وین، یا خود نه و ریزه دوکانهی جوّره پیشه یه کی تن دا کوّروه تن دابوه، وه کو: گوزه ری ناسنگه ره کان، گوزه ری که و شدروه کان، گوزه ری که و شدروه کان، شیری به ندی: شیری گیراو.
- 10 36. ناخج: جۆرێکه له نێزهی نوکتیژ. کهمان: کهوانی تیر هاویشتن. دهشنه: نێزهیه کی پچوکه سهرهکهی بوفاق بوه له شهربا گرتویانه ته دوژمن. دههره: نیزهیه که سهرهکهی وهکو باس چهماوه ته وه. ئهسکه نه: ئامرازیکه بـۆ کـونکردنی بار. تێشـه: تهشـوێ. مشـار: ئـامرازی برینه وهی بار و تهخته. لێسک: تیفێکی کهوانه یه ناو کهوچک و کاسهی پێ ههڵئـهکۆڵرێ. مهنگه نه: ئامرازی له قالبـدانی تهخته بـه تاییـهتی بوای کـهتیره لێـدان. کـهوان: بارێکـی کهوانه باری یێ کون ئهکرێ.

ناخج، تیر، کهمان، زهرگ، دهشنه و دههره: ئهمانه کهرهستهی شهر بون. ئهسکهنه، تیشه، مشار، لیسک، مهنگهنه و کهوان: ئهمانه کهرهستهی بارتاشی بون.

10 – 37. ياس: ياريزگارى، به زۆرى بۆ سەگ بەكارئەھيىنرى. دەكە: سەكۆ.

سالم به شیعریکی دریژ ههجوی "میرزا سلیّمانی زیندرو" ی کردوه. له سهرهتاکهی دا ئهلّی: میرزا وهره لیّم لاده دهستی من و دامانت

ئەيمەن مەبە لىلم نەك بىلم يەك دەفعە بە مەيدانت

تق قازو ئەمن شاھين، مەقرينه بە دەورم دا،

نهک حهمله بهرم، گیر کهم چنگی له چیقه لنانت!

به ههجوهکه ا وا دهرئهکهوی میرزا سلیمان شاعیر بوه.

10 - 38. هەمانە: لە يىسىتى مەرى خۆشە كراو ىروست كراوه. لە باتى جانتاى ئىستا كەلوپ لى تىي

- خىراوه، زوبىن: نيّىزه، درهفش: درهوش، سـوژنيكى نـوكتيژهى دهسـک دار بـوه بـۆ كونكردنى چەرم، پيّشينان و تويانه: "مست له درهوشـه ئەگەرپيّـهوه"، ههسـان: بـەرديّكى رەق و لوسه تىغى يى تىژ ئەكرى.
- 10 39. مونیس: هاودهم. ئەىب ئاموز: مامۆستا، ئەىيب. بز: بزن. نەىيم: هاودهم. تيمار و كچان: دو گوندن له ناوچهى قەرەداخ.
- 40 40. باش خەيات: سەرۆكى بەرگدروەكان. ئەلە: كـورتكراوەى عـەلى. كۆپــان: جلـى ئۆســـتر و گويدريژ. دەرزيباشى: سەرۆكى بەرگدروەكان. قاتر: ئۆستر. قاترچى: كاروانچى. خــەران: كەران.
- 10 41: ئىلى غەوارە: بەو ھۆزانە وتراوە كە جاف نەبون و، خۆيان ھاويشتۆتە پەناى جاف. كافرۆشى، چنگنى، چوچانى: 3 تىرەن تا ئىستاش لە نزيىك سىلىمانى ماون. تەلان: گوندىكە لە ناوچەي سورداش.
- 10 42. عەزم: بریار. فەرزەن: گریمان. کاک ئەحمەد: حاجی کاک ئەحمەدی شیخ کوپی شیخ مارفی نۆدىخىد، زانايەكى گەورەی زانستە دىنىيەكان بوه. لە سەردەمى خۆی دا لای خەلاک زۆر گەورە و پايەببەرز و پيرۆز بوه. تا ئىستەش سويند بە گۆپەكەى ئەخۆن و "گوللەبەند" مكەی بەناوبانگە. سالم مەبەستى ئەومىيە، رىنگەوبانىەكان ئەوەنىدە نائىارام و نائەمىنن. ئەگەر كاک ئەحمەدى شىخ بەو ھەمو رىز و پيرۆزىيەوە بەو ناوچەيەدا تى پەپى تا ئەگاتە گەرەكى كانىسكانى ناو شارى سلىمانى 3 جار روتى ئەكەنەوە. كانىي ئاسىكان: ئەوسا دەشتاييەكى تەخت و سەرچاومىكى ئاو بوه، ئىستا گەرەكىكى سلىمانيە.
- 10 43. نـهجیبانی ولایـهت: خانهانـهکانی ولات. ئافـهت: وهبـا، نهخوٚشـیی کوشـنده. نانـهجیب: نارهسهن. جامهی شههری: کراسی شاری. صهحرانشین: نانیشتوانی لادی.
- 10 44. سەبتى توغرا: لە سەر كاغەزى رەسمىي عوسمانى نوسراوە. ماوەت: ناحيەيەكـه لـه قـەزاى شارباژير. قەشان: گونديكه لە ماوەت.
- 10 45. لوتف: لوتف، دەربرینی خۆشەویستی. نیک و بەد: چاک و خراپ. نیری: سابرین، تەگە. زابت: ئەنسەر، ریکخەر. نەھر: چەم. موان: گوند و جۆگەیەکە لە شارەزور.
  - 10 46. تەسخىرى مەمالىك: داگىركرىنى ولاتان.
    - 10 47. وهرنه: وه ئهگهر نا.
- 10 48. حەملە: ھێرش. موىدەعى: ىوژمن. لەغزش: خزان، خليسكان. ريكاب: ئاوزەنگى. عەنان: جِڵەو.
- 10 49. بێشه: دارستانی چــر، شــوێنی ژیــانی شــێر. زاهیــر: ئاشــکرا. خــاتر: بیــر. دهســتوبرد: چایوکیی.
- 10 50. جەفاجو: ئەوەى بەدوى جەفادا ئەگەرى. قەدەم: ھەنگاو. پەلە: پەلەپيتكەى تفـەنگ. بوسـى: ماچى كرد.
- 10 51. ئیختیراع: داهینان. مهشق جو: نهوی به دوای مهشق کردن دا ئهگهریّ. شـوغال: چهقـهڵ. یهکهتاز: سواری بی هاوتا، دونبال: دوا، لـه دونبـالی: بـه دوایـهوه، شـیّری ژیـان: شـیّری تورهی رقههستاو.
  - 10 52. بيم: ترس. جانفهرسا: گيانكيش. كەوبار: بەچكە كەو. جيھەت: لا.
- 10 53. شوعله: بريسكه. ماهيچه (راستهكهي: ماهچه): نيشانهيه بق خواريي دهمي تيغ كه وهكو

مانگی یهکشهوه چهمیوهتهوه. تیغی بورههنه: تیغی پوت. قولننگ: مهلیکی پهوهنده له تیرهی قاز، له قاز گهورهتر و بالابهرزتره، له کهناری ئاو دا ئهژی، مل و قاچی دریترژه، به چرا به شهواره ئهکهوی و پاوی ئهکهن. شهواره یهکیکه له شیوه کونهکانی پاوی کورد. به شهو، به تاییهتی شهوانی باران، چرایان ههلگیرساندوه له کهناری چهم و ناو شهخهل و زمهنگی چپدا. ئهو مهلانهی ته پی باران کهنهفتی کردون و ئهیانهوی ئارام بگرن، که پوناکی چراکه له چاوی دان، ئهکهونه بالله فرهو خویان ئاشکرا ئهکهن، بهلام ناتوانن خویان دهرباز بکهن، چونکه روناکی چراکه به شهوارهیان ئهخاو، ئهگیرین.

- 10 54. تۆپى قايش: فوتبۆل. ئاقار: ئاست. شلايك: دەسـرێژ، تەقانـدنى بـ كۆمـەڵى هـەمو ئـەو گوللانەى لە تۆپ و تفەنگ دايە. سينەكەمان: كەمانچە، ئامرازى مۆسيقايە.
- 10 55. غیماری مەعرەكە: گەرمەی پیكدادان. له مەتنەكەدا "قماری معركه" نوسراوه، رەنگه سالم لـه وشەی "قمار" مەبەستى "غمار" بى و. بە ھەلّە وەكو ھەنـدى وشـەی عـەرەبى نوسـيوه ئـەم وشه عەرەبيەشى نوسى بى. فارسى رەمەكى زۆر قاف بـه غـەين (تلفظ) ئەكـەن. جـﻪلای جەوھەر: بریقانەوەی جەوھەری تیغ. خوینی موددەعی: خوینی دوژمن. قان: خوین.
  - 10 56. شورى مەخفى: كۆبونەومى نهينى. نەى: قامىش، شمشال. راز: نهينى.
- 10 57. ئىسىم: ناو. قابىز: گيانكىنش، دەرھىنەرى گيان. حەرب: شەپ. چەپەر: تەتەر، ئەوەى نامە لە نىرون شوينەكان يا ئەگويىزىتەرە، ئەجەل: مەرگ.
- 10 58. تا: تویّ. پیرهههن: کراس. مهمات: مردن. نیزام: ئهو سهربازانه بون که له سهر شیّوهی نوی بوّ کاروباری جهنگیی ریّکخرابون. ئهحمهد پاشا له سلیّمانی چوار تابوری لهم هیّره دروست کردوه. بالهبان: جوّره ئامرازیّکی موّسیقا بوه له کاتی ئامادهکردنی لهشکر و شهرنا لیّ دراوه.
- 10 59. تەحقىقە: بىنگومانە. قەومى نوح: لە بەر گومړايى خوا غەزەبى لىن گىرتن و لـە تۆفان دا خنكان و لە ناوجون. حەننەت: مەھەشت. شومھە: گومان.
- 10 60. بەچەگورگ ئاسا: وەكو بەچكەى گورگ. كىۆز: شويننى راگرتنى كىارو بەرخ. پىشىينان وتويانە: "كۆزى كارگەل بىينە، ئىنجا قەپوچك ئابگرە". گورگ ئىزىدەيەكە كە ئەكەويتە ناو مەر جگە لەوەى ئەيخوا، چەندى بتوانى ملى مەر ئەشكىنى. ئەگەر بكەويتە ناو كۆزى بەرخ و كار ھەمويان ئەكورى.
- 10 61. فەرق: تەوقى سەر. فەخر: شانازى. ميرئالا: پلەيەكى سەربازيى ئۆردوى عوسـمانى بـوه. ميرليوا. بەھرام: ناوى يەكى لە بورجەكانى ئاسمانە. ئەسـەد: نـاوى يـەكى لـە بورجـەكانى ئاسمانە. قەعر: ناخ. بن. چاھى غەم: چالى غەم، بيرى غەم.
- 10 62. باز: دیسان. بازی تهوار: بازی می که ناسراوه به چابوکیی و ئازایی. نۆکهران: لهم سهردهمها نۆکهر به موچهخور و چهکداره رهسمییهکانی میرهکانی دهزگای بابان وتراوه. نیستا به مانای خزمهکار به کار ئههینری. دهوردان: گهماروّدان.
- 10 63. گورچكى گـا: مەبەسـتى ئەوەيـه پـێچ و پـهنا، يـا ڧروفێڵـى زۆرى تيايـه. سـوس: چەنـد مەعنايەكى هەيه؛ مارمێلكه، بەرازى ئاوى، مۆرانه، لێرمنا رەنگە مەبەستى مۆرانه بێ. جومله: هەمو. خودرو: هيچ تەربيەت و تەعلىمێكى ىا نەدراوه.
- 10 64. ريكاب ئەندەر ريكاب: ئاوزەنگى بە تەنىشت يا لە بواى ئاوزەنگى. عەنان ئەندەر عـەنان:

- جلهو به تهنیشت یا له دوای جلهو. له کاتی هیرش دا که سواره شهرکهرهکان ئاوزهنگی به تهنیشت ئاوزهنگیهوه و. جلهو له ریزی حلهوی یهکتری دا بق پیشهوه ئهرقن.
- 10 65. بەبر: بەور، بەورى بەيان، درندەيەكە لە تىرەى پلنگ، غەزەنفەر (بە ھەله "غظنفىر" نوسىرا بو): شير، كوچە: كۆلان. سوقاق: كۆلان. مەحەللە: گەرەك، يا شوين. جان ستان: گىانستىن.
- 10 66. صهحرای مهحشهر: ئهو دهشتاییهی له روّژی "قیامهت" با ههمو خهلکی تی با "حهشر" و "نهشر" ئهکری، پیر مهسور: کورتکراوهی "پیرمهنصور"ه، گهرهکیکی سلیمانیه به ناوی ئهم چاکهوه ناو نراوه.
- 67 67. پەيك: نامەبەر، تەقدىر: چارەنوس. سەقا: ئاوكىش. راويە (مـن روى يـروى): مەشـكە يـا
   كوندەى پ لە ئاوى خواردنەوە كە ئەدرى بە كۆڵ دا. دوش: شان. كـۆڵ. ئـاوى ئـەڵماس:
   كىنايەيە بۆ تىژىى تىغى سەربرىن. تىز: تىژ، رىتە: رشتە. حەلق: گەرو.
- 10 68. غەيرەز: جگە لە، شەرەنگ: زەھر، شتى زۆرتاڵ، گوژاڵک، بێۻود: لـ ه خۆچــو. خەمۆشــى: كىي و بێدەنگى.
- 10 69. جاروب: گەسك. پيكراو: ئەنگيوراو. پەھلەوان: پالەوان. پالەوان (پالوانه): مەلى ئەبابىل، مەلىكى بچوكى رەش و سېيە ھەمىشە لە فرين دايە قاچەكانى كورتە كە بكەويتە سەر ئەرز ناتوانى ھەستىتەوھ.
- 10 70. سەن سەن: تۆتۆ. گێل ئولان: وەرە كورە. ئەمانـه وشـەى تێخـورپنى كاتى شـەرن بـه توركى.
- 10 71. قەھرناك: دڵ پڕ لە قين. سەربورھنە: سەرپوت. ئاتەش ئەفشان: ئـاگرپرژێن. حەملـەوەر: پەلاماردەر. جەنگجو: ئازا، دلێر. ھەرسو: لە ھەمو لايەكەوە.
- 10 72. غەوا: گومرا، مەبەستى گوللەي ويله. لە ھەندى رونوسى بلاوكراوەدا لە باتى غەوا، دەعوا و تەقە نوسراوە.
  - 10 73. مەحاق: ئاوابونى مانگ. جىلوەگەر: دەركەوتو
  - 10 74. لاغير: لهر. حەسرەتا: به داخەوە، مەخابن. ئەختەر: ئەستىرە. موزەفەر: سەركەوتو.
    - 10 75. ئەگونجى لە باتى "مال" "يال" بخوينريتەوە كە بە ماناي بەرازىي و گردە.
- 10 76. بلوک: يەكەيەكى سەربازىي ئۆردوى تورك بوه وەكو "سىريە". سىونگى: نيىزە. دەوران: سوران. خولانەوە. سونگى دەوران: ئەبى تاكتىكىكى جەنگىي پەلاماردان بىوبى. فىرقە: تىيى لەشكى.
  - 10 77. چەرخى حەفتەمىن: ئاسمانى حەوتەم. حين: كات، دەم. فوغان: گريان.
- 78 38. غەيرى: جگە لە. لەب تەشئەگان: لۆ تىنوەكان. كوشتەگان: كوژراوەكان. شەھىدى كەربەلا:
   مەبەستى ئىمام حسىنى كورى ئىمام عەلى و يارەكانىتى كە لە دەشتى كەربەلانا كوژراون و.
   بە تىنويەتى گيانيان دەرچوە.
  - 10 79. نەفىر: ھاوار. لامەكان: جيھانى ئولوھىيەت. صەنا: دەنگىنانەرە. ئەلئەمان: ناواي "ئەمان".
- 10 80. بای موخالیف: بای پیچهوانه. قسهیهکی عهرهبی ئهنّی: "تهب الریاح بما لا تشتهی السفن" واته: با به ئارهزوی کهشتی ناوهزیّ. دودهمان: خیّزان، بنهمانه، هوّز، نهژاد.
- 10 81. رۆژى قەتل: ئەو رۆژەي ئىمام حسين و يارەكانى تى دا كوژراوە. "واحسين": ھاواريك

- شیعهکان له عاشورادا ئەیلیّن. ئەداى قەزىيە: جیّبەجىّ كردنى مەسـەلەكە، مەبەسـتى گیّرانـى شینى كوژراوەكانە. نیلگون: شین، رەنگى نیلى كە لە پرسەدا ئەيۆشرىّ.
- 10 82. يادگارى حاكمان: مەبەستى كور و نەوھى ميرەكانى بابانە، جانشىنى سىلسىلە: جىنشىينى زىجىدى بنەمالەى بابان. ناموراد: بە ئامانج نەگەيشتو. نەورەس: تازھپىگەيشتو. مەقصەد نەدىو: بە ھىوا نەگەيشتو.
- 10 83. کەيخوسرەو سێهەمىن پاىشاى زنجيـرەى كەيانى و. كورى سياوەش، هێشـتا لـه سـكى دايكى دا بو كە ئەفراسياب باوكى كوشت. كەيخوسـرەو كـه لـه دايـك بـو، بـه فـەرمانى ئەفراسياب، بۆ ئەوەى ئاگـاى لـه هـەوالّى باووبـاپيرانى نـەمێنى دور خرايـەوە بـۆ كێوە دورەكان و ئينجا بۆ قەلايـەكى قـايم. گيـوى كـورى گـودەرز دۆزيـەوەوە، ئـەو و دايكى هێنايـەوە بـۆ ئێـران. كەيخوسـرەو فـەريبورز لـه سـەر جێنشـينى بـو بـه ناكۆكىيـان. پالەوانەكانى ئێران وا پێكهاتن كە ھەر كامێكيان قەلاى بەھمەن بگرى، ئـەو بـه شايسـتەى يادشايى دابنرى، كەيخوسـرەو "فەرى

كەيانىي" لە گەڵ بو قەلاكەي گرت. بۆ وەرگرتنەوەي تۆلەي خوينى باوكى چوە سەر ئەفراسياپ و، كوشتى. ئەمە يەكىكە لە ئەفسانەكانى شانامە.

- "خوینی سیاوهش" بو له بیرنهچونهوهی خولیای توّلهسهندنهوه و دریّژهکیشانی دوژمنایهتی و ، رژانی خوینی زوّر، له زمانی کوردی با بوه به پهند. روّستهمی سانی: پوّستهمی دوههم. مودده عیی تورانییان: دوژمنی تورانییان. به گویّرهی ئهفسانه کانی شانامه دوژمنایه تیبه کی خویّناوی دورودریّژ له نیّوان ئیّران و توران با بوه.
- 10 84. قادری قودرهت نهما: مەبەستی يەزىانه. قودرهت: توانايی. قادری ئێمـه: مەبەسـتی قـهدر بهگی کوری ساێمان پاشايه که لـهو شـهرهدا بـه ديـل گيـراوه. موسەلسـيل: مەبەسـتی بـه زنحيرکراوی.
  - 10 85. وهرنه: وهكهرنا، ئهكىنا. مهقهور: تتشكاو، خهمكىن.
- 10 86. ئەھلى لەشكر: مەبەستى جەنگاوەرانى لەشكرەكەى عەزىز بەگە. پاى رىكاب: پىنى ى ناو ئاوزەنگى. سوبوك دىست: دەست سوك. بۆ ئەوەى ولاخ تاو بىدرى پىنى لە ئاوزەنگى دا قورس و گىر ئەكرى و. جلەوى بۆ شل ئەكرى.
  - 10 87. كۆزىلك: كۆز. حنىگاى مۆل يانى كارژۆلە و بەرخۆلە.
- 10 88. سێر: تێر. غەنى: دەوللەمەند. قاتىل: بكوژ. ئەو: مەبەسىتى سەگە "لە لاك تێر" بـوه. ئەميان: مەبەستى عەسكەرە "لە تالانكرىنى مال غەنى" بـوه. ئـەم: مەبەستى لـه "ىلّ" ى خۆيەتى "لە غەمى تىغى قاتلان دا ھاتۆتە جۆش".
- 10 89. مەيل: ئارەزو. ئىقدام: دەس پىشكەرى. بىدعەت: شتى تازەداھىنداو. گرىي گولان: گرىنىكە لاى رۆژھەلاتى سلىمانى. ئىستا بە گرىي مامەيارە بە ناوبانگە. بىرەمىردىش لەوى نىزراوە.
- 10 90. گەر محەللى گريە بو: ئەگەرچى شوپنى گريان بو. پورە ماتان: ئەبى ناوى يـەكى لـە ژنـە ناسراوەكانى ھۆزى دۆم بوبى كە ئەحمەد ئاغاى بە شيوەى دۆمەكان رزگار كردوە.
- 10 91. عەزىزى مىصر و حالەتى كەنعانيان: ئىشارەتە بە چىرۆكى يوسفى كورى يەعقوب كە لە قورئان نا باس كىراۋە. كەنعانىيان: قەرمەكلەي يەعقوبى باوكى يوسف بلون. مىصل ولاتتكى دەولەمەند بوه، بەلام حەوت سال لە سلەر يەك باران ئىمبارى و كەنعانىيلەكان

- توشی قاتوقری هاتن، عهزیزی میصر، که یوسف بو. فریایان کهوت له برسیتی رزگاری کردن. سالم لیرهدا عهزیز بهگی بابان ئهشوبهینی به عهزیزی میصر. خهرابه: ویرانه.
  - 10 92. ىاموسك: موى كلكى ولاخ. گرئ ى ياموسك زو ئەكريتەوە.
- 90 93. ىيدە: چاو. نابىنا: كوێر. يەعقوب: باوكى يوسف. عەزىز: يوسف. يەعقوب كە بىستى يوسفى كوڕى نەماوە كوێرايى داھات. بەلام كە كراسەكەيان بـۆ بـرد و بـۆنى يوسفى بـه سەردا ھات، بىنايى گەرايەوە چاوەكانى. صاحب مكان: خاوەنى جێگا. لامكان: جێگا ناديار، جيهانى ئولوھىيەت.
  - 10 94. چاه: بیر، چال. شهعشهعه: پرشنگ، درهوشانهوه. مونهووهر: روناک.
- 95 چنگاڵ: چنگ و نینوکی باز. شاهباز: شاباز. باز: هی یهکهمیان. مهایکی راوکهری گوشتخوره و، هی دوهمیان، دیسان. بازیان: ناوچهیهکه کهوتوته روّژئاوای سلیمانی له سهر ریّگهی کهرکوک. فش ههلات: کرکهوت. کههیا: کویخا. بهیزهی تهمه ع: هیلکهی تهماع. ماکیان: مریشک. سالم لهم بهیته و بهیتی 62 دا باسی کابرایهک ئهکا به ناوی کههیا که هاوکاری له گهل باگیرکهر کردوه. لهو قهصیدهیهش دا که به بوّنهی گهرانهوهی عهبدوللا پاشاوه دایناوه له بهیتهکانی 34. 35. 36 دا دیسان باسی ئهکا. ریچ له کهشتهکهی دا بو سلیمانی دهربارهی کههیا ئهلی: "ئهحمهد کههیا که دوای مردنی عهلی پاشای والی بهغداد ههلات بو. هات بوه سلیمانی و به هوّی زرنگیی خوّیهوه، ئهو ماوه زوّره له سلیمانی ماوهتهوه. ئیسته وهکو یهکی له ناغا یان یهکی له خانهدانهکانی کورده و چهندان گوندی دهولهمهندیشی له لایهن میری نیستای سلیمانی و پیشوهوه دراوهتی. له بهر نهوه نیسته نهگهر چاکترین پایه و پلهیشی بدهنی، ئارهزوی بهغداد ناکات. وا دیاره بهر ماهی همو چاکهیهی له گهلی کراوه. کهچی سیلهیی و "بهدنمهکی" کردوه بهرامهور میرهکانی نبون هابان.
- 10 96. مەدار: ھەلسوراندن، گیران، خولگه، عوشرەت (عشرە): ئەگونجى "عوشرەت" خۆش رابواردن بى، يان "عەشرەت" بى بە مەعناى عەشىرەت، ھۆز، تەبى: تەبىعەتى مرۆڤ، كەيد: فروفیل، واته بى ھەلسوراندنى نانى رابواردنى خۆى، يان بى ھەلسوراندنى نانى عەشىرەتەكەس، لە ھىچ خولگەيەك دا نەئەمايەوە و ئەيگۆرى. نىشانەيە بى ھەلىيەرستى.
- 10 97. نمهک: خوێ. بهدنمهک: سیله و بێ وهفا. بهختی سـوتێ: بهدبهخت و چـارهرهش بـێ. "حهق" حهقی لێ وهرگرێ: "حهق" مهبهستی خوایـه، خـوا هـهقی لـێ بسـێنێ و تۆلـهی لـێ بکاتهوه. "بهدنمهک گیری نمهک بێ" یا "بهد نمهکگیری نمهک بێ": نهمانه دوعای شهرن.
  - 11. نوار، "تاريخ العراق": 120.
- 1. د. کمال فوئاد، ئهم قهصیدهیهی دۆزیوهتهوه و، بۆ یهکهمین جار دوای ساغکردنهوه و لئکدانهوهی وشه گرانهکانی، له گۆقاری "چرپهی کوردستان لهندهن" دا بلاوی کردۆتهوه، سهرناوی قهصیدهکه له دهسنوسیکیان دا نوسراو: "در نکر امدن بندگان عبدالله پاشای بابان از دربار همیون بسوی عراق و روم و نظم سرحدات بین روم و ایران از گفتهی سالم" واته: له باسی هاتنهوهی بهندهگان عهبدوللا پاشای بابان له دهرباری هومایون بهرهو عیراق و روم و ریکخستنهوهی سنورهکانی روّم و ئیران له وتهی سالم، لهوی کهیان دا نوسراوه: "تهنیهی مرخص شدن عبدالله پاشای بابان از قسطنطین و

- امدنش بعراق بغداد" واته: پیروّزبایی رِیّگه پی درانی عهبدوللّل پاشای بابان و گهرانهوهی بوّ عیّراقی مهناد. وشه گرانهکانی شیعرهکه:
- 12 1. تیروهش: وهک تیر. دیمه گوزهشت: تی نهپهرم. عههدی نیسان: دهمی بههار و خوشیی. بی دلّ: دلّتهنگ، مات. نهفغان: هاوار و شین و گریان. رهنگه: "به نهفغان هاتهوه" راست بی نهک "با فیغان هاتهوه".
- 12 2. سەختگىرىى كىرد: سەختى نوانىد. ئەفراسىياب: پاشاى دەيـەمى پىشىداديان (بـه پـێ ى شاھنامەى فىردەوسى). باد: با، ھەوا. پور: كور. دەستان: نازناوى زاڵ، بـاوكى رۆسـتەم. پورى دەستان: كورى زاڵ (رۆستەم).
  - 12 3. خەندان: دەم بە يېكەنىن. صەبا: ھەواى خۆش.
- 12 4. پەژمودە: ژاكاو. سيس. ئەوقاتى حوت: دوا مانگى زستان(21 / 2 20 /3). ماه: مانـگ. ئابان: مانگى ھەشتەم بە يى ى سالنامەي ئىرانى (22 / 10 21 /11". خەزان: يايز.
- 12 5. جنبش: جوله. قامهت: بالاً. سهروی سههی: سهروی راست و ریک. خیابان: راسته ریگهی ناو باخ و گولزار. چهمهن: چیمهن.
- 12 6. ساره: بەرگى سەوزى خونچە. ىللاده: عاشق. شكۆفه: خونچە. شاخسار: لـق و پـۆپى زۆر و چر. تەرەفى باغ: كەنارى باخ. رەقاص: سەماكەر، بە ھەلْپەركى و سـەماوه. سەرمەسـت: سەرخۆش. غەزەلخوان: غەزەل خوين، گۆرانى چرين.
  - 12 7. تيفل وار: وهك منالّ. يەكشەبە: يەكشەوە. شاخە: چلّى ىرەخت. ئيزەد: يەزىان، خوا.
    - 12 8. موشتاق وار: به پهروشهوه. دايه: دايهن. ئهبر: ههور. ئهشكريزان: فرميسك ريزد.
    - 12 9. سۆنه و بۆرچىن: دو جۆرە مراوين. سازوەش: وەك ساز. ھەرسو: لە ھەر لاوە.
- 12 10. ئــوردى بەھەشـــت: مــانگى دوەم بــه پــــــىئى ســـاڵنامەي ئێرانـــى (21/ 4 20 / 5)، گەرمــەى دەما.
- 12 11. مەخمەڭ: قەيفە (قەدىيفە: جۆرە كوتاڭێكە). لە ھەر جا: لە ھەرلاۋە. صەحنى چەمەن: شوێنى چەمەن. دىماغ: لوت. عەھدى گوڵ ئەفسىوردەگى: دەمى سىس بونى گوڵ.
  - 12 12. سروش: فریشتهی ههوال هینهر (جوبرائیل). چراغ: چرا.
    - 12 13. هوهيدا: ديار، ئاشكرا. صوبح وار: وهك دهمي بهيان.
- 12 14. هودهود: پهپو سليمانه. پهرواز: فرين. مولکی سهبا: دهولهتی سهبه و (سبا). سولهيمان: مهبهست له سولهيمان پيغهميه ره و هک له قورئان دا باسی هاتوه.
- 12 15. بەرق وەش: وەک بروسکە. قوسگە نگین: ئەستەمول. صەدر: مەبەستى "صەدرى ئەعزەم":
  سەرەک وەزیرانى عوسمانیه. سولتان: سولتانى عوسمانى.
- 12 16. ئاصەف: وەزيىرى دەستە راسىتى پىغەمبەر سىولەيمان (بىه راويىژكدەرى زيىرەك و زانىا ئەوترى). مورەخخەص بو: بەرەللا بو: رىگە يى دراو.
- 12 17. ئاقدنگز: دەرياى سىپى ناوەراسىت. جەيحون: روبارىكە ئەكەويتە ئاسىياى روسىييەوە،
   بەشىكى سنورى روسيا و ئەفغانستان يىك ئەھىنى. يىشى ئەوترىت ئامو دەريا.
- 12 18. فیتنهخیز: به ناشوب، به گوبهند. ههفتخوان: یهکیکه له باستانهکانی شاهنامه که بریتیه له بهسهرهاتهکانی روّستهم له ریّگهی مازندهران. کاتی چونی بوّ رزگار کردنی کهیکاوس له بهندی، روّستهم له ریّگه توشی حهوت شهر بوه که به سهر یهکهوه به ههفتخوانی روّستهم

- ناسراوه. رۆبین تەن: لەش ئاسنین. بە يەكنک ئەوتریت كە شیر و تیر كارى تى نـەكات. نازناوى رۆستەمە.
- 12 19. بن رەمەق: بى نان. خىسسەت (خسسە): نزمى. مونىب: بى بار، پەشىمان. خەلائىق: خەلاكى. "منىب" ناوى يەكى لە كاربەدەستانى ئەوساى عوسمانى بوه.
- 12 20. شههد: شیرین. ته لخ: تالل. لوتف و قههر: نهرمی و توندی، میهره بانی و توره بون. نه حل ئاسا: وهک ههنگ. نوش و نیشان: نوشین و ییوهدان.
- 12 21. خۆش نەما: وينه جوان. هيلالى شامى عيد: مانگى يەكشەوەى ئيوارەى جەژن. ماهى نـەو: مانگى نوئ.
  - 12 22. قيصاص: سزادان. قهبز و به ست: گرتن و بهردان. گورد: دلير، پالهوان.
    - 12 23. تەرەبدود: سەردان. ئابروەش: وەك ئابر. بوزە: بز.
  - 12 24. بين به ههم: بين به يه ك نا، تيكه لأو بين. گريه: گريان. خهنده: پيكهنين.
- 12 25. شەب نشینانی خەفەت: ئەوانـهی شـهو بـه خەفەتـهوه رۆژ ئەكەنـهوه. زەررە ئاسـا: وەكـ زەررە. وەكو گەرد و تەپوتۆر. خورشیدی رەخشان: رۆژی روناک.
  - 12 26. ديهقان: جوتياري خاوهن زهوي.
- 12 27. کەفشدور: كەوشدرو. مەركەزشوناس: شارەزاى كاروبارى دەولەت. ئەھلى ديوان: شايەنى دانىشتن لە بارەگاى دەولەتى دا، لۆوەشاۋەي ئەو شوپنە.
  - 12 28. رەعىيەت: دانىشتوانى مىرنشىنى بابان بە گشتى.
- 12 29. شەق وەشيّن: جاران ھەر بنەماللەيەكى دەسەلاتدار و خاوەن مولّک چەند كەسيّكيان ھەبوە بە ناوى شەق وەشيّنەوە بۆ گرتن و ليدانى ئەوانەى سەركىش ييان كىردون. شورانشىين: ئەوانەى لە ئەنجومەنى پرس و راويرى دانىشتون. صەدر: سەرۆك.
- 12 30. کەرىم ئاغاى نەنى، كاكەمىن، مودىرى پەت لـه مـل، كـەھياى مـازى و، كەسـانى تـر كـه لـه شيعرەكەدا ناويان ھاتوه، ئەوانەن كە لە گەل ھيزى داگيركەران ھاوكار بون.
  - 12 31. سان: پیشان دان و نواندی سویا (ئیستیعران).
- 12 32. لیوا: ئالاً. تەوق و فەرمان: تـەوق و ئەلقـەى فـەرمانرەوايى كـه لـه لايـەن دەوللەتـەوە، بـه فەرمانى سولتان بەخشراوە و. كراوەتە مل.
  - 12 33. خرس: ورچ.
- 12 34. زاغ: قەلەرەش. سەركارى كەھيا: وەكىلى كەھيا. شكار: راو. بازى تەرلان: جـۆرە بازيكـە لە راودا زۆر چاپوك و ئازايە.
- 12 35. عەزىزبەگ: عەزىز بەگى بابان. دەرع: زرى، قەلخان. خود: كىلاوى ئاسىنىن كە لە كىاتى جەنگە دا لە سەر كراوه. خەفتان: جۆرە بەرگىكى تايبەتى بوه لە ژىر ئەسبابى جەنگەوە لە بەر كراوه.
- 12 36. كاران: ليدان و به يه ك ما هاتن، شهر و جهنگ، سهرحهد: سنور، مولكي سنه: ولايه تي نهرده لان كه يايته خته كهي سنه موه.
- 12 37. كەر و فەر: لىندان و ھەلاتن، پەلامار و كشانەوه. چىيش كەرۆ: چى بكەم. ئەم وشەيە ھەورامىيە بى گالتە پى كردن بە كار ھىنراو. نىشانەيە بى ئەومى سەربازەكانى فەوجىدى ھىزەكەي والى، ى ئەردەلان ھەورامى بون.

- 12 38. تایری دهولهت: مهلی بهخت و ئیقبال. له ئهفسانهی کوّن دا ئهلیّن "هوما" به سهر ههر کهسیّکهوه نیشت کهسیّک دا فری بیّ. بوه به فهرمانرهوای ولّات، یان "باز" به سهر ههر کهسیّکهوه نیشت بیّتهوه، بوه به شا. یازان: یایهاران، دهسهلاتداران، تازان: به تاو، به یرتاو.
- 12 39. كەفە: تاى تەرازو. كەرەم: بەخشىندەيى. خەرجى شەھرەزور: دەسكەوتى دەولەت لە خەرج و باجى شارەزور.
  - 12 40. قائان: خان، نازناوى ياشاكانى "مەغول" بوه.
    - 12 41. يەقىنت بى: دلنىيا بە، گومانت نەبى.
  - 12 42. ئەھلى بانش: زاناكان. حاتەمى بەخشش: حاتەمى بەخشىن.
    - 13. ديواني نالي: 174 197.

ئهم دو قهصیدهیه به ناوبانگن و زورجار بلاو کراونهتهوه.

- له زوّر دیوانه دهسنوسهکانی ههردو شاعیردا نوسراون.
- بۆ يەكەمىن جار پىرەمىزىد لە گۇۋارى "ژين" ى ئەستەمول ىا بالاوى كىرىونەتەوە و، وەرىگىدىلون
   بۆ تۈركى.
  - له چاپی پهکهمی دیوانهکانیان دا ههیه.
  - گۆۋارى "گەلاوپژ" پش بلاوى كردونەتەوه.
- له سهرهتای شهستهکان دا. غهفور رهشید دارا، ههردو قهصیدهی له ژمارهکانی سالی دوهمی
   گۆڤاری "رۆژی نوێ" دا بلاو کردهوه و. وشه گرانهکانی لیک دایهوه.
- عهلادین سهجادی له "میژوی ئهدهبی کوردی" دا نوسی بوی: نالی ئهم شیعرانهی سالی 1834 دانوه، کاتی هیشتا ئهماره ی بابان ما بو. چهند کهسی له نوسهرانی کورد ئهمهیان به راست نهزانی بو، سهجادی بق سهلماندنی بقچونه کهی خقی ههردو قهصیدهی دوای ساخکردنهوه و لیکدانهوهی وشه گرانه کانی، به لیک قرینه و میه گرانه کانی، به لیک قرینه و میه کی ترهوه، له نامیلکه یه ک با باتو کردق و بقوی بقوی کونه کانی خقی دوباره کردق وه. سوره له سهر ئه وهی ئهم شیعرانه هی دوای روخانی ئهماره تی باباننین به لگه کانی لاوازن بایی سهلماندنی بقچونه کانی نابن. فاتیحی مهلا کهریم له پیشه کی "دیوانی نالی" دا ئهم هه له میژویی و ئهده بییه می راست کردق و هو به شیعره کان دوای تیکیونی دا ووده رگای بابان نوسراون.

وشه گرانهکانی شیعرهکه:

- 13 1. مرور: تێپەرىن. خۆش مرور: خێرا.
- 13 2. خەفى: نهيننى. بەشارەت: مژدە. گۆشە: سوچ.
  - 13 3. ههم ميزاج: هاوسروشت.
- 13 4. گاهي: جاريک. رهوح: فينکيي. دهم يهکهم -: دهمهي ئاسنگهر، موشهدهمه.
- 13 5. عاتر شەمىم: بۆن خۆش. شىمال: باي شەمال. جەنوب: باي گەرمى باشور. دەبور: رەشەبا.
  - 13 6. رەواق: ھەيوان. خانە: خانو.
  - 13 7. ههم عهنان: هاو جلهو. ههم ريكاب: هاوركيف، هاوزهنگى.
- 13 8. دەوان: ئەوەى بە راكردن بروا. رەوان: جارى. شيوەسور: شيوێكە لە نزيك چەمچەماللەوە.
  - 13 9. كودورات: تۆز و خۆل، تاھير: ياك. تەھور: ياك كەرەوە.
    - 13 10. عەين: كانى.

- 13 11. چەشمىكە: كانىيەكە، فەوران: ھەلقولان.
- 13 12. چەشمەسار: سەرچاوە، عارىف: خواناس. يەنبوع: كانى. كێـوى تـور: ئـەو كێـوەى خـوا قسەى لە گەڵ حەزرەتى موسا تى دا كرد و، نورى خۆى تى دا پیشان دا.
- 13 13. سارا: صهحرا، دهشت، خاک و خۆڵ: گوندیک بوه له نزیک چهمی تانجهرق، جی یی له نایک بونی نالیه.
- 13 14. ریاز (کۆی رەوزە): باخ، بەھەشت. موشکین: بۆن خۆش وەک کەسى موشکی له باخەڵ ىا بىّ. کاكۆڵ: قژی ىرىزژی پشت سەر. غىلمان (كۆی غلام): كورى تازە پىگەيشتو.
  - 13 15. ميزاج: تێڮهڵ، سروشت. جوٚبار: جوٚگه.
  - 13 16. شام: ئيواره. نههار: روَّرْ. فصول (كوّى فهصل): وهرزهكاني سالٌ. بوخار: ههلم.
    - 13 17. بانش: زانين. نازم: هۆنەرەوه. عوقود (كۆي عقد): ملوانكه.
      - 13 18. مەحللە: گەرەك. دەور: خول. يرسش: يرسيار.
    - 13 19. سەرشەقام: گەرەكىكى سلىمانىه، كاتى خۆى كاروانى بەغداىيىى دا تى يەربوه.
- 13 20. به بهرگ و بار: پۆشته و پهرداخ، عهلهم دار: داری ئالا و پهرق پیا ههانواسراو، یا مرققی ئالا ههانگر. شیخ ههباس: ئارامگای پیاوچاکی بوه، داری گهورهی له سهر بوه، چهند جوّلانهی له سهر ههانخراوه، ئیستا گهرهکیکی سلیمانیه.
- 13 21. كانى با: سەيرانگايەك بوه لە رۆژھەلاتى سليمانى و، گلكۆى پياوچاكىكى لى بوه خەلك بى چاك بونەوە لە ئەخۆشى بادارى چونەتە سەرى. شىۆرش: ھەرا و ھوريا. نوشور: رۆژى قيامەت كە ھەمو زيندوان ئەمرن.
- 13 22. سەيوان: گرىيكە لە رۆژھەلاتى سليمانى دا، ئىستا گۆرستانە، كەيوان: ئەستىرەى زوحـەل. ئەنجوم (كۆى نجم): ئەستىرە.
  - 13 23. مەلغەبە: گاڭتەجار.
  - 13 24. شيوى ئاودار: شيويكه له رۆژئاواي سەروى سليماني.
- 13 25. تانجه رق: چەمىككە بە خواروى سىلىمانى دا ئەروا بىق شىارەزور لىە دواوان ئەرۋىتلە سىروانەوە.
- 13 26. خانەقا: مەبەستى ئەو مزگەوتەيە كە مەحمود پاشاى بابان بۆ مەولانا خالىدى نەقشىبەندى دروست كرد. رەبيع: بەھار، گژوگياى بەھار، ئاھو: ئاسىك، چاير: بەھاربەنىد، تەويلە، ستور: چوارين.
  - 13 27. زور: زبر.
- 13 28. قەلب: ىل، دەرون، ناوەوە، مونەووەر: نورانى، روناك، لەندەھور: چوارشانە و كەلەگەت، مەبەست لە كەسانى وايە ئەوەندە زەبەللام بن خەلك لىيان بترسى.
- 13 29. دەست بەند: دەستى يەك گرتن. نارەوەن: درەختىكى بەرز و گەورەى لىق و پىۆپ چىپى گەلا وردە، لە حەوشى زۆر لە تەكيە و خانەقاكان دا ھەيـە بىق سىيبەر، بـەرى نىيـە. حەلقـە: كۆبونەوەى سۆڧىيەكان بۆ يادى خوا و پيرانى تەرىقەت و بىر كردنەوە لە مەرگ و قەبر و قىامەت، لە گەل بەكار ھىنانى وردە بـەردى گوى چـەم دا لـە جىاتى تـەزبىح. مەنـدەبور:
  - 13 30. ئەوراق: (كۆي ورق): گەلا. موقەدىمە: لاي يېشەوە، سەرەتا،

- 13 31. نائيب: جي نشين. سهيل: لافاو.
- 13 32. كەنار: قەراخ. باز و كەوشەك: وەرزشى بازدان، يەكباز و سيباز.
- - 13 34. دەشتى فەقتكان: تەختاپيەك بوه لە سەر كاريز فەقتكان يارىيانتى دا كردوه.
    - 13 35. واصيل بكه: بيگهيهنه.
    - 13 36. غار: ئەشكەوت. ئەغيار: بېگانە. مور: مېرولە.
- 37 37. زار: لاواز. هيلال: مانگى يەكشىەوە، ئەحيف: لەر، خەيال: خەيال كرىنەوە، خوگور: تتنەرين.
- 38 38. روخصهت: ریّگهدان. تهوهققوف: وهستان، چاوهروانی. یهوم: روّژ. نهفخ: فوکردن. صور: شاخیّکه له روّژی قیامهت دا ئیسرافیلی فریشتهی مراندن و ژیاندنهوه دو جار فوی پی دا ئهکا. به فوی یهکهم ههمو زیندوان ئهمریّنی و، به فوی دوههم ههمو مردوان زیندو ئهکاتهوه.
  - 13 39. خوفيه: نهينني. سهنگ دلّ: دلّ رهق وهكو بهرد.
    - 14. ديواني نالي: 199 201.

#### وشه گرانهکانی شیعرهکه:

- 14 1. جانم فیدای: گیانم به قوربانی. سروه: شنه بای فیننک. بادهکهی سهحهر: بای بهیانی. پیکی موسته عید: نامه به ری ناماده. راهی پر خه ته ر: ریگهی پر مه ترسی.
- 14 2. میروهحه: باوهشین. جهمالی مهه ئاسا: جوانیی وهکو مانگ. دولهر: دلْرفین، یار. شانه زهن: شانه کهر. کاکولّ: قری به ردراوه ی پشتی سهر. سیم: زیو.
- 3 4روكەش: گەسكىمر. مەنازىل (كۆى مەنزىل): ماڵ، شـوێنى حەوانـەومى كـاروان. جانـان:
   گيانەكان. خۆشەويستەكان. خەڵوەت: شوێنى تەنيايى، گۆشەگىرىى سۆڧىيەكان. ڧـەڕڕاش:
   راخەرى ڧەرش. خزمەتجى.
- 14 4. مالش: مشتومال. دەمى خوابى صوبحدەم: كاتى نوستنى بەيانيان. قىرگۆنە: رەنگى رەشىي وەكو قىر. چيهرەي قەمەر: روى مانگ.
- 14 5. بارێ: جارێک، کەرەتێک، شنه: شنهی با. ئەنگەبینی گهز: هـﻪنگوین یـا دۆشاوی گـﻪزۆ. جونبوش: جموجوڵ، جۆش و خرۆش. ئاغوش: باوەش. نهی شەکەر: جۆرێکه له قـامیش شەکری لێ دەرئههێنرێ.
- 14 6. وهقت: كات. تەواف: گەران و خولانەوە بە دەورى شتىك دا. عاريز: روخسار. شنق: شنه. لەغزش: لەرىنەوە، خلىسكان. توررە: ئىمزاى سولاتانەكان، لىرەدا مەبەستى لولى ئەگرىجەيە. كەمەر: ناوقەد.
  - 14 7. وەزىدەن: وزان، ھەلكردنى با. سەمەر: بەرى درەخت.
- 14 8. ئیحیاکون: زیندوکهرهوه: جهمیع: ههمو، گشت. نهباتات (کۆی نهبات): روهک، گژوگیا. رمعنا: جوانیی بهژن. گوشا: کرانهوه. تهربییهت: پهروهردهکردن. قامهت: بهژن و بالاً. شهجهر: درهخت. نهم نیوه بهیته رهنگه له نوسینهوها تیک چوبی و بهمجوره بوبی: "رمعنا گوشا له تهربییهتت. قامهتی شهجهر".

- 41 9. ئابى حەيات: ئاوى ژيان، ئەو ئاوەى خدرى زيندە خواردويەتيـەوە و. تـا ھەتايـە ئـامرێ و.
   ھەر كەس لێ ى بخواتەوە تا ھەتايە ئەژى. ئاتەشى ئەفسوردە: ئاگرى ئـاڵۆزاو، تـەحريك:
   بـنواندن، ھان بان.
- 14 10. هیممهت: توانا نواندن. ئیجرای مهتلهبم: جیبهجی کردنی داواکهم. بهرید: پوسته. تهتهر: ئهوهی نامه له بهینی شوینیک و شوینیکی کهدا ئههینی و نهبا.
- 14 11. مولّکی شام: ولاتی سوریا که ناوهنده کهی دیمه شقه، ئه و سهرده ه ویلایه تیکی عوسمانی بوه. سوی نالیه: بق لای نالیه. وهزعی ویلایه ت: هه لومه رجی ولات. خهه ر: دهنگوهاس و هه والله.
- 14 12. زاهیرهن: به روالهت. جیههت: لا. ئەهلى شەهر: خەلكى شار. سەر بە سەر: يەک بە يەک.
  - 14 13. حا: شوين. مەگلهعى خورشيد: دەركەوتنى رۆژ. خورشيده: وشك.
  - 14 14. هەوا: ئارەزو. زەلىل: كەساس. بوريان: برژاو. نار: ئاگر. پارە: پارچە.
- 14 15. جوز: جگه له. گاه گاه: جار جار. ئهييام (كۆى يوم): رۆۋان، رۆۋگار. وا ببى: بكريتەوە.
- 14 16. شەخص: كەس، گلكۆي پياوچاك. ستمديده: زۆر لى كراو. قوبور: گۆر. نەزەر: تەماشا.
  - 14 17. غافل: بن ئاگا. موريدان: لايەنگرانى تەرىقەت. باخەبەر: ئاگادار.
- 14 18. حەور: ئەستىل، مەبەستى حەورى ئاوى خانەقايە. تەغىيىر: گۆړان. كەدەر: خەم، ئاوى لىلل و قوراو.
  - 14 19. جۆبار: جۆگەي ئاو. چەشمەسار: سەرچاۋە. بەصەر: چاۋ، مەبەستى بىناييە.
- 14 20. يارانی حوجره: دۆست و هاورێکان که له ژوری فهقێکان دا کۆ ئەبونـهوه. مـهقام: جێگـا. تەهی سەقەر: ناخی دۆزهخ.
  - 14 21. ئەوۋەلىن: يەكەمىن، سەرەتا. بەرگ: جل و بەرگى مرۆڤ، گەلاي برەخت.
- 14 22. ساڵخورده: به ساڵ دا چو. خهم: چهماوه، كۆماوه. مەشـغوڵ: خـهريک. ههمـه جـا: هـهمو حِينيهک. يا: يئ.
- 14 23. قسن: ئەو كۆمەلە بەردەى كە لە دەورى گلكۆى پياوچاكاندائەنرى. شاخى بار (راستەكەى شاخەيە): لقى بار.
- 14 24. چاوی بـێ غـهمان: مەبەسـتی ئەوەيـه چونکـه خـهم و خەفـەتيان نيـه، چاويـان وشـکه و فرمێسکی لێ نايەت. موشکیل: گران، زەحمەت. چەشمە: سەرچاوه، كانى. قەترە: دڵڒيه.
- 14 25. نیمه شهب: نیوهشهو. بی نیزام: ناریدکوپیک، بی سهر و بهر. خهرمهن: خهرمان. مونعیم: بهخشنده، نانبده. شهرهر: پریشکی ئاگر.
  - 14 26. شين: شيوهن و گريان. شور: ئاژاوه.
- 14 27. فەزا: بۆشايى، چۆڭيى. بازىگەه: يارىگە. غەرىب: پەنھانى، ئادىيار. ئەلھەزەر: وريابە، بترسە.
  - 14 28. كەژدوم: دويشك. صەحرا: بيانان، مەنەستى دەشتە.
- 14 29. سامانی حوجرهکهت: کهلوپهلی ناو ژورهکهی نالی له خانهقاکهی م. خالیدا. تاری عهنکهبوت: تهونی جالجالوکه. حیجابی بیرون و دمر: پهردهی بهینی دهرهوه و ناوهوهی ژورهکه.

### به دم ریگاوه گولچنین؛ میژوی سیاسی کوربستان

- 14 30. صەدا: دەنگدانەوە، زايەلە، فوغانى جوغد: ناللەي كونىدە پىەپو، شىەقامى مىور: رېپچكىەي مېرولە.
  - 14 31. حەزرەت: گەورەي بەرپىز. بەم نەوعە: بەم جۆرە. قەت: ھەرگىز.
    - 14 32. سالم صيفهت: وهكو سالم. ههدهر: فيروّ.
- 14 33. ئەم مولكە: مەبەستى ولاتى بابانە. نەزم: ئاسايش و رېكوپېكى. زەبت: راگرتن. واريس: مىراتگر. مەبەستى گەرانەوەى دەسەلاتى يەكى لە رۆلەكانى بنەمالەى بابانە. قەصىد: نياز. ئەم تەرەفە: ئەم لايە، سلىمانى و مولكى بابان.

# پاشكۆكان

## پاشكۆي يەكەم

## 1. رێککهونننامه

## 1. 1. پيكهاتني روسي - عوسماني (11 ي حوزهيراني 1724)

#### ىنشەكى

له بهر ئەومى مەحمود ئەصفەھانى داگیر كردوه، شاى ھاویشته زیندانەوه، گیروگرفتى گەورە له ئێـران روى داوه، توركیا ناچار بوه هێزێ بنێرێ بـۆ دەس بـه سـەراگرتنى ئـەو شـارانەى گرتنیانى بـه پێویسـت ئەزانێ. قەیسەر، دۆستى بابى عالى، دەربەند و باكى و چەند شـارێكى گرتـوه. ئـەو مەسـەلەى سـپاردنى ئـەم شارانە و ولايەتەكانى گەيلان و مازندەران و ئوسترابادى بـه پـێى پێككـەوتنێ لـه گـەڵ تەھماسـب تـەئمين كردوه. قەیسەر و پاپ رێوشوێنێكیان داناوه كه یارمەتى تەھماسب بدرێ. وه ئەو تا دلنیـا نـەبێ لـه ومى كـه تەھماسب، ئەو شارانەى توركیا داوایان ئەكا بەو دەولەتە ئەسپێرێ، لە تەقەلا باشەكانى خۆى درێخى ناكا.

مارکی دوبنناک له لایهن روسیا و تورکیاوه بن کاری ناوبژی هه لبژیردراوه.

#### مادهی یهکهم:

سنوری روسیا و تورکیا ئەبی لەو شوینەوە دەس پیی بکا به ماوەی 22 سەعات سوارەپی لە دەربەندەوە بۆ ناوەوەی وشکایی. سنورەكە ئەبی لەو كیلەوە كە لەم شوینه دا دائەنری تا كیلیکی تـر كـه ئەكەویتە سییەكی پیگەی شەماخی بۆ دەریای خەزەر دریژ ئەبیتەوە. لە شوینی دوەمەوە ئەبی ھیلیکی راست تا دواوانی روبارەكانی كورا و ئاراس بكیشـری. روسیا و توركیا، هەردوكیان لـه نزیكـایی ئـهم شوینەی دواییانەوە مافی دروستكردنی قەلایان هەیە، بەلام جیگەكانیان ئەبی 3 مەنزل لە سنورەوە دور بـی. كار پـی سییردراونی هەردو لایەنی پەیمانكار، لە گەل كار پی سییردراویکی كە ئیمپراتۆری فەرانسە دای ئەنی ئەركی

دیاری کردنی سنور ههل ئهگرن. ههردو لای پهیمانکار ئهتوانن له ناوچهکانی خقیان دا قایمکاری بکهن و بنکهی لی دارمهزرینن، بهلام نابی ئهم قایمکارییانه ماوهی 3 سهعات سوارهری له سنور نزیکتر بن.

#### مادهی دوهم:

شەماخى كە ئەبى بارەگاى خان يا حاكمىكى سەر بە شيروان بى، بە ھى توركيا ئەناسرى، بەلام نابى قايمكارى لى بكرى يا بنكەي توركى لى ئابنرى، لە كاتى رونانى ئاۋاوەنا ئەشى سياى توركى بى بىنىدىرى.

#### ماندهی سیبهم:

سنوری تورکیا و ئیران ئهبی له شوینی تهواو بونی سنوری روسیا و تورکیا، واته له دواوانی روبارهکانی کورا و ئاراسهوه دهس پی بکا. ئهبی لهم شوینهوه هیلّی تا شوینیکیتر که ماوهی 1 سهات سوارهری کهوتوته روّژئاوای شاری ئهردهبیلهوه بکیّشری، ههمو ئهو ئهرزانهی ئهکهونه روّژئاوای ئهم هیلّهوه، ئهکهونه ژیر دهسهلاتی تورکیاوه، لهم شوینهوه که دوراییهکهی تا روّژئاوای ئهردهبیل1 سهات سوارهری یه، ئهبی هیلیّکی راست بو ههمهان و لهویشهوه بو کرماشان بکیّشری.

#### مادهي چوارهم:

قەيسەر بە پىى ئەو رىككەوتنەى لە گەل تەھماسب كردويەتى بەلان ئەدا تا دلانىيا ئەبى لە سىپاردنى ھەمو شارەكانى، كە لە مادەى سىيەمدا ناوبراوە، بە بابى عالى، تەقەلاى باش ئەدا. بەلام ئەگەر تەھماسىب نەچوە ژىر بارى جىيەجى كرىنى ئەو رىككەوتنەوە، روسىا و توركىا ھەردو بە جوتە بى گرتنى ھەمو ئەو ئەرزانەى كە ھى ئەوانە پىككەو ھەنگاو ئەنىن. دو دەولەتى گۆرىن، پاشماوەى ئىران دواى ئەودى ئاسايشىي تى گەرايەوە، بە كەسىكى ئىرانى ئەسېيىرن، كە زۆرتر شايسىتەيى فەرمانرەوايى ھەبىي. ئەو كەسىە خاوەنى سەلتەنەتى تەواو ئەبىي و سەربەخى ئەبى.

#### ماىدەي پينجەم:

ئهگەر تەھماسب، لە ئەنجامى ناوبژى قەيسەردا، بە ئارەزوى خۆى ئەو شارانەى لە مادەى سێيەم دا ناو براون بە توركيا بسپێرێ، توركياش ئەو بە شاى ئێران ئەناسێ و، ھەمو جۆرە ياريدەيەكێ ئەكا. قەيسەر بە پێى رێككەوتنەكەى خۆى لە گەڵ تەھماسب، ياريدەى كاريگەرى ئەكا و ھەمو گفتەكانى خـۆى بەراميـەر ئـەو جێبەجێ ئەكات، تا ئەو بە عينوانى واريسـى قانونى بتوانێ ئيمپراتـۆريى ئێران و ئەصـفەھان لە دەسـتى مەحمودى داگيركەر رزگار بكا. ئەگەر مەحمود، لەم بارەدا، ھێرش بباتە سەر توركيا، روسـياش ئەكەويتـە كار بۆ يارمەتى دانى تا ئەو لە ئێران دەر بكرێ. توركيا و روسيا بە پێى ئەم پێكھاتنە بـۆ دانـانى تەھماسـب لە سەر تەختى ئێران پێكەوە ھەنگاو ئەنێن.

#### مادهی شهشهم:

ئەگەر تەھماسب لە سپارىنى ئەو شارانەى توركيا ىاوايان ئەكات خۆى بوارد. ئەو ولات و روسىيا لە پېشىدە ، ئەكەونىد گرتنى بەشىدكانى خۆيان. وە كاتى لىدو ولاتىدىا ئارامى و ئاسايشىيان ىامىدۇران. فەرمان دەوايىدكەى بە كەسىپكى ئىرانى ئەسپىرن. كە بە تەواۋى سىدربەخى بىي. ئەۋ كەسەيش لىه لايەن دو دەرلەتى نارىتىدەن دەرلەتى نارىتىدەن دەرلەتى نارىتىدەن دەرلەتى دارلىدىن دائەنىن دائەنىن دارلىدىن دائەنىن دائىنىن دائىن دائىنىن دائىنىن دائىنىن دائىن دائىنىن دائىن دائىنىن دائىنىن دائىن دائىنىن دائىن دائىنىن دائىنىن دائىن دائىنىن دائىنىن دائىنىن دائىنىن دائىن د

پیکهاتنیکی له گهڵ ناکری، ئهبی نهم ریککهوتنه به بی هیچ لی دهرچونی پیرهوی بکری بو ئهوهی ناشتی ههمیشهیی دابین بکری و، بهم جوّره ئهو شارانهی دراون به تورکیا و روسیا به یهکجاری تا ههتایه له دهستی ئهوان دا بمینیتهوه و، ئیرانی له نوی دامهزرینراو، بههیز ببی. سولتان ئهم پیکهاتنه، پاش ئهوهی له لایهن قهیسه دهوه یه سهندی کرا، ئهویشیه سهندی ئهدا.

سهرچاوه: لگهارت، لارنس: "انقراض سلسله صفویه"، ترجمه: مصطفی قلی عماد، انتشارات مروارید، (تهران 1364 م ش)، 269 - 270.

#### 1. 2. پەيماننامەي زەھاو

بسم الله الرحمن الرحيم لا حول و لا قوة الا بالله

له ياشان:

له بهر ئهوهی به مهشیئهتی جهنابی نو العرش المجید و ئیرادهی حهزرهتی فعالی مایرید، ئینتیزامی ئهسبابی عالهم و رتق و فتقی ئوموری بهنی ئادهم، بهند و بهستراوه به تهوافوق و ئولفهتی سـولّتانهکانی روی زهمین و خاقانهکانی هیدایهت قهرینهوه، که مهزههری ئایهتی کهریمی "الذین جاهـدوا" و میصـداقی "والموفـون بعهدهم انا عاهدوا" ن.

له ژیر بالّی حیمایهتی ئهوان دا مهمالیکی ئیسلامیه له شه پوش و مهمالیکی موئمینین به کهمالی ئهمن و سهلامهت مهرهونه، به تاییه تی به مهدلولی "انا جعلناک خلیفه فی الارض" پلهی بهرزی سهلته نهتی کوبرا و پایهی بلندی خهلافهتی عولیای ئیّمهی مونته هالغایاتی ههمو ته به قهکان فهرموه، به خوّش یی خرمهت کردنی حرمین الشریفین "شرفها الله تعالی" ناتی قودسسی صیفاتی ئیّمه ی شهره ف و عیروت و، به موتابه عهتی سوننه تی سوننیهی حهزره تی رسول الثقلین "صلی الله تعالی علیه و سلم" دایره ی دهوله تو سهلته نورونی درونه تو سهدی نه کردوه، دهرونی صهفا مهشحونی ئیّمه ی به ئهنواری موحییه تی ئال و شهداب موحه الا و موصصه فا پیّرهوی ریّی پر تؤفیقی نهوانی کردوّه هوّی رزگاری روّژی جهزا.

ئیمهی به فهحوای "فاحکم بین الناس بالعدل" مالیکی مهمالیکی عهدل و داد و به ئهمری لازمولئیمتیسالی "جاهدوا فی الله حق جهاده" سالیکی مهسالیکی غهزا و جیهاد فهرموه و. فهحوای شهریفی "ان تنصرو الله ینصرکم" بهردهوام له بیری ئیمهی دایه و بزوتن به پیری لوتفی خوداوهندی ههمیشه کار و پیشهی ئیمه بوه، شمشیری زهفهرقهرینی ئیمهی بق دهفعی کافران و موشریکان کردقته دیواری ئاسنین و له دهوری سنوری مهمالیکی موسلیمین دا کردقته قه لای پتهو. رقرانی دهولهتی روزئهفزونی ئیمهی سهبات و دهوام و، سیلسیلهی سهلتهنهتی هومایونی ئیمهی نهبهدولدههر ئیستیقرار و ئیستیحکام دا "جل مالا یعد نعمائه، قدمت ناته و اسمائه"

پاش پیشکهش کردنی ته سلیماتی وافیات و ئه تحافی ده عه واتی صافیات به حزوری - موصافات زوهوری عالی حه زرهت. مه معالی مه نقیمی نیران، ده مه نیران، مه مازنده ران، فه رمانده ی مولّکی عه چه م (شاه صه فی) - دام منظورا بعنایت ربه الوفی، انهاء مسالمت انتها - که:

نامهی خلت خیتامهی ئیّوهی به هوّی عهینوائهعیان موحهمهد قولی - رزقت سلامته - گهیشته عهتهبهی عهلییهی گهردون ویقار و سدهی سوننیهی عالهممهاری ئیّمه. خولاصهی فهحوای بهلاغهت ئیحتیوای ئهو ئایهتی ئولفهت عینوان "وجعل بینکم موده" ی تهفسیر و بهیان کریمهی مهرامهت نیشانی "و القیت علیک محبه" ی

تهقریر و عهیان کردوه، له بهر ئهوهی به سیراتی موستهقیمی موصافات موهتهدی و به شیمهی کهریمهی قوددهما موقتهدی و تالیبی صولح و صهلاح و راغیبی فهوز و فهلاح بوی، عومدهتولخهواص وهلموقه پرهبین صارو - زید رشده

- تان وهکیلی خوّتان نارد بو له گهل - دهستوری ئهکرهم، موشیری ئهفخهم، نیزامولعالیم، نازیمو مه نازیولئومه م - موسته ا پاشا - انام الله اجلاله - کهوهزیری ئهعزهمی جهلیلولمیقداری ئیمه و سهرنار وسپاسالاری پوژههلاته، له زههاو یهکترییان بینی و، له بارهی پیکخستنی کاروباری صولح و عهودی جیّه جیّ کردنی کیشهکانی سنور دوان و، بریاریان دا:

له سنوری لای بهغداد و ئازهربایجان دو شوین به ناوی جهصان و بهدره هی ئیمه بن. قهصهبهی مهندهلی تا دهرهتهنگ. که سهرمیل به سنوری دیاری کراوه، له گهل دهشتهکانی بق ئیمه بن، شاخهکهی نزیکی بق ئهولا بن، میلباشی بقته سنور، دهرهتهنگ و دهرنه هی ئیمهن.

هۆزەكانى زيادين و هارونى لە ئىلى جاف هى ئەعلا حەزرەتى هومايونى ئىمەن و. پيـرە و زەردويــى يش بۆ لاكەي تر ماوەتەوە.

قەلاى زنجیرە كە بە لوتكەى شاخەوەيە ويران بكرى، ئەو گوندانەش كەوتونەتە رۆژئاواى قەلاى ويرانكراوى ناوبراو بۆ ئىمە ئەمىنىتەوە و ئەو گوندانەش ئەكەونە رۆژھەلاتى بۆ ئەولا ئەبن.

له نزیکی شارهزور ئه و کتوه ی که و تقته ئه ولای زه لم هه رشوینیکی بروانی به سه رقه لای ناوبراو با له لایه نی هومایونی ئیمه وه زهوت کراوه قه لای ههورامان له گه ل گونده کانی دهوروب می بو لایه نکه ی تر می گهردنه ی چه قان دانراوه به سنوری شارهزور قزلجه و دهوروبه ری هی ئیمه ن و مهریوان و دهوروبه ری هی لایه نکه ی تر .

ههردولا بریاریان داوه قه لای قوتور و ماکل له سهر سنوری وان و. قه لای مغازبرد له لای قارس کاول مکهن.

لهبهر ئهوهی لهو نامهیها رهزامهندی خوتان به قهول و قهراری باس کراو، به و جورهی رون کراوهتهوه، راگهیاند بو وه به نینت نابو به دواوه ئهم مهراسیمی موعاهده و موصافاته ریعایه و مواسات و موالاتی لازم صیانه بکهی و، به ئیمانی خوت وهفا ئهکهیت و له کهسر و خهلهفی خوت لا ئهدهیت. وه داوات کرد بو که به نگهی مورکراوی گهیشتوی ئیوه، له لایهنی هومایونی ئیمهوه قوبول بکری، جا له به به شهومی کرد بو که به نگهی مورکراوی گهیشتوی ئیوه، له لایهنی هومایونی ئیمهوه قوبول بکری، جا له به به شهومی انجاز الوعد من دلائل المجد" له پیناوی ئاسایشی خهلایه و عیباد و ئارامی مهمالیک و بیلاددا، ئهم صولحی موقه په و صهلاح شموله قوبول کرا به و مهرجهی تائیفهی قزلباش دهس ههلبگرن له و مهحال و شوین و دهشت و ئهرزانهی که به شیکی مهمالیک و بیلادی ئهژمیردری که له ناو سنوری دیباریکراوی ئهعلا حهزرهتی ئیمه دان و له ژیر سایهی عمالهتی پایهبهرزی ئیمهدان. به پی ی "الشی انا ثبت ثبت بلوازمه" ئه و ئهرزانه ئیتر چ ئاوهدان بن یا چولهوانی له گهل تهوابیع و لهواحیقی دا له دهستی تهصه پوفی موهککیلانی بارهگای بهرز و موتهعهیدانی دهرگای بلندی ئیمه دان.

سهره پای ئه وانهش که ناوبران، ئهبی ئه وان دهستدریّژی نهکهنه سهر قیلاع و بیقاع ونه واحی و صهحاری و به راری و جیبالی که له ناو سنوری ئاخسقه، قارس، وان، شاره زور، به غداد، به صرا دان.

به پیّی شهرته موعتهبهره صهریحهکانی ئهو پهیماننامانهی له زهمانی سهعادهت ئیقتیرانی ئهجیدادی عیزامی ئیمه دا – انار الله تعالی براهینهم – بو ئهسلافی ئیّوه نیّردراوه، وه به مهدلولی قسهی: "الدینه النصیحه" ئهسافیل و ئهدانی که له ژیّر دهستی حکومهتی ئیوه دان ئهبیّ ریّگه نهدریّن. دهمدریّژی بکهنه سهر شهیخهینی زولنورهین هاوسهری پاکیزهی رسول الثقلین و گشت ئهصحابی ههلبژارده و ئیمامه موجتههیدهکان

- رضوان الله تعالى عليهم اجمعين - حاشا، ديسان حاشا، ريّگهى دهمدريّژى نهدريّن و، ليّيان قهدهغه بكـرى و، به هيچ جوّريّ رئ نهدريّن برّ ئهوهى ئهم صولّحه موقهره، الى انتهاء القرون، سابيت و بهرقهرار بميّنيّ.

مادهم له لایهن ئیدوهوه پیچهوانهی عهد و میساق جولانی ناشایسته رو نه دا، له قهرینولشهرهفی پادشاهانهی ئیمهشهوه، به شیوهی باسکراو، شروت و قیود به و جوّرهی نوسراون پیرهوی ئهکری، پهلاماری رهعییهت و مهملهکهتی ئیوه نادری، له بهرامیهر ئهو بهلاننامهیهی ناردراوی ئیدوهدا، ئهم نامه هومایونیه پر له راستگرییه نوسرا، که دوژمنایهتی له ناوا نهمینی و، له جاران زیاتر ریعایهتی مهراسیمی ئولفهت موافههت بکری،

سەفىرى مەئمورى شەرەفى ماچكردنى بىساتى عىزەت ئىنبىساتى شاھانەى ئىمەى موفتەخىر بو. دواى ئەوەى ئادابى رىسالەتى - كما ھو حقە - بە جى ھىنا، بە ئىجازەى شاھانەى ئىمە رىگە درا بگەرىتەوە لاتـان، ھاورى لە گـەڵ ئىفتىخارولئەماجىد وەلئـەكارىم موحەمـەد، دامـە مەجـدوھو، كـە لـە خزمـەتگوزارانى دەرگـا و مەئمورى تەبلىغى نامەى ھومايونى ئىمەيە، رەوانە كران.

صەلاح ئەندىشانى ىين و دەولەت ھەردەم مەزھەرى ئىحسانى ملكى

مهننان بن، برب العباد و بالنبي واله الاماجد.

له سهرهتای مانگی شهوالی سالمی ههزارو چل و نوّی هیجری (کانونی

دوهمي 1639) يا نوسرا.

سهرچاوه: مشیر الدوله، میرزا سید جعفر مهندس باشی: "رساله تحقیقات سرحدیه"، به اهتمام محمد مشیری، اتنشارات بنیاد فرهنگ ایران، (تهران 1348 ش)، 74 - 81.

#### 1. 3. ريْككەوتننامەي كردان

له نیوان نادر شاه و سولتان مهحمود خانی یهکهم

به هۆي:

وهكيلى ئيران حەسەن عەلى خان

رسييرىراوى عوسمانى والى بهغداد ئهحمهد ياشا

له مانگی شهعبانی 1159ک (1746ن) با بهستراوه

پیشهکی: بیاریکردنی سنوری ههردو مهملهکهت.

فەسلى يەكەم: دەربارەي حاحييان.

فهسلّی دومم: دانانی نویّنهرانی ههردو دهولّهت له دهرباری یهکتریها.

فەسلى سېپەم: ىيلەكانى ھەردو دەولەت.

فهسلّی پاشکوّ: دهربارهی سىنوری هـهردو مهملهکـهت و ههنـدیّ مـهرج لـه بـارهی دیـن. چـهن مـهرجیّ دهربارهی زائیران و رهعیهتهکانی ئیّران له عوسمانی دا - دانهوهی ههلاتوان.

ىنجىنە:

ئەو رىككەوتنەى لە سەردەمى سولتان مورىاخانى چوارەم ىا لـه نىلوان هـەرىو دەوللـەت ىا كىراوە پىدىوەى ئەكرى و. ئەو سىنورانەى لە رىككەوتنى گۆرىن يا بيارى كراون بى ھىچ دەسكارى و گۆرىنى وەكو خۆيان ئەمىنىن.

مەرج:

لیّره به دواوه ئهبی فیتنه خهوتو بیّت و تیغی دوژمنایهتی له کیّلاندا بیّ، ئهوهی شایهنی شانی ههردولا و چاکه و خیری ههردو دهولات بیّ له ههمو بواریّک دا جیّبهجیّ بکریّ و، ههرولا خوّیان لهو کارانه ببویّرن که ئهبنه هوّی ناخوّشی و، ییّچهوانهی تهبایی و هوّگرین.

فەسلى يەكەم:

حاجیانی ئیرانی که له ریّی به غداد و شامهوه ئهچن بـق بیـت اللـه الحـرام، ئـهو والـی و حـاکم و ئهمیرحهجانهی له سهر ریّگایان دان. ئهبی ئهوانه به ئهمینی و سهلامهتی له شویّنیکهوه بگهیهننه شویّنیّکی تر، صیانهتی حالّ و ریعایهتی ئهحوالیان به لازم بزانن.

فەسلى دوەم:

بق بههیّز کردنی دوستایهتی و زیاد کردنی یهکیّتی له نیّوانی ههردو دهولّهت دا، ههر سبی سال ئهبی یهکیّک له لایه دهولّهتی ئیّران بیّ، مهسرهفی ئهوانهش له سهر ههردولا بیّ.

فەسلى سېيەم:

دیلهکانی ههردولا بهربدریّن، کرین و فروّشتنیان رهوانیه، ههر کهسیکیان ویستی بگهریّتهوه ولاتی خوّی ریّگهی لیّ نهگیریّ.

فەسلى ياشكۆ:

ئەو سنورەي لە سەردەمى سولتان مورادخان دا ديارى كراوه جيبهجى بكرى.

دەسەلاتدارانى سنورەكان كاريك نەكەن پيچەوانەى دۆستيى ھەردولا بىخ. سەرەپاى ئەمانە، لە بەر ئەومى خەلكى ئىران وازيان ھىناوە لەو ئەحوالە ناشايستەيەى، لە سەردەمى صەفەويەت دا، دايان ھىنا بو، وە لە ئوصولى عەقائىدا چونەتە سەر پىگەى ئەھلى سوننەت. بۆيە خولەفاى پاشىدىن بە خەيرى مەرزى ئەبى ياد بكەن و، لىرە بە دواوە لە گەل خەلكى ئىران كە ھاتوچۆى كەعبەى موكەپەمە و مەدىنەى مونەوەرە و سەرانسەرى ولاتانى ئىسلام ئەكەن، ئەبى ھەمان پەفتاريان لە گەل بكرى لە گەل حاجىيان و زائىرانى پۆم و ولاتانى ئىسلام ئەكەن، ئەبى ھورومە يا بە ناويكى ترەوە كە خىلافى شەرع و قانون بىن ھىچيان لىرىنى ئىسلامى تىر ئەكرى، وە بە ناوى دورومە يا بە ناويكى ترەوە كە خىلافى شەرع و قانون بىن ھىچيان لىرىنى.

ههروهها ئهو زائیرانهی ئهچن بق عهتهباتی عالیات، مادهم مالولیتجارهیان پی نهبی حاکم و موباشـیرانی بهغداد داوای باجیان لی نهکهن و، ههر کهسی مالولیتجارهی پی بو به پیی قاعیده و عادهتی دیرینه گـومرگ بدا و لهوه زیاتری لی داوا نهکری. لهولاش له گهل تاجیر و ئههالی روّم به ههمان شیّره رهفتار بکری.

له دوای تاریخی ئهم پهیماننامهیهوه ئهگهر له خه ڵکی ئیران بق رقم و له خه ڵکی رقم بق ئیران هـه لاتـن مالده نهدرین و. ئهگهر داوا کرانهوه بدرینهوه دهست وهکیلهکانی ههردولا.

سەرچاوە: نوائى، ىكتر عبدالحسين: "نابر شاه و بازماندگانش"، انتشارات زرين، (تهران 1368 ش)، 373 - 383.

#### 1. 4. عەھدنامەي يەكەمى ئەرزرۆم

مەبەست لە نوسىنى ئەم نامە ناوازەيە لەم چەند سالەدا بە ھۆى رودانى ھەنىدى عەوارىزوە لـە نيــوان ھەردو دەوللەتى بەرزى ئىسلام دا

پیّوهندییهکانی صولّح و صهفوهت و زهوابیتی دوّستی و ئولفهتی دیّرین گوّرا به نیقار و خصومهت و بو به هوّی جهنگ و کدورهت. به موقتهزای جیههتی جامیعه ی ئیسلام و رازی نهبونی ههردولا به رژانی خویّن و رودانی ئه و جوّره قهوماو و غهوغایه، ههردو دهولّهتی گهوره ئارهزو و موافهقهتیان دهربریوه بوّ گیّرانهوهی ئاشتی و مهحهبهت.

به ینی فهرمانی هومایونی "ئهعلاحهزرهت، کهیهان حیشمهت، مولک

بهخش، مولّک گیر، ئارایشی تاج و سهریر، خدیّوی زهمین و زهمان، جهمالی ئیسلام و موسلیمین، جهلالی دنیا و دین، غیاسی حهق و یهقین، قارهمانی ئاو و گلّ، سیّبهری خوای راکیّشراو به سهر ههردو ئهرزدا، حافزی حهوزهی موسلمانی، باسیتی بیساتی جیهانبانی، ناوهری جهمشید جاه، سولهیمان دهستگاه، ئهنجوم سپا، ئیسلام پهنا، زینه ت بهخشی تهختی کهیان، مهلیکی ملوکی جیهان، تاج بهخشی کامهران، شاهنشاهی مهمالیکی ئیران، خاقان کوری خاقان، غازی: فهتحهای شا، خلد الله ملکه و اقباله، وه حوکمی مهئموریهتنامهی رهفیعهی غورهی غهرای دهولهت و شههریاری، دهوحهی عولیای شهوکهت و جیهانداری، مالیکی مهئموریهتنامهی رهنیان، کهیوان هیمه، جهرجیس فیتنه، مولک فهزای، مولک ستای، روکنی رهکین جهلال، غوصنی رهتیب ئیقبال، شازادهی ئازاده، وهلیعههدی دهولهتی عهلیهی ئیران عهباس میرزا، عز نصره، نهم عهبده مهملوک و چاکیره جان نیسارهی به وهکالهتنامه موباهی و. مهخصوص کردوه.

له لایهن دهولهتی بهرزی عوسمانییشه وه، نامه و فهرمانی، نهعلا حهزرهت، کهیوان مهنزیلهت، خوّری فهله کی شههریاری، مانگی ئاسوی تاجداری، پادشاهی ئیسلام پهنا، سولتانی ههردو ئهرز و ههردو، خادیمی حهرهمهینی شهریفهین، خاوهن شهوکهت و شههامهت، سولتانی کوری سولتان، غازی: مهحمود خان، ابد الله ملکه و اقباله، نامه به جهنابی "عیزهت نیصاب، نهبالهت ئینتیساب، جهلالهت ئیکتیساب، تهواوکهری ئوموری جمهور به بیری تید، تهختکهری قهواعیدی ئومور به رهئی راست، صهدری نهسبه قی شهکرهم، والی ولایهتی ئهرزه نهی روّم، سهرعه سهرعه سهرعه هماه د نهمین رهئوف پاشا، دامه مهجدوهو، عهتا و عینایهت کراوه.

ئەم عەبدە مەملوكە لە شارى ناوبراو لـه گـهڵ سەرعەسـكەرى نـاوبراو، پـاش ئـاڵوگۆرى وەكالەتنامـه پيرۆزەكانيان بۆ ئەنجومەنى گفتوگۆ پێک ھاتن. موصالەحەى پيرۆز بەم ئاينە تەرتىب و تەعيين كرا.

بنچينه:

پهیمانی ئاشتی که له 1159 دا بهستراوه. دهربارهی سنورهکانی کوّن و. مهرجهکانی پیشو سهبارهت به حاجیان و بازرگانان و گیرانهوهی راکردوان و بهردانی دیلهکان و دانیشتنی کهسیکی دیاریکراو له دربارهکانی ههردو دهولهت دا به تهواوی ههموی وهکو خوّیان ماون و کاریگهر و نرخداران و به هیچ کلوّجی خهلهلی تی نهکهوتوه و له نیّوان ههردو دهولهتی بلندا مهرجهکانی دوّستایهتی و پیّویستیهکانی تهبایی و خوّشهویستی ههمیشه نهبی کاری پی بکری.

مهرج: شمشیری ئاژاوه و دوژمنایهتی له کیلان دا ئهبی، له نیوان ههردو دهولهتی بهرزدا کاری که ببیته هوی ناخوشی و ساردی و، پیچهوانهی ئاشتی و ئاسایش بی رو نهدات و. ئهو شوینانهی له ناو سنوری کونی دهولهتی عوسمانی دا بون و له کاتی جهنگ و بهر لهوه. کهوتونهته دهس دهولهتی مهزنی ئیران، لهوانه قهلا و زهوی و قهزا و قهصه و گوند. له روژی ئیمزا کردنی ئهم ریککهوتننامه خیرهوه تا شهست روژی تر. به تهواوی ئهدرینهوه دهولهتی عوسمانی.

بق ریز لینانی ئهم ریکهوتنه خیره گیراوهکانی ههردو لا. بی ونکردن و

ماددهی یهکهم:

ههردو دەوللهتى بهرز ئەبى دەس وەرنەدەنه كاروبارى ناوخۆى يەكترىيەوە. لىدرە بە دواوە خىق تىچەلقورتان لە لاى بەغداد و كوردستانەوە نەشياوە، لەوانە مەلبەندەكانى سەر بە سەنجەقەكانى كوردستان، بە هىچ بەھانە و لە ھىچ رويەكەوە دەوللەتى بەرزى ئىران نابى رى بە خىق تىھەلقورتان و، دەسىدرىدى و، پەلامار و، دالدەى موتەصەرىفەكانى پىشو و لە مەودوايان بىات.

له و شوینانه ا ناوبراون، له بابهت رهسمیی ئاسایی گهرمیان و کویستان و، ههر دعوایه کی تر، بق ئهوهی نهبیته هوی ناخوشی نیوان ههردو دهولهت، ئهبی له لایهن ئهمیر و وهلیعه دی دهولهتی ئیران و وهزیری بهغداده وه به لا دا بخری.

ماددهی دوهم:

لەبەر ئەوەى ئەم مەسەلەيە لە مەرجە دىرىنەكانە كە رەفتار لە گەل ئەھالى ئىدران. ئەوانەى ھاتوچۆى كەعبەى موكەرەمە و مەدىنەى مونەوەرە و گشت ولاتانى ئىسلامى ئەكەن وەكو حاجى و زائىر و گشت ئەھالى ولاتانى ئىسلامى رەفتار بكرى و. بە ناوى دورومە يا بە ناوىكى ترەوە كە خىلافى قانونى شەرعى بىي شىتى داوا نەكرى، ھەروەھا لە زائىرانى عەتەباتى عالىيات مادەم كەلوپەلى فرۆشتەنىيان پى نەبى داواى باج نەكرى و. ئەگەر شتى فرۆشتەنىيان پى بى مافى گومرگى بە پىى قاعىدەى كارپىكراو وەربگىرى وە شتى زياتر داوا نەكرى و. لەلايەن ئىرانىشەوە، ھەمان رەفتار لە گەل بازرگانان و ئەھالى عوسمانى بكرى.

لهبهر ئهوه لیّره به دواوه له لایهن وهزیرانی گهوره و، میری حاجی و میری میرانی به پیّرز و، ههمو زابتان و حاکمانی عوسمانی بر جیّهجی کردنی ئهم مهرجه کوّنه دهرهه قی حاجیان و بازرگانانی ئیّران نوسراوه نهبی دیققه و ریعایه بکری له شامی شهریفه وه تا حهرهمیهنی موحته رهمهین و لهویّوه بو شامی شهریف.

له لایهن ئهمین صوره (پریاسکهار: بهرپرسی کاروباری دارایی) ی هومایونیهوه چاودیزری بکری که پیچهوانهی مهرجهکان هیچیان لی وهرنهگیری و، پشتیوانی ناوبراوان بکری و، نهگهر له ناو نهوانهدا ناکوّکی روی دا له ژیر چاودیری امین صرهی هومایون و ناوبژی باوهر پیکراویکی نهوان لیّی بکوّلیّتهوه و، ژنانی حهرهمی شاهنشاه و حهرهمهکانی شازاده مهزنهکان و ههمو گهورهکانی دهولّهتی ئیّران که ئهچن بوّ حهجی شهریف و عهتهباتی عالیات به پیّی مهرتهبهی خوّیان حورمهت و ریّزیان لیّ بگیری.

هەروەها دەربارەى مافى گومرگى بازرگانانى ئىران بە ھەمان بريار رەفتار بكىرى كەلەگەڵ بازرگانەكانى ئىسلامى تەبەعەى عوسمانى رەفتار ئەكرى و.لە كەلوپەلى بازرگانەكانى ئەوانە تەنيا يەكجار 4 قرۆش لە 100 قرۆش گومرگ وەربگىرى، بە پىچەوانەى وەسلى كە پىيان ئەدرى و مادەم كەلوپەلى بازرگانى نەچوتە دەستىكى تر لە جىڭگەيەكى تر سەر لە نوى حوقوقى گومرگى داوا نەكرى و. بازرگانەكانى ئىران كەچوپەقى شىراز - جۆرىكە لە تەختە - بۆ دارولسەعادە - مەبەستى ئىسلامبو لە - ئەھىنىن، كرىن و فرۆشتنى پاوان نەكرى، بە ھەر كەسىكى كە بيانەوى بىفرۆشن. وەلە گەل بازرگان و ئەھالى ھەردو دەولەت كە بىق مەملەكەتى يەكترى ھاموشق ئەكەن، بە پىيى پىويستىەكانى جامىعەى ئىسلامىيە رەفتارى دۆستانە بكىرى و لەھمو زەرەر و ئازارى پارىزراو بن.

ماددهی ستیهم:

ئەوەى لە ئىلەكانى حەيدەرانلو و سىپىكى كە ھەردو دەولەت لە سەرى ناكۆك بون، وە ئەمرۆ لە خاكى دەولەتى عوسمانى دا دانىشتون، مادەم لە لاى ئەوانن، ئەگەر دەستدرىن يىزىن كردە سەر ولاتى ئىران زەرەرىيان دا، سنورداران ئەبى لە رى پى نەدان و تەمى كردنيان دا دىققەت بكەن. وە ئەگەر دەستيان ھەلنەگرت لە دەستدرىنى و زيانىي و كاربەدەستانى سنور رىگەيان لى نەگرتن، ئەبى دەولەتى بەرزى عوسمانى واز لە دالدەدانيان بەينى.

وه ئهگەر ئەوانە بە ئارەزو و ويستى خۆيان بگەرىنەوە بۆ ئىران. دەوللەتى عوسمانى دالدەيان نەدا و رىنگەيان لى نەگرى، پاش ئەومى كە گەرانەوە بۆ ناو دەوللەتى بەھىيەى ئىران و. دوايى بىنەوە بۆ ناو خاكى عوسمانى بە ھىچ جۆر نابى دالدە بدرىن و. وەربگىرىن.

له حالهتیک با که ئهوانه بگهرینهوه ناو ئیران و ئهو کاته له سنوری

دەولەتى غوسمانى تەجاۋەز بكەن، زيان بگەيەنن، سنوردارانى دەولەتى بەھىيەى ئىران لە رى گىرتن و دەستدرىدىيان دىققەت ئەنوينن.

ماىدەي چوارەم:

به پیٔی مەرجەکانی دیرین، نابی هەلاتوانی یەکتری ئائىدە بىدرین و لەوانى عەشايەر و ئىیلات، ھەر كەسیکیان دوای ئەمە، لە دەوئەتی بەرزی عوسمانیەوە بۆ دەوئىەتی گەوردی ئیران و. لە دەوئىەتی بەھىيىەی ئیرانەوە بۆ دەوئەتی بەرزی عوسمانی برۆن، ئەبی ئەو تیپەریوانە ئائدە نەرین.

ماددهی پینجهم:

ئه کهلوپهلی بازرگانییانهی ئیران که له بارولسهاته و گشت ولایه تهکانی دهوله تی به بهرزی عوسیمانی با به ئاگاناری شهرع و دهفته ر، به هه آگیراوی گل دراوه ته وه، له روّژی ئهم به آگهیه وه تا میاوه شهست روّژ، له ههر جیّیه ک بی به پی که و دهفته ره نوسراوانه و به ئاگاناری شهرع و باوه پیکراوی دهوله تی ئیران، به خاوه نه کانی بدریته وه، جگه له کهلوپهلی هه آگیراو، ئهوهی له کاتی رودانی دوژمنایه تی با له حاجیان و بازرگانان و خه آگی تری ئیران که له ولاتی عوسمانی با بون، له لایهن هه ندی وه زیر و کاربه دهسته وه به زوّر سه ندراوه، پاش ئیفاده و ئیزهاری دهوله تی گهورهی ئیران و فه رمیانی له دموله تی به رزی عوسمانیه وه به عردهی و مدربگیریته وه و بدریته وه.

ماددهی شهشهم:

له مهمالیکی دهولهتی بهرزی عوسمانی دا له خه لکی و لاتانی ههردولا که نهمرن. نه گهر واریس و وه صی شهرعییان نهبو، مهنمورانی بهیتولمال، به ناگاداری شهرع دهفته ری کهلوپهلی کابرای مردو بگیری و. له سجللی شهرع دا ته سجیل بکری و. ههمو نهو کهلوپهله وه کو خوّی له جینگهیه کی نهمین. تا ماوه ی سالینک هه ل بگیری تا واریس و وه کیلی شهرعی مردوه که دی، به پی ته سجیلی سجله شهرعییه که کهله پوره کانی بدریتی و. پسومی ناسایی و کری ی شوینی هه لگرتنی نه و شتانه، له ماوه ی باسکراودا سوتا یا له ناو چو داوای نه کری.

ئەگەر لە ماوەي باسكراودا واريس و وەصى نەگەيشتن. مەئمورەكانى بەيتولمال كەلوپەلى ھەڭگىراو بــە ئاگادارى باوەرپيّكراوى دەولەتى بەرزى ئيران ئەفرۆشىخ. نرخەكەي ھەلْئەگرىخ.

ماددهی حهوتهم:

به پیی مەرجەكانی پیشو، بق پشتیوانی له دۆسـتایهتی و خۆشهویسـتی، هـهر 3 سـال یـهک کـهس (همریهکهی له دەولهتیکهوه) له هەردولای بهرز جیگیر ئهبی، وه له هاوولاتیانی هەردو دەولهتهوه، کـه لـه کـاتی جهنگ دا بق هەردولا چون، بەرامبەر بەوان، بق ریزلینانی ئەم پیکهاتنه خیره، سزا نەدری.

دوايي:

ئەوەى لە بنچینەو مەرجەكان و ماددەكانى سەرودا باس كران، بەو پی یەى نوسراوە كە بە گفتوگى لە سەرى پیك هاتون. لە هەردولاوە قوبول كراوە، دەربارەى ئىدىغاى كەلوپەلى تالانى و شتى فەوتاو و دابىنكردنى خەرجى جەنگ ھەردولا "ئەوەى رۆيى رۆيى: مضى ما مضى" يان لە سەر وتوە و چاوپۆشىيان لى كردوه.

وه له لایهنی ههردو دهولهتهوه به پیٔ عادهت تهصدیقنامهکانیان بگۆرنهوه و به هۆی سهفیری وهسهت له رۆژی ئهم بهلگهیهوه تا ماوهی شهست رۆژ له سهر سنوری ههردو دهولهت یهکتری ئهبینن و. ئهنیردری بو ئاستانهی ههردولا.

بهم پییه بهستن و نوی کردنهومی ئهم موصالهحه خهیرییه له روّژی بهستنیهوه پیّرهویکراو و کاریگهر ئهبی و له ههمو لایهکهوه ئاگری ناخوّشی و دوژمنایهتی نامیّنی، هیچ لایهکیان دوّخ و جولانی به شیاو نهزانن که پیّچهوانهی دوّستی و پیّچهوانهی ئهم مهرج و به لیّنانه بیّ.

وه له لایهن وهکیلی موشار ئیلهیهی سهبارهت به رییپیدانی تهواوی له لایهن دهولهتی عوسهانیهوه له روزی یهکشهمهی 19 ههمی مانگی زیلقه عیده ی شهریفه ی سالّی 1238 (28 ی تهموزی 1823ز) دا بهلگهی ئهم موصاله حهیه موّر و ئیمزا کرا.

لهم لایهنهشهوه ئهم عهبدی مهملوکی دهولهتی بهرزی ئیرانه به پینی پیپیدانی تهواوی خوی بنچینه و مهرج و ماددهکانی گورینی وهکو باس کراوه قوبول کرد و، ئهم بهلگهیه نوسراو له گهل وهکیلی دهسه لاتداری مشار الیه دا ئالوگور کرا.

بالخير والسعاده واليمن والبركه والحمد لله اولا واخرا وظاهرا وباطنا.

سهرچاوه: مشیر الدوله، میرزا سید جعفر مهندس باشی: "رساله تحقیقات سرحدیه"، به اهتمام محمد مشیری، انتشارات بنیاد فرهنگ ایران، (تهران 1348 ش)، 18 - 22.

#### 1. 5. موعاهده نامهی دوه می ئهرزرؤم

ماددهی یهکهم:

هەرىو دەوللەتى موسوللمان بە پەسەندكرىنى ئەم پىكھاتنە، چاوپۆشى لە ھەمو داوا ماليەكانى خۆيان ئەكەن كە لە يەكترىيان ھەبو، بەلام ئەم رىككەوتنە، ئەو مەرجانەى لە مادەى چوارەم دا بو بە لاداخسىتنى كىشەكان ديارىكراوە، ناگۆرى.

ماددهی دوهم:

دەولەتى ئیران بەلین ئەدا كە دەس لە ھەمو ئەرزە دەشتاييەكانى ولايەتى زەھاو، واتــە ئــەرزەكانى لاى رۆژئاواى بۆ دەولەتى عوسمانى ھەل بگرى، دەولەتى عوسمانىش بەلین ئەدا دەس لە لاى رۆژھەلاتى ويلايەتى زەھاو، واتە ھەمو ئەرزە شاخاويەكانى ئەوى لە گەل دەرەى كرند بۆ دەولەتى عوسمانى ھەل بگرى.

دەوللەتى ئىران بە توندى بەلىن ئەدا كە واز لە ھەمو خواستەكانى خۆى بەرامبەر شــار و ويلايــەتى ســلىمانى بەينىن و. ھىچ كاتى دەس وەرنەداتە مافى خاوەنىتى دەوللەتى عوسمانى كە لە ويلايەتى ناوبراودا ھەيەتى.

دەولّەتى عوسمانىش. بە توندى بەلْـێن ئـەدا كـە شـار و بەنـدەرى موحەمـەرە و جزيـرەى ئـەلخزر و لەنگەرگا و ئەرزەكانى ليّـوارى رۆژھـەلاتـى، واتـە لاى چـەپى شـەتولعەرەب كـە بـە دەس ئىلـە ناسـراوەكانى ئىرانەوەيە، بە مولكايەتى لە دەس دەولّەتى ئىتران دا بـىن. سـەرەراى ئـەوەش، مـاڧى ئـەوەى ئـەبى كەشــتىى ئىرانى بە ئازادى تەواو لەو شوينەوە كە ئەرۋىتە دەرياوە تا شوينى يەكانگىرى سنورى ھـەردولا لـە روبـارى ناوبراودا ھاتوچۆ بكا.

ماددهی سییهم:

هەردولاى پەيمان بەستو، بەلىن ئەدەن كە بىم پىكەاتنى ئىستا، ھەمو خواستەكانى پىشىويان لەو ئەرزانەى دەستيان لى ھەلگرتون، بە بى دواكەوتن لە ھەردولاوە موھەنىدىس و مەئمور دىيارى ئىەكرىن، بىق ئەوەى بە يىى مادەي يىشو، سنورى نىوان ھەردو دەولەت دىيارى بىكەن.

ماددهي چوارهم:

هەردولا موافقن له سەر هەلبۋارىنى دەسبەجينى نوينەرانى خۆيان بۆ ليكۆلىنـەوە و بـه لاىاخسـتنى عادلانەى ئەو زەرەرانەى كە ھەريەك لەم دولايە. لە زەمانى قبولى پيشنيارى دۆستانەوە، كە لـە ريگـەى دو هیزی زلی ناوبراوهوه، تقمار کراون و له مانگی جیمادی یهکهمی 1261 دا، ئاگادار کراون، ههروهها لیکقلینه و به لاداخستنی ههمو ئهو کیشانهی پهیوهندییان به دانی قهرزی لهوه پگای ئهو سالانهی دوا کهوتون.

ماددهی یینجهم:

دەولاەتى عوسمانى گفت ئەدا شازادە پەنادراوەكانى ئىران لە بورسە دابنىشىن و، رىڭدەيان نىەدا ئىەو شارە بە جى بەيلان يا پەيوەندى نەپىنى لە گەل ئىران ببەستن. ھەردو دەولاەتى مەزن بەلىن ئەدەن بىە يىەكترى، بە يىىي يىكىلىن ئەرزۇم، گىشت پەنابەرەكانى تر بدەنەوە دەس يەكترى.

ماددهی شهشهم:

بازرگانانی ئیرانی رهسمی گومرگی کهلوپهلی بازرگانی خیّیان به پیّی نرخی (روّژ) به پاره یا به شت به جوّری که له مادهی شهشهمی پهیماننامهی ئهرزروّمی 1238 دا له بارهی بازرگانیهوه نوسراوه، ئهدهن، لهوهی له مادهی ناوبراودا دیاری کراوه نابیّ زیاتریان داوا لیّ بکریّ.

ماددهی حهوتهم:

دەولاەتى عوسمانى گفت ئەدا، وەكو لە پەيماننامەى پېشودا لە سەرى رېخى كەوتون. ئىمتيازاتىكى كە پېويسىت بى بدا بە زائىرانى ئىرانى تا بتوانن بە ھىنىنى تەواۋەۋە بى ئەۋەى توشى ھىچ جۆرە ئازارى بىن زيارەتى پىرۆزگاكانى ناو قەلەمرەۋى دەولەتى عوسمانى كە ئەيەۋى پەيۋەندى دۆستانە و يەكىتى لە نىزان ھەردو دەولەتى موسولامان و ھاۋولاتيەكانيان دا بەھىزو پتەو بى، بەلىن ئەدا باشترىن رېوشويىن دابنى بۆ ئەۋەى زائىرانى ئىرانى لە ھەمۇ ئىمتازاتى كە لە ناۋ مەمالىكى غوسىمانى دا ھەيانە ئەوانىش بەھرەمەند بن و، ئەبى بېارىزرىن لە ھەمۇ جۆرە زولىم و دەستدرىدى و سوكايەتيەكى چ لە كارۇبارى بازرگانى و چ لە كارۇبارى تردا.

سەرەراى ئەوانەش دەوللەتى عوسمانى گفت ئەدا بالىقزى ھەلىرىدراوى دەوللەتى ئىدران لە شارەكانى قەللەمرەوى عوسمانى دا، جگە لە مەكەي موكەرەمە و مەدىنەي مونەورە، لەو شوینانەدا كە بونى ئەوان پیویستە، ھۆى قازانجى بازرگانى يا بۆ پاراستنى بازرگانان و ھاوولاتيانى ئىدران بە رەسىمى بناسىن و، ھەمو ئەو ئىمتيازە شەخسىيانەي بە كۆنسۆلى دەولەتانى دۆستى تر دراون، ئەبى بەوانىش بدرى.

دەوللەتى ئىرانىش لە لاى خۆيەوە بەلىن ئەنا لە بەراەبەر ئەمەدا ھەمان رەفتار بكا، لە بارەى ئەو كۆنسۆلانەوە كە دەوللەتى عوسمانى، لەو شوينانەى ئىران، بە ھەلسەنگاندىنى ئىران پىرىسىتن، ھەروەھا بەرامبەر بازرگانانى عوسمانى و گشت ھاوولاتيانى - كە سەردانى ئىران ئەكەن.

ماددهی ههشتهم:

هەردو دەوللەتى مەزنى موسوللمان بەلىن بە يەكترى ئەدەن. بـۆ رىخ گىرتن لـە دزى و پىشگىرى لـە جەردەيى كە لە لايـەن هـۆز و كەسـانى دانىشـتوانى سـنورەكانەوە ئـەكرىخ، رىدوشوىدىنى پىدويسـت دابنـنىن و جىدەجىيى بكەن، وە بۆ ئەم مەبەستە كەسانى نىزامى لە شوينانى موناسىب دابنىن. سەرەراى ئـەوەش بـەلـىن ئەدەن، بەرامبەر ھەمو جۆرە كارىكى دەسدرىدىكەرانە وەكـو تـالان، چـەپاو، كوشـتن كـه لـه سـنورەكانىان دا بىقەرمى، ئىقداماتى جىدى بكەن.

سەبارەت بەو ئىلانەى كە جىڭاى ناكۆكىيىن و. دىيار نيە لە ژىر دەسـەلاتـى كـام دەولـەت دان. ھـەردو دەولـەت مەزن يەك جار بۆ ھەمىشە ئازادى تەواوى ھەلىۋاردىنى شوينى دانىشتنيان بە خۆيان ئەدا. تا لىرە بە دواوە ھەمىشە لەوى دا بژين. ئەو ئىلانەى تابىعىيەتيان دىيار نيە، ناچار ئەكرىن كە بگەرىنەوە قەلەمرەوى ئـەو دەلـەتەى كە سەر بەو بون.

#### به دم ریگاوه گولچنین؛ میژوی سیاسی کوربستان

ماددەي نۆيەم:

هەمو بەنىدەكانى پىكھاتنىەكانى پىشدو، بە تايبەتى پىكھاتنى 1238 (1823) ى ئەرزرۇم كە لەم پىكھاتنەنا دەسكارى نىەكراوە، يا ھەلنەوەشىيىنراوەتەوە لىدرەدا سىەرلەنوى تىەواوى ھىدىنى جىبىمجى كرانى ناوەرۆكەكەى دوبارە ئەكرىتەوە، وەكو ئەوەى وشە بە وشە لەم پىكھاتنەنا گونجىنرا بى.

ههردو دهولهتی مهزن پیکهاتن له سهر نهوهی پاش گۆرینهوهی ئهم ریککهوتنه، ههردوکیان قبولّ و ئیمزای بکهن و، له ماوهی دو مانگ دا یا کهمتر، بهلگه پهسهندکراوهکانی بدهن به یهکتری.

16 جيمادي يەكەمى 1263 (1 ي نيسانى 1847ز)

ئيمزا: ئەنوەر ئەفەندى مىرزا تەقى خان

سەرچاوە: مشیر الدوله، میرزا سید جعفر مهندس باشی: "رساله تحقیقات سرحدیه"، بـه اهتمـام محمـد مشیری، اتنشارات بنیاد فرهنگ ایران. (تهران 1348 ش). 43 - 47.

## پاشكۆي دوەم

### 2. بەيت و چيرۆك

#### 2. 1. بەيتى: كاكەمىر و كاكەشىخ

کاکهمیر و کاکهشیخ ئاغای مهرگهییان بون. مهیتهریان بق وه لاغی خقیان قهت نهدهگرت، دهبو ژنی رمعیهتان بی تهویلهی بمالیّ، ئهسیان ئاو بدا، کا و جقیان بداتی. ئهگهر خهلاس دهبو بچیتهوه، دهیانگرت. دهرکهیان لی دهگرت، دهیان دهیان گا و دهیان ناردهوه. ژن و کچیان هیچ نهیهشت.

هەيدەر گۆران پياويكى رەشيد بـو، خـەلقى دييەكـەى پـاكى وەخـر كـردەوه، پـاكى قورعـانى خـوارد. كوتيان: "دەبىّ قسەمان يەك بىّ، سبحەينىّ دەبىّ بانگ ئىشتنيان بكـەين بـۆ مالـە ھەيـدەر گـۆرانى، فەسـلى نەھارىّ."

کاکه میر و کاکه شیخ، دوازده برا بون، بانگ ئیشتنیان کردن، ههر برایهکیان ده نیّوانی دو کرمانج 
یا، بانا. نانیان هیّنا، بایان نا، کوتیان: "بیسمیللا". دهستیکیش کوتی: "یا ئهلّلا". ههر کهس جیرانی خوّی 
گرت، سهری ههر دوازدان له مهجلیسیان برین، خویّن به سهر نانی با رژا، رایان کیشا ماله کاکه میر و کاکه 
شیخان، کچی وانیان فهساد کرد، به توّلهی خوّیان، عیوهزیان کردهوه، ههیده ر گوران ههمو مهخلوقهکهی 
ههلگرت، پاکی برده سهر خهمی، پاکی ده خمی نا، پاکی دهقوری نان، روّیین بو ئهستهمبولی بو شکایهتی 
سولتانی.

یای ئەستى دەلى بە ياى بەغدانى:

"خوشكي دلم به غلوره، چهندي به غلوره!

تهماشای ئیخته رخانهی کاکان بکه. ده بهر بور و برهوانم کهوتوه جل و ههوسار و توره

له دیوهخانی کاکان هه لگیراوه هه ژده موته کا و دوازده مافوره

```
ئەو رۆژانە خوشكى كاكان سەر بە قوريان ئەگەر لە سەر ماڭى كاكى مەيان ھەڭگرت كـەوڵ و قـاقوم و
                                                                                    سەمدورە
ئەوى رۆژى مل بە كوين باي. ئەگەر لە دارى جەنگەي لەشكر، لـە دوى كاكى مـە دەبـو جـەمبورە بـە
                                                                                     جەمبور
                     ئيستا بي ساحيب بوم، حدودي بي نيشانه، بي سهلا بون خانمي ده رو سوره
                      چەندم كوت: كاكە مەچۆ ماللە ھەيدرى، پياويكى غەيان، لە دۆستايەتى بە دورە
                                                          خەلقى مەرگە! ئەمن چېكەم چېكرينم؟
                                             بق خقم دهعوایهک بکهم، یا به سولتانی رابگهیینم؟
                                                 ئەمن خۆينى دوازدە براى خۆم لە كى بستينم؟"
                                                                            یای بهغدان دهلی:
                                                                               "ياي ئەستىيە!
                                                         خوشكي ئەو ھەلا و ھەرايەت بۆ چيە؟
                جاري بچين، جەنازەيان بينينەوە، لە مالە ھەيدەر گۆرانى، تەسلىميان بكەين بە گلىيە
                                        ئەو دەمى مەسلەحەتى لى دەكەين بزانين تەگبيرمان چيە؟"
                                                        چەندى نۆكەر و يېشخزمەتە راوەستاوە
                                                      ئەوى رەعىيەت لە ولاتى مەرگى دا نەماوە.
                            چونه ماله ههیدهر گۆرانی، جهنازهی برایان ههلدهگرت و. دهیان هیناوه
                                                                 بانگ له سهر بانگیان لی ناوه
                                                           دەلىن: "ھىچ كەس واى لى نەقەوماوە!
                                                                    له دوازده برا یهک نهماوه
                                                                      یاکی کفن و دفن کراوه
                                                                     پاکی چو دہ خاکی نراوہ
                                                                    مەخلوق بۆ مالىي گەرايەوه.
                                                                            ياى ئەستىٰ دەڵىٰ:
                                                                      "خوشكي ياي بهغداني!
                                                             خەبەرىكم دەبىست، يەكەم دە دىنە
                          غولویک له دهرکی ماله بابی مهیه، نازانم ئهو غولوه نه شاییه و نه شینه!
                                                               کی بو له کارهکهری گوار زیرینه
                                                     لهو لايهرا دهچو به گوشادی و به يێكهنينه
                                                       لهو لارا دههاتهوه به گریان و رو پچرینه
                                                                             دەلى: خاتونىنە!
                                                                    وهرن ههمو ويكرا بگرينه!
                                           ئه و غولوه له دهركي ماله با بمان بو، لييان بو به شينه
                                                له دیوهخانی کاکانیان هه لگرتن ئافتاوه و مهسینه
                                        له ئێختەرخانى كاكى مەيان دەرھێنا حوانولەي دە نەوزينه
```

```
خاتونیان پیل دهگرت و دهریان دههینا
                                             سواری حوانولهیان دهکردن به قهرهیوشی ده شینه
                                       به مردن و تالانیش قایل نهبون ژنیان به ئیخسیر بردینه
                                جا مه تەگبىرى چلۆن بكەين، خەبەرى بدەين بە سولتانى ئەمىنە؟"
                                                                         یای بهغدان دهلّی:
                                      "خوشكى چەندم كوت: كاكه مەچۆ بەرى مەرگى به ميوانى!
                                                           مەچۆ مالە ھەيدرى دەگەل گۆرانى
                                           فیلی وانم گهلیک زورترن له فیل و فهرهجی شهیتانی
                                            قەت بوه، لە كنە خۆت، پياوەتى بكەي، بدەيەوە نانى
                                                        قەت واش دەبى، بى روحمى و ئىمانى
                                            سهری دوازده برایان ببری له سهر سفرهی ده نانی!
                                              خولا بكا مەرگەييان ببينم ھەر وەھايان بە سەرى
                                                       رسقيى وانم بچيته سهر پشتى ماكهري
                                   سەد بارى رەحمەتان بېن لە كورى مىرى دەگەل مىرە دسكەرى
                                              به تۆلەي ئاغاي خۆي ھەژدەي دانە بەر خەنجەرى
                                                              هەژىمى دەدىشى ئاوپتنە بەرى
                                                        له زهبری دهستان و له خوّینی جگهری
                                                            ئەوا لكەي شل دەبو لە خەنجەرى
                                    نه حلهت له بابی ئهو وهستایه بی له پاش کوره میره دسکهری
                                                    ئەگەر سى بزماران نەدا لە گۆى خەنجەرى
                                            ئەگەر خەنجەر بزمارى بېن، لە دەسكى نايەتە دەرى
                                                                         هەي رۆ، برالە رۆ!
                                 ئەو جى ىى كاكە مىرو كاكە شىخ لىيان دەكرد شەقىن و شەرە گۆ
                                             ئىستا مەرگەيى گوخۆرباب دەيكەنە برنجار و يەمق
                        کەس نیە جوتەی دە ئاغایان، جوتەی ناسکە سواران، ھەڵگرێ و بیانباتەوە
                                                                     موقبرهي كن بايي خو"
                                                "رەحمان" خۆش بى، "ساحىب" رەحمەت لە تۆ.
سەرچاوە: ئۆسكارمان: "تحفەى مظفريه"، ساخكرىنەوە و هينانەوەى بۆ سەر رينوسى كوردى: هيمن،
                                                                   له بلاوکراوهکانی کۆری زانیاری
                                                      كورد. بهغداد 1971، ل 685 - 689.
```

#### 2. 2. دو چيرۆكى لاوچاكى: ئەز خولامى چاوى دە كلۆليْم!

خانى قەيغان

نوسینی: تۆفیق وههبی

چەند رۆژئ لەمەوپىش نوينەرى سلىمانى ئەحمەد ئاغاى حەماغا بۆ دىدەنى ھاتبوھ لام. لـه كـاتى يـهكـ دواندنا و تەمان ھاتە سەر "قەلاى ويسو ئاسكه".

ویرانهی قه لایه کی کون هه یه اه ناو دهربه ندی پژده را له به ری چه پی روباری زی ی خوارو. واته له به ری دی سه رسیان"، پی ی نه لین "قه لای ویسو ناسکه". من به منالی چیروکی "ویسو ناسکه" م بیست بو. له ناغام پرسی که نهم چیروکه نه زانی یا نه این بیار بو ناغا شتیکی وای لی نه نه زانی، به لام له گه ل نه وه دا که و ته ی داوه ته پال حاکمیکی به به نه مه داوه ته پال حاکمیکی به به نه نه مه ناغا گیرایه وه:

"لەشكرى حاكمى بەبە، پير بوداغى قەيغان لە گەڵ لەشكرى دوژمندا لێكيان ئەدا. پير بـوداغ لـه دورەوە ئەبينى كە نۆكەرێكى لاوچاكى زۆر مەرىانە شەرئەكا، ھەر شمشێرە ئەيوەشێنى و ھەر كەلەى دوژمنەو ئەكەوى. پيرى بوداغ خۆيئەگەێێنێت ئەلايەوە، ئەبيە كە ھەرچەندە شير دائەوەشێنى. ئەچريكێنى:

- ئەز خولامى چاوى دە كلۆلىم!

پیر بوباغ هیچ دهنگ ناکا، بهلام نۆکەرەکە کە نەختى لا ئەکاتەوە، پیـر بـوباغ ئـەبینى، بائەچلـەکى و. دەس بەجى ئەچریکینى:

- ئەز خولامى خانى قەيغانم!

شيرهكهى له دهس ئهكهويته خوارهوه.

خان يىي ئەلىي:

- شیرهکهت هه لگرهوه، ئهوا کلولم ته لاق دا و دام به تو.

شەرەكە بە پیرۆزى ى پیر بوداغ ئەبرێتەوە... ئەگەرێنەوە ماڵەوە. خان نۆكەرەكە بانگ ئـەكا و پـێى ئەڵێ:

– وهکو پیّم وتی: کلُوّلُم داوه به توّ و بیبه، بهلاّم ئیتر نابیّ توّ نوّکهری من بی، بوّ من شهرمهسارییه. ئهبیّ ببیته گاوان، وه ژنهکهت ههمو ئیّوارهیهک بیّته بهر مالّی ئیّمه و. بانگ بکا:

- ماڵی خانی، ماڵ ئاوا، نانی گاوانی!

لاوچاک کلّۆلْ ئەباتە مالّى خۆى و، لە سەر فەرموەى خان ئەبىي بە گاوان.

کڵۊڵ ژنێکی زوّر جوان بو. ناوبانگی جوانیی ئهو له ههمو ولاتی بهبان و سـوّران و موکریـان دا بـلّاو بوبوهوه، گشت کهسی سهر سورما که چوّن پیر بوداغ دهس له ژنێکی وا ناسـک و نـازدار هـهل ئـهگرێ، کـهس بروای بهوه نهئهکرد که پیر بوداغ ههتا سهر کڵۊڵی له بیر بچیّتهوه و دڵی بروایی بدا که هی کهسێکی تر بێ.

ئەم قەوماوە، ھەر كەسە بە چەشنىكى لىك ئەنايەوە.

رۆژى ئاگا ئەدەن بە گاوان كە خان خواستى كوشتنى ئەوى ھەيە، لاوچاك لە ترسانا كلّۆلْ ھەلْ ئەگرى و ئەچن لە "كۆى رەبەنان" دا خۆيان ئەشارنەوە، پير بوداغ كە ئەبىنى دىيار نىن، پياو ئەنىرى لە شوينيان بگەرىن. ئەيان دۆزنەوە و ئەيان ھىننەوە، پىر بوداغ لاوچاك بانگ ئەكا، پىي ئەلى:

- خواگرتو لەبەر چى ترسايت و ھەڵ ھاتى؟ من لە پاىاشتى ئەو ئازاييەدا كە كرىت، بە خۆش يى خـۆم كڵۆڵم ىايتى، جاريكى تر چۆن ايت ئەسىنىمەوە؟ ىلنىابە، كلۆل ھەر بۆ تۆ، وەكو پىم وتى، گاوانى خۆت بكـە و لە گەل كلۆلا يىكەوە برين." چیرۆکەکەی ئەحمەد ئاغا لیرمدا برایەوه. له ئاغام پرسی که "قهیغان" کی بوه. وتی که. "قهیغان" دایکی پیر بوداغ بوه" ئینجا چیرۆکه به ناوبانگەکەی "فەقی ئەحمەد و قهیغان" م هاتەوه بیر. ئەم چیرۆکه میستهر پیچیش 123 سال لەمەو پیش. له 4 ی تشرینی یەکەمی 1820 نا له سلیمانی له پیاویکی پیری نارشمانهیی بیستوه و. له نامه زور به بههاکهی دا که ناوی "گیرانهوهی دانیشتویهک له کوردستانا" یه نوسیویهتیهوه. من که له ئهحمهد ئاغا جوی بومهوه، نامهکهی میستهر ریچم دوباره خویندهوه و ئارهزوی کهسیتی "قهیغان" دای گرتم.

ئەوانەي لەم شوپنەدا پەيم پى بردون، وا بزانم كەلكىكى بچوكيان ھەيە بى دىرىك.

به لام له پیش ئهوه ما که ئه و سهرنجانه متان بخه مه پیش چاو، وای به باش ئه زانم که چیر و کهکهی افعقی ئه حمه و قایفان تان له نامه کهی میسته ر ریچه وه بق و هربگیرم. گیرانه وه که میسته ر ریچ له ئیسکی ئه و گیریاره ی ئه مروّ له ناو ئیمه ما بلاوه، به به هاتره، چونکه 123 سال له مه و پیش له پیریکی بارشمانه یی بیستوه.

میسته ریچ له سلیمانی، له سهردهمی مهحمود پاشای ئهورهحمان پاشای بهبهدا، له ناو قهوماوی روّژی 4 ی تشرینی یهکهمی 1820 نا، ئهمهی توّمار کردوه:

"ئەمرۆ پیاوئ له دارشمانەوە گەیشتە ئۆرە. ھۆمەر ئاغا كە ئەزانى من بە پەرۆشىم بى قى سەمەرە (عەجايەب)، دەس بەجى چو بۆ چاو پى كەوتنى، لە گەل ئەوەدا كە بەلۆنى دا كە سبەينى ئەى ھۆنى بۆم، ئەم... پەيوەنىدە بە بنچىنىەى خانەوادەى بەبەوە، مرۆقى ئۆسىتاى ئەو دىنىيە (دىخى دارشىمانە) گىشتىان لەوخانەوادەيەن و، فىزىكى تايبەتى ئەدەن بە خۆيان. ھەنىدى لەوان جار جار سەر لە سىلامانى ئەدەن. ئەورەحمان پاشاى گەورە ئامۆزا كويستانىكانى خۆى بەرىز ئەگرت و، ھەرچەند ئەھاتن، بە ھەندى دىارىيەوە ئەى نارىنەوە كە شياوى بار و پيويستيان بى. ئەوان لە بەردەم ئەورەحمان پاشا دا سەربەستيەكى گەورە، تا تەنانەت بەرزىتىشيان ئەنواند، بە بۆنەى ئەورەوە كە بەلى گەورەترن، يەكى لەوان كە بە ھەچە ھەچەى كەرىكەوە ئەھات بۆ سلامانى، راست ئەچو بۆ لاى پاشا، لە بەر دەميا دائەنىشت پىش ئەوە كە يەخى بىلىن: دانىشە، قەندەيەكى كۆنى چلكنى دەرئەھىتا، تىنى ئەكرد داى ئەگىرساند، چەنىد قومىتكى لىن ئەكىشا و روى دانىشە، قەندەيەكى كۆنى چلكنى دەرئەھىتا، تىنى ئەكىرد داى ئەگىرساند، چەنىد قومىتكى لىن ئەكىشا و روى ئەكرد پاشا:

"ئىن، ئامۆزا، چۆنى؟"

ليرهوه ميستر ريچ وا له سهري ئهروا:

"با بي ينهوه سهر چيرۆكەكەي من:

ىو برا بون لە ىارەشمانە، فەقى ئەحمەد و خىر. ئەمانە لە ىوژمنايەتىى بلباسەكان كە مرۆقى ھـەرە توانــاى پژىەر بون، زۆر لە ئازارىا بون. فەقى ئەحمەد كە پياويكى زۆر ئازا و خۇناز بو، دىيەكەى خۆى بە جـــى ھيشــت و، سويندى خوارد كە ھەرگيز نەگەرىتەوە ئەوى تاكو لە بارىيكا نەبى كە بتوانى تۆلەى خۆى بسىينى.

لى دا، چو بق ئەستەموڵ و. لەوئ چوە كەڵكى توركەوە. وا رئ كەوت كە سوڵتان لەو دەمەدا لە جەنگ دا بو لەڭكى نا (خزمەكە وتى، لە گەڵ ئىنگلىزدا).

لهو رۆژانه با شهر به تاکه پالهوان ئهکرا. پالهوانیک له لهشکری فهرهنگهوه هاتبوه پیشهوه و. پینج رۆژ بو له سهر یهک پالهوانی تورکی له ناو ئهبرد. فهقی ئهحمهد خوایشتی کرد که خوّی بـو ئهم برژمنـه نـاوباره بهربـچی. له سهر ئهمه سولّتان ناریی به شوینیا، له پاش ئهوه که لـیی پرسـی کـه کیّیـه و کویّندهریـه و لـه بیمهن و بیناری خوشنود بو، هیّشتی که خوایشتهکهی بهیّنیته جیّ. له پیش ههمو شتیّکا ئهسپیکی باشی بایه و پر چهکی کرد. فهقی ئهحمهد چوه مهییانهوه بر فهرهنگه ئازاکه و، بای به زموی با، خهریک بو سهری بریّ،

به لام به واق وپییهوه دی که در شنه به زیوه کهی که نیشکیکه که لئی ئهپاریتهوه، سهری نه بپی، ئه بی به ژنی. فهقی نه حمه د که نیشکه کهی به پیروزی هینایه وه له شکرگای تورکه کان. له سهر نهمه سولتان لئی پرسی که چی پاداشتیکی نهوی، نه و فهرمانیکی ویست بو نه وهی ببی به "بهگ" و دی می داره شمانه و زهویه کانی نهوی می بی به جشری بو پشتاو پشت. ده سبه جی فهرمانه کهی بو نوسرا. لیره دا فه قی نه حمه د شهرم، بیان نه زانیی کردوه، نه که رهم و کوردستانی بویستایه، نهی درایه. فه قی نه حمه د به مه ده سکه و ته روز خوشنود و، به پیروزی گه رایه و و لاتی خوی له گه ل ژنه تازه کهی دا. لهم ژنه دو کوری بو، "سلیمان به به" و "بوداغ که یفان". ناوی که نیه نینگلیزه که "کهیفان" بو. فه قی نه حمه د نیت ر له گه ل بلباسه کانا که و ته شه روش فر ده و ، گه لی نه به دسواری له بلباسه کان دایان به به یده سه ریان به بلباسه کان دایان به سه دریانا بو تالان. که یفان به ته نیا لیپان را په ری، گه لیکی لی کوشتن و هه لی برین. که یفان له پاش شه وه نین دارشمانه ی کوکرده و ه و ، پی و و ن:

- ئەى مرۆۋى دارشمانە، فەقى ئەحمەد گيانى منى بەخشى لە كاتىكا كە لە ژىدر چنگىدا بوم. مىن ھەر ئەودەم ئەويست و چاوەروانى ئەوە بوم كە ئەو چاكيەى بدەمەوە، وا ئەمرۆ دامەوە، ئىسىتا ھەرچىيەكتان چاو پى كەوت، بۆ فەقى ئەحمەدى بگىرنەوە و، پىى بلىن كەوا من رۆيشتم بۆ جىيە كە ھەرگىز چاوى بە مىن ناكەويتەوە و، پىيىشى بلىن كە نامەوى شوينم بكەوى، چونكە بى سود ئەبى و، ئازارىشى ئەدەم كە، خوا ئەي زانى، بە خوايشتى خۆم نامەوى بېمە ھۆى ئەوە.

سەرى ئەسپەكەي وەرگيرا و، لە پاش چەند دەقىقەيەك لە چاو ون بو.

فەقىّ ئەحمەد كە گەرايەوە. لەم قەوماوە سەرى سورما و، بە لە دەس چونى كـەيغانى خۆشەويســت زۆر خەفەتبار بو، خۆى پىّ رانەگيرا، بريارى نا. شويّنى بكەوىّ بە پيّچەوانەى نەھيّشتنەكەى ئەو.

له دۆڭى "خدران" ىا كه له پژىدرە (وەھا) توشى بو و، تكاى لى كرد كه بگەرپتەوە. كەيغان وتى:

 ناكرێ. تۆ موسوڵمانى، من فەرەنگم، ئەچمەوە ولاتى باوكم، بە درود! نزيكم مەكەوە، ئەگەنا ئازارت ئەدەم.

فهقی نه حمه دی شهیدا دهسی هه آن نه گرت له پارانه وه که یفان نیزه کهی هه آن بری و کردی به ناو شانیا . فه قی نه حمه د که وت و که یفان نایه چوار ناله . به آم هیشتا دور نه که وت بوه وه ، بیری کرده وه که پاداشت یکی بی فه پی نابوه وه به رامبه و به و به خشینه ی نه و له کاتیکا که گیانی له ژیر چنگیا بو ، نه و هه رچه نده موسو آمانیش بو ، له گه آن نهمه شا باوکی مناله کانی بو . له سه و نهم نه مه نه وه و گه رایه وه دی که هیشتا هه ناسه ی تیایه ، مهرهه میکی به کاری نایه سه و برینه که ی بو نه وه که ترکزه ی (خه ته و) لی دور بخاته وه هه تا فریای پی نه گا که زور دور نه بو . نینجا به جی ی هیشته وه .

فهقى ئەحمەدى دلدارى سوتاو و مىرد، كە ھەر برينەكەى سارىت بى ئەوە كە شەرمەسار ببىي لەو كردەوە رەقە كە لە دەس ئەوى دى بو. لە سەر بريارەكەى خۆى رۆى، دىسانەوە شوينى كەوتەوە، ھەتا گەيشتە فەرەنگستان. لەوى رۆژئاوايەك گەيشتە شارىكى گەورە، دەنگى شاييەكى بەر گوى كەوت. مۆزىقەيان لى ئەدا، شارەكە چراخان كرا بو و، ھەمو پيويستيەكى شايى رىك خرا بو.

فهقی ئهحمهد که نهی ئهزانی چی بکا، یان له کوی شهو رابویری، بریاری دا که خوی بدا به دهم هه کهوتهوه و اله ههر کوییه ئهسیهکهی بوهستی الهوی بمینیتهوه اله چهشه جلهوی بو ئهسیهکهی شل کرد و ، ئهسیهکهش له به دمرگای مالی پیریژنیکا وهستا پیریژن له پیشا ههندی دژواریی پیشان دا بهلام دوایی بهرهوایی دا بیکا به میوانی فهقی ئهحمهد بونهی ئهم شایی و زهماوهندهی له پیریژن پرسسی پیریژن تی بهرهوایی دا کهیاند که کهنی قهرال چو بو شهری موسولمانهکان ئهمه چهند سالیکه شوینی نهوو، ئهوها ئیستا

گەراوەتەوە و، لە ئامۆزاكەى مارە ئەكەن. فەقى ئەحمەد تكاى كرد كە پيرىــژن كارىكى وەھا بكا كە خىقى بتوانى بچىتە ئەم شاييە بى سەيىر كرىن. پيرىژن دوايى بەرەوا بو، بەلام بە گىرەوى كە ئەو بەرگى ژنان بېرىشى. فەقى ئەحمەد چو بى شاييەكە و، لەوى خىقى كوتايە جىيەكـەوە كە ئامادە بى لە نوخشـه ژوانـى كەيغانى جوان و دەسگىرانەكەيدا. بانو ھاتە بەرەوە، زاواى دلرەق لە پرىكا شەپازلەيەكى كىشا بە بن گـوىى دا و يىى وت:

- تق دیل بوی له ناو موسولمانه کانا، تق ئابروت تکینراوه، هیشتا ئهویری له به ردهم منا خقت دهرخهی؟

بوکی له داخانا به زمانی کوردی که چاکی ئهزانی هاواری کرد:

- فەقىٰ ئەحمەد، خۆزگە لىرە بويتايە!

کهسهی هاوار بق براو دهسبهجی پری دا به ناوا، زاوای سهربری و بوکیی رفاند بـق ئهستهمول. لـه ئهستهمول. لـه ئهستهمول سولتان سهرباری ئهوهی پیشهوه هی تریشی پی بهخشی.

فهقی نهحمهد و ژنه نیستا خوایشتکارهکهی پیکهوه گهرانهوه پژدهر، لهوی پیکهوه ههتا سهر بهختیارانه ژیان. فهقی نهحمهد له پیش مردنیا ههمو ههریمی پژدهر و مهرگه و ماوهتی خست بوه ژیر دهس. له پاش نهو کوری گهورهی، سلیمان بهبه چوه جیی. سلیمان بهبه که باپیره گهورهی میرهکانی نیستای سلیمانیه، نهوپارچانهی تری کوردستانی داگیر کرد که له ژیر دهسیانایه. کوری دوهم بوداغ کهیفان بی فرزهند مرد."

میسته ریچ له ژیر ئهم چیروکهدا وا ئهنوسی:

"پاشا لەوە پیش ھەندی پارچەی ئەم چیرۆکەی بە تیکەل و پیکەلی بۆ گیّرا بومـەوە، وە بـﻪ چونـﻪوە ئەسەر ئەوروپايەتى، لە كەيغانەوە، ئەی ئازى، وە ئەی وت كە ئەشىّ خزمى من بىّ، بـﻪلاّم قەوماوەكـﻪى ئەنايـﻪ پالّ باپيرى سلیّمان بەبە.

بانوهكاني خانهوادهش ههر ئهو چيرۆكەيان بۆ ميسىز ريچ گيراوهتهوه.

لهم چیرۆکەدا، که هەمو وشەکانی چیرۆک بیژهکهم به کار هیناوه و. هیچم لی پتر نهکردوهو نهم گۆریوه، گەلی گیانی لاوچاکی ههیه که رۆژههلاتیهکان به تهواوی بیگانهن لیخی، هیچ نهبی لهم رۆژانهدا. قهوماوهکان به تهواوی بیگانهن به شیواز و سروشتی ههل بهستنیان و، وا دیاره که له ههندی قهوماوی راستهقینهوه ههل گیرا بن سهر به سهردهمیک بی زوّر کوّنتر لهو سهردهمهی چیروٚکییژ نیشانی کرد. ئهشی که ئهمه بچیتهوه سهر ههندی چیروّکی لاوچاکی سهردهمی مروّقی چهلیا، دهمی سهلاحهدین که سولتانیکی کورد بو و، لهویوه گیریاره که وهرگیرانی له لایهن چیروٚکبیژی نهزانی کوردهوه که به سروشت نای داته پال هیچ سولتانی بیخگه له سولتانی ئهستهمول و ئهیهوی بیکا به چیروکیکی سهمهره بو باپیرانی راستهوخوّی سلیمان بهبهی قارهمانی خوشهویستیان که ژیانهکهی چاک دیاره و، سازگاره بو وهرگرتنی تی ئاخنراویکی وهها، ئهتوانم لهم چهشنه گهلی وینهی تیکهل وییککهلی دیرپیک و سهردهم پیشان بدهم که گیرهرهوهکانی روژههلات ئهی کهن."

缕

گشت نهتهوهیهک ئهم چهشنه گیّپیاره لاوچاکیانه و جوامیّریانهیان ههیه، پیّیانهوه ئهنازن، له بیریان دهرناکهن، خستویانه ته سهر کاغهز، من نهوا هوّی ژیانم دا به چیروّکهکهی "لاوچاک و کلّـوّل" یش، خستمه سهر کاغهز، به لام به پیّویستم زانی که خاتری زانستیش بگرم، وه نهوهندهی لیّرددا ئهکری، به تهرازوی دیریک و زانیار ههلیان کیّشم. نهم دهس لیّ دانهی من نابیّ له بههای ئهم چیروّکانه و هاوچهشنهکانی کهم

بکاتهوه، ئهمانه پیّوه نازراوی نهتهوهییمانن. ئهبی ئهم سهربوردانه قهوما بن. بهلام وهکو میستهر ریـچ ئـهلّی. دیّریک و سهردهمهکانیان تیّکهل و پیّکهل کرا بن.

216

تۆفیق وههبی دریژه به باسهکه ئه با و، له سهر بنچینهی لیّکوّلینهوهیهکی زمانهوانیی ناوهکانی "بوباق" و "قهیغان" ی ناو ئهم دو چیروّکه، ههولّی دوّزینهوهی سهردهمهکانیان ئهدا. له بهر ئهوهی له سنوری ئهم یاشکویه به دهر بون، نهم نوسیوه.

سەرچاوە: تۆفىق وەھبى: "ئەز خولامى چاوى دە كلۆلىم - خانى قەيغان"، دەنگى گىتى تازە، سىالى 1. مەرگى 5. شوياتى 1944.

#### 2. 3.چيرۆكى: دوانزە سوارەي مەريوان

نوسینی: پیرهمیرد

مناڵ بوم هەرچەندە بەيتى دوانزە سوارەيان بۆ ئەكرىم، بەو مناڵيە خۆم بـه پاڵـەوانێک دەزانـى، كـه ىاراغا ئەى گوت: "كورگەل فىداى ھەڵمەتى شێرانەتان بم، رۆژێكەو ئەمرۆ، روى خاكەكەتان سپى كەن!" منيش بە خەياڵ لنگم ئەدايى. ئێجگار كە ئەيان خوێندەوە:

جوامير ئاغاى رەنگينه پٽنگى چنگ به خوينه

من ئەوەندەى تر شەيداى ئەبوم، ئينجا زۆر ئاواتەخواز بـوم كـه بـۆم ھەڭكـەوى ئـهم دوانـزه سـواره بنوسمەوه، بەلام ھىچ بەلگە و بناغەيەكم دەس نەكەوت، منيش راست و رەوان باوكم چۆن لە باپيرمى بيسـتوه و، منيش چۆن لە باوكم بيستوه، وا نوسيمەوه، ئەمەش راستيەكەيەتى..

ئۆف شاعيرەكانى پيشين!

پیرەمێرد

هونهری سهلیم بهگ له دیوانی شاه غازی دا شاری قه لاچوالانه، ئهجمهد پاشای گهوره که مهشهوره به: "شاهی غازی ئهجمهدی لهشکرشکیّن" حوکمرانه، دهور دهوری شیر و قه لفانه، سوارهی بهبه به راستی مهردی مهردانه.

ئیواران له کهنار چهمی قه لاچوالان دیوان دهگیردری، پیاوماقول و نوکه و و ناغاله و چهکمه پهق کومه ل کومه ل له گوی ناوه داده نیشن. تی نه فکرن وا پیاویکی به شکو و سیما، پیشیکی ته نک و سپی، پوخساریکی نهسمه و به وی دا دی و لوزهنده ریکی که له گهتی چوارشانه له پشتیه و ه تازه خهتی داوه، چاوی وک نهستیره ی سیوه یل نه دره و شیته و ه که ده گهنه داوینی دیوان به شهرمه و نهپرسد: "پادشا له کوی یه سهایم به گی مامی له کوی یه به نه دهمه د پاشای پیشان نهده ن، له دوره و کرنوشیکی به نده گی نهکیشی. نه وسایه به گی مامی د ده که ده کی یه یه یا اسلام به گی دوسان نه دوره و کرنوشیکی به نده کی یه یا اسلام به کوی ده کی یه یا به دوره کی دوره کی یه یا به دوره کی یه یا به دوره کی دوره کی یه یا به دوره کی یا به دوره کی دوره کی دوره کی یا به دوره کی دوره کیشد کی دوره کیشد کی دوره کی دو

خوّی دیّته زوبان ئه لِّی: "شاهم من مه لا ههمزهی ئه وغانیم، ئه مه شبه نده زادهت: ئه کرهمه، سه و دای دلاوه ربی و جه نگجوّیی له که لله دایه له کابول و زابوله وه ناوبانگی زه بروزه نگی سه لیم به گی بیستوه و، به لیّنی به دلّی خوّی داوه ئه گهر سه لیم به گ بتوانی شیره کهی هه ل سوریّنی و، دای وه شیّنی، وا نوّکه ری سه لیم به گ ئه کات "

ئەحمەد پاشا كە سەرنج ئەنا ئەم كورە نەرە ديويكە و شيرەكەشى نيوە مشاكيكە.. ئەلىّ: "پەنا بەخوا! ئا بزانن سەلىم بەگى مامم لە كوى٪يە. بانگى بكەن. بليّن ميوانى ھاتوە"

ئينجا ئەحمەد پاشا رو ئەكاتە مەلا ھەمزە و، زۆرى لى ئەكا، ئەلىن:

"ىانىشە!". ئەويش بە زۆر بە چۆكا دى و ىائەنىشى، بەلام ئەكرەم بە پىدوە رادەوەسىتى. لە پىاش نەختى سەلىم بەگ دىنى. ياشا پى ئەلىن: "ميوانت ھاتوە!" ئەويش دەستى مەلا ھەمزە ماچ ئەكا و، دەست ئەكاتە ملى ئەكرەم. لەم كاتەنا لە شىيرەكەى ئەكرەم ورد ئەبىت بەو، زۆر جوانى دىنى پىيش چاو، دەستور ئەخوازى كە سەيرى بكا، لە كالانى دەردەكىشى، ئەم شان و بەو شانا ھەلى ئەسورىنى، لە پاشا ھەلى ئەدا بەئاسمانا.

ئینجا که ئهحمه د پاشا بینی که ئه و شیره ی دلاوهریکی ئه وغانی پیّوه ی دهنازی و ، ئه ی وت که س ناتوانی شیری من راوه شینی. سه لیم به گ هه ر له خوّیه وه له قهدی هه ل کیشا و وه ک فرفرو و که یاری پی کرد . که نه حمه د پاشا نهمه ی دی وه ک گول گهشایه وه . ئه کرهمیش زوّر به خوّشی و دلخوّشییه وه . که توشی ناغای خوّی هاتوه . دهستی سه لیم به گی ماچ کرد . سه لیم به گیش روی کرده پادشا و وتی:

"ئەمانە ئىتر مىوانى منن، بەلكو ئەكرەم دەستە براى منە، ئەيان بەمە لاى خۆم".

پاشا وتى: "زۆر باشه".

پاش ئهم ههیتوهوته، کویخای به کراوا و، کویخای خورماڵ که گوڵعهنبهره، دادیان له زوریی بهراز کرد که هیچیان بو نههیشتونهوه و، کشتوکالیان نهماوه و، ههمو سالنیک پاشا خوی بو راو تهشریفی کرد که هیچیان بو نههیشتونهوه و، کشتوکالیان نهماوه و، ههمو سالنیک پاشا خوی بهرازی کردوه، بهوه بهرازمان له کوّل کهوتوه، بهلام ئهمسال که تهشریفی نههاتوه، بهراز ئهمان خوّن! پاشاش فهرموی: "کوا شیروهشینهکان؟ هونهر ئهمه نیه له بهر دهمی ئیمه ا شیر ههلّ بسورینن، هونهر ئهونه به وهمیه شیره بو پاریزگاری دیهاتهکان بوهشینری".

سەلىم بەگ دەسبەجى تى گەيشت كەوا پاشا لە گەڵ ئەويتى، وتى: "توانج پىشەى پادشاھان نىـە و، لـە بەراز ترسانىش يىشەى ئىمە نىه!".

سەلىم بەگ رو ئەكاتە كويخا و ئەلىّ: "ئامادە بە تى لە پىشەوە برۆ، سبەى ئىروارە خوا يار بى لاى تـۆ مىوانىن"

به و توندیه وه دیوان هه ل دهستی و ئهچیته مالی خوی و، ئهکرهمیش به دوایه وه، خویان دو که س و ئهنیرن: جوامیر ئاغای پهنگینه و، ئاغال ئاغای سیوه یلی و. زهینه ل به گی مه سره ف و. مه حمود به گی قه دیمی باش چاوه ش و. داراغای میره دی و. فه رامورزی زهنگه نه و. سوار ئاغای بلباس و. مهمه ند ئاغای میراوده لی و. شاپور ئاغای به ختیاری و. زولال ئاغای مه رگه یی و. میران به گی وه له د به گی و. چه له بی قه دیمی ههمه وه ند که چه له بی باوکی شه ریفی به ناوه وه ناو نرا بو، ئه مانه ههمو کو ئه کاته وه. ههمو ئه بنه دوازده سوار و. پیان ئه لی ز

"بهیانی زو به فیّنکی سوار بین لیّرهوه له دوّلّی گهلالهوه به سهر ئاوی سوبحان ئاغا دا له بنهی سهید حادقهوه راوی لیّ دابهستین، ئهو سهرچاوهی قوماشه ئیّجگار بهرازی زوّره، له ویّوه دهس پیّ دهکهین، به سهر تهپهکهل و هوشبارا ئهیان رهویّنین بوّ خوار بهکراوا!".

له سهر ئهمه ههمو بريار ئەدەن و، هەر كەسە رو ئەكاتە مالى خۆى، لىخى دەنوى.

راوه بهرازی دوانزه سواره له شارهزور

بهیانی پیش بانگ ئهکرهم که له دیوهخانی سهلیم بهگ دا نوست بو و، ئهو شهوه، له خوّشی ئهمه که له تهک سهلیم بهگ دا دهچن بو راوه بهراز، خهوی لی نهکهوتبو. دیته دهری بو ئهوهی بزانی شهو چ وهخته. ئهبینی وا کوّ و تهرازو له سهر گردی دار گویژهکهوه گویّیان کیشاوه و، مهلایش خوّی لیّ ئاماده کردوه سهلا بکا.

ئەكرەم ىيّت دەرگا بكاتەوە كە بچى بۆ مزگەوت، سەلىم بەگ خەبەرى ئەبيّتەوە، ئەپرسى: "ئەوە كى بو دەرگاى كردەوە؟". ئەليّن: "ميوانەكە بو". ئيتر سەلىم بەگىش نانويّتەوە و. ديّتـه دەرى، بانگى مەيتـەر ئـەكا

ئەڵێ: "ئەسپەكەى خۆمم بۆ زین بكەن و ئەسپە رپشانیش، كە زۆر ھێمنە، بۆ ئەكرەمى ئامادە بكەن نـەرەكو زۆر سواریى نەكردبێ، با سوارى رپشان بێ! ئەو پیاوە پیرەش ھـەتا مـن دێمـەوە خزمـەت و چاودێرییـەكى باشى بكەن!"

سهلیم بهگ ئهچی دهسنویژ ئهشوا تا له نویژ دهبنهوه ئهکرهمیش دیتهوه و. ده سوارهکهی کهش به سواری له بهر دهرگا ئهوهستن. ههمو ناوی خوا لی ئههینن و سواری له بهر دهرگا ئهوهستن. ههمو ناوی خوا لی ئههینن و سوار ئهبن.

سەلىم بە ھەر لايەك ىا چوبى تەپلى تايبەتى خۆى بوه، بەلام....

.....

له سهر ئهو برياره خۆيان گرد دەكەنەوە بۆ رەو.

ئەو بەيانيە ئەسپ بۆ شا زين ئەكەن كە برون رەوى بۆ بكەن، مەيتەر ئەسپ لە تەويلە ديننت دەرەوە. ئەسپ دەست ئەكا بە چەپۆكان و نەرە نەر، مەيتەر قىنى ھەل دەستى لـە بـەر خۆيـەوە دەلـى: "شـيرە شـيرى چيتە، وا دەزانى بۆ مەيداندارى سوارت ئەبن؟ ئەم خەلكانە راو دەكەن".

ئەو دەمە ئەحمەد پاشا با ئەم توانجەى ئەدا بە گوئ دا. بانگ ئەكا مەيتەر ئەسىپ بىننە رەو نىيە! پىئ ئەنىتە ئاوزەنگى، رو ئەكاتە سوپا و. بە دەنگى بەرز ئەلىّ: "مردن مردنە لنگ بزاوتن چيە؟ تا ئەم سەرە سـەر بى پشت ناكاتە دوشمن... يا عەلى دەى سوار بن مەريوانە، رۆژى مەيدانه!"

نهعرهتهی دلاوهران ئاوزهنگی لی ئه ا و. رو ئه کاته باسکه دریزی قهیماسه. ئهبینی وا دهسته سواریک دیارن. سوار له پیشهوه زری و کلاوزری و دهستوقوچاغ و چوار ئاوینهیان ئهدرهوشیتهوه.

مامهند میراودهلی و سوار ئاغای بلباس له پیشهوه. لاوکی شهری قایغانی دهلیّن و. سهلیم بهگ سیری حهمایل کردوه و. دهستی چهپی به جلهوهوه و. دهستی راستی له سهر کهمهربهندی قهبرهنوشتهیی به تهههوریّکهوه چاوی بریوهته تایدهر دهیهوی به زههری چاو ئهو کیّوه ههلّکهنی و. بدا به سهر دوش منا. جوامیّر ئاغای رهنگینه که دهلیّن پلنگی چنگ به خوینه، قلیانی تی کردوه، دوکهلّی قهندهی وهک باقه سیمیلّی لهم لاو ئهو لای سهریهوه با ئهیشهکیّنیتهوه.

پاشا که نهمهی دهبینی، نه لی: "شهرت بی مهیتهر خه لات بکهم، نهگهرئیستا من رام بکردایه، نهمانه وا رویان کردوّته لهشکری دوشمن و، گهرانهوه، نهبوایه من چیم بکردایه؟"

ئینجا ئەحمەد پاشا بە ھێواشى ئەگەرێتەوە دواوە و، بانگ ئەكا تەپڵى شادى لـێ بـدەن. ئـەم عـەزم و رەزمە لەم دەستە سوارەدا دەبينم. فەتح و سەركەوتنە.

سەلىم بەگ ئەم قوماندەيە وەرئەگرى، ئاوزەنگى پيا دىننى، ھەمو ئەيكەن بە تۆز و تى ئەپەرن.

دەمى پۆژئاوا، نزیک به ئۆردوى ئیران، له نەدیوى بۆسه دەخۆن. نزیک به بانگى شیوان سوپاى بەرودواى پاشایى سەرەتایان دەرئەكەوى. ئارامگا بۆ پاشا ریک ئەخەن. كە پاشا دادەبەزى و، كەمى مانىدوى ئەحەسىتەوە، ئەفەرموى: "به سەلىم بلین ئەمشەو میوانى ئەوین، نان و ئالیكى ئۆردو پەیدا كا!" سەلىم بەگیش

ئەڵێ: "به چاوان، بەلام ئێستا له خاکی ئێرانین، راهورەسمی ئێرانیش ئەمەیە شەو سەعات سێ نــان ئــەخۆن. . ئێمەش لە سەعات سێدا ھەمو فەرمودەيەک بەجێ دەھێنین"

سەلىم بانگ ئەكاتە ئەكرەم و. ئەروانن ئەكرەم دىار نيە. خەبەر ئەزانن كە نيو سەعات لـەوە پـێش بـە پيادەيى رۆيوە تاكو ھەندى بەدگى بليّن خۆى شاردۆتەوە.

سهلیم بهگ تی دهگا که به تهنیا چوه که چهند و چون و ریّوشویّنی دوشمن تاقی بکاتهوه، سا چهند دهقیقه یه کی یی دهچی نهکرهم نهگهریّتهوه. سهلیم بهگ لیّی نهپرسی: "له کوی بوی؟" نهکرهم نهلّی: "خوّم چوم دهوران دهوری نوّردوی نیّران گهرام، هیچ به خهیالّیانا نایه که دوشمن بویّریّ رویان تیّ بکا. بیّ باکانه ههمو له ناههنگ و بهزمان"

ئینجا سهلیم بهگ ئه لیّ: "برادهر من و تق ئهوه ل ناوه لیمانه، چی لهم له شکره ده لیّی و، چی بکهین؟" ئهکرهم ده لیّ : "پاشا له قهیماسه نوکتهیه کی فهرمو: شهو قه لای میردیه، من وا به چاک ئهزانم تا سهر له ئیوارهیه و، شپرزهی نان و ئالیکن، شتیکیان پی بکهین، که کهوتنه نیوه شهو ئهکهونه ئاگاناری، ئیمه دوازده و ئهوان دوازده ههزار بکهوینه روناکی و بمان بینن لیّمان ناترسن، تا شهوه و ئیسته شپرزهن پهنا بهخوا با تیّیان هه لکهین!"

سەلىم بەگ ئەمە پەسەند ئەكا و، ھىچ راناوەسىتن ئەنىرن لە نەقارەخانە دوانىزە تەپل ئەھىنى، بە قەلپوزى زىن دا دايئەبەستن و، سوار ئەبن و، رو ئەكەنە لەشىكرى ئىران. نەختى لە ئارامگاى خۆيان دور ئەكەونەوە، كانى و ئاوىكىان دىتە رى، ئەكرەم ئەلىن: "با دابەزىن دەسنويترىكى پاك بشىۆين و، نويترىكى بىق خوا بكەين و بپارىيىنەوە" ھەمو دائەبەزن و نويتر ئەكەن و لە خوا ئەپارىنەوە و، سوارئەبنەوە، ئىنجا ئەكىرەم رو ئەكاتە سەلىم بەگ و ئەلىن: "قوربان! لە شەرىا پىشەى تى چۆنە؟ شىر لە چ جىڭگايەكى دوشىمن ئەدەيت؟" سەلىم بەگ ئەلىن. "من تا ئىسىتە شىيرم لە سەرى دوشىمن داوە، بەلام بۆچى ئەپرسىيت؟" ئەكرەم دەلىن: "ئەمەوى كىدار و كوشتارمان دىار بى، كەوا بى من لە سەر شانى چەپ ئەدەم تا كوشىتارى ھەردو لامان دىركەويت"

دوای نهمه دابهش نهبن به سهر دوانزه قوّلاً و له دوانزه لاوه گرمهی تهپل و نهعرهی مهردان بانگی نامان نامان تیکهل نهیی.

شهر دهستی پی کرد با جاری ئهوان لهم ههراو هوریایها بهیلینه وه، خقرمان بگهریینه وه سهر ئهو سهر ده و سهر دهمه که ئهکرهم به پاریز له پیوشوینی نقردوی ئیران گهرا بو. نهشارهزای ئهو مهلابهنده بو. له گهل ئهوهشا که نزیک به قهلای مهریوان کهوت بونهوه، جوامیر ئاغای رهنگینه به سهلیم بهگی وت بو: "ئیمه که دهگهینه قهلا. ئهبی له شوینیکهوه برقین وهک ئیمه. تا ئهوان نهگهنه مهریوان پیمان نهزانن، ئیمهش ئهبی له نزیکهوه برقین تا دهچینه بن دهستیان نهمان بینن، جاری قهلاکه خقی سهخته، بهری لای ئیمهش گقلی زریبار گرتویهتی، ئهم گقله ری گی ئیمهی بهستوه، ئهگهر بینت و پشت بهخوا ئهوان بشکین ری پاکردنی ئهوانیشی تهنگ کردوه".

سهیری زات و ئازایهتی مهردان بکهن به دوانزه کهسهوه چاویان له شکاندنی دوشمن بوه. وتی:

"بق ئیمه یهک ری پهنا ههیه نهویش (گولان) ه، گولان ریکهیهکه وهکو کنولانی(زیراب) ه تا نهگهیته بهر قهلا نات بینن، که گهیشتینه داوینی زریبار له (یهنگیجه) وه به سهر (سیو) دا لهو تونکه تونکهی بهر گولان دا بقسه بخوین، پشتی گولان شاخیکه هیچ باوه په مهکه که نهوان نهیان گرت بی، لهو کنوه لهشکریان دامهزراندبی. زور ستهمه نیمه بتوانین تی پهرین، نهبی ههمو لایهکمان و، پاشایش که گهیشته بهرهوه بی دامهزراندبی. و بی سهنگ، که ههستمان نهکهن موله بخوین تا شهو به سهردا دی، نهوسا بهنده و ئهکرهم و، چوار

سەلىم بەگ ئەم را و دەستورەى زۆر لا پەسەند بو. ھێجگار كـﻪ ﺳـﻪﻟﯩﻢ ﺑـﻪﮔﻰ ﺑـﻪ ﻣـﻪﺭﺩ ﺩﺍﻧـﺎ ﺑـﻮ ﺑـﯚ خەتەرى ھﻪڵﺒﯟﺍﺭﺩ ﺑﻮ، ﻳێﻰ ﺧﯚﺵ ﺑﻮ.

ئەمە دەستوريان بوه. كە بەم رەنگە دامەزران و، ئەكرەم و جوامير ئاغما گەيشىتنە شوينى نەبەرد. جوامیر ئاغا دەنگى زۆر خۆش بو. موناجاتیکى به دەنگى بەرز خویند. ئەكرەم جۆشى سەند و، راست بوەوە سهر ئاوزهنگی، که نهعرهیهکی کیشا به جاری دار و بهرد و شاخ و کیو دهنگی دایهوه. خوریه کهوته دلی ئۆرىوەوە، ئىمە وەك ئىران ناڭيىن: (زهرە شكاف شدند). بەلام زۆر ناچلەكىن و يەشۆكان و، ھاتن بە يـەك ىا و. ئەو شوپنەي كە ئەكرەم و جوامير ئاغا گەيشت بونى لە سەلىم بەگەوە تىرھاويىژى دور بون. سەلىم بەگ به سهر سواریهوه ئاماده بو، گوی ی بق نهم نه عره ته مهردانه یه گرت بو. که دهنگی نه کرهمی هاته گوی، هینایه هیوا و هه لمهت و، له خوشیانا ئهویش نه عره ته یه کی لی دا. ههردو سهدا به رامبهر به یـهک ده نگیـان دایـهوه و مژدهی سهرکهوتنیان گهیانده گوی ی نهجمه پاشا.. ئینجا سهلیم بهگ بای له تهپل و کردی به گهردش، ھەرچەندە ئاوزەنگى بە ئەسپەرەشى سى تەنگەنا ئەھىنا، كۆرەى ئەسىپ و تەقەى نالى يىۆلاى. بەردى ئەو شاخه ئاگری لی دهبوهوه. پاشاش که نهمهی بیست و بینی. دهسهجی بانگی کرده نهقارهخانه و کهرهنا بینه گرمه و، خوشی سوار بو تا روانی له پیش دهمیهوه کهسی نهدی، بروسکهی چهخماخهی نالی ولاخی سوارانی له ناوجهرگی سوپای دوشمن دا دی. روی کرده ئاسمان و پارایهوه. وتی: "خوایه! شهری لابهلایه و. ئهوان بـه سەرمانا ھاتون، دەسگىرى داماوان تۆي". خەرىك بو بە شوپنىيانا بچى، نايب و پياوماقولەكان نەيان ھېشىت. هاته سهر گردهکه گویی گرت. ههر له کانی سانانهوه به دهوری ئۆردوی ئیرانا گرمهی تهیلی نهقارهخانهی خۆي و، نەعرەي دوانزە سوارەي دى، لاوكى شەرى قايفانى دىسان ھاتـه گـوێ، بـانگى كـردە سـوجادەچى باشى. بەرمالى بۇ ھينا، ىابەزى. سەرى نايە سوجدەوە تا قەندەكىنشىكى چاك سەرى ھەڵ نەبرى. كــە ســەرى بەرز كردەوە بانگى كردە باش چاوەش و داراغا كە دەنگى لەشكر بدەن رىخى راكردنى ئۆردوى ئىران بگرن، شکان و خراپیش شکان، به شیرزهیی نازانن رو بکهنه کوی. باش چاوهش (سویههسالار) ی ئهو دهوره خالید به گی میره دی بو. قهدارهی باش چاوهش له گهل شمشیری سه لیم به گ دا هاوشانی ده کرد و مهشهور بو. جاريّک لاي وارماوا يهكانهيهک بهلهسه دهبيّ. خاليد بهگ ههڵ ئهكوتيّته سهر يهكانه و قهىارهيهک ئـهدا لـه گازهرهی پشتی، له ژیر زگیهوه دیته دهری.

ئه و قەدارەيەى ھەڭكىشا، كەوتە بەر لەشكر، بانگى كرد: "كورپينه! شەوپكە و ئەمشەو، لەو رۆژەوە كە خوا ئەم خاكەى ئافەرىدە كرىوە تا ئىمرۆ شەرپكى ترى واى تيا نەكراوە، سەرەتاى سروشىتى كىرد ھېشىتا ئازايىەكى ترى وا نەنوسراوە، صەلاحەدىدىن بە ئۆرىو سىوپاۋە ئىنجا سىەركەوتنىكى واى بىق رى كەوتوە، ئىمە دوانىزە سوارمان ئەم ئۆرىوەى پىچايەوە، ھەرچەندە تا ئەم قەندەكىشە بەشى ئىمەى تى نەخسىتوە، بەلام وا نۆرەى چاك كەوتە بەر ئىمە، فىداى دەست و شمشىر وشان و باھرى دلارتان بىم، بە خوا ئەزانىم زۆر كفتى رىگەن و يەك سەلەف و سەرەرەو لە قەلاچوالانەوە ئىمرۆ گەيشتونەتە ئىرە و ماندو و برسىين، بەلام غىرەت ئەمانىه لە بىس ئەباتەرە، شەيپورچى! دەي فىداى كەرەناگەت بىم، پىشكەوە؛ كورگەل وا رۆيىم دوام كەون!"

ئەمەى وت و ئاوزەنگى پيا هيننا، ئينجا غولغولەى تەپل و گورەى نەقارە تىكەل بە (سەر دەركە و مال بسىيارە) بو، بە راسىتى سوارەى بەبە ئەق شەۋە كارىكىان كىرد ئىسىتاش بە داسىتان ئەگىرنەۋە.

جەنگەى جەنگ جارى لە باش چاوەش و سىوپا گەرىين، شىوىن سالىم بەگ و پىنج سىوارەكەى رەفىقيان كەوين، يەكسەر لەبەينى گولان و كيوەكەوە رژانە ناو سوپاى ئىرانەوە، ھەرچى پياوى كار.. ئىران بو لەو تورەيەوە بو.

سهلیم بهگ وای زانی که تیٔ هه لکردن وره به رئهدهن و، ئه شکین. به لام وا نهبو، جاری ئه و راسته له شکره وهک قولا.. ماسی سهر یهک نیشت بو، باره گا و قهرارگایان به ئاسانی به جی نه نه هیشت، ئه یانزانی ئه گهر رابکهن خراپتریان به سهرا دی راستی به لی بوردوانه شه ریکی ئازانه یان کرد به لام... سه لیم به گه له وانه نه بو بگه یته وتی:

"ھەرايە، كورگەل تارىكەشەوە،

مهنجه لى يلاوه وا له ييشهوه!"

سەلىم بەگ بى ئىختيار يى كەنى و، وتى:

"ھەرايە كورگەل، يالەوانينە!

رئ ياكەوەكەن، نەوجەوانىنە!

وا هەلمەتبان برد، ياران بە دەستە،

شاخ و كيو له ژير پييانا پهسته!"

له گهل ئهمهش دا دوشمن سهظهتی کرد بون و، ریزی ای بهست بون. چاریان نهما کهوتنه رایه و به شمشیر پاکوّیان ئهدا، سهلیم بهگ که له پیش دا به بی لیّکدانهوه دوشمنی به سوک زانی بو، بی پهروا هه لی کوتایه ناویان، له سی جیّوه بریندار بوبو، سهرشانی چهپی و لارانی، برینهکانیان کهم بو، بهلام قوّلی راستی گوّیالیّکی توهمتهنی به رکهوتبو، تا دههات سارد ئهبوهوه، سا خواو راستان سوکه سواری وهک شههیّن که بکهویته ناو قاز و قولنگهوه، له بهرامبهریهوه دهرکهوت. به دولادا سوار و پیاده تهرنینی له خوینی خوّی و، بوژمنا سور بوه، چریکهیه کی شههیّنیی کرد. برینداریی و ماندویهتی و خهفهتباری سهلیم بهگ نهما، تومهن ئهمه جوامیّر ناغای رهنگینه بو که له گهل ئهکرهما لهو سهرهوه دهست نهکهن به در دانی و، تی ئهفکریّت ئهکرهم ههر ههولی ئهوهیه ی له جیّ دا بکوژی و، کوشتاری دیار بیّ.

خۆ ئەم شەرەش شەرى شلەژاندن و لەشكر شكاندنە، وەستان كەلك ناگرى، بانىگ ئەكا: "ئەكرەم بەس بكوژە سەلىم بەگ لە تەھلوكەنايە!"

ئەكرەم گوێى ناداتى، ناچار خۆى تىپى لەشكر ئەدىي، ئەۋە بو گەييە سەلىم بەگ، بەلام ئەويش زۆر بريندار بو.

(ئهگیْرِنهوه که دوشمن شکا و، جوامیْر ئاغا هات به سواریهوه کهمیّ بحهسیّتهوه، قهندهیه کی بیّ تی نه کهن که به سهر سواریهوه بیکیشیّ، نهفهس له قهنده که ئهنا و، دوکهلّ له برینیهوه دیته دهریّ) ئینجا که جوامیّر ئاغا تیّیهری و ئهکرهم مایهوه، کهمی هوّشی هاتهوه بهرخوّی، ئهویش دوا بهدوای جوامیّر ئاغا تاوی ما، گهیشته بهرهوه، زوّربهی سوپای ئیّران و جهرگهی لهشکریان به جاریّ وره بهر ئهدهن، ئهدیّن له دواوه کهسمان نهماوه، که ئهم سوارانه گهیشتنه یه ناچار ئهوانیش رو دهکهنه قوتهکهی سهر کیّوهکه و، خهیمه و خهرگا و، بارهگا و نان و خوانی پوخت و تهمیز به جی دیّلن.

حوامير ناغا به سهليم بهگ ئهڵێ:

"سهلیم! من توّم خسته ئهم دهریای لهشکرهوه، زوّر پهشیمانم، به لام به کهسی ترما رانهدی هه تا به خوشما، تو خوا راستم پی بلّی برینه کانت چوّنن؟ ئهترسم زوّر بریندار بی، ئاخ نه وجوانی و ئازایه تی غرور دیّنی، تو نه دهبوایه هیّند بی په روا بی و، دوشمن به سوکی ببینی، سویّندم به خوا مهردیی و دلاوه رییه کم لهم ئوّردوها دی خهنیمی ههر دوانزه سواره که بون، به لام ئهم شهبهیخونهیان به بیرا نه هات بور کهس نهی بیستوه شهبهیخون سهر له ئیواره، راستیه کهیشی ئهمه به ئیمه لی بوردو بوین، سویّنده کهی که له سهر دهستی میری سور خواردمان، ئیمهی شیّت کرد بوّ سهر ئوّردوی ئیّران دهچوین، خهیاله که مان عهینی موباله غهی ئیرانیان بو، تو خوا لیّکی بده نه وه: دوانزه سوار و دوانزه هه زار که سی ئه مه شیعری شانامه نه بی چیه؟

"پیاو که نزیک به مهرگ بوهوه دلّی پاک ئهبی، له خوا ئهپاریّمهوه: سهلیم نهکوژی، جـوامیّری لـه بـهر گهریّ، چونکه من تقرم له تههلوکها ئهدی و، ئهویش من هیّنامه پیشی تق. سهلیم سی تهنگهیهکی تـر نابیّتـهوه، بهلام حوامیّر زقره.

"تو خوا سەلىم چى بە برازا... كەت بلىنم؟ ئەگەر نەكەوتايەت سەر سەوباى رەو و. بە رىكوپىكى بەلتايەت مەيدان. ئىمە بىقچ توشىى ئەم تەھلوكەيە ئەھاتىن و. بىقچى شىنتانە خۆمان خسىتە ناو دەمىي نەھەنگەوە؟ ئەلىن جەسارەت لە شىنتەوە پەيدا ئەبىخ، ئەمرىق ئەگەر پاشا بە سياسەت ئىدارەى لە گەل رۆم و مەجەم با بكربايە، بۆچى ھەر رۆژە لە لايەكيانەوە لەشكرمان دەھاتە سەر؟

"هیشتا برینی شه پی وهزیری به غدادمان سارییژ نهبوه، وا نهمجارهش لهشم بوه به بیژنگ، خوا بکا سهلیم سهلیم بی!"

سەلىم بەگ ئەلىن: "جوامىر! كاك جوامىر! ھىزى ئەژىق وھاناوى جەرگم ئەوە تق نىت كە ئەوە بلىنى لە شەپ داين، بوارەى ئەوم نىه زۆر بدويم، بەلام تا دەمرم بەندەگى ئەحمەدى بازام دەكـەم كـە ئىمـەى ھىنايـە سەپ ئەو قىنەى بە دوانزە سوار رومان كردە دوانزە ھەزار كەس. ئەمـە داسـتانىكە ناوى كورىسـتان زىنـدو ئەكاتەوە، ئەگەر راستت ئەوى ئىمە ئەمەمان بى ناموس و پارىزگارى خاكەكەمان كردوە، ئەگەر بشمرين لە دلى مىللەتا ئەژىن"

"ئەم خاكە كە سروشتمان لەوە و. ىايكى ئىمەيەو نىشتمانمانە فىداكاريەكى بۆ نەكەين. كـەلكى چىمـان پىوەيە؟"

"جاری با ههوالیّکی پاشا و لهشکر بـزانین، ئایـا باشـچاوش بـه خـوّی و قهارهیـهوه روی کردوّتـه کوی؟.. بوّنی پلّوی سهدری دیته لوت. تو بلّی نهیان رشت بی، چونکه بهلیّنمان به پاشا داوه له سهر نان و خوانی ئیّران میوانمان بیّ"

"ئهگەر راستت دەوى من له سەر ئەم برینداریه و ماندویهتیه دا، ئهگەر ئـهو نـان و چێشـتەم لـه دەس بچێ دەستم هیچ ناگرێ، دڵنیام که پاشا ساغه و ئاگای له شکستی لهشکری ئێـران ههیـه و، باشچاوهشـی بـه لهشکرهوه خستۆته شوێن شکسته. تو خوا با منیش سەرێ له ئاشپهزخانه بدهم، دڵم ئۆقره ناگرێ"

جوامیّر ئاغا پیّکهنی، وتی: "ناحهقیان نیه ئهم خهلّکه پیّت ئه لیّن چلیّسه، به لاّم به بهختت..... بابه ههلسه برق به لای خوّت و نهوسنیتهوه، من ناتوانم، ئهچم به پیّ و شویّنیّ پاشاوه، وهک تق دلّت بق سهدری ناسرهویّ، من جهرگم بق سهدری کوردستان ئارام ناگریّ"

ئینجا لیّک جیا بونهوه، سهلیم بهگ بق چیشخانه و، جوامیر ناغا بق رهتی لهشکری پاشای. ئیمهش با دوی سهلیم بهگ بکهوین.

له شويننكى يەنادا 3 خيوەتى گەورەي چوار ئەستونى ھەل ىراوە.

شکستی دوشمن و گهرانهوه سهلیم بهگ که زانی نان و خوان له جیّی خوّی ماوه و، نهرژاوه، ئینجا خوّی له راستی خوّی تهریق بوهوه و، وتی: "یاران پاشا کهوا میوانه، دیار نیه، لهشکر تیّک چراوه، جوامیّر به برینداری کهوته پیّوشویّنی لهشکر، من له شویّنی نهوس به کاسه و کهوچکهوه دهگهریّم، دهستبهجیّ گهرایهوه و. ههر له خوّیهوه دای له تهیّل، زوّری پیّ نهچو ئهکرهم پهیدا بو، سهلیم بهگ پرسی: "ها ئهکرهم جده؟"

"ئاغام! تەنگانەى چاک ئەم دەمەيە، ھەرچەند لەشكر شكاوە و باش چاوەش سەر شكستە نيشتوە. بەلام ئەوانەى لە پېش باش چاوەش و لەشكرى ئىكەوەن كە مىن ھېشتا زۆربەى لەشكر لە ‹‹اسىيران و ئەستىران) ماوەتەوە، ئەمانە ئەگەر بېت و بجولىن، سوارەى ئىمە دەكەونە ناوەراستى دو لەشكرەوە، كە بىزانن كەمىن و بمانگرنە ناوەوە، ھەمو رەنجمان بېھودە ئەروا، ئىستا مىن شارەزا نىم و، تىپىى خۆيشمان لىك بىراوین، ئەگەر سى چوار سوارى ترمان بدۆزبايەتەوە بە گور و ھەراى تەپل بەرمان لە دەستەى دوايى بىراوین، ئەگەر كە كۆي بونەوە و، دوا بە دواى شكستەى خۆيان ئەرۆن بگرتايە و، بمان خستنايە رەتى رەرسەكى، ئەم ترسەمان نەدەما، بەلام من و، تۆ چى بكەين؟"

سەلىم بەگ وتى: "راست ئەكەى، با جارى ھەردۈكمان لە تەپل بىدەين و، رو بكەينـه پـيش شكسـتەى ،وايى"

ئەكرەم ھەرچەند ئەمەى بە شىتى زانى، بەلام ناچار سەرپىچى نەكرد، ھىشتا دور نەرۆيشت بون تىپلە سوارىكى ھەلبژاردەى قوجاغ بى دەنگ و بى سلەنگ لە دوايانلەرە دەكشا، نزيك كەوتنلەرە، ساملىم بەگ گەرايەرە و تىنى خورىن، كەلىنىن ورد بودوە، راوەستا تا پاشا گەيشتە بەردود، بانگى كىرد: "ماملە تىقى؟ ماوى؟"

سهليم به ك چاوى به جارئ رون بوهوه و، وتى: "به لني ساغم قوربان! جاري شوينم كهوه!"

پاشایش نهیپرسی بق کوئ. که گهیشتنی، ئیتر خوا بقی پیک خستن، دوای لهشکری ئیرانیان لیک پچراند تا پشت موسهک. ئینجا له سهریان نهرقیین، گهرانهوه شوین لهشکرگا، له پیگا زولال ئاغا پهیا بو، پاشا ناردی به شوین باش چاوهشا که بگهریتهوه ئیتر له سهریان نهروا و، فهرمویشی تهپلی بازگهشت لی دهن. خقیشیان هاتنه ناو خهیمه و بارهگای به حی ماوهوه، دابهزین.

پاشا له باتی ئهمهی رو خوش و شادمان بی. دلته نگ و مات و مهلول دانیشت بو. له گهل سواری دهرده کهوت. نامه تق دهرده کهوت. دلی راده چهنی و ههوالی جوامیر ئاغای دهپرسی. روی کرده سهلیم بهگ و وتی: "مامه تق جوامیر ئاغات چون دی؟ دهترسم خوانه کرده جوامیرمان له دهس بچی؟ به خوا سویند ئهخوم جوامیر به ههمو له شکر و که سوکارمی ناگرمهوه"

سەلىم بەگ بە گاڭتەوە وتى: "سا بە خوا پاشا شىوكر برىنىەكانى لەوانەيە كە نەژى. تىق ئەتەوى نەكوژرىين و، بە مەرگى خۆمان بمرين! بە خوا ئىمە ئەمانەوى لەم نەبەردەدا بمرين تا لە دىلى مىللەت و تارىخا برين"

كۆتايى

پیرممیّرد: "دوانزه سوارهی مـهریوان"، سـلیّمانی 1935. چـاپی دوهم، سـلیّمانی 1959. بـه داخـهوه لاپهرهیهکی چیّروکهکه و، چهند وشهیهکی لاپهرهیهکی تری له کوّپیهکها دهرنهچو بو.

#### ليرهدا ههندي سهرنجي ميزويي

- 1. لۆنگریک روداوی دوانزه سوارهی مهریوان ئهگیریتهوه بۆ سهردهمی سلیمان بهبه که تا سالی 1110 / 1698 حوکمرانی کردوه، به لام پیرهمیرد لیرها ئهیگیریتهوه بۆ سهر دهمی ئهحمه پاشای کوری خالید پاشا که تا سالی 1192 / 1778 حوکمرانی کردوه. دیاره ماوهیه کی درید له نیوان ئهم دو میره دا ههیه و، یه کهمیان باپیره گهوره که همو میره کانی بابانه.
- 2. سەلىم بەگ، كە لە چێروكەكەدا بە سەلىم سێ تەنگە ناوى ھاتوه، كـورى مـﻪحمود پاشــا بـوه. مـﻪحمود پاشاى باوكى سەلىم و. ئەحمەد پاشا برا بون. بەم پێ يە سەلىم بەگ برازاى ئەحمەد پاشــا بـوه نــەك مامى.
- سەلىم بۆيە پى يان وتوە سى تەنگە، چونگە لە كاتى شەردا، بىز ئەوەى نەگلى، سى تەنگەى لە ئەسمەكەى دەستوە.
- ق. سەلىم بەگ سالى 1221 / 1806 لە شەرى زرىياردا كوژراوه، ئەورەحمان پاشاى براى سەلىم بەگ سەركردايەتى شەرەكەى كردوه، لەشكرى وەزىرى بەغداد بە سەركردايەتى سايىمان كەھىيە شىكا و. سايىمان بە دىل گىرا. مەولانا خالىد "سوگوارى" بۆ سەلىم بەگ نوسىوە.

#### 2. 4. موناجات:

بهيتى خاليد ياشا فهرمودهي شيخ صادق بسم الله الرحمن الرحيم یا حمی به نامت. یا حمی، کمرهم بی پایان و پمی رۆژىدەيى كوللى شەي، يا رەبى بدەي شيفاي رەببى جيهان ئافەرين، صاحيبى چەرخى بەرين رهببی سهما و زهمین، یا رهبی بدهی شیفای یا صهبور و، یا سهتتار، به ئهنبیای ده نازدار صهد و بیست و چوار ههزار، یا رهبی بدهی شیفای به دانیاری ئەكبەر، به دانیاری ئەصغەر به زهکهرییا پیغهمبهر، یا رهبی بدهی شیفای به یهعقوبی کهنعانی، به یوسفی زیندانی به (سبعه المثاني)، يا رهبي بهي شيفاي به خالیقی له ژوره، به ئاسمانی پر نوره نهیکوژی "پاشای سوره"، یا رهبی بدهی شیفای به کهعبهیی موعهزهم، به یهحیای موکهرهم بهعیسای بنی مریهم، یا رهبی بدهی شیفای يا رەئوف و، يا رەحيم، يا سەميع و، يا عەليم یا قائیم و، یا دائیم. یا رهبی بدهی شیفای يا رەفىعولدەرەحات، يا كافىولموھىمات

یا دافیعولبهلیات، یا رهبی بدهی شیفای به حهقی شیت و، ئیدریس، به نوح و سام و، جهرجیس به توللابانی تەدریس، یا رەبی بدهی شیفای به حهقی لهوح و قهلهم، به حهقی نوری ئادهم به ئابی چاهی زهمزهم، یا رهبی بدهی شیفای به ئیحسان و ئیبراهیم، به حهقی موسای کهلیم گوستاخی توری عهزیم، یا رهبی بدهی شیفای به حهقی حهمله تولعه رش، به لهوح و کورسی و فهرش به صادیقانی بی غهش، یا رهبی بدهی شیفای به ئيبراهيمي ئازەر، به ئيسماعيل ييغهمبەر (قورەتولعەينى ئاجەر، يا رەبى بدەي شيفاي به داودی نهغمهخوان، به خاتهمی سولهیمان حاکمی کوللی جیهان، یا رهبی بدهی شیفای به ئەرز و سەماواتەت، به عەرش و ئەنبياتەت ههم نیل و ههم فوراتهت، یارهبی بدهی شیفای به رەسولولسقەلەين، بە خەسەن و بە خوسەين به حهقی قابه قهوسهین، یا رهبی بدهی شیفای به خزر وبه ئەلياس، به حەمزه و به عەبباس به سولتان سهعدی وهقاص، یا رهبی بدهی شیفای به صاحیبانی مهزههب، به رهجهبولمورهجهب به ئەو شاى عالى نەسەب، يا رەبى بدەى شيفاى یا سوبحان و یا سولتان، یا رهب ئهمان ئهلئهمان به شهعبان و رهمهزان، یا رهبی بدهی شیفای به حهقی شهمس و قهمهر، به خورشیدی مونهووهر به حەبیبانت یەکسەر، یا رەبی بدهی شیفای به غازی شیر به کهف، له حهربیان دهگرن صهف به ئاجەتى ئەصحابو لكەھف، يا رەبى بدەي شيفاي به ئەحمەدى مەدەنى، بە خاصانى يەمەنى ههم به وهیسولقهرهنی، یا رهبی بدهی شیفای به شنخی صائمولدههر، به سهلسهبیل و کهوسهر به فهزلی خوّت یا داوهر، یا رهبی بدهی شیفای به سولتان عەبدولقادر، به زاهیدانی شاکیر به عابیدانی زاکیر، یا رهبی بدهی شیفای به ئاجهتی ههر چوار کیتاب، دو عام بکهی موستهجاب یادشای عالی جهناب، یا رهبی بدهی شیفای

يا صهبور و يا سوبحان، يا عهزيم و لامهكان "خالید بنی سولهیمان"، یا رهبی بدهی شیفای به شیخ شەقیقی بەلخی، بە شیخ مەعروفی كەرخى یا رہب، نەدەی چ تەلخى، یا رەبى بدەی شیفای به حەسەنی بەصرایی، به مەردى دە غەزایی قەبول كەي يا ئىلاھى، يا رەبى بدەي شيفاي به شیخ ئەحمەدى جامى، به بايەزىدى بوستانى به سیرری شیخ نیزامی، یا رهبی بدهی شیفای به شیخ سهعدی شیرازی، به یارانی حیجازی به شاه مهحمودی غازی، یا رهبی بدهی شیفای يا دائيم و، يا موبين، يا غياسولمستهغيسين یادشای ساحیب تهمکین، یا رهبی بدهی شیفای يا جهبار و يا جهلال، يا ئاگاهي كوللي حال خالید پاشای پر کهمال، یا رهبی بدهی شیفای به نالهی دهرویشان، به ئاهی یاهوکیشان تو دڵ نهکهی پهریشان، یا رهبی بدهی شیفای یا غەفار و، یا غەفور، بی ناز نەكەی شارەزور خالید یاشای صاحیب نور، یا رهبی بدهی شیفای مەقصودم ھەن لە دەرگات، قازى يى كوللى حاجات ئەفەندىم بدەي نەحات، يا رەبى بدەي شيفاي شیفات به دهست دهوانه، کارت به دهست ئاسانه مەوقوف نەكەي قوشخانه، يا رەبى بدەي شيفاي یا کەریمی کارساز، یا خالیقی بی نیاز شازادان نه کهی بی ناز، یا رهبی بدهی شیفای يا لهتيف و، يا خهبير، بيّ وهكيل و، بيّ وهزير بی ناز نهکهی قوله میر، یا رهبی بدهی شیفای یا خالیقی چارهگەر، بەشقى سەیدى سەروەر بی ناز نهکهی ئاغالهر، یا رهبی بدهی شیفای یا رەب! بەشقى حەبيبان، بە ئەسرارى نەجيبان له بق بابی غهریبان، یا رهبی بدهی شیفای نۆكەر گرد بون تەمامە، دوعايان كرد به عامه خزمهت له مه حهرامه، یا رهبی بدهی شیفای نۆكەر گرد بون بە يەكجار، بۆ وان ئەفغان و ھاوار بق خالید پاشای نازدار، یا رهبی بدهی شیفای یاشای گوفتاری کردیا، له دیوانی نورییا

صهلای تهلهب کردیا، له دیوانی بۆ لهشکر، یا رهبی بدهی شیفای مهلام بننه سهريني، دهست بكا به ياسيني من دهچمه ژیر زهمینی، یا رهبی بدهی شیفای یا ئەڭلاھ و، یا صەبور. یا پادشاھی غەفور بی ناز نهکهی شارهزور، یا رهبی بدهی شیفای يا ئەللاھ و، يا سوبحان، يا سەخى يى و، يا دەييان خالید بنی سولهیمان، یا رهبی بدهی شیفای خالید یاشا به حوکمات، ئهوی خوش کرد بو ولات ئەنجار موھلەتى بدات، يا رەبى بدەي شيفاي شیفای بدهی یا جهلیل، تهعیین نهکهی عیزرائیل پاشا نەبئتن زەلىل، يا رەبى بدەي شىفاي يا خاليقي زولمينهن، چون ئهز هائيم له وهتهن دەستم برا له مەسكەن، يا رەبى بدەي شيفاي چون ئەز كەوتمە موڭكى غەرىب. شىفاى بدەي عەن قەرىب به تهختی یادشای نهجیب، یا رهبی بدهی شیفای صاحیبی چەرخ و ئەفلاك، خالید یاشای خۆش ئیدراک بکهی دلّی فهرهحناک، یا رهبی بدهی شیفای "صادق" بهندهی کهمترین، یا ئهرحهمهاراحمین) یا رەبی بدەی شیفای سەرچاۋە: محەمەد عەلى قەرەداخى. کهمال رەوف محەممەد له بەر دەسنوسىكى تر چەند چوارىنەى دوايى خستۆتە

#### 2. 5. بهيتي: ئەورەحمان پاشاي بابان

دانانی: عەلى بەردەشانى

خالهق! ههر ئهتوم قادری، رهبیم! ههر ئهتوم قادری، بن خواردن و خوف و فکری. توم ئهرز و ئاسمان راگری!

تۆم ئەرز و ئاسمان راگر. داتنا بەھەشت و ئاگر، چەند ئاسمان و چەند ھەور، چەند باران چەند بەفر، چەند تىپ و سوپا و لەشكر. پاشاى ھەشت ھەزار عالەم وەللا بى شكى زياتر، ئەمنىش يەكئك بوم لەوان، خۆم پى لە ھەموان كەمتر، سەجدەى شوكرىم لە سەر بو، نەتخولقاندم بە كافر، تۆى ئەووەل و تۆى ئاخر، ھەرچى تۆ پىت بى ئەمر، نەش بى تۆ دەيكەى حازر.

تاق و، تهنیا تهن: سوبحانی، توفیقدهری موسته عانی، خالق و حاکمی هه موانی، چاک و خراپ خوّت دهیزانی، ئهزم "عهلی به ردهشانی"، لهنگم نه کهی له زوبانی، بهیتی دهلیّم به ردوانیی: مهتحی پاشای کوردستانی. عامیان پاشا، کامیان باشه؟ شایه د "روّمی" ن، "قزلباش" ه؟ هه رچه ند جاری شیری کیشا، عالهم ددهاتنه

تەماشا. مەردە عەبدوررەحمان ياشا.

پاشای بهبان! جیهانگیری، رهنگ روستهمی زال "ی پیری:

رانابویرم به فهقیری، ناکهم خزمهتی وهزیری، نانی دهستینم به شیری

"به شیر نهبی قهت پیک نایه. سویندم خواردوه به وهلّلایه. ناچمه سهفهری لهحسایه. یاغی دهبم له هغدایه

"ياغى دەبم ئىنشائەللا. تەرەكول و تەعالەللا. ئافەرىن و بارەكەللا. ھەي كورە بەبەينە ھەللا!"

بهبه هاتن به ليمشت. دهستيان له بهغنايه شوشت. حهمه بهگي كۆيان كوشت.

کوشتنی ویم به چ قرار بو؟ سهدی وهک ویم خزمهتکاربو.

خزمهتکار دهیهاتنه کن. خوشهاتی دهسته وگهردن، ساتیک بانیشه ساکین، ئهتوش یهکیکی وهک من، کهونه کویی بین دوژمن!

دەگەل تۆمە كەونە كۆيى! حەزم كرد ھاتى، نەرۆيى.

حەزم كرد به ميرى سۆران. بى كەسى دوژمنى زۆران، دو زوبانى وەكىو گۆران، دەخـۆى جێگـاى موچەخۆران، بە ئەقل ھاتوى بۆ نۆران، ئەوجار لىي دەن بە ساتۆران!

ساتۆر دەبان، رەنگ شمشىرى، دەس و باھو و حەملەى شىرى. ياللا پاشــا گــويم رابــدىيرى. وا دەلـــى شىعرى شاعىرى: "فورسەت ھاتوە قەت نەيبويرى! مەرد ھەر خۆى رە خوداى دەسىيىرى"

هەرخودايه ساحيب سوره!

ههر ئەللايە ساحيى سوره!

وه مستیان کهوت به بی جره، پشتیان شکا، زکیان درا، له ههردوک نوردوان بو به چره.

بو به چړه و سهلاوات. قوله قول و هاته هات. ههى دهستى بى دەستەلات. هەر خيوەت بون بىي قــهلات. كۆيـى گيران. كى ھەلات؟

له بهر کۆیی ده بهدبهخت، خهلاس ناکهن رۆحی سهخت، ئهسپ و ئێستر، رهشمه و رهخت، کهلهپور و ماڵی نهخت. پاکیان گرت، نهخت به نهخت.

ئەو دەگەرا بە سەردارەوە. بە ئەتباع و بە سوارەوە. بە قەتارو نەھارەوە. بە كۆچ و كۆچبارەوە. پاشاى بەخشىن بە بارەوە

ھەرچى داى پىى بو خەنى. پاشا سوار بو بۆ مەوتەنى. ھات گەييــە قەرەحەســەنى، مــەتاڵ لــە گــوىى كەرگەدەنى، ئەسەح ياغىيـە. پى دەكەنى!

له پیکهنینی سهرداری، خهبهر درا ههر چوار کهناری، له شاریک هـهتا سـهد شـاری، هـهلْگیـرا ریّی ریّیواری، روّزی روناک، شهوی تاری، خویّن له زامی سوری باری

خوین باری له زامی سوری، ههر له نیزیک ههتا دوری، ناکری بهحسی کهلهپوری!

کهلهپور و کهیف و زهوق، گهرمیّنیم دین به بی شهوق، مالّی زوّریان لیّ بـوه تـهوق، نـهدهمان سـاحیّب مهترهق. جوان و پیر و چرچ و رهق. شهرابخوّریّ ده ئهجمهق

شهرابخوری جوان و پیر، ونیان کردن رمب و شیر، شاری خورماتو و بهشیر،

ئىلچى رۆيىن بى تەخسىر

ئيلچى رۆيين بەرەو خوارە، كوتيان: "وەزيرم هاوارە! ولاتت لى بوه قەھارە، ئەو بەرديان لەكن خەبارە"

وهزیر لهوی بو قههاره، بانگی کردن خزمهتکاره، ههرچی غهیان بی ههر خواره، ئهوجا لهپی دهس، موم قهداره، هیواش دهبوهوه دوباره دوباره بوه هیواش، با بیینه سهر قسهی ده خوش، پیاو عهیامن بینه پیش

بینه پیشی سهر به تهل، سوارچاکی ده موشهککهل، ئهو مهشوهرهی بکهن حهل

هەڵ بىێ ئالاى نەسرەتى، يا خوىاى ئەوۋەل و ئاخيرەتى، خالىند پاشان بۆ بخەڵـەتى، داى دەنێـين بـە حاكمى دەۆلەتى، ئەو لىى دەبيىن فرسەتى

فورسهت فورسهت بۆی وه نوسا، خالیند پاشا به ناموسه، بروّ بیگره لیّی مهترسه، ئهمن بیّم یان بوّ خوّی بهسه؟

بق خقی بلیّم زیاتر، نه بق خقی بیّ، نه اهشکر، خالیند پاشای موکابیر، ئـهورهحمان پاشـای نـادر، لـه بقی دهگرم به دهسگر،

"به دەسگىر لە بۆى دەنىرم، لە چراغىى لە بۆ دەژمىرم، تا بەغدايـەى پـى دەسـپىرم، لـە كـورى خـۆمى هەلناويرم، ئەوە كەولى بۆ دەنىرم. دادەى بزانم چ دەكا شىرم؟"

شیران پی خوش دهبو دل. موژدهی دهولهت بو حاسل، کویه و ههولیر و موسل، دهزییم دین داخ له دل، سهلیم بهگ سهر قهرهول.

حەيفە سەلىم بەگ بمرى ! پەر بە سەرن، مل بە زرى، مەردچاكان مەتحيان دەكرى، مەردى فـەتحى قـەت نامرى، تەواو بۆ كۆمەگ و گرى، پاشا نەبى ھىچ ناكرى !

پاشای وای فهرمو به راست، خهیالی کرد ئهزم و قهست، سوار بون، رمبیان دان به دهست، سوارچاکان یاسهولایان بهست.

یاسهولیان بهست شیری نهر. ئهسپ حدودی گهردن تهر. رهشمه و رهخت و

زهنگولهو زهر، عهرز و عاسمان دهبو کهر، پاشا سوار بو بهرهو شهر

پاشا خوبا بای نهسرهت، ئهی بی عهیبی پر سیفهت، ره تقم ناکهوی غهیبهت، کهس وهک تق نهبوه، نابی قهت، بهیباغداران حهفتی و حهوت، روحی شیرین حازری مهوت، بنیا بو به قیر و نهوت، ئهوها بو چاومان یی کهوت!

چاومان پئ کەوت و بەس، کە زاب گیران بئ حەبەس، لئى بە قر چو ھەزار كەس

هەزار كەس لىيى بو بە قر، لە زىږيەي دابو بىي بىر، نوقوم بون وەك كولەكەي خىر

نوقوم بون، چون به هیلاک، کیژ و کور و باب و داک

باب و داک ده گهل مندالی، بون به حهشری عهمری خالی، شار به جی ما به بهتالی، هوجومیان برد چونه بالی، حهولی ثالتون و ریالی، وه خریان کرد به جوالی، ههلیان دهگرت به حهمبالی، وه خریان کرد بو سهد سالی، به ختی فهقیر و رهحالی

بهختی فهقیری نابوت. بهبان به تورکیان دهکوت.

به تورکیان دهدا خهبهر، ئهزنه و ئهزناف و مهیتهر، کئ له زافهی چونه دهر؟ بـو حهشـری ئهوبـهر ئهوبهر، جافان ملیان دابوه بهر، دنیا بق کهس نهچوه سهر

باقی دنیا کهس نهیبرد، ئهو ئهورهحمان پاشای کورد، به خق و به لهشکری خورد، پاشا بو، سههوی دمکرد، ههتا بهغدایهی نهبرد!

به غدا زهمین ئه و هه ردا، شکسته ی هات به سه ردا، زری ی داودیان له به ردا، نیمه ش دهبه ن به و ده دده.

وهزیر له کنی نهما زات، ئیمهش بهو دهردهی دهبات، بی پاشای، سی جار هه لات، که زانی پاشا نههات. لی ی کردن قونگره و قه لات.

قۆنگرە دە گەل روگەردان، ھەوھەوەى فۆتە زەردان، مەيدانە! حەملەي مەردان مهیدانه! حهملهی مهشور. ئاقبیهت گهییه حزور. تؤییا ئاور دان له دور. لهشکر دهشکا خوار و ژور. به جيى هيشتن كەلەپور، ئينتىقامى يردى سور ئىنتىقامى شا و مىران. وا نابى فىلى وەزىران. چەند كەسى كوشتن بە شىران شیران نهیکردن قوتار، پیاوی کوّم و پیر و خوار، سهری دانان به قهتار سەرى ىانا بون بە خشت، فەقىرى ھەمبان لە پشت، چەند كەشى ئوفتادەي كوشت ئوفتاده و روتی بی خیر. روت و رهجال و ئاودیر. چهند کهسی کوشتن جوتیر ئەو دەكوژى ناوەجاغان. ياك ھەلاتن، چون بۆ شاخان. كوانى ماخۆى قۆناغان؟ ھەيـف بـۆ ميـر و ئاغان! حهیف بق میری زهرهنده. روی ویم چهنده تال و تونده. مهردان مهعبینی چهنده؟ ژوانمان سالمی ئاىندە! ئەو سالەكەش رادەبرى، ئەگەر ئەورەحمان ياشا نەمرى، بە بى شەر سەر ناگرى، دەيگرد خانى كابرى، به شیری خوی دای دهگری، تا ئهتباعی لی وهردهگری ىاى دەگرت ئەوسال زستانى. سويندى خواردوە بە قورئانى. دامەزرى خانەدانى. خەيالمە بچمە تارانى. سوارچاکی دهدان له سانی له سانى دەبان مەردى قوچاغ. تەوۋەككول و قسەي ساغ. ھەر دەرۆم ناگر ئۆتراغ. ھاژواي قۆناغ بــه دهیهاژوا به شهو و روّژ، به تیز روّیین، چون به تیز، حیفزن بکهی با حافیز! حیفزن بکهی ههمو حاران، ییفهمبهر و ههر چوار یاران، ئاگادار بن لهوان سواران نیگادار بون له شای، چ بو، چ رهنگ دهستی شای؟ ده گهل ئیکلامی کیشای. ئیکلامی کیشا له شای شا بزورگه له بونیات، دهیبزاوت و. دهیئاخافت. ئاورهحمان پاشا دههات: "یاشای بهبان به خیر هات، ئیران خوشتره یان ولات؟" ئەورەحمان پاشا، دە عەقل دا دەلىنى ژيرە، دە قسان دا زۆر مودبيرە: "ئەگەر ئەزم، ئەگەر مىرە، بۆيەم مەوتەن بە بىرە، خەلكى دوژمن دەلىنن: گىرە!" که شا وای زانی خهبهر، سویندی خوارد به پیغهمبهر: "برای خوّمی، ئهی برادهر! ها ئەفغان و، ها قاجەر. ها قۆشەن و، ها عەسكەر. ئەو جىيى دەلىيى نيچوه سهر! "بيچوه سەر دە گەڵ ئالايە" شا دەلىّ: "پيّم بكه بەقايە! پياوى دەنيّرمە رجايە، خزمەت وەزيرى بەغدايە". يياو هاتهوه به موتلهق، گهييه كن شاي دهقاو دهق: "شام! بـوّت بكـهم قسـهي هـهق، وهزيـره وهك بەردى رەق، ئەو غەيانى موستەھەق، لە سەر زىنى نەكەي شەق، بەغدايەي پى نەكەي لەق، رجايەت ناگرى بە

رجای نهگرت، شا پی ی زانی، له دلّی دهبوه بارگرانی، شا ههستا بوه سهر چوّکانی، هـهردوک دهسـتی دان له رانی: "مهگهر پاک ببرپنهوه ئیرانی، پاشا ده گهلّ سهلیم خانی، دهنیرمهوه کوردستانی!

له کوردستان با بخیوی، ئیران و توران نهشیوی، له بهغدایه سهر ببزیوی، لیّوی دابنی لـه سـهر لیّـوی، نهرمی دهکهم ههر وهک میّوی، دهری داویم لهوی نیّوی

"دەرى دەكەم بە عەجەمان، بە ھەوشار و موقەددەمان" راھىى دەبون، چ قسىە ئەمان، ئەورچمان پاشىا خۆش بىخ، مەكىشە خەمان!

راهی بو ده گهل یاوهران، ده گهل ئهففان و قهجهران، میری میران، قران قران، بون به سهری سهریه سهری سهرعه سهریان، سویندی خوارد به پیغهمبهران: "بق شای دهنیرمهوه سهران!"

سرکه سرکه به زارهوه: پاشای سور هاته خوارهوه، به ئهتباع و به سوارهوه، به خنق و به چهند ههزارهوه.

ههزار ههزار بو شورهت. عهجهم ههروهک قارو کهوت. یاشا فهرموی:

"عەشىرەت! ھەر خۆمانىن بە مننەت. ئىمە چاكترىن: ئىك و سەت. حەيفە ببين بەر غەيبەت!

"غەيبەتمان خەلك دەيزانى". ھات گەييە كەلكى گارانى. غەزريوە دەگرى ديوانى.

ههر له وی دیوان دهگرا. پاشای بهبان پر فکره، بانگی کردن کور و برا: "مردن لهو حالهی چاتره. خق دهربهندتان له فکره؟

"لیّم مهکهن به روّژی دهربهندی، قونو لیّ نابوم ده کهندی، به سهرو هیّنام روزهردی، زوّر هه لاّتن به نامهردی"

هه لاتن به بی ته خسیر. حازری وه ختین ههمو میر.

"ئەي رۆستەمى زالى پير!

حەھەندەم بى و، زەمھەرىر، عەرز ئاگر و، ئاسمان تىر، خۆي تى داوين

دەستەوشىر. دەربەندمان ناچى لە بىر! بە جارى دەربەندن گۆرە. ھەرچى ھەلىي زولف

شۆرە!

هەرچى ھەڵێ زوڵفدار بێ. چارشێو لە سەر، پەرچەم ديار بێ. لە ڕيزى يار و نەيار ديار بێ. ھـﻪروەک کوندەى دارەودار بێ. قاسيدى ھات و ھاوار بێ!"

قاسیدیّک هات به ههرممه: "خالینگ پاشا نهت بی غهمه! قوشهنیّکی بی زهمزهمه. پاک کریّگرته و عهجهمه. ههزارایان برّ یهکیّ کهمه!"

دابهش کرا یهک به ههزار. له نیّو روّمییان بو به هاوار.

بو به هاوار و غولو. زاقهزاق و قوه قو. فارسه جلّفه و عهبده هو. تهتمر وهک تهیـران دهچـو. حـاکمی زههاوی ون بو. حهوت حاکمان شیریان دهسو. داغدارن له سهری تو!

لىى داغدارن حەفت و ھەشتن. لە دېگەلەي يى گەيشتن. شارەزورى رادەماشتن.

ده بهر دهچون شارهزوری. کهیا پاشا گوتیه میری: "دهستو بگاته دهستی سوری، هیچ کهس لیّ ی نهدا به شیری، سهرو ئهتباعی لیّ وهربگیری، به دیاری بیّ بوّ وهزیری!

وهزیر لازمیه، پیّی دهوی. خواردنی نیه ده گهڵ خهوی، له بوّی به ر دهدهیان ساهر رهوی. دلّی غاوه، دهسمان ناکهوی. خهیاڵ مهکهن بروا لهوی. غهمزه ره میّردان ناکهوی. کیّوی گهردون نابن نهویّ. شیّر له بهر ئاسکان نارهوی"

ههمو شیرن بهلهک رهش. تیکه ل بون، جوش و خروش. پاشا فهرموی: "دهچمه پیش.

"خوّم دەچمه پیّش له بهر لوّمان. قشله و شاری ههروهک چوّمان. دور و نیّزیک ههروهک دوّمان. دیاره عهجهم ناکا بوّمان. دهست و باسک و رمبی خوّمان!"

له دەست رمبى سەرىارى، ياشاي گوتيە خەزنەدارى: "لە بۆم ھەردو ديار

نەىيارى. لە بۆ رۆژى تەنگ و تارى، جنگاى تۆم بە سەد سوارى. تۆم براى بالولى

نازباري!"

برای بالولی نامدار، لهوی دانا بق سهردار. داینا بو له دیار نهدیار، لهشکری وانم هاته خوار. یـهقین یتره سهد ههزار. ئهوان خهلهتن له یار.

پار كرا شهره كاور. بانگه بانگ و گوره گور. ناپهسهند و چرهچر. ليْک هالان وهک قرهقر.

لیّک هالّان ههروهک قرقران. موژدهی جواب هات، گهییه کوران. وه خوّکهوتن، قسه بران. با بیکیشن تهنگی سم خران. خودا به کیههماندهکا قران؟ سهرمان دهبرن له لا خران؟

سەرمان دەبپن بە دەيجون. تاريكستان. رۆژى رون. خودا ئێكە و لەشكر دون. ھەردوك لايان بـەرەو رون. داخوا چ دەكاتن گەردون؟

گەرىان گەردونى لە سەر. ئايات و ئىبنولحەجەر. پاكيان دەخويندن لە بەر. ئەللا، ئەللاھوئەكبەر.

ئەڭلا ئەللا كەمالىي بو. تەوەكول و ئىقبالىي بو. ھەردو قۆلىي ھەلمالىي بو. وەك رۆستەمى لە زالىي بو.

ههر روّستهم بو مهپرسه! تیغه و. دهبانه و. قهوسه! چی روی تی بکا حهپهسا. مهردچاکان هیمهت کیشا. نامهربان قوفله یسا. ههلمهیه فارسه حلّفه!

فارس چاوت ببی کوّر. زهینی دابوه زاتی زوّر. ههڵێ نهکیٚشا ساتوّر. ده تهنیشـتی گـرت وهک قـالوّر. دوٚلکیٚشی کرد وهک بوّر بوّر.

ىۆڭكىشى كرد بە خەبەرم. يارىكى بى دەفتەرم. سەلىم بەگ بى چاوى سەرم

سهلیم بهگ بو میری میران، پهسهندی شا و وهزیران. چهند کهسی کوشتن به

شیران، رو وهرناگیری له تیران

ړو وهناگیّړێ ههر قهت. چابوکسواری به هیبهت. چ سواریّک و چ سـێ سـهت، هـهموی کـردن کـهت و لهت. هاته گهییه ههوی ئاخرهت. جوابی به پاشهوه هات: "ئهی هاوار! میرن ئهنگوت. پاشا سهرت سهلامهت!"

پاشا بۆی ھەڵکیشا ئاخ. حەیف بۆ مەرىی قوچاخ. پەرەی كەوتن وەک بەيداخ. بى نازی كرىن چـراخ. چۆڵی كرىن قەرەباخ. ىۆست و دوژمن دەڵێن: ئاخ!

تورک و عەرەب و عەجەم، ياكيان بۆيان كيشا خەم

بوه غهم له عامی ههندهران. وهک وهزیران له بق قران. ئهی پشتی باب و پدهران. ئهی خوشهویستی قهجهران! هیرش له ههمو سهنگهران. ئومیدی ههمو نوکهران!

قەلغان بو لە سەر دەكرا. ئۆستا لە ھەمو راستان شەرە.

ویّستا شهره له مهیدانی. سلیّمان پاشا مهردی یـهکانی. وهک داود لـه سـهر سـندانی. وا چابوکـه لـه لیّدانی.

چابوکه به زهبری قینهوه. سوار به زری و به زینهوه. سهری دهبرد به برینهوه.

ههروا لئى دا و، رۆيى و بردى. ماشاللا له دەستوبردى، موغابير بوى وازو مردى؟

موغابیر بو له بق تق، ئهو خالیندی برای تق، برینی هینا بون دو، له دوای شکستهی وه چو.

له دوای چو، مەردى مەيدانى. ھەردوكيان بەبەي جەنگرانى.

جەنگرانىنە بەبەي. چونە تەبەعەي پاشاي ھەي، لين رازى بن يەك بە دەي.

لین رازی بن کهیفی خوش بی. بن دهوهینیان رویان رهش بی.

رورەشان رامەگرن ئەو چەلە. قوەتىيان ھەروەك ريۆى شەلە. يانە كيخوا بن يا لەلە.

با لەلەى مندال لە بەر بىخ. يان گەرۆلى كاروانى كەر بىخ. با تۆزى ئاشىخى لە سەر بىخ. حەيفە بلىدى وا نۆكەر بىخ. بلّحی بلّحان له مهعدهنی. خوّشیرهوهن له قوّشهنی. وهک ریّـوی دهچنـه دهوهنـی. حیـری وا نانی مهدهنی.

نان قابیله به شیر ئەنگیوان. له بەر حەملەی سەربزیوان. شەپی پالىهوان و ىیوان. سـواری كەرگـەدەنى به نویژی شیوان. روح هات. گەییه سەر لیوان.

روح گەیینه سەر ئەنگوستى. سوار لە سوارى راناوەستى. مۆلەت نیـه یـهک بـه بسـتى. شـهقەى وهک سەھۆل دەبەستى. ھەرومكو يوشو و بەردەستى. لەو جورەي ئاور ھەل دەستى.

ئاگری کورهی وا به تاوه. مهردی به ناوبانگ و ناوه. ماخوّی تهنبوره و قهتلاوه. نه لوتیان دیار بو، نه چاوه. لیکیان دهان له ناکاوه. زریّی داودی دهبون حاوه. به تیغی ده تازه ساوه.

تیغی ده جگهربپ سیّن: شام و، دهبان و، قهزویّن. حهملهی شیّری شیّرشکیّن، تیّکه لّی کرد میّشک و خویّن. میّشک و خویّن دهبو تیّکه لّی. سواری له رهنگ ئیّمام عهلی. ماخوّی سوری قوّچه تهلی.

غەنىمى ويم ھەزار ھەنگ. چەندى كوشتن وەك ئەرۋەنگ. خەنىمان دەكا بى دەنگ.

لىى كوشتن حەفت و ھەشت. لە زاتى شىرانى چەشت. لىت موبارەك بى سەردەشت.

موبارهک بی میری تازه، بی ئهحمه پاشای برازا، هاتنی ویم بی خوّف و لهرزه، ههروهک گیو و فهلامهرزه، رمبی دهبو سهوزه، دیواودهر دهبو دو گهزه،

دو گەز دەبو ھاتە دەرى. ئەگەر ئاورى بىتە دەرى.

.. عەولاً بەگ ھەمو جاران. سواریک زیدهتر له سواران. مەگەر سوار بو له بۆ بناران. میسلی وهسمان پاشای جاران. گەییه تیبی فۆتەداران. دوی فری دان. گەییه چواران. لییان کرده ئاگرباران.

ئاور و دهرمان و باروت. دوازده گوللهی پارچهم جوت. کهوتنه سهر باخه لمی روت. زه خم نه بو به لا سوت. یاشا دیار بو میر نه بزوت. ده وی دا نه سیی نه نگوت.

ئەسىپى ئەنگوت. كەوتە ھەردى. چى پى نەما رۆ بوه بەردى. بۆى ھەلكىشا ئاھى سەردى. جوبرائىل بە تۆم ئەسيارد. قەت مەردان نەكەي روزەرد.

موردی له ههمو جینیان. مهرد شهری کرد به پینیان. له تیپی ساحیب زرییان. دوی فری دان گهییه سینیان. شاهیدییان بو با سینیان. شیر شهری کرد به پینیان.

شه ری شیرشکینی نه پر، سوار چابوک و دهس ته پر، به پییانی دهکرد شهر. "تهواو"

هەندى سەرنجى پيويست لەم بەيتە:

 وهكو له بهيتهكهدا وتراوه و، ههمو سهرچاوهكانيش پشتى ئهگرن، بێژهرى "بهيتى ئـهورهحمان پاشــا"، عهلى بهردهشانىيه. زور بهيتى تر و چيروك و قسهى نهسـتهقى بـه پــاڵ ئـهدرێ. بێگومـان پيــاوێكى ههڵكهوتو بوه. حاجى قادرى كۆيى له ستايشى دا ئهڵێ:

دو "عەلى" ن، شاعيرن وەكو حەسسان

"بەردەشان" و "حەرير" م مەسكەنيان

بهردهشان گوندیکه له بناری شاخی ئاسۆس. عهلی هاوزهمانی ئهوپهحمان پاشا بوه. به لام شتیکی ئهوتو دهربارهی ژیانی نازانری و. پی ناچی شیعر و بهیته کانیشی له سهردهمی خوی با نوسرا بیته و. به نکی دراون و. دهماودهم له دیوه خان و کوپی بانیشتن با وتراون.

2. سى مەتنى نوسراومى ئەم بەيتە لە بەر دەس دايە: مەتنى ئۆسكارمان لە ســەرەتاى ئــەم ســەدەيــەدا لــه دەمى رەحمان بەكرى سابلاخى بىستوە، مەتنى حوزنى موكريانى لە سىيەكان دا كە باسى نــەكردوە لــه

كىّى وەرگرتوه، مەتنى محەمەد تۆفىق وردى كە لە سـەرەتاى شەسـتەكان دا لـە دەمـى حەمـەد ئـەمىنى كوردى ئىرانى وەرگرتوه.

مهتنه کهی ئۆسکارمان له ههمویان کورتتره و. مهتنه کهی وردی له ههمویان دریژتر و کۆکتره.

- 8. ههر 3 مهتنه که ناتهواون، روداوه کان به پچرپچـری و، ههنـدیکیان به شـیّواوی و، بـی "تسلسـل" ی میّژویی ئه گیّریته وه. له گیّرانه وهی دهماودهم دا لیّی کهم و زیاد کراوه و. ههندی له ناو و روداوه کانی بهر ئالوگور و. ههندی له وشه کانی بهر دهسکاری که وتون.
- هیچ کام لهو 3 کهسهی ئهم مهتنهیان کو کردوتهوه، لیکولینهوهی بهراوردییان له گهل مهتنهکانی تـر و،
   لیکولینهوهی میژویی و زمانهوانییان له سهر نهکردوه. مهتنهکهیان به سادهیی بـه کهموکورپیهکانیهوه نوسیوهتهوه.
- کاک کهمال رهئوف ههر 3 مهتنی کۆ کردۆتهوه. وشه نائاشناکانی لیک داوهتهوه و، پهراوێزی مێژویی

  بۆ نوسبوه.

ئەم مەتنە بە دەسكارىيەكى كەمى ھەندى وشەوە لەو وەرگيراوە.

ئۆسىكارمان: 760 - 767. حـوزنى موكريـانى: گۆڤـارى "رونـاكى"، ژ 8. سـاڵى 1، 3 ى نيسـانى . 1931. محمد توفيق ووردى: "بەيتى ئەورەحمان ياشاي بەبە"، بەغداد 1961. ل11 - 56.

## 2. 6. چيرۆكى: مامە يارە

نوسینی: م ج

له پۆژههلاتی سلیمانیهوه نزیک به شار گردیکی قوتی پوت و لماوی ههیه که به تهنیا و نهختی دور له گردهکانی تر وهک پالهوانیکی به فیز و هیز. لوتی به چهشنی بهرز کردوّتهوه بـق ئاسـمان کـه هـهر وهکـو بیهویّت بهو نزمی خویهوه شان له شانی کورهکاژاو وپیرهمهگرون بدات.

ئەم گردە بەفىزە، گلەييەكى ئەگەر لە بەختى خۆى بوبى ئەويش لە لايـەن ناوەكەيەوەيـە. ھـەتا نزيكـى 37 ساڵ لەمەوپێش پێيان ئەگوت "گردى گولان" بەلام لەو سالانەدا خوا بە ئاواتى خۆى گەياند و. بە ناوێـك شاد بو كە ھەرچۆنى پێوەى بنازى بۆى رەوايە لەوساوە پى ى ئەلێن "گردى مامەيارە".

پیر مامه یاره ئیستا له تهپلهسهری ئهو گردهوه سهیری کردهوهکانمان ئهکا، به لای زوّر له لاوهکانی ئهمروّوه بوّته کهسیکی دیرین، رهنگه ههندیکتان ههر باسیشتان نهبیستبیّ چونکه ژیانی ئهمیش و هی ههمو گهورهیه کی کهمان ون بوه. بهلام من بهختیارانه به چاو پی کهوتنی شاد بوم. پیاویکی باریکه لهی کهله گهت بو. دو چاوی تیژ و رویه کی چرچی هه بو. به ریش چهرمگی و سیمیلی به رقرتینزاویه وه دیمهنیکی سهیری هه بو. دو چاوی تیژ و رویه کی چرچی هه بو. به ریش چهرمگی و سیمیلی به رقرتینزاویه وه دیمهنیکی سهیری هه بو. دو کوخش و رهند بو. له جلوبه رگا ئهنتیکه خانه یه کی کیاندار بو. له چراخان و روزژانی هه ینی دا زری و کلاوزه ری ئه کرده وه دو دهمانچه ی ئه کرد به به ریا. شیریکی ئه به به به به به دیا ده مستیه وه و به و چهشنه له پیش موته صه پیف و کاربه دهستان و خه لکه وه ئه روزیشت.

مامه یاره به تایبهتی خوشهویستی ههمو منالیّک بو و، ههمو منالیّکیش لای نهو خوشهویست بو. له شهوی چراخان با نهو نههاتایهو دهمانچهیهکی نهتهانایه زهماوهن دهستی پی نهنهکرد. له بهر نهوه منالان به چوار چاو چاوهروانی هاتنی دهبون و ههر پریشکی باروت له لولهی دهمانچهی نهوهوه ئیتر ناگربازی دهست پی نهکرا. له بیرم دیّت ههر وهختی نیّمه: منالان، که پیّی نهگهیشتین به چنگ شهکری به سهرا دابهش نهکرین و، ههمیشه ههردو گیرفانی پر بو لهم چهشنه شتانه، چاک له بیرم دی دهستیشی نههینا به سهرمانا

و ئەيوت: "منالىنە! ھيوام ھەر بە ئىۆرەيە" ئەوساكە، لە سىررەى منالىمانا، ئىمە مامە يارەمان تەنيا لەبەر شائاين و بەرگى ئەنتىكە و چەررەى خىقش، خىقش ئەويسىت بەلام كىە گەورە بوين و تىخ گەيشىتىن ئىم پىررە جوامىررەمان لە لا خىقشەويسىتتر و گەورەتر بو.

پیر مامه یاره ناوی یار ئهحمهد کوری خدر به گی هۆمهر ئاغای خه لکی دی ی وهننهرینه بو که لای شارباژیره. هۆمهرئاغای باپیری یه کیک بو له دوانزه سوارهی مهریوان. زوّر خوشهویست بو لای ئهورهحمان پاشای به به نهوهنده خوشهویست بوه له لای که پاشا ئهو شیرهی له تاران فه تح عه ای شا پیشکه شی کرد بو بابویه. وه کو

تیگهیشتوین یارئهحمهد له سالّی 1804 دا له وهننهرینه له دایک بوه. که پی ئهگا له سهر رپیوشـوینی باووباپیری ئهبیّ به نوّکهری پاشای بهبه. له سالّی 1840 دا له لهشکری بهبه دائهنریّ به ئهفسهری توّپچی و ههتا شهرهکهی کوّیه لهم فهرمانهدا ئهمیّنیّتهوه.

له 1847 دا میانی ئەحمەدپاشای بەبە و دەوللەتى عوسمانى تېك ئەچىن..

دەوللەتى عوسمانى لە ژیر فەرمانى سەردار نەجیب پاشادا لەشكریک ئەرازینیتەوە و ئەینیرێ بـ و سـەر ئەحمەد پاشایش لەشكرى لە رۆژئاواى كۆیە بەرامبەر بە يـەک ئەوەسـتن. كـات مـانگى گـولان ئەبىخ. بارەگاى ئەحمەد پاشا لە لاى گردى ریزەتو ھەلئەدا. لەشكرى كورد ئەوەندە ورەیان بە ھیز بـوە كـه لـه شكانى توركەكان ھەمو دلنیا بون.

به لام داخی به جهرگم به ختی رهشی کورد ایرهشا نهی هیننا بو. ئیوارهی پینجشهمو که دوایی مانگ ئهبی سهرباز و موچهخور داوای موچه ئهکهن. یه کی له وهزیرهکان به پاشنا ئه لین: "توله ههتا برسبی بینت چاکتر راو ئهکا" پاشا ئهمهی به گوی دا ئهچی و ئهو روژه موچه ننادات. ئهم قسهیه به گوی استکرهکه ئهکهویتهوه. له سهریکهوه وهرنهگرتنی موچه و له سهریکی ترهوه بلاوبونهوهی قسهیه کی وا سوک و، جگه له مانهیش چاووراوی ههندی، که گویا. شهرکردن له گهل لهشکری خهایفه پیچهوانهی دین و بروایه، بون به مایهی سهرییچی لهشکر و، له ئهنجاما ههمو قسه ئهکهن به یهک که ئهو شهوه بلاوهی لی بکهن و، تهقهی مایهی سهرییچی لهشکر و، له ئهنجاما ههمو قسه ئهکهن به یهک که ئهو شهوه بلاوهی لی بکهن و، تهقهی تفهنگیک ئهکهن به مهی زانی. زو رایکرد بو چادری پاشا که خهبهری بداتی. ههر لهو کاته دا تهقهی تفهنگیک بیت دهستبه چی لهشکر دهست نهکا به بلاوه کردن. ئهمه د پاشای به به خه که ئهمه ئهبینی سوار ئهبی و له گهل چهند نوکهریکا سهری خوی ههائهگری. بهم

لهشكرى تورك لهم بلاوهيه ئاگادار نابن. بق سبهيني دينه ييشهوه بق شهر.

به لام هیچ بهرامبهریهک نابینن و تی ئهگهن که کهسیان له بهرامبهر نهماوه ئیتر به سهربهستی پیش ئهکهون. به لام کوتوپر توپخانهی ئهحمه پاشا دهس ئهکا به گولله باراندن به سهریانا، ئهیان پهشوکیننی، سهریاری تورک تی ئهگا که له ههندی توپچی بهولاوه کهسی تر نهماوه فهرمان ئهدا که بیان گرن. لهشکرهکه چواردهوری

یارئهحمه دی تۆپچی داو به دیل گرتیان. نهجیب پاشا ئهم ئازاییه که یاره نواند بوی زوّری پی خوش ئهبیّت. بانگی ئهکاته لای خوّی و ئهم گفتوگریهیان ئهبیّ:

نه حیب پاشا: له شکری پاشاکه تان ههمو بالاوه ی کرد تق بقچی به تهنیا به رامبه ریت کرد؟

ياره: من فەرمانبەرم تۆپخانە بە من سييرىواه. فەرمانى شەرم پى درا بو.

کاري خوّم به جي هينا.

نەجىب پاشا: فەرماندەرەكەت سەرى خۆى ھەلگرت تۆ بۆچى دەستت لە شەر ھەلنەگرت؟

یاره: وهکو وتم فهرمانی شهرم وهرگرتبو، به لام له پاش ئهوه فهرمانی شهر نهکردنم وهرنهگرت.

له سهر ئهم قسه لاوچاكانهيه نهجيب پاشا پتر مامه يارهى ئهچى به دلا و ئهدى باق ئهم لاوچاكييهت ئهمهوى پاياشتيكت بدهمهوه چيت ئهوى بلى؟

مامه یاره: خوا پاشای خوم بهیلی هیچم ناوی.

نەجىب پاشا: پاشاى خۆت نەما رۆيشت. ئىتىر ولاتەكەتان كەوتـە ژىرىدەسـتى دەولــەتى عوسـمانيەوە دلويسىت چيە بلىخ؟

مامه یاره: له پاش ئهمه ژیانم ناوی تا مالی دنیام بویت.

نه حیب پاشا به چاویکی ئافه رینکاری و دوستیه وه پیا روانی و گوتی: باشه.

به لام ههر ئهو روّژه نهجیب پاشا پیّی زانی که یاره دیّیهکی به بهرات به دهستهوهیه. فهرمانی بهراتهکهی بو تازه کردهوه. دیّیهکه ناوی کانی درکهی سهگان بو که ئیّستا به دهست ئهجمهد ئاغای گوسالهی خزمیّوهیهتی.

ئەوى ئىستا لەو گۆرە تارىك و تەنيايەى گىرىى گىولان دا ئەخەسىنتەوە و گىردەكىە بىه ناويلەوە ناو ناوە. ئەم مىللەتيەروەرە گەورەيە كە 37 سالە بە داخەوە چاوەروانى جەژنى كورد ئەكات.

1. رەند: قسە خۆش و گورجوگۆڵ

2. شارئاين: تتويج

3. وا به ناوبانگه ئهم تفهنگه کهس نهیتهقانوه. ئهو شهوه رهشهبا بوه. تفهنگیک به کولهکهی خیوهتیکا ههل واسراوه. کهوتوته خوارهوه و تهقیوه ئهمیش دیسانهوه کولولی کورد. چونکه ئهشیا که پاشا بیزانیایه بتوانی بهربهستی تهگییرهکهیان بکردایه بهوه به سهر دوژهان سهرکهوتنایه.

"ىيارى لاوان"، بەغداد، 1932.

رەنگە نوسەرەكەي "مەحمودجەودەت" بى.

# پاشكۆي سێيەم

# 3. ليستى بەلگە

- . نامهی شا سولّتان حسیّنی صهفهوی بق سولّتان مستهفا خانی عوسمانی با بهت نامهی شا سولّتان حسیّنی سلیّمان به بق سهر ناوچهکانی سنوری ئیّران و، داوای سهرکوتکردنی سالّ: نهنوسراوه به مهزهننه 1109ک
  - سەرچاوە: نوائى، "اسناد و مكاتبات.."، ص 127 130.
  - 2. نامهی شا سولتان حسینی صهفهوی بق سولتان مستهفا خانی عوسمانی
    - بابهت: سەركوتكردنى سليمان بەبه
      - ساڵ: 1111ک
    - سەرچاوە: نوائى، "اسناد ومكاتبات.."، ص 122 126.
      - . نامهی فهتح عهلی شا بۆ عهلی پاشای والیی بهغداد
      - بابهت: نانانهوهی ئهورهحمان پاشا به حاکمی بابان
        - ساڵ: 1220 / 1805
        - سەرچاوە: نصيرى، 1 / 51.
        - 4. نامهى فهتح عهلى شا بۆ والىي بهغداد
      - بابهت: گیرانهوهی ئهورهحمان پاشا بق حاکمیتی بابان
        - سال: 1221 / 1806
        - سەرچاۋە: نصيرى، 1 / 55.

```
نامەي ميرزا شەفىع. صەدرى ئەعزەمى ئيران، بۆ صەدرى ئەعزەمى عوسمانى
             بابهت: شەرى زريبار و، دەستدريزى لەشكرى والى بەغداد بۆ سەر فەللەمرەوى ئىران
                                                                  سان: 1221 / 1806
                                                             سەرچاوە: نصيرى، 1 / 57.
                                                     فەرمانى فەتح عەلى شا بۆ عەباس ميرزا
                                           بابهت: شهر راگرتن و، ئازاد كردنى سليمان كههيه
                                                                  سال: 1221 / 1806
                                                             سەرچاوە: نصيرى، 1 / 61.
                                                 نامهی محهمه حسین خان بق عهباس میرزا
               بابهت: ئەورەحمان ياشا و، يەلاماردانى بەغداد بۆ لابردنى والى و، دانانى والى نوئ
                                                                  سان: 1225 / 1810
                                                           سەرچاوە: نصيرى، 1 / 119.
                      نامەي محەمەد صادق خان بق ميرزا محەمەد شەفيع، صەدرى ئەعزەمى ئيران
                                                                                         .8
                       بابهت: رەفتارى توندوتىژى ئەورەحمان پاشا لە گەل كاربەدەستانى بەغداد
                                                                   سان:1810 / 1225
                                                            سەرچاوە: نصيرى، 1 / 214.
                          نامهی محهمه عهلی میرزا بۆخورشید یاشا، صهدری ئهعزهمی عوسمانی
                                         بابهت: جهلالهددین و، مهسهلهی بابان و مهحمود پاشا
                                                                  سان: 1228 / 1813
                                                   سەرچاوە: نصيرى - 1 / 164 - 165.
                                               نامەي محەمەد حسين خان بق ئەحمەد چەلەبى
                           بابهت: تالانکردنی ئیرانییهکان و، باسی ئهورهحمان یاشای کۆچکردو
                                                                  سان: 1229 / 1814
                                                            سەرچاوە: نصيرى، 1 / 185.
                               نامەي محەمەد عەلى ميرزا بۆ سليمان ئەفەندى، باليۆزى عوسمانى
                                                         بابهت: بارمتهی بابانی لای ئیران
                                                                  سال: 1235 / 1819
                                                            سەرچاوە: نصيرى، 1 / 237.
                                     نامهی محهمه عهلی میرزا بق ئهحمه پاشای والی موسل
بابهت: زهمی داود یاشا و، تاوانبار کردنی کورانی ئهورهحمان یاشا به ئاژاوه گیران له نیوان ههردو
                                                                             دەولەت دا
                                                                   سال: 1237 /1821
                                                            سەرحاۋە: ئصىرى، 1 / 253.
```

 نامهی عهباس میرزا بق لۆرد سترافۆرد کانینگ، ئیلچی ئینگلیز لای بابی عالی بابهت: رونکردنهودی هۆکانی ناکۆکی ئیران و عوسمانی دهربرپینی ئامادهیی بق ئاشتبونهوه.

```
سال: 1238 / 1822
                                         سەرچاۋە: ميرزا صالح، 1 / 246 - 247.
                    نامهی قائیم مهقام بق جورج ولک، ئیلچی ئینگلیز لای دهرباری قاجار
                                بابهت: مەرجەكانى ئىران بى پىكھاتى لە گەل عوسمانى
                                         سەرچاۋە: ميرزا صالح، 1 / 248 - 251.
                                            نامەي قائيم مەقام بۆ عەسكەرى ئەرزرۆم
       بابهت: هۆی دریژه کیشانی جهنگی ئیران و عوسمانی و، ئامادهیی ئیران بو ئاشتی
                                                          ساز: 1238 / 1822
                                       سەرچاۋە: ميرزا صالح - 1 / 252 - 254.
                                                  نامهی قائیم مهقام بق جورج ولک
                                               بابهت: مەرجەكانى ئۆران بۆ ئاشتى
                                                          سان: 1822 / 1238
                                                سەرچاۋە: ميرزا صالح، 1 / 261.
                                             17. فەرمانى فەتح عەلى شا بۆ عەباس ميرزا
               بابهت: دەستكارى رێككەوتننامەي يەكەمى ئەرزرۆم سەبارەت بە ئێلى بابان
                                                          سان: 1239 / 1823
                         سەرچاوە: نصيرى، 2 / 42: گزيده اسناد سياسى، 1 / 143.
                    نامهی عهباس میرزا بق محهمهد ئهمین رهئوف پاشا، والی ئهرزرقم
         بابهت: داوای دهستکاری ریککهوتننامهی یهکهمی ئهرزروم سهبارهت به ئیلی بابان
                                                          سان: 1239 / 1823
                                                     سەرچاوە: نصيرى، 2 / 49.
                    19. نامەي غەباس ميرزا بۆ محەممەد ئەمين رەئوف ياشا، والى ئەرزرۆم
         بابهت: ىاواى دەستكارى رىككەوتننامەى يەكەمى ئەرزرۇم سەبارەت بە ئىلى بابان
                                                           سال: 1239 /1823
                                                     سەرچاوە: نصيرى، 2 / 51.
نامهی محهمه حسین خان سهرداری ئیرهوان بو محهمه ئهمین رهئوف پاشا، والی ئهرزروم
         بابهت: داوای دهستکاری ریککهوتننامهی یهکهمی ئهرزروم سهبارهت به ئیلی بابان
                                                          سال: 1239 / 1823
                                                     سەرچاوە: نصيرى، 2 / 52.
           21. نامهی محهمه د حسین خان سهرداری ئیرهوان بق حسین پاشا، موحافیزی قارس
         بابهت: ىاواى دەستكارى رىككەوتننامەى يەكەمى ئەرزرۇم سەبارەت بە ئىلى بابان
                                                          سال: 1239 / 1823
                                               سەرچاوە: نصيرى، 2 / 54 - 55.
                                      22. فەرمانى عەباس ميرزا بۆ مەحمود ياشاي بابان
                            بابهت: داوای سوارهی بابان بو بهشداری له شهری روس دا
```

```
سال: 1242 / 1826
                                                             سەرچاۋە: نصيرى، 2 / 86.
                                              23. فەرمانى عەباس ميرزا بۆ مەحمود پاشاى بابان
                                       بابەت: راگەياندنى رىككەوتنى ئاشتى روسى - ئىرانى
                                                                  سال: 1243 / 1827
                                                             سەرچاۋە: نصيرى، 2 / 96.
                                           24. نامەي مىرزا ئاقاسى بۆ صەدرى ئەعزەمى عوسمانى
بابهت: کاروباری سنور، عهشایهر، بازرگانی، شکات له میری رهواندز، داوای لابردن نهجمه د پاشای
                                                                                 بابان
                                                                  سال، 1257 / 1841
                                                  سهرچاوه: گزیده اسناد سیاسی، 1 /265.
                                     نامەي ميرزا ئاقاسى بۆ صارم ئەفەندى سەفيرى عوسمانى
بابهت: شکات له میری رمواندز، که دمستدریّژی کردوّته سهر ئهرزی ئیّران و، شکات له عملی رمزا
                                               یاشای والی بهغداد چونکه ریّگای لی ناگری
                                                                  سان: 1258 / 1841
                                                            سەرچاوە: نصيرى، 2 / 197.
                                        26. فەرمانى محەمەد شا بۆ مىرزا تەقى خان (ئەمىر كەبىر)
              بابهت: ىەسەلات ىان بە مىرزا تەقى خان بۆ گفتوگۆ، سلىمانى بە مولكى خۆى ئەزانى ـ
                                                                  سال: 1262 / 1848
                                                            سەرچاوە: نصيرى، 2 / 213.
                         نامهی وهزیری موختاری ئینگلیز بق وهزارهتی کاروباری دهرهوهی ئیران
                                           بابهت: شهری والیی ئهرده لان و قایمقامی سلیمانی
                                                                  سال: 1262 / 1846
                                                  سەرچاوە: گزيده اسناد سياسى، 1 /545.
                                         نامهی ئهورهحمان پاشای بابان بق محهمه عهلی میرزا
   بابهت: ئاگاداری کردنی له وهرگرتنی بیورلدی و خهلعهتی والیی ئهرزروّم و گلدانهوهی نیردراوهکه.
                                             ساڵ: نەنوسراۋە بە مەزەننە 1222ك / 1807
                                                            سەرچاوە: نصيرى، 1 / 210.
                                           29. نامهی مهحمود پاشای بابان بۆ سولتانی عوسمانی
بابهت: دهربرینی سویاس و ستایش سهبارهت به ناربنی فهرمان و خهلعهت و برینهوهی بابان و کوّیه
                                                                               و ههرير
                                                                  سال: 1230 / 1814
                                                            سەرچاوە: نصيرى، 2 / 203.
                        نامهی مهجمود پاشای بابان بق سهید مهجمود ئهفهندی، موفتی کهرکوک
                                                           بابهت: گەيشتنى لەشكرى ئيران
                                                                                       264
```

```
31. نامەي مەحمود پاشاي بابان بۆ گەورەكانى كەركوك
                                                  بابهت: دەركردنى عەبدوللا پاشا لە كەركوك
                                                                   سان: 1231 / 1815
                                                              سەرچاوە: نصيرى، 2 /206.
                                              32. نامهی مه حمود یاشا بق داود یاشا، والی بهغداد
                                                                     بابهت: داوای لیبوردن
                                                                   سان: 1240 / 1824
                                                              سەرچاوە: نصيرى، 2 / 66.
                         33. نامەي مەحمود پاشاي بابان بۆ سەيد مەحمود ئەفەندى، موفتىي كەركوك
                                                          بابهت: ریککهوتنی روس و ئیران
                                                                   سان: 1827 / 1243
                                                              سەرچاوە: نصيرى، 2 / 98.
                                  نامهی عەبدولا بهگی موتەصەرىفی سلیمانی بق والى ئەرزرۇم
                                بابهت: هیرشی لهشکری ئهرده لان بن سهر بابان و تیکشکاندنی
                                                                   سان: 1258 / 1843
                                                     سەرحاۋە: ئصىرى، 2 / 184 – 186.
                                                                                يبليۆگرافي
                                                                        به زمانی عەرەبی
امين زكى، محمد: "تاريخ السليمانيه و انحائها"، ترجمه: محمد جميل بندى الروژبياني، شركه الطباعه و
                                                                  النشر المحدوده، (بغداد 1951)
البصرى، عثمان بن سند الوائلي: "مطالع السعود"، تحقيق: الدكتور عماد عبد السلام رووف و سهيله
                                                             عبدالمجيد القيسى، (الموصل 1991).
             - - -: "اصفى الموراد في سلسال احوال الامام خالد"، المطبعه العلميه (مصر 1310 ه)
                                الخال، محمد: "الشيخ معروف النودهي البرزنجي"، (بغداد 1961)
                                                        - - -: "البيتوشى"، (بغداد 1958)
                الراوي. د. حاير: "الحدود الدولية ومشكلة الحدود العراقية الإيرانية"، (بغداد 1973)
العزاوي، عباس: "تاريخ العراق بين احتلالين"، 8 جلد، (بغداد)، طبعه ثانيه، الشريف الرضى، (قم
                                                                                      (1410
العمري، ياسين: "غرائب الاثر في حوادث ربع القرن الثالث عشر"، نشره: محمد صديق الجليلي،
```

فائق بك، سليمان: "الممالك الكولهمهن في بغداد"، نقله من التركيه: محمد نجيب ارمناوي، (بغداد

ساڵ: 1230 / 1815 سەرچاوە: نصيرى، 2 / 205.

(الموصل 1940)

(1961

فريزر، جيمس بيلى: "رحله فريزر الى بغداد"، (بغداد 1964)

القزلجي، محمد: "التعريف بمساجد السليمانيه ومدارسها الدينيه"، (بغداد 1938)

الكركوكلى، الشيخ رسول: "دوحه الوزراء في تاريخ وقائع بغداد الزوراء"، نقله من تركيه: موسى كاظم نورس، (بيروت بت). طبعه ثانيه، منشورات الشريف الرضى، (قم 1413)

لونگريك، ستيفن هملسى: "اربعه قرون من تاريخ العراق الصديث"، ترجمه: جعفر الخياط، (بغداد 1968)

المدرس، عبدالكريم محمد: "علماءنا في خدمه العلم والـدين"، عنـي بنشــره: محمـد علـى القرهداغـي، دار الحريه للطباعه و النشر، (بغداد 1983)

الموصل، سيد فتح الله القادري: "ملحمه الموصل"، تحقيق سعيد الديوهجي، (بغداد 1965)

الموكرياني، حسين حزني: "موجز تاريخ امراء سوران"، ترجمه: محمد الملا عبدالكريم، (بغداد 1967) نظمى زاده، مرتضى افندى: "گلشن خلفا". نقله من التركيه: موسى كاظم نورس، (النجف الاشرف 1971).

نيبور: "رحله نيبور الى العراق". ترجمه: الدكتور محمود حسين الامين. (بغداد 1965) نوار. الدكتور عبدالعزيز سليمان: "باود باشا والى بغداد". (القاهره 1967)

- - -: "تاريخ العراق الحديث"، (القاهره 1968)

به زمانی فارسی

الموندز، سیسیل جی: "کردها، ترک ها، عرب ها"، ترجمه: ابراهیم یونسی، انتشارات روزبهان، (تهران 1367 ش)

ادیب الشعرا، میرزا رشید: "تاریخ افشار"، باهتمام: محمود رامیان و پرویـز شهریار افشار، (تبریـز 1346 ش)

بابانی، عبدالقادر ابن رستم: "تاریخ و جغرافیای کردستان، موسوم به: سیر الاکراد"، به اهتمام: محمد رئوف توکلی، (تهران 1366 ه ش)

بىلىسى، امير شرفخان: "شرفنامه، تاريخ مفصل كرىستان"، به اهتمام: محمد عباسى، (تهران 1343 ه ش).

پارسا دوست. د. منوچهر: "ریشههای تاریخی اختلافات جنگ عراق و ایران"، شرکت سهامی انتشار. (1367 ه ش)

پورگشتال. هامر: "تاریخ امپراطوری عثمانی". ترجمه: میرزا زکی علی أبادی. به اهتمام: جمشید کیان فر، 5 حلد. (تهران 1367 - 1369 ه ش)

دنبلي، عبدالرزاق: "ماثر سلطانيه"، باهتمام: غلام حسين صدري افشار،

(تهران 1392 ه ش)

فخر الكتاب، ميرزا شكرالله سنندجى: "تحف ناصرى در تاريخ و جغرافياى كردستان"، باهتمام د. حشمت الله طبيبى، انتشارات امير كبير، (تهران 1366 ه ش)

گلستانه، ابو الحسن بن محمد امین: "مجمل التواریخ"، بسعی و اهتمام مدرس رضوی، انتشارات بانشگاه تهران، چاپ سوم، (تهران 2536)

لگهارت. لارنس: "انقراض سلسله صفویه"، ترجمه: مصطفی قلی عماد، انتشارات مروارید، (تهران 1364 ه ش)

مردوخ كردستاني، شيخ محمد: "تاريخ مردوخ"، چاپخانه ارتش، (تهران بت)

معتمدی. دکتر مهیندخت: "مولانا خالد نقشبندی و پیروان طریقت او"، انتشارات پاژنگ، (تهران 1368)

محمد معین: "فرهنگ فارسی"

مستوره، ماه شرف خانم: "تاریخ اردلان"، به اهتمام: ناصر أزادپور، چاپخانهی بهرامی، سنندج 1343 ه ش.

مشیر الدوله، میرزا سید جعفر مهندس باشی: "رساله تحقیقات سرحدیه"، به اهتمام محمد مشیری، اتنشارات بنیاد فرهنگ ایران، (تهران 1348 ش)

مهدوی، عبدالرضا هوشنگ: "تاریخ روابط خارجی ایران"، انتشارات امیر کبیر، (تهران 1364 ه ش) مهدی خان: "تاریخ جهانگشاهی نادری"، (تهران 1311 ش)

میرزا صالح. غلامحسین: "اسناد رسمی در روابط سیاسی ایـران و روسـی و عثمـانی"، نشـر تــاریخ ایران. 2 جلد. (تهران 1365 ش)

نامی اصفهانی، میرزا محمد صادق موسوی: "تاریخ گیتی گشا در تاریخ زندیه"، با مقدمهی: سعید نفیسی (تهران 1366 ه ش)

نفیسی، سعید. "تاریخ اجتماعی و سیاسی ایران در دوره معاصر". 2 جلد، انتشارات بنیاد، (تهران 1366 ش)

نصيري، د. محمد رضا: "اسناد سياسي دورهي قاجاريه"، 4 جلد، انتشارات كيهان. (تهران 1366 - 1368 ه ش)

نوائی، دکتر عبدالحسین: "اسناد مکاتبات سیاسی ایران از سال 1105 – 1135 هجـری – قمـری"، موسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، (تهران 1363ه ش)

- - -: "نادر شاه و بازماندگانش"، انتشارات زرین، (تهران 1368 ش)

واحد نشر اسناد: "گزیده اسناد سیاسی ایران و عیمانی دوره قاجاریه"، 6 جلد، دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی وابسته به وزارت امور خارجیه جمهوری اسلامی ایران. (تهران 1369 ش)

ورهرام، دکتر غلامرضا: "تاریخ سیاسی و اجتماعی ایران در عصر زند" انتشارات معین، (تهران 1366 ه ش)

وقائع نگار کردستانی. علی اکبر: "حدیقهی ناصری در جغرافیا و تاریخ کردستان". بـه اهتمـام: محمـد رئوف توکلی. (تهران 1364 ه ش)

به زمانی کوردی

ابن الحاج، مهلا محهممهد حاجى حهسهن: "مههدى نامه"، ليْكوّلينهوه و پيْشكهش كربنى: محهممهد عـهلى قهرهداخي، بهغداد. 1975.

نوسکارمان: "تحفهی مظفریه". هینانهوهی بق سهر رینوسی کوردی: هیمن موکریانی، چاپکردنهوهی سهیدیان.

امین زکی، محمد: "خولاصهییّکی تاریخی کوردو کوردستان"، بهرگی 1 و 2 و 3 له یهک بهرگ دا، چایکردنهوهی سهیدیان

- - -: "تاريخي سليماني و ولاتي"، (بغداد 1939)

رىچ. كلوىيۆس جينمس: "گەشتى رىچ بۆ كورىستان 1820"، وەرگيْرانى لە عەرەبيەوە: محەممەد حەمـه باقى. (تەورىز 1992)

خال، شيخ محمدي: "فهرههنگي خال"

سجادي، علاء الدين: "ميّروي ئەدەبى كورىستان"، چاپخانەي مەعارف، (بەغداد 1952)

- - -: "دو چامه کهی نالی و سالم"، چاپخانهی مه عارف، (به غداد 1973)

موکریانی، سید حسین حزنی: "تاریخی حکمدارانی بابان" چاپخانهی زاری کرمانجی، (رهواندز 1931)

سيوچى، مەلا محەممەد: "تذكره العوام يا بەيتى ئەوەل و ئاخر"، لۆكۆلىنەوەى محەمەد عالى قەرەداخى، (سلىنمانى 1979).

ديواني شيعر

رەنجـورى، مـهلا عومـهر: "ديـوانى رەنجـوريىق"، ليكۆلدنـهوهى: محهمـهد عـهلى قـهرهداخى، (بهغـداد 1983)

سالم، ئەورەحمان بەگى صاحيىقران: "دىيوانى سالم" بىلاو كرىنـەوەى: گيـوى موكريـانى، چاپخانـەى كورىستان، (ھەولىر 1973)

کوردی. مستهفا بهگی صاحیّبقران: "دیوانی کـوردی"، بـلّاو کردنـهوهی: گیـوی موکریـانی، چاپخانـهی کوردستان. (ههولیّر 1961)

نالی، مەلا خىرى ئەحمەدى شاوەيسى مكايىەلى: "ديـوانى نـالى"، ليّكۆلْينـەوە و ليّكدانـەوەى: مـهلا عبدالكريمى مدرس و فاتح عبدالكريم، چاپخانەى كۆرى زانيارى كورد، (بەغداد 1976)

گۆۋار و رۆژنامە

بەردەشانى. عەلى: "عەلى بەردەشانى: بەيت". ژين. ژ 892 ى 6 /11؛ ژ 895 ى 17 11؛ ژ 879 ى كانونى 1 / 1947. سليمانى.

پيرەمێرد: "يا ڕۆحى مەولانا خالىد: بۆ ئيبراھىم ياشا"، ژين، ژ 842، 10/10 1946، سلێمانى،

- - -: "وتار - سەرزەنشت". ژين. ژ 887، 9/18/ 1947. سلێمانى،

- - -: "وتار - دوايي حوكمداراني بابان"، ژين، ژ 894، 1947/11/20، سليماني.

- - -: "وتار - ئەندازە"، ژين، ژ 936، 1947/9/23. سليمانى.

الخال، محمد: "مخطوطات مكتبه الخال"، گۆڤارى كۆرى زانيارى كورد، ب1، ژ2، 1973، بهغداد، ل 637 - 690.

خورشید. فواد حمه: "مدینه السلیّمانیه: دراسه جغرافیتها التاریخیه"، کاروان، ژ 54. نیسانی 1987. ههولیّر، ل 150 - 159.

رەسول، د. عزەدىن مستەفا: "عەلى بەردەشانى - ژيان و بەرھەمەكانى"، گۆڤارى كىۆلىخى ئەدەبيات، ژ 16. زانستگاى بەغداد. 1973.

رۆژبەيانى. جەمىل بەندى: رۆژى نوێ. س 1 ژ 4. مارتى 1960. سليمانى.

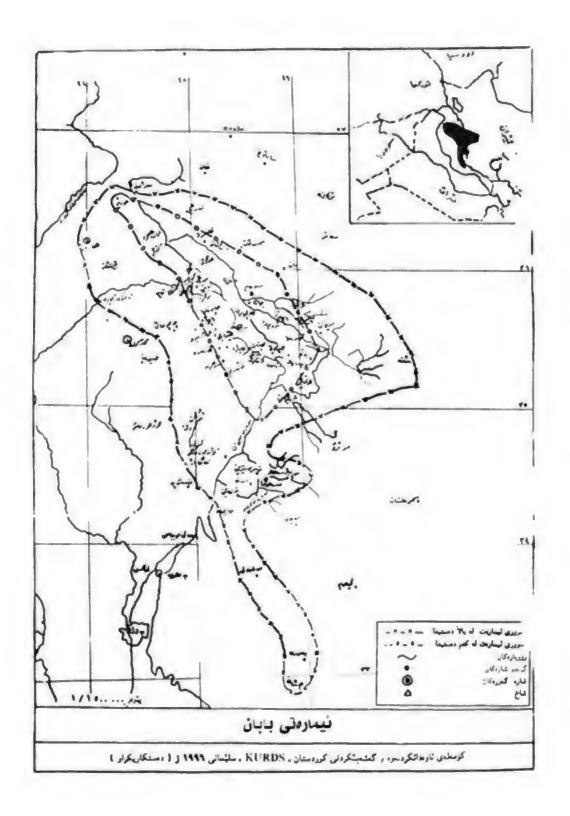
هاوكارى، ژ 1208، 1988/11/28. بەغداد.

رۆژى نوێ: "تۆمار: پەرەكاغەزێ لە بارەى بابان و كۆچى ئەورەحمان پاشاوە"، رۆژى نوێ، س 2 ژ1. مارتى 1961.

السلقى، عبدالمجيد: "الشيخ العلامه محمد بن حسن الالانى الكردى و منظومه المحاسن الغـرر"، كـاروان، ژ 36. ئەيلولى 1985. ھەوليّر. ل 150 - 151.

فوئاد، كهمال: "له شيعره بلاو نهكراوهكاني سالم"، چريكهي كوردستان، لهندهن.

- فیضی، امین: "بابان کوردلرنیدن قابلیت حربیله". ژیان، س1، ع 23، 335 رومی / 1919ز. ئەستەمول.
- - -: "بابان كورىلرندن قابليت صناعيه و علميهاري"، ژيـن. س1. ع 25. 335 رومـي / 1919ز. ئەستەمول.
- قرەداخى، محمد عەلى: "الشيخ عبدالله الخرپانى من خلال مخطوطا ت مكتبته". گۆڤارى كۆپى زانيارى كورد. ب 2. ۋ 2. 1974، بەغداد. ل 262 266.
- کۆرى زانيارى كورد: "پاراستنى پاشماوەى كۆنمان لە كارى كۆردا"، گۆڤارى كۆرى زانيارى كورد. ب1. ژ1، 1973، بەغداد. ل 283 - 284.
  - م. ج. (مەحمود جەودەت): "مامە يارە"، ىيارى لاوان، 1934، بەغداد، ل 26 73.
- محمد، محمود احمد: "وثيقه تاريخيه نادره: حلقه مفقوده من تاريخ شهرزور او مذكرات علماء الدين اللباسيين..". كاروان، ژ 36. ئەيلولى 1985. ھەولىر، ل 138 150.
  - - -: "شاعر باباني..."، كاروان، ژ 50. تشريني دوممي 1986، ههولێر، ل 150 159.
- ملا كريم، محمد: "عود على بدء في الرسائل البابانية"، كاروان، ژ 19، شوباتي 1984، هـهوليّر، ل 143 - 148.
- - -: "عەقىدەى مەولانا خالىدى نەقشبەندى"، گۆۋارى كۆرى زانيارى كورد، ب 8. 1981، بەغداد. ل 199 - 223.
- ياملكى، عبدالعزيز: "كرد تاريخنىن بابان خانـدانى"، ژيـن. س1. ع 9 و 11. 13. 15. 16. 335 ى رومى / 1918 1919ز. ئەستەمول.
- یوسف، عبدالرقیب: "بهشیک له ژیان و بهرههمی زانا و شاعیری کورد مهلا عومهری رهنجوری شالهههگی"، روّشنبیری نوی، ژ 107. ئهیلولی 1985، بهغداد. ل 145 179.



بەشى دوەم لەپەراويۆزى مىڭژوەكانى ئەردەلان دا

# مێژوهکاني ئەردەلان

-1-

هیچ کام له میرایه تیه کانی کورد. ئه وه نده ی میرایه تی ئه رده لآن، له سه رده می خوّیان و له دوای خوّیان، له سه ری نه نوسراوه و روداوه کانیان وا به ریکوپیکی توّمار نه کراوه، ئهگهر مه لا محه مه د شهریف له سهر داوای خوسره و خان و محه مه ئیبراهیمی ئه رده لآن له سهر داوای ئه مانو للا خان میژوه کانیان نوسی بی، ئه وا داهی نه داوی نه رود کانیان نوسی بی، ئه وا داهی نه داوی نه رود کانی داهی نوسینه و می میژوی ئه رده لان پی ئه چی له سه رده می خوسره و خان (؟ – 1206) دا داهی نیر وی دوای ئه ویش ئه مانو للاخانی کوری (؟ – 1240) دریژه ی پیدایی. ئه وان بق هه ر مه به ستی ئه مه یان کرد بی درد کردوه.

\_2\_

# "مذکرات"ی مەئمون بەگی کوری بیْگە بەگ

شەرەفخان لە باسى مەئمون بەگى كورى بيكە بەگ دا ئەلىّى (شەرەفنامە: 202): ئىيسىتا كە سىالى 1005 مەئمون بەگ سنجاقى حىللەى بە دەستەوميە. ئەو مەئمون بەگە ماومى 12 سالّ و 10 مانگى لە قەلاى بەغدادا زىندانى بوه. ئەو سەردەمەى سنجەقى حىللەى بە دەستەوم بوه. (مىذكرات: 36) ياداشتىكى بە زمانى توركى، لە مانگى رەبىعى ئاخرى سالى 985 دا. لە شىيرەى سىكالانامەدا، بىق سولتان مورادى عوسمانى نوسيوه، ئەگونجى ئەم "مذكرات" م بە يەكەمىن سەرچاومى دۆزراوم بىرمىيردىنى لە سەر ئەم بىنماللەيە.

ئەم نامەيە ئەگەرچى 20 ساڵ پىش تەواوكرىنى شەرەفنامە نوسراوە. بەلام نـه شـەرەفخان و نـه هـيچ كام لە مىڭرونوسەكانى ئەردەلان كەلكيان لەم سەرچاوەيە وەرنەگرتوە، چونكە بـۆ ئـەوان نـەزانراو بـوە و. لـه حەفتاكانى ئەم چەرخەدا لە ئارشىفى عوسمانى دا دۆزراوەتەوە. بۆ يەكەم جار، لىكۆلەرەوەى تـورك عىصـمەت بارماقسىز ئۆغلو ئەم يادداشتەى لە ئارشىفى توركىيادا دۆزيوەتـەوە و. سـالمى 1973 لـە گۆقـارى "بـولتن" دا

بلاوی کردۆتەوە. جەمیل رۆژبەیانی و شوکر مستەفا لـه تورکیـهوه کردویانـه بـه عـهرهبـی و بـه پـهراویز و لیّدوانەوه، سالّی 1980 له بهغداد. بلاویان کردۆتەوه.

مەئمون بەگ، ئەم يادداشتەى بە نيازى نوسينەوەى ميژوى بنەماللەكەى نەنوسيوە، بەلكو مەبەستى ئەوە بود: نارەوايەتى حوكمى زۆراب بەگى مامى (سەر بە دەربارى صەفەوى) لە قەلاى مەريوان و، نارەوايەتى حوكمى محەمەد بەگى مامەكەى ترى (سەر بە ئاستانەى عوسمانى) لە قەلاى سىرۆچك و. دلسۆزى خۆى و باوكى خواليخۆشبوى بۆ دەوللەتى عوسمانى و. رەوايەتى حوكمى ناوچەى ئەردەلان بىق خۆى، بە سولتانى عوسمانى، بىسەلمىنى

ئهگەر چى ئەم "مذكرات" ە ئاگادارى و ھەوائى نەزانراو و بەنرخى تيدايـه دەربـارەى پوداوەكـانى ئەو سەردەمە، بە تايبەتى دەربارەى بىگە بەگ، زۆراب بەگ، محەمەد بەگ، مەئمون بەگ خۆى و، دەربارەى ھىرشى سولتان سليمانى قانونى بى سەر ئىران و بەغـداد و لەشكركىشـيەكانى بە ناو كوردسـتان دا و، دەربارەى ھەلاتنى ئەلقاس مىرزاى براى شا طەھماسبى صەفەوى بى لاى عوسمانى و، گەرانـەوەى بە ناو كوردسـتان دا و گىران و بە دەستەوەدانى... بەلام ھەندى بابەتى تريشـى تىدايـە كـە ئـەبى ئىسـتيان لـە بەردەمدا بكرى:

- 1. لەم سكالانامە ىرىپرەدا، لە ھىچ جىگەيەك دا ناوى ئەردەلان، وەكو بنەماللەى حـوكمران و وەكـو ناوى مىرايەتى، نەھاتوە، بەلكو نوسەر بۆ مەبەستىكى سىاسـى ھـەم ناوى بنەمالەكـەيانى گۆريـوە و، ھـەم رىيچەلەكىكى دروستكراوى بۆ خۆى داتاشيوە.
- مەئمون بەگ، دەربارەى ناوى بنەمالەكەيان، لە سەرەتاى سىكالاكەى دا (مىنكرات:16) نوسىيويتى: "لە كاتىك دا ئەم بەنىدەيە: مەئمونى كورى بىنگە بەگى عادلانى..." ھەروەھا دەربارەى رىيچەلەكى بنەمالەكەيان، (منكرات:18–19) نوسيويتى: "رىيچەلەكى بەنىدە بىنگە بەگ ئەگەرىتەوە بىق ئەبو عوبەيدەى جەراح لە عەشەرەى موبەشەرە و ئەمىرى موئمىنان عەباس. يەكى لە باپىرە مەزنەكانى، بە ناوى عادل، لە سەرەتاى رۆژانى كوشتارى جەنگىزىيە زۆردارەكان دا والى شارەزل بوه، نەوەكانى گويرايەلى فەرمانى پاشاكانى ھەردو عىراق بون، تا قەزاو قەدەرى ئىلاھى ئىسماعىلى كورى حەيىدەرى
- ئەم گێڕانەوەيە لە ھىچ سەرچاوەيەكى كەدا پشتيوانى لىن نەكراوە. شەرەڧنامە و دواى ئەويش مێژوەكانى ئەردەلان، كە ھەمويان بە ئاگادارى مىرانى ئەردەلان و ھەنىدىكيان بە قەلەمى مىرانى ئەردەلان نوسراون، لەم بارەيەوە باسىي تىر ئەگێرنەوە و، ناوى تىر ئەھێنن. لە ھىچ كامى ئەو سەرچاوانەدا عادل ناو لە ناو باپىرانى ئەردەلان دا نە بوھ و. كەسێكيان لە باتى: "ئەردەلانى" بەخۆيان نەوتوە: "عادلانى".
- شهنمون بهگ له نامهکهی با له باسی روباوهکانی سهردهمی باوکی زیاتر هه ناکشی، ته نانیه هیچ کری توخنی کوییه کی کتیهه کهی با ناوی باپیره و باپیره گهورهی و به رهوژورتری ناهینی و، به هیچ جوّری توخنی روباوهکانی سهردهمی نهوان ناکهوی. بیاره نهمهیشی ههر بو مههستی سیاسی بوه، نه گینا ناشین پیاویکی وه ها شاره زا ناوی باپیرانی خوّی نه زانی بی و، هیچ ناگادارییه کی ده ربارهی روباوه کانی سهردهمی نهوان نه بویی.
- 3. مەئمون بەگ ئەگەرچى روىاوەكان بە ىرىنژى ئەگىرىتەوە و ناوەرۆكى چەندىن نامە و فەرمانى سـولتان باس ئەكا. بەلام رۆژ و مانگ و ساللى ھىچ كام لە روداوەكانى نەنوسىوە و، تىكستى تەواوى ھىچ كـام لەو فەرمان و نامانەى تۆمار نەكردوە.

- 4. ئەم يادداشتە، كە يەكەمىن سەرچاوەى دۆزراوەيە دەربارەى بنەماللەى ئەردەلان. ھەندى لە و كۆړانەوانـه
   ھەلئەوەشتىنىتەوە كە مىژو نوسانى ئەردەلان لە سەر بىگە بەگ و زۆرابى براى و سالانى حوكمرانىيان
   نوسىوە.
- به پی کی گیرانه وهی مهنمون به ک (منکرات: 9) گهبی باوکی له دوای کوژرانی ئهلقاس میرزا به سالیّک مرببی، ئهلقاس سالی 956 کوژراوه، بوّیه ئهبی بیّگهیش له (957) دا مرببی و، به پی ی گیرانه وهی (شهرهفنامه:) یش که ئهگهر 42 سال حوکمرانی کرببی ئه وا ئهبی له (915) دا کاروباری ئهرده لانی گرتبیّته دهس. ههر بهم پی یه مهنمونی کوری مونزیر (باوکی بیّگه به گ) که به پی گیرانه وهی شهرهفنامه 32 سال حوکمرانی کردوه ئهبی له سالانی (883–915) کاربه دهست بوبی.
- لەم يادداشتەدا سەدان ناوى شوين و كەس و تيرە ھاتون. ناوى كەسـەكان. ھەنـدىكيان ئەناسـرىن و
   ھەندىكيان ئىستا نەناسراو و نەبىستراون و. ناوى شوينەكانىش:
- هەندیکیان وهکو خویان ههتا ئیستا به کار ئەهینرین وهکو: کەرکوک، ئەربیل، باقوق، قەرەتەپه، سروچک، شەهربازار، قەرەطاغ، گاور، شاخی یشته.
- هەندیکیان ئیستا نەزانراون. جا یان ئەو شوینانە کویر بونەتەوە و شوینەواریان ناماوه وەكو: مشعله (ل58): قەلايەک بوه لە هەورامان. بک باصان (ل56): دەربەندیک بوه له شاخی سورین. ئاقن توت (ل56): شوینیک بوه له شارەزور. تەخت گەرا (ل33): دەربەندیک بوه له نیوان قەسری شیرین و کرماشان دا. ئاغجە قەلعه (ل28).
- یان ناوهکانیان به تیپهرینی زهمان و گورانی دهسه لاتداریتی ناوچهکه، گوراوه، وهکو: شههرهزول (17): شارهزور، مهریوان: میهرهوان، دهربهندی ئیمانشاه (ر26): دهربهندی بازیان، قهرهخان (ر22): جههولا، جهسان (ر50): جهسان، قهرهصو (ر23): جوّگهیهک بوه له سیروان، مهندهلیجین (ر29): مهندهلی، حورین (ر30): هورین، بن کدوره(ر31): بنکوره، چفان (ر56): چهقان، سگرتمه (ر56): سهرتمه (ر56): سهرتمه (ر56): سهران،

#### -3-

## "شەرەفنامە"ى ئەمىر شەرەف خانى بتلىسى

شەرەفخان بەشىكى شەرەفنامەى بى باسىي مىد بۇي مىرايەتى ئەردەلان تەرخان كىردوە. شەرەفخان سەرەفخان سەرەتاى دەستېيكرىنى دەستلاتى ئەم بنەماللەي ئەباتەۋە سەر پياۋى بە ناۋى بابە ئەردەلان و، بابە ئەردەلانىش، ۋەكو ئەۋ لە ئەتابىگانى لورستانى بىستوە. بە رىچەللەك ئەچىتەۋە سەر بنەماللەي مەرۋانيەكانى خاكمى دىاربەكر.

نوسهرانی دواتری میّژوی ئهردلّان دریّژهیان بهم چیروّکه داوه و، قسه و باسی زیادیان خستوّته سهر. بوّ ئهوهی کوّنی و خانهانی و پیروّزی ئهم بنهمالّهیه و، شایستهیی بوّ میرایهتی و حوکمرانی بسهامیّنن. تیکهلّیان کردوه به ئهفسانه. ههلسهنگاندنی ئهم گیّرانهوه جیاوازانه، رهنگه بوّ لیّکوّلینهوهی پیّوهندی نیّوان میثوّلوّجی و دهسهلّات به کهلّک بیّن، بهلام بوّ لیکوّلینهوهی میژویی نرخیّکی ئهوتوّیان نیه.

شەرەف خان زنجیرەی ئەم بنەمالايەی تا سالى تەواو كردنى میژوەكىەی (1005) بەرپىز نوسىيوە، بەلام تەنيا قسە و باسى گشتى لە سەر كىردون. سالى حوكمرانى و مەلبەنىدى دەسەلات و روداوەكانى سەردەمى ژيانى ئەوانى نەگیراوەتەوە تا ئەگاتە سەر مەئمونى كورى مونزير، چونكە، وەكو خۆى ئەلىن، ھەوالى راست و دروستى دەست نەكەوتوە (ل194-212).

#### \_4\_

میژونوسهکانی ئەردەلان: قازی مەلا محەمەد شەریف، خوسرەو بهگی ئەردەلان (ل9 - 40)، مەستورە (ل 12 - 41)، عەلی ئەکبەری وەقائیع نیگار (ل 111 - 128)، میرزا شوکروللای فەخرەلکوتاب (ل 90 - 102)، که "مذکرات" مکهی بیدگهیان نهبیوه، ئاگاداریهکانی شهرەف خانیان دوباره کردوتهوه و، ئهوانیش نهیانتوانیوه زانیاری نوی و زیاتری بخهنه سهر، عهلی ئهکبهری نوسهری: "حدیقهی ناصری" ههندی له سالهکانی نوسیوه و، دوای ئهویش میرزا شوکروللای نوسهری: "تحفهی ناصری"، له بهر میژوهکهی ئهم، ئهو سالانهی دوباره نوسیوهتهوه، بهلام پی ئهچی ئهوانیش سالهکانیان به "قهرینه" دیاری کردبی نهک لهسهر بنچینهی بهلگهی نوسراو.

بەرھەمەكانى: قازى مەلا محەمـەد شـەرىف، محەمـەدى ئىبراھىمـى ئـەردەلانـى، خوسـرەو بـەگى بـەنى ئەردەلان، مەستورە، نرخىكى تايبەتىيان ھـەيـە، چونكـە لـە سـەردەمىكك دا نوسـراون، كـە ھىشـتا ئـەمارەتى ئەردەلان مابو. لە بەر ئەوە لىرەدا بە كورتى لىيان ئەدوىم.

#### -5-

# "زبده التواريخ"ي مهلا محهمهد شهريف، قازي ئهردهلان

له دوای شهرهفنامه قازی مهلا محهمه شهریف سالّی 1214 "زبده التواریخ، واته کهرهتاوی میّژوهکان یان راستتر، پوختهی میّژوهکان" ی داناوه. گهلیّک میّژونوس بهم ناوهوه میّژویان نوسیوه، بوّ ئهوهی لهوانی تری جیا بکهنهوه یی ی نهلیّن: "زبده التواریخی سنندجی".

من خوّم ئەم مىزۋوھم نەدىيوھ. (ئەنوھرى سوڵتانى: 157- 165) باسى ئەكات. وەكو ئەو ئەڵـێ: زبـدە وەكو مىزۋوەكانى ترى ئىسلام سەرگروشتەى مىزۋوى مرۆۋايەتى گىزپاوەتەوە و، لەم مىزۋوھدا فەسلاّىكى بۆ مىزۋوى ئەردەلان تەرخان كردوھ.

قازی ئەبى ئەم مىزۋەمى لەسەر ىاواى خەسرەو خان نوسى بى. لە فەسلى ئەردەلان دا جگە لە ومى ھەوالەكانى شەرەفنامەى نوسىوەتەوە، درىزۋەى بە روباوەكانى، يان راستتر بە باسى زنجىرەى حوكمرانەكانى ئەردەلان داوە تا گەيشتوەتە سەردەمى ئەمانوللاخان.

## -6-

# "ذيل شرفنامه"ي محهمهد ئيبراهيم ئهردهلاني

دوای قازی مهلا محهمه د شهریف، نوسهریکی تر که میرژوی ئهردهلانی نوسیوه محهمه د ئیبراهیم خوردهلانیه.

پێ ناچێ نوسهری "نیل شرفنامه" له بنهمالهی ئهردهلان بێ. بهلکو وهکو خوّی ئهلّێ ڕوباونوس (وقائع نگار) ی ئهم بنهمالهیه بوه. ئهردهلانی بو تهواو کردنی شهرهفنامه باسهکانی نوسیوه، له بهر ئهوه لهو کاتـهوه دهس پێ ئهکا که شهرهفنامه کوتایی هاتوه تا سهردهمی خوّی (1005–1225) و، ههر بهو بوّنهیهوه ناوی ناوه: "نیل شرفنامه" و خراوهته سهر یهکێ له دهسنوسـهکانی شـهرهفنامه کـه هـی مـالکوّلم بـوه. پـێ ئـهچێ ئمهون نارد بێ.

ئەردەلانى دەربارەى سەرچاوەكانى مىزۋەكەى، وەك خۆى ئەلىّ، تارىخى "عالم آراى عباسى" و "جيهان گوشاى ناىرى" ھەمىشە بە دەستەوە بـوە. يەكـەميان ئەسـكەندەر بـەگى توركمان، روداونوسـى تايبـەتى شـا عەباس و، دوەميان مىرزا مەھدى خانى كەوكەب، روداونوسى تايبەتى ناىر شا، نوسيويانە. دو كتيبى گرنگ و باوهرپینکراوی میژوی ئیرانن. جگه لهمانهیش دیاره "شهرهفنامه". که ئهم "نیل" ی بق نوسیوه به میژویه کی با باوه پیکراو داناوه، بقیه لهویوه دهستی پی کردوه، سهیر ئهوهیه هیچ ئیشارهتیکی به میژوهکهی قازی مهلا شهریف نهکردوه. میژوهکهی نهدیوه، یان به ئهنقهست خقی له ناوهینانی بواردوه، یان باوهری به گیرانه وهکانی نه کردوه و ههر ههموی فهراموش کردوه، ئهمه ییویستی به لیکولینه و ههیه.

"نیل شرفنامه" له بهر ئهومی له سهر داوای ئهمانوللا خان نوسراوه. بۆیه بیّلایهن نیه و به میژویه کی پرهسمی دائه نریّ، ئهگهر چی پروداوه کانی ماوه ی 220 سالی میرانی ئهرده لان ئهگیریتهوه. به لام میژویه کی زقر کورته و ههموی چهند لاپه پهیه که. پی ئه چیّ به ئهنقه ست خوّی له گیّرانه وهی هه ندیدک له پروداوه کان بوارد بیّ، به تایبه تی ئهگهر ئهوهیش بزانین که ئهمانوللا خان پیاویکی زقر دلّـپهق و بیّ به زهیـی بوه، له سزادان و کوشتن دا له هیچ شتیک نه پونگاوه ته وه.

میژوهکهی ئەردەلانی، سەرەپای کورتیهکهی، ههوال و دەنگ و باس و ئاگاناری زۆری تى نايه و نرخیکی گرانی هەیه بۆ ایکولینهوهی میژوی ئەردەلان، تەنانەت بۆ هی بابانیش.

ئەردەلانى لە كۆتايى ميژوەكەى دا ستايشى "داىپەروەرى" و "بەخشندەى" و "ميهر و بەزەيىى" ئەمانوللا خان ئەكا، لە كاتتكى دا ھەوال و دەنگوباس و روداوەكانى ناو ميژوەكانى ئەردەلان، پيشانى ئەدەن كىردار و رەوشتى ئەمانوللا خان بە تەواوى پيچەوانەى ئەم صيفەتانە بوه. جگە لەوھىش لە خوا ئەپارىتەوە تا رۆژى دەركەوتنى "ئىمامى زەمان"، سىيەرى ئەمانوللا خان و كور و نەوەكانى بە سەر ئەردەلانەوە بەردەوام بىي. ئەمەيش بىگومان بەشتكە لە باوھرى شىعەى دوانزە ئىمامى، نوسەر ئەمەى لە بەر خاترى ئەمانوللا خان و دەربارى قاجار نوسيوە، كە شىعە بون، يان خۆيشى بە مەزەب شىعە بوه؟ لىكدانەوھى ئەو پارچەيەى لە سەر پەروھردەكردنى قزاباشانەى خان ئەحمەد خانى يەكەم نوسيويتى، دەرى ئەخەن كە شىعە نەبوبى.

خانمی نسرین برنا، "نیل شرفنامه" ی ساغ کردوّته وه و پیشه کی و پهراویّزی بو نوسیوه و. ئهنوهری سولّتانی وهری گیّراوه ته سهر کوردی و تیکستی فارسی و، وهرگیّراوه کوردیه کهی له ژیّر ناوی: "میّرژوی ئهردهلان" ی محهمه د ئیبراهیمی ئهردهلانی دا سالی 1997 له سویّد بلاو کردوّته وه.

#### **-7**-

## "لب تواریخ"ی خوسرهو بهگی بهنی ئەردەلان

خوسرهو بهگ خوّی له بنهمالهی میرانی ئهرده لانه. کوری محهمه بهگی کوری مهنوّچه ر بهگی کوری محهمه د بهگی نهوهی سلیّمان خانی والی بوه. باوک و باییری له دهزگای بهریّوبه رایهتی ئهرده لان دا به شدار بون.

خوسرهو بهگ له ناو ئهم بنهماله ناسراوه دهسه لاتداره دا له دایک بوه و گهوره بوه. به عادهتی ئه و زهمانه منالی میر و مهزنه کان بر خویندن نه خراونه به به به دهستی مه لای مزگه و به کان، به لکو ماموستای تایبه تی یان بوگرتون. ئهبی نهمیش هه ر به و جوّره ی خویند بی. پیدا چونه وه ی میژوه که ی دهری نه خه نخویند و باید به دری نه ده و کایه ته کانی قوریان بوه.

له پیشهکیهکهی دا دوای ستایشی خوا و پیغهمبهر دیته سهر "پیشهوای ههر دوانزه ئیمامهکه: عـهلی کـوری ئهبی طالب" (ل9)، بهم پێ یه ئهبێ خوسرهو بهگیش وهکو زوّری بنهمالهی ئهردهلان، به مهزهب شیعه بوبێ. دو ههمهکانی:

خوسره و بهگ به نوسینی میژوی ئهرده لان ناسراوه، که سالی 1249 ه ق (1833ز) به فارسی نوسیویتی. مهستوره له میژوه کهی خوی دا نهم کتیه به "تاریخ الاکراد، واته میژوی کورده کان" ناو نهبا و، د. ئیسماعیل نهرده لان به ناوی: "لب التواریخ، واته کاکلهی میژوه کان" له میهر ماهی 2536 له تاران و، واسیلیوا سالی 1984 له مؤسکق به ناوی "تاریخ خسرو بن محمد بنی اردلان، واته میژوی خوسره وی کوری محمه دی بهنی نهرده لان" بلاوی کردوته وه، بهم جوّره ناویکی یه کگرتوی نیه، له و ده سخه تهیش دا که واسیلیوا بلاوی کردوته وه، هیچ ئیشاره تیک بو ناوی کتیبه که له لایه ن نوسه ر خویه وه نه کراوه، هه ر له به رئه وه ئه میش نه و ناوه ی به یه سه ندی زانیوه.

واسیلیوا میژوهکهی خوسرهو بهگی کردوته روسی، پهراویزی بو نوسیوه و پیرستی بو ریک خستوه و، پیشهکیهکی ئینگلیزیشی بو نوسیوه و، لهگهل وینهی دهسخه تیکی کونی با بلاوی کردوتهوه.

چاپی تارانی میژوهکهی خوسره و بهگ گرنگیهکی تایبهتی ههیه، چونکه وهک د. ئیسماعیلی ئهرده لان له پیشهکیهکهی دا نوسیویتی له بهر نوسخههک چاپ کراوه که به خهتی نوسه خوی نوسراوه تهوه و موری کتیبخانهکهی خوسره و خانی ناکامی پیوه بوه، ناوهکهشی "لب تواریخ" به حسابی نهبجه د نهکاته 1249 ی هیجری که سالی نوسینیتی. نهم دو مهتنه له ههندی شوین دا جیاوازن.

جگه لهم میّژوه، خوسرهو بهگ شیعریشی داناوه، میرزا عهبدولّلای مونشی (رهونهق) له کتیّبی: "تهنکهرهی حهدیقهی ئهمانولّلاهی" دا بهشیّکی بوّ ئهم و شیعرهکانی تهرخان کردوه و، به خوسرهو بهگی (مصنف، واته دانهر) ناوی ئهباو، نازناوی شیعریشی "جهوههری" بوه. دیوانی شیعری چاپ نهکراوه، رهنگه کویش نهکراییّتهوه.

هۆى نوسىنەوەى مۆۋوەكەى، وەك خۆى ئەلى (ل10): نە كەس داواى لى كردوە بىنوسىي و. نە ھىچ تەماعىكى پارە و پول پالى پىوە ناوە، بەلكو لە بىكارى و دەسبەتالى دا خىقى بە نوسىنى ئەم كتىبەوە مەشغول كردوە.

سهرچاوهکانی، بریتی بون له شهرهفنامه و ئهوهی له دانیشمهندانی بیستوه، یان له کتیبه موعتهبهرکان دیویتی (10). به لام له ناو کتیبه موعتهبهرانه دا تهنیا ناوی تاریخی نادری ئهبات. که مهبهستی حهانگوشای نادری میرزا مهدی خانه.

 پەندىكى بەنرخى ئەم مىزۋە، باسى لىبوردنه، تۆلە بەشىكە لە كەسايەتى كورد، ھەر ئەمەش زۆر جار بۆتە ھۆى رژانى خوينى زۆر و كاولبونى ئاوايى گەورە و كويربونەوەى ھەندى خىزان و بنەمالله، خوسىرەو بەگ باسى گىران و ئازار و سزادانى بارام بەگى جاف ئەكا، كە دىتە سەر باسى لىخۆشبونى لەلايەن واليەوە، روداوەكە ئەكات بە بۆنەيەك بۆ ستايشى "سەرەتاى لىبوردن" و، ئەنوسى (ل193): "پاش ماوەيەكى كورت (والى) لە خەتاكانى خۆش بو... بە مەدلولى والكاظمىن الغىض والعافين عن الناس حالى ئەويشى گرتەوە، لەلىپوردنا لەزەتىكى ھەيە كە لە تۆلەدا نىه، لە ھەمو خەتاكانى بورد.

ليبوردنت ههبئ، ليبوردن له لاى بهخشنده،

لەزەتى لىبوردن لە ھى تۆلە خۆشترە!"

ئەم جۆرە لىكدانەوەيە نىشانەى تىڭەيشتن و ژىرى خوسرەو بەگە، كە لە كەم كەسى ئەو سەردەمەدا ھەسوە.

میژوهکهی خوسرهو بهگ ههوال و دهنگوباس و زانیاری زوّر و به نرخی له سهر میرهکانی ئهردهلان تیدایه. له چاو "نیل شرفنامه" دا گیرانهوهکانی ئهم دریژتر و تیر و تهسهاتر و، ئهم کتیبه یهکیک بوه له سهرچاوه سهرهکیهکانی نوسینهوهی ههمو میژوهکانی دوای خوّی. ههندی ههله و کهموکوری تیدایه و له بهر خزمایهتی نزیکی له گهل والیهکانی ئهردهلان له باسهکانی دا بیلایهن نیه. بهلام ئهوانه هیچی له نرخی گهورهی ئهم میژوه کهم ناکاتهوه.

-8-

# "تاریخ اردلان"ی ماهشهرهف خانم (مهستوره)

له بهر ئەوەي باستكى تايبەتىم بى تەرخان كردوه، لىرەدا لى ى نادويم.

\_9\_

# ميْژوەكانى ترى ئەردەلان بريتين لە:

1. عبدالقادر ابن رستم بابانی:

"تاریخ و جغرافیای کردستان، موسوم به: سیر الاکراد"

ساڵي 1286 ه ق به فارسي نوسيويّتي.

سالّى 1366 ه ش له تاران به اهتمام "محمد رئوف توكلي" چاپكراوه.

ئهم کتیبه جگه له میژوی ئهردلان، بهشیکی بل میژوی بابان و سلاران و موکریان تهرخان کردوه.

2. عەلى اكبر وقائع نگار كرىستانى:

"حدیقهی ناصری در جغرافیا و تاریخ کردستان"

ساڵی 1309 ه ق (1891) به فارسی نوسیویّتی.

سالّي 1364 ه ش له تاران به اهتمام "محمد رئوف توكلي" چايكراه.

عەلى ئەكبەر لە ناو كتيبەكەى دا چەند جارى باسى كتيبيكى ترى خۆى ئەكات بە ناونىشانى "تاريخ الاكراد". تا ئىستا ئەم كتيبە چاپ نەكراوە.

عەلى ئەكبەر ئامۆزاى مەستورە بوە.

3. ميرزا شكرالله سنندجى (فخر الكتاب):

"تحفهی ناصری در تاریخ و جغرافیای کردستان"

ساڵي 1319 ه ق (1901ز) به فارسى نوسيويتي.

سالمي 1366 ه ش له تاران به اهتمام "بكتر حشمت الله طبيبي" له لايهن "انتشارات امير كبير" چاپ كراوه.

4. شيخ محمد مردوخ كردستانى:

"تاريخ مردوخ"

له دو بهرگ دا له چاپخانهی ئهرتهش له تاران چاپ کراوه، سالّی چاپ و بلّاوکردنهوهی لـه سـهر نهنوسـراوه. جاریّکی تریش له لایهن "کتابفروشی غریقی" له سنه بلّاو کراوهتهوه. نهمه تازهترینی ههمو میّژوهکانه.

ناصری ئازادپور که "تاریخ اردلان" و محهمهد رهئوف تهوهکهلی بانهیی که "حدیقهی ناصریه" و "سییر الاکراد" و. د. ئیسماعیلی ئهردهلان و سیلیوا که میژوهکهی خوسرهو بهگیان چاپ و بلاو کردوتهوه، ئهگهر چی بهمه خزمهتیکی گهورهی میژوی کوردیان کردوه. بهلام جگه له ساغکردنهوهی تیکستی میژوهکان و. راست کردنهوهی ههلهی زمان و رینوسهکانی، پهراویزیکی ئهوتویان بو باسی ناوهروزی کتیبهکان نه نوسیوه و. له گهل سهرچاوه میژوییهکانی تربا بهراوردیان نه کردون. ئهم کارهیان بهجیهیشتوه بو خهلکی که. له ناو ئهوانها که ئهم میژوانهیان چاپ و بلاوکردوتهوه تهنیا د. حشمت الله طبیبی که "تحفهی ناصریه" ی ساغ کردونه، ئهم کارهی کردوه و تا ئهندازهیهکی باش لهگهل سهرچاوهکانی کهنا بهراوردی کردون.

#### -10-

ئەم مىزژوانە. ھەمويان. لە چاو مىزژوەكانى ھاو چەرخى خۆيان ئا، چەند كەموكورى گەورەيان تىدايە:

ک. هیچ کام لهم میژوانه هیچ یه کی له و ههمو فهرمانانهی، له لایهن شاهه کانی ئیرانه وه. بق دانان و لابردنی والیه کانی ئیرانه وه. بق دانان و لابردنی والیه کانی ئیرانه وه. و قری نائارامی هه اومه رجی و لات و شه پوشتوری به رده وام و گویزانه وهی بنکه ی میرایه تی و تالان و سوتانه وه فه و تابی ناوانی فه رمانی دانان و لابردنی والیه کانی ها و چه رخی خویان بنوسیایه.

2. ناتهواویهکی تر، که له ههمو میژوهکانی ئهرده لآن با بهدی ئهکری، ئهوهیه که هیچ کام لهم نوسهرانه له دور و نزیکهوه توخنی باسکربنی ئهوههمو ریککهوتن و پهییماننامانه نهکهوتون، که له نیران کیران و عوسیمانی با بهستراون: ریککهوتنی ئاماسیه (1555/ رهجهبی 963). ریککهوتنی ئهستهمول (1613/ 1022). ریککهوتنی ئهستهمول (1613/ 1022). ریککهوتنی سهراب (1727/ 1028). ریککهوتنی زههاو (1639/موحهرهمی 1049). ریککهوتنی نادر شا. ریککهوتنی یهکهم و دوهمی ئهرزروزم.

ئەم رىككەوتننانە بىگومان كارى راستەوخۆيان كرىۆت ە سەر چارەنوسى ھەمو ناوچەكە، لەوەيىش كورىستان و ئەردەلان، كە لە سەر سنورى ئەم دو دەوللەتەدا بون و، ھەندى لە شەرەكان لە سەر ئەرزى كوردستان روى داوه و، ھەندىكىشى بۆ داگىركردنى بوه، پى ئەچى نوسەرانى مىتروى ئەردەلان ھىچ ئاگادارىيەكيان دەربارەيان نەبوبى، لە بەر ئەوە نەيانتوانىوە پىۆەندى روداوەكانى كوردسىتان لە گەل روداوەكانى دارىگەريان بۆ سەر يەكترى، باس بكەن.

3. هیچ کام لهم میژوانه باسی لایهنی کوّمهلایهتی، ئابوری، ژیانی روّشنبیری و ئهدهبی ئهو سهردهمانهی تیدا نیه. لهو سهردهمانها به دهیان زانا و نوسهر و شاعیری گهوره ههلکهوتون و، به سهدان کتیب له زانستهکانی ئیسلام دا نوسراون و، به دهیان چیروّکی جوّراوجوّری دلّداری، دینی، جهنگی... ههلبهستراون. بیگومان ئهمانه بهشیکی گرنگ، بهلکو سهرهکی، میژوی ئهردهلانن. ئهم میژوانه بو ئهم باسانه هیچ زانیاری و ههوال و دهنگوباسیکی ئهوتوّیان تیدا نیه، کهلکیّکی ئهوتوّیان لی وهربگیریّ.

# -11-

بههری نهم میژوانهوه، بهشیکی گرنگی پوباوهکانی نهو سهردهمه نوسراونه و له ناو نهچون. له باسی دهوری والیهکانی نهرده لان و نه عیانه کانی و دانیشتوانی دا، له ناو پوباوهکانی ناوچه که به گشتی، گیانی له خو پازی بون و به خونازین و ههستی سهروه رییان، تی دا نه خوینریتهوه، به شانازیهوه باسی سهربه خویی کاروباری ناو خویان و، ستایشی جوامیری و نازایه تی و به خشنده یی میر و مهزنه کانیان نه که ن و داستانی قاره مانیتی شهره کانیان نه گیرنه وه، جگه لهوهیش، تومار کردنی پوداوه کانی ئه ده لان به جیا له روداوه کانی ئیران و له کتیبی سهر به خودا و، باسکردنی ئه دردلان و کوردستان، زور جار لهم میژوانه دا، وهکو دو ناوی هاوواتا، جوریکه له به شداریی خولقاندنی هوشی نه ته وه ی کورد.

گیانیان شاد و یائیان زیندو بیّ! لەندەن. 1 ی تەمموزی 1998 6 ی رەبیعی یەكەمی 1419



پەيكەرى مەستورە (1220–1264) نوسەرى "تارىخ اردلان"

# مهستوره نوسهری "تاریخ اردلان": (1264-1220)

\_1\_

## بنهمالهكهي

باپیری مەستورە: محەمەد ئاغا، كە لەزۆرى "قتوحات"ى خوسرەو خانى گەورەدا بەشىدارو، خەزورى ئەمانوللا خانى گەورەو يەكى لەباوەرپيكراوە نزيكەكانى بوه. بۆ كۆكردنەوەى باچو سەرانەو، بـ ق بەشىدارى لەشەرو لەشكركىشىيەكانىدا. بۇ نوينەرايەتى لەدەربارى قاجاردا.

باوکی مهستوره: ئهبولحهسهن بهگ کوری محهمهد ئاغا، ژنبرای ئهمانوللا خانی گهورهو بریکاری حوسهینقولی خانی خوشکهزای بوه. ئهمیش باوهرپیکراویکی نزیکی ئهمانوللاخانی گهوره بوه. سهرپهرشتی زمهاوهندی گواستنهوهی کچی فهتحههای شای قاجار بو خوسرهو خانی ناکام ئهم کردویهتی.

مامهکانی مهستوره: ئیبراهیم ئاغاو ئیسماعیل ئاغا هام یه که پلهیه کی بهرزیان هاهبوه و میرزا عهبدوللایش مونشی (رهونهق) نوسه ری: "تهنکه رهی عهبدوللایش مونشی (رهونهق) نوسه ری: "تهنکه رهی حهدیقهی ئهمانوللاهی" یه. که ژیاننامه ی شاعیره فارسی بیژه کانی ئه رده لان ئه گیریته وه و نمونه ی شیعره کانیان ئهنوسی و علی نه که که ری نامیز ایشی نوسه ری: "حهدیقه ی ناصری" و "تاریخ الاکراد" ه.

دایکی مەستورە: لەبنەماللەی میرزا عەبدوللای وەزیر بوه.

بنهمالهی باوکی مهستوره: "قادری"و، بنهمالهی دایکی: "میرزا عهبدوللای وهزیر"، ههردوکیان، لهبنهماله دهولهمهنو دهسرویشتوهکانی سنه بون. بهتاییهتی بنهمالهی وهزییر ههمیشه دهوریکی کاریگهریان ههبوه لهژیانی سیاسی، دارایی و جهنگی، داوودهزگای حوکمرانی نهردهلان دا.

#### لەدايكبوني

ماهشهرهف کچی ئهبولحهسهن بهگ، وهکو عهلی ئهکبهری ئامۆزای له (حدیقه: ل321–322) دا نوسیویّتی لهتهمهنی 44 سالّی دا له 1264دا مردوه، بهم پیّیه ئهبیّ له 1220دا، لهباوهشی ئهم خیّزانه نهجیبزادهیه ال لهدایک بوبیّ. رهنگه ههوالهکهی ئهم لههی نوسهرانی تر دروستتر بیّ.

-3-

## پەروەردەو خوێندنى

مەستورە نۆبەرە واتە يەكىم منائى دايىكى باوكى بود، لەبەر ئەوە باوكى بايەخى بەخوينىدنو پەروەردەكرىنى داود. خۆى لەم بارەيەوە ئەلىئ: "پاش ئەودى لەسىلى...خوداى لەھەمو شىتى ھەورازىرو، لەپداى بەزدىيى داودرى بى ھاوتا، لەزگى دايكمەوە كەوتمە باودشى پەروەردەى باوكمەوە... لەفەرى نەخشى نىدوچاوانى بەھردە ھىزى بىناى بەخشىندەگى ولەبەرەكەتى ئەو ئەختەرى چلەپۆپەى زانسىتو خۆرى گەردونى ئاودزە كەمەيلى سروشتى شەوقى راستەقانىي پەروەردەكرىنى منالان بەھىزىكردنى جگەرگۆشانىدا زۆر بو، بەتايبەت منى يەكەم گولى ئەو گولىشەنە نوخشە نەمامى ئەو چەمەنە، كەدەستى خامەى ئاشنايى گىرتو چاوم بەنامەى رۆشنايى ھەلىنا، ناو بەناو مەيلى سروشتىمۇ ئاردۇرى زگماكم بەمتالاى كىتىبان دەبزوت..." (ل.11).

-4-

#### شوكردني

مەستورە باستانى شوكردنى خۆى بەم حۆرە ئەگىرىتەوە:

خوسرەو خان بەوە وازى لى ئەھيناون، بەدەوللەمەنى زانيونو. لاى وابـوە جگـه لەسـامانەكەى خۆيـان. سامانو ىارايى حوسەينقولى خانى باوكبرايشى لەلاى ئەمان حەشار ىراوە، بۆ ئەوەى سامانەكەيان زەوت بكا، گێچەڵێكى ترى يى كردون. لەم بارەيەوە مەستورە نوسيوێتى:

"له بهر ئەومى حوسەينقولى خان زۆربەى سامانو نەختىنەكانى لەكن بنەمالەكدەى منى كەمىنە ئانا بو، ئىدوبراو سەبارەت بەوە كە لەباوكدەوە پورزايشىم بو. كاربەدەسىتانى والىي بىق باوكمىيان تىي چانىدبو لەلستانەكەيانەوە وەرئاو لەو كارەكەوميان گلاندو ئەوميان كرد بەييانو، ئەو سامانو نەختىنەيەش كەھەمان بولىيمان ئاگىركەنو ئەويىش بخەنە سەر گەنجىنە. بەم مەبەستە حوسەينقولىخانيان فريوباو بەلىنى فەرمانى دەماوى ئىسەندئاباديان ئايى ئەمىش كەھىشتا سارىي گەرمى تالى سويرى ژيانى بىق كەس تا سەر نەماوى ئەچىزتبو. بەتەماحى فەرمانى دەمولىيەوە پىشتى لەمافى خالۆو خوارزايى ھەلكىردو پاشان بەييانوى بەسەركىدىنەومى ئەچىزتبو. بەتەماحى فەرمانى دوسەيىتولىخان يەكى ئەئەرى، جوسەيىتولىخان كەئەخىزى دوسەيىتولىخان كۆرىكى بەستو لەدۋى والى دەستيان بەوتويى باوكمى نارد، ھەر كەسىكى لەپشىت پەردەوە لىي راگىرت بور، گورىيان لەھەمو كەيزو بەينەكە گرت بو. ئەو شەوە بىق سەيىنى محەمەد بەگىو مسىتەغا بەگ كورانى فەتح

عهلی بهگی وهکیلو ئهکبهر بهگ، کهبیو بهمایهی ئهم ههنگاوهیهو سولتانی کوری نهزهرعهلی بهگو ئهبولحهسهن بهگ باوکی ئهم کهمینهیهو مامو ئامۆزاکانی دیکهی سهرلهبهر فهرمانی کوتو زنجیرکردن و زیندان کردنیان دراو ههمویان گیران بهکوت و زنجیرکراوییهوه زیندان کران. پاش چهنانی فهتحهلی بهگو سولتانیان لهقه لای قهسلانها کوشت. ئهکبهریش بههزار تهلهکهو دههی ساههرچونی بو، سهری خوی رزگارکرد. مامی ئهم کهمینهیهیش، چونکه هیچ تاوانیکی نهبو، ئازادکراو بهبهزهیه و دلاواییهکی زورهوه خهلات کراو ئهوه بو بو پوتهوکردن چهسپاندنی نیوان تهبایی و نیوان کوکی لهئهنجام با بهنده بدندهواری هاوسهریم لهگهل خوسرهو خانها سهروبهر نراو بهویهری شانو شکووه ییم هاویشته حهرهمسهراوه." (ل201–202).

رەنگە لەو سەردەمەدا زۆر كچى سنەيى خەوى بەوەوە دى بى بىيتە ھاوسەرى گەورەترىن دەسەلاتدارى ناوچەكە: والى كوردستان، كەھىنىتا لەناوەراستى سىيەكانى تەمەنىدابو، بەلام ئەم شوكردنە جۆرى بوه لەسەوداى سىاسىي كۆمەلايەتى لەنتوان والى زۆردارو بنەمالەي قادرىي زۆرلىكراودا، بنەمالەي قادرى كچەكەيان لەنرخىدا داوە.

ئەگەر لە 1220 دا لەدايك بوبى، وەكو لەرتحفە:322) تى ئەگەينو. لە 1244دا شوى بەخوسرەوخان كرىبى، وەكو مەردۆخ ئەلى، ئەوا ئەبى بە42 سالى بەبوكى بى حەرەمسەرا برا بى.

خوسرەو خان لەژيانى تايبەتى خۆىدا پياويكى بى بەنىدوبار بوه. لەم بارەيبەوە (مەستورە:198) ئەلىن: "زۆرى حەز لەرابواردنو خۆش گوزەرانى دەكرد، دەنگى ئارەزوى رابواردنو خۆش گوزەرانىدنى ئىەم پياوە داستانى بارامى گۆرى لەبىرى خەلك بردبوەوه.."

(بابانی:71) ئەلىّ: رۆژانى ژیانى به "خواردنهوهى مەي، موعاشەرەتى ژنانى زیوئەندام" بەسەر ئەبرد، ئەم رەڧتارە كارى لەدانىشتوانى سنەيش كردوه، "بەمڧاد الناس على دىـن ملـوكهم، هـەم، ئـەعيانى كوردسـتان بەخواردنەوھى پىكى دەمادەم، هاونشىنىي روسىييانى سۆزانىيەوە خەرىك بون".

(تحف،203) ئەلىق: "ئارەزويلەكى لەئەنىدازە بلەدەرى لەۋيازى رابواردن ھەبو، ھەمو شلەوي چىل گۆرانىييىژو مۆسىقاۋەنى ژنو پياو لەمەجلىسەكەي، ئامادە ئەبون."..

خوسرەو خان، كاتى خۆى بەرابوارىن لەگەڵ ژنانى جوانو، خوارىنىەوەى زۆرى مەى بەسەر بىردوە. لەئەنجامى ئەمەيشىدا نەخۆش كەوتوە، وەك (بابانى:72) ئەلىخ: "بەھۆى زىيادەرەوى لەخوارىنىەوەى مەىدا توشى ماخۆلان بو"، يان وەك (مەستورە: 203)ى ھاوسەرى ئەلىخ: "توشى نەخۆشىى جەرگ بو"، لەھەردو حالەتدا ئەلكەول ئەبىخ ھۆى سەرەكى نەخۆشىيەكەى ئىنجا مرىنى بىخ. لە2ى رەبىعى ئەوەلى 1250دا لەتەمەنى 29 سالىدا مردو، مەستورەيش بەگەنجى بىيوەژن كەوت. (مەستورە:204).

مەستورە لەخوسرەو خان منالى نەبوە، شوى ترىشى نەكرىۆتەوە. بەلام ھەويكىەى، حوسىنى جيھان، كورو ككچى ھەبوە. پى ئەچى تا شىرازەى ئەم خىزانىه بەتسەواوى ھەلوەشاوە، مەستورە لەگسەل ئىەم بنەمالەيەنا ژيابى.

## -5-

## كۆچى بۆ سليْمانىو مردنى

سالانی (1250–1264) که بهبیّوه ژنی بهسهر بردوه، له ژیانی مهستوره دا سالانی کامل بونو برشتی زوّرو بهرههمی گرانبهها بون. ههر لهو ماوه پهش دا بوه "تاریخ اردلان"ی تهواو کردوه.

دوای مردنی خوسرهو خان. ئەردەلان لەناو گەردەلولى ناكۆكىي ناوخۆی ئەمىرەكانى ئەردەلاندا ئاسايشى بىرو. ژيانو. سامانى تىدا نەماوە. حوسنى جيهانو توبا خانمى بوكى، جوتە بـرا: رەزا قولىخانو

ئەمانوللاخان، مامەكانيان: محەمەد صادق خان، عەباسقولى خان... نـەک بـەزەييان بەنانيشـتوانى ولاتەكـەنا نەئەھاتەۋە، بەلكو بەزەييان بـەيـەكتريشىنا نەئەھاتـەۋە، لەسـەر دەسـەلاتو پـارە خـەريك بـون يـەكترىيان ئەھارى، لەگەل خۆيان دەسەلاتى ديرينەى بنەمالەى ئەردەلانىشيان بەرەۋ كويربونەۋە ئەبرد.

دوای ئەوەی رەزا قولیخانو ئەمانوللاخانی برای چەند جارئ لەلای دەرباری قاجار ملی یەكترییان شكاند. دەرباری قاجار بۆ ئەوەی ئاسایشو دەسەلات بگیریتەوە بۆ ناوچەكە، كەوتە سەر بیری دانانی حاكمیک لەدەرەوەی بنەمالەی ئەردەلان. خوسرەو خانی گورجییان داناو، بەگەیشتنی حاكمی نوی ھەر لەرگاوە رەزا قولیخانی بەزنجیركراوی رەوانەی تاران كرد. دەستوپیوەندەكانی ھەردو برا: رەزا قولیخانو ئەمانوللاخان، پەرەوازە بون. ھەندىكیان بەكۆمەل رویان لەشارەزورو سلیمانی كىرد. مەستورە لەم بارەیەو نوسیویتی:

"لەبەرەوەتر باسمان كرد، كاتى كەخوسرەو خانى گورجى (ئەرمەنى) گەيشتە ناوچەى كورىستانو بە بەڭيزو سويندى فىراوان رەزا قولىخانى ھەڭفريوانىدو بەلاى خىزى داى راكيشا، محەمەد سوڭتان خانو سەرلەبەرى پياوماقولانى ولايەتى ئەردەلان مالو ژنو منىدالى والى زوربەي خەلكى ئەردەلانىيان بەرەو ھەورامان كۆچاو لەو كاتەدا من، نوسيارى ئەم ديرانە يەكى لەو كۆچكردوانە بوم. ھەر كەگەيشىتنە شوينى كەناوى ھۆشبارانيە، حەسەن سولتانى ھەورامى بەپىرى كۆچكردوانەوە ھاتو بەش يوەيلەك كەشايانى پلەو پايەيان بى رىيو رەسمى پيشواز لى كرىنيانى بەجى ھىنا.

لەو دەمەدا خان ئەحمەد خان كە لەگەل والىدا دورى نيو يەك قەپيلكى ئەسىتىرەى يەك بورج بون، فەرمانرەواى مەريوان بو، سەبارەت بەوەى كە والى لەگەلىدا نيوانيان خۆش نەبو، ئەمەى بەھەل زانىو، بەرەو ناوچەى ھەورامان ھاتو مرخى لەگرتنى كۆچكردوەكان خۆش كردبو، بەلام ھەر كەدىتى خەلكەك بەجارى دەستيان لەگيانى خۆيان شوشتوەو ھەروا بەئاسانى خۆيان بەدەستەوە نادەن، لەو كارە كشايەوە.

ئەو شەوە كۆچكرىوەكان كە لەھەزار كەس زياتر بون. لەگوندى ھۆشبارانيان بەسەربرد. بـۆ سـبەينـێ كەھێشتا رۆژ ھەڵ نەھات بو بنەو باريان رائاو لەرپێگەيەكى ناھـەموارو سـەختەوە، كەھـﻪڭـۆى بەسـەرئا ڧرپيـﺎ پەرى دەوەرى مانگى پى سوكى ئاسمانى لۆوە تىپەرى با دەكەوتـە خـوارىخ بـۆ ننيـو كەنـدەلانو ھـﻪلـدىدى پەستى ھەپرون بەھەپرون دەبو. تىپەريى و بەگوندى لەگوندەكانى شـارەزور گـەيشـتن، كـەنيۆى سـەرگەتەو لەوى گـىرسانەوە. ئىنجا لەويۆە محەمەد سولتانو مىرزا عەبـدوللاى مونشـى باشـى چـون بـۆ سـلىمانى بەخزمەت عەبدوللا پاشاى بابان گەيشتنو رى رەسمى پىشواز لى كرىنيـانى بـەجىگـەيانـدو پياوماقولىكى لەتەكيانىا نارد بى ناوچەى شارەزور، بى ئەوەى ئەو خەلكە بەسەر گوندەكانى شارەزوردا ببەشرىنەوەو ئابىن كىرىنى

لەباسى خونچەى باخى خوسرەوانى، نوێياوەى بێستانى كامەرانى، ئەمانوڵلاخانى سانىدا لەبىرمان كرد لەوە بدوێين كە لەو كاتانەدا دڵسۆزانى گيانفيداى ئەو زاتە ھەر دەستەپەكيان كەوتنە ولاتێكەوەو ھەر بېێكيان لەبنارێكىدا گيرسانەوە، حوسەين قوليخانى مامى ئەمانوڵلاخان كەپورزاى من، نوسيارى ئەم كتێبەش بو. روى لەسلێمانى كردو بەو پەرى رێزەوە لەوێ پێشوازى لێ كىراو گيرسايەوەو كاتێكيش ھەواڵى كۆچى ئێمەى بىستەوە خەڵكێكى زۆرى بەئەسپو ھێسترەوە نارد، سەد كەسێ لەبنەمالەى ئێمە بگوێزنەوەو لەلايەن خۆيشيەوە جێگەى ھێوريزو گوزەرانى بۆ ئامادە كردينو ھەر يەكەى بەپێى پێداويستى خۆى كۆمەكو يارمەتى دەداو لەخزمەتىدا كاتمان بەخۆشى بەسەر دەبرد، بەلام پاش چەنانێ، چارەنوسىي خودا لەخۆش گوزەرانى ئێمە رازى نەبو، ئەوەبو لەرۆژى 14ى مانگى زيلحيجەى 1263 كى (128/11/28)دا جەنابى حوسەين قولى خان نەخۆشى بەسەرىدا زال بو. لەماوەى شەرورۆژىكىدا گيانى بە بەھەشتى بەرىن شادبو

لەپرسەكەي،دا ھەزاران سىنەى بۆ ھەل درانو منى مەستورەى سەر لىن شىنواو و دەربـەدەرىش لـەدورى لىنىك ئابرانى ئەو گيانە ئازىزەم دوسىن رۆژىكە لەشو رۆحم بە بەلاى تاى نەخۇشىييەوە دەتلىتـەوە. بـزانىن خـودا چىمان بەسەر دىنىنى ئارەزوى بەچيە..." (ل 236–238).

مەستورە بەر چەند دىرە كۆتايى بەمىروەكەى ھىنارە، چونكە ئەرىش ھەر لەر رۆزانەدا بەپىيى (حديقە:321–322) لە 1264دا لەتەمەنى 44 سالىءا بەھەمان دەرد كۆچى دوايى كردوه.

-6-

## بەرھەمەكانى

پێ ئەچێ ماھشەرەف خانم بەدانانى شيعر دەستى پێ كردبێ. لەدەرگاى شيعرەوە چۆتـە ناو دنيـاى نوسينەوەو، "مەستورە"ى ھەڵبژاردوە بەنازناوى خۆى. "ديوان مستورە كردستانى" سێ جار چاپ كراوە:

جارى يەكەم. ساڵى 1304 ھيجرى شەمسى. لەسنە، لەلايەن حاجى يحيى معرفت كرىستانىيەوە چاپو بلاوكراوەتەوە.

جاري دوهم، سالّى 1362 هيجري شهمسي، لهتاران نشرما، لهلايهن ديوان احمد كرميهوه.

جاری سییهم، بههاری 77، لهتاران انتشارات امیسر بهادر، لهلایهن دکتسر صدیق صفی زاده (بورهکهئی)یهوه.

شیعرهکانی ناو چاپی یهکهمو نوهمی دیوانهکهی فارسین. به لام چاپهکهی سهفی زانه جگه لهشیعره فارسیهکانی 462 بهیتی کوردی تی نایه. زوری شیعره کوردیهکانی بهههورامی هونیوه ته وهو، به زوری شیعره شیوهنی بهکولان بو مهرگی خوسره خانی ناکامی میردی. ههندی شیعری تریشی به پال نراوه. که بهکرمانجی خوارو هونزاونه تهوه، به زمانهکهی و جوری نا پشتنی الهشیعری نهو ناچن.

بهقسهی (صفی زاده: 16) دو کتیبی تریشی نوسیوه: "مجمع الادباء" کهبیوّگرافی شاعیرانی کوردهو، "رسالهی شرعیات" کهباسی بنچینهکانی عهقایدو ئهحکامی ئیسلام ئهکا.

لیّرهدا من خوّم لهقهرهی شیعرهکانی نادهم. ئهوه بهجیّ ئههیّلّم بوّ شـارهزایانی مـهیـدانی ئـهدهب بـراو کتیّبهکهی تریشی بهجیّی ئههیّلم بوّ خهلّکی که. ئهوهی من مهبهستمه کتیّبه میّژوییهکهیهتی: "تاریخ اردلان".

"تاریخ اردلان"ی "مەستورە کردستانی"ی بەھیمەتی "ناصر ازادپور" ساڵی 1343 ه. ش، له "چاپخانـه بهرامی" لەسنە چاپ کراوه.

د. حسن جاف و شکور مصطفی، لهژیر ناوی، مهستورهی کوردستانی: "میّژوی ئهردهلان"دا کردویانه به کوردی، سالی 1989 لهبهغداد، لهلایهن "دهزگای روّشنبیری و بلاوکردنهوهی کوردی هوه بلاوکراوه تهوه.

3 كەمايەسى لەم وەرگيرانەدا ھەيە:

زمانەكەى:

ئەگەرچى وەرگێڕەكانى: شكور مستەفا كەركوكىو، د. حەسەن جاف گەرميانيە، بەلام لە نوسىنەكەياندا زمانە رەوانو باوەكەي كورىستانى عيراقيان بەكار نەھێناوە، بەلكو زۆريان لەخۆيان كرىوە بۆ ئەوەي لاسايى زمانەكەي "شەرەفنامە"ى ھەژارى موكريانى بكەنەوە، لەم كارەدا سەركەوتو نەبون، زمانەكەيان بـۆ خوێندنـەوە ناقۆلاو بۆ تنگەشتن سەختە.

# 2. وهرگێڕانهکهي:

لەھەندى شويزىدا بەوردى تەرجومە نەكراۋەۋ، لەھەندى جيكەيشىدا رستەي گرنگى لى قرتاۋە ئاخۆ ھىۋى ئەم ناتەۋاۋيە نوسىنەۋەۋ چاپكردىنىتى يان ۋەرگىرەكان بەئەنقەست ئەۋ رستانەيان لى دەرھىناۋە ديار نيە.

3. چاپەكەي:

هەلەي چاپى زۆرى تى كەوتوە، ھەندى لەسالەكانىشى، كە لەئەسلى فارسيەكەي، بەراسىتى نوسىراون، لىرە، تىككچون. لاپەرە 85 يىشى ناتەواوە چونكە بەھەلە، لەكاتى چاپدا، لاپەرەي 58ى خراوەتە جىڭگەي.

-7-

## سەرچاوەكانى

مەستورە خۆى دەربارەى ھۆى دانانى "تارىخ اردلان" و جۆرى سەرچاوەكانى ئەلىّى: ".. تا رۆژىكىان رىم كەوتە دىوانەكانى پىشىنيان و تۆمارو بەيازى پاشىنان مىژويىكىم لەكوردان و دەستاويىۋىكىم لەنىشىتمانەكەم بەرچاو كەوت. پاش متالاو دولى نامە گۆرىنەوە، تەماشام كردو خويندىشمەوە كەشەرخىكيان لەمەر چۆنىيەتى حالو بالى فەرمانرەوايانى كوردستان نوسيوە. بەلام بەھۆى ئەوەى كە كورتەيىكىك لەمانەى مانەوە دورى نەسمراو بو، منى كەمىنە كە كەمترىن دارخورماى گولشەنى ئەم گولزارە وەك ئىرەم بنيات نىراوە.. بەسروشتى بالىسەدارو زەينى رەخنەگرانەوە بەدوى درىژەپىدانەوە چونم بەپيويسىت زانىي پەرۋامە سەر نوسىنى ئەم چەند دىرەد دەنگوباسى پاشەرۇڭ بەخىروخىشى و بەختەرەرى گوزەرىنى زنجىرەى پايەبلىنىدى بەنى ئەردەلانىم بە بەشىكى كە لەمىيۋە ھەلىنجاوھ لەپىشىنانىم بىستوھ و بەرچاوى منى كەمىنە كەوتوە، لەم نوسخەيەدا رون كردىزتەرە و لەخوينەرە ھەلىنجاوم لەپىشىنانىم بىستوھ و بەرچاوى منى كەمىنە كەوتوە، لەم نوسخەيەدا رون كردىزتەرە و لەخوينەرەرە چاوەروانى نزاى چاكەم." رل 11–12).

بهم پییه سهرچاوهکانی بریتی بون لهنوسراو و باس و بابهتی بیستراو و بینینهکانی خوی:

#### 1. نوسراوه کان

گرنگترینی سهرچاوه نوسراوهکانی مهستوره، میژوهکهی مهلا محهمهد شهریفی قازی: "زبده التواریخ"و، خوسرهوی کوری محهمهدی کوری مهنوچهری نهردهلان: "لب التواریخ"ه، مهستوره کتیبهکهی خوسرهو بهگ به "تاریخ الاکراد" ناو نهبا.

مەسىتورە لەكتىيەكىمى لەلاپىمى مكىانى: 26. 28. 29. 49. 58. 89. 98. 98. 99. 106. پەنجىمى بىق كتىيەكانى قازى شەرىفو خوسىرە بەگ راكىشاۋە. ھەندى جار گىرانىمومى ھەۋالىمكان، كىه لەگەل يەكترى جىاوازن، بەيارمەتى ئەم دو سەرچاۋەيە، لەگەل يەك بەراوردو تاوتوى ئەكا، بەلام ناوى "نىل شىرفنامە" نابا، رەنگە ھۆى ئەمەيش ئەۋە بىخ، كە لەبەردەستى نا نەبوبىخ.

بیکومان "شهرهفنامه"، ئهگهرچی ئهو بهناو ناوی نههیناوه، سهرچاوهیهکی گرنگی تری ئهم میژوه بـوه. ههروهها ئهبی کـهلکـی لـهمیژوه باوهکـانی ئیـّرانو، ئـهو نامـهو بـهلکانـهیـش وهرگـرت بـی کـه لهکتیّبخانـه ئاوهدانهکانی میرهکانی ئهردهلاندا ههبون.

## 2. بیستنه کانی

بنهمالهی مهستوره لهگه ل میرهکانی ئهرده لان تیکه لاو بون. نهنکی هاوسه ری خوسره و خان و. خوسره و خان و. خوشکیکی باوکی هاوسه ری نهمانوللاخان و. خویشی هاوسه ری خوسره و خانی ناکام بوه. باوباپیریشی

بهشی بون لهداووده نگای به پیوه به رایه تی ئه رده لانو، له شه پوشتر په کاندا به شدار بون. زوّر روداو و چیروّکی ئهم بنه ماله یه که نه نوسراونه ته وه له ناو خوّیان دا ده ماوده م گیّراویانه ته وه. له م باره یه وه هه نه و هه ستوره هه لکه و توه. رهنگه بوّ میّرونوسه کانی تر هه لّ نه که و تبیّ.

مەستورە. بۆ سەلمانىنى يەكى لەبۆچونەكانى، ئەلىخ: "...بەلام بەنىدەى كەمىنى لەگەل راى يەكەم ىام. چونكە نەنكم يەكى بوھ لەوانەى كە لەباوەشى ئەو بنەمالە بەرزەما يى گەييوەو ھاوسەرى والى بلينىد نەۋاد، خوسرەو خانى باوكى ئەمانوللا خان بو، گۆريان پر لەنور، دەربارەى سەردەمى مندالىي خۆى، بەتايبەت لەو سەروبەندەما. كەبنەمالەكەيان لەھەمەدان بو، زۆرى سەرگوزەشتەي بۆ دەگىرامەوه..."رل107).

لەشوپنىكى ترىا ئەلىخ: "ھەرچەندە لەكتىباندا بەرچاو نەكەوتوە، بەلام وەك لەبەرىنانم بىستوه ... "(ل34.)

لهجیّگهیه کی که نا ئه لیّ: "... ویّرای ئهوهی کهمیّرو لهم بارهوه زوّری لهسهر نهروّیشتوه، به لام وهک لهیشینانم بیستوه، نوای نیشان کرننی زهرین کولاه، ئه و گهوهه ره گرانباییه ئهخته بلینده، به هاوسه ربی خان ئه حمه د خان قاییل نهبو.. (ل45).

ئەمانەيش چەند نمونەيەكى كەن:

"دهگیرنهوه: ئهو دهسکهوتهی له لهشکرهکهی ئیسماعیل خان وهگیر باپیرم کهوت بو زوّر لهخوّی بهزیاتر دیت، لهبهر ئهوه بردیه خزمهتی خوسرهو خان، بهلام ئهو فهرمانرهوا دادگهره، بهو هیمهته حاتهمییهوهی که ههی بو، توخنی هیچی نهکهوتو سهرلهبهری بهرهو روی خوّی کردهوه، تهنانهت ئاویّنهییکیی گرانبایی زوّر نایاب لهو دهسکهوته تا ئیستا بهموفهرک لهبنهمالهی ئیمهدا ههرماوهته و (ل.157).

"میرزا لوتفوللای کوری میرزا عەبدوللای وەزیر کەمامی راستەقینەی دایکی ئەم کەمینەیەیە، لەو شەرەدا حەقدە كەسى لەسەر زینی ئەسپ گلاندو لەخوینی خۆیانیدا گەوزانىدنو بەم رەنگە ئازايەتى، مەرىايەتىی خۆی ئیسیات كرد"رل 160).

"باپیره گهورهم کهدهرامهتی عهباسقولیخان و والی شوشتهری پن سپیرداربو، ههزار تمهنی وهگیر کهوت (ر.162).

"باپیری سەروەری ئەم كەمینه. لەو ھەراوھوریایەدا لەگەڵ نارازییـەكاندا ھاودەسـت بـو. لەبـەر ئـەوەی نەمامی پەنا سیّهری پەروەردەی ئەو بنەمالّەیه بو. بی نمەكی كرىبو، دەستى لەگـەڵ دوژمنـانی تیّكـﻪڵ كرىبـو. چەند رۆژی بۆ گوێ راكیٚشان، چاوی بەزەیی لیّ پۆشیو پیّنچ هـەزار تمـەنی چاوترسـیٚنانه لـیّ سـەند. بـﻪڵام پاش 18 رۆژ دوباره پلەی چاودیری كردنی دارایی پیّ بەخشىهوه..."(174).

".. عەبىدولرەحمان پاشىا جىڭىئەى خىقى گرتىئودە دەسىئىلاتىي پىئىداكردەوە ئىئمانوللاخانىش بەسەركەوتنەوە گەرايەۋە بىز مەلبەندى خۆي كەھىئەي بەغناي لەگەل دوسەد لە بەنىل گىراۋانىي رۆمىيدا كەلئەم شەرەدا بەنىل گىرابون لەگەل محەمەد ئاغاى باپىرەى ئەم كەمىنەيەدا نارد بى خزمەت فەتىج عەلى شا. بەلام شاناردنيەۋە بەغدا."رل 179).

"..بهنیازی لابردنی والییهوه رویان کرده دهرباری تارانو ههر ئهو شهوه بق بهیانی کهئهم ههواله بهوالی گهیشت محهمهد ناغای سهرکاری کهباپیری پایه بلندی، نوسیاری ئهم میژوهیه، بق رونکردنهوهی راستی کهینو بهینهکهو بهتال کردنهوهی نیازی پیسی ناپهزایان، نارد بق دهرباری فهتج عهلی شا.."(ل.183).

"ئەمانوڵڵخان ئەم كردەوەيەى بق قوت نەچو... محەمـەد ئاغـا باپيرى نوسـيارى ئـەم كتێبـەى كـردە سەربارى لەشكرى لەئازاو شێردلانى ئەردەلانى بى ناوچەى بانەى نارد..."رل184).

"خەبەرى سەركەوتنىشى لەشەرو ھەراكەى بانەدا... پىگەيشت. محەمەد ئاغىاى بىاپىرى سىەروەرى ئەم نوسيارە بەرانبەر ئەم خزمەتە گەورەيە بەجوبەينكى تورمەو شىرىكى دەبان خەلات كرد.."رل187).

"شا لەم بارەيەۋە تا بلّێى خەمبار بو، تەنائەت ئارەزايىۋ ئەفرىنى خۆى بەمخەمەد ئاغا، باپىرەى نوسىيارى ئەم كتىبە، كەئەمانوللاخان بەناۋى بالىقزەۋەى ئارىبۇ بىق دەربارى قاجار بەئەمانوللاخان راگەياند."رل188).

"..نزیکهی سهد ههزار تمهنی بق سهروبهرنانی ئهم شایی و ژن هیّنانه خهرج کرا. لهم سهد ههزار تمهنه، چل ههزار تمهنی بق ئالاو والاو بق زهکو دقرهکو خشل و زیروزیوی بوکی خهرج کرا. خوالیّخوشبو باوکم بق خقی سهرپهرشتی ئهم زهماوهندهی کردوه ههر خهرچ پولو دراویّکی بق شیرینی و خواردهمهنی خهرج کیراوه ئه سهرپهرشتی بوه. دهگیرنهوه: لهم شاییها ده هفی نوقل، لهگهل چهند تیر قهندو نهباتی سپی چهند شیرینیهکی تر بهخهرج دراوه، ئیتر ئهو دواکهیشی ههر بهم پیودانه بوهو دهبی ههروایش لهقه هم بدی (را 189).

ئەم گێڕانەوانەى دەماودەم پشتاوپشت لەناو بنەماڵەكەياندا ھـاتون. سـەرچاوەيــەكى گرنــگ بــون بــۆ دەوڵەمەندكردنى ناوەرۆكى باسەكانى.

## 3. بينينه كاني

مەستورە ئافرەتئكى زرنگو وريا بوه. ھەر لەمنائىيەوە خويندويەتى سەوداى خويندنىەوەو نوسىين لەكەللەى داوە. لەناو بنەمائەيەكى ناسراو و دەولەمەندو رۆشنبيردا پىي گەيشىتوە. بەچاويئكى تىپ سەيىرى روداوەكانى دەورو پشتى و چاودئرى ھەلومەرجى ولاتى كردوه. كەچۆتە ناو حەرەمسەراى خوسىرەو خانەوە ئەم بوارەى زياتر بۆ فراوان بوه، بۆ ئەومى لەنزىكەوە ئاگاى لەھەوالو دەنگوباسو روداوەكان بىنو، زياتر تۆكەلاو بى لەگەل دەسەلاتدارانى ولات.

"..مــن ئــهم كەمىنــهـه. بــهچاوى خــقم دىــتم بــالْيقزى روس. ئىنگلىــز لەســەردەمى فــەرمانرەوايى ئەمانوللاخانى والىدا بەناوى دىتنى ئەم قەلايەوە. بەسەر كوردستان (سنه)دا تــىدەپــەرپــنو لەگــەل ئــەوەشدا كەقەلاكە ويرانه بو. سەيرانى شوينەوارو كەلاوەكەيان دەكرد..."(ل42).

"..لەسائى 1138ى ك دا لەو جىڭايەى كەئىستا باخىكە نەونەى بەھەشتى بەرىنەو نزىكى كۆشكە تەلارى مەركەرى مىرىنشىنەو بەفىرىدەوس بەناوبانگە، قوتابخانەيەكى بىنىات ناو لەمەودايىكى كوردىتدا پاشاى بابان ھەر كەموكورپىيەكى ھەى بو، تەواوى كرىو ھىنىدەى دىكەى وەسەرناو منارەيەكى جوانى لىىروست كىرد. تا سەرىەمى فەرمانرەوايى پر شانازىي ئەمانوللاخانىش ھەر مابو، من بۆ خۆشىم دىيىتم، ئەمانوللاخان لەبەر ئەومى بونى ئەو منارەو ئاسەوارەى بەمايەى سەرشۆرپى ئەردەلانەكان دەزانى ويدرانو خاپورى كىرىو دارى بەسەر بەرىيەوە نەھىشت."رل.90).

ئەم دو روداوەى ئەيانگێڕێتەوە ھى سەردەمێكن كەھێشـتا مەسـتورە شـوى بەخوسـرەوخان نـەكردوە. كەنىشانەى ئاگـادارىى زۆر و سـەرنجدانى وردە. بێگومـان دواى ئـەوەى چۆتـە نـاو كۆشـكى حوكمڕانىـەوە ئاسۆى دىتنەكانى. بەتايبەتى ئاگادارى لەروداوە سياسىيەكان. فراوانتر بوە.

## -8-

## گيرانەوەكانى

مەستورە لەگترانەوەى باستكىدا ئەنوسى: "ئەقلى بىخەوش و چتىژو، سەلىقەى راست، ئەم قسەيە ناسەلمتىنى چونكە..."(ل15) ئەم سەرنجە ئەقلىق رەخنەگرانەيە بىق مىرۋىنوس زۆر يتوپسىتە بىق ئەوەى

ئەفسانە و روداوى ھەلبەستراو تىكەلاوى روداوە راستەكانى مىتۇ نەكات. مەستورە وەكـو يـەكى لەبنەمالـەى ئەردەلان لەباسەكانىدا بـەلاى ئـەواندا دائەشكىنىد، بـەلام راستگۆييەكى زۆر لەنوسىينەكانىدا ھـەيـە. ئـەو ھەوالانەى بەتەواوى لىيان دلنىيا نەبوبى، گومانى خـۆى لەراسـتىيو ناراسـتىيان، بەچەنـد رسـتەيـەكى وەكـو: "خودا ھەر خۆى لەراستى ھەمو شتى ئاگادارە" (ل.15)، "خودا بۆ خـۆى دەزانـى" (ل.30، 50، 66)، "زانسـت لاى خودايه" (ل.36)، دەربريوه.

\_9\_

## ريبازي نوسينهكهي

میژونوسانی کۆن، لەنوسینی ئەم بابەتانەدا دو ریبازیان گرتوه: یهکیکیان، کەسەکانیان کردۆت هسهرباس لهژیر ناوی ئەوانداروداوهکانیان گیراوهتەوه. یان، ساڵ به ساڵ روداوهکانیان گیراوهتهوهو، سالەکەیان کردۆت سەرباس بەرباس باسی کەسایەتی قارهمانی روداوهکانیان بەپیری سالەکانیان بەدوای یەکدا گیراوهتەوه، شەرەفخان لەنوسینی "شەرەفنامه"دا پیرهوی ریبازی یەکەمی کردوه، هەمو میژونوسهکانی ئەردەلانیش، لەوانه مەستوره، لەربیازی نوسینو گیرانهوهی روداوهکانیاندا لاسایی شەرەفخانیان کردۆتەوھو، بەچاولیکەری ئەو دریـرژهیان بەمیژوی ئەردەلان داوه، ئەگەر يەکیکیان یا زیاتر روداوهکانی سالانه بگیرایەتەوه، بیگومان ئیستا كەرەستەيەكی زورتری لیکولینهوهی میژوی ئەردەلاندان لەبەر دەستدا ئەبو، بەراوردکردنی روداوهکان ئاسانتر ئەبو.

زمانی نوسینی "تاریخ اردلان"و جۆری بارشتنی، ههر ئهوانه ئهتوانن ههنی بستهنگینن کهشارهزای پهخشانی فارسین، ئهگهرچی سهجه عو وشهی هاووات او بریژهنانی زۆری تی داییه، به لام بو من رهوانو تیگهیشتنی ئاسانه، مهستوره جگه لهوهی شارهزای میژو بوه، لهچهندین جیگای گونجاونا ئایهتی قورئان، پهندی عهرهبی، شیعری فارسی هی خوی هی شاعیری تری، تیکه لاوی نوسینه کانی کردوه، ئهمهیش نیشانهی ئهوهیه کهسهرچاوهی روشنبیریی مهستوره دهونهمهند بوه،

-10-

## هەڭسەنگاندنى

هەواللەكانى "تارىخ اردلان" بەتايبەتى ھەواللەكانى پەنجا سىالى دوايى دەربارەى: نىاكۆكى نىاوخۆى نىزدەكانى ئەردەلان، ئۇران ئەردەلان، بابان، پەنابردن بىق يەكترى، ھانىدانى يەكترى بىق شەر و پەلاماردانى يەكترى.

زوڵمو زۆرى واليەكانى ئەردەلآن. بەتايبەتى لەرۋى كۆكردنەودى زۆردملىّى پارە، گـرتنو ئەشـكەنجەو كوشتنى نارەوا، دانـانو لابردنـى وەكيـلو وەزيرەكـانو، كـۆچى بەكۆمـەڵ بـۆ دەردودى ئـەردەلانو، نـەمانى سەلامەتى سەرو سامان.

بۆگەن بونى دەزگاى بەرپوەبەرايەتى، خەرىك بونى مىرەكانى بەشايى، رابوارىنى ژزو، خوارىنەومو، راووشكارو، پېشكەش بەرتىل.

گویّ نەبانە سکالاو گازندەی خەلّـک، تەنانـەت ھـی گـەورەو بەسـەلاتـبارەكانو، سـەركوتكربنى بـێ بەزەييانەی ھەمو جۆرە نارەزاييەک.

كارەساتى سروشتى قاتوقرى، برسيتى، ريبەندانى بەفرو سەرما، رشانەوھو نەخۇشىنى تر.

نـاكۆكى نـاوخۆى مىرەكـانى ئـەرىدلان. كورەكـانى ئـەمانوڭلاخان: خوسـرەوخان، محەمـەد صـاىق خـان. حوسەينقولى خان. ىواى ئەوانىش ناكۆكى ناوخۆى كورەكانى خوسرەوخان: رەزا قولى خانو ئەمانوللاخانى يومم. دەسوەردانى ژنانى قاجار(حوسنى جيهانى كچى فەتح عەلى شا: هاوسەرى خوسىرەو خانو. توبا خانمى كچى عەباس ميرزاو خوشكى محەمەد شا: هاوسەرى رەزا قولى خان) لـەململانى، دەسـﻪلاتدا لـەنيوان مىرەكانى ئەردەلانىا.

لیکدانهوهی روداوهکان مهستوره ئهگهیهنیته ئهنجامگیرییهکی زوّر گرنگ دهربارهی پاشهروّژی میرایهتی ئهردهلانو پیشبینی تیکچونی ئهکاو ئهنوسی: "... ئیدی ئیدی نهخته نهخته ئهم سهربزیویو سهرسهختی گوی نهدانه بو بههوّی ئهوه شا پشتیان تیکاو رویان لیّ وهرگیّریّو گویّیان راکیّشی. تهنانهت دهتوانین بلیّین. شا هاته سهر ئهو بریاره کهبناغهی ئهم بنهماله تیّکداو داری بهسهر بهردیهوه نههیلیّ. "را 231).

مەستورە، كە لەقۆناغى داروخان وھەرەسەينانى ژيانى سياسى، كۆمەلايەتى، رۆشنبيرى.. ميرايەتيـەكانى ئەردەلان باباندا، ژياوەو، نزيكى داوودەزگاى حوكمپانى ئەردەلان بوه، بەچاوى خۆى روداوەكانى بينيـوەو، گيرانەوە جياوازەكانى بيستوھو، بەلگەكانى خويندۆتەوە، وەكو شايەتتكى ئاگادارو ليھاتوى سـەردەمى خـۆى، گيرانەوەكانى لەتاريخ اردلان"دا بۆ ليكدانەوەى ميژوى ھەردو ئەمارەتى ئـەردەلان بابان، نرخيكـى گـران وگرنگيەكى تايبەتييان ھەيە.

## -11-

## يلاري ژن

مەستورە لەناو روداوەكانى سەردەمى خان ئەحمەد خاندا، گفتوگۆى ژنە بِڵباسـێكـو خـان ئەگێڕێتـەوە، دوبارەكردنەوەى لێرەدا بێ جێ نيه.

ئیلی بنباس لهخان ئهحمهد خان یاخی ئهبن، خان لهشکریان ئهباته سهرو پهلاماریان ئهها، ههردولا بهشه و دین لهشکری ئهرده لان لهشکری بنباس ئهشکینی، بنباس ئهکشیته وه شوینیکی سهختو عاسی، لهشکری ئهرده لان لهدویان نابنه وه. (مهستوره:53-54) لهسهری ئه رواو ئه نوسی: "چهند روزی گهمارویان دان و ری هاتوچو و کاروباریان لی بهستن تا بهم شیره یه داوینی دان بهخودا گرتن و سهبریان له دهست بده نو واز لهلوتبه رزی بینن و ملکه چی قوبول بکهن، ئهگهرچی دوایی، هیرشه کهیان راگرت به لام ئه و روداوه لههمو کانگای دلیانه وه نهبو، لهبه رئه کهری به وی گهیشتنی یه کجار سهختو توش بو بواری شهروشوریان نهبو، لهسه روبه رنانی ئهم کاره با سهریان سورما له و دهشته با سهرگه ربان مانه وه.

سەرەنجام رۆژێكيان كەڵەژنێكى جوانى ژيرو زيرەكى ئەو تيرەيە ئارەزوى گەشتو سەيىران دەكا. دەوروبەرى سوپا بى سەنگەرو سوپەر بو. بەرێكەوت توشى بو بەتوشى كاربەدەستى خانەوە، لىزى پرسىى: "هۆى لىرە ھەوارگرتنتان لەبەر چيەو ئەم ھەمو خۆ ئامادەكرىنى خۆسازكرىنە لەبەر كييـه؟" كاربەدەستەكە لەوەلام، گوتى: "ھۆى ھەوارگرتنمان لىرە ئەوەى رىڭگاوبان نيەو رىپرەوەكە زۆر تەنگەبەرەو بەئاسانى توانىلىۋە دەربازبونمان نيه".

ئەو ئافرەتە شەنگە بەتانوتو پلارىكى نازو عىشوەئامىزدەو، بو بەباوەشىنى بايسەى ئاگرى تورەسى وركى خان. ھەر دەمودەست فەرمانى ئامادەبونى لەشكرى سەركەوتوىداو چىرۆكى ئەم ژنە نىھادىپاكەى لەنوكەوە بۆ سەردارانى سوپايش دەسبەجى دەستيان لەگيانى خۆيان شوشتو دەستيان بەقلقى توندوتۆلى فەزلى خوداوەندى دو جيهانەوە گرتو لاوانى خەنجەر بەدەست بەتىخى ئاودارەوە چاكى ئازايەتىيان لى ھەلكردو دەستيان دايە شيرو رەو بەيارمەتىي خوداى بى ھاوتا رويان كىردە سەر لوتكەي چياكانو لەو نشيوانەوە بەرەد ھەورازان ھەلكشين دەروى شەروشىقريان لەروى دورەن دەروى شەرورى شەروسى قرمنان

هاویشته سهر گازی پشت. ئهم تیره چاره بهده ئهم ههنگامهیهیان دیت دهسبهجی دهستیان بهشه پکردو بهته قهکردن گابهرد گلور کردنهوهو تیهه لیون به دلیره روستهم ئاکارانه به تیخو تیرو تهورهوه خویان گهیانده سهنگهره بهسامهکانیان و نیرو مییان لهتیخ کیشان پاشماوهی مال سامانیان بو بهدهسکهوتی ئهو سوپا سهرکهوتوهو لهشکری زال بو بهدیلو یه خسیریکی زورهوه، لهوه زیتر پیوه نهچو بهسهرکهوتنو زال بونهوه گهرایهوه."...

### -12-

## مهستوره لهبهر تيغي زماندا

دایکی رۆژگار نه پیش ئه و نه دوای ئهویش، ژنیکی هه لکهوتوی وهکو مهستورهی بهمیژوی کورد نه بهخشیوه، به لام مهستورهش وهکو ههمو کهسایه تیهکی هه لکهوتوی کومه ل، لهسهردهمی خوّیها، کهوتوّته بهر تیفی زمان و نهشته ری قهلهم، خوا ئهزانی لهسهردهمی خوّیها چییان پی وتوه؟ به لام ئهوهی بهنوسراوی بهجیّ ماوه، شیعریّکی دریّژی نالی، گهورهترین شاعیری ئه و سهردهمه و، کورته لیّدوانیّکی فضر الکتاب، گهورهترین میّژونوسی ئه و سهردهمه یه.

## -13-

## نەشتەرەكەي نالى

مەستورە شاعىرىكى خاوەن دىوان بوە. بەقسەى (حدىقە:321) نزىكەى 20 ھەزار بەيىتو، بەقسەى (تحفە:209)زياد لە 10 ھەزار بەيتى بەفارسى ھۆنىوەت وە. نالى لەباتى ئەوەى لەشىعرەكانى بكۆلىت وەو بەھرەى ھونەرىو شاعىرانەى ھەلىسەنگىنى بايەخو ئايەخى بەرھەمەكانى لەيەكى جىا بكات وە. كەسايەتى خودى مەستورەى داوەتە بەر تىغى زمانو نەشتەرى قەلەم. نالى شىعرىكى 49 بەيتى ھۆنىوەت وە. بۆ جوانكردنو رازاندنەوەى وەستاييەكى يەكجار زۆرى تىنا بە خەرج داوە. كىشو قافيەى ھەر 98 دىرەكەى وەكو يەك دارشتوه. لەشىعرەكەيدا خەو بەمەستورەو ئەبىنى ئەكەرىتە گىرانەوەى:

مەستورە كەحەسناو ئەدىبە بەحسابى

هاته خەوم ئەمشەو بە چ نازىكى عىتابىخ؟

هاتوم، وتي، عوقدهم ههيه، قهت مومكينه وابيّ؟

هى تۆم ئەگەرەم مەسئەلە حەل كەي بەجەوابى؟

لێره بەدواوە بەزمانى مەستورەوە 30 بەيت ھەڵئەبەستێ. بۆ ئەوەى نالى تاو بكا و ئارەزوى جوتبونى لە لا بوروژێنێ. ستايشێكى جنسى كونوكەلەبەرى ناولنگى خۆى ئەكاو. ىاواى لى ئەكا لەگەڵى دروسىت بېـێو. دوا بهیتی نهم تاوکردنه گهرمه، بهزمانی مهستورهوه، بهم پرسیاره نههینیتهوه:

کی بی لهجیهاندا چ گهنا بیّتو چ شا بی

تەركىخى وەھا ناسكى پر لەززەتى (...) بىخ؟

لەوەلامى ئەم پرسيارەي مەستورەدا، نالى بەزمانى چوكى خۆيەۋە 13 بەيت ھەلئەبەستى، ئەلىن:

ديوانه كەزانى كەدەبى عوقدە گوشا بى

ههستاو، گوتی: ئەشكى رەوانم بەفىدا بىخ!

لەشوپنىكى ترىدا ئەلى:

كيّ بيّ وهكو تق بهم شهوه رهحمي بهمنا بيّ؟

مهجزوبه سیفهت، یهعنی سیلهی رهحمی تیدا بی!

ههم جازيبهو قابيلهيي ئهخزو عهتا بي

مەستورەو مەخفى، شەبەھى بادى سەبا بىج؟

مەستانە ھەلستىت بەكويىرىي روقەبا بى!

ئەم باب زەنە گەرمو تەرىكا بەكەبابى ! (ىيوانى نالى: 603-630(

نالی، بێگومان، لهم شیعره مەبەستی ستایش و پەسنی مەستورە نیه، بەڵکو ئەم شیعرەی بۆ ئابروبردنی مەستورەو ئەتککردنی ھەڵبەستوە. ئەبێ چی یاڵی بهنالیپەوە نابێ سوکایەتی بە مەستورە بکا؟

-ئارەزوى شئتانەى گەنجى و حەز لئكرىنى سەرەپۆيانەى سەردەمى فەقئيەتى نالى بـوە لەسـنە. ئەگـەر وايە خۆ مىرەكانى بابانىش لەسلىمانى ھاوسەرى جوان و كچـى جوانخاسـيان زۆر بـوە بـۆچى نـالى خـەوى بە كەسيانەوە نەدىوەو ناوى كەسيانى نەھئاۋە؟

-یان ئەمیش "تیچین"یکه لەو ناکۆکیه ىریـژەى له نیـوان بنەمالـەى ئـەردەلانو بابـاندا هـەبوه. بـۆ شکانىنى يەكترى؟

-يان حەسودى بردن بەپايەي بلندى ئەدەبىو رۆشنبيرىو كۆمەلايەتى مەستورە؟

رەنگە ھەر نالى خۆى بتوانى وەلامى ئەم پرسيارانە بداتەوە، نالىيش نەماوە.

ئەگەرچى نالى لەو سەردەمەدا بەمەبەستى جنيّو پىنان باسى "سيّكسى بون"ى مەستورەى كردوە، بەلام لەم سەردەمەدا گەورەترين ستايش بۆ ژنيّكى ئينگليز ئەوەيە پىنى بلّى: "سيّكسيترينى ژنان".

#### -14-

## توانجهكهي فخر الكتاب

مهستوره لهدوای شهرهفخان، مهلا محهمهد شهریف، محهمهد ئیبراهی ئهردهلانی و. خوسرهو بهگی ئهردهلان، پینجهمین کهسه میژوی ئهردهلانی نوسی بیتهوه، فخر الکتاب چهندین سال دوای مردنی ئهو ئینجا دهستی داوهته نوسینی "تحفه"، میژوهکهی مهستوره و بسهرچاوههای "تحفه"، میژوهکهی مهستوره و سهرچاوهیهکی تریشی "حدیقهی ناصری" عهلی ئهکبهری ئامقزای بوه، بهراوردی "حدیقه" و "تحفه" دهری ئهخهن، فخر الکتاب زقری ئاگاداریهکانی به کهمی به سهرچاوهیه وهرگرتوه، تهنانهت ههندی لهباسهکانی به کهمی دهسکاریهوه دهقاودهق له "حدیقه" راگویزراوه، کهچی فضر الکتاب لهباتی ئهوهی وهکو میژونوس بکهویته لیکولینهوهی ناوههی بخاته سهر دهزگای ههلسهنگاندن و رهخنه، کهسایهتی خودی مهستوره و، راستی و چهوتی گیرانهوهکانی بخاته سهر دهزگای ههلسهنگاندن و رهخنه، کهسایهتی خودی مهستوره و، راستی و تیفی زمانو نهشتهری قهلهم.

فخر الکتاب (تحفه: 209) ئەلىّ "مستوره يكى از نسوان طائفهى قادرى وقدر بدصورت بوده ولى در ضرائف معانى و ظرائف سخندانى و طرز غزل سرائى قافيه ارائى اعجوبهى ان ايامو بخسرو خان ناكام عاشق بوده بوشاقت بيازو طلاقت زبان وغزلهاى عاشقانه دلربائى از والى كرده و بهر شيوه و بهانه خودرا بحبالهى نكاح خسرو خان دراورده."...

ليرهدا چەند شتى يىوپستيان بەلىدوان ھەيە:

- 1. بەپىزى شىعرەكەى نالى ئەبى مەستورە نەك "نەختى بەنفەسال" نەبوبى، بەلكو ئەوەندە جوانو ىلپۈنىن بوه، پياوى بەزەوقى وەكو نالى خەوى خۆشى پيوه بينيوە. نوسەر بىق شىكاندنى ئەم توانجەى تىخ گرتوە. تەنانەت ئەگەرجوانىش نەبوبى، نابى لىى بەعمىيىب بىلىدىى، ھىچ كەس جوانى ناشىرىنى بەدەس خۆى نبه.
- 2. وهكو ئەم ئەڵئ مەستورە بەزۆر خۆى بەسەر خوسرەو خانىا ساغ كرىۆتەوەو. بە شىعر و قسەى جوان خوسرەو خانى راكىتشاوەتە ناو داوى عەشقى خۆىو واى لىخ كردوە مارەى بكا و بيهىنىخ. ئەگەر ئەم قسەيەى فخرالكتاب راسىت بىخ، شايەتيەكى زۆر گەورەيە بۆلىھاتويى و زيرەكى مەستورە و، كارىگەرى ژن لە سەر پياو. بەلام مەخابن وەكو مەستورە خۆى ئەيگىرىئتەوە، ئەم وەكو قوربانيەكى دابو نەرىتى دواكەوتوى كورد لەنرخى لىخۆشبونى باوكى و خزمەكانىدا دراوە بەخوسرەو خان، نەك لەئەنجامى عەشق و دلدارىدا.
- میرزا شوکروللاً، کهپشتاوپشت میرزا بون لهداوودهزگای میرهکانی ئهردهلاندا، ناشی لهم کهینوبهینه ئاگادار نهبوبیّ، یا نهی بیست بیّ، یا هیچ نهبیّ "تاریخ اردلان"ی مهستورهی نهخویندبیّتهوه که بهئاشکرا باسهکهی گیراوهتهوه؟
- ستایشی وهستایی مهستوره ئه کا لهشیعر و له گفتو گودا که چی هیچ ئیشاره تی به میزوه که ی نادا.
   فخر الکتاب له نوسینه که ی ده مه مه ستوره و سوکایه تی پی کردنی تی. ئه بی چی پالی
   به فخر الکتابه وه نابی سوکایه تی به مهستوره بکا:
  - دوژمنایهتی بنهمالهیی لهنیوان بنهمالهی میرزا شوکروللا و بنهمالهی قادریدا؟
  - یان حەسودی بردن بەیلەی بلندی ئەدەبی، رۆشنبیریو كۆمەلايەتی مەستورە؟

# سەرەتاي ميرايەتى ئەردەلان

#### -1-

سەرى زنجيرەي حوكمرانەكانى ئەردەلان لە بابە ئەردەلانەوە دەس يى ئەكا.

لەدواى بابە ئەردەلان، كورو نەوەكانى بەرىز: كلۆلى كورى بابەئەردەلان، خدرى كورى كلۆل. ئەلياسى كورى خدر، خدرى دوەم كورى ئەلياس، حەسەنى كورى خدرى دوەم، بالولى (بابلو) كورى حەسەن، مونزيرى كورى بالولْ...

#### -2-

# مەئمون بەكى كورى مونزىر بەك (862-900)

32 ساڵ حوكمرانى كردوهو. يەكى لەپياوە ھەڵكەوتوەكانى ئەم بنەماڵەيە بوه. بۆيە ئەم بنەماڵەيە بەناوى ئەوھوە ناوى نراوە: "مەئمونى"و كورىيش كردويوتى بە: "مامۆيى".

مەئمون. لەسەردەمىي ژيانى خۆى، قەلەمرەو،كەى بەسەر 3 لەكورەكانىدا دابەش كردون:

بیّگه بهگ، کوری گهورهی، لهسهر زهلّم. گولّعهنبهر، شهمیّران، هاوار، دوران، نهوسو، باناوه.

سورخاب بهگ، کوری ناونجی، لهسهر نهوی، مهریوان، تهنوره، ههورامان، کهولّوس، کلّاش، نشکاش، ناناوه. محهمهد بهگ، کوره بچکوّلهکهیشی، لهسهر سروّچک، قهرهناخ، ئالان، شارهزور، داناوه.

\_3\_

# بيْگە بەگ كورى مەئمون بەگ (915-957)

مەئمون بەگ لەيادداشتەكەيدا ئەلىخ:

"کاتی شا ئیسماعیلی سه فهوی کاروباری ئیرانی گرته دهس و کهوته پهلهاویشتن بهم لاو ئهولای ئیراندا بیگه به گی کوری مهنمون به گ حاکمی ئهرده لان بو. بنکهی ئهماره تی ئهدرده لان له قه لای زه لـ مها بو

قەلەمپەوەكەيىشى بەزۆرى لەجنوبى خۆرئاۋاى كوردستاندا بـو. ناۋچـەكانى مـەريۋان. ھـەۋرامان، شــارباۋێر، سرۆچك، قەرەداخ لەبەر دەس دا بو.

بیکه بهگ نهچوه ژیر باری فهرمانبهری شا ئیسماعیلهوه. شا هیزیکی گهورهی بهسهرکردایهتی چاپان سولتان نارده سهری لهگهل دوانزه میری ترنا کهههو نازناوی سولتانیان ههبو. ئهم هیزه گوندهکانی دهشتی شارهزوریان تالان ویران و قلاکانیان کرد بهکهلاوه، بهلام قهلایهکیان که بهشاخیکی سهخته وه بو رئهبی قهلای زهلم بوبی) پی نهگیرا دوای ئهوهی سالیک گهمارویان دا سهرهنجام دهستیان لی ههلگرت، بهلام ناوبهناو هیرشیان ئههینایه سهر ناوچهکه.

لەسـەرىممى جـەنگى 20 سـالّەى رۆمو عەجـەمها كـەئۆرىوى رۆم خـۆى سـازىا پـەلامارى ئێـران بـىاو، بەراىيەكەى بەسەركرىايەتى ئىيراھىم پاشا گەيشتە حەلەب، بێگە بەگ كوێخا حەيـىمرى بەنامەيەكـەوە نـارىدە لاى. ئەوان چونكە سوننەن ھەمىشە لەژىر گوشارى قزلباش ىا بوزو دلسۆزى خۆى بۆ سەلتەنەتى عوسمانى دەربرى.

ئۆردوى رۆم بەرەو ئێران كشاو تەورێزى پايتەختى سەفەوى گرتو سوڵتان ساێمانى قانونى خـۆى سەركرىايەتى ئەم لەشكركىشيەى ئەكرد. لەبەر سەرماى زستانو كـەمى خـۆراكـو ئالىك سوڵتان بريـارى دا ھێزەكەى بباتە ناوچە گەرمەكانى نزيك بەغداد. لەرێگەى ھەمەنانەوە بەناو كوردستان دا بەرێ كەوتن. لەرێگا ھەندێكى ھێزەكەى لەناو بەفردا مردنو ھەندێ لەوڵخە باربەرەكانىشى تۆپىن. بۆ ئەوەى تـۆپو كەلوپەلـەكانى نەكەونە دەس قزڵباش فەرمانىدا ھەندێ لەتۆپەكانيان لەژێر گڵ دا شاردەوھو ھەندێكيان ھاويشـتە روبـارەوە. بەقسەى مەئمون بەگ ھەندێكيان لەپشتە شاخو ھەندێكيان خستۆتە ناو چەمى قەرەسوھوە (ل 23).

کهسوڵتان گهیشته بهغىدادو حهسایهوه پرسى نزیکترین دهسه لاتدارو و لات به شوینى شارىنهوهى تۆپهکان کێیهو لهکوێیه؟ وتیان بیٚگه بهگو ولاتى شارهزوره، کهپیشتر خوٚى نامهى بهندایهتى ناردوه. سوڵتان فهرمانى له کهنامهو نیّردراوى بنیّرنه لا بو ئهوهى خهریکى دوٚزینهوهو هینانهوهى توّیهکان بیّ. بیْگه بهگ بوٚ دهربرینى گویّرایهڵى فهرمانى سوڵتان سوهرابى براى بهنامهو دیاریهوه ناردو، داواى کرد کهسانیکى بو بنیّرن کهبرانن توّیهکانیان لهکوێ شاردوّتهوه بو شهره بهوهی بیدوّزنهوه. سوڵتان بو دریژهپیّدانى لهشکرکیّشیهکانى بهناو کوردستان دا دیسانهوه بهرهو ئیّران ئهچو. لهبهر ئهوه فهرمانیدا بیّگه بهگ خهریکى دوّزینهوهی توّیهکان بیّو بو ئهو مهبهسته شارهزاو عهرهبانهى بو ناردو، فهرمانیشىدا بهسوهرابى براى بگهریتهوه کوردستان خهریکى دابینکردنى خوّراکو ئالیکو پیّویستیهکانى ترى ئوردوى عوسمانى بیّ.

زۆراب لهگهڵ پیشهنگی ئۆردوهکهی رۆم دا بهرێکهوتو تا گهیشتنه مهراغه ئهرکی خۆی لـهدابینکردنی پیویستیهکانی ا بهجی هیناو، بیگهیش ئاسنگهرو دارتاشهکانی ولاتی بانـگ کـردو ژمارهیـهکی زۆر ئهسـپو ئیستری کۆ کردهوه. کهموکوری عهرهبانهکانیان چاک کردهوهو ئهو تۆپانهی دۆزرابونهوه لهزهنگاباد تهسلیمی کویخاکهی میری میرانی بهغدادی کرد.

لەو ماوەيەدا سوڵتان سلێمان گەرايەوە ئەستەموڵ. بێگە بەگ نەبەشدارى شەرەكانى كردبو، نەكەسىشى نارد بو بۆ نوێكردنەوەى دڵسـۆزىو بـۆ پيرۆزبـايى لـەو سـەركەوتنانە، وەكـو مـەئمونى كـورى نوسـيوێتى رێوشوێنى ئەم بەندايەتيەى نەزانيوە، دوژمنەكانى بۆيان تێ چاند. سلێمان پاشاى ميـرى ميرانـى بەغـداد بـﻪ لەشكرەوە چوە سەرى. قەڵاى ھۆرينى لێ گرت. بێگە كەبەم لەشكركێشيەى زانى كوێخاكەى بەنامەى پارانەوەو بەدياريەوە ناردو دواى ئەوەيش بۆدلنياكرىنى كليلى قەلاكانى بەمەئمون بەگى كورىدا نارد.(منكرات:32)

سەردارى لەشكر مەئمونى لاى خۆى بەبارمتە گل دايەوھو، ئيبراھيم بەگى براى بيڭگەيشى بەنامەيەكـەوھ رەوانەى ئاستانە كرد. ئەگەرچى لەسەرەتادا شارەزور درايەوھ بەبيْگە بەگ بەلام دىسـان ناحـەزەكانى بۆيـان تى چاند. مەئمونيان خستە زيندانى قەلاى بەغدادەوھ.

کاربەدەستانى عوسمانى گومانيان لەدلسۆزى بېگە بەگ ھەبوە، محەمەد پاشاى ميىرى ميرانى بەغداد لەنامەيەك دا بۆ بېگە بەگى نوسى بو: "ئەگەر لەنۆكەرانى پادىشاى ئەبى راستگۆيى سەرپاستى خۆت بەوە بىسەلمېنى كەسەرى پەرپنراو و زمانى براوى قزلباشمان بنيرى بۆ ئەوەى منيش مەسەلەكەت بەپايەى بەرز رابگەيەنم. بەشكە بېيتە ھۆى بەردانى كوپەكەت!" (مىنكرات:35) كوپەكەى(مەئمون بەگ) 12 سالو 10 مانگ لەزىندانى بەغدادا بەگىراوى مايەوە، دىرارە بېگە بەگ نەپتوانىوە داواكەيان بەجى بەينىنى.

## ئەلقاس ميرزا

ئەردەلان يەكگرتو نەبو، وەكو لەسەردەمى باوكياندا بەسەر كورەكانىدا دابەش كرابو. بنگە لەقەلاى زەلمو، زۆراب لەقەلاى مەريوانو، محەمەد لەقەلاى سىرۆچك بو. ھەريەكەيان لەناوچەكەى خۆىدا جۆرى لەسەربەخۆيى ھەبو، پى ئەچى گوييان نەدابىتە يەكترى، بەتايبەتى كەناوچەكەيان بو بەمەيدانى ململانى رۆمو مەجەم، ئەمانىش لەسەر دەسەلات، لەناو خۆيان دا كەوتنە ململانى، داشكاندن بەلاى لايەكيان دا.

ئەلقاس لەترسى گيانى خۆى ھەلات روى كردە شارەزور. ھێزى رۆم دواى كەوت بـون. ئەلقاس داواى لەيێگە كرد لەشوێنێكى عاسى ولاتەكەي دالدەى بدا. بەلام بێگە وەلامى دايەوە: "بەھيچ جۆرێ رێگەت نادەم پێ بنێيتە شارەزورەوە تۆ بوى بەمايەى فيتنەو ئاژاوە!" بەلام ئەلقاس چونكە تەنگاو بـو گـوێى نەدايـە ئـەم ھەرەشەيەو ويستى لەملەى چەقانى شاخى سورێن تێ بپەرێ. بێگە ڧەرمانىدا بەعەلەمەدىنى كورى رێگـەى پـێ بگرى. شەرىخى خوێناوييان بو بەلام ئەلقاس دەرباز بو گەيشتە ناوچـەى مـەريوان. پـەناى بـۆ زۆراب بـرد. بىگە داواى لەزۆراب كرد ئەلقاس بدەنەوە بەكاربەدەستانى عوسمانى، لەھەمان كاتدا لەشكرى قزلباش گەيشت بوچ ناوچـەكە داواى بەدەستەومدانى ئەلقاسيان ئەكرد.

## بەربونى مەئمون بەگ

کەھەوائى بەدەستەودىانى ئەلقاس مىرزا گەيشتە بابىعالى سوئتان فەرمانى ا مەئمون بەگ بەر بىدرى و. سوئتان حسين بەگى مىرى بادىنان ھيزيك لەگەل خۆى ببات بۆ ئەودى بەھاوكارى بيگە بەگ سىزاى زۆراب بەگ بدەن. لەم رودود (مەئمون بەگ:60) خۆى ودھاى ئەگىرىتەود:

"به لام لهم لایهوه خورهم چاوهشی سهروّکی زیندانی بهغداد هاتو منی لهزیندان دهرهیّناو ناردمی بوّ لای محهمه پاشا لهکهرکوک. سولّتان حسین بهگیش لهگهل چاوهشی نیّردراودا کهوته ریّ بوّ بینینی بیّگه بهگ. گهیشته شارهزورو بینی، بهزهیی و دلّنهواییهکانی سولّتانی پیّ راگهیاند، بیّگه بهگ سویّندی بوّ خوارد که لهبهختکردنی سهرو مالّ لهیّناوی دهرگای هومایونیی سولّتان دریّخی ناکاو، همیشه لهخوا ئهپاریّتهوهو دهس بهدوعا ئهبیّ بوّ دهوامی دهولهتی بهرز.

#### سەردانى سوڭتان

کاتیک ئهم بهندهیه(مهئمون بهگ مهبهستی خوّیهتی) نیّردرا بوّ بابی عالی دهولّهت، سولّتانی خاوهن شکوّو بهختیاری، لهدیاربهکرهوه ئهگهرایهوه بوّ بارهگای تهختی سهلّتهنهت، ئوّردوگای سهرکهوتو گهیشت بوه لیوای رههای سهر بهدیاربهکر. روّژی دوهم بهزیارهتی روّستهم پاشا لهناوچهی سروچ، کهدو مهنزلّی لیّ دوره، شهرهفاوی بو. لهروّژی سیّیهمها کهژاوهی سولّتانی گهیشته شاروّچکهی بیرهجکی سهر بهولایهتی حهلهب. دوای ئهوه بهههیهتو شکوّوه لهروباری فورات پهرییهوه، لهکهناری روّژئاوای دو روّژ بارگهی خست. نهنجومهنی بهرزی تیّلا کوّکرایهوه، ئهم بهندهیهش بوّ ماچکردنی دهرگا بانگ کرا، پاش ئهوهی لیّیان پرسیم چی بهسهر ئهلقاس هاتو روباوهکه چوّن قهومابو بهریژی گیّرایهوه، بهزهیی سولّتانی خروّشا، لیوای کهرکوکی بهموچهی 300 ههزار ئاقچه پیّ بهخشیم، ههروهها شمشیریکو قهفتانیکو ئهسییک کهزینهکهی رازیّنرابوهوه بایی 100 ههزار ئاقچه بیّ بهخشیم، ههروهها شمشیریکو قهفتانیکو ئهسییک کهزینهکهی رازیّنرابوهوه بایی 100 ههزار ئاقچه بی بهخشیم، ههروهها شمشیریکی و ههندی ئیستری دامی، ئهمه سهرهای

ئەوەى رۆستەم پاشايش دو ئەسپو دو قەفتانى دابومى. ھەروەكو كورەى وراسىيو ناوچـەكانى بـەر دەسـتى. وەكو ھەبو. دايەوە بەبېڭە بەگ لەگەڵ خەلعەتى شەريفـو پاداشتى سوڵتانىدا.

رۆژى دوايى كەژاوەى بەرزى سولاتانى بىزوت. بەنىدە وريايى كىرد كەپەلە بكاتو پىيش بكەوى ولەئەسپەكەى داببەزى بۆ ئەومى ماوەيەكى بەراكىشانى جلەوى ئەسىپى سولاتانى شەرەڧاوى بېيى، ئىنجا ئاوزەنگيەكەى ماچ بكا، ئەوسا سولاتان قسە گەوھەربارەكانى كىردو وتى: "بەبىگە بەگى باوكت بلىخ، ئەو شىرەى ھەلەم كىشاوە، كارىكە لەرى خوادايەو، ئەو مەينەتىيانەى بەسەرم دا ھاتوە لەپىناوى يەزدانو غىرەتىي ئىسلامى دىنى محەمەدا بوه، ئەبى تۆيش تۆلە لەزۆراب بكەيتەوە كەرىگەى بە ئەلقاس داوە بگەرىتەوە ئىسلامى دىنى محەمەدا بوه، ئەبى تۆيش تۆلە لەزۆراب بكەيتەوە كەرىگەى بە ئەلقاس داوە بگەرىتەوە باوەشى شا. ئەگەر ئەومى كىرد، سويند بى بەگيانى باوباپىرم، بەر بەزەيى گەورەم ئەكەون..." منى كۆيلە باۋەشى شا. ئەگەر ئەدەنى دىزادو ھەرزانو ھامرزانو ھامورى خىرمان بەخت ئەكەين لەپىناوى خىرمەتى سولاتان دا، ھەمو ھەولىك ئەدەيىن بىر ئەومى ھايچ كرانى خىرمەكەي كەموكەرىيەك رو نەدا، ھەمو شتى بېڧەزلى بەزەيى سولاتان دا، ھەمو ھەولىك ئەدەيى بەر ئاورەنگىي ھومايونىي ماچ كردەوە. سولاتان دەستىدا بەپىشتىم دا وتى: "ئادەي بېتىدە!"

## سەردانى بېگە بەگ

لەو مەنزلە گەرامەوە، چاوەش ئوروجم لەگەل بو كەراسپىرىدابو سىنجەقەكە بەبنىگە بەگ بىگەيەنى. تا گەشتىنە كەركوك. ئەوسا چاوەش بەرى كەوت سىنجەقى شەرىف و بەراتو خەلات بىيا بىق بىگە بەگ. بىگە بەگ. بىگە بەگ بەگ بەگ بەگ بەگ بەگ بەگ بەگ بەڭ بەخۆشى شادىيەكى زۆرەۋە پەسىنى خاوەن گەورەيى سەلتەنەتىدا. منىش ئەو راسپارىانەى سولتان فەرموبوى دەربارەى زۆرابم پى راگەياند. بىگە بەگ وتى: "بىستمانو گويرايەلى ئەكەين!" بى نىشاندانى ملكەچى كەساسى دەستى خسىتە سەر سەرىو، وتى: "قىدىمانى سۇرتان گوئ لى گىراۋەو ھەرچى سەركىشى لەدەرگاى بەرز بكا لەئىمە بەريەو ئىمەيش لەو بەرىن"

#### شەرى بىڭگەو زۆراب

بەو ھێزەوە كە لەگەٽى بو. ھاوپێ لەگەڵ ئوروج ھەڵى كوتايە سەر زۆراب. ناوچەكەى وێـرانو كاول كرىو. خۆى گەمارۆى قەلاكەيدا، ناردى بۆلاى مىرى مىرانى بەغداد تمـر عـەلى پاشـا، داواى لـێ كـرد 100 كەسى ئىنكىشارى بۆ بىنىرى، بۆ ئەوەى شايەتى حاڵو گەواھى راستىي قسەكان بن. ماوەى 3 مانگ گەمارۆى قەلاكەيدا، خەرىك بو دەستى بەسەردا بگرى. بەھار نزىك بوبوەوە، ئەو بەفرە ئەستورەى لەسەر رىيى نىۆان شارەزورو ولاتى عەجەم دا بو دەستى كرد بەتوانەوەو رىگەكان رەش بونەوە، شا ھەزاران كەسى لـەھێزەكانى شارەزورو ولاتى عەجەم دا بو دەستى كرد بەتوانەوەو رىگەكان رەش بونەوە، شا ھەزاران كەسى لـەھێزەكانى تريشى ناردە سەر شارەزور. كەجاسوس بىڭگە بەگيان لەھێرشىي قرڵباش ئاگادار كـرد، وازى لەگەمارۆدانى ولاتەكەي زۆراب ھێناو گەړايەوە بارەگاكەي خۆى لەقەلاي زەلمو، لەبەردەمىدا سەنگەرى لى داو، وەلامىي ناردە بۆ خەلكى شارەزور كەئاگايان لەخۆيان بى وريا بنو، لەشاخەكانى نزىكىياندا بىلاو بىنەوەو بۆسـەيان بىۆ بىڭكى شارەزور كەئاگايان لەخۆيان بى وريا بنو، لەشاخەكانى نزىكىياندا بىلاو بىنەوەو بۆسـەيان بىۆ بىگىدى رۆراب ھىنارەرى خۆردا لەشكرى لىقەوماوى شا گەيشت، زۆرابيان لەگەمارۆ رزگاركرد. ئەو شەوە بىگى بىگى رۆيشـىتو دەمـەو بـەيانى گەيشـتە دەربەنـدى زەڵـم. بىق ئـەوەي گىيانى ئازايـەتىو ھەلمەت بىكا بىئىنىكىشاريەكانى بەغدادو پيادەكانى ھۆزەكەي خۆي، سوارى ئىسترەكەي بو بىق شەپ روبەروى دوژمـانى بەئىندىرادى دەرەرەن يەغدادو بىدى دەرەن يەھدىردىلا لەو مەيدانەدا بەكوژراوى كەوتن. دىيار بو لەنئوان محەمەد بەگى براى بىنگە بەگىو برايەكى ترىدا زۆراب كەينوبـەينى ھەبوبى. كاتى دوژمـن لەلاى بەگورەدە ھىزشى ھىنا، محەمەد بەگى بەھەلاتويى پىشتى تى كرىن. لەشـكرى دوژمـن پەلامارى بىنگە بەگەرىدادى يەشەد بەگى بەھەلاتويى پىشتى تى كىرىن. لەشـكرى دوژمـن پەلامارى بىنگە بەگىشتى تىرىلىش دۆرىر. لەشـكرى دوژمـن پەلامارى بىنگە بەگىانداد

شکاندیان، 78 کەس لەھیزەكەی شەھید بون، بیگە بەگ خۆیشی لەدو لاوە سەری بریندار بو، میکوتیکیان لەپشتی سرەواند لەئیسترەكەی كەوتە خوارەوە، ئەم بەندەیە لەلای راست بو، ھەلی كوتایە سەر قزلباشو ھاپینیو بیگه بەگی لەو چورتمه كوشندەیە رزگار كردو چەكىدارەكانی قزلباشی ئاگرباران كرد زۆر لەپاسەوانەكانی كوشتنو، لەخوین دا گەوزان. بیگە بەگی سواری ئیسترەكەی كردەوە، ھیزی قزلباش لەدەنگی تەقینی گولله تۆقینو ھەلاتن. باوامان لەبیگە بەگ كرد بیگویزنەوە ناو ئاوایی، بەلام قوبولی نەكرد، بەلكو پی باشتربو خەریکی ناشتنی تەرمی كوژراوە شەھیدەكانو، برینی سەری دوژمنە كوژراوەكان بی، واتیپەری تا شەو داھات ئەوسا گەراپەوە ئاوایی".

شايەتىكى ترى ئەم روداوە، حەسەن بەگى رۆملو، نوسەرى "احسىن التوارىخ"ــه. حەسەن بەگ خۆى لــهم شەرەدا بەشدار بوەو. لەناو روداوەكانى سالى 957دا بەمجۆرەى ئەگىرىتەوە:

"شا تەھماسب، سوندگ بەگى قۆرچى باشى و حەسەن بەگى يوزباشى ناردە سەر بېگەى ئەردەلان: زۆرابى كوردى نارديە لاى دەروازەى ئاينپەنا شاو ئاگانارى كرد كەبېگەى ئەردەلانى والىى شارەزور لەگەل تاقمى رۆرابى كوردى نارديە لاى دەروازەى ئاينپەنا شاو ئاگانارى كرد كەبېگەى ئەردەلانى گوئ لىى گيراوى دەركرد بۆ سوندگ بەگى قۆرچى باشى و حەسەن بەگى يوزباشى ورۆستەم بەگى ئەفشار بە 5 ھەزار سوارەوە بچىن بۆ دەفعى شەرى ئەم موفسىدە. مىرەكان بەرى كەوتنو لەروبارى تلوار، كەلەو كاتەدا ھەستابو، پەرپنەوە. 80 كەس لەقۆرچيەكان، لەكەنارى بېستانەكانى شارەزوردا، توشى بېگە بون كە 7 سەد سوارى لەگەل بو، ھەر يەكەيان بەرۆستەمى باستان بائەنران. شەرىكى قورس روىداو بېگەيان لەئەسپەكەى بەردايەوە. بەلام لەمردن رزگارى بو. 40 كەس لەنزيكەكانى كوژران، لەو رۆژەدا نوسەرى ئەم پيتانە، حەسەن رۆملو، لەبەرزاييەكەوە كەئەيروانى بەسەر قەلاى زەلم با، لەشەرىا بوم لەگەل تاقمى لەكوردەكان. قۆرچيەكان كەپەنجا كەسـىكى ئەبون كەئەيروانى بەسەر قەلاى زەلم با، لەشەرىا بوم لەگەل تاقمى لەكوردەكان. قۆرچيەكان كەپەنجا كەسـىكى ئەبون بەگى كوردەكان بادەرىكى بەرىيا بارى بەرى؛ ئازا بنو وەكو ژن رامەكەن!" بەلام تورىكى بەرىد بەرىيە بەر بو لەبەرزايى شاخەكانەوە ھەلاتن بەرىيا بازا بنو وەكو ژن رامەكەن!" بەلام تىمەترسىيەكە كىردو لەگەل بو لەبەرزايى شاخەكانەوە ھەلاتن بۆ قولايى دۆلەكە. بەلام ئەم ھەۋارە ھەسـتى بەمەترسىيەكە كىردو لەگەل بو لەبەرزايى شاخەكانەوە ھەلاتن بۆ قولايى دۆلەكە، بەلام ئەم ھەۋارە ھەسـتى بەمەترسىيەكە كىردو لەگەل بو لەبەرزايى شادەكان بەشەر لەگەل ئەو كوردانەى كە كەسيان لەقۆرچيەكانىان بەميال گرت بو.

سوندگ بهگ لهشارهزور هه لی داو زوراب لهقه لا هاته دهرو دایه پالی. غازیه کان په لاماری شارهزوریان داو ئالای سهرکهوتنیان تی چهقاند. سوندگ به گ، روستهم به گی ئهفشاری بهتاقمی له دلاوهره کانهوه نارد بو تالانکردنی ولایه ته که، ویرانیان کردو گه پانه وه ئوردوگا. پاش 20 روژ راونان سوندگ به گه پایه وه قهزوین."

حسن روملو: "احسن التواريخ" بسعى تصحيح جارلس نارمن سيدن. ج 1. استنساخ تهران، انتشارات كتابخانه شمس 1342ش. (ل345 - 346).

## تالأنكردني شارهزور

(مەئمون بەگ:64) لەسەرى ئەروا و ئەنوسىي:

"که لهشکری قزلباش گهرایهوه کورانی زورابیان کرد بهپیشهنگی خویان و نیشتنه سهر گوندهکانی دهشتی شارهزورو ویرانیان کرد. له ههر جیهک ئاوهدانیهکیان بینی کردیان بهکهلاوهو، ههرچی چوارپیو ئاژهلیکیان بهردهس کهوت تالانیان کردو، دهستیان گهیشته ههر پهککهوتهو بهسهزمانی کوشتیان. زهرهریان ما لهجوتیاران و ههژاران و بهلاماری شوینه قایمهکانیان دا. کوردهکان بو بهرگری و بهرههلستی لهمهکوو

حەشارگەكانيانەوە دەرپەرپن، نزيكەى 60 كەسيان لەقۆرچيەكان كوشتى سەلكەكانيان بى بېگىە بەگ ھىنا. لەشكىرى داخ لەدل پەلامارى زەردەكەمەرىدا كەسەر بەبەغدادو ھى تىرەى تىلەكۆى ئىلى كۆچەرى قەرەئولوسىە. تالانيان كىردى گەرانەوە شارەزور، قايتمز بەگى براى بېگە بەگ لەدەمى قەلاى دەربەنىد گاوردا رىگەى پىئ گرتن. ئاروق شاھقولى سەرۆكى كوشتنو ئالاكەى داگرتنو ۋمارەيەك لەقوروچى ناسراوەكانى كوشتن. ئەو ئاۋەلو ولساتەى بەتالان بىرد بۆيان لىخى سەندنەوەو دايەوە بەخاوەنەكانى، ھەروەھا دىلەكانىشىي لىخ سەندەوە.

دوای ئهم روداوانه سوندگ بهگ. سهرداری لهشکری قزلباش، 50 روّژ لهناوچهی شارهزوردا مایه وه تا دهغلودان زهرد بو، ئه وسا دهغلودانی ناوچهکهی ههمو سوتاندو گهرایه وه بارهگاکهی خوّی. بیکه بهگ هیزیکی به دودا ناردن توانییان دو قورچی ناودار به دیل بگرن. دوای ئه و سهری برراو و زمانی ده رهینزاوی بهم به نده یه نارد بو میری میرانی به غداد عهلی پاشا، عهلی پاشا نیر دراوی نارد بو ده دروازهی به رزی ده وله تارد بو درمانی ده وله تارد بو درمانی به نارد بو ناستانه یه به رز نارد. که نیر دراوه کان گهیشتن و له وان و له قورچیه کان زانرا چی ده رهینزاوه کانی به ناستانهی به رز گهیه نارد بو گو و په رده ی زیرین و نه سیم بیکه به که نا خرفشا، شیریکی نه خشدار و قهفتانیک و زریزه یه کی زیرو گو و په رده ی زیرین و نه سیم بینکی زیان نه خشکراوی بو ناردو، خه لاتی به نرخیشی نارد بو نه و خزمانه ی که له و شهره دابون. دیاریه کان به یه نی شههرای مسته فا نیر دراو فه رمانی شهریف ده رچو له زه ویوزاری سوننی و خهواسی هومایونی نزیکی که هزار کیله ی بدریتی.

## زۆراب بەگ لەدەربارى شادا

لهلاکهی ترهوه قورچی باشی زوراب بهگی برده لای شا، بهلام زوراب پی وتن: "من دیم بو لای شا بهو مهرجهی بهلینم بدهنی شا داوام لی نه کا جنید بهمهزهبه کهی خوم و درون به سه حابه کانی پیغهمبه ربده ا" قورچی باشی به سویندی گهوره ته مینی کردو، اه گه ل خوی بردی بو لای شا اه قهزوین. که گهیشته بارهگای شا، خه لاتی رهنگین و مالی، که جیفهی دنیان، درایه، زوراب اه پیگهی باووباپیری لای دا، دوای نهوهی ماوه یه کماره گه ایه وه گهرایه و مارهگای شهقاوه ته کهی... به لام بیگه به گ موّله تی نه دا، هه لی کوتایه سهری و امقه لاکهی دا گهماروی دا، زوراب هاواری برده و مبه ر شا، شا، ئیسماعیل میرزای کوری نارد بو یارمه تیدانی، ئیسماعیل په لاماری قه لای قراب هاواری بینی و روداوه کانی بو گهماروی دا، که رستانی سه خت داهات ئیسماعیل گهرایه و مبوری و آوی بینی و روداوه کانی بو گیرایه و ه.

#### مردنی بیّگه بهگ

"لهو ماوهیهدا بیکه بهگ به نهخوشی لهجیکهها کهوت. لهو کاتهدا ئهم بهندهیه لهلیوای کهرکوک بوم. نامهیهکم لهباوکمهوه پی گهیشت نیردراوی هینا بوی. تیدا نوسرابو: "خیرا بیرهوه بق لامانو پشت گوی مهخه. ههول بده بهزیندویه تی مبینی!" ناوهروکی نامهکهی باوکمم لهمیری میرانی بهغداد گهیاند داوام لی کرد ریم بدا بچم بق شارهزور. باوکم بینیهوه هیشتا زیندوبو، سوپاس بق خوا، دوعا خیرهکانیم پی برا. دوای چوار روژ مانهوهم مرد".

## مەئمون بەگ ئەبى بەحاكمى شارەزور

رمنکرات: 66) زۆراب کەمرىنى باوكمى بىسىت پەلامارى شارەزورى، او تالانى كىرد. عەلى پاشام لەروداوە تازەكان ئاگادار كردو، لەگەل زۆراب كەوتىنە شەرەوە، كەنىردراوەكەمان گەيشتە بەغىداد عەلى پاشا مەسەلەكەى بەھۆى ئوروجى كەتخودايەوە بەئاستانەى بەرزگەيانىد. ئەركانى دەوللەت زىستانى ئەو سالەيان لەئەدرنەى پارێزراو بەسەر ئەبرد. كەتخوىا مەعروزاتەكەى لەوئ بەئاستانەى بەرز گەياند. پاش ئاگادار بونى عىنايەتى خوسرەوانى ھىمەتى خاقانى خرۆشا، بەقەرە موراد پاشا كەچاوەش بو، بو، بو بەمىرى مىرانىي ئەرزرۆمو. مرد، شىرو خوفتانو بەراتى ھومايونى، چون باوكم حاكمى ناوچەكە بو، بى نارىم، چاوەشى ناوبراو لەرۆژى حەقدەھەم دا گەيشتو، دوعا بۆ دەوامى دەوللەتى بەرزى سولتانى خوينرايەوەو، خۆشىي كامەرانى ھەمو لايەكى گرتەوە، منيش ئەم بەندەيە ئەو بەراتە شەرىفەم بەسەرمايەى دەوللەت داناو، پشتىنى خزمەتم لەو سنورانەدا بەستو سەرو مالم دائەنا.

جاریکی تریش مەتارەچی ئەسكەندەر چاوەش لەلایەن ئاستانەوە ھات بۆلام، لەگەل نیرىداوییک دا كەفەرمانی شەریفی سولتانی گوئ لئ گیراوی پیبو، ناوەرۆكەكىەی بریتی بو لەوەی: "فەرمانی گویْرایەلی كراوم دا بەمیرەكانی كوردی سەر بەولایەتەكانی دیاربەكرو بەغداد، گەورەو بچوكیان، كەمن تۆم بەسەرۆكو سەركردەی ھەمویان داناوە، دامناون بە بەرفەرمانو یاریدەدەری تۆ. لەبەر ئەوە پیویسته پەلاماری زۆراب بدەی بەراستیو ئازایەتی ھەولی گرتنی بدەی. ئەگەر لەلایەن شاوە یارمەتیەكی بۆ ھات لەتوانای تۆدا نەبو، فەرمانی گویْرایەلی كراوم داوە بەمیرانی عەرەبو كوردی ولایەتەكانی قەرممانو سیواسو حەلەبو مەرعەشو دىرابەكرو بەغداد، وینەیەكی ئەم فەرمانەم بۆ ھەر یەكیكیان ناردوه، تا ئەگەر پیویستیت پییان بو بەپەلە فریات بكەونو بین بۆ یارمەتیدانتو، ھەمویان ھەول بدەن بۆ پاریزگاری سنور، بەپیی فەرمانی ھومایونی گوی لى گیراو".

## شەرى مەئمون بەگو زۆراب

سولتان حسین بهگی حاکمی ئامیدی کهبهم فهرمانه گوی لی گیراوهی زانی دهربارهی دانانم بهسهردارو سهروّکی گشتی و، ههستی به بهزهیی سولتانی کرد بهرامبهرم، ئاگری حهسودی لهدلیدا ههلگیرسا، لهگهل مامم محهمه د بهگی میری سروچک ریّک کهوتو کهوتنه پیلانگیرانو فروفیلی شهیتانی و، بهروّستهم پاشایان وت: "ئهگهر ولایهتی شارهزور بدری بهمحهمه د بهگو مهئمون بهگ، بههر توهمهیهک بی، بگیری، ههرچی کهلوپهلو قورسایی و دیاری بهنرخو شتی ناوازه و ناومالو شتومهکی که لهبیگه بهگ بهجی ماوه ئهیده نبه و و ریّوشویّنی ئهوهش دائهنین ناوبراو بگهیهننه لای ئهو". بهمجوّره تهماعیان خسته بهردهم روّستهم پاشاو، بهئارهزوی دلی خوّیان فهرمانیکیان لی وهرگرت. بهلام بی ئاگا بون لهناوهروّکی حهدیسی شهریفی "الحریص محروم" و لهکاکلی پهندی "العبد یدبر والله یکدر" ... ئهم بهندهیه لهو روّژانهدا قوّلی کاری لی ههل مالی بو، پشتینی دلسوّزی سولتانی هومایونی لی بهست بو، بهسهرو مال شهری دوژمنانی ئهکرد. بهفهری هیمهتی سولتان و بهلوتفی حهق عز وجل بو بهمهزههری عینایهتی سولتانی و، جینهجیّکهری بیری راست. ههلی کوتایه سهر قهلاّکهی زوّراب که بهمشعله ناسراوه، کاتی خوّی ئهلقاس خوّی تینا مهلاس دابو، داگیری کردو ههمو یاریزدگارو پاسهوانهکانی بهدیل گرت.

زۆراب ئەوەندە تورەبو خەرىك بو شىت بى - خوا دوژەنانى دىن كەساس و خۆشەويستانى دەوللەت خۆشنود بكا - عەلى پاشا ھەوالى گرتنى قەلاو، چونى شا تەھماسب لەولايەتى شىروانەوە بى شىكى بىست. داواى لى كرا 100 كەس لەمەمالىكى بەغدادو 100 پىدەى ئىنكىشارى، بەپىى فەرمانى گوى لى گىراوى سولتان بىزى دەركانى بەغدادى دەركانى ئەرەن ئەرەي ئەدەن ئەداپىدەن ئەدەن ئىدەن ئەدەن ئىدىشلار ئەدەن ئە

کهنامه و نیردراوهکهمان گهیشتن، پاشای ناوبراو 200 سوارو پیادهی بهغدادی ناردو، ئاگاداری کردین نامهی بهته تهردا ناردوه سولاتان حسین به قس میرهکانی تر یهله بکهن لهناردنی یاریدهو فریاکهوتن دا.

## ليْخرانو گيراني مەئمون بەگ

لەماوەى 10 رۆۋدا، سوڵتان حسين بەگىو محەمەد بەگ پيكەوە ھاتن، بەندە پيشوازيم لى كرىن. لە 5 مەيدانەكەدا كەقەلاى گولغەنبەرى تى دا دروست كراوە بارگەيان خست. بەتەماى ئەوە بوين بەيانى رۆۋى ىاھاتو لەزنجيرەى چەقانەوە ھەلكشينيو، دەربەندى بك باسان ببرينو پەلامارى ناوچەى مەريوانى زۆراب بدەين. بەيانى ھەمان رۆۋ ھيزەكانى خۆمم نارد بۆ جيڭەى ناوبراو، خۆم چوم بۆ ئەوەى سولتان حسين بەگ ئاگادار بكەم لەوھى كردومه، لەگەل ھەندى لەپياوەكانم دا گەيشتمە خيوەتەكەى ئەو لەئەسپەكەم دابەدىم، بەگ ئاگادار بكەم لەوھى كردومه، لەگەل ھەندى لەپياوەكانم دا گەيشتمە خيوەتەكەى ئەو لەئەسپەكەم دابەدىم، سولتان حسين بەگ دەسبەجى فەرمانىكى رەسىمىي دەرھىنا، چومە ناو خيوەتەكەيەو لەتەنيشتيەوە دانيشتم، سولتان حسين بەگ دەسبەجى فەرمانىكى رەسىمىي دەرھىنا، ناوەرۆكەكەى ئەمە بو: "ولايەتى شارەزور بەمحەمەد بەگ دراوەو فەرمانى گرتنى تۆيش دەرچوە" منيش وتىم: "قەرمان فەرمانى سولتانە، بەلام چەند كەسى بنيرن بۆ قەلا كەسوكارو كەلوپەلەكانم دەرباز بكەن، ئيوە خۆتان كاروبارى قەلاكە باشتر ئەزانن!" محەمەد بەگ قسەكانى منى وەرنەگرت، دەسبەجى لەگەل ھەنىدى لەپياوەكانى خىزى باروبان كردە قەلاكە.

# بیکه بهگ کوری مهئمون بهگ (915-957)

(مەئمون بەگ:16 دەربارەي سەردەمى باوكى نوسيويتى:

## قزلباش لهشارهزور

رێچەڵەكى بەندە بێگە بەگ ئەگەرێتەوە بۆ ئەبو عوبەيدەى جەپاح لەعەشەرەى موبەشەرەو ئەمىرى موئمىنان عەباس. يەكى لەباپىرە مەزنەكانى، بەناوى عالل. لەسەرەتاى رۆژانى كوشتارى جەنگىزىيە رۆرىارەكان دا والى شارەزول بوه. نەوەكانى گويۆپلەلى فەرمانى پاشاكانى ھەردو عيىراق بـون، تا قەزاو قەدەرى ئىلاھى ئىسماعىلى كـورى حەيدەرى ھێنا. كەئىسىماعىل زانى، بێگە بـﻪگ ئامادە نيە گويۆپلەلى دەسەلاتى بىق گوى بەفەرمانەكانى نادا، يەكى لەسەركردەكانى: چايان سولتانى راسپارد. كەدوانزە مىىر بـەر فەرمانى بوزو، پێيان ئەوتن سولتانو سەركردايەتى ھێزى زۆريان ئەكرد، بچى بۆ داگيركردنى ولاتى بێگە بەگ. كەئەم ھێزانە گەيشتنە خاكى شارەزور ئاواييەكانى ناو دەشتەكەيان وێىرانو كاول كىرد، سىي لەقەلاكانيان كرد بەكەلاوە، بەلام قەلايەكى قايميان پى نەگىرا كە بەشاخىكى سەختەرە بـو. ماوەى سالىكى گەمارۆيان دا، تالىيى نائومىد بونو بەجێيان ھێشت. شەرى روبەرو لەنىوان ھەردو لا نەئەقەوما جگە لەو شالاوانەى دوژمنان بەردەوام لەھەمو لايەكەرە ئەيانھىنايە سەر ناوچەكە.

## بهيعهت بهعوسماني

زۆرى پى نەچو ناوچەى شارەزور، بەعىنايەتى مەلىكى مەنان، كەوتە نـاو پارێزراوەكـانى سـوڵتانيەوە. بەناگىركرانى ولايەتەكانى ىياربەكرو موسل تا لاى ھەولۆر، شـارەزورىش چـوە نـاو مـەمالىكى پـارێزراوەوە. ئىنجا كەوەزىرى گەورە ئىبراھىم پاشا، رەحمەتى خواى لىخ بـىخ، برپـارىنا بچێتـە سـەر ولاتـى عەجـەمو، بـۆ زستان لەحەلەبى پارێزراو ئارامى گرتو، بێگە بەگ ھەوالەكەى بىست نامەيەكى ىرێـژى نوسـى، تێيـىنا رونـى کرىبوەوە كەئەوان لەباوباپىريانەوە ئەھلى سوننەتو جەماعەت بون. تا ئەو كاتـه لـەنێوان ئـەوانو قزڵبـاشدا چەند جارێ شەڕو پێكادان قەوماوە. نامەكەى بـۆ گەيانـدنى بـەدەروازەى بـەرز بەكوێخاكـەىدا حەيـدەر نـاو رەوانە كرد. كوێخا نامەكەى گەياندو ئاستانەى بەرزى ماچ كرد. كەسوڵتان سـلێمانى قـانونى لـەوە ئاگـاداربو كەبەندە بێگە بەگ توشى چـى بـوە، عينايـەتى سـوڵتانى سـەرپێژى كـرد. ئـەحكامى شـەريڧى بـۆ دەركـردو باشترين چاوبێرى كراو، بەنامەي پر لەلوتفـو بەزەيى سەربەرز كرا.

## سوڵتان سلێمان به کوردستان دا تي ئەپەري

ئیبراهیم پاشای سامدارو سهنگین. اهبههاری ئهو سالها بهرهو ولاتی عهجهم چو، اهشکری لهئوجانی ئازهربایجانی نزیک تهوریز بهزاندو بهقهد ژمارهی ئهستیره خیوهتی ههلاا، کهژاوهی سولتان سولهیمان، خوا بهههشت بکاته مهئوای و رمحمهتی خوای لئیسی بیبهخشی، ئوجان بههاتنی شهرهفاوی و اهسکری سهرکهوتویش بهلوتفی بوژایهوه. بهلام زوری ناخایاند زستانی سهخت هات. کهژاوهیش ناچاربو بهشاخهکانی قهرهخاندا بهسه و لایهتهکانی همههان و دینهوهردا بهرهو عیراقی عهرهبی بروا. لهکاتیکدا گهیشتنه ماهی دهشت توشی سهرمای سهختی زستان و کهمیی خوراک و ئازوقه بون، پیادهیه کی زوری اهشکره همروه مهروه کو باربهرهکانیشنان توپین به بهسیو ئیسترهکانی عهرهبانهی توپهکانیان رائهکیشا وهستان. کیشه که خرایه بهردهم سولتانی کامهران و چارهی لی پرسرا . فهرمانی تا توپهکان اهشاخی پشته با بشارنهوه و نهگهر توانرا بیگهیهننه دهشتو بیهاونه ناو باوی قهرهسو . عهرهبانهکانیش بسوتینن بو بهوهی نهکهونه دهس دوژمن . سولتان ههر فهرمانیکها جیبهجی کرا . ئینجا سولتان بهره بهغماد بروت کههیزهکانی گهیشتنه زمانادی سهر بهولایهتی بهغداد بهکلیلی قهلای بهغدادی پیشوازی کرا . خوشی اهشکری سهرکهوتوی داگرت که بهزوترین کات نهچنه ناوی بو پهیداکردنی ئازوقه، اهروباری دیاله که بهنوری ناسراوه نزیک کهوته و هم کهچونه ناو ناوهکهوه و لاخه شهکهتهکانیان نقوم بون و زوریان خنکان.

## لەنپوان سوڭتان سلينمانو بينگه بهگ دا

کەسوڵتانی گەورە بەتەمای بەسەربردنی پاشماوەی وەرزی زستان گەیشىتە بەغىدادو، بەسىلمو شىكۆوە لەوى جىڭىر بو، پرسى كەكى خاوەنى نزىكترىن ولايەتە لەشوىنى شاردنەوەی تۆپەكان، شارەزاكانى ناوچەكە وەلاميان ىايەوە: "ولايەتى شارەزور لەو شوىنەوە نزىكە، حاكمەكەيشى ناوى بىڭگە بەگە، كە لەئەھلى سىوننەتو جەماعەتەو، لەشەرو دوژمنايەتى با بوە لەگەل قزلباش، لەسەردەمى رابوردودا كەسانىكى ناردوە بىق دەربرپىنى بەندايەتى سولتان." سولتان فەرمانى چاوەشى بەسوارەوە بنىرن پىى رابگەيەنى: "كاتى خىقى دلسىقزى وگويرايەلىتان بىق ئاستانەى بەرز دەركەوتوە، بەلام مەرجى دلاسىقزى گويرايەلىتان بەفەييە تۆپەكانى لەرىگە بەجىمان ھىشتون بىگەيەنىتە بەغداد، بەوەيش خىرەتەكانت بىزر نابىي ورەنجەكانت بەفىرى ئارواو، بەزەيى ياناشتى منىشت يى ئەبرى..."

موسهلا چاوهش، رهحمهتی خوای لیّ بیّ، فهرمانی بهرزی گهیانده بیّگه بهگ. بهفهرمانی هومایونی خوشحالّ بو. دهسبهجیّ زقرابی برای لهگهلّ چاوهش باشی بهدیاریهکی زقرهوه نارد بیق دهروازهی دهولّهت. بق ئهوهی بهسولّتان بلیّ: "بیستمانو گویّرایهلّین، فهرمانی بهجیّ ئههیّنین. با ئهو ریّبهرانه بیّن کهشویّنی شاردنهوهی توّیهکان لهناو روباردا نهزانن، بق نهوهی بهگیانو سهر نهو خزمهته بکهین!" زوّرابی ناوبراو چو بر ماچکردنی ناستانهی بهرزی سولّتانی و راسییّرییهکانی پیّ راگهیاند.

سولّتان سوپاسی خوای کردو بهستایشهوه دوعای خیّرو سهرکهوتنی بق بیّگه بهگ کردو، دلّنهوایی زقرابی سنجهقی میهرهوانی پی بهخشی. فهرمانی ناردنی ئهوانه یها کهترّیه کانیان له ناوهکه دا شار دبوهوه لهگهلّ تاقمیّ سایه قی لیّوه شاوه ی عهره بانه لهریکابی میردا به دیاری شایانه وه بق لای میر بیّگه بهگ. کهنیّر دراوه کان

گەيشتن، بيگە بەگ فەرمانىدا ئاسىنگەرو دارتاشەكانى ولات كۆبكريندەوە بىق ئەوەى عەرەبانەكان چاك بكەنەوە، ھەروەھا فەرمانىدا ژمارەى پيويست ئەسپو ئىستر ئامادە بكرين بىق راكىتشانى عەرەبانەو تۆپەكان. لەكاتىكىدا خەريكى ناردنى تۆپەكان بون چاوەش باشى گەيشتو فەرمانىكى پى بو كە: "لەبەر ئەوەى مىن بەتەماى سەفەرم بىق تەورىز. بەسەر شارەزوردا ئەبى ئازوقەو ئالىك ئامادە بكرى بايەخ بەناردنى تۆپەكان بىدى بىق بەغداد. لەسەر مەمالىكو خرمەتكارەكانىش بىرويستە ھاورى لەگەل براكەت خەريكى ئامادە كرىنى ئاروقەو پارىزگارى تۆپەكان بن تا بەھار!"

## سولتان سليّمان ديسانهوه بهكوردستاندا تي ئهپهريّ

سوڵتان بهغدادی به پیگای داقوق کهرکوک دا به جی هیشت. به ناو ده ربه ندی ئیمانشادا تیه پی و گهیشته دهشتی شاره زور ، به و ریگایه دا را نه بورد که هه ناوی ئه سکه نده ری زواقه رنه بنی تی دا نیتر او بو . رقرانی جه زنی قوربانی له نزیک قه لای قزلجه دا به به ربد. خادیم سلیمان پاشا، که له ولایه تی میسره وه هات بو هه زاران مه مالیکی تایبه تی، خاوه ن تاجی زیرپین و مه ناتقی زیوین و جلوب و گی ئاوریشمین و سه ربازی پر چه که به جوانترین جل رازابونه وه به سواری ئه سپه عهره بیه و ، له گه ل بو . له و کاته دا دایانه پال له شکرگای له شکری سه رکه و تو له شاره زور . زقراب به فه رمانی بیگه به گ به دیاری و کلیلی قه لاکانه و هاتو ، مه نزل به مه زا فه ی سه ربه ناز در بایجان . نه و سا هم و جقره رعایه تو نیعزازی له سولتان پی گهیشت . زقراب به فه رمانی سولتانیی گوی لی گیراوه و هر بیگه به گ ده رباره ی گهیاندنی تقیه کان به به غداد بو . کویخا عوسمان گوی لی گیراو گهیشته بیگه به گ ده رباره ی گهیاندنی تقیه کان به به غداد بو . توپو که لوپه لی پیشوازی له تقیه کان کرد . که سلیمان پاشای میری میرانی به غداد بی نه م نیشه ی نارد بو . توپو که لوپه لی پی پیشوازی له تقیه کان در د و ، توپو که لوپه لی پی بی نارد بو نه وه ی به سه لامه تی بیگویه نه به غداد . چه ندین پیاوی کارامه ی عه شیره ته کاد . خویشی له گه ل نارد بو نه وه ی به سه لامه تی بیگهیه نه به غداد .

بیکه بهگ گهرایهوه شارهزورو بهچاوی بیدارهوه چاودیزریی ههواله نویکانی سولتانی دهسهلاتداری فهکرد. لهجری خوی با جیگیرو نهوهندهی توانی بوی پیاوی کو کردبوهوهو، نامادهبو بو بهجیهینانی ههر کاریکی پی بسپیردرایه. لهم کاته از زانی که سولتانی به توانا به شکو سامه وه له تهوریزه وه گهراوه ته وه بو نزیک یانه ی بهرزی سهلته نهت بیگه بهگیش بههمو پتهوی پایه اریه کهوه له نیشتمانه کهی خوی ا مایه وه له خوای عهزه وه جهل نه پارایه وه و نایه تی نه خویندو نزای نهکرد بو ده وامی سولتان و مانه وه یه به ختیاری و به ناویش دلسوزیی و به ندایه تی خوی نوی نهکرده وه.

ئەيويست نيرىراو رەوانە بكا بۆ دەروازەى بەرز، جاريكىتر نيشاندانى بەندايەتى بۆ نـوێ بكاتـەوە، بەلام نە ريۆشوينى نىشاندانى بەندايەتى ئەزانى ئەشارەزاى چۆنيەتى دەربرىنى نەرىتى ملكەچى كەساسىي بو. نارىي بۆلاي حسين بەگى داسىنى والىي ھـەولير لـەم روەوە يارمـەتى بـدا. حسين بـەگ، كەزەعامـەتى بىياربەكرى بەدەسەوە بو. كويخا مەجنونى نارد. كەبەندە كويخا مەجنون هـات. بيگـە بـەگ ئيبراھيمى بـراى لەگەل نارد تا ئەوەندەي ئەتوانن ديارى لەگـەل خۆيـان ھـەلبگرن بـۆ پيشــكەش كرىنـى بـەدەروازەى بـەرز. كەنيرىراوەكان گەيشتنە ئاغجە قەلعە، ئەوەى چاوەرىيى نە ئەكرا روىدا. غازى خان كەپيشتر لەخزمەتى چوقـە سولتاندا بو. پەروەردەي ئەو لەبەردەسـى ئـەودا گـەورە بوبـو. بـەلام لايـەنى شـاى بـەردابو و دابويـه پـال دەروازەي بەرزى سولتانى، نيوەي ولايەتى بەغدادى بەپلەي ميـرى ميـران درابويـه. چوقـە سـولتانيش خـۆي دەروازەي بەرزى سەلتەنەتى شا ئيسماعيلى سەڧەوي، مارىدەلىجينو دىنـەوەمى دراوسـىيى شـارەزول بـو. لەسەردەمى سەلتەنەتى شا ئيسماعيلى سەڧەوي، خوروازەي دىنـەومەرى دراوسـىيى شـارەزول بـو. لەسەردەمى ئەمانو ئەوان دا، لەسۆنگەي غيرەتى قەومايەتى دىنييەومو، بۆ ياراستنى ھەۋارانو بينـەوايان، شـەرو

شۆرى زۆر قەوما بو. شوینەوارى كینەو دوژمنايەتىیان لەناودا مابو. غازى خان تاقمى لەپیاوەكانى خۆى بەدوى نیرىراوەكان دا: ئیبراھیمو كویخا مەجنون، نارد لەئاغجە قەلعە كتوپ ھەلیان كوتایە سەریان. كویخاكەى بیگە بەگ حسین ناو كویخا مەجنون چەند كەسیکى تریان لى كوشتن. ئیبراھیم بەعینایەتى ملكى قەدیم لەم چورتمە رزگارى بو ھەلات بۆ ھەولیر. پاش دو رۆژ رۆیشتن گەیشتە پیشگاى حسین بەگ، ئەومى لیى قەومابو بەدریژى بۆى گیرایەوە.

لهکاتیک با خەریکی ئەوە بون بیگە بهگ لەوە ئاگابار بکەن كەنیرىراوەكان چییان لى بەسلەر ھاتوە. غازى خانى ناوبراو كویخاكەى ئەنیرى بۆ بەر بەرزازەى بەرزابۇ ئەوەى بلىن: "ولايەتى شارەزول شايسىتەى ئەوەيە ببیتە بارەگاى میرى میرانى، ئەگەر ھىمەت بكەيتو ھیزیكى لەشكر بىرى بە بەنىدە فەتحى ولايلەت كاریكى ئاسانە.

بهمجۆره نامهکهی غازی خان بو بههۆی دهرچونی فهرمانی هومایونی شهریف بۆ لهشکرهکانی دیاربهکرو مهرمهش شامو حه لهب که پشتیوانی سلیمان پاشای میری میرانی به غداد بکه ن بو په لاماردانی شاره زول. سلیمان پاشا بۆ ئهوهی لهمهسهلهی لهشکرکیشی با بۆ سهر شاره زول سهر لهبیگه بهگ بشیوینی، نامهیه کی بۆ نوسی کهوا ئهچی بۆ سهر جهزائیر. بیگه بهگ وه لامی بایه وه نامهکهی به پیاویکی خوی با بو نارد تی با نوسی بو: "ئهگهر فهرمان بدهن هیزیکتان بهسهرکربایه تی ئیبراهیمی برام با بو ئهنیرم" سلیمان باشا وه لامی بایه وه ییویست ناکا کهس بنیری، خهریکی کوکردنه وهی ده نگوباسی قزلباش به.

لهکاتیک دا بیگه بهگ لهدلسوری دا پایهدارو بهدلیکی پر لهدلسوزیهوه لهخوای عهزهوهجهل ئهپارایهوه. که لهشکر بهزویی سهربکهوی، ههندی لهههژارانی رهعییهتی ههواللیان بر هینا، لهشکری بهقهد ژمارهی ئهستیره هاتونه ناو سنوری شارهزول و قه لای حورینیان گرتوه. بیگه بهگ دهسبهجی کویخاکهی بهنامهیهکهوه نارده لای سهرداری سوپای سهرکهوتو سلیمان پاشا: "چ خیانهتی لهم بهنده دلسوره دهرکهوتوه تا لهشکر بنیرن بو ئازاردانی؟ ئهگه ر قلاکانتان ئهوی ئهوا بهندهو ههرچیه کی ههیهتی هی گهورهمانه، من کهبهندایه تی خوم بو سولتان راگهیاندوه نرخی قه لاکان چیه؟ ئهگهر سولتان بهندایهتی من قوبول ناکاو قه لاکانمی ئهوی کلیلی قه لاکانی بهبهندایهتی خومهو پیشکهش بی" پاشای ناوبراو سویندی گهورهی بهخوا خوارد کهدهستی ئهو لهم هیرشهها نهبوه، به لکو ئهمه ئهنجامی نامه ی غازی خان بوه، ئهوه هیچ گومانیکی لهسهر راستی و راستگویی ئهر نیسای شهراو نارد. کهکلیلو دیاریهکان گهیشتن پاشا لهسهر راستی دلنیابو، فهرمانی بلاوه پی کردنی سهربازهکانی ناوبراو نارد. کهکلیلو دیاریهکان گهیشتن پاشا لهسهر راستی دلنیابو، فهرمانی بلاوه پی کردنی سهربازهکانی داو، نهم بهده یهی مدروای کهمی تهمهنی، لای خوی بهبارمته گل دایهوه.

# سەردەمى بەگەكان: سورخاب بەگ (945-975) و نەوەكانى

#### -1-

کەمەئمونی دوەم بەدیلی رەوانەی دیاری رۆم کرا، ولاتەکەی بى سەرپەرشىت مايەوە، سىورخاب بەگى مامى، ئەم دەرفەتەی بەھەل زانى دەستى بەسلەر ناوچلەكانى ژیردەسىتى ملەئمونى بىرازای داگىرت، ھلەروەھا ناوچلەكانى ژیردەستى مدەمەد بەگى برايشى داگىر كرد. مدەمەد بەگ ھەلاتو پەناى بۆ رۆم برد.

## -2-

نزيككهوتنهومي ئهرده لأن لهدهرباري سهفهوي

ئەلقاس مىرزاى سەفەوى لەسەر دەسەلات لەشا تەھماسبى براى ھەلگەرايەوە، پەناى بۆ سولتان سليمانى قانونى برد (954). ئەو كاتە گەرمەى جەنگى 20 ساللەى رۆمو عەجەم بو. لەلايەن عوسمانيەوە پېشىوازيەكى گەرمى لى كراو، لەشكرىكى گەورەيان بۆ سازىا، لەشكركېشىيەكە سەركەوتو نەبو. ئەلقاس ترسا سولتان بىكورى ھەلات بۆ شارەزورو، چوھ لاى سورخاب بەگ، شا تەھماسب كرىيە سەر سورخاب، ئەلقاسىي تەسلىم بىكا، سورخاب بۆ ئەوھى ولاتەكەى نەكەوپتە بەر ھىرشى قزلباش، ئەلقاسىي تەسلىم كىرىن(956)، تەھماسىب ماوھيەك ئەلقاسى براى لەقەلاى قەھقەھەدا زىنىدانى كىرد، ئىنجا فەرمانىدا لەسەر قەلاكمەوھ فرېيان ىايە خوارھوھو مرد.

تەسلىم كرىنى ئەلقاس بەتەھماسىب، بوھ ھۆى نزيىك كەوتنەوھى سورخاب لەدەربارى سەڧەوى. تەھماسىب لەپاداشتى ئەم چاكەيەدا موچەى سالانەى بۆ سورخاب بريەوھو ئىتر بەلاى ئەواندا ساخ بوھوە. عوسمانيەكانىش لەتۆلەى ئەمەدا مەئمونيان لەبەند ئازاد كرد. بەلام لەباتى گێړانەوھى بۆ ئەردەلان حىللەيان پى سيارد.

بنکهی حوکمرانی میرهکانی ئهرده لان لهقه لای زه لم بوه، قه لای زه لم بهقه د شاخی سورینه وهه. شوینیکی عاسی در دراره، که و توته لایه کی چه په که وه، هیچ شارو ناواییه کی گهورهی لهنزیک نه بوه و هیچ ریگه و بانیکی گرنگیشی پی ا تی نه په رپوه، ناوچه یه کی کهم ده رامه تو هژار بوه.

مەئمونى دوەم، كەدواى باوكى كاروبارى ولاتى گرتە دەس (942)، ئىتىر نەيتوانى خۆى لەشەپ دورەپەرىز بگرىخ. سولتان حسين بەگى مىرى بادىنان. بە لەشكرى عوسمانىەوە ھاتە سەرى، لەقەلاى زەلىمدا گەمارۆىدا. سەرەنجام ناچاربو خۆى بەدەستەوەدا. بەگىراوى رەوانەى لاى كاربەدەستانى عوسمانى كىراو خرايە زىندانەوە.

سورخاب بهگ، مامی مەئمون، ریزی بۆ چۆڵ بو ناوچەكەی ھێنايە ژیرىدەستی خۆیـهود، ئـهمیش خـۆی لەبەشداریی لەشكركیشییهكانی جـهنگی 20 سـاللەی ئێـرانو عوسـمانی دور راگرتـود. چەپـەكیی ناوچەكـهو، ىابراویی لەمەیدانه سەردكییهكانی جەنگەود، یارمەتیددری بون.

-4-

## قەراردادى ئاماسيە

ھەردو دەوللەت: ئىرازۇ عوسمانى، لەئەنجامى كىشەى ناوخۇۇ ھەرەشسەى دەرەكىيدا، ناچاربۇن شەر رابگرزۇ، پەيمانى ئاشتى ببەستن. دواى ئالوگۆرى چەندىن نامە لەنىوان گەورەكاربەدەستانۇ. شا تەھماسىبى سىمەفەرى سىولتان سىلىمانى قانۇنىدا، ئىرازۇ عوسىمانى لەرەجىەبى 963 (مايسىي 1555)دا گەيشىتنە رىككەوتنىكى، كە لەمىرۋددا بە"قەراردادى ئاماسيە" ناسراۋە.

ئەم ریککەوتنە زۆرتر بەپیی سەرەتای "باری ھەبو" ریک خرابو، ھینزی ھەر لایەک گەیشتبوه ھەر خیگایەک لەوی لەوی مائود، بەم پییە: ئازەربایجان ھەموی بەر ئیرانو عیراقی عەرەبی ھەموی بەر عوسمانی كەوتە، ئەرمەنستان، گورجستانو، كوردستان، بەشیکی كەوتە ژیر دەستی ئیرانو بەشیکی كەوتە ژیر دەستی عوسمانی، لەئەنجامی ئەمەیشىدا قەلەمرەوی ئەردەلان بو بەدو بەشەوە: ھەورامان، مەریوان، بانە، سەقز كەوتنە ناو سنوری مەجەمو، شارەزور، شارباژیر، قەرەداخ كەوتنە ناو سنوری رۆم.

(شەرەفنامە: 20-207)و بەدوى ئەويشىا ميژونوسەكانى ئەردەلان (لب: 32-33)و (مەستورە: 33)و (حديقە: 124-24)و (تحفه: 97-98) ئەلىن: سورخاب بەگ ناوچەكەى محەمەد بەگى بىراى زەوت كىد. محەمەدىش بى ئەودى ئەردەلان بەينىئتە ژىر دەسەلاتى خۆيەوە پەناى بىق رۆم بىرد. ھىزىكى گەورەيان دايە. چونە سەر قەلاى زەلمو گەمارۆياندا. گەمارۆدان دو سال دىيىۋى كىشا. شا تەھماسىب ھىزى بەفرياى گەمارۆدراوەكانەوە نارد. لەشكى عوسىمانى دەورى قەلايان بەرداو بلاوەيان لى كىرد. گەمارۆدراوەكان، چونكە لەمىيۋبو لەناو قەلاكەدا گىريان خواردبو، كەلكىيان لەو ھەلە وەرگىرتو خۆيان دەربازكىدو ھەر يەكەيان بەلايەكىدا راى كىرد. يەكى لەسەرانى لەشكىرى عوسمانى چۆلىي قەلاكەى بەھەل زانىو، يەكسەر چوە ناوىو گرتى. قەلاى كىرد بەبنكەى خۆيە لەويوە دەستى بەسەر ناوچەكەدا گىرت. "لەوساوە –969- شارەزور وەسەر قەلەمرەوى عوسمانى خرا." بنكەي مىرايەتى ئەردەلان ئىتىر لەقەلاي زەلىم ھەلكەنراو گويزايەوە قەلاي مەريوان.

ئەم شەرە لەو سالادا ئەگەر قەومابى يا نە، ئەمە ھىچ لەو راسىتيە ناگۆرى كە: شارەزور بەپىى قەراردادى ئاماسىيە لە69وە خرابوە سەر قەلەمرەوى عوسىمانى، ئەگەر ئەم شەرەيش بوبى بىق حىدەجىكىردنى بوه.

-5-

## نەوەكانى سورخاب بەگ

سورخاب بهگ بهقسهی ههندی 60 ساڵو بهقسهی ههندیکی تـر 67 ســاڵ حــوکمرانی کــردوهو 11 کوریشی ههبوه: حهسهن بهگ، ئهسکهندهر بهگ، ئهسلهمس(!) بهگ، شاســوار بــهگ، ســاروٚخان، قاســم بــهگ. سوڵتان عهلی بهگ، یهعقوب بهگ، بارام بهگ، زولفهقار بهگ، بیسات بهگ.

-6-

## رەجەڭەكى مىرانى سۆران

میژونوسهکانی ئەرىدلآن، (لب: 34)و (مستوره: 34)و. (حدیقه: 125)و (تحفه: 115) هەمویان لەسـهر ئـهوه یهکن که: بارام بهگی کوری سورخاب بـهگ کهئـهو زهمانـه بهفـهرمانی بـاوکی کـراوه بـهحاکمی ئامیدیو رهوانـدز، باپیری زنجیرهی بنهمالهی میرانی سۆرانهو، ههمویان سورن لهسهر ئهوهی کهمیر محهمهدی میـری رهوانـدزو هـهریرو کویه. که که به بارامی کوری سورخابه.

ئاگاىاريەكانى (شەرەفنامە: 484) كەكۆنترىن سەرچاوەى مىڭۋىيە باسى بنجوبناوانى ھەردو بنەماللەى ئەردەلانو سۆرانى كردېئ، لەم روەوە ھىچ بەلگەيەك بەدەستەوە نادا، كەبارام بەگ باپىرى مىرانى سىۆران بىلى بىلى كىردۇ، لەم بارەيەۋە ھىچىى نەوتوە، لەناو زنجىرەى مىرانى سۆرانىشىدا بارام بەگيان تىلا نيە. بۆيە ئەم قسەيە جىگەى گومانە.

\_7\_

## سولْتَان عهلی بهگ کوری سورخاب بهگ

لەپاش ماوەيەكى كورتى حوكمرانيى بەگەنجى مرد. دو كورى مناڭ: تەيمور خان وھەڭ خانى لەپاش بەجى ما. دايكى ئەم دو كورە، كچى مونتەشا سوڭتانى ئىستاجلو بوه، كەيـەكى بوه لەگـەورەكانى قزلباش (شرفنامە: 208). رەنگە سورخاب دواى بەدەستەوەدانى ئەلقاس ميـرزا، لەكاربەدەسـتانى دەربارى سـەفەوى نزيك بوبىتتەوە، ئەم ژزو ژنخوازيەيش بەرھەمى ئەوە بوبى.

-8-

# بیسات بهگی کوری سورخاب بهگ (975-986)

کورهکانی سولتانی عهلی بهگ منال بون، لهبهر ئهوه مامیان بیسات بهگ کاروباری ولاتی گرته دهس. کهتهیمورو ههلّق گهوره بون چونه دهرباری شا ئیسماعیلی دوهم (984–985) بق ئهوهی حوکمی ولاتهکهیان لهمامیان بق وهربگریّتهوه، بهلام بههرّی پهشیّوانی ههلومهرجی دهربارهوه سهرکهوتو نهبون.

تەيمور كىشـەى زۆرى بـۆ مامى ىروسـت ئەكرد. تالانو راوروتـى ئەكرىو ئاۋاوەى خسـت بـوە ناوچەكەوە بەلام زەڧەرى بەمامى نەبرد تاخۆى بەدەردى خوا مرد (986).

-9-

## تەيمور خان كورى سوڭتان عەلى بەگ (986-998)

بەمرىنى مامى كاروبارى گرتە ىەس. تا سەردەمى تەيمورو ھەڵۆ نازنـاوى ھـەمو ميرەكـانى ئـەردەلان "بەگ" بوە، لەدواى ئەمانەوە ئيتر ھەمو نازناوى "خان" يان ھەڵگرتوە. دوای مردنی شا تههماسب (984) سهرانی قزلباش ئیستماعیلی دوهمیان لهزیندان دهرهیناو، لهجینی باوکی کردیان بهشای ئیران. ئیستماعیل زیاتر له 19 سال بهتهنیا لهزیندانی قه همههه دا بو. که بو به شا که و ته کوشتنی براو خزمه کانی و سهرانی قزلباش سهرانی قزلباش پیلانئکیان لی گیرا کوشتیان (985). سهرانی قزلباش دوای ململانئیه کی زفر، ته نیا کوری زیندوی تههماسب، محهمه دی خودا به ندهیان، دانا به شای ئیران. محهمه در 985-996) بوده له و بیکاره بو، سهره رای ئه وهیش چاو کتوکویربو، ئه م به ناو شا بو، دهسه لاتداری راسته قینه ی ده ربار ها و سهره که ی بو.

هەلومەرجى ناوخۆى ئىران پەشىرواو نىروانى لەگەل عوسمانى تىكى چوبو. سەرلەنوى بارودى جەنگ زال بوبو بەسەر پىروندىككانىاندا. بابىعالى ئەيويست ھەل لەلاوازى دەربارو پەشىروانى ھەلومەرجى ئىدران بەيىنى بەيدىنى ئىران بەرۇمىنىكى فراوانىيان لەرۆرئاواو سەروى ئىرانىا، تەنانەت تەورىزىشىان، داگىر كرد. ھىزەكانى ئىران بەرى ئەم ھىرشانەيان بى نەئەگىرا.

تەيمور خان، بەھۆى پشيوى ناوخۆى ئيرانو كزى دەسەلاتى دەربارى سەفەويەوە، نيوانى خۆى لەگەل عوسمانى چاك كرد. وەكو (شەرەفنامە: 209) ئەلىّ: سالى 986 پەناى بىردە بەر سولتان مىرادى سىييەم (982-1004). سولتان لەداھاتى زەوييە تايبەتيەكانى شارەزور موچەى سالانەى بىر برپيەوەو، ھەر چوار كورپىشى بەخەلات سەربەرز كردن: سنە، حەسەناوا، قزلجە، زەلم، شارەزور درا بەسولتانعەلى، قەرەداخ بە بىراغ، مەربوان بەمراد بەگ، شارباژير بەمىر عەلەمەدىن.

تەيمور خان لەھەولى فراوانخوازى با بو، ھەولى ئەدا ناوچەكانى دراوسىتى لەكرماشان، ھەمەدان، ورمى، داگير بكا. لەگەل كەلورو لور توشى شەر ھات. لەكاتى گەمارۆدانى قەلاى زەرپىنكەمەر (گەروس)دا كوژرا (998).

## پەراويز:

1. سنه ئەو كاتە ھێشتا بنيات نەنرابو. 2. وەكو دەرىش ئەكـەوێ قەڵـەمڕەوى ئـەردەڵان لـەو كاتـەدا بەزۆرى خواروى كوردستان. بەتابيەتى بەشێكى سلێمانى ئێستاى گرتۆتەوەو. سنورەكەى لەناو ئێراندا تەسكـىوە.

# سەردەمى خانەكان:

# هه لُوْ خان (998–1026)

لەدوای کوژرانی تەیمور خان ھەڵۆ خانی برای کاروباری ئەردەڵانی گرتە دەس سەردەمی ھەڵۆخانیش ئۆران ھەر لەنائارامیىلا بو. سەرانی قرلباش ھەڵیان کوتایه سەر كۆشكی شاو، بەبەرچاوی ئەوەوە ژنه دەسەڵاتنارەكەیان كوشت. لەدوای زنجیرەیەک پیلانگیّران، شا محەمەد كەنارەگیری كردو عەبباسی كوری لەسەر تەختی شایەتی دانرا (996–1039). لەو كاتەدا دەرباری ئیران لەوپەری بىق دەسەڵتى قىربادى شىرزەیىدا بو. خانەكانی قزلباش ھەر يەكەيان لايەكی ئیرانی بىق خۆی دابىری بو. عوسمانی ناوچەيەكی فراوانی ئیرانیان لەژیر دەسدابو. سوپای ئیران لەچاو ئۆردوی عوسمانی ناریكوپیکو لاوازو بى بەش بو لەچەكی ئىرانیان لەژیر دەسدابو. سوپای ئیران لەچاو ئۆردوی عوسمانی ناوخۆی ئیران چاک بكاتو، دەسەلاتی كەرم. شا عەباس پیویستی بەكات ھەبو، بىق ئەوەپىشی لەبارودۆخی جەنگدا لەگەل عوسمانی بىق نەئەكرا. لەبەر ئەوە لەسەرەتادا ھەولىدا لەگەل بابی عالی ئاشىتى بكا. شا عەباس، مەھىدىقولى خانی چاوەشلوی حوكمرانی ئەردەبىلى لەگەل برازايەكی بەدياريەوە نارد بىق ئەستەمول. سەفىرى ئیرانی لەسەفەوی 999دا دىككەوتنە:

- 1. ولایهته کانی ئەرمەنستان و شهکی شیروان. گورجستان و قهراباغ، شاری تهوریزو به شی رۆژئاوای ئازەربایجان، کوردستان و لورستان و قه لای نه هاوه ند به دهوله تی عوسمانی درا.
  - 2. هەربولا بەلىنىان بەيەكترىدا دىلەكانى خەنگ بدەنەوە بەيەكترى.
  - 3. هەربولا بەلىنىانىا بەيەكترى بالدەي راكربوانى يەكترى نەدەن.
  - 4. دەولەتى ئىران بەلىننى سوكايەتى بەھاوسەرى پىغەممەرو خەلىفەكان نەكا.
- ق. بۆ دەستەبەركرنى جێبەجێ كرىنى ئەم پەيمانە ئێران حەيدەر ميـرزاى بـرازاى شـا عەباسـى بەبارمتـه لەلاى بابيعالى دانا. (پارسانوست: 35-36)

هەڵۆخان لەم ھەلومەرجەدا كاروبارى ئەردەلانى گرتە دەس. قەلاكانى زەلىم، پلنگان، حەسەناواى ئاوەدان كردەوە، مزگەوتو خانو، بازار، حەمامى تىدا دروست كردن. ولات ئاوەدان بوەوە، ھەلۆخان بەھۆى قايمىيى قەلاكانى و، زۆرىيى سوپاكەي و، سامان و زەخىرەوە، "شا عەباسى بەھىچ نەئەزانى". (لىب: 42) نىدوانى لەگەل ھەردو دەولەت رۆمۈ عەجەم باش كرىبو، بەسەربەخىيى كاروبارى ولاتى بەرىوە ئەبرد.

شا عەباس ھەروەكو دەسەلاتى ناوەندىى بەسەر ھەمو ئىراندا سەپاندەوە، ئەيويسىت كوردسىتانىش بەينىتە ژىر دەسەلاتى خۆيەوە. شا عەباس چەنىد جارى لەشىكرى كىردە سەرى، بەلام بەسەرنەكەوتويى ئەگەرانەوە.

ھەلومەرجى كورىستان ھەتاسەر بەم جۆرە نەمايەوە. لەسەردەمى ھەڵۆخاندا ئاڵوگۆرى بنەرەتى بەسـەر جۆرى بەريۆەبەرايەتى ئەردەلاندا ھاتو، بناغەي 4 نەريتى نوئ لەم ميرايەتيەدا داريژرا.

-2-

## ناردنی بارمته بۆ دەرباری ئیران

مێژونوســهکانی ئــهردهڵان (لــب: 44). (مەســتورە: 44-45). (حدیقــه: 130). (تحفــه: 105–106) بەكەمىٰ جیاوازیەوە چیرۆکی نارىنی یەكەم بارمتەی ئەردەڵانی ئەگیرنەوە:

شا عەباس بەھێزێکی گەورەوە بـ ق گرتنـی کورىسـتان لەئەسـڧەھانەوە مـەنزڵ بەمـەنزڵ كەوتـه رێ لەمىيەەمى ئەسڧەنىئاباد بارگـەى خسىت. بـ ق تەماشـاى چياكـانى كورىسـتانو رێگەوبانـەكانى ئەچێتـه سـەر شاخێكى بەرز. ئالى (عەلى) بالى زەنگەنە، كەلەو كاتەدا جلّەودارى تاييەتى شا بو، لەگـەلنى ئـەبێ، شـا عـﻪباس ھەوالٚى كوردستانى لێ ئەپرسـێ. ئەويش كەخۆى بەكورد دائەنێو ئەيەوێ چاكە بكا ئەلێ: "كوردسـتان چيـاى گەورەو قەلاى قايمى واى تێدايه بالداريش نايگاتێو، بەردەلانى سەختو باريكەرێى پڕ درەختى كەيەكانگير ئەبن ھيچ ملبەرزێ ناتوانێ بەسەرىدا سەربكەوێ، سەرەراى ئەوەيش شەركەرى شێرگلێنو ئازاى لێيـﻪ كەھـەر يەكێكىان لەگەل رۆستەمو ئەسڧەنىيار لاڧى بەرامبەرى لەگەل ئەڧراسـياوى تـورك دەعـواى ھاوسـەرى ئەكـەن چاك وايە حەزرەتى شا دەس لەمە ھەل بگرێ ئەگەر خوانەخواستە لەكاتى پێكـاداندا شـكان بەسـەر سـوپاى شادا بێ. ئەم نەنگـو شورەييە تاقيامەت لەناو بنەمالەي سەڧەوىدا ئەمێنێ!" شـا عـﻪباس قسـەكەي ئـالى بـالى شادىق، دۇر دور لەو بىرە ئەھۆنى كە بەزۆر داگىرى بكا.

شا عەباس دەرگاى گفتوگۆو دۆستايەتى لەگەڵ ھەڵۆخان كردەوە. بەنامەو خەلاتو ديارى ھێنايـه ژێـر بارى فەرمانبەرى گوێڕايـﻪڵى . خان ئەحمـەد خـانى كـوڕى وەكـو نيشـانەى گوێڕايـﻪڵى بـﻪ بارمتـه رەوانـﻪى دەربارى شاھى كرد. لەو كاتەوە ئيتر ئەمە بو بەنەريتێكى پێڕەوى كـراوى دەربار، ھەمىشـه يـﻪكێ يـا چەنـد كەسـێ لەمىرەكانى ئەردەلان لەدەربارەكانى سەفەوى، ئەفشار، زەند، قاحاربا بارمتە بن.

-3-

# تێکهڵاوي ژنو ژنخوازي

میژونوسهکانی ئهرده لان (لب: 45)، (حدیقه: 130)، (تحفه: 107) چیرو کی ژنهینانی خان ئهحمه دخان ئهگیرنه وه، که شا عه باس له به رلیها تویی زهرینکولاهی خوشکی لئ ماره کردوه، به لام (مستوره: 45-46) لهههمویان زیاتر بایه خی بهم چیرو که داوه و، وه کو له پیشینانی بیستوه، تیکه لاوی ئهکا به نه فسانه و خهیالی ژنانه و ئه نوسی: "پاش ماوه یی که به هرو توانی خان نه حمه دخان له شا عه باس رون بوه وه، له یایه و یاد کردو خوشکه گهوه به دره خشانه کهی نیّو گهوه بردانی شاهیتیی و نه ستیره

پرشنگدارهکهی ناو بورجی سه لته نه تی که ناوی زه رنکولاه بو، پی به خشی و سه ری به زاواو خه زوریی شا به رز بوه وه و گیرای نه وه یک که میژو لهم باره وه زوری له سه ر نه رقیشتوه، به لام وهک له پیشینانم بیستوه، دوای نیشانکردنی زه رینکولاه، نه و گه وهه ره گرانباییه نه خته ربلنده، به ها و سه ری خان نه حمه د خان قایل نه بو .

حەزرەتى پاتشا كەلاوچاكى و ئازايەتى خان ئەحمەد خانى لىن رون بو دلىدرى كەللەمىردىى كەجىڭگەى شانازىي بىنەمالەى ئەردەلان بو. لەئاوىنەى بىرىدا رەنگى دابوەوەو سەردەرانەى تالارى بەبونى بەختەوەرانەيەوە رازاندبوەوە بەفەرى ھىنابو. زەرپىنكولاھى بۆ ئەو جىڭايە كەئاسمانى بو. لەسەر زەوى جېڭىر ببو. لەتەنىشت خۆيەوە دانا، ئەنجا فەرمانىدا كە لەدەرگاى حەوشەوە خان ئەحمەد خان بىنىنو لەدەرگايەكى دىكەشەوە، نەرەشىرىكىان، كەچەندىن سال بو لەكن شىرەوانەكانى شا لەزنجىر درابو. بەرەللاكەن. شىرى تايەن لەو چەقى مەيدانەدا ھەلى كىردە سەر خان ئەحمەد خانو پەلامارىدا، ئەو ھۆزەبرە چاونەترسە نەسلەمىيەوە، يەكسەر شمشىرى دلىرى ھەلكىشاو بەھىزى بازوى شىرەنەي دەمى شمشىرى دلىرانەي شىرەكەي كوشتو لەناوى برد. شاى سەڧەوى ئەگەرچى ئازايەتى دلىرىيى خان ئەحمەد خان لەوەلامدا فەرموى: "ئىمە دو شىرى ھاوتاو دلاوەر پەلامارى يەكترىمان دا، يەغبال ھىناى ئەحمەد خان لەوەلامدا فەرموى: "ئىمە دو شىرى ھاوتاو دلاوەر پەلامارى يەكترىمان دا، يەغبال ھىناى بەخت سواربو، من ئەوم بەزاند." شا فەرمايشتە جوانەكەي ئەو لاوچاكەي زۆر بەدلەۋە چو، زەرپىنكىولاھ بەخت سواربو، من ئەوم بەزاند." شا فەرمايشتە جوانەكەي ئەو لاوچاكەي زۆر بەدلەۋە چو، زەرپىنكىولاھ بەخت سواربو، من ئەوم بەزاند." شا فەرمايشتە جوانەكەي ئەو لاوچاكەي زۆر بەدلەۋە چو، زەرپىنكىولام بەھلوسەرىي ئەو ھوماي كەشكەلانى بلاندى شادبو. ئىنجا بەرى ورەسىمىكى شايانى شارياران بىنو بەبەرەكو دۆزەكىو دەبدەبە وسەنسەنەيىكى لەشانى گەورەپياۋان بوھشىتەد ھەردو پرشنگدار جوت بونو

دياره ئەم چيرۆكە ئەفسانەييە ىروستكراوى خەيالى ژنانى بنەماللەى ئەردەلانە، بۆ ئەوەى ئازايەتيـەكى نائاسايى بدەنە پال كەسى كە لەخەيالى ئەواندا پياويكى نائاسايىو پالەوانىكى بى وينە بوەو، بـەم چيرۆكـە شانو شكۆى بەرز بكەنەوە.

هەروەكو ئەم چىرۆكە بەسەر زمانەوە بوەو، مەستورە لەپىتشىنانى خۆى بىستوەو لەمىزۋەكەىدا تۆمارى كردوە، چىرۆكىكى ترىش ھەر بەسەر زمانەوە بوە، ئەبى ئەويىتى بىست بى، بەلام بۆرىز لىنان لەم بنەمالەيە خۆى لەگىرانەوەى بواردوە. لەپىش ئەمو لەدواى ئەمىش، جگە لەنوسەرى (سىيىر الاكىراد: 45) كە لەبنەماللەي ئەردەلان نەبوە. كەسىكى لەمىرۇونوسەكانى ئەردەلان باسىيان نەكردوە.

دەماودەم ئەگترنەوە: خاتو كلاوزەر خەز لەيوسف ياسكە ئەكا كەنۆكەرتكى قۆزى خۆيان بوەو دەستى لەگەل تتكەلاو ئەكا. خان بەكەينوبەينى كلاوزەرو يوسف ئەزانىخ. لەسەر ئەوە يوسف سزا ئەناو، فەرمان ئەدا لەچىنى ديواردا بەزىندويەتى بىنتژن. يوسف شاعىرتكى دەم پاراو بوە، لەگەل ھەمو چىنتكى ديوارەكەدا شىعرتك ئەلتىۋى. لەخان ئەپارىتەوە لىرى ببورى. ئەم ھەمو پارانەوەيە كەلكى نابى چىنەكانى ديوارەكە ئەگاتە راستى سەرى. ئەوسا ئىتر ئومىدى بەۋيانو لىيوردىن نامىدى بىر دەربرىنى باخى داخى ئەكەوپتە جىندوبان، ئەگەر ئەمكوۋى(...)، ئەگەر نامكوۋى(...)، خاتو كىلاوزەر كەوتە ۋىرمەوە." وەستاكە بىق ئەومى بەيەكجارى يوسف بىدەنگ بىكا قويەلىكى گەچ ئەمالى بەدەمىدا.

بەشى يەكەمى چيرۆكەكە ھەموى لەھەلبەستراو ئەچىن. شا عەباس خوشكىكى نەبوە ناوى زەرپىنكولاە بىرو، ھىچ سەرچاوەيەكى ئەو سەردەمەيش باسى ئەم ژنەپىنان و شىرشكاندنە ناكىات. رەنگە ئەم ژنەى دراوە بەخان ئەحمەد خان، وەكو نوسەرى (نيىل: 18) ئەلىن: ".. يەكى لەپەردەنشىينانى حەرەمسەراى شاھى..." بوجى، نەك خوشكى شا. شاھەكانى ئىران ھەرگىز لەژنو پارە تىر نەئەبون. حەرەمسەراكانيان ھەمىشە پىر

بوه لهژن کهنیزهک، جاروبار لیّیان بهخشیون. بق نمونه: شا سولّتان حسیّن، دوایین شای سهفهوی، 5 ههزار ژنی کهنیزهک ههزار ژنی کهنیزهک لهجه کردوه، لهوانه 2 ههزاریان کچ بون. فهتحعه شای قاجاریش نزیکهی ههزار ژنی کهنیزهک لهجه دهستوییّوهندهکانیان نهبهخشی.

\_1\_

# گۆرىنى مەزەبى بنەمالەي دەسەلاتدار

میرهکانی ئەردەلان تا ھەلۆخان ھەمویان سوننه بون. لەخان ئەحمەد خانەوە كە لەدەرباری شا عەباسى بەروەردە كراوە، ئیتر بون بەشیعه. لەم روەوە نوسەری (نیل: 18) ئەلىّ: "شاە عەباسى بەھەشتى، خان ئەحمەد خانى كورى ھەلۆخانى چەنىد سالىّك بەنەریتى قزلباشى پەروەردە كىردو بەجلوبەرگو نازو نیعمەت، لەدابو شوینى كوردى عەشیرەیى دورى خستەوە. دواى ئەوەى خستیە سەر رەسمو ریّگاى قزلباشى، بەنەزەرى شاھانە چاوى لى>كىردو يەكى لەپەردەنشىنانى حەرەمسەراى شاھى.. شانازى يى بەخشى."

قیبینی: دهربارهی ژنهکانی شاسولتان حسین، بروانه: (رستم التواریخ: 70-83)و، دهربارهی ژنهکانی فهتمعه لی شا، بروانه (تاریخ عضدی).

نوسەرى (سىيىر: 44)يش چيرۆكتكى ترى ھەݩۆخان ئەگترىتەوھ كەديارە بىستويەتى و ئەڵى: "لەسەر دىنى ئىسلامو مەزھەبى ئەھلى سوننەت جەماءەت بو. تەءەسوبتكى تەواوى لەگەل گروھى دوانىزە ئىمامى ھەبو، ھەرگىز رىڭەى نەئەدان بىنە ولاتەكەيەوە، كەبىستى خان ئەحمەد خان خوشىكى شاى ھىناوەو تاقمى قزلباشى لەگەل خۆى ھىناوە، وتى: "انا لله وانا اليە راجعون، زۆر ناخايەنى كەدەعوەتى رافيىزى لەكوردسىتاندا بىلاو ئەبىئتەوە!" نوسەرى (تحفە: 109)يش، ئەكىرىتەۋە كە لەكۆرىكىدا ھەلۆخان بەتورەيىيەوە روى كردۆتە خان ئەحمەدو نزاى لىى كىردوەو وتويەتى: "...رۆلە جوانە مەرگە بى! وا كەپىىى قزلباشىت ھىنايە ناو مەملەكەتى كوردستانەوە..."

ناكۆكى شيعه-سوننه لەو سەردەمەدا زۆر توندوتيژو. يەكى لەگرنگترين بيانوەكانى شەروشۆرى نيوان رۆمو عەجەم بوه. ئيران مانى خۆى لەپيرەوى مەزھەبى شيعەو عوسىمانى مانى خۆى لەپيرەوى مەزھەبى سوننەدا ديوه. گۆرىنى مەزەب بەناوى مىرەكانىشەوە دىارە: كەلبعالى، عالىقولى، عەباسىقولى، خەسانعەلى، رەزاقولى... كەھەمو ناوى شىعەن.

-5-

# گلدانهوهی میره گومانلیّکراو و سهرکیّشهکانی ئهردهلّان لهپایتهختدا

مێژونوسەكانى ئەردەلان (لب: 48–50)، (مستورە: 47–50)، (حدیقه: 130)، (تحفه: 110–111)، دەربارەى نارىنى ھەلۆخان بەگىراوى بۆ دەربارى شا عەباس، بەكەمى جياوازيـەوە ھـەمويان يـەك چيـرۆك ئەگىرنەوە:

شا عەباس كەھاتە سەر تەخت، دەسەلاتى ناوەنىدىى دەربارى سىفەوى لەوپەرى لاوازىدا بو. بەلام بەشىنئەيى ھێـزى تـێ گێڕايـەوەو دەسـﻪلاتى بەسـەر سەرانسـەرى ئـەرزى ئێـراندا پەيـداكردەوەو، گـەورەو دەسـﻪلاتدارە خۆجێييەكانى ھێنايەوە ژێر بارى فەرمانبەرى. ھەڵۆخان، يەكێ بو لەوانـەى گـوێى نـەنابوە شـا عەباسو، نەچوبو بۆ لاىو، لەشەرو لەشكركێشىيەكانىشىدا بەشـدارى نـەكرىبو. دواى نـارىنى خـان ئەحمـەد خانى كورىشى بەبارمتە، پێوەندىيان ھەر بەمجۆرە مابوەوە.

شا عهباس داوای لهخان ئهحمه خان کرد بگه پنته وه کوردستان، خوی کاروباری و لات بگریته دهستو باوکی بو لای نهم بنیری. خان ئه حمه د به خه لاتو به راته وه گه رایه وه بو کوردستان و که وته دلانه وایی و راکیشانی خه لای نهم بنیری. خان ئه حمه د به خه لاتو به میوانداری ریکخست. فه رمانی دا میوژو گویزیکی زفریان هیناو به سه ر دانیشتوانی کو په که دا دابه شیان کرد. مشتی میوژو دو مشت گویزو دو به ردیان له به رده مه در یه کیکیان دا دانا. به رده کان بو شکاندنی گویزه کان بو.

خان ئەحمەد ئەم سفرەو خوانو ئەم مىواندارىيەى بەسبوكايەتى ئەزانى بى خىزى، بەتايبەتى كەئەم ماوەيەكى درىزى لەناو شارستانىتى قزلباشىا بەسەر بردبو، كەسانى بىڭانەى بىق ئەم سەھەرە لەگەل خىزى ھىنابو. ناردى لەناو بارەكانى خىزىدا قوتىوى رەنگىنى پىر لەحەلەوياتو شىرىنى جۆراوجۆرى ھىنايە كۆرەكەوە. ھەلاۋخان لەمە زۆر تورە ئەبى بەخان ئەحمەد خان ئەلىنى: "بەم شىرىنيە ژيانى منت تال كىردو كاروبارى كوردستانت گەياندە جىنيەكى زۆر خراپ!" بەتورەيىيەوە لەكۆرەكە ھەلئەسىتى ئەچىتىە ناو قەلاى حەسەناواوە دەرگاكانى لەروىا ئائەخا.

خان ئەحمەد خان گەمارۆى قەلاكەىدا، بەلام نەيتوانى بىگىرى تادايكى پاسەوانەكانى قەلاى ھەلفريواندو، مەلا يەعقوبى ناردە لاى خان ئەحمەدو شوينىكى بۆ ديارى كرد كەنيوەشەو لەو شوينەوە بىتە ناو قەلاوە. ھەلۆخان پى ئەزانى لەگەرانەوەدا مەلا يەعقوب ئەگرى بېريار ئەدا لەسەر ئەم خيانەتە كەرۆژ بوھوە بىكوژى. ھەمان شەو خان ئەحمەد دەرگاى قەلاى بۆ ئەكرىتەوە ئەچىتە ناوى، ھەلۆخانى باوكى ئەگرى رەوانەى ئەسفەھانى ئەكا، مەلا يەعقوبىش ئازاد ئەكا.

مهلا یهعقوب، که بهتهمای مردن بو، بهجوّریّکی چاوه پینهکراو به ربو. لهو کاتهوه ئیتر کهیهکیّ ئهکهویّته به رههی مهترسیی مردنهوه، هاوار نهکا: "خوای مهلا یهعقوب رزگارم که!" نهمه بوه بهپهندو کهوتوّته سهر زار.

#### -6-

ئەم نەرىتانە كەبنەماللەى ئەردەلانى بەشاھەكانى ئىرانـەوە ئەبەسـتەوە، ئەگـەرچى لەسـەردەمى شـا عەباس، داھىندران، بەلام دواى نەمانى زنجىرەى سەفەويش، لەدەربارى ئەفشـار، زەنـد. قاجـاردا پىـرەوى كرا.

#### -7-

## سەرەنجامى ھەڭۆخان

شا عەباس، لەھەلاۋخانى ئەردەلان دردۆنگ بو، چونكە بۆ دەربرپنى دلاستۇزى و فەرمانبەرى، ھەرگىز نەچوبوه لاى لە لەشكركىشىيەكانىدا بەشدارىي نەكردبو. بەبيانوى ئەودى ھەلۇخان لەبەر پىرى كەنەفت بوھو، لەناۋ عەشائىردا دەسەلاتى نەماۋە، خان ئەحمەدخانى كورى، كەھەر لەمنالىيەۋە لەدەربارى شانا پەرۋەردە كرابو، ناردەۋە بۆ كوردستان، بۆ ئەۋەى ئەم لەجىڭگەى باوكى بېنى بەۋالى ئەردەلان (1023). (عالم ارا: 867).

ھەڵۆخان ئەمەى پى خۆش نەبو، بەخۆشىى ئامادە نەبو كاروبارى ولاتى تەسلىم بكا. مىزونوسى سەڧەوى ئەم لاملىيەى ھەلۆخان بەجۆرىكو مىزونوسەكانى ئەردەلانىش بەجۆرىكى ترى لىك ئەدەنەوە. (عالم ارا: 926) ئەلىن: بەپىى سروشتى مرۆف كە تا ئەمرى ئامادە نىيە دەس لەمالو مولكى دنىياو پلەو پايەو دەسلات ھەلبگرى، كاروبارى ولاتى تەسلىمى خان ئەحمەدى كورى نەكرد. مىزونوسەكانى ئەردەلانىش ئەلىن:

خان ئەحمەدخان رەڧتارى كوردى عەشىرەتى گۆرىبو بەرەڧتارى قزلباش . ھـﻪڵۆخان ئەترسـا سـﻪربەخۆيى وڵاتەكەى بەھۆى ئەمەوە لەناو بچێ.

خان ئەحمەد سالّى 1026 دواى ئەوەى بەشەروشىقر ھەلۆخانى باوكى شىكاندو ناچارى كىرد بكشىتەوە قەلاّى حەسەناوا، بەيارمەتى دايكى بەفىلا قەلاّى حەسەناوا، لەناو قەلاكەيشىدا باوكى گىرتو. بەگىراوى رەوانەى ئەسفەھانى كردو، خۆى كاروبارى ئەردەلانى گرتە دەس. (عالم ارا: 926)، (لىب: 49-50)، (مستورە: 48-49)، (حديقە: 103–131)، (تحفه: (110–111).

هەنۆخان لەو كاتەدا وەكو (عالم ارا: 927) ئەنى تەمەنى لەھەشتا تىپەرى بو بەلام بەحەفتا سال ئەچو. شا بريارىدا پاشماودى ژيانى لەسەنتەنەتخانەى ئەسفەھان. بەسەر بەرى.

بهقسهی میژونوسه کانی ئهرده لان شا عهباس ریزی زوری لههه لوخان گرتوه. قازی مه لا شهریف ئه لی ههتا مرد له ئه سفه هان گل درایه وه، به لام (خوسره و به گد: 50) ئه لی پاش ماوه یه که ریگه درا بگه پیته وه کوردستان به و مهرجه ی ده س نه خاته ناو کاروباری ئه ماره ته که وه. (مستوره: 49) هه ردو قسمی گیراوه ته و می که دردستان به و مهرجه ی بداو ئه لی خوا خوی باشتری ئه زانی. نوسه رانی (حدیقه: 131) و (تحفه: 111) قسمه که ی خوسره و به گیان و تو ته وه و . نه وه نده یان لی زیاد کردوه که دوای 6 مانگ به پیزو سه ربه رزیه و می گه پانه و می گراه و . به لام (عالم ارای عباسی: 1070) مهسه له که ی به چاکی رون کردوت و وو و . له ناو روداوه کانی سالی 1036 دا نوسیویتی: "هه لوخان له میره کانی زهمانی شا... بو، به و جوّره ی که پیشتر باس کرا مه مله که تی میراتیی به خان ئه حمه دخانی کوری سپارد، به پی ی فه رمان له نه سفه هان دانیشت بو. ته مه نی کور و مدود و . که ساله دا بی نه و هی نه خوش بکه وی کتویر مرد".

لیّرهٔ یا چهند پرسیاری دیته پیشهوه: تق بلّی میژونوسهکانی ئهردهلان "عالم ارای عباسی" یان نهخویندبیتهوه، کهیه کی لهبه ناوبانگترینی میژوهکانی ئهوسای ئیرانهو، نوسه ره کهیشی روداونوسی رهسمیی شا عهباس و هاوزهمانی روداوه که بوه. یان خویندویانه ته وه، به لام باوه پیان به گیرانه وه کهی ئه و نه کردوه؟ یاخود بق مهبه سیتیکی سیاسی ئهبی ئه مروداوه یان گوری بی ؟

# خان ئەحمەد خانى يەكەم (1046-1025)

\_1\_

سەردەمى ژیانو حوکمپانى خان ئەحمەدخان. سەردەمیکى نائارامو ئالۆزۈ پپ شەپوش قپ بوه. لەلایەکەوە شەپوشقپى رۆمۈ عەجەمو لەشكركیشى یەک لەدواى یەک، لەلایەکى تىرەوە نائارامى ھەلومەرجى ژیانى تایبەتى خۆى: خیانەتى خاتو کلاوزەپى ھاوسەرى. بەشدارى لەشكركیشى بۆ سەر بەغدادو كەركوكو موسلا، شیت بونى، كویرکردنى كوپەكەى، ھەلگەپانەودى لەدەربارى سەفەوى، پەنابردنى بۆ عوسمانى، شكانى لەدەشتى مەريوان... بیگومان، خان ئەحمەد خان یەكى بوه لەخانە ھەرە گەورەكانى ئەردەلانو، دەوریكى گرنگى لەپوداوەكانى ئەردەلانو ناوچەكەدا گیراوە، میژونوسەكانى ئەردەلان، ھەمويان بەپیزیکى زۆرەوە چەندین لاپەپەى میژومكانیان بۆ باسى سەروەريەكانى تەرخان كىردوە، بەلام زىجيىردى روداومكانیان لىن چەندین لاپەپەي میژومكانى بەھەندى روداوى گرنگو كاریگەریان فەرامۇش یان بەكورتى گیراوەتەوە، لیرەدا، بەیارمەتى ئەوانو ھەندى سەرچاودى میژویسى تىر، ھەول ئەدەم سەرلەرقى كوراودكان دابریژمەوە،

## -2-

شاعیریکی ئەو سەرىەمە روىاۋە گرنگەكانی ژیانی خان ئەحمەد خانی، بەحسابی ئەبجەد بەوردی بــ5 وشه. له 4بەیتی فارسى الكورت كرىۆتەو. ئەلتى:

خان اکراد یعنی خان احمد سال (بخت: 1002) امد از عدم بیرون سال (کج بخت: 1025) یافت حکم جلوس در (غلط: 1039) گشت ابله و محنون باز صحت بیافت اندر (غم: 1040)
یافت حکمی از پیشتر افزون
سال (غم ها: 1046) هزیمتش دادند
رفت بیرون از این زمانه دون
کوردیهکهی:
خانی کوردهکان، واته: خان ئهحمهد،
سالی (بهخت) لهنهبون هاته دهری
سالی (بهخت) کهچ) فهرمانی حوکمرانی وهرگرتو. له (غهلهت)دا گهوج و شیّت بو
لهناو (غهم)دا چاک بوهوه، لهجاران زیاتر دهسه لاتی پهیداکرد
سالی (غهمهکان) شکاندیانو، لهم زهمانه دونه دهرچوه دهری؛

-3-

## يهلامارداني موكريو بلباس

پێ ئەچێ خان ئەحمەد خان سەرەتاى فراوانخوازى قەڵەمرەوەكەى بە لەشكركىشى بىۆ سەر موكرى و بلباس دەس پێكرد بێ. لەم ھێرشەدا بىێ بەزەييانە كەوتۆتە راونانو كوشتنو تالانكردنيان. ئێلەكانى موكرى بلباس لەو ئێلانەبون، كە بەدرێژايى سەردەمى سەفەوى، لەگەل دەسەلاتى قزلباشدا لەململانى با بون. چەندىن جار كەوتونەتە بەر ھێرشى خوێناوى قەتڵوعامو تالانى سەرو ماڵ. يەكێ لەو ھێرشە خوێناوييانە، لەساڵى 1019دا، شا عەباس خۆى سەركردايەتى كردوه، كەمەلا جەلالى موننەجىم بەدرێژى گێڕاويەتيەوە، خان ئەحمەدخانىش كەپەروەردەى دەربارى شا عەباس دلسۆزى گوێڕايەڵى بىێ چەنوچونى بوه، دورنيە ھێرشەكانى ئەمىش درێژەكىشانى ھێرشەكانى ئەو بوبێ. (بروانە: ملا جلال الدىن منجم: "تارىخ عباسى، يا روزنامە ملا جلال"، بە كوشش سىف اللە وحىدىنيا، تەران، 1366)

-4-

#### داگیرکردنی بهغداد

بهکر، یه کی له نینکشاریه کانی به غداد که گهیشتبوه پلهی سوباشی، ده سه لاتی زیادی کرب و چاوی ب پی ب وه نهوهی بینته پاشای به غداد. له پیلانیکی شیوه کوده تایی باشای کوشت و ، ناحه زهکانی تری له ناوبرد. داوای امبابیعالی کرد خوّی بکه نه به پاشای به غداد. بابیعالی که سیّکی تری دانا به پاشاو تا گهیشتنی نه ویش که سیّکیان نارد کاروباری به غداد و هریری تازه نه گات، به کر نه میشی کوشت. فهرمان درا به حافز نه حمه د پاشای والی دیار به کر و الی تازه بیاته سه رشوینه کهی نه میش هیزه کانی پاشاکانی دیار به کر، موسل ، مهرعه شو سیواسی کوکرده و هریگای موسل و که کوکرده و به مهروی شاردا، نزیک نه عزهیه ، بارگه ی خست.

دانوسەندنى نيوان بەكرو حافز بەئەنجام نەگەيشت، چونكە بەكر سوربو لەسەر ئەوەى فەرمانى پاشايەتى بەغدادى بۆ دەربچى. چەند شەرى لەنيوان ھىزەكانى بەكرو حافز دابو، بى ئەوەى ھىزەكانى حافز ھىچ سەركەوتنى بەدەس بەينن. بەكر كليلى شارى بەغدادى بۆ شا عەباس ناردو داواى يارمەتى لى كىرد. شا عەباس ئەم ھەلەى بەدەرفەت زانى، بۆ ئەوەى عىراقو پىرۆزگاكانى بگرى. دەسبەجى فەرمانى بىز حاكمەكانى سەرسنور، لەوانە حاكمى ئەردەلان، كە ئەوسا خان ئەحمەد خان بو، دەركرد، بەسەركردايەتى حاكمى ھەمەدان كۆببنەوەو، بچن بۆ يارمەتىدانى بەكر سوباشى.

هیزیکی گهورهی ئیران بهسهرکردایهتی قهرچفای خان گهیشته شارهبان. لهویوه ههوالیان بو سهرداری عوسمانی نارد: لهبهر ئهوهی بهغداد بوته شاریکی ئیرانیو، بو نهوهی ئاشتی لهنیوان نهم دو میلله ادابین بین، داوایان لی کرد نهو ناوچه چوّل بکات. لیشاوی هیزی ئیرانی بهریگاوهبو، حافز پاشا، بهرهو دوا کشایهوه موسل. قهرچفای خان گهیشته بن دیواری بهغدادو داوای خوبهدهستهوهدانی لهبه کر کرد. به کر ملی نهدا.

شا عەباس لەھاوينى 1033 (1623)دا گەيشتە بەغىداد. گەمارۆدانى بەغىداد پىرى نايە مانگى سۆيەمەدە، پارىزەرانى قەلاو دىوارەكان ورەيان بەرداو، محەمەدى كورى بەكر بەنەپنى لەگەل شا پۆكھات شارى بەدەستەۋە بدا بەۋ مەرجەى ژيانى بپارىزى، شەۋى 28ى تشرينى دوەمى 1623 سەربازى ئىرانى شارى بەدەستەۋە بدا بەۋ مەرجەى ژيانى بپارىزى، شەۋى 28ى تشرينى دوەمى 1623 سەربازى ئىرانى كېچۈنە ناو بەغدادەۋەۋ، لەبەيانىدا لەمنارەۋ سەربانى شوينە بەرزەكانەۋە شەيپۇرى سەركەۋتنى شاى ئىران لىن دار. بەكر گيراۋ بە بەرچاۋى محەمەدى كورپەۋە بەئەشىكەنجە كوژرا، ھەمو سەربازەكانى عوسمانىۋ ژمارەيەكى زۆر سوننە گيرانۇ، دەولەمەنىدەكان خرانىه ژيىر ئەشىكەنجەۋە، شا ئەيۋىسىت ھىچ سوننەيەك بەزىندويەتى نەمىزىن. گۆرخانەكانى ئەبو حەنىفەۋ شىخ عەبدولقادرى گەيلانى روخىدرانۇ، زۆرى مزگەۋتو قوتابخانەكان كرانە تەويلە. بەھەزاران ژرۇ مىنال بەدىلى نىرىرانەۋە ئىرانۇ فرۆشرانۇ، جارىكىكە ولاتەكەي خۆيان نەبىنيەۋە.

شا عەباس دواى ئەوەى زيارەتى پيرۆزگاكانى كردو، سەفيقولى خانى بەحاكمى بەغداد دانا، خـۆى گەرايەوە ئيرانو، قەرچغاى خان چوە سەر ولايەتەكانى موسلو شارەزور، ئەويشىيان گـرت. (لۆنگريـك: 76-80).

هەندى لەمىژونوسەكانى ئەردەلان عاتىفە هەلى گرتونو، ئەم سەركەوتنە جەنگىيە: گرتنى بەغدادو كەركوكو موسلىنان. بەپال خان ئەحمەد خان داوه. (لب: 60-61)، (مستورە: 57-58)، (حدىقە: 133)، (تحفه: 116-117) بىڭگومان خان ئەحمەد خان لە لەشكركىشىەكانى ئىدراندا بىق سەر عيىراق بەشىداريەكى كارىگەرى كردوهو، بەسوپاى كورىستانەوە لەو لەشكرەدا كە بەسەركردايەتى شا عەباس شارى بەغدادى گرتو. لەو لەشكرەدا كە بەسەركردايەتى قەرچغاى خان موسلو كەركوكى گرت. بەشىدار بوه. (عالم ارا: 2010-1006) بەلام نەخان ئەحمەد بەتەنيا قارەمانى ئەم سەركەوتنە بوھو نەھىزەكەيشى ھىدىنى سەرەكى شەرەككان بوه، ئەمىش يەكى بوه لەو سەدان مىرو سەردارانەي كە لەسەرانسەرى ئىرانەوە لەگەل شا عەباس ھات بون بۇ گرتنى بەغدادو، ھىزدكەيشى جۆگەيەكى بچوكى دەرياى ئەو لەشكرە گەورەيە بوه.

#### -5-

میژونوسهکانی ئەردەلان ىریژه به لەشکرکیشیهکانی خان ئەحمەد خان ئەدەنو ئەلیّن: چوه سەر رەواندز، حەریر، کۆیە، ئامیدی، بۆ ھەر یەکی لەم شارانە حاکمیکی لەبنئامۆزاکانی: کورو نـەومکانی بـارام بـهگی کـوری سورخاب بهگ، کە كەشمەكەشی رۆژگار بیدەسەلاتی کرىبون، بانا، ھەروەھا موسلّی گرتو چوە سەر يەزىدىــەكان كوشتارى زۆرى لى كرىزو تالانی كرىن. ئەم سەفەرە وەكو (لب: 61) ئەلىّ: 7 سالو 3 مانگى خاياندوە.

هەرچەندە ئەم هەوالانە زۆريان پيوە نراوە، بەلام ئەبى لەو سالانەدا بوبى، كەبەغدادو موسلو كەركوك گيراوەو، دەسەلاتى عوسمانى لەعيراق دا نەماوەو، عيىراق بۆت بەشىيكى قەللەمرودى ئيميراتۆريەتى فراوانى سەفەوى، لەو سالانەدا خان ئەحمەد خان جگە لەوەى والى ئەردەلان بوە، بەگلەربەگى شارەزوريش بوه، قەللەمرەدى ئەردەلان لەھىچ سەردەمىيك دا. نە پيش ئەمو نە دواى ئەم، بەئەندازەى ئەم سەردەمەى خان ئەحمەد خان فاروان نەبوە.

خان ئەحمەدخان سالانى 1039-1040 توشى نەخۆشى ئەقلىيى بوه. نەخۆشىنەكەي ئەوەندە سەخت بوه، گەورەپياوانى ئەردەلان ناچار بون لەژورىكى تەنيانا بەزنجىركراوى زىنىدانىيى بكەن. (عالم ارا)يىش لەروداوەكانى سالى 1039 دا. لەم بارەيبەوە ئەلىن: "خان ئەحمەدخان، كە لەخاسانى حەرىمى عيىزەت وپرووردەكراوەكانى ئەم دەولەتە بو... بەپىيى قەرمانى شا، والىيى گويلىگىراوى تايەقەكانى ئەردەلان بو.. لەم كاتەنا توشى نەخۆشىنىيو نەيئەتوانى كاروبارى ولات بەرپوە ببات، لەبەر ئەومى پشت بەمىر مەئمونى بىراى نەئەبەستراو، گومانى لى ئەكرا بىكورى، كاربەدەستانى دەولەت بەچاكيان نەزانى لەوى بەينىتەوە، ھىنايانە دەربار بۆ ئەومى پزىشكەكانى شا تىمارى بكەن".

نەخۆش كەوتنى خان ئەحمەدخان ھاوزەمان بوھ لەگەڵ چەنىد روداوى گرنىگدا: مردىنى شا عـەباس (1039) و ھاتنى شا سەڧى بۆ سەر تەختو، ھێرشى گەورەو ڧراوانى خوسرەو پاشاى سـەردارى عوسـمانى بۆ سەر موسڵو شارەزورو ئەردەلانو ھەمەدان.

#### **-7**-

# داگیرکردنی ئەردەلان

عیراق و پیرۆزگاکانی بۆ دەولەتی عوسمانی گرنگیەکی گەورەی ھەبو، بەتایبەتی لەروی مەعنەويـەوە. لەبەر ئەوە نەیئەتوانی وازی لیېھێنێ. چەند جارێ لەشکری ناردە سەری سەرکەوتو نەبو.

(لۆنگرىكى: 87-90) بەيارمەتى سەرچاۋە غوسىمانيەكان دەنگوباسىلەشكركىشىيەكى گەۋرەي غوسمانى بۆ سەر مەلبەندى ئەردەلان ئەگىرىتەۋە، كەخۇسرەق بەگىق مەستۇرە لىرى بىدەنگ بوزۇ، (حدىقە) و (تحف)يش بردويانەتە سەردەمى حوكمرانى سلىمان خانى كورى غەلەمەدىن.

خوسرەو پاشا. لەئايارى 1629 (1039)دا. بە لەشكرىكى گەورەوە بەرەو غىراق بىق ئازادكرىنى بەغداد كەوتە رىخ. بەسەر قۆنيەو حەلەبو دىياربەكرىا گەيشتە موسىل. ئەو وەرزەى سىال زۆر سەخت بو. لەھەندى شوينى بەفرى زۆرو لەناوەراستى غىراقدا بارانىكى زۆر بارى. پىرەكانى ولات بەدرىژايى تەمەنيان بارانى وا زۆريان لەموسىل نەدى بو. رىگەوبانەكان ھەموى بوبون بەقورو چىلپاو. لەبەر ئەوە پەلاماردانى بەغداديان لەو ھەلومەرخەدا بەباش نەزانى.

هیزهکه لهزی گهوره پهرپیهوه بهنیازی ئهوهی پهلاماری خواروی عیراقو روزهه لات بدا. لهنزیک ههولیّر ئهنجومهنیکی جهنگییان بهست. حاکمه ئیرانیه کانی ههولیّرو کهرکوک هه لاتن بو بهغداد. ههمو سهرکرده کانی سوپاو سهروّکی تیماره کانو بهگه کانی کوردو شیخه کانی عهرهب، لهم ئه نجومه نه به به به سار بون. دم کهوت هیّرش بهرهو خواروی عیراق، به هوی قورو چلّپاوی ریّگهو مهترسی گوشاری دوژمنانه ی ئهرده لان لهپشته وه، لهکردن نایه ت. بریار درا یه کهمین هیّرش بوّ سهر شاره زور بکریّ، بوّ پاککردنه وهی له لایه نگرانی ئیران.

ئەو كاتە ھێشتا خان ئەحمەدخان والى ئەردەڵانو بەندەى دڵسۆزى شا بو. بەلام خۆى نەخۆشو لـەناو خزمەكانىشــىدا زۆرى تــىدا بــو لايــەنگرى ئىمپراتۆرىيــەتى عوســمانىى ســوننە بــون. كــەئۆردوى رۆم لەكەركوكەوە بەرەو رۆژھەڵات كشا زۆر لەبەگەكانى ئـەردەڵانو 20 خـانى كـورد بــۆ دەسـماچكرىنى وەزيـر ئامادە بون.

سوپای عوسمانی لهبهردهم توله پی شاخهکانی ههوراماندا له گولههنبه (خورماڵ) راوهستاو، سهرکردهکانی ئهنجومهنیکی جهنگیی گرنگیان بهست. بریاریاندا ئهو قه لا کونه ئاوا بکهنهوه، کهسولتان

سلیّمانی قانونی کاتی خوّی لهسهر سنور دروستی کردبو، دوای ئهو شا عهباس روخاندبوی. پاش 7 حهفته کاری سهخت قهلاکهیان دروست کردهوه، ئینجا خوسرهو پاشا پیشهنگی هیّزهکانی نارده سهر ولاتی ئهردهلان، یهکهم ئامانجیان قهلای مهریوان بو، گرتیانو هیّزیکی پاریّزگارییان لیّنانا، هیّشتا هیّزی سهرهکی عوسمانی لهشارهزور چاوهروان بو، زهینهل خانی شاملو، سهرکردهی گشتی هیّزهکانی ئیّران، لههمهدانهوه بهخیّرایی جمی، بهتهمابو راستهوخوّ ههل بکوتیّته سهر شارهزور کهبنکهی ئوّردوی روّمی لیّبو، سوپای قزلباش و ئوّردوی روّم لیّبو، سوپای خوراو، گردوگای شا سهفی، شا لهسهر ئهم شکانه لهسهری زهینهل خانیاو، روّستهم خانی لهجیّگهی ئهو کرده سوپا سالار،

لۆنگریک نوسیویتی کهخان ئهحمهدخان، لهم لهشکرکیشیها، لهگهل زهینهل خان بوه. ئهمه جیگهی گومانه، چونکه لهو کاتها باری تهندروستی خان ئهحمهد به رادهیهک خراپ بوه تینو توانی بهشداری تیها نهبوه. رهنگه ئهوهی بهشداربوه، سلیمان خانی کوری میر عهامهدین بوبی، کهیهکی لهنزیکهکانی شا سهفیو، دواتریش لهجیگهی خان ئهحمهدخان کراوه بهوالی ئهردهلان، رهنگه ههر لهبهر ئهوهیش بی نوسهرانی حدیقه و تحفه له ژیننامهی ئهودا گیراویانه تهوه.

دوای ئهم سهرکهوتنه خوسره و پاشا چوه ناو خاکی ئهرده لانهوه. قه لای حهسهناوای گرتو زوّری لی کوشتن و تالانی کرد. لهحوزهیرانی 1630 (1040) با گهیشته ههمهان. 6 روّژ کوشتاریان تینا کردو شارهکهیان تالانو ویران کردو گهیشتنه دهرگهزیّن بهویشیان ویران کرد.

لەئەنجومەنىكى جەنگىنا، سەركردەكانى ئۆردوى عوسىمانى برپارياندا بەرەو بەغىناد بگەرىندەوه، بەتايبەتى ئىتىر كەھاوينىش ناھات بو، ئەو وەرزەى عيراق لەباربو بۆ لەشكركىشى. ئۆردوى رۆم روى بەرەو رۆژئاوا وەرگىزا. بەلورستاندا گەرايەوە دەشتى دىالەو، لەتشىرىنى دوەمدا دەورى بەغىدادى دا. گەمارۆدانەك سەركەوتو نەبو. خوسرەو پاشا برپارى كشانەوەيدا لەرۆژانى يەكەمى 1631دا گەيشتە موسل.

-8-

سائى 1041 خان ئەحمەدخان لەنەخۇشىنەكەى ھەستايەوەو. ھەر ئەو سائە بەھىزىكى ئىرانىيەوە بەرەو شارەزور بەرى كوتەدە بەرەو شارەزور بەرى كەوتو. ھىزەكانى ئەردەلانىش ىايانە يائى. ھەمو ئەو شويىزو قەلايانەى شارەزورى گرتەوە. كەسائى پىشو لەشكرى عوسمانى گرتبونى، ناوچەكە ھاتەوە ژىردەستى خۆى. 5 لەو پاشايانەى لەم ناوچەيەدا دارابونو، خان ئەحمەدخان لەم ھىرشەدا راوى نابون، ھەلاتن بۆ موسىل، لەسەر ئەم ھەلاتنە ھەر پىنچىان كوشتن. دىلى عالم ارا: 59، دارىكىكى 90،

-9-

## سەرەنجامى خان ئەحمەدخان

سورخابی کوری خان ئەحمەدخان، کەوەکو (نیل شرفنامه: 19) ئەلىّى: "كەبنەچەكىەی دەگەرايـەوە بىق پەردەنشىينانى حەرەمسىـەرای شىاھى"، لـەزەمانى شىا عەباسىـەوە لەئەسىـفەھان لـەدەربارى سـەفەوى ا بىق پەروەردەكردن راگیرابو. شا سەفى دلّى لىّ پیس كردو چاوى دەرھیّنا، ئەم ھەواللە خان ئەحمەدخانى ھەژانـد. بەقسەی (نیل عالم ارا: 189): سالّى 1046 لەئیران ھەلگەرايەوھو پەناى بۆ دەوللەتى عوسمانى برد.

لەو كاتەدا لەنتوان رۆمو عەجەمدا ھىتشتا بارودۇخى جەنگ بەردەوام بـو، ھىزىكىـان بـۆ يارمەتىـداندا بەخان ئەحمەدخان. ھىزىكى ئىرانى لەدەشتى مەربوان ھاتە سەر ئەم ھىزدى لەگەل خان ئەحمەدخان بو. شـەر

بەقازانجى ئىران بەلانا كەوت. لەشكىرى رۆمۈ خان ئەحمەنخان شكان (1046). خان ئەحمەنخان بەشكاوى كشايەۋەق چوھ موسلا. ھەر لەو سالەدا لەتەمەنى 44 سالىدا بەئاۋارەيى لەموسلا جوانەمەرگىو لەنـەبى يـونس بەخاك سىيدردرا. رلب: 63-66).

به م پییه ئه و ههوالهی (حدیقه: 134) و (تحفه:120) ئهیگیرنه وه، کهگوایه: خان ئهحمه دخان، کرماشان، ههمه دان، ورمی هیناوه ته ژیر دهستی خوی و، حاکمه کانی قزلباشی لی ده رکردن و هی خوی له جیگه داناون و، سولتانی عوسمانی یش ولایه ته کانی موسل و که رکوکی پی به خشیوه، ماوه ی 7 سال به سه ربه خویی حوکمرانی کردوه و، لهمینبه ری مزگه و ته کاندا خوتبه به ناوی ئه مه وه خویندراوه ته وه و سکه ی پاره ی به ناوی خویه و می داوی سکه ی پاره ی به تیوانی خویه و می داوه و مه توره یشدا، پشتیوانی لهم چیروکانه نه کراوه، له به رئه و دورنیه هه لبه ستی خهیالی خویان بی.

# محهمه دخان کوری خوسره وخان (1113-1105)

-1-

ئەگەرچى خوسرەوخانى باوكى بەفەرمانى شا ساينمان كوژرابو، بەلام خۆى لەدەزگاى سەفەوىدا لەئەسفەھان مابوەوە. شا سولتان حسين، كەھاتە سەر تەخت، محەمەدخانى لەجينگەى خان ئەحمەدخان كىردىوالى و رەوانەي كورىستانى كردەوە.

-2-

### بوژانەوەي ميرايەتى بابان

لەسەردەمىى ئەمدا، مىرايىەتى بابان، سەرلەنوى بوژايەوەو، وەكىو ھۆزىكى كارىگەر لەروداوەكانى ناوچەكەدا ھاتە مەيدانەوە، سايمان بەبە، ناوچەكەدا ھاتە مەيدانەوە، سىنمان بەبە، ناوچەكەدا ھاتە مەيدانىي كەورەو دەزگايەكى زلى پىكەوە نابو، لەو ماوەيەدا قاتوقپى برسىتيەكى كوشندە لەبەغداد بلاوبەوە، سىنمان بەبە لەگەل دلاوەرى، موتەسەرىفى شارەزوردا بو بەشەرى، دلاوەر كوژراو، سىلىمان بەبە كەركوكى گرت، كەناوەندى ولايەتى شارەزور بو، والى بەغداد بەگفتو گەف ويسىتى بيهىنىتەوە ژىدربارى فەرمانبەرى، كەلكى نەبو، ھىزى ناردە سەرى ئەويش چارى نەكرد.

\_3\_

لەھەولى فراوانخوازىدا، سلىمان پەلامارى قەلەمرەوى ئەردەلانىدا، ھەورامان، مەربوان، بانە، سەقزى گرت. محەمەدخان چارى ھىرشى سلىمان بەبەى پى نەكرا، شا سولتان حسىینى سەفەوى نامەى شىكاتى بىق سولتانى عوسمانى ناردو، لەھەمان كاتدا لەشكرىكى گەورەى بەسەركردايەتى عەباسقولى خانى زىادئۇغلى قاجار ناردە سەرى، لەدەشتى مەربوان لىكىاندا، دواى شەرىكى خويناوى سەردارى قزلباش سەركەوتو،

سلیمان بهبه بهتیشکاوی کشایهوه. (لب: 74) ئهم هیرشهی سلیمان بو بههوی هه لته کاندنی دهسه لاتی محمه دخان و. دورخستنه وهی میره کانی نه رده لان. تا چه ندین سال. له کاروباری کوردستان.

-4-

### ئەنجامەكانى شەرى مەريوان (1111)

میر سلیمان، میری بابان بهشیکی و لاتی نهرده لانی گرت. له و کاته نا محهمه دخانی کوری خوسره و خان والی نهرده لان بو. والی خوی به رگهی نهم هیرشهی نهگرت. شا سولتان حسینی سه فهوی، له لایه که وه نامه می شکاتی بو سولتانی عوسمانی ناردو داوای سزادانی میری بابانی کردو، له لایه کی تره وه له شکریکی گهوره ی به سه درکرنایه تی عه با سقولیخانی قاجار نارده سهری، له ده شتی مه ریوان شهریکی قورس له نیوان له شکری بابان و سه نه می بابان شکا. نهم شهره دو نه نجامی به دوی خوی دا هینا:

يەكەميان، ئىران قەتلوعامى كوردەكانى ئەردەلانو، عوسمانى قەتلوعامى كوردەكانى بابانى كرد.

"قاسم سولتانی ههورامی به عهباس خانی سه ربار رائهگهیه نی که محهمه دخانی والی و ئه هالی کوربستان لهگهل سلیمان پاشای به به ههم به یعه و ههم باستان بون. سه ربار حوکمی کوشتنی ئه هالی کوربستان به رئه که مناره یه که له که له که الله که به یعه و سه ره کانه و مائه نیزن. من مناره یه که له که له که و نه الله که دو رمانیه، حفر بئرا لاخیه فقد وقع فیه " (لب: 76)، (مستوره: 76–77) و. به قسه ی (تحفه) و (حدیقه) له سه رئه موزارو 5 سه در که سی لی کوشتن و، مناره یه کی له که له که سه ریان بروست کرد.

به لام به پیچهوانهی قسه کانی (لب: 76) که نه لیّ نظیمان به به (له گه ل تاقمیکی کهم هه لاتو رهوانه می نه سته مول کرا". یان قسه کانی (مستوره: 77) که نه لیّ ناسته مول کرا". یان قسه کانی (مستوره: 77) که نه لی ناسته مول کرا". یان قسه کانی به غلا چاره نوسی خوّی له وه دا دیت، که عوزر بوّ ده رباری عوسمانی بینیت وه و لیّیان نیزیک بکه ویته وه." یان (لوّنگریک: 106) که نه لیّ: "له نه سته مول به خوّشیه وه پیشوازی لی کرا..". یان (زکی، تاریخ السلیمانیه: 63–64) که نه لیّ: "کرا به حاکمی نه درنه"، به لکو وه کو (هامه رپورگشتال: 4/ 2883) نوسیویتی: "له زممانی حکومه تی حه سه نی پاشادانی. به یارمه تی پاشاکانی حه له بو دیار به کر شکینراو، له گه ل

دوممیان، لهههردو ئهمارهتدا تا چهند سالّی دهسه لات لهم لا لهدهست بنهمالهی ئهرده لانو لهولا لهدهس بنهمالهی بابان دهرچو.

لهم روداوانه ا محهمه دخانی ئه رده لآن لیخرا، ئاخق ئه ویش کو ژراوه یان دور خراوه ته وه، می ژوه کانی ئه رده لآن، جگه له (لب: 77) که نه لای تا سالی 1113 والی بوه، ئه وانی تر له و بارهیه وه هیچ زانیاریه ک بهده سته وه ناده ن. به لام ده رباری سه فه وی دوای ئه وه تا ماوه یه ک ئیتر راسته وخق حاکمی بق کوردستان باناوه. به پیز محهم دخانی گورجی (1113–1116)، حه سه نه لیخانی ئیعتیماده ل ده وله (1116–1118)، ئینجا حسی نعه لیخانی برای (1118–1119)، ئیه نجا که یخوسره و به گ (1119–1121) کراون به حوکم رانی کوردستان. (مستوره: 79)، (تحفه: 128–130).

له و لایش میرایهتی بابان له و پهری نائارامیدا دابهش بوبو. ماوهی چهند سالّی "موتهسهالیم"ی تـورک راسته و خق بهریده نائه باشا، لهسییه کانی ئه و چهرخه دا، هاتـه وه مهیدان. (العزاوی: 5/ 191). (لونگریک: 157).

ت**ێؠينى:** بۆ ىرىزۋەى ئەم شەرە بروانە: (نيىل: 22)، (لىب: 74–76)، (مستورە: 75–77). (تحفه: 127)، (حديقه: 141)، (نوائى: 129–130)، (لۆنگریک: 105)، (امین زکی، تاریخ السلیمانیه: 62).

## بنياتناني شاري سنه

# سليّمان خان كورى عەلەمەدىن (1046-1066)

**-1**-

کهخان ئهحمهدخان لهدهرباری سهفهوی هه نگه را یه وه په نای بو روّم برد. شا سهفی (1039–1055). سلیّمان خانی کوری میر عهلهمه دینی لهجیّکرد به والی ئه رده لان. میر عهلهمه دینی باوکی، له سهردهمی خان ئه حمه دخان دا په نای بو روّم بردبو، به لاّم به نائومیّدی له وی مردبو، ئه و کاته سلیّمان خان له گه ل خان ئه حمه دخان دا به شداری شه رو له شکرکی شیه کانی بو. سلیّمان خان ئازاو لیّوه شاوه بو. خان ئه حمه دخان سلّی لی نه کرد، ویستی له ناوی به ریّ. سلیّمان له خوّی ترساو هه لات. په نای بو ده رباری شا سه فی برد. له پیش دا گویّی پی نه دراو ژیانیکی ناخوشی به سه رئه برد. تا شا سه فی به له شمری عوسمانی چوه سه رگوی یی نه در او ژیانیکی ناخوشی به سه دان ده بو به هوّی نزیککه و تنه و می له ده زگای سهفه وی. که خان نه حمه دخان لی خرا، شا سه فی نهمی نارد بو کوردستان.

-2-

### بنياتناني سنه

سلیمان به لینی به شا دابو. "دارولمولکی کوردستان" بگویزیته وه، سالی 1046 هه مان سالی دهسیدیکردنی حوکمرانی خوی و، تیشکانی خان ئه حمه دخان و مردنی، له سه گردید که له جیگایه که داوی "سینه" بو قه لایه کی قایمی دروست کرد. خانو و حه مام و مزگه و تو بازاری تی دا بنیات نا. چه ند جوگهیه کی له ده شتی سه رنوی وی روز داوای سنه و مراکیشاو، به 3 حوشترگه رو ناوه که ی بو ناو قه لا سه رخست. قه لاکانی زه لم، حه سه ناوا، پلنگانی روخاندو، "دارولحکومه"ی نه رده لانی گویزایه وه قه لای تازه، که له ناو خه لک دا به سنه ناوی ده رکرد. (لد 67 - 69)، (مستوره: 64 - 66)، (حدیقه: 136 – 137).

میژونوسهکانی نهرده لان ئه لین نیاز لهروخاندنی قه لاکانی زه لم، حه سه ناوا، پلنگان، ئهوه بوه که ئیتر هیچکام لهمیرهکانی ئهرده لان نه توانن له کاتی سهرپیچی و یاخی بوندا له شاکانی ئیران خویانی تی دا قایم بکهن. رهنگه ئهمه هویه ک بی، به لام هوی لهمه گرنگتر ئهوه بوه: میره کانی ئهرده لان ویستویانه بنکه ی ئهماره ته که یان له سنوری ده وله به تاییه تی به ماره ته که یا شهرونی دور بخه نهود، به تاییه تی دوای ئهوه ی شاره زور، شارباژیر، قه ره داخ له سنوری قه له مرهوی ئه مان دا نه ماو، که و ته سنوری ده وله تی عوسمانی و ده شاری دوژمن ئه که یشته سهریان.

گویزانهوهی میرهکانی ئهرىدلان لهقهلایهکهوه بق قهلایهکیتر، پیوهندی بهخوشیی و ناخوشیی ئاو هاهواه، ههژاریی و دهولهمهندیی ناوچهکهو، هاتوچوی بازرگانی، کاروباری روشنبیرییهوه نامبوه، بهلکو هاوی بریاردهر لهیاهی یهکهم دا، ههمیشه ئاسایش بوه، دروستکردنی شاری سنهیش ههر لهبهر هوی ستراتیجی-جهنگیی بوه،

سنه بەدریّژایی چەند قەرن. جگە لەورەی ناورەندی دەسەلاتی والیەکانی ئەردەلان بـو، بـو بەمەلبەنـدیّکی گرنگی شارستانی، خویّندوواری، رۆشنبیری و بازرگانی.

-3-

### گرتنەوەي بەغدادو پەيمانى زەھاو

سولاتان مرادی عوسمانی لهشکریکی گهورهی سازداو خوّی لهگهلّی به پی کهوت بوّ گرتنه وهی به غداد. شا سهفه وی کابرایه کی لاوازو زورتر خه ریکی رابواردن و خوّشگوزه رانی بو، تا دهوله تداری و لهشکرکیشی. دوای گیرانی به غداد گفتوگویانه سالّی 1049، بوّ چاره سه رکردنی ناکوّکیه نهرزی، دینی، سیاسیه کانیان، به به ستنی پهیمانی زهها و "کوتایی هات، که گرنگترینی همو نه و یهیمان و ریککه و تنانه بو، که تا نه و کاته له نیّوان نه م دو دهوله ته دا به سترابون، به یهیمانی نه می یهیمانه:

سنورى نيوان ھەردو دەوللەتى لەقافقاسەوە تا سەروى خەلىج: لەئاخسقە، قارس، وان، شارەزور، بەغىداد. بەسرە، دىارى كرد. لەم دابەشكرىنەدا: مەريوان، قەلاى مەريوان، دەرەتەنگ، لەگەل ھۆزەكانى پىرەو زەردويىى بەر ئيران كەوت. بەدرە، جەسسان، مەندەلى، سەرمىل، درنە، قەلاى زەلىم، قزلىجە، سەرچاوەى چەمى چەقان لەگەل ھۆزەكانى زيادىن و ھارونى لەئىلى جاف بەر عوسمانى كەوتن.

ئێران بهڵێنى ا ئيتر لەمىنبەرى مزگەوتەكانەۋە ۋاز لەسوكايەتى بەخەلىڧەكانى راشىدىن و سەھابەكانى پێڧەمبەر بەێنن، عوسمانى بەڵێنى ا كەرەڧتارى باش لەگەڵ زائىرانى يىرۆزگاكانى عىراۋى، ھاھىيانى ئێرانى بكرێ.

هـهردولا بـه لينيان بهيـه كترى با كه بالـدهى راكردوانـي يـه كترى نـهدهن. (الـراوى: 211-216) (پارسادوست: 45).

-4-

### سەرەنجامى سليْمان خان

سلیّمان خان ههتا سهر نهیتوانی لهو شاره با برژی کهخوّی بنیاتی نابو. دوای ئهوهی سولّتان مراد هیّرشی کرد بوّ سهر بهغدادو گرتی. خوسرهو پاشا بهلهشکریّکی گهورهوه پهلاماری شارهزوریدا. شارهزور، قلهرهناخ، قزلّجه، شارباژیّری گرتو چوه مهریوانهوه، وهکو (مهستوره: 66) ئهلّی: "... لهبهرئهوهی کهسنورهکانی بهدهست روّمهوه بوزو سلیّمان خان توانستی ئهوهی نهبو بهرهنگاریان بیّتهوه، شا سهفی لی یهگومان کهوت، بو ئهسفههانی بانگ کردو لهویّی هیّشتهوهو نهی هیّشت جاریّکی دیکه بو کوردستان بگریتهوه، ههر لهوی مایهوه تا فهرمانی خودای به حیّ هیّنا".

### -5-

## كەلبعەلى خانى كورى سليْمان (1060)

سلیّمان که لهئهسفههان مرد. مورید سولتانی کهلّوپ سهرپهرشتیکهری کاروبارهکانی بو، پیاویّکی تیّگهیشتوی زیرهکو، لهدهرباری شانا دهسروّیشتو بو. له لای شا تیّکهوت مولّکهکانی بهسهر منالّهکانی نابهش بکا، شا رازی بو:

كەلبعەلى خان لەسنەو، خوسرەو خان لەمەريوان، زۆراب سوڵتانى كورى كەلبعەلى خان لەسياكێو و، موريد سوڵتان لەپڵنگان، دانران. ھەورامان بەيـەكێ لەسانەكانى خۆي، ئێلى جافـو جوانڕۆيش بەيـەكێ لەگەورەكانيان سيێدرا.

### -6-

### خان ئەحمەد خانى دوەم، كورى كەلبعەلى خان

کەباوکى مرد ئەم لەجێگەى بو بەفەرمانرەواى ئەردەلان. بەپێچەوانەى باوکيەوە ئەم کابرايەکى دەسبلاو بو. زۆرتر لەوەى خەريكى كاروبارى ولاتەكەى بى. خەريكى خۆشگوزەرانى رابوارىنو راووشكار بو. لەبـەر ئەوەى لەدەسبلاوىدا بى حساب بو. ناويان نابو خانە زێړينە.

خوسره و خانی مامی، که حاکمی مهریوان بو، لای شا سلیّمان زمانی ایّداو بـوّی تیّچاند. شا سلیّمان، فهرمانی ایّخستنی خان ئه حمه دو دانانی خوسره و خانی به والی ئه درد لاّن ده رکـرد. خوسره و خان لهمهریوانه وه به خیّرایی به ریّ که و تو له ناکاو دای به سهر خان نه حمه دخان دا له سنه و گرتی. به زنجیر کراوی روانه ی نه سفه هانی کرد.

### **-7**-

## خوسرهو خانی یهکهم، کوری سلیّمان خان (1089-1093)

(مستوره: 71) لهباسی خوسره و خاندا ئه نین "کاتی لهسانی 1089دا خوسره و خان چوه سهر تهختی فهرمانرهوایی، به نازارو ئهشکه نجهدان و ستهمکاری گیانی خه نمی هینایه کونه اوتیان و دهروی ههمو بریّب و گوزهران و به پروه چونیّکی لههه ژار و دهسته وسانان پیّبوه داو، بناغه ی زولّه و زوّری دامه زراند و چهسپاند. بانگی دهستدریّژی و ستهمکاریی به گویّی ژیردهستیان دا هیشت و سامانیّکی، خان ئه حمه دخانی برازای له سهروبه ندی فهرمانره وایی دا به خه نمی کوردستانی به خشی بو، به شه قو تیهه ندان و ریسواکردن و هه زار چهرمه سه ریّ، لی سه ندنه وه، به دناکاری و به درمانیی به نه ندازه یی گهیاند درنده به درنده و یو کی نه ی گهیشتویه تی. گهوره و پچوک گیانیان هاته کونه لوتیان، ناچار سکالاو گله و گازنیان برده به رده رباری سه فه وی".

شا سلیمان لهئهسفههان لهباتی ئهوهی بادیان بپرسی، ئاشتی کردنهوهو رهوانهی کوردستانی کردنهوه. دوای گهرانهوهی لهجاران خراپتر کهوته ئازاربانو چهوساندنهوهی خهلک. ئهمجارهیش بو دهربرینی سکالا خهلکی زورلیکراو رویان کردهوه دهرباری سهفهوی. لهکاتیکدا ئهمانه لهقوشخانهی شادا مانیان گرت بو. بو ئهوهی لهههلیک با شا ببینزو سکالای خویانی لهلا بکهن. خوسرهو خانو دهسوپیوهندهکانی ههلیان کوتایه سهریانو ههندیکیان بریندار کردن. شا لهم دهستدریژیه زور تورهبو. فهرمانی دا خوسرهو خانیان گرتو لهمهیدانی شاهی با لهئهسفههان کوشتیان (1093). (لب: 73)، (مستوره: 73) -8-

### تەيمورخانى ئاجورلو (1093-1099)

پێ ئەچێ شا لەم شكاتو شـكاتكارىو ئالوگۆرە بێـزار بـوبێ، يـەكێ لـەباوەرپێكراوانى خـۆى دانـا بەكاربەدەستى ئەردەلان. 6 سالٚ مايەوە. مێژونوسـەكانى ئـەردەلان بەچاكـە باسـى ئەكـەن، سـەردەمى ئـەم، بەپێچەوانەي خانەكانى ئەردەلانەوە، سەردەمى ئاسايشى سەرو سامان، بوژانەوەي خەلكى ولاتەكە بود.

### -9-

### خان ئەحمەدخان، بۆ جارى دوەم (1099–1105)

خان ئەحمەدخان كەخوسرەوخان كاتى خۆى بەگىراوى رەوانەى ئەسفەھانى كرىبو، ئەبى لەئەسىفەھان مايىتەورەو، چوبىتە دەزگاى سەفەويەوە، شا دوبارە ئەمى دانايەوە بەوالى. بەلام خوورەوشىتى پېشىوى نەگۆرى، لەسەر كەيفو رابواردن بەردەوام بو. (مستورە: 74) لەباسى خان ئەحمەدخاندا ئەلى: "دوبارە ملى لەرابواردنو كەمتەرخەمى نايەورەو زۆرى گوى بەكاروبارى ولات نەداو زۆربەى كاتى بەراووشىكارو خانوبەرە دروست كردنى بى سودو نامەحكەم بەسەر برد... دەگىرنەوە: كە زىياد لەسىي سەد كەس لەپياوماقولانو گەوردە مەزنانى ئەيالەتى كوردستانى كرىبو بەبازەوانو خوسرەو بەگى، كەيەكى بو لەو بنەمالەيەو ھەمىشە بريكاربو، كرد بەمىرشكارو بى لىبران خەرىكى راووشكار بو، ناو بەناوىش خەزى لەگول چاندن دەكردو بەم كارەۋە خۆى خەرىكى دەكرد...".

كه شا سولتان حسين (1106–1135) هاته سهر تهخت ئهمي لابرد.

# عهباسقولی خان (1122–1136)

-1-

### ھەراي ئەفغان

سالّی 1120–1121 میروهیسی ئەفغانی غەلەجایی پەلاماری قەندەھاریا گرتیو حاکمەكەی كوشت. قەندەھار لەژیر دەسەلاتی سەفەوی دەرباری سەفەوی نەیتوانی بیهنیتەوە ژیر باری فەرمانبەری. میروهیس مرد (1127) عەبدولعەزیزی برای جیّگەی گرتەوه. عەبدولعەزیز ویستی سەرلەنوی بچنەوە ژیر باری فەرمانبەری گوریاپولی شای سەفەوی، بەلام مەحمودی كوری میروهیس مامی كوشتو. خوی بو بریزیهری غەلەجایی. دەرباری سەفەوی چەندی هەولّیا شۆرشەكەيان بكوژینیتەوە كەلكى نەبو. مەحمود بەرپود خوراسان بەری كەوتو كرمانی گرت (1133) ئینجا بەرەو ئەسىفەھانی پایتەختی سەفەوی بەری كەوت. پاش گەمارۆدانیكی سەفەوی بەری كەوت. پاش گەمارۆدانیكی سەختی شەش مانگە، كەنزیكەی 80 ھەزار كەسی لەبرسا تیدا مرد، شا سولتان حسینی سەفەوی خوری ئەفغانی چوه ئەسىفەھانەوە. مەحمود توشى نەخۆشيەكى ئەقلّىی كوشندە بو، ئەشرەفی ئامۆزای لیی ھەلگەرايەوەو، زیندانیی كردو، خوّی لەجیّگەی ئو بو بە شار1137).

لەشكىرى عوسىمانى بەسلەركىردايەتى ئەحملەد پاشلى والىيى بەغىدادو لەشكىرى ئىدەغانى بەسەركىردايەتى ئەشرەڧى ئەفغانى لەنزىك ھەمەدان لۆكياندا (1139). سلەرەپاى نابەرامبەرى نۆلوان ئەم دو ھۆزە. لەشكىرى عوسمانى شكستۆكى گەورەى واى لى قلەرما، بابى عالى ناچار بو پايىمانى ئاشتى لەگەل ئەشرەڧ بەست. ھەلومەرجى مىرايەتى ئەردەلانىش بەھۆى ئەم روداوانلەۋە ئالوگۆپيان بەسەردا ئەھات.

## میرهکانی ئەردەلان دینەوە سەر کار

عەباسقولىخانى كورى محەمـەدخان. كەماوەيـەك لـەدەزگاى بەرپوەبەرايـەتى سـەفەوىدا كـارى كردبـو. لەلايەن شا سوڵتان حسەينى سەفەويەو، دانرا بەوالىي ئەردەلانو گەرايەو، كوردستان (1122–1129).

نوسەرى (تحفه: 131) ئەلىّ: "لەسالّى 1121ى كۆچى عەباسقولى خان نـەبىرەى خان ئەحمەدخان بەھمەلاردى بەھمەللاردى ئەھالى مەملەكەت دەسىتى بەسلەر مەسىنەدى ئىللەتداگرت. ماوەيلەك خەرىكى رىكخىسىتنى كاروبارى ولايەتو راپەراندنى ئەركەكانو دلنەوايى رەغىيەت بو. تا لەسالى 1128ى كۆچىدا شاە سلولتان حسين. عەباسقولى خانى لەگەل لەشكرى كورىستان دەفعى فىتنەى ئەفغانى ئەبىدالى راسىپارد بىق دارولملولكى قەندەھار، خانى ناوبراو بە 8 ھەزار سوارەوە لەكورىستانەوە بەرەو جىڭەى مەبەسىت بىزوت كەچۈن تاران نىشانەى ئاشىكراى تىكچىونى سلەلتەنەتى سلولتان حسىيىن بىنىرا، سلورەكانى كوردسىتان لەغەباسىقولى خان بەتەنىا لەگەل چەنىد كەسىي لەھاورىكانى چىو بىق ھەلگەرانەوە بەرەو كوردستان گەرانەوە. غەباسقولى خان بەتەنىا لەگەل چەنىد كەسىي لەھاورىكانى چىو بىق دەربارى شا كىردو، تاوانى ئىم جولاندەو وەحشىانەيەي خستە ئەستۆي غەلىقولى بەگى نەبىرەي كەلىغەلى خانى بەنى ئەردەلان. شاريارى ئىران غەباسقولى خانى يەنى ئەردەلان. شاريارى ئىران خەباسقولى خانى عەزلو خەبس كىردو، ھەمان غەلىقولى بەگى نەناسراوى تاوان بەپال دىروى كىرد بەحاكمى كوردىستان...".

شا لەباتى ئەوھى سزاى عەلىقولى بىدا، يىزى وابو مادەم ئەو لەعەباسىقولى بەتواناترەو توانيىويتى لەشكرى كوردستانى لى ھەلبگىرپىتەوە، ئەوى لەجئىگەى ئەم كىرد بەوالى ئەردەلان (1129–1132). (لىب: 80)، (مستورە: 82).

-3-

### عەلىقولى خان

عەلىقولى خان. يەكى لەمىرە گۆشەگىرەكانى ئەردەلان بو. لەدى شەخەلەى سەر بەناوچەى خورخورە بەھەۋارى ئەۋيا. دەستى كورتو گوزەرانى سەختو پياويكى بى تەماع بو. زۆر جار كەپپيان ئەوت: "بۆ ناچى تۆيش. وەكو مىرەكانى ترى ئەردەلان، ھەولى بىدەى شتى بۆ خۆت پىكەوە بنىي، "لهوەلامدا ئەيوت: "ئەگەر خوا بىدا لەشەخەلەيش ئەيدا!" دواى ئەم روداوە قسەكەى عەلىقولى بو بەپەندو كەوتە سەر زار.

شاى ئىرانو داوودەزگاى حوكمرانىي سەفەوى لەو كاتەدا كەوت بوە بەر مەترسى ھەرەشەى روخىنەرى شۆرشى ئەفغان. پى ئەچى ئەمىش ئەركىە قورسىەكانى شاى ئىرانى يىي ھەلنەسىورابىيو. نىمى تىوانى بىي داواكانى جىنىەجى بكا. لەبەر ئەوە ئەمىشىان لابردو دىسان عەباسىقولى خان گەرايىەوە سىەر كار (1132–1138).

-4-

نوسەرى (نىل شرفنامە: 22-23) ئەلىي:

"لەسائى 1134 ى كۆچىدا كاتى مەحمودى ئەفغان گەيشىتە ئىسىفەھان، ئالۆزى پشىتوپيەكى زۆر كەرتە كارى شاھ سولتان حسىزر ناوچەى عيراقى عەجەمەوھ. عەباسقولى خانى والى ھەمو ئەو ھۆزو سوپايەى ھەيبو و لەشەش ھەزار كەس تىپەرى دەكرد، بەسەرۆكايەتى ئەمىرىك لەئەمىرانى خۆى، تەرخانى يارمەتى شاھ سولتان حوسەين كردو بەرھو ئىسفەھانى ناردن.

کاتی سوپای ئەردەلان گەیشتە مەنزلی "سیاه چال" که دو قوناغ لەئیسفههانەوه دوره. مەحمودی ئەفغان. ھەوالّی پی گەیشتو ئەشرەفی خزمی خزی کەدوای ئەو بو بەجینشینو ناوی ئەشرەف شاهی لی نرا، بەحەوت ھەشت ھەزار سوارەی ئەفغانیەو، ناردە شەری قشونی ئەردەلان.

هەرىو لەشكر لەمەنزلى سىياە چال بەگژىەكىدا چوزو ھەر لەرۆژھەلاتەوە تا نزىك ئىدوارى شەرو گەرپان ىرىدرەى كەيشا. شىرو نىزەو چەكى كوشىندەى شەرو لىدانيان بەنيازى گرتنى كورىستان لەبابانە وە جولاو، گەيشتە سىنورى مەربوان ھەورامانو ىىھاتەكانى كەيشتە سىنورى مەربوان ھەورامانو يىھاتەكانى سەرەرى رويان لەحاكمى خۆيان وەرگىزاو بونە ھاورى ھەوراسانى لەشكرەكەى خانە پاشاى بابان. خانە پاشا بەھىزبو بىياكانە تا پىنچ فرسەخى سىنە ھات. ئەم ھەواللە بەعەلىقولى خان گەيشت لەم روباوە خىزمو بىيگانە ھەراس و لەكارى خۆى سەرى سورما بەم جۆرە تواناى بەرھەلستى لەخۆىدا نەدى ناچار بىق ئەسىڧەھان ھەلات. گەورەو سەروەرەكانى سنە لەبىنىنى ئەم روباوانە بىق پارىزگارى گىيانو مالى خۆيان سەرى گويراپەلىيان بىق بانەواندو پىشوازىيان كرىو بەرىزدەو ھىنايانە ناو شار. لەسالى 1132ى كۆچىدا خانە پاشا بەبى شەرو كوشتار كورىستانى گرت لەسنورى كەركوكەوە تا ھەمەدانى ھىنايە ژىر دەسەلاتى خۆيەرە...".

-5-

### سەرەنجامى عەباسقولى خان

(مستوره: 88-89) ئەلىّ: "لەم سەروبەندەنا ئەفغانىيەكان پتريان پىلاگىرتو نايانىه سەرەپۆيى و بەجارى ئىلاانىيان ناگىرو شا سولىّتان جوسەينيان لەتىغى بى نادى كىشاو كوشتىيان لەولاتى فارس عيىراقو خۆراسانىا بون بەفەرمانىدەا، سەرۆكەكانى سوپاو پاشا عوسمانىيكان كە لەسەر سنورەكانى ئىلانەو، نزيىك بون بەدەسەلات بون. لەدەربارى عوسمانىيان راگەياند، كەئىران بەجارى ويران بودو بىشەو بىشەلانى بود بەلانەى ئوزبەك ئەفغان. ئەگەر بىتتو لەلايەن دەوللەتى عوسمانىيەو، رىي بىدى ئەوانىش ئەو ناوچانەى لەخۆيانەو، نزيكن لەئىران ناگىر دەكەن. سولتانى عوسمانى داخوازيەكەيانى پەسەندكردنو دىئى دان تا زود داكىريان كەن. ئەوانىش يەكسەر بەلەشكرىكى زۆرەو، پەلامارى قەلاو قەلايچەكانى ئىرانىيانداو ھەمويان داگىر كرد. سەرلەشكرىكى بەناوبانى ناوچەى ئەرزروم قەلايچەكانى يەرىقانو شىروانو موش وانو ھەمويان ناوچەكانى ئازەربايجانى تا مەراغەو خەمسە داگىر كرد. پاشاكانى بابان عىراقى عەرەب سوديان لەم ھەلە داگىر كردو فەرمانىدواى خۆيانىيان لەسەر قوت كرىنەوە. خانە محەمەد پاشاى بابان لەسالى 1136ى ك داگىر كردو فەرمانىدولى داگىرى كردو بو بەفەرمانىدۇدانى.

عەباسقولىخانىش لەم شەروشۆرانەدا كوژرا.

-6-

- ليرودا هوندي روداو ييويستيان بهساخكردنهووو، هوندي هوالي ييويستيان بوراستكردنهوه هويه.
- 1. بەپىرى نوسىنەكەى نىلو مەستورە لەكاتى ھاتنى خانە پاشادا عەباسقولى خان والى>ئەردەلان بوھو لەو شەروشۆرانەدا كوژراوە. بەلام بەپىرى نوسىنەكانى حدىقەو تحفە لەو كاتەدا عەلىقولى خان والى بوھو. دواى ھاتنى خانە ياشا دەرەو ئەسفەھان ھەلاتوە.
- خانه پاشا وهكو (حديقه: 147) و (تحفه: 134) ئەلىن: كورى محەمەد پاشاو لـەئامۆزاكانى سـلىمانى پاشا نەبوه. بەلكو خۆى ناوى محەمەدو كورى سلىمان پاشا بـوه، لەبـەر نـازدارى پىيـان وتـوه خانـه

- محهمه پاشا، مهستورهیش ههر بهخانه محهمه پاشا ناوی بردوه، جگه لهوهیش لهو کاته با بنکهی ئهماره تی پاشاکانی بابان لهقه لاچوالان بوه، چونکه ئهوسا شاری ساینمانی هیشتا بنیات نهنرابو، شاری سلینمانی له 1199دا ئاوا کراوه هوه.
- کهخانه پاشا به پی نهکهوی ب قی گرتنی سنه و هکو نوسه رانی حدیقه و تحفه ئه آین: "نه شراری!" مهریوانو ههورامان باویانه پالی. به لام و هکو روباو هکان دهری ئه خهن نهوانه ی هاوکارییان کردوه ههر نه شراری مهریوانو ههورامان نهبون، به لکو که سانی ناوباری بنه ماله ی نهر ده لانیشیان تی با بوه لهوانه: سوبحان ویردی خان. نهو کاته ی خانه پاشا حوکم پانی سنه بوه، سوبحان ویردی کاربه دهستی نهسفه ند نابادو گهروس و خهمسه بوه و نازناوی پاشایشی براوه شی. (لب: 87)، (مستوره: 91) لهو شهره گهوره یه س نا که له نیوان له شکری عوسمانی و له شکری ئه فغانی دا روی دا (1139)، ئه م یه کی بوه لهو 20 میره کورده ی له ژیر سه رکردایه تی خانه پاشادا بالی چه پی له شکری عوسمانییان پیک هیناوه. (العزاوی: 5/ 219).
- ئەگەر عەباسقولىخان، وەكو مەستورە ئەڵى. لە شەرو شۆرەكانى 1136ىا كوژرا بىخ. ئـەم گێړانەوەيـەى حديقەو تحفه ھىچ بناغەيەكيان نامێنىخ.
- 5. میژونوسهکانی ئەردەلان لەسالی گرتنی ئەردەلانو شاری سنەنا لەلایەن خانـه پاشـای بابانـهوه یـهکـ نین: (نیل: 23) ئەلىّ: 1136 و. (مستوره: 71) ئەلىّ: 1136 و. (حدیقـه: 147) و (تحفـه: 135) ئەلىّن: سالى 1132 بوه. هەمو میژونوسهکانی عوسمانی کـهدهربارهی روباوهکـهیان نوسـیوه، باسـی سالّی 1136 یـان کـردوه. (العـزاوی: 5/206–207) لهبـهر ئـهوه دیاریکردنهکـهی مهسـتوره لـهناو ئـهوانها راسته.
- 6. به قسهی میژونوسهکانی ئهرده لان (حدیقه: 147-148) و (تحفه: 35-136) خانه پاشیا 4 سیال حوکمرانی ئهرده لانی کردوه (1132-1136) و، ئهوسا حوکمرانیی سنهی بو عهلی خانی کوری بهجی هیشتوه و، خوی گهراوه ته وه مولکی بابان. گوایه عهلی خانیش 6 سیال حوکمرانی سنه بوه (1136-1140). ئهگهر خانه پاشا 4 سال حوکمرانی سنه بوبی (1136-1140) و ئیتر بو عهلی خانی کوری بهجی هیشت بی، ئه وا عهلی خان ته نیا دو سال حوکمرانی کردوه، چونکه وه کو ئه وان ئه لین له 1142 دا عه عاساته وای خان هاتوته وه سنه و، عهلی خان به بی شهر رویشتوه.
- آ. ئەو ماوەيە ھەلومەرجى ناوچەكە بەھۆى ھىرشى گەورەى عوسمانيەوە بىۆ سەر لورسىتانو كرماشانو ھەمەدانو دواتر شەرى لەشكرى عوسمانى ئەفغانى لەنزىك ھەمەدانو شىكانى لەشكرى عوسىمانى بەھۆى ھەڭگەرانەودى خانە پاشاو لەشكرەكەيەوە لەعوسىمانيەكان. ئەو ماوەيە خانە پاشا خەرىكى بەشدارى بوە لەم لەشكركىشىيانەدا. خانە پاشا بەقسەى رەنجورى سائى 1143 و بەقسەى سەرچاوە عوسمانيەكان لە سائى 1145دا كوژراوە.

# سوبحانويردى خان (1143-1161)

-1-

تەھماسبى دوەم كە لەگەمارۆى ئەفغانىيەكان لە ئەسىڧەھان دەرباز بو بو، خەرىكى سازدانى ھىنرو پەيداكرنى پەيداكرنى پەنداكرنى پەنداكرنى پەنداكى بەن بەكى لەو كەسانەى دابويانىە پالى كابرايەكى نەناسىراوى ئىلى ئەفشار بو. لەماوەيەكى كورىدا ئەم پياوە ھەلكەوتوە ناوى وەكىو قارەمانى ئىنىران دەركىردو بو بەسەردارى ھىزەكانى تەھماسىبو، لەدو شەرى چارەنوسسازدا ئەشىرەڧى ئەفغانى شىكاند (1141-1142). ئەشىرەڧى بەشكاوى ئەسفەھانى بەجىخ ھىنىشدو، بەرەو قەندەھار ھەلات. بەلام لەرىگە كوژرا، كوژرانى ئەشىرەڧ كۆتايى ھىنىا بەحوكمى 7 سالەي ئەفغانى لەئىراندا.

(مستوره: 90–91) ئەلى: "چون دەوللەتى نادرشا لەپۆژھەلاتى ئىرانەوە ئەستىرەى پرشىلىدە ساتاماسبىش كە لەو سەروبەندەدا نىزى كەوت بوە نىق نىزانەوە، نادرقولى ئەمەى بەھەل زانى كردى بەبىيانو و دەسپىدىك بىق خىزى توانى ئىران لەچەنگالى بىيانى رزگار كاو بە لەشكرىكەوە بەرەنگارى پاشيا عوسمانىيەكان كەكرماشانو سنەو ھەمەدانو كوردستانيان داگىر كرىبو، بۆوەو پاش شەروشىزى عوسمانى و بابان بەزىنو ھەلاتنو لەشكرى نادرشا سەركەوت، زۆربەى پياوماقولانى كوردستان لەو شەرەدا كوژرانو لەنئوچونو بەشىكىشيان لەكۆتو زنجيىر دران، خوسىرەو بەگى مونشى و مەلا عەبدولكەرىمى قازى لەناو كوژراوەكانىا بوزو ھەروەھا محەمەد عەلى (!) بەگى وەكىلىش لەناو لەكۆتو زنجىردراوەكانىا بو. لەسالى كوژراوەكانىا بوزو ھەروەھا محەمەد عەلى (!) بەگى يورۆزى نادرشا ھاتە ناو سنەوە. نادرشا محەمەدقولى بەگى وەكىلىش كەناو لەكۆتو زنجىردراوەكانىا بو. بانگ كردو لىنى پرسىى: "كەسىن لەبنەمالەي ئەردەلان ماون شىياوى فەرمانىدە بەلى بادباپىرانى پى بسىيىرىن؟" محەمەدقولى بەگى، سوبحانويردى خانى (كورى محەمەد بەگى!) دەس نىشان كرد. گوتى: "ھەر ئەو دەتوانى ئەم كاروبارە لەئەستۆي خۆي خانى (كورى محەمەد بەگى!) دەس نىشان كرد. گوتى: "ھەر ئەو دەتوانى ئەم كاروبارە لەئەستۆي خۆي بىرى". نادىر شايش نىزوبراوى كىر دېقەرمانىدە واي كوردستانو ئەيالەتەكەي پى سىيارد."

سەردەمى سوبحان ويردى خانى كورى عەباسقولى خان زۆر نائارام بوه لەبەر ئەوە ھەشت جار ىائراوەو لابراوە (لب: 98). لەو شەرەدا، كەشا تەھماسب لەگەل لەشكى عوسىمانى كىردو شىكا، رۆژھەلاتى ئىران كەوتەوە دەس عوسمانى. خالىد پاشاى بابان بو بەحوكمرانى ئەردەلان (1144). سوبحانويردى خۆى شاردەوەو، بەخاو خىزانەوە ھەلات بۆ تاران، دو سال لەوئ مايەوە، تا دىسان نادرشا عوسمانيەكانى دەركىرد. ئىنجا ئەوپش گەراپەوە ئەردەلان. (مستورە: 92).

#### -3-

نادر شا لهکاتی لهشکرکیشی با بق سهر شیروان چوه سنه (1147). سوبحان ویردی خان و عیانی سنه به پیریه وه چون و، سوبحان ویردی لهکوشکهکهی خوّی با جیّگهی حهسانه وهی بق نادر ئاماده کردبو. نوسه ری (تحفه: 137) ئهگیریته وه:

"بۆ ریز لی نانی-نادرشا-لهدهمی تهلارهکها بهیوه راوهستابو. لهبه ئهوهی سوبحان ویردی خان پیاویکی ریش سپیو کامل بوه، نادر شا دوای دهربرینی مهکارمو میهرهبانی پئی ئهلیّ: "مامه! ئیمه نههاتوین جیگهی تی زهوت بکهین. تهلارهکهتان ئهوهنده فراوانه جیگهی سهلتهنهتی منو حکومهتی توی تی نا ئهبیتهوه مسکن وسیع است ای عمو ما گوشهی تو گوشهی-وهره سهرهوه" بهم شیّوه جوانه ریگهی بانیشتنی ئهداو پاشان ئهلیّ: "والی نامانهوی ببینه هوی زهرمو زهحمهتی ئیروهو رهعییهت. بهئهندازهی پیویست نانو دویهکمان بهریّ!" سوبحان ویردی خان لهوهلام الم ههزار مهن روّن کهلهو روّژانه بایی نزیکهی 5 ههزار تمهن بو لهگهل 10 همزار تمهن زیّری نهختینهی پیشکهش کردو ههمو پیویستیهکانی تریشی جیّبهجی کرد.. نهمه بو بههوی خوّشنودی و مزایهتی نادر شا. لهکاتی نانی نیوهروّدا ریّگه بهوالی ئهنا نانی لهگهل بخواو لهسهر سفرهکه نهختی لهگهلی ئهدویّ، فهرمویهتی: "بو فراوان کردنی تیوّلو ئیدارهو پایهو ئیمتیاز ههر لهسهر سفرهکه نهختی لهگهلی ئهدویّ، فهرمویهتی: "بو فراوان کردنی تیوّلو ئیدارهو پایهو ئیمتیاز ههر نیه. بیستومه ترشیاتی عهنبه لهکارگهی پیروّزنا دهس ئهکهویّو ترشیاتیکی خوّش مهزهو بهتامه. ئهگهر یهکدو نیه. بیستومه ترشیاتی عهنبه لهکارگهی پیروّزنا دهس ئهکهویّو ترشیاتیکی خوّش مهزهو بهتامه. ئهگهر یهکدو کوّزه مهرحهمت بکهی بو من لهههمو شتی چاکتره" نادر شا زهردهخهنه ئهیگریّو فهرمانی باوه چهند سوبحان ویردی "تهبیعهتی قانعو کهم تهماعو زوّر زاهیدو ساده لهوح بوه"، بهلام نادر شا ئهم وهلامهی بودهلهیه و لی نههاتویی سوبحان ویردی خان دائهنی. (تحفه: 173–138).

#### \_4\_

نادر شا لەيەكەمىن ھەلدا ئەمى لابردو مستەفا خانى براى لەجێگەى دانا (1149). بەلام مستەفا خەلكى ئازار ئەداو زولمو زۆردارى ئەنواند. پاش چەند مانگى خەلكى لىخى ھەلگەرانـەوەو ھاوارىـان بىق نادر شا برد. نادر مستەفاى لى خستو بۆ جارى دوەم، سوبحان ويردى خانى دانايەوە (1149). (تحفه: 139).

نادرشا، لهسهريهك چهند جارئ سوبحانويرديخاني داناوهو لابردوه:

جاری یهکهم، مسته فا خانی برای له جینگهی دانا (1149). به لام مسته فا خه لکی ئازار ئهداو زولم و زورداری لی ئهکردن، پاش چهند مانگی خه لک لی هه لگه پانه و هو اواریان بق نادرشا برد. نادر مسته فای لی خستو بق جاری دوهم، سوبحان ویردی خانی دانایه و ه (1149). (تحفه: 139). دەربارەى ھەلومەرجى ئەردەلان لەو رۆژگارەدا (مستورە: 94) ئەنوسى: "بەبۆنـەى ئـاژاوەو ئاشـوبەوە ولات وا ويران ببو، بەجارى دارى بەسەر بەرىيەوە نەمابو. بوجەى دەوللـەت بـەجارى كـز ببـو بەشـى ھيچـى نەدەكرد. بەم جۆرە ولات بەجارى ويران ببو.."

جارى دوهم، كە لەسەفەرى ھىندستان گەرايەرە خان ئەحمەدخانى كورى لەجێگەى دانىا (1153). لەو كاتەدا ژنى سوبحانويردى بەبارەتە لەئەسىفەھان بـو، داواى لەخۆيشى كـرد بچێتە ئەسىفەھانو چـو. خان ئەحمەدى لەجێگەى دانا. (مستورە: 95) بەلام نادر پێويسىتى بەلەشىكرى ئەردەلانو خان ئەحمەد بـو بـۆ لەشكركێشى بۆ سەر داغستان، بۆيە خان ئەحمەدى بانگ كردەرەو دىسان سىوبحانويردى بـۆ جـارى سىێيەم دانايەرە (1154).

جاری سنیهم، که امسه فهری داغستان گه پایه وه نادر شا سه راه نوی سوبحانویردی خانی لاداو، خان ئه حمه دخانی کوری له جینگه ی دانا (1155). به لام خان ئه حمه دخان له به وه ی عهماری دانه ویلاً هی نادر شای شکاندبو، له ترسی سزای شا هه لات بی ناو عوسمانی. نادر که به هه لاتنی خان ئه حمه دی زانی، سوبحانویردی دور خسته وه بی تاران (1156) و، کابرایه کی به ناوی حاجی مه و لاویردی خانی قاجاره وه کرد به والی ئه رده لان (1157). مه و لاویردی شیعه یه کی توند په وبو. زولمی زوری له خه لک ئه کرد. خه لک هاواریان لی هه لساو سکالایان برده به رنادر. نادر مه و لاویردی لیخست و سوبحان ویردی خانی بی جاری چواره م دانایه و دردی (1158).

#### -5-

وەكو (مستورە: 99) نوسيوێتى: "خەڵكى ناوچەى ئەردەلان كە لەترسى شۆرشێكى لـەپاش رۆيشــتنى خان ئەحمەدخان كەوتبۆوەو ولاتــى بـﻪجارێ گرتبـۆوەو لەدەسـت زۆردارىو سـتەمكاريى نادرشــا كەھەريەكــە بەلايەكدا بلاوەى لێ كرىبو لەولات ھەلات بون. ھەمو گەړانەوە ناوچەكانى خۆيان...".

نادرشا ئەمجارەيان ھێزێكى چەند ھەزار كەسى لەئەفغانى خۆراسانى لەگەڵ چەنىد كاربەدەستى باوەرپێكراوى خۆى لەگەڵ نارد بۆ كوردستان. پاشتر نادرشا، ميرزا تەقى خانى گولستانه، مامى نوسەرى "مجمل التواريخ"يشى نارد. ميرزا تەقى "مستەوفى" واتە بەرپرسى كاروبارى كۆكرىنەوەى باچو سەرانە بو

ئەم ھیزہ تاكوژرانی ناىرشا(1160) لەكوردستان بون. لەو ماوەيەدا زولمو زۆریکی زۆریان لەخەلک ئەكرد. لەترسى نادرشا، نە والی ئەویرا بەرھەلستییان بكاو نەكەسیتر. بەلام كەھەوالى كوژرانی نادر گەیشتە سوبحان ویردی، پیش ئەوەی ھەواللەكە لەناو خەلكىدا بلاوببیتەوەو، ببیتە ھۆی وروژانی خەلكىو پەلاماردانی ھیزی بیگانه، سوبحان ویردی سەركردەی ھیزەك بانگ ئەكاو داوای لى ئەكا تا خەلك بەھەواللەكەيان نەزانيوه، بۆ ئەوەی توشى ھیچ بەلايەك نەبن، خۆیان دەرباز بكەن. ھیزەكە بەشەو شار بەجى ئەھیلانو ئەرۆن. (تحفە: 143-144).

به لام (گلستانه: 137)، سـوبحانویردی، لهمهدا بهوه تاوانبار ئهکا، کاتی کهمیرزا تهقی گولستانه لهسنهوه به پی نهکهوی بو کرماشان، ئهم به نهینی ههوالی بو ههندی لهسهرانی ئیلهکانی زهندی که نه شیره ناردبی، ریگهی پی بگرن دهسکهوت به نیوه یی روتی بکه نهوه بیکوژن، لهریگه روت ئهکریتهوه، به لام ناکوژری.

### -6-

### سهرهنجامي سوبحانويردي خان

دوای ئەویش بق جاری چوارەم، كاتى ئیبراھیم لەجنگەی نادر بانگی شایەتیدا، حەسەنعەلی خانی ئەردەلان لەناو ھۆزەكەی ئەودا خزمەتی بەو كردبو. ئیبراھیم لەپاداشتی ئەو خزمەتەدا حەسەنعەلی خانی لەجنگەی سوبحان ویردی خان كرد بەوالی ئەردەلان (1161). حەسەنعەلی گەیشتەوە كوردستان بەلام ھەندى لەگەورەكانی ئەردەلان بەتايبەتی جەعفەر سولتانو، محەمەد عەلی سولتانی بانه، واليەتی حەسەنعەلییان قوبول نەكردو. سوبحان ویردیان دانایەوەو حەسەنعەلییان دەركرد. بەلام سەرەنجام حەسەنعەلی خان لەو ململانئیەدا سەركەوت. (مستورە: 88) پى ئەچى حەسەنعەلی خان چاوی محەمەد عەلى سولتانی لەسەر ئەم هەلگەرانەوميە دەرھىنابىيو، ئەويش لەسەر ئەم كارە سەلىم پاشای بابانی لەيەكەمىن ھەلىدا بى قىدلە لىي كردنەوە، ھىنابىتە سەرى. (گلستانە: 167).

سوبحان ویردی خان چوه ههمهدانو 5 سالّی پاشماوهی ژیانی لهوی بهسهربردو ههر لهوی مرد (1167)و پاش شهش مانگ ئینجا تهرمهکهیان هینایهوه کوردستان لهسهر کیّدوی شهیدا بهخاکیان سپارد. (مستوره:89). (تحفه: 144).

# خان ئەحمەدخانى سێيەم (1153–1153)

-1-

### باجي خويّن

والیهکانی ئەردەلان سەرەپای ئەوەی سالانه باجیکی زۆریان ئەدا بەشاکانی ئیران، ئەبو "باجی خوین" یش بدەنو لەھەمو لەشكركیشیهکانی با بەشدار بن. ئەمە كارئ بو كەوالى لەشا نزیک ئەخسىتەوە. لەشكرى ئەردەلان لە لەشكركیشیهكانی نادر شادا بەشدار بون. سوبحانویردی، خان ئەحمەد خانی كوپی بەلەشكری ئەردەلانەوە نارد بۆ بەشداری لە لەشكركیشی دا جاریک بۆ سەر ھندستانو جاریکی تىر بىق سام داغستان. ھەردو جار خان ئەحمەد خان ئازایەتی زۆری نواندوەو، لەبەرامبەر ئەومدا شا ئەمی لەجیگەی باوكی ئەكردى دالىلى.

لەق بارەيەۋە (مستورە: 94) نوسىيويتى: "لەم سەردەمەدا خان ئەحمەدخانى كورپىشىي لەگەڭ بىرى لەگەۋرەپياۋەكانى كورىستانى ئەردەڭان. ۋەك ئەللاۋىردى بەگە خەسەن بەگى مىر ئەسكەندەرى پىنچ سەد كەسى تر لەئازاۋ دلىرانى بەناۋبانگى كورىستان لەنىق ئەۋ لەشكرەدا بون، كەنادر بۆ گرتنى ھندستان بەرىخى كەسى تر لەئازاۋ دلىرانى بەناۋبانگى كورىستان لەنىق ئەۋ لەشكرەدا بون، كەنادر بۆ گرتنى ھندستان بەرىخى كرد. لەسالى 1152ك گەرائەۋە، چۈن خان ئەحمەدخان لەق سەقەربەرەدا پىلوەتى مىرخاسى زۆرى نوانىدبو شىرانە كوشتارىكى زۆرى لەدورى كرىبو خزمەتىكى زۆرى كرىبو، نادرشا كىردى بەجىلىگى قەرمانى ھاۋرىستان ۋەگەل شەرىف خانۇ چەند مىرىكى دىكەدا بۆ ئەردەلانى نارىنەۋە".

دەربارەى بەشدارى لەشكرى ئەردەلان لە لەشكركىنشى نادردا بى سەر داغستان. (مسىتورە: 96) ئەلىن: "لەكاتىكدا نادرشا لەسالى 1154ى ك بى داغستان دەچو سوبحانويرىيخان داواى لىن كىرد رىنگەى بىدا بىق سنە بگەرىتەوە. خان ئەحمەد خانى كورىشى لەگەل نادر شادا نارد بروا بى داغستان..".

دوای لهشکرکیشی باغستان نادر شا سـوبحانویردی لابایهوهو، خان ئهحمهدخانی کـوری لهجیّگهی بانایهوه، خان ئهحمهد کهوته راپهراندنی کاروباری ئـهردهلان (مسـتوره:97) گوتـهنی: ".. ئهیالهتی سـنهی بهخیرو خوشی رازاندهوه خـهلکی ولاتهکه هـهمو دلّیان خـوش بـو لهنارهحهتی رزگار بـون. لـهییناوی ولاتپاریزی و ژیردهست دلّدانهوها زوّر تیکوشاو رهنجیّکی فرهی بهخهرجدا. بو لهناوبردنی پیاو خـراپو درو درو دروزن ههول و تههلایهکی زوّری ا. زوری نهبرد قاتوقریّکی قورس و گران لهولاتهکه کهوتهوه...".

(نیل: 25–26) لـهم بارەیـهوه نوسـیویِتی: "شـا تەھماسـب لەسـاڵی 1155 کــۆچیدا، ســوبحان ویردیخانی لەببور پیری کەنەئەتی لابردو ئەحمەدخانی کـورە گــەورەی لەســەر کورسـی والیگــهری ئــەردەلان باناو بەم خەلاتە سەربەرزی کرد. ئینجا نارىيەوە بۆ خاکی ئەردەلان.

لهم کاته دا به هرّی (زوّریی) پیتاک و سه رانه و (رادهی به رزی) چه وساندنه و هی دیوه خان (ی شاه) و که م بونه و هی داهاتی ناوچه ی نه رده لانه و م ناگری قاتوقری به چه شنیک هه لگیرسابو، له دلّ (ی مروّف) له سوی ی گهنم، و هک ده نکی گهنم قه لشتی هینابو بالنده ی گیان له خهمی ده خلّودان له داوی هیلاکه ت دا نه سیر مابو.

نادرشا دوازده هەزار خەلوار دانەويلەى لهناوچەى عيراقەوە نارد بوە ئەردەلان لەعەماردا بق مەسـرەڧى قشونى راگرت بو. لەو رۆۋانەدا بەھۆى بارينى بەفريكى زۆرەوە. ريگاوبان بەستراو رىيى ھاتوچق گيرا.

خەلكى ئەردەلان ىاوپنى ئەحمەدخانى واليان گرتو (گوتيان) با ئەو پيتاكى سورساتە وەك يارمەتيەك وەرگرينو لەكاتى بەھارىا كەرپگەوبان كرايەوە، ىانەوپلەكە بخەينەوە عەمبارى شاھى.

به لام لهوهرزی بههارو لهدوای توانهوهی بهفردا. بهقودرهتی خوا، (نرخی) مهنیکی تهوریزیی گهنم له نهرده لان ناوچهکانی دهوروبهری گهیشته دو ههزارو دهستهواوی عهماری شاهیو پیتاکو باچو سورو ساتی نادر شاه گهیشته رادهیهک که لهتاقهتی نهجمهد خانو خه لکی ئهرده لاندا نهماو، ناچار خان خوی و 500 کهس لهگهورهپیاوانی خاوهن ریز لهسالی 1055 رئهبی 1155 بینی کوچی هه لاتنه خاکی روّمو لهوی چونه لای سولتان مهجمودی خوندکار" (نیل: 25-26).

#### \_3\_

هەندى لەنوسەرانى ئەردەلان دريىرە بە باسىكە ئەدەنو ھەنىدى روداوى رونەداوى بەپال ئەدەن. نوسسەرانى (لىب: 92-93) و (حديقه: 151-152) و (تحفه: 141) ئىلانىن: لەگلىل دو ھلەزار سلوار لەدەسوپيۆدەندەكانى خۆى روى كردە شارەزور، زاھيىر بەگى سلەرۆكى جاف ريىگەى پىي گىرت بەلام ئەم شكاندى كوشتى. لەويوە روى كردە سليمانى خاليد پاشاى بابان بەوپەرى دۆستايەتيەوە پيشوازى كىردو دواى چەند رۆژى ميواندارى كردو ديارى شايانى دايە، ئينجا روى كردۆته موسىل. حاكمى موسىل لەروىدا راوەستاوە، ئەمىش بەشەر شارى موسلى گرتوەو حاكمەكەى بەدىل گرتوەو دواى چەند رۆژى كوشتويەتى و مەمەد چەلەبى لەجىگەى ئەو كردو بەحاكمى موسل. خۇيشى چوە بۆ دياربەكرو حەلەبو دواى يەك مانگو چوار رۆژ گەيشتۆتە ئەستەمول و سولتان، سەدرى ئەعزەمو شىخەل ئىسلامو ھەندى لەكاربەدەستانى گەوردى ناردوە بۇ پېشوازى.

(مستوره:99) ىرىزە بەباسەكە ئەباو ئەنوسىن: "بەربارى سولتانى غوسىمانى لەشكرىكى گەورەى خستە تەك خان ئەحمەنخانو ئەركى بەگژ ئىراندا چونى لەئەستۇ خرا. لەرىگاى ئەرزرۆم،ەوە بەرەو ئىران بەرى كەوت. نابرشايش بىق بەرەنگاربونى خان ئەحمەنخان خىقى تەيارو ئامادەكرد. پاش شەرىكى گەورە خان ئەحمەنخان ھەر وازى نەھىنا،

ىوسىى جارى دىكە بەلەشكرىكى گەورەوە لەگەل سەركردە ناوىارەكانى عوسمانىدا. لەرىيى موسلّى بەغىاوە بۆ ىاگىركردنى سنە، ھاتە ناوچەكەوە. بەلام ھىچ سەركەوتنىكى ئەوتۆى بەدەس نەھىننا، پاش شەرو تىك گىرانى، كە لەھەمويانىا شكستى دەھىنا. ناوچەكەى بەجى دەھىشتو دەگەرايەوە بۇ ناوچەى رۆم.

ئەم بارودۆخە ھەر بەو رەنگە مايەوە، تا نادرشا لەگەل دەوللەتى عوسىمانى الىرىك كىەوتو بەم شىزوەيە سولتان بى بەرۋەوەندى ھەردو دەوللەت، ھىناى كردى بەوالى ئەدرنە، ئىتر بەم جۆرە خان ئەحمەدخان دەسىتى لەو ناوچەيە يچراو خەلكى ناوچەكە بى خۆيان ئاسودەسەر بوزو ئەويش لەئەدرنە فەرمانى خوداى بەجى ھىنا".

به لام (گلستانه: 168) چارهنوسی خان ئهحمه دخان بهجوریکی تر باس ئهکا: "خان ئهحمه دخان کوری سوبحانویردی خان کههاوئاوزه نگی نادر شا بو، لهروژانی نادر شانا له لهشکر هه لات بو، په نای بو لایه تی روّم بردبو. پاشاو ئه عیانی مهمالیکی روّم دالده دانیان به چاک نه زانی بو، له سهر داوای نادر شایش ناردنه و هیان به نمکی دودمانی عوسمانی دانابو، له به رئه وه به دزییه و هدرمانخواردیان کرد".

پێ ئەچێ ئەم چیرۆکانە ھەڵبەستى میر یا مێژونوسەکانى ئەردەلان خۆیان بێ بۆ زلکردنى ئەم ئـەمیرە ھەڵکەوتوه لێقەوماوه. چونکە ھیچ کام لەسەرچاوە ئێرانیو عوسمانیەکانى ئـەو سـەردەمە باسـى ھیچکـام لـەم روداوانە ناکەن. ئەمە جگە لەومى ھەندێ ھەڵەى مێژوپیان تێکەلاو بوە:

- ادر له 1145دا تههماسبی لهسهر تهختی شایهتی داگرتو، زهماوهندی شایهتی بر عهباسی سییهم گیرا کهساوایهکی 8 مانگهی تههماسب بو. له 1148یش با بهیهکجاری کوتایی بهزنجیرهی سهفهوی هیناو، لهدهشتی موغان لهکوبونهوهیهکی گهورها خوی بو بهشای ئیران. لهبهر ئهوه نوسینهکهی "نیل" که تههماسب، خان ئهحمه دخانی دانابی لهگهل روباوهکانی میژویا یهک ناگریتهوه. لهو کاتها نادر، نهک تههماسب، شای ئیران بوه. (مهدوی: 162–164).
- اله کاته اله هیشتا سایمانی بنیات نه نرابو. سایمانی له 1199دا بنیات نراوه. بنکه ی میرایه تی بابان نه وسا له هه لا چوالان بوه. خالید پاشایش به هن ی هیرشی نادر شاوه بن سه ر ناوچه ی بابان له و کاته دا به خاوو خیزانه وه هه لات بو بن موسل. ئینجا له ویوه به نه خوشی چوه بن ئورفاو له وی مردوه (1156). له به رئه وه ناگونجی پیشوازی له خان و میوانداری کردبی.
- 4. لەناو لىستى واليەكانى موسلاما كەستكى تىنا نيە بەناوى محەمـەد چەلـەبى. لـەو رۆژگـارەدا (1154-1159)
   71.59 حسين پاشاى ئال جەلىلى والى موسلا بوه. (عماد عبدالسلام: 499-500)
- **پەراويْز:** بۆ ئاگادارى زۆرتر لەسەر گەمارۆدانى موسلْ لەلايەن نادرشاۋە بروانە: عمــاد عبدالســلام رووف. "الموصل فى العهد العثمانى-فترە الحكم المحلى 1139-1249 هـ 1726-1834م". النجف. 1975.

# حەسەنعەلى خانى ئەردەلان (1164-1161)

حەسەنعەلى خانى كورى عەبباسقولى خانى ئەرىدالان كەسالى 1161 لەئەسفەھان لەلايەن ئىيىراھىم شاى ئەفشار بانرا بەوالى كورىستان، لە 1163 لەمەريوان لەلايەن سەلىم پاشاى بابانەوە شىكىنراو، لە 1164 لەققالاچوالان كوژرا، جىڭگەيەكى تايبەتى ھەيە لەناو مىزۋى ئەرىدالاندا، چونكە لەسەرىدەمى مىرايەتىي تەمەن كورتى ئەم واليەبا روباوى چارەنوسساز لەئىرانداو، شەروشىقرى زۆر لەكورىستاندا قەومان، بەلام لەناو مىزۋەككانى ئەم دالىدا بەكورتى كەموكورى باسىي كىراوە. ھەنىدى لەمىزۋونوسسەكان، روباوى رونىداويان بەپال باودو، ھەنىدىكىشيان سالى حوكمرانىيان گەياندى ھەلىدى 1166 و، كوژرانەكەيشيان بىردىق سالى 1167.

لێرەدا من ھەوڵ ئەدەم روداوەكانى سەردەمى حەسـەنعەلى خـان سـﻪرلەنوى دابرێژمـﻪوەو، ھەنـدى لـﻪو ھەلانەى مێژونوسەكانى ئەردەلان تىى كەوتون راست بكەمەوە.

لهناو میژوهکانی ئهرده لاندا "زبده التواریخ"و "نیل شرفنامه" لهههمویان کونترن،نوسهری (نیل شرفنامه) دهرباره ی حهسهنعهلی خان نوسیویتی:

"لەسائى 1160دا نادر شا كوژراو لەسائى 1162ى كۆچىدا لەسەردەمى شاھيتى ئىيىراھىم شادا حەسەنغەلى خانى كورى غەبباسىقولى خانو بىرازاى سىوبخانويردى خان بەمەنسىەبى واليتى ئەردەلان سەرفرازكراو لەھەمان سالىدا ئىبراھىم پاشا كوژراو ئالۆزى كەوتە ولاتى ئىرانەوە: لەلايەك كەرىم خانى زەندو لەلايەكى تر ئىمامقولى خانى زەنگەنە سەريان بەرزكردەوھو دەستى تالانو ئازاريان بۆ سەر دراوسىنى دورو نزيك دريژ كرد.

کەرىم خان بەھێزێکى زۆرەوە ھەڵیکوتايە سەر مىھر عەلى خانى تەكەللو، حاكمى ھەمـەىان. مىھـر عـەلى خانىش بەسوپاو ھێزى خۆيەوە بەرامبەر بەكەرىم خان وەستاو لەمەلايەر بەگژيەكـدا چـون. مىھـر عـەلى خـان ھەلاتو ھاناى بردە بەر حەسەنعەلى خانى والى، ئەردەلان بەنيازى ئەوەى تۆلەي (مىھـر عـەلى خـان لەكـەرىم

خانی زەنىد) بسىينىيتەوە، بەسبوپاو شەپكەرى خۆيبەوە كەوتە رى وگەپ لەشبوينى پەرىيە دەسىتى پىكىرد. تىككشكانى زۆرو لەپادەبەدەر توشى ئۆردوى كەرىم خانو ھۆزى زەند ھات. كۆمەلايكى زۆريان بونى خۆراكى شمشيرى پالەوانانى ئەردەلانو جەسەنعەلى خان والى سەرلەنوى مىھر عەلى خانى لەھەملەدان دابىين كىردەودو خۆى بەسەركەوتوپىو زالى و بەغەنىمەتىكى زۆردوە گەراپەوە شوينى حكومەتى خۆى لەئەردەلان.

بهسالیّک دوای ئهم کارهساته ئیمامقولی خانی زهنگهنه کوّمهلیّکی زوّری ده پانزه ههزار کهسی عهشایری لهخوّی کوّکردهوهو ئالای یاخیبونی ههلکردو کهوته بیری ئهوهی بهگژ حهسهنعهلی خانها بچیّ. بـق ئهمهش لهکرماشانهوه گهیشته بیلاوهر.

حەسەنعەلى خانىش ھەر بەو كۆمەلە خەلكەوە كە لەشارى سىنەو دەوروبەرى ئامادەبون، كەوتنىه رى و ھاتنە ئاكۆكى كرىن. لەشوينى بىلاوەرى كرماشان ھەردو تاقم ئايان بەيەك ئاو شكسىتىكى يەكجارى كەوتە سوپاى ئىمامقولى خانى زەنگەنەوھو زۆربەي قشونەكەي كەوتە بەر تىغى خوينرپىژى (لەشكرى ئەردەلان). خەسەنعەلى والىش زالو سەركەوتو، گەراپەوھ شوينى خۆى.

لەكۆتايى ئەم سالەدا (1163). سولەيمان پاشاى بەبە لەدەست سەلىم پاشاى ئامۆزاى ھەلاتو پەناى ھۆتاي بەر خەسەنعەلى خانى والى ئەردەلان. سەلىم پاشا لەسەردەمى نادرشادا. پاشاى سەربەخۆى شارەزور بو. زۆر كاتىش بەخۆى ھەزار سوارى بابانەوە لەخزمەت نادرشادا بو.

حەسەنعەلى خانى والى، بەنيازى رىكخسىتنى كاروبارى سىلىمان پاشاو تىكشىكاندنى سەلىم پاشا، بەھىزىكى زۆرەوە لەئەردەلان كەوتەرى، سەلىم پاشا كەدەستوپىوەندى وەزىرى بەغدابو، يارمەتى لى خواست. محەمەد ئەفەندى كەھىلى خۆى بەحەوت ھەشت ھەزار سوارەوە، لەگەل پاشايانى كۆيو حەرىرى ھتد.. ناردە يارمەتىدانى.

لەناوچەى مەريوان ھەردولا روبەروى يەك بونەوھو پاش بگرھو بەردەى زۆرو بەكارھێنانى كەرەستەى جۆربەجۆرى شەرو گەر، حەسەنعەلى خان ھەلاتو سەلىم پاشا دەم لەسەرپشىت، گەيشىتە سىنە" (ئىبىراھىم ئەردەلانى: 27–29).

"نیل شرفنامه" سالّی 1225 نوسراوه، میّژویه کی له و کوّنتر: "مجمل التواریخ" کهسالّی 1196 ئهبولحهسهنی گولستانه نوسیویّتی روباوهکان بهجوّریّکیتر ئهگیّریّتهوه. ههر 3 روباو: شکاندنی ئیمامقولی خانی زهنگهنه، پهلاماریانی زهند، تیشکانی لهبهردهم سهلیم پاشابا، بهدوای یهکدا لهیهک سالّدا بوه.

ئەبولحەسەن خۆى شايەتى روداوەكان بوە. لەو كاتەدا ميرزا محەمـەد تـەقى گولسـتانە، مامى نوسـەر، لەسەردەمى ناىر شادا مستەوفى بوە لەسنە، دواى كوژرانى چۆتـە كرماشـان. لـەوئ بۆتـە يـەكئ لـەپاريزورانى قــه لاى كرماشـان. ئەبولحەسـەنىش هـەر لەگـەل ئـەو لەقـەلاى كرماشـانو ماوەيـەك لـەهاروناوا دانىشـتوه. كەئىمامقولى خانى زەنگەنە گەمارۆيان ئەداو، ھاوارنامەى بەھاناوە ھاتن ئەنىرن بۆ حەسەنعەلى خانو، شـەرى كەئىمامقولى خانى زەنگەنە گەمارۆيان ئەداو، ھاوارنامەى بەھاناوە ھاتن ئەنىرن بۆ حەسەنعەلى خانو، شـەرى بىلاوەر ئەقەومى ئەم خۆى بەدىيار روداوەكانەوە بوه. كاتى كەرىم خانى زەنىد دىتـە كرماشـانو، دواى 14 مانگ گەمارۆدان، لەسەر بەلىتنى كەرىم خان قەلاى كرماشان ئەدەن بەدەستەوە، ئەبولحەسەن نوينەرى مامى بوه بۆ گفتوگۆ لەگەل كەرىم خان. كاتى كەرىم خان بەرەو سنە بەرى ئەكەوى، ئـەمىش لەگـەل لەشـكرەكەى كـەرىم خاندان ئەدەن بەرىتەوە.

لەبەر ئەم ھۆيانە ئەبى ھەوالەكانى كە گولستانە لـه "مجمـل التـواريخ"نا ئەيانگيرېتـەوە زيـاتر جيْگـەى باوەر بن تا گيرانەوەكانى نوسەرانى ئەردەلان كەكۆنترينيان "زبدە التواريخ" 18 سالّو. "نيـل شــرفنامە" 30 سالّو. "لب التواريخ" 55 سالّو، "تاريخ اردلان" 67 سالّ دواى ئەو، "حديقەى ناصرى"و "تحقـه ناصــرى" ش كەزۆر درەنگتر دواى ئەوان نوسراون. ئەمە حگە لەناشكاندنى ميژونوسانى ئەردەلان بەلاى مىرەكانياندا.

### پەشپوانى ھەلومەرجى ئيران

لەدوا ساللەكانى حوكمرانى خۆىدا ئادر شا بەوپەرى دلرەقىيەوە لەگەل خەلكو كاربەدەستەكانى ئەجولايەوە، لەسەر شتى بچوكو، زۆر جار بەخۆرايى سزاى توندى ئەدان. كاتى ئادر زائى عەلىقولىخانى برازاى لەگەل ھەندى لەناحەزەكانى قسەيان كردوە بەيەك، دورى خستەوە بىق سىسىتان. عەلىقولى بەئاشىكرا لەنگەرايەوە، ئادر بەتەمابو لەشكر بنيريتە سەرى، (مەدوى: 175).

لهههمان کاتدا خوّی به پی کهوت بو بچیته سه ر کوردهکانی خهبوشان که پهوهی شاهانهیان تالآن کردبو. لهههمان کاتدا خوّی به پی کهوت بو بهگهل سهرداره سوننیهکانی سوپاکهی از یک کهوت بو به سهرداره شیعهکانی سوپاکهی بکوژیّ. سهردارهکانی کهبهمهیان زانی نهوان دهس پیشکهرییان کردو، بهشه و لهناو خیّوه تهکهی خوّی کا کوشتیان (1747/1160).

به کوژرانی نادر دهورانیکی نائارام و خویناوی لهئیراندا دهستی پیکرد نزیکهی 10 ساڵ دریدهی کنشا.

ئەحمەد خانى ئەبدالى. فەرماندەى ئەفغانيەكانى ناو سوپاكەى پاش ئەوەى دەستى گرت بەسـەر بەشــێ لەگەنجىنەى ناىردا چوە قەندەھار، ناوى لەخۆى نا ئەحمەد شاھى دەرانى.

عەلىقولى كە لەگەڵ بكوژانى ناىرىا ھاودەنگ بو. بەپەلە خۆى گەياندە مەشھەد، ناوى لەخۆى نا سـوڵتان عەلى عادلشاو، لەراگەيانىنىڭكى ئاشكرانا ئۆباڵى كوشتنى ناىرى گرتـه خـۆى، چونكـه "وازى لەمـەزەبى شـيعە ھێنا بو"و، ھەمو بنەماڵەى ئەفشار، كە لەكەلات بون جگە لەشـاھروخى نـەوەى نـادر، كوشـتو، دەسـتى گـرت بەسەر گەنجىنەكەى نادرىا. (مهدوى: 176).

سەئتەنەتى عادلشا يەك سال زياترى نەخاياند. ئيبراھيم خانى براى كەفەرمانفەرماى ئازەربايجان بـو ملى بۆ نەداو، لىخى ھەئگەرايەوە، عادلشا بەلەشكرەوە كەوتە رى بۆ سەر ئيبراھيم لـەئازەربايجان. ھـەردو بـرا لەسوئتانيە دايان بەيەكـدا. عادلشا شكاو گيراو بەفەرمانى براكەي چاويان دەرھىنا (1748/1161).

ئیبراهیم چوه مهشههد، ناوی لهخوّی نا ئیبراهیم شا. به لام سهلتهنهتی ئهمیش 6 مانگی نهخایاند. بهدهستی سهرانی سوپا گیراو، عهلیقولیو ئیبراهیم ههردو کوژران. شاهروخ، نهوهی نادر، کهتهنیا زیندوی بنهمالهی نهفشار بو لهمهشههد کرا بهشای ئیران (1748/1161).

هەندى لەنارازىيەكانى مەشھەد، بەبيانوى ئەوەى شاھروخ ئەيەوى وەكو باپىرى برەو بەمەزەبى سوننە بداو شىيعە لەناودا نەھىلىّى، لەشاھروخ ھەلىگەرانەوە، شاھروخيان گرتو ھەردوچاويان دەرھىناو، لەجىنىگەى ئەو مىر سەيىد محەمەد، متەوەللى ئاستانى قويسى رەزەوييان، بەناوى شا سولەيمانى دوەمەوە، لەسەر تەخت بانا. (مهدوى: 177).

سەيىد مەمەد تەنيا 40 رۆژ شايەتىكرد. ھۆزىكى سەر بەشاھروخ مەشەدى گىرتو، سەرانى شۆرشەكە، لەوانە مىر سەيىد مەمەدىيان، كوشت. شاھروخ لەسەر تەخت دانرايەوە، بەلام سىنورى دەسەلاتى لەخۆراسان تى نەئەپەرى، چونكە لەو كاتەدا 4 لەگەورەپياوەكانى ئىران: ئازاد خانى ئەفغانى لەئازەربايجان، مەمەد حەسەن خانى قاجار لەئەستەرئابادو مازىدەران، عەلى مەردان خانى بەختيارى لەئەسقەھانو خوزستان. كەرىم خانى زەند لەلورستانو فارس ھەر يەكە لەلاى خۆيەوە ئەيويسىت دەس بەسەر تاجى بىي خاوەنى ئىراندا، ياھىچ نەبى دەس بەسەر تاجى بىي خاوەنى ئىراندا، ياھىچ نەبى دەس بەسەر ناوچەكانى خۆي،دا بىگرى، (مەدوى: 178–179)، (ھدايت: 261–262)،

### دەركەوتنى كەرىم خانى زەند

ئەو كاتەى ئىران لەژىر دەستى ئەفغاندا بو، لەشكرى عوسمانى ھىرشيان كردە سەر رۆژئاواى ئىران. كرماشانو ھەمەدانيان گىرت. گەورەپياوەكانى ناوچەكـە لەبەرامبـەر ھىنـزى زۆرى عوسـمانىدا نـەيانتوانى بەرەنگارى بكەن. ھەندىكىان سەريان دانەواندو ھەندىكىان ھەلاتن بۆ ناوچـە شـاخاوييە سـەختەكان. يـەكىٰ لەوانە كابرايەكى زەند بو بەناوى مەھدى خان.

مەھدى خانۇ خزمەكانى 700 كەسى لەسوارەق پيادە ئەبون. لەگۈندەكانى پەرى، كەمازان دائەنىشتن. ئەمانە بەردەۋام شەبەيخونى رۆميان ئەكرد. لىيان ئەكۈشتن، ولاخ كەلۈپەليان بەتالان ئەبردىق رايان ئەكردۇ ئەكشانەۋە ناۋچە شاخاۋىيە سەختەكان. ھىزەكانى ھوسمانىيان نارەجەت كردىق.

که نادر شا لهشکری بهرهو روّژئاوای ئیران به پی خست هینزی عوسمانی راو ناو. هینزی سازدا بهره و به غداد، ماوهیه که کرماشان مایه وه. کاروانی به بازرگانه کانی روت ئهکرده وه. نادر شایه کی له فهرمانده کانی خوّی: باباخان چاوه شلوی، راسپارد کهمه دی خان و داروه سته کهی بگری.

باباخان ناردی بەدوی مەھدی خاندا كەنادر شا ئەيەوى پلەو پايەی پى ببەخشىن خەلاتى بكا. بەم فىلە مەھدى خانى تەفرەداو، راكېشايە ناو داو.

باباخان مههدی گرتو 400 کهسی لهپیاوهکانی کوشت. دوای ئهوهی سامانو دارایی مههدی خانی تالان کرد ئهویشی کوشتو. پاشماوهی بنهماله و ئیلهکهی دور خسته وه بق خوراسان. له و کاته دا کهسی کهخاوه ن ناو و دهسه لات بی لهناو زهندا نهما بو. کهریم، شیخه، عهلی وهیس، ئهسکهندهر، نادر خان.. کهبرازای مههدی خان بون هیشتا منال بون. لهخوراسان سهری خویان کز کردبو.

دوای کوژرانی نادر شا زقری ئه عهشیرهتانهی دور خرابونهوه ئه و ههاهیان بهدهرفهت زانی گهرانهوه شوینهکانی خقیان. کهریم خان خخرمو نیههکهیشیان گهرانهوه پهری کهمازان. وهکو جاران کهوتنهوه جهردهیی و راوروت. کهریم خان ناوی دهرکردو بو بهدهسه لاتداری کزارو تویسرکان.

میهر عهلی خانی تکهلو، حاکمی ههمهدان، 12 ههزار سواری ههبو. چاودیّری ههوائی جموجـوئی کـهریم خانی زهندی ئهکرد. ویستی بهلای خوّیها رایان بکیّشیّ. نامهی بوّ کهریم خـانو گـهورهکانی زهنـد نوسـیو بهسواریّکها بوّی ناردن.

میهر عهلی لهنامه که ی دریم خانی نوسی بو: که نه و لهسایه ی خواوه بوه به دهسه لاتداری ناوچه که ههمو گهوره و سهرداره کانی ناوچه که ملیان بق که چ کردوه. داوای له ویش کردب و بچیته لای و فهرمانبه رداری دربیری.

کەرىم خازو گەورەكانى زەند بۆ سوكايەتى بەفەرمانەكەى مىھر عەلى، لـوتـو گـوێى كابرايـان بــپىو نارىيانەوە.

میهر عهلی لهم کاره زوّر تورهبو. پیّنچ هـهزار کهسـی لهگـهڵ یـهکێ لهسـهردارهکانی نــارده ســهریان. فهرمانیها کهریم خان بهزیندویهتی بگرنو بیهیّنن بوّلای خوّی، بوّ نُهوهی خوّی سزای بدا.

زەند كەزانىيان لەشكريان ھاتۆتە سەر ئەوانىش خۆيان سازىا. لەناكاو كەرىم خان بەدوســەد كەســەوە پەلامارى ناوجەرگەى لەشكرەكەيانىياو، تەفروتوناى كردن. 3 تۆپو كەلوپەلىكى زۆريان دەس كەوت.

میهر عهلی بق تقلهی شکانی لهشکرهکهی، خقی لهشکری کقکردهوه چوه سهر کهریم خان. شهریکی قورس رویدا. کهریم خان سهریکی خان بهشکاوی کشایهوه. لهشکری زهند بق راونانی کهوتنه دوی. میهر عهلی خقی لهقه لای ولاشجرد لهنزیک ههمه دان قایم کرد. له شکری زهند گهمارقی قه لاکهیان دا. زقری هیزهکانی میهر عهلی لهترسی زهند بلاوهیان لی کرد.

میهر عهلی، عهبدولغهفار خانی برای بهشهو لهقه لا دهرباز کردو بهنامهیهکهوه ناردی بق لای حهسه ن عهلی خانی ئهرده لان. حەسەنعەلى خان والى بەگلەر بەگى ئەردەلان بو. ھيزەكەى كەپيتك ھات بو لەكوردو قزلباش ئەففان 20 ھەزار كەس ئەس.

عەبدولغەفار گەيشتە لاي عەلى خان. 12 رۆژ لەلاي مايەوه.

حەسەنعەلى خان ريزى زۆرى لەغەفار گرتو بەلينى دايە بەدەنگ ھاوارەكەيانەوە بچى. بەلام لەو كاتەدا نەيئەتوانى داواكەيان جيبەجى بكا، چونكە خەرىكى خۆسازدان بو بۆ لەشكركيشىيەكى تر. (گلستانە: 146–151).

## حەسەنعەلى خانى ئەردەلانو ئىمامقولى خانى زەنگەنە

وهكو گلستانه ئهگيريتهوه:

ئیمامقولی خانی زهنگهنه (کوری محمهد رهحیم بهگی زهنگهنه) کهدوای شکانی لهشکرهکهی ئیبراهیم پاشا ههلات بو، لهگهل حهیدهر خانی زهنگهنه به 3 سهد کهسهوه هات بوه بیستون لهنزیک کرماشان، ئهیویست سهرانی زهنگهنهو کهلورو ئیلاتی ناوچهکه بکا بههاودهنگی خوّی.

لەو كاتەدا مورتەزا قولى خانى زەنگەنە، عەبدولعەلى خانى خۆراسانى و مىرزا محەمـەد تـەقى گولسـتانه، دەسەلاتدارى كرماشان بون. مىرزا تەقى پاريزەرى قەلاى كرماشان بو كەنادر شا چەكـو تفاقى جـەنگى تـێدا ھەلگرت بو، بۆ لەشكركىشى داھاتو بۆ سەر عوسمانى.

گەورەكانى كرماشان بۆ دەركردنى ئىمامقولى بەخۆ كەوتن. مورتەزاقولى خانى زەنگەنـەو نەجـەفقولى خانى ئەللەر 6 ھەزار كەس سوارو پيادەيـان كىۆكردەوە لەكرماشـان دەرچـون بـۆ سـەر ئىمـامقولى. نەجەفقولى كوێربو، چونكە نادرشا چاوى دەرھێنا بو.

ئىمامقولى ئەو ھێزە زلەى پى چار نەئەكرا ويستى فێڵيان لىّ بكا. نێرىراوێكى ناردە لايان وتى: مـن خەياڵى گەورەييم لەسەردانيە. ھاتوم سەردانى خزمو سەرانى ئێلات ئەكەم. ئەگـەر پێتـان ناخۆشـە ئـەڕۆم بـۆ لايەكى تر.

مورتهزا لهگهل سهرىارهكانى لهشكرهكهى كۆبوهوه بۆ راوێژ. ئەمانىش ويسىتيان فێڵى لى بكەن. وتيان ئەگەر دەرى بكەن لەوانەيە بچێتە پال ناحەزو دوژمنەكانمان لەگەل ئەوان رێک ئەكەوێو بەھاوكارى ئەوان گێچەڵمان بۆ ئەنێتەوە، چاكتر وايە لەخۆمانى نزيك بخەينەوە، لەنزىك خۆمان بى ھەر كات سەربزێوى كىرد، سەرى يان ئەكەينەوە.

وه لامی ئیمامقولییان دایهوه. که نهوان بق پیشوازی هاتون نهک بق شه پ. نه گینا، ئیمامقولی به و ژماره کهمهوه له گهل نهوان چی پی نه کری د داوایان لی کرد بچیته لایان بق نهوهی پیکهوه بچن بق ناو کرماشان. نیر دراوه که گهرایهوه، راسیار ده کانی به نیمامقولی گهیاند.

ئىمامقولى و حەيدەر بىرىيان لەپىلانىكى كىردەوە، ئەمان كەم بونى ئەوان زۆر، بريارىياندا تەفرەيان بدەنى شەبەيخونيان بكەن، بەكابرايەكى زمان لوسىدا ھەوالايان بى ناردن كەسبەينى بەيانى دىنە لايان.

هیزهکه شهو بهخهیالی ئاسوده پالی لینایهوه. بهر لهوهی روّژبییتهوه له 3 لاوه شهبهیخونیان کردن. هیزهکهی کرماشان شکاو ههلات. مورتهزاقولی خوّی ههلات بوّ قهلای کرماشانو، نهجهفقولی ههلات بوّ ناو ئیلهکهی خوّی. ئیمامقولی بهسهرکهوتویی چوه ناو کرماشانهوه.

ئیمامقولی نامهی بق سهرانی زهنگهنهو ئیلهکانی تر نوسیو باوای لی کردن بینه سهردانی.

لەماوەى 10 رۆژىا نزيكەى 4 ھەزار كەسى لى كۆبوەوە، لەماوەى 20 رۆژىا بون بە11 ھەزار كەس. كەوتە گەمارۆيانى قەلاكە. ولانو ئاژملى تالان كرين.

دانیشتوانی قه لا به ته نگ هاتن. مورته زاقولی عهبدولعه لی میرزا ته قی و گهوره کانی تری ناو قه لای گهمار قدرا و بریاریان دا نامه یه کی به کومه لیان بق نوسی. این امه یه که نیز در او گهیشته نوسی. این امه که ناید به که نیز در او گهیشته لای حه سه نعالی خان.

حەسەنعەلى خان لەوەلامدا بۆى نوسىنەوە كە: داواكەى ئۆرە رەوايە. بەلام لەبەر ئەوەى ئۆستا شوۆنى شا چۆلە، ئەگەر ئەم شەرە بكەين توشى دورىنايەتى خىللەكى ئەبىن. چونكە ئۆلاتى كورىستان كرماشان دراوسىخى يەكترىن، لەھەرلايەكى بكوررى، دورىنايەتى لەپاش بەجى ئەمىنى، بەتاييەتى كەئىمامقولىيش زەنگەنەيە. داواى لى كرىن نامەيەكى ترى بۆ بنوسىن بەكۆمەل مۆرى بكەن، لەو نامەيەدا ئەوان ئۆبالى شەرەكەو خوينى كورراوەكانى ھەردولا بگرنە ئەستۆ، بىق ئەوەى ئەمان لەدوارۆردا توشى دورىنايەتى لىپرىسىنەوە نەبن. بەلىنى دارى گەيشىتنى نامەيەكى وەھا ھىزىكى گەورە ساز بىداتو بچىتە سەر ئىمامقولى، ئەگىنا خۆى لەو شەرەوە ناڭلانى.

دوای گهیشتنی ئهم وه لامه مورته زاقولی خانی زهنگهنه، عهبدولعه ای خانی خوراسانی و میرزا تهقی خانی گولستانه و مهمو سهرانی قهوم، که اهقه لانا گهمار ق درابون، به لگهیه کیان نوسی و به کومه ل موریان کرد. ئوبالی شهر و کوژراوه کانیان گرته ئهستوی خویان.

حەسەنعەلى خان 25 هـەزار سـوارى كـۆكردەوە. بـەو لەشـكرەوە بـەپى كـەوت بـۆ سـەر كرماشـان. لەبىلاوەر خىيوەتگاى نامەزراند. كەوتە خۆئامادە كرىن بۆ شەرى ناھاتو.

ئیمامقولی لاویکی سەرگەرمو ھەلەشـه بـو. بەئازايـەتى خۆيـەوە ئـەنازى. كەھـەوالّى ھـاتنى لەشـكرى ئەردەلانى پى گەيشت، ھەزار كەسى لەھيزەكەي ھەلبرژاردو بەرەو بىلاوەر كەوتە رىخ.

حەسەنعەلى خان لەناو دەربەندەكەنا بۆيان نامەزرا.

تفەنگچىيانى ھەورامى لەكتوەكانى ئەمبەرو ئەوبەرى دەربەندەكەدا دامەزراند. چەمتىك كىه بەناو دەربەندەكەدا ئەرۆيشت، ئەم بەبەردى زل بەرى گرتو ئاوەكەى شكاندە سەر رىتگاكە، بۆ ئەوەى گلى رىتگاكە بېن بەقور، زەلامو ولاخى تىدا بچەقى.

دەمەو بەيان ئىمامقولى گەيشتە دەمى دەربەند. گەنج محەمەد بەگى زەنگەنـەو سـلێمان بـەگى زەنگەنـە، كـەدو كەسـى شـارەزاى شـەر بـون، ھەريەكـەى لەگـەل 100 كـەس كـرد بەچەرخـەچى. سـەيدى سـوڵتانى جەليلوەندىشى بە 3 سەد سوارەوە نارد بەشاخەكەنا ھەڵبگەرى. خۆيشى بە 500 سوارەوە خـۆى ئامادەكرد بۆ ھۆرش بۆ ناو دەربەند.

چەرخەچيەكان بەخيرايى بەرى كەوتن. بەلام ھەمويان لەناو قوردا چەقين، چەندى تەكانيان ئەدا زياتر ئەچەقين. چەرخەچيەكانى ئەردەلان كە لەوشكايىدا بۆيان دامەزرا بون، دايان گرتنـەوە زۆريـان لىخ كوشتن.

حەسەنعەلى خان 3 ھەزار سوارى لەشاخەوە نارد بەدىوى ئەودىودا شىۆربېنەوە. دەمىي دەربەندەكىەيان لى دابخەنو، رىگەي كشانەوديان لى بگرن.

سەيدى كە بەشاخەكەدا ھەلگەرا دى ھۆزەكەى خۆى كەمو دوژمن زۆر، بەخۆىدا رانەپ ەرمو پ لاماريان بدا لەنشۆرككەرە ئاوابو بەرەو ناوچەكەى خۆى گەرايەوە.

ئىمامقولى ھۆرشى كرد بۆ ناو دەربەند. ئەمانىش لەقورىا چەقىن.

حەسەنعەلى خان فەرمانىدا دەورى ئىمامقولى بگرن، نەھىلان كەسيان لى دەربچى.

ئىمامقولى بەزەحمەتىكى زۆر خۆى لەقورەكە دەرباز كردو لەگەڵ ژمارەيەكى كەم لەسوارەكانى گەرايـەوە دواوە. ويستى لەدەمى دەربەند تى بيەرى دى گىراوە. بەناچارى بەغارو شەپ خۆى كرد بەناوياندا دەرباز بو. جگە لـەئىمامقولى چەنـد كەسـى لەسـوارەكانى سـەيدى كـە لەسـەرەتاوە ھـﻪلات بـو، كەسـى كـەيان دەربەچو. ئەوانى تريان ھەندىكيان كوژران ھەندىكيان بەدىل گىران.

هەوالى شكانى ئىمامقولى لەپىش خۆىدا گەيشتە كرماشان. زۆرى ئەوانەى لىخى كۆبوبونەوە بلاوھىان لى كرىو گەرانەوە شوينەكانى خۆيان. ئىمامقولى ھاتەوە كرماشان بۆ ئەوەى ھىزەكەى رىك بخاتەوە. ھىدى يى كۆ نەكرايەوە. كرماشانى بەجى ھىنست روى كرىە ناو ئىلاتى وەند كەھاويەيمانى زەنگەنە بون.

وهند ئێلێکی گهوره بو پێک هات بو لهم تیرانه: ئهجمهد وهند. کاکه وهند. قولی عملی وهند. جمهلال وهند. جهلال وهند. مافی وهند. بههتلی وهند. قوریه وهند. خهلیل وهند. خواجا وهند. زوبێـره وهنـد. نانهکملی وهند. بوحول وهند. (گلستانه: 151–158).

حەسەنعەلى خان ھەوالى ئەم سەركەوتنەى بەگەمارۆىراوەكانى ناو قەلاداو خۆيشى ھاتـە نزيكيان. سەربارو گەورەكان بۆ يېشوازى لەقەلا بامەزىن بىق مىواندارى برىيانە ناو قەلاكە.

سەردانى قەلاو جبەخانەكەي كرد. 5 تۆپى لى وەرگرتن ورۆژى دوايى گەرايەوە خيوەتگاكەي خۆي.

## ئەردەلانو كەرىم خان

لەمنۇرى ئىراندا كەرىم خانى زەند، كە خۆى بەرەكىلى دەوللەت وەكىلى رەعايا ئەك بەشا دائارە، بەيەكى لەدادپەروەرترىن حوكمرائەكانى ئىران ئاسراوە، كەچى مىزونوسانى ئەردەلان بەچاك باسى ئاكەنو ھەندىكىان ھىرشىان بردۆتە سەرى، بەتايبەتى نوسەرى (لب التواريخ: 104–105)، بەدواى ئەويشدا (تاريخ اردلان: 101)، (حديقەى ئاسرى: 154)، (تحقەى ئاسرى: 145)، كەرىم خان تاوانبار ئەكەن بەويران كردنو تالان كردن و سوتاندنى سنه. كەسپان ھۆى ئەم كارەپان رون ئەكرىدۆتەرە.

هەواللەكانى (حدىقەى ناسىرى: 154) گێړاوێتىـەوەو. (تحفەى ناسىرى: 145) دوبارەى كردۆتـەوە سەبارەت بەھێرشى كەرىم خان بۆ سەر كوردستانو گەمارۆدانى حەسەنعەلى خان لەقـەلاى قـەراتورا (1164) و. دواى ئەوە ھێرشى ھاوبەش و بەجوتـەى حەسەنعەلى خان و كەرىم خان بۆ سـەر عـەلى مـەردان خانى بەختيارى. راست نين. لەو سالانەدا حەسەنعەلى خان نەك ھەر والىي كوردسـتان نـەبوە، بـەلكو لـەژيانيشردا نەماوە.

گلستانه بەدرىزى ھۆي دوژمنايەتى كەرىم خانى لەگەڵ ئەردەلان رون كردۆتەوە.

قەلاى كرماشان نزيكەى 14 مانگ لەگەمارۆى ھۆزەكانى زەنىدا بو، پارۆزەرانى قەلا ئامادە نەبون خۆيانو قەلاكە بەدەستەوە بدەن. كەرىم خان بۆ بەلادا خستنى ئەم كۆسىيە بەھۆزىكى گەورەوە روى كىردە كرماشان، كىشەكەى بەگفتوگۆ بەلادا خست (بە مەزەننە ئەبى سالى 1165 بوبى). ئىنجا روى كردە سنە.

خەڵكى ناوچە كە بەھاتنى كەرىم خانيان زانى، خوسرەو خان، كە لەو كاتەدا والىي ئەردەلان بـو. لەگـەڵ ئەعيانى سنە بەپىريەوە چون، بەگەرمى پىشوازىيان كرىن. خوسرەو خان خۆى مىواندارىي لەكەرىم خان كرد. حەسەنعەلى خان، والىي پىشوى كوردستان، لەسەر داواى مىھر عـەلى خـان بـۆ سـەركوتكردنى كـەرىم

خانو لەشكرى زەند چو بۆ ھەمەدانو دوايى دويان كەوت بۆ پەرى كەمازان. مەلبەنـدى ژيـانى ئىــلى زەنــد،

لەوى مايەۋە تا سەلىم پاشاى بابان ھۆرشى كرد بۆ سەر ئەردەلان. كەرىم خانۇ سەردارەكانى ئەم داخەيان لەدل دا بو.

وهکو گلستانه ئهڵێ: کهریم خان لهبهر ئهو دوژمنایهتیه بریاری ا کوردستان ویّران بکا. بهقسهی تاقمێ ههرچیو پهرچی، که لهناو لهشکرهکهی ا بونو کاری تهواویان تێ ئهکرد، کهوته بیّدادی.

كەرىم خان لەسـەرەتاى دەولەتـدارىدا بـو، بەتـەواوى دەسـتى بەسـەر لەشـكرەكەىدا نەئەرۆيشـت. ھەرچيەكيان ئەكرد رىدى كى نەئەگرتن. لەو چەند رۆژەدا زيانىكى زۆريان بەسـنەو ناوچـەكانى دەوروبـەرى گەياند. خەلكەكەيشى بەھۆى نىفاقى ناوخۆيانەوە زەرەرى جۆراوجۆريان لى كەوت. (گلستانە: 179–180).

كەرىم خان سنەي بەجى ھىشت بەرەو ھەمەدان.

### حەسەنعەلى خانو شەرى زەند

گولستانه ئەم شەرە بەدرىدى ئەگىرىتەوە:

حەسەنعەلى خان، دواى شىكاندنى ئىمامقولى، وەكىو بەلتنى دابو لەشىكرەكەى لەكرماشانەوە بەرى خست بچى بۆ يارمەتىدانى مىھر عەلى خان، كەھتىشتا لەقەلاى ولاشىجردا لەلايەن لەشىكرى زەنىدەوە گەمارۆ درابو.

حەسەنغەلى خان بەرەو ھەمەدان بەرى كەوت. لەشكرى زەند كەبەمەيان زانى، دەورى قەلاكەيان بـەرداو كشانەوە يەرىو كەمازان، مەلبەندى خۆيان.

حەسەنعەلى خان لەزاغە لەنزىك ھەمەنان خيّوەتگاى نامەزراند. مىھر غەلى بــق پيّشــوازى لەحەســەنعەلى خان لەقەلا دابەزى. خقى كەوتە كۆكرىنەوھو ريّكخستنەوھى ھيّزە پەراگەندەكــەيو، داواى لەحەســەنعەلى خــان كرد بچى بق سەركوتكرىنى كەرىم خانى زەند.

حەسەنغەلى خان بەلەشكرەكەيەوە بەرەو پەرى كەمازان كشا. كەرىم خان بەخۆىلا رانەپەرمو شەرى روبەرويان لەگەڭ بكا. ژنو منالەكانى ناردە جىڭايەكى ئەمىن خۆى ھىزەكەى دەسىتيان كىرد بەشەرى پارتىزانى. ھەمو شەو پەلامارى لەشىكرى ئەردەلانيان ئەدا. خەلكيان لىن ئەكوشىتن ولاخو كەلوپەليان لىن ئەگرىن. حەسەنغەلى خان چەندى ھەولىدا لەشوينىكا بەگىريان بهىنى نەيتوانى.

45 رۆژ بەو جۆرە مايەوە. لەو ماوەيەنا ھەوالى پى كەيشت سەلىم پاشــاى بابــان بەھانــدانى گــەورەو رىش سېيەكانى ناوچەكە، بەلەشكريكى 18 ھەزار كەسىيەوە ھاتۆتە ناوچەى ئەردەلان. گەرەكىتى سنە بگــرىخ. حەسەنعەلى خان وازى لەراونانى زەند ھىناو. بەپەلە بەرەو كورىستان گەرايەوە.

ئەمجارە كەرىم خان وازى لەحەسەنعەلى خان نەھێنا. بەدرێۋايى رێگاى گەڕانـەوەيان لـەدوايى ھێزەكەيانى ئەدا لێى ئەكوشتنو، وڵخو كەلوپەلى لێ گل ئەدانەوە، لەنزىك تويسركان لەدەربەنـدێكا كە ئـەبو لەشكرەكەي حەسەنعەلى خانى پێىا تێ بپەڕێ، كەرىم خان بەھێزێكى 70 كەسىيەوە خۆى بۆ لەبۆسە نابون. لەناكاو ھەڵى كوتايە ناوجەرگەي لەشكرەكەوە، ھەندێكى لێ كوشتنو پشـێويەكى زۆرى تـێ خسـتن. دەسـتى گرت بەسەر گەنجىنەكەي حەسەنعەلى خاندا. 2 ئێسـتر كەبارەكانيان زێـڕى سـپـىو 1 ئێسـتر كەبارەكەي ئەشرەڧى بو لەگەڵ چەند بار كوتاڵو شتى گرانبەھاو چەنـد سـەر ئەسـپى بـەتاڵان بـردو بەسـەلامەتى بـۆى دەرچـو. رگلستانە: 160).

سەرەراى ئەوەش بنەمالەى ئەردەلان نەك ھەر ھىچ دۆستايەتيەكان لەگەل كەرىم خانور گەورەكانى زەند ىانەمەزراندېو، بەلكو لەگەل دوژمنەكانى كەرىم خان ھاوكار بـون. سـوبحانويردى خانور حەسـەنعەلى خان لەلايەن شاھەكانى ئەفشارەوە بانرابونو، خوسرەو خانى نـەوەى سـوبحانويردىش لەلايـەن محەمـەد حەسـەن خانى قاحار، بوژمنى خوينەخوىى كەرىم خانەوە، بانرابو.

### سەرەنجامى ئىمامقولى خان

میهر عهلی خان کهوته کوّکردنهوهی سوپا. مورتهزاقولی خانی کوّسه ئهحمهدلوی ئهفشار به 2 ههزار سواریان کوّکردهوه سوار لهسهر داوای شاهروخ گهیشته ههمهدان. لهگهل میهر عهلی یهکیان گرتهوه. 13 ههزار سواریان کوّکردهوه بهرهو کرماشان بهری کهوتن. لهپیشهوه سواریان نارد ئاگاداری دانیشتوانی قه لای کرماشانیان کرد کهوا بهریّگاوهن. گهیشتنه بیّستون، کاربهدهستانی قه لا چهند که سیّکیان نارد بق پیشوازی به خیر هیّنانیان بردنیان بو کرماشان. لهو کاته با ئیمامقولی خهریکی خرکردنهوهی لهشکربو لهناو بیّلاتی وهندا.

دوای ئەوەی گەیشتنە كرماشان خانەكان لەقەلا دابەزینو كەوتنە تەگبیر بۆ چارەسەركردنی ئیمامقولی. ھەندیّكیان پیّیان وابو یەكسەر پەلاماری بدەن. بەلام ھەندیّكی تریان لایان وابو كەلەو ناوچـه شاخاوییەدا توشی زەرەری گیانی زۆر ئەبن، چاكتر وایە بەقسەی خۆش بیخەنە ناو داو.

کابرایهکیان بهناوی حسین چراخ کهباوهرپینکراوی میهر عهلی بو، لهزمان لوسیو فیلبازی ا بسی نمونه بو. ههلبژارد بچینه لای ئیمامقولی بق نهوهی رازی بکا بیهینی بق لایان.

ئىمامقولى بەقسەكانى حسيّن چـراخ ھەڭخەنـەتا، بـێ تـرسو بـەدننيايى سـواربو لەگـەنى بـۆ بينينـى خانەكان لەكرماشان.

ئىمامقولى كەگەيشتە لايان چاويان دەرھىناو بەگىراوى رەوانەى قەلايان كىرد. لەشىكرەكانى ھەمـەدانو ئەفشار گەرانەوە جىڭگەكانى خۆيان. (گلستانە: 161-165).

### شەرى سەلىم پاشاو حەسەنعەلى خان

نوسەرى "نيل" ئەڵى: سلێمان پاشاى بەبە لەدەس سەلىم پاشاى ئامۆزاى ھەڵاتو ھاناى بۆ حەسـەنعەلى خان ھێنا. گوايە حەسەنعەلى بۆ ئەوەى سلێمان بباتەوە سەر جێگاى خۆى لەمەريوان توشى شـەڕ بـوە لەگـەڵ سەلىم ياشاو. شكاوە.

به لام گلستانه کههاوچه رخو ئاگاداری روداوهکه بوه بهجوّریکی تری ئهگیریتهوه:

لهکاتیکدا حهسهنعهلی خان خهریکی راونانی کهریم خانی زهندو، لهشکرهکهی بو، ههوالّی بوّ هات کهسهلیم پاشای بابان بههیزیکی گهورهوه بههاندانی ههندی لهگهورهو ریش سپییهکانی ئهردهلّان، لهشکری هیناوه بوّ گرتنی سنه، حهسهنعهلی خان دهس لهراونانی کهریم خان ههلّنهگری بهپهله نهگهریّتهوه بوّ ئهردهلّان، حهسهنعهلی خان دلّی زوّر کهسی لهگهورهکانی نهردهلّان رهنجاند بو. نهمانه سهلیم پاشایان هاندا بوییّت بوّ گرتنی سنه، لهریّگاش ههندی لهوانهی لهگهلّی بون، خوّیان نهدزییهوهو نهیاندایه پالّ سهلیم یاشا.

حەسەنعەلى خان لەشوينىتكى نزىك سىنە (دەشىتى مەريوان) پەلامارى سەلىمىدا. سەلىم شەرەكەى بردەوھو خەسەنعەلى خانى بەخراپى شكاند. خەسەنعەلى خان لەگەل چەند كەسى لەھىزەكەى دەربازبون و بىق خۆخەشاردان روى لەشاخ كرد. (گلستانە: 167).

- زۆرى بنەماللەى ئەردەلان، بۆ رازى كرىنى ىلى شاكانى ئۆران مەزەبى رەسىمىى دەوللەتيان وەرگىرت بو، بوبون بەشىعە، حەسەنعەلى خان يەكى بو لەوانە، لەكاتىكىدا ئانىشتوانى ئەردەلان وەكو مىرەكانى بنەماللەى بابان ھەمويان سوننە بون. لەو سەردەمەنا ناكۆكى شىيعەو سىوننە تونىدوتيژو، يەكترىيان مەكافر دائەنا.
- 2. حەسەنعەلى خان رەڧقارى لەگەڵ ئانىشتوانى ناوچەكەو گەورەپىاوەكانى توندوتىڭ بو. ھەر لەو ماوەيەئا چاوى محەمەد غەلى سوڵتانى دەرھێنابو، كەگەورەى بانەو ھەورامان بو. لەتۆڵەى ئەمەئا ئەمىش دەسـتى ھەبو لەھاندانى خەڵكى ناوچەكەئا درى حەسەنغەلى خانو. ھێنانى سەلىم پاشادا.

8. لەو ماوە كورتەدا ھێزەكەى حەسەنعەلى خان توشى زنجيرەيەك شەڕى يەك لەدواى يـەك بوبـو: شـەڕ لەگەڵ ئىمامقولى زەنگەنە لەنزىك كرماشان، شەڕ لەگەڵ زەنـد لـەنزىك ھەمـەدانو مەلايـەر. كـﻪ لەگـﻪڵ لەشكرەكەى سەلىم پاشادا چون بەگژ يەكـدا. ھێزەكەى ئەم شەكەتو ماندو بو.

رەنجورى ئەلىّ: "شكست حەسەن ئەلى خان 1163"

## سەرەنجامى حەسەنعەلى خان

نوسەرى (دىل شرفنامە) ئەلىخ:

"حەسەنعەلى خان بەھيواى دەسگرۆيى ياريدە وەرگرتن چوە لاى، (ئازاد خانى ئەفغان) كەئەو كات لەناوچەى ئازەربايجان ئالاى شاھىتى سەربەخۆيى ھەلكرىبو. سەلىم پاشا لەترسى يارمەتىدانى ئازاد خانو گەرانەودى حەسەنعەلى خان. بىروچان كەوتە شوينى گەيشتە ھۆردوى ئەفغان.

ئازاد خان كەبارى حەسەنعەلى خانى لاواز ھات بوه بەرچاو سەلىم پاشاى لەوپىەرى ھێـزو دەسـﻪلاتـدا دەدى. سەرشۆرى بى مروەتى بەخلاى رەوا دىتو بەتەماعى مالى دنياو پارە زلارى سـﻪلىم پاشا، كـﻪ لەگـﻪلْ گەلىك خزمەتى دىكەنا بەلىنى پىنا بو، حەسەنعەلى خانىنا بەدەستى سەلىم پاشاوە. بەلام ھـﻪر لـﻪو رۆژانـﻪدا حەسەنعەلى خان بەمەرگى وەعدەكراو مردو، سەلىم پاشاش بەھلاى ئەو نزىكايەتيەوە، روى ئىتاعەتى لەوەزىرى بەغدا وەرگىرا، سەرى بى ئازاد خان نانەواند. ئىتر لەو سەردەمەنا ھىچ گەورەپياوىك لەبنەمالەى مەزنى باوە ئەردەلان نەمابو، مەزنايەتى خانەنانەكە مابودەو بىلى خوسردو خانى كورى ئەحمەد خان كەئـەو كـات لەتەمـەنى ك2 سالى با و". رئىبراھىم ئەردەلانى: 29.

ئازاد خان وهكو ميْژونوسهكانى ئەردەلان تاوانبارى ئەكەن. بۆ تەماعى دنياو بەرامبەر چەردەيـەك دراو وهكو (وقائع نگار: 154)و (فخر الكتاب: 146) ئەلْين: 4 هەزار تمـەن، نـا پيـاوى كـرد حەسـەنعەلى خـانى بەگيراوى و زنجيركراوى با بەدەس سەلىم پاشاوەو، ئەويش وەكو (نيل شرفنامە: 29) ئەلْى: ھەر لەو رۆژانـەدا بەمەرگى وعدەكراو مرد، يا وەكو (لب التواريخ: 104) ئەلىن: كوشتى، يان وەكو (مستورە: 100) ئەلىن: دواى گلانەوەى 7 مانگ بەگيراوى سالى 1164 لەقەلاچوالان كوشتى.

ئازاد خان لهو کاتهدا لهململانی دهسه لات دا بو له گه ل که ریم خانی زهندو محه مه د حهسه نخانی قاجار، که هه ریه که یان نه له یه که یک نیزان دا خه ریکی پهیداکردنی ده سه لات بون. ئه و دو گهوره پیاوه هه ردوکیان شیعه بون، له کاتیک دا ئازاد خان سوننه بو. حهسه نعه لی خان شیعه و سه لیم پاشا سوننه بو. ئازاد پیویستی به که سیکی ناودارو ده سه لاتداری وه کو سه لیم بو له و ناوچه یه دا، له و ململانی سه خته دا بیشته پشتیوانی.

پی ئەچی سەلىم پاشا ماوەيەكی زۆر لەسنەدا نەمابىتەوە، چونكە كە كەرىم خان چۆت سنە (1166) خوسرەو خانی ئەردەلان والی كوردستان بوه. وەكو ھەندی لەمىترونوسانی ئەردەلان ئەلىدلان: (فضر الكتاب: 147)، (مستورە: 101)، لەسەر كوشتنی حەسەنعەلی خان خەلكی سنە لەسەلىم پاشا رەنجاونو دەريان كردوه. رەنگە ئەمە ھەندی راستی تیدا بی. بەلام لەو كاتەدا ململانی دەسەلات لەنیوان كەرىم خانی زەنىد كەخوراسانو، محەمەد حەسەن خانی قاجار كەسەروی ئیرانو، ئازادخانی ئەفغانی كەئازەربایجانو، عەلی مەردان خانی بەختیاری كەلوپستانی كردبو بەبنكەی لەشكركیشیەكانی، گەیشت بوه بەرزترین لوتكەی توندوتیژی، میرەكانی بابانو ئەردەلان بوبون بەبەشی لەم ململانییەو، بەگویرەی گۆرانی تەرازوی ھیرز لەنیوان ئەم سەركردە ناكۆكانەدا، ئەوانیش ئەگۆران.

سەلىم پاشا چارەنوسى خۆى بەئازاد خانەوە بەست بو. بەلام خوسرەو خانى ئەردەلان، بنەمالەكەيان ھاوكارى نادر شاو جينشينەكانى. دواى ئەوانىش ھاوكارى محەمەد حەسەن خانى قاجار بون.

پی ئەچی لەو كاتەدا كەكەرىم خان روى كردۆتە كرماشان. دواى ئەوی ئەردەلان. سامىم پاشا سانەى بەجی ھیشت بی، دابیتیه پال ئازاد خان لەورمی. لەو شەرەدا كە لەنزىك ورمی لەنیوان ھیزەكانى كەرىم خان لەلايەكلى. ھیزەكانى ئازاد خان: فەتحەلى خانى ئەفشار، شاباز خانى دونبولى، سەلىم پاشاى بابان، لەلايەكى ترەوە، قەوماو بەتیشكانى زەند تەواو بو، سەلىم پاشا دەوریکى كاریگەرى لەبەلادا خستنىدا گیراوە.

سەلىم پاشا بە 10 ھەزار سوارەوە ھەلى كوتاۋەتە سەر "بونە" ى كەرىم خان، لەكاتىكىدا كەھىنشتا ھەندىكىان باريان نەخست بو، ھەندىكىشىان پشتىنىان كرىبوھۇھو پالىان دابوھۇھ، ھەندى خىرەتيان ھەلىدا بو. ھەندىكىشىان ھەندىكى ئەبو. لەشكرى زەند پەرەۋازە بو. خانەكانى زەند گەرانەۋە پەرى، كەلكى نەبو. لەشكرى زەند پەرەۋازە بو. خانەكانى زەند گەرانەۋە پەرى، كەمازان، كەرىم خان چو بۇ ئەسفەھان بۇ كۆكرىنەۋەي لەشكرى (گلستانە: 273).

ململانى دەسەلات كۆتايى نەھات تا عەلى مەردان خانى بەختيارى لە 1167داو، محەمەد حەسەن خانى قاجار لە 1172داو، كۆتايى نەھات تا 268 و 269). ئازاد خانىش پاش چەنىد سەركەوتنو شىكان، ماوميەكى بەخۆشارىنەوە لەشارەزورو ھەكارى، بەپەنابەرى لەبەغىلدو گورجسىتان بەسەر بىرد. سەرەنجام سەرى بۆ كەرىم خان دانەواند.

### سەرەنجامى سەلىم پاشا

نوسەرى (دىل شرفنامە) ئەلىن:

"لهو دو سی سالهی سهردهمی ئازاد خانی ئهفغاندا، بههوی دوژمنکاری سهایم پاشای بهبه لهگه ل بنمالهی ئهرده لانهوه، ئیقبال روی نهکرده خوسرهو خان. به لام ئه و کاتهی دهنگی هاتهاتی محهمه د خانی قاجار لهئهسته رابادی مازنده رانه وه تا موغانی ئازه ربایجان بهرز بوهوه، خوسره و خانی مهردو رهند، که بههوی غیره تی زگماکه وه همو کات گوی قولاغی بیستنی هه والیکی وابو، له پایته ختی قه زوین هه لاتو لهگه ل چه ند که سیکی هاودهمی خوی با لهموغان چوه خزمه تی محهمد حهسه نخانی قاجار.

ههمو چهشنه مهرحهمهتو لاواندنهوهیه کی له گه آن کراو ئهم دانهوایی و میهرهبانیه روّژ له گه آن روّژ زیاتر دهبو. به آینی والیتی و حکومهتی ئهرده آن شاره زور، داگهرم و شادمانی ده کرد، تا کاتی که شهری محهمه حهسه خان و نازاد خانی ئه فغانی نزیک بوه وه. پاش سی چوار مانگینگ، له سالی هه زارو شه ست و نوّدا (1169). شه ری محهمه دحه سه خانی قاجارو ئازاد خانی ئه فغانی له ناوچه ی ورمی روی دا. له کاتیک دا سه لیم پاشای به به شه لگه آزاد خان دابو، شکستی گهوره به سه رئازاد خان و سه لیم پاشادا هات و ئه رکو خزمه تیکی زوّر له خوسره و خان وهشایه وه. ئازاد خان به روه و هه کاری هه آلات و سه لیم پاشای به به شروه و سنوری بابان کشایه وه که که و کات سایمان پاشای ناموزای له لایه نوالی به غداوه به ریّوه ی ده برد.

سلیّمان پاشای بهبه، به رقهبهرایهتی بنهمالهی باوه ئهردهلّان، بهفیّل لهگهلّیها ئاشت بوهوهو ههردوکیان پیکهوه پیشکهشیه کی قورسیان بهچهند کهسی باوه پییکهوه پیشکهشیه کی قورسیان بهچهند کهسی باوه پیریکواوی خوّیانها نارد بوّ دیوه خانی محهمه حهسه ن خانی قاجار، ههموشی به و هیوایه ی کهناوچه ی ئهردهلّان بدریّت بهسهلیم پاشا. محهمه حهسه خان، بههوّی گهوره یی روّح غیره تی رگماکیهوه، پیشکهشیهکانی نهخسته بهرچاو داخوازییهکانی وهرنهگرت. لهوه لامیش دا فهرموی، ئهگهر سهلیم پاشا خزمه تمان پی بکات، ئهوا ناوچه یه کی تر لهمهماه که تی نیّرانی دهدینی، لهههمان کاتیش دا، هه ر به بهرچاوی نوینه رهکانی ئهوه وه خهلاتی والیتی (ئهردهلانی) به نهسپو زیرو بهرگی ئالتونو میناو خهنجه ری جهواهیرنیشانه و هدا به خوسره و خانو رهوانه ی ئهرده لانی کرد.

کاتی خوسره و خان گهیشته ناوچهی بانهی سهر به نهرده لآن، سهلیم پاشای به به، به خوّی و به هه زار سواره وه به تهماحی نه وهی بتوانن شتیک به شتیک بکهن، سهره ریّیان یی گرت. هه ردو قشون له مه حالّی بانه

## بهدهم ریگاوه گولچنین؛ میژوی سیاسی کوربستان

تیک ئالان و دوای کوشتوبریکی زور، شکستی گهوره بهسهر سهلیم پاشای بهبهدا هاتو سی سهد چوار سهد کهسیک لهسوارهی دهوروبهری بونه خوراکی شیری ئازایانی ئهردهلان.

دوای هه لاتن. سهلیم پاشا چارهی کاری لهوه با دی بچی بق به غدا، وهک گوتویانه: "کاتی ئهجهل نزیک بهبیته وه، راو دهچیته لای راوچی"، ئهویش ههر ئهوهنده گهیشته بهغدا، لهسهر شاهیدی شاهیدانو بهحوکمی وهزیر، لهگورهپانی ئیمامی ئهعزهمدا کوژرا". (ئیبراهیم ئهرده لانی: 29-31).

## خوسرهو خان (1168–1206)

#### \_1\_

لەسالانى 1163-1168ما پى ئەچى ھەلومەرجى ئەردەلان نائارامۇ شئواۇ بوبىنۇ. دەسـەلات لەسـنەدا لەنئوان سەلىم پاشاى بابان، كەرىم خانى عەباسقولى خانۇ خوسرەق خانى خان ئەحمەد خانىا دەستاۋدەستى كردبى.

سەلىم پاشاى بابان دواى شكاندنى حەسەنعەلى خان (1163) دەستى بەسەر سنەدا گرت، بەلام وەكـو ھەندى لەميژونوسەكان ئەلىن. دواى كوشتنى حەسەنعەلى خان (1164) خـەلكى سـنە سـەلىميان دەركـردوەو. كەرىم خانى براى حەسەنعەلىيان كردوە بەحوكمرانى خۆيان. بەلام كەرىم خان كابرايـەكى بودەلـەو بـى فـەپ بـوە. شـارەزاى كاروبـارى حـوكمرانى نـەبوە، بەلكو زۆردار بـوە. (لب: 106) نمونەيـەك لەسـەر جـۆرى حوكمرانىيى كەرىم خان ئەگىرىتەوە: "پياوى ئەعيانى بۆ دزى ئەچىتە سـەر مالىي يـەكى. خـاوەن مالل دزەكـە ئەگرى ئەيباتەلاى كەرىم خان دەسبەجى دزەكە بەرئەداو گوئى خـاوەن مالەكـە ئـەبرى". كـەرىم خان زۆر نەماوەتەوە. ئىنجا خوسرەو خانى كورى خان ئەحمـەد خـان خىقى سـەپاندوە. (مسـتورە: 101-

خوسرهو خان لەسەرەتادا ئەيتوانيوە جنگير ببى چونكە ھەمىشە ھەرەشەى سەلىم پاشاى لەسـەر بـوە. كە لەو كاتەدا يەكى لەھاوكارە نزيكەكانى ئـازاد خـانى ئـەفغانى بـوەو. بنكـەى دەسـەلاتدارى ئـازاد خـانيش لەورمى بوە.

نوسەرى (نىلشرفنامە: 29)ئەلى:

"لهو دو سی سالهی سهردهمی ئازاد خانی ئهفغاندا، بههزی دوژمنکاری سهلیم پاشای بهبه لهگه ل بنهمالهی ئهرده لانهوه، ئیقبال روی نهکرده خوسرهو خان. به لام ئه و کاتهی دهنگی هاتهاتی محهمه د خانی قاجار لهئهسته رابادی مازنده رانه وه تا موغانی ئازه ربایجان به رز بوه وه، خوسره و خانی مه ردو رهند. که بههزی غیره تی زگماکه وه همو کات گوی قو لاغی بیستنی هه والیکی وابو، له یایته ختی قه زوین هه لات و لهگه ل چەند كەسىپكى ھاودەمى خۆىدا لەموغان چوە خزمەتى محەمەد حەسەن خانى قاجار.

هەمو چەشنە مەرحەمەت ولاواندنەوھيەكى لەگەڵدا كراو ئەم دڵنەوايى وميھرەبانيە رۆژ لەگەڵ رۆژ زياتر دەبو. بە بەڵێنى والێتى حكومەتى ئەردەڵان شارەزور، دڵگەرمو شادمانى دەكرد..".

میژونوسهکانی ئەردەلان ئەلین، سەلیم پاشا پەنای بۆ محەمەد حەسـەن خانی قاجـار بـردوه، كـه لـەو كاتەدا دەستى بەسەر ناوچەكانى سەروى ئیراندا گرت بو، بـق ئـەودى حـوكمرانى ئـەردەلانى پــێ ببەخشــێ. ھەمويان ئەم چيرۆكە، بەكەمى جياوازىيەوە، ئەگىرنەوە: (لـب التـواريخ: 110، حديقـه: 155–156)، (تحفـه: 147).

سەلىم پاشا بەھىواى ئەوەى بكرىتە حاكمى كوردىستان پەنا بۆ خانى قاجار ئەبا. خوسرەو خان كەبـەم ھەوالە ئەزانى، ئەويش بەھەلەداوان خۆى ئەگەيەنىتە لاى خانى قاجار. سكالاى حالى خۆى باسـى كوشـتنى حەسەنعەلى خانى بۆ ئەكا. خانى قاجار ئەلىن: "تۆ محەمەد حەسەن خانت خراپ ناسيوە، من ئـەو كەسـە نـيم چاو لەنەنگىو عار بېۆشمو ولات بەبىگانە بفرۇشم..".

به گڼړانه وه یه کی تر گوایه و تویه تی: "خوسره و خان تۆ سه رکه چه ل محه مه د حه سه نت خراپ ناسیوه، قسه ی من یه کیکه، کوردستان هی تویه، ئهم قسانه ی یی ناوی، لههمو رویه که و د لانیابه!".

بەقسەى (حدیقه: 156)، (تحفه: 148) دواى ئەوەى خانى قاجار، خوسىرەو خانى دانا بەوالىى ئەردەلان. گەراپەوە سنە (موحەررەمى 1168). ياريدەدانى خوسىرەو خان لەلايەن خانى قاجارەوە، ئەشىي راست بى، بەلام پەنابرىنى سەلىم پاشا بى خانى قاجار رىخى تى ناچى، چونكە سەلىم پاشا يەكى بوه لەھاوكارە نزيكەكانى ئازاد خانى ئەفغانى، لەھەمو شەرەكانى لەگەل كەرىم خانى زەندو محەمەد حەسەن خانى قاجاردا ھاوبەش بوه. لەم روەوە نوسەرى (نيل:31) ئەلىن: ".. لەسالى ھەزارو سەدو شەسىتو نىزدا (1169)، شەرى محەمەد حەسەن خانى قاجارو ئازاد خانى ئەفغان لەناوچەى ورمى روىدا. لەكاتىكىدا سەلىم پاشاى بەبەش لەگەل ئازاد خانىا بو، شكسىتى گەورە بەسەر ئازاد خان سەلىم پاشادا ھاتو ئەركو خزمەتىكى زۆر لەخوسرەو خان وەشايەوە. ئازاد خان بەرەو ھەكارى ھەلاتو سەلىم پاشاى بەبەش روەو سىنورى بابان كشايەوە كەئەو كات سلىمان پاشاى ئامۆزاى لەلايەن والى بەغداوە بەرىيوەى دەبرد". خوسىرە خان ئەم ملۆزمەي لەكۆل نەبوھو تا لەبەغداد گىراو، كوشتيان (1170).

# -2-

### **کوشتنی سهرانی جاف**

ئیلی جاف یهکیکه لهئیله گهورهکانی کورد. لهنیوان جهبهل حهمرینو کویستانهکانی سنه ما گهرمیانو کویستانهکانی سنه دا گهرمیانو کویستانیان کردوه. به زاندنی سنورو زیان گهیان به کشتوکالی دانیشتوانی دیهات. زوّر جار کیشه و شهری لی پهیدا بوه. له پوی سیاسیه وه سهر به میرایه تی بابان بونو، له له شکرکیشیه کانی بابان دا به بسدار بون.

خوسرەو خان بۆ ئەوەى تەميىان بكاتو سەريان پى دابنەوينى سالى 1172. بەفىل مىھىر عەلى سولتانو خوسرەو بەگ، كە لەسەرۆكە دەسرۆيشتوەكانى جاف بون، بانگ ئەكا بىق راو، بانگهىشتىنەكەى قوبول ئەكەن، بەلام چونكە لىى دلنيا نەبون. بۆ ئەوەى ھەردوكيان پىكەوە نەكەونە داو، كەئەچن بۆ لاى، يەكىكيان ئەچىتە ناو قەلا بۆ لاى ئەوى كەيشيان لەدەردوەى قەلاكەدا لەگەل سوارەكانى تىردا چاودرى ئەبىخ. ھەرودھا كەئەچن بۆ راو، خوسرەو بەگ بەھانەيلەك ئەدۆزىتلەرە لەمال ئەمىنىتلەردو، مىھىر عالى لەگەلى ئەدۆرىتىدى.

دوای تهواوکردنی راوهکه، لهکاتیکدا خوسرهو خان بق نانی نیوهرق لائهدا، دهستهیهک لهپیاوهکانی ئهنیری خوسرهو بهگ بگرنو، لهویش فهرمان ئهدا میهر عهلی بگرن.

میهر عهلی نهگرن و کوت و پیوهنگی نهکهن. نهوانهش کهنهچنه سهر خوستره و بهگ، خوستره و لهکاتی بهرگری ا نهکوژن و. کهالهی سهری بهبراوی ئهبهنه وه بغ خوستره خان. خان کهسهری براوی ئهبینی ئهنی تهنی مهنی المهمو شتیکدا لهگه فر خوستره و به گ شهریک و هاوری بوه، ئینساف نیه خوستره و به که به به نیال له به بهتانی عهدهم و بیگهیهن بهخوستره و به گات دهسیه می نهویش نهکوژن. (تحفه: 150–151)، (لب: 113).

جاف چەندىن جار كەوتۆتە بەر يەلامارى مىرەكانى ئەردەلان.

#### -3-

## كەرىم خانى زەندو خوسرەو خان

كەرىم خان كەئەچىتە سنە خوسرەو خان پىشوازى لى ئەكا. بەلام لەشكرى زەنىد سىنە تالان وىلارا ئەكا. ماملانىي دەسەلات ھىشتا لەنىوان خانى زەندو مىملەكانىدا بەلادا نەكەوت بو. خوسىرەو خان، بەلاي خانى قاجاردا دائەشكىنى. رەنگە يەكى لەھۆكانىش ئەوە بوبى كەرىچەلەكى خانى زەنىدى بىي نزمتىر بوبى لەھى خۆى، بەتابيەتى كەخانى زەند لەبنەمالەيەكى خىلەكى نەناسراوى كوردى لەك بوه.

خوسرەو خان بەيارمەتى محەمەد حەسەن خانى قاجار كاروبارى ئەردەلانى گرتبوه دەس، كەخانى قاجار كوژرا خوسرەو خان پشتيوانەكەى لەدەس داو، ترسى لى نىشت كەرىم خان تۆلەي لى بكاتـەوە، لەبـەر ئەوە كەوتە قايمكرىنى قەلاو، سازدانى لەشكر، خانى زەند كەبەمەي زانى، بۆ ئـەوەي ترسـى خوسـرەو خان برودينيتەوە، فەرمانى ولايەتو خەلاتى بۆ ئارد.

كاتى كەرىم خان لەتارانەوە گەيشتە سوڵتانيە، خوسرەو خان بـ قىدەربرىنـى گوێڕايـەڵى ڧەرمانبـەرى، خان ئەحمەد خانى كورى بەديارىيەوە ناردە لاى. ئەويش رێزى لێ ناو، دڵنەوايى كـردو، بەخـﻪلاتو بەراتـەوە رەوانەي كوردستانى كردەوه. (حديقه: 158)، (تحفه: 151–152).

#### -4-

### سليّمان ياشاي بابان لهسنه

نوسەرى تحقە ئەلى:

"لەسائى 1176دا سلیمان پاشاى بابان بەنیازى داگیرکرىنى كورىستان بەسـوپايەكى فراوانـەوە روەو مەريوان ھات. خوسرەو خان كەبەوھى زانى بەو كۆمەلەى كە لەبەردەستىدا بون چو بـۆ بـەرەنگارى سـلیمان پاشا. لەمەريوان ھەردولا دایان بەيەكـدا. دواى كەششو كۆششیکى زۆر خوسرەو خـان سـەركەوتو سـلیمان شكا.

پاشای شکاو نهم مهسهلهیهی بهنهنگی سوکی دانا بق خقی. دوای بیرکردنهوهیه کی زقر چاکهی کاری خقی لهوها دی که بق تقلّم سهندن بچی بق دهرباری که ریم خان تهبه عییه تقی فیران قوبول بکا. بهخقناماده کردنی پیویسته وه پهنای بق دهرگای که ریم خان برد. به فیلو فه رهجی زقر خوسره و خانی به نیتیهامی سهیر تاوانبار کردو 3 هزار تمهن زیری نه ختینهی پیشکه ش به که ریم خان کرد.

ئەم زمان لێدانەی سلێمان پاشا کینەی دێرینەی کەریم خانی وروژاند. خوسرەو خانی بانــگ کــرد بــۆ شیراز. بەگەیشتنی دەستی لەکارکێشایەو،و. سلێمان پاشای کرد بەحاکمو رەوانەی سنەی کرد. خوسرهو خان ماوهي يهك سال لهشيراز نيشتهجي بو. (تحفه: 152-153)

سلیّمان پاشا لهسنه به وپه ری به دخوییه وه حوکم رانی ئهکرد. پاش یه ک سال له جلی نوستن دا به دهستی فهقی برایم ناویّک کوژرا. محه مه د پاشای برایشی به فه رمانی که ریم خان بو به حاکمی کوردستان. له به رئه وه ی محه مه د پاشا له سلیّمانی موته سه ریف و فه رمانگوزار بو له لایه نی خوّیه وه عهلی خانی کوری نارده سنه.

دو سائی تهواو لهم شته تیپه پی نائارامیه کی زوّر که و ته کوردستانه وه. کاروباری شارو بلوکه کان لههمو رویه که وه تیک چوبو. که ریم خانی وه کیل له کرده ی خوّی پهشیمان و دوباره بهرامبه رخوسره و خان دلی نه رم بو. ئه وی کرده وه به حاکم و رهوانه ی کوردستانی کرده وه". (تحفه: 153). نوسه ری (حدیقه: 158 دلی نه رم به کارده وه به که رویه که در به که رویه که در به که رویه که در دوره به که وی که در دوره که رانه وه ی خوسره و خانی خستوته سائی (1179).

گێڕانـﻪوهکانی مێژونوسانی ئـهردهڵان پێویسـتیان بـهتاوتوێ کـردنو بـهراورد ههیـه لهگـهڵ ههنـدێ سهرچاوهی تر.

- سلیمان پاشا دو جار روی کردوته ئیران ههردو جارهکه بهتیشکاوی چوه، جاری یهکهم، کهوالی بهغداد ئهمی لهسهر کار لابردو، سهلیم پاشای لهجیّگه دانا (1164). سلیمان پاشا پهنای بـق ئـهردهلان برد. به لام چهند مانگی زیادتری نهخایاند کهوالی بهغداد سـهلیمی لادایهوهو، دیسان سـلیمانی دانایهوه بهحوکمرانی بابان. جاری دوهم که لهکوشکی زهنگی لهبهردهم لهشکری والی بهغدادا شـکاو، بارهگاو، کهلوپهلی ههموی دهس سوپای عوسمانی کهوت. پهنای بو کهریم خانی زهند بـرد (1176)، به بارهگاو مهر لهو ماوهیه دا والی بهغداد، عهلی پاشا، کوژراو لهجیّگهی نهو یهکیّکی تـر، عومـهر پاشا، بو بهوالی و سلیمانی گیرایهوه سهر مولّکی بابان. ههمان سال لهقه لاچوالان، فهقی بـرایم لـهکاتی نوسـتندا بهخهنجهر کوشتی.
- 2. سلیّمان یه کی لهمیره هه لْکهوتوهکانی بابان بوه. بایه خیّکی زوّری ناوه به خوییّندن و مزگهوت و مهدرهسه و کتیبخانه. ههروهها بایه خیّکی زوّری به پیشه و پیشه سازی ناوه. یه کیّ له و پیشه سازییانه ی سلیّمان پاشا خهریکی نامه زراندنی بوه، دروستکردنی باروت بوه.

لەروى ھەلسوكەوتو خورەوشتەوە، ھەنىدى لەنوسەرانى ھاوچەرخى بەستايشىدى زۆرەوە باسىيان كردوە، نوسەرى (دوحە: 135–136)، كەھاوزەمانى سلامان پاشا بوه، نوسيويتى: "... لەو پياوە سالاحانەبو كەتەقواى يەزدانيان كردبو بەشيعارى خۆيانو، لەو گويزايەلانەبو كە ئەم ئايەتە كەرىمەيان جيبەجى كردبو "واطيعوا الله والرسول واولى الامر مىنكم". حاكمى ناوچەكانى بابانو كۆيەھ ھەريىرو ھەولىرو كۆپرى قەرەحەسەن زەنگابادو جەسسان بو. ماوەى دوانزە سال كاروبارەكانى بەجۆرى بەرپوه ئەبرد كەخواو پىغەمەرو دەولەتى بەرزى لى رازى بون. لەو ماوەيەدا كەسى نەبو شكاتى لىبكا يا بەربەرەكانى بكا يالىيى يىغەممەرو دەولەتى بەرزى لى رازى بون. لەو ماوەيەدا كەسى نەبو شكاتى لىبكا يا بەربەرەكانى بكا يالىيى ياخى بېن... بەلام لەماماوەى دوايىدا كەوتە كۆكردنەوەى رەسىمو باج لەو ناوچانەداو، وا رەفتارى ئەكرد كەوەكو مولكى خۆي بن، بەمخررە سامانو داراييەكى زۆرى كۆكردەوە، ئەوسا كەوتە بىرى ھەلگەرانەوە لەدولەتو ھەندى كەسىشى لى كۆبوھوە..".

راستىيەكەى ئەوھبو. گۆچەڭى پارەيان پى ئەكردو. نەيان ئەويسىت ئەو كەمە سەربەخۆييەى دايمەزراندىو جۆگىر بېي.

## -5-**شکستی زریّبار (1**191**)**

ساىق خانى زەند پاش كەمارۆنانىكى چەند مانگە شارى بەسراى گرت. لەو كاتەنا نائارامىيەكى زۆر لەبەغداد بو. واليەكانى نائەنران ياخۆيـان ئەسـەپاند زۆر نەئەمانـەوە. لـەناو خۆيـانىا ناكۆكـو لەسـەر دەسـەلات پىلانىـان لەيەكترى ئەكتىپا، لەبەر ئەوە نە لەكاتى كەمارۆنانى بەسرانا پەرژايان ھىز بنىدىن بى شـكانىدنى گەمارۆكـەو، نـەدواى گرتنى ھىز بنىرى بى رزگاركرىنى. كەمەبدوللا كەھيە بـو بـەوالى، بەغـداد، يـەكى لـەو ئەركانـەى بـەو و بەحەسـەن پاشاى والى، كەركوك سىيىرىرا بو رزگاركرىنى بەسرا بو لەناگىركرىنى ئىرانى، ئەمانە وا رىك كەوتن:

عەبدوللا پاشا ھیزەکانی بەغدادو موسل بباتە سەر بەسراو، حەسەن پاشاش ھیزەکانی کوردستان، بـ ق خەریک کردن، بنیریته سەر کرماشانو ئەردەلان. حەسەن پاشا، ھیزەکانی کوردستانی سازدا، چەردەیـهک پارەی بۆ تەرخان کردنو، ھەندیک زیادەی دانی، ئەحمەد پاشای بابانی نارد لەزەھاوەوە پەلاماری کرماشانو، محەمەد پاشای بابان لەقەلاچوالانەوە پەلاماری سنە بدا.

ئەحمەد پاشا، لەحەسەن پاشا رەنجابو، ھێزەكانى خۆى لەىسكەرەى نزيك زەھاو مۆڵ ىاو، لـەوە زيـاتر پێشرەوى نەكرىو ھىچ جموجوڵێكى نەنواند. بەلام محەمەد پاشا بەرەو مەريوان بەرى كەوت. عەبدوڵڵا پاشاى والى بەغداد، كەئەبو يەلامارى بەسرا بدا، لەبەغداد نەجولاً.

خوسرەو خان، لەزرىيارى مەريوان، بەرەنگارى لەشكرەكەى محەمەد پاشاى بابان وەستا، شەرىكى سەخت قەوما، خوسرەو خان شكاو، نزيكەى ھەزار كەسى لى كوژراو، بەشىكى ھۆزەكەيشى بەدىل گىرا، لەبەر ئەومى لەھىچ قۆلىكى ترەوە ھىرش نەكرا، محەمەد پاشا لەمەريوان تى نەپەرى، دىلەكانى ئازاد كردو، گەرايەوە قەلاچوالان.

کەریم خان کەئەم ھەوالّەی بیست، بق تی ھینانەوەی ئەو شکسته ھیزیکی گەورەتری ناردە سەر مولّکی بابان. محەمەد پاشا داوای یارمەتی لەوالیی بەغداد کرد. یارمەتییان نەدا، لەبەر ئەوە کشایەوە کقیه، لەشکری زەند بی بەرگری ھاتە ناو کورىستانەوە، کەوتە كوشتنو گرتنو تالانكردنو سوتاندن. ئەحمەد پاشای بابان لەم دەسدریژیه تورە بو، غیرەتی بزوت. کەوتە پەلاماردانی لەشکری زەند. ناچاری گەرانەوەی کردن. (دوجە الوزراء: 157–159)، (تحفه: 153).

رەنحورى ئەلىم: "شكستى خوسرەو خان لەزرىپار سالى 1191".

## -6-م**ەركى كەرىم خان (؟-1193)**

لەماوەى 22 ساڵ حوكمرانىدا (1757-1779) كەرىم خان جۆرى لەئاسايىشى ناوخۆى لەئىراندا چەسپاندىو. بەلام بەمردنى ئەو سەرلەنوى پىشىرى كەوتەوە ناو ئىران. خزمو كەسوكارەكانى خانى زەنىد لەو كاتەوە كەمردىو لەسەر سەلتەنەت لەناو خۆياندا كردىويان بەشەر. ماوەى 3 رۆژ تەرمى كەرىم خان كەوت بو. بەھۆى شەرى ناوخۆيانەوە نەيانتوانى بو بەخاكى بىسپىرن.

زهکی خان. بایکبرای کهریم خان 15 کهس لهگهورهکانی زهندی کوشتو. ئهبولفهتح خانی کوری کهریم خانی لهسهر تهختی سهنتهنهت باناو. خوّی کاروبارهکانی گرته بهست.

زەكى خان بەدەستى يەكى لەسوپاييەكانى خۆى كوۋراو، ساىق خان لەبەسىراوە بەھەلــەىاون گەرايــەوە شيراز ئەبولفەتچى لى خســـتو، خــۆى كاروبــارى گرتــە دەســت. عــەليموراد خــان، كەلــەو كاتــەدا حــوكمرانى ئەسفەھان بو، سەئتەنەتى بەشايانى خۆى ئەزانى. پەلامارى شيرازىدا بۆى نەگيرا. دواى ئەوە بەماوەيـەك لەنزىك ھەمەدان سادق خانى شكاندو باى دايەوە بۆ سەر شيراز. دواى گەمارۆدانىكى چەنـد مانگـه شـيرازى گرت. چاوى سادق خانو ئەبولفـەتحو تـاقمى لەخزمـەكانى خـۆى دەرھىنا. لەئەسـفەھان تـاجگوزارى كـرد (1782).

لەم قۆناغەدا گەورەترىن مىلى بىنەمالەى زەند. ئاقا محەمەد خانى قاجار بو. ئاقا محەمەد كورى محەمەد خەسەن خانى قاجار بو. كەسەردەمى مىلى كەرىم خان بو. ئەيوپسىت بېتى بەشىاى ئىرانو. لەو ململانىيىدە كوژرابو. ئاقا محەمەد خان، بەدرىزايى ماوەى حوكمرانى كەرىم خان لەشىراز بەدەسبەسەرى وەكو بارەت كىل درابوەوە. (مەدوى: 188) دواى مردنى كەرىم خان يەكسەر لەشىرازەوە ھەلات بى ئەستەرئاباد. سەرانى ئىلى دابومەد، دەستى بەسەر ناوچەكانى سەروى ئىراندا گرتو. لە (1783/1197)دا ناوى لەخۆى نا شاو، تارانى كرد بەياپتەخت.

لەسەردەمى سەئتەنەتى عەلىموراد خان كە 3 سائى خاياند (1782–1785) ئاقا محەمەد زاتى نەئەكرد پەلامارى قەئەمردەوى زەند بدا. بەلام كەئەم لەموچەخورتى ئەسفەھان مرد (1785/1199) و. جەعفەر خانى كورى لەجتىگەى ئەو لەسەر تەخت دانىشىت. ئاقا محەمەد ئىتىر كەوتە پەلھاويىشىتىن جەعفەر خان 4 سال سەئتەنەتى كرد. لەو 4 سائىدا 2 جار لەگەل ئاقا محەمەد بەشەر ھاتو، ھەردو جار بەشىكاوى كىشايەوە ناو دىوارى شىراز. دىوارەكەي شىراز لەگرتىن نەئەھات.

جەعفەر خان دەرمانخوارد كراو مرد(1204/1204) لوتفعەلى خانى كورى كەھێشتا گەنجێكى تازە پێگەيشتوبو، سەرپەرشتى كاروبارى بەنىدەرو كەنارەكانى خەلىجى ئەكرد. دەسبەجى گەرايبەو، شىراز بكوژەكانى باوكى كوشتو، لەجێگەى ئەو دانىشت. ئاقا محەمەد چوە سەر شىراز ئەمجارەش بۆى نەگىراو گەرايەوە تاران لەزنجىرەيەك پىلانو فێلو ھێرشو كشانەوەدا سەرەنجام لوتفعالى شىكاو گىراو كوژرا. زنجىرەي بنەمالەي زەند پێچرايەوە، بنەمالەي قاحار كاروبارى ئێرانى گرتە دەست. (مەدوى: 190).

#### **\_7**\_

## كۆرىنەومى پەنابەر (1194)

محهمه رهشید به گی وه کیل، که یه کی له گهوره ده سه لاتداره کانی نه رده لان بو. نیّوانی له گه ل خوسره و خان تیکچو. که هزاد خانی کوری سوبحانویردی خان و تاقمی له گهوره کانی نه رده لانی له گه ل خوی برد بو ده رباری عه لیموراد خان بو ده ربرینی سکالا له ده س خوسره و خان. خوسره و لابراو، که هزاد خان له جیّگه ی دارا. گهرانه و سنه. خوسره و به مه قایل نه بود. شهویک له ناکاو دای به سه ریان دا. (تحفه: 155).

بهزوّر دهری کردنو ههتا گوندی سورهتو لهمهحالّی پلنگان راوی نان. کههزادو محمهد رهشید بهگو دهستوپیّوهندهکانیان پهنایان برد بوّ مهحمود پاشای خالید پاشای بابان. لهو کاته ا دو برای مهحمود پاشایش، محهمهد پاشاو عومهر بهگ، پهنایان برد بوه بهر خوسرهو خان. مهحمودو خوسرهو پیّکهاتن سهودایهک بکهن بوّ گوّرینه وهیان. مهحمود پاشا کههزادو محهمهد رهشید بنیّریّته وه بوّ سنه، خوسرهویش محهمهدو عومهر بنیّریّته وه بوّ قهلاّچوالان.

رەنگە خوسرەو خان لەم سەوىليەدا، تۆلەى شكانەكەى زريبارى لەمحەمەد پاشا كردىيتەوە، ئەگىنا ئەم جۆرە سەوىليە لەكوردەوارىدا بەكارىكى ناشىرىن دائەنرىخ. مەحمود پاشا، محەمەد پاشاو عومەر بەگى كوشت (1194 ك/ 1780ن). (تحفە: 156) (لب: 122).

رەنحورى ئەلىّ: "كوشتنى محەمەد ياشاو عومەر ياشا رەمەزانى سالى 1194"

## -8-

## خوسرهو خان لهشيراز

محهمهد رهشید لهریّگه هه لاتو روی کرده بهغداد. ماوهیهک لهبهغداد مایهوه هیچی بههیچ نهکرد لهبهر ئهوه گهرایهوه ئیران. چوه لای جهعفهر خانی زهند. جهعفهر خان هیّزیّکی گهورهی سازدا لهگهل محهمهد رهشید به پی کهوت بو سهر سنه. پیشتر رهزاقولی خانی برای خوسره و خانی هه لگیّرا بوهوه و کردبوی بههاوده نگی خوّی. رهزاقولی دایه یالیان.

خوسره و خان بهخویا رانهپهرمو بهرهنگارییان بکا، خاووخیزانی لهگهڵ خان ئهحمه د خانی کوری دا رهوانهی شارهزور کردو، خوی چو بو شیراز بو لای عهلیموراد خان.

جەعفەر خان گەيشتە سىنە. ئەمجارەيان رەزاقىولى خانور محەمەد رەشىيد بەگ دواى راكردوەكانى ئەردەلان كەوتن تا ھەورامان. (تحفه: 157)

جەعفەر خان كەوتە زوللمو زۆردارى ودللى دانىشتوان، تەنانەت دللى دەسكىشەكانى خۆيشى رەنجانىد. ھاوكارەكانى ھەر يەكەيان ھەلاتن بۆ لايەكى. رەزاقولى خان چو بۆ ورمىي، كەھزاد خانو لوتغعەلى خان بۆ كرماشان. مەمەد رەشىدىش جەعفەر خانى بەجىئەيشىتو چو بۆ كرماشان. لەو كاتەدا يەكى لەوانەى بەتەماى شاھىتى بو. بەلەشكرەوە روى لەئەسفەھان كرىبو. جەعفەر خان كەئەم ھەواللەى بىست سىنەى بەجى ھىشىتو سەيەلە بەرەر ئەسفەھان بەرى كەوت.

رەزاقولى خان كەزانى سنە چۆلە لەورميوە گەرايەوە سنەو كاروبارى گرتە دەس، پاش چەنىد رۆژى كەھزادو لوتفعەلى مەمەد رەشىدىش گەرانەوە سنە، لەگەل رەزاقولىدا بو بەشـەريان. رەزاقـولى بەبرىنـدارى ھەلات بۆ گەروس، و دواى حەفتەيەك مرد. (تحفە: 158).

هەوائى پەشێوانى ھەلومەرجى ئەردەلان بەعەلىموراد خان گەيشت. بـۆ چارەسـەركرىنى ئـەو پشـێوىيە خوسرەو خانى بانگ كرد. سەرلەنوێ ىاينايەوە بەوالىي ئەردەلان. بەلام خۆى لەوێ گل دايەوەو. لـەباتى ئـەو كاروبارى ئەردەلان سېێرىرا بەخان ئەحمەد خانى كورى كەلەو كاتەدا لەشـارەزوربو. خـان ئەحمـەد گەرايـەوە سنە. مىرەكانى ئەردەلان پێشوازىيان لێ كردو سەريان بۆ ىانەواند.

بههری ئهم ئالوگورانه وه ههندی لهباجی ئهرده لآن دوا که وت بو. عهلیموراد خان بو کوکردنه وهی باجی کونه کراوه، جهعفه رخانی نارده سنه، جهعفه رخان دیسانه وه دهستی کیرده وه به زولم و زورو ئازاردان. که عهلیموراد به جهورو سته می جهعفه رو پهریشانی خه لکی زانی، خوسره و خانی ره وانه ی کوردستان کیردو، جهعفه رخانی کیشایه وه. دوای ئه مه به جوار مانگ عهلیموراد خان مرد. (تحفه: 159).

#### -9-

## شەرى ئەڭلاقولى خانى زەنكەنەو خوسرەو خان

دوای مردنی کهریم خان زوّر لهو ئیّلانهی کهریم خان لهکرماشانهوه گویّزابونیهوه بـوّ شـیرازو ئەسفەھان گەرانەوە کرماشان، لەدەوری گەورەی زەنگەنە، ئەللاقولی خان، کوّبونەوە،

ئە للاقولى خان بەھيواى ىامەزراندنى سەلتەنەت بو. محەمەد رەشىد بەگ كە لەكرماشان بو. ىايە پال ئەللاقولى خانو. ھانىدا وەكو سەرەتاى فراوانكرىنى قەللەمرەوەكەى خاكى ئەردەلان بگىرى. ئەللاقولى خان ھىزىكى گەورەى لەئىللەكانى كرماشان كۆكىردەوە بەسەر سەحنە، كەنگاوەرو ىينەوەردا بەرەو سنە بەرى كەوت. ھەوال بەخوسىرەو خان گەيشت. ئەمىش ھىزەكانى خۆى كۆكىردەوە، نوسەرى حدىقەو تحفە ئەلىنى: ھىزەكەى ئەردەلان بەھەموى 740 كەس بوھ.

خوسرەو خان ھێزەكەى ئەكا بە 7 بەشەوە. شەش بەشيان كەھەر يەكەى 100 سوار بوە بەيەكى لە 6 كورەكەى ئەسپێرێ؈، خۆيشى 40 سوارى لەگەڵ ئەمێنىخ. لەنيوەشەودا پێشەنگى ھەردولا ئەدەن بەيەكىداو. لەگەڵ ھەلاتنى خۆردا ئەبىخ بەشەر. ھێزى ئەردەلان فێلێكى جەنگى ئەكەن. بۆ ئەوھى ھێزەكەى ئەللاقولى خان لەتۆپو زەنبورەكەكانيان دور بخەنەوە، لەبەردەم ھێزەكەى ئەللاقولى خاندا پاشەكشە ئەكەنو، خۆيان بەشكاو پيشان ئەدەن. ئەللاقولى خان فەرمان ئەدا شەيپورى جەنگ لىخ بدەنو، ھێرشيان بۆ بكەن. ھێزى ئەردەلان لەنكاو لێيان ئەسورێنو تێيان بەر ئەبن. ھەندى ئەكوژنو ھەندى ئەگرن. ئەللاقولى خان ئەكوژرى، شكست ئەكەوێتە لەشكرى ئەللاقولى خانۇ، كەلوپەلى بارەگاكەيورانو رەۋەي ئەللاقولى خانو، كەلوپەلى بارەگاكەيورانو رەۋەي ئەللاقولى خان كەوتە دەس لەشكرى ئەردەلان.

كەللەى ئەللاقولى خان بەبراوى، محەمەد رەشىد بەگى نەسىر خانى كوليايىـان بـەىيلى بـۆ خوسـرەو خان ھێنا. والى رو ئەكاتە محەمەد رەشىد بەگى ئەلىّ: ".. بەشئلم، بروێشەكەى خۆت قەناعەت بكەى باشـترە لەخواردنە خۆشەكانى بەغدادى كرماشان!" (نىل: 32-33، حديقە: 159–165، تحفه: 160–165).

نوسەرى (نيل: 32) ئەڭى: 6ى جىمادى ئەوەلى 1199 كاتى مرىنى عەلىموراد خانو، نوسەرى (حديقە: 165) ئەڭى رەبىعى ئەوەلى 1193 يەك مانگ دواى مرىنى كەرىم خانو، نوسەرى (تحفه: 165) ئەڭى: رەبىعى ئەوەلى 1194 دواى مرىنى كەرىم خان.

## -10-جهعفهر خانی زهند و خوسرهو خان (1200)

دوای مردنی عهلیموراد خان، جهعفهر خانی کوری هاته جیّگای. ناکوّکی نیّوان خانی زهندو ئاقا محهمهد خانی قاجار لهسهر تاجو تهختی ئیّران لهوپهری تونندوتیژی با بو. ههر یهکهیان ئهیویست سنوری قهلهمرهوهکهی خوّی فراوانتر بکاتو، ئهویکه لهناو بیات.

جەعفەر خان لەئەسفەھانەوە ھاتە ھەمەدان. ئەيويىست خانى ئەردەلان بەلاى خۆىدا رابكىتشى. پەيكىو پەيامى بۆ خوسرەو خان ناردو، داواى لى كرد بچى بۆ سەردانى. خوسرەو خان بۆ راويىژ ئەعيانى ئەردەلانى كىۆكردەوە. قىسە لەوە كرا كەگەرىزايەلى بۇ جەعفەر خان دەربېرن يا بەرھەلستى بكەن. (حديقە: 165)، (تحفە: 166).

نوسهري "سير الاكراد" لهم بارهيهوه نوسيويتي:

میرزا ئەحمەدی وەزیر كەباووباپیری پشتاوپشت لەكوردستاندا خاوەن پلەو نیشان بون... بەخوسرەو خانی وت: "خانەكانی زەند لەئیلییەتنا ھەمیشە لەحاكمانی كورد نەویتر بون، جگه لەكەرىم خانی وەكیل كەخوابو بەدەلیلو ھادیو گەیشتە پایەی سەلتەنەت. دوای ئەو خزمو كورەكانی لەگەل یەك كەوتنە نیفاقو ئیتیفاقیان تینا ئەبو. بەپیی رەوتی روداوەكان وا دەرئەكەوی لەناوچونی دەولەتی زەند روزو ئاشكرایە. ئەگەر چەند سالى كەرىم خان لەم دنیایەدا ئیقبالی بو، چ پیویستە كەخوسرەو خانی والی كوردستان گویراپەلی فەرمانی جەغفەر خان بی؟" (بابانی: 53-54).

نوسەرى (حدیقه: 165)، (تحفه: 167) لهو راویدژه دا بریاریان دا دژى جهعفه رخان رابوه ستنو گویزایه لّى بق خانى قاجار دەرببرن. لهبهر ئهوه بهتوندى وه لامى جهعفه رخانى دایه وهو، له شكرى ئهرده لانى سازدا بق شهرو، ههوالى بق خانه كانى خهمسه و گهروس نارد بهله شكره وه بین بق یارمه تى دانى.

نوسەرى (نيل گيتى گشا، ميرزا عبىالكريم: 285) ئەڭى خوسىرەو خان نامەيەكى دلاسىقزانەى بىق نارىبو كە لەشكرى ئەو سولەيمانپايەيە خۆى ئەركى ھاتنى كورىستان نەكىشى، ئەو مىرولە بىي توانايە نەكا بەۋىر سمى ئەسپەكانپەوە.

لەشكرى ئەردەلان بۆ بەرەنگارى خانى زەنىد بەرەو ھەمەنان كشا، ھێـزى قـەراگوزلو و خانـەكانى خەمسەو گەروس گەيشتزو، لەبەھارى نزيك ھەمەنان يەكيان گرتەوە.

لەشكرى ھەردولا ىايان بەيەكىا (24ى شەعبانى 1200). رۆژى يەكەم شەر ھەتا ئينوارى دريندۇى كىشا بىغ ئەودى بەسەركەوتنى ھىچ لايەك تەواو بېن. رۆژى دومە تتھەلچونەوە. لاى نيىوەرۆ لەشكرى خانەكانى خەمسە بەشكاوى شەريان بەجى ھىشت. خوسرەو خان لەمە پەشۆكا. خۆيە كورەكانى بەدو ھەزار سوارەوە بۆيان چونە مەيدانەوە. لەشكرى زەنىديان شىر كىرد. 1300 كەس لەھىزى زەنىد كوژراو 800 كەسيان لى گىراو. 340 كەسىش لەھىزى ئەردەلان كورراو 54 يشيان بەسەختى برينداربون. مىژونوسەكانى ئەردەلان بۆ ئەوەى جەعفەر خان سوكو خوسرەو خان زل بكەن ئەلىن: خانى زەند چونكە قەلەو ورگن بو. ئەردەلان بو ھەلى لەنا لەمەلا بەرىزەكانى ئەيتوانى بو ھەلى لەمەلا بەرىزەكانى تۆپخانەكەيدا خۆي قايم كردبو. كەشەو ىاھات يەكى لەمەلا بەرىزەكانى ھەمەدانى بەقورئان وجەواھىرىكى زۆرەوە ئاردە لاى خوسرەو خان بۆ ئەوەى رىگەى بىل بروا. خان پياوەتى لەگەل كرد رىگەي لەگەلى 3 كەس لەنۆكەرەكانى بېرۆن. ھەر ئەو شەوە بەپەلە بەرەو ئەسىڧەھان گەرايەوە. (حديقە: 166)، (تحفە: 168).

دیاره لهگیّرانهوهی نهم چیروّکه دا هیچ لایهکیان: میّرونوسهکانی زهندو میّرونوسهکانی ئهردهلّان، بیّلایهن نین، ههر لایهک لایهنی میرهکهی خوّی ئهگریّه، زلتری نهکا.

دوای ئەم سەركەوتنە خوسرەو كەوتە فراوانكرىنى قەلەمرەوەكىەى. ناوچەكانى مەلايەر، تويسىركان، كىزاز، فراھان، گولپايەگانى گىرت. (تحفە: 167-168) لىه گولپايەگان 3 رۆژ پشوى حەسانەوەى بەئۆردوەكەيدا، لەكۆرپكى بەزمو رابواردن با لەجەعفەر بەگ، يەكى لەھاونشىنەكانى، پرسى: "ئەم سەلتەنەتەى ئىمە چۆن ئەبىنى؟" جەعفەر بەگ بۆ ئەوەى لەو بىرە پەشىمانى بكاتەوە ئەلىى: "والى! پىي راكىشانى زىالدىر لەبەرە جگە لەدرانى گەرو، شىتىكى تىرى لىى پەيىدا نابى، شىللمو بىرىشكەي خۆمان لەھەمو خواردىنىكى شاھانە خۆشترە!".

ئەم قسانە كاريان لەخوسرەو خان كىرىو، وازى لەبيرى دامەزرانىدنى سىەئتەنەت ھۆنا. رۆژى دوايى دىلەكانى شەرەكەى لەگەل نامەيەكى دلسۆزى چەردەيەك جەواھۆرى بەديارى بۆ ئاقا محەملەد خانى قاجار، كەتازە خەرىك بو بناغەي شايەتى دائەمەزراند، نارد. (حديقە: 167)، (تحفه: 169).

#### -11-

### سهرهنجامي خوسرهو خان

ئاقا محەمەد خان چەند جارى ھاتە ھەمەدان، ئەيويست دەس بەسەر كوردستاندا بگرى. بەلام ھىچ جارى خوسرەو خان نەچو بۆ سەردانى، ئەترسا شىتىكى لىى بكا، تەنانەت لەئاھەنگى تاجگوزاريشدا بەشدار نەبو. ھەمو جار نامەى دلسۆزى گويزايەلى دىيارى پېتشكەشى بىق ئەناردو، خۆيشى لەقەلاى حەسەناوادا قايم ئەكرد. ئاقا محەمەد داواى لى كرد يەكى لەكورەكانى بنيرى بەدايمى لەگەلى بىي. (تحقە: 171) ئەمانوللا خانى كورى، لوتغەلى خانى مامى نارد. ئاقا محەمەد ريزى زۆرى گرتنو، بەرىزەرە بەرىزەرە بەرىزەرە بەرىزەرە بەرىزەرە بۆ دۆلاتى خۆيان. داواى لى كرد كەخۆيە خان ئەحمەد خانى كورى بۆ دەربرىنى دلسۆزى بچنە لاى. والى ئەعيانى ئەردەلانى كۆكردەرە داويژى پى كردن. ھەمويان ھاتنە سەر ئەومى كەدىسان ئەمانوللا خان بنيريتەرە بۆ دەربارى قاجارو، خۆيشى لەبەھاردا بچى. لەبەھاردا، خان ئەحمەد خانى كورى لەجىگەى خۆي داناو، خۆي چو بۆ تاران بۆ سەردانى ئاقا محەمەد خان. خانى قاجار خوسىرەر خانى گىل دايەرە خۆي دادى.

خوسرهو خان دوای ماوهیهک تیکچو. میژونوسهکانی ئهردهلان ههندیکیان ئهلین لهترسی ئاقا محهمه د خان شیّت بوه (حدیقه: 168)، (تحفه: 173)، بهلام مهردوخ نهلی ناقا محهمه دخان دهرمانخواردی کردوه.

ئیلاتی موکری و بلباس کهبیستیان خان تیکچوه، ئه و ههاهیان بهدهرفهت زانی یاخی بون لهدهسه لاتی ئهرده لانی خان ئهجمه دخان بق نهوی بیانهینیته وه ژیر باری فهرمانبه ری لهشکری برده سهریان. لهگه پانه وه دان به هیزه کهی توندتر بو. حهکیمه کان یه کی نه هیزه که که یشته خوسره و خان، نه خوشییه کهی توندتر بو. حهکیمه کان نهیانتوانی چاکی بکه نه وه و اله چابونه و هی نائومید بو به جیگهی ئه و لوتفعه ای خانی مامی کرد به والی ئهرده لاز و، رهوانه ی سنه ی کرد (1204). لوتفعه ای خان 4 سال بو بارمته بو له ده رباری قاجاردا.

پى ئەچى دواى ئەوەى خوسرەو خان نەخۆشىش كەوتوه. رىكە نەدرا بى بگەرىتەوە كورىسىتان. بۆيـە بەو جۆرە مايەوە تا لەسالى 1206 وەكو (لب: 147) ئەلىن لەتاران مردو لاشەكەيان بەتەختـەرەوان بىرد بـۆ يىرۆزكاكانو ھەندىكى ترىشىيان ئەلىن لەئەسفەھان مرد. (تحفه: 173، حىيقە: 169. نىل:37).

دور نیه ئهم نهخوشییه (وراشی) بوبی، چونکه پیش ئهمیش خان ئهحمه د خانو، دوای ئهویش ئهمانوللا خان، توشی ههمان نهخوشین بوهو، بهههمان دهرد مردون.

## ياشكۆ

شیخ عەبدولموئمینی مەردۆخی بەبۆنەی لیخستنی خوسرەو خانەوە شیعریکی داناوه. (در عزل عالیجاه معلی حایگاه معدلت یناه خسروخان ابن احمد خان واقع شد).

ميرزام نەمەندەن

سهيران چارباخ چاخش نهمهندهن نەمامان زوير، خاتر چەركەندەن ریشهی شادیشان جه بیخ داکهندن گەرد ماوى تەم زەرگون نى ديار بەرگ گوڵ زايف، تەرز توڵ زگار عەرعەر قامەتان عوريان وە ماتەم گولان، گولچينان، گشت ماتهن نه خهم چەمەنان بى نور، گولالان بەداخ نەرگس جەمىنان نەداران دەماخ تەتاران بى خەوف نە ساى چناران مەكەران سمكۆ ھەر سوب ئيواران مەگىلان بى باك سوب نەسەر شاخان شەو، جاو مەكۆشان نە ياي ياتاخان پهي چي؟ پهي نهدين خان خوسرهو خو کەیانى، كەي تەبع، كەپخوسرەو شكو بيّ نازو نياز، نه مولّک عهجهم جهم غولامش شيويان وهههم ھەر رۆ يەرى عەيش، شادى بەشارەت

نمەيۆ نە ياي عالى عەمارەت هاهای کهرمناو سهدای تهیلو کوس ئاموشۆى ديوان، ميران وەپابوس ئوتاخ بى دەماخ، خانلەران دلتەنگ نه مهی، نه مهینوش، نه ساز چلچهنگ نه تهختو نه تاج، نه سویاو سانش نەمەندەن نە ئەمر، حوكم فەرمانش ئيسه وينه فيكر ههئيهتى يهروهر موجەررەد مەندەن خان لال كەمەر دوشمنان يەردەي شادى دەردەوھ خانان خەوفشان جەدڵ بەردەوە مههتاب نشينان ماوروى فهنامهن به سەيل ئەسرين تەر كەردەن دامەن بى سورمە، سېين دىدەى تەتاران نور دیدهشان بهچهم مهداران جەيرانان بى خەوف شىن بەباخان دا بەسەھەندو حەوز، جاي خوسرەو خاندا واتهن بهيهكدي، ههركهس جه نهدوي دەستگاى خوسرەوى شەوق نەمەندەن يى سارایی کۆ گەرد يۆكە نە سای سەنگ چون خان مازول، مات مەندەن، بيدەنگ (مەرىۆخى 333-334).

مەردى خى ئەم شىعرەى وەكو خىزى نوسىيويتى: (ىر كنار اب رود شىهر... وى رقىم انشاد بژيرفت 1196)

کهخوسره و خان عهزل ئهکری و، لهشیراز گل ئهدریته وه، خان ئهحمه د خانی کوری و خیزانهکهی و دهسوپیوهندهکان رو ئهکهنه شارهزور. پی ئهچی شیخ موئمین یش، کهخهتیبی نویژی ههینی سنه بوه، لهگه ل ئهوان رویشت بی، یان وهکو ئهلین ناربویانه بهبویان ا بیان هینیتهوه، به لام بو بهربرینی نارهزایی ئهویش لهوی ماوهتهوه. پی ئهچی ئه و وشهیهی کوژاوهتهوه شههرهزور بی و، ئاوی روبارهکهش چهمی زهلم بی و، ئهو ناو ههوا ناخوشهی لهشیعرهکهنا باس کربوه ئاوههوای بهشتی شارهزوری پر بوپشکو مارو مور، بی.

میرزام وهگەردان بدیه وهگەردىش گەرون گەردان ئەى زەدەى مەينەت. ئاوارەى ھەردان بى تۆ چونش كەرد ويّلْ سەرگەردان كەفتىم وە مەسكەن عارەبانى بەر يۆرد چۆلگەردى قەيس ئەربەد گەر شەو سەرد. رۆ گەرم. ئاب تەلخو شور

جای ئەفعاق عەقرەب، ماھىق مارو مور ماوای تاو لەرز، سەريشەو سيل ياگەى ئىستىسقاو سەفراو دەرد دڵ شەو رۆ دايم تاقەت ليم سەندەن ھەر نىمە نامىم بەزۆر يى مەندەن ئەويچ ھەم جە تاو دەرد فيراقەت زەررى، نىم لەحزە، نىيەن فىراقەت هەر نە پەۋارەن، شەوانو رۆان بي خوردو بي خاو، بي تابو تهوان ویل ویل مهگیلق، بهیدی به بهیدی بيزار جاوايي، ههي نائوميدي چەنى كۆھىيان مەسكەن نە تونىم چۆڵ ئەربەد گێڵ كۆھىو زەبونىم ئاوارەي زامن، دوركەوتەي ولات كەس نى عەرزو حال باۋەرۇ ۋەلات بهی گشت دهردهوه منهتبارهنان بلا بهی مهینهت گرفتارهنان هەرگىز نەيرسان ھامسەران من جه كۆن؟ جه كۆبو؟ كۆ كەرد بەزامن؟ (مەردۆخى: 335) (در بیان عدالت معدلت دستگاه معلی جایگاه خسرو خان واقع شده) ميرزام نهمهندهن روكن زەلالەت يايەش نەمەندەن .. نەجام، خاتر پەر كەندەن ریشهی شاخ زولم جه بیخ باکهندن پەي چىش؟ كەپەرويىز بەھزادى ئەرەنگ جانشین تهخت خانان ئهرژهنگ بازبی بهساحیب تاج خوسرهوی هامراو هامبهزم جيهان يههلهوى عەهد خوسرەوى تازە كەرد ئايين بلند بى ئاواز كۆس عەدل ئايين هەرچەند جە زولمات سوپاي زولمو جەور تهمام بی سیا عهرزهی دون دهور جه مەطلەع ئىحسان نور عەدالەت سا چون طلوع كەرد. كەم بىي زەلالەت دڵ يەي نەقد عەدڵ ساكە بى مەحەك

عەين عافيەت جيش نەبى مونفەك چون خاتر بەعەدل تەمام بى كامل كەسر ئىقبالش بەفەتى بى واسل داد مەزلومان، فوقەراو مسكين سەند جە زالمان ئەھل ئى زەمىن عەدلُو دادو عيلم، وەچەرخ سەر ساوا زالم بهرد وهقهعر چای بیژهن ماوا دوشمنان ئەبواب خەمان گوشاد كەرد نه دڵ خهوف بيم بي پهروا جا بهرد خانان سەرحەد، تەمام جەسامش داخل بین وه نهجم جهرگهی غولامش يەروين ئەعداش، ھەراسەندە بى چون "بنات النعش" يەراگەندە بى سوياى شادى وعهيش مهزلومان بهعام تاراج كەرد ئەحشام زالمان يام جه عەدلش ئەيمەن مولكى مەملەكەت حامى مەزلومان، ماحىي زولمەت بینای مولک نیا جه چهدلش ئهساس حوكم كەرد بەعەدل تەمام "بين الناس" جه سایهش یاوا خهلک بهئاسایش چون سایه ساوان گشت نه سهر پایهش سەريرش بەعەدل قايم كەرد يايە یایه بلند بق یهری سهر سایه تاكه سارایی دوركهوتهی زامن بيق نه زامن، بگيرق زامن! (مەرىقخى: 338–339) (كەشكۆلە شىيعرىكى كوردى "گۆرانى" گردەوەكۆيى شىغخ عبىدالمومنى مەردىزخى (1152-1739/1211 - 1797)، ساغ كرينهوهو سهرهتا نوسيني: ئهنوهري سوڵتاني، لهندهن 1998).

# حوسه ينقولي خاني ئهرده لأن (..... إ - 1263)

-1-

## ئەمانوللا خانى گەورە (؟-1240)

ئەمانوللا خانى گەورە يەكى لەواليە دەسەلاتدارو ھەرە دەوللەمەنىدەكانى ئەردەلان بوە. بەرامبەر رەعىيەت. تەنانەت بەرامبەر خزمو كەسوكارەكانى خۆيشى، زۆر دلارەقو بى بەزەيى جنيوفرۇش بوه. لەپارە سەندنو ئەرز داگيركردنو روتاندنەوەى دانيشتوانى قەللەمرەوەكلەيدا چاوچنۇكىكى زۆردارى بىي نمونە بوه، بۆيە مىزونوسەكانى ئەردەلان كەباسى سامانو دارايى ئەكەن، ئەلىن گەيشتۆتە 6 كرور (تحفە: 200–201). لەوە 2 كرورى مولكو خشلو كەلوپلى مالو گەللەو رەۋەو رانو 4 كرورەكلەي تريشلى زىرى نەختىنە بوه.

لهگهڵ ئەوەشدا بايىەخى زۆرى داوە بەئاۋەدانكرىنىەۋەى ولات. كۆشىكىۋ سىەرا، خازۇ كارۋانسىەرا، بازارۇ دوكان، خەمام، مزگەۋتى... درۇست كردۇە. يەكى لەشوينەۋارە گرنگەكانى مزگەۋتى "دار الاحسان" كە لەھەمان كاتدا ناۋەندىكى گرنگى خويندەۋارى بوه. ھەرۋەھا كتيبخانەيەكى ئاۋەدانى ھەبۋە كتيبى ناۋازەۋ دەگمەنى ۋەكۇ شەرەننامەى تىدا بوھ، كەدانەيەكىانى بەديارى داۋە بەرىچ.

ئەمانوللاخان چەندىن ژنى ھێنانەوە چەندىن منالى نێرىنەى لێيان بوە. لەوانە محەمـەد حەسـەن خـان، خوسرەو خان، محەمەد صادق خان، عەباسقولى خان، حوسوينقولى خان، ئەبولفەتح خـان... جيـاوازى پايـەى كۆمەلايەتى بنەمالەكانى دايكى ئەم كورانە كارى لەپاشەرۆژيان كردوەو، ناكۆكى لەنێواندا دروست كردون.

لهناو كورهكانى دا ههنديكيان شاعير بون لهوانه:



ئەمانوڭلا خانى گەورە

حوسهینقولی خان کهشاعیریکی بهتوانا بوه، بهنازناوی "حاوی" زوّر شیعری بهفارسی داناوه. حاوی لهباوکهوه لهناو ئهم بنهمالهیه یه گهیشتوه. دایکیشی: خورده خانم، کچی محهمد ناغای قادری و، خوشکی نهبولحه به باوکی مهستوره بوه. بهم پییه لهگهل مهستوره خالفزاو پورزا بون.

ههروهها خوسره و خان، کهدوایی بو بهوالی و دواتر بو بههاوسهری مهستوره، ئـهویش شیعردوسـتو، ههندی جار خویشی شیعری داناوه.

-2-

## ژنهێناني حوسهينقولي خان

سائی 1236 ئیلی جاف زیانییان کردبو، خه لکی مهریوان سکالایان برده بهر ئهمانوللاخان. ئهویش ئهم ههاهی بهدهرفه ترانی لهشکری کوکردهوه چوه سهریان. لهنزیک مهریوان گهماروی دان. ههندیکی لئ کوشتزو ههندیکی لئ گرتن، نزیکهی دو کرور رازو رهوهی به تالان بردن. لههیچ سهردهمیکی پیشتردا زیانی وا زوّر له جاف نه کهوتوه، (تحفه: 193) له سهرانی جاف وه له د به گو کورهکانی: روّستهم به گو حهبیب به گه له ناو گیراوهکان با بون. وه له د به گه له زیندان با مایه وه تا وه کرمستوره: 191) ئه لیّ: "به ر نهوازشتی والی کهوتو لی خوّش بو، یه کی له کیژه به نابروهکانی، که به راستی له ناسمانی با ویّنیا کی و جوانی با مانگی تابان بو دسه پنقولی خان و سهری یی بلیند کرد..".

-3-

### ژنهیّنانی خوسرهو خان

فەتحعەلى شا نزيكەى ھەزار ژنى ھەبوه. يەكى لەو ژنانەى، سەروناز خانمى، بەدىيارى بەخشىى بەئەمانوللاخان. فەتحعەلى شا لەژيانى خۆىدا لەو ژنانەى نزيكەى ھەزارو پينچ سەد كورو كچو نەوەى ھەبوه. ئەمانوللاخان، يەكى لەكچەكانى فەتحعەلى شا، حوسنى جيھان خانمى، بى خوسىرەو خانى كورى ھينا. خەرجى ئەم ژنهينانە، بەقسەى (مستورە: 191) 100 ھەزار تمەنو، بەقسەى (بابانى: 71) 200 ھەزار تمەنو، بەقسەى (بابانى: 71) 200 ھەزار تمەنو، بەقسەى (تحفە: 194) 224 ھەزار تمەنى ئەو سەردەمەى تى چوه. لەسەر ئەمە محەمەد حەسەن خان لەباوكى زيزو ھەلگەرايەوە، چونكە ئەمەى بەنيشانەى ئەوە لىكى دايەوە كەباوكى خوسىرەو ئامادە ئەكا بىق جىنشىنى خۆى، لەكاتىكىدا ئەم خۆى بەشايانى بوكى تايەنو جىنشىنى ئائەنا. لەشەرىكى خويناوىدا كە جىنشىنى خۆى، لەكاتىكىدا ئەم خۆى بەشايانى بوكى تايەنو جىنشىنى ئائەنا. لەشەرىكى خويناوىدا كە دۇران، مەمەد حەسەن خان كوژراو 110 كەس، كە بەدىل گىرابون، ئەوانىش بەفەرمانى ئەمانوللا خان كوژران. مەمەدد حەسەن خان كوژرا، دىلەكانى بەباوكى براكانيان كوشت (1237)، (حدىقە: 177) ئەم زەماوەندەى خوسىرەو خان رەنگە گرانترىن شايى مىزۋى كوردەوارى بى لەروى تىچونى خوينى زۆرو يارەى زۆرەوە!

ئەمانوڭلا خان سالى 1240 مرد. بەر لەمرىنى بەچەند سالىّ توشى نەخۇشىنى ئەقلىي بوه. ھۆي ئەمە ئەگىرنەوە بۇ كوژرانى كورەكەي.

\_4\_

#### خوسرهو خاني ناكام

خوسره و خان لهجیّگهی باوکی لهتهمهنی 19 سالّی با بو بهوالی که بهرده لان. بیاره زاوایه تی لهگه ل شا لهمها دهوری همهبوه. خوسسره و خان به پیچهوانمه ی باوکیمهوه، پیاویکی بهرچاو تیرو دهسبلاو بوه. میّژونوسهکانی که رده لان ههلویستیکی جوامیرانه ی که کیرنه وه:

سائى 1243 قاتوقرى گرانى ولاتى ىاگرت. خەلكى لەبرساندا ئەمرىن. خوسرەو خان نزيكەى 50 ھەزار تەغار گەنىم يانەويلە، كە لەعمارەكانىدا بو، بەسەر خەلكىدا بابەشى كرد. "سەنەد"ى لى وەرگرتن كەبواى بەسەرچونى گرانيەكە نرخەكەى بېژىرن. خەلك لەبرسىتى رزگاريان بو. پاش ماوھيەك بوژانەوە. مىرزا فەرەجوللا خانى وەزيىر سەنەدەكانى ھىنا بى خوسرەو خان تا فەرمانى وەرگرتنەوەى نرخەكانيان بدا. نرخى ئەم سەنەدانە بايى زياتر لە 150 ھەزار تەن بو. خوسرەو خان ھەمو سەنەدەكانى نايە ناو ئاگرو سوتاندنى. (حديقە: 178–179).

وهزیر اقرمه والی کرد چونکه مالو دارایی بهخورایی بهفیرو ئهدا. به قام خوسره و خان وتی:

"...ئینسافتان بی: 700 ساله ئههالی ئهم مهملهکهته بهگیان و مال خزمهتی ئهم بنهمالهیه ئهکهن و. گیان و مالی خویان وهقفی رهزای ئهم بنهمالهیه کردوه و. شاردراوه نیه کهمولک و دهولهت و ئیعتبار و مهکنهتی بنهمالهی ئیمه لهقازانچ و سودی ئهم رهعییهته حهقگوزارانه وهیه. ههمو کات ئیمه لهوانمان وهرگرتوه و ناز و خواردنی ئهوانمان خواردوه و، مولک و دهولهتی ئهوانمان بهههر جوری بی بردوه، ئیستاش که به تهقدیری خوایی، ئههالی ئهم مهملهکهته یه ک سال توشی به قاتوقی و گرانی بوز و، بون بهمیوانی سفره و خوانی ئیمه. به کام ئینساف و مروه ت جائیزه مهئمورانی توندگر بنیرم و نرخی نان و خواردنیان لی دا وا بکهم." (تحفه: 202–203).

لەگەڵ ئەم دەسبلاويەدا، لەپارەسەندىن، تالانكردىن، توندوتىژى سزاداندا، چەپى لـەباوكى گەپاوەتـەوە. تەنانەت لەگەڵ باوك براكانىشىدا بەوپەرى دلرەقيەوە جولاوەتەوە:

عەباسقولىخانى زرېراى، لەپلەوپايەى سەردەمى باوكى روت كردەودە، خۆى دايكى تالان كردو ھەرچى سامانو داراييان ھەبو، ھەموى لى زەوت كردن. (مستورە: 199)

"حوسهینقولی خانی برای، که لهسهردهمی باوکیدا فهرماندهوایی ئیسفهندئابادی پی سیپردرابو، سهرهرای هههه ملکهچی گویزایه نییدهکی، دوای ماوهی سالیک، دهستی لهکار کیشایهوه و لای بردو فهرماندهوایی ناوچهکهی بهباباخانی مهراغهیی سیارد. حوسهینقولی خانی بی چارهیش هیچی بی نهمایهوه، ههر ئهوهندهی بو لوا، ههرچی سهروهتو سامانیکی نهختینهی ههبه و پیچایهوهو بهقورئانیکهوه، بههه ههاهان چو بو خزمه خوسره و خان، رای گهیاندی: ئهوهی ههیهتی و نیهتی، ههر ئهمهیه و بهس، ئیتر ههانی گرهو لهکولم بهوه و ریسی ملم مهخه ژیر بیوری سهربرهوه." (مستوره: 199).

محەمـەد صـاىق خـان. زربراكـەى تـرى، ىو جـار تـالان كـرىو هـەرچى هـەبو لــــى ســەند. تەنانــەت كارەكەرەكانى چێشتخانەكەيشى بەتالان برىو بەنۆكەرەكانى خۆى بەخشى (تحفه: 203).

نوسەرى (لب: 181)يش ئەڭى: "ئەگەرچى جودو عەتاى زۆرى ھەبو بەلام نوسەرى ئەم كتيبەى لەويەرى زىللەتو برسىتىدا بەجى ھىلا".

خوسره و خان تهنیا 10 سال حوکمرانی کردو به29 سالی مرد (1250)، لهبه ر ئه وه پس ی ئه لین: خانی ناکام، واته جوانه مهرگ. له حوسنی جیهان 3 کور: ره زاقولی، ئه مانوللا ناسراو به غولامشا، خان ئه حمه د خان، و 3کچی هه بوه. کوره گهوره کهی 10 سال بوه، به لام له جینگه می با وکی کراوه به والی می کوردستان. دیاره له مانانه شد با دیکی ده وری کاریگه ری هه بوه.

#### -5-

### رەزا قولى خان

حوسنی جیهان بن ئەوەی ئەم بنەمالەیە زیاتر ببەستیتەوە بەدەرباری قاجارەوە، توبا (طوبی) خانمی کچی عەباس میرزاو، خوشکی محەمەد شای بن رەزاقولی کوری هینا، رەزاقولی کەگەورە بو کاروباری گرته دەس، نیوانی لەگەل ىادى خوش نەبو، ھەروەھا لەگەل براكانیو مامەكانی.

## مەعرەكەي دەشتى مەرپوان (1257)

سائی (سهرهتای 1257ک/ 1841ن) مه حمود پاشای بابان سلیمانی به جی هیشت و. پهنای بو رهزاقولی خان برد. پاش ئهوه سهربانی دهرباری قاجاریان کرد گهرانه وه بو ئهرده لان و. بو ئه وه ی مه حمود پاشا بباته وه سهر مولّکی بابان، له شکری ساز با هیزه که یان کرد به دو به شهوه: به شیکیان به سهرکربایه تی نامانو للا به گی وه کیل له گه ل مه حمود پاشا نارد بو سهر سلیمانی. به شه که ی تریان له گه ل والی له مهریوان بارگه یان خست. مه حمود پاشا و له شکره که ی هینا بوی به بی شه پ گهیشته نزیک سلیمانی (تحفه: 188–218).

ئەم لەشكركىتشىيەى والىي ئەردەلان بۆ گىرانىنەومى مەحمود پاشا بۆ سىلىمانى، پىچەوان يەي مادىمى يەكسى پەيماننامەي ئەرزروم بو. كە لەسالى 1238 (28ي تەموزى 1823ن)دا لەنىيوان ئىرازى عوسمانىدا بەسترا بو.

ئەگەرچى مەحمود پاشا لەگەڵ ئەو ھێزەى بۆ پشتيوانى لەگەڵى ھات بو، بى شەرو بەرەنكارى، گەيشت بونە سلىمانى. بەلام عەبدوللا پاشاى بابان، لەناكاو ھەڵى كوتايە سەر بارگەو بارەگاى والى لەدەشتى مەريوان. ھێزەكەى والى تەفروتونا كردو، ژمارەيەكى زۆر لەپياوە ناسراوەكانى ئەردەلان كوژران. بهبيستنى ئەم ھەوالله مەحمود ياشاو ئەو ھێزەى لەگەڵى بو، ورەيان بەرنا سلىمانىيان بەجى ھێشتو گەرانەوە سنە.

تێبينى: بۆ ىرێـژەى ئـهم شـهره بروانـه: (مسـتوره: 210–215)، (حديقـه: 181–182)، (تحقـه: 221–218).

#### **-7**-

رەزا قولىخان دواى تىكشكانى لەمەرىوان. پىاوماقولىنكى خۆى بەناوى مىرزا عەبدولمەجىدەوە ئەنىرى بۆ تاران. بۆ ئەوەى روباوەكە بۆ كاربەدەستانى دەربارى قاجار رون بكاتەوە. مىرزا عەبدولمەجىد نەوەى مىرزا شوكروللاو ئامۆزاى مىرزا ھىدايەتوللاى وەزىر. فەرمانرەواى جوانرۆو عىلى جاف بو. "لەسەرگرانى وسەرراستى وزىرەكى ورىرى ئەيلاتونى دوەم بو..." بەلام دەسبەجى مەجىد ئەگرنو ئەيكوژن. (مستورە: 215)، رحدىقە: 183)، رتحفە: 223)

حوسەينقولى خان بەم بۆئەيەوە شيعريكى 18 بەيتى بەسۆزى لەشيوەنىدا ئاناوە. لەدوا بەيتىنا ئەلىّ: سال اين سوك نمايان وقت اين نقش شگرف

زد رقم حاوى شهيد دوست شد عبدالمحيد (1257)

لەسەر شەرى مەربوان رەزاقولى لهواليەتى خرا. لەجنگەى ئەو، وەزىرەكەى، كەئەمان تاوانبارىيان ئەكرد بەخيانەت، ىانرا كاروبارى ئەردەلان بەرپۆرە ببا. حوسەينقولى خان، مامى رەزاقولى خان، ئەگەرچى لەناكۆكى ناو بنەمالەكەيازىا ىژى ئەمو لايەنى ئەمانوللا خانى گرتوە، بەلام لەتنكشكانى ئەردەلان زۆر نارەحەت، بىق كوژراوەكانى دلتەنگ بوھ. لەسەر ئەو روداوانە چەند قەسىدەى بەفارسىي ىاناوە. لەسەرەتاى شىيعرىكى 26 بەيتىدا ئەلى:

نطع بازی قضا در تختهی کیهان کشاد

مهرهی بدنامی اندر طاس کردستان فتاد

لەو تۆكشكانەنا مۆژونوسەكانى ئەردەلان تاوانى خيانەت ئەدەنە پال ميرزا ھىدايەتوللا، گوايە پلانۆكى خراپى بۆ شەرەكە داناوە بۆ ئەوەى لەشكرى ئەردەلان بشكنو، لەھەمان كاتنا ھەوالى بۆ عەبىدوللا پاشاش خراپى بۆ شەرەكە داناوە بۇ ئەوەى لەشكرى رەزاقىولى خان. (مستورە: 213)، (حديقىه 181)، (تحفىه: 220)

حوسەينقولى خانيش ھەمان تاوان ئاراستەى ھىدايەت ئەكا، ھەر لەو دەوروبەرەنا شىعريّكى 50 بەيتى لەسـەر شەرەكەو لەسەر حكومەتەكەي مىرزا ھىدايەت داناوە، سەرەتاكەي بەمە دەس يىّ ئەكا:

زنسل اردلان اصل سنندج تا که بنیاد شد

ب طومار ممالک اردلان اباد عنوان شد

حوسینقولی سیاسیه کی روشنبیرو شاعیریکی به توانا بوه. به شیکی گرنگی شیعره کانی له حدیقه می ئه مانوللاهی دا کوکراوه ته وه چاپ کراوه. ههروه ها نامیلکه یه کی نه دهبیی دریژی تیکه لاو له په خشان و شیعر که به بونه ی حوانه مهرگ بونی کوریکی خالاز ایه وه دای ناوه.

-8-

## دو گیرانهوهی جیاواز

گێڕانەوەكەى عەبدوڵڵا پاشا، كە لەنامەيەكىدا بۆ كاربەدەستانى عوسىمانى نوسىيوە، لەھەنىدى شويزىدا لەگەڵ گێرانەوەكانى مێژونوسەكانى ئەردەلاندا يەك ناگرێتەوە.

عەبدوللا پاشا بەپىچەوانەى گىزانەوەى مىزونوسەكانى ئەرىەلانەوە، وا ئىدىعا ئەكا كەشەرەكە لەنزىك ئۆردوگاكەى ئەمان لەقزلجە لەناو ئەرزى عوسمانى،، واتە لەقەللەمرەوى بابان، قەوماوە، نەك لەناو خاكى ئىران، بەلام ھەمو سەرچاوەكان وا ئەگىرىنەوە كەشەرەكە لەمەرىوان بوه، تەنانىەت سىالم لەو شىعرەدا كە بەبۆنەى ھەوالى گەرانەوەى عەبدوللا پاشاوە وتويەتى، ئەلىن: "رموەشىنى مەعرەكەى دەشتى مەريوان ھاتەوە" ئەو كاتە مەريوان بەشى بود لەقەللەمرەوى ئەردەلان، واتە ئەرزى ئىزان بود.

عەبدو للا پاشا لەنامەكەي، ئەلىن ئەوان پەلامارى ئىمەيان، چونكە وايان زانى ئىمە ۋمارەمان كەمە، كەچى ھەمو سەرچاوەكان وا رائەگەيەنن، كە لەشكرى والى لەدەشتى مەريوان ھەلى ناوەو، غەبىدوللا پاشا لەناكاو ھەلى كوتاوەت، سەريان، غەبدوللا پاشا زۆر لەسەر تىشكانى والى. ئەو زەرەرە گيانىيەى لەھىزەكەي گەورەپياوانى ئەردەلازو، ناو ناوبانگى والى كەوتوە، نەرواوە، بەلكو باسى ئەو زەرەرە زۆرە ئەكا كە لەسلىمانى شارەزور كەوتوە.

میژونوسهکانی ئهرده لآن هزی ئهم تیشکانه ئهدهنه پال خیانه تی میسرزا هیدایه توللای وهزیسری والی. وا ئهگیرنه وه کاتی والی نه کترنه و کاتی والی نه کترنه و کاتی والی الله الله الله و کاتی والی به الله کاتی والی به الله کاتی و کاتی به الله کاتی به الله کاتی که به که که کاتی و کاتی به الله کاتی به الله کاتی و کاتی به الله کاتی و کاتی به به کاتی و کاتی به به کاتی و کاتی به کاتی و کاتی به کاتی و کاتی

رەنگە ئەمە بيانو بى بى ئەو شكستە قورسەى بەسەر والىدا ھاتوە، يان توھمەيەك بى بى بى شكاندنى كەسايەتى مىرزا ھىدايەت. مىرزا ھىدايەت لەبنەمالەى ئەردەلان نەبوە، بەلام لەجىگەى ئەوان كىراوە بەحاكمى ئەردەلان. ئەگەر وەكو ئەوان ئەلىن خائىن بوبى، ھاوكارى ژىربەژىرى لەگەل پاشاى بابان كرىبىن بىق شكاندنى لەشكرى ئەردەلان، شاى ئىدران چىقن دواى ئەم كارەساتە راستەوخى لەجىگەى رەزاقولى ئەمى بەحاكمى ئەردەلان دائەنا.

\_9\_

### كۆچى حوسەينقولى خان بۆ سليْمانىو مردنى

سەردەمى كورانى خانى ناكام نا ئارامو پر لەپيلانگيرانو شەروشۆر بوه.

رەزاقولى خان لەسالانى (1250–1257) بەناو والى ئەردەلان بو، بەلام كاربەدەستى راستەقىنە واليە (حوسنى جيهان خانمى ئايكى) بو. رەزاقولى بەھۆى تىكشكانەي مەريوانەوە لىخرا، ئەو و براكانى برانە

تاران دەسبەسـەر دانـران. كاروبـارى ئـەردەلان بـەميرزا هيدايـەت سـپيردرا (1257–1258). جـارى دوەم سەرلەنوى رەزاقولى خان دانرايـەوە بـەوالى (1260–1261) بـۆ ئـەوەى بتـوانى كاروبارەكـانى بىكيشـەو گيروگرفت بەرپيوە ببا. ئەمانوللا خانى براى، مامەكانى: حوسەينقولى خـان، عەباسـقولى خـان، لەگـەل ميـرزا هيدايەت بۆ ئەسفەندئاباد دور خرانەوە (مستورە: 217).

ئەم گورىسىينەى نىران ئەم دو برايە لەسەر دەسەلات ھەمو خەلكى ولاتى تىرە گلاب. زۆرى نەخايانىد رەزاقولى خان لابراو. ئەمانوللا خان (1261) لەجىگەى دانرا. لەسەردەمى ئەم دا دارودەستەى رەزاقولى خان بۇ ئەسفەندئاباد دور خرانەوە. ھەندى لەگەورەپياوەكانى ئەردەلان رويان كردە بابانو ھەورامان. ئەمانوللا خان يىشكارەكەى رەزاقولى خانى براى لەزىندان دا كوشت (فخر الكتاب: 228).

بۆجاری سییهم دیسان رهزاقولی خان کاروباری گرتهوه دهس (1261–1263). بهتوندی تولهی لهوانه کردهوه دهستیان لهکوشتنی پیشکارهکه یه ههبو. دانی یهکیکیانی دهرهیناو بهچهکوش دایان کوتا بهکهالهی سهریهاو، 3 پهنجهی نوسینی "مونشی باشی" بری. (فخر الکتاب: 230).

زهبروزهنگی درندانهی ههردو برا زوّر کهسی ئاواره کردوه، یهکتکیان حوسهینقولی خان بوه. لهم بارهیهوه (مستوره: 229) نوسیویّتی: "حوسهینقولی خان که بهفهرمانی نهواب ئهمانولّلا خان پاراستنی کهوشهنو بومی رهوانسهری پی سپیردرابو، بهدهست خهلّکی ئهو ناوچهیه تالان کراو دهستدریژیهکی زوّری لی کرا... ئهویش بهناچار لهگهل دوسی کهسیّکما گیانی خوّی بهههزار شهرهشهق رزگار کردو سا بهههر جوّری بو، لهریّی ئهفشارهوه خوّی گهیانده سولهیمانی و خزایه پال عهدولّلا پاشای بابانهوه".

حوسهینقولی خان ژیانیکی نائارامی بهسهر بردوه، بهتایبهتی دوای مردنی باوکی. ههر لهماوهی ژیانی ئهما 3 جار رشانهوه و تاعون لهناوچهکها داکهوتوه (سالآنی، 1246. 1250)و، بهکومهل خهلکی کوشتوه، چهند جاری بهشداری شه پربوه، چهند جاری تالآن کراوهو، توشی "دهستکورتی و تهنگانهی بژیو و بهیدوهچون" بوه، لهنیوان سنه، ئیسفهندئاباو جوانپوو رهوانسهرا جیگوپکی کردوه، تا سهرهنجام لهسلیمانی لهپوژی 14ی مانگی زیلحیجهی 1263 ک (11/23/1846ز)ا بهوهبایهکی کوشنده، کهپهنگه کولیرا بویی، لهناوارهیی اسهری نایهوه، (مستوره: 238).

هەلومەرجى سياسى سەردەمى ژيانى حوسەينقولى خان نائارام ئالۆز بوه. خۆيشىي چەنىد جارى دوچارى راونان گرتنو دورخستنەوەو تالان كىران ھاتوه. بەشىكى گرنگى شىعرەكانى حوسەينقولى رەنگىانەوەى ئە نائارامى ئالۆزانەيەو، ئەچىتە خانىەى شىعرى سياسىيەوە. بۆ لىكۆلىنەوەى ھەلومەرجى سياسى، كۆمەلايەتى، فەرھەنگى ئەو قۆناغەى ژيانى مىرايەتى ئەردەلان نرخىكى زۆريان ھەيـە. ئەھىنى ئەم شىعرانەى لەفارسيەوە بكرىنە كوردى ، بەلىكۆلىنەوەى مىزوييەوە بلاو بكرىنەوه.

وهکو شیخی خال لهفههرستی دهسنوسهکانی کتیبخانهکهیدا نوسیویتی ئهبی دیوانهکهی حوسهینقولی خان کهوتبیته کتیبخانهکهی نهوانهوه. ههولیّکی زورمدا بق نهوهی چاویّکی پیدا بگیرمو بزانم ناخو هیچ شیعریّکی بهکوردی هونیوهتهوهو هیچ شیعریّکی سیاسی تاری داناوه که لهحهدیقهی ئهمانولّلاهی ا بلّاو نهکرابیتهوه، بهلام سهرکهوتو نهبوم. هیوادارم لهدواروژودا کهسیّکی که نهم کاره نهنجام بدا.

## -10-

### ئەنجامەكانى شەرى مەريوان

دەشتى مەريوان ناوچەيەكى ستراتىجى بوە لـەنێوان رۆمو عەجـەمو، لـەنێوان بابـانو ئـەردەلاندا. گرتنـى مەريوان كليلى گرتنى شارى سنەو، ناوچەي ئەردەلان بوە. لەم دەشتەدا چەندىن جار شەرى خوێناوى قەوماوە. خوسرهو پاشای سەرىارى ئۆرىوى رۆم لەدەشتى مەريوان زەينەڵ خانى سوپا سالارى قزلباشى شكاند (1040) و ھەتا ھەمەدان يېشرەوى كرد.

خان ئەحمەد خان، كەروى لەدەربارى سەفەوى وەرگێڕاو هێزى عوسمانى هێنا بۆ ئـەوەى دەس بەسـەر ناوچەكەدا بگرێتەوە، لەگەڵ لەشكرى سەفەوى لەمەريوان لێكيان دا (1046). خان ئەحمەد شكاو كشايەوە بـۆ موسڵو، ھەمان ساڵ لەوێ مرد.

میر سلیمانی بهبه و، له شکری سه فه وی به سه رکردایه تی عه باستولی خانی قاجار هه ر لهم ده شته دا به رهنگاری یه ک بوز و، سلیمان شکا (1111) و، عه باس قولی قه سابخانه یه کی بق کورده کانی ئه رده لان دانا. خانه یا شای با بانیش هه رله مه ریوانه وه کشایق گرتنی ئه رده لان (1136).

سەلىم پاشاى بابان (1163) كەچو بۇ گرتنى ئەردەلان لەمەريوان خەسەنغەلى خانى شىكاندو. ناوچەكەي لى ئاگىر كرد. (نىل: 28).

محهمهد ياشاي بابان لهدهشتي مهريوان لهشكري خوسرهو خاني دوهمي شكاند (1191).

ئەورەحمان پاشاى بابان بەيارمەتى ھێزى ئێران، لـەناكاو لـەم دەشـتەدا ھـﻪڵى كوتايـﻪ سـﻪر لەشـكرى والى بەغدادو، شكاندى سلێمان كەھيەى سەركردەى لەشكرەكەى بەدىل گرت (1221).

ههر بهو جۆره چهندین شهری تر.

ئەم شەرەيش، مەعرەكەى دەشتى مەريوان (1257)، ئەلقەيمەك بوه لەزنجىرەى ئەو شەرانەى، لەم دەشتەنا، بەنزىۋايى چەند سەدە لەنئوان ئەم دو مىرايەتيەنا، سا ئىتىر بەيارمەتى لەشكرى رۆمو عەجمەم يان بەبى يارمەتى ئەوان، قەوماوە، بەلام گرنگى ئەم شەرەيان لەوەنايە دوايين شەربو، چونكە دواى ئەم شەرە بەلامۇديەكى كورت، ئەم دو ئەمارەتە ئىتر روخانو، لەروناوەكانى ناوچەكەنا دەوريان نەما.

وهکو نوسهرانی (حدیقه: 182) و (تحفه: 221) ئه لیّن: شه پهکه له پروّژی 4 شهمهه 14ی رهبیعی یهکهمی 1257ما قهوماوه. ئهم تیشکانه، ههروهکو تیشکانی رهزاقولی خانو میرایهتی نهرده لان بو. بهههمان ئهندازه بگره زیاتر، تیشکانی مهحمود پاشاو پاشایهتی بابان بو. نهم روداوه زیاتر پالی بهههردو دهوله ته نازوتر ههولی به لایاخستنی کیشهکانی سنورو، دانانی سنوری بو نهم جوّره گیروگرفتانه دابنین. نهوهبو ههردو دهولهت له 16 ی جیمادی یهکهمی 1263 (1ی نیستانی 1847ن) پهیماننامهی دوهمی نهرزروّمیان بهستو بناغهی ههلوهشاندنه وی میرایه تیه کوردیهکانیان دانا.

#### -11-

## كۆتايى ئەمارەتى ئەردەلان

بهبیانو ئهوهی لهگه ل یه کی اهمیره کانی قاجار خهریکی پیلانگیزانه، محهمه د شا، رهزاقولی خانی لابردو، خوسره و خانی بهگیراوی نارده تاران و خوی حوکمی نهرده لانی گرته دهس (1264–1264). دوای ئهمیش ب قر جاری چوارهم رهزاقولی خان (1264–1266) و، ب قر جاری دوهم دیسان ئهمانوللا خان (1265–1276) بون بهوالی، سهرهنجام ناسرهدین شا، فهرهاد میرزا موعتهمیده ل دهوله، کهمامی خوی و خالوی کورهکانی خوسره و خان بو، نارد ب قر سنه و، به یه کجاری کوتایی به داووده زگای دیرینهی ئهماره تی ئهرده لان هینا.

## پاشكۆ

نامەى عەبدوللا پاشاى بابان. كىە لەرۆژى 5ى جىمادى دوەمى 1258 (14ى تـەموزى 1842) دا بەبۆنەى ئەم شەرەوە نوسىويتى، لەرىگەى ئەحمەد پاشاى برايـەوە ناردويـەتى بۆ كاربەدەسـتانى عوسـمانى. ئەحمەد پاشاش نامەكەى بۆ سەرعەسكەرى رۆم لەئەرزروم ناردوە، رەوتى روداوەكان بەمجۆرە ئەگىرىتەوە:

"لههاتنی والی سنه و مهجمود پاشا بو سه سنوری ولایهتی شارهزورو، لهدهستدریژییانم ناگادار کردبون. دریژیی باسهکه بهمخورهیه:

رهزاقولی خان والی سنه بر دانانی مه حمود پاشا له سلیمانی به هیزیکی زوره وه له سنه وه به به که که و ت که یشته سه سنوری شاره زور. له هه مو لایه که و باژاو هو پشیوییان نایه وه. له شکری هه ورامانیان نارد مه حاله کانی قرنجه و هه نه بجه بان داگیر کرد. له لایه کی تره وه مه حاله کانی قرنجه و ته ره تولو ئالان و سیوه بلیان گرتو، پیاوی خویان بر حوکم پانی له سه ر دانا. له به رئه وه ی کار به م راده یه گه بیشتو پی ی بیگانه ساخلی مولکی مه حروسه ی شاهانه بو، غولام ناچار بو له شاری سلیمانییه وه بر پاراستنی سنوره کان چومه شاره زور. حسین ناغای ئه نده رونی و حاجی محه مه د ناغای میرئاخوری پیشوم نارده لای والی ناوبراو که ئه جوّره جولان و ره فتارانه ی به رامه و مهمای مه حروسه ی شاهانه ی ئه نوینی، به ته واوی پیچه وانه ی مه رجه کان و جوّره جولان و ره فتارانه ی به رامه و مهمای مهم و به مهرو به به مهرو د و هم نیمه شهریان به هانه یه کارانه هه ناوبرا و قسم کی در به می در به می در به کارانه هه ناوبرا و قسم کی می در به به ناوبرا و قسم کی در به در به به ناوبرا و قسم کی در به می در به به ناوبرا و قسم کارانه به ناوبرا و به ساخی مه خرور و به قسمی نه وان وایان زانی بو له زوریی له شکره که یان نه ترسیم. دو مه نزلی تر به ناوبرا و همه بی ناگابون که من له لیپرسینه و می شه هم یا و های ناوبرا و شه بی ناگابون که من له لیپرسینه و می شه هم یا و گهی ناوه رسل نه که من له لیپرسینه و می شه و ای دور سل نه که و نه له ترسی زوری نه وان.

من بق دوربینیی هیواش هیواش مهنز لیکم نهکرد بهدوانو سیّیان تا گهیشتینه لای قزلّجه بق شهوهی دهستی دهستی دهستی ده سویی بقل سهر مولّکی یاریزراوی شاهانه کورت بکهینه وهو، شوینه گیراوهکان بهجیّ به یلّنو

بگەرپنەوە. كەلكى نەبو بەھىچ جىدەك نەگەيشت. ئەو رۆژەى من گەيشتمە قزلجە، ئەو شەوە والى ھەزار كەس سىوارى بەسسەركرىليەتى ئەمانوللاخان، كورەزاى محەمەد رەشىيد بەگ، كە لەبنەماللە گەورەكانى كورىستانە، بىق دانانى مەحمود پاشا لەسلىنمانى نارىبو، 7 سەد تفەنگچى بەسسەركرىليەتى قوباد بەگى فەراشباشى لەرىگەى شاخەوە نارد بىق دەربەند، كە لەپشتى ئۆرىوى منەوە بو بىق ئەوەى رىڭگە لەمن بگرن. چونكە ئەوە رىڭگەى ھاتوچۆى ئىمە بو، ئىمەشيان بەتاقمىكى كەم ئەزانى. خۆيشى لەگەل پىنچ شەش ھەزار سوارەو تابورىكى نىزام ھاتە سەر ئۆرىوەكەى مىن.. شەر بەناچارى ئىخەى گرتم، پشت بەخوا كەوتىنە بەرەنگارى. لەنزىكى ئۆرىوەكەى ئىمەوە ھەرىولا لەيەكيان دا. پاش نيو سەعات سى چارەكى بەپىرى ئايەتى: "كم من قئە قلىلە غلبت قئە كثىرە بانن الله" سەرەرلى كەمىي ئىمەو زۆرىي ئەوان تواناى بەرھەلسىتىيان نەماو مەيدانيان بەجى ھىشتو شكان. نزىكەى نيو سەعات دوايان كەوتىنو گەراپنەوە. ئەگەرچى مەيىدانى شەرەكەشدا ئەرزى عىراق بو، بەلام لەنيو سەعات زياتر دوايان نەكەوتىن نەوەكو لەسنور تىرىپەرىن. لەپىش شەرەكەشدا ھەمو عەسكەرەكانمان تى گەياند بو كە بەھىچ جۆرى لەسنور تى نەپەرن.

ئەو شەوە لەشوپنى شەرەكەدا ماينەوە. بەيانى زو بۆ سەندنەوەى سالامانى لەدەس ئەمانوللا خانو مەحمود پاشا رومان كردە سلامانى. قوباد بەگ كەسەر رىگەى لەئىمە گىرت بو، بەبىسىتنى شىكانى والى ھەلاتو، مەحمود پاشاو ئەمانوللا خانىش كەچوبونە سەر سىلامانى، بەبىسىتنى گەرانەوەى مىزو ھەوالى تىشكانى والى، شارو ئاواييەكانى نزيكيان تالان كرىبو. چەند كەسلاكىش يان بەنارەوا كوشتوە، كەلوپەلى تالانكراويان بەولاخى ئاغايانو نۆكەرەكانيانو قەتارچىيەكان گواسىتۆتەوە، بۆ سەندنەوەى ئەم تالانىيە دوايان نەكەوتىن چونكە ئەبو بچىنە ناو سنورى ئەوانەوە، ئەوەش بى فەرمانو ويستى ئاصەفانە نە ئەكرا، دەستمان لەھەمو ئەو كەلوپەلو ئۆسترو مايزو رەوەو گەلەيە ھەلگرت. ناوچەكانى شارەزور كەناگىريان كردبو ھەمويان تالان كردوە، چەند ژنو پياويان كوشتوه، سى سەد خۆزانيان بۆ لاى بانە راگواستوە.

من که گهیشتمهوه سلیمانی مهملهکهت ویران وتالان کرابو. زهرهرو زیانی کهنهم جاره بههوی رهزاقولی خانی والی سنهوه بهسلیمانی و ناوچهکانی شارهزور گهیشتوه، لهحساب نایهت (نصیری: 184/2–186).

## **سەرچاوەكان**

ئەنۋەرى سوڭتانى: "دەسنوسى كوردى (وفارسى سەبارەت بەكورد) لەكتۆبخانـەكانى بـەريتانيا"، كتۆبـى ئەرزان. (سويد1997).

ئىبىراھىم ئەردەلانى، محەمـەد: "مێـــژوى ئــەردەلان. نەيلــى شــەرەڧنامەى بەتلىســى"، ســەرەتا نوســين.و ساغكرىنەودى: نەسرىن برنا. وەرگێرانى: ئەنوەرى سوڵتانى، (سويد 1997).

بابانی، عبدالقادر ابن رستم: "تاریخ و جغرافیای کردستان، موسوم به: سیر الاکراد"، به اهتمام "محمد رئوف توکلی"، (تهران 1366 ه.ش).

خسرو بن محمد بن منوچهر اردلان: "لب التواريخ"، وينهى دەسخەتو وەرگيرانى روسى، مۆسكۆ . 1984.

رونق، ميرزا عبدالله سنندجى: "تذكره حديقهى امان اللهى"، بهتصحيح تحشيه د. ع. خيامپور، موسسه تاريخ و فرهنگ ايران، (تبريز 1344 شمسي).

فخر الكتاب، ميرزا شكرالله سنندجى: "تحفهى ناصرى در تاريخ و جغرافياى كردستان"، به اهتمام دكتر حشمت الله طبيبى"، انتشارات امير كبير، (تهران 1366 ه. ش).

گلستانه، ابو الحسن بن محمد امین: "مجمل التواریخ"، بسعی اهتمام مدرس رضوی، انتشارات مانشگاه تهران، چاپ سوم، (تهران 2536 شاهنشاهی).

مستوره، ماه شرف خانم: "تاريخ اردلان"، به اهتمام "ناصر ازاديور"، (سنندج 1343 ه.ش).

مەستورەى كوردستانى: "مىتۋوى ئەردەلان". وەرگىرانى بۆ كوردى: د. حسن جاف ق شكور مصطفى، دەزگاى رۆشنېيرى بلاوكردىنەودى كوردى، (بەغداد 1989).

مهدوی، عبدالرضا هوشنگ: "تاریخ روابط ایران از ابتدای دوران صفویه تا پایان جنگ دوم جهانی"، انتشارات امدر کبدر (تهران 1364 ش).

وقائع نگار کردستانی، علی اکبر:، "حدیقهی ناصری در جغرافیاو تاریخ کردستان". به اهتمام "محمد رئوف توکلی". (تهران 1364 ه. ش).

هدایت، رضاقلی خان: "فهرس التواریخ"، بهتصحیح و تحشیه: دکتـر عبدالحسـین نـوائی و میـر هاشـم محدث، یژوهشگاه علوم انسانیو مطالعات فرهنگی، (تهران 1373).

امين زكى، محمد: "تاريخ السليمانيه وانحائها"، ترجمه: محمد جميل بندى الرۆژبيانى، شـركه الطباعـه والنشر المحدوده، (بغداد 1951)

عماد عبدالسلام رووف: "المصل في العهد العثماني - فتـره الحكـم المحلـي 1139-1249 ه 1726-1838 م". (النحف 1975)

العزاوى، عباس: "تاريخ العراق بين احتلالين"، 8 جلد، (بغداد)، طبعه ثانيه، الشريف الرضى، (قم 1410)

لونگریک، ستیفن همسلی: "اربعه قرون من تاریخ العراق الحدیث"، ترجمه: جعفر الخیاط، (بغداد 1968) پورگشتال، هامر: "تاریخ امپراطوری عثمانی"، ترجمه: میرزا زکی علی ابادی، به اهتمام: جمشید کیان فر. 5 حلد، (تهران 1367–1369 ه ش)

نصیری، محمد رضا: "اسناد سیاسی دوره قاجاریه"، 4 جلد، انتشارات کیهان، (تهران 1366 - 1368 ه ش)

## بهدهم ريكاوه كولچنين؛ منيروي سياسي كوربستان

نوائی. دکتر عبدالحسین: "اسناد و مکاتبات سیاسی ایران از سال 1105 - 1135 هجری قمری". موسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی. (تهران 1363 ه ش)

"كەشكۆڭى شىعريكى كورىي (گۆرانى) گرىمومكۆيى شيخ عبىالمومنى مەرىۆخى (1152 - 1211 / 1739 - 1797). ساغ كرىنەوم و سەرەتانوسىنى: ئەنوەرى سولتانى. (لەندەن 1998)

ىيوانى نالى: لنكۆلىنەوە و لىكدانەوەى مەلا عبدالكريمى مدرس و فاتح عبدالكريم.

تاریخ خسرو بن محمد بنی اردلان، چاپ عکسی از روی نسخه خطی، ترجمه به روسی، مقدمه، تعلیقات و فهرستها از: ۱. واسیلیوا. (مسکو 1984)

دیوان مستوره کردستانی. ویراسته دکتر صدیق صفی زاده (بورهکهئی). انتشارات امیر بهادر. (تهران بهار 77)

مذكرات مامون بك بن بهكه بك، نقلها الى العربيـه وعلـق عليهـا: محمـد جميـل الروژبيـانى و شـكور مصطفى. من مطبوعات المجمع العلمى العراقى - الهيئه الكرديه. (بغداد 1980)



Kurdish Independent Kingdoms and Autonomous Principalities circa 1835:

BABAN - Independent kingdom or principality and its approximate domain

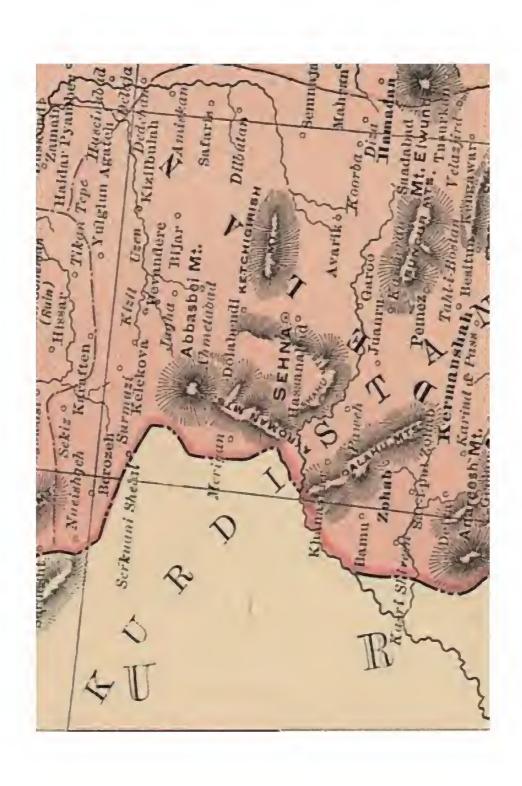
ARDALAN - Autonomous vassal principalities and khanates

Rewanduz - Capital

Artil - A major populous city

- International boundaries

- Boundaries of autonomous principality



# بەشى سى يەم

حکومهتی کوردستان کورد له گهمهی سۆڤێتیدا

رێبەندانى 1324- سەرماوەزى 1325 22 ى جەنيوەرى – 17 دێسەمبەرى 1946

## پێشەكى

حکومهتی کوردستان له مههاباد. دوای تهجروبهی حکومهتی کوردستانی جنوبی له سلیمانی له سهرهتای بیستهکاندا، دوهمین تهجروبهی حوکمرانی کورده له نیوهی یهکهمی سهدهی بیستهمدا. نهم تهجروبهی سهرهرای کورتیی ماوهکهی یهکیکه له کیله بهرزه دیارهکانی سهر ریّگای دورودریّری خهباتی نهتهوهی کورد له پیناوی نازادی و سهربهخوّیها. ههر بوّیه نوسهرانی کورد و بیّگانه بایهخیّکی تاییهتییان پی داوه.

لهسهر حکومهتی کوردستان له مههاباد و، روداوهکانی پیش و پاش دامهزراندنی زوّر وتار، باس و بابهت، به زمانی جیاحیا، له لایهن کورد و ئیرانی و ئهورویایی و ئهمریکاییهوه نوسراوه.

كەس نيە لەسەر ميژوى نوي كوردى نوسى بىن، كەم و زۆر باسى مەھابادى نەكرىدىن. گۆڤار و رۆژى باسى مەھابادى نەكرىدىن. گۆڤار و رۆژنامە كوردىيەكان وەكو "خەبات – النضال"، "ئازادى"، "دەنگى كورد – صوت ألاكراد"، "ژين"، گۆڤارەكانى "رۆژى نىوى"، "رۆنىاھى" لىە سىالانى 1959 – 1960 دا گىەلى بابىەت و وتىارى بىەنرخيان لىه سىەر بلاوكردۆتەوە. تا ئىستاش حىزبى دىموكراتى كورىستان سالانە يادى ئەم روداوە مىزۋويىيە ئەكاتەوە و لەسەرى ئەنوسى.

لهناو کوردا ئهوانهی به کوردی له سهریان نوسیوه:

عـهلادین سـوجادی، عهبـدورهحمان زهبیحـی (ع زانـا)، مـهحمود مـهلا عیـزت. جـهلال تالـهبانی، د عهبدورهحمان قاسملو، کهریمی حسامی، رهحیمی قازی، سهید محهمهدی سهمهدی، هـیّمن، ئهحمـهد توّفیـق (أ ت سواره)، بهکر عهبدولکهریم حهویّزی (ب ئهلّوهند)، عهبدولقادر دهباغی.

ئەوانەي بە غەرەبى لە سەريان نوسيوە:

جەلال تالەبانى، عەبدورەحمان زەبىحى، د. سەيد عەزيز شەمزىنى، مەسعود بـارزانى، كـەريم زەنـدى، د عەبدوسەتار تاھىر شەرىف.

ئەو ئىرانىيانەى لە سەريان نوسيوە:

به فارسى: نەجەفقولى پسيان، جەعفەر مەھدى نيا، مستەفا ئەلەموتى.

بهئینگلیزی: د روحولا رهمهزانی و حهسهن ئهرفه ع.

بيّگانه لهوانه:

به ئینگلیزی ئارشی روزفیّلت و ولیام ئیگلتن و ویلسن هاویّل.

به فهرهنسی کریس کوچرا.

ئەوانەي نوسىنە ئىنگلىزىيەكانيان وەرگىراوەتە سەر كوردى يا عەرەبى وەكو:

ناجی عهباس و زاهیر حهمهد. که ههریهکهیان له ماوهیهکی جیاوازنا. وتارهکهی ئارشی روزفیلت یان به لیّدوانهوه کردوّته عهرههی.

جەرجىس فەتحولا و سەيد محەمەدى سەمەدى كتنبەكەى ئىگلتن يان بە لىدوانەوە يەكەميان بى عەرەبى و دوەميان بى كوردى وەرگىراوە.

چەند كەسىكىش نامەي ئاكادىمىيان لە سەر ئامادەكردوە لەوانە:

خانمی فەرىدە كەمالی دىھكوردی بەزمانی ئینگلیزی نامەی ماستەر بۆ زانستگا ئۆكسفۆرد 1986 و. د گولمراد مرادی به زمانی ئەلمانی نامەی دكتۆرا بۆ زانستگای ھايدلېيرگ 1991.

رەنگە ھەبىٰ بلّىٰ جا ئەگەر ئەم ھەمو شتەى لە سـەر نوسىرابىٰ چ پێويسـت ئـﻪكا شـتى تـرى لـﻪ سـﻪر ﺑﯩﯩﺮﻯٰ؟

به لای منهوه، لیکوّلینهوه له سهر حکومهتی کوردستان ههمیشه به ناتهواو دائهنریّ تـا ئـهو روّژهی بـه کهرهستهی چهند سهرچاوهی تر دهولهمهند ئهکریّ وهکو:

ىۆكۆمىنىتەكانى ئىران و رۆژنامە و گۆۋارەكانى ئەو سەردەمەي تاران

دۆكۆمێنتەكانى حكومەتى سۆڤێتى

دۆكۆمىنتەكانى حكومەتى ئەمرىكى

دۆكۆمىنىتەكانى حكومەتى كورىستان خۆي

بۆ ئامادەكرىنى ئەم باسە ھەوڭى كرىنى دو شتم داوە: يەكۆكيان، زۆرى ئەو بابەت و لۆكۆڭينەوانـەم پشكنيوە كە بە زمانى جياواز و لە سەردەمى جياوازدا لەسەر حكومەتى كوردسـتان نوسـراون. ئـەوى تريـان، لەم باسەدا پشتم بە بەڭگەكانى حكومەتى كورىستان، لە پلەى يكەم دا، بە رۆژنامـە و بلاوكراوەكانى ئەوكاتـە بەستوە. ھەولىم داوە خويندەوار بېەمەوە ناو روداوەكانى ئەو زەمانە بۆ ئەومى خۆى داوەرى بكات.

بۆ ئەوەش زۆر جار ھەندى لە نوتقەكانى پىشەوا و بەرپرسانى ترى حكومەت و وتار و لىدوانىەكانى رۆژنامەى كورىستانم، بى لى قرتاندن وەكو خۆى نوسيوەتەوە، ياخود روداوەكانم بە درىدى وەكو خۆى كىراوەتەوە، رەنگە ھەندى كەس ئەمەيان پى زياد بى، بۆ من ئەگەرچى ئەمە مانىدوبونىكى زۆرتىر بو، بەلام وام بە پىروسىت و بە چاك زانى، دوەمىن تەجروبەى حوكمرانىي كورد ئەھىنى پىاو بچىتە ناو وردە باس و بابەت و روداوەكانيەوە،

بن تەواق كرىنى ئەم كارە زۆر كەس يارىدەيان ىاقم:

دۆستانی بهریّز: ئهجمهدی ئهسکهندهری، عومهری ئیّلخانی زاده، عهبدولقادری دهباغی، د سادقی شهرهفکهندی، سهلاح رهشید، مهجمودی مهلا عیزهت، حهسهنی قازی، د لهتیف رهشید، محهمه د قهرهداخی.... گهلی سهرچاوهی نایابیان بر یهیدا کردم.

مامۆستايانى بەرپز: ئىبراھىم ئەحمەد و سەلاحەدىنى موھتەدى، پېشنوسى كتېبەكەيان خويندەوە، گەلى تېيىنى مېژويى و سياسى و زمانەوانى بەنرخيان دەربرى.

کاک بهکرئاغای حهویزی به نامهیهکی تایبهتی وه لامی پرسیارهکانی دامهوه.

برایانی به ریز: شازاد صائیب، کاکهمین قاس، ئازادی کاک مستهفا، به ختیار مستهفا، یاریدهی هونه ری یان نام.

ئەگەر چاكەى ئەو جوامىرانە نەبوايە لەوانە بو ئەم بەرھەمە ھەرگىز روناكى نەبىنى. پرېەىل سىاسىيان ئەكەم.

بیکومان ههر بیرو بۆچون و داوهرییهک لهم کتیبه دا هاتوه، راست بی یا چهوت، نوبالهکهی به تهنیا له ئهستوی خوم دایه.

هیوام وایه له کارهکهم دا سهرکهوتو بم.

نەوشىروان مستەفا ئەمىن لەندەن، مايسىي 1993

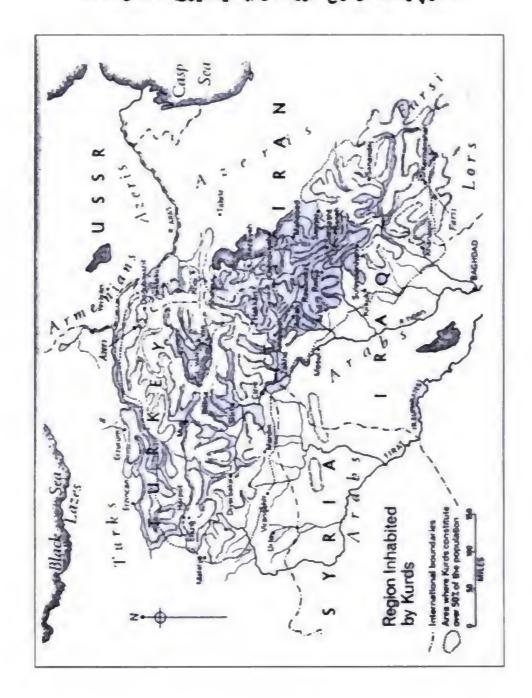
نهخشهی ۱۰۰۰ کوردستان لهباری سهرنجی میژرونوسیکی کوردموه سهرچاوه: محمد امین زکی، کورد و کوردستان، بهغداد، ۱۹۳۰



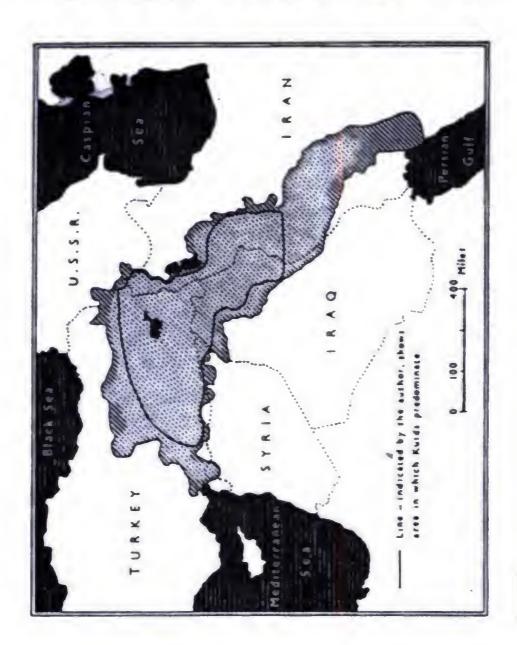
تَيْبِينَى: ئورمندر كم پدراويْزەي لەستىر ئەخشەكەي ئوسيوە:

قدومی کورد نام وهنمییاتی قدومی کورده، به گویْرهی خدیتهی عمقانیری کورد (سیر مارک سایکس)، خدیتهی شاندگریانی (چوار عمصری دوایس عیاق، میجمر لونگریک)، خدیتهی تعمیه الامم و، خدیتهیاکی سری که نه سالی ۱۹۱۲دار ۱۳۵افستوس دا بر شایطانی توردوی مند طبع کرابو و، نه سار معطوماتی نینسیگوپیدیای نیسلام و، (کردلر، مهاجرین مدیر عمومیه)

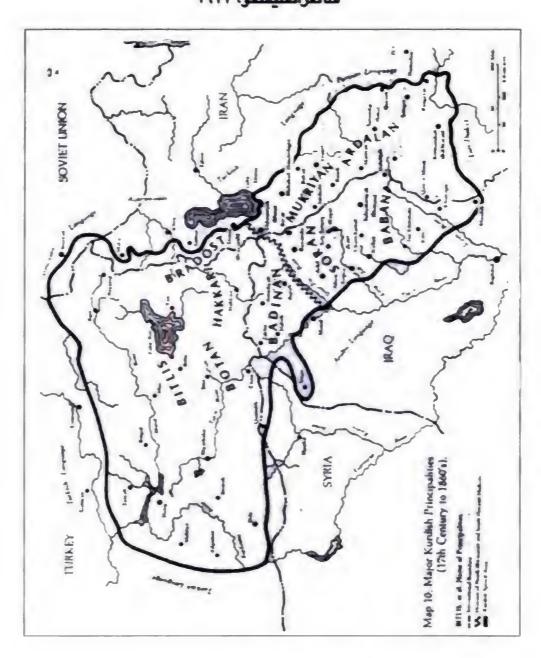
ندخشهی -۲-کوردستان لهباری سهرنجی نهاسهریکی ایرانییهوه سهرچاوه: حسن ارفع، کوردهکان (به اینگلیزی)، لهندهن ۱۹٦٦



نهخشهی -۳-کوردستان لهباری سهرنجی دیپلوماتیکی لهمریکاییهوه سهرچاوه: ولیام نیگلتن، کوّماری کوردی ۱۹۶۲ (به نینگلیزی)، لهندمن، ۱۹۲۳



ندخشدی -۱میرایه تبیه کانی کورد تا ناوه راستی سعده ی نزرده
سعرچاوه: امیر حسنپور، نعتموایعتی و زمان له کوردستاندا (به نینگلیزی)،
سانقرانسیسکق، ۱۹۲۲



# 1. ئيران له سايهي دەسەلاتى يەھلەوىدا

## 1. ئيران و دنيا

رەزاشا بۆ ئەوەى بىپەرژىتە سەر بەھىزكرىنى دەسەلاتى خۆى لە ناوەوەى ئىرانىا زۆرى مەبەست بو يەيوەندىيەكانى ئىران لەگەل دەولەتانى ىنيا، بەتايبەتى لەگەل دەولەتانى دراوسىي، باش بكا.

### 1. 1. ئيران و دراوسيكاني

حکومهتی رهزاشا تا سالّی 1929 ئاماده نهبو به رهسمی بان به دهولّهتی تازه بامهزراوی عیّراق با بنی حکومهتی عیراقی پشت گوی خست بو. ههر شتیکی پیوهندی لهگهل کاروباری عیّراق ههبوایه راسته و خو له گهل کاربه دهستانی به ریتانیا باسی ئهکرد. سالّی 1929 ئیّران به رهسمی بانی به دهولّه تی عیراق با میراق با نیراق به نیراق به دهولّه تی با دهولّه ساوه چهندین ناکوّکی ئهرزی و نابوری له نیّوان نهم دو دهولّه تا ههبو. ههندی لهم ناکوّکی یانه لهسه دهمی عیراق به جی مابو.

له سالهکانی دو جهنگی جیهانی ا سهرانسهری روّژهه لاتی ناوه راست له ژیر ده سه لات. یاخود نفوزی ئینگلیز با بو. بیری به ستنی پهیمانیکی دیفاعی له نیّوان ده و لهتانی روّژهه لاتی ناوه راست با بو ریّب رین له تهنینه وهی نفوزی روسی به ره فی خهلیج و پاراستنی پهتروّلْجارهکانی ناوچه که لای کاربه ده ستانی ئینگلیز که لاله بو. بو نهم مهبه سته شهولّی ئه با دهوله تانی ناوچه که له یه که نزیک بخاته وه، ناکوّکی هکانیان به خوّشی چاره سه بکات. پیّوه ندی دوّستانه یان له نیّوان با بروست بکات بوّ ئه وهی زهمینه ی به ستنی پهمانیکی وه ها خوّش بکات. (1)

ساڵی 1932 مەلیک فەیسىلەر، شای عیّراق، سەرىانیّکی رەسىمىی ئیّرانى كىرد. ئیّرانىيـەكان بــۆ كۆبونەوەكانى ئەم سەرىانە 3 كیشەيان خستبوم بەرنامەی گفتوگۆكانەوە:

- 1. كێشەي جياكرىنەوەي سنورى شەتولغەرەب.
  - 2. هاوكارى له كاروبارى نهوتدا.
- 3. دانانی سیاسه تیکی هاو بهش به رامبه رکورد. (2)

ئەم سەرىانە پيوەندى دوقۆلى ھەردو ولاتى بۆ پيشەوە برد.

شهتولعهرهب وهکو کیشهیه کی زیندو له پیوهندی ههردولادا مایه وه تا له سالی 1937 دا "ریککه و تنی سنوری له نیوان عیراق و ئیراندا" ئیمزا کرا. به دوای نهم ریککه و تنه ا"پهیمانی دوستایه تی "ریککه و تنی به می پهیمانه هه دولا پیکهاتن له سه در دانانی ریوشوینی چهند ریککه تنیکی تر دمربارهی، دراوسی یه تی باش و ناسایشی سنور، گیراندنه وهی تاوانکاران، نیقامه و جنسیه، کاروباری بازرگانی، هاوکاری دادوه ری، ییکهاتنی کونسولی، یوست و ته گراف. (3)

له سهرهتای دامهزراندنی جمهوریهتی تورکیاوه رهزاشا ههولّی دا پیّوهندی دوّستانه لهگهلّ مستهفا کهمال دروست بکا. ههر ئهوسا قورئانیّک و شمشیریّکی به دیاری بوّ ناردبو.

له سالّی 1926 با "موعاههدهنامهی ویداییه و تهئمینیه" یان بهست. ههرچهنده ههلّگیرسانی شوّرش له کوریستانی تورکیا و تیکچونی ئاسایشی سنور و گومانی کاربهدهستانی تورک له تیّوهگلانی ئیّران ماوهیهک نیّوانی تیّک بان، به لاّم زوّری نهخایان نیّوانیان خوّش و پیّوهندییهکانیان گهرم بوهوه.

له 1930 دا ريككهوتنيكي گومرگييان ئيمزاكرد.

له 1932 دا ریککهوتنی سنورییان مۆر کرد. به پیٔ شهم ریککهوتنه ئیران بهشی له بنارهکانی چیای ئاراراتی دا به تورکیا بهرامهر پارچه ئهرزیکی فراوان له ورمی.

له 1932 با رِیّککهوتنی دوّستایهتی و بیّتهرهفی و هاوکاری ئابوری نیّوان دو ولّات له ئهنقهره ئیمـزا کرا.

سائى 1934 رەزاشا لە سەر بانگەپىشىتى مسىتەفا كەمال سەردانىكى رەسىمى توركىاى كىرد. لەم سەردانەدا ھەردو يېشەوا لەسەر سىاسەتى دەرەۋە يېكى ھاتن.

رهزاشا پتهوکردنی پیوهندی لهگهل تورکیا ئهوهنده بهلاوه گرنگ بو، له کاتی بینهوبهرهی نوینهرانی ئیرانی و تورکی لهسهر دابهشکردنی مهلبهندهکانی سنوری ههردو دهولهت، ههردولا له سهر خاوهنیتی چهند بهرزاییهک کیشهیان بو، رهزاشا به نوینهرهکانی خنری گوت بو: "نوستایهتی ئیران و تورکیا بنچینهیه ئهم گرده بهشی بی لهخاکی ئیران یا لهخاکی تورکیا گرنگ نیه، بیدهن به وان."(4)

پاش ئەوەى ئەفغانستان لە 1921دا سەربەخۆيى تەواوى لە بەريتانيا وەرگرت ئيران بە رەسىمىى دەولەتى ئەفغانستانى ناسى و ھەر لە ھەمان ساللا ا عەھدىنامەى موەدەت و بېتەرەڧى ئىران و ئەفغانسىتان لە كابول ئىمزا كرا. ئەمانولاخان و ھاوسەرەكەى ساللى 1928 دولى گەشتى ئەوروپا سەربانى توركىيا و ئېرانىشى كرد. ئەمانولاخان ويستى لاسايى ئېران و توركىا بكاتەوە لە چاولىكەرى ئەوروپادا بەلام ئىللە كۆنەپارىزەكانى لى راست بونەوە شۆرشىان كىرد. ئەمانولاخان شىكا. سەربار محەمەد نادرخان، وەزىدى موختارى ئەفغانستان لە پارىس، كاروبارى گرتە دەست و شۆرشگىرەكانى شكاند. ئىران حكومەتى نوى موختارى ئەفغانستان لە پارىس، كاروبارى گرتە دەست و شۆرشگىرەكانى شكاند. ئىران حكومەتى نوى مەرەرەدە لە كابول سەفارەتى يامەزراند.

له 1934 دا له ئەنجامى ناوبژى و "تەحكىمى" توركيادا ناكۆكىيە ئەرزىيەكانى ئۆران و ئەفغانسىتان لە خوراسان و سىستان لابەلا كرا.(5)

ئیران نیوانی لهگه ل دراوسیکانی باش بوبو. زهمینهی بهستنی پهیمانیکی هاوبهش خوش بوبو. ئینگلیزیش رهنجیکی زوری با بو ئهم دهولهانه له یهک نزیک بخاتهوه و له چوارچیدوهی پهیمانیکی "ئیقلیمی" با دژی مهترسی یهکیتی سوقیت یهکیان بخا.

### 1. 2. يەيمانى سەعداباد

رۆژى 17 ى رەزبەرى 1314 لە خانوى دەستەى نوينەرايەتى ئىران لە جنىف بىرۆژەى "عەھدنامەى عەدەم تەعەروز" لە نىزوان نوينەرانى دەولەتەكانى ئىران و توركىا و عىراق ھەروەھا بىرۆژەى "بەلاداخسىتنى ھىمنانەى ناكۆكى يەكان" لە نىلوان دەوللەتانى ئىلران و عىراق دا نوسىرا، رۆژى 29 ى خەزەلوەرىش ئەفغانسىتان چوە يال "عەھدنامەى عەدەم تەعەروز" ى نىزوان ھەر 3 دەوللەت.

بهمجۆره زهمینهی بهستنی پهیمانی سهعداباد ساز بو. (6)

11 ی خەزەلوەری 1315 سەردار شاە مەحمود خان سەدری ئەعزەم و وەزيـری جـەنگی ئەفغانسـتان سەردانی ئیرانی کرد.

10 ی پوشیه پ ناجی نهسیل گهیشته تاران و "عههدنامه ی حدودی نیران و عیراق" و "حهالی نیختیلافات راجیع به شهتولعه رهب ی لهگهل سهمیعی وهزیری کاروباری دهره وه ی نیران نیمزا کرد.

ههر له ههمان ماوهنا تؤفیق روشدی ئاراس وهزیری کاروباری دهرهوهی تورکیاو فهیـز محهمـهد خـان وهزیری کاروباری دهرهوهی ئهففانستان گهیشتنه تاران.

وهزیری دهرهوهی ئیران، عیراق، توکیا و ئهفغانستان لهروّژی 17 ی پوشیه پی 1316 با لهکوّشکی سهعداباد (له شهمیّرانی نزیک تاران) پهیمانیّکیان ئیمزا کرد به ناوی "عههدنامهی عهدهم تهعه پور" که به یهیمانی سهعداباد ناوی دهرکرد.

پەيمانى سەعداباد يېک ھات بو لە 10 ماده.

له مادهکانی 1 و 2 و 3 و 8 ی ها، دهوله تانی پهیمانکار به لینیان به یه کتری دابو: به هیچ جوری دهسوه رنه ده نه کاروباری ناوخوی یه کتری یه کوری سنورهکانی یه کتری بگرن و له و ناکوکی یانه دا که له ناو دهوله تاندا رو ئه ده ن روگ یه کتری بکه ن و ناکوکی یه کانی ناوخویان به ریّگای گفتوگوی هیمنانه به لادا بخه ن

مادهکانی 5 و 6 و 9 و 10 ی تەرخان کرابو بۆ باسی شىکاندن و هـهڵوهشاندنەوهی پـهیمانهکـه و کارنهکرىنی لەو بـهڵێنانـهی لايەنـه پـهیمانکارهکان دابويـان بـه کۆمـهڵـی گـهلان و بـۆ زمـان و وهرگرتنـی رونوسهکانی.

گرنگترینی بابهته کانی لهمادهی 4 و 7 با باس کرا بون:

مادەي 4 ھەمى ئەلىن:

"دەولەتانى پەيمانكار بەلىن بە يەكترى ئەدەن كە لە ھىچ كاتىك ىا نە بە تـەنيا و نــە لەگــەل يــەكىٰ يــا چەند دەولەتىكى ترىا ھىچ جۆرە كارىكى دەستىرىزىكەرانە ىرى يەكترى نەكەن.

ئەم كارانەي خوارى بە دەستىرىدى دائەنرى.

- 1. راگەياندنى جەنگ.
- 2. هێرشي هێزي چهکداري وڵاتێک، تهنانهت بێ راگهياندني حهنگ، بۆ سهر خاکي وڵاتێکي تر.
- قیرشی هیزی زهمینی و دهریایی یا ئاسمانی، تهنانهت بی راگهیاندنی جهنگ، بـ ق سـهر خـاک یـا بـ ق سهر کهشتی یا فرؤکهکانی و لاتانی تر.
  - 4. يارمەتى ھاوبەشى راستەوخى يا ناراستەوخىيى دەسدرىيۋىكەر.

ئەم كارانەي خوارى بە دەستدرىدى دانانرىن:

 بەجتەپتانى مافى دىفاعى مەشىروع واتـه بەرھـەلسـتى كـاريكى دەسـتدريژيكەرانە وەكـو لـه سـەرەوە تەعرىف كرا.

- 2. هەنگاونان بۆجىيەجىكردنى مادەي 16 ى پەيمانى كۆمەللەي نەتەوەكان.
- 8. ھەنگاونان لە ئەنجامى بريارى ھاوبەشى كۆبونەومى گشتى يا ئەنجومەنى كۆمەللەى گەلان يا بۆ جينەجى كرىنى بەندى 7 ى مادمى 15 ى پەيمانى كۆمەللەى گەلان بەو مەرجەى ئەمەى دوايىيان دىرى دەوللەتى بكرى كە لە پېشەوە دەستىرىتى كرىبى.
- 4. يارمەتىدانى دەوللەتى كەوتبىتە بەر ھىنىرش و پەلامار يا راگەيانىدنى جەنگى يەكى لە دەوللەتانى
  پەيمانكار كە بە پىچەوانەى ناوەرۆكى پەيمانى قەدەغەكردنى جەنگى 27 ى ئابى 1928 ى پارىس
  روى ئابى."

مادەي 7 ھەمى ئەلىن:

"دەولەتى پەيمانكار بەلىّن ئەدەن لـه مـەلبەنـدە سـنورىيەكانى خۆيـاندا رێ نـەدەن بـه دامەزرانـدنى رێكخراو يا بە جموجولّى تـاقمى چەكـدار يـا بـه هـيچ جـۆرە تـاقم يـا رێكخسـتنێ كـار بكـا بـۆ تێكـدانى دامەزراوەكانى هەبو يا بۆ شێواندنى ئاسايش و رێكوپێكى بەشێ لە خاكى پەيمانكارەكـەى تـر (سـنوريى يـا ناسنوريى بـێ) وە يا بۆ ھەلگێرانەوەى جۆرى حكومەتى لايەنەكەى تر."(7)

رۆشنبیر و سیاسی یه کانی کورد لایان وا بو ئهم پهیمانه، به تایبه تی ماده ی حهوتهمی، دژی بزوتنه وه ی پردگاریی کورد به ستراوه و له دوای جهنگی جیهانیی یه کهمه وه بق یه کهم جار بنچینه ی سیاسه تیکی ئیقلیمی هاوبه شی له نیوان 3 دوله تی داگیر که ری کوردستان با دارشتوه.

ههندی له سیاسی یه کانی ئیرانیش لایان وا بو ئیران له بهستنی ئهم پهیمانه زهرهر و تورکیا و عیراق قازانحیان لی کردوه، تورکیا بنارهکانی ئارارات و عیراق شهتولههرهبی دهس کهوتوه.

به لام رەزاشا خۆى بەستنى ئەم پەيمانەى بەلاوە روداويكى گرنىگ بو چونكە پەۋارەى ناكۆكى و دوۋمنايەتى لە گەل دراوسىكانى لە كۆل ئەكردەوە. لە بەردەمى خولى يانزەھەمى "مەجلىسى شوراى مىللى"دا وتبوى: "پەيمانى سەعداباد لە مەشرىقدا شىتىكى بىن سابىقەيد، لەم كاتدى كە كاروبارى دنيا شىتواوە يارمەتىيەكى گەورەي مانى ئاشتى ئەدا."(8)

## 1. 3. ئيران و زلهيزهكان

دەولەتان گۆرىنيان بەسەردا دى، رژىمى سياسى و كۆمەلايىەتى و بۆچونى ئايىدىۆلۆجىيان ئەگۆرى، بەلام فاكتەرى جيۆپۆليتىك لە ژيانى دەولەتدا وەكو شتىكى كارىگەر و گرنگ ھەمىشە ئەمىنى، ئەرزى ئىران و نزىكىي لە ئاوى گەرمى خەلىجەوە ھەروەكو بۆ روسىياى قەيسەرى گرنگى ژيانىي ھەبوە بى روسىياى سۆۋىتىش ھەمان گرنگى ژيانىي ھەبوە، ئەگەرچى روسىياى سىۋىتى دواى شۆرشى ئۆكتۆبەرى 1917 ھەولايكى زۆرى دا پىروەندى باش لە گەل حكومەتى ئىران دابمەزرىدى و دەستى لە زۆر دەسكەوت و قازانجى ئابورى و سياسى سەردەمى قەيسەر ھەلگرت، بەلام لە ھەمان كاتىنا چەنىد مادەيىەكى گرنگى بە قازانجى ستراتىجى خۆي خستە ناو "پەيمانى دۆستايەتى ئىران – روسىي 26 ى شوباتى 1921" ھوە بىق رۆژى مەلىدا.

ئیران مەترسىيەكى ىیرىنەى لەچاوتیپرىنى روسیا ھەبوه. روسیاى قەیسـەرى سـەرزەمینیکى فراوانـى بەزۆر لن زەوت كرىبو. گۆرانى سروشتى سیاسى و ئابورى بگرە ئايدىۆلۆجى رژیمى حوكمرانى نەیئـەتوانى ترسى ئیران برەوینیتەوه.

ئیران له سیاسهتی دهرهوه یها ههمیشه ههولّی دوّزینهوه ی هاوپهیمانیکی زلی بههیزی ئهدا بوّ ئهوه ی هاوسهنگی تهرازوی هیزی خوّی له بهرامهور روسیادا راست بکاتهوه.

سەردەمى فەتحعەلى شا ھەولّى دا لە گەڵ ناپليۆندا و دواى ئەويش لە گـەڵ بـەريتانيا و پـێش جـﻪنگى جيهانى يەكەم لە گەڵ ئەڵمانيا. رەزاشايش لە ناوەراستى سىيەكانەوە خۆى لە ئەڵمانيا نزيک خستەوە.

سائی 1927 ئیمتیازی گویزانهوهی پۆستی ئاسمانیی ئیران درا به کۆمیانیای ئاسمانیی یونیکهرس. سائی 1928 دروستکردنی بهشی له ریگای ئاسنینی شیمال درا به قونتهراتیی ئالمانی.

سائى 1930 بەرپومبەرايەتى كاروبارى "بانكى ملى ايران" بە شارەزايانى ئالمانى سىيرىرا.

سانی 1939 هیتلهر پیشهوای نازییهکان کاروباری ئهنمانیای گرته دهست و رایخی سنیهمی نامهزراند. پیوهندی ئیرانی - ئانمانی چوه قوناغیکی گرنگهوه. ئانمانییهکان پروپاگاندهیه کی فراوانیان دهربارهی "ئاریتی" ی رهگهزی ههردو نهتهوهی ئیرانی و ئانمانی و ئامانجی هاوبهشی ههردوکیان دژی کومونیزم و ئیمیریالیزم دهست پی کرد.

سائی 1935 د. شاخت وهزیری ئابوری ئالمان سهری له ئیران دا. دهربارهی پهرهپیدانی پیوهندی بازرگانی ههردو ولات گفتوگؤی کرد. به دوای ئهمه اله کانونی دوهمی 1935 دا ریخکهوتنیکی ئابورییان ئیمزا کرد. ئالوگؤری بازرگانی به ئهندازهیه کزیادی کرد له ماوهی پینج سال دا ههناردهی ئالمانی بو ئیران بو به گهورهترین کریاری کهرهستهی خاوی ئیرانی.

سائی 1938 ریگای دەریایی یەكسەری خورەمشەھر - هامبورگ و. كۆمپانی لوفتهانزاش ریگای ئاسمانیی تاران - بەرلینی كردەوه.

سهدان ئەندازیار و شارەزاى ئالمانى لە ئىران كاریان ئەكرد. (9)

# 2. هەڭگىرسانى دوەمىن جەنگى جىھانى

کاتی هیتاه ر له دوای مردنی هندنبورگ کاروباری ئه نمانیای گرته دهست، ئه نمانیای به رهو خق چه که دار کردن و خق به هیز کردن برد و که و ته سه رینچی له و رینوش وینانه ی ده و نه انی سه رکه و توی یه که م جه نگی حیهانیی سه یاندبویان به سه رئه نمانیادا.

رۆژى 21 ى رەشەمەى 1316 ھىزيكى ئالمانى چوە نـاو خـاكى نەمسـاوە بــێ شــەر خسـتىيە ســەر ئەلمانىا.

له رۆژانى ھەوەلى رەزبەرى 1317 دا خاكى سودىتى ئالماننشىنى چىكۆسلۆۋاكى بوھىم و مراوى دايە دەم ئەرزى ئەلمانيا.

له خەرمانانى 1318 دا هيزى زەمىنى و دەريايى و ئاسمانيى ئالمانى ھەلايكوتايە سەر پۆلۆنيا بە بىيانوى ئەوەى بە خۆشى ئامادە نەبوە دالانى دانستىگى بداتى. بەريتانيا و فەرەنسە نارەزايريان لەم هيرشە دەربرى. ھەرەشەيان لە ئالمانيا كرد كە ئەگەر ھيزەكانى بە خۆشىي لـە پۆلۆنيا نەكىشىيتەوە ئـەوان بـە زۆر ناچارى كشانەوەى ئەكەن.

ئەلمان گوىكى نەبايە ھەرەشەكەيان.

رۆژى 13 ى خەرمانان فرۆكەكانى بەريتانيا پەلامارى مىناكانى ئەلمانيايان دا لـه دەرياى سـەرودا و ھىزى فەرەنسىش دەستى كرد بە پىشكەوتن بۆ نـاو خـاكى ئالىمانيا. بـەم جـۆرە دوەمـىن جـەنگى جيهانى ھەلگىرسا.

له خاکهایدوهی 1319 با هیزی ئالمانی پهلاماری بانیمارک و نهرویجی با و له بانهمه پنا هیرشی کرده سهر هولنده و بهلجیک و لؤکسهمبورگ و باگیری کردن.

له 20 ي جۆزەردانى 1319 دا ئىتالياش جەنگى دژى فەرەنسا راگەياند.(10)

یه کنتی سۆقنت ئهیویست له شهرهوه نه گلی. پی وا بو له شهری ناو دهوله تانی سهرمایه داریدا ئه بی یه کنتی سۆقنت وه کو تهماشاکه ررابوهستی. ئه لمانیاش له سهره تانا بق ئه وهی هنزه کانی روسیای سوقنتی له شهره که دور رابگرن ریکه و تنیکیان له گه ل ئیمزاکردن دهربارهی دهستدریژی نه کردن بق سهریه کتری، به لکو ریکه و تنیکوتن له سهردنی هه ندی له و لاتانی ئه وروپی.

تا ئەو كاتە سۆۋىت لە شەپ دور بو، نىدوانى لەگـەڵ حكومـەتى ئىدرانىش ئاسـايى بــو. كــە ھىزەكـانى بەرىتانىا رىگەيان لە ھەناردەكانى ئالمانى بۆ ئىران گرت. ئەلمانىا كەلوپەلى بەناو خاكى روســيادا ئــەنارد بــۆ ئىران.(11)

## 2. 1. راگەياندنى بىلايەنى ئىران

"لەم كاتەنا بەناخەوە ئاگرى جەنگ لە ئەوروپا ھەلگىرساوە حكومەتى شاھنشاھى ئىران بە پىىى ئىەم بەيانىە بريارى خۆى بە ھەموان رائەگەيەنى كە لەم شەرەنا بىلايەنى و پارىزگارى بىلايەنى خۆى ئەكات.سەروەزىر مەحمود جەم"(12)

ئیران له یهکهمین جهنگی جیهانی ا بیلایهنی خوّی راگهیاند بو. به لام لهبهر ئهوهی ئاماده نهبو به هیزی چهکدار پاریزگاری لهم بریارهی خوّی بکات، نه له سالانی یهکهمین جهنگ و نه له سالانی دومین جهنگی جیهانی دا هیچ کام له لایهنهکانی جهنگ ریّزی ئهم بیّلایهنی بیان نهگرت. ههردوجار سهرزهمینی ئیّران پیّخوستی هیّزهکانی بیّگانه ئهبو. به ئارهزوی خوّیان بیّ هیچ بهرههاستی یهک تهراتینیان تیّدا ئهکرد.

### 2. 2. راگەياندنى بيلايەنى روس

یهکنتی سۆقنت نهینهویست تیکه لاوی شه پر بی. پشتنهستور بو به پهیمانی دهستدریزی نهکردن بی سهر یهکتری که له گهل ئه لمانیا ئیمزای کرد بو. کاتی هیزهکانی ئینگلیز له دهریادا ریگهیان به کاروانی کهلوپهلی ههناردهی ئه لمانی بی نیران گرت، روسیا ریگهی ترانزیتی بی گهیشتنی کهلوپهلی ئه لمانی به ناوخاکی خوی با بی نیران کردهوه.

سائی 1941 له ناکاو ئه آمانیا هیرشیکی گهورهی بق سهر یه کیتی سققیت دهس پی کرد. له ماوهیه کی کورتدا زهرهریکی زوری له روسیا دا و سهرهه زیادی کرد: یه کیکیان. ژمارهیه کی زوری شاره زا و ئه ندازیار گرنگی ئیران بق یه کیتی سققیت له دو سهره و زیادی کرد: یه کیکیان. ژمارهیه کی زوری شاره زا و ئه ندازیار و کارگهری ئه آمانی له ئیران کاریان ئه کرد. ئه مانه ئه یانتوانی دری روسیا جموجولی کاریگه ر بکه ن. ئه وی تریان. له هیچ ریگایه که وه هاویه یمانه کان نه یانئه توانی به ئاسانی یارمه تی بق روسیا بنیرن له ریگای ئیرانه وه نهی نهی در به شیخی گرنگی کارگه ی پوسیا که و تبوین توین به ئاسانی یارمه تی بق روسیا پیویستی هیزه کانی هیزه کانی کورندی کیشه ی لوجستیکی هیزه کانی خون بنیرن بی چاره کردنی کیشه ی لوجستیکی نیوان روسیا و هاویه یمانه کانی بوسیاک ای به نه به و پولایوست یه که به نه به به به نه به به به کورندن روسیا و هاویه یمانه کان دایخست بون نه یکردن روسیا و هاویه یمانه کان دایخست بون نه یکردن بی تو کویزانه و می پویستی یه کان له نه بو به شه به پیریان به که به به روسیا .

حکومه ته کانی سوّقیتی و بهریتانی دوجار داوایان له ئیّران کرد شاره زاکانی ئه لمان دهر بکات. حکومه تی ئیّران گوی ی بهم داوایه نهدا. به تاییه تی له و کاته دا هیّزه کانی ئه لمانیا له زوّری مهیدانه کانی جهنگدا رو له سهرکه و تن بون. هیّزه کانی روسیا و بهریتانیا ئه وهیان کرد به به هانه. ریّوشوینی داگیرکردنی ئیّرانیان دانا

## 3. داگيركردني ئيران

نوسەرى ئۆرانى حسين مەكى نوسيويتى:

"له سهعات چواری بهیانی روّژی دوشهممو سیّیهمی شههریوهر له کاتیّکدا دانیشتونی پایتهخت له خهودا بون. کاربهدهستانی ولات له سهرو ئهوانهوه شهخستی یهکهمی مهملهکهتیش له پیخههی حهسانهوهدا نوستبون، لهگهل ئهو جیاوازییهی که ئهمان سهرهرای خهوتنی ئاسایی، له خهوی غهظهت و بیّخهبهریها، که لهمیّر بو باوهشی بر کردبونهوه، راکشابون.

له و سهعاته دا دو ئوتزمۆبیل که یهکیکیان ئالای چهکوش و داس و ئهوی تریان ئالای ئینگلستانی به سهرهوه بو له بهردهمی مالی مهنسوری سهروهزیردا راوهستان. دوای ئهوهی زهنگی مالهکه بهردهوام لی درا، دوایی خزمهتکاری مالهکه هاته پشت دهرگاکه و ناسنامهی هاتوهکانی پرسی.

وه لام برایه وه سه فیرانی روس و ئینگلیز بی ئه وهی کات به فیرف بدهن ههر ئیستا ئهیانه وی له گه ل سه روه زیر بابنیشن. ده سبه جی مه نسور له خه و هه لسینراو پی ان وت که سه فیره کانی هه ردو ده و له تی ئینگلستان و سفر قیتی له و بیو ده رگای ماله که راوه ستاون و گهره کیانه ئیوه ببینن. مه نسور فه رمانی با ئه وانه بغ ژوری میوان رینوینی بکه ن تا جله کانی بیوشی و بیته سالفن.

مەنسور لەم ىيدەنىيە چاوەرواننەكراو و نابەجىيە سەخت كەوتە بىركرىنەوە ئەبى چى روى ىابىى؟ لەبەرئەوە بە يەلە جلەكانى لەبەر كرد و چو بۆ ژورى مىوان.

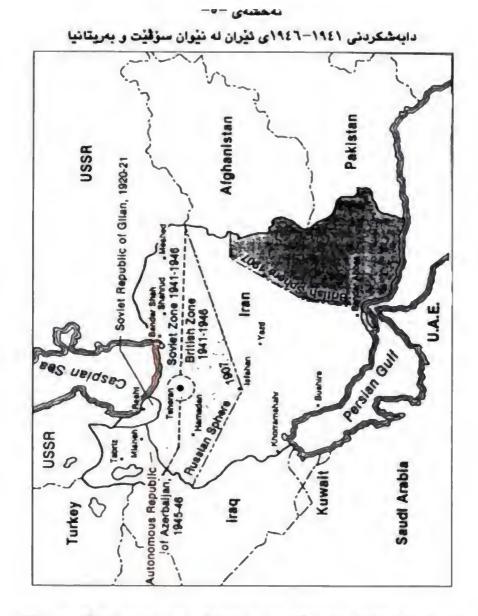
دوای چاک وخۆشییهکی کورتی ئاسایی سهفیرانی دهولهانی ئینگلستان و سوقیتی ههریهکه یادداشتیکیان دا به سهروهزیر ته یا زور بهتوندی له جموجولی هاوولاتییانی ئهلمان له ناوئیران با پهژارهیان دهربری بو. به قسهش رونیان کردهوه لهبهرئهوهی حکومهتی ئیران گوی نه نهاوه به یادداشته کانی 28 ی پوشیه و 25 ی گهلاویژ 1320 دهربارهی دهرکردنی هاوولاتییانی ئهلمانی له ئیران و. بیرخستنهوهی ههردو دهولهتی به نیازی پاک وهرنهگرتوه، ناچار هیزی زهمینی و دهریایی و ئاسمانیی ئیمه دینه ناو خاکی ئیرانهوه و ئهوان له ئیران دهرئهکهن.

مهنسور که دوای بیستنی ئهم ههواله - که لهراستی با وهکو راگهیاندنی جهنگ وا بو بری حکومه تی نیران - توشی ناوبراو له شوینی خویان میران - توشی ناوبراو له شوینی خویان ههستان، خواحافیزی یان کرد و رویشتن نهم دیتنه ههموی نزیکهی 25 دهقیقه کایاند.

مەنسور لە پیش ھەمو شتیکدا عامیری وەكیلی وەزارەتی كاروباری دەرەوەی ئاگانار كرد خۆی ئامادە بكا تا پیكەوە برۆن بۆ سەعداباد..."(13)

## 3. 1. هێرشي روسي \_ ئينگليزي

شهوی 3 ی مانگی خهرمانانی سالّی 1320 هیزی روسی له لای سهروی ئیرانهوه له 3 لاوهو هیّـزی بهریتانی له لای روّژئاوا و خواروی روّژئاواوه له چهند لاوه لهناکاو خوّیان کرد به ناو خاکی ئیراندا.



سەرچاوە: لينچولسكى، روژهه لاتى ئاومراست له كاروبارى دنيادا (به ئينگليزى)، ١٩٧٠

- ستادی ئەرتەشى شاھنشاھى ئىران بەم بۆنەيەرە ئەم بەيانەى دەركرد: "راگەياندنى ژمارە 1
- سهعات 4 ی رۆژی 3 ی شههریوهر سپای سۆڤیتی له لای سهرو و سپای ئینگلیزی له لای رۆژئاوا و خواروی رۆژئاوا سنورهکانی دهولاتیان شکاندوه.
- 2. شارهکانی تەورىز، ئەردەبىیل، رەزائیه، خۆی، اهر، میاندواو، ماكق، مەھاباد، بناب، رەشت، حەسەن كیاده، میانه، ئەھواز و بەندەر پەھلەوی بۆمبارانی ئاسمانی كراون، زەرەری كە لە خەللىك كىەوتوه زۆر و هى نیزامییان، ئەگەرچی سەربازخانەكانیان بۆمباران كردوه، لەگەل ئەوەشا زەرەر تا ئەنىدازەيەك كىەم بوه، فرۆكەيەكى پەلاماردەر لە مەلبەندى تەورىز لە ئەنجامى تەقەى تۆپخانەى دژى ئاسمانى دا خراوەتە خوارى.
- 8. هیزی مؤتوریزه و میکانیزهی سوقیتی له ریگای جولفا، مهرهند، پول دهشت، ماکو، قهرهزیائهدین و هیزی موتوریزه و میکانیزهی سیای ئینگلیزی له ریگای خانهقین، قهسری شرین، نهفتخانه، گیلان، ئابادان، بهندهر شاهیور و قهسری شیخ، کهوتونه هیرش کردن.
- هیزی دهریایی سۆقیتی له کهنارهکانی دهریای خهزهر و هیزی دهریایی ئینگلیز لـه بهنـدهر شـاهپور و خورهمشههر هیرشیان کردوه.
- 5. یهکهکانی ئهرتهشی شاهنشاهی که غافلگیر کراون به پینی توانا بهرهورویان چون و له شوینی جیاجیا له گهل ئهوان لیّکیان داوه و دیفاعیان کردوه و ئهرابه زریّپوشی پهلاماردهر له ناوچهی روّژئاوا ئهنگیوراوه و له کار کهوتوه و پیشرهوی هیرشبهرهکانیان راوهستاندوه.
- 6. ورهی خه لک له ههمو شوینه کانی سهرو و روّژئاوا زوّر باشه، بهگشتی باوا ئهکهن له ریزی ئهرته شی دا و هربگیرین و بوّ پاریزگاری له نیشتمان رهوانه ی جهبهه بکرین. "(14)
- ناوهروّکی راگهیاندنه کهی ستادی ئهرتهش ههندیّکی ناراست و ههندیّکی فیشاڵ و پیّوهنانه. ئهمه یهکهمین و دوایین بهیان بو دهری کرد.

#### 3. 2. مەبەست لە داگىركردنى ئىران

ئیرانی یه کان خویان داگیرکردنی و لاته که یان وه کو زور پوداوی تر له سهر بنچینه ی "تیوری پیلانگیران" لیک ئهده نه و ههندیکیان وایان دائه نا که بو پوخاندنی پیژیمی رهزاشا و ههندیکی تر ئه یانوت مو داگیر و داده شکردنی ئیرانه.

رەزاشاى پەھلەوى خۆى ئاگىركرىنى ئىران و پىشىكەوتنى ھىزەكانى دەوللەتانى ھاوپەيمانى بەرەو تاران بەوە ئەزانى كە ھەموى ىژى ئەوە و بۆ ئەوەيە ئەو ناچار بكەن، واز لە "سەلتەنەت" بەينىنى.(15) گوايىا ئىران لە ژىر سايەى سەلتەنەتى ئەودا زۆر بۆ پىشەوە چوە، بە لابرىنى ئەو ئەيانلەوى رىخى پىشىكەوتنى لىخ بىرن.

مەنسور. سەروەزىرى ئەو كاتەى ئۆران، لە بىرەوەرىيەكانى خىزىدا لـە ژێـر سـەرناوى "مەبەسـت لـە پەلاماردانى ئۆران چى بو؟" نوسبوپتى: "مەبەستە بنەرەتىيەكانى ئەوان بەمجۆرە دەركەوت:

- هه لوه شاندنی بنچینهی و لات و توانای ناوه ندی دهولهت.
- دەسبەسەراگرتن و چاودىرى ھەمو سەرچاوەكانى دارايى و ھۆكانى يىپوەندى..."(16)

رادیوی لهندهن له زمانی ها والنیری روزنامه ی ئینگلیزی "تایمز"ه وه له وتاری روزانه ی 15 ی ئوکتوبه ری 1942 الله باره یه وه و تبوی:

"هاوپهیمانهکان له گرتنی ئیران 3 مهبهستیان ههبو: یهکهم، ئهیانویست پیشگیری له نفوزی ئه آمانی بکهن. دوهم، بریاریان دابو پاریزگاری سهرچاوهکانی نهوتی ئیران و عیراق بکهن. سیهم، مهبهستیکی تریان ئهوه بو که مهسههی گویزانهوهی کهلوپهلی پیویست بق روسیا پهره پی بدهن..."(17)

دواییتریش چهرچڵ سهروهزیری ئهوسای بهریتانیا له "یاداشتهکانی دا" هـهر هـهمان بیانوی دوباره کردهوه.

## 4. ھەرەسى "ئەرتەشى شاھنشاھىي ئێران"

رهزاشا هەولّیکی زوّری دا بو دامهزراندن و بههیز کردن و چهسیاندنی ئهرتهشی شاهنشاهی ئیّران. ههر بو ئه مهبسته دهستی ئهمیرهکانی لهشکری ئازاد کرد بو له مهبهنده دورهکانی ئیّران دا چی ئهکهن بیکهن بی ئهوهی هیچ قانونی بتوانی لیّیان بیدچیّتهوه. ئازاردانی خهلّک و سوکایهتی پی کردن، زهوتکردنی زهویوزار و تالانکردنی سامانی دهولهمهندهکان، بهرتیلخواردن، گرتن و کوشتن و دهرمانخوارد کردن و گومکردنی بی لیّپرسینهوهی سهرانی ئیّل و پیاوه ناودارهکانی ئیّران... بهشی بون له شیّوهکارهکانی فهرماندهکانی هیّزه چهکدارهکانی ئیّران بو چهسیاندنی دهسهلاتی ناوهندی حکومهت له سهرانسهری ئیّران دا.

رهزاشا و فهرماندهکانی تا ئەنىدازەيدەکى زۆر بە خۆيان و ئەرتەشدەکەيانەۋە ئەنازين. لە پىيش روداۋەکانى خەرماناندا ئەفسەرىدى ئىرانى بە ناۋى ئازمىن لە مەھاباد لە وتارىخىدا بىق خەلىك گوتبوى: "ئەمرۆ ئەرتەشى ئىران لەگەل بەھىزترىن ئەرتەشەكانى دىيا بەرامبەرە، زمانم لال بى، بەرزترە."(18)

ئەمە نمونەيەك بو لـه بۆچـونى ئەفسـەرەكانى ئێـران بەرامبـەر خۆيـان و ئەرتەشـەكەيـان. تەنانـەت شاھنشاھىش ھەر واى ئەزانى. يەكى لە ئەفسـەرە زلەكانى ئەرتەش روباوێكى لەو بابەتە ئەگێرێتەوە.

لهشکرهکانی 1 و 2 مناوهرهیهکیان له خواروی روژههلاتی تاران ئهنجام دا. ئهمیرهکانی ههردو لهشکر، ههروهها شاگردهکانی "دانیشگاهی جهنگ" بهشدار بون. له کاتیکدا ئهمانه ههمو له کهناری ئاوی جاجرودا بهریز راوهستابون بر سانی فهرماندهی گشتی هیزهکان. یه کی لهوانهی بهشداری ئهم مناوهرهیه بون جهنهرال به در زاندار جهنهرالیّکی فهرهنسی شارهزا بو. هاوبهشی شهرهکانی یهکهم جهنگی جیهانیی بوبو. ئهوسا له ئیران سهروکی "دانیشگاهی جهنگ" بو. دوای ئهوهی فهرماندهی گشتی سهیدری هیزهکانی دهکا و به بهردهمی ریزی ئهمیرهکانی دا تی ئهیهری بورامبهر جهنهرال ژاندار رائهوهستی و لئی ئهپرسئ: "ئهرتهشی ئیران بهرامبهر ئهرتهشی بیگانه ئهتوانی تاچهند مقاوهمهت بکا؟" جهنهرال ژاندارماوهیه کی رائهمینی ئینجا ئهلی: "دو سهعات" فهرماندهی گشتی وهلامه کهی بهدل نابی و ئهروا. ئهمیرهکانی ئهرتهش به گلهییهوه به گلهیههه به وهلامی بو تو ناتهوه؟" ئهویش به ئهویهری خوین ساردیهوه ئهدی: "ئهو بو سهماتهشم بی دلخوش کردنی کابرا گوت ئهگینا وهلامی راستهقینهی پرسیارهکهی ئهبو بلیم هیچ..."(19)

روداوهکانی خەرمانانی 1320 و پیشکهوتنی هیزهکانی روسیا و بهریتانیا بهناو خاکی ئیراندا خوهه لکیشانه کهی ئازمین و هه لسهنگاندنه کهی ژانداری خسته بهر تاقیکردنه وه.

كاتى هىزدەكانى بىگانە كەوتنە پىشرەويى بى ناو خاكى ئىران، ئەرتەشى شاھنشاھى چەندىن لەشـكرى لەو مەلبەندانەدا مۆل دابو، لەوانە:

لەشكرى 1 ى تاران بە فەرماندەيى سەرلەشكر كەرىم بوزەرجەمھەرى لەشكرى 2 ى تاران بەفەرماندەيى سەرلەشكر عەلى ئەسغەر نەقدى لەشكرى 4 ى رەزائىه بە فەرماندەيى سەرلەشكر موعىنى

لهشکری 3 ی تەریز بە فەرماندەیی سەرلەشکر مەتبوعی

لەشكرى 15 ى ئەردەبىل بە فەرماندەيى سەرتىپ قاىرى

لەشكرى 11 ى گەيلان بەفەرماندەيى سەرتىپ قادر

لەشكرى ى ئوستراباد بە فەرماندەيى سەرھەنگ موعتەزيد

لەشكرى 9 ى خوراسان بە فەرماندەيى سەرلەشكر موحتەشەم

لەشكرى 5 ى كورىستان بە فەرماندەيى سەرلەشكر موقەدەم

لهشكري 2 ى كوردستان به فهرماندهيى سهرتيب يوريا

لەشكرى 6 ى خوزستان به فەرماندەيى سەرلەشكر شاھبوختى (20)

هیرشی لهناکاوی هیزهکانی سوّقیتی و بهریتانی ریزهکانی ئهرتهشی هـهلّوهشـان، زوّری نـهخایان ئـهم لهشکرانه بلّاوهیان لیّ کرد.

روباوهكاني سالمي 1320 ي ئيران دهريخست:

هیزه چهکدارهکانی ئهم جوّره و لاتانه بو سهرکوتکردنی گهلهکانی خوّیان و بو پاریزگاری ریژیمه زوّردار و بوّگهنه دهسه لاتدارهکانی ولاتهکانی خوّیان ئازان. ئهتوانن ههمو روّژی قهسابخانه بو میالهتهکانی خوّیان دابنیّن بی ئهوهی له هیچ شتی بسلهمیّنهوه. به لام بهرامبهر دوژمنی دهرهوهدا، له بهرامبهر هیّره زلهکان دا، کهساس و کوّلهوارن. به ئاسانی سهر شوّر ئهکهن و خوّیان بهدهستهوه ئهدهن.

پەيماننامە و رىككەوتنە ئىقلىمىيەكانى نىوان ئەم جۆرە دەولەتانە بۆ پشتىوانى كردنىي يەكترى دىى راپەرىنى ناوخۆى گەلەكانىان و بىق پاراسىتنى حكومەتەكانى خۆيان لە مەترسىي شىقرىش و نارەزايى مىللەتەكانى خۆيان بەكەلك دىن. بەلام لە بەرامبەر گوشارى ھىزە زلەكانى دىنادا نىەك ھەر بەكەلك نايەت. بەلكو ھەر زور بىھودەيى خۆى ئەسەلمىنى و ھەرەس ئەھىنى.

کاتی هیزهکانی بهریتانیا و روسیا چونه ناو نهرزی نیرانهوه نه نهرتهشی شاهنشاهی بایی نهوهنده به رهنده کاتی هیزهکاری کردن که رهزاشا بتوانی ریککهوتنیکی نابرومهندانهیان له گهل نیمزا بکا و نه هاویههمانهکانی سهمدابادی بهدهنگیهوه هاتن له سهری بکهنهوه.

#### 4. 1. دەستورى تەركى موقاوەمەت

سەربازەكانى لەشكرەكانى 1 و 2 ى تاران بە فەرمانى رەزاشا خۆى لـە ترسى هـەڵگـەړانـەوە و شۆرش بلاوەيان يى كرا. بە يى بە رىگاكانى دەوروبەرى تاراندا بـەرەو شار و ئاوايىيـەكانى خۆيان گەرانەوە.

لهشکرهکانی 3 و 4 و 9 و 11 و 15 ی ئازهربایجان و خوراسان له بهر هیرشی هیزهکانی روسیا و لهشکرهکانی 5 و 6 و 12 ی کوردستان و خورستان له بهر هیرشی هیزی بهریتانیاما خویان پی نهگیرا، تهنانهت نهیانتوانی ریوشوینی کشانهوه یه کی ریکوپیک بابنین. بهلکو تهفروتونابون.(21)

هیزی دەولاهتانی هاوپەیمان دریژهیان دا به هیرش و بق پیشهوه چون. شا بق ئهوهی نیازی پاکی خوی بق هاوپهیمانهکان دەرببری و هیرشهکهیان رابگری "دەستوری تهرکی موقاوهمهت" واته فهرمانی بهرههالستی نهکردنی هیزی داگیرکهر بی هیچ مهرجیّکی پیشهکی دهرکرد. عهلی سوههیلی وهزیری کاروباری دهرهوهی کابینهی نوی محهمه عملی فروغی که راستهوخق دوابهدوای هیرشی هاوپهیمانهکان دامهزرا له پقژی 6 ی خهرماناندا نهم نامهیهی بق سیر ریدهر بولارد سهفیری بهریتانیا و، سمیرنوف سهفیری یهکیّتی سوقیّت سهبارهت به بریاری حکومهتی نیران دهربارهی "تهرکی موقاوهمهت" نوسی:

"بیری ئه و جهنابه ئاگاداره که دهولهتی شاهنشاهی ئیران به پیدرهوی سیاسهتی بیلایهنی بهردهوام ههولی داوه پیوهندی دوستانهی خوّی، بهتایبهتی له گهل دهولهتانی دراوسیی، پاریزگاری بکا. لهم کاتهشرها که هیزه جهنگییهکانی یهکیتی سوّقیّت و ئینگلیز هاتونهته ناو خاکی ئیرانهوه، حکومهتی ئیران بوّ دهرخستنی ئوهیهری نیاز پاکی و پاراستنی پیوهندی دراوسییهتی، شهری نهکردوه، له گهل ئهوهش دا هیزهکانی ئهو دهولهته کهوتونهته کاری جهنگی و بوّمبارانی شارهکان و هیّزی پادگانی ئیدران له شارستانهکاندا دیاره له بهرامبهر هیّرشی که کراوهته سهریان بهناچاری دیفاعیان له خوّیان و موقاوهمهتیان کردوه.

وه به بیری بهرزی رائهگهیهنی که دهولهتی شاهنشاهی ئیران بی سهلماندنی نیازی ئاشتیخوازانهی خوّی فهرمانی داوه هیّزی دهولهتی به تهواوی دهست له موقاوه مه هلبگرن و خوّیان له ههمو جوّره بهرهنگارییه که لابدهن. چاوهری هیّزه کانی ئه و دهوله ته ش پیشرهویی خوّی رابگری و کاری جهنگی رابوهستینی. نوینهرانی دهوله تهکانی تریش لهم بریارهی حکومهت ئاگادار ئهکرینه وه. (22)

دەستورى تەركى موقاومەت بە ھەمو ھێزەكانى ئەرتەش راگەيەنرا. بەلام لە راستىدا نە ھيچ لەشـكرێ بە پێوە مابو تا "موقاومەت" بكا و نەھىچ موقاومەتێ ھەبو تا "تەرك" بكرێ.

نویّنهرانی سۆڤیّتی و بهریتانی وهلامی حکومهتی ئیّرانیان دایهوه. چهند دوایهکیان لی کردبون لهوانه:

".. ئەبى حكومەتى ئىران ھىزەكانى خۆى لە خواروى خەتىكەوە كە لە رۆرئاواوە بى رۆرھەلات بەم شوينانەى خوارى دا رائەبورى بىكىشىتەوە دواوە: باژىرى شنق (لە خواروى رۆرئاواى دەرياچەى رەزائىيە)، خەيدەرئاباد و مىاندواو (لە خواروى دەرياچەى رەزائىيە)، زەنجان و قەزوين و خورەمئاباد (لايوارى خواروى دەرياي خەزەر)، بابل و زيراب و سەمنان و شاھرود لە رۆرھەلاتى عەلى ئاباد. ئەو شوينانەى ئەكەونە ژوروى ئەم خەتەوە ئەبى بە مۆقەت لە ژىردەستى ھىزى سۆۋىتى دا بن.

حکومهتی ئیران ئهبی فهرمان به هیزهکانی خوّی بدات که له ژورو و روّژهه لاتی خهتیک که بهم شوینانهی خواری دا رویه روزهه لاتی خهتیک که بهم شوینانهی خواری دا رائهبوری بکیشیتهوه دواوه: خانه قین و کرمانشاه و خورهما باد و مهسجید سولهیمان و ههفتگل و گهچساران و رامهورمز و بهندهر دهیلهم. ئه و شوینانهی ئهکهونه ژیرو و روّژئاوای ئهم خهته وه به موقه ته هیزهکانی ئینگلیز ناگیری ئهکهن."(23)

ههمو ئهم شوینانه به کردهوه له ژیردهستی هیزهکانی روسی و بهریتانیدا بو. مابو حکومهتی نـویی ئیران به رهسمی بوّیان بسهلمینی و گیروگرفتیان بوّ دروست نهکا.

#### 4. 2. ليُخراني رەزاشاي پەھلەوي

شا به ههمو نرخی نهیویست تاج و تهخته کهی بپاریزی. ناماده بو ههمو مهرجه کانی هاوپهیمانه کان قوبول بکا. پی وابو به گورینی حکومه ت و دانانی وهزاره تیکی تازه و تهرکی موقاوهمه ت و قوبول کردنی مهرجه کانی تری هاوپهیمانه کان وازی لی نه هینن.

شا وهزارهتهکهی عهلی مهنسور (مهنسـورولمولک) و هاوکارهکانی لـی خسـت. محهمـهد عـهلی فروغـی (زهکائولمولک) ی کرد به سهروهزیری ئیران و وهزارهتیکی نوی یان پیک هینا، دهستوری تهرکی موقاوهمـهتی 
دا. خیزانهکهی نارد بق ئهسفههان. هیزی هاوپهیمانهکان بهردهوام له پیشکهوتن دا بون. تـاران کـهوتبوه ژیـر مهترسی گیرانهوه.

وهزارهته کهی فروغی چهند کاریکی گرنگی ئهنجام دا، رهزاشا دهستی له تاج و تهختی ئیران هه لگرت بق محهمه رهزای کوری، رازی بو خوی له ئیران دور بخریته وه بق خواروی ئهفریقا، ئیران له باری بیلایه نی

ىەرچو، جەنگى ىژى ئەلمانيا و دەولەتانى مىحوەر راگەياند. پەيمانىكى 3 قۆلى لـە گـەل بـەريتانيا و روسـيا بەست. بەمجۆرە سەرلەنوى پيوەندىيەكانى خۆى لەگەل رىكخستنەوە.

#### 4. 3. يەيمانى ئىتىحاد

عهلی سوههیلی وهزیری کاروباری دهرهوهی ئیران و، سیر ریدهر بولارد سهفیری بهریتانیا و، سمیرنوف سهفیری یهکیتی سوقیت، له تاران له روّژی 9 ی ریبهندانی 1320 دا بهرامبهر به 29 ی کانونی دوهمی 1942 له کوشکی وهزارهتی کاروباری دهرهوهی ئیران کوبونهوه، پهیمانی 3 قوّلی: ئیران، بهریتانی، سوقیتی "ئیتیحاد" یان ئیمزا کرد.

پهیمانی ئیتیحاد ییک هات دو له 9 ماده.

له مادهی 1 ههمی دا ههمویان به لینیان دابو ریزی یه کیتیی ئهرز و حاکمییه ت و سهر به خویی ئیران بگرن.

له مادهی 2 ههمی دا ئیران ئامادهیی دهربری بو بق ئیتیحاد لهگهل دهولهتانی یهکگرتو دژی ئهلمانیا و میحوهر.

له مادهی 6 ههمی دا به لیننیان به یهکتری دا بو که دهولهتانی هاوپهیمان کاری نهکهن یا پهیمانی نه بهستن زهرهری یهکیتی ئهرز و حاکمییهت و سهربهخوّیی سیاسی ئیرانی تیدا بی و ئیرانیش کاری نهکا یا پهیمانی نهجهستی یدیهوانهی نهم پهیمانه بی.

لـه مـادهی 7 هـهمی دا بـه لیّنیـان بـه ئیّـران دابـو یارمـهتی بـدهن بـق چارهسـهر کردنـی دژوارییـه ئابورییهکانی.

له مادهی 8 ههمی دا ئهبو ههمو ئهو به لیّنانهی به یهکتری درا بون، ههمو لاکان وهکو یـهک بـه جـێی . بهیّنن.

له مادهی 9 ههمی دا ماوهی کارین کردنی پهیمانه که دیاری کرا بو.

مادهکانی 3 و 4 و 5 ی پهیمانهکه گرنگییهکی تایبهتییان ههبو کاری له پاشهروّژی دهولّهتی ئیران و گهلهکانی ئهکرد.

مادەي 3 ھەمى ئەلىن:

- دەولاەتانى يەكگرتو پىكەوە و ھەريەكەيان بەتەنيا بەلىن ئەدەن كە بە ھەمو رىگەيـەكى لـە بەردەسـتيان
   دايە ئىران لە ھەر دەسىدرىدىءكى ئەلمان و ھەمو دەولاتىكى تر بيارىزن.
  - 2. خاوەن شكۆى ھومايون شاھنشاھى ئۆران بەلنن ئەدەن كە:
- . به هەمو وەسىلەيەكى كە لە دەستيان دايە و بە ھەر شىيوەيـەكى بۆيـان بلـوى ھاوكـارى لەگـەڵ دەولەتانى يەكگرتو بكەن بۆ ئەنجامدانى بـەلێنى سـەرو، بـەلام پشـتيوانى ھێزەكـانى ئێـران سنوردار ئەبى بە پاراستنى ئاسايشى ناخۆى خاكى ئێران.
- ب. بۆ تێیهرینی لهشکرییان و تفاق له یهکێ له دەوڵهتانی یهکگرتوهوه بۆ یهکێکی تر له دەوڵهتانی یهکگرتو با بۆ مهبهستی لهو بابهته مافی بێ سنور بدهن به دەوڵهتانی یهکگرتو که ئهوان ههمو هۆکانی پێوهندی له خاکی ئێراندا بهکاربهێنن و چاودێری بکهن و بپارێزن و له حاڵهتێکدا پێویستی جهنگی ئیجاب بکا بهههر جۆرێ که به چاکی بزانن بیگرنه دهست، ئهم برگهیه پێویستی جهنگی ئیجاب بکا بهههر و فرۆکهخانه و مینا و لولهی نهوت و دامهزراوی تهلهفۆن و تهلهگراف و بێتهل ئهگرێتهوه.

- ج. ههمو جوّره یارمهتی و کارئاسانی یه کی له توانادا بی بنویّنن بوّ چاودیّری و باش کردنی هوّکانی ییّوهندی ناوبراو له برگهی (ب) دا، دامهزراو و کریّکار ئاماده بکهن.
- د. به ریککهوتن لهگهل دمولهتانی یهکگرتو ههرجوّره سانسوّری له سهر هوّکانی پیّوهندی نابراو له برگهی (ب) دا به پیّویست بزانن دابنیّن و بیهیّلنهوه.
- 3. رون و ىيارەكە لە جێبەجێ كرىنى برگەكانى (ب. ج. د) ى بەندى ىوەمى ئەم مادەيە دەوللەتانى يەكگرتو پێويستىيەكانى ئێران بەتەواوى لە بەرچاو ئەگرن.
  - مادەي 4 ھەمى ئەلىخ:
- دهولمانی یه کگرتو ئه توانن له خاکی ئیراندا هیری زهمینی و دهریایی و ئاسمانی به و ئه نادازهیهی به پیویست ئهزانن بهیلنه و و تا جی یه کی پیویستی یه کانی ستراتیجی پیگا بده نه و شوینانهی ئه هیزانهی تی دا نه هیلریته و به موافه قه تی ده وله تی نیران دیاری ئه کرین. هه مو کاروباره کانی پیوه ندی یه کانی نیوان ده وله تانی یه کگرتو و ئیداراتی ده وله تی ئیران هه تا بتوانری به هاوکاری ئیداراتی ئیران به لادا ئه خرین، به جنوری که ئاسایشی هیری گورین بیاریزری. بیگومانه که هه بونی ئیم هیزانه له خاکی ئیران دا گیرکردنی سیایی نابی و بیاریزری. به به پیوه به رایه تی و هیزه کانی ئاسایشی ئیران و ژیانی ئابوری ولات و هاتو چوی ئاسایی دانیشتوان و جیده جی کردنی قانون و بریاره کانی ئیران ئه وه نده ی بکری که متر خیانی تی هه نه فورتینن.
- 2. ئەوەندەى بتوانرى زو لە پاش جىنەجى كردنى ئەم پەيمانە يەكى يا چەنىد رىكەوتنى دەربارەى بەلاين دارايى كە دەولەتانى يەككرتو بە ھۆى بريارەكانى ئەم مادەيە و برگەكانى (ب. ج. د.) ى بەندى دوەمى مادەى سىيەم دەگرنە ئەستۆ لە كاروبارى وەكىو كرينى ناوخۆ و كىرى خانو و دامەزراوى پىشەسازى و بەكرى كرتنى كريكار و خەرجى ھەلگىرتن و گواسىتەوەى شىتى لەو بابەتانە لە نيواندا ئەبەسترى. رىكەوتنىكى تايبەتى لە نيوان دەوللەتانى يەكگرتو و دەوللەتى شاھنشاھى ئىراندا ئەبەسترى ئەوە دىيارى ئەكا كە پاش جەنگ خانو و ئىسلاحاتى تىر كە دەوللەتانى يەكگرتو لە خاكى ئىران دا كردويانە بە چ مەرجى ئەيىدەن بە دەوللەتى شاھنشاھى دەوللەتانى دەلگىرتو لە ئىران دا ئەيان بى.

مادەي 5 ھەمى ئەلى:

دوای ئـهودی هـهمو دوژمنایهتییـهکانی نیّـوان دهولّـهتانی یـهکگرتو لـه گـهلّ دهولّـهتی ئالّمـان و هاوبهشهکانی نا به پیّی یهک یا چهند ریّکهوتنیّکی ئاگربری جهنگ راگیرا دهولّهتانی یهکگرتو له ماوهیهکـدا که له شهش مانگ تی ناپهری هیّزهکانی خوّیان له ئیّران ئهبهنه دهرهوه. نهگهر پهیمـانی ئاشـتییان لـه پیش شـهش مـانگی دوای ئـاگربردا لـه نیّـوان نا بهسـترا راسـتهوخوّ هیّزهکانیـان نهبهنـه دهرهوه. مهبهسـت لـه هاوبهشهکانی ئالمان ههمو دهولّهتیّکی تره که ئیسته یا له پاشهروّژا دوژمنایهتی یهکیّ له دهولّهتانی یهکگرتوی کرد بی یا بیکا. "(24)

پەيمانى ئىتىحاد سەركەوتنىكى گەورە بو بۆ دىيلۆماسى ئىرانى چونكە بى شەر و بەرھەلستى:

- (1) دەولەتانى گەورە سەرلەنوى يەكپارچەيى خاك و سەربەخۆيى حكومەتى ئىرانيان سەلماندەوە.
  - (2) حالهتی دوژمنایهتی و داگیرکراوی ئیرانیان گۆری به حالهتی دوستایهتی و هاوپهیمانیتی.
    - (3) دەولەتانى داگىركەر گفتيان دا دواى برانەودى جەنگ ئىران بە جى بەيلان.

## 5. کورد و روداوه کانی شههریوهر

## 5. 1. ھەڭويىستى كورد

به پیچهوانهی نوسینی رهسمی ئیرانه وه روزایه تی کورد به خوشی یه کی بی وینه وهه هالی هاتنی هیزهکانی روسی – ئینگلیزییان وهرگرت. "حیزبی ئازادیخوازانی کوردستان" بهم بونه یهوه بهیانیکی دهرکرد بو بهخیرهاتنی نوردوی سور.

"هیمن" ی شاعیر بیروهرییهکانی خوی ئهگیریتهوه:

"... له مانگی خهرمانانی 1320 - 1941 روّژیکی چوبومه سهر خهرمانان کریکارهکانمان خهریکی مالاسک زرینگاندنه و و باله که و منیش له کنیان دانیشتبوم و نهسپهکهم وهسهر کویزهر کرد بو ئه مدمی فروّکه و ماشین زوّر کهم بون و خه لک پئی سهیر بون. لهپر دو فروّکهی رهشی زهلام پهینا بون. ئیمه تا ویّستا فروّکه ی نهوه نده زلمان به ئاسمانه وه نهدی بو. ههمو دهستیان له کارهه لاّگرت و تهماشای فروّکهکانیان دهکرد. دیمان فروّکهکان نیزیک بونه و و نهوی بون و کاغهزیان بهربانه وه. ههمویان رایانکرد بزانن چییه؟ ژنیّک لهپیش ههموان اگهراوه و کاغهزیکی بامی و گوتی ها به قوربانت ده بم بیخوینه و بزانه چیه و چی تیدا نوسراوه؟

بروا بکهن وهختا بو لهخوّشیان بال بگرم. ئه کاغهزه بهیاننامیّک بو که بهزمانی کوردی نوسرا بو. چوّن ئهوه خهونه یا راستییه؟ دهولهتیّکی گهورهی وهک یهکیّتی سوّقیهتی به زمانی کوردی بهیاننامه بلّو بکاتهوه؟ بوّ من ههروا کهم نهبو.. ئهو بهیاننامه بوّنی شهری لئ دههات... ههرچهنده دلْخوّشی خهلکیان با باوهوه و... بهیانی دو فروّکه هاتن و چهند نارنجوّکی بچوکیان به شاریا یا، ئهرتهشی شاههنشاهی وهک توّوی ههرزن بلّوبو..."

ئەو "چەند نارنجۆكە بچوكە" لە ناو خەلكى موكريان دا بە سەرەتاى شادى و رزگارى دائـەنرا پىيـان ئەگوت "بۆمبى رەحمەت". شاعيرەكانى كـورد بـە ستايشـيكى بـى ئەنـدازەوە لـە هـاتنى "فريشـتەى ئـازادى" و"مژدەهينەرى ئازادى" ئەدوان. ھەۋار بە بۆنەى ئەو بەياننامەيەوە وتوپەتى:

به بلاوبونی دو په پئاگاهی بو بلاو، ئەرتەشى شەھەنشاھى

## 5. 2. ژياني کورد له سايهي ريژيمي پههلهويدا

بۆ تێگەيشتن لە مەلامەتى شاىمانى كورد بە ھاتنى ھێزى روسى – ئىنگلىزى بۆ ناو كوردىستانى ئێران ئەبى سەرنجى ھەلومەرجى ژيانى گەلى كورد لە ژێر سايەى دەسەلاتى ريژێمى رەزاشادا بىدرى. بۆ زانىنى بارى ژيانى كورد و خواستەكانى لەو سەردەمەدا، چاكتر وايە ھەنىدى لە وتارەكانى رۆژنامەي كوردىستان. وەكو خۆى رابگوێزين.

رۆژنامەي "كورىستان" لە ژير سەرىيرى "لە بەر چى كورد قيامى كرد؟" نوسيويتى:

"کورد تهنها میللهتیکه که رسوم و نادابی باستان و شهعائیری میللی و خهسایسی زاتی خوّی له دهست نهداوه و بیّگانهکان قهت نهیانتوانیوه دهستی تهعهدها بوّ سهر زهمینی کوردان دریژ بکهن. فیتنهی جهنگیز و حادیسهی مهغوّل، نهو دو ناوره خانمان سوتیّنانه نهیانتوانی چکوّلهترین تهنسیریکی له روحیهی کوردان بکهن نهو میللهته قهدیمهی بیّننه ژیر باری نفوزی خوّیان. تاریخی نیّران و عالهم، تاریخی ئیسلامی فیداکاری نهو شیّرمهردانهی لهبیره. ویّستاش واقیعهی گزنفوّن و تهلهف بونی ئهکسهری لهشکرییانی به دهست کوردانی کویّستان نشین له بهر چاوه.

خولاسه دهتوانم بلّیم که له تهواوی ئهدواری درهخشانی ئیراندا غاشیهی شهوکهت و عهزهمهتی ئیران لهسهر شانی موباریزانی بینهزیری کوردی بوه وهلی حهقیقهتیک که له ئیفشای وی ناتوانم خودداری بکهم ئهوهیه: کوردی بیخواره وهکو سایری برادهرانی ئیرانی نه له دهورهی سهراسهر زولمهتی دیکتاتوری و نه له دهورهی دیمو کراسی موشه عشه ع له حقوق و مهزایای ئینسانیهت به رخوردار نهبوه و نه غلهب یوغی به ندهگی و بوردهگی حکومه تانی دیکتاتوری له مل دا بو. هیچ وهختی روزی عهدالهت و دیمو کراسی نههاتوته سوراخی ئه و توده ره نجبه رهی که پهگی ئه عزهمی ئیقتیسادی ئیرانی ته شکیل داوه. قهت باسکی مهعده له و ئازادیخواهی په نجه ی زور و قولدوری له سهر گهروی ئه و میلله ته لا نه بردوه و ده ستی په ددی له سینگی ئازادیخواهی په نجه ی زور و قولدوری له سهر گهروی ئه و میلله ته لا نه بردوه و ده ستی په ددی له سینگی ئه رابابانی وی نه داوه.

ئهگەرچى گاه گاهێک له ئەتراف و سەرحەناتى ئەو مەملەكەتە ئىقداماتىک لە لايەن بەعزێک لەو مىللەت نەجىبەى واقىع بوه و مونجەر بە خونريزى تەرەڧەين بوه لەو ئىقناماتە نەزەرێكى موناڧى ئىستىقلالى ئىرانىان نەبوه بەلكو وەختێك لىباسى عەمەليان لەبەر... ئىقداماتى خۆيان كىردوە كە شەرەڧ و ناموس و غىرەتى مىللى خۆيان لە مەعرەزى ئەغرازى دوچە و دىكتاتۆران دىوە و شەھامەتى ڧىترىيان ئىجازەى نەناوە حقوقى مىللى خۆيان ڧىداى مەتامىع وحيرس و وەلەعى چەند نەڧەر سېاھى و كىشوەريى ئىران ناشوناس بكەن وە بۆ ئاورى ئىحساساتى مىللىيان ھەلگىرساوە و خائىنىن و غاسىبىنى حقوقىان لە خۆيان دور خسىتۆتەوە ئەو دىغاع لە حقوقانەيە كە بە قەولى ئەوانەى دەيانەوى مىللەتى كورد بە خوينخوار و چەپاولگەر موعەرەڧى كەن. سەركەشى! و توغيانى نۆھە.

لهو بیست و چهند سالهی ئهخیردا وکهلا و وزهرای دهولهتی عهریز و تهویلی شاهنشاهی! لهباتی وهی حاسلی دهسترهنجی مه سهرفی می سهرفی خویندهوار کردن و تهربیهتی مه بکهن و له نیستیعدادی زاتی و هوشی سهرشاری مه ئیستیفاده بکهن و چهرخی سنعهت و کیشاوهرزی مهملهکهت وهکارخهن لهباتی ئهو کارانه، که زامنی و محدهتی میللی و ئارامشی سیاسی مهملهکهته، ئاغایانی وزهرا و وکهلای سهلاحیهتدار حاسلی عهرهقی جهبینی و کهددی یهمینی مهیان به سورهتی ماشینی لوکس و ئاپارتمان و غهیریهی دهرینا، ئازادیخواهانی کوردی یهک له پاش یهک حهیس و تهبعید و دهرمانداو کران.

نزیک بو به کوللی میللهتی کورد. که له ژیر مهنگهنهی زولم و زوری رهزاخان دهینالاند. مهحو و نابود بین. خوشبهختانه له شههریوهرمانگی سالی 1320 بایه کی شهمالل وهزی و بهفری زولم و شهقاوهتی دیکتاتوری تواندهوه. ئه و ههمو حهبس و تیرو و زهجرو شکهنجه و بیحقوقی و کوشت و کوشتاره بو ئیحساساتی میللی کوردی وه جوش هینا، ئینعیکاسی ئه عمالی شهنیعهی رهزاخان و ئه ترافیانی بو میللهتی کوردی ئازادی و خودموختاری وه گیر کهوت. هیچ قوه و قودره تیک ناتوانی له دنیای دیمو کراسی فیعلی دایشه بینیته و ژیر یوغی ئه ساره ت و به ندهگی چون ئه و حهقه ئه و پورو ئیمه به دهستمان هیناوه روحی مهنشوری ئه تلانتیک و موعاههاتی موته فیقینه."(25)

له سەروتارىكى ترى دا له ژير سەردىرى "ئىمە دەلىين چى؟" به قەلەمى - قزلجى نوسيويتى:

"ئیمه ده آیدین: له دهوری بلهوهزی و دیکتاتوریی بیست سالهدا زولم و زوریکی یه کجار زور و زموه ندمان لی کراوه، بهروبوی کوردستان که به رهنجی باسک و ئارهقی نیوچاوانی کوردان رهنیو دههات به فیرونی دهبرا، به ندیخانه و زیندانی شاران له برا کورده کانی ئیمه پر ده کران له ههمو شوینیکهوه هه کر کورد بو دهماندی بو و لاتانی دور دهرده کران، زمانی زگماکمان یاساغ بو، نهیان دههیشت جلوبهرگی خومان له به رکهین، به زمانی خومان بخوینین و بنوسین، دهرگای مزگهوت کانیان لی دهبهستین تا عیبادهت و خوایه رستنمان بو نه کری، مهوقوفه کانیان گرت بوه دهست خویان و مه لا و فه قیکانیان یه رهوازه کردن،

بهتاییهتی ئهمنییه گوزهرانیان له لادیّییه ههژارهکان وا تالّ کرد بو مهرگی خوّیان به ئـاوات دهخواسـت وهکـو سهیفولقوزات، رهحمهتی خودای لیّ بیّ، لهو دهمیها گوتویه:

لا ههندراو و جگهربراو و فری دراو

رامان دەدەن بە جارى لە ھەوراز بۆ نشيو

حاسلّی ئیمه ههرچی بومان: تـوتن، گـهنم، پـهمبق، خـوری، شـتی لیّر پهوار، هـهموی ئینحیسار بـو بـه نرخیّکی زوّر کهم لییان دهسهندین و دهیان برد بهشی خوّشمان بق نهدهماوه. کوتال و وردهوالّهی خوّشیان نهدهاینیّ. مالّیات و عهواریزی بهلهدیه و شیّروخورشیدی سـوریان لـه ئیّمـه دهسـهند و لـه تـاران کوّشـک و بالهخانهیان پی دروست دهکرد و به خـهرجی مـوّدی ژن و فـوّرمی جلـی ئـهوان دهچـو قـامکی مـادموزیلی... ئیّمهش له شاخ و داخ ههناسه سارد و رهشوروت به دهست مهئموره غهدارهکانهوه دهلهرزین، دیسـان شـاعیری ناوبراو گتویهتی:

بۆ وانه هەرچى جوانه له جێ، دێ، له ژن، له ماڵ

ههر شاخ و داخه بن مه، کوری رهش. کچی دزیو

ههرگیز له بیرم ناچی جاریک کابرایه کی بهقال له مهلایه کی دهپرسی: چوّنم له و مشکورمه یه نهجات دهبی گویزم له کابرایه کی لیزهواری کری، کابرا گوتی تا ولاغه کانم تاقهت ده کهم جهواله کانم بوّ به تال که، بریّکی پیّ چو کابرا هاته وه پری دا جهواله کانی و هه لات نهوه ندی بانگم کرد و هره حهقه که ت بدهمی ناوری نهداوه و روّیی. دوای چه ند ده قیقه پیاویکی مالیه هات و له کابرای پرسسی، که ورد بومه وه دوقاتی قیمه تی گویزه کهی مالیات داوا لی کرد بو بویه کابرای به دبه خت هه قی گویزه کهشی نهویست و هه لات.

ئەمە تنۆكتكە لە دەريايەك و كايەكە لە كتوتكى ئەزيەت و ئازارى ئەودەم. ھىچ كەس نىـە ئىسـتاش نەنالىننى و ئاگاى لەو كارەساتە نەبى ھىنىدەش لەمىن نىه شايەد و بەلگەى بوى. ئەو چوار سالە تەواوى گۆۋار و رۆژنامەكانى تاران لەم بابەتەوە دەدوين ھىشتا لە عۆدەى نەھاتون.

ئیمه ده نین نیستاش بهشی گهورهی کوردستان بهو دهردهوه ده نانینن. له سهقز و بانه و سهرده شت خه نکی حالیکیان نیه، دهیانگرن، لی یان دهدهن، شتیان لی دهستینن، لهبهر سوغره و بیگار له کار و کاسبی بون. به زور کاغهز و تهلگرافی ره زامه ندی یان پی ده نوسن، ها توچویان بریوه، خه نکی لای ئیمه بچنه ئهوی دهیانگرن، لهو روزانه با سهرهه نگیک خه نکی سهقزی کو کردو ته و نوتقیکی بو کردون گوتویه تی نهو توپانهی له سهر ناری قه نام دابه ستوه بر گیانی نهوانه یه بوی مهرامی دیموکراسی یان دهسه ردا بی!

دو نهفهر ئهفسهری سنهیی که موتههم بون به گوناحی گهورهی ئازانیخوازی!! بالیان بهستون و بردویانن بق سنه. قهدهغه کراوه له بازار و کوچه و شهقام و قاوهخانه له دو کهس پتر پیّکهوه رانهوهستن. شهوانه هاتوچوّی خهلک بو مالی یهکدی سهخت یاساغه. خو نوسینی زمان و خوینندهوهی مهتبوعاتی کوردیش نهوه هیچ که باسی سهروماله له ههورامان و مهریوان و جوانرو و کرماشان و سنه و تیلهکو و گهروسیش گوزهرانی خهلک ههروایه.

به راستی پینیان وایه ئهم شهره گهورهی دونیا بق ئهستورکردنی ملی بهچکه دیکتاتقران کراوه وا خقیان ههانمساندوه و سمیلایان گیف کردوّتهوه، دهنا ئیستا که له حهبهشه و زهنگهباریش گورهی ئازادی گویی ئامانی پر و کهر کردوه بق دهبی له کوردستان جهنابی زوحاک و ئارژمی () فیرعهون له گوری دا بی بی بقر دهبی حکومهتی ئیرتیجاعی ده ههزار تقن توتنی کوردستان بکری اله بری دراو درق و فروفیشال دهدهست خاوهنی توتن نی و قاقا به ژن و مندالی سهرمابردو و ریشی بهفراوی وهرزیدری کورد پی بکهنی بهفراوی وهرزیدری کورد پی

ئیمه ده نیین: قانونی خورسکاو (تهبیعهت) ههر وهکو له حهیوان و گیا و شتی وادا دهسه لاتی ههیه. له کومه آن و بیر و فیکر و عمه قل و شعور و هونه و سنعاتیش دا حوکمی ههیه. مندال که دهبی پلهگوشتیک پتر نیه که چی پاش سالنیک به خونا دی و بریدک زل دهبی. ورده ورده پیدوه ده چی تا دهبیته ئینسانیکی تهواو و خوی دهناسی. کاروباری خوی بو خوی پی رادهگا. دیاره کهمیش رهگه آن زور و هیندیش رهگه روزی رهگه آن کول) دهکهوی.

له دهوری شارستانیهتی و زانستی ئهمروّکهها که دهنگوباسی ئهمیه و نهویه پی دونیا ههمو روّژیّ ههمو کهس به گویّی خوّی دهبیسی و ئینسان وهک مهل و بالّنده بوّ ههمو جیّگایهک به بالّ دهفریّ و دونیا هینده لیّک نزیک بوّتهوه به راستی وهک خیّزان زوّری لیّ هاتوه.

دیاره کوردستانیش بریکه له دنیا و کوردیش کومه نیکن له نهوعی ئینسان به ئهندازهی خوّیان له گهلّ دنیا و رهگهزی به شهر سهرکهوتون و بیر و شعوریان له ئاسوّگی جاران به رز بوّتهوه، تی گهیشتون ئهم جوّره حکومهت و رژیمه وهکو گیرهی هوّمهرهکویّر وایه ههر بوّیه که دهستهیه خویّنمژ و خوّهه نسسیّن به نیّوی (ههیئه تی حاکیمه) نهقیزهیان تیّوژیّن و مهبهست و ئارهزوی خوّیانیان پی گیّره کهن. کابرایه کی ئازهربایجانی له سهر فارس یا فارس له سهر ئازهربایجانی یا ئازهربایجانی و فارس له سهر کورد دهکهنه ملوّزم تا ئهم نه تهوانه لهگهل یه ک ببنه دوژمن و قین له یه که هه نگرن و قهت دهس نهده دهستی یه کدی نه کو مهقامی فیرعهونیی ئهوان لهق بین و هکو کوردستان و ئازهربایجانی ئیستای لی نه یه که ئه و ههمو دوژمنایه تی و بهربهره کانی یه ی دارودهستهی دیکتاتوّری دهبه ینی خست بون به جاریّک فری یان داوه و بونه برایه کی به راستی و قازانج و زهرهری یه کتری به هی خوّیان دوزانن.

چەندە سەيرە كە ئىستاش خەيالى خۆھەلمساندنى نەتەوايەتى لە سەرىا ماوە!

تى گەيشتون ژيانى ئەو ھەمو عالەمە تۆپى فوتبال نيە چەند كەس بە شەق بۆ يەكترى بھاوێژن.

ئیمه ده ٔنیین: سه عادهت و خوشبه ختی خومان و تهواوی میلاه تانمان دهوی و مانیعی کاری کهس نین به لام ئهوانهی به رهه نستی ئهو خوشبه ختی یه ن به دورثمنیان ده زانین.

ئەو ئىسلاحاتەى بىوەلە بىكتاتۆرەكان دەيلىن و سەرى ئەو سەرى دەگاتە ئالوگۆرى مەئموران بە لايەلايە و چاوبەستنى دەزانىن. ئەوە بى فريودانى خەلكى ھەزار سال لەوە پىش دەبى. دەنا تازە لەم عەسرەدا گوىي ئىمەى پى نائاخندرى و چاوى مەى پى نانوسى.

ئیمه پیمان وایه دهبی ریژیمیکی موناسیبی دونیای ئهمرو بو ئیمه بیته رو. سیستهم چهشنیکی دیموکراتیک حاکم بی اهبهر نهمه له کوردستاندا له ژیر بالی پیروزی لایهنگرانی نازادی بهشهر بهریکخستنی حیزبی دیموکرات و شارهزایی کردنی جهنابی قازی محهمهد پیشهوای کوردستان کاروباری خومان دهدهست گرتوه و چاوهنوریشین برا کوردهکانی کهش لهگهل ئیمه له سفرهی نازادی کوردستان کوبینهوه."(26)

## 5. 3. بۆشاپى دەسەلات

هەرەسى ئەرتەش بۆشايىيەكى گەورەى لە دەسەلاتى حوكمرانى ىا بەجى ھىشت بو. دەزگاى بەرىيەمەرايەتى ئىران، تەنانەت ھىزەكانى ژانىدارم، بە پشتىوانى ئەرتەش دەسىتى بە سەر كاروبارى ناوچەكانىا ئەرۆيىشت. نەمانى دەسەلاتى ئەوان رىگەى تەخت كرد بۆ پياۋە دەسرۆيىشتوەكانى كورد خۆيان لە ناوچەكانى خۆيانىلا حوكمرانى بكەن. زۆر لەۋانەى لە سەردەمى دىكتاتۆرى رەزاشا گىرا بون و دور خرا بونەۋە بۆ دەرەۋەى كوردستان، لە دواى روخانى رەزاشا ئازادكران و گەرانەۋە كوردستان. سەرانى كورد لەزىرى ناوچەكانىدا كەوتنە جموجول. بە ئازادى ھاتوچۆيان ئەكىرد. لە زۆر جىگەى مەلابەندەكانى شىمال و

جنوبی کوردستان کاروباری ناوچهکانی خوّیان گرته دهست و پهلاماری ئهو پاسگایانهیان ئه ا که نیشانهی زولموزوری سهختی سالانی دورودریزی دیکتاتوریتی رهزاشا و دهزگای بوگهنی بهریّوهبهرایهتی ئیرانی بو. چهکیان لی ئهسهندن و دهریان ئهکردن.

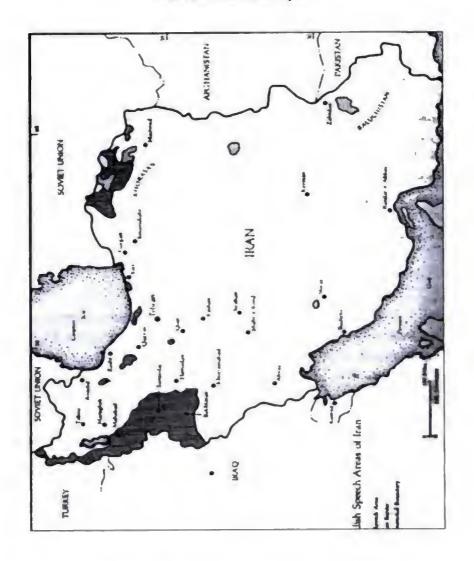
## 5. 3. 1. سەرانى كورد و سەردانى باكۆ

د قاسملو نوسيويتي:

"پاش ئەومى له 3 ى خەرمانانى 1320 (25 ى ئوتى 1941) دا رېژىمى رەزاشا روخا و لەشكرى سور ھاتە ئىران و لە بەشى شىمالى كوردىستانى ئىران دا جىڭىر بو. كاربەدەستانى سىققىتى راستەوخى لە كەل مەسەلەى كورد روبەرو بون. ھىندىكى جولانەومى ومك بزوتنەومى ورمىي لە بەھارى سالى 1321 دا سەرنجى دەولەتى سىققىتى بى ئەو راستىيە راكىشا كە لە كوردىستان دا ھەستىكى بەھىزى نەتەوايەتى ھەيە و كوردىستان بىلقوم ناوچەيەكى شۆرشگىرە. ھەر بۆيە ھىندىكى لە كومىسىدە سىياسىيەكان و ئەفسەرە سىققىتى يەكان كە لە تەورىز و ورمى كاربەدەست بون، بەرەبەرە تى گەيشتى كە پىۆرىسى بەوە ھەيە كە يەكىتى سىققىتى لە كەل كەرد پىرەندى پەتەوتر دابمەزرىدىنى. بەلام لە بەر نەبونى رىكخىزاويكى سىياسى و ھەروەھا لە بەر ئەومى سەرۆكى عەشىرەتەكان و ئاغا و شىخەكان لە نىيو خۆيان دا رىسىك نەدەكەوتن تا نوينەرىكى ھەلبىرىدىن و يا چەند كەسىك ومك نوينەرى خۆيان دىارى بىكەن، يەكىتى سىققىت لەم بارەيەوە توشى سەر لىئ شىزواوى بو نەي دەزانى دەگەل كى دەبى پىرەندى بىگرى و وتوويىڭ بىكا و كى دەتوانى نوينەرى راسىتەقىنەى گەلى كورد بىخ.

جگه له قازی محهمهد، ئهوانهی بق ئهم سهفهره بانگ کرا بون: حاجی باب ه شیخ، عهلی ئاغای ئهمیر ئهسعهدی دیبوکری، عومهر عهلیاری دیبوکری، رهشید بهگی ههرکی، زیرق بهگی ههرکی، تهها ههرکی، سهید محهمه سدیق، محهمه د نهمین شکاک، حهسهن ههنارهی شکاک، حهسهن تیلق شکاک، حاجی قهرهنی ئاغای مامهش، کاک ههمزهی نهلّوسی مامهش، مهجید خانی میاندواو، نوری بهگی بهگزاده، نورکـق بهگزاده، ئهحمه د بهگی فهیزو لابهگی، بایزئاغای گهورک، محهمه د حسین سهیفی قازی،(28)

نهخشهی ژماره -٦-ناوچه کوردنشینهکانی نیّران



سەرچاوە: امير حسنپور، ئەتەراپىەتى زمان لەكوردسىتاندا، سانفرانسىسىكۆ، ١٩٢٢

له کاته با سیاسه تی سوّقیتی وابو: کورد هیمن و ئارام بیّ له هیچ کام له و ولاتانه ی تیا بون گیروگرفت دروست نه کهن ئهویش ههمان سیاسه تی بهریتانی ههبو. نهی ویست تا شه پر کوّتایی دیّت، بوّ نهوهی کوّریدوّری ئیّرانی بوّ گویّزانه وهی پیّویستی یه کانی خوّی ئارام بیّ له ئیّران و تورکیا و عیّراق هیچ پشیّوی یه کوّریدوّری نیّرانی بو نهم سهفه ه کاربه دهستانی سوّقیتی هه و کورده ناسراوه کانی موکریان، واته ناوچه ی ژیّر دهسه لاتی خوّیان، بانگ کرد بو. له کورده کانی سنه و، کرماشان و، ئیلام... هیچ کهسیّکیان بانگ نهکرد بو.

لەم سەفەرەدا كاربەدەستانى سۆقىتى سەرانى بانگكراوى كوردىيان ھان نەدا بو ھىچ چالاكىيەكى سىياسى يا رۆشنىيرى. تەنانەت كە بەرىتانىيەكان پەۋارەى خۆيان بەرامبەر بەم دىدەنىيە دەربىرى، وەزىـرى كاروبـارى دەرەوەى سىۆقىتى مۆلۆتـۆف. سەفىرى بەرىتانى سىير رىيدەر بولاردى دلنىيا كىرد لەوەى لەم دىدەنىيەدا "ھىچ جۆرە گفتوگۆيەكى سىياسى نەكراوە."(29)

گۆڤارى "نیشتمان" زمانى "كۆمەلەى ژ. ك" بە گالتە پىن كىرىن و رەخنىه لىن گرتنىەوە باسى ئىەم سەرىانەى ئاغاكانى كىورد بۆ باكۆ لە گۆشەى "دەمەتەقەيەكى دوكەسى"دا بەم شىعرانەى لاى خوارو ئەگۆرىتەوە:

بایز: ئەرى مام باپیركتیبه پەرپوت باپیر: سندان، دہلی کے جی، دیسان بایزہ روت بایز: پرسینم ههیه، حوابم ده زوبه ئاغا تەشرىفى، بۆ چوە.... باپیر: رهئیسیک ناردی، له شوینی و بردی نامهی رزگاری بدا به کوردی بایز: زۆرباشیان بهخیرهینا بو؟. باپير: ئەي چۆن، دهی فهرمو به پیی فیّلان قهیسی و روّن بایز: وای ههرنهگوتوه، پیم ئیفتهرایه بايير: بو لاى تو ئاغا ئيبنو سينايه؟ وه لا وای دهگوت له خوم بیستوه بايز: كەوابى ئاغا... بوھ باپیر: بەلى ھەمو كەس يىي ماخۆليايە بایز: نهفام چی وهختی جهفهنگه و کایه ييم بلني چي كرد چلۆن هاتەوه باپیر: بهتون و نیویک خورافاته بایز: ئاخر شهرحی ده مهی ریسه نهفام نازانیی عهیبه رستن بی مهرام باپیر: ئاخر هی ئاغاش وهک هی من وایه چوبو لای ئەوەی... شايە گوتبوی: به مهردی لیوت ببزیوی

رزگاریت بوی دهبی به خیوی

ناغا فهرمو بوی: نازادی چیه؟

فهرمایشتی من لهسهر قهندیه

نهگهر دهم دهنی قهند و زین باشه

وه ئیلا هیٚچگار کارم له پاشه

بو موغالهته زینی هیٚنا بو

له سایهی وانیش تیٚر قهند و چا بو

بایز: دهک نهژی باییر، نهمهش خهبهر بو

دهخویّنی سالی جاریک، نهمیش...(30)

دیاره ئەم شیعرانه ماوەیەک له دوای سەرىانەكەی باكۆ نوسىراون چونكىه ئەوكاتـەی ئاغاكـانى كـورد بانگ كرابون بۆ باكۆ ھێشتا كۆمەلەی ژ. ك بانەمەزرا بو.

## 5. 3. 2. روداوه کانی بانه

جموجولی سهرانی کورد له دو مهلبهندی کوردستان دا گهیشته ئهوپهری توندوتیژی و فراوانی: یهکتکیان له مهلبهندی بانه – سهقزدا و، ئهوی تریان له مهلبهندی ورمی، بی ئهوهی هیچ پیوهندی یهکیان لهگهل یهکتکیان له مهبی حهبی حهبی شهروه علی شهروه به روداوهکانی به به بی مهبی حهبی شهران سهباره به روداوهکانی بانه و، سهقز له ژیر سهرناوی "یهکهمین شورشی کوردهکانی ئیران له ماوهی دوهمین جهنگی جیهانییا" نوسیویتی:

"پهلامارىانى ئىران له لايەن ھىزەكانى سىۆۋىت و بەرىتانىياوە و. باگىركرىنى ئوسىتانەكانى ژورو و رۆژئاواى ئىران بو بە ھۆى ھەلوەشانى ئەرتەشى ئىران لە ناوچە باگىركراوەكانىلا و. كزبونى كىۆنترۆلى حكومەتى ناوەندى لەوى. بە ھۆى فەرمانىكى ناراستەوە كە جەنەرال ئەحمەد نەخچەوان وەزىرى جەنگ دەرى كرد بو سەربازانى وەزىفە بلاوەيان لى كرد. ئەگەرچى ئەم فەرمانە لە ماوەيەكى كورت دا راست كرايەوە، بەلام زۆر دروار بو ئەوانە بھىنرىينەوە بى خزمەت، بە تايبەتى لە ناوچە خىلەكىيەكانى وەكو كورىستان. كورىمكانى ناوچە سىزىرىيەكان، بە يارمەتى ئەوانەى لە غىراقەوە ھات بون، دەورى پۆست و پادگانە پچوكە دابراوەكانى سىنوريان دا و، چەكيان كردن. بەمجۆرە چەكىكى زۆريان كەوتە دەست.

هیزهکانی سوّقیتی پانگانی بانهیان گرت. سهربازهکانیان بهرنا بچنهوه مالّی خوّیان و ئهنسهرهکانیان به گیراوی رهوانهی سهرو کردن. ههروهها شاری سنهیان چهند سهعاتی داگیر کرد به لام به هوّی ریّککهوتنی سوّقیتی - ئینگلیزییهوه دهربارهی دابهش کردنی ناوچه داگیرکراوهکان، نهوی ناوچهی بهریتانیا بو، بوّیه نهوان بهجییان هیّشت بهرهو سهقز کشانهوه، هیّزیّکی ئینگلیزی که پیّک هات بو له تیپیّکی موّتـوّریزهی هندی شارهکهیان داگیر کرد.

ههر که ئۆردوی سور له بانه رۆیشتن و ئهفسهره ئیرانییهکانیان له گهل خویان برد. حهمه رهشید. سهرکردهیهکی کوردی ئیلهکانی بانه که له گوندی وینه له دیوی عیراقیی سنوردا ئهزیا، به چوار سهد سوارهوه پهلاماری ئیرانی دا پاش دو روّژ شهر له گهل تاقمی سهربازی ئیرانی که پادگانی بانهیان ئهپاراست. بانهی گرت. له ههمان کات دا ئیلهکانی مهلبهندی مهریوان که له لایهن کوردهکانی عیراقهوه له لای پینجوینهوه یارمهتی درا بون، پهلاماری پوستی سنوریی باشماخیان داو گرتیان. پادگانهکانی مهریوان و سنه پیشتر له ئهنجامی هیرشی روس و ئینگلیز دا ههلوهشا بون کوردهکان چونه ناو مهریوانهوه. بهلام نهیان توانی بچنه

ناو سنەۋە چونكە لە ژىردەستى ھىزەكانى ئىنگلىزىا بو. لـەم كاتـەنا، جەنـەراڵى لىھاتو، مـەحمود ئـەمىن، بـە حاكمى عەسكەرى سنە دانرا.

فهرماندهی گشتی هیزهکانی روژئاوا جهنهرال موقهدهم. هیزیک که پیک هات بو له 3 گوردانی پیاده (300 کهس) و 6 ئوتوّموّبیلی زریپوّش به فهرماندهیی براکهی من. کوّاوّنیّل ئیبراهیم ئهرفه ع. بـوّ گرتنهوهی سهقر و بانه نارد. ئهم هیزه له دوای گرتنی سهقر بهرهو بانه بهری کهوت. له ریّگا له لایمن دوههزار کهس له هیزی نیّلهکان به سهرکردایهتی حهمه رهشید خان گهماروّ درا که له لایمن نیّلهکانی بانه و خورخورهوه هیزی نیّلهکان به سهرکردایهتی حهمه رهشید خان گهماروّ درا که له لایمن نیّلهکانی بانه و خورخورهوه یارمهتی درا بو. 5 ماشینی زرییوّش به هوّی سوتاندنی پردی تهختهی سهر ریّگاکه له دهس چـو. هیّزهکهش ناچار بو بگهریّتهوه سهقر. کوردهکان بهشیّکی هیّزه پیادهکهیان بهدیل گرت. بهلام براکهی من به ژمارهیه کهمهوه پاش دو روژ به پی روّشتن خوّیان گهیانده میرانشاه. ئینجا لهویّوه گهرانهوه دیوانیدهره. لهویّش له لایمن چوارههزار کهسی هیّزی حهمه رهشیدهوه گهماروّ دران. وهکیلیهکان. ئهردهلانهکان. رهسول ناغا و عملی ناغای جهوانمهردی گهورک و. سهرشیو و، سلیّمان جاف بهشدار بون. ئهگهر چـی براکهی من تـهنیا 170 کهسی له بهر دهستا بو. له گهل نهوهشا توانی کوردهکان بگیریّتهوه دواوه، که لهم پیّکانانها دو کهس له کهسی له بهر دهستا بو. له گهل نهوهشا توانی کوردهکان بگیریّتهوه دواوه، که لهم پیّکانانها دو کهس له عهلی خانی حهردی که له هرّبهتوهوه له ریّگای میرانشاوه بوّ یارمهتی دانی هیّزهکانی حکومهت هاتبو، هـهلی عهلی خانی حهبیبی، که له هرّبهتوهوه له ریّگای میرانشاوه بوّ یارمهتی دانی هیّزهکانی حکومهت هاتبو، هـهلی کوتایه سهریان و تهفروتونای کردن.

پاش ئەم روداوە براكەى من چو بۆ كرماشان دانرا بە سەركردەى لەشكرى 12 و چو بۆ شـەرى ئىلـە ياخىيەكانى لور. جەنەرال ئەمىن كرا بە فەرماندەى ھۆزەكانى كوردىستان.

کوردهکانی ژیر فهرمانی محهمه در روزا مهریوانی، مهحمود کانی سانانی، محهمه درهشید ئهلهمانه، محهمه در علی مرادی گه براخی، عهلی وله ژیری، فهرهج کوماسی، جهلال گهمباری، مهحمود له بونی، بهره و سنه چون، جهنهرال ئهمین، که تازه گهیشت بوه سنه بق گفتوگق و ریککهوتن چو بق لایان. کوردهکان گرتیان، به لام له ماوهی 24 سهعات با بهریان با، ئهمه شله سهر باوای ئهفسهرانی ئینگلیزی نیشتهجی سنه بو. له هممان کاتنا کوردهکان باوایان کرد بو بان بهسهربه خقیی کوردستان با بنین. پاش 10 رق سهرکربایه تی ئینگلیز له سنه وه لامیان بانهوه، که ئهو ناتوانی کیشه که چارهسه ربکا به لکو ئهبی بخریته بهردهم سهرکربایه تی بهرز له بهغداد. کقبونه وهی هیزه کان کرد، هیزه خیله کی یهکان نه تاقه تی چاوه روانیی و نه هیچ بق سهر به و شاره، بوای ماوه یه کی بریژخایانیشیان هه بو.

له مانگی نوقهمبهرا جهنهرال ئهمین هیزیکی ساز دا و بهرهو دیواندهره جولاً. دوای پیکادانی له گوندی زاغه کوردهکانی حهمه رهشید شکان و گهیشته دیواندهره و کهوته پیشکهوتن بهرهو سهقز. ئهم شارهش کهوته دهست هیزهکانی حکومهت، بهلام چهند دهستهیهک کورد که پیشتر له ناو مالهکان دا خویان حهشار دا بو. پهلاماری ئهرتهشیان دا هاوزهمان لهگهل ئهو هیزانهی له دهری شارهوه هیرشی پیچهوانهیان دهس پی کرد بو. جهنهرال ئهمین کوژرا و هیزهکهش بهشیکی بلاوهی کرد و بهشیکی گیرا. 300 کهس له ئیلی تیلهکوی کورد به سهرکردایهتی سهروکهکهیان، عهلی خانی حهبیبی، که بو هاوکاری له گهل هیزهکانی حکومهت هات بون، ئهوانیش تهفروتونا بون، حهبیبی، له لایهن حهمهرهشیدهوه کوژرا.

له دوای مهرگی جهنهرال ئهمین. کۆلۆنیّل ئیبراهیم ئهرفه ع له جیّگهی ئه و بو به فهرماندهی لهشکری کوردستان. هیّزهکانی ریّک خسته و و دوباره له سنه وه بهره و سهقز جولاً. محهمه خانی دیک خسیهی، برای عهلی خان. و کوردهکانی تیلهکوّ، که ئهیان ویست توّلهی کوژرانی سهروّکهکهیان بسیّننه وه، بهشداری ئهم هیّزه

بون، ههروهها حهبیبولا خانی مهندمی، کوردهکانی مهریوانیش، که ههولهکانیان بـق گرتنـی سـنه بـه هـقی ئینگلیزهکانهوه سهری نهگرت بو، ئیتر دهمیان له سهربهخقیی کوردستانهوه نهئهدا، تهنانـهت نویّنـهریان نـارد بوه لای براکهی من پیشنیاریان کرد بو هاوکاری له گهل بکهن دژی حهمه رهشید.

لهم کاته ا منیش له تارانه وه نیرىرامه کورىستان بۆ لیکۆلینه وهى بارودۆخى ئهوى، دواى گهیشتنم به سنه له گهل ئه و نوینده چوین بۆ سهقز. له ریگا دلنیاى کردم له دلسۆزى هۆزهکهى بۆ شا و بۆ ئیران، واى دەر ئهخست که جموجوله کانیان به هاندانى بیگانه بوه و، ئهوان ئامادهن یارمهتى ئیمه بدهن بـق شـکاندن و سزادانى حهمه رهشید، ئهگهر ئیمه چهک و تهقهمهنى یان بدهینی من گهیشتمه میرانشا له کاتیک هیزه کانى حکومهت له هیرش دا بون بۆ سهر ئاوایى سوننه ته، پاش 5 سـهات پیرۆیـى بـه نـاو بـهفریکى ئهستوردا. منیش لهم شهرهدا به شدار بوم. کورده کانى حهمه رهشید به سهختى شکان و خیله کى یه کانى تیله کۆ رژانه نـاو ئاوایى و کهوتنه تالان کردنى دوژمنه کانیان ههر له جل و سهریؤشى ژنانه وه تا سهماوهر و قورى.

له مایسی 1942 دا کۆلۈنیل ئەرفەع به 2 ھەزار كەس و 14 تانكى سوک و شەپكەرانى ئیلى تیلەكۆ چوە سەر سەقز. حەمە پەشىدى شكان و بەرەو بانە كەوتە پیشكەوتن. بە پیگاوە بو. لە سەركردە تازەكەيەوە. جەنەراڵ شاھبوختى، فەرمانى پى گەيشت، كە ئىتر بۆ پیشەوە نەچى، بەڵكو خەرىكى پیككەوتن بىي لـه گـەڵ حەمە پەشىد. مىجەر فلىتچەر، ئەفسەریكى سىاسى بەریتانى لە كرماشانەوە بىق سـەقز ھات بىق ئـەوەى لـەم گفتوگۆيەنا بەشدار بى. حەمە پەشىد بە ناوى تارانەوە ىانرا بە فەرماندارى بانە و. پیگەى پى ىرا چەكـەكانى پى بمينى، لە كاتیكىدا ئەبو ھیزەكانى ئەرتەش و پۆلىسى ئیران مەلبەنىدەكانى بانـه – سەردەشت بـە جـى بەيلان.

پاش ماوهیهک کوّلونیّل ئەرفه ع، کەلەم کاتەنا گەیشت بوه پلهی جەنەراڵ، بـو بـه فەرمانـدهی لەشـکری 2 ی تاران و، جەنەراڵ هۆشمەند ئەفشار لە جیّگـهی ئـهو بـو بـه فەرمانـدهی لەشـکری کوردسـتان. هـاوینی 1942 بانه دوباره له لایەن هیّزهکانی حکومه تەوه گیرایه وه..."(31)

جهنهراڵ هۆشمهند ئەفشار وهكو ئەفسەرەكانى پێش خـۆى رەفتـارى كـرد. لـه ئـازار ىان و. گـرتن و راونــان و كوشــتن و. تــالان و زهوت كرىنــى مـاڵ و ىارايــى خــهلــک و. بــهرتيلخۆرى ىرێخــى نهئــهكرد. هاوولاتىيەكى كورد چيرۆكى خۆى لە زيندانى هۆشمەند ئەفشارىا بەمجۆرە ئەگێږێتەوە:

"... خەرىكى كارو كاسبى بوم و سەفەرىكم بۆ سەرىەشتى كرد سەرتىپ ھۆشمەند ئەفشارى خوينخۆر كە ھەمىشە عادەتى وى خوينمژتنە خسوسەن دەگەل كوردان فەورەن ئەمرى بە گرتنى مىن دا و ھەمو مالولتىجارەى كە لە ئەسەرى زەحمەت كىشانى چەند سالەدا كۆم كرد بوھوە لىيان ئەسىتانىم و حەبسىيان كىرىم و حەواللەى حەبسىي تارىكى خەفەكونى لەشكرى 4 ى كورىسىتانيان كىرىم. مودەتى 16 مانگان بە بىئ قسور دەو حەبسىخانەى دا كە زۆر مردىم يىخ خۆشتر بو رايان گرتم و ھەمو رۆژى ئەزىتيان دەدام و بىۆ ئەومى كە ئەمرم رۆژى نانىكى ويشكيان دەدامى ھەرچەندە ھاوارم دەكرد لە بەر چى ئەمنو گرتوە؟ كىەس نىەبو جوابم داتەوە و رۆژبەرۆژ زەحمەتيان زياتر دەكرىم ئەگەر بىتو ھەمو ئەزيەتەكانى خۆم بنوسىم شانامەيەك زياتر دەبى..."(32)

سەرتىپ ئەفشار بەو پەرى دارەقىيەوە سەركرىايەتى ھىزەكانى ئىرانى كىرد بىق دامەزراندنەوەى حكومەتى ناوەندى لە ھەورامان، مەريوان، بانە، زياتر لە 1500 تفەنگى لە خەلكى ناوچەكـە سەند. مەحمود خانى كانى سانان و حەسەن خانى رەزاو تەسلىمى عىراق بون. مەحمود خانى درلالى لەو ماوەيەدا لە سەر سنور مرد. لە نۆقەمبەرى 1944 دا حەمە رەشىد خان لە ژىر گوشارى ھىزەكانى ئىران دا ھىچى تر خۆى پى نەگىرا ھەلاتە ناو ئەرزى عىراق و تەسلىمى كاربەدەستانى عىراق بو. حەمە رەشىد خان دەسبەسەر لە كەركوك داراد. زۆر لەوى نەمايەوە دىسان لە رىگاى پىنجوىنەوە ھەلات و چوە مەھاباد.(33)

رۆژنامەى كوردستان ھەوالى لابرىنى ھۆشمەند ئەفشارى لە لاپەرەى يەكـەمى دا بـ خۆشـىيەوە بـلاو كرىۆتەوە:

"پاش برادهرکوژی کوردستان و ئاواره کردنی دهههزار ماڵ ههورامی و مهریوانی، پاش زهرهردانیککی زور له دهولهت و له کوردستان هوشمهند ئهفشار دهستی راستی ئهرفه ع له کار دهرکرا. دیاره دهرکردن کافی نیه و کوردستان چاوهنواری موحاکهمه و موجازاتی ئهو خائینهیه."(34)

## 5. 3. 3. روداوه کانی ورمی

سەرلەشكر ئەحمەد زەنگەنە، يەكى لە ئەفسەرانى لەشكرى 4 ى رەزائيە لـە ژيـر سـەرديٚڕى "دەربـارەى ھەلومەرجى رەزائيە لە سالى 1321 دا" نوسيويتى:

"دوای هه آوهشانی اهشکر له شههریوه ری 1320 دا له رهزائیه ش وه کو هه مو شوینه کانی تری و لات ئارام و ئاسایشی بیست ساله گۆپا به نائهمینی و شیّوان. هه ندی له سه رانی کوردی ئاژاوه خوازی دهوری رهزائیه وه کو: عومه ر شهریفی شکاک له ناوچه ی سوّمای برادوّست له مهلّبه ندی سه روی رهزائیه. رهشید به گی جهادوری له جیهانگیری له ناوچه ی ته رگه وه پر دهشت. مه رگه وه په مهلّبه ندی پوژئاوای رهزائیه. زیّوو به گی به هادوری له ناوچه ی بالانوش و مهلّبه ندی خواروی رهزائیه. ته ها هه رکی له مهلّبه ندی دوّلی خواروی بالانوش. که وت بونه ژیّر نفوز و هاندانی بیدگانه و پروپاگه نده ی نه فسه رانی سوّقیتی. دهستیان کرد به به درهفتاری و شه رازه ت و راوو پروت و ، په لاماردان و تالان کردنی ناوایی به کانی دهوری شاری رهزائیه و تا ئه هات سنوری جوده یی ناوایی به ناو رهزائیه هیزی نه رته شی لی نه بو بوّیه بی هیچ کوّسپ و چیکریک هه رجی یه کی ویستیان تالان و هه ر تاوانیکی ویستیان کردیان. دریژه کیشانی پاووروت و ریّ لی نه گرتنیان نه شراری جه رده ی نازاتر کرد. به جوّری سنوری پاووروتیان فراوان کرد تا گهیشته شاری رهزائیه و شاریان گهمارو دا. له به رئه وی رهزائیه له لایه ن سوّقیته وه داگیر کرا بو کورده کان به نازادی هه مو تاوانیکان نه کرد.

دانیشتوانی دیهات که کهوت بونه بهر پهلامار و تالان پهنایان بو شار هینا مزگهوت و کولانهکان پر بـون له ژن و منالی دیهاتی ناواره. ئههالی شاری رهزائیه سهره پای ترسیان له پـهیدا کردنـی دهسـه لاتـی کـورد. لـه مهترسی کهمی ئازوقه و خواردهمهنی و بلاوبونهوهی نهخوشی ساری دا بون. کورد به جوّری چاویان قایم بو بـو شهوانه هیرشیان ئـهکرده سـهر پاسـگای ژانـدارمری دهروازهی شـاپور. ژاندارمـهکانی پاسـهوانی پاسـگاکهیان کوشت. له ناوشاریش کهلانتهری 3 ی خیابانی داریوش له لایـهن کـوردهوه پـهلامار درا. لـه بـهر ئـهوهی هیّـزی ئهرتهش له رهزائیه نهبو به هیچ جوّری نهئهتوانرا ری لهم کارهسات و کوشتن و تالانه بگیری."(35)

کۆنسۆڵی گشتی بەریتانیا له تـەوریز، بـەجۆریکی جیـاواز لـەمان. هـۆی نائـارامی لـه رەزائیـه شـی کردۆتەوە، لەرایۆرتەکەی دا نوسیویتی:

"له گەڵ سەرىانى سەرھەنگ ھاشمى بۆ رەزائيە روباوەكان دەستيان پى كىرد. فەرمانىكى دەركىرد بىۆ كوردەكان لە ناو شارىا نابى چەك ھەڵ بگرن و داواى لە ژاندارمەكانى كرد بو فەرمانەكەى بە زۆر جىدەجى بىكەن. سەرھەنگ ھاشمى ژاندارمەكانى لە ناو شىعەكانى دانىشتوى ئەوى دا ھەلئەبۋارد و چەكىدارى ئەكردن بىق ئەومى ھىزىكى گەورە پىكەود بىنى. ئەم پياوە بى دىسىيلىنانە بە كوشتنى يەكەمىن كوردىكى كە ويسىتيان چەكى بكەن دەستيان پى كرد. زنجىرەيەك روداو بە دواى يەك دا وايان لە كورد كىرد بو كە وا بىزانن ئەسەرانى فارس ھەولى گىزانەومى دەسەلاتى زۆردارانە ئەدەن بىق ناوچەكە. كورىكى شىخ تەھا، لە ناو رەزائىدىا بەسوارى عەرەبانەيەكەوە تۇنىڭكى يى بو. دايان بەزاند بو لىيان دابو. كوردى مىزەرى لە سەردا

بوه بابویانه بهر زلله. دو کور و سی نۆکهری حاجی ئاغا که له ناو شار یا له نزیکیهوه تفهنگیان پی ئهبی له لایهن ژاندارمهوه یهلامار ئهبریّن و له ناو ئهبریّن..."(36)

به پیّی راپورتیکی تری کونسول. له مایسی 1942 ما له رهزائیه، کوبونهوهیه کراوه، سهروکی شارهبانی ورمی، کونسولی گشتی سوهٔیتی له تهوریز، چهند ئه فسهریکی ئوردوی سور و 12 کهس له سهرانی کورد، لهم کوبونه وهیه ما به شدار بون. سهرانی کورد وهکو مهرجی پیشه کی بو گهرانه وهی ئاشتی و ئاسایش مو ناوچه که داوایان کرد بو:

- 1. يۆستى ژاندارم لە ناوچە كورىنشىنەكانى نيوان خوى و مەھابادا نەمىنى.
  - 2. رێ به کورد بدرێ چهک ههڵ بگرن.
- ئەو 1200 تفەنگەى دەستى بە سەردا گىراۋە بەسەر لادىيەكانى مەلبەندى رەزائيەدا دابەش بكرى.
  - 4. له ههمو دائيرهكاني حكومهت دا له رهزائيه نوينهريكي كوردي تي دا بي.
    - 5. کورد له کاروباری نهتهوهیی خوّیان دا نازادییان ههین.
    - 6. حكومهتى فارس قوتابخانه به زمانى كوردى له كوردستان يا بكاتهوه.
    - 7. ئەو ئەرزانەي داگىر كراون بىرىنەۋە بە خاۋەنە ئەسلى يە كوردەكانى.
      - 8. ئەو 20 كوردەي گيراون بەر بدرين."(37)

کاربهدهستانی ئیرانی گوئ ی خوّیان له ئاستی ئهم خواستانه ما که پ کرد. جموجولهکانی ئهوئ یان به جهردهیی و شهرارهت و، به هاندان و فیتی بیّگانه دائها، حسین ئهفشار، نویّنهری رهزائیه له مهجلیسی شورای میللی دا، له دانیشتنی روّژی 13 ی بانهمهری 1321 دا، روی قسهی کرده سهروهزیران وتی:

".. به پیّی تهلگراف و راپورته کان 8 روزه ئه و ئهشراره ی له کوتایی جهنگی جیهانی رابردودا بونه هوی تیکدان و کوشتن و تالانی مهلبهندی خوشی ورمی و دوای ئه و شهره ئه م شوینه یان کرده گردی خولهمیش ئه وهتا دهستیان داوه ته دهستی یه کو و 8 روزه که و تونه ته و کوشتن و تالان و ئهتکی ناموسی ئههالی 300 یارچه دیهاتی ئه فشارنشینی رهزائیه ...

تا ئیستا ههر ئهمنییه فیداکارهکانن که بهو ژماره زورکهمهوه له بهرامبهر هیزیکی چهند جار له خویان زورتر به ئازایهتی یه کی شایانی ریزهوه بهرههانستی ئهکهن ئیستاش که ناغای سهروهزیر تهشریفیان له مهجلیسن ئهمهوی بپرسم که بو رهفعی ئهم غائیلهیه و پاراستنی گیانی ئههالی رهزائیه و دهوروبهری چ کاریکیان کردوه و ئهکهن؟"

عهلی سوههیلی، سهر وهزیری ئهوسای ئیران له وه لامی نوینهری رهزائیهدا، بی ئاگایی خوّی پیشان دا له هوّی نا ئارامی ناوچه که و هیرشی کوردهکان بو سهر شاری ورمی، به لام رایگهیاند کهوا له ریگای سیاسی یه وه ههولی دوّزینه وهی چاره ئهدهن.(38) مهبهستی له ریّگای سیاسی گفتوگو بو لهگهل کاربه دهستانی روسی بو وهرگرتنی موافه قه تی ناردنی ئهرته ش.

سەروەزىر. سەرلەشكر ئەمانولا جيهانبانى وەزىرى جەنگى نارد بى ورمىيى بى لىكۆلىنـەوەى لـە ھـۆى نائارامى ھەلومەرجى ئەوي و. دانانى رىگاوشوىنى پىويسىت. وەزىرى جەنگى دواى سـەردانى ورمـىي و دىتنـى كاربەدەستەكانى. كەوتە گفتوگۆ لە گەل كاربەدەستانى سـۆڤيەتى بىق وەرگرتنـى موافەقـەتى نـارىنى ھىزىكـى ئەرتەش بىق ئەوى. بى ئەوەى پارىزگارى ئاسايىشى ناوچەكە بكات. دواى گەرانەوەشى بىق تاران درىرۋەيـان بـە گفتوگۆ دا تا كاربەدەستانى سىقىيتى موافەقەتيان كرد.

رۆژى 26 ى بانەمەرى 1321 ھێزێكى لەشكرى 1 ى مەركەز بە فەرماندەيـى سـەرھەنگى تۆپخانـەى مەين چو بۆ رەزائيە...."(39)

هاتنهوهی ئهرتهش بق ناوچهکه و بامهزراندنهوهی پادگانهکانی ههرگیز نهیتوانی ئاسایش بگیریتهوه بق ناوچهکه. هقکانی نائارامی ناوچهکه ههر مابون، لهبهر ئهوه نائارامییش بریترهی کیشا، پیکادانی چهکدارهکانی ئیله کوردهکانی ههرکی و شکاک لهگهل هیزهکانی ئهرتهش و ژاندارم بهردهوام بو تا له سهرماوهرزی 1324 با ورمی بهیهکجاری کهوته دهست هیزهکانی بیمقکرات، واته بوژمنانی رژیمی پههلهوی، ئهوانهی سهرلهشکر زهنگهنه له "خاترات" هکهی با به "ئهشرار" ناوی برد بون، له ئازادکردنی ورمی و مهلهددهکانی دهوروپشتی با، دهوریکی بیارو کاریگهریان گیرا و، له حکومهتی کوردستان با ههمو پلهی سیاسی و پیشمهرگهیی بهرزیان پی برا.

### 5. 4. بۆشاپى سياسى

ناوچهی بانه و سهقز مه لبهندی نفوزی هیزهکانی بهریتانیا و، ناوچهی ورمی مه لبهندی نفوزی هیزهکانی سوّقیّت بو. ههر دولا نهیان ویست نیران نارام بیّ، نه کورد و نه هیچ تاقمیّکی تر ئالوّزی و یشیری و نائارامی دروست نهکهن.

سۆۋىتى يەكان لايان وابو: روداوەكانى بانە بە فىتى ئىنگلىزەكان قەوماوە و، بەرىتانى يەكانىش پى يان وابو: روداوەكانى ورمى بە ھاندانى روسەكان بوه. ھەر دولا لە يەكترى دورىۆنگ بون و، بە چاوى گومانـەوە سەيرى ئەو كوردانەيان ئەكرد كە لەم روداوانەدا بەشدار ئەبون.

روداوهکانی ورمی و دهوروبهری پیّوهندییان له گهلّ روداوهکانی بانه و سهقر دا نهبو. به واتهیه کی تر لهژیّر سهرکردایه تیه کی یه کگرتو و. به هاوکاری و ناگاداری یه کتری نهبو. هیّشتا نهوسا له کوردستانی نیّران دا نه ریّکخراویّکی سیاسی دامه را بو نهم جولانه و ناریّکروپیّک و له یه ک دابراوه خیّله کی یانه ریّک بخا و پیّکه وه گریّیان بدا و رهنگی سیاسی – نه ته وهییان لیّ بدا و. نه هیشتا سهرکردهیه کی ناسراوی دسه لاتداری وا له ناو کوردا پی گهیشت بو. نفوزی له ههمو ناوچه کان و له ناو ههمو گهوره پیاوه کانی کوردای ههبیّ. ههول دانی کورده کانی دهوری ورمی له گهل سهید عهبدولای گهیلانی (شهمزینی)، که نهوسیا به ناوبانگترین گهوره پیاوی کورد بو، بو نهومی ببیّته سهرکرده و دهم پاستییان سهری نهگرت. (40) کوردستان بو با برقشایی یه بیکریّه وه.

## يەراوپزەكانى بەشى يەكەم

- عبدالرضا هوشنگ مهدوی، تاریخ روابط خارجی ایران از ابتدای دوران صفویه تا پایان جنگ دوم جهانی، انتشارت امیر کبیر، چاپ سوم، تهران، 1364، ص 390. لیره به دواوه نهنوسین: مههدهوی. ههروهها: حسین مکی، تاریخ بیست سالهی ایران، نشر ناشر، تهران، 1362، ج 6. ص 144. لیره به دواوه نهنوسین: مهکی.
- توفيق السويدى، مذكراتى: نصف قرن من تاريخ العراق و القضيه العربيه. دار الكاتب العربى، 1969.
   بيروت، ص 232.
- عبدالرزاق الحسنى، تاريخ العراق السياسى الحديث، ط 6، مطبعه دارالكتب، بيروت، 1983. ص 357-347. مهكى، 6/ 350-362.
  - 4. مەكى، س ن، ل 367.
  - 5. مەھدەوى، س ن، ل 391.
  - .6 مەكى، س ن، ج 6، 324.
  - 7. بق تیکستی پهیمانی سهعداباد بروانه: مهکی، س ن، ج 6، ص 347–350.
  - 8. حاج مخبر السلطنه هدايت. خاطرات و خطرات. چ 4. زوار. تهران 1363. ص 412.
    - 9. مەھدەوى، س ن، 397- 398.
- هەروەھا: لىنچوفسكى، تاریخ خاورمیانه، ترجمه: ىكتر هادى جزايـرى، انتشارات اقبـال، تهـران، ص 181 182.
  - .10 مەكى، س ن، ج 6. ل 440 446.
    - 11. مەھدەوى، س ن، ل 399.
    - 12. مەكى، س ن، ج 6. ل 443.
  - 13. مەكى، س ن، ج 7، ل 113– 114.
    - 14. مەكى، س ن، ج 7، ل 265.
    - 15. مەكى، س ن، ج 7، ل 336.
    - .16 مەكى، س ن، ج 7، ل 127.
    - 17. مەكى، س ن، ج 7، ل 132.
  - 18. گ رۆژى نوێ، ژ10، سلێمانى، 1/ 1961/1، ل 5.
    - 19. مەكى، س ن، ج 7، ل 459.
    - 20. مەكى، س ن، ج 7، ل 437.
- 21. دهربارهی چارهنوسی هیزهکانی نهرتهشی ئیران دوای پهلاماری روسی بهریتانی بروانه: سرلشکر احمد زنگنه، خاطراتی از مأموریتهای من در انربایجان (از شهریورماه 1320 تـا دی مـاه 1325)، انتشارات شرق، تهران، بلا، ص 61. لیره به دواوه ئهنوسین: زهنگهنه. ههروهها بروانه:

مەكى، س ن، ج 7، ل 436 – 486.

ىاود امينى، از سوم تا بيست و پنجم شهريور.

سیهبد کمال، گوشهای از خاطرات.

22. مەكى، س ن، ج 7، ل 314.

420

- 23. مەكى، س ن، ج 7، ل 188.
- 24. مەكى، س ن، ج 8، ل 246– 250.
- 25. ر كوردستان. ژ 3. 24/ 10/ 24 بەرامبەر 15/ 1/ 1946.
  - 26. ركوردستان، ژ 6، 1/ 11/ 24: 21/ 1/ 46.
    - 27. قاسملو، ل 60- 62.
- Eaglton, William, Jr. The Kurdish Republic of 1946, London, 1963. p. 133. .28 ليّره به دواوه ئهنوسين: ئيگلتن.
  - Hassan Arafa, The Kurds, London, 1966, P. 70-71.
    - ليره به دواوه ئەنوسىن: ئەرفەع.
- 29. فریده کوهی کمالی دیهکوردی، کۆماری کوردستان: دامهزران و روخانی، نامهیهک بـ ق بهدهسـتهیّنانی پاهی ماستهر به ئینگلیزی دراوه به زانستگای ئۆکسفۆرد. 1986، ل 23.
  - بق ئاگاداری زورتر له سهر سهردانهکهی باکق بروانه:
  - مەحمود عیزەت، كۆمارى مىللى مەھاباد: لىككۆلىنەوەيەكى مىزۋوويى سیاسى، 1984. ل 89-90. ھەروەھا: ئىگلتن، س ن، ل 23.
    - هەرودها. ئىكلىن، س ن، ل 23.
- 30. گ نیشمان. ژ 3 و 4. سهرماوهز- ریبهندانی 1322. ل 12-13. ئهو شوینانهی نوقتهی لی دانـراوه له بنهرهتدا خوّی وهها نوسراوه.
  - 3: ئەرفەع، س ن، ل 67– 70.
  - .32 ر كورىستان، ژ 18، 4/ 12/ 1324: 23/ 2/ 1946.
    - 33. بەلگەنامەي بريتانى: FO/391/67352
      - .34 ر كوردستان، 27/ 4/ 1325.
        - .35 زەنگەنە، ل 36.
  - هەروەها: على دهقان، سرزمين زرىشت. انتشارات ابن سينا، تهران، 1348. ل 669.
    - 36. بەلگەنامەي بريتانى: FO/ 371/31426/May 1942
    - 37. بەلگەنامەي بريتانى: FO/ 371/31414/May 1942
      - 38. دهقان، س ن، ل 671.
      - 39. زەنگەنە، س ن، ل 35– 37.
      - 40. ر كوردستان، ژ 21، 11/ 12/ 1324.

# 2. رێکخراوه کوردي په کاني ئێران

## 1. پيشينهي ميزويي

نهریتی پیکهپنانی ریکخراوی سیاسی یا روقشنبیریی کوردی له کوردستانی ئیرانها تا درهنگانی نهبوه.

له پیش یهکهمین جهنگی جیهانی با "کومه له ی جیهاندانی" به دهسپیشکه ری عه بدوره زاق به گی به درخان و به هاوکاری سمکو و ههندی له گهوره پیاوه کانی تری کورد. له خوی و ماکو نامه زراوه، به لام ئه م کومه له نهته نهده و بو شاره کانی تری کوردستان و زور زوش پوکایه وه. هیچ شوینه واریکی سیاسی، کومه لایه تی. روشنبیری، له کوردستانی ئیران با به جی نه پشت.

دوای ئهویش له دوا سالّی جهنگ با که کوّمهلّهی "ئیستیخلاسی کوردسـتان" لـه لایـهن سـهیـد تـههای شهمزینییهوه به هاوکاری سمکوّ و ههندی له گهورهپیاوهکانی تری کورد له ناوچهی ورمی بامهزرا ئهویش زو شوینهواری نهما.

چهسپینی دیکتاتوریتی رهزا شا لهئیراندا و، چهسپینی دهسه لاتی حکومهتی ناوهندی له کوردستاندا ماوهی ههمو جوّره چالاکییهکی بری. یاخیبونه خیلهکییه چهکدارهکانی مهحمود خانی دزلّی و مهحمود خانی کانی سانان له ناوچهی مهریوان و هی جافرسان له ههورامان و، هی مهلا خهلیل له سهردهشت. به تیشکان کوتایییان هات. زوّری سهروکی عهشیرهتهکان و پیاوه ناسراوهکانی کورد بهگیراوی له کوردستان دورخرانهوه، له تاران و شوینه دورهکان یا خرانه زیندانهوه یا دهسهسهر گل درانهوه، له کوردستان دهسهلاتیکی پوّلیسی زوّردار و ترسیّنهر جیّگیر بو بو. ئهم دوّخه تا روخانی رهزاشا دریژهی کیشا. له گهل روخانی رهزاشادا بو. گهلهکانی ئیّران لهوانه کورد ههناسهیهکی ئازادیان ههلکیشا.

کومه لهی "خویبون" دوای دامه زرانی له اوبنان (1927) و پهلهاویشتنی بـق نـاو کـورده هـه لاتوهکانی تورکیا له سـوریا و، دواییتـر پهرهسـهندنی بـق نـاو کوردسـتانی تورکیا بـق دانـانی ریوشـوینی شقرشـی سهرتاسهری لـهویّ. تـوانی ییوهنـدی لـه گـه ل ههنـدی لـه کیردهکانی نیّـران بـه تاییـه تی ههنـدی لـه ییاوه

ناسراوهکانی بنهمالهی قازی یهکان بابمهزریننی. تهنانهت یهکن له روّشنبیرانی نُهم بنهمالهیه که له تورکیا بو بوّ ههمان مهبهست گهرایهوه سابلاخ. نُهم پیّوهندی یه له سنوریّکی تهسکی بیاری کراوبا بو، چهند کهسیّ زیاتری نهگرتهوه و نهبوه ریّکخراو.

ومکو هەندی سەرچاوه ئەگیرنەوه له سەرەتای چلەکانىا "حیزبی ئازاىیخوای کورىستان" دامەزراوه. تەنیا چالاکییەکی ئەم حیزبه نواندویەتی دەرکرىنی بەیانیکی تایبەتی بوه دەربارەی "بەخیرهاتنی لەشکری سوری سۆۋیتی بۆ ئیران". هیچ ئاگادارییەکی تر یا هیچ بەلگەیەکی زانراوی له دوا به جی نەماوه.(1)

# 2. كۆمەللەي ژ. ك

### 2. 1. چوارچێوهي گشتي

## 2. 1. 1. زەمىنەي دامەزرانى

د. قاسملو دەربارەي خۆشبونى زەمىنەي دامەزرانى كۆمەللەي ژ. ك نوسيويتى:

"که شهری دوهمی جیهانی دهستی پی کرد. رهزاشا بهرهبهره خوّی له نه نمانی نازی نزیک کردهوه و وهزعیکی نهوتو پیک هات که نیران بو به مهیدانی هات و چو و نفوزی جاسوس و پیاوهکانی ئالمانی هیتلهر. پاش نهوه که ئالمان له هاوینی سالی 1941 ی زایینی دا هیرشی کرده سهر یه کیتی سوڤیتی. به کردهوه جهبههیه کی گهوره له دهوله ته گهورهکان له یه کیتی سوڤیتی و ئهمریکا و ئینگلستان دری ئالمان و ئیتالیا و ژاپون که ولاتانی میحوهر بون پیک هات. پاش وتوویژ ئهم 3 دهولهته ئیرانیان بو نهوه هه البرارد که ههم نفوزی نه نمانی نازی لهم ولاته خاشه بر بکهن و ههم له وی را بتوانن یارمهتی و به تایبهتی چهک و تههمهنی بو یهکیتی سوڤیتی بنیرن. بو نهوه بریاریان دا له روّژی 3 ی خهرمانانی 1320 (25 ی ئوتی تههمهنی بو یهکیتی سوڤیتی بنیرن. بو نهوه بریاریان دا له روّژی 3 ی خهرمانانی 1320 رکی نوتی دیکتاتوری رهزاشا نهیتوانی چوکترین بهربهرهکانی بهرانبهر به هاتنی له خوبهوه نیران داگیر بکهن ریژیمی دیکتاتوری رهزاشا نهیتوانی چوکترین بهربهرهکانی بهرانبهر به هاتنی له کری هاوپهیمانهکان بکا و تیک بوخاه دهست نینگلیس و نهمریکا و کونتروّلی شیمال کهوته دهست یهکیتی سوڤیتی، به تیکچونی دیکتاتوری رهزانهوه و پهرهیان گرت، پاش بیست سال دیکتاتوری نیران دوی نازادی به خویهو دید. و دیرب و ریخراوه سیاسیهکان بوژانهوه و پهرهیان گرت، پاش بیست سال دیکتاتوری نیران روی نازادی به خویهو دی.

له کاتیک دا که بهشی جنوبی کوردستانی ئیران له لایهن لهشکری ئهمریکا و ئینگلیسهوه داگیر کرا بو. له بهشی شیمالی تا شاری ورمی لهشکری سور جیگیر ببو.

ناوچهی مههاباد له و وهزعه دور بو واته نه ولاته روّژناواییهکان لهشکریان تینا جیکیر کرد بو و نه لهشکری سور ، بهم شیّوهیه وهزعیّکی تایبهتی له ناوچهی مههاباد خولقا بو . له لایهکی دیکهوه مههاباد و دهوروبهری رابردویهکی دورودریّژیان له جولانهوهی نهتهوهیی کوردا ههبو . نهوهبو که یهکهم ریّکخراوی به هیّزی سیاسی کوردی به ناوی کوّمهلهی ژ . ک یان کوّمهله ی ژیانهوه ی کورد له ناوچه ی مههاباد پیّک هات . (2)

### 2. 1. 2. دامهزرينهرهكاني

له گێڕانەوەى ىامەزرێنەرانى كۆمەڵەىا ھەندێ لەيەكنەچون ھەيە. زەبىحى كە سكرتێرى كۆمەڵەكـە بـوە، ھەروەھا د. قاسملو كە يياوێكى شارەزاى روياوەكانى كوردستانى ئێرانە بەم حۆرە ناويان ئەبەن:

حسینی فروههر، عهبدورهحمانی زهبیحی، عهبدورهحمانی ئیمامی، عهبدولقادر مودهریسی، نهجمهدینی تهوحیدی، محهمهدی نهستحابی، عهبدورهحمانی کهیانی، ستدیقی حهیدهری، قاسمی قادری،(3(

مەلا قادرى مودەرپىسى، كە خۆى يەكى لە دامەزرىنەرانى ژ. ك بوه، لە گفتوگۆيەكى تايبەتى دا ئەلىن: "بناغەدانەرەكانى ئەوانە بون:

محهمهدی نانهوازاده، رهحمانی زهبیحی، حسیننی فروههر، عهبدورهحمانی ئیمامی، قاسمی قادری، مهلا عهبدولاً داودی، محهمهدی یاهو، عهبدولقادری مودهریسی، سدیقی حهیدهری، عهبدورهحمانی کهیانی، میرحاج". به قسهی مهلا قادر ماوهی دو سال حسینی فروههر (حسینی زیرینگهران) سهروّکی کوّمهله بوه.(4)

ئیگلتن، ناوی هەندى لەمانە نابا، بەلام لـه بـاتى ئـەوان نـاوى هەنـدى كەسـى تـر ئـەبا. ئـەويش بـەم جۆرەيان باس ئەكات:

رهحمانی حهادوی، محهمه نهمین شهرهفی، محهمه نانهوازاده، رهحمانی زهبیحی، حسینی فروهه ر (زهرگهری)، عهبدورهحمانی ئیمامی، قاسمی قادری، مهلا عهبدولای داودی، قادری مودهریسی، ئهحمه دی عیلمی، عهزیزی زهندی، محهمه دی یاهو، میرحاج له عیراق (5)

رەنگە ھەندى لەمانە لە دامەزرىنەرانى كۆمەلە نەبن. بەلام ئەبى ھەمويان لە گەشـەپىدان و بـەھىزكرىنى ىا بەشدار بوبن.

#### 2. 1. 3. ئەندامەتى

به قسهی مهلا قادری مودهریسی:

"کەسێک که دەبوه ئەندامانى ژێ. کاف هەوەڵـى دەچـوه حـهمامێ وه لـه روانگـهى ئاينىيـهوه خـۆى خاوێن دەکردەوه، ئەوجار دەھاتە لاى سێ کەس، وه له لاى وان حەوت جارى به قورئان سوێند، بۆ وەبەرچاو گرتنى ئەو شەش مەبەستانه، دەخوارد:

- 1. خەيانەت بە نەتەرەي كورد نەكات.
- 2. كۆشش بۆ خوىموختارى كورىان بكات.
- هیچ رازیکی ریکخراوه، نه به زمان، نه به قه لهم، نه به ئیشاره، ئاشکرا نهکات.
  - 4. هەتا ئاخرى عومرى ھەر ئەندام بيت.
- 5. تەواۋى يياۋانى كورد بە براى خۆى و تەواۋى ژنانى كورد بە خوشكى خۆى بزانى.
- 6. به بی ئیزنی کومه لهی ژی. کاف نهینته ئهندامی هیچ ریکخراو و دهستهیه کی تر.
  - وه غەيرى ئەو سى كەسەش كەسىپكى دىكەي نەدەناسى."(6)
    - كۆمەلە يىرەوى رىكخستنى نهىنى شانەي پچوكى ئەكرد.

کۆمه له ی ژ. ک وهکو ریکخراویکی سیاسی به نهینی کهوته چالاکی ریکخراوهیی و سیاسی. زوری نهخایاند سهان کهسی له موکریان ریک خست و پهلوپؤی به زور لای کوردستانی ئیران دا هاویشت.

#### 2. 1. 4. ئامانچەكانى

کۆمەلەی ژ. ک ریکخراویکی نهینی بو پرۆگرامیکی نوسراوی لەبەر دەس دا نیه ئامانجەكانی به رونی دیاری بكا. بۆ خویندنهوهی بیری كۆمەلەی ژ. ک ئەبى لە دو تویی یادداشتەكانی دا بۆ حكومەتی ئیران و، 425

وتارهکانی ناو 9 ژمارهکهی گوقاری "نیشتمان" ی "بلاوکهرهوهی بیری کوّمهلهی ژ. ک" و، لهوانهش رونتر لهو نامه تایبهتییهی دا که برّ مهلا مستهفای بارزانی نوسیوه، بگهریین.

له یهکهمین ژمارهی "نیشتمان" ی "بلاوکهرهوهی بیری کوّمهلهی ژ. ک" با له ژیّر سهربیّری "ئامانجی ئیّمه" با نوسیویّتی:

"ئەي براى كوردى خۆشەويست!

کۆمه لهی ژ. ک به پیچه وانه ی ههمو به رهه لست و قورت و چه لهمه یه کی وه کو دوژمنایه تی خوبه خود. دوبه ره کی و خوخوری. پولپه رستی و بیگانه دوبه رکه له رینگای پیشکه و تن و سه رکه و تنی کوردا هه یه به همو هیز و توانای خوی تی نه کوشیت تا زنجیر و که لهمه ی دیلی و ژیردهستی له نه ستوی نه ته وهی کورد مامالی و و دو اله م کوردستانه اله و کوته ی نیستا کوردستانیکی گهوره و رینکوپینک بینیت به رهم که همو کوردیک به سه ربه ستی تیا بژیت.

زۆر كەس وا لىك ئەدەنەوە كە ئەبى نەتەوەى كورد بە زۆر و نىروى چەك لە دىلى رزگار بكريت بەلام ئەوانە ھەمو بە ھەللە چون و رىگاى راستيان لى ون بوە چونكو چەك و تفاقى شەپ كە لە چەنگ كوردايە لە بەرانبەر چەك و تفاقى شەپى ئەمانەى بونە بەرھەلستى سەربەستى ئىمە كار ناكات ئەبىي كورد بزانىت ئىمرى تەنىگ لە چاو گوللەپژىن و تۆپ و تانك و فرۆكەو ... توقتوقەيەك زياتر نيە تەنيا رىگايەكى ئەبىي كورد بەرەو سەربەستى بىيا بروا شەقامى شارستانىتىيە، ئەم رىگايە راست و رەوان ئەچىتە ناو مىررگى ئازادى و سەربەستى.

کۆمه آلهی ژ. ک بریاری داوه بق روناک کردنه وهی بیری نه ته وی کورد و دقزینه وهی هق چاره ره شی و دواکه و تنی به میله ته به به به به به به به به بازی دو وه رنه گیریت نه وا اله سه ربیاری ههیئه تی ناوه ندی نه م گوقاره ده رئه چینت تا به رهبه ره هه ر چهوتی و ناره وایی یه کی له ژیانی کوردا ههیه پیشانی بدا و بییته شاره زای نه ته وی کورد له ریگای سه ربه ستی و سه ربه خقیی دا."(7)

له ژمارهی پینجهمی با نوسیویتی:

"بق وهلامی هیندیک له نهفام و تی نهگهیشتوهکان بهندیکی مهرامنامهی کومهله دهنوسین:

کۆمەلەی ژ. ک له سەر چوار کۆلەکەی ئىسلامەتى، كورىايەتى، مەدەنىيەت، سولح و ئاشـتىخوازى ىانـدراوە و ھەمو قانون و نىزامنامەكانى لە گەل شەرىعەتى موقەدەسى ئىسلام تەتبىق ئەكرى و ئىنجا ئەخرىتە كار." (8)

له ژمارهی شهشهمی دا نوسیویتی:

"چەند بەندىك لە مەرامنامەي كۆمەلە

7. بۆنەى موتەدەين بونى بەشى زۆرى نەتەوەى كورد بە دىنى ئىسىلام كۆمەللە لە كوردىستان تەنيا دىنى موقەدەسى ئىسىلام بە رەسمى دەناسى و بى تەرويجى شەرىعەتى خاوينى ئىسىلام و بەجى گەيشىتنى ھەمو ريوشوينىكى ئىسلامەتى تى دەكۆشى و لە گەل مونافىقان بەربەرەكانىيەكى بە شىدەت ئەكا.

8. مەسلەكى كۆمەللە ىيمۆكراتىيە و لەم يېناوەدا بۆ خۆشى ژيانى بەشەرىيەت كۆششت ئەكرىت.

11. كۆمەلە ھەمو قەبىلە و عەشـىرەتەكانى كـورد بـه چاوێـک تەماشـا دەكـا و بـۆ برايـەتى ھـەموان كۆششت ئەكا. رەخنەگرى و ئىنتىقاداتى كۆمەلە لە ئاكارى ئەوان تەنيا لە روى دلسۆزى كوردايەتىيەوەيە كـە حەز بە لەناوچونى ئاكارە و رەفتارى ناشىرىن لە ناو كوردەوارى دا دەكا."(9)

به یی گیرانه وهی گوقاری "روژی نوی" به رنامهی کومه لهی ژ. ک ئهبی بهمجوره بوبی:

له ساڵی 1944 دا که شهری جیهانگیری بهرهو برانهوه ئهچو کۆمیتهی ناوهندی کۆمه نهی ژ. ک کۆبونهوه یه کی درد بق ریوشوین دانان بق دواروژی کورد. لهو کۆبونهوه یه سکرتیری کۆمیتهی ناوهندی

راپۆرتىكى بە نرخى پىشكەش كرد. وە لە ئەنجامى لىدوان و لىكۆلىنەوەيلەكى ورىدا كۆمىتلەى ناوەنلدى ئىەم بريارە مىروپىيانەي دا:

- ههر که شهر کۆتایی هات دهولهتی کوردستان ئیعلان ئهکرێ.
- 2. خاکی ئهم دەوللەت له ناوچهی ژوروی عیراقهوه دەس پئ ئهکا به بانها ئینجا سهقز و ههمو ناوچهکانی لای سنوری رۆژههلاتی عیراق تا شاخهکانی دالانپه له سهر سنوری تورکیا، وه خواروی ئهم سنوره وه له رۆژئاوای ماکن وه به کهناری رۆژئاوای گۆمی ورمی دا بهرهو خوارو بن ناوچهی ئهشار.
  - 3. رژیمی ئەم دەولەتە كۆمارى ئەبى.
  - 4. بۆ يارستنى دەولەت كۆمەلەي ژ. ك لەشكرىكى بەرگرى يىك دىنىت كە يىرى ئەوترى "مىلىشىا".
- 5. پێویسته له سهر کۆمهڵه که بهشهکانی تری کوردستان ڕزگار بکا.
   وه ئهو ناوچانهی که له سهر کۆمهڵه بو ههوڵی ڕزگارکردنی بدا. ههموی دیاری کرابو وه بڕیاریان لهسهر دابو."(10)

ھەر بە پىّى گێړانەوەى گۆڤارى "ڕۆژى نوێ" ئەبىّ كۆمەڵـەى ژ. ك ياىداشــتێكى دابــێ بــە حكومـﻪتى ئێران بەمجۆرەى خوارێ:

"... حکومهتی تاران، خهلیل فههیمی "فههیمولمولک" ی نارد که وهزیری راویّژ بو، بو کوردستان، کاتی که نهم وهزیره گهیشته مههاباد "کوّمه لهی ژ. ک" یادداشتیکی پیشکهش کرد که نهمه کورت کراوهی ئهو یادداشته به خوارهوه نهینوسین:

- له لایهن حکومهتی ئیرانهوه زمانی کوردی به "رهسمی" دابنری بـ ق هـ همو ناوچـهکانی کوردسـتان کـه ژمارهی دانیشتوانی 3 ملیقن پتره.
  - 2. زمانی کوردی ببیت به زمانی خویندن و بهریوهبهریتی و دادگهری له کوردستاندا.
    - 3. فهرمانبهران له ههمو كوردستاندا كورد بن.
- 4. ئەو باجەى "زەرىبە" لە كورىستانىدا كۆ ئەكرىتـەوە ئـەبى بـۆ كوردىسـتانىش بـە كـار بەينرىتـەوە. بـۆ
   دروستكرىنى خەستەخانە و قوتابخانە و ئاوەدانكردنەوەى كوردىستان، نەك بۆ رازاندنەوەى تاران.
  - ئەبى ئەم داخوازىيانە لە يەرلەمانا باس بكرين وە قانونىك دەربارەيان دابنريت تا كورد دلنيا بى.
- 6. ئەمانە داخوازى ئىستامانن بەلام كۆمەلەكەمان ژ. ك برواى تـەواوى ھەيـە بـەوەى كـە "هـەقى دوارۆژ دانان حق تقریر المصیر" مافیكى ئاسایى و سروشتىيە بۆ ھەمو نەتەوەيەك، لە بەر ئـەوە پیویسـته دواى كۆتايى شەرى جیهانگیرى دوم لەم لايەنەوە گفتوگۆ بكرى. وە ھیچ گومانى تیـا نیـه كـه كـورد خۆى دوا رۆژى خۆى دائەنى.
- کۆمەڵه ئەم ياداشته بڵو ئەكاتەوە. وە نەتەوەى كورد كە "چارەنوسى خۆى حق تقرير المصير" دانــا حكومەتى ئيران ئەوسا بە دراوسىيەكى باش و بى وەزەن دا ئەنى"(11)

#### 2. 2. چالاكى رۆشنبيرىي ژ. ك

چەرخى رابورىو تا پیش ھەڭگیرسانى جەنگى جیهانیى يەكەم چەنىين شاعیرى گەورەى وەكو وەفايى. ئەدەب (1859– 1912)، حەریق (1851– 1907) لە كوردستانى ئیران بە تایبەتى لە موكریان ھەل كەوتن. كە بە پیرەوى لە قوتابخانەى بابان شیعریان ئەھۆنیيەوە و، لەو مەیدانەدا شانیان لەشانى شاعیرەكانى كوردستانى جنوبى ئەدا. ھاتنى رەزاشا بۆ سەركار، ھەروەكو كارەساتىكى سیاسىي و ئابورى بو بۆ کورىستان. ھەروەھا كارەساتىكى گەورەش بـو بـۆ زمـان و ئـەدەب و رۆشـنبيرىى كـوردى. لـە بىسـتەكان و سىيەكانى سەدەي بىستەم ىا كوردى توشى سەركوت كرىن بو.

له کاتیکدا له کوردستانی عیراق له 1919ه وه بی پسانه و پرژنامه و گوشار و بلاوکراوه ی کوردی برده برده وام بو: بانگی کورد، تیگهیشتنی راستی، پیشکه وتن، بانگی کوردستان، روژی کوردستان، ئومیدی ئیستیقلال، بانگی حهق، ژیانه وه، ژیان، زبان، ژین، دیاری کوردستان، زاری کرمانجی، روناکی، دیاری لاوان، پهیژه، گهلاویژ، به دوای یه که دا له به غداد، سلیمانی، ره واندوز، هه وایر، ده رئه چون و گهشهیان به زمان، ئهدهب روشنبیریی، میژوی کورد ئه دا، له کوردستانی ئیران به دوای ئه و چهند ژماره گهمهی روژنامه ی "کورد" ی سمکق ئیتر هیچ روژنامه، گوشار، بلاوکراوه یه کی کوردی ده رنه چوه، ترس و تواندنی ره زاشا کاریکی کرد بو باسی ئه ده بی کوردی له هیچ بواری کدا نه چه پیشه وه، کاربه ده ستانی بیرانی ریوشوینیان دائه نا بو تواندنه و می کورد له ناو بوته ی نه نه وه ی ئیران دا.

له بیسته کان و سیبه کان با شاعیر یا نوسه ری بیاری ئه وتق پهینا نه بون جیّگه ی په نجه بیان به زمان و ئه ده بی کوردی یه و بیار بی نه بولحه سه نی سه یفولقوزات (1255 – 1333)، مه لا مه عروفی کوّکه یی (1254 – 1334)، عه لی به گی حه یده ری "سالار سه عید" (1251 – 1335) ئه مانه ئه گهر به رهه می ئه ده بی بیشیان بوبی و شیعری کوردی یان هی نی ته وه می نه واله به به رنه به رفتی ئازادی نوسین و چاپه مه نی کوردی به رهه مه کانیان به ده سنوریکی زور ته سک و ته نگ نه ترازاون.

هاتنی هیزی هاوپهیمانه کان بو ناو ئیران و و روخانی ده زگای دیکتاتوری ره زاشا، ده رفه تی بو بانیشتوانی ئیران ره خساند هه ناسه یه کی ئازاد بده ن ئازادی نوسین و چاپ و چالاکی روشنبیریی و سیاسی تا ئه ندازه یه ک پهیدا بو به شیکی موکریان که له نیوان دهسه لاتی روسی - ئینگلیزی با به بوشی مابوه و و و بوه مه لبه ندی بامه زران و پهره سه ندنی کومه لهی ژ ک و اه نه نجامی ئه وه ش با مه لبه ندی چالاکی سیاسی و روشنبیریی و ئه ده بیی کورد.

دامهزراندنی ژ. ک دابراو نهبو له روداوهکانی دوهم جهنگی جیهانی. ئینگلیز و هاوپهیمانهکانی ئهیان ویست کورد که گهورهترین نهتهوهی چهوساوهی "بیدهولهت" ی روزژههلاتتی ناوهراست بو له سهردهمی شهردا ئارام و ژیر بی، ئاژاوه نهنیتهوه و گیچهل دروست نهکا.

له کوردستانی عیدراق سهره پای شهوه یه همیشه وهزیری کورد له وهزاره تنا هه بون، له پارله مانی عیدراقیش نا نائیبی کورد هه بون، بواریکی و پشنبیری دیاری کراویشی نا بو. له میژ بو له سلیمانی حه فته نامه هی "ژین" ی پیرهمیردی شاعیری به ناوبانگی کورد ده رئه چو. مانگنامه ی "گه لاویژ" له کوتایی 1939 واته له گه ل هه لگیرسانی جهنگ نا کهوته ده رچونیکی ریکوپیک، نوای ئه ویش "دهنگی گیتی گیتی تازه" بو بلاو کردنه وهی هه واله کانی حهنگ و پرویاگانده بو هاویه یمانه کان له لایه ن سه فاره تی بریتانی یه وه له به غنا که و ته ده رچون.

له سوریا و لوبنان هاوزهمان له گهڵ کوردستانی عیّراق نهوهکانی بهدرخان کهوتنه چالاکییهکی زوّر. هاوار، روژا نو، ستیر، به یارمهتی فهرهنسیهکان له بهیروت و دیمهشق دهرچون.

له کوردستانی ئیران رهزاشا زو روخا. به لام رهزاشا فهرههنگی کوردی وهها روخاند بو ماوهیه کی ئهویست، لهویش چالاکی روشنبیری وهکو به غدا، سلیمانی، شام، بهیروت دهس پسی بکا. له تاران، سنه، کرماشان، ورمی، ههمان دهرفهت بو روشنبیرانی کورد پهیدا بو. به لام رهزاشا پرزهی لی بری بون به جوری که ههندی روشنبیری به توانا نهان نهویرا کاری بکهن.

له و سهردهمه دا ههمو بلاوکراوهکانی کوردستانی عیراق، ههروهها بلاو کراوهکانی شام و بهیروتیش، به پوسته و به ریگهی کاروانچی ئهگهیشته دهست خهلک.

له کوردستانی ئیران چهندین نوسهر و شاعیر پهیدا بو بون. نوسینهکانی خوّیان رهوانهی گوّقار و روّزنامهکانی کوردستانی عیّراق ئهکرد. لهوانه سهید تاهیری هاشمی، سدیقی حیدهری، ئیبراهیم نادری، دلشادی رهسولّی، ههژار، هیّمن، نوسین و شیعرهکانیان بلّو ئهکرانهوه کهسیشیان نه ئهکهوتنه بهر ئهشکهنجه و سزادان. راستی ئهوه بو هیّشتا له کوردستانی ئیران زهمینهی چاپکردنی گوّقار و روّژنامهی کوردی ئاماده نهبو. نه کهسانیّکی ئهوتی هات بونه پیشهوه ئهو ئهرکه بگرنه ئهستیّ، نه له کوردستانیش چاپکران دههبو.

## 2. 2. 1. گۆڤارى "نىشتمان"

له مانگی بانهمه پی 1322 (ئاوریلی 1943) نزیکه پی 100 که س له نه ندامانی کومه آله له باخی خوبا په رست کوبونه وه. کوبونه وه که شیخوه پی کونگره کی به خوبیه وه گرت. هه م سه رکردایه تی کومه آله که هه آبژار ده وه، هه م بریاری دا گو قاریک بی بر بروراکانی خوبی برو بکاته وه. نه وه بو له و ماوه یه داردی دهستی کرد به چاپکردنی گو قاری "نیشتمان". نکه گوچی بی نیجازه ی ده و آنه و به نهینی بو، هه اینکی له باری هه آخست بو پیگه یاندن و په روه رده کردنی ده سته یه کی باش له شاعیر و نوسه رسته به که مین ته جروبه ی کورده کانی نیران بو. یه که مین جار بو گو قاریکی تاییه تی خویان هه بی شیعر و نوسینه کانی خویانی تی دا با و به که نوه.

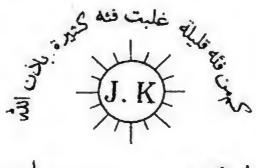
بابهته کانی "نیشتمان" له لایهن نوسهر و شاعیره کانه وه به به به پیکخستنه کانی کوهه له ها ئهنیر درا بو دهسته ی نوسه ران. دهسته ی نوسه ران پاش ئاماده کردنی نهی نارد بق ته وریز له چاپخانه ی "خهایفه گهری ئه رامینه ی ئازه ربایجان" له شهقامی "شههناز" به نهینی چاپ ئه کرا و دیسان ئه هینرایه وه مههاباد و له ویوه به همو کوردستان دا بلاو ئه کرایه وه.

نیشتمان له نوسین و شیعرهکانی با ههستی نهتهوهیی کوربانی ئهبزواند. هانی ئهبان بو یهکیتی و یهکگرتن. بو خهبات بو دهرچون له دیلی، بو ههولدانی گهیشتن به ئازادی. عهبدورهحمانی زهبیحی "ع بیرون" سکرتیری کومه له، لهگه ل دلشادی رهسولی "م نادری"، جوته شاعیری نهتهوهیی: عهبدورهحمانی شهرهفکهندی "ههژار" و محهمه ئهمینی شیخولئیسلامی "هیمن"، زوری بابه تهکانی نیشتمانیان ئهنوسی و ئاماده ئهکرد بو چاپ "نیشتمان" به سهریهکهوه 9 ژمارهی لی دهرچوه.

ژمارهي يەكەمى سالمى يەكەمى لە پوشيەرى 1322 بەرامبەر جولاي 1943 دەرچوە.

بابەتەكانى ژ 1 بريتىيە لە: ل 1 تا 2. ئامانجى ئۆمە، 3 تا 4. تەماع. ل 4 تا 5. دەردى دەرون: دەمەتەقەقىيكى دوكەسى. ل 5 تا 6. رۆك كەون تا سەركەون، ع. بيژەن. ل 6 تا 7. مۆجەر سۆن دەرحەق بە كورد چى ئەلۆى. ل 8. سەركەوتن بە زۆر و كەمى نيە. ل 9 تا 10. (شيعر)، م م ھۆشەنگ. 11 تا 12. (شيعر)، مەولەوى. 12 تا 13. (شيعر)، زۆوەر. ل 13 تا 14. شاعيرى بەناوبانگ وەفايى، ع بيـژەن. ل 14 تا 15. بەشى تىبى: جىگارە چۆن ئەكۆشرىت. ل 16، بۆ گەنم كرد. ل 17 تا 19، كورد و عيسـبەتولئومەم. ل 19 تا 12 (شيعر). ل 12 تا 23. كوردسىتان مالى كوردە، ع سـامان. ل 22 تا 23، پەلامارەكەى ئەوسالى ئەلەمان لەروسيا، م فەروخ، ل 24، دەستياوى بۆ چاپ

بژی سهروك و كورد و كوردستان و هيوا ؛



نیشتہ\_\_\_ان

گرواریکی کومهلایه تی ! ثهدمبی ؛ خوربیده و اری و مانکی کوردیه

زماره ی ۱۰ سالی یه کهم پوش پهری ۱۳۲۲ جولای ۱۹۶۳

# آمانجي ايمه

ندی برای کوردی خوشه ویست:

کومه لهی ژه ک به بیچه وانهی ههمو بهر هه است و قورت و چه لهمه بیکی وه کو دوز منابه تی خوبه خو ؛ دربه و حکی و خوخوری ؛ بول پهرستی و بیگانه دوستی که له دیگای پیش که و تن و سهر که و تنی کوردا هه به به ههمو هیزو نوانه ی خوی تی ته کوشسیت

ژ 2 ی س 1 ی له خهزهلوهری 1322 دا بلاو کراوهتهوه.

له سهر دروشمه کهی ژ. ک ئايهتي: (ومن يتوكل على الله فهو حسبه) نوسراوه.

بابهتهکانی ژ 2 بریتی یه له: ل 1. بو خوینه و خوشه ویستهکانمان. ل 2 تا 3. له ناو کومه له دا چهباسه؟. ل 4 تا 8. مایهی پزگار نه بونی ئیمه له زنجیرو که له مه یوژمن چیه و کی یه؟ بو چی پیش ناکهوین. ل 8 تا 9. ئیمه و مهردم، بیژهن. ل 9 تا 10. ده ردی ده رون: ده مه ته ته تیکی دوکه سی. ل 11، خوت بناسه، م ش هیمن. ل 12، مه حکه مهی مه نحوسی ئیستیقلال. ل 13 تا 20، گه نجینه ی ئه ده بیات (شیعر): مه حکه مهی ئیستیقلال، م ش هیمن. حول بیژی، فانی. ناده م به فه له ک، گیروی موکریانی. منالیکی بویژ. کوردمو... م ش هیمن. ئیمپو مه وقیعی ئازادیه، م حه ریق. ل 21 تا 22، زایعه یکی گهوره (بوک کوچی دوایی مه لا محه مه دی کوید، م ئاریا، ل 24 تا 25، زایعه یکی گهورهی ئوکتوبه، م فه روخ. ل 24 تا 25، ده می را په پین (شیعر)، له ئیستگای پادیی کوردستان، لهم ژماره یه لا وینه یه کی شیخ که بدولقادری شه مزینی و وینه یه کی مه لا محه مه دی کویی چاپ کراوه.

ژ 3 و 4 ى س 1 پيكهوه له سهرماوهرز - ريبهندانى 1322 دا دهرچوه.

له سهر دروشمه کهی ژ. ک ئايه تى: (نصر من الله وفتح قريب وبشر المؤمنين) نوسراوه.

بابهتهکانی ژ 3 و 4 بریتییه له: ل 1 تا 4. بهههشتی بهختیاری، م نادری. ل 3. ئیستگهی رانیّوی کورستان. ل 5 تا 9. کوردی دهبیّ چوّن بنوسریّ، برای راست. ل 9 تا 10. له ناو کوههٔها. ل 11. شیعار بوّ ههمو کوردیّک. ل 12 تا 13، دهمهتههٔههٔیه کی دوکهسی. ل 13 تا 15، بهشی تیبی: ئالکول. ل 15 تا 14، گهنجینهی ئهدهبیات (شیعر): پایزی نیشتمان، قانع، ده نییّم بینیّم و ناویرم، فانی، کومهنی هیوا و حهرفی ژ. که شاعیریّکی بهناوبانگ، مهرامی کوهههٔهم دینگه، ههژار، ئاخافتنی خوشک و برایان، م ش هیرنی، ل 24 تا 26، بوچی نهگریم؟ع بیژهن، ل 26 تا 27، ئهستیرهیه کی تازه له ئاسمانی چاپهکانی کوردی با، ل 27 تا 28، وتاریّکی فهلسه فی: هیّزی بیر له رهوانی میلله تان با، م بهیان، ل 29 تا 30، ژنیّکی بویّژی کورد، م لاو، ل 30 تا 33، ئینقیلابی گهورهی بویّژی کورد، م لاو، ل 30 تا 33، ئینقیلابی گهورهی بویّژی کورد، م هورخ،

ژ 5 ي له رێبهنداني 1322 يا دەرچوە.

له سهر دروشمه کهی ژ. ک ئایه تی: (وتعاونوا علی البر والتقوی) نوسراوه.

بابهته کانی ژ 5 بریتی به ای ل 1 تا 4، کورد له حه یات ئینسیکار پیدیاسی دا، ع بیژه ن. ل 5 تا 8، پیاوی چاک به و مهی خوینه وه، م نادری. ل 8 تا 9، ده ردی ده رون: دهمه ته قه یه کی دو که سی. ل 10، له ناو کومه له دا. ل 11، قسه ی نهسته ق، م نادری. ل 12 تا 13، روزی کاره، م ش هیمن. ل 14 تا 15، فه لسه هه ی کومه له دا. ل 14 تا 15، فه لسه هه ی نهده بیات (شیعر): قه لای نیشتمان، م ش هیمن. ناله بی دل، مه لاحه سه نی قازی. چوار، قانع، بیکه ن به جمهوری، شاعیریکی به ناوبه نگ. جوجه له ی نیشتمان، هه ژار، نه من دیلیم و بی باکم، م ش هیمن. ل 23 تا 24، به غدا، ل 24، ئینقیال بی گهوره ی نوگتر به رم هورخ.

ژ 6 ی س 1 ی له رهشهمهی 1322 یا بلاو کراوهتهوه.

له سهر دروشمه كهى ژ.ك ئايهتى: (ان الله يأمر بالعدل والاحسان) نوسراوه.

بابهتهکانی ژ 6 بریتییه له: ل 1 تا 4. بۆچی گهورهکانی قورهیش موسلمان نهدهبون، ع بیـژهن. ل 5 تا 6. سکالایهک له گهل نیشتمان، م ش هیمن. ل 7 تا 9. خوشبهختی چیه؟ م ش أزهر. ل 9 تـا 10. دهردی دهرون: دهمهتههههکی دوکهسی. ل 11 تا 12. تکا له کورده ناوبارهکانی نیسـتا، پشـتیوان. ل 13 تـا 14. کوردستان (وهرگیّران)، م نادری. ل 15. عهشایری کورد، ع راد. ل 16. له نـاو کوههلـها. ل 17. گهنجینـهی

ئەدەبيات (شيعر): ئەگەر مردم، قانع، نالەيى ىلل. ىلى دايىك، ھەۋار، كىەمى ماوە، بويژيكى ناوبار، خەوى غەنلەت بەسە، ع ھونەر، ل 22، بەشى تىبى: تيفوس، م ئىرەج.

لهم ژمارهیه ا وینهیه کی لینین چاپ کراوه. له ژیری دا نوسراوه:

باقیه ناووت ئەتو، گەرچى دەمىككە مردووى

نا، لەنىن! ماوى ھەتا رۆژى قيامەت زىندووى.

لهسهر دروشمه کهی ژ. ک ئايهتی: (کل حزب بما لديهم فرحون) نوسراوه.

بابهته کانی ژ 7 و 8 و 9 بریتی یه له: ل 1 تا 2، کوردستان قوت نادرید. ع بیدژهن. ل 2، گوهاری نیشتمان، م نادری. ل 2. راسپیری شهمال بو کورد (شیعر) ئاوال. ل 4، وناریکی شیخ سه عید پیشه وای ئینقیلابی میللی کورد. ل 5 تا 6، مؤسکوا - واشنگتون - لوننون، ع مرو. ل 6 تا 7، شیخ یوسف ئینقیلابی میللی کورد. ل 5 تا 6، مؤسکوا - واشنگتون - لونندون، ع مرو. ل 6 تا 7، شیخ یوسف شهمسه دین بورهانی، م ش هیمن. ل 7، قه ومی کورد لایه قی ژیانه ئاریا. ل 8، هاوار، م ش ازهر. ل 10، وکچه کورد له تورکیه کورد له تورکیه کارد له تارین. ل 13، برون برون، م فهرروخ، ل 14، دهردی دهرون: دهمه ته قهیدی دوکه سی. ل 15 تا 8، سهربه ستی یامردن. م نادری. ل 18 تا 19، سهربه ستی نادری دهمه ته فه فه تارین به میمن و میمن و میمن و میمن و میمن دوباز پیکه وه، ع هه وار. ل 27 تا 29، خوشبه ختی، م نادری. ل 29 تا 30، کورد چی دهوی، هیمن. ل 31، مهلا عهلی نه شنوی - شیخانی، گرشاسب. ل 25، به شی یزیشکی: تیفوس، ئیره ج.

لەسەر بەرگى زۆرى ژمارەكانى نىشتمان وينەى سولتان سەلاحەىينى ئەيوبى چاپ كىراوە. نىشىتمان، بەم ژمارەيە ئىتر لە دەرچون وستاوە. بەلام زەمىنەى دەرچونى چەنىدىن گۆقار و رۆژنامەى كىوردى تىرى خۆش كرد.

### 2. 2. 2. رۆژژم<u>ن</u>رى كوردى

كۆمەللەي ژ. ك دوسال لەسەر يەك: 1322 و 1323 ى كۆچى رۆژى بەرامبـەر 1943 و 1944 ى زاينى دو رۆژژمێرى كوردى چاپ و بلاو كردەوه.

لەسەرەتاى رۆژژمىدرى سالى 1322 ما لەژىر سەرناوى "پەيامىكى كۆمەللە بىق مايكى نىشىتمان" نوسيويتى:

"ئەي دايكى نيشتمانى كورد دلنيابه

ئەندامەكانى كۆمەلەى ژ. ك نالەى دەرونى و سكالاى تاييەتى تۆ بــە هــەمو ناوچــەكانى كوردســتان دا بلاو ئەكەنەوە و لاوەكان بۆ خزمەتى تۆ هان ئەدەن.

به هدهمو کوردیکی نیشتمان پهروهر رائهگهیدنین که دونیای ئیمرو دونیای شارستانیتی و تهمددونه.

ئەوەندەى لە توانايان دا بيت بە بروسىكەى زانسىت و خوينىدەوارى سەرەرىخى پيشىكەوتنى كورد روناك ئەكەنەوە، پەيامى تۆ كە ئەلىئى سەركەوتن لە رىككەوتنايە بە گىوىى ھەمو دانىشىتوكانى كوردسىتان رائەگەيەنن"

له رۆژژمێرى ساڵى 1323 يشىا له ژێر سەرناوى "پەيامى كۆمەڵە بۆ دايكى نيشتمان" نوسيوێتى:

"ئەي دايكى نىشتمان!

ئیمه له نهوروزی رابوردودا وهعدهمان پی دای که بو رزگار کردنی تو له هیچ تالی و ناخوشییه کی ژین نهپرینگیینه و به یارمهتی یهزدان و ناردراوی خوشهویستی ئم پهیمانهشمان به جی گهیاند بو گهیشتن به نامانجی پاکی خومان کوششتیکی زورمان کرد روله ناخههف و پارهپهرستهکانت گهلی قورت و تهگهرهی زلیان هیناینه پیش بهلام یهزبان لانی حهقی بهرنها ئهم نهیروه نهگریسهمان بهره و دوا کشاندهوه ئهوا دیسان هاتونه پیش نازانن کومهلی ئیمه پهنجهی شیری ژیانی بیشهلانی کوردستانه گالتهی پی ناکریت.

ئەي بايكى نىشتمان!

وا له سهرهتای نهم سالهش دا پهیمانت لهگهل نهبهستین که زوّر له پار به تین و تاوتر کوٚششت بکهین تا به یارمهتی یهزبان و ناردراوی گهورهی نیسلام حهزرهتی محهمهد (صلی الله علیه وسلم) له هـهمو شـوینیکی نیشتمان رهگوریشهی نیفاق و دوبهرهکی دهربهینین.

ئەي بايكى نىشتمان!

ىلنيابە كۆمەلەى ژ. كە ھەرچى دەبى ببى لە پىنال رزگارى تى بە ھەمو ھىزىكى يەزىان ناويتى كۆششت ئەكا ھەركەسىش بەربەرەكانى بكا بىڭومان بزانى پىسىواى شار و باژىپى كوردىستان ئەكرى و تەپلى بەدناوى بى دەكوترىت.

ئيتر يەنا بە يەزىانى بەرز".

رۆژژمێرەكە، ھەمان رۆژژمێرى "ھيجرى شەمسىي" بو كە ئێرانىيەكان بە كاريان ئەھێنا.

ناوی فارسی مانگهکان کرا بون به کوردی.

ھەمو سەرى ساڵێكى تازە لە رۆژى 21 ى مارت بەرامبەر 1 ى خاكـەلێوە. واتـه لـه رۆژى نـەورۆزەوە دەستى يى ئەكرد.

6 مانگی نیوهی یهکهمی سال ههموی یهکی 31 رۆژ و 6 مانگی نیـوهی دوهمـی ســالّ یــهکی 30 رۆژ ن.

ئەمە يەكەمىن جار بو بەرپكوپېكى ناوى كورىيى مانگەكانى ساڵ بنوسرى وەكو لاى خوارو:

مانگی 1 فەروەدرىين (حەمەل) خاكەلێوەمارت – نيسان مانگی 2 ئوردىيەھەشت (سەور) بانەمەر نيسان – مايس

مانگی 3 خورداد (جهوزا) سجۆزەردانمايس - حوزيهران مانگی 4 تير (سهرمتان) يوشيهرحوزيوران - تهمموز

مانگى 5 مورداد (ئەسەد) كەلاويىژ تەمموز – ئاب مانگى 5 مورداد (ئەسەد)

مانگی 6 شەھريوەر(سونبول) خەرمانان ئاب - ئەيلول

مانگی 7 میهر (میزان) پهزبهر ئهیلول - تشرین1 مانگی 8 ئابان (عهقرهب) خهزهلوهرتشرین1 - تشرین2

مانگی 9 ئازهر (قەوس) سەرماوهزتشرین2 - كانون1 مانگی 10 دەی (حەدی) بەفرانبار كانون 1 - كانون2

مانگی 12 ئەسفەند (حوت) رەشەمە شوبات – مارت

ئەم رۆژژمیرانەی بە شیعری نەتەومىی و دىنىي رازاند بوموه. ھەندى لە بىرمومرىيە گرنگەكانى تى دا نوسى بو ومكو: 25 ى گەلاويژ جيژنى سەرسالى كۆمەلەي ژ. ك. 30 ى پوشيەر سەرسالى گۆۋارى نيشتمان. 16 ى رەشەمە رۆژى بنيادى چاپخانەى ژ. ك. كۆمەلە بەھۆى ئەم رۆژژميرانەوە ئەچوە زۆر مالى كوردەوە.

# 2. 2. 3. دياري كۆمەلەي ژ. ك

كۆمەلە لە سالى 1322 (1943) دا چەند كۆمەلە شىعرىكى لە نامىلكەى سەربەخۇدا لە ژىر ناوى: "ديارى كۆمەلەى ژ. ك بۆ لاوەكانى كورد" و"دىيارى مەلا محەمەدى كۆيى" و"گولېژىرىكى لە دىوانى حاجى قادرى كۆيى بلبلى نىشتمان" و"دەستە گولىكى جوان و بۆنخىۆش لە باغى نىشتمان يەروەرى" بلاو كردەوە.

له سەرەوەى بـەرگى دىيارى نوسـراوە: "بـژى سـەرۆک و كـورد و كوردسـتان و هيـوا" و لـه دەورى دروشمەكەى ژ. ك "لا اله الا الله محمد رسول الله" ئينجا "به پارەى كۆمەلەى ژ. ك بۆ ھەلساندنى ئاغـاوات و سەرىار عەشىرەتەكانى كورد لە خەوى نەفامى چاپ كرا"

له سهر بهرگی گۆلبژیریک نوسراوه: "به پارهی کۆمهلهی ژ. ک بۆ وشیاری ئاغاوات و سهردار عهشیرهتهکانی کورد له چاپ درا"

له سهر بهرگی دهسته گولیّک نوسراوه: "به پارهی کوّمهلّهی ژ. ک بوّ بههیّز کردنی ههستی نیشـتمان پهرستی له ناو ناغاوات و سهردار عهشیرهتهکانی کورد له چاپ درا"

# 2. 3. حيزبي هيوا و كۆمەلەي ژ. ك

سائی 1942 حیزبی هیوا که ئهوسا به هیزترین ریکخراوی سیاسی بو له کوردستانی عیدراق دا دو کهس له ئهندامه شارهزاکانی خوّی، میرحاج ئهجمه دو مستهفا خوّشناو، که ههردوکیان ئهفسه و بون بـوّ دروستکردنی پیّوهندی هاوکاری و هاوخهباتی له گهلّ کوردهکانی ئیّران نارده کوردستانی ئیّران. دوای پیّوهندی کردن له گهلّ چهندین کهس له روژی 25 ی شههریوه (خهرمانان) ی 1321 (16 ی ئهیلولی پیّوهندی کردن له گهلّ چهندین کهس له روژی 25 ی شههریوه راخهرمانان) ی 1321 (16 ی ئهیلولی دهسته یه که لاوی سابلاخی له باخی حاجی داود له نزیک چوّمی سابلاخ به ئاماده بونی نوینه رانی حیزبی هیوا: میرحاج ئهجمه و مستهفاخوشناو، کوّبونه و بو پیکهیّنانی ریکخراویکی سیاسی به ناوی کومه نوی کی دارد

پیّوهندی نیّوان ژ. ک و هیوا به پتهوی مایهوه. تهنانهت کوّمه لهی ژ. ک دو پوّژژمیّری سالآنهی بلّاو کردهوه. ههردوکی به ناوی خوّی و هیواوه چاپ کرد بو. له سهر دیّری "پوّژئهژمیّری تایبهتی کوّمه لهی ژ. ک بوّ سالّی 1322 نوسراوه بوّ سالّی 1322 نوسراوه "پوّ سالّی 1322 نوسراوه "پوّژئهژمیّری تایبهتی کوّمه لهی ژ. ک بوّ وهرزی 1323 پوّژیمی 64 – 1363 ی هیجریی و 45 – 1944 ی میلادی. نهم سالّی تازهیه له ههمو نهندامه کانی ژ. ک و هیوا و ههمو کوردیکی که له پیّناوی سهربه ستی نه کورد تی نه کوّشیّ پیروّز بیّت".

نوینهرانی ههردو ریکخراو دیدهنی یه کتریان ئهکرد و ئالوگوری بیرو رایان ئهکرد. له ئازاری 1944 دا محهمه ئهمین شهرهفی به نوینهرایهتی ژ. ک بو دانانی ریوشوینی هاوکاری سهردانی کوردستانی عیراقی کرد. لهوکاته دا حیزبی هیوا له تهنگوچه لهمهیه کی قولی ریکخراوه یی و سیاسی دا بو. یونس عهبدولقادر له جیگهی رهفیق حلیمی کاروباری حیزبی هیوای گرت بوه دهست. کومه لهی ژ. ک لقی خوی له عیراق دامهزراند بو. لهم سهردانه دا ژمارهیه که بهرپرسه کانی هیوای بینی لهوانه: عیزهت عهبدولعه زیز، مسته فا خوّشناو. سهید عه زیزی شهمزینی، نهمین راوه ندوزی و شیخ قادر. هه ر له ههمان سال دا لقی عیّراقی ژ. ک ئیسماعیل شاوه پس و عوسمان دانشی به نویّنه رایهتی خوّی نارده مههاباد. دواییتریش چهند که سی تر وه کو حهمزه عهبدولا و محهمد توفیق ووردی خوّیان چونه مههاباد.

به ئیمزای "شاعیریکی به ناوبانگ" له یهکی له ژمارهکانی نیشتمان دا، شیعریکی دریژ، به ناونیشانی "کرّمه لهی هیوا و حهرفی ژ. ک" بلاو کراوه ته وه. نه لیّ:

ئهی خوبایا برم بنیری قاسیدیکی سینه ساف
بچته خزمهتی کومهنی هیوا و حهرفی ژی و کاف
گیر نهبی بروا له قهولی من بچی پییان بنی
ئهی موبیری ئیتیحاد و ئهی مهداری ئیئتیلاف
هیمهتو ئهوروکه بی. ئهورو که روزی غیرهته
دهس بدهینه دهستی یهک رو بکهینه مهیدانی مهساف
پهفعی زونم و حیفزی ناموس و حقوقی میللهتی
چاکتره سهد مهرته به زیارهتی بهیت و تهواف
یا به ئازادی و به شادی دهچنه نیو حهاقهی میلهل
یا له سهر کورسی سهرومل دهچته نیو حهاقهی تهناف"(14ر

# 2. 4. قازى محەمەد دىنتە كۆمەلەوە

ریٚکخراوهکانی کوّمه له پهرهیان سهند ژمارهیه کی زوّر ئاغا، مه لا، شیخ، دوکاندار، بازرگان و سهروّکی عهشیره ته کان چونه پیری کوّمه له وانه ئاغا و گهورهکانی دیبوکری، مامه ش، زهرزا، مهنگوّر، هه رکی، عهشیره ته کاک، جه لالی، ساداتی نههری، ته نانه ت پهلوپوّی هاویشت بوّ پارچهکانی تری کوردستان و له گه ل زوّر له پیاوه ناسراوه کانی کوردستانی عیّراق و تورکیا و سوریا پیوه ندی دامه زراند. له کوردستانی عیّرق، دوای هه لوه شانی حیزبی هیوا، لقیّکی دامه زراند روّش نبیری ناسراوی کورد ئیبراهیم ئه حمه د. خاوه نی گو قاری گه لاویژ، به رپرسی بو. که سانی و هکو فایه ق بیّکه س، ئیسماعیل حه قی شاوه یس، سدیق شاوه یس، محه مه د عه ای مهده و شانی ماه روشدی، ئه ندامی بون.

بنهمالهی قازییهکان له سابلاخی ئه و سه ردهمه نا خاوه نی پایهیه کی کوهه لایه تی و فه رهه نگی و سیاسی و ئابوری بون. خاوه نی زهویوزاریکی فراوان بون و پیوه ندی به هیزیان له گه ل نیله کانی موکریان و سه روّک و بنهماله دهسه لاتداره کانیان هه بوه. دهسه لاتی قه زاوه ت به رهسمی، پشت له دوای پشت، له دهست یه کی له مه لا ناسراوه کانی بنه ماله ی ئه وان دا بوه. چه ندین مه لا و خوی ندهواری ناسراویان تی دا هه لکه و توه، که قوتایی و شاگرد له به ردهستیان دا خوی ندویانه و یی گهیشتون.

له بزوتنهوهی مهشروته ا به شدار بون. هاوده نگ و هاوکار له گهل ئازادیخوازانی ئیران با بـ ق گـ قرپینی شاهیتی موتله ق به شاهیتی مهشروته (دهستوری). له گـهل شـیخ محهمه دی خیابانی، سـهرکردهی ئازادیخوازی ئازهربایجان، هاوده نگ و هاوده رد بون. قازی عـهای لـه گـهل سـمکق لـه کـاتی ئازادکردنی مـههابانا هاوکـاربو. ریکخراوی خقیبون پیّوهندی له گهل بروست کرد بون و. ئهمانیش پشتیوانییان له شقرپشگیرانی ئارارات کرد.

بنهمالهی قازییهکان به خوشییهوه هاتنی هوردوی سوری سوقیّتی و روخانی دهسهلاّتی رهزاشایان وهرگرتوه. سهیفولقوزات بهو بوّنهیهوه شیعری هوّنیوهتهوه. قازی محهمهد (1901 - 1947) کوری قازی عهلی کوری قازی ئهبولقاسمه. له مههاباد له دایسک بسوه. ههر لهوی خویدندنی دینیی تهواو کردوه و، ئیجازهی عیلمی وهرگرتوه. ماموّستای تاییهتی ههبوه بوّ فیّربونی زمانه ئهوروپاییهکان. جگه له فارسی و عهرهبی و تورکی ههندی روسی و فهرهنسی زانیوه.

ماوهیهک سهروّکی به پیوه به رایه تی پهروه رده و فیرکردنی مههاباد بو. دوایی بو به "قازی" مههاباد. (15)

له سهرماوهزى1320 دا روسهكان 30 كهسيان له گهورهپياوهكانى كورد بانگ كرد بۆ باكو. يهكێكيان قازى محهمهد بو. قازى له حكومهتى ئێران قاچاخ و راكردو نهبو. به لكو فهرمانبهرى حكومهت و. له لاى كاربهدهستانى تاران بهرێز و قسه لى وهرگيراو بو. له كاتى پشێوىيهكانى ورمێ دا ئێرانىيهكان هـ هوڵيان دا به هۆى قازىيەو ههلومهرجى گرژى ئهوێ ئاسايى بكەنەوه.

ههر له ئهنجامی ئهو ریزه تایبهتییه که بنهمالهی قازییهکان له موکریان ههیان بو. ئهبولقاسم سهدری قازی برای قازی محهمه د بو خولی 14 ههمی مهجلیسی شورای میللی ههلبرژیردرا.

کۆمەلاەی ژ. ک تا ئەھات پەرەی ئەسەند و لە ناو خەلک دا خۆشەويست ئەبو. ھەستى كوردايەتى بوژايەوەوە، روداوەكان رويان لەوە بو كورد ھەلى بۆ بنتە پنشەوە ھەنىدى دەسىكەوتى نەتەوەيى بە دەس بېننى. لەو ھەلومەرجەدا كۆمەلە پنريستى بە سەركردەيەكى ناسراو بو رابەرايەتى جولانەوەكە بكات. كۆمەلە لە سەرەتاى دامەزرانىدنى دا بريارى دا بو سەركردايەتى بزوتنەوەى كورد نەداتە دەس ھىچ ئاغا يا شىخ يا دەرەبەگى.(16) بەلام پى ئەچى تەوژمى گوشارى روداوەكان لە ويسىت و ئارەزوى دامەزرىنەرانى كۆمەلە بەھىزىتر بوبى. كاتى مەسەلەي وەرگرىتنى قازى محەمەد بە ئەندامى كۆمەلە ھاتە پىشى. سەركردايەتى كۆمەلە بو بەھىزىتر بوبى. كاتى مەسەلەي وەرگرىتنى قازى محەمەد بە ئەندامى كۆمەلە ھاتە پىشى، سەركردايەتى كۆمەلە بونى كۆمەلە، بە پىچەوانەي ئەمە ھەنىدىكىان پىيان وا بو كە ئەبى قازى وەربگىرى، چونكە ئەبىتتە ھەقى بەھىنارى بونى كۆمەلە، بە پىچەوانەي ئەمە ھەنىدىكى تريان لايان وا بو . قازى پىياويكى بە تواناى دەسەلاتىدى ناسراوە، زو دەسەلات لە ناو كۆمەلەدا ئەگرىتلە دەسىت و ئەوەش ئەبىتلە ھەقى گەرانەومى سەرلەنوىي دەسەلاتى دەرەبەگىي بى سەركردايەتى جولانەومى كورد. سەرەنجام قازى محەمەد لە مالى ئەندامىتى كۆمىدى، بە ئامادە بونى چەند ئەندامىتى تى سويندى ئەندامەتى خوارد و بە ناوى نەيننى "بىنايى" بىو بە ئەندامەتى قازى محەمەد لە كۆمەلەدا كۆمەلەدا كۆمەلەي بەھىزىتى كورد. بەلام زۆرى نەخايان بە كردەوە قازى بىو بە سەركردەي كۆمەلە و خاوەنى بىريار.

### 2. 5. ژ. ک و سۆڤێت

کاربهدهستانی سوّقیتی دوابهدوای هاتنی لهشکری سور بوّ ناو ئیران. له سهرماوهزی 1320 با 30 که سیان له سهرانی ئیّل و پیاوه ناسراوهکانی موکریان بانگ کرد بوّ باکوّ.(17) لهم سهردانها کاربهدهستانی پوسی شتیکی ئهوتویان دهربارهی مافی نهتهوهیی کورد له گهلّ میوانه کوردهکانیان باس نهکرد. نه هانیان بان بوّ دامهزراندنی بهریّوهبهرایهتیه کی کوردی و. نه هانیان بان بوّ دامهزراندنی حیزب و ریّکخراوی سیاسی، تهنانه هانیشیان نه دان بو دهرکردنی بلاوکراوهیه کی کوردی. به لکو مهبهستیان دامهزراندنی پیّوهندی دوّستایه تی و ئاشنایی بو له گهلّ پیاوه دهسروّیشتوهکانی کورد. ئهو کاته یهکیّتی سوّقیّتیش وهکو به بهریتانیا سیاسه تی وابو له سهردهمی شهردا ناوچهکه به ئارامی بمیّنیّتهوه و، کورد هیچ پشتیوی و ناخوشیهک بوّ ئیّران و غیّراق و تورکیا دروست ناکا.

له ههلومهرجی دواکهوتوی کوّمه لایه تی، ئابوری، سیاستی و فهرهه نگی کوّمه لی کوردهواری ئهو سهردهمه دا که هیشتا سهرانی عهشیره ت و ، ناغا و مه لا و شیخ نفوزی گهورهیان هه و . هیشتا زهمینه ی

پیکهینانی ریکخراوی کومونیستی یا سوسیالیستی ئاماده نهبو. ژ. ک ریکخراویکی کومونیستی یا تهنانه مارکسییش نهبو. به لکو وهکو خوی نوسی بوی له سهر 4 کولهکهی: ئیسلامهتی، کوردایهتی، مهدهنییهت، سولح و ئاشتیخوازی دامهزرا بو. کاتی ههندی له ناحهز و دوژمنهکانی تاوانی کومونیستییان بهپال دان، دهسبه جی سکرتیری کومهله ع بیژهن به جواب هات. بیژهن له ژیر سهردیری "ئیمه و مهردم" دا نوسیویتی:

"تۆز و غوبارى تەبلىغات و پروپاغانىاى ژەھراوى فاشىستەكان روى مىناى بى گەرىى كورىستانىشى وەكو زۆر ولاتانى گىتى وەھا تارىك داھىنابو ئىستاش ياشماوەي دوايى نەھاتوە.

له کاتیک دا که موبهلیغهکانی نازی له عیّراق و ئیّرانا خهریکی لیّلاو و شلوی کردنی ئاوی هیّمنی سیاسه تی نهم ولاتانه بون گهوره ترین پروپاغاندیان خراپ پیشاندانی کوّموّنیزم و کوّموّنیست بو به ناوی شیوعی نهیان دا به گویّی مهردما. وایان برد بوه میّشکی خه لکه وه که شیوعی یه کان زوّر دورنده و وهحشین و پیاوکوشتن له لایان زوّر رهواجی ههیه نهم مهوزوعه وهها چو بوه میّشکی دانیشتوانی نهم ولاتانه که به بیستنی ناوی شیوعی (بولشهویک) توره دهبون و نیّوچاوانیان تیّک نه نا. دوای هاتنی نوّردوی سور (جیش الاحمر) بو کوردستان رهفتار و ناکاری وا باشیان پیشان دا که نهم ههمو رهنجی موبهلیغه کانی هیتله ربه با چو به لام هیشتا هیّندیّک میّشکی وا ههن دهسخه روّی ئانتریکات و دروّو دهلهسهی فاشیستهکانن.

چەند كەسىك لەم بى مىشكانە كە كتىبى ىيارى و ژمارەى يەكەمى نىشىتمانيان خوىنىد بوەوەو لە لايەنگرى و تەمايولى ئىمەيان بەلاى حكومەتى سىرقىتى نا دى بو گوت بويان ئارمانى كۆمەلەي ژ. ك بىلاو كردنەوەى مەسلەك و باوەرى كۆمۆنىزمە. ئەم قسەيە بىي شىك لە سىەرچاوەى تەبلىغاتى فاشىسىتەكان ئاو ئەخواتەوە دەنا ئىمە كۆمۆنىست نىن ئەگەر كۆمۆنىستىش بىن جىگاى ھىچ ئىعتىرازىك بى خەلك نىيە. لەم مەرزوعەدا ھەيئەتى مەركەزى كۆمەل بەياننامەي رەسىمى دەر ئەكات. (18)

ههیئهتی ناوهندی کۆمه هیاننامهیه کی بهم بۆنهیه و له ژمارهی 3 و 4 ی نیشتمان دا بلاو کردوّته وه. نیشتمان دا بلاو کردوّته وه. نیشتمان، له چهند وتاریکی کورت دا، به ستایشیکی زوّره وه له سهر شوّرشی ئوّکتوّبه ری نوسیوه و، ویّنه ی لینینی بلاو کردوّته وه. به لام نیشتمان به ستایشیکی زوّره وه له "جوامیری و مهردوم دوّستی بهریتانیای گهوره" ش ئهدوی به خوّشی یه کی زوّره وه ههوالی دامه زراندنی "ئیستگای رادیوّی کوردستان" ی له یافا و، بلاو کردنوه ی "دهنگی گیتی تازه" ی له به غداد بلاو کردوّته وه. به و بوّنه یه وه نوسیویتی:

"کورد ماوهیهکی زور لهمیژه ههستی به نهجابهت و مرو خوشهویستی بهریتانیا کردوه ئهم حکومهته گهورهیه به دریژایی میژوی ئیمپراتوریتی خوی ههمیشه پاریزگاری ئازادی و سهربهخوّیی و پهروهرینهر و پی گههینهری نهتهوه پچوکهکانی گیتی بوه زور جاران وهکو ئهم جارهی ئیستا له سهر حهقی نهتهوهیه کی پی گههینهری نهتهوهیه کی زل و بیدادگهر و ستهمکار بوه ئاسایشی نهتهوهی خوّی له پیناوی ئاسودهیی مهردوم ناوه به تایبهتی تیشکی ئهم ههتاوه باویه له کوردی بیچاره و چارهرهش و ستهمدیتو..."(19)

به دریزایی سالانی جهنگ کاربهدهستان و ئهفسهرانی سوقیتی له ناوچهکهدا ئهسورانهوه و، پیوهندییان لهگهل خهلک ئهکرد، بینهوهی هانیان بدهن بو جولان و کارکردن دژی دهسهلاتی تاران. پیشتر کومهلهی ژ. ک یان پشت گوئ خست بو. هیچ ههولیّکیان نهئهدا بو ناسین و دامهزراندنی پیّوهندی لهگهلّی و، هیچ پشتیوانیهکیان له خهبات و چالاکییه سیاسیهکانی نهئهکرد چونکه: ژ. ک لهگهل حیزبی هیوا و سهروّکهکهی رهفیق حیلمی پیّوهندی پتهویان ههبو. روسهکان حیزبی هیوا و سهروّکهکهیان بهگومانلیّکراو، یان رونتر به نوّکهری ئینگلیز. له قهلهم ئهدا ژ. ک یشیان به ریّکخراویکی نهتهوهیی دائهنا.

دوای تەواو بونی شەر بەيئى مادەی يېنجەمى "يەيمانى 3 قۆلى ئىتىحاد" يەكىتى سۆۋىت ئەبو

هیزکانی خوّی له ئیّران بباته دەریّ، به لام سەرکرىايەتی سۆڤیتی نەی ویست هیّزەکانی هـهروا بـه خـۆرایی و به ئاسانی بکیّشیّتهوه، به تایبهتی جهنگی ساردی نیّوان هـهردو ئۆرىوگـای رۆژهـهلاتت و رۆژئـاوا خـهریکی گەرم بون بو. روسیا خەریکی پەل هاویشتن بو له ئەوروپای رۆژههلاتت و له بەلقان.

دوای تهواو بونی شه که ئیتر باسی پیویستی کشانهوهی هیزهکانیان هاته کایهوه، پیوهندی اله گهل پیاوه ناودارهکانی ئازهربایجان و کوردستان کرد. کاربهدهستانی سوّقیتی ههندی له پیاوه ناسراوهکانی کورد لهوانه: قازی محهمهد، سهیفی قازی، مهنافی کهریمی، عهلی رهیحانی و قاسمی حاجی بایزئاغای ئیّلخانی زاده، عهدولا قادری مامهش، کاک ههمزهی نهلّوسی مامهش، نوری بهگی بهگزادهیان بانگ کرد بوّ باکو، لهوی جهعفهر باقیروّف بینینی، کاربهدهستانی سوّقیتی باسی گورینی ناوی کوههلهی ژ. ک و شیّوهی کارکردنیان لهگهل کردن.(20) داوایان له قازی و هاوریّکانی کرد: له باتی ژ. ک، ریکخراویّکی جهماوهری نوی به ناوی حیزبی دیموّکراتهوه دابمهزریّنن و، زوّری سهرانی ئیّله کوردهکان لهم حیزبها کوبکهنهوهو، لهباتی کاری دیرز، میرانی میرانی کاری شاشکرا بکا و، گوّقارو روّژنامه بلّاو بکاتهوه.

# 2. 6. گيراني زهبيحي و ههندي له هاوريكاني

سەرلەشكر زەنگەنە نوسيويتى:

"سەرەتاى خەزەلوەرى 1324 ئاگادارىيەك گەيشتە تىپى رەزائيە و ھەنگى ژانىدارمرى كىە تاقمى لىە لايسەن كۆمەلە و قازى محەمەدەوە بە رىتگاوەن بۆ رەزائيە، يۆوەندى لەگەل سەرانى عەشايەرى ببەسىتن و ئەيانسەوى لەگونىدى كوكيا لە خانوى زيروكى بەھادورى كۆبىنەوە. ژاندارم لەسەر رىتگاى مەھاباد بۆسەيەكيان دانا، پاش تەقوتۆقىكى كەم عەبدورەحمان زەبىحى و دلىشادى رەسولى و قاسم قادرى" وەكو ئەو ئەلى "بە 8 نامەوە گىران"(21)

نامهکان، وهکو زهنگهنه ئه نین. قازی محهمه بو جهعفه باقیروف و کاربهدهستانی تری سو قیتی نوسی بو. ناوهروکی نامهکان بریتی بون له باسی سهربان و دیدهنی خوّی له باقیروف و کاربهدهستانی سو قیتی و به به به نین نوسی به به به نین نوسی در اون و. گلهیی لهودی که هیچیان جینه جی نه کراون. هه روهها داوای یارمه تی چهک، دورگای رادیو، کاغهز و چاپخانه. نامهکان و گیراوهکان به پهله نهنیزن بو ستادی ئه رتهش. وهک ئهم ئهنیز نین که نمی نامه و درگرتوه بو شکات له لای ریکخراوی نه ته و همکرتوهکان. (22)

### 2. 7. ژ. ک و بارزانی په کان

## 2. 7. 1. ھەڭويستى ۋ. ك لە شۆرشى 1945 ى بارزانىيان

حیزبی هیوا له سهرهتادا پشتیوانی یه کی کاریگهری له شۆپشی 1943 – 1945 ی بارزانی یان کرد. تهنانه چهند کهس له ئهندامه ئهفسهره کانی خۆی نارد بهشداری کاره کانی شۆپشه که بکه ن و خواسته کانی له قالبی نه ته وه هی دارد. له ژماره ی دوه می به قالبی نه ته وه یی دارد. له ژماره ی دوه می نیشتمان دا به خه تذکی درشت نوسیویتی "ئه م جه نگهی سهر وکی گهوره ی کورد مه لا مسته فای بارزانی هه لیاییساندوه ئیختیلالیکی میللی کورده". هه ر له و ماوه یه دا نامه یه کیشی بق مه لامسته فا سهر کرده ی شقر شه که نوسیوه. له به رگنی ئه نوه رقی ناوه رقی ناوه رقی نامه که لیره دا هه موی وه کو خوی ئه نوسینه وه:

"بۆ جەنابى زەعىمى ئازادى مەلا مستەفاى بارزان

به ناوی هەیئەتی کۆمەڵەی ژ. ک... لە پاشی زانینی دەنگوباسی شۆرشی ئازادی موقەددەسی ئێوە ئەم موخابەرە... ھیوامان وایه به تەفسیل وەلاممان بدەنەوە:

1. له پیش هممو شتیک تهبریکی زه عیم و لهشکری نازادی کوربستان دهکهین که زال بوه بهسهر دوژمن دا.

- 2. بۆ ئەوەى كە ئىمە ئەو عاتىغە جوانەى كە بەرامبەر ئىرەمان ھەيبە و شىوعورى برايبەتى، كوردايبەتى، يەكەتى، يارمەتىيەكى عەملەلى و فىعلى بىن وليلە ئىم مەعلوماتلەي خوارەوە بزانى، چونكلە خۆمان تەقدىرى مەوقىفى ئەمە دەكەين بەرامەر بە مەسئولىيەتى سىاسەتى دوەل.
- 3. بەراغىسى سەورەى ئۆۋە چىه ئايا ئىدىغاى ئازادى كوردستانى غۆراق دەكەن ۋە ياخود ھەمو كوردستانى گۆتى ۋە زىمنەن كوردستانى توركيا.
- 4. مەوقىفى ئۆوە بەرامبەر سىاسەتى ئەجنەبى لە عۆراق دا چيە و ئەگەر ھاتو لە تەرەف ئەم سىاسەتە تەھدىد وە ياخود ئىقناع كران سەورە رائەوەستۆنن و ياخود دەوام دەكەن.
- ق. رهنی ئیمه ئهوهیه که سهورهی موقهددهسی ئیروه ناویکی عومومی وهربگری یه عنی ئیدیعای ئازاد کردنی همو کوردستان بکهن وه بق ئهمه دهبی همو کوردیکی گیتی به مهشوهرهت ته عاونتان له گهل بکا و ژیر قیادهی ئیروه لهشکریکی کوردی له ههو کوردی گیتی به نهوهش دهبی ناماده... موئتهمهریک له حالی حازر له ئیره و ههیئهتی ئیستیشارهی ئیره و ههیئهتی ئیستیشارهی ئیره تهندزیم بکری و جیگا و زهمان تهعیین بکری ... نهم موئتهمهره چی له نهرزی عیراق چی له نهرزی کوردستانی ئیران لهم موئتهمهره ههمو... کورد به شکلی پهیمانیکی میللی تهعیین دهکری ... ههموان ئیمزا دهکری و وه لهم موئتهمهرهدا نیزامی عهسکهری کورد ته عین دهکری و واجیباتی ههمو لایهک له سهورهی میللی تهعیین دهکری...
- 6. پێویسته مەوقیفی حەربی خۆتان له گﻪڵ مـﻪوقیفی حـﻪربی دوژمـن بۆمـان موفهسـهللهن و بـﻪ دیققـهت
  تﻪعیین بفەرمون له گﻪڵ مەوقیفی عهشائیری كوردی عێراق بەرامبەر ئێوه.
- 7. بۆ ئازاد بونى كوردستان دەبى سياسەتى يەك لە دوەلى موغەزەمە لە گەلمان بى بى بە رەئى ئىمە ئىمە دەولەتە دەولەتى شورەوييە، راى ئىرە بەم خوسەسە چيە چونكو نابى عەلەلحياد بىين لە گەلل ھەمو دەولەتان.
- 8. له هەموى موهىمتر پێويستە به سورەتێكى موستەعجەل ئيجتيهادى خۆتان بـهيان بكـەن بـه خسوســى راى ئينگليس بەرامبەر سەورەى ئێوە و گفتوگۆيان له گەڵ ئێوە چيە چونكى ئێمە دەزانين بـه... نـابێ ئينگليس لەم سەورەيەنا بێ دەخل بێ.
- 9. ئۆوە زەعىمۆكى ئازادپەرستن ھىچ نەبى موكاڧەحەى زولم ئەكەن بۆ عەشرەتى خۆتان وە كوردى ئىران
   بە روحى برايەتى كوردايەتى زۆر ئىشتىاقى ھەيە بۆ موڧڧەق بونى ئۆوە بە ھەرچى نەوعۆك ببى.
- وه ئامادهیه بۆ یارمهتی ئیوه به گویرهی موسامهحهی زروفی سیاسی مهملهکهتمان وه که ئهم سـوئالانه ئهکهین مهقسودمان ئهوهیه که تهئمینی یارمهتییهکی زوّر گهوره بوّ ئیّوه بکهین و حهرهکهتی موبـارهکی ئیّـوه بکهینه حهرهکهتی میللی عمومی تاکو له تاریخ دا ئهم فهخره بوّ ئیّوه تهسجیل بکریّ.

له لایهن ههیئهتی شورای شاری أ - خ

ئەم نامەيـە ھەڭئـەگرى ئۆسـتۆكى لـە ئاسـتا بكـرێ، نـەک بـۆ گومـان لـێ كرىنـى بـەڵكو بـۆ زيـاتر لتكۆلىنەوەى:

- 1) نهم نامهیه له ئارشیفی بریتانی با دۆزراوهتهوه، ئهبی بۆچی گهیشتبیته ئهوی؟؟
- ک) نامهکه به زمان و بارشتنی نوسراوه له گهل زاراوی موکریان و سهرکردهکانی کوّمه لهی ژ. ک و نوسینهکانی گوّقاری نیشتمان جیاوازی ههیه زوّرتر له زاراوهی کوردی عیّراق نزیکه، جا نوسهر بهوجوّرهی بارشتوه بو ئهوهی له زمانی کوردی عیّراقهوه نزیک بی. ئهوه باسیّکی تره.
- (3) ناوهروّکی نامهکه. پرسیارهکانی و بوّچونهکانی و پیشنیارهکانی پتر له ههمو نوسینهکانی تبری ژ. ک

ســتراتيجی نەتــەوەیی كۆمەلــه دەر ئــهخا و، لــه ھەنــدئ مەســەلەی ســەرەكی دا لــه گــەڵ بۆچونــه بلاوكراوەكانی كۆمەله دا ناسازین.

### 2. 7. 2. كشانەوەي بارزانىيەكان بۆ ئيران

دوای ئەومی گفتوگوی سەركردايەتی شۆپشی بارزان و حكومەتی عيراق به تیشكان تەواو بو. حكومەتی پاچەچی برپاری لەشكركیشی دا بق سەر بارزان. يەكەمین تیكه الچون له 25 ی ئابی 1945 دا دەستی پئ كرد. جەیشی عیراق زۆرايەتی هیزهكانی خوی بو ئەم هیرشه ساز دابو. هیزی ئاسمانیی بەریتانیاش پشتیوانی هیزی زەمینیی عیراقی ئەكرد. هیزهكانی شۆپش پاش چەند شەپ و پیكادان برپاریان دا بكشینەوم بق كوردستانی ئیران. له كۆتایی ئەيلول دا بارزانی كان و خیزانەكانیان له كانی پەش كۆبونەوم به پیگای كیلهشین دا به پئ كەوتن. له 11 ی 10 ی 1945 دا گەیشتنه ناو ئەرزی كوردستانی ئیران. مەلا مستەفا خۆی چو بق دیتنی بەرپرسی هیزی سۆۋیتی بق نیشتهجی كردنی خیزانەكانیان. خیزانی بەرپرسی هیزی سۆۋیتی بن نیشتهجی كردنی خیزانەكانیان. خیزانی بەرزانی پەرزانی يەكان لە مەرگەوم، تەرگەوم، شنق، نەغەدە، مەھاباد، دامەزرینران. (23)

کشانهوهی بارزانییهکان بق کوردستانی ئیران هاوزهمان بو لـه گـهڵ خوٚشبونی زهمینـهی دامـهزرانی حیزبی دیموٚکرات و حکومه تی کوردستان.

سۆۋىتىيەكان ىاوايان لە مەلا مستەفا كرد ماوەيەك خۆى لەبەر چاوان بـزر بكـا. بـارزانى چـوە گونـدى مىراواى سەردەشت تا كۆتايى 1945 لەوى مايـەوە. دواى ئـەوە چـوە شـنۆ. ھەنـدى سـەرچاوە ئـەلىن بـەھۆى دەربرينى نارەزايى و گوشارى بريتانى و عيراقىيەوە بوە.(24) بەلام ھەندى سەرچاوەى تـر ئـەلىن لەبـەر ئـەوە بو روسەكان لە بەرزانى دورىتونگ بون. گومانيان ھەبوە لە گەل ئىنگلىز پىوەندى ھەبى. قازى محەمەد و سـەرانى ترى حيزبى دىمۆكراتى كورىستان كشانەوەى بارزانى يەكان و چونى كوردى عيراقيان بۆ ئەوى پى خۆش نەبو.

## 3. حيزبي ديمۆكراتى كوردستان

هیشتا کوّمه لهی ژ. ک نهگورا بو به حیزبی دیموّکراتی کوردستان به هاندانی قازی محهمه و چهند کهسیّکی تر له هاوکار و هاوبیرهکانی توّماریّکی چهند گهزی له قوماش ئامادهکراویان له ناو خهلّک دا گیّرا بوّ کوّ کردنهوهی ئیمزا بوّ پشتیوانی له دامهزراندنی حیزبی دیموّکراتی کوردستان. ههزاران کهس ئهو توّمارهیان ئیمزا کرد.

# 3. 1. راگەياندنى دامەزرانى حيزبى ديمۆكراتى كوردستان

ح د ک نامهزرانی خوّی به بهیاننامهیه کی کوردی - فارسی راگهیاند. بهیاننامه که زیاتر له حهفتا کوردی ناسراو ئیمزایان کرد بو. خواسته کانی گهلی کوردی به نیاریکراوی تیّنا رون کرا بوهوه. تیّکستی بهیانه که وهکو لای خوارو بو:

بسم الله الرحمن الرحيم

بهیاننامهی حیزبی دیموکراتی کوردستان

هاونیشتمانان، برایان!

ئاگری شەری جیهانگیری که به هۆی دوژمنانی ئازادی و لهژیرپینهرانی دیموکراسی ههڵگیرسا بو، به باسکی بههیزی سهربازانی ئازای هاویهیمانی گهورهی ئیمه کوژایهوه. دنیای دیموکراسی سهرکهوت و دنیای

فاشیستی که ههولّی دهدا گهلان و نهتهوهکانی جیهان له ژیردهستی چهند نهفه ر ملهور و سهره پوّدا یهخسیر بکا به شیّوهیه کی قاتمی تیّک شکا و لیّک بلاوب و ههروهها که چاوه پوان دهکرا بوّ ئازادی گهلان و نهتهوهکانی جیهان ریّگا خوّش کرا. نهمروّ گهلانی دنیا له گهوره و چوک دهیانههوی له و ریّگایهی که بهرهو نازادی خوّش کراوه که لک وهرگرن و لهو به لیّنی یانهی که به هوی مهنشوری میژویی نهتلانتیکهوه دراوه سود ببینن و هه لسوراندنی کاروباری خوّیان بهده سته وه بگرن و چارهنوسی خوّیان به مهیل و ویستی خوّیان دیاری بکهن.

ئیمهی کورد که له ئیران ده ژین سالهها و به لکو چهندین سه ساله که له پیناوی ماف و ده سه لاتی نه ته وهیی و مه حه الی خه باتمان کردوه و قوربانی مان داوه. به داخه و کاربه ده ستانی سه ره پوی ئیران به هیچ جوریک حازر نه بون قسهی حسیبی ئیمه قبول بکه ن و ته نانه ته ناوه و به رده وام وه لامی ئیمه کولله و وه ربگرین که قانونی ئه ساسی بو نه یاله ته کان و ولایه ته کانی ئیران دای ناوه و به رده وام وه لامی ئیمه کولله و بورب و توپ و زیندان و ته بعید و یه خسیری بوه. به تاییه تی له سه رده می بیست ساله ی په زاخانها ته نانه له له به رکردنی جلوبه رکیشها ئازاد نه بوین. به زوری سه رنیزه به هوی ئه فسه رانی در و خائین و تالانکه ره و مهمو دارایی و ژیانی ئیمه یان ته نوروتونا کردوه و چاویان له ناموس و شه ره فی ئیمه وه بوه و بو له نیو بردن و خاشه بر کردنی نه سالی ئیمه له هیچ نزمی و دره ندیی یه که کولا نه ناموس و شه ره فی ئیمه له و بی سانین. بوچی دران نه یاراستوه. ئاخر ئیمه شه ئینسانین. بنیمه میژو. زمان و شوینه واری خومان ها به دار کوردنی په روه رده به یا در منازاد و موختار بین؟ بوچی ریکا نادری مندالانی خومان به نور مانی خومان ایازاد و موختار بین؟ بوچی ریکا نادری مندالانی خومان به بنری په روه رده به یای نازاد و موختار بین؟ بوچی ریکا نادری مندالانی خومان به نه نوردی په روه رده به بین؟ بوچی نایه تن کوردستان ولایه تیکی خودمختار بی و له لایه ناده نه نورده و له لایه ناده به ساسی دیاری کردوه؟

هاونیشتمانانی به پیز! دهبی بزانن حهق نادری، حهق وه ردهگیری، ئیمه دهبی بو وه رگرتنی ماف و دهسه لاتی نه ته وهیی و مهحه الی خومان خهبات بکهین. ئهم خهباته یه کیتی و یه کی پیویسته، ریک خراو و پیشه نگی پیویسته، بو نهم مهبه ستی بیر فرزه یه حیزبی دیم فرکراتی کوردستان دامه زراوه و دهستی به کار کردوه. ئیوه هاونیشتمانانی خوشه ویست، دهبی چاو و گوی خوتان بکه نهوه و له دهوری حیزبی نه ته وه می خوتان کوبینه وه و له پیناوی وه رگرتنی مافی رهوای نه ته وه یی خوتان فیداکاری بکهن.

حیزبی دیموّکراتی کوردستان ریّبهر و ریّنویّنی ئیّوهیه. تهنیا له ژیّر ئالاّی ئهوه که نهتهوهی کـورد لـه مهترسی تهفروتونا بون رزگار دهبیّ و ههبون و ناموس و شهرهفی نهتهوهیی خوّی دهپاریّزیّ و دهتوانیّ لـه نیّو سنوری دهولهتی ئیران دا خودموختاری نهتهوهیی خوّی وه دهست بیّنیّ.

هاونیشتمانان! ئیمه بیجگه له مافی رهوا و ئینسانی خوّمان هیچمان ناوی دروشمهکانی ئیمه له بهندهکانی خوارهوهدا خولاسه کراون. بیان خویّننهوه و ههمو گهلی کورد فهرد فهردیان تی بگهیهنن. ئهوه دروشمهکانی ئیّهن:

- نەتەوەى كورد لە نيوخۆى ئيران دا بۆ ھەلسوراندنى كاروبارى مەحەللى خۆى سەربەخۆ و ئازاد بى و لەسنورى دەولەتى ئيراندا خودموختارى خۆى وە دەست بينى.
- 2. مافی خویندنی به زمانی زگماکی خوی ههبی و تهواوی کاروباری ئیدارهکان به هوی زمانی کوردیهوه بهریوه بچی.
- الهسهر بناخهی قانونی ئهساسی، ئهنجومهنی ولایهتی کوردستان به زوییی هه لبژیردری و به ههمو
   کاروباری کۆمهلایهتی و دهولهتی رابگا و چاودیرییان به سهردا بکا.
  - كاربەدەستانى دەولەت دەبى بە بى قسە لە خەلكى ناوچەكان بن.

- دەبئ لەسەر ئەساسى قانونتكى گشتى لە نتوان لادتىي و خاوەن مولك دا رىتككەوتتتك پىتىك بهىندرئ و دوارۇژى ھەردولا دابىن بكرى.
- 6. حیزبی بیمۆکراتی کوربستان تی دهکوشی که له خهبات با به تاییهتی له گهڵ نهتهوهی ئازهربایجان و کهمایهتی یه کانی تر که له ئازهربایجان ده ژین، ئاسوری یه کان و ئهرمه نی یه کان و هی بیکه، یه کیتی و برایه تی یه کی ته واو ییک به پنی.
- 7. حیزبی دیمۆکرات به ئامانجی بهرهو پیش بردنی کشتوکاڵ و بازرگانی و پهرهپیدانی فهرهانگ و لهشساخی و باشترکردنی ژیانی ئابوری و مهعنهوی گهلی کورد دهست دهکا به سود وهرگرتن له سامانه کانی سروشتی و کانگاکانی کوردستان و لهم ریگایه دا تی دهکوشی.
- 8. ئۆمە دەمانەوى تەواوى گەلەكانى ئۆران ھەلى تۆكۆشانى بە ئازادىيان بىرىتى بۆ بەختەوەرى و پۆشخسىتنى نىشتمانى خۆيان.(25)

# 3. 2. هەوەل كۆنگرەي حيزبى ديمۆكرات

"كورىستان" گۆۋارى "بلاوكەرەوەى بىرى حىزبى دىمىۆكراتى كورىسىتان" لـه ژمارەى يەكسەمى سالى يەكەمى سالى يەكەمى نا كە لە 15 ى سەرماوەزى 1324 بەرامبەر 6 ى ئىسسەمبەرى 1945 لـه ژيىر ناونىشانى "حىزبى دىمۆكراتى كوردستان" نوسيويتى:

"له دوای ئهوه له ههوه لی مانگی خهزهلوهر (ابان) ی 1324 حیزبی دیموّکراتی کوردستان لـه مـههاباد باندرا و بهیاننامهی خوّی بلاو کردهوه له روّژی 2 ی 8 ی 1324 دا ههوهل کوّنگرهی خوّی که تیّکهلّ بو لـه سهران و نویّنهرانی کوردان به تهرتیبی ژیرو.

- ماكۆ و ئارارات:
- ئاغای عومهر خانی جهلالی، ئاغای شیّخ حهسهن، ئاغای شیّخ کی، ئاغای حهسهن ئاغـای دلایــی، ئاغـای عهبدولًا ئاغای ملان. ئاغای فهخری.
  - 2. سۆما، برادۆست، دەشت، مەرگەوەر:
- ئاغاى عومەرخان شەرىفى، ئاغاى تاھىرخانى سمكۆ، ئاغاى عەباس ئاغاى فەنەك، ئاغاى قۆيتاس ئاغا مەمەدى، ئاغاى حاجى وەتمان، ئاغاى شىرۆ، ئاغاى عەبدى، ئاغاى حەسەن تىلۆ، ئاغاى تەمەرخان، ئاغاى مراد، ئاغاى نوركۆ، ئاغاى زېيد، ئاغاى عەزۆ، ئاغاى حەسەن ھەنارە، جەنابى ئاغاى حاجى سەيد عەبدولا ئەفەندى.
  - 3. شنۆ:
- ئاغای موسا خانی زهرزا، ئاغای قەرەنی ئاغای زهرزا، ئاغای میرزا سەعید، ئاغای قازی محەمەد، ئاغای كاك حەمزه.
  - 4. سندوس
  - ئاغاى ئەحمەدى كاخرر، ئاغاى قاسم ئاغاى يىرۆتى، ئاغاى محەمەد ئەمىن ئاغاى يىرۆتى.
    - 5. لاهتجان
- ئاغای عەبدولا ئاغای قادری، ئاغای کاک مامەند قادری، ئاغای کاک حسىین محەمـەدی، ئاغـای پیـروّت ئاغای ئەمیر عەشایر، ئاغای محەمەد ئەمین ئاغای پیروّتی.
  - 6. پيران
  - ئاغاى محەمەد ئەمىن ئاغا، ئاغاى قەرەنى ئاغا.

7. مياندواو:

ئاغاي محهمهد حسين خان سهيفي قازي.

8. بۆكان:

ئاغاى عەبدورەحمان شەرەفكەندى، ئاغاى رەشىد عەلىزادە.

9. مەنگور:

ئاغای ئیبراهیم ئاغای ئەدھەم، ئاغای مام حەسەن، ئاغای کاک سلیّمان، ئاغای کاک حەمزە، ئاغـای مـین ئاغا.

وه باقی برایانی کورد تهشکیل دا و له لایهن سهران و رهوشنفیکرانی حیزبهوه نوتقی زوّر چاک دایر به دیموّکراتی و یهکهتی ئیراد کرا. لهم کوّنگرهدا ههمو لکهکانی حیزبی دیموّکراتی کوردستان تهسویب کرا و نویّنهری تاییهتییان بوّ داندرا. ههریهک له جیّی خوّیان دامهزران و دهستیان بهکار کرد.

ههژار هۆنەرى جەوانى كورىستان ئەم شىعرانەى خوارەوەى كە باسى ىيمۆكرات دەكا خويندەوە:

ديمۆكراتمان دەوئ

حەوت سالى ئاگرى شەرى دونىيايە دايسا

دیزهی شهری تیا دهکولمی گوشتی پیر و جهوان

میلیونها جهوان تهرو تازه نهونهمام

ملیونها به عیلم و هونهر نابیغهی زهمان

ئیسکیان کرا به خواردهمهنی کرم و مورومار

سەريان كرا به گۆ له مەيدان فرێ دران

سهد ههزار شار و دیهات تیکدران به بوّم

پیستر له وهزعی مهملهکهتی کوردی بارزان

بۆچى ھەلايسا؟ لەبەر ئاسايشى بەشەر

ریشهی فهساد و زولمی ببهتلی له روی جیهان

میللهت پیچوک و گهوره حهقی وه دهس کهوی

مەئمور و شا له خوی بی چه جای خهت و زمان

کوردیش نهخو به شهر بو کهچی ههر دهیان کوژن

ورده و ئەسىرە دى لە عيراق و لە كوردسان(!)

وا دياره هي ئەوانە لەبەر نەفعى شەخسىيە

کي راسته؟ قهولي سابيته بيدگه له روسهکان؟

ئه و لهشکری که فهتح و زهفهری یاوهری وییه

بهیداغی سوری داس و ستاره و چهکوچ نیشان

ئەو لەشكرەي بە ئەمرى ستالىنى يېشەوا

بهیداغی فهتح و مهردی له سهر بیرلهنی چهقان

ئەو لەشكرەي كە مستى گرى كردوە و دەڭى

زالم له کوی یه تیکی شکینم دهم و ددان

وا ئەو بەزەيى بە حالى مەدا ھاتوە كە بۆ

کورد بی کهسن له گیتی و بی جین و بی نهوان بۆچى دەبئ لە ريزى بەشەر كوردى چارەرەش نانی نەبی زمانی نەبی تام نەکا ژیان پێویسته قهومی کورد وهکو سایری بهشهر بههرهی ببی له حهقی ژیان بیته نیو ئهمان ئيمهش له سايهي ئهو لوتفي قيمهتي دەستمان لە دەستى يەك دەگرين زۆر بە روح و گيان حيزىيكى ساز دەكەين و ديمۆكراتمان دەوي فارس چلۆنە كورد دەيەوى بى وەكو ئەوان مەئمور لە خۆم بى ھەرچى گوتى چاكە تىيى دەگەم خویندن زمانی خوم بی گهلیک زوی دهکهم رهوان گەر حاسلم لە خۆمى خەرج كەم چە زو دەبى دانيم مهتهب له شاري و مهكتهب له ديهكان ئەو قەومە ياكى فيرى سەواد و عيلم دەبى بيّگانه چيدي پيم نهلّي كورد وهحشيهو نهزان ئەي گەورەكانى كورد موبارەك بى كۆمەلو تەوفىقو بى لە لايەنى خەللاقى بى مەكان یا رەب بژی به فەتح و زهفەر لەشكری قزل ههر چهرخ و خول به مهیلی ستالین بدا زهمان(26)

چەند كەسى تر لەم كۆبونەوانەدا شىعرو وتاريان خويندەوە لەوانە خالەمىن شىعرىكى خويندۆتەوە كە لە ھەمان ژمارەدا بلاو كراوەتەوە.

لهم کۆنگرەيەدا قازى محەمەد به سەرۆک و پیشەواى حیـزب و چەنـد کـهس بـه ئەنـدامى كۆمیتـهى ناوەندى هەڵ بژیرىران. ناوى ئەندامەكانى كۆمیتەى ناوەندى له هەمو سەرچاوەكان دا وەكو يەک نین. بەڵكو هەندى جیاوازىيان تى دايە. ئیگلتن بەمجۆرە ناوى بردون:

حاجی بابهشیخی سیادهت، محهمه حسین سهیفی قازی، مهنافی کهریمی، سهید محهمه ای ئهیوبیان، عهب دوره حمانی ئیلخانی زاده، ئیسماعیلی ئیلخانی زاده، ئهحمه ای ئیلاهی، خهلیلی خوسره وی، کهریمی ئه حمه دین، حاجی مسته فا داودی، محهمه دئه مین موعینی، مهحمود وه لی زاده، محهمه دره سولی دلشاد، محهمه دئه مین شهره فی، عهبدوره حمانی زبیحی (27)

له و لیستانه ی بلاو کراونه ته وه هه ندی ناویان تیدا نیه، که چی له به لگه بلاو کراوه کانی ئه و سه ردهمه دا ناویان براوه، و هکو:

سید محهمه تههازاده که له ههمو بۆنه سیاسییهکان با به ناوی "معاونی حیزب" واته پلهیهکی وهکو سکرتیری کومیتهی ناوهندی بواوه و، سهید عهبدولای گهیلانی و، عومهر خانی شکاک و، زیرو بهگی ههرکی و، رهشید بهگی جیهانگیری، که ههر چواریان وهکو له پیشهکی مهتنی "پهیمانی یهکیتیی و برایهتیی کوردی – ئازهری" با نوسراوه به ئهندامی کومیتهی ناوهندی حیزب ناو براون.

ئەگەرچى يەكەمىن بەياننامەى خۆناساندنى حىزب بە خەلك و. دانانى يەكەمىن مەرامنامـەى و. ھـەوەلْ كۆنگرەى لە سەرەتاى مانگى خەزەلوەردا بوه. كەچى حىزب ھەمو سالى بى يادى دامەزراندنى خـۆى لـە رۆژى

25 ی گەلاویژنا ئاھەنگ ئەگیری ھۆی ئەمەش ئەگەریتەوە بۆ ئەوەی كە ح د ک خۆی بــه ىریـــژەی كۆمەڵــەی ژ. ک دا ئەنی و، ژ. ک یش وەكو خۆی لە رۆژژمیرەكانی دا نوسیویتی لە 25 ی گەلاویژنا دامەزرا بو.

رۆژنامەي كوردستان، لەم بارەيەوە، بە ناونىشانى "جێژن و چراخانى" نوسيوێتى:

"رۆژى 25 ى گەلاويژ به بۆنەى رۆژى پينجەمين سائى دامەزراندنى حيزبى ديمۆكراتى كوردستان لە بەر ھەيوان و حەسارى عەمارەتى پيشەوا جيّژنيك گيرا بو. لەم جيژنەدا تەواوى ئەھالى شيركەتيان كىرد و شيرينيات و چا و ميوهجاتيان مەسىرەف كىرد. جيّژن لە سەعاتى 1 ى پاش نيوهرۆ دەست پى كىرا. دەوروبەرى عەمارەتى پيشەوا به ئالاى سيّرەنگى كوردستان و وينەى پيشەواى موعەزەم رازا بوهوه و شهوئ سەعات 7 بەرنامەى جيّژن دەست پى كرا و بە بۆنەى ئەم جيّژنه لە لايەن ئاغايانى: عالى خوسىرەوى، سەيد محەسەد تەھازادە، داشاد رەسولى، سەيد محەسەدى حەميىدى، جەعفەر كەرىمى، ووردى، سىدىقى، سەيد عوبەيدولاى تەھازادە، عوسمان دانش، محەمەد ئەمين قادرى، كاك ئەمين شەرەفى... نوتق و مەقالات و ئەشىعار خويندرايەوھو دەنيوان نوتقەكاندا بيوچان مۆزيكى مىللى كوردستان دانى خازرانى فينك دەكىرد و جيّژن لە سەعاتى 12 زۆر بە خۆشى دوايى ھات."(28)

ههر لـه هـهمان ژمـارهدا سـهید محهمـهدی حهمیـدی وتـاریّکی بـه ناونیشـانی "موبـارهزهی ئـازادی و دیموکراسی ئیّمه پیّی ده پینجهمین سالّی خوّی نا" ههمان بابهتی دوباره کردوّتهوه.

# 3. 3. مەرامنامەي حيزبى ديمۆكراتى كوردستان

فەسلى يەكەم

- 1. ناوی حیزب: حیزبی سیموکراتی کوردستانه.
- 2. حيزب له سهر ئهم بناغانه دامهزراوه: حهقيقهت، عهدالهت، تهمهددون. ههمو نيزامنامه و قانونهكانى حيزب ياش يهسند كرانى له لايهن كۆنگرەوه حينهجى ئهكرين.
  - قەلەم و گولە گەنم بۆ عەلامەتى حيزب قوبول كراوه.
     فەسلا دەھە
- له قۆناغى ئيستادا گەورەترىن ئامانجى حىزب برىتىيە لەوەى كە لە ناو سنورەكانى دەولەتى ئيران دا. پارىزگارى ماڧەكانى كورد بكا و بۆ جىگىر كردنى رىگەى خودموختارى ھەلىرئىرى. لە ھەمو ئەو ئەيالات و ولاياتانەدا كە بە درىۋايى مىۋو كوردىيان تىندا ۋياۋە و زەحمەتى كىشاۋە. ھەروەھا لەكوردستان ئەبى لە سەر بنچىنەى دىموكراسى، قازانجەكانى كۆمەلانى خەلكى رەچاو بكرى، ئەبى بىي گويدانە جياۋازى مىللى و مەزەبى، بۆ ھەلىۋاردىنى نوينەر بىق مەجلىسى شوراى مىللى ماڧى ۋەكويەكىنى كىدىن قىلىلى ماڧى ۋەكويەكىنى كىدىن ھەبى.
- ئامانجى حيزب بريتىيە لە پەرەپيدانى ىيموكراسى، لە سەر ئەو بنچينەيـە تـێ ئەكۆشـێ بـۆ خۆشـى
  مرۆۋايەتى.
- 6. حیزب هیچ دوژمنایهتی و ناکۆکییهکی لهگهڵ حکومهتی ناوهندی نیه. بهڵم ئهیهوێ به ریٚگای هیٚمنانه تێ بکوٚشێ بۆ گهشهپیٚدانی فهرههنگ و لهشساخی و کشتوکاڵی گهلی کورد. که له ئهنجامی دهسهڵاتی چهوسیٚنهران دا. به دواکهوتویی ماوهتهوه، بۆ ئهمهش داواکاری مافی خودموختاری میللییه. فهسلی سندهم

- ههمو مالیات و عهواریز به شیوهی زهروری کوئهکریتهوه، لهسهر بنچینهی بودجه ریک ئهخری و دایهش ئهکری.
- 8. یه کهمین هه نگاوی میللی ئه وه یه ده س ئه کا به ئاواکردنه وه ی و لات و په ره پیدانی ری کخراوه ی ئابوری و سیاسی، له به رئه و زیادتر له 30% ی مالیاتی کۆکراوه به حکومه تی مه رکه زی بدات.
- 9. ئەبى ھەمو مەئمورانى كىشوەرى و سياسى و دائىرەكانى كشتوكاڵ كورد بن. حكومەتى مىللى ھەر كاتى بە پۆويستى زانى راويژكارانى بېڭانە بانـگ ئـەكا. ھـەمو كارەكـانى كۆمەلايـەتى و دەولـەتى و دادگوستەرى ئەبى بە زمانى كوردى بنوسرين و بەريوه بېرين.
- 10. حیزب تی ئەکۆشی بۆگەشەپیدانی کشتوکاڵ ماشین بکری و، ھەوڵ ئەدا ئەو بەروبومـەی جوتیـاران بەرھەمی ئەھینن به باشی بفرۆشری.
- 11. حیزب تی ئەكۆشى بۆ ئاوەدانى و پاراستنى له شساخى دینهات و، بۆ نەھیشتنى ئەو كۆسپانەى لەرى ىى ماتوچۆدايە لە دى يەكەوە بۆ دى يەكى تر.
- 12. حیزب به بی جیاوازی نهتهوایهتی و قهومی و مهزههبی حیمایهت له ژیانی سیاسی و نابوری و فهرههنگی و لهشساخی ههمو زهحمهتکیشان نهکا که له کوردستان نهژین.
- 13. به مەبەستى پەرەپيدانى زانست و شارستانيتى له ناو خەلكى كوردستان دا، خوينىدنى قۇناغەكانى سەرەتايى و ناوەندى ئەكريتە ئىجبارى و له هەمو قوتابخانەكاندا ئەبى بە زمانى كوردى دەرس بخوينرى.
- 14. بۆ بەرزكرىنەوەى ئاستى زانىن و ژيان و شارستانىتى خەلك، ژمارەيەكى زۆر ناوەنىدى زانسىتىى. كتىدخانە، قەرائەتخانە، كلوب، تياتر و مەيدانى وەرزش، ئائەمەزرىنى
- 15. هەمو مەئمورانى كوردى كە لە ئەيالات و ولاياتى تىردا لە ئىدارە و ئەرتەش دا كارئەكەن ئەبى بگەرىنەۋە كوردستان.
- 16. حکومهتی میللی به له بهر چاو گرتنی قازانجهکانی خوّی پیّوهندی فهرههنگی و ئابوری له گهڵ دولهتانی تر، له پلهی پهکهم با له گهڵ دهولهتی گهورهی پهکیتی سوّقیّتی، دائهمهزرینیّ.
- 17. حکومـهتی ناوچـهیی کوردسـتان لـه هـهمو کوّنفرانسـه جیهانییـهکان دا کـه بــوّ ژیـانی مروّقایـهتی نُهبهستریّن، به ییی ژمارهی خوّی، داوای بهشدار بون نُهکات.
- 18. حکومه تی خودموختاری کوردستان ئهبی دهسه لاتی ههبی که ئیمتیازی دهرهینانی کانه دهرهینرا و و دهرنه هینراوهکانی کوردستان بدات به ههرکه سی که بیهوی. فهسلی چوارهم
- 19. حکومه تی میالی بق دابینکردنی پیویستی یه کانی خه لکی کوردستان به ریّگای هـ هرزان و رهحه تب به توندی بژی سهاهم و گرانفرقشی و موحته کیران رائه وهستی.
- 20. حکومهتی میللی پهره به ئابوری کوردستان ئه ها و له ههمو شارهکاندا کارگه دائه مهزرینی، ئهبی دهستی گلاوی ئیستیعمار له سامانی سروشتی ئیمه بیری، ئهبی بق خوّمان سود لهم سامانه وهربگرین و له ههمان کات دا سود به مروّقایه تییش بگهیهنین.
  - 21. ئەبىخ لە ھەمو كاروبارى سىياسى و ئابورى و كۆمەلايەتى نا ژنان وەكو پياوان مافى وەكو يەكيان ھەبىخ.
- 22. ئەبى مافى كەمە نەتەومىي يەكانى كە لە كوردىستان ئەژىن وەكو ئازەربايجانى، ئەرمەنى و ئاسـورى، بـە تەواوى دابين بكرى.

حيزبى ديمۆكراتى كورىستان سەرماوەزى 1324(29(

لیکوّلینهوهی بهرنامهکهی ح د ک دهری ئهخات که زوّری پیّویستییهکانی گهشهکردنی ژیانی کوّمهلّی کوردهواری ئهوسای گرتوّته خوّی:

چارهسهر کردنی کیشهی نهتهوهیی کورد له چوارچیوهی دهولهتی ئیران دا له سهر بنچینهی "خودموختاری میالی" و. نههیشتنی چهوسانهوهی نهتهوهیی، دینی، میهزهبی، له نیروان کیورد و کهمایه تی ویه کانی وه کو نازهری و ناسوری و نهرمهنی و. له نیوان ژن و پیاودا، له ژیر سایهی دهسه لاتی حکومه تی کوردستاندا... گرنگترین لایه نی سیاسی و؛ گهشه پیدانی کشتوکال و ماکینه دار کردنی و. دامهزراندنی کارگهی دارین بازاری ساخکردنه وهی به روبومه کانی و. دهرهینانی سامانی ژیرزهمین و. دامهزراندنی کارگهی پیشه سازی و. کردنه وهی پیگاوبان و. دابه شکردنی دهرامه تی باج له نیروان دهسه لاتی ناوچه یی و ناوه ندی دابینکردنی پیویستیه کانی خهرجی گهشه پیدانی پیشنبیری، نابوری. کومه لایه تی قرناغی لایه نی ناوز به کوردی کردنی زمان و به رنامه ی خویندن و. به نیجباری کردنی خویندنی قوناغی سهره تایی و ناونجی بو کچ و کور و. دانانی پیوشوینی گهشه پیدانی ژیانی پوشنبیری و کومه لایه تی ...

ئەم بەرنامەيـه لـه لايـەن دانيشـتوانى كورىسـتانەوە پشـتيوانىيەكى زۆر و قـوڵى لـێ كـرا، رەخنـەى هەرەگەورە كە لە بەرنامەكە گيراوە: باس نەكرىنى هيچ جۆرە چارەيەك بو بۆ گيروگرفتـى دژوارى پێوەنـدى زەويدارەكان و جوتيارانى بێ زەوى.

له روانگهی کاربهدهستانی ئیرانهوه، ئهم مهرامنامهیه له گهل "قانونی ئهساسی" ناکوک و نهگونجاو بو چونکه کوردستانی ئهکرد به "دهولهتیکی تهواو جیاواز" له ئیران. بو سهلماندنی ئهم قسهیهش: جوری دابهشکردنی باج و داهاتی ناوچهکه له نیوان حکومهتی خودموختار و دهسهلاتی ناوهندی دا و، یهکخستنی ناوچه کوردنشینهکان و، ههلبژاردنی ئهنجومهنی ئهیالهتی و ولایهتی کوردستان ئهکاته بیانو، (30)

# 3. 4. ھەڭكردنى ئالاي كوردستان

مانگی سهرماوهزی سالّی 1324 سهرانسهری ئازهربایجان هات بوه جوّش و خروّش. فیداییهکانی فیرقه ی دیموّکراتی ئازهربایجان پهلاماری ناوهندهکانی دهسهلاتی حکومهتیان ئهدا. تهوریّز و شارهکانی تریان یهک له دوای یهک گرت. فیداییهکانی دیموّکرات و خهلّک دهوری ناوهندهکانی ئهرتهش و ژاندارمی رهزائیهیان دابو.

کوردهکانی دهوری ورمی له مهدا بهشدار بون. ههوالهکانی ئهم بزوتنهوه جهماوهرییه گهیشت بوه کوردستانیش. روّژی 26 ی سهرماوهز خهلک، به هاندانی ههندی له سهرکردهکانی حیزبی دیم وّکراتی کوردستان، ههلیان کوتایه سهر "شارهبانی مههاباد" که دوایین نیشانهی روالهتی دهسهلاتی تاران بو. پاش تهوتوقیّکی کهم گرتیان. ئالای حکومهتی ئیران داگیرایه خوار و، ئالای کوردستان له جیّگهی ههل کرا. خهلک ئهیان ویست له باتی زهبیحی و هاوری گیراوهکانی ژاندارم و فهرمانبهره گیراوهکانی ئیران به بارمته له لای خوّیان گل بدهنهوه، تا کاربهدهستانی تاران ئهوان ئازاد نهکهن، ئهمانیش ئهوان بهرنهدهن. قازی محمهد ئهم کارهی به لاوه پهسند نهبو. ئهوانه بهر دران.

کوردستان هات بوه جۆش. به دوای مههابادا له شارهکانی نهغهده و بۆکان و، له زۆر شوینی تر ئالای کوردستان ههل کرا. ههلکردنی ئالای کوردستان روداویکی میژویی بو له ژیانی سیاسی خهلکی کوردستان دا. لیّرهدا بو نمونه ئاههنگی ههلکردنی ئالا له 3 شار وهکو بلاوکراوهکانی ئهوسا نوسیویانه، ئهگیرینهوه:

# 3. 4. 1. هەڭكردنى ئالاى لە مەھاباد

گۆۋارى "كورىستان" لە ژمارەى سۆھەمى دا لە ژۆر سەرىۆرى "ھەڵكرىنى ئالاى موقەدەسىى كورىوسىتان لە مەھاباد" نوسيوۆتى:

"هەروەكو له پیش دەرهاتی كوردستاندا عهرز كرا رۆژی 26 ی سهرماوەز تهواوی نوینهورەكانی ئههالی كوردستان له شاری مههاباد كۆبونهوه. له سهءات 10 ی بهیانی له كانگای حیرب ئالای كورد به حوزوری دههزار نهفهر ههلگیرا و له كاتیک دا دهستهی موزیک مارشی میللی لی دهدا و له سهرتاسهری شهقامی وهفاییدا سهفی نیزام كه لولهی تفهنگ و موسهلسهل و سهرنیزهیان دهروهشا. دهستهی لاوان و توتابیهكانی مهكته، كچ و كور، له لای راستی ئالا له حهرهكهتدا بون، گهوره و چوكی مههاباد ههیئهت و نوینهرانی حیزبی دیموکرات له پشت سهری ئالا سهری تهعزیمیان بو دانهواند بو و، بو ئیحتیرام چهپلهیان لی دهدا و هورایان دهكیشا و، پیشهوای موعهزهمی كوردستان جهنابی قازی محهمهد وتاریکی بهتینی له بابهت ئالای موقهدهسی كوردستان ئیراد فهرمو.

ئەوجار لە پاش نوتق و خیتابه و تیر هاویشتنیکی زوّر و بەجیّهیّنانی مەراسیم و نەسبی ئالا لەسـەر عەمارەتی هەیئەتی رەئیسەی میللی کوردستان جیّرنه دوایی هات."(31)

### 3. 4. 2. هه ڵكردني ئالا له نهغهده

گۆڤارى "كورىستان" لە ژمارەى دوھەمى دا لە ژير سەرىيپى "ھەڵكرىنى ئالاى موقەدەسى كوردوسىتان لە نەغەدە" نوسيويتى:

"به پیری دهستوری ههیئهتی ناوهندی حیزبی دیم وکراتی کوردوستان برایانی خوشهویست: ئاغای حسینی فروههر، عهلی خوسرهوی روزی 26 ی 9 ی 24 مهئمور کران که ئالای موقهدهسی کوردوستان له نه فده هه فرکهن ده سبه و نوینه راه و مسائیلی حهرهکتیان ساز کرد. بو جی ی ئه مرکراو حهرهکتیان کرد و روزی 72 ی 9 ی 24 گهیشتنه نه فهده و به بی ئه وهی مهعته ل بن دهستوری چه قاندنی سادر کراو جوشو خروشیکی بی فایهت له دانیشتوانی نه فهده و دهوروپشتی پهیدا بو له پاش 3 سه عات له ئاخرین نوقتهی ئه تراف ئافایان و دیهاتی و ژن و مندال له حیزبی دیموکرات کوبونه و و فیداییانی موسه لله حسواره و پیاده نزیکی 700 نه فه ریکیان ته شکیل دابو و و وهسائیلی ئه و جیژنه له ههمو قیسمه ته وه به ههیئه تی ئه نوینه را نه کام دیستان لکی نه فهده کاک محمه د نوینه را نه و نافایانی نه حمه دی قادری ره ئیستی حیزبی دیموکراتی کوردستان لکی نه فه ده کاک محمه د قادری، ئافایان نه حمه دی عوزیری و ئیبراهیم ئیره جمه ندی موکری و ... و قاسم ئافای پیروتی و کاک بایز و میرزا ئیبراهیم ره ئیسی شاره بانی حازر کرا.

روّژی چوارشهممو سهعات 9 ی بهیانی جیّژنه دهست پی کرا و قوتابیانی کورد و ئهرمهنی و ئاسوری به سرود خویندنهوه له مهحهالی جیّژنه ناماده بـون. برایانی خوّشهویست ئاغای فروهـهر و خوسـرهوی ئالای موقهدهسیان بوّ بهشی سواران که لـه شـهقام ئاماده بـون بـرد. وهختیکی ئالاکه وه دهرکهوت هـهزار تـیـر بـه ئیفتیخاری دیتنی ئالا هاویژرا. سوارهکان ئالایان وهرگرت و بوّ کانگای حیزبی دیموّکرات چون وه تـا گهیشـتنه بینای حیزب ههرچهند قهدهم گاوگهردون دهکرا. خهلکی لیکدا لیکدا چهللهیان لـی دهاو هورایان دهکیشـا لـهو وهخته با به جاریک ههزار نه فهر بو زیارهتی ئالای موقهدهس هیرشیان بـرد و الـه پاش زیارهتی عمـوم ئالای موقودهس هاکراو سلاوی ئالا خویندراوه و اسهدویهک نه فهر فیدایی موسهاله حهد یهک سی تیریان بهتال کـرد له پاش ئیراهیم ئیرهجمهندی نوسهری حیزبی دیمـوّکراتی لکی نهغهده نـوتقیکی راجیـع بـه ئـازادی بـه عهزهمهای ئیراهیم ئیراد کرد که به چهپلهایدانیکی زوّر دوایی هات. له پاش وی سرودی میالی له لایهن...

ئینجا برای خوّشهویست ئاغای خوسرهوی به دهنگیکی بهرز و شیّرانه گوزاریشی خوّی داو له بابهت ئالای کوردستان و شههیدانی ریّگای ئازادی و حکومهتی کوردستانهوه نوتقیکی زوّری ئیراد کرد که ته ٔسیریّکی زوّری له ناو خهلکی کرد و به هورا و چهپله لیّدانیّکی زوّر تهواو بو.

سرودي "ئهي رهقيب" له لايهن لاوانهوه خويندراوه.

برای بەرز حسینی فروهەر له وەسفی ئالای موقەدەس چەند وتەیەکی ئیراد کرد که جینگای تەقدیر بو. له دوایی دا کوری ئاغای تەقی خان له تەرەف ئەھالی یەوە جیژنه پیرۆزی له حیزبی کرد و عیده یه ای کورد له برایان له وەسفی ئالای کوردستان هەریهک به جۆریک چەند وتەیهکیان فەرمو.

ئینجا برای خوّشهویست ئاغای خوسرهوی لاوی خویّن گهرم دوایی به نمایش هیّنا و خه ٚلکی، به دلیّدی شادهوه، دهم به دوعاوه بوّ ئالای موقهدهسی کوردوستان و میلاهتانی ئازادی خوا، بلاوهیان لی کرد..."(32)

له ئاهەنگى ھەلكرىنى ئالاى كورىستان لە نەغەدە، كوردەكانى عيراق بەشىدار بون. وەكىو رۆژنامەى كورىستان دواييتر بلاوى كرىۆتەوە، محەمەد مەحمود لەو رۆژەدا ئەم وتارەى خويندۆتەوە:

"گەورەكانم! ئەي گەلى بەشەرەف! خۆشەويستان و راوەستاوان!

ئەي كريكار و فەلاح و سەپان و پالەي كوردى بە نرخ!

رۆژەھا بەسەر شۆرشى مىللى پىرۆزى كوردا ھەلات و تىرى دوژمىن كەللە و سىنگى بەچكەش يۆرانى كوردى پىكا و خاكى كوردسىتان لاشەى جەوانانى گرتە باوەش. چياو دۆل و دەشتەكانى كوردسىتان پىرە لە گۆرستانى ىلىران و نەبەزانى كورد كە لە پىناوى رىنگاى ئازادىدا، لە پىناوى ھەلكرىنى ئالاى موقەدەسى كوردا گيانى پاكيان لە لاشەيان جياواز بوەوە.

ئەى براى كورد! شۆرشەكانى دياربەكر، دەرسىيم. سىلىمانى، ئامىلىدى، بارزان، ھەمو نىشانەى ئەو جەوانمەردىيەيە كە بۆ ئازادى كراوە. ئەمرۆ، كە گەورەترين و پيرۆزتىرين رۆژە بى كورد، ئەبينن ھەلۆى بە ھىزى كورد بە چنگى ئاسنىنى خۆى ئەو ئالا پيرۆزە ھەلدەكا. بەلى ئەو ئالايە ھەل ئەكات كە لەسەرەتاى مىژوەوە كورد خۆى بۆ بەخت كردوە.

برایان! پیرۆزبایی خوّم پیشکهشی ههمو کوردیک و ههمو میللهتیکی ئازادخواه دهکهم.

ئەى براى كورد! ئەزانى ئالاى خۆشەويست چە ئامۆژگارىيەكت دەكا؟ ئـەلّى بــۆ كۆبونــەوەيــەكى بــێ جياوازى گەورە و پچوك، ئاغا و كريّكار، قوتابى و شوان و فەلاح و ژن و پياو، منداڵ و كـچ، هــەمو پيّكــەوە بـﻪ يەكدڵ بۆ يەك ئامانج تى ئەكۆشن. ھەوڵ دەدەن. دىسان دەلـێ:

رهنگی سورم نیشانهی جهنگاوهری و نهبهزی گهلی کورده.

رەنگى سىيم دەلى مىللەتى كوردى نەجىب گيانىكى ياك و راستى ھەيە.

رهنگی سهورم هاوار دهکا خاکی کوردستان پره له دهغڵ و دان. کانگای زیّر و زیو. ئـهی کـورد هـهمو به گیانیّکی خاویّنهوه و، بیرهوهری یهکی پاک و راستهوه، ههمو پیّکهوه کهلّک له کوردستانهکهتان وهر گرن.

ئهی فهلاح، ئهی کریکار و پالهی کورد. دلت له خوّت نهمیّنی له سهر نیشانهی پاکی و راستی نیشانهی تهها د ههولی دهسی تو ئهو دو گوله گهنم و جوّیه ههمیشه به پیّش چاوتهوهیه پیّت ئهلیّت ههول بده، ئیش بکه و ولاّتت بلیند بکهرهوه.

ئهی کورد دیسان ئالاکهت ئهنّی و ئهمرت پیّ ئهکات سهرکهوتنت و گهورهییت له خویندنایه، ژن و پیاو، کوپ و کچ به جاریّ بخویّنن چونکی خویّندن ههمو میوهیهکی خوّشی و زیندهگانی پیّوهیه، کردگاریش تیشکی روّژی خوّی بهسهر ههمو سیفاتی جوانی ئینسانی دا بلاو ئهکاتهوه و جوانتری ئهکا.

ئەي كورد ئىمەش بەرامبەر بە ئامۆرگارىيەكانى ئەلىين:

ئەى ئالا پەيمانت ئەدەينى. ھەمو پىكەۋە بە يەكدل بە تەنىكى ئاسنىنەۋە ھەول بىدەين بىينـە سىپەرت. راست بىن. ئىش بكەين. بخوينىن.

ئەى كورد ئالا رەمزمانە لە دواى ھەلكردنى نرخى ھينانە خوارەوەى قوربانى كردنى ھەمو مىللەتى كوردە.

ئیتر بژی کورد و کوردستان

بژی پیشهوای یهکیتی جهماهیری شورهوی سۆسیالیستی مارشال ستالینی مهزن.

بژى ھەمو مىللەتىكى ئازاىيخواه." (33)

# 3. 4. 3. هه ڵكردنى ئالا له بۆكان

رۆژنامەى "كورىستان" لە ژمارەى يەكەمى دا لە ژير سەرديرى "ھەلكردنى ئالاى موقەدەسى كوردوستان لە شارى بۆكان" نوسيويتى:

"به پئی دهستوری ههیئهتی مهرکهزی حیزبی دیموّکراتی کوردستان و ئهمری جهنابی قازی محهمهد. سهدری نهعزی نهمری جهنابی قازی محهمهد. سهدری نهعزهم و پیشهوای کوردستان له بوّکانیش هه لکری ناغایان میرزا مستهفا سولّتانیان، عهب دواند مودهریسی، حسینی فروههر، میرزا محهمه نهمین شهرهفی، عهلی خوسرهوی، مهحمود وهلی زاده، میرزا رهحیم لهشکری و، نهعزای ههیئهتی حیزبی دیموّکراتی کوردستان و، ناغای شیخولئیسلامی هیمن شاعیری میالی و نوماینده ی ههیئهتی رهئیسه ی میالی و، ناغای محهمه نانهوازاده فهرمانده ی نوردوی میالی به فهرمانده ری گاردی ئیحتیرام و، دهسته ی موزیک له گهل ناغای قاسم ناغای ئیلخانی زاده نوماینده ی کومیته ی محهالی حیزبی دیموّکرات لکی بوّکان، به مهنموری ههلگرتنی نالای موقهده سه مهلوم کران.

سەعات 1 ی پاش نیوهروّیه روّژی چوارشهمو 5 ی 10 ی 24 به ئیفتیخاری وه ریّکهوتنی ههیئهتی هه لگری ئالاً له حهساری کانگای حیزب مارشی میالی کوریستان خویّندراوه و موزیک لی درا.

له کاته دا ئوتوموّبیلی مهخسوس له نیّوانی هه زاران نه فه و خوشک و برایانی سابلاغی گهیشتنه به رده رکی کانگای حیزبی دیم و کراتی کوردستان راوهستا ههیئهتی هه لُگری ئالاً. له نیّوان شریخهی چهیله ریّزانا و نه عرهتهی توند و بلیندی هو راو بژی کورد و کوردستانی به ریّکه ره کانه وه، که له دلیّکی گهرموگوره وه به کوله وه ده هات و ه ری که وت.

سه عات دوونیوی پاش نیوه پر ههیئه ت گهیشته میاندواو و له وی پیشوازی هاتوه کانی ناغایان: قازی قزلجی، حه سه خانی بوداقی، برایم ناغای نیلخانی زاده، حه مه نهمین ناغای نیلخانی زاده، نهبوبه کر ناغای نیلخانی زاده و دو نه فه ر شاعیری میللی: هه ژار و حهقیقی، له گه ل سه د نه فه ر پتر له ئه عزای کومیته ی محه للی بوکان گهیشتنی و مهراسیمی ئیحتیرامیان به جی هینا، مارش و موزیک خویندرا ولیدرا، ئه م جار قه تاری ئوتموییلی هه لگری ههیئه و و پیشوازی هاتوه کان که و تنه روین تا گهیشتنه (ته قی ئاباد).

لهوی برا دیموکراته ئەرمەنییهکان به فەرمانىدى عیشقی خان له لای راستهوهی ریگاوه، خوشکه ئەرمەنییهکانیش له لای چهپهوه راویستا بون، ئیحتیرامی نیزامی و هورا و چهپلهریزانیان کرد و، عیشقی خان له تەرەف هەموانهوه تەبریکی هەلکرىنی ئالای کورىستانی کرد. قاسم ئاغای ئیلخانی زاده له لایهن ههیئهت و تهواوی برایانی کوردهوه ئیزهاری مەمنونییهت و سیاسی به خوشک و برا ئەرمەنییه هاوئامانجهکان کرد (حیزبی دیموکراتی کوردوستان سوپاسیان دهکاو قەدری عیشقی خان دەزانی) ههیئهت له

نیو هوریا و چهپله پیزانی برا ئهرمهنی یه کان وه رئ که وت تا گهیشته قه رهموسالیان (یانی ئه و دی یه که مانگی رهشه مهی پاره که – سه روان خاکسار و سه ربازه کانی – خهیالی خاوی دیکتاتور بای بالی دان و به ریبواری هات بونه ئهوی و مزگه و تیان هه لوه شاند و نیر و ئاموریان سوتاند بو و خه لکی ئهوی یان پیروشوبلاو کرد بوه بوه و ه ماه وی میرزا مسته فا موقته دیری و مه حمود خان و یونس خان و عه بدولا خان ئهمیری ئه عزای لکی محه للی دیم و کرد تریب دورو به ریبان گرت بو می دورو به ریبان گرت بو میرزا مسته فا له جیاتی ههموان ته بریکی ئیزهار کرد و سی ده سریز کراو هوریا و چهپله یه کی زور لی درا و گاوگه ردونیان کرد.

ههیئهت و هری که وت و سه عات چوارونیوی پاش نیوه رو گهیشته (عهلی ئاباد) سسی کیلوّ مهتری بوّ کان لهوی گاردی ئیحتیرام به فهرمانده ری سهلیم ئاغای ئیلخانی زاده و عیدهی سوار له ژیر دهستوری جهعفه ئاغا و مارف ئاغای ئیلخانی زاده و قوتابییه کانی قوتابخانه ی بوّ کان و ئاغایانی ئه حمه د به گی فهیزو لابه گی و فهیزو لا خان و عهلی خانی قازلیان و ئه حمه د ئاغا و عومه رئاغا و کهریم ئاغای عهباسی و ههباس ئاغا و خالید ئاغای حیسامی و چواریی نتج ههزار نهفهر خه لکی بوّکان و دهوروبه ر به پیشوازه و هات بون. لهوی ههیئه تی هه لگری ئالا پیاده بون و ئالای موقه دهس و هک روّ له پشت ههور بیته ده ری لهیف ده رکه وت و کوردستانی گرته ژیر شابالی پیروزی خوّی و مزگینی و سه عاده ت و خوشبه ختی به نه ته و هی کورد یا .

مارشی میللی خویندرایهوه موزیک دهستی کرد به لیّدان و له تهرهف گاردی ئیحتیرامی مههاباد و به کان و سواران 3 شیلینگ کرا. گاوگهردون کراو ئالا له سهر شانی جهوانی رهشید ئهبوبهکر ئاغای ئیلخانی زاده له نیّو چهپلهریّزان و هوریا و بژی کورد و کوردستان با گهیشته کیلهشین دیسان گاوگهردون کراو به خوشی و بهشارهت و شایییهوه ئالا گهییه سهر حهوزی بوّکان. تهواوی کوّمهلّی خهلکی له دهوری حهوز و مهیدانی ئهوی کوّبونهوه و. قازی محهمه سادق قزلّجی وتار و شیعری به تینی خوّی له ژیّر ئالادا خویندهوه و پاش وی حهقیقی و ههژار شاعیری میللی ههر کام دهسته شیعریّکی زوّر چاکیان خویندهوه و ههیئهتی ههارگری ئالا چونه عهمارهتی قهلا که له پیش دا بو بهخیّر هینانی ئهوان ساز کرا بو.

. . . . . . . .

سه عات 12 ی به یانی ئه وی روزی جه نابی حاجی بابه شیخ ره ئیسی میللی کور دستان. له گه ل ئه حمه د ئاغای ئیلخانی زاده واریدی بوکان بون و سلاوی سه ربازی و ته پل و موزیک به جی هات و ئه وی روزیش له به روه ی که ته واوی ئه هالی ئه تراف له نیعمه تی ئه و جیزنه میللی یه به هره وه ربن و بگه نه شاری ئالا هه ل نه کرا.

رۆژى ھەينو 7 ى 10 ى 24 لە سەعات 8 ى بەيانىيەوە دەست بە تەشرىفات كرا.

- له سهر بانی عهمارهتی قه لای بۆکان بۆ هه لکردنی ئالا له تهرهفی راستی ئالاوه جهنابی حاجی بابه شنخ و له لای چه په وه جهنابی حاجی بایز ئاغا راوهستان و له ههردولاوه دو موسه لسه ل داندرا.
- 2. قوتابییهکانی قوتابخانه ی بۆکان و مامۆستاکان و خه لْکیّکی یه کجار زور له سه رسه کوّی قه لا دهسته ی موزیک و گاردی ئیحتیرامی مههاباد و بوّکان به فهرمانده ری ئاغای محهمه دی نانه وازاده فهرمانده ری ئوردوی میللی مههاباد و سه لیم ئاغای ئیلخانی زاده فهرمانده ری بوّکان له هه یوانی نیوه راستی قه لا ئاماده بون ته واوی ئاغایانی ناوبراوی سه رهوه و جهمعییه تیکی که ش له ئاغایان مین جومله حسین ئاغای عهلی یار و براکانی له سه ربانی قه لا به ریز له ملاولای ئالاوه به چه ند سه ف راویستان. خه لکیّکی بی ژماریش له مهیدانی خواره و ده وروب و یه وری که وردی بوّکان راوه ستان.

 قاسم ئاغاى ئىلخانى زادە پرۆگرامى خويندەوە و، جەنابى حاجى بابەشىخ نوتقىكى زۆر گەرمى فـەرمو مزگىنى خۆشبەختى نەتەوەى كوردى دا و ئالاى موبارەكى بە دەستى خۆى ھەل كرد.

حەسەن قزلّجی له باتی رەحمان ئاغای ئیلخانی زاده وتاری پیرۆزبایی نا، قازی محەمەد ساىقی قزلّجی، عەلی خوسرەوی سەرەکی نائیرەی چاپ و بلاوکرىنەوەی حیزبی دیمۆکراتی کورىستان، ئەحمەد ئاغای ئیلخانی زاده، رەحمان مودەریسی، حەمەدەمین ئاغای ئیلخانی زاده، مارف ئاغای ئیلخانی زاده، جەعفەر ئاغای ئیلخانی زاده، حاجی بایز ئاغای ئیلخانی زاده، ھەریەکە وتاریّکی بق پیرۆزبایی له ھەلّکرىنی ئالا نا و، ھەژار، حەقیقی، خالید ئاغای حیسامی، بەم بۆنەيەوە سەرو شیعریان خویددوه.

له خاتیمه دا قاسم ناغای ئیلخانی زاده نوتقیکی زور بهتینی له بابه ت خوشی و ئازادی کوردهوه بهیان کرد و سه عات 1 ی دوای نیوه رو به خویندنه و هی مارشی میالی و لیدانی موزیک جیدژن ته واو دو.

برا مههابادییهکان سه عات چواری پاش نیوه رق به هوریا و چه پله ریزان و نه عره ته ی بژی کوردو کوردستان به ری کان."(34)

# پەراويزەكانى بەشى دوەم

- 1. علاءالدین سجادی، شۆرشهکانی کورد و کورد و کۆماری عیراق، بهغداد، چاپخانهی مه عارف، 1959. ل 276. لاره به دواوه ئهنوسین: سجادی،
- د قاسملو، چل سال خهبات له پیناوی ئازادی: کورتهیهک له میـروی حیزبی بیمـوکراتی کورىسـتانی
  ئیران. بهرگی یهکهم، چ 2. 1988: 1367، ل 26 27. لیره به دواوه ئهنوسین: قاسملو.
- جلال الطالباني، كردستان والحركه القوميه الكرديه، دار الطليعه، بيروت، 1970، ص 124.
   ههروهها: الدكتور عبدالستار طاهر شريف، الجمعيات والمنظمات والاحتراب الكرديه في نصف قرن
   1908 1958، بغداد 1989، ص 216.

هەروەھا: قاسملو، س ن، ل 28.

- 4. سەيد موحەممەد سەمەدى، ژێ. كاف چبوو؟ چى دەويست؟ وە چى لـێ بەسـﻪرھات؟. مـﻪھاباد، 1360:
   1981. ل 15.
  - 5. Eaglton,William,Jr. The Kurdish Republic of 1946, London,1963. p. 133. ليّره به دواوه ئەنوسىن: ئىگلتن.
    - 6. سەمەدى، س ن، ل4، قاسملو، س ن، ل29. ئىگلتن، س ن، ل24.
    - 7. گ نیشتمان، ژ 1، س 1، پوشیهری 1322 بهرامبهر جولای 1943، ل 1-2.
      - 8. گ نیشتمان، ژ 5. ریبهندانی 1322. ل 10.
      - 9. گ نیشتمان، ژ 6. رەشەمىٰ 1322. ل 16.
      - 10. گ رۆژى نوێ، ژ 10. سلێمانى، 1/1/1961. ل 13.
      - 11. گ رۆژى نوێ، ژ 10، سلێمانى، 1/1/1961. ل 47.
        - 12. قاسملو، س ن، ل 29.
- 13. دكتور عزيز شمزيني، الحركه القوميه التحرريه للشعب الكردي، مطبعه الشهيد ابراهيم عزو، نيسان 1986. ص 131. سحادي، س ن، ل 275.
  - 14. گ نیشتمان، ژ 3 و 4، سهماوهز و ریبهندانی 1322، ل 20- 21.
    - 15. دەربارەي ژيانى قازى محەمەد بروانە:
      - ر كورىستان، ژ 25، 26/ 12/ 1324.
    - گ رۆژى نوێ، ژ10. سليمانى، 1/1/1961. ل 16.
      - .16 سەمەدى، س ن، ل 13.
      - .17 قاسملو، س ن، ل 61.
    - 18. گ نیشتمان، ژ 2. خهزهلوهری 1322، ل 8-9.
  - 19. گ نېشتمان، ژ 3 و 4. سەماوەز و رېيەندانى 1322، ل 27- 28.
    - 20. بۆ ئاگانارى زۆرتر لە سەر ئەم سەرىانە بروانە:
- علاءالدین سجادی، شۆرشەكانى كورد و كورد و كۆمارى عيراق، بەغداد، چاپخانــهى مــه عارف، 1959. ل 278.
  - مەحمود عیزەت. كۆمارى مىللى مەھاباد: لیكوللینەوھيەكى میژوویى سیاسى، 1984. ل 92 تا 96. ئىگلتن، س ن، ل 43-133.

قاسملو، س ن، ل61.

21. سرلشکر احمد زنگنه، خاطراتی از ماموریتهای من در أنربایجان (از شهریور 1320 تا دی ماه 1325)، انتشارات شرق، تهران، بلا، ص 61.

22. زنگنه، س ن، ل 62.

23. مسعود البارزاني، البارزاني و الحركه التحرريه الكربيه: ثوره بارزان 1943 - 1945.

24. مسعود البارزاني، البارزاني و الحركه التحريه الكربيه: ثوره بارزان 1945 - 1958. ل 13.

25. ئەم بەيانە لە بنەرەت ىا بە دو زمانى فارسى – كوردى بلاو كراوەتەوە. تىكستە كوردىيەكەى تا ئىستا لە بەردەست ىا نىه. ئەوى ھەيە وەرگىرانى تىكستە فارسىيەكەيەتى.

بن تیکستی فارسی بروانه: ویلیام ایگلتون جونیر، کوّماری کورد له سالّی 1946 ی زایینی، وهرگیّرانی سید محمد صمدی، بهرگی 2، ل 91 - 92.

بۆ تۆكستى كوردى بروانە:

عەبدورەحمان قاسملو، چل ساڵ خەبات لە پێناوى ئازادى، بەرگى يەكەم. چاپى دوھەم، 1988: 1367. ل 35-38.

مهحمود عيزهت. كۆمارى ميللى مههاباد: ليكۆلينهوهيهكى ميّژوويى سياسى. 1984. ل 75-77. بۆ تيكستى عەرەبى بروانه: عبدالستار طاهر شريف. الجمعيات والمنظمات والاحزاب الكرديه فى نصف قرن 1908- 1958. ل 241-243.

بۆ تۆكستى ئىنگلىزى بروانە: فرىدە كوھى - كمالى دىھكوردى، ل 51-54. ئەويش لە دۆكۆمىنىتەكانى مەرىتانىا دەرى ھىناوە:

FO/371/45436-Nov 8,1945

26. گ كورىستان، ژ1، س 1، 15/ 9/ 1324 بەرامبەر 1945/12/6، ل 11–12.

27. ئىگلتن، س ن، ل 134.

.28 , كوردستان، 1325/5/29

29. ئەم مەرامنامەيە لە بنەرەت دا بە كوردى نوسراوە. لە لايەن "سازمان انقلابى حزب تودە ايىران در خارج از كشور" كراوەتە فارسى و لە ژمارەى 19 ى ئۆرگانەكەيدا بەناوى "تودە" كە لە ئەوروپا دەرئەچو بلاو كراوەتەوە. لە بەرئەوەى تىكستى ئەسلى لە بەر دەس دا نەبو سەر لەنوى كرايەوە بەكوردى.

د شەرىف لە ئارشىفى نىشتمانى عىراق دا وينەيەكى ئەسلى ئەم "مەرامنامە" يەى دۆزيوەتەوە كە لە چاپخانەى كوردستان لە مەھاباد چاپ كىراوە. دەقەكەى كردۆتە عەرەبى و. كۆپىيەكى لە پاشىكۆى كتيبەكەى دا بلاو كردۆتەوە، بەلام لە بەر رەشىي كۆپىيەكە بە باشى ناخوينريتەوە، بروانە: الىكتور عبدالستار طاهر شريف، الجمعيات والمنظمات والاحزاب الكرديه فىي نصف قىرن 1908- 1958. مىداد 1989. لى 1946- 346.

بى بەراوردى زمانى ئەسلامى مەرامنامەكە لە گەل وەرگىزانەكەى دا. چەند مادەيەكى ئەنوسىينەوە: فەسلى ئەوەل

ماده 1. حيزب نيو دهبري به حيزبي ديمو كراتي كوردستان.

ماده 2. حیزب له خوارهوه ئهساسی له سهر ئهو پایانه داندراوه: حهقیقهت، عهدالهت، تهمهدون. تـهواوی نیزامنامهی حیزب و قانونی له کۆنگرهدا تهسدیق دهکری و له یاشان ئیجرا دهبی.

ماده 3. وینهی حیزب قه لهم و گولهگهنم قبول کراوه.

فەسلى دوەم

ماده 4. عومده ئامانجی حیزب له کوردوستاندا له سنوری دهولهتی ئیران به پهره پی دانی حقوقیکی مهخسوس بق خوی به واسیتهی ئوسول و ئهرکانی ئیدارهکانی خودموختاریه تهشکیل دانه ئهو ئهیالهت و ولایهتیکی میلهتی کورد که قهرنهها لهوه پیش لهوی دا زهحمه کیش بون به پی قانونی دیرفرکراتی، ههروهها له مهنتیقهی کوردستان دا دهبی تهواوی مهنفه عهتی ئههالی که لهوی دا ده ژیب له نهزهر بگیری. (میلیه قهومیه مهزهه به بی تهفاوت به میقدار یکی تهواو نماینده بی مهجلیسی شورا هه لبژیرری.

....

30. ئەرفەع، س ن، ل80.

31. گ كوردستان، ژ 3. س 1. مانگى خاكەليوە بەرامبەر مارسى 1946

32. گ كورىستان، ژ 2. س 1. 30/9/ 1324 بەرامبەر 1945/12/21.

33. ر كوردستان. ژ 5. 29/ 10/ 1324 بەرامبەر 1946/1/20.

34. ر كوردستان. ژ 1. 20/ 10/ 1324 بەرامبەر 1946/1/11.



# زماره ۱ سالی یه کهم ۱۵ سه مهوی ۱۲۲۴ ۲ دسامبر ۱۹۴۰

# فحاراست

١ ـ شوح حال استالين ٢ - ٢

۲ . به ام من بعلت کورد ۵ ۸

٣. بويەيدانەبونى جەنگىي بەم ١٠ ١٠

۴ ـ کرددودی حزب دیمو کرات ۱۱ ۱۱

ه که دیدو کراسی جیه می ایدانه و همالی آباسی دیکاسی نبدانه

۱۹۹۹۵ و ۹۹۹۵۹ مها ۹۹۹۹۹ مهابات چاپخانهی کور دوستان

# مه کردنی آلای مقتسی کوردوستان

هاروه او لهید دورهای کوردوستان دا عرض کرا روژی ۲۰ سهرماودر تهواوی نوینهردکانی اهالی کوردوستان له شاری سبادات کوبرنهوه نه سهعات ۱۰ی پهیانی له کنگای حزب آلای ارود به حنوری ده ههزارنه د الگیرا وله کانیکادا ده سستهی ميزيات عارشي مآني لردددا وللسارتاساري شاتكمي ودفأي دا صابی نظام کهاولهی تشک و مسلسل و سهرایزه یان دودره و شا ددشهی الاران و قررتابیه کانی مکتب ۴ کیرو کور » له لای راستی آلا نهجر كندابون محموره وجركي مياباد هايامت و نوينمراني مربى ديد كرات لاينت سهري آلاسار تعظيميان بودانوالله ي و ر احترام جهیله یان ایده داو هو رایان ده کوشا، و به اوای متنامی تدردوستان حنابي قاضي محمد ووتاريكي بهتيني لهبابهت آلاي المنسى أوردوستان ايرادفه رمو لهوجار لهياش نطق و خطابه ر تیر های بنتایجی زور و به چی هینانی مراسم و نصبی الا نەسەرىدارتى ھىلتى رئىسەي مائى كەردۇستان جېۋنەدواي ھات . سے روز سانان ؛ ایمه نهو مولائیت الداوردیه به نهراری ازرده واری به تا برتی به بیشه وای مطلع جناب آاضی محمل و هه بنه تي مركزي حزبي ديم كراني كرردوستان كه نهري أزادي و بدربه و كاني له حمل المتعمار به حران و مال فداكاروان الرديرة قبر الله عرض ده كهي أز الميادوارين روز به روز الأردن ألدي المنائس وأبي له دلي والغا به نباز و همه ش تر بي .

> رفارتامتوانی ۳: ریپورتاجی گ دکوریستان، دحربارس هاکرینی تالای کوریستان له معایاد

# 3. ئاھەنگەكانى رىبەندان

# 1. كۆبونەوەي مەھاباد و دامەزراندنى حكومەتى كوردستان

رۆژنامەى "كوردستان" لە ژیر سەرىدپى "جیژنى سەربەخۆیى و ئیستیقلالى كوردستان، یا درەوشىنى ئەستیرەى خۆشبەختى كوردان، بىژى سەرۆك و كورد و كوردستان" ریپۆرتاجیکى دریدژى دەربارەى ئاھەنگەكانى ریبەندان بە قەلەمى سەرنوسەرى رۆژنامەكە، سەید محەمەدى حەمیدى، بىلاو كردۆتەوە، لە بەر نرخى میژویى ئەم ریپۆرتاجە، لیرەدا بەشە گرنگەكانى ئەنوسىنەوە:(1)

"پۆژى 28 ى بەفرانبار (دەيماه) ى 1324 ى شەمسىي ھەيئەتانى مودىيرەى ھەمو لكەكانى حيزبى دىمۆكراتى كوردستان و نوينەرانى قەبايل و عەشاير و تەواۋى تەبەقات لە ماليك و غەيرە ماليك ھەر يەك لە چەند سەد فرسەنگ پنگاۋە بو كانونى ئىحساساتى مىللى و قىبلەي ئارەزو و روناكىيدەرى ئەفكارى ھەموانى خۆيان: شارى پر لە ئىفتىخارى مىللى مەھاباد. وەكو بلبل بۆ لاى گول و وەكو پەپولە بىق دەورى چىرا ھاتن و كۆبونەۋە. لەم ويشكە سەرماى چلەي زستان بە نيو بەفر و رنوى زۆرىا چەن ھەزار برايانى ئىمە بىئ ئىختىار تەنيا بە حوكمى ويجىنان وەكو عاشق بۆ لاى مەعشوق يا چاتر بلىم وەكو ئاسن بۆ لاى ئاسنرفىن (أهن ربا) بە توندى لىنگيان نا و. ھاتن ھەستى سەرما و مەينەت و ماندوپتى رىگايان نەكرد ھەمو بە روخۆشى و پىكەنىن دەگەل چەپلەرىزانى بىۋچان لە كاتىنىك نا كە وەكو رەعد دەنگى ھورا كىشانيان بۆ ئاسمان دەچو... بون.

بۆچى؟

چونکو عهشق: عهشقی نیشتمان، عهشقی ئازادی و سهربهخوّیی، عهشقی پیشهوای خوّشهویست وه رههبهری بزورگهواریان، ئهوانی وه ری خست بو. چونکو فریشتهی بهخت و ئیقبال و پهری سهعادهت و خوّشبهختی له لاسهروی فهزای گیان فیّنکهرهوهی مههاباد ئهوانی به دهنگی دلّ لاویّنهوه و گیان پهروهردهی خوّی بوّ بهشدار بون له دیتنی ئهستیّرهی خوّشبهختی و پیت (فهیز) وهرگرتن له مهواهیبی ههره گهورهی عالهمی سهرهوه بانگ کرد بو.

دلان هەمو پیکەوه وه له یەک سەرچاوەوه پر له میهر و وهفا بون. گیانان هەمو دەگەل یەک جوت و له یەک مەنشەئەوە شین و سەوز ببون: حیزبی دیمۆکراتی کوردستان ئەو دلانەی پیکەوه راگرت بـو و هەسـتی میللییەت ئەو ئەرواحەی بە یەکەوە بەست بو.

ئەمانە ھەمو لە كى را بون؟

ههمو له هیزی دهستی بهیزا و ئیعجازی وینه مهسیحایی بی وینهی کورد و تاقه کدوری با شههامهتی کوردستان مامرستا و رههبهری مهزنی حیزبی دیموکراتی کوردستان جهنابی قازی محهمهد. که دهگهل جید و جههدی خهلهل ناپهزیر و باوه پی راسیخ و شهجاعهت و مهتانهتی بیژمار، ریگای رههنومایی قهومی خوّی وه پیش گرت و، تهواوی خهتراتی زور سامناک و بهرههالستی زلی ملوّزمان و دوژمنانی به نهبو دانا و به بی شک و تهردید و خهیالات ههوه ل به لابردنی ههمو بهرههالستهکان خهریک بو، پاشان به فهراههم کردنی زمینه و ئیجاد و ئیستیعدادی کوّمه ل له ری دانانی فیرقهی دیموکرات ئیقدامی فهرمو.

ئهی کوردستانی مهزن! ئهی دایکی نیشتمانی 9 ملیۆن کورانی رهشیدی کورد. سهرت له دۆشهکی بیماری و دیلی هه آینه و نیقابی سپی به فر له روی خوّت هه آگره بوّ کفن بوّ کورهکانتی واگوزار که. ئهوه تا ئهرشه دی کورانی تو ئیعجازی کرد و ئاخر رایه آه و پوّی فیّل و ته آهکه ی نابه کارانی لهبه ریه که دهرینا و ژیان و خوشبه ختی به یه کجاری تو و کورانتی سازو قایم کرد.

حوزار ههمو چاویان بریوهته ری پیشهوا، ئاسمانی مههاباد روی خوّی ساف و روناک کردوه، روّژ پهردهی ههوری له روی ههلایساوی خوّی ههلگرتوه و ههمو چاوهنوّری مهوکیبی موبارهکی پیشهوان. بهلّی چاوهنوّرن و دهبی چاوهنوّرن و دهبی چاوهنوّرن و دهبی چاوهنوّرن و دهبی دونکه عهشت، عهلقه، خوّشویستن، ئیحساسات، میللیهت، هومیّدی سهربهستی، له رهگ و شارهگی وان با دهگهری و نوختهی یهکیّیتی ئیتیسالی ههموان وجودی مهسعودی رهبهری گهورهیه.

لهم کاته با بزوّکی پیشه وای خوّشه ویست له نیو سه لامی نیزامی و چه پله ریزان و هورا و ئیحساسات و شهوق وشه عه فی فه فوقولعادمی کوّمه ل با وه ده رکه وت و پیشه وای به رز له کاتیک با که ئه ندامه کانی کوّمیته ی مهرکه زی له پشت سه ری ده هاتن و ئالای سیّره نگی کوردستان له راست و چه پی تریبون له ئیه تیزاز با بو ئهستوی به رزی بو ئاسمان هه لینا بو نزولی ئیجلالی فه رمو. موتابیقی به رنامه یه که له پیشبا سیاز کرا بو به ته واوی حوزار روّژباشی فه رمو پاشان ته شریفی له تریبون هاته خواری و به پیش ته واوی گوربان و گروهان و به سه موان و به هه موان و به هه موان و به هه موان و پیشیمه رگه کانی و رونباشی فه رمو دام کاته با به ده ستوری معاونی فه رمانده یه هم و هیز له لایه ن سه ربازان و پیشیمه رگه کان و

تۆپخانەی كوردستان دە دەقىقە بۆوچان بە ئىفتىخارى سەربەستى كوردسىتان و ناسىاندنى رەئىيس جمهورى كوردستان شىلىنگ كرا.

پاشان له کاتیکدا که دهنگی هورا دهچو بو ئاسمان و له قهلبی میتینگ دا موزیک و سرودی میللی کوردستان ای دهدرا و دهخوینرایهوه برای خوشهویست غهنی خوسرهوی شههرداری مههاباد به پی دهستور هاته ییشهوه و به تهرتیبی ژیرهوه میتینگی ئیفتیتاح کرد و وتی:

"ئهمن غهنی خوسرهوی شههرداری مههاباد ئهو موهفهقیهته گهورهیهی که میللهتی کورد له پاش ههزاران قوربانی دان ئهورو له نه نتیجهی فه عالییهت و کارزانی و میللهتیهروهری فهوقولهادهی پیشهوای موعهزهمی کوردستان جهنابی قازی محهمد نسیبی بو وه پیروزی و موبارهکبادی به مهقامی گهورهی پیشهوای مهزن و میللهتی رهشیدی کورد عهرز دهکهم وه میتینگ و جهلهسهی ئهورو به نیروی شاری مههاباد ئیفتیتاح دهکهم و به دلیکی خاوین و پاکهوه دهلیّم بری پیشهوای موعهزهمی کوردستان."

له دوایه ناغای خوسرهوی به رنامهی میتنگی به ته رتیبی ژیره وه به نیتیلاعی حازران گهیاند:

- 1. دوعای جهنابی مهلا حسین مهجدی
- 2. نوتقی جهنبی پیشهوا و رهئیس جمهوری کوردستان
  - 3. نوتقى جەنابى حاجى بابە شيخ
  - 4. نوتقى ئاغاى محەمەد حسين خانى سەيفى قازى
    - 5. ئەشعارى ئاغاى ھەۋار شاعيرى مىللى
    - 6. ئەشعارى ئاغاى ھۆمن شاعيرى مىللى
    - 7. خیتابهی ناغای سهید محهمهد تهها زاده
    - 8. نوتقى ئاغاى شيخ حەسەنى شەمسەدىنى
      - 9. نوتقى ئاغاى عومەر خان
      - 10. نوتقى ئاغاى زيرۆ بەگ
      - 11. نوتقى ئاغاى محەمەد ئەمىن موعىنى
        - 12. نوتقى ئاغاى سەيد عەبدولعەزيز
        - 13. نوتقى ئاغاى ئيبراهيم ئەدھەم
      - 14. نوتقى ئاغاى محەمەد فەيزولابەكى
        - 15. خیتابهی ئاغای نانهوازاده
        - 16. سرودی مەدرەسەی كورىستان
      - 17. سرودى مەدرەسەي يەروانە (كچان)
        - 18. خیتابهی یای ویلمهی سیانیان
      - 19. خیتابهی یای خهدیجهی حهیدهری
        - 20. سرودى مەدرەسەي گەلاويىژ
        - 21. سرودى مەدرەسەي سەعادەت
      - 22. خيتابهي ئاغاي ئەحمەدى ئىلخانى زادە
        - 23. خيتانهي ئاغاي محهمهد قادري(2)

### 1. 1. دوعاي مهلا حسيني مجدي

ئاغایان. حازران! ئەوەللەن لەخودای بەرز دەخوازین كە پیشهوای مەزنی ئیمه له عەدالهتی عومهری كوری خەتاب و ئەمانەتی ئەبو عوبیده و شەجاعەتی خالیدی كوری وەلید و عیلمی عهای كوری ئەبوتالیب (خودایان لی رازی بی) بەھرەوەر بی. ئامین. پاشان ئەی ئاغایان وحازرینی نەتەوەی كوردی غەپور حەق تەعالا لە قورئانی مەجیددا دەفەرموی: (ان المتقین فی جنات و عیون فادخلوها بسلام امنین) كه پهرهیزگاران له باغاتی بەھەشت و كانییان دا دادەنیشن و مەلائیكه بەوان دەلیی ئەم سەلامەتی و وارید بونی ئەم نارەحەتییەك ئەمین بن دەرد و بەلای دنیا لاچو. پاشان خودا دەلیلی ئەم سەلامەتییه و وارید بونی ئەم ئەشخاسە دەفەرموی: (ونزعنا ما فی صدورهم من غل اخوانا علی سرر متقابلین) یانی ئیمه لەبەر سەعی و كۆششی خۆمان حەسەد و كینه و بوغزمان لەوان دور كرد و وەكو برایانی كه لەپەک رەنـگ بوبن لەسەر تەختان دادەنیشن و به ئەدەب رو لەپەكدی دەكەن. چونكو پشت لە پەكدی كردن نیشانەی نارەزاپەتییەو ئەم تەتوانەی جورجوری كە لە بەھەشت دا ئیتیفاقیان ھەپە ئەسەری تەركی حەسەد و كینه و لە ئەسەری نیشان دو به مەقامی ئەشخاسی سزاوار حەسەد نەبەین. ئەمن حەدیسـیک له كتیبی(مسلم) ئەویش لە ئەبوسەعدی بانگدەریک له كاتی چونی بەھەشت خدری نوقل دەكا كە پیغەمبەر (ص) بە روخۆشی فەرموی ئەبوسەعید بانگدەریک له كاتی چونی بەھەشت خدری نوقل دەكا كە بەھەشت دا بژی بی مەرگ و لەشساغ دەبی. بی نەخۆشی و ھەمیشه جوان دەبی، پیر نابی بانگ دەكا: كە لە بەھەشت دا بژی بی مەرگ و ناھومیدی.

ئەمەش نەتەومى كورد ئىنشئەلا لە ژيانى سەربەستى بە يەكجارى و. لە لەشساغى بـێ نەخۆشـى و. لـە نەمامى ئازادى بە بى سىس بون و. لە نىعمەتى ئازادى بى زەوال، بەھرەمەند دەبىن.

خوباوهندا ئهم ئالایه که به خوینی لاوان چهقاندومانه قایم و یهکجاری کهی. ئامین.

یانی دهرهجهی بهرزو سهربلیند بیت و سوفهرای دهولهتی ئیمه له ههندهران گهوره و قسه لی قبولکراو بن. ئامین.

وه دهولهٔ تی جیرانی ئیمه: "ئیتیحادی جهماهیری شورهوی" ههمیشه له عیزهت و شهوکه تی زیاد بی و له سهر دوژمنی موزهفهر بی. ئامین

وه ئهو زاتانه که له ریّی سهربهستی گیان و بهدهن و مالّی خوّیان بهتلاند موریدی رهحمهتی خوبا و له دهرهجهی شوههدا بن.

وه ئاخر کهلیمهی ئیمه جوملهیه که ئههلی بهههشت له ورودی ئهوه نی ده نین: حهمد بن خودایه که چرای هیدایه تی ههنگرد و ئهگهر چرای روناک نهکردایه بهو نیعمه ته بن پایانه نهدهگهیشتین و دو نهفهر شازادهی بهنی هاشم و سیراجه دین که لیره حازرن له خودا دهخوازین که لهسهر خزمه تب نه ته وهی کورد به دل هیمه تبکه ن و موه فه ق بن (3)

# 1. 2. نوتقی جهنابی پیشهوا و رهئیس جمهوری بهرزی کوردستان

"کورنستان مهوقیعیهتی جوغرافیائیهکی مهخسوسی ههیه که بی پسانهوهو بی ئهوهی نهتهوهو میلاهتیکی که له نیّویان نا فاسیل و لیّکیان بیچریتهوه کورد بهسهریهکهوه و پیّکهوه سکونهتیان تیّی نا ههیه و نارای مالکییهتی میللین دهوی نا، بهسهرهات و سهوابیقی تاریخییان یهکه و عمومهن تیّی نا شهریکن. خاوهنی ئاناب و عانات و رسومی میللییهکی وان که هیچ جوّره سهنهه و حهوادیسییّک نهی توانیوه سستی یهک له بناغهی میللیهتی ئهوان نا یهیدا بکا.

کورد له قهدیم را ههزاران پادشا و حوکمدار و تهشکیلاتیان بوه. ههر لهم کوردستانی ئازادی ئیستادا بنهمالهی نومهرای موکری که سهر سیلسیلهی نهوان نهمیر سهیفهدین بوه تا 1020 ی ه بیلئیستیقلال یهک له دوی یهک: نهمیر سهیفهدین، سارم بهگ، شیخ حهیدهر، نهمیر بهگ، ئهمیر پاشا تا دهگاته قوباد خان به دهسه لات و قودره تهوه حکومه تیان کردوه.

میللهتی رهشید و به غیرهتی کورد له ههمو دهور و زهمانیک دا ههر کهس خهیالی ئیستیلای نیشتمانی ئهوانی بو بی بهرهنگاری بون بهربهرهکانییان کردوه و له هیچ فیداکارییهک دهستیان دانهنهواندوه. له پاش له دهست چونی سهلتهنهت و حوکمداریشیان بو وهگیرخستنهوهی ئیستیقلال و ئازادی به ملیوّن قوربانییان داوهو له بهر ئهوهی که ههمیشه له موبارهزه و مله دا بون هیچ جوّره ئهزییهت و ئازاریک نهماوه نهی چیژن و نهی بینن.

لهگهڵ ئهوهش ههمو کویرهوهری و کوشتن و برینیکیان تهجهمول کردوه و قهت له نامانج و ئارهزوی خویان شل نهبونهوه و له ری وه دهست خستنهوهی ئازادی با وچانیان نهداوه، به دلیکی ئهوهنده به هیرو عهزمیکی هینده سابیتهوه تیکوشاون تا ئیستا هیزیکی وا پهیدا نهبوه بتوانی تیکرا خهفهیان بکا. میرهکویرهیان کوشتوه بابان سهریان ههلااوه، بابانیان بیدهنگ کردوه ئهردهلان بلیند بون، ئهوانیان له عهرزی باوه بتلیسی بهرز بونهوه ههزاری بیکهی وهک ئهوان.

نهیان دههیّشت له هیچ جوّره مهزایا و حقوقیّکی بهشهرییهت بهشمان ببی، ریّگای فیّربونی عیلم و سنعهتیان لیّ بری بوینهوه، ههر روّژه به بههانهیهک و ههردهمیّ به تهشقهٔ لهیهک دهسته دهسته و پـوّل پـوّل کوردی هـهژار و بهدبهختیان حـهبس و تهبعیـد دهکـرد و دهیـان کوشـتن و لـه بـهینیان دهبـردن، حاسـل و دهسرهنجی ئهو میللهته بیّچارهیان دهبرد بو خوّیان و ئهوانیشیان برسی و تینو و روتوقوت دههیّشتهوه.

تا له شههریوهری 1320 با فریشته ی نازادی دهستگای دیکتاتوری و فاشیستی رهزاخانی تیکشکاند. کورد سهری له و ههمو فشار و نهزیته کهمی فاریغ بو فهوری ئیحساسی کرد، چون دهبی له فرسهت ئیستیفاده بکات و، ریگای سهلاح و وهدهست خستنی نازادی نهو میللهته چیه و چبکا؟ پیاوانیکی به بیرو هوش و به شهرهف که زوّر له میّن بو خویناوی دلّی خویان دهخواردهوه و بو زهلیلی شهو میللهته دوکهل له دهرونیان دههاته دهری زوّر زو تهشخیسیان دا که وهختی کاره و لهو فرسهته دهبی بههره وهربگیری و نهوه تهواو شهو رووژهیه که پشتاوپشتمان چاوهروانی بون. یهکجار و خیّرا، بیّوچان و راویستان، دهستیان به کار کرد حیزبی دیموکراتی کوردستانیان تهشکیل دا و به دهستوبرد خهریکی کاروباری میللی بون و به چاویّکی ورد و به دیموت ئیحتیاج و پیداویستی کوردیان تهشخیس دا و بهدی کرد.

له پیش ههمو شتیک دا ئیختیلاف و دوبهرهکانی عهشایهری که به دهسیسه و حیلهبازی ئیستیعمارچی و دیکتاتقران بق ئیستیسمار و خواردن و کروشاندنهوهی ئهو میللهته به قهولی خقیان: "تهفرهقه بیهنداز و حکومهت کون" ده بهینی خست بون و تا ئهندازهیهک ئهو ئاوره بلیسهی ساند بو برای دایکوبابی له یهک بهزاند بو یهکهتی له گوری ههلگیرا.

چهند مهدرهسهی کچان و کورانمان کردهوه، مهدرهسهی شهوانهمان دایر کرد و کتیب به زمانی کوردی تهرجهمه کران... کور و کچ و پیاوی گهوره له مهداریسی شهوانه و روّژانه به زمانی کوردی دهخوینن له جیاتی ئهوهی شهش حهوت سال خهریکی خویندن و فیربونی زمانی فارسی بن له مانگیک و دومانگ دا دهبنه خویندهوار و ههمو شتیک دهخویننهوهو دهنوسن.

بۆ ناساندنی لیاقهتی میللی و دەرخستنی حهیاتی ئەدەبی و فەرھەنگی كورد و بۆ راگەیاندنی هاواری خۆمان به گوێی دنیای بەشەریەت و عەدالەت موحتاجی وەسیلهی چاپ و بلاوكردنهوه بوین، چاپخانهی زۆر چاک تەئسیس كرا و دانرا له شاری خۆمان دا به زمانی خۆمان به چاپخانهی خۆمان گۆڤار و رۆژنامه دەردەچێ و بیر و فیكر و داخوازی ئیمه له دنیادا بلاو دەكاتەوە.

حاسل و بهروبوی ئیمه که میقداریّکی زورو زهوهند و به قیمهت بو به فیروّیی له دهستیان دهرهیّنان و دهستی ئیستیعمار سهددیّکی له پیش ئیمه و بازاری دنیا دروست کرد بو ریّگای حهلمان دییهوهو تیجارهت و ئیقتیسادی کوردستان زور باش تهئمین کرا.

له زەمانى ىيكتاتۆرى ىا كىه ھەمو عەواريزيكيان لىن دەستانىين كەموزۆر وەسىيلەى لەشسىاغى و موعالەجە، نە حەكيم، نە دەرمان، نە مەريزخانە، بۆيان سازنەكرىين ئىمە بۆ خۆمان مەريزخانەى زۆر باش بەو زوانە باير دەكەين و لەشساغى ولاتمان تەئمىن دەبئ.

هيزيكي ميلليمان تهشكيل داوه كه به شهجاعهتيكي تهواو حازره ديفاع له نيشتمان بكا.

دیاره موهفهقییهتی ئیمه سهراسهر له عهینی مهرامی دیموّکراسیی و له نهتیجهی فهعالییهتی حیزبی دیموّکراتی کوردستان و به پشتیوانی عالهمی دیموّکراته لهبهرئهوه... دهلّیّین بژی موئهسیسینی دیموّکرات.

میللهتی کورد ههزاران سهد و بهرهه لستی سهخت و سهههندهی له پی نا بو دهسته و بایدهی دیکتاتوّری بیکتاتوّری بیوچان کارشکینی ئیمهیان دهکرد و له هیچ نامهردی یه که رانه ده وهستان. ئیختیلافاتی عهشایه ربی ناخلیش ئیشکالیّکی گهوره بو بو نیّمه. ئهمما ئهوانه هیچکامیّکیان نهیان توانی پیّش به ئیّمه بگرن به دلیّکی بههیّز پایه داریمان کرد و ئیدامهمان به فعالییهتی خوّمان نا تا ئیستیقلال و ئازادی نهته و هی کوردمان به دهست هیّنا.

دیاره بهقایایه کی ئه و خه ته راته ش که ماوه چه له داخل دا و چه له خاریجا میلله تی کورد موباره زهی خوی له گه لیان ئیدامه یی دهدا به یشتیوانی خودا موزه فه ر و مهنسور ده بی.

ئەورۆ لە نومايندەكانى تەواوى نەواحى و نوقاتى كوردىستان بى رىعايەتى تەبەقات ئەعەم لە ئاغاو رەھىيەت و. گەورە و چوک، كۆبونەوە و يەكدل و يەكزمان ھاوارى دىمۆكراسى دەكەن بە رىي دىمىۆكرات دا دەدا."(4)

### 1. 3. نوتقى فەرماندەكانى يېشمەرگە

### 1. 3. 1. محهمهد حسين خان كومهك فهرماندهي ههمو هيزي كوردستان

ئەمن بە نوینەرى لە لایەن ھیزى حیزبى دیم قکراتى کوردىستانەوە بیپیدرقزەى خىقم دەگـەل گیـانى سەربازى و پیشـمەرگەیى بـە پیشـگاى ئەقدەسىى جـەنابى قازى محەمـەد رەئیسىى خۆشەويىسـتى جمهـورى كوردىستان و بە ھەمو نەتەودى كورد رادەگەيەنم و. شانازى ئەوەم ھەيە كە بلیّم يەكەيەكەى سەربازانى كـە بـە تەواوى ساز و بەرگ و ئەسلەحەوە لە كن حەزەراتى گەورە راوەستاون و منیش يەكیکى چكقلەم لـەوان وەكـو شیرى رق ھەلستاو لەشى روت و گیانى بى بەھاى خقمان بق دیفاع لەو ئاو و خاكى كوردىستانە تـا رژانـدنى دوايى تنقركى خوين لە سەر دەسمانە.

.... برایانی هاوخوین به پشتیوانی یهکهتی و دلّیاکی که له کوردستانی ئهوروّ و له نیّو ئیّمهدا، له ژن و پیاو و، چکوّلهو گهورهدا، همیه له سهر ئهو میّزه راوهستاوم و دهلّیّم و ناوا دهکهم: که ئیّمه بـوّ هیّزپیّدان و سهرکهوتنی جمهوری کوردستان له ههلاویشتنی گیان و ده پیّناو دانانی دریّغ ناکهین و دریّغمان نیه، به پـیّی ئم پایهش پیّویست دهزانم که خائین و خادیم، راست ودروّزن به ئهنگوّ و براکانی تر بناسیّنم."

سهیفی قازی ئینجا ناوی چهند کهسی اهوانهی هاوکاری له گهل دوژمن ئهکهن، ئههینی اهوانه: عهلی عالمی عالی یار،

رەحىمى وەستا عەزىز، غەفورى مەحمودىيان، حەمزەى عەلى قاوەچى، مەلا رەحمانى سىرنجداغى، محەمەدى عەباسى. عەلى نەوزەرى، عەبدولا بايزئاغا، بايز ئاغا و كاكەلا ئاغاى گەورك، قەرەنى ئاغاى مامەش، محەمەد فاروقى. (5)

### 1. 3. 2. خيتابهي ئاغاي نانهوازاده

فەرماندەي ھێزى مەركەزى حزىي دىمۆكراتى كوردستان

ئەي قارەمانان و جەنگاوەران!

ئەي رەشىدان و ىلىرانى خاكى پاكى كوردستان!

تاریخی ئهورو که و هیچ وهخت له بیر نهچی، ئهورو روژیکه له ئایندهی نیشتمان و میللهتی کورد ئهسه راتیکی زور و بی سابیقهی ههیه. خوم ئیعتیراف دهکهم له عوهدهی ستایشی ئهوروژه نایهمه ده ر و باوه ریش ناکهم که سیش بیته دهری چون تهقیری خوبای لایه زال ئه و روژهی گهوره و سه ربه رز کردوه. ئهورو مهنشه ئی تهجه ولیکی گهوره یه بو نه زادی کورد، بوچی؟ نیشتمان و تهبیعه تئهوروکانی چاکترین هه بیهی خویان پیشکه شی میلله تکربوه یه گانه نابیغه و پیشه وای کوربیمان وه ده رخست تا به بیکه سی و ده ربه دری و ده رد و زیله تی کورده واری خاتیمه بدا و کوربان بو هه زاران موه فه قیعت و سه ربه رزی ناماده بکا.

ئهی خالیقی لایهزال! پیشهوا و پهئیسی جمهوری کوردان موهفهق و پایهدار بکهی، کوردستان جینگای دلیران و له گیان رابردوانه. کورد به رهشیدی و بیباکی شوهرهی دونیا بون و رابردوی زوّر رهوشهنی ژیانی ئهو میللهته قهدیمه وهکو ئهستیره روناکی چاوی ههموانه.

ئهی لاوان و پیشمهرگانی کورد! ئهنگو کوری ئهشخاسیکن که به مروری زهمان دهنگی شههامهت و گورهی وان عالهمگیر بوه و یادگاری زوّر روناک له شههامهت و عیزهتی نهفس و رهشادهتی وان باقی ماوه. نوبهی ئهنگویه، سینگ وه پیش خهن و به ئیمانیکی قایم داخلی خزمهتی سهربازی و پیشههرگهیی بن. برخچی؟ ئیفتیخاراتی سهربازی له ههمو ئیفتیخاراتیک مهزنتره، چوّن سهرفروّشتن له ریگای نیشتمان گهورهترین فیداکارییه. بوّیه گهورهگهوران فهرمویانه: قشون روحی مهملهکهته. مهملهکهت دهبی ساحیب هیّز و قوهت بیّ تاکو ئیفتیخاراتی میالی خوّی راگریّ، دهلیلیکی زوّر قایم و نیزیک هوّردوی سوره که به هیّز و قوهتی خوّی به دنیای نواند که هوّردوی سور به ئیفتیخارترین ئهرتهشی دنیایه، ئهو ئیفتیخاره گهورهیه که خودا نسیبی مهی کردوه به جهبونی و کهم دلی له دهستی نهدهین.

ئەمن فەرد فەردى لاوانى بە جەرگ و ھەناوى كورد بـق مەيـدانى رەشـادەت و شـەجاعەت و ئيفتيخـار دەكەم كە لە ريدگاى نيشتمان و ييشەواى موعەزەم ئيفتيخارى جانبازيمان ھەبى.

له ناخری دا به دلّیکی خاویّن و ئیمانیّکی قایم به میللهتی خوّم پایه دار بونی دهولهتی کوردی له خوبای بهرز و بی هاوتا دهخوارم و به دهنگیّکی بلّیند دهلیّم:

به سهلامهتی رهئیس جمهوری و پیشهوای مهجبوب هورا! بر بهرزیتی خاکی یاکی نیشتمان هورا!(6)

### 1. 4. سەرانى ئىلەكان

1. 4. 1. عومهر خاني شكاك (7)

## 1. 4. 2. زيرة به كى هەركى

"ئەمن بە نوینەرى لە لایەن ھەمو قەبایلى شكاك و ھـەركى موبارەكبادى ئـەم جیْژنـه خۆشەویسـت و مەزنە بە ھەمو برا كوردیک بە تایبـەتى بـه حـزورى جـەنابى پیشـەوا و ئەندامـەكانى كۆمیتـەى مەركـەزى و كارگەرانى حیزبى دىمۆكراتى كوردستان عەرز دەكەم و بەلیّنى دەدەم كە تەواوى نەتـەوەى شـكاک و ھـەركى

ئامادهن به وینهی باب و باپیری خویان سهرومالیان له ری ی راگرتنی سهربهخویی کوردستان بهخت بکهن.

قسیکی دی که بو رون بونهوهی بیری ههمو کهس زور به پیویستی دهزانم عهرز دهکهم ئهوهیه: که ناغای حاجی سهید عهبدولا ئهفهندی له پاش شههریوهری 1320 که کورد دهستیان به مله و موبارهزهی میللی کرد و ویستیان حهقی مهشروعی خوّیان بستینن، عیدهیه کی زوّر لهبهر چاوه نوّری که له وی یان ههبو وه دوی کهوتن و دهیان ویست به پیشهوایی و پشتیوانی ئهو ناغایه رههنمایی بکرین، به لا ئهو زاته به پیچهوانهی ئینتیزارات و چاوهنوّری ههمو کهس له سالّی 1321 ههلستا چوه تاران و به زدی کوردان دهگهل کاربهدهستانی تارانی به تایبهتی دهگهل ستادی ئهرتهشی ئیّران خهریکی گفتوگوّ بو وه خهیانهتی به کوردان دهکرد و سهد دهر سهد کاری کوردانی وه پاش خست… (8)

## 1. 4. 3. ئىبراھىم ئاغاي ئەدھەم مەنگور

پاش ئەوەى تەبرىكى جێژنى سەربەخۆيى كوردستانى بە حزورى پێشەواى موعەزەم و هـەمو حـازران گەياند گوتى:

"تهواوی ئیلی مهنگور به تاییهتی بابوباپیری من بق دهفعی دیکتاتقران و دهرهینانی نیشتمانی کوردستان له ژیر چهنگی وان ههمیشه دهکیشه و مله و ههرانا بون. حهمزه ئاغای گهورهی باپیرم که زقر به نیوبانگه چهن جار دهگهل بلهوهزهکانی ئیران به شهر هاتوه و مهراکیزی لی چقل و ویران کردون و به دهسیسهی ئیرانییان له ئاسته نبول 12 سال گیرا پاش بهربون دیسان چهن جار له گهل ئیرانییه موسته بیدهکان به شهر هاتوه تا چارهیان نهما به فیل و فریو حهمزه ئاغایان دهگهل کاکه سواری برایم ئاغا گرت و سهریان برین.

حەمزە ئاغاى براشم دەگەل حەسەن ئاغاى بايز ئاغا چەن وەختىك بەند كران و سلىمانى رەسول ئاغا و عەبدولاى فەتاحى ئەوانىش بە ئۆرەى خۆيان حەبسى زالمەكانيان زۆر دىوە..."

ئیشارهی به شهری مهلا خهلیل کرد. ئهمانهی ههر بۆیه بو که ئیسپات بکا که ئیلی مهنگور ههمیشه بۆ نهجات نانی وهتهنی خوّی له ژیر دهستی زالمان سهعییان کردوه و قوربانییان ناوه. پاشان گوتی:

"ئەمەش كە نەوەى ئەو شىرمەرىانەين ئامادەين وە دواى رابردوانى خۆمان كەوين و بە خوى چـاك و ريوشوينى چاك ىا لە رىخى نيشتمان يا بمرين."(9)

# 1. 4. 4. محهمه دى فهيزو لابه كى (10)

### 1. 4. 5. ئەحمەد ئاغاي ئىلخانى زادە

"برايانى خۆشەويست!

من یهک نهفهرم دهتوانم سابیت پهوشهنی بکهم که له دهوری دیکتاتوّری ئیّران دا له من بیّنهوا و پهریّشانتر کهس نهبو، چونکو ویجدان و میالییهتم ئیجازهی نهدهدا که بچم و به وان تهمهلوق و فروتهنی بکهم. و گهلیّ جار به خوّم دهگوت: خوّرگا نهدهمردم و به چاوی خوّم دهمدیت جاریّکی دی تفهنگ و فیشهکدانم ههدّدهگرت و به نهسلهحه دهرازامهوه. و وجودی نهمنییهم نهددیت، نیّستا دهبینم له مهراحیمی ئیدهی به باتی بیّگانان برایانی بههیزی کورد پی به عهرزی دا دهده و دهرجا لی دهده و و دهنگی چهکمهی ئهو لاوه پهشیدانهی کورد و برایانی کوردی خوّم مونعهکیس بوه و بهتهواوی دوژمنانی بهشهرییهت و دیکتاتوّران دهنی: که لهمهوپاش به نهندازهی بهرهی خوّتان پی راکیّشین و، بیق حقوقی خهدکی دهسدریّژی مهکهن دهنا بهم چهکمانه سهرتان یان دهکهینهوه.

ئیستاش. که له حهمدی خوداوه له سایهی ئازادی. ئهملاک و داراییم زیاد بوه. ئهوا سی دانگی دی ی "عیش ئاوا" ی مولکی خوم که ییم وایه له ژیانی مال و مندالم زیاده، به دهوله تی سهربهرزی کوردستانم

پیشکهش کرد. چونکو له پیش چاوم گهلی چهتونه که برایانی خوّم بی سهواد و نهسبابی خویدندنیان نا موره تهب بیت و من له عهیشی کامهرانی نام، نیسان گیانی خوّم وهقفی دهولّهتی سهربهزی کورنستان کرد که له ریّی نیشتمانی خوّشهویست نا گیانی خوّم بهخت و ههمو هیّزی سهرف کهم و به یارمهتی خونا و هومیّدی رهسولی نهکرهم خوینی دوژمنانی کورنستان نهگهل میشکی سهریان بریژم و به نویدهریی برایانی نهفسهران نهوانه و عهرز دهکهم: مهبادا دوژمنانی کورنستان خهیالی یهک زهره تهجاوهز بوّ خاکی کورنستان بکهن دهنا به یارمهتی خونا له سنوری خوّیان نا مهجو و نابوییان دهکهین.

بڑی کوردستان!

بژی رەئیسى جمهوری كورىستان جەنابى قازى محەمەد!

### 1. 4. 6. محدمه دي قادري مامهش

"ئەي ئاغايانى مەزن

ئەى برا سەيان و تىجار و كاسبە باشەرافەتەكان!

پیّویسته ئیّوه بزانن وهزعیهتی کوردستانی ئیمه ئیمروّ له ههمو کاتیّکی رابردو ئههمییهتی زیاتره چونکه له لایهکهوه حکومهتی زالمی ئیّرانی کهوتوّته پهله و دهستهپاچه بوه به ههر وهسیلهیهکی که له دهستی بایه ههولّ دهیا که یهکیّک له برایانی ئیّمه فریو بدات و بیان خاته ژیّر پهنجهی دیّوی ئیستیبدادهوه له لایهکی تر چهند کهسیّ له پیاوه تیّنهگهیشتو و میشک رزیوهکانی وهکو قهرهنی ئاغای پهسوی و عهلی ئاغا لهم قهرنی بیستهمی تهمهدونه اتهماع و تهکهببور چاوی بهستون و شهرافهت و میلاییهتی له دهست داون. سههاه له بو ئازادی کورد تی ناکوّشن بهلکو چاوهنوّری دهرفهتیش دهکهن که ئیّمه دوباره ئهسیر کهنهوه. ئهنجا ئهی برا کاسبکارهکانی باشهرافهت! ئهی شیربهچانی میشهی کوردستان! ئیمروّ بوّ ئیّمه دو شت زوّر لازم و پیّویستن؛ ئهوهل فیداکاری و گیانبازی ههموان بوّ کوردستان. دوهم فیداکاری پیشهوای بهرز بوّ ههمو کورد. فیداکاری ئیّمه بوّ کوردستان ئهمهیه که گیان و مالّی خوّمان به تهواوی ده ئیختیاری پیّشهوای مهزن بنیّین بـق ئیرهاویستی ولات بهختی بفهرمون و فیداکاری پیشهوای مهزن…"(11)

### 1. 5. بنهماله ديني يه كان

### 1. 5. 1. حاجى بابه شيّخ (12)

### 1. 5. 2. شيخ حهسهني شهمسي بورهان

"برايانى خۆشەرىست، ئاغايانى موحتەرەم!

ئەورۆ رۆژیکی زۆر بەنرخ و قیمەتە. ئەورۆ رۆژیکی یەکجار گەورە و بە حورمەتە. ئەورۆ جیژنیکی پیرۆز و موبارەكە. ئەورۆ ئەو رۆژەيە كە گەلى كورد لەمیژ بو چاوەرىخى ھاتنى بو و لەمیژ بو ھەولى بىق دەدا و ھەزاران پیاوى ناودار و لاوى نازدارى خۆى لە سەر بە كوشت دا. سوپاس بىق خوا كە پاش گىلىك كويرەوەرى و دەربەدەرى و ئەسىرى و فەقىرى و زىللەت و مەينەت بەو ئاواتە پىرۆزە گەيشىتىن و ئىسىتا جىژنى ئازادى و سەربەخۆيى دەگرىن.

شنهبای رهحمهت هات و تهپوتومانی نهگبهتی له سهر رهواندین و ههتاوی خوشبهختی هه لات و زوقم و سیخواری چارهرشی له کوردهواری دا تواندهوه، نهو ریبهندانه بو نیمه بههاری نازادیه.

براكان! چاو هه ليّنن و ئالاى موقه دهس و سيّرهنگى كوردستان ببيـنن و چـاو و دلّتـان رون بيّتـهوه و رهئيسى جمهورى خوّشه ويست ببينن و شوكرانهى خونا به جىّ بهيّنن. له ئهنجام نا جيّژنه پيروّزهتان لىّ دهكـهم و دهليّم خوّشه ويستهكانم بق ياراستنى ئهو ئالا موقه دهسهو. بق خزمه تى ئهو ييّشهوا مهحبوبه بكوّشن."(13)

## 1. 5. 3. سەيد عەبدولغەزىز سەيد عەبدولا گەيلانى

"براكانم گەورە و ئاغايانى كورد!

خانهوادهی نههری به گهوره و پچوک و. ژن و پیاو و. کچ و کوریانهوه زوّر به ئیفتیخارهوه تـهبریکی ئهم جیّژنه موبارهکه و موقهدهسه ئهوه لهن تعقدیمی مهقامی عالی رهئیس جمهوری موحتهرهم دهکهن که لـه ریّی ئهم ئازادییهدا هیچ جوّره قسوریّکی نهکردوهو به هیمهت و عهزم و روحبهرزی و حیکمـهت و تـهوانای خـوّی توانی موکافهحه بکا و ئهم ئازادییهمان بوّ وهگیر بخات.

وه دوهم جیّژنه پیروّزه له همهو برا کوردیک دهکهن که ئهوانیش له ریّی ئهم ئازادی یه نامهزیون و موقابیل به و سهدهماته و نهکهاتهی زهمان که به نیسبهت کورد ههمیشه عهکسی بوه و ههمیشه هیّز و پهنجهی ئیستیعمار و جههالهت له کوردستان دا سهرکهوتو بوه به عهزم و سهبات وهکو پووّلا راوهستاون و ههر نهبهزیون و ههر وهکو تاریخ بوّمان ئیسیات دهکا که کورد له ههموو فرسهتیک دا محاوطهی ئازادی وهرگرتنیان کردوه بهلام لهبهر ئهوهی پهنجهی ئیستیعمار ههمیشه لهسهر کورد غالب بوه و به ئهنواعی وهسائیلی وهحشی انهو به ناوی دین و دنیا حمرهکاتی ئازادی یان کوژاندوّتهوه که کورد نهیتوانیوه ئازادی خوّی بستینیّ، بهلام له نهتیجهی ئه و ههمو کیفاح و سهعی و ههولادانهی کورد دهولهتی شورهوی که پشتیوانی میالهتانی بی کهسه لهسهر حهقی میالهتی بیّدارهی کورد به جواب هات و مهجالی نهدا نهمجارهش ئیستیعمار سهری پان کاتهوه ئازادی پی بهخشین و دهبی بشرانین که خوره سه و محمود بو که شهو و نهوهش له نهتیجهی سهعی و ههولدانی رههبهری موحتهرهم رهئیس جمهور حهزرهتی قازی محمود بو که شهو و محاوهلات و پوژی خوّی لهو ریّیعدا سهرف دهکرد و مهعنای ئیسراحهتی نهدوانی که توانی به هوّی سهعی و محاوهلات و نهبورینی خوّی دورد بکا.

ئهی برا کوردهکانم بزانن شوههای خانهوادهی نههری که له ریّی ئهم ئازادییها خوینی خویان رشتوه و شههید کراون و سهفحهی تاریخی خویان به ئاوی زیّرین نوسیوه ئیسته که له ئیمه مانان شالترو مهسرورترن و شههید کراون و سهفحهی تاریخی خویان به ئاوی زیّرین نوسیوه ئیسته که له ئیمه مانان شالترو مهسرورترن و ئیسته که جیّرتنی ئهوانه به موقه دهسه شاد بون ئهوه ش بزانن که ئیستاکه روحی پاکی ئهو شههیدانه لیّرها حازرن و به یه کهان به چیرنه پیروزه له همو برا کوربیک ده کهن و تهواوی ئهفرادی خانهوادهی نههری به گهوره و بچوکیانه و به رویه کی زوّر سبی و موفته خیرانه و رحا و تکا له همو کوربیک ده که بو خاتری خودای: مازی و عهنعه مانتی کون و ئاکاری سه خیفانه ی ئیقتاعی و ئیستیعماری له بیر بکهن. تهوائیفولملوکی و دوژمنایه تی و مهنافیعی مادی و مهنهوی شه خسی تازه مهکه نهو گهورهیی و بچوکیی و ئاغایی و گهایی له ناو خوتان هه گرن. ههر وهکو برا دهست ده دهست یه و بخوینن و موته حیدو یهکنل و جانفیدا بن بو ئهوهی ئهو ئازادی یهی که له پاش سه می و کهفاحی ههزاران سال به دهستمان کهوتوه له دهستی نهدهین و بهرقهران و بههیزتری بکهین.

براکانم دهزانن که زوّر برای دیمان ههن نیّستاکهش له ژیّر زنجیری ئیستیعمار و ئیستبداد و ئهساره ته دهنالیّنن و به چاویکی زوّر برسیهوه چاوهریّی هیمهت و پیاوهتی نیّوه دهکهن؟ له بهر نهوه نابی هیچ کوردیکی به شهرهف بهم ئازادی یه کهه رازی بیّ به لکو فهرزه و پیّویستیشه لهسهر ههمو کوردیّک مازی و رابوردوی رهشی له بیر کا و به هوی عهزه و برایهتی و هیّزو هیمهتی خوّیان له ژیّر ریاسهت و سهرپهرشتی رهئیسی جمهورمان قازی محهمه ئاماده بین ئهو برا کورده نهسیرانهی دیمان که حالی حازر ژیّر زنجیری ئیستیعمار و نهسارهت دا دهنالیّنن دهربیّنین و خویّنی خوّمان لهو ریّگایه دا بریّژین و به خوّمان نه لیّن نازادین تاوهکو کوردستانی گهوره به تیشکی ئازادی روناک دهکهینه وه.

ئیمهش ههر فهردیک له خانهوادهی نههری حازر و نامادهین به روح و گیان و سـهرو مالّمـان و بـه روحیّکی زور پر ئیخلاسهوه لهو ریّیهدا خزمهت و فیداکاری بکهین. له دوایه اله خوای عهزموه جهل دهپارپینه وه که خوا به گهوره یی و عهزمه مهتی خنوی عومری رهه به مو په ئیس جمهورمان قازی محهمه د دریژو پایه دار کا که بتوانی نهو ریساله موقه ده سه گهوره یه که ده ستی پی کردوه ته واو و به رقه رار کا و کوردستانی گهوره نازاد کا. وه به دهنگیکی به رز هاوار دهکه ین و ده نیین:

ههر بژی رههبهرمان رهئیس جمهوری کورد قازی محهمدو

ههر بژی کورد و کوردستانی گهورهو

هەر بژى جەنراليسموس ستالين رەھبەرو پێشەواى ئازادى گێتى!"(14)

#### 1. 6. وتاري حيزبي يهكان

#### 1. 6. 1. سەيد محەمەد تەھازادە

## 'بسم الله الرحمن الرحيم

ئاغايانى موحتهرهم براياني خۆشەوپست

... ییکیش دهمه وی موخته سه ریک له زهمانی چاره رهشی و به دبه ختی دایکی نیشتمان که کوردستانه که به سهر گهنچه نازا و خوینگهرمه کانی هاتوه به یان بکهم.

سالههای ساله پهنجهی ئیستیبداد و دیکتاتوری گهروی دایک و بابی ئیمه ی ریّک دهگوشی. روچنه روناکی ئیمه ی به پهرده ی زولم داده پوشی. دهستی مهردانه گی و ئیتیجادی ئیمه ی به زنجیر دهبهست و ریّگای جاده ی سهرکه و تنی نیمه هه نی دهبرد جالاوی دوبه ره کی و نیفاقیان لهسهر ئیمه هه نی دهبود، چاوی تیربینی ئیمه یان دهشایی پهرده ی زولمه تی نادانی دایان دهپوشی ریگای نهجات و تهره قیان لی ون دهکردین و توشی ههزار ئهشکه و تی تاریک و چالاوی بی بن و مهوجی ده ریای به دب ختی و چاره رهشی یان دهکردین هه رحی حهول ده در دی سهری و به دب ختی دو به دب ختی و به دب ختی دو به دب خونبوش ده داردی سه در و به دب ختی دو به دب ختی دو به دب ختی دو به دب خونبوش ده داردی مه در از در به هیز و تا دوامین هه ناسه ی پوله پوله په شیده کانی میلله تا ده که و تا دوامین هه ناسه ی و ثانیان پایه داری یان ده کرد.

ومکو نههزمتی شیخ عوبهیدو لا که لاپهره بهرزمکانی میژو شاهیدی فیداکاری و جانبازی ویبن که تا ئاخر ههاناسهی ژیانی عومری خوّی به ههدمر رانهبوارد شوههای کوردی شیمال به خویّنی خوّیان خاکی کوردهوارییان رمنگاندوه قیامی شیخ سهعید که له ریّی ئازادی میللهت و خاک و خوّلی کوردستان با گهربنی خوق تهسلیمی تهافی کهمالی بی کهمال کرد. یا خیر شیخ عهبدولقائری شهمزینی تا ئاخر نهفهسی پایهاری کرد و تا نمرهجهیه کی حازر به فیدای ریّ بو ومکو حهزرهتی ئیبراهیم به ئهمری خوبای ته عالا کوری خوّی حهزرهتی ئیسماعیلی حازر کرد بو قوربانی له ریّی خوبای خوّی با نهویش له پیش ههمو کهس با رهوشی نهو زاته موقهدهسهی کرده سهرمهشتی بو میلاهتی به شههامهتی کورد. حازر بو له ریّی ئازادی و سهربهستی میللهت با کوری خوّی سهید محهمه به نهفهندی

کرد به قوربانی و به رشتهی ته نافی بی مروهتی که مالی بی که مال له ته ناف درا. و هکو نیّلی جه لالی ته واوی پیاوه گهوره کانی خوّیان فیدای میاله تکرد و منداله چوکه کان و بی ده سه لاته کانیان ده رب هده و ته فرمقه بون بو ولاتی بیّگانه. ئیسماعیل ناغای سمکق قه هرهمانی ره شید و به ناوبانگی میاله تی کورد به فیّل و فریو به دهستی ده ولّه تی ئیستیدادی نیّران له به ین چو. ده سته گولّی 6ی ئه یاول که له و روّژها چه ند مندال و لاوی بی گوناه ده ولّه تی موسته بیدی عیّراق و همه ر موسه اسه ل و ده ستریّری تفه نگ دران.

ههزارهها وینهی خوینریژ و زولم و زور و تهفرهقه و بلاوکردنهوهی میللهتی کورد ههیه که زمان له گوتن و قهلهم له نوسینی قاسره که شهرحی بدهم وهلی له بهرابهری ئه و ههمو زولم و دهردیسهری و بهدبهختی و چارهرهشییه دا خودای بی هاوتا رهحمی کرد ئهستیرهی ئیقبالی میللهتی کورد له گوشهی ئاسمانی کوردستان دا تلوعی کرد ته پلی بهشارهت ئاوازهی بلند کردوه و مزگینی ئازادی به گوی تهواوی کورد و کوردهواری دها.

شتیکی دی ههیه که دهبی بو ههوه ل جار به خهتی زیرپین له سهفحه ی مید ترویا بنوسری که مهرامی پرهههر و کارگهرهکانی حیزبی دیموکرات ئهوه بو که ئازادی به بی خوینریزی نسیبی میللهتی کورد بی و دوست یا بهرههاستهکانی حیزب به چاوی برایهتی و یهکهتی تهماشا کراوه."(15)

#### 1. 6. 2. شيعرى ھەۋار

سەد بەھار نۆكەرى ئەو زستانە نیشتمان ئەورۆ كورانت جیزنی ئازادی دەكەن بونهوه خيوى وهلات تالانكراو روت و رهبهن شیرنی خوی گرته نیو ئامیز و باوهش کوهکهن روتهنی کویستانی کوردان بوه بژوین و زهمهن گەرچى رىيەندانە ئىستىن پر گوڵ و بونە چەمەن بۆتە جەنناتى عەدەن، چاو و بەدەن، دار و دەوەن سەد بەھار نۆكەرى ئەو زستانە حيّرْنى ئازادى كورىستانه خوینی کوردانی شیمال و ئەشكى چاوى دايكەكان شيني خوشكاني وهتهن بو لاوهكاني نهوجهوان چونه داد بق لای خودا، دهریای تهرهحوم هاته جوش لاگریکی بق مه مهعلوم کرد نهبهرد و قارهمان يوسف ئەستالىن كە ئەورۆ..... نیوی هوردوی سور بلین دهرژی زراوی زالمان تۆ له لات وايه چيه هۆردوى سور سوري چي؟ کاکه بلين کوگاي نور .... گەلى لاواز لە گێتى نێو برا تا ریّگای کوردستانی دیت و لیّی ههلکرد چرا مستی خوی کرده گری خوینمژانی مورتهجیع حەق وە سەر ناحەق كەوت لەو نيوە حەقى كورد ىرا جیّژنی ئیستقلالتان پیرۆز بیّ ئهی لاوانی پاک دوژمنو یاخوا له خوینی خوّی بگهوزینی کهلاک زو ههمو کوردان له ژیّر زنجیری دیلی بیّننه دهر پیّکهوه ههولیّ بدهن بق ناوهدانی ئاو و خاک من "ههژار"یکم له دهستم دا نیه غهیری دوعا ئهی پهئیسی جمهوری کوردان ههر بژی بو کاری چاک تا ههیه چهرخ و خولی توّیی زهمین بژی هوّردوی قزل و ئیستالین(16)

#### 1. 6. 3. شيعري هيٽمن

نهوجهوانانی ژیر و وریای کورد پیرهییاوانی پیاوو ئازای کورد بیچوه شیرانی چابک و بیباک تازه لاوانی میللی و خوینیاک نهونهماماني باغچهي ئاوات كاربەدەستانى حيزبى ديمۆكرات ئەي ئەوانەي كە چاو بەگريان بون ىژ و داماو كز و يەرىشان بون بۆ وەتەن رۆژ و شەو دەگرىيان زار ديتو لهو رێيهدا ههزار ئازار بهشبراو بون له خوشی و شادی دەركراو بون لە باغى ئازادى موژدہ بی لیو که یاش گەلیک زهحمهت پاشی زور رهنج و تالی و مهینهت پاشی تالان و جهنگ و دهربهدهری پاشی کوشتار و شین و قوروهسهری یاشی وهی سهد مهزن، ههزار سهردار لەسەر ئازادى رۆيىنە سەردار پاشی وهی سهد ههزار کوری لاوچاک دهستی دوژمنان: له خوین و خاک گەوز بو نايكى بۆي لە سىنگى نا بەزەيى ھات بە حالى ئىمە خودا یاریدهی داین و کردیه مهئمور بۆ نەجاتدانى كوردى ھۆردوى سور میللهتی کوردی بیکهسی رزگار

کرد، له ژیر چهنگی دوژمنی زوردار کوردهواری به جاری ئازاد بو کوردی غهمگین به کهیف و شاد بو ئاشكرا ھەڭكراوە بەيرەقى كورد هاته دهستی لاوی کورد حهقی کورد تى پەرى رۆژى رەش نەما دەمى خەم رۆژى كورد ھاتەدەر لە ژير مژو تەم بۆ مە ئەو سالە كە چلەي زستان خۆشترە زۆر لە مانگى جۆزەردان گەرچى ئىسىتا نەماوە گوڵ لە چەمەن وهک گوله رومهتی کورانی وهتهن ئىستەكانە تەواوى مىللەتى كورد کچ و کوړ پیاو و ژن درشت و ورد بي خهم و ليو بهخهنده و شاين بۆچى چونكو ئەويستە ئازاىن ئەي برايانى مىللى و دلسۆز رۆژتان باش و جێژنهتان پيرۆز ئەوى ئاواتى ئۆوە بو دىتو نیشتمان سهربهخن و ئازاد بو بەيرەقى جوانى ئۆمەيە ئۆستا دەيشەكىنى لە ھەر بلىندىيەك با کاری خوّمان به دهستی خوّمانه ئيسته با كوير بي چاوي بيگانه تا ھەزار سالى دىكە ئىستالىن ههر بڑی یا رهبی: بلین ئامین چونکه دەربەست حەقى زەعىفانە لاگری دیل و بینهوایانه بق ئەوە**ى** بىن كەسان بىكا مەسرور پایهدار بی و بمینی هوردوی سور پیشهوامان بژی له بن خزمهت كرىنى، ىين و مەزھەب و مىللەت رەبى ھەر كەس كە دوژمنى كورد بى ههردو چاوي دهري و ملي ورد بي بمره "هیمن" که تق له سهر زیادی مايەوە، چونكو ديتت ئازادى(17)

#### 1. 6. 4. محدمهد ئەمىنى موعىنى

"به ئیفتیخار و سهربلیندی دهزانم دهو روّژه موبارهکهدا که جیّژنی سهربهخوّیی کوردستانهو به پشتیوانی خودا و پیشهوای کوردستان دوژمنانی داخلی که ههتا ئهوروّ شهریکی در و رهفیقی قافله بون بوّتان بهیان کهم:

یهکتک لهوانه قهرهنی ئاغای مامهشه. دهولهتی ئیران ههرچهند جار تهلگرافی دهکرد به لهقهبی شهریفی نیو دهبرد و ئهو نیوهش مهعنای وابوه که ئهتو دهبی وهتهن و میللهتی خوّت که کورده مهحوی کهیهوه و بیفروّشی. ئه و شهخسه شهریفه خائینه که به زمانی دهولهتی ئیرانی بو به حکومهتی دهولهتی ئیرانی له مههاباد دهست به عهمهلیاتی وهتهنفروّشی و میللهتفروّشی کرد ههروهها دهگهل که بو به حکومهت له مههاباد رونیشت ئهوهل کاریکی که کردی 30 نهفهری سوار نارده ماله رهسولی یاهوی پولیکی زوّری به ناحهق لی ئهستاندو بو خوّشی حهبسی بو جیا لهوه چهند نهفهر ئازادیخواه بون که به ئمری تهوریّز و دهستوری رهزائیهی که پیّی گهیی بو خهیالو عهزمی خوّی جهزم کرد بو که ئهو ئازادیخواهانه بگری و تهحویل به دهولهتی دیکتاتوّری ئیرانی بدا. ئهوانه محهمهدی مهولودی و سهید محهمهدی سهیدی و چهند نهفهری دیکه بون. بو به جیّهینانی ئهو کاره 100 نهفهری وه کوچه و خیابانان خست. ئهمما چونکه خودای ته عالا نهی ویست کورد زهلیلی دهستی ئهو دیکتاتوّرانه بیّ دهستیکی غهیبی دم نیّوی دا بو به لهمیهری قهرهنی ناغای مامهش لهقهب شهریف نهلحهمدولیلا به ناواتی خوّی نهگهیشت و به تایبهتی مام عهزیزی نهمیرعهشایهری کوری قهرهنی ناغای مامهش دهو ئاکارانه دا چی وا له بابی کهمتر به تایبهتی مام عهزیزی نهمیرعهشایه که لهوانه یه کیان عهلی خانی نهوزهری، دوهم بایزی عهزیز ناغای نهبورک، سیّیهمی عهبدولا ناغای مهنگور.

یه کتکی دیکه له خائینه گهوره کان عهلی یاره که ئهمیر ئهسعه دی پی ده نین سه هله ئه و خائینه که کسورد و پسستا نیسویکی وایسان نسه بو کسه خائینسه ده کسرد ئسه هانیش کسه حکومسه تی کسوردی ئه نه کسه معمدولیلابه رقه را ره و زور ساحیب قودره تیشه ئه و خائینه حالی حازر له تارانی ده گه ن ستادی له شکر که سهرتیپ ئه رفه عه له تیکدانی بناغهی حکومه تی کورد راناوه ستی. ئه و ئاغایه سی سان له وه ی پیش که بو به فه رمانداری مه هابادی ئه مری کرد ئه هلی مه هابادی هه موی ژنه ژنیش نابی ئه سله حهی پی بی. له سایه ی خودای بی هاوتا بناغه و دامه زراندنی حکومه تی کسوردی دیم قرات مه هابادی داندرا. پیویسته ئه و خائینه بی خوی ده ته ویله ی ئه و مه هابادی یان ناو خود ده ته ویله هاوی شتنی ئه و خائینه و مه کی له خویان ده زاند عه لی یار، ئاغای ره حمه تی شافیعی یه که له کومه ک و یاریده ی ئه و خائینه رانه وه ستاوه. یه کی دیش له وانه کاکه لا ئاغای گه ورک سه هله له سه قزی و مه هاباد رانه ده وه ستا حمله ی ده برد ب قردائیه و ته وریز و سنه و کرماشان.

ئەمن لەو تارىخەوە لەلايەن حىزبى حكومەتى ىيمىۆكراتى كورىسىتان بىق ئامۆژگىارى و ئاگىاناربونى ئەوخائىنانە ھەتا 15 رۆژى ىيكە ئىبلاغ دەكەم خۆيان بە حىزبى ىيمۆكراتى كورىسىتان بناسىينن بەلكو لـە سوچ و تاوانى ئەوان چاو بيۆشن.

زیاتر لهوه دهلیم: بژی کورد و کوردستان! بژی حیزبی دیموکراتی کوردستان!"(18)

#### **7.7. ئافرەتان**

# 1. 7. 1. ياي ويلمهي سهياديان

موديرهى مهدرهسهى يهروانهى كجانى مههاباد

"له دنیای موتهمه دین و زانست دا. ههر میللهت و نهته وهیهک. ههر تایفه و قهوم و تیره و بهرهیهک، به زمانی خوّی که بایک لهسهر یشتی لانک حهرفیک و دو حهرف خستویهتیه لیّویان و دهگهلٌ شیر ده زاری کردون خویندویانه و دمخوینن. نوسیویانه و دمنوسن، له چوار سنور و ولاتانی خویان با به ئازادی ژیاون و دەژین. بەلام ىاخەكەم مىللەتى كورد. ئەو مىللەتەي كە تاریخ ئیفتیخار و شانازى شەش ھەزار سالى رانى لــه بیره و لهبهر ئەھمىيەت و گەورەي لەسەر ىڭى كتيبانى باناوە، ئەو مىللەتەي لەگەڭ ھەمو بەرھەلسىتىك، لەگەڭ هەر كەسىك كە پەلامارى نىشتمانى وانى ىابى بەربەرەكانىيان كردوە بست بە بست بە خوينى خۆيان رايان گرتوه، مودهیه کی زور گرفتاری چنگالی رهش و برش و پیسی ئیستیبداد دیکتاتوری بون. زمان و عادات و ئابابی میللی ئیمه قەدەغە كرابو. لە ترسى ئەوەى مەقامى دىكتاتۆرى و قازانجى ئىستىعمارى خۆيان نەكەوپتـه قوله. ئيمهيان له تەرەقى و زانست و سەركەوتن دەگيراوە و نەيان دەھيشت دنيا لە ئيستىعداد و لياقەتى ئيمە: میللهتی کورد حالی ببن. تا لهم شهره گهورهیهدا که یهری عهدالهت و ئازادی به سهر مۆته و دیوی فاشیست و ىيكتاتۆرى غالب بو، بە فەرمانى يەكە پياوى مەيدانى عەدالەت و بەشەر دۆستى ژەنەرالىسموس ستالىن ئىمەش له زیندانی دیلی هاتینه دهری و ریگامان بق کراوه. له ژیر ئامۆژگاری حهکیمانه و شارهزایی کردنی پیاوانهی پیشهوای موعهزهمی کوردستان جهنابی قازی محهمهد با زمان و بین و عهدالهت و نابابی میللی نیمه نازاد بـو. ئىستىعدادى مىللى و لياقەتى حەقى ژيانى خۆمان بە موستەقىللى و سەربەخۆيى بە دنيا نىشان دا. دەستى بە هیزی ئەو پیشەوا مەزن و گەورەپە ئەوەتا باسكى ئیمە. میللەتى كوردى كە تا چوار ســال لــەوە پــیش دیــل و يهخسير بوين، گرتوه و زورخيرا له ههمو كهندو كولّو و ههورازيّك وه سهري خستوين و ئهوا له ژيّر بالّي پیرۆزی ویه شاهیدی سه عادهت و خوشبه ختیمان ده باوهش گرتوه. ئیمه ماموستا و قوتابی یه کانی مهرهسهی کچان موبارهکبادی ئەق موھفەقيەتە گەورە بە دەرمالى پېشەۋا موغەزەم غەرز دەكەين و تەمەنناى قبولمان ھەيــە و ههمومان ويكرا به دليك و زاريك دهليين:

بژی پیشهوای مهزنی کوردستانی گهوره!"(19)

#### 1. 7. 2. ياي خەدىجەي حەيدەرى

".... مهشغولی فه عالیه ت بون و خوبای ته باره ک و ته عالا موهفه قی کردن و دلّی نه شکاندن. ئه ئنان ئه ی خوشکه خوّشه ویسته کانمان بکه ین دهستی ئیتیحاد بـ قریه کتری دریّیژ بکهین دهستی ئیتیحاد بـ قریه ته به بکهین. چون ده بینم دایکی نیشتمان چاوه رسی کچه کانی خوّیه تی که ده س به فه عالیه ت و خویندن بکهین به لکو تا نیّمه بگهینه برا خوّشه ویسته کانی خوّمان له بهر ئه وه ی دنیای ئه ورق موحتا جی کچ و کوره که به خوشکو برایه تی دهست بده ینه دهستی یه ک بو رزگار کردنی دایکی نیشتمان.

ئەمن لە تەرەف تەواوى كچ و خوشكەكانى كوردستانى مەزن پيىرۆزى ئەو رۆژە موقەدەسـە تەقىدىمى ھەيئەتى دەولەت دەكەم. وە لە ئاخرى دا تەمەننا دەكەم ئۆرەش لە گەل من ھەمسەدا بن و بلۆن: بژى پۆشەواى بەرزى كوردستان جەنابى قازى محەمەد!

ىرى قارەمانانى كورد! "(20)

#### 1. 8. قسه كان و قسه كهره كان

وهکو له ناوی قسهکهرهکان دا دهرئهکهوی پیکهاتنی خیلهکی سیاسی - کومهلایهتی کومهلی کوردهواری تا ئهندازهیه کی زوّر لینک دراوه تهوه. نفوزی مهلا و شیخهکان و، کار و دهسهلاتی سهرانی ئیلهکان و، ناوبانگی بنهماله ناسراوهکانی مهاباد له بهر چاو گیراوه.

مهلا حسینی مهجدی، حاجی بابهشیخی سیادهت، شیخ حهسهنی شهمسی بورهان، سهید عهبدولعهزیزی سهید عهبدولای گهیلانی (شهمزینی) و، سهید محهمهدی تههازاده، وهکو کهسانی ناوداری دینیی و بنهماله دینییه ناسراو و دهسهلاتدارهکانی موکریان.

عومهر خانی شکاک، زیر قربهگی ههرکی، ئیبراهیم نهدههم ناغای مهنگور، محهمه فهیزو لابهگی، محهمه ده نهیزو لابهگی، محهمه دی قادری مامهش، نهحمه دناغای نیلخانی زادهی دیبوکری و، محهمه حسین خانی سهیفی قازی، وهکوگهور هپیاوی ئیله گهوره ناسراوهکانی مهلبهندی حکومهتی کوردستان.

هیمن و ههژار وهکو دو روی ئهدهبی و روشنبیری ناسراوی کوردستانی ئیران.

محهمهد ئهمین موعینی، محهمهدی نانهوازاده و. غهنی خوسرهوی، وهکو کورانی بنهماله ناسـراوهکانی مههاباد.

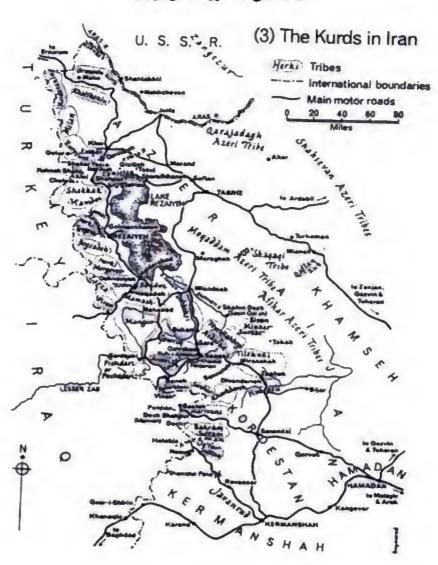
یای ویلمه و یای خهدیجه وهکو روی خویندهواری نافرهتی کورد.

وتاربانی ئەمانە لە سەر سەكۆی راگەياندنی حكومەتی كوردستان لە مەيىدانی چـوارچرای مـەھابادا لـه ئاھەنگەكانى 2 ى ريبەندان دا، ھەر بۆ دەربرينى خۆشى نەبو، بەلكو مەعناى تايبەتى خۆيان ھەبوھ.

ناوهروّکی وتارهکان له دهوری چهند بابهتیکی دیاری کراو ئهخولانهوه: باسی سهروهرییهکانی رابوردوی گهلی کورد و، هیرش کردن بوّ سهر پیژیمی دیکتاتوّری رهزاخان و، ستایشی سهردهمی ئازادی و، پیشهوا و، دهربرینی دلسوّریی و گویّرایهلّی. ستایشی ستالین و ئوّردوی سور و یهکیّتی سوّیّت و، دوعای سهرکهوتنی. ئهمانه باسه سهرهکییهکانی ههمو "نوتق" و "خیتابهکان" بهلکو هی شیعرهکانی ههژار و هیّمنیش بون.

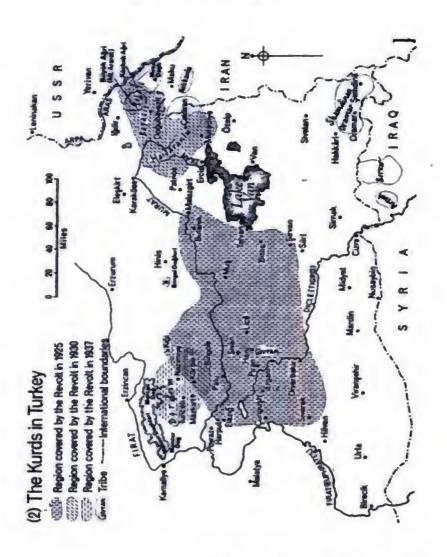
له كۆبونهوهكانى 2 ى رئيهندان دا، چەند كەسى لە قسەكەرەكان لەوانە: محەمەد حسين خان، وەزيـرى هىزى دىمۆكرات. محەمەد ئەمىن موعىنى، وەزىرى كىشوەر. محەمەدى قادرى مامەش. لە بەردەمى دەيان هەزار كەسى بەشدارى خۆپىشاندانەكەدا، بە توندى ھىرشىيان كردە سەرچەند كەسىيكى ناسىراوى كورد سەبارەت بەومى ھاوكارىيان لە گەل حىزبى دىمۆكرات و، حكومەتە تازەكەى نەكرد بـو. لـە مانەش سەيرتر ئەوەبو. زيرۆ بەگى ھەركى لە قسەكانى دا ھيرشى كردە سەر سەيد عەبدولا گەيلانى (شەمزىنى) لە كاتيك دا خۆى لەو كۆبونەوانەدا، لەگەل قازى محەمەد بەشدارى ئاھەنگى دامەزراندنى حكومەتى كوردستان و، ماوەيەك لەوە پيش بەشدارى ھەوەل كۆنگرەى دامەزراندنى حىزبى دىمىقكرات بـو. سـەرەپاى ئەوەش سەيد عەزىزى كـوپى، ئەفسەرى پيشوى ناو جەيشى عيراق، يەكىي بـو لـە ئەندامـە ناسىراوەكانى كۆمەلـەى ھىيوا و، يـەكىي بـو لـە ھاوكارەكانى مەلا مسـتەفاى بـارزانى. قسـەكانى زيـرۆ بـەگ لـەو كـات و رۆژەدا لەوانـە بـو كۆبونـەوەكان بشيوينى. سەيد عەزىز لە سەر باوكى ھەلى دايە، قازى محەمەدىش لە سەر سەيد عەبدولاى كردوه، گرژى نـاو خۆپىشاندانەكە خاوبوموه. (21) پاش ماوميەك ھەمان وتار لە رۆژنامـەى كوردسـتان دا بلاوكرايـەوە، دىـارە خۇپىشاندانەكە خاوبوموه. (21) پاش ماوميەك ھەمان وتار لە رۆژنامـەى كوردسـتان دا بلاوكرايـەوە، دىـارە ئەلىيە، سەيد عەبدولا، چونكە وەكـو ئەلىنى، ئەنەسەت و، بە ھەلويستى سياسى ئەژمىردرا بى كەم كردنەوە لە پايەى سەيد عەبدولا، چونكە وەكـو ئەلىي. ئەنىيارە دەسـەلاتى سياسـى و

# نەخشەي ٧: كورىمكانى ئيران



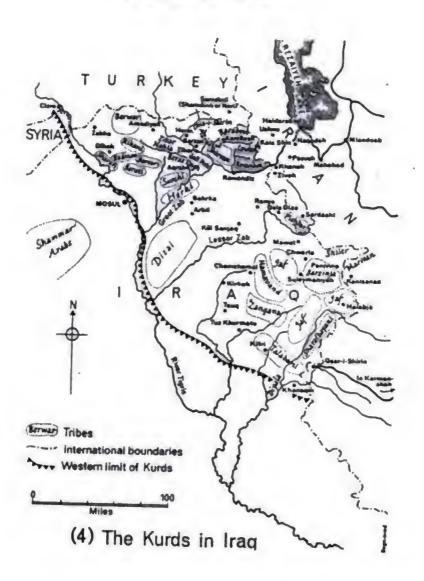
سەرچاود: حسن ارفع سەرچاودى تاويراو

# نەخشەي ٨: كورىمكانى توركيا



سارچاوه: حسن ارفع سارچاوهی ناویراو

# تەخشەي ٩: كورىمكانى عيراق



سمرچاوه: حسن ارقع، سمرچاوهی ناویراو

# 2. برياري كۆبونەوەي 2 ي ريبەندان

کۆبونەومى 2 ى رێيەندان ھەر بۆ شايى كردن و، دەربرپىنى خۆشيى و، خوێندنەومى سرودى مىللى و، شيعرى نەتەومىي د لارفێن و، وتارى سياسى بزوێنەرى ھەستى دەرون... نەبو، بەڵكو بۆ راگەياندنى برپارێكى مێژويى بو، كە پێشـتر سـەركرىايەتى حيزبى ىيم ۆكرات و پێشـەواكەى، پاش راوێـــ و پــرس كــرىن بـﻪكاربەدەستانى سۆڤێتى و، ژمارەيەكى زۆر لە گەورەپياوەكانى كورد، دابويان ئەويش: ىامەزرانــدنى حكومــەتى كورىستان بو.

رۆژنامەى كورىسىتان، لىە رېيۆرتىاجىكى تايىلەتى دا، باسىي كۆبونەورەكى و بريارەكىانى بىەمجۆرە بالاوكرىۆتەوە:

"قەراریّک که لـه 2 ی ریّبهندانی سـالّی 1324 دا لـه لایـهن 20 هـهزار نهفهر نومایندانی تـهواوی تهبهقاتی ئههالی کوردستانی شیمال له میتینگی شاری مههابادی دا قوبول کراوه

ده رابردوی نهتهوهی کوردیش دا وهک سایری نهتهوهکانی دیکهی دونیایه پادشایی و حاکمییهت و ئوسول و ئیداره و مهدهنییهت و عادات بوه، به لام له بهر فیّل و تهلّهکهی دهولّهتانی مورتهجیع لهت لهت بوه و کراوهته عهبد و دیل. وه نهبیّ ههر له حاکمیّتی بهلّکو له تهواوی ئیختیاراتی میللی بیّ بهش کرا بون.

چهند عهسره که کورد گرانایی و ئهزییهتی غهیره قابیلی تهسهوری ئهسارهتیان لهسهر خوّیان درک کردوه به تایبهتی له پاش هاتنه سهرتهختی رهزاشای خوینخوّری مورتهجیع کوردهکان به گرانایی ئهسارهتی زیاتر دوچار بون و ئهو موستهبیده له لایهن هیتلهری مهخبهتهوه کوردی له ههمو حقوقی میللی خوّی مهحروم کرد و هیندیک له عهشایهری کوردی به تهواوی له ریشه دهرهینا و له نیشتمانی خوّیانی وه دورخستن و فارسانی مورتهجیع به خانمان و دین و مندالانی کورد جنیّوی غهیره قابیلی شهرحیان دهنا و . کوردان نهک ههر خویّندن بهلکو قسهکردن و دوانیش به زمانی دایکی خوّیان قهده غه کرا بو.

کوردهکانی تورکییهش خسوسهن پاش هاتنه سهکاری مستهفا کهمال پاشای ههروا بون ئهو درندهیه بردهنگ کردنی ههرای ئازادیخواهی شیخ سهعید یهک ملیون و نیوی له کوردان کوشت.

کوردهکانی عیراقیش دوردی ئەسارەتیان کەم نەکیشاوه. له لایەن کەسانیک کـه دە فکـری سـهعادەتی بەشەرى دا نین بۆ عەبدایەتی دران به عەرەبان.

ده گهل ئه و ههمو تیروّر و تهعقیب و کوشت و کوشتار و تههفاته ش کورد ههرگیز ده موقابیل زالمان دا سهری دانهه و ده ریّی ئیستیقلال و ئازادی دا موبارهزه ی خوّی دهوام پی دا و ئیراده ی پوّلایی فهناناپهزیره ههر بوه و ههر دهمیّنی دهو سالآنهی دوایه دا فرسه و ماوهیه کی چاک هه بو که به ئازادی یه کی که ئهمه ئارهزومان بو پی ی بگهین و له میّن بو وه دهستمان دهکهوت بزوتباینه وه و هک بزوتنه وهی قارهمانان و مهردانی پیشومان.

بەىبەختى ئەوەيە كە ئىستا دەنى كورىان ىا كەسانىك ھەن وە نەبى ھەر خزمەت بەو فارسانە. كە چەن غەسەيان دە ژىر زولمى خۆياندا راگرتوە، بكەن، بەلكو بە ئاشكرا مىللەتى كوردى دەفرۆشن.

سهودای عهلی ناغای ئهمیر ئهسعهد دهگه آل ستادی ئهرته شی ئیرانی که ههمو کوردی فرو شتون له ههمومان مهعلومه. له خه آلکی مهعلومه، مه لا عهبدو په حمانی سرنجداغی و محهمه دی فاروقی و حهمزه قاوه چی و غهیریهی جاسوسن و میللهت فرو شن. قهره نی ناغای مامه ش و محهمه دی عهباسی و عهلی خانی مهنگور و عهبدو آلا ناغای مهنگور و چه که کهن.

عەيبەي بزانن ئەي مەلعونىنە!

وه خهبهر بين تا زور درهنگ نهبوه!

تەماشاى دوژمنانى كەچ فىكر نەكەين دەزانىن كورە پېشوى كورد ھەرگىز مىللەتى خۆيـان و ھومىـّـد و ئارەزوى وانيان لەبىرنەكردوە.

لاوچاکانی مه وهک رابردوان بی موزایه قه قوهی سهرف دهکه نکه کورد خوش بهخت و ئازاد بی. ئهوان رانیان موهفه قییه و مختیک وه دهست دهکهوی زور توند پال ویک با یهک... بین و ده گهل برایانی ئازهربایجانی پیکهوه بزوتنه وه و پی گهیشتن ئه حیزبه که حیزبی بیموکرات بو به کوّمهگ و یاری خه لکی کوردستان باندرا له موده تیکی کهمنا به موهفه قییه تی زور گهوره گهیشتوه، زبییه تیکی ده نیو عهشائیران با بو هه لی گرت و یه کیتی یه کی قایمی ده نیو وان با پهینا کرد و ههیئه تی میالی هه لبزارد و چاپخانه ی ته نسیس کرد و ئه وه له تاریخی کوردی نیران با ههوه ل جاره به ته وری عموم بلاو کرده هی روژنامه دهس پی کراوه مهدره سهی میالی ته شکیل کردوه که ده وی با مندالانی کورد به زمانی بایکی خویان ده خوینن و مهسئه لهی خویندنی ئیجباری و عوم ومی حال ده کات و شارهوانی و ععملیه و ... ساز کردوه.

ىژى خىزىي دىمۆكراتى كوردستان!

بژی موئهسیس و رههبهری وی جهنابی قازی محهمهد!

ئەمە دەزانىن و باوەرىمان ھەيە كە ئەندامەكانى كۆمىتەى مەركەزى حىزبى دىمۆكراتى كوردىسـتان ئـەو كارە موقەدەسەى خۆيان بە موھەقىيەت دەبەنە سەرىخ.

ئەمە نومایندانى تەواوى تەبەقات و كوردانى شیمالى كوردستانى لە میتینگینىك كە لە شارى مەھاباد سازمان كردوه و ژمارەمان 20 ھەزار نەفەرە ئەورۆ ئارەزوى عمومى خۆمان ئیزهار دەكەین و لە كۆمیتەى حیزبى دىمۆكرات و ئەنجومەنى خۆمان خواھیش دەكەین ئیختیارى دەدەینى:

- 1. له و حِنگایانه ا که ئیستا کوردی تیدا ده ژین به ئیستیقلالی ته واو بگا.
  - 2. ئىنتىخاباتى مەجلىسى شورا دەس يى بكەن.
  - 3. حكومهتى ميللى كوردستان وهزيران ئيدارهكانى سازبكهن.
    - 4. هيزي موسهاله حي ميللي كورد تهشكيل بدهن.
- 5. له گهل دهولهتانی ههمسایه رابیتهی تیجارهتی و ئیقتیسادی بهرقهرار بکهن.
  - 6. لهگه ل برا ئازهربایجانییه کان ههمکاری و دوستایه تی مهحکه م بکهن.

پايەدار بى كوردستانى ئازاد!

بژی حیزبی دیموکراتی کوردستان!

بژى رەھبەرى خەلكى كوردستان جەنابى قازى محەمەد!" (22)

# 3. ئاينى سويند خواردن

رۆژنامەي كوردستان لە درێژهي رييۆرتاجەكەي دا نوسيويەتى:

 حسینی شکاک بانا و. ههیئه به تهرتیبی ههوه ل له پشت سهری وی گهرانه وه تا گهیشتنه وه حزوری پیشهوا.

پیشهوا به دهستی خوّی سهرپوشی له سهر قورئانی موقهدهس و نهقشه و ئالای بهرزی کوردستان لابرد و مهراسیمی سویندی:

"ئهمن به خوبا. به کهلامی عهزیمیخوبا، به نیشتمان. به شهرافهتی میللی کورد. به ئالای موقهدهستی کوردستان سویند نهخوم که تا ئاخر ههناسهی ژیانم و رژاندنی ئاخر تنوّکی خوینم به گیان و به مال له ریّی راگرتنی سهربهخویی و بهرز کردنهوهی ئالای کوردستان با تی کوشم و نیسبهت به رهئیسیی جمهوری کوردستان و یهکهتی کورد و ئازهربایجان موتیع و وهفابار بم."

خوینده وه و ، ههمو پیشمه رگهکان و نوینه ران و حازران به و سوینده سویندیان خوارد و قهولی وهاداری یان دا .

پاش 5 دهقیقه برای خوشهویست غهنی خوسرهوی تهواو بونی میتینگی ئیعلام کرد. له پیش دا پیشمهرگهکان مهرهخهس بون و جهنابی ریاسهتی جمهور تهشریفی چو بو کانگای حیزبی دیموّکرات و له سالّونی ئهنجومهنی فهرههنگی دا قهراری گرت و دهسته دهسته نوینهرانی تهوایف و قهبایل و لکهکانی حیزبی دیموّکرات و خهلّکی شارو دیهات دهچونه حزوری پیشهوا و ئاینی بهیعهتیان به جیّ دههیّنا. قهولی فیداکاری و وهادارییان دهدا، پاش خواردنهوهی شهربهت و چای له خزمهت مهرهخهس دهبون.

دهنگی: بژی کورد و کوردستانی گهوره، بژی پهئیسی جمهوری موعهزهمی کوردستان، بـژی یهکهتی کورد و ئازهربایجان، ئینسان و حهیوان، بار و دیواری وه سهما خست بو. دلان وهها پـپ لـه شـادی بـو کـه هیندی مهستی مهی ئازادی و بپریک لهبهر شیددهتی سرور دهگریان و هیندیک له مهرحههی گریان دهرچوبـو و بیدهنگ بانیشت بو روحی له عالهمی مهلهکوت با دهفری و خوّی دهعالهمی سهرهوهدا دهدیت و بیوچانیش له شهقام و کوچهدا دهنگی موسهلسهل و تفهنگ و دهمانچه ههرد و چیای دهلهرزاند. ئهمانه هـهموی بـه شـانازی سهربهخوّیی و ناساندنی پهئیس جمهوری کوردستان دهکرا و میتینگ تا ساتی 12 ی پاش نیـوهروّ دهوامی بو لهم وهخته با ریاسهتی جمهور بوّ مهنزل گهراوه و حازرینیش له کاتیک دا که ههمو غهرقی سرور و مهستی سهربهستی بون بوّ مهنزلی خوّیان چونهوه (23)

# 4. ئاينى بەيعەتى يېشەوا

یا: "جەژنەكانى سەربەخۆیى و ناساندنى سەرۆك جمهورى كوردستان"

بق دهربپینی گویّپایه لمی و دلسوّزی بو پیشه وا و سهروّکی کوّماری کوردستان و، ناسینی به پهسمی، هیزهکانی پیشمه رگه، بهرپرسهکانی هوّکانی پاگهیاندن، بازرگانهکان، سهرانی ئیّل و هوّزهکان، ههروهها "کوّمه لی یههودی" جهژنیان کردوه و ئاههنگیان گیّپاوه و، به خویّندنه وهی وتار و شیعر و سرود و شایی و کوّبونه وه و دانیشتنی به کوّمه ل خوّشی و دلسوّزی و گویّپایه لمی خوّیان بوّ پیشهوای کوردستان دهربریوه.

#### 4. 1. بەيعەتى پۆشمەرگە بە پۆشەوا

رۆژنامەی كوردستان لە رىيۆرتاجێكى تايبەتى دا نوسيوێتى: "لە كانگاى پێشمەرگە لە مەھاباد "بهیانی روّرژی 3 ی 11 ی 24 ههمو سهریان له خهوی مهستی هه لیّنا و گشت خوماری شهرابی سهربهخوّیی بون که روّرژی پیّشو دهرخواردیان درابو. ئهوهش پیّویستی شکانهوه بو. له ناکاو ساتی 8 ی بهیانی دهنگی شهییور حازربه" له کانگای پیّشمهرگهکان بلیّند بو. له ماوهی چهند دهقیقه یه ک با تهواوی پیّشمهرگهکانی کورد. لیزگه، قوّل. دهسته، چلّ، لک، پوّل، خولاسه تهواوی هیّزی کوردستان له کاتیّک با به تهجهیزاتی جهنگی رازابونهوه. سواره و پیاده به جوی و بهشی موسه لسه و و توپخانه به تهنی، نیهایه تی شادمانی و روخوّشی که له خوّشییان رومه تیان وهک گولّی گهش وا بو وه لهبهر کهیف و سرور ده پیّستی خوّیان دا نهده حجمین له کانگای کوّبونه و و ههمو فهرمانده کان له قوّل یه که و بگره تا سهرقوّل یه کو له سهرده سته و تا سهرکرده و اله ناودار یه کهوه تا سهرلک و اله سهریوّله و تا سهرهیّز ههریه ک له جی ی خوّی مامهزرا. فهرمانی فهرمانده هان دلّی دوژمنانیان راده و هشان و زراوی خائینانی ده توانده و ، بیوچان فهرمانی حدره که تیان کرد و هاتن تا حدره کهت درا. ههمو پیشمهرگه کان قوّل و دهسته سی که س سی که س حدره که تیان کرد و هاتن تا واریدی شهقامی و دفایی بون و فهرمانی راوه ستان درا له مسهر و نه و سهری شهقام دا همو ههریه ک لهجی کوری و دوری راوه ستان و له سان دران.

#### ئەمە لەبەر چى و بۆچيە؟

ههستی نیشتیمان پهرستی، روحی پیشمهرگهیی و لهخو بوردن، ههستی توله کردنهوه، ئارهزوی مولحه و بون به شوههای ئازادی، چیشتنی لهزمتی سهربهخوّیی، بهرز کردنهوهی ئالای موقهدهس، دهنگی دیلی و زهلیلی دایکی نیشتمان، ئهم لاوه نازدارانهی وهجونبوش و جوش و خروش هیّنابون و ئیستا چاوهنوری پهئیسی جمهور و فهرماندهی خوّیان دهکهن که بهیعهتی دهگهل بکهن بهلیّنی بدهنی که ئهم له خوّیوردوانه ئامادهن تا ئاخر تنوّکی خویّیان ده سه فیداکاری ههل نهگرن. لهم کاتها رهئیس جمهوری بهرزی کوردستان دیاری کرد و لهسهر شهقامی وهفایی دابهزی و روّرباشی له ههموان فهرمو و له لایهن پیشمهرگهکان به زیاتر فیداکارم جوابی عهرز کراوه.

ئەمجا ریاسەتی جمهور یەکە یەکە نیو چاوانی ماچ دەکردن و ئەوانیش بەیعەتیان دەکرد و قەولی فیداکارییان تازە دەکردەوه. لە نیوجەرگەی سوپادا نیبه گەیشتە سەید باوەجان كە سەیدیکی پەنجا سالىيەو رىین دارە. بی وچان دەستى فەرماندەی خۆشەویستى ماچ كرد و وتى "حازرم ئەم رىینەم لە ری دىفاع لە نیشتمان لە خوین دا شەتل كەم" و فەرماندەی خۆشەویست فەورەن رىینى ماچ كرد و ئافەرینی لى كىرد. لەم كاتەدا ئاغای سدیقی حەیدەرییان لە سەر دەستان ھەل گرت بو. ئەویش بە دەنگیکی بلینىد دەیگوت: "بىژی كورد و كوردستانى گەورە". "بژی رەئیس جمهوری بەرزی كوردستان". دلى خەلكى وە جۆش ھینا بو. پاش تەواوبونی مەراسیمی بەیعەت ماوەی 20 دەقیقە شلینگی تفەنگ و موسەلسەل كراو لە گۆشە و كەناری شاریش دا شانازی پیشمەرگەكان ھەر تەقە دەھات...(24)

له پێڽۆرتاجێکی تردا لهسهر "جهژنی سهربهخۆیی و ناساندنی سهرۆک جهمهوری بهرزی کوردستان لـه پێشمهرگهخانهی هێزی دیمۆکراتی کوردستان" نوسیوێتی:

"شهوی 4 ی 11 ی 24 شهویکی سهراسه رخوشبه ختی بو. ته واوی ئه فسه ران و پیشه مهرگه کانی هیزی مهرکه زی دیموّری از به کوردستان بو چون له و شهو ها پیشه مرگه کانی بو به ته بودی شادی بو ته و وه تا غه کانی به جوّریکی موجه له رازابونه وه . 20 نه فه رکیشکچی ته شریفاتی که هه مو ئه فسه ربون له پیش ده رکی پیشه مرگه خانه و ته شریف هینانی حه زرهتی سه روّک جه مهور دامه زرا بو . هه مو جوّره شیرینی و شهر به ته پیش ده رکی پیشمه رگه خانه لی ده درا و هه زاران برای به ئیحساسات له پیش ده رکی له ده دورکی له دورکی له

شادی و هه لپهرین دا بون. به پی کارتی رهسمی که بق میهمانان ناردرا بو میهمانانی خقشه ویست دهسته دهسته دهسته ده و 6 وه اغی تاییه تی پر له میهمان بون. له و ئانه دا ئوتق مبیلی حه زره تی سه رقک جمه و ر دیاری دا و له لایه نی فه رمانده ی هیزی دیم قراتی کوردستان فه رمانی ئیحتیرام درا. موزیک و کیشکی ته شریفاتی ئیحتیرامیان به جی هینا. حه زره تی سه رقکی جمهوری نیسبه به کیشکی ته شریفاتی ئیبرازی مه رحه مه تی فه رمو. هو را و چه لله ریزان ساتیک ئیدامه ی هه بو. پاشان له لایه ن محه مه د نانه وازاده فه رمانده ی هیزی مهرکه زی دیم قردستان له عموم مه راسیمی به خیرهاتن به عهمال هات."

ئەوانەى لەم جەژنەدا قسەيان كرد: محەمەد نانەوازادە، قاسم ئاغاى ئىلخانى زادە، ئەحمەدى ئىلخانى زادە، عەبدورەحمان ئىلخانى زادە، ئىسماعىل ئىلخانى زادە، ئىبراھىمى ئىلخانى زادە، محەمەد ئەمىن ئاغاى ئىلخانى زادە، قالىر ئاغاى ئىلخانى زادە، قالىر ئاغاى ئىلخانى زادە، قالىر ئاغاى قارەمانى، مەعروفى، ئىفتىخارى چواردولى، برايم قارەمانى، سولتان ئاغاى وەتەمىشى، محەمەد ئەمىن موعىنى، رەحمەتى شافىعى، ئىسماعىل شىخ ئاغايى، حەسەن ئاغا و عەبدولا ئاغاى داربەسەر، حەسەن خانى بوداغى.

هیمن بهم بونهیهوه شیعری لای خواری ی خویندهوه:

رۆژى جێژن و شادىيە تێيەرى رۆژى دەرد و خەم هات شنهباییکی رهحمهت رایرفاند و بردی تهم دێ له ههر لاێێکی قاقای پێکهنینی لاوهکان دی له ههر لاییک سهدای ساز و تار و زیل و بهم گەرچى زستانە بە بەفر ئاخندراوە ياك ولات ئەورۆ خەملىوە ولاتى ئىيمە وەك باخى ئىرەم حیرثنی ئیستیقلالی کوردستانه، روزی شادییه حِيْرْنه بيرۆزه له هاوخوينى خوينگەرمم دەكەم نەوجەوانانى وەتەن روجم فىداو بى ھەول دەن بۆ تەرەقى كوردو بۆ پاراستنى خاك و عەلەم بۆ نەجاتى نىشتمانى خۆشەوپستو كارېكەن زو دهری بینن له چهنگی عارهب و ترک و عهجهم ههر کهسی بق لای سنور و نیشتمانی ئیوه بی هەلدرن ورگى ئەو و بينيرنه مولكى عەدەم لاوەكان! پێشمەرگەكان! ئازايەكان! بێباكەكان! دەس دەنە شىر ئۆوە، ئۆمەش تىژ دەكەين نوكى قەلەم خوا مەدەد كارىئ لە دەس ئىگانەكان دىنىننە دەر خاکی یاکی کوردهواری نایه لین بق کورد ئەلەم حِيْرْنه بيرۆزه دەكەم ليت و دەليم يا خوا برى ئەى رەئىس جمهورى كوردو پېشەواى موحتەرەم گەورەكەم: كورد ئيستاكە موحتاجى كارەو نابى تۆ تهک بدهی ساتیک و دانیشی دهمیکی کهمتهرخهم تۆم بە خوا ئەسيارد و ئەسياردم بە تۆ ئەي يېشەوا

ميللەتە ئازايەكەم، ئازىزەكەم، خوين پاكەكەم

"له دوایه حهزرهتی سهروّکی جمهوری کوردستان له پشت میّزی خیتابه وه راوهستا له ههوه آبا له نیر نیحساساتی نه و برایانه تهتیری فهرمو و له خسوسی به نارهزو گهیشتنی میللهتی کورد له دهرگای خودای بی هاوتا شوکری به جیّ هیّنا و بوّ یهکهتی و پیشکهوتنی میللهت نهسائحیّکی زوّری فهرمو و مهرحهمهتیّکی زوّری نیسبهت به فهرماندهی هیّزی نواند.

پاشان لەنتو هورا و چەپلەرتزان دا ساتى 5 ى شەوى حەرەكەتى فەرمو لە نتو گاردى ئىحتىرام رابىرد و مەجلىسى شادمانى لە ساتى 8 ى شەوى تەواو بو."(25)

### 4. 2. بەرپرسەكانى راگەياندن

كوردستان له رييۆرتاجيكى ترىا نوسيويتى:

"رۆژى 5 ى 11 ى 1324 بـه موناسـهبەتى سـهربهخۆيى و ناسـاندنى سـهرۆک جمهـورى بـهرزى كوردستان جێژنێكى موجەلەل گيرا"... "له ساتى ديارى ىا بانگكراوەكان كە عيبارەت بون لە ئەعزاى كۆميتەى مەركەزى و ھەيئەتى رەئيسەى مىللى و كارگـەرانى حيزبى ىيمـۆكرات و نوێنـهرەكانى قـەبايل و تـەوايف و لكەكانى حيزبى ديمۆكراتى كوردستان و عولەما و روحانيان و موحتەرەمينى شارى مەھاباد تەشريفيان حـازر بون و ھەركەس لە جێى خۆى ىانيشت و جەنابى سەرۆك جمهوريش لە سـاتى 5 لـه كاتێـك ىا كـه گـاردى تايبەتى مەراسيمى ئيحتيراميان بە جێ دينا و سرود و موزيكى ميللى كوردسـتان دەخوێنـدراوە و لـێ دەدرا، تەشريفى واريد بو لە سەر جێگاى خۆى نزولى ئيجلالى فەرمو و يەك دەورە شەربەت و چـاى بـه ميوانـەكان يېشكەش كرا."

ئاغای عهلی خوسرهوی مودیری داخلی چاپخانه جیّژنی ئیفتیتاح کرد. ئاغای قادری موده پیسی مدیری چاپخانه ی کوردستان و، سهید محهمهدی حهمیدی مدیر و سهردهبیری پوّژنامه و گوّقاری کوردستان هاشم خهلیل زاده ئهندامی ههیئهتی تهحریریهی پوّژنامهی کوردستان و، محهمهد شاپهسهندی به ناوی کارگهرانی چاپخانهی کوردستانه وه و تاریان خویّنده وه. ههژار و هییّمن هه ریهکه شیعریّکیان به و بوّنهیه وه خوینده وه. (26)

## 4. 3. بازرگانهکان

كوردستان له رييۆرتاجيكى ترىا نوسيويتى:

"حێژنی شیرکهتی تهرهقی کوردستان

له لایهن بهزازان به بۆنهی سهربهخویی و ناساندنی پیشهوای کوردستان

به بۆنهی جیّژنیکی که لهلایهن ئهعزای شیرکهتی تهرهقی کوردستان و تهبهقهی بهزازانی مههابادی به بۆنهی خیّژن داید بو و حهزرهتی بونهی ئازادی و سهربهخیّی کوردستان کرا بو ساتی 3 ی پاش نیوه پوّ مهجلیسی جیّژن داید بو و حهزرهتی پیّشهوا و جهنابی حاجی باباشیّخی سیادهت و حاجی بایزئاغا و معمودناغای ئیّلخانی زاده و تهبهقاتی عولهما و ئاغایانی عهشایهر و تیجار و موحتهرهمینی شار تهشریفیان بو.

عمه ای خوسسرهوی کوّبونه وهکمه ی کمریهوه المه کوّبونه وهیه با ناغایان: همه ژار و همیّمن و قادری مهممویزاده یه ی شیعریکیان خویّنده وه حسین باودی ده رباره ی پیکهینانی شیرکه ته که و هه او مه و مه او مهرجی بابوری دوا قاسم ناغای نیّلخانی زاده به مهمه با ناغای نیّلخانی زاده بیروّت ناغای نهمیرعه شایه ری حاجی بابه شیخ و مه لا حسینی مهجدی له م جه ژنه با دوان.

پیشهوا وتاریکی با له قسهکانی ا وتی: "یهگانه حهملهیی بوژمنان حهملهی ئیقتیسانیه و ههمیشه خهریک بمبن که لهو ریگایهوه ئینقیلاب بمخهنه نیّو میللهتی مهسهای مهسهایی توتن که بمولّه تی نیّران خهریک بو وهسائیلی نیفاق و بوبهرمکی له نیّو کوربان با پیّک بیّنی. لازمه که نهمه ریّگایه کی ئیقتیسانی بو خوّمان بکهینهوه، شیرکهتی تهرمقی بمبنی تهورسیعهی پی بدری و رهوابیتی تیجارهتی له هممو کوربستان با بهرقهراربکری. حکومهتی کوربستان ئیحتیاجاتی زوّره بمبی و هزی خوّی وهکو بنیای ئهورو تهغییر بنا مهسهای فهرههنگ، فهلاحهت، کارخانه جات که بمبی به تهوسیعه و تهرمقی نهوانه با سهی و جدییهت بکری. (27)

#### 4. 4. سەرانى ئىلەكان

روّژی 6 ی ریّیهندان ئاغایان شیرزاد و محهمه د حسین خان ئهمیری جهژنیان کرد. لهم جیّژنه دا ئهندامه کانی کومیتهی مهرکه زی و نوینه ران و سهرانی کورد ئاماده بون. پیشه واش به شداری کرد.

بهم بۆنەيەوە چەند كەسى وتاريان داو ھىمن شىعرىكى خويندەوه (28)

رۆژى 9 ى رێيەندان عەبدولا ئاغاى قادرى لە گوندى جەلىديان جەژنى گىرت و "مەراسىيمى شەربەت خۆرى بەجى ھێنا" و"لە شادى ئەم جێژنەدا چەند سەر رەشە ولاخى كوشتوەتەوە و عيدەيەكى زۆر لـه ئاغـا و فلەخوى دەوروبەر تێدا حازر بون".

بهم بۆنەيەرە مەلا سالح و چەند كەسى دى وتاريان خويندەره. (29)

ههر لهم روزوددا حاجی سهید عهبدولا ئهفهندی. گهورهی بنهمالهی شیخانی شهمزینان "به شانازی پیشهوای کوردستانهوه" جیزنی گیرا.

بهم بۆنەيەوە چەند كەس وتاريان ىا لەوانە سەيد عەبدولعەزىزى كورى سەيد عەبدولا.(30)

روّژی 12 ی ریّبهندان جهعفهری کهریمی "به ئیفتیخاری ئازادی و سهربهخوّیی و ناساندنی پیشهوای کوردستان" له سالوّنی ئهنجومهنی فهرههنگی جهژنی گیّرا. لهم جهژنها حاجی سهید بابا شیخی سیادهت. شیخ محهمه مهعسوم زیائی و، "ژماریه کی زوّر له عولهمای عیزام و ئاغایانی عهشایهر و تیجار و موحتهرهمین" ئاماده بون. جهعفهری کهریمی و چهند کهسیکی تر وتار و شیعریان خویندهوه.(31)

رۆژى 16 ى رێبەندان سەيد عەبدوسەلام لە گردىگلان جێژنى كىرد. سەيد حسـێن و سـەيد محەمـەد نورانى زەنبيل و چەند كەسى كە بەشدار بون. سـەيد عەبدوسـﻪلام و سـەيد كاميـل و مـﻪلا عەبـدولا و شـێخ ئەحمەد، وتاريان خوێندەوە و شيلينگى تفەنگ كرا.

رۆژى 19 ى رېيەندان محەمەد رەشىد خان. ئەحمەد بەگى سەلىمى، حاجى گەنجعەلى بەگى سەلىمى لەگەڵ خزمەكانيان و بنەمالەى شىربەگ و دادخواه و. ئاغايان ئىبراھىم بەگى سەلاح و سەلىم بەگى بەگزادە و محەمەد حسىن خانى ئەمىرى و فەيزولا خانى حەرىقى و محەمەد كەرىم بەگى مەجىدى و محەمەد بەگى ئىبراھىم بەگى فەيزولابەگى و ئەحمەد خانى كەيخوسىرەوى ئاغايانى ئەحمەد بەگى فەيزولابەگى تەواوى ئاغايانى بەگزادە لە يەكشەوە كۆبونەوە. ھاشم حەمزەيى سەرۆكى ستادى بۆكان. حەسەن خانى بىداقى، بۆ سەر ئەو جىيژنە بانگ كرابون "لەسەعات 9 ى بەيانى دا 150 نەفەر پىشىمەرگە و غەيرە تاقمىكى 300 نەفەرى ئاغا و رەغىيەت و نۆكەر بە ناوى گاردى ئىحتىرامى ئالا لە مەيدانى پىش كۆمىتەدا سەفيان بەست. لەو وەختەدا پىشمەرگە سەلىمى فەيزولابەگى ھەلگرى تايەتى ئالا، ئالاى موقەدەسى لە غايەتى ئىحتىراما نايە سەرشانى و فەرماندى لك لە شانى راستى ئالاوه و فەرماندى بەشى سوار لە شانى چەپەۋە بە جەلال و شەوكەتىكى زۆر جوان ھىنايانە مەيدانى پىش كۆمىتە لە قومى كەس نايەت شەرحى بدا كە لەو سەعاتەدا چەخشى و شادىيەك لە ناو ئەو جەماعەتەدا پەيدا بو.

له حدودی ههزار کهس زیاتر له دیهاتی بهگزاده وه بو سهیر و پیشوازی نالا هات بونه یهکشه وه له پاش چهپله پزان و هورایه کی زور فهرمانده ی لک ناغای شیرزاد خیتابه یه کی زور شیرین و جوانی خوینده وه... له دوای نهوه ناغای محهمه د شکارچی قهراردادی 2 ی رییه ندانی به ده ناگیکی به رز خوینده وه. ناغایانی حسامی دادخواه و میرزا محهمه د نهمینی ناغایانی حسامی دادخواه و بیشه مهرگه مسته فا فهیزو لابه گی و و نهسه دی دادخواه و میرزا محهمه د نهمینی تاهیری ههر یهک به نوبه ی خویان نوتقیکی زور به تین و تهوژمیان کرد" ناغای عهبدو لا نیرومه ند نوسه ری حیزبی یهکشه وه شیعریکی خوینده وه.

"له پاش بهجیههنانی مهراسیمی ئیحتیرامی نیزامی چهپله پیزان و هو پاکیشان وه گوتنی بژی پیشهوای کوردستان تاقمی پیشمه که اف ژیر فهرمانی حسین شیرزاد ده سرپیژیکی زوریان کرد له دوای نهوانه ناغای پهئیسی ستادی بوکان نوتقیکی بی نه ندازه به تینی کرد له و نوتقها ته واوی حازرینی به لوتف و مهرحه مه تی پیشه وای موعه زهمی کوردستان نومیده وار کرد. نه وجار به که مالی نیحتیرامه وه نالای موقه ده سیان له سه ربانی کومیته ی حیزب نه سب کرد. سه لامه تی پیشه وای کوردستان به ته قه ی ده هوّل و زورنا، شهربه تحوّری یان کرد و خاتیمه به جیژن درا. "(32)

رۆژى 23 ى رېيەندان "ئەھالى دەوروبەرى كوليجە كە بۆ جينژن بانگيشت كرابون "لە ديوەخانى شيخ حسين كۆبونەوە" لە پاش سەرفى شەربەت و چايى حەسانەوە بە دەستى گەل ھاتنە دەرىخ. ماوەى 3 سەعات بە دەف و بلوير لاوک گوتن و شايى و زەماوەند رايان بوارد." بەم بۆنەيەوە مەلا محەمەد ئەيوبى. مەلا قادرى بورھانى، سەيد برايمى نورانى، شيخ عەبدورەحمان، مەلا عەبدولا قەمتەرەيى وتاريان خويندەوە. 3 كەرەت شيلينگى تفەنگ كراو "تەواوى خەلكى بە راھنومايى مەلا محەمەد بە خودا و قورئان و ئالاى موقەدەسيان سويندخوارد كە بۆ سەركەوتنى كوردستان كۆتايى نەكەن."(33)

روّژی 26 ی ریّبهندان زیروّ بهگی ههرکی له گوندی بالانیش جهژنی گیّـرا. "لـهم جیّژنـهدا گـهایک لـه ناغایانی دهوروبهری بالانیش و ورمیّ تیّدا بهشدار بون چهند ههزار کهس له جـوتیّر و فلـهخوی حـازر بـون شایی و ههلّپهرکیّ و خویّندنهوهی گورانی میالی کوردستان و موزیک دههوّل و زورنا ههمو کهسی سـهرخوّش کرد بو. "(34)

### 4. 5. كۆمەلى يەھودى مەھاباد

"رپرژی 6 ی 11 ی 1324 له لایهن کۆمه آی یههودی مههاباد به شادی سه ربه خویی کوردستان و ناساندنی پیشه وای کوردستان جیژنیکی زور جوان گیرا چهند موغازه له خیابانی قازی به ئهنواعی پارچه رازابونه وه و به پی بانگهیشتنیک که له ئهندامه کانی کومیته ی مهرکه زی و کاربه دهستان و نوینه رانی حیزبی دیمو کرات و سه رانی ته واوی قه بایل کرابو دهسته دهسته و پول پول بانگکراوه کان گرد ده بون پاش چاره کی داریشتن و خواردنه و هی شه ربه ت و چای هه ل دهستان دهسته یه کی دی ده اتن به وجوره ئه م جیژنه 48 سه عات ده وامی کرد..." (35)

## 5. دامهزراندنی دهزگاکانی حکومهت

حکومهتی کوردستان. حکومهتیکی "دی فاکتو" بو. حالهتیکی قانونی دیاری کراوی نهبو. نه له قانونی ئهساسی نیران دا دهزگا و دهسه لاتهکانی باس کرا بو. وه نه خویشی دهستور یا قانونیکی ئهساسی نوی وی نوخوی دانا بو. له بهر ئهوه جوّری له پاشاگهردانی وشهی سیاسی و قانونی و بهریوهبهرایهتی له ناو داوودهزگاکانی حکومهتی کوردستان و دهسه لاتهکانی دا ههبو.

ریژیّمی ناوهندی سهلّتهنهتی بو کهچی نهم جمهوری بو. به ناو به خوّی نهگوت "جمهوری خونموختار" بهلام راستی یه کهی نهو دهسه لاتانهی به خوّی رهوا دی بو له هی فیدرالی زوّرتر بو.

	له پیکا هات بو له.
حاجي بابهشيخ	رەئىسىي ھەيئەت
محەمەد حسێن خانى سەيفى قازى	وهزیر <i>ی</i> جهنگ
محەمەد ئەمىن موعىنى	وهزیری کیشوهر
ئەحمەدى ئىلاھى	وهزيرى ئيقتيساد
ئەحمەدىن	وەزىرى پۆست و تەلەگراف كەرىمى
مەنافى كەريمى	وەزىرى فەرھەنگ
سدیقی حهیدهری	وهزيرى تهبليغات
خەلىلى خوسىرەوى	وهزیری کار
حاجى مستهفاى ىاودى	وهزيرى تيجارهت
مەحمودى وەلى زادە	وهزيرى كيشاوهرزى
ئىسىماعىلى ئىلخانىزادە	وهزیری رینگاوبان
سەيد محەمەدى ئەيوبيان	وهزیری بیهداری
عەبدورەحمانى ئۆلخانىزادە	وهزیری موشاویر
مەلا حسىننى مەجدى(36)	رەئيسى غەنليە

ئەم دەزگايە لە باتى كابىنە، ياخود ئەنجومەنى وەزىران بو. كارەكانى ئەويشى ئەنجام ئەنا. ناو اينانى بەم جۆرە: يەكەميان، چاو الىكەرى حكومەتى ئازەربايجان بو. چونكە ئەوانىش ھەمان ناويان لە دەزگاى وەزارەتەكەيان نابو. دوەميان، بۆ رەواندنەوەى ترسىي دوژمنەكان بو، بۆ ئەوەى بە جيابونەوەخوازى و پىكەينانى دەولەتى سەر بەخۆ تاوانبار نەكرىن.

جگه له وهزارهتی کاروباری پیشمهرگایهتی که ههندی جار به "وهزارهتی جهنگ" و ههندی جاری تر به "وهزارهتی هیزی بیمۆکراتی کوربستان" و محههد حسین خان به "وهزیر" ناو ئهبران. به وهزارهتهکانی تر جاروبار ئهوترا "ئیداره" و به وهزیرهکان "پهئیسی ئیداره" ههر بۆیه دهزگاکهش ناو نرا بو "ههیئهتی پهئیسه". له پوژنامهی کوربستان با "سهروکی کیشاوهرزی کوربستان" و"سهروکی فهرههنگی کوربستان" و"سهروکی فهرههنات" و "وهزیری پوست و و"سهروکی ئیدارهی عهدلییهی کوربستان" نوسراوه، ههروهها "وهزیری تهبلیغات" و "وهزیری پوست و تهلگراف". جگه لهوانهی ئهندامی ههیئهتی پهئیسه بون چهند کهسیکی تر له پیاوه ناسراوهکانی موکریان له پایهی "مشاویر" بازران. ههروهها چهند ئیدارهیهی تریش بامهزرینرا لهوانه: ئیدارهی بارایی کوربستان به سهروکایهتی محهمهد لاهیجان. ئیدارهکان کهوتنه شهرجامدانی کارهکانیان. حوکمی باووبهزگا رهسمیهکانی حکومهتی کوربستان به سهروکایهتی محهمهد لاهیجان. ئیدارهکان کهوتنه ئهنجامدانی کارهکانیان. حوکمی باووبهزگا رهسمیهکانی حکومهتی کوربستان به سهروکایهتی محهمه به نوستی یی کرد.

# پەراوپزەكانى بەشى سىيەم

1. ئەم رىيۆرتاجە لەبەر ىرىدى بەزنجىرە لە ر كورىسىتان. ۋ 10 تىا 15. 11/15 - 1324/11/27
 بلاوكراوەتەوە. دەربارەي 2 ى رىيەندان ھەروەھا بروانە:

مەحمود عیزەت، كۆمارى مىللى مەھاباد: لیكوّلینەوەيەكى میّرژوویى سیاسى، 1984. ل 98–102. جعفر مهدى نیا، زندگى سیاسى قەوام السلطنه، چ 2، تهران، تابستان 1299. لیّره به دواوه ئەنوسین: مەھدى نیا. ل 501–504.

Eaglton .William .Jr. The Kurdish Republic of 1946 .London .1963. p.64-62 .

ليره به دواوه ئەنوسىن: ئىگلتن.

- 2. ر كوردستان. ژ 10. 11/15/11/ بهرامبهر 2/4/.1946
- 3. ر كوردستان، ژ 10. 11/15/11/15 بەرامبەر 1946./2/4.
- 4. ركوريستان، ژ 10-11، 15-11/17/1324. ئەو شوپنانەي نوقتە بانراوە نەخوپنرانەوە.
  - 5. ر كورىستان، ژ 11، 17/.17 24.
  - 6. ركوردستان، ژ 12. 24/11/20.
  - 7. لهو ژمارانهي له بهر دهس دان نوتقي عومهرخاني تيدا نيه.
- 8. ر كوردستان، ژ21، 11/21/11. وتارهكهى زيرۆبهگ دوجار بلاو كراوهتهوه. جارى يهكهم له ژ
   15 ى رۆژى 24/11/27 تەنيا بەشى يەكەمى بى ئەوھى باسى سەيد عەبدولاى تى نا نوسىرا بى.
   بەلام جارى دوھم بەو جۆرە بلاو كراوهتەوە.
  - 9. ر كورىستان، ژ 15. 1324/11/27 بەرامبەر 46./2/16
  - 10. لهو ژمارانهی لهبهر دهس دان وتاری محهمهد فهیزو لابهگی تی دا نیه.
    - 11. ر كوردستان، ژ 13. 13/11/22 بەرامبەر 46./2/11
  - 12. لهو ژمارانهی لهبهر دهس دان وتارهکهی حاحی بابهشیخیان تی دا نیه.
    - 13. ر كورىستان، ژ 15. 1324/11/27 بەرامبەر 46./2/16.
    - 14. ر كورىستان، ژ 13. 1324/11/22 بەرامبەر 2/11/46.
  - 15. ر كوردستان، ژ 12. 24/11/20. ئەو شوپنانەي نوقتەيان لى ئانراۋە نەخوپنىرانەۋە.
  - 16. ركوردستان، ژ 11. 24/11/17. ئەو شوپنانەي نوقتەيان لى بانراۋە نەخوپندرانەۋە.
    - 17. ر كورىستان، ژ 12. 11/20/ 24.
    - 18. ر كوردستان، ژ 18. 1/42/4 بەرامبەر 46./2/23
    - 19. ركوردستان، ژ 13. 1324/11/22 موراميهر 46./2/11
    - 20. ر كوردستان، هەمان ژماره. ئەو شوينانەي نوقتەيان لى بانراوە نەخويندرانەوە.
      - 21. ئىگلتن، س ن، ل 19. مەھدى نيا، ل .503
      - 22. ر كوردستان، ژ 8. 8/11/8 بهرامبهر 1946./1/28
        - 23. ر كوردستان، ژ 14. 24./11/24
        - 24. ر كورىستان، ژ 14، 11/24./1324
      - 25. ركورىستان، ژ 15 17، 11/27 1/ 12/ .

488

```
26. ر كورىستان، ژ 17- 21. 1- 11/11/1324.
```

27. ر كوردستان، ژ 23، 12/15. 1324.

28. ر كوردستان، ژ25. 12/26/ .28

29. ركورىستان، ژ 25. 12/26/ 24.

30. ر كوردستان، ژ 25. 26/.12/26

31. ر كوردستان. ژ 30. 1/12./1325.

32. ر كورىستان، ژ 24. 12/22/.1324

33. ر كوردستان، ژ 21. 11/ 24./12

34. ر كوردستان، ژ23، 12/15/.24

35. ر كوردستان، ژ 22. 13/12/ . 1324.

36. علاءالدین سجادی، شۆرشهکانی کورد و کورد و کوماری عیراق. بهغداد. چاپخانهی مهعارف. 1959. ل گ رۆژی نوی. ژ 10. کانونی دوهی 1961. ل 40.

محمودعزهت، س ن، ل 102- 103.

دكتور عزيز شمزيني، الحركه القوميه التحرريه للشعب الكردي، مطبعه الشهيد ابـراهيم عـزو، نيسـان 1986. ل 162.

ئەرفەع، ل 85.

Hassan Arafa. The Kurds. London. 1966. P. 85.

ئىگلتن، س ن، ل 134.

# 4. گەشانەوەي رۆشنبيرىي

حیزبی دیموّکراتی کوردستان بایهخیّکی تایبهتی بهکاروباری روّشنبیری و خویّندهواری دا. مهنافی کهریمی به وهزیری فهرههنگ و سدیقی حهیدهری به وهزیری تهبلیغات له ههیئه تی رهئیسه ی میللی دا دانا. ههردو وهزارهت لهو ماوه کورتهی تهمهنیان دا کاری گرنگ و نرخداریان نهنجام دا.

# 1. به کوردی کردنی زمانی رهسمی

لهوهتی بزوتنهوهی نهتهوهیی کورد دهستی پی کردوه، به کارهیّنانی زمانی کوردی و پاککردنهوهی له وشهی بیّگانه و پاراستنی له شیّوان و له ناوچون بوّته یهکیّ له ئامهنجهکانی.

له تورکیا دوای ئینقیلابی عوسمانی یه کی له خواسته سه ره کییه کانی ریخ کراوه کوردی یه کانی به خواسته سه ره کییه کانی ریخ کراوه کوردی یه کانی به ناوچه کوردنشینه کان دادگا و به توریخانه و بنوسینی گوفار و روزنامه هه ربه و مه به سته شحه فته نامه ی تورکی - کوردی "کورد ته عاون و ته ره قی غه زه ته سی " و گوفاره کانی "کوردستان" و "روزی کورد" و "هه تاوی کورد" و "وین" یان ده رکرد و اله گه ره کی چه مبه رلی تاش قوتا بخانه یه کی سه ره تایی یان بو ده رس دانی زمانی کوردی به مندالانی کورد دامه زراند. کاربه ده ستانی "ئیتی حاد و ته ره قی " و دوایی تر که مالی یه کان بونی کوردیان ئینکار و به کاره ینانی زمانی کوردی یان له هه مو بواره کانی ژیانی ره سمی و نا ره سمی دا له تورکیا قدد غه کرد.

له عیراق ئه و ههولهی له دوای برانه وهی جهنگی جیهانی یه کهمه وه بق کورد ره خسا، بق به کارهینانی زمانی کوردی له بلاو کردنه وهی کتیب و گوڤار و روّزنامه و له خویندنی قوتابخانه کان و، له قسه کردنی ناو دائیره کانی دهوله تا به تاییه تی دادگاکان، جیّگیر بو. به لکو چوه قالبی قانونی یه وه چونکه پارله مانی عیّرق له 1931 دا "قانون اللغات المحلیة" ی دهرکرد و زمانی کوردی به رهسمی ناسی. به دهیان کتیّب و گوڤار و روّزنامه ی پی بلاو کرایه وه.

له ئیران جگه لهو تاقه حهفتهنامهیهی که سمکن له ورمی بن ماوهیهکی کورت بی پیگه پیدانی قانونی حکومهتی تاران دهری کرد بو، ئیتر ماوهی دهرچونی هیچ گوفار و پرژنامهیهک، یا چاپ کردنی هیچ کتیبیکی کوردی نهدراوه. بهکارهینانی زمانی کوردی بن قسهکردنیش له دائیرهکانی دهولهت و له قوتابخانهکان دا قهدغه دو.

کاربهدهستانی ریژیمی پههاهوی بونی کوردیان ئینکار نهئهکرد. وهکو کهمالیهکان له تورکیا ئهیان کرد. به لام دانیان بهوهدا نهئهان که کورد نهتهوهیهکی سهربهخق و جیاوازه له فارس. وایان بلاو ئهکردهوه: کورد یهکیکه له قهبیله رهسهنه خوینپاکهکانی ئیران و. زمانی کوردی یهکیکه له زاراوه پاکهکانی زمانی فارسی. چهندین ماموستای زانستگای تاران و. زانای ئیرانی له لایهن کاربهدهستانهوه راسپیردران بق ئیسپات کردنی ئهو بوچونه لیکولینهوه و باسی میژویی و جوگرافی و زمانهوانی و سوسیولوجی بنوسن.

کاربهدهستانی ئیران و تورکیا ئییان وت کوردی زمان نید. لهوهنا ههندی عهرهبیش ئهبونه هاوئاوازیان. ئهمه یه کلایک بو لهو هوّیانهی ههمیشه وای له کورد ئهکرد که زمانهکهی به رهمزی خوّناسین و سهلماندنی نه تهوایه تی خوّی دابنی. روّشنبیرهکانی ههولّی دارشتنی ریّزمان و ریّنوسسی تاییه تی و، راگرتنی ناخاوتنی زمانهکه به پاکی و برژار کردنی له وشهی بیّگانهی عهرهبی و، تورکی و، فارسی و، نوسینی فهرههنگ بدهن. یه کیّ له خواسته سهرهکیهکانی ههمو ریّکخراوه سیاسی و روّشنیری یه کوردی یهکانی سهرانسهری کوردستان، تهنانه ته هی شوّرش و راپهرینهکانیشی ناسینی رهسمی زمانی کوردی بوه له ناوچه کوردنشینهکان دا.

یه کی له ئامانجه کانی کومه لهی ژ. ک و ، دواییتر حیزبی دیم وکراتی کوردستان ههمان مهسه له بو . حیزبی دیموکرات نوقته ی 2 ی خواسته کانی له حکومه تی ناوه ندی له ناو یه که مین راگهیاندنی دامه زراندنی خوی و . ماده ی 13 ی فه سلی 3 ی مهرامنامه که ی بو نه و مههسته ته رخان کرد بو .

کوردهکانی ئیران له ژیر سایهی پیژیمی پههلهوی با ههرگیز ئهم ئاواتهیان نههاته بی. به لام یه کی له کاره گرنگهکانی حیزبی دیمؤکراتی کوردستان دوای ئهوهی کاروباری موکریانی گرته دهست ئهوه بو: زمانی کوردی کرده زمانی رهسمی خویندن و نوسین و قوتابخانه و بائیرهکان. قازی محهمه له وتارهکهی روّژی 2 ی ریّبهندانی با بهشانازییهوه ئهنی:

"... چەند مەدرەسەى كچان و كوپانمان كردەوە، مەدرەسەى شەوانەمان داير كىرد و كتيب بە زمانى كوردى تەرجەمە كران... كوپ وكچ و پياوى گەورە لە مەدرەسەى شەوانە و پۆژانە بە زمانى كوردى دەخوينن لە جياتى ئەوەى شەش حەوت سال خەريكى خويندن و فيربونى فارسى بن لە مانگیک و دو مانـگ دا دەبنه خويندەوار و ھەمو شتیک دەخویننەوه و دەنوسن. بق ناساندنى لیاقەتى میللى و دەرخستنى حـهیاتى ئـەدەبى و فەرھەنگى كورد و بق راگەیاندنى هـاوارى خقمان بـه گـوىيى دنیـاى بەشـەرىیەت و عەدالـەت موحتاجى وەسىلەى چاپ و بلاوكردنەوە بوین چاپخانەى زقر چاک تەئسىس كراو دانـرا لەشـارى خقمان بـه زمـانى خقرمان به چاپخانەى خقرمان گوڤار و پۆژنامـە دەردەچـى و بيـر و فیكـر و داخـوازى ئیمـه لـه دنیـادا بـلاو دوكاتەوە."

#### 1. 1. مزگەوت

مزگهوت له کوردهواری دا گرنگییه کی زوّری ههبوه. جگه لهوهی شوینی نویژ و خواپهرستی بوه. ماوهیه کی دریژ تهنیا جیکای فیر بونی خویندهواری و زانست بوه. زوّری شاعیر و نوسه و بهدیه کانی کورد تا کوتایی چله کان له مزگهوته کان دا پی گهیشتون. سهره رای ئهوهش شوینی کوّبونه وهی خه لک و. پرسه و بهلادا خستنی ناکوکی بوه. مهلاکان له دوانگهی مزگهوتهکانهوه ئهیان توانی کار له بیرورپای خهلک بکهن. له ههمو شار و ئاواییه گهورهکان دا روژانی ههینی نویژی به کومهلی موسولمانانی لهوی ئهکری، نویژی ههینی گرنگیهکی تایبهتی ههیه چونکه لهو روژهدا ئیمامی جومعه وتاریکی دریدژ ئهخوینیتهوه و، ژمارهی بهشدارانی نویژی جومعهش له نویژی جهماعهتی روژانی تر زورتره.

مزگهوت بـق ح د ک و بـق حکومـهتی کوردسـتانیش گرنـگ بـو. قـازی محهـهد زوّری کوّبونـهوه گرنگهکانی له مزگهوت دا ئهکرد و. لهوی دا له گهلّ پیشهوا دینیی و دهمراست و ئاغاکانی کورد کوّ ئـهبوهوهو راویژی ئهکرد.

ههمو دینی بق ئهوهی باوه پ و سهرهتاکانی خقی به خه لک بگهیه نی ئه بی به زمانی خقیان بدوی. کورد لهم مافهش بی بهش بو. له مزگهتی گهورهی شارهکان دا خهتیبی جومعه نهبو به زمانی عهرهبی یان به زمانی پهسمی دهولهت خوتبهی جومعه بخویننیته وه. حاجی قادری کقیی مشتوم پیکی توندوتیژی خقی له گه ل کابرایه ک دا نه گیریته وه. او سهر نه وهی کابرا په خنه ی له کاک نه حمه دی شیخ گرتوه. چونکه قورئانی به کوردی لیک داوه ته وه.

ح د ک بریاری دا که ئیتر خوتبهی جومعه به کوردی بخوینریتهوه. به و بونهیهوه له روّژنامهی کوردستان دا ئهم ههواله بلاو کراوهتهوه:

"هەوەل جارە كە خوتبەي جومعە بە كوردى دەخوينريتەوە

وهکو برایان ههمو دهزانن سالّیکی تهواوه که له لایهن حیزبهوه دهستور به ئیمامی جومعه درا بو که خوتبهی جومعه به کوردی بخویددهوه پاشان به عهرهبی به لا دوردی دهخویددهوه پاشان به عهرهبی. به لا دویدی خویددهوه دلّی ههمو...

به ئەمرى پیشهوا و رەئیس جمهورى بەرزى كورىستان له لايەن حیزبهوه به جهنابى مهلا حسینى مەجدى ئیمام جومعه و سەید محەمەد حەمیدى ئەمر دراوه كه خوتبەى جومعه له سەر دەستورى ژیرو تهنزیم بكرى:

موبارهزه دهگه فررافات و، ئیحتیرامی قانون و دین. بیه داری و ئیجادی بیمارستان. ته سیری ئهمنیهت له سهرکهوتنی نیشتمان با تهمهدونی کوردستانی قهدیم. ئیعتیماد به نه فس و ئههمیه تی سه ربازی و دریفه ... ته هیه ی کودهکستان. چلان دهبی پیش به ته راخوم بگیری روحی سیله حشوری و محده تی میالی. عه واقیبی ته به هکاری، سوخه ن چینی و دوزبانی و ه دهستور دراوه جهنابی ئیمام جومعه ش ئه مانه ره چاو بکری و خوته بای دیهاتیش له م دهستوره پشتیوانی بکه ن. "(1)

#### 1. 2. خوێندن

قوتابخانهی حکومهتی له کوردستان با یهکجار کهم بو. بهشی ههره زوّری خه لک نهخوید دهوار بـون. کهوهش وهنهبیّ روباویکی به ریّکهوت بوبی. به لکو ئهمه سیاسهتیّکی نهخشهکیّشراوی ریژیمی پههلهوی بـو. یهکهمین سهفیری عیّراقی بوّ دهرباری پههلهوی گفتوگوی خوّی له گهلّ سهفیری بهریتانی لـه تـاران دهربارهی کیشهی کورد بهمجوّره ئهگیریّتهوه:

"ئينجا چوينه سەرباسى سياسەتى ئيران بەرامبەر كيشەي كوردەكان.

وتم: لەوەتى گەيشتومەتە تاران تا ئەمرۆ، بەرپرسە ئۆرانىيـەكان چەنـدىن كـەرەت باسـى كۆشـەى كورىيان لە گەڵ كرىومەتەوە. وا تۆگەيشتم ئۆران گرنگىيەكى زۆر بە كۆشەى كوردەكان ئەنا، عۆراق ھـەرچى كارئاسانىيەك بۆ ئاواتى كورد بكا ئەمان بە جەزربەيەكى نائەنۆن بۆ سياسـەتى ئۆران و بـە مەترسـىيەكى

ىائەنىن لە دەرەۋە دىتە سەريان. ھەرۋەھا ۋا حالى بوم كە سىاسەتى ئىرانى پىتىت ئەبەسىتى بەۋ تەئمىناتىەى دراويتى دەربارەي يارمەتى نەدانى كورد بى ۋەرگرتنى لەۋە زىياتىر كە بەدەستيان ھىناۋە.

وتی: زوّر جار گفتوگومان بوه له گهل تهیمورتاش دهربارهی کورد. ئهتوانم پیّت بلّیم ههندی جار دهمهقالهشمان بوه لهسهری. ئهوهی ئهیزانم سیاسهتی تورک بهرامبهر کوردهکانی دانیشتوی ئهو ولاته، سیاسهتی توندوتیژی و نههیشتنیانه به ههمو ریّگایهک، ئینجا به تورک کردنیان. بهلام سیاسهتی ئیرانی بهرامبهر کورد بریتیه له سیاسهتی پشت گوی خستن، واته فهراموش کردنی رهگهزی کورد و یارمهتی نهدانی له روی پهروهرده و تهندروستی و ئیسلاحات و شتی ترهوه تا روّژی دی ئهوهنده لاواز ببی نهتوانی خوّی رابگری و، ناچار بی له ناو رهگهزی ئیرانیدا بتویتهوه و نهمینی."(2)

حکومهتی کوردستان بۆ پر کردنهوهی دهلاقهی پشت گوی خرانی دهیان ساڵ چهند ههنگاویکی گرنگی هاویشت. مهنافی کهریمی له "ههیئهتی رهئیسهی میللی" دا دانرا به "وهزیری فهرههنگ" و له پاڵ ئهوهدا "ههیئهتی فهرههنگی" پش بامهزرینرا.

"هەيئەتى فەرھەنگىي كوردستان" لە يەكى لە كۆبونەوەكانى ئا چەند بريارىكى گرنگى بەمجۆرە ئا:

"رۆژى چوار شەممويه 12 ى 10 ى 24 جەلەسەى ھەيئەتى فەرھەنگىى كورىسـتان سـاتى دو پـێش نيوەرۆ گيرا له بابەت مەكتەب و ىانانى دو نەفەر پشكنێر بۆ مەكتەبەكان گفتوگۆى لازم كـرا. ئاغايـانى عـەلى خوسرەوى و رەحيم لەشكرى بۆ يشكنێر ھەڵبژێردران و حوكميان سادر كرا.

قهرار درا ئهو مندالانهی بی کهسن وه به سوال مهشغولن کی بکرینه وه له ناو میللهت دا بهش بکرین و روّژانه له مهکتهبی گهلاویژ بخوینن و بی خپ کردنهوهی ئهم ههژار و بیّ کهسانه به شارهوانی ئهمر درا که خپیان کاتهوه و بیان داته دهست ناغایانی حسین فروههر و مهنافی کهریمی و ئهوانیش به نیّو میللهت دا بهشیان کهن.

- به ئەكسەريەتى ئارا پەسەند كرا ئاغايانى فروھەر و كەريمى خەلكى بى سەواد حازر كەن كــە شــەوانــە لە مەكتەب دا بە زمانى كوردى بخوينن.
- 3. پهسهند کرا ههمو نیشانهی "تابلۆ" ئیدارات و مهکته و تیجاره تخانان و عهماره تان بگۆرن و به کوردی بنوسری.
  - 4. پەسەند كرا ئەو مندالانەي كۆ دەكرىنەوە تەمەنيان لە 6 تا 14 سالان زياتر نەبى.
- 5. له ئاخرى جەلەسەدا پەسەند كرا كە جەلەسەى دىكە جۆرى لىباسى شاگردى مەكتەب مەعلوم كرى."(3) يەكىكى تر لە كارەگرنگەكانى "ھەيئەتى فەرھەنگى" ماوەنەدانى شىزواندنى زمانى كوردى بـو بـه نـاوى داھىنانى وشەى تازەكورە و دروستكراوەوە. كوردستان لەو بارەيەوە ئەم "ئاگادارى" يەى بلاو كردۆتەوە: "بە تەواوى زانايانى بەرزى كورد رادەگەيەندرىت:

بۆ وه کارهینانی وشهی کوردی که تا ئهورۆ وه کارنههیندراوه دهبی له پیش دا به ههیئهتی فهرههنگی پیشنیهاد بکری و لهوی دا تهسویب و ئیجازهی وه کارهینانی بدری وه کهس حهقی نیه وشه روّنی و دهکاری بینی."(4)

ناوه فارسی و ناقو لاکانی مهکتهب و شوینه گشتییهکان کران به ناوی کوردی و خوش. بو نمونه ئهم "ئاگاماری" یه له کوردستان ما بلاو کراوهتهوه:

"به پی ی دەستوری پیشهوا و رەئیسى جمهوری کورىستان له 20 ی 10 ی 24 ىا ھەيئەتىك له ئاغايانى فەرھەنگى لە ئىدارەى فەرھەنگ كۆببونەوە پەسەند كرا كە مەدرەسەی پەھلەوى به نیدوی مەكتەبى كرمانجى كورىستان نیوبار بی. خواھیش دەكەین لەو تاریخەوە بە نیدویكى كە پەسەند كراوە: (مەكتەبى كرمانجى) بناسن" (5)

قوتابخانهکان به ناوی "کورنستان" و "گهلاویژ" و "پیشهوا"... ناونران. وه نهبی ههرناوی قوتابخانهکان گورا بن، بهلکو زمانی خویننن و، جوری خویننن و، بهرنامهکانی به گویرهی ههلومهرجی سیاسی نوی گوران. کورنستان به ئیمزای "معاونی حیزب – تههازاده" به ناوی "کومیتهی مهرکهزی حیزبی دیموکراتی کورنستان" نهم ناگادارییهی بلاو کردهوه:

"به تەواوى ئەھالى خۆشەوپسىتى سابلاغ رادەگەيەندرىت:

له سهر ئهمری پیشهوای موعهزهم و قهراری حیزبی دیمو کراتی کوردستان لهوی بهولاوه پیویسته بو پهره پیدان و رهواجی زمانی کوردی خویندن له مهدرهسهکان دا به کوردییه. لهو تاریخهوه تا 10 روژی دیکه ههر کهسیک کور و کچی ههبی که عومری ئیقتیزای خویندن بکا دهبی بنیریته مهدرهسه. ئه لبهت ههر کهس لهو ئهمره رو و درگیری به توندترین موجازات ته نبی دهکری. "(6)

لهم بریار و فهرمانه دا دو مهسه لهی گرنگی تی دا باس کراوه:

(1) به کوردی کردنی خویندن له قوتابخانهکان دا.

(2) تەعلىمى ئىلزامى منالان بۆ كور و كچ.

هەنىدى قوتابخانەى نوى لە سابلاخ و بۆكان و شنۆ كرانەوە. لەوانە قوتابخانەيەكى كچان لە شنۆ.(7)

چەند مامۆستايەكى كوردى عيراق لە وانە: محەمەد تۆفىق ووردى، عەبدولقادر ئەحمەد، عوسمان دانىش، جەمىل بەھدىن، لە رەوتى گەشەپيدانى خويندن و پەروەردەدا بەشدار بون، ئىدارەى فەرھەنگى كوردىستان بىق پيزانىنى ئەم چاكەيە لە زمانى: "سدىقى – لە لايەن رەئىسى فەرھەنگى مەھاباد" لـە رۆژنامـەى كوردىسـتان دا سوياسى بۆ نوسيون،(8)

چەند ھەيئەتىكى دانرا بون بق "پى راگەيشتن بە كارەكانى فەرھـەنگ، ئـەوقاف، دانـانى دانىشـكەدەى مەعقول و مەنقول و..."(9) بەلام تىكچونى حكومەتى كوردستان بو بە ھـۆى سـەرنەگرتنى دامەزرانـدنى ئـەم دانىشكەدەيە.

حکومه تی کوردستان ریّنری مافی فهرهه نگی و دینیی کهمینه دینییهکانی گرتوه. ریّگهی به "کلیمی" یهکان، واته به جوهکان، داوه قوتابخانهی تایبه تی خوّیان بکه نه وه در در وژنامه ی کوردستان دا له و بارهیه وه نهم "ئاگاداری" ه بلاو کراوه ته وه:

"به عمومی میللهتی کلیمییانی دانیشتوی مههاباد رادهگهیهنم که له ژیر حیماییهتی حهزرهتی پیشهوای موعهزهم و مهجبوبی کوردستان و نهزارهتی ئیدارهی موحتهرهمی فهرههانگ به ئیجازه له مهقاماتی بهرزی کوردستان مهدرهسهیهک به نیوی تیکهلی کوردی و عیبری دهکهینهوه. پیویسته له برواری ئه و ئاگاداری و مندالانی خوتان چه کور و چه کچ به دهفتهری ئه و مهدرهسه که روبهروی عهمارهتی داودزادهیه به موعهرهفی و به سهبتی بگهیهنی له غهیری ئه و سورهته دا مهجبوره ن به وهسیلهی شارهوانی حازر دهکرین. مدیر و سهرپهرشتی مهدرهسهی عیبری – داودزاده"(10) ریگه دان به تاقمی جوی خهلکی مههاباد بو کردنه وهی قوتابخانهی تاییهتی ههبو چونکه:

(1) زۆر له مێژ نەبو جو له ئەڵمانيا و قەڵەمرەوى ژێردەستى ئەڵمانى دا كەوت بونـه بـەر هێرشـى لـه ناوبرىنى به كۆمەڵ. له سەرانسـەرى دنيادا به كەمايەتىيەكى دىنيى زۆرلێكراوى بى دەسەڵات ئەژمێرىران.

(2) فراوانی ئاسۆی بیرکردنهوهی سهرانی حکومهتی دیمۆکراتی کوردستانی دهرئهخست سهبارهت به ریزگرتنی مافی دینیی و روّشنبیری کهمایهتی به کی پچوکی دینی، له ولاتیک دا که به دریژایی زهمان چهوساندنهوهی دینیی، مهزهبی، نهتهوهیی، تی دا بوبو به جوّری له نهریتی حوکمرانی.

## 1. 3. زمانی حوکمرانی

زمانی هیچ نهتهوهیهک بی ههبونی دهسه لاتی سیاسی ناتوانی وهکو پیّویست له بوارهکانی قانون. سیاسه ت. نابوری، دیپلّوماسی... دا گهشه بکات و دهولّههن بیّ کوردیش لهم قانونه بهده رنیه. چونکه دهولّهتی تاییهتی خوّی نهبوه، زمانهکهشی نهی توانیوه پیّویستی یه زوّرهکانی مهیدانه جیاوازهکانی ژیان به ناسانی بهدهسته وه بدات. حکومهتی کوردستان له مههاباد له دوای تهجروبهی حکومهتی کوردستانی جنوبی به سهرکردایه تی شیّخ مهجمودی حهفید دوهمین تهجروبهی حوکمرانی کورد بو. ههردوکیان تازه بون. نهبو له نوی خهریکی دانانی بناغهی زمانی دهولهت بن.

حکومهتی کوردستان، له کاروباری روّژانهی خوّی دا وازی له زمانی فارسی هیّنا و، هـه ر له سهرهتاوه ههنگاویّکی نازایانهی هاویشت بوّ دانانی بناغهی نه و زمانه پیّویسته، کوّمیتهی مهرکهزی، که به کردهوه، نهرکی دانانی قانون و ههیئهتی رهئیسهی میللی و، وهزارهتهکانیش یـاخود وهکـو خوّیـان ناویـان بـردون: ئیدارهکان که ئـه رکی بـه ریّوهبردنی کاروبـاری روّژانه و جیّبهجیّ کردنـی بریارهکـان ئـهبینیّ به کـوردی ئیدارهکانیان نهنجام دا. لهوهش دا سهرکهوتو بون و به شینهیی خـهریک بـو زمـانی کـوردی ئـهبو بـه زمـانی دهولهت و حوکمرانی. لیّره دا وهکو نمونه بو زمانی حکومهتیی: قانونی و ئابوری و بازرگانی چهند بریـار و ناودی ئهنوسینهوه:

# 1. 3. 1. زمانی شهرعی

له 24 ی ریبهندانی 1324 دا "رهئیسی ههیئهتی میللی کوردستان حاجی سهید بابا شیخ" دو بریاری دهربارهی دو مهسههی کومه لایهتی گرنگ بلاو کردوتهوه: رهدوکهوتن و. پرسهی مردو.

"رەدوكەوتنى كچان و ژنان قەدەغەيە

له سهر قهراردادی ههیئهتی میللی کوردستان ههر پیاویک به زوّر ژنی به میّرد. گویّزرابیّتهوه یا نه گویزرابیّتهوه، راکیّشی دهبی بکوژری، به زوّر ئهگهر کچیکیش راکیّشری دهبی ئه و پیاوه بکوژری، ئهمما کچی خوازبیّنی بکا مانیعی شهرعییش نهبی، به میّرد نهبی و کچهکه رهزای ببی جهزای نیه وه گهرنه له 3 مانگهوه تا 3 سال حهبس دهکری"

له تەرەف ھەيئەتى مىللى كورىستانەوە قەرار ىرا كە لۆرە بەولاۋە سەرەخۆشى كرىن دەبى بـ ئـەمرى شەرعى ئىسلام بى.

مردودار حهقی نیه به هیچ جۆریک زهحمهت و مهخاریج بکیشین. مهجلیسی سهرهخوشی بو پیاوان دهبی له نزیکتر مزگهوتی دابنری و نابی پهزیرائی له سهرهخوشیکهران بکری. ههروهکو شهرع دهفهرموی مهجلیسی سهرهخوشی رهسمهن روژیکه.

ئەم قەرارىادە بۆ ھەمو شار و ديھاتى كورىستان حوكمىكى ھەيە. "(11)

#### 1. 3. 2. زماني قانوني

نمونهی 1 "ئاگاداری

به هۆی ئهو نوسراوه له سهر قهراری کۆمیتهی مهرکهزی حیزبی دیمـۆکراتی کوردسـتان بـه تـهواوی مهئمورینی حکومهتی کوردستان و میللهت رادهگهیهندریّت ههرکهس له ههر مهمهریّکهوه به ههر نیّویّک تمهنیّک تا چهند تمهن بوّ ههلسوراندنی کاریّکی (چـه قـانونی شـهرعی و غـهیریهی) بـهرتیل و ریشـوه بـدات وه یـا وهربگری له پاش مهعلوم بون به خاینی میللهت و مهملهکهت دهناسری و قهراری موجازاتی ئهو کهسانهش له ده سال حهبسی ههتا کوشتن رئیعدام) تهسویب و موقهر هر کراوه.

كۆمىتەي مەركەزى حىزبى دىمۆكراتى كورىستان."(12)

نمونهی 2 "تهسوییی قانونی موحازات

بەرابەر بە ئەمرىيەى ژمارە 1607 - 25/2/1 ى كۆمىتەى مەركەزى حيـزب. ىيـوانى حـەربى ھێـزى دىمۆكرات تەشكىل و قانونى موحازاتىش وەك لە خوارەوە نوسراوە تەسوپ بو:

قانون

ماده 1 جاسوسی که به یهقین گهیشت جهزای ئهو ئیعدامه. ئهمما ئهگهر دهلیلی تهخفیف له کاردا ببن تهواوی دارائی ئهو کهسه دهبیّته هی دهولّهت. یان زیندانی بهکار له شهش مانگهوه تا مردن.

ماده 2 مەستى و ھەرزەيى لە دە رۆۋەۋە تا يەك مانگ زيندانى لە گـەڵ كــار و لــه پــەنجا تــا دوســەد قەمچى ھەر نۆبەي لە پەنجا قەمچى زياتر نەبىخ.

ماده 3 ىزين يان له نيّو برىنى مالّى دەولّەت له چاو ئەو گوناھە كە كرىويـە ئيعـدام يا ھەلْگرتنى ىارايى ئەو كەسە بۆ دەولّەت و يان زيندانى بەكار لە دو مانگەوە تا مرىن و لـه ھـەمو حـالّ ىا دەركرىنـى لـه سەر خىمەت. كەسانىك كە بـە تفـەنگ و يان ئەسلەھەيەكى شـەپ جـەردەيى و رىگـرى و يان دزى بكـەن ئەوانىش جەزايان ھەروايە.

ماده 4 زۆرھێنان بۆ ھاوسەر يان بۆ كەسانى دى يەكساڵ زيندانى بەكار و لى ئەسـتاندنەودى ئـەودى كە سەندويە.

ماده 5 تریاک کیشان بی بهش بون له تهواوی حقوقی مهدمنی ئهوانهش که لهسهر خزمهتن ئهگهر له دوایها فیری تریاک بن له دوای یهکسال زیندانی بهکار له سهر خزمهت دهردهکرین.

ماده 6 هه لاتن له شهرنا و ئەسلەچە به نوژمن نان چەزاي ئىعدامە.

ماده 7 خەيانەت بە مىللەت يان دەولەت يان نىشتمان ئىعدامە ئەمما ئەگەر دەلىلى تەخفىف لـە بـەين دا بىن وەك لە مادەي 1 دا نوسراوە رەفتار دەكرى.

ماده 8 دەسدریزی به ناموسی خه لک جهزای ههر به و جۆرەپ که له ههیئهتی رەئیسهی میللی دا گوزەراوە.

ماده 9 بەرتىل وەرگرتنىش ھەروەھا.

تیبینی 1: تەواوی گرتوان (دوکتور، لیسانس، دیپلومه و ناقیس نهبی) له روّژی گیرانهوه به ئهمری ئه مهقاماتهی که سهاحیه تیان ههیه مومکینه کاریان پی بکری ئهمما روّژی له 6 سهات زیاتر نا و روّژانی ته عتیلیش ههرنا.

تیبینی 2: ئەفسەران و نەفەراتی هیزی دیمۆکراتی کوردستان و جاسوسانی خاریج ئەگەر یـەکیّک لـەو گوناحانەیان لیّ رو بدا ھەر لە دیوانی حەرب پیّی رادەگەن خەلّکی خـاریج لـه هیّـزەوەش بـه پــیّی فـەرمانی ریاسەتی موعەزەمی جمهور ئەم دیوانە حوکمیان دەکات.

ئەوا بۆ ئاگاىارى تەواوى دىمۆكراتى كورىستان ئەم قانونە چوارجار لە دوى يەك لە رۆژنامەىا چاپ و بلاو دەكريتەوە خوىا بكات ھىچ كەس يەكى لەو گوناحانەى لى رونەىا حەتمەن بەو موجازاتـەى كــە نوســراوە گرفتار دەبىخ.

سەرۆكى دىوانى حەربى ھۆزى دىمۆكراتى كوردستان ئىبراھىم سەلاح "(13)

#### 1. 3. 3. زمانی بازرگانی

"ئاگادارى

له نهتیجهی جهلهسهی روّری جومعهی 19 ی ریّبهندانی 24 وا قهرار درا سهرمایهی ئهسلّی شیرکهت به یهک ملیون تمهن دانراوه که سولسیّکی نه غده دو سولسی دیکه قهبزی سیهردهی دوخانیهیه له کهسانیّکی پولی نهغدیان نهبی قبول دهکری به لام قازانجیان بو حساب ناکری ههتا وسولی پولی ئهو قهبزانه و شیرکهتی تهرهقی موجاز کرا سهرمایهی خوّی به دو موقابیل مهبله غی ئهسلی زیاد بکا کهسانیّکی تا ویستاکه سههمیان نهکریوه ئهوانیش دهتوانن به قهبزی سیهردهی دوخانیه ههرچهند سههمیّک مایل بن بکرن ههر سههمی شیرکهت عیباره ته له یهک ههزار تمهن له برواری ئهو نوسراوه قهبزی سیهردهی دوخانیه قبول دهکری ههتا ئاخر مانگی رهشهمهی 1324 ههرکهس مایله قهبزی خوّیان به نیّوی شیرکهتی تهرهقی کوردستان خوّیان به نیّوی شیرکهتی تهرهقی کوردستان محمهد ئهمین موعینی تهرهقی کوردستان

#### 1. 3. 4. زماني پيشمهر گايهتي

کاربهدهستانی وهزارهتی هیز تهقهلایهکی زوریان داوه بو دانانی ناو و وشه ی کوردی له جیکای زاراوهی بیکانه. "سهروکی ستادی هیزی مهرکهزی دیموکراتی کوردستان مرادی" له نامهیه کی رهسمی دا بو روژنامه ی کوردستان نوسیویتی:

"بهرگهیهک له ئـهلقابی قـهدیم کـه بـه تـازهگی لـه دانیشـتوی ئهفسـهران دا تهسـویب کـراوه لـه گـهڵ دهنیّردریّت پیّویسته له روّژنامهی دا دهستور به چاپ کردنی دهفهرمون:

ئيستيلاحاتى قەديم	ئىستىلاحاتى:
سەرباز	پێش مەرگە
جوگه	لێزگه
گروه	قۆڵ
دەستە	دەستە
گروهان	ڇڵ
گوردان	لک
هەنگ	پۆل
تيپ	تيپ
لەشكر	لەشكر
سيا	هێز" (15)

له ژمارهی 17 هوه به ئیمازی "قهرماندهی هیری مهرکهزی دیموکراتی کوردستان نانهوازاده" لیستهیه کی تری "لوغاتی مهربوت به ییش مهرگهی که کراوه به کوردی...." بلاو کراوه تهوه.

## 2. دامهزراندنی چاپخانهی کوردستان

چاپخانه یه کیکه له نیشانه کانی پیشکه و تنی و لات و. بو پیشه و چونی له مهیدانی شارستانیتی دا. ههر وه کو حکومه تانی داگیرکه ری کوردستان نه یان هیشتوه نوسینی کوردی له چاپخانه گهوره کانی پیته خت و شاره گهوره کان دا چاپ بکری، موله تیشنان نه داوه له کوردستان چاپخانه دامه زری و گهشه بکات. له کوردستانی عیراق کونترین چاپخانه نهوه بو میجه رسون دوای تیک دانی حوکم داریتی شیخ مه حمود (1919) له گه ل خوی بو چاپکردنی روژنامه ییشکه و تن هینایه سلیمانی. نهم چاپخانه بو به هی حکومه ت. ههمو روژنامه کانی سه رده می شیخ مه حمود و دوای نه و بهمه چاپ کران. دواییت پیره میردیش چاپخانه یکی و حه ده تاهیانی "ژیان" و "ژین" ی پی چاپ نه کرد. جگه له چاپخانه یا پیاد د ایم به دورنی موکریانی له پیاد د دای مهزراند بو چاپی گوهاری "ژاری کرمانجی" و هه ندی نوسراوی تری کوردی. ههمویان کون بون و به دهست به کار نه خران.

له کورىستانى ئىران كۆنترىن چاپخانه ئەوانى ورمى بون، ئەوانىش ھەنىدىكىان مولكى مىسىيۆنىرە بىڭگانەكان بون و دواى سىيەكان چاپخانەش ىامەزرابى ھەم بچوک بون و، ھەم بەرھەمى كوردىيان پى چاپ نەكراوە. لەبەرئەوە چاپخانەى كوردىستان لە مەھاباد و چاپخانەى بۆكان بە روداويكى گرنىگ دائىەنرى لە مىرودى رۆشنىيرى و سياسى كوردىستانى ئىران. بەگەر خىستنى چاپخانەكە و چاپكرىنى رۆژنامەى كوردىستان بە لاى تىكۆشەرانى حيزب و گەورە پياوانى كوردوە بە روداويكى ئەوەندە گەورە دائەنرا، ئەو رۆژە جىدنيان بۇ كرد. كوردىستان خۆي لەو بابەتەوە رىيىرتاجىكى نوسىوە:

"جێژنی کردنهوه ئیدارهی رۆژنامهی کوردستان

رۆژى 20 ى 10 ى 24 ساتى 5 ى پاش نيوه رۆ له ئيدارهى رۆژنامه و گۆڤارى (كوردستان) به موناسه بەتى كرىنه وهى ئيداره و بلاوكرىنه وهى هەوال و ژمارەى رۆژنامەى كوردستان جيژنيكى به شەوكەت گيرا. عولهماى ئەعلام و ئەعزاى حيزبى ديمۆكرات و نوينه رانى نوقاتى كودستان و توجار و موحته رەمىنى مەھاباد و زۆر له ئاغايانى ئەتراف لەم جيژنه نا حزوريان بو.

له پیش دا جهنابی حاجی باباشیخ به نوتقیکی کورت جههسهی ئیفتیتاح فهرمو و، له زیمن دا له جهنابی قازی محهمه درهئیسی حیزبی دیموکرات و پیشهوای میللی و دینیی کوردستان زور تهمجید و تهحسینی کرد و فهرموی: "وجودی وی بو مه غهنیمه و ههر ئهو دهتوانی کهشتی کوردستان له نیو شهپولی سیاسه دا بگههنیته ساحیل."

سەيد محەمەدى تەھازادە معاونى حيزب لە لايەن پێشەواوە: قادرى مودەڕيسى بـ ه سـەرۆكى بنگاھى چاپخانە، عەلى خوسرەوى بە مديرى ناخلى چاپخانە، سەيد محەمەدى حەميدى بە مدير و سەردەبيرى رۆژنامە و گۆۋارى كوردستان ناساند."

لهم کۆرەدا سەيد محەمـەدى حەميـدى، ئيبـراهيم ئاغاى ئەدهـهم، قاسـم ئاغاى ئيلخانى زاده، سـديقى حەيدەرى، وتاريان خويندەوه. شاگردانى مەدرەسە سرودى ميللىيان پيشكەش كرد. بە قسەى رۆژنامەكە "لـهم ئانەدا كە حوزار لە نيو شادى و چەپلەريزان دا غەرقى شادى بون چرابەرق ھەڵ بو و چاپخانـه دەسـتى كـرد بە كار و حوزار بو ديتنى چاپخانه بانگ كران. دەستە دەستە ئاغايان دەستگاى چاپخانـهيان ديـدەن كـرد و جيژن ساتى 7 ى پاش نيوەرۇ تەواو بو (16)

وهکو له روّژنامهکه ا دهرئهکهوی سه عید رزگهیی و محهمه دی شاپه سهندی له چاپخانه که اکاریان کردوه. ههندی حار شیعر و وتاریشیان بلاوکردوّته وه.

له رۆژانى ىاھاتوىا قازى محەمەد و زۆرى تر له پياوە ئاسراوەكانى كورد چون بۆ دىدەنى چاپخانـەى كوردستان و باربويان پى كردون. چاپخانەى كوردستان له چاو كورتى تەمـەنى يا بەرھـەمێكى زۆرى چـاپ كردوه.

#### 2. 1. گۆڤارى كوردستان

ژمارهی یه کهمی سالّی یه کهمی گوّقاری "کوردستان" له 15 ی سهرماوهرزی 1324. با بهرامبهر 6 ی دیسه مبهری 1945 له چاپخانهی کوردستان له مههاباد چاپ و بلّو بوتهوه. گوّقاری "کوردستان" له ژیر ناوه کهی با نوسراوه: "بلّاو کهرهوهی بیری حیزبی بیموّکراتی کوردستان" و "گوّقاریّکی ئهدهبی، کوّمه لایه تی. سیاسییه، ههریازده روّژ جاریّک بلّاوده کریّته وه".

سەيد محەمەدى حەمىدى سەرنوسەرى گۆۋارەكە بوه.

گۆڤارەكىە خىۆى بىە ناونىشىانى "خوينىدەوارانى بىەرپىز" ئامانجىەكانى خىۆى بىەم جىۆرە رون كرىۆتەوە:

"خۆمان گەلىك بە بەختىار دەزانىن كە بە يارمەتى خودا يەكـەم ژمـارەى "كوردسـتان" تـان پىشـكەش دەكەين و ھىوامان ھەيە بە دلىككى خۆش لىمان وەرگرن و لە حدودى دەسەلاتى خۆتان دا بـۆ بلاوكردنـەوە و ژياندن و پىش خستنى ئەو گۆۋارە يارمەتىمان بدەن تا ئەى گەيەنىنـە رىـنرەى گۆۋارە ھەرەچاكـەكانى گىتـى چونكە ئەو ھۆش و لىككدانەوە و گەرمىيەى كە ئىمەى خستۆتە سەر دەرھىنانى ئەم گۆۋارە لـە دلنى گـەرمتر و مەتىنترە.

نه کهس له پری دهبی به کوری و نه نیمهش به گهورهیی و پوشتهیی و خویندهواری له دایک بسوین. ههمو شتی سهرهتایه کی ههیه و ههمو شتی له سهرهتادا کهموزور ناتهواوی و کهم و کورتی تیدا دهبی کوتوپپ نابی لیی زویر بن و فری دهنه لاوه. "کوردستان" وهکو گوقارهکانی گیتی پونگاورهنگ و پر وینه و ریکوپیکی نابینن چونکو کالا له قهد بالایه و دیاری شوان ئالهکوکه و چاکی و خراپی و دوا کهون و پیشکهوننی ههمو گوقاریک به پیی کهموزوری و دلسوزی و کمتهرخهمی خویندهوارهکانیتی.

کوردستان گوّقاریکی ئەدەبی، تاریخی، کۆمه لایهتی (اجتماعی) مانگیی کوردییه یهکهمین ئارمانی بژار و ژیانهوهی زمان و ئەدەبیاتی کوردی و زیندوکردنهوهی کورد و کوردستانه به پنی شارستانیتی ئەمرو و بر ژیانهوهی نیو و ئاساری زانایانی کورد تهقه لا دهدا له بهر ئهوه تکا له خویندهوارانی خوّشهویست دهکهین ههر کهس بهیت و حیکایات و سهرگوزهشتهی پیاویکی مهزن وه یا عهشیرهتیکی کوردی له کن بی و یان نوسراویکی له لا بی یا لهبهر بی: کوردی، فارسی، عهرهبی… مادامیک هی زانایانی کورد بی و له چاپ نهدرابی بومان بنیرن که به یارمهتی خودا له چاپی بدهین که به سهرهاتی روّدگار له نیّوی نهبا."

بابهتهکانی ژمارهی یهکهمی بریتییه له: ل 2 تا 4 شهرحی حالّی ستالین، ل 5 تا 8 پهیامی من به میللهتی کورد، ل 9 تا 10 بق پهیام نبیده به بینهم، ل 11 تا 16 کردهوهی حیزبی دیموّکرات، ل 18 تا 20 دیموکراسی چیه، ههروهها دو شیعری ههژار و شیعریّکی خالهمین که له ههوهلّ کوّنگرهی حیزب دا خویندویانهتهوه و، شیعریّکی م عهشقی و، شیعریّکی کوّکهیی سانی، گرنگترین بابهتی ههرمارهیه ئهو پیّپورتاجهیه که له سهر بهستنی یهکهمین کوّنگرهی حیزبی دیموّکراتی کوردستان بالاوی کردوّتهوه.

ژمارهی دوهمی له 30 ی سهرماوهزی 1324 بهرامبه ر 21 ی دیسهمههری 1945 دهرچوه. بابهتهکانی بریتییهاه: ل 1 تا 6 زبان و ئهدهبیاتی کوردی (اینکوّلینهوهیه کی فارسی) م حهمیدی، ل 6 شیوهنم بوّ وهته نه (شیعر) خ شیّراو، ل 7 تا 9 بری دیموّکرات (شیعر) م هیّمن، ل 9 تا 10 ئه ی دایکی نیشتمان (پهخشان) ع خوسرهوی، ل 10 تا 11 دهوره دهورهی هونه و کار دهبی (شیعر) م عهشقی، ل 11 تا 14 نامهی کچیّکی دیل (وهرگیّران) م هیّمن، ل 14 فرمیسکی ههتیو (شیعر) ع ههرار، ل 14 تا 17 دیموکراسی چیه م نژادی، ل 17 تا 18 ههلّ دهکهم (شیعر) م هیّمن، ل 18 تا 20 ژهنرالیسموس ستالین م حهمیدی، گرنگترین بابهتی ئهم ژمارهیه ریّپوّرتاجیّکه له سهر "ههلکردنی ئالای موقهدهسی کوردستان له نهٔهده".

دەرچونى گۆڤارى "كوردستان" هاوزەمان بو لەگەڵ هەڵچونى بزوتنەوەى نەتەوەيى كوردا لـه ئێراندا. لەو ماوەيەدا روداوى مێژوساز قەومان. دەست كـرا بـه دەركردنـى رۆژذامـەى رۆژەنـارۆژەى "كوردسـتان" لـه ھەمان چاپخانە به ھەمان نوسەر و كرێكار لە بەر ئەوە ژمـارەى سـێيەمى گۆڤارى كوردسـتان دواكـەوتوە تـا خاكەلةو ه.

ژمارهی سێیهمی له مانگی خاکهاێوهی 1325 بهرامبهر مارسی 1946 دهرچوه بابهتهکانی بریتی یه له: عهکسی پیشهوای موعهزهمی کوردستان، ئیبن خههکان سهید محهمهد حهمیدی، سفرسیالیستی چیه (وهرگیران) ب شیرین، فیلد مارشال کوتوزوف (وهرگیران) محهمهدی شاپهسندی، سهرگوزهشتی من (پهخشان) دلشاد رهسولی، ئهشعاری مهرحوم سهیفولقوزات، یا وهته یا مردنم (شیعر) محهمهد گلولانی عهتری، سوزهی دهرون (شیعر) محهمهد گلولانی عهتری، گرنگترین بابهتی ئهم ژمارهیه ریپورتاجیکه له سهر "ههلکردنی ئالای موقهدهسی کوردستان له مههاباد".

گۆۋارى كورىستان لە گەڵ روخانى حكومەتى كورىستان ىا لە دەركەوتن كەوت.

#### 2. 2. رۆژنامەي كوردستان

یه کهمین ژماره ی له روژی پینجشه ممو 20 ی 10 ی 1324 به رامبه ر 11 ی کانونی دوهمی 1946 دهرچوه له سهر ناوی روژنامه که نوسرا بو: "به نیدی خومای به رز و بی هاوتا" و له ژیریشی با: "بلاوکه رهوه ی بیری حیزبی دیموکراتی کوردستان".

دەرچونى "كورىستان" تەجروبەيەكى تازە بو لـه ژيانى سياســى و رۆشـنبيرى نەتـەوەى كـورىا. بـۆ كورىستانى ئيران بايەخيّكى زۆرى ھەبو. ىواى تەقەللا تەمەن كورتەكەى سمكۆ، يەكەمىن جار بو لـه شـاريّكى ئازاىى كورىستان نا بە زمانى كوردى بلاوكراوميەكى رىكوپىكى بەردەوام دەرىچى

سەید محەمەد حەمیدی سەرنوسەری رۆژنامەكە لـه ژیـر سـەر دیــری "ئامـانجی ئیمـه" دا لـه یەكـەمین ژمارەی دا نوسیویتی:

"لهم كاته دا كه خاكى كوردستان له ههمو وهختيك زياتر پيويستى به فيداكاري كورهكانيتي.

لهو ئانهدا که ههمو نهتهوهکانی گیتی بو راگرتن، بو وه دهستهینانی سهربهستی و ئازادی خویان وه بو وه دهس خستنی وهسائیلی پیشکهوتنی هاونیشتمانهکانیان ده تهقهلامان.

لهو وهخته ا که ههمو نهتهوهکانی عالهم غهیرئه ز سهربهستی و گهورهیی نیشتمانهکهیان ئامانجیّکیان نیهو به شهو و به روّژ بر گهیشتن بهم ئامانجه ههول دهدهن، ئیمه خهریکی چین و ئامانجمان چیه؟

پاش چهندین سال دهربهدهری و سهرکزی و بهند و تیههلاانی بی ژمار و قوربهسهری و ههژاری. له پاش ئهوهی به ئیشارهتی دوژمنان به نیوی مهنگور و مامهش و زهرزا و دیبوکری و گهورک و گهلباغی و...

کهوت بوینه گیان و مالی یهکتر و خوینی یهکترمان دهمژی و دهرشت و بن قازانجی شهخسی خومان هیچ شتیکمان نهدههاته بهر چاو و ههر خهریک بوین دوبهرهکی و تهفرهقه بخهینه نیّو یهکتر. به کورتی یاش ئەوەي ھىچ وەختىك لەبىرى ھاونىشتمانى خۆمان دا نەبوين و لەتەپوتۆزى زەمانەدا بەغەيرى نەفعى خۆمان بیریکمان نەبو و دوژمنهکانمان نەیان دەھیشت به زمانی خۆمان بخوینین و لـه تیشکهی زانسـتی دەورەي بیستەم بى بەش كرا بوین بیرى سەربەستى لە لامان خەيالى پوچ بو و. ئەوانەش كە بیریکیان ھەبو کهم بون به تاییهتی غولی ئیستیبادی رهزاخان به چاریک پشتی ئیمهی شکاند بو. پیاوه نیشتمانیه روه رهکانی کوردستان یا کوژران یا له شیراز و تاران و خوراسان با بهند کران. له و کاته با که زیالهت و دهربهدهری به نوقتهی ناخر گهیشت خودای بهرز هاته سهر رهحم و بهزهیی به نیمهدا هات. شەھريوەرى 1320 ھاتە ييش. ئيمە لە زنجيرى ديلى رزگاريمان بو. وە دەسـتى بەسـتروامان كـراوە، چـاوى نوستومان وه خەبەر ھات. كۆمەلىك لە لاوان و گەنجانى كوردستان كۆبونەوە دەستى برايـەتى و يـەكىتىيان ىا دەس يەك، بيوچان سەعىيان بە خەرج ىا تا حيزبى دىمۆكراتيان بە وجود ھينا و ھەر بەرھەلسىت و خائینیک که له ناو کوردستان با ههبو له نیویان هه لگرت. حیزبی بیموکرات له مهودایه کی کهم با توانی لکی خۆى له تەواوى شارەكانى كوردىستانى ئىران بكاتەوە. ئىستا لىه كوردىستان دا نىدوى مەنگور و مامەش و زهرزا و ديبوكري و... و ههر پيتي كه بۆنى جودايى لي بي ناكوتري. ههمو به پهكدهنگ دهلين: ئيمه كوردين کورىمان دەوى. ئىمرۇ سەركزىمان بە سەربلىندى و ھەۋارىمان بە دەولەمەنىدى و دوبەرەكىمان بە يەكىتى گۆرپوەتەوە.

... بق میللهت کار دهکهین و به زمانی شیرینی کوردی دهخویّنین، ئهخلاقی خهراپمان گوریوه ته به نهخلاقی چاک. نیّمه که به دلّمان دا نهدههات خاوهنی چاپخانه و ئینتیشارات بین، ئهوا به یارمه تی خودا نامهی کوردستان داندرا و ههوه آن ژمارهی بلّاوکراوه، ئهم نامهیه که له لایه ن حیزبی دیموّکراتی کوردستان بلو دهبیته وه دهیه وی قهلیه کی ناسنین له ئیتیحاد و برایه تی بینیته بهرههم که بناغه کهی به زانست و هونه و لهشساخی داندرا بی و بتوانی ده گهل سیّلاوی دوبهره کی و بیّدینی و ههمو جوّره رهوشتیّک که بوّ سهربهستی زهره ر بیّت بهربهرهکانی بکا.

هیوامان وایه که ئهم قهلایه که خهریکین قایمی بکهین: وهها قایم و بههیز بیّت که هیچ هیزیّک نهتوانی به بهرهدانی له گهلا بکا."

ههر له لاپه پهی یه که می ژمارهی یه که م یا وتار بن "ژهنرالیسموس ستالین به بننهی 66 هـ مین سالی له بایک بونی" تهرخان کراوه. جگه لهمانه "گفتوگوی جهنابی قازی محهمهد: پیشهوای بهرزی کوربستان بهگهل خاوهنانی پوژنامهی تاران" و پیپورتاجی له سهر "هه لکربنی ئالای موقه دهسی کوربستان له شاری بوکان" له گهل چهند ههوال و ئاگاباری یه کی کورت.

کوردستان ژمارهیهکی زوّر بابهتی سیاسی، کوّمه لایهتی، نینیی، ئهدهبی، بلّاو کردوّتهوه، لهو سهردهمهدا شیعری سیاسی به جوّریّکی نیار گهشاوهتهوه.

سهید محهمهدی حهمیدی چالاکترین نوسهری روّژنامهکه بو. جگه له چهندین سهروتار و لیّدوانی سیاسی له سهر بابهتهکانی روّژ، به زنجیره: ریّیوّرتاجیّکی دریّدژی له سهر "جیّژنی سهربهخوّیی و ئیستیقلالی کوردستان" و. وهرگیّراوی فارسی "کوردان از بدو تاریخ تا سال 1920" ی لهسهر میّدژوی کونی کورد و. وهرگیّراوی کوردیی "بهسهرهاتی ئارارات" ی "روّژنامهی کوهستان" ی تارانی و. "زانایانی کورد" ی بلّاو کردوّتهوه. "بهسهرهاتی ئارارات" ئاگاداری زوّر و زانیاری به نرخی له سهر شوّرشی ئاگری تی دایه.

حهسهن قزنجی، هیّمن، ههژار، هاشم خهلیل زاده، رهسول مکائیلی، دنشاد رهسولی، ئیبراهیم نادری، له نوسهره دیارهکانی روّژنامهکهن. جگه لهوان چهندین کهسی تر وتار و بابهتی جوّراوجوّریان بلّاو کردوّتهوه لهوانه: قادر موده ریسی، محهمه مهجدی، مهلا محهمه نهیوبی، عهلی خوسرهوی، عهزیز مهولهوی، عهبدوره حمان نیمامی، محهمه شاپهسهندی، سهید محهمه د تههازاده، عهبدوره حمان زهبیحی، نهحمه د ئیلاهی، عهبدوره حمان سالار، سهید عهبدولقادر سیادهت، قاسم نوتهمیشی، عهبدولقادر دهباغی، محهمه د یاهو، محهمه د قادری.

جگه له ههژار و هیمن که به بونهی جیاوازهوه ژمارهیه کی زور شیعری سیاسییان له کورنستان دا چاپ کردوه، چهند شاعیری تریش یهک شیعر یا زیاتریان بلاو کردوتهوه لهوانه: خالهمین، حهقیقی، خالید حیسامی (شیواو)، عهلی حهیدهری، سهید کامیل، سه عید زرگهیی.

له کوردستان دا ئافرهت بی بهش نهبون. سهره پای دواکه و تنی ههاومه رجی ئه وسای و لات و. زوّری نهخوینده وار له ناو پیاوان دا چ جای ژنان. چهند ئافره تنکیش که یان له بوّنه سیاسی به کان دا "خیتابه" یان داوه و له کوردستان دا بلّو کراوه ته وه وه کو: ویلمه ی سهیادیان. خه دیجه ی حهید دری. سه لته نه داودزاده. عوشره ت عهزیمی، فه دریده زهندی، ئیرانی بلوری، یا و تاریان نوسیوه و هکو: کوبرا عهزیمی، حهله ب سمایلی فه رهجی، شاه سولتان خانم فه تاحی قازی.

چەند نوسەرى كوردى عيراقى بە نوسين و شيعر بەشدارى "كوردستان" بون. لەوانە: محەمەد مـەحمود (شەھىد محەمەد قودسى)، محەمەد تۆفىق ووردى، عەبدولقادر ئەحمەد، يەحيا چروستانى، ئەنوەر دلسۆز، شوان، مىرزا محەمەد ئەمىن مەنگورى، قانىم.

رۆژنامەى كوردستان نرخيكى ميژويى گەورەى ھەيە بۆ ليكۆلينەوەى روباوەكانى ئەوساى كورىستان چونكە: بەشىكى زۆرى نوتقەكانى قازى محەمەد و كاربەدەستەكانى تىر و ھەوالىه سياسى و كۆمەلايەتى و يىشمەرگەيى و فەرھەنگىيەكانى حكومەتى كوردستانى تىدا بلاو كراوەتەوە.

نه حکومهتی کوردستان "ناژانسی دهنگوباسی" تاییهتی خوّی و نه هیچ ناژانسیّکی بیّگانه بنکهی له کوردستان ههر رادیوّکانی بیّگانه و روّژنامهکانی کوردستان ههر رادیوّکانی بیّگانه و روّژنامهکانی دهروه بون.

له گەڵ تێکچونى حکومەتى کورىستان رۆژنامەى "کورىستان" يش لە بلاوبونەوە كەوت. وەكىو ئـەڵێن: بە ھەموى 112 ياخود 114 ژمارەى لى دەرچوە.

رۆژنامەى كورىستان ئەھىنى سەرلەنوى چاپ بكرىتەرە، لىكۆلىنەرەى تايبەتى لـە سـەر نـاوەرۆك و بابەتەكانى و نوسەرەكانى بنوسرى.

#### 2. 3. هاواري نيشتمان

یهکهمین ژمارهی له 1 ی خاکهایوهی 1325 دا بهرامبهر 21 ی مارسی 1946 له مههاباد له چاپخانهی کوردستان دهرچوه. هاواری نیشتمان "بلاوکهرهوهی بیاری ییکهتی جهوانانی دیموکرات" و "کوفاریکی: ئهدهبی، سیاسی، کومهلایهتی" بوه.

مودیری مەسئولی سدیقی ئەنجیری ئاژەر بوه.

# 2. 4. گۆڤارى گروگاڵى مندالان

2. 5. گۆڤارى ھەلاللە

## 3. راديۆي: "كوردستان قسان دەكا"

دەزگاكانى راگەيانىنى گشتى لەو ولاتانەدا كە كورىيان بەسەردا دابەش كراوە بەشى بوە لە دەزگاكانى حكومەت. كوردىش كە نە خۆى حكومەتى ھەبوە و. نەبەشى لەو حكومەتانەدا ھەبوە، ھەمىشە لەو دەزگايانەدا بەشى نەبوە. تەنانەت مافى ئەوەشى نەبوە بە زمانەكەى خۆى لەو دەزگايانەوە گۆرانى بلىخ. بەرىتانيا و فەرەنسە لە جەنگى جيهانى دوەم دا وەكو بەشى لەو ھۆرشە پروپاگەندەييە فراوانەى لە سالانى جەنگ دا درى ئەلمانيا و دەولەتانى مىحوەر دەستيان پى كرد، ھەندى كارى پروپاگەندەييان، چ بە چاپ و چ بە راديىق، بە زمانى كوردى كرد.

سائی 1939 ئیستگای رادیقی به غداد 15 دهقیقهی بق به رنامه ی کوردی ته رخان کرد. سائی 1943 به ریتانیاش 3 کهس له ئهدیب و هونه رمه ندانی کورد: گقران، رهفیق چالاک، رهمزی قه زازی بانگ کرد بق شاری یافا له فهلهستین بق ریّکخستنی به شی کوردی رادیقی عهرهبیی "رقژهه لآتی نزیک". ههرچه نه مئه رادیقیه ته رخان کرابو بق بلاو کردنه وهی ههواله کانی جهنگ و پرویاگه نده بق به ریتانیا و هاوپه یمانه کانی، به لام سرودی نه ته وهی و گقرانی و به رنامه ی کوردی خقشی پیشکه شهکرد. گقشاری "گهلاویژ" له کوردستانی عیراق و گقاری "نیشتمان" له کوردستانی ئیران به خقشی یه کی زقره وه ههوالی دامه زراندنی نهم رادیقیه یان بلاوکرد و ته وه.

رادیق ئەتوانی دەوریکی کاریگهر له یهکخستنی زمان و گهشهپیدانی ههست و هوشی هاوبهشی نهتهوهیی و له سازدانی بیرورای گشتی خه لک دا بگیری، کاربهدهستانی حکومهتی کوردستان گرنگی رادیویان ئهزانی. یهکهمین ئیستگای رادیویان دامهزراند. له چلهکان دا بههوی دواکهوتنی ههاومهرجی ئابوری، کومهلایهتی و فهرههنگی دانیشتوان و، بلاویی ههژاری و نهخویندهواری له کوردستان تاکوتوک رادیو ههبو. له گهل ئهوهش ئهم رادیویه بایهخی سیاسی گهورهی ههبو. روژنامهی کوردستان رییورتاجیکی له ژیر سهردیری "کوردستان وییورتاجیکی له ژیر سهردیری "کوردستان قسان دهکا" بلاو کردوتهوه، لهبهر نرخی میژویی روداوهکه، وا له خواری ئهی نوسنهوه:

"پۆژى سى شەممو 10 ى بانەمەپى 1325 ئىستاسىيۆنى رادىـۆى مەھاباد پايتەختى حكومەتى مىللى كوردسىتان دەگەل 5 دەسىتگا بلىنىدگۆ كە (1. لە حەوشىي كانگاى حىزبىي دىمەۆكرات 2. لە پىشمەرگەخانە 3. پوبەپوى شارەوانى 4. پوبەپوى خانوى حەزرەتى پىشمەوا 5. پوبەپوى مزگەوتى عەباس ئاغا نەسب كران) دانرا و رەسمەن كرايەوە و جىنزنىكى جوان گىرا بو. لەم جىنزىما جەنابى حاجى سەيد بابا شىخ پەئىسى ھەيئەتى پەئىسەى مىللى كوردستان و ئەندامەكانى كۆمىتەي مەركەزى و كاربەدەسىتانى حىزبىي دەرەوە و رىجال و كاربەدەسىتانى حىزبىي دىمەۋە و رىجال و موحتەرەمىنى شارى مەھاباد حزوريان بو.

له ساتی چواری پاش نیوه رو ناغای سامید محه ماه تاهازاده معاونی حیزبی دیم وکرات جهاهسامی دهست یی کرد و له تام دهیات و پیشکه و تنی اله نیتیادی جهماهیری شوره وی دا به یاناتیکی چاکی کرد.

پاش ئەو جەنابى سەيد بابا شيخ لە لايەن ھەيئەتى رەئيسەى مىللى، ئاغاى محەمەد ئەفەندى لە لايەن ۋەنەرال مەلا مستەفاى بارزانى. جەنابى قازى محەمەد لە لايەن كۆمىتەى لكى بۆكان. ئاغاى سەلاح لە لايەن ھيزى كورىستان، ئاغاى عەلى خوسرەوى لە لايەن ئىتىحاديەى جەوانان، ئاغاى ىلشادى رەسولى لە لايەن كۆمىتەى ناوەندى. ئاغاى ئەحمەدى ئىلاھى لە لايەن زەحمەتكىشان و جوتيارانى كوردستان، ئاغاى كورى كورد لە لايەن مەدرەسەى كوران، ئاغاى حەسەن داودى لە لايەن بازرگانان، ئاغاى مايور عەلى زادە ھىنەرى چەكان لە لايەن دەولەتى با شەھامەتى ئىتىحادى شورەوى، ئەيەزەن ئاغاى دلشادى رەسولى لە لايەن

وهزارهتی فهرههنگ له بهرانبهر میکروفون وتاری زور به تینیان خویندهوه و مهراتیبی سوپاسگوزاری خویان نیسبهت به ئیتحادی جهماهیری شورهوی که ئیستاسیونی رادیوی دهگهل پیداویستی یهکانی و دهگهل یهک دهستگا ماشینی سینهمایی سهیاریان به نیوی ئهنجومهنی رهوابیتی فهرههنگی به کوردستان بهخشیوه، به جی هنا.

پاشان ئاغای سهید محهمهد تههازاده دهستگاکانی له ئاغای مایور عهای زاده تهجویل وهرگرت و دیسان مهراتیبی سوپاسگوزاری لهلایهن میللهتی کوردستانهوه نیسبهت به ئیتیحادی جهماهیری شورهوی نوانند و به تاییهتی له زهحهماتی ئاغای مایور عهای زاده که زهحمهتی هیّنانی ئهو چتانهی قبول کرد بو، زوری تهشهکور کرد و ههردوکیان دهستیان له نیّو دهستی یهکتر ناو، میهری موتهقابیلیان دهرحهق به یهکتر ئیزهار کرد و، جیّژن له ساتی 6 ی پاش نیوهرو دوایی هات."(17)

بهم بونهوهیه قازی محهمه له سه عات 6 ی روزی 12 ی 2 ی 1325 دا "نوتقی ژیروی به هوی رادیق به گوئ دانیشتوانی کوردستان گهیاند و به بلیندگو بلاوکرایه وه:

برايانى خۆشەويست!

له دامهزراندنی دهستگای رادیق و ئهم موهفهقیه ته یه دهستتان خستوه تهبریکتان لی دهکهم چونکو له وهختی کردنه وهی دهستگای رادیق لیره نهبوم ئیستا ئیحساساتی خوّم نیسبه ت به پیشکه وتنی ئیوه ئیزهار دهکهم. ئومیده وارم که لیره به دوا روّژ به روّژ بتوانین له مهسایلی مهده نی دا پتر تهره قی بکهین.

له هەمو شتی چاتر بۆ ئیمه ئەوەیه که بتوانین قسهی خۆمان به گوی دنیا بگهیهنین و تهسدیقی دهفهرمون که هەمو شتیک ورده ورده تەرەقی پی دەدری. دیسان دەتوانین به هـۆی ئـهم دەسـتگایه دەرسـی ئهخلاقی و. فەلاحهتی و... به برایانی خۆشەویست بلین و له ئایندهش دا بهرنامهیه کی باش بۆ رادی وکهمان دیاری دهکهین. (۱8)

لەسەرەتاى مانگى جۆزەرىان دا عەلى خوسرەوى دانرا بە "موعاوينى وەزارەتى تەبلىغات" و "مـوىيرى ئىستاسىۆن".(19)

مەوداى رادىقى كوردستان ئەوەندە برى نەئەكرد بگاتە شارەكانى ترى كوردستان. وەكو دەنگىكى ناوچەيى بق ناو شارى مەھاباد مايەوە تا ئەرتەشى ئىران ولاتى داگىركردەوە. ئەوسا ئەويش لە "قسان" خرا.

#### 4. دامەزراندنى كتيبخانى مىللى

رۆژنامەي كوردستان نوسيويتى:

"لەبەر ئەوەى پيداويستىيەكى زۆر بە بونى كتيبخانەيەكى مىللى لـە شـارى مـەھاباد ھەسـت دەكـرى خـەزرەتى پيشـەواى كورىسـتان دەسـتورى فـەرمو كـە بـە زويـەكى زو دەسـت بـە كۆكردنـەوەى كتيبـەكانى قەرائەتخانەى عيسازادە و فەرھەنگ بكرى و يەكجى لە سـالۆنى تەنىشـتى چاپخانـەى كورىسـتان دابنـرين و كتيبخانەيەكى مىللى و عومومى ساز كرى..."(20)

دیاره دامهزراندنی کتیبخانهی میللی گرنگییهکی زوّری ههیه له ژیانی ههمو گهلیک دا. ههنگاوی یهکهم بو دامهزراندنی نرا. ههندی کتیب کوّکرایهوه و ههندی کهس کتیبیان پی بهخشی. نهویش لهگهل گیرانهوهی مههابادا ههلوهشایهوه.

#### 5. سينهماي كوردستان

یه کی له ههو له کانی حکومه تی کوردستان بق نامه زراندنی سینه ما بوه. دیاره سینه ما وه کو هقیه کی پاگهیاندنی بینراو هه م بق گه شه پیدانی هقشی سیاسی و کقمه لایه تی خه لک، به تایبه تی نه خوین نده اران و، ههم وه کو هقیه کی به سه ربردنی کات بایه خیکی زقری هه بوه. له پیش نا وه کو پرقره یه کی تاییه تی جه عفه ری که ریمتان وه رگر توه بق نامه زراندنی سینه ما یه کی بی نهچی نه م پرقره یه سه ری نهگرت بی.

لهگەڵ ھێنانى دەستگاى رادىق لە لايەن كاربەدەستانى سۆڤىتىيەوە، دەزگاى سىينەمايەكى گەرۆكىشىيان بە ديارى داوە بە حكومەتى كوردستان.

له ژمارهی 62 دا ههوالیّک دهربارهی سینهما بهم جوّره بلاوکراوهتهوه:

"سه حنهی سینه مای کوردستان که چهندی له وه ی پیش له لایه ن وهزاره تی به رزی ته بلیغاته وه دهست به ساز کردنی کرا بو دوایی هات و فیلمی نوی ی زور ئه علای ئه خلاقی که ئه ندازه ی له خوب وردن و نیشتمانی په رستی قاره مانی جه ماهیری شوره وی نیشان ده دا و ده نوینی که ئه م میلله ته ئازایه بو پاراستنی نیشتمانی خوشه ویستیان چه فیداکاری یه کیان به خهرج داوه واریدی کراوه و دهستی به کار کردوه. پیویسته برایانی نیشته جی مه ماباد و دهوروبه رئیستیفاده ی لی بکه ن و به تاییه تی له لایه ن وهزاره تی ته بلیغاته و پاگه یه ندراوه که له کاتی چون بو سینه ما و له وه ختی وارید بون و دانیشتن دا موراعاتی ئینزیبات بغه رمون. "(21)

#### رۆژنامەوانى ٤. رۆژنامەي كورىستان

عدد المال ال

کورد سطره لایمز مهرمتی تصریر دو دورده چی

بلاو مسکه ره و ه ی پیری حربی دیمو کرائی کورد شان

## ماوهی جیژنی سهربه خویی واستقلالی کوردستان

ه بردین هما این ادامه دو می فرهای گیرده جمعه این استوراد که در کشور چاوارد حرج ده کنیادی و کمو ایش دهای ده گیرد فادی هما آی در درده کی درده داویدها که داد درده کشت بند دودهای که میدمکر و داد درده کشت بند دودهای که میدمکر

ده دوه ادیک بد دوجی انجمه مطر رفت دو و اروازی اروجی مسئومیندی جادری ایک و روییم اندری داداع الله جادری ایک و روییم اندری داداع الله انجمه اندری با داداع الله انجم میکرد و آمری ایک در میکاده آمای مجنی مادی ایمار دمین و کرد آخری کورمنایی کوره ژورایی صوری جای گورمنای و دی جای وجول می و

یس مواو نوی مرسمی حث موای ۲۰ دالمیه اذیکی اهکو صدیز کرا و ادکوشه و کماین عارشرا به تا ارد پیش سرکهان همر اینما دینمت .

الهداران وطرسان الديان مع الكور يعوال الورسان الوركوري الوكسان الموري ميرسرطيكل الكيان يعرع بعد الرائع مراميرية السياق معي طرطران ودا الودوائس المناص المحكران المدار ودا الودوائس المناص المحلول الرائع والأن ما إياني في المناص المحلول والأن ما إياني في المحلول من المحلول المحلول المحلول المحلول المحلول المحلول من المحلول المحلول المحلول المحلول المحلولة والمحلولة وال

#### بیشه و محوسه و بسته کان له بیانی روزی ۱-۱۲ ۲۴۰۱

اد ن زور و ۱۸۱۸ و ماد سام در باحبول فيسر فسا والمحاسعوة روائه مي برابرم و و کروان متر سرمو دان دريد ولاونتي يوسئر تلكسادينم ديد الد دار ۱۱ د و درگی داروری حصر ده ده ه کان این مراحم کان باریا و ۱۸ دومی چند معيل د مووو د تر سيد گند کا و کوره مرمج في دمله صل داط الجال حلامها مودي هري کوريسان برانديک برميترس للمنكي دريوموه سواره واد درامسويروملي منشن و وحده ساران به دیاش شامان و رو حاش که به سوشار رومهار ومدگوش کارونو و د در کام سرور ددوسی طرده بدرج حسن به کارگا کو سو دو و مصو صرعات کی د فید و کیوه نگرد آمدیو. من و منح دستروه با نحر الرصورة بودار به کلوه دستولال و رستایوسوه با مسترخیر مير رحاية عن صوىء بدررا ، فيرساني مرينيندان دال موزماني رانموماني ورواوي ماثنانی دانواسو می وچال هرمانی حر کلت دیرا و عامو پاتے مار کا کل فول فول و دهلت دست ے کیں می کس موکیل کرہ وعل نا وليدى تحاس ومايي بون ۾ صرباني ۽ 'وسيتان برا و بيندر لاوندي شخما صومر مال می جوی راوسان و فعان دولی .

یس آمرین و وجرد مسرینشن بعرش ، رومی پترمد کای و اسویورس اسانی تو کار داوره : آردوی سرمنوی ، هیرای کردنوری آلای نشب مسکل در منوی ، هیزا کردنوری آلای نشب مسکل و خیش و بدی و روان میاود و ایش بیلوری دران میاود و ایش بیلوری دران میاود و قد ماسدی جوان کی می ارسو و روان میاود و قید شرینی میں ان طاقی بحث نگر شرکی که ماولین میوری بودی کردستان باید که ماولین میوری بودی کردستان باید که ماولین میوری بودی کردستان باید کرد وامیری نقشی و جای دا خاجدی دود بای همسرانام بودهایی بایل میراگی گان به

واکل المدرود شدن اگرد معدد در الدرو بر برا و ده مدرو المدرو الدرو الدرو

## یه که تسی کسسورد و آفرسایجان هم دو ۱۱ ماند س

رۆژنامەوانى ە. گۆۋارى "ھاوارى كورد"



#### رۆژئامەوانى ٦. گۆۋارى "ھاوارى نىشتمان"

# هاواري

## نيشتمان

مديري سئول: س ، انجيري . آدر

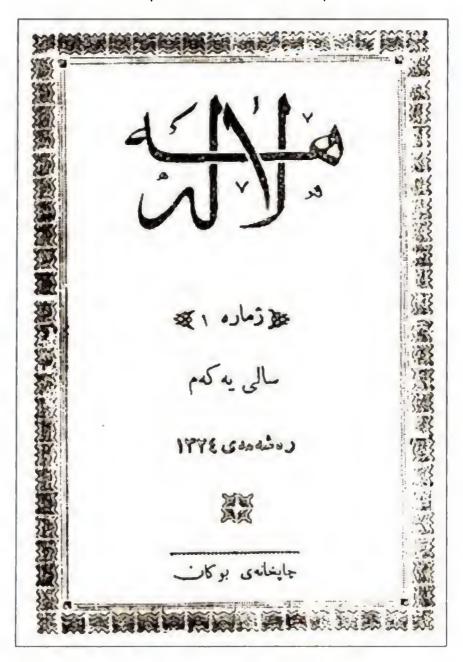
بلاو که ره و دی بیری بیکه آی جه و انانی دیم کر ات « که داریکی : اتبی . سیاسی . کومه لایه تی ه

سانی ا فران ۱ – ۱ حاکمایو می ۱۳۲۵ – ۲۱ مارس ۱۹۱۶

## سابي تازه

م. عدمی فرمنگی ندمان اسم. دلان لاچو و کوردی هدرار اه ظنمی روز گر ندجانی بو ، چه هدی نده گی اه مل هانه ده ر ه باغی سماده تی ا و زشانیدا هانه به . . ماهانی تاریخی جرمزمشی اه واو بو م تاریخی خرشی و سمادیت هانه گور و دو نیامان بر کرداه خور ، کامی بی حقوقی و هه کاسهی سداره بر و کادی ۵۰ بسه بیشوایانی آزادی دونیا گرمیشت توزی سرم کنیان ای ته کاندین خروی خفلتیان ای روواندی به آزادی حقیقیان گرمیاندین . مدر کنیان ای تو ایسران به مورو سرداد و ری کوردستان ای عراق و ندر کیه و ایسران به

رۆژنامەرانى ٧. گۆۋارى "ھەلالە" لە بۆكان دەرچوە



#### پەراويزەكانى بەشى چوارەم

- 1. ر. كوردستان. ژ 1. 24/11/15 بەرامبەر 46/2/4. ئەو شوينانەى نوقتە دانراۋە كۆپىيەكەى خىراپ بو ئەخوينرايەۋە.
- توفيق السويدى. مذكراتى: نصف قرن من تاريخ العراق و القضية العربية، دار الكتاب العربى، تموز 1969، بيروت، ص 208-.209
  - 3. , كورىستان، ژ 10، 10/20 , 3
  - 4. ركوردستان، ژ 15. 1324/11/27 بەرامبەر 1946./2/16
    - 5. ر كوردستان، ژ 10، 11/15/24 بەرامبەر 1946./2/16
      - 6. ر كوردستان، ژ 1. 24/10/20 بەرامبەر 46./1/11
      - 7. ر كوردستان، ژ 24. 24/12/22 بەرامبەر 46./3/13
        - 8. ر كوردستان، 4/30/.1325
      - 9. ر كوردستان، ژ 11، 17/11/17 بهرامبهر 46./2/6
        - .10 ر كوردستان، 5/20/.1325
        - 11. ر كوردستان، ژ 17. 1/12/. 1324.
        - 12. ر كوردستان، ژ 18، 1/24/.12/4
          - .13 ر كوردستان، ژ 41، 25./2/9
        - 14. ركوردستان، ژ 16. 24./11/29
        - 15. ر كورىستان، ژ 12، 11/20/ 24.
          - 16. ر كورىستان، ژ 3، 24./10/24
      - 17. ر كوردستان، ژ 43، 44/2/1325 بەرامبەر 46./5/4
    - 18. ر كوردستان، ژ 44، 1325/2/16 بهرامبهر 6/5/.1946
      - 19. ركوردستان، ژ 54. 15/3/.25
      - 20. ر كوردستان، ژ 25. 24/12/26 بەرامبەر 46./3/17
        - 21. ركورىستان، ژ 62. 4/5/1325.

## 5. دامەزراوى پيشمەرگايەتى

## 1. ستراتیجی سیاسی - پیشمهرگهیی حکومهتی کوردستان

چەككرىنى غەشايەر يەكى لە كۆلەكە سەرەكىيەكانى سياسەتى رەزاشا بو بۆ جنگيركرىنى دەسلەلاتى ىىكتاتۆرى خۆى لە ناو غەشايەر و ناوچە دىھاتىيەكانى سەرانسەرى ئىران با. ئەرتەشى ئىران بۆ ئەنجاملانى ئەم كارە لە چەندىن شوين توشى پىكادان و شەرى خويناوى ىرىزخايان بو. بەلام سەرەنجام دەستى بە سەر ھەمو ناوچەكان دا گرت و چەكى لە ناو دانىشتوان دا نەھىشت. ھەرەسى ئەرتەش، بە دواى ھاتنى ھىزى روسى – بەرىتانى دا بى ناو خاكى ئىران، سەرلەنوى ھەلى بۆ خەلكى ھەلخىست خۆيان چەكدار ھاتنى ھىزى روسى – بەرىتانى دا بى ناو خاكى ئىران، سەرلەنوى ھەلى بۆ خەلكى ھەكخىست خۆيان چەكدار بىكەنەوە، كورىستان لەو بارەيەوە ھەلى زۆرترى بى ھەل كەوت. لە ناوچە دىھاتىيەكانى موكريان دا، تەنانەت لە ناوچە دىھاتىيەكانى موكريان دا، تەنانەت لە ناوچە دىھاتىيەكانى ئەرىنان چەكدار كردبو. پاسگاكانى ئىرانىان چەكدار كردبو. ياسگاكانى ئىرانىان چەكدار كردبو. ياسگاكانى ئىرانىان چەكدار كىرد بو. سەربازەكان چەكەكانىان ئەلوانىد و بە نرخى ھەرزان ئەيان فرۆشت، يا كورىستان چەكداربون. سەركىدايەتى حىزبى ھەندىكى رىكى خست بون. لە ئاھەنگەكانى 2 ى رىيەندان دا بە كورىستان چەكداربون. سەركىدى يەھىزى يىمىقىرات بە ساز و بەرگ و ئەسلەحەوە لە لايەكەوە و تورىلىدى كورىستان "بە ھىزى بەھىزى دىمىقىرات بە ساز و بەرگ و ئەسلەحەوە لە لايەكەوە و تورىيەكانى كچان و كورانى ھەمو قوتابخانەكان لە لايەكى دى..."(1) بەشدار بون. ھەر لە ئاھەنگەكانى ھەمان رۆژىل محەمەد حسىن خانى سەيفى قازى "كومەگى فەرماندەي ھەمو ھىزى كوردىستان" "بە نوينەرى كىرىسى لە لايەن ھىزى حىزبى دىمۆكىراتى كوردىستان " بە نوينەرى حىزبى دىمۆكىرات ھىزى دىرىكەزى حىزبى دىمۆكىران خويندەوە.

ستراتیجی سیاسی و پیشمهرگهیی حکومهتی کوردستان ههمان ستراتیجی سیاسی – پیشمهرگهیی حیزبی دیموّکراتی کوردستان بو. ح د ک هیواکانی خوّی له سـهر به لیّنـهکانی هاوپهیمانـهکان بـه تاییـهتی دوّسـتایهتی یهکیّتی سوّقیّت و راگهیاندنی ئهتلانتیک هه لّجنی بـو. ح د ک ئـهی ویسـت لـه چوارچیّـوهی دهولّـهتی ئیّـران دا خوبموختاری یا خود راستتر مافی هه آبژارینی گشتی بق ئه نجومه نی ئهیاله تی و ولایه تی بق مه آبه نده کورینشینه کانی ئیران بابین بکا، بق ئه و مه به سته ش زفرتر باوه ری به خهباتی سیاسی و گفتوگری سیاسی و گوشار بروست کردن و ریخی هینمنانه ی به لایاخستنی ناکوکییه کان هه بو، نه ک به الشکرکیشی و هیرشی چه کدار بق رزگار کردنی شاره کانی کوریستان. قازی اه و تاره کانی با، چ ئه وی اله به ردم خه آنک با به ئاشکرا و راشکاوی گوتویه تی و چه به قسه کانی ناو کوبونه و منظر وهکان با کردویه تی نامه می نه شارد و ته وه.

مهسههی پرگاکردنی کوردستانی گهوره و. مهسههی دامهزراندنی دهولهتی سهربهخوّی کوردیی جیاواز له ئیّران ئهگهر له شیعر و نوسینی ههندی کهسی کاربهدهستی ناو حکومهتی کوردسـتان دا رهنگـی داییّتـهوه، ئهوا لای پیشهوا ئهوانه قابیلی جیّبهجیّ کردن نهبون، له قسهکانی دا له گهلّ روّژنامه نوسهکان دا بـه ئاشـکرا لهوانه دواوه.

له گفتوگۆیهک دا لهگهڵ ڕۆژنامهوانهکانی "ایـران مـا" و"فرمـان" و"رهبـر" ی تــارانی، کــه رۆژنامــهی کوردستان له یهکهمین ژمارهی دا نوسیویتـیهوه، بـێ پێچوپهنا ئهم مهسهلهیه رون ئهکاتهوه:

"پرسیار: له تاران ده لین کوردان به رههبهری جهنابت جوی بونهوه و ئیستیقلالی کوردستانیان دهوی ئایا راسته؟

وه لام: خهیر راست نیه له بهر ئهوهی نیمه له دهولهتی نیران ئیجرای قانونی ئهساسیمان دهوی و دهمانهوی به خودموختاری لهژیر بهیداغی ئیران دا بژین، وه خودموختاریشمان وه گیرکهوتوه."

ههر بۆیه له سهرهتای ىامەزرانىن تا هەرەسى حكومەتى كورىستان دو بۆچونى جياواز لـه نــاو كاربــه دەستەكانى كورىستان دا بو:

یهکیّکیان که پیشهوا نوینهرایهتی نهکرد. لای وابو به ریّگهی گفتوگوی سیاسی ههولّی سازین و ریّکهوتن بدری لهگهل دهسه لاتی ناوهندی له تاران. له نهنجامی نهمهش دا ریّکهی به هیچ جوّره پیشرهوییه کی به پیشهده گهکانی کوردستان نهئه دا. به لکو نهبو له حالّه تی دیفاع و چاوه روانی و راوهستان دا له سهنگه رهکانی خوّیان با میّننه وه.

ئەولاى تریان ھەندى لە سەركردە لاوەكانى دىمۆكرات و ئەفسەرە كوردەكانى عيدراق و بارزانى يەكان. تەنات كەسانى وەكو حاجى بابەشىخى سەرۆكى ھەيئەتى رەئىسە و محەمەد رەشىيد خان. پىيان وا بو كە ئەبى ھىزەكانى كوردىستان ساز بدرىن بۇ ئازاد كرىنى شارە كوردىشىنەكانى ئىران يەك لە دواى يەك.

سهرانی کۆمار تا ئهو کاتهی حکومهتهکهیان ههرهسی هیّنا له ناو خوّیان با له سهر ئهو مهسهاهیه سـاخ نهبونهوه. لهوهش با چهند فاکتهر دهوری هـهبو: تـهرازوی هاوسـهنگی هیّزهکانی کـورد و ئیّـران. هـهروهها فاکتهری سیاسی. ههلّویّستی روسی، ئینگلیزی، ئهمریکی، له روباویّکی وهها.

مەترسى ھێرشى ئەرتەشى ئێران بۆ سەر كوردستان و گرتنەوەى ناوچەكانى ژێر دەسەلاتى حكومەتى كوردستان تا ئەھات زيادى ئەكرد. بـﻪ تايبـﻪتى لەگـﻪڵ نزيـك كەوتنـﻪوەى كـاتى كشـانەوەى ھێـزى روسـى. ھێزەكانى ئێران لە سنە مۆليان ئەخوارد.

پادگانی سهقز به هیز نهکرا. لهم روهوه سهقز گرنگییهکی تایبهتی ههبو. له وینوه ئیران نهیویست پادگاکانی بانه و سهردهشت به هیز بکات و ری پیشکهوتنی هیزی پیشهمهرگهی دیم قکرات ببری بهرهو سنهو کرماشان و له دواروّژیش دا ریگهی گهرانهوهی خوّی بوّ ناوچهکانی ژیر دهسه لاتی حکومهتی کوردستان تهئمین بکا.

حکومهتی کوردستان ئەبو ھێزەکانی خۆی بۆ پاراستنی خـۆی و سـنورەکانی لـه دەسـتدرێژی ئێـران ساز بدات.

### 2. ريكخستنى پيشمەرگە

#### 2. 1. وەزارەتى ھيۆي دىمۆكراتى كوردستان

له پیش ئاههنگهکانی رئیهندان دا سهرکردایهتی حیزب پیشمهرگهکانی له: لیزگه، قوّل، دهسته، چل، لک، پوّل، هیز... دا رئیک خست بو. بوّ "بهیعهتی پیشهوا" بهیانی روّری 3 ی 11 ی 24 له "کانگای پیشمهرگه" ئاماده بون. له مهراسیمیکی پیشمهرگهیی – سیاسی دا بهیعهتیان به پیشهوا کرد و، ئامادهیی خوّیان بوّ خوّبهختکردن له ییّناوی یارستنی حکومهتی کوردستان دا دهربری.(2)

ح د ک کاتی دامهزراندنی حکومهتی کوردستانی راگهیاند هیزیکی چهکداری ههبو. بـق سهرپهرشتی ئم هیزه له "ههیئهتی رهئیسه" دا محهمهد حسین خانی به وهزیری جهنگ دانا و وهزارهتی جهنگی دامهزراند. له ئه نجامی سیاسهتی رهزاشادا کوردستان به دواکهوتویی مابوهوه. له بهر ئهوه بهشی کوردستان. له کادری پیگهیشتو و کارامهی کیشوهری و لهشکری دا. نهبو یا ئهگهر ههبوبین زقر کهم بـو. حکومهتی کوردستان کادری جهنگیی دهرچوی زانستگا جهنگییهکانی ئیرانی نهبو. ههر له سهرتاوه ناچار بـو پلهی سـپایی و پیشمهرگهیی به کادره سیاسی و ریکخراوهییهکانی خقی و سهرقکهکانی عهشایهر بدات.

محهمه حسین خانی سهیفی قازی به پلهی جهنهراڵ بو به وهزیری جهنگ، جهعفهری کهریمی به پلهی مایور (میجه) به معاونی حهربی وهزیر و، محهمه نانهوازاده به پلهی پات کوّلوّنیک به فهرماندهی هیّزی مهرکهزی و دواییتر به معاونی سیاسی وهزیر و، ئیبراهیم سهلاح به پلهی مایور به سهروّکی ستادی گشتی و. محهمه نهمین شهرهفی به پلهی مایور به سهروّکی تهخشابی هیّز و، عهزیزی سدیقی به پلهی کاپیتان به بازرهسی هیّز... تاد.

جگه له سهیفی قازی پلهی جهنهرالّی بهخشی به 3 له گهوره پیاوانی کورد: عومهر خانی شهریفی سهریاری ئیلی شکاک، محهمه رهشید خانی مهزنی بهگزادهکانی بانه و. مهلا مستها سهرکردهی ناوباری ئیلی باززانی. ههمو ئهندامهکانی کۆمیتهی ناوهندی حیزب پلهی "مایور" یان پی درا. کهسانی تریش پلهی جیاواز وهکو کاپیتان. ئهمانه هیچ کامیان هیچ زانستگایه کی جهنگییان له ئیران یان له دهرهوهی ئیران نهدی بو. له پیدانی پلهی پیشمهرگهیی دا، شارهزایی زانستهکانی جهنگی دو نه نهکرا، ئهوهی پهچاو ئهکرا دلاستوزیی پیدانی پلهی پیشمهرگهیی دا شارهزایی زانستهکانی جهنگ رهچاو نه نهکرا، ئهوهی پهچاو ئهکرا دلاستوزیی ئیدانی پلهی بیشمهرگهی خوی دا. پلهی ئهنسهرمکان و جلوبهرگیشیان هی لهشکری پوسی بو، ئهفسهرانی کوردی عیراقی، که ههندیکیان له گهل بارزانی و ههندیکی تریشیان دوای ئهو، چوبونه کوردستانی ئیران، ئهوانیش پلهی نوی یان درایه.

ئەفسىەرانى كوردى عيراق لە زانسىتگاى جەنگى عيراق دەرچو بون، ھەنىدىكيان زانسىتگاكانى ئەوروپاشيان دى بو. ئەمانە ئەيان توانى دەورىكى كارىگەر بگيرن بۆ پيكهينانى سىياى كوردسىتان و پيكەياندن و مەشق پى كردنى. ھەروەھا بۆ دامەزراندنى ھەنىدى فيرگاو زانسىتگاى جەنگى نوى. سەرانى حكومەتى كوردستان، وەكو چەند جارى ئاگادارى سەركردەكانى رىكخروەكانى كوردستانى عيراقيان كرد بو. پىيان وابو جگە لە پزيشك و برينېيچ پيويستىيان بە ھىچ كادرىكى تر نيە. لەبەرئەوە ھانى ھىچ كوردىكى عيراقيان نەئەدا بچيتە ئەوى.

ناوی وهزارهتهکه به ناوی جیا جیاوه له روّژنامهی کوردستان و. له نامه رهسمییهکان با ئههات. وهکو: وهزیر و وهزارهتی جهنگ، وهزارهتی هیّزی میللی کوردستان. وهزارهتی هیّزی بیموّکراتی کوربستان.

وهزارهتی هیّز دهستی کرد به ریّکخستنی نوی و هاوچهرخی هیّزهکانی و، دانانی ریوشـویّنی راهیّنــان و مهشق پیّ کردنی. هیّشتا بریاری "سهربازگیری" نهنا بو، پیّشمهرگایهتی کاریّکی ئارهزومهندانه بو. کوردستان له ژیّر سهردیّری "تهعلیماتی پیّشمهرگهیی" با نوسیویّتی: به پئی دەستوری که لـه لایـهن کۆمیتـهی مەرکەزییـهوه درا بـو رۆژی 14 ی 4 ی 1325 تـهواوی روئهسا و کاربهدهستانی ئیدارات و ئەندامهکانی کۆمیتهی مەرکـهزی سـهعات 7 ی بـهیانی لـه پیشـمهرگهخانه حازر بون.

له پیش دا له لایهن ناغایان حاجی پهحمان ناغای نیلخانی زاده، کاپیتان میزانی (سهرکردهیه کی نازهربایجانی)، عیزهت عهبدولعه زیز، محهمه د مهحمود، نیبراهیمی نادری، محهمه د ئهمین قادری، جهعفه ری که ریمی معاونی و هزاره تی هیز، سدیقی حهیده ری، نیبراهیم سه لاح فهرمانده ی هیزی ناوه ندی له بابه ت فیربونی ته علیماتی پیشمه رگهیی و، خوشه ویستی و پاریزگاری له نیشتمان و فه ریزه ی فه دردی و نیجتیماعی ههر که سیک نوتق کرا.

پاشان حازرین ریزیان بهست و تهعلیمات دهستی پی کرا و تا سهعات 11 ئیدامهی ههبو."(3)

#### 2. 2. هێزهکاني ئێلاتي کورد

سەعاتى 2 تا 6 ى پاش نيوەرۆى رۆژى ھەينى 20 ى 4 ى 1325 "پێشمەرگەكانى ھێـزى ناوەنـدى كورىستان بۆ عەمەلياتى سەحرايى چوبونە دەرى شارى" مەھاباد. لـه گەرانـەوەيان دا "وەزيـرى ھێـز" نـوتقى ژێروى بۆ دان:

"برايان! پێشمەرگەكان، سەركردان، ئەھالى موحتەرەم!

شوکری خوبا تهواو ناکهم که شانازی و ئیفتیخاری ئازادی کورد وه چهنگ مههاباد و میللهتی تنگهیشتوی ئهم شاره کهوت. ئیوه ههرچهنده له مادبیات با زورتان زیان کیشاوه به لام له مهعنهوییات با زور و پیش کهوتون.

برایان ئیوه جنگای هومید و چرا و ئالا ههلگری ههمو کورد و ئازادی کوردستانی مهزنن. ئیوه دهبی روژبهروژ هیزی کارکردنتان زیادتر و ئینزیبات و دیسییلینتان قایمتر بیت.

برایان مزگینیتان دهدهمی به کویرایی چاوی دوژمنانی ئازادی، کورد ئازادی دهست کهوتوه. ههر ئازادیش دهبی و هیچ هیزیک ناتوانی ههستی ئازادیخوایی نیمه بکوژینیتهوه و ئازادیخوازانی دنیاش ههمو پشتیوانی ئیمهن و به ههر ئیسم و رهسمیک بیت کورد ئازاده و ئازادی خوّی وه گیر هیناوه بهلام گهورهترین وهزیفهیهک که ئهورو له سهر ئیّوه ئهنجامی پیّویسته فیداکارییه له ریّگای راگرتنی ئازادی دا.

ئەورۆ نزیکەی ملیۆنیک کورد له ژیر ئالای موقەدەسی کوردستانی ئازاددا زۆر بـه خۆشـی دەژیـن و دلیان پر له ھەستى نیشتمان پەرستىيه.

ئەورۆ چل و پینج هەزار فیدایی کورد له ژیر ئیختیاری من دایه گشت ئامادهن به چکۆلەتر ئیشارەيەک خوینی پاکی خۆیان له ریگای پاراستنی نیشتمانی موقەدەس دا برپژن.

ئاغایان ئەوا رەسمەن بە ھەمو كەس رادەگەيەنم لەمەودوا ھەركەس بیتو كاریک بە پیچەوانـەى ئـازادى كورد بكا وە يا زەرەيەك لە دەستورات لا بدا مەحو و نابودى دەكەم و حكومـەتى مىللى و ھەيئـەتى دەولـەت دەسەلاتى ھەيە دوژمنانى ئازادى كورد بە موجازاتى سەخت بگەيەنى. لەوە پتر زەحەمەتو نادەم و بـە خـوداو دەسىيدرم."(4)

له راستی دا هیزی سهرهکی حکومهتی کوردستان، هینزی ئیلهکان بو به سهرکردایهتی گهورهکانی خویان. ههرچهنده سهیفی قازی باسی چل و پینج ههزار فیدایی کورد شهکات، بهلام زور له سهرچاوه ناگادارهکان ژمارهی هیزهکان به جوریکی تر باس نهکهن. لهوانه ئیگلتن له کاتی سازدانی هیزهکان دا له جهبههی سهقز بهمجورهی لای خواری سهرژمیریان نهکات:

1200 پياده	بارزانی به سهرکربایهتی مهلا مستهفا
900 پياىم	بارزانی به سەركرىايەتى شيخ ئەحمەد (لە جەبھە نەبون)
400 سوار	جەلالى و مىلانى
800 سوار	شوکاک به سهرکردایهتی عومهر خان
500 سوار	شوکاک به سەرکردايەتى تاھيرخانى سمکۆ
	ههرکی به سهرکرنایهتی رهشید بهگ و بهگزاده
1000 سوار	به سەركردايەتى نورى بەگ
700 پياىە	ھەركى بە سەركرىايەتى زيرۆ بەگ
	تاقمی بنەمالەی سەيدعەبدولای گەيلانی
200 سوار	به سەركردايەتى سەيد فەھيم
300 سوار	زهرزا به سهرکردایهتی موسا خان
	قەرەپاپاخ (تورک) بە سەركردايەتى پاشاخان و
500 سوار	خوسرهوی خان
400 سوار	مامەشى تىرەي كاك عەبدولا قاىرى
	مامەش بە سەركردايەتى كاك ھەمزە
500 سوار	نەلۆسى ئەمىر عشائىر <i>ى</i>
	پیران به سهرکردایهتی محهمهد ئهمین ئاغا و
300 سوار	قەرەنى ئاغا
300 سوار	مەنگور بە سەركرىايەتى عەبدولاى بايەزىد
200 سوار	مەنگور بە سەركرىايەتى سەليم ئاغا <i>ى</i> ئۆجاغ
	مەنگور بە سەركرىايەتى عەلى خان و
400 سوار	ئيبراهيم سالاري
200 سوار	گەوركى سەرىەشت بە سەركردايەتى كاكەللا
300 سوار	گەوركى مەھاباد بە سەركرىايەتى بايزى عەزيز ئاغا
	گەوركى سەقز بە سەركردايەتى عەلى جەوانمەر <i>دى</i> و
400 سوار	محەمەد ئاغا و حاجى ئيبراھيم ئاغا
500 سوار	تێڮﻪڵاوى خێڵﻪڮانى سەردەشت
100 سوار	تیرهی سویسنی
400 سوار	دىيوكرى مەھاباد بە سەركردايەتى جەعفەر كەريمى
500 سوار	دىيوكرى بۆكان بە سەركرىايەتى ئاغاكانى ئىلخانىزادە
800 سوار	فەيزولا بەگى بۆكان و سەقز
200 سوار	بنهمالهي بداغي سهقز
300 سوار	تیکهلاوی تیرهکانی مههاباد و شاهیندژ
300 سوار	تاقمی حهمه رهشید خانی بانه
150 سوار	پیشمهرگهی جوانرو و ههورامان
(5) 12 750	كۆي ھەمويان

#### 3. بارزانییهکان

#### 3. 1 پیشوازی رەسمىي مەلا مستەفا

له سهرهتا دا مهلا مستهفا و بارزانییهکان به جوّری پشت گوی خرا بون، بیریان لهوه شهکردهوه بگهرینهوه تهسلیمی حکومهتی عیّراق ببنهوه، نهخوشی تیفوس و ههژاری و نهبونی تهنگی پی ههٔ لچنی بون. له لایههک مهترسی هیّرشی نهرتهشی نیّران بو سهر کوردستان و له لایهکی ترهوه مهزبهتهیه کی که تیکوّشهرانی کوردستان عیّراق به یارمهتی شیخ لهتیفی حهفید و ههندی له سهرانی نیّله کوردهکانی عیّراق ریّدکیان خست بو بو ناساندنی مهلا مستهفا و هکو نویّنهری ههمو کوردی عیّراق و ریّزلیّنانی، نارببویان بو قازی و سهرانی و کوردهکانی عیّراق قازی و سهرانی حکومهتی کوردستان کرد ناور له بارزانی و کوردهکانی عیّراق مدهنه هده

له مانگی رهشهمه ا قازی محهمه د. مه لا مسته فای بانگ کرد بق مه هاباد. ئه مجارهیان به رهسمی پیشوازی لی کرا. کوردستان هه والی هاتنی له "نه خباری نیوخومان" دا به محقره نوسیوه:

جەنابى مەلا مستەفا قائىدى كوردى بارزان رۆژى 9 ى 12 ى 1324 ساتى 5 ى پاش نيـوەرۆ . واريدى مەھاداد بو.

وهختی گهیشته نیوباغان ئهندامهکانی کوّمیتهی مهرکهزی پیشوازییان لی کرد. وهختی مهلا مستها له چوّمی پهرپیهوه به ئیحتیرامی ئهندامهکانی کوّمیتهی مهرکهزی دابهزی لهم کاته ا کوّمیتهی مهرکهزی ههنگاویان توندتر کردو له قهراخ چوّمی پیّک گهیشتن، برای خوّشهویست سدیق حهیدهری مهراسیمی به خیّرهاتنی به جیّ هیّناو ههمو ئهندامهکانی کوّمیتهی مهرکهزی به مهلا مستها ناساندو ئهویش دهستی له ناو دهستی ههموان ناو له نیهایهتی خوّشی دا برق کانگای حیزبی دیموّکرات هاتن و له سالوّنی ئهنجومهنی فهرههنگی دانیشتن.

له ساتی 6 حهزرهتی پیشهوای کوردستان به پینی (القادم یزار) تهشریفی بـق کانگـا هـات و مولاقـاتی دهگهلّ مهلا مستهفا فهرمو، لهو وهخته ا محهمه نهفهندی خیتاب بـه حـهزرهتی پیشهوا، خیتابیّـک کـه وینهی ئیحساساتی قهلبی مهلا مستهفا بو له خسوس خوده پیناونانی کوردی بارزان و دهربه دهری ئهم قهومه نهجیبه له ریخی سهربهستی کوردستان دا خوینده و جهنابی پیشهواش وه لامـی دانه وه شهوانی بـی ئهنـدازه بـه حکومهتی کوردستان و حیزبی دیموکرات ئومیدهوار کرد.

پاشان حەزرەتى پیشەوا تەشىرىفى بىردە سىالۆنى تايبەتى خىزى ئەنجا مەلا مسىتەفا بىه حىزورى شەرەفياب بو و. ماوەي دوسات خەرىكى گفتوگۆ بون.

مهلا مستهفا پیاویکی سیاسی و زهعیمی کوردی بهرزانه له ریّی سهربهستی کوردستان دا زوّری مهینهت کیشاوه. دوژمنانی کوردستان ئه و و تهواوی ئیّل و عهشیرهتی ویان به گوناهی ئازادیخواهی دهربهدهر و له نیشتمانی خوّشهویستیان وه دهرناوه. زاتی ناو براو بیّجگه لهوهی قائیدیکی بهرزه، پیاویکی زانا و تیگهیشتوه موتومهدین و نیشتمانیهرسته و تهمهنی له حدودی چلوپینج سال دایه."(6)

#### 3. 2 نوتقى محەمەد مەحمود

محهمهد مهحمود. خه لکی سلیمانی و دهرچوی زانستگای جه نگی عیّراق بو. له ناوه راستی سییه کان دا ئه ندامی "کرّمه لی برایه تی" و ، دوایی یه کی له ئه ندامه چالاک و شوّرشکیّرکانی "حیزبی هیوا" بو. نوسه و خهتیب بو. چه ندین و تاری سیاسی له بلاوکراوه نهیّنیه کانی حیزبی "هیوا" و گوّقاری "گهلاویّر" و له روّنامه ی "کوردستان" با نوسیوه. به شداری شوّرشی بارزان بو. یه کیّ له نامه زریّنه رهکانی "ههیئه تی ئازادی"

بو. له گهڵ بارزانی چوه کوردستانی ئیران و یهکی له هاوکاره نزیکهکانی بو. لهوی وهکیلی مهلا مستهفا بـو. له زوری بوّنه سیاسی یهکان دا محهمه مهجمود بهناوی مهلا مستهفاوه قسهی نُهکرد. لیّرهش دا نُهم وتارهی بـه ناوی بارزانی یهوه خویّندهوه:

"ییشهوای موعهزهم! گهوره بهریزهکانم!

به ناوی کوردی وریا بوهوه له ژیر ماوهی پهیپهوی کونی زهبر بهدهستی، به ناوی سهرکردهی شوپشی گهل له بارزان، شوپشی بهرهه نستی سهرگهربانی، شوپشی نهیشتنی زولم و ئیستیبداد، روژباش پیشکهشی بانیشتوانی ئهم کوبونه وه به دهکهم، که ئالای پیروزیان له سی یه کی نیشتمانی گهوره با بلیند کردهوه، به ناوی خوینی پاکی گهلی کوششکهرانه و که له مهیبانی ئازادی با پیشکه شیان کردوه، هاوارتان بهکهینی که نهم بهره پیروزه - ئازادی و سهربه خویی پی بگهیه نن. به ناوی فرمیسکی چاوی بیوه وزنان و ئاه و نالینی هه تیوانه وه هاوارتان ده کهینی که پهیمانی حقوقی گهل بدهن، ئیقتیساییاتی بیاریزیت، پشتی فهرهه نگ بگرن به پهروهرده کردنیکی گیانی بیموکراتیه وه، پاریزگاری له بیم فکراتی به مرمون که ریگهی پیشخستنی گهل و سهربه خویی نیشتمان و رویشتنه بهری وهیه له گهل کاروانی گهلانی ئازادی بهره و تهواوه تی.

بیکومان لهبیر ناکریت که حکومهتی ئازاد هیشتا له یهکهم قوناغیایهتی وه کوششی ئیوهی پی دهویت. بو سهرکهوتنی کوردستانی مهزن و رزگار بونی، یارمهتی گهلیشی پیویسته، ئهو بهشانهی نیشتمانی مهزنان که له ژیر دهستی بیگانهدان، گهلی کوردستانی مهزن چاوی بریوهته یارمهتی ئهو ئالایه که له سهر ئهم حکومهته دهشهکیتهوه، دهیهویت ژیر سیبهریهوه، له پیاوهکانی حکومهت دهخوازان که براکانیان لهو پیوهندی ئاسنینه رزگاربکهین که تیدا دهنالینن.

پیشهوای موعهزهم! گهورهکانم!

ئەو سیاسەتە حەكىمە جوانەی كە پارتى دىمىۆكراتى كورىسىتان لـه سـەرى رۆيشىت و سـەربەخۆيى نىشتمان و ئازادى كوردى وەرگرت. ئامادەيە كە بچێت بە ھاوارى نىشتمانى گەورەوە و. گەلى كـورد سـەرتاپا رزگار بكا.

لهم کاته دا. له ههمو کانی دلمانه وه و یاریده ی راستیمانه وه به رهو گهوره ترین شه خسیه تی کورد. ئه و شه خسیه تهی کوردی به بیری به هیزی و سه رکرده یه کی حه کیمانه وه به ریگای دیم و کراتی دا برد و گهیاندیه سفره ی ئازادی. به کوششیکی عهبقه ری و عهزمیکی قایم وه سه رکرده ی دیم و کرات. پیشه وای موعه زمی کوردستان جه نابی قازی محهم د. خومان پیشکه ش ده که ین.

با ههمو پیکهوه هاوار کهین بژی سهرکردهی موخلیسی کورنستان، بژی گهلی کورد پشت بهست به دیموّکراتی، بژی پارتی ئازادی کوردستان و پارتی گهل، بژی پارتی دیموّکرات، بـژی نیشـتمانی مـهزنمان بـه سهربهخوّ و ئازادی، بژی پهکیّتی سوّقیاتی مهزن ههتا بیّ گهلانی خوّش بهختی ئازادی و سهربهخوّ بیّ.(7)

بارزانی و، کوردهکانی تری عیّراق ئهیان توانی لهوی وهکو پهنابهر به گوشهگیری دابنیشن. خوّیان له هیچ کاروباری نهگهیهنن. به لام ئهوان بو ئهوه نهچو بون پالی لیّ بدهنهوه، چوبون بو ئهوهی به ههمو تواناوه بهشداری بکهن له پاراستن و سهرخستنی ئهو تهجروبه تازهیها، خویّندنهوهی ئهم وتاره به ناوی بارزانی یه و کاتها، چهند مهبهستی ئهگهیاند. یهکیّکیان، دهربرینی دلّسوّزی بو حکومه یی کوردستان و پیشهواکهی و، پیشاندانی ئاماده یی خوّ له پیّناونانی به ههو توانایهکهوه، دوهمیان، به دروّ خستنهوهی واتهواتی ململانی پیّشهوا – بارزانی و، قوبول کردنی سهروّکایه تی قازی محهمه د. سیّیهمیان، پیّداگرتن له سهر یهکیّتی چارهنوسی کورد و ههولدان بو ئازادکردنی ناوچهکانی تری کوردستان.

#### 3. 3. بەرنامەي گەرانى بارزانى

کوردستان له ژ 26 – 27 با بهرنامهی گهرانی مهلا مستهفای بهدریّژی بهم جوّره نوسیوه: روّژی جومعه 10 ی 12 ی 1324

ئەندامانى حيزب و ئەشراف و ئەعيانى شارى مەھاباد و روئەساى عەشايەر يەک بەدوا يەک دا چونـە خۆپێناسينى ميوانى خۆيان. ھەر كە كاتى نوێژى جومعە ھات زەعيم مەلا مستەفا لە گەڵ ئەنـدامێكى ھەيئـەتى مەركەزى حيزب تەشريفى بردە مزگەوتى جاميعە و فەريزەئى خوداى مەزنى لەگەڵ ھەمو موسـوڵمانانى شـارى مەھاباد دا لە سەرخۆ لابردو دوايى لە ناو قەلەباڵغىيەكى زۆردا گەرايەوە يانەى فەرھەنگى مەركەزى حيزب.

رۆژى شەممو 11 ى 12 ى 1324

بهیانی 11 ی 12 ی 14 یه اعتبار مسته فا و نه فسه رانی و یه کیک له نه ندامانی ههیئه تی مهرکه زی ناغای نه حمه دی نیلاهی ته شریفیان چوه هیزی کور ستان و هه که گهیشتنه نهوی له لایه نه قه وه لی تابیه تی یه و ده سهرکرده ی نه رمانده یه هیزی مهرکه زی محه مه تابیه تی به تابیه تابیه تی به تابیه تی به تابیه تی به تابی تابیه تی به تابی تابیه تابیه تابی تابیه ت

... هەروەها تەشرىفى بردە ئىدارەى دژوانى لە دواى ئەوە روى كردە مەدرەسەى گەلاوێژ و بە ھۆى ئاغاى ئەحمەد ئىلاھىيەوە مامۆستايانى ناسىن و يەكە بە پۆلەكان دا گەراو لە ھەر پۆلێك ئەفسەر محەمەد مەحمود بە ناوى زەعىم مەلا مستەفاوە ئىزھارى خۆش وەختى و ئامۆژگارى بۆ شاگردەكان دەكىرد. لە دوايىدا تەشرىفى بردە مەدرەسەى كوردستان دىسان لەگەل مامۆستايان خۆناسىنيان كردو بە ناو پۆلەكان دا گەرا و لەھەر پۆلێك دا سرودێك دەخوێندرايەوە.

ئينجا زهعيم مهلا مستهفا گهرايهوه مهركهزي حيزب.

شەوى يەكشەممو 12 ى 12 ى 1324

زهعیم مهلا مستهفا تهشریفی برده چاپخانهی کوردستان وه له لایهن مـودیری چاپخانـه ئاغـای قـادری مودهریسی به هۆی ئاغای ئهحمهد ئیلاهیهوه خوناسینیان کردو له دواییدا له لایهن محهمهد مهحمودهوه چهن ئاموّرگارییهک به کارگهرانی چاپ کرا و سپاسی مودیری چاپخانهی به ناوی زهعیم مهلا مستهفاوه کرد.

رۆژى يەكشەممو 12 ى 12 ى 1324

بهیانی لهگهڵ ئهفسهران و ئاغای ئهحمهدی ئیلاهی تهشریفی برده لای رهئیسی ههیئهتی رهئیسهی میللی کوردستان جهنابی سهید حاجی بابه شیخ له دوای سهعاتیک گفتوگوی گیانی به گیانی به خوشیههوه زمیم ئهوی بهجی هیشت و گهرایهوه مهرکهزی حیزب.

رۆژى دوشەممو 13 ى 12 ى 1324

بهیانی دیسان زهعیم مهلا مسته فا و ئه فسه رانی له گه ل ئاغای که ریمی ئه حمه دین ته شریفی برده ئیداره ی شه هرداری له لایه ن میرزا غه نی خوسره وی ... ییشوازی لی کرا.

سه عات 10 ی ئیواره دیسان خوی و ئه فسه رانی محهمه د مه حمود و عه بدو په حمان ته یب موفتی ته شریفیان برده خزمه ت پیشه وای موعه زمم له یانه ی فه رهه نگی ... نزیکه ی نیو سه عات گفتوگوی تاییه تی یان کرد و گهرایه و ه حیکه ی خوی (8)

#### 3. 4. رِيْكخستنى هيْزى بارزانييان

تاقمیّکی باش ئەفسەری کورد لە دەرچوانی زانستگای جەنگی عیّراق کە لە ھاوکارانی بارزانی بون و ھەندیّکیان لەگەڵ ئەو چوبونە کوردستانی ئیّران و ھەندیّکیشیان دواییتر لەوانە: عیزەت عەبدولعەزیز، سەید عەزیزی شەمزینی، مستەفا خۆشناو، میرحاج ئەحمەد، محەمەد مەحمود قودسسی، عەبدورەحمان موفتی، بەکر عەبدولکەریم حەویری، خەیرولا عەبدولکەریم، نوری ئەحمەد تەھا، جەلال ئەمین بەگ، محەمەد سالح و نائب زابت ئەحمەد ئەقەندی کویی و، شەوكەت ئەقەندی.

قازی محهمه داوای له مهلا مسته کا کرد بارزانی یه کانیش وه کو هیزیکی پیکوپیک له پیزی هیزی دیموکرات دا ریک بخرین و کاروباریان پی بسپیردری له سهره تای نیسان دا له سه ر داوای مهلا مسته فا زیاتر له هه زار بارزانی بق پیشمه گایه تی بسپیردری له له لک دا پیک خران. چه کی نوی یان درایه. پاش مه شق پی کردنیکی کورت نیردرانه جه به هی سه قز بق پاراستنی سنوری حکومه تی کوردستان له هیرشی چاوه پوانکراوی نه رته شی نیران. نه فسه ره کورده عیراقی یه کان. نه گهرچی که سیان بارزانی نه بون. دانران به سهرکرده ی سه که کانی هیزی بارزانییان. میر حاج نه حمه د. به کر عه بدولکه ریم حه ویزی، مسته فا خوشناو. نوری نه حمه د ته ها که 4 نه فسه ری ده رچوی زانستگا جه نگی یه کانی عیراق بون. هه ریه که یان بو به سه رکرده ی یه کی له 4 لکه . نه فسه ره کانی تر هه ندیکیان له گه ل مه لا مسته فا خوی وه کو «هه یا به رکانی هیزی بارزانییان مانه وه و ، هه ندیکیشیان له "ستادی کول" بق کاروب اری مه شق که لکیان لی وه رگرتن. له گه ل نه مانیش چه ند که سی له تیکوشه ره نازاکانی بارزانی یه کان په که پیشمه رگه یی یان درایه و کران به فه رمانده یا بارزانییان نه م 4 لکه وه کو: محه مه د نه مین میرخان. مامه ند مه سیح ، فارس کانی بوتی، سه عید و ه لی به گنامی خوشه وی خه لیا، مسته فا جانگیر، سالح کانیاله نجی، حه یده ربه گ عارف به گ. وه هاب محه مه د عه لی ناغای روواندری (9)

#### 6. 3. 5. پێکهێناني پارتي ديمۆکراتي کورد

جیاوازی بیروبۆچونی ئەندامەكانی حیزبی هیوا سەبارەت بە ھەڵوێستی سیاسی لە شۆرشی بارزان و، لە ھەردو دەولەتی سیوبۆچونی ئەندامەكانی جیزبی هیوا سەبارەت بە ھەڵوێستی سیاسی لە شۆرچە بونی. لە ھەردو دەولەتی سۆۋىتى و بەریتانی، بو بە ھۆی تۆكچونی ریزەكانی و، سەرەنجام پارچە پارچە بونی سالی 1945 چەندین ریّكخراوانەدا حیزبی شیوعی كوردستان "شۆرش" و، حیزبی رزگاری كورد و، لقی عیراقی كۆمەلەی ژ. ك لە ھەمویان گرنگتر بون. ئەفسەرە كوردەكانی چوبونە ناو شۆرشی بارزانەوه، ئەوانیش ریّكخراویكیان بە سەرۆكايەتی مەلا مستەفای بارزانی بەناوی "ھەیئەتی ئازادی" ھوه دامەزراند بو، بەلام لە گەل كشانەومیان دا بۇ كوردستانی ئیران ئیتر چالاكییان نەمابو. لە پال ئەم ریّكخراوانە دا لقی كوردی حیزبی شیوعی عیراق و، چەند وردە ریّكخراویکی تر ھەبون. بەم جۆرە پەراگەندەیی سیاسی بالی كیشا بو بە سەر بزوتنەومی چەند وردە ریّخەر و پیشرەوی كوردستانی عیراق و، نوینەومرەی ئامانج و ئاواتە سیاسی پەكلانیان. لەو سەردەمەدا بیری كۆكردنەومی ریكخراوه سیاسی پەكانی كوردستانی عیراق لە حیزبیکی یەكگرتو دا لای

بارزانی و هاوریکانی گه لاله بو. نوری ئه حمه د ته ها بو ئه مه مه به به نهینی سه ری کور دستانی عیراقی 
سایه وه. بارزانی به هاوکاری میر حاج ئه حمه د، نوری ئه حمه د ته ها، عیزه ته بدوله و زیز، سه ید عه زیزی 
شه مزینی، خه یرولا عه بدولک و ربم، محه مه د مه حمود و چه ند که سیکی تر "پارتی دیم فراتی کورد" یا 
سامه زراند و به رنامه که یان نوسی. بارزانی له ناو خه لکی کور دستانی عیراق با و اله لای تیکوشه ره کانی 
پایه یه کی تاییه تی هه بود هه مزه عه بدولای به نوینه ری خوی نارده وه بو کور دستانی عیراق بو په یوه ندی و 
گفتوگو له گه ل سه رانی هه مو پیک خراوه کان و ، ئاماده کردنی پیوشوینی یه کگرتنی هه مویان له ناو ئه و حیز به 
نوی یه با دبیری با مه زراندنی ته نیا حیز بیکی یه کگرتو بو سه رکر بایه تی خورد له کور دستانی عیراق 
با ، جوری بو له چاو لیکردنی کورده کانی ئیران.

هەمزە لە كارەكەى ىا سەركەوتو بو. لە 16 ى ئابى 1946 دا يەكەمين كۆنگرەى دامەزراندنى "پارتى دىمۆكراتى كورد" لە بەغداد لە مالى عەلى حەمدى بەسترا. مەلا مستەفاى بارزانىيان بە سەرۆكى حيـزب ھەلبژارد و بەرنامەكەيان يەسەند كرد.

## 4. گفتوگۆ له تاران و شەر له سەقز

#### 4. 1. شەرى سالح ئاوا: يەكەمىن پىكادانى پىشمەرگە و ئەرتەش

رۆژى 3 ى 2 ى 25 نوێنەرانى هەردو حكومەتى كوردستان و ئازەربايجان لـه تـەورێز "پـەيمانى يەكێتى و برايەتى" يان ئيمزا كرد.

رۆژى 8 ى 2 ى 25 دەستەى نوينەرايەتى تىكەلاوى ئازەربايجان و كوردستان بە سەرۆكايەتى يىشەوەرى چو بۆ گفتوگى بى تىاران. محەمەد حسىين خانى سەيفى قازى، وەزيىرى جەنگى حكومەتى كوردستان و. ئەبولقاسمى سەدرى قازى، نوينەرى مەھاباد لە خولى 14 ھەمى مەجلىسى شورانا، ئەنىدامى ھەيئەتەكە بون.

لهو کاتهدا که نویّنهرانی حکومهتهکانی ئازهربایجان و کوردستان له تاران سهرقالّی گفتوگـو بـون هیزهکانی ئیران له سهقر خهریکی بـههیِزکردنی بنکـه و سـهربازگهکانی خوّیان بـون، روّژیّـک دوای چـونی ههیئهتهکه بوّ تاران، هیشتا قازی محهمه له تهوریز بو، هیزهکانی ئیران له قوّلی سهقرهوه هیرشیکیان کرد.

جەنەراڵ مايور محەمەد رەشيد خان قادر خان زادە "فەرماندەي ھێزى بۆكان و مەنتيقە" كە سـەركردەي جەبھەي سەقز بو لە دو نامە دا كە رۆژى 12 ى 2 ى 1325 بۆ "پێشەواى بـەرزى جمھوريـەتى كوردسـتانى موعەزمم" ى نوسيوە، ھـەم باسـى شـەرەكەي گێڕاوەتـەوە و، ھـەم پێشـنيارەكەي خـۆى بـۆ بەرپەرچدانـەومى ھێرشى دوژمن نوسيوە.

سەعات 11 و 15 دەقىقەى رۆژى 9 ى 2 ى 325 ھۆزىكى ئۆرانى كە پىك ھات بو لە 700 كەس بە تۆپ و رەشاش و نارنجۆك بە پشتىوانى 2 فرۆكەى جەنگىى لە ناكاو لە چەند لايەكەوە ھۆرشى كىردە سـەر يۆستەكانى ھۆزى دىمۆكرات:

له مهلقهرهنی له شاخی بیّژنگ بهسهر که له ژیّر سهرپهرشتی بهکر ناغای حهویّزی و، له کهلی سـهرا کـه له ژیر سهرپهرشتی میرحاج و. له کیّوی بالومان که له ژیّر سهرپهرشتی مستهفا خوّشناو دا بو.

لەم شەرە ىا زياتر لە 100 كەس لە ھيزى ئيرانى كوژرا و 39 كەسيان لى بەدىل گيرا و ھەندى چەك و تفاقى جەنگىيان دەس كەوت.

شهر 7 سهعاتی خایاند. له کوتایی با هیزی ئیرانی شکا.

به قسهی خان: "له و و و هخته ی که دو ژمن له ههمو لایهکه و هخوریکی تهقه دوم و ناگر باران بو پیشمه رگهکانی هیزی بارزانی یهک به یهک نیهایه تی حهماسه ت و نه شله ژان گوی یان له ئه وامیری فه رمانده و قیاده ی خویان رائه گرت به و ینهی نیزامیی موده رهبی ده و له تینهی و ، حه رفیه نه تبیقی ئه و پر فغرامه یان ئه کرد که له ته ره فی قیاده و سه رکرده و ئه فسه ران پی یان ئه بیزژرا. به ئه ندازه یه ک له ئیقدام و فنونی جهنگ و نیشان گرتن و هه لمه تابردن شاره زا بون که قه له م له ته عریفی عاجزه ."

به و بۆنهیه وه که: میرحاج، به کر حه ویزی، مسته فا خوشنا و، وه هاب ناغا و یارمه تیده ره کانیان: محه مه د نهمین میرخان، مامه ند مه سیح، ساکو، خوشه وی خه لیل له و شه ره دا قارهمانه تی یان نواندوه، حه مه ره شید خان تکای له پیشه وا کردوه که 4 نه فسه ره گهنجه که به "ته قدیری عهمه لیات" و "موکافات" و یارمه تیده ره کانیان به "ده ره جاتی لائیق مه سرور و ته شجیع بفه رمون." (10)

دنشاد رەسولى لە سەروتارى رۆژنامەى كورىستان ىا لە ژيىر سەرديرى "رۆژى نەنگ و رىسوايى دەولەتى فارس" سەبارەت بەم شەرانە نوسيويتى:

"... بق هەوەل جار لە تارىخى 10 ى 2 ى 25 لە جەبهەى سەقز – سالح ئاوا ھەوەل مادەيان بە ئىمتىحان گەيشت و لە سەر ئەو ھەمو ئەسلەحە گەورانەى كە ئەوان ھەيان بو عىدەيەكى 1500 نەفەرى ئەوان لە بەرامبەر 200 نفوسى ئىمە بەو نەوعە نەنگ و رىسواييە شكاو پەرتوبلاو كراو ھەر لە ماوەى 2 سەعات دا 110 نەفەريان لى كوژرا و 28 ئەسىريان لى گيرا جودا لە 300 قەبزە تفەنگ و 3 موسەلسەلى قورس و 3 موسەلسەلى سوك.

له رۆژیکی وانا دەبو ئەو سەرلەشکرە لوت بلیندانەی فارسان ئەو مارشالله فیرارییانەی پـ پ غـروری ئەرتەشی رەزا خانی له شەرمەساری واقیعهی 3 ی شەھریوەری 1320 سەری خەجاللەتی بەردەنەوه و خۆیان بکوژن. بەرعەکس دەبینین وەک ریّوییان لی هاتوه بۆ خۆیان بە تەنها جیّگایان نابیتەوە ھەژگیّکیش لە دوای خویان رادەکیشن. ئیستیقلالی فارسان بە تەواوی لە ژیر نفوزی بیّگانان مەحو بۆتـەوە تـازە ئـەو مارشـالانه خەریکی ناگیر کرىنی کوردستانن..."(11)

#### 4. 2. هاتني پيشمهرگه و له خوبوردوان

ئۆردوی سور لهسهر کشانهوهی یهکجاری بون. ئیران هیری کن ئهکردهوه و سازی ئهان. پهلی ئههاویشت بق بهرزاییهکانی دهوروپشتی سهربازگهکانی. هیزی زیادی له دهری ناوچهکهوه ئههینا بن بههیز کردنی پادگانهکانی. میزوی زیادی له دهری ناوچهکهوه ئههینا بن بههیز کردنی پادگانهکانی. مهترسی پهلاماردان له قوّلی سهوزهوه زیادی ئهکرد. ئهو هیزانهی پیشمهرگه که لهوی بون بهشی پاریزگاری سنوری حکومهتی کوردستانی نهئهکرد له هیرشی ئهرتهشی ئیران. وهزارهتی هیری بهشی دیروکرات بهشی له هیزهکانی شکاک و ههرکی و بهگزادهی لهگهل سهرداره به نفوز و ناودارهکانی وهکو: عومهرخانی شهریفی شکاک، تاهیرخانی سمکق، نوری بهگی عهباسی، زیرو بهگی ههرکی، هیری ناوچهکانی سهردهشت، بانه، سهقر. بهرامهم هیزهکانی ئهرتهش دای مهزراندن.

رۆژنامەي كوردستان لەو بارەيەوە نوسيويەتى:

"ئەم رۆژانە پیشمەرگە و لە خۆبوردوانى كورىستان بیوچان وارید دەبن و بۆ پاریزگارى بـۆ سـنورى كورىستان دەرۆن.

ئالاً به پیرهوه بردن: روّژی 16 ی 2 ی 25 ساتی 6 ی ئیراره که پیشمهرگه و لهخوّبوردوانی ئیلی قارهمانی ههرکی گهیشتنه قهراخ شاری ئالای موقهدهسی کوردستانیان به پیرهوه بردن و له نیّو ههست نواندنیکی له ئهندازه بهدهر واریدی کران. ههر که گهیشتنه ییش کانگای حیزبی دیموّکراتی کوردستان

ئاغایانی زیروّبهگ و تهها ئاغای ههرکی دهستگای ئیستاسیوّنی رادیوّیان دیدهن کرد و یهکی سهد تمهنیان باربوی دهستگای ئیستاسیوّن کرد و ئاغای زیروّبهگ نوتقتکی بهتینی خویّندهوه له زیمن دا گوتی: ئیّمه تا ئاخر تنوّکی خویّنی خومّان له کوردستان قارهمانانه پاریّزگاری دهکهین و له باتی ئهو ئالآیه که به ئیّمهتان پیشکهش کردوه ئیّمهش ئامادهین به کوّمهگی خودا شاریّکی گهورهی کوردستان بوّ ئیّوه بگرین و به تهواوی چهک و موهیماتهوه پیشکهش به حکومهتی کوردستانی بکهین.

لـه خۆبـوردوانى ئىلـى قـەرەپاپاق: رۆژى 16 ى 2 ى 1325 سـاتى 360 ئىنـوارە لـه خۆبـوردوان (فیدائـىیان) ى ئىلى غەيورى قەرەپاپاخ بۆ پارىزگـارى كورىسـتان لـه نیـو ھەسـت و نوانـدنیکى لـه ئەنـدازە بەدەرى خەلکى شارى يا وارید و له لایەن حیزبەوە يەزیراپیان لىخ كرا."(12)

#### 4. 3. هيزه كاني ئيران له سهقز

به گویّرهی ههڵسهنگاندنی فهرماندهی جهبههکه لـه حهفتـهی یهکـهمی بانهمـه پی 1325 با هیّزهکـانی ئیران له جهبهکهنا بهمحوّره بو:

3000 نەفەرى عەجەم لە ناو سەقزىا

500 نەفەر عەجەم لە دۆلى مىرەدى و تەموتە و كەلىخان

1500 نەفەر لە ناو بانەدا

1000 نەفەر لە سەر دەشت(13)

بهگویرهی هه لسه نگاندنی نانهوازاده، له حهفتهی یهکهمی پوشیه پی 1325 دا. ئهبی هیزهکانی ئیران له سهقز و دهوروبه ری بهمجوره بوبن:

1800 سەرباز و ئەفسەر لە ناو سەربازگا.

406 كەس لە ئاو بورجەكان دا.

2206 كەس كۆي ھەمويان

2 تانکی گهوره و 2 تانکی بچوک و 2 زرییوش

7 فرۆكەي 2 كەسى (فرۆكەوان و دىدەبان) يەكىكيان شكا بو

15 ئوتومبىلى نىزامى (14).

#### 4. 4. راوهستان یا پیشرهوی

لەو كاتەنا ھێزى ىيمۆكرات رێگاكانى نێوان پانگانـەكانى بانـە و سەرىەشـتى لـە ژێـر دەسـت نا بـو. حەمەرەشىدخان لەنامەيەكى نا نوسيوێتى:

"... بق ئەوەى كە جارىكى تر دوژمن نەتوانى ئەم ئىرادەى تەجاوزە بكاتەوەو، ئەيەزەن ھىنى ئىمە حاكم بى بەسەر خەتى مواسەلات و ھاتوچىق و ئىتىسالاتى دوژمنان كىوانى ئالىتون و مل قەرەنى و مەرخوز و سەيداوامان خستىقتە ژىر سەيتەرەى خۆمانەوە، حالى حازر ھىزى ئىمە لە دو جىھەتەوە تەقرىيەن موحاسەرەى مواسەلاتى لە سەقزا كردوە، تا حال ئەو جىگايانەى كە بە قوەتى سىيلاح لە دوژمن وەرگىراوە رەدمان نەكردۆتەوە.

....

... هەروەكو بە عەرزى بارەگاى بەرزتانى گەياند ھێزى ئێمە لە دو جيھەتەوە قـەتعى خـەتى مواســەلاتى دوژمنى كردوە و سەقزى خستۆتە شكلێكى خەتەرەوە. بەلام دوژمنىش بۆ ئەوەى ئەو ئىســتىحكاماتانەمان لــێ

وهربگریته وههروهها خهریکی تهرتیبات و تهنزیماتی عهسکهری و پروپاغاندهی عهشائیری ئه و ناوهیه. جا بر نهوهی که دوژمن مهیدانی نهوهی نهبی ئیتیسال لهگهل هیّزی بانه و سهردهشت و سهوز و ناغایانی نهترافیا پهیدا بکات و نهتوانی که زهفهر به ههدهفی نهساسی پیشهوا و خیتهی بهرزی کوردستان بهری زوّر به زهروری نهزانم که نیراده بفهرموی به تهرتیباتی حهرهکات بوّ سهر دوژمن..."(15)

ئەفسەرەكانى ھێزى بارزانى لە جەبھەى سەقز: مىرحاج، مستەفا خۆشىناو، وەھاب ئاغا، بە وردى لە ناوچەكەيان نۆرى بو. پلانى پاككرىنەوەيان ئارشت بو. ھەريەكە لە لاى خۆيەوە پلانەكەى خـۆى خست بوە بەردەستى فەرمانىدى جەبھە بۆ ئەوەى بريارى لى بدات.(16) بەلام بريار دان لە سەر مەسلەيەكى وا گرنىگ و ژيانيى نە لە دەس حەمە رەشيد خان نا بو، نە لە دەس مەلا مستەفاى بارزانىنا، تەنيا كەس كە دوابريارى بە دەس بو قازى محەمەد بو. قازى لە وەلام دا بۆى نوسين:

"جەنابى ئاغاى محەمەد رەشىد خان

لەو ىيفاعەى كرىوتە تەبرىك دەكەم. ھەر نەوعە ئىحتياجىكى ھەيە فەورى بۆم بنوسن كە خـەرىك بـم پەفعى بكەم. چونكە نومايندانى مە لە تارانى خەرىكى گوفتوگۆيەن بە ھىچ وەجە نابى بچنە سەر دوژمنى. لەو جى ھەن راوەستن و خۆتان مەحكەم كەن.

محەمەد قازى 12 / 2 / 25"

رۆژى 23 ى 2 ى 25 وەفدى ھاوبەشى كورد و ئازەرى بەسەر نەكەوتويى لە تاران گەرايەوە. سەيفى قازى بەو بۆنەيەوە قازى محەمەدىش وتارىدى دا. سەرەراى تېشكانى گفتوگىق "نەچون سەر دوژمن" و "راوەستان لەو جىزى ھەبون" بو بە سىراتىجى سىاسى – يېشمەرگەيى حكومەتى كوردستان.

#### 4. 5. بەردەوامى وردە شەر

له نیّوان هیّزهکانی دیموّکرات و هیّزهکانی ئیّران دا ئیتر ورده شهر بهردوام بـو. ئیّـران ئــهی ویســت پیّشمهرگهکانی کوردستان ماندو بکا.

رۆژنامەى كورىستان لە ژمارەى رۆژى 4 ى 3 ى 25 ىا لـە ژيـر سـەرىيّرى "ھيرشـى ئيرتيجـاع" ىا نوسيويتى:

"بەرانبەر راپورتىكى رۆۋى 28 ى 2 ى 1325 گەيشىتوە لىه بەشى سەردەشىت ھىزردوى فارسىه مورتەجىغەكان عىدەيەك بانەيىيان دەگەل بون ھىرشيان بۆ عىددەى حەسەن ئاغاى ھەنارە و زيىرۆ بەگ و گەوركەكان ھىناۋە لە نەتىجەى دىفاع ىا مورتەجىغەكان زۆر خىراپ شىكاون و تەلەفاتىكى زۆريان باوە 30 كەس لە بانەيىيان بە دىل گىراون و دو ئاغا و دو نۆكەريان كوژراوە 14 قەبزە تفەنگ 4 قەبزە دەپانچە و يەك دوربىن و 6 ئەسى بە غەنىمەت گىراوە و بە شىرزەيى گەرانەوە دواوە."(17)

له ژمارهی روّژی 6 ی 3 ی 25 دا له ژیر سهردیزی "دهنگوباس له جهبههی سهردهشت" دا نوسیویتی: "خهبهر گهیشتوه که شهوی چوارشهممو پیشمهرگهکانی ئیرتیجاع به ههورارهی (!) نیّزیکی سهردهشت که پوّستی کوردستانی لی دهبی پهلاماری دهبه و پوّستهکه دهوره دهدهن و ... پهلاماری ئیّلی گهورک که کاکهلا ئاغا فهرماندهیان دهبی دهبه له پاش شهریّکی زوّر هیّزی ئیرتیجاع و کورانی بهزور هاتوی ئیّرانی کاکهلا ئاغا فهرماندهیان دهبی دهبه له پاش شهریّکی زوّر هیّزی ئیرتیجاع و کورانی بهزور هاتوی ئیّرانی 44 کهسیان لی دهکوژری و نیّزیکی 40 کهسیان بریندار بوه زوّر به شپرزهیی دهشکیّن و ههلّدین و له هیّزی کوردستان 5 کهس برینداره و سهعید بهگ پیاوی حهمه دی وسیّن ئاغا به دهره جهی شههادهت گهیشت..."(18)

له ژمارهی روزی 15 ی 13 ی 25 نا نوسیویتی:

"له كيّوى نەسراباد پشتى سەقز له رۆژى 8 ى 3 ى 25 كە ھيّزى كورىستان له ژير فەرمانى محەمەد حسيّن ھەركى ىادەنىشن لەو رۆژەدا ھيّزى ئيّرانى دەورەيان دەدەن كە عيدەى كوردستان ئەسـير بكـەن وەلـيّ پاش زەدوخورديّكى زۆر 4 سەرباز بريندار و سەربازيكى ئيّرانى دەكوژرىّ و 2 ئەسپ و تفەنگيان لى بەجىّ ماوە. ھەر لەو رۆژەدا 6 ئەمنيە و 1 كوردى عيّلى تيلەكۆ لە لايەن ھيّزەكانى نوركۆ كوژراون."(19)

## 5. گفتوگۆ يا خلافاندن

#### 1. 5 كۆبونەوەي سەقز

له خاکهایوه می 1325 دا سهرله شکر عهلی رهزمنارا، سهرو کی ستادی ئهرته ش. خوی هاته ناوچه می سه سه نوز بو دانانی نهخشه. له پیشه وه که وته کات به سهربردن به ناوی گفتوگووه. خهتی ته موینی پادگانه کانی سه قز و بانه و سهرده شت له ژیر دهستی پیشمه رگه ما بون. نهیان ئه هیشت خوارده مه نی و ته قه مه نی ان پی بگات. له و کاته دا نه هیزه کانی نه دو به هه او مه به هه او مه به هه و سیاسی پش هیشتا بو کاریکی و هها له بار بو. رهزمنارا نهی ویست بی شهر نهم نابلوقه به بشکینی.

رەزمئارا لە سەقز لـه گـەڵ نوێنـەرانى پێشـمەرگەى كورىسـتان ىانىشـت. ئىبـراھىم سـهلاح، يـەكىٰ لـه ئەندامانى دەستەى نوێنەرايەتى كوردىسـتان لە ژێـر سـەردێڕى "نوێنـەرەكانى كوردسـتان و تـاران لـه سـەقز" راپۆرتێكى دەربارەى ئەم كۆبونەوەيە بـۆ رۆژنامـەى كوردسـتان نوسـيوە. وا لـه خـوارێ وەكـو خـۆى ئـەى نوسينەوە:

"رۆژى يەكشەممو 5 ى 3 ى 25 ھەيئەتى نومايندەگى حكومەتى كورىستان گەيينە سەقز لاى رۆژئاوا سەرلەشكر رەزمئاراش لە گەڵ 3 نەفەر نومايندەگانى ئازەربايجان:

1. ئاغاى جەودەت وەزىرى كار 2. ئاغاى عەلى زادە موفەتىشى مەخسوسىى جەنابى پىشەوەرى. 3. ئاغاى ئازەربانگان فەرماندارى مەراغە لە تارانەوە وارىدى سەقز بون سەعاتىكى لە شەو چىو بىو جەلەسـە لـە مەزلى سەرتىپ ھومايونى تەشكىل بو. موزاكەرە تا سى سەعات و نىو تولى كىشا:

- سهرههنگ 2 عیزهت عهبدولعهزیز بق کردنهوهی جههسه به زمانی کوردی بهیاناتیکی زقر باشی کرد که جومله به جومله به زمانی فارسی تهرجومه دهکرا بینای ئهو بهیاناته لهسهر ئهوه بو که زقرجی خقشوهختییه له گهل برایانی ئازهربایجانی دقستیه کی مهحکهم و برایه تیهکی تهواومان بق حاسل بوه و لهم جههسهش دا وا دیاره که برایانی فارس مهیلیان له سهرحوسنی تهفاهومه که تهقازایان کردوه ئهمه بنینه سهقز و ئاغای سهرلهشکریش بق موزاکهرات له تارانهوه هاتقته ئیره تا ئیستا که دو برای ئازهربایجانی و کورد دهستیان پیک دابو ههویایان ههیه که له گهل برایانی فارسیش دا له سهر ئهسلی برایه تی موافعةه تحاسل بین و بینه 3 برا.
- 2. ئاغاى سەرلەشكر رەزمئارا لە پاش بەياناتى براى خۆشەويىست سەرھەنگ 2 كىك عيـزەت مـەنزورى جەلەسەى بەيان كرد كە:

چونکو بهمزوانه دوباره موزاکهراتی بهینی دهولهتی مهرکهزی تاران و نومایندهگانی ئازهربایجان و کوردستان دهست پی دهکریتهوه لهبهر ئهوه که موزاکهره له سهر ئهسلی حوسنی تهفاهوم قهرار بگری وا به چاک زانرا که ئهم مهجلیسه لیره تهشکیل ببی و کاریکی وا بکهین له تهواوی جهبهها تا دوایی موزاکهره ئارامی دوقهرار بیت.

سەرھەنگ 2 كاك عيزەت جوابى ىاوە كە ئەسلّى ھاتنى ئۆمە لە سەر ئىعتىبارنامەيەكە بە ئەمە ىراوە و. ئەومەيە كە سابىت بكرى شەرى قارەوا بروارى 9 ى بانەمەر ھەوەل جار حەملە لە تەرەف كۆ وە بـوە؟ جا لەسەر ئەم ئەسلّە چەندىن دەلىلى بەيان كرد لەوانە يەكۆك ئەوە بو: بـە ھـەمو قاعىدەيـەكى حـەربى ھەمىشە تەلەفات لە عىدەى موھاجىم زياتر دەبى چون لە عىددى نىزامىيى ئۆران لەو شەرەنا تەلەفاتۆكى زۆر بوەو لە عىدەى ئەمە يەكۆك خوين لە قامكى نەھاتوە ئەوە خۆى دەلىلە كە عىدەى نىزامىيى ئۆران دەملەى كردوە بۆيە لىيان تەلەف بوە ئەمما ھى ئۆمە چون لـە سـەنگەرى خۆيان نا بـون گوللـە نـەى گرتون. دەلىلۆكى دى ئەوەيە لە ئەسىرانى خۆتان كە لە مەھاباد و تەورىزىن بېرسـن تـا لىيان مـەعلوم بۆت كە نىزامىيى ئۆران حەملەى كردوە.

سەرتىپ ھومايونى گوتى: من عيدهيەكم بۆ شيمالى سەقز نارد بو ئەمانە چو بونـه خاكى مـەھابادەوه لەو سورەتەدا ئەوە بە حەملە مەحسوب نيه.

سەرھەنگ 2 كاك عيزەت لە جوابى دا وتى: سەقز و مەھاباد لـه يـهك جـوێ نـين ھـەردوک خـاكى كوردستانن ھەر كوێ كوردى لىږيە ئێمە بە ھى كوردى دەزانين.

لهو بهینه دا برای خوّشهویست کاپیتان سه عیدزاده له سهر دوسی مهتله بی نه قهبیل فرینی تهیاره و هیندی شتی دی پیلهی به سهرتیپ هومایونی گرت. چون سهرتیپ هومایونی دهلیلی حهقی به دهسته و نهبو ناچار له مهجلیس و هدهرکه وت ئیدی نه هاته وه له ناخردا ناغای سرلشکر رهزمئارا ئیقراری کرد که لهوه دا عیده یک له سهر عیده یک کوردستان هیچ قسه ی تی دا نیه. مهوزوعی حمله به و جوّره له جهله سهی پهسمی دا معلوم بو که خهتای نهیروی ئیران بوه.

- مهوروعی بهرقهراری ئارامی له جهبهها له پاش گفتوگۆیهکی و موتالهعهی نهخشهجاتی نیزامیی ئیران به ئیتیفاقی ئارا قهرار کرا تا تهواو بونی موزاکهره هیچ لایهک حهقیان نیه بچنه پیشهوه دهبی ههر کهس له ههر جیّیهک ههیه رابوهستی و هیچ لاش حهقیان نیه تهقه بکهن. زیمنهن سهرلهشکر رهزمئارا تهقازای کرد که هیّزی کوردستان چوارههزار گهز له دهرهوهی سهقز دورهوه کهون و سیّ ههزار گهزیش لهسهر جادهی بهینی بانه و سهقز بکشیّنهوه و بو لای خوّراوا تا نیزامییانی ئیران بتوانن به ئازادی بو عیدهی بانه و میرهدی ئازوخه به ریّ بکهن و له موقابیل با ئیمزایان با که تهیاراتی ئهوان ههر به سهر جادها حهقی حهرهکهتی بین و عهلاوه 3 نهفهر نومایندهی خوّمان ههمیشه له سهقز و بانه و سهردهشت با ههبیّ و نازری کاری ئهوان بن که عیده و موهیمات بو ئهو 3 نوخته له تهرهف دهوله تیزانهوه بهریّ نهکری ئهما ئهگهر عیدهیان بو عهوهز کردنی نهفهراتیّک که وادهی خزمهتیان دهواو بوه بیّت مانیع نهبو. ئهم مهوزوعه به مهقاماتی بهرزی مهرکهزی خوّمان عهرز کرا له جواب با فهرمویان که له سهر ئهسلی ئیحتیرامی دو تهرهفی ئیّمه ههرچهند بکشیّینهوه دواوه نیزامیانی ئیرانیش فهر بهو قهراره دهبیّ بکشیّنه دواوه تهنیا غهیرهمومکینه و ههر جیّیهک که ئیشغالمان کردوه ههر له دهست ئیمهدا دهبیّ و جادهش به جیّ ناهیّلین ههر بهو جوّره له جهلهسهی رسمی با به ئاغای سهرلهشکر رهزمارا جواب دراوه.
- 5. له مودهتی 38 سه عات دا که نیمه له سه قز بوین فه رمانده ی نیزامی یانی ئیران چه ند جار هاواری بق ئیمه نارد که: نه وا له میره دی شه ره و هرن مه هیلان. نه وا جاده ی به ینی سه قز و سنه هیزی کوردستان داگیری کرد بچن بیان گیزنه وه. تا وابو بق وه ی نه هیلان ته قه بکری نوینه ره کانی کوردستان له ماشین دا که به یداغی شه هامه تی کوردستانی له سه در ده له واوه له سه قزه وه به سه ر جاده ی بانه دا هاتینه حمره که تو له یشت سه رئه وانه و ماشینی نیزامی یانی نیز در نکه یه کیک له نوماینده کانی و دو

سەرھەنگى ئىرانى تىدا بو لە ژىر پەناە و حىمايەتى بەيداغى ئەرزى كوردستان دا ھىواش ھىواش بە دواى ئىمە دا دەھات لە ئايچى، لە تەموغە، لە بەلەجەر و لە ئەغلەبى كىيو بە چاوى خۆيان عىددى مونەزەمى پىشمەرگان و سەركردانى كوردىيان دەدى كە چون لە كەمالى شەھامەت و بىياكى دا ئەو جىيانەيان داگىر كردوه و مونتەزىرن بە مەحزى سادر بونى فەرمان قەلبى دوژمن ھەلدرن. يەكىك لە نوينەردكان ئىبراھىم سەلاح"(20)

ئهم کۆبونهوانه زۆر تر لایهنی سپایییان ههبو نهک لایهنی سیاسی. وهکو دهرئهکهوی زۆرتر بۆ راگرتندی شده و رینه دارننی پیکادان و پاراستنی هیمندی ریگهوبانه کان و دابینکردندی ناردنی پیداویسته کانی پادگانه کانی ئیران بوه، نهک بو گفتوگوی سیاسی لهسهر پیوهندی حکومه تی کوردستان و حکومه تی ناوهندی و پاشهروژی ناوچه که.

حەسەن ئەرفەع لەم بارەيەۋە نوسيويتى: "ھەم ھۆزەكانى حكومەتى ناۋەنىدى و ھەم كوردەكان ئەيان ويست كەلك لەم بەلگەيە ۋەربگرن بۆ كات بەسەربردن بۆ ئەۋەى ھۆزەكانىان كۆبكەنەۋە. ئۆران ئەى ويست پاش كۆكرىنەۋەى ھۆزى تەۋاۋى ھۆرشى گشتى خۆى دەست پى بكا، كوردەكانىش بە تەما بون لە دواى گرتنى شارەكانى بانە، سەقز، سەردەشت، بەرەۋ ئوستانى كوردستان پۆشۈۋوى بكەن، بۆ ئەۋ مەبەستەش لەھەمۇ شوۆنە شاخاۋىيەكانى دەۋرۇبەر بۆ رۆگرتن لە بەھۆزكردنى پادگانەكانى ئۆران پەلامارى ھۆزە نىزىراۋەكانىان ئەنا…"(21)

#### 5. 2 بۆ چونى كۆمىتەي مەركەزى

"حیزبی دیمۆکراتی کوردستان

كۆمىتەي مەركەزى

نوینهرانی بهرزی حیزبی دیموکراتی کوردستان

- 1. عیددهی مه لهو مودهیهی سهر خود هیچ جۆره تهجاوز و عهمهلیاتیکی نهکردوه تا له تهرهف عیددهی حکومهتی مهرکهزییهوه تهجاوز و حهملهیک بۆسهر عیددهی مه نهکرابی پاش تهجاوز و حهملهش عیددهی مه مهجبور بوه بۆ وهی که نهیه لی عیددهی تهجاوزکار دهفعهیه کی دیکه ئه و جیگایه ی به دهستییهوه بوه نهیکاته مهبده ئی حهملهی سانهوی ئهوهی دهگیر خویان بخهن.
- 2. قیسمه تیکی موهیم له عیدده ی مه عه شایرن. و هکو ئه فرادی نیزامی نیسیپلینه نین هیچ مومکین نیه که له نوای و هی عه سه بانی کرا له ئیتاعه تی خاریج نهبن چون نمی مه نمورینی حکومه تی مهرک مزی فکری و هی نهک ه نه که ته یاره بچیته سهر ئه وان به موسه استه لان نایان گری لی ان بکوژی، نیسان ئه وان به ئومیدی واهی موزاکه راتی سولحی نمجه رمیان نایه حه ماهی موته الیله نه که ن. نه و هشتیکی غهیره مومکینه.
- 3. چۆن دەبئ ئەوانە خەجالەتى نەيان گرئ دەو وەختى دا كە دونيا پئى زانيوە كە موزاكـەراتى سـولحى دە مابەين دايە و دەو وەختى دا كە نومايندەى مە چۆتـە بـەر دەركـﻪ و ئاسـتانى وان ئـەوان شـﻪرمى نەكەن لە جەبھەى سەقز سەردەشتى تەواوى عيددەى مە و ژن و منـدالى دێهاتىيان كـﻪ هـيچ جـۆرە زدێكى هەوايان نيە بە موسەلسەلان دايان گرن و تەلەڧاتيان پئ بدەن.

- نازانین مەئمورینی حکومەتی مەركەزی تا كەنگى دەست لە دەسیسى و نەیرەنگى خۆیان ھـەل نـاگرن که ئەلعانەکە بە جەبر و زۆر نەيان توانيوه ئىمە بكشىنەوە دواوە بە حىلە و تەزوير خەريكن. ئەگەر... مەقسودىيان ئەوە نيە كە ئەو جێگايانە دوبارە تەسەروف بكەنەوە حازرين ھەرچەندى ئەوان... ئەمەش بكشيّينهوه. به ساعهت دهلّيّن، به فرسهخ دهلّيّن، به مهنزلٌ دهلّيّن، كه ئهوه قاعيدهيـهكي بهينهلميلهلي.ه. ئيدي کەس نەي بىستوە لايەک بە تەنى بكشىتەوە.
- فیلیکی دی ئەومیه که به بههانهی خواروبار خەریکن ریکایان به مه چۆل دهکەن که ده سورەتیکی لەو مەنتىقانەى كە دە دەستىان دايە خۆراكيان ھەيە و چاترىن شاھىد ئەو سەربازانەن كە لەوان گىراون و فیراریان کردوه و ئهلعان حازرن.
- ئيمه نازانين ئەو بەھانەر بەھانەتراشيە چيە؟ ئەو كشانەوە و مۆڭەت و ئيمروزوفەردا بـۆچى ئەگـەر حکومهتی مهرکهزی راست دهکا و سولح دهکا له دومانگ موزاکهره زیاتر؟ فهرمون بیکهن ئهو ســولحهی که فهوری برایهتی دهنیو میللهتانی ئیرانی بهرقهرار بیت.

كۆمىتەي مەركەزى حىزبى دىمۆكراتى كورىستان(22)

#### 5. 3. بۆچونى فەرماندەي جەبھە

جەنەرال محەمەد رەشىد خان فەرماندەي جەبھەي سەقزىش لەو روەوە نامەيەكى بـۆ پېشــەوا نوســيوە. تىكسىتى نامەكە:

بۆ خەزرەتى پېشەواى بەرزى جمهوريەتى كوردستان

مەوزوع: حیلەی دوژمن، و عەدەم موافەقەت بۆ ئینسیحابی ھیزەكانمان

گوزارشاتی رۆژى 5 / 3/ 325 م موفەسەلەن عەرزى وەزارەتى حەربى ھيىز كىردوە بـە نوسـراوى ژماره 338 - 5 / 3/ 325 به لام له بهر ئەوەى كىه ئاغماى كىەرىمى ئەگەرئتىەوە بىق خزمىەتتان و نەتىجەي موزاكەراتى خۆيانت بە عەرز ئەگەيەنى، مەجبور مام كى منىش نەزەرىيەي حامتمى خۆمتان عەرزىكەم. ھىچ ئومىد ناكرى كە دوژمىن لـەم تەلەبـەي دا مەقســەدىكى راســتى و دۆســتايەتى و رىــك كەوتنى بېي لە غەيرەز وەقت و فرسەت زائىے كردنى ئىمە نەبىي. ئەگەر دوژمىن بەھانىەي تەئمىنى زهخیره و وهسیلهی مهعیشه تی هیری بانه و میرهدی و سهقزیه تی، ته مینتان دهکه مله ههمو جيههتيكهوه وهسيلهي مهعيشهتيان تهواوه. ئهتوانن ههتا مودهيهكي زوّر به رهفاهيهت به زهخائيري حازرەيان ئيدارە بكەن. وە ئەگەر مەتلەبىش بەھانەيەكمە كىە سىەيتەرەتى ھۆخرى ئۆملە سىەر مەنتىقلەي نفوزی خوّیان دور بخهنهوه. به سورهتی قهتعی ئیمکانمان نابیّ که یهک بست بکشتینه دواوه. شهو جيْگايانهيان بق چۆڵ بكەين كە بە قوەتى سىلاح لىمان گرتون. بەلام ئەگەر دەوللەتى عەجـەم مەتلـەبى ئاشتی و ریک کهوتنه من زامنم که ههتا نیهایهتی موزاکهره تهقه دوم و ته جاوزات له ته رهف هیری دیموّکراته وه واقیع نهبیّ. جا به و موناسه به ته وه واجییم زانی که نهزه ریهی ئیداری و عهسکه ری خۆمتان عەرز بكەم گەرانەوممان بۆ پاشەوم زۆر موشكيلە. ئيتر ئىجابى متەومقىفى ئەمرتانە.

فەرماندەي ھيزي بۆكان و مەنتيقەي لە سەرا (23)

#### 4. بۆچۈنى قازى محەمەد

ييشهوا له وهلامي محهمه رهشيد خان دا نوسيويتي: حیزیی دیموکراتی کوردستان

كۆمىتەي مەركەزى 13/ 3/ 25

ئاغای فەرماندەی ھیزی بۆکان و مەنتیقەی سەرا

وه جواب نامهي ژماره 371 ي 10/ 3/ 25

هەر كارێكى جوزئى ئەلئان دەبێ لە گەڵ ئەوزاعى بەينەلميەلى تەتبيق بكرێ چە جاى كارى مە كە كولليە لەبەر ئەوەى ئەمە مەجبورين لەرێى سولحەوە تا مومكين بێ ناتوانين بە رێى دى دا برۆين ئەو تاخيرە هى وەيە دەنا ئەمن لە تۆ بە پەلەترم. لە ھاتنى عائيلە لە لايەك خۆشحاللم كە بە سەلامەتى نەجاتيان بوە لە لايەك غەمگىنم كە تا كەنگێ كورد دەبێ ماليكى جێگاى خۆى نەبێ خودا رەحمێكى بكا. محەمەد قازى"(24)

بۆچونى پیشەوا لەگەل فەرماندە و بەرپرسەكانى جەبھەى سەقز، تەنانەت لەگەل ھەندى لـ كاربەدەسـت و بەرپرسەكانى حكومەتى كوردستان لەوانە حاجى بابە شیخ. سەرۆكى ھەيئەتى رەئیسەى مىللى و، كۆمىتـەى مەركەزى جياواز بو، نامەكەى كۆمىتەى ناوەندى بۆ نوینەرەكانیان لە سەقز لەگەل وەلامەكەى پیشەوا بۆ حەمـە رەشىد خان جیاوازە.

هەر لەو ماوەيەدا نوينەرانى كورد سەرلەنوئ چونەوە بۆ سەقز. رۆژنامەي كوردستان ھەوالەكەي لـەژير سەرىيپى انوينەرى كوردستان بۆ سەقز انوسيويتى: "رۆژى 8 ى 3 ى 1325 ساتى 4 ى پاش نيوەرپۆ جەنابى حاجى سەيد بابا شيخ رەئيسى ھەيئەتى رەئيسەى مىللى كوردستان و ئاغايانى مەنافى كەرىمى و ئەحمەدى ئىلاھى بۆ گفتوگۆ لەگەل نوينەرەكانى تاران بۆ حەللى ھيندى جودايى لە نيوان ھـەر دو حكومەتدا چون بۆ سەقز ھوميدمان وايە نوينەرەكانى كوردستان بە موەفەقيـەت بگەرينـەوه. "(25) مانـەوەى ھيزەكىلنى كورد لە سەنگەرى پاريزگارىدا بى ئەومى تواناى دابىنكردنى پيويستىيە سـەرەكىيەكانيان ھـەبى. ھيزەكـەى توشى زۆر كىشەى نالەبار كردبو. ئەفسەرەكانى ھېزى بارزانىيـان و حەمەرەشـيدخان و... پىيـان وابـو كـە ئەومش بەرەو سنە بكشين. بە گويرەي ھەلسەنگاندنى شارەزاكانى كاروبارى پيشمەرگە ئەمە لـە توانـادا بـو ئەومش بەرەو سنە بكشين. بە گويرەي ھەلسەنگاندنى شارەزاكانى كاروبارى پيشمەرگە ئەمە لـە توانـادا بـو پيشەوا رىكەي نەدا ئەم كارە بكرى. تەنانەت خۆي لەو نوتقەدا كـە بـە بۆنـەي شـەرى مامەشـاوە داويتـى بـە پرنـانىيـىدان و داكىرى بەدەن دەركى بەدەن دەركى دەرەن دەركى بەدەن دېركى دەرەن دەركى بەدەن دەركى دەرەن دەركى دەرەن دەركى بەدەن دەركى دەركى بەدەن دەركى دەركى دەركى دەركى دەركى دەركى دەركى دەركى دەركى بەدەن دەركى دەر

هزی موافه قهت نه کرنی قازی محهمه د نه وه نه بو که پیشمه رگه له هیرشه که یان دا بشکین له و کاته دا ژماره ی پیشمه رگه و له خزبور دوانی کورد که له به رامه و هیزهکانی ئه رته ش دا راوه ستا بون و . چاوه روانی فه رمانی هیرش بون. له هیزه کانی نه رته ش به ژماره زور تر و . به مه عنه ویات باشتر بون. نه وه ی وای لی کرد موافه قه ته نه کا کاربه دهستانی سو قیتی بون، به تاییه تی کونسو لی روسی له ورمی، هاشموف (27)

## 6. **ئاگرېږي تا سەر**

#### 6. 1. شەرى مامەشا: دواين پيكادانى پيشمەرگە و ئەرتەش

رۆژى 12 ى 3 ھەيئەتى نوينەرايەتى حكومەتى ئيران بە سەرۆكايەتى موزەفەر فەيروز گەيشـتە تەوريز بۆ ىریژە يیدانى گفتوگۆ.

ھەر وەكو لە كاتى خولى يەكەمى گفتوگۆكانى تاران لە 8 - 23 ى 2 ھيزەكانى ئيران لە قۆلى سەقزەوە رۆژى 9 ى 2 ھيرشيان ھينايە سەر ھيزەكانى پيشمەرگە، ئەمجارەش لە كاتى دەسىتېپكرىنى خولى

ىوھەمى گفتوگۆكانى تەورىز لە 21 – 23 ى 3 ھىزەكانى ئىٽران لـە قـولى ســەقزەوە رۆژى 25 ى 3 ســەر لەنوى ھىرشىيان ھىنايەوھ سەر يىشمەرگەكانى كوردىستان.

ههر دو جارهکه قازی محهمه له تهوریز له پهیجوری گفتوگو دا بو.

ئەمە كارىكى رىكەوت يا خود تەگبىر كراو بو؟ يرسيارىكە ھىشىتا وەلامى نەدراوەتەوە.

له دواي روباني شهر قازي له تهوريزهوه گهرايهوه مههاباد له وتاريكا كه بهم بونهيهوه باي وتي:

"... که سوئی تهفاهوم ببوه هۆی رودانی ئهم جهنگه چونکو من دهستوری تهلگرافیم دابو که ریگای بق میرهدی و بانه و سهردهشت بکهنهوه که خواردهمهنی بق سهربازهکانی ئیران که لهو مهلبهندانه ههن ببریت نازانم تهلگرافهکه درهنگ گهیشت بو یا ئیجرا نهکرا بو.

سەرتىپ رەزمئاراش كە ئىستا لە سەقزە تەلگرافى بى ئاغاى قەوام سەئتەنە نارد بو مەوزوعى رىڭكاكرىنەوەى وەلام دا بو و قەوام سەئتەنەش دەستورى دا بو بە ھىنزى خۆيان رىگا ئاوەلە بكەنەوە لە نەتىجە دا لە حدودى 3 ھەزار كەس سەرباز كە بە 8 تۆپ و 2 تەيارە و 2 تانىك پىشىتىوانىيان لى كىراوە پەلامار بى گردى مامە شا دىنن و فەرمانىدى پۆسىتى ئىمەش لەوى كىيام بى سەركردەى خى مستەفا خۆشناو دەنىرى كە ئەوا ھىزى ئىرتىجاع پەلامارى ھىناوە چارە چىە؟ ئەويش دەستور دەدا تا نەيەنە ئىر سەنگەرى ئىرە دەست مەكەنەوە ئەوانىش جەمەن بە كۆمەكىكەوە كە لە لايەن سەركردەى خۆيانەوە پىيان دەردەپەرن و دەگا دەبنە 93 كىس دەنىگ ناكەن تا دوژمىن دەگاتە ئىد سەنگەرەكىيان ئەمجار لىيان دەردەپەرن و عىدەپەكيان ئى دەكۈن و پەنجا ھەزار فىشەكيان لى دەگرن و دوژمن دەشكى.

دوای کهمیّک دیسان دوژمن پهلامار دیّنی ئهمجار له حدودی 30 کهس له پوّلی سهرکرده میرحاج ئهحمه د کوّمهک بوّ کوردهکان دیّت و شهریّکی روّستهمانه و قورسیان دهگهلّ دهکهن و گورهانیّکیان لیّ دیل دهکهن بهلام چونکو پیشمهرگهکانی کوردستان گهرمی شهر دهبن و ژمارهیان له 70 کهس پتر نابیّت کهس نابی ئهم دیلانه لیّ خوری، ئهمجاریش دوای لی گرتنی چهند تفهنگ و کوژراویّکی زوّر دوژمن دهشکی دیسان جاری سیّیهم پهلاماری دینن عیدهی مه که وهسیلهی ههلگرتنی بریندارهکانیان نهبو ناچار بوّ خوّیان بریندارهکانیان ههلدهگرن و دهکشیّنهوه و گردی مامه شا به جیّ دیّلن و له سهربازهکان 500 کهسیان کوژراو و کوی کهسیان برینداره 2 تانک و 2 تهیارهیان سوتاو و شکاوه.

حەزرەتى يېشەوا فەرموى:

موقارینی ئهم پهلاماره لهوبهر چۆمیش را له دی خهیدرهوه و له پۆستی میرهدیش را پهلاماریان بـ ق هیزی کوردستان بـرد بـ و ههرچهنـد له جهبههی خهیـدر پیشـمهرگهکانی ئیمه له بـهر کـهمی له ههوهلّـهوه پاشهکشی یان کردوه به لام سوارانی ئاغای ئهحمهدخانی فاروقی به هیمدادیانه وه هاتوه بیلنه تیجه له هـهر دو جهبه دوژمن بریک تفهنگ و فیشه کی به جی هیشتوه و عیدهیـه کی کـوژراو داوه و هـه لاتون و له جهبههی میرهدی محهمه ئاغا... شهربه تی شههادهتی نوشیوه."(28)

رۆژنامەى كوردستان لە راپۆرتىكى درىرانا بە قەللەمى عەبىدورەحمان عاملى شامەرى مامەشا بامەجۆرە ئەگىرىتەوە:

"شەرى مامەشا: 3 ھەزار سەرباز، 8 تۆپ، 2 تەيارە، 2 تانك بەرامبەر بە 39 بارزانى"

له رۆژى 25 ى مانگى جۆزەرىان سالى 1325 پاىگانى سەقز بە سەركردەيى سەرلەشكر حاجى عەلى رەزمئارا دو ساعەت شەوى مابو دەستى كرد بە ئاگربارانى ھۆزى ئىمە كە لە دەورى شار بون بەر ھىوايـە كـە ئەو پۆستانەى ئىمە دامان مەزراندون لە سەرى رىخى سەقز و بانە بگيرنەوە دواوە و خواروبار بگەيـەنن بـە قشونيان لە مىرەدىخ، بانە و سەردەشت.

ئەم شەرە دوازدە سەعات دەوامى كرد. ھەرچى لە توانايان بو بەكاريان ھێنا 2 ھـەزار سـەرباز، ھەشـت تۆپ. دو تەيارە و دو تانك بێوچان شەريان دەكرد. شەرى دەكرد لەگەل ھێزێك وەكى خۆى ئامادە و پر چـەك؟ نه! پۆستێكى ئێمە كە عيبارەت بو لـە 39 تفـەنگچى بـارزانى بـە سـەركردەى پـوت پۆلكونيـك ئاغـاى مسـتەفا خۆشناو ىلێرانە خۆيان بۆ لە سەنگەرى خست بو وە بە تەنھا سينگى بەرامبەر بەو ئاگرە زۆرە راگرت بو.

شه و قایم بو: تانکی روی کرده سهنگه ری بارزانی یان و به توندی ئاگری دههاویشت. تۆپه کانیان چاوی نه نه تروکان (له و شه وانه نازیکی پینج ههزار گولله تۆپی هاویشت). تهیاره له خول خواردن نهده که وت موسه لسه لرا) بومبای نهده ویست و بومبارانی خوی ده کرد و هیزی پیاده ش بیوچان هیرشی نه هینا به لام خیرا رایان ده کرد و به پهله پروزی خویان گهیانده و سهنگه رئه ویش په ریشان و بریندار به چهند لاوه.

لهم شهرها له بارزانی یانه کهس بریندار بون. کوژراویان نهبو. با بیرسین و لیّی بکوّلینهوه چ سریّکه ئهو لهشکره زوّره پر چهکهی سهقر ئهو ههمو زیانهی لیّ کهوت و کشایهوه دواوه، بهرامبهر بهو هیّره کهههی بارزانی یان؟

بیگومان ئهو ئاگری نیشتمانیه روه ری یه که ئاگری تۆپ و تهیاره و تانک و موسه اسه ل هه رچهنده زور به تین بیّت، کهم توانا و بی که لّکه و هه روه کو پشکق ئاگری ئاوی به سه ربا کهی دهبیّته ریّژو سارد ئهبیّته وه. نشوستی نه هیّنی هیّزی حکومه تی میللی کوردستان

سەربەرز بى ھێزى بارزانىيان"(29)

1931 دا ئەو لە چياكانى سەرسنور مابوەوە تا لە 1937 دا كوژرا.

 خۆشەوى بەشدارى شۆرشى بارزانىيان بو بو، له گەل ئەوان كشا بوەوە كوردستانى ئىنران. لـه كـاتى پىكخستنى ھىزى بارزانىيەكان ئەم بە فەرمانىدەى چلّى 2 ى لكىي 1 ى ھىنى بارزانىيان دانىرا بـو. بـه بريندارى بۆ تەداوى نىزىدرايە تەورىز. بەلام لەوى دواى 4 رۆژ لە نەخۆشخانە مرد. بە مەراسىمىكى پر شكۆ لە مەھاباد بە خاك سېيردرا. محەمەد مەحمود لە رۆژنامەى كوردستان دا ژيننامەى "قارممان خۆشـەوى خەلىل مزورى" نوسيوە و ھىنىن شعرىكى بە ناونىشانى "خونچەى خوينىن" بۆ شيوەنى ھۆنيويەتيەوە. (30)

له پیش مامهشا دا چهند جاری شه و پیکادان له نیوان پیشمه رگه و نهرتهش دا روی دا بو. نهرتهش پتهوی دیواری دیفاعی پیشمه رگه، به تایبهتی هیزی بارزانی انی تاقی کرد بوهوه.

#### 6. 2. ريْككەوتنى سپايى قازى - رەزمئارا

له کاتی رودانی شه پی مامه شا دا قازی محهمه د له تهوریز بو ، نوینه رایه تی تارانیش له تهوریز بو . خهریکی گفتوگو بون . قازی پوژی 26 ی 3 ی 1325 به پهله له تهوریزه و ه چو بو گوندی سه را . گوندی سه را بارهگای سه رکردایه تی جه به می سه قزی لی بو .

رۆژنامەي كوردستان بەمجۆرە ھەوالى "چونى بۆ سەرا" ي بلاوكردۆتەوە:

"راىيۆى كورىستان وەلامى دا خەزرەتى پىشەواى كورىستان لە تەورىزدەوە چۆتە دىخى سەرا و دەگەل سەرتىپ رەزمئارا گفتوگۆيان بوھ ئىستاكە خەرىكە بە جەبھەكان رابگا و دەستوراتى پىويسىتيان بى سادر دەفەرموخى."(31)

گفتوگۆكانى سەرا لە نيوان قازى و رەزمئارا دا لايەنى سپايىيان ھەبو. ھەردولا ريككەوتن لـە سـەر رونەدانى شەر و، لابردىنى مەرجدارى گـەمارۆدانى ئەرتەش و، دانانى چەنـد نوينـەريكى كـورد لـە ناوچـەى گەمارۆدراوەكان دا. خالە سەركىيەكانى پيكهاتنەكە بريتى بون لە:

- رینگهدان به هیزهکانی ئیران له سهقزهوه خواردهمهنی و جلوبهرگ، له دوای پشکنینی، بنیرن بـق ئـهو هیزانهی که له میرهدی و بانه و سهردهشت له لایهن هیزهکانی کوردستانهوه ئابلوقه درابون.
- نەنارىنى چەک و شتومەكى جەنگ بۆ ئەو شوينانە و، نەگۆرىنى ئەڧسەر و سەربازەكانى شوينە ئابلوقەدراوەكان، جگە لەوانەى نەخۆش و بريندارن.
- 3. هەر كاروانىكى ئازوخە و جلوبەرگ كە لە لايەن حكومەتى ئىرانەوە، پاش پشكنىنى، ئەنىرىرا بۆ ھىنىزە ئابلوقەدراوەكان ئەبو نوينەرى حكومەتى كوردستانى لەگەل بىخ.
- 4. ئەگەر ئەرتەشى ئىران بە پىچەوانەى ئەم بەندانە بزوتەوە نەيروى كورد حەقى ئەوەى ھەبو بەربەسىتى
   بكا و نەھىلى شتومەك بچى بۆ ئەو شوينانە.(32)

#### 6. 3. داناني نوينهراني كورد

بق جیده جی کردنی به نده کانی ریککه و تنه که نوینه ری حکومه تی کوردستان له شاره کانی سه قز، بانه، سه رده شت، دانرا، سه رانی حکومه تی کوردستان جیده جی کردنی وردی ئه م ریکه و تنه یان نهوه نده به لاوه گرنگ بو چه ند که سی له به رپرسه پایه به رزه باوه پی کراوه کانی خویان بق دانا، "وه زیری هیزی میللی کوردستان ژه نه رال سه یفی قازی به نامه یه کی ره سمی له 18 ی 4 ی 25 دا "پات پالکوینک محه مه نانه وازاده معاونی سیاسی و هزاره تی هیزی کوردستان "بق نه مکاره داناوه:

"هەروەكو حوكمى بازرەسى تەواوى هيزى ميللى كوردستان بـه تـۆ دراوه ئـەلعان كـه مەئموريــهتت لـه سەقز پيويستە دە غيابى مندا به چاكى موتەوەجيە بى هەر وەختى حيست كرد كە نوختەيەك لـه پۆســتەكانى قیوای دیمۆکرات عەمەلیک بەر خیلافی روحی موسالەمەت روی دا فەوری شەخسەن بۆ رەفیعی ئەو عەمەلە بچی و لەو مەوزوعە ئیختیاراتی تەواوت ھەیە بەو جۆرە ئیختیاراتی تـۆ بـە فەرمانــدەھانی جەبهـه راگەیانــدرا كـه مەسئولیەتی ئەو مەوزوعە متەومجیە بە تۆیه."(33)

جگه له نانهوازاده چهندین نویّنهری تر له شارهکانی سهقز، بانه، سهردهشت. دانران. ئاڵوگۆری نامه و هاتوچۆ لهنیّوان نویّنهرانی حکومهتی کوردستان و ئهفسهرانی ئهرتهش دا دهستی یی کرد.

رۆژى 14 ى 4 ى 25 سەيفى قازى و مستەفا بارزانى پېكەوە چون بۆ سەرىانى جەبھە (34)

#### 6. 4. بەربونەوەي نانەوازادە

نانەوازادە لەلايەن وەزارەتى ھۆزەوە راسېۆردرا بو لە سەقزەوە سەرپەرشتى گويزانەوەى ئەو ئازوقەيە بكات كە بۆ سەربازگەكانى بانە و سەردەشت ئەنۆردان. بەيانى رۆژى 25 ى 4 ى 25 لە بانە سوارى فرۆكە ئەبى بچى بۆ سەقز لە نزيك كەلىخان فرۆكەكەيان ئەكەويتە خوارى. فرۆكەوانەكە بە چەترى نەجات خۆى رزگار ئەبى. بەلام نانەوازادە لە فرۆكەكەدا ئەسوتى. (35)

محهمهدی نانهوازاده کوری میرزا عهبدولاً، له بنهمالهی نانهوا، یه کی له بنهماله کونهکانی مههاباد بو، باوکی نانهوازاده بازرگان بو. سالانی 1298 – 1310 له قوتابخانهکانی مههاباد خویند بوی. چهند سالای فهرمانبهری "ئیدارهی فهرههنگ" بو. سالی 1316 چوبو بو سهربازی "مهدرهسهی گروهیتی" بری بو. ماوهیه که "ئیدارهی مالیهی مههاباد" سهروکی "مالیاتی غهیره موسته قیم" بو. سالی 1323 وازی له کاری حکومه تی هینا بو خهریکی بازرگانی بو.

نانەوازادە سالّى 1320 چوه بۆ ناو "حيزبى ئازادى كورىستان" و، يەكى لە دامەزرىنەرە چالاكـەكانى كۆمەلّى ژ. ك بو. لە رىيەندانى 1324 دا بو بە فەرماندەى ھىتىزى مەركـەزى و، موعـاوينى سياســى وەزىــرى ھىزى دىمۆكراتى كوردستان بو.

نانهوازاده یهکی له بهرپرسه پایه بهرزهکانی حکومهتی کوردستان و. جیّگهی ریّـز و باوه پی قازی محهمه د بو. له روّژنامهی کوردستان با زوّر بهریّز و باخهوه له سهریان نوسی و شیوهنیان بـوّ کـرد. قانع شعریکی به سوّزی بوّ شینی هوّنیوه ته وه.

#### 6. 5. دۆخى جەبھە و ژيانى پېشمەرگەكانى

بارهگای سهرهکی سهرکردایهتی جهبههی سهقز له گوندی سهرا بو. جهنهرال مایور محههد رهشیدخان فهرماندهی گشتی جهبههکه لهوی بو. بارهگا و شوینی هیزهکان له ناو ناواییهکانی دهوری سهقز و. بانه و. سهردهشت داو له ناو مالی دانیشتوان دا بو. هیشتا هیزی کوردستان، وهکو ههر هیزیکی ریدک و پیکی سهردهشت داو له ناو مالی دانیشتوان دا بو. هیزیان له دهرهوهی ناوایی دروست بکهن. نهمهش دهبو به هیزی سپایی، فیر نهکرا بون سهربازگه بی خویان له دهرهوهی ناوایی دروست بکهن. نهمهش دهبو به هیزی تیکهلاوی لهگهل خهلک و له نهنجام دا دروست بونی گهلی کی شه و گیروگرفتی روزانه.

هیزهکان خیله کی بون. ریکخستنی کهرتهکانی پیشههرگهی ئیلهکان له یهکهی دیاری کراودا و دیاریکردنی پلهی پیشههرگهیی فهرمانده و سهرکردهکانیان نهی توانی بو دیسیپلینی سپایییان تیدا بچهسپیننی. زوّر جار گوی یان نه نه دایه سهروکهکانیان. شوینهکانی خوّیان بهر ئهدا، دهستدریژی یان ئهکرده سهر مافی دانیشتوانی بی دهسه لات. لیپرسینه وهش به هوی ههاو مهرجی ئه و کاته وه کهم بو.

حکومه تی کوردستان نهی توانی بو وهکو پیّویست ئازوقه و خواردهمه نی و، جلوبه رگ و، داوودهرمان، چهک و تهقهمه نی، بق هیزهکانی دابین بکات. لهبه رئه وه ئهرکیّکی قورس کهوت بوه سهر دانیشتوان. هه ندی خار پیشمه رگه به زور شتیان له خه لک ئهسه ند و بیّگاریان یی ئهکردن.

سەرەراى ھەمو ئەم كەم و كورى و ناتەواويانە خەلك پێشمەرگەيان بە ھێزى خويان ئەزانى، ھێزەكانى ئێـران دا، زۆريـان لـى ئەترسـان و پێشـمەرگەكانى كورىسـتان لەبەردەمـى ھێرشـەكانى ئەرتەشـى ئێـران دا، رائەوەستان و ھێرشـەكانيان تێـك ئەشـكاندن، شـوێنەكانى خۆيـان چـۆڵ نەكـرد تـا ئەو رۆژەى حكـومەتى كوردستان فەرمانى ياشەكشى ى يى كردن.

#### 7. ريْكەوتنى سياپى كوردستان و ئازەربايجان

مهترسی هیرشی ئیران بق سهر قهلهمرهوی ئازهربایجان و کوردستان سهرانی ههر دو حکومهتی ناچار کرد بیر له دانانی ریوشوینی هاوبهش بکهنهوه بق ریکخستنی هیزهکانی خقیان و پاریزگاری سنورهکانیان له ههرهشه و دهستدریژی.

له 16 ی تشرینی یهکهمی 1946 با سهرانی ههر دو حکومهت ریکهوتنیان ئیمزا کرد. "کوّمیسیوّنی بیفاعی موشتهرهک" یان پیک هینا، خاله سهرهکییهکانی ریکهوتنهکه بریتی بون له:

- 1. يكهپنانى لەشكريكى كوردى ئازەرى ھاوبەش. ناوەندەكەيان لە تەوريز بى.
- 2. نارىنى ھێزى نيزامى ئازەربايجان بۆ بە ھێزكرىنى جەبھەى سەقز لە كورىستان و. نارىنى ھێـزى نانيزامى كورىستان بۆ ئازەربايجان ئەگەر پێويستى كرد.
  - 3. جەنەراڵ عەزىمى سەركردەي گشتى ھۆزەكان بى لە سەقز و سەردەشت و ھەوشار.
  - 4. جەنەراڭ بارزانى سەركردەي گشتى ھۆزى ھاوبەشى كورد و ئازەرى جەبھەي سەقز بى.
    - 5. جەنەرال سەيفى قازى سەرپەرشتى ناوچەي ھەوشار بكا.
  - قازی محهمه فهرماندهی ههره بهرزی ههمو هیزهکانی کورد و ئازهری بی له کوردستان.
- 7. پیشهوهری فهرماندهی ههرهبهرزی ههمو هیزهکانی ئازهری و کورد بی له ئازهربایجان.(36) به پینی ئهم ریکهوتنه حکومهتی ئازهربایجان چهند ئهفسهریک و چهند توپیکیان بو بههیزکردنی خهتی دیفاعی سنوری کوردستان نارده جهبههی سهقز.

ئەم رىككەوتنەش، وەكو ھەمو پلانەكانى ترى ئازەربايجان و كورىستان، لەگەڵ برىاردانى بەرەنگارى نەكرىنى ئەرتەش دا ھەلوەشايەوە.



نه خشهی ۱۱۰ سنوری د صه لاتی حکومه تی کوردستان، شرینی شمرمکانی پیشممرگمو نمرتهش، ریگای چونی بارزانییان بؤ سؤقیت

سدرچاود؛ ئيگائل، سدرچاودي تاويراو

#### يهراويزهكاني بهشي يينجهم

- 1. ر كوردستان، ژ 10، 15/11/15 بەرامبەر 46./2/4
  - 2. ر كوردستان، ژ 14. 24./11/24
    - 3. ر كورىستان، 1325./4/18
      - 4. ر كوردستان، 25./4/27
      - .5 ئىگلتن، س ن، ل 91–92.
- Eaglton, William, Jr. The Kurdish Republic of 1946, London,1963. p. 92–91. ليره به دواوه ئەنوسىن: ئىگلتن.
  - 6. ر كوردستان، ژ 21، 1324./12/11
  - 7. ر كورىستان، ژ 23، 12/12/15.
  - 8. ركوردستان، ژ 26 و 27. 27 /24/12 25./1/5
    - 9. بۆ زانيارى زۆرتر بروانە:

مهحمود مهلا عیزهت، دهولهتی جمهوری کوردستان: نامه و دوکومینت، ب 1. سوید، ئازاری 1992. لیره به دواوه ئهنوسین: عززهت.

مسعود البارزاني، البارزاني والحركب التحرريب الكربيبة: شوره بارزان 1945–1958، كردستان 1987. ل 15.–16

- 10. عيزهت، دهوڵهتي...، ب 1، نامهي ژماره 22 و .24
  - 11. ر كورىستان، 25./2/16
  - 12. ر كورىستان، ژ 45، 25./2/18
  - 13. عيزهت، دهولهتي...، ب 1، دۆک 11، ل .37
  - 14. عبر هت، دهو لهتي...، ب 1، دو 180، ل .251
  - 15. عيزهت، دهو لهتي...، ب 1، دو 22. ل 25-.53
- 16. عبزهت، دمولةتي.... ب 1، لايه رمكاني 78، 94-101، ل 106-111.
  - 17. ركورىستان، ۋ 49، 3/4/25.
  - 18. ر كوردستان، ژ 50، 6/3/. 25
  - 19. ركورىستان، ژ 54، 3/15. 25.
  - 20. ركوردستان، ژ 53. 3/13/.25
    - 21. ئەرفەع، ل 91.

Hassan Arafa, The Kurds, London, 1966, P. 91.

- ليره به دواوه ئەنوسىن: ئەرفەع.
- 22. عيزهت، دهولهتي...، ب 1، دوک 97. ل .155.
- 23. عيزهت، دهو لهتي.... ب 1، دوک 131، ل .193
  - 24. عيزهت، دهولهتي...، ب 1، ل 194.
    - 25. ركورىستان، ۋ 25./3/11 ركورىستان،
      - 26. ركوردستان، ژ 62، 4/5.25

#### بهدهم ریگاوه گولچنین؛ میژوی سیاسی کوریستان

- 27. د قاسملو، چل سال خەبات لە پیناوی ئازادی: كورتەيەك لە میـروی حیزبی ىیمـۆكراتی كورىسـتانی ئیران. بەرگی يەكەم، چ 2. 1988. ل 102.
  - ئيگلتن، س ن، ل .97
  - 28. ركورىستان، ژ 62، 5/4/5
    - 29. ر كوردستان، 1325/4/18
  - 30. ركورىستان، ۋ 62، 5/4/5
  - 31. ر كوردستان، ژ60، 25/3/29.
  - هەروەها بروانە: ئەرفەع، س ن، ل .94
- 32. علاءالدین سجادی، شۆرشهکانی کورد و کورد و کوماری عیراق، بهغداد، چاپخانهی مهعارف. 1959. ل 290. لیره به دواوه ئهنوسین: سجادی.
  - مەحمود عیزەت، كۆمارى مىللى مەھاباد: لېكۆلىنەوەيەكى مېزووپىي سیاسى. 1984.
    - ل 172.
    - ئەرفەع، س ن، ل .91
    - 33. عيزهت، دهوڵهتي.... ب 1. دو 193. ل .267
      - 34. ركوردستان، 1325./4/18
      - 35. ر كوردستان، 1325./4/30
      - 36. سجا*دي، س ن،* ل 308–309.

## 6. كورد له نيوان دوست و دوژمنهكانيدا

## 1. راگەياندنى ئەتلانتىك و ھيواكانى كورد

لهو کۆبونهوهیهدا که سهرکۆماری ئهمریکا رۆزفیّلت و سهروهزیری بهریتانیا چهرچل له ئابی 1941 دا له ناو ئهتلانتیکدا کردیان، راگهیاندنیّکی هاوبهشیان بلاو کردهوه ئهو سهرهتایانهیان تیا باس کرد بو که ئهبو ئهم دو ولاته پیدرهوی بکهن له تهقهلاکانیاندا بی دامهزراندنی ئاشتیهکی رهوا و دنیایه کی ئارام دوای روخاندنی رژیمی نازی، سهرهتاکان بریتی بون له: (1) چوار ئازادییهکه: ئازادی له دنیایه کی ئارام دوای روخاندنی رژیمی نازی، سهرهتاکان بریتی بون له: (1) چوار ئازادییهکه: ئازادی له مهمو گورانه ترس و برسیتی، ئازادی دوان و دین، (2) جیبهجیکردنی سهرهتای ئازادی خوریاددان له ههمو گورانه ئهرزییهکاندا، (3) مافی ههمو گهلان بی ههلبژاردنی جوری ئهو حکوماتهنهی بی ژیانی خویان ئهیانهوی، (4) چونی وهکو یهک بی بازرگانی و کهرهستهی خاوی بنهرهتی خوشیی و هاوکاری ئابوری له ناو ههمو نهوههای نههو نهو نههو نهو نهتهوانهی بهکارهینانی چهک و دامهزراندنی سیستهمیکی ئاسایشی گشتی تاسهر و چهککردنی ههمو ئهو نهتهوانهی ههرهشه له ئاشتی ئهکهن.

ئەمانە خالە سەرەكىيەكانى راگەيانىنى ئەتلانتىك بون. ئەمىش وەكو 14 سەرەتاكەي ويلسۆن. كە لـە يەكەم جەنگى جىھانىدا بىلاوى كرىنـەوە، لايـەنى پروپاگەنـدەى سياسـى ھـەبو. بىق دلخۆشـكرىنى گـەلانى زۆرلىكراوى دنيا و، بـە دەسـتهىنانى لايـەنگىرى و پشـتيوانىيان بـو ىژى ئـەلمانيا و ھاوباوەرەكانى. ھـيچ ھىزىكى لە يشت نەبو جىدەجىيان بكا.

له سالآنی دوهم جهنگی جیهانی ا سهرکردهکانی کورد. وهکو سالآنی یهکهم جهنگی جیهانی هیواکانی خویان له سهر بهلیّن و گفته بلّاوکراوهکانی هاوپهیمانهکان ههلّچنی بو. هیچ دهولّهتیّک، بهلّینیّکی دیاریکراوی دهربارهی چارهنوسی سیاسی کورد. به ئاشکرا یا به نهیّنی، به گهلی کورد یا به سهرکردهکانی نه با بو. قازی محهمه و سهرانی تری کورد باوهریّکی زوّریان به یهکیّتی سوّقیّت و هیوایهکی زوّریان به "راگهیانینی

ئەتلانتىك" ھەبو. لايان وابو، ئاوەرۆكى ئەو راگەياندنـە سەبارەت بە دابىين كرىنـى ئازادى گەلان بـۆ ديارىكردنى چارەنوسى خۆيان، كورىيش ئەگرىتەوە.

گۆڤارى "نیشتیمان" زمانى كۆمەلەي ژ. ك له دواین ژمارەي ا له ژیر سەرىیپى "مۆسكۆ، واشینگتۆن. لوندۆن" دا به قەلەمى "ع مرۆ" نوسیویەتى:

"ئەوە ھاوارى ھەمو كوردانه بۆ ئەو سى دەولەتە گەورانە كە بۆ رزگارى و خۆشبەختى گىتى بە شەپ دىن. كوپ و باب و براى خۆيان بە كوشت (دەدەن) تا كوپ و باب و براى نەتەوە بچوكەكان پىكى شادو شكور بن. زەويوزارى كىللىراو و پرحاسلى خۆيان بە سوتان دەدەن و دەيكەن پىشىنل و. مال و منىالى خۆيان بىس دەكەن تا دەشت و كىيى بەيار و رەقوتەتى ئەوان بىتە كىلگە و پىخوست نەبو كوپوكاللىان تىر و تەسەل بن. ئەو ھەمو كارخانە گەورە و كۆشك و بالەخانە رازەوە و ئاوەدانانەى خۆيان دەكەنە نىشانگەى بۆمب و تۆپ و ئاور، وە بە تىكىنان و ويرانبونى دەدەن، بە كەم بەرگى و بى خانويى مىللەتى خۆيان رازى دەبىن تا دەزگاى جۆلايى و خەرەك و ئاشى ئەوان بە ئارامى بگەرى و جاو و، بوزو و، ئاردى ورد. بۆ بەرگ و خواردەمەنى ئەوان ساز بكا و بە كۆك و پۆشتەيى و دلخۆشى دەكوخ و خانوە نەوى و پچوكەكەى خۆيان يا بېين!

ئەو رەوشىتە لاى ژوروى پىاوەتى و ئىنسىانىيەت و بەشەرىيەتە و دەبىي بىيتە سەرمەشىقى ھەمو دەسترۆيويكى.

خشل و خورازاندنهوهی پیاوان. ئاکاری چاکه، نهک بگرهوبهرده و زیّر و زیّوهری دیمهنی چاک و دلّ و دهرونی پیس و خراپ. ئه و سیّ دهولهٔ گهورانه بریاریان داوه ههر به چاویّک تهماشای گشت نه ته وهکان بکهن و نههیّلان زوّردار بیّزوّر بخوا، هیّزدار بیّهیّز قوت بدا و، ئازادی و سهربهخوّیی به تهواوی نه ته وهکان به خشن.

کوردیش که یهکیک له گهلانی به شخوراو و زورلیکراوه لهسه ر نه و بریاره له ئازادی و سه ربهستی و رزگاری خوی دلانیایه وه هیندی ههمو دنیا بهم بریاره دلخوشه و شانازی پیوه دهکا، چونکو هیچ میللهتی وا ژیرچه پوکه و سوک و چروک و به شخوراو نهبوه.

دراوسیکانی ئیمه: تورک، عهرهب و فارس ئیمهیان له ناوخوّیان ها به کردوه و به چاوی دیلی و یه خسیری تهماشامان دهکهن و هیچ چاکهیهکمان پی رهوا نابینن و له هیچ خراپهیهک دهربارهمان خوّناپاریّزن. بو نهوهی وردهورده له ناو خوّیان با بمان تویّننهوه نایه لاّن به زمانی خوّمان بخویّنین و بنوسین. تهنانه ته قوتابخانهکان دهبی ئاخاوتنیشمان به زمانی وان بی نایه لاّن خوّبه خوّ ریّک بکهوین، ئهگهر دو که س پیکهوه کوّبینه و به ناوی سیاسه تدممان گرن و دهمان کوژن.

خەرىكن لە لاى ئىرە كە بريارى ژىيانى سەربەخۇتان بىق ھەمو نەتەۋەيلەكى پچلوك داۋە رەگلەزمان بەرنەۋە سەر خۆيان، بە تورك، غەرەب و فارس مان بناسىنى تا ھاۋارمان نەگاتە پىشگاى غەدالەتى ئىرۇ،

خق ئیوهش دهزانن، میروش گهوایی دهدا که کورد نهتهوهیه کی جیاواز و بنهمالهیه کی سهربه خق و یاکه، نه عورهب نه تورک و نه فارسه، نه دهش بینه یهک لهوانه.

کورد به هیچ باریک لهو نهتهوانهی که دهژیر سایهی ئیدوهدا ئازاد و موستهقیل دهژین کهمتر نین. تکامان وایه نیمهش له قهومانی تر ههل ناویرن وه زیاد لهو ههمو نهتهوه گهوره و بچوکانه، کوردان دلشکاو و جهرگبراو نهکهن و ئاهونزولهی ئهو ههمو ژن و منداله بیکهس و ههژارانه مهمیننه سهر خوّتان. ئهوهندهش بزانن عهرهب و تورک و فارسهکانیش تی بگههینن که کورد چاویان کراوهتهوهو دهزانن: زهمانی یهخسیری و بهندهیی نهماوه، ئهو ههمو شهر و کوشتاره له پیناوی وشهی پیروزی "رزگاری - ئازادی" یه و تازه

ناچنهوه ژیر باری ناغا و نۆکەری هیچ کەس. هەرکەس بەتەمای داگیرکردنــی کوردســتان بــی لازمـه ســهر و لەشى سەربازانى خۆی و کوردان بکاتە پردەباز و كەشتى تا لە زەریای خــوینى خــۆی و کــوردان بپەریتــەوه بەری کوردستانی گەورە.

کورد گهلیکی گهوره. نارای ولاتیکی پر خیر و بهرهکهت. که به خوین کراوه و پاریزراوه.

رستهیه کی کوردی ههیه که ههمو کورد باوه ریان پی ههیه و ده نین: "ژین وهک لی یان کردوّته هه را وا خوّش نیه، مردنیش وهک لی یان کردوّته هه را واناخوّش نیه"، پیداویسته عه رهب، تورک و فارسه کان چاک بیر له داوای میللی ئیمه (کوردان) بکه نه و چی دیکه خوّمان لی گیّل نه که ن و لیّمان نه بنه: وشتری ناو یه داوای میللی ئیمه و دامینی ئیّمه و دادیه روه ره کانی گیتی!"(1)

حیزبی دیمۆکراتی کوردستان له ئیران، له یهکهمین راگهیاندنی خویدا نوسیویتی:

"ئەمرۆ گەلانى دونیا له گەورە و بچوک دەیانهەوئ لەو رینگایەی کە بەرەو ئازادی خۆش کراوە كەلک وەرگرن و لەو بەلیننىيانەی كە بە ھۆی مەنشوری میژویی ئاتلانتیکەوە دراوە سود ببینن و ھەلسوراندنى كاروبارى خۆیان بەدەستەوە بگرن و چارەنوسى خۆیان بەویست و مەیلى خۆیان بەدەستەوە بگرن و چارەنوسى خۆیان بەویست و مەیلى خۆیان دیارى بكەن."

حیزبی پزگاری کورد. له عیراق. ههر لهو سهردهمهدا لهو یادداشتهدا که داویتی به کونفرهسی وهزیرانی دهرهوهی دهولهته گهورهکان له موسکو نوسبویتی:

"مروّقاییه تی بهخوّشی یه وه برانه وهی جهنگ و سهرکه و تنی هیّنه دیموّکراتی یه کان و تیکشیکانی پیسترین شیّوه ی بیسترین شیّوه از باری زولم و چه و سانه وه ای بینه شافخوراو له میّژه له و بینه باری زولم و چه و سانه و ها کننی و . له ههمو مافه مروّقایه تی و نه ته وایه تی یه کانی بینه شکراوه . نه وه شل له نه نجامی پلان و قازانجه کانی نیستیعماری به ریتانی و حکومه ته کوّنه په رسته فاشیسته کانی ئیستیعماری به ریتانی و حکومه ته کوّنه په رسته فاشیسته کانی ئیستیعماری به ریتانی و حکومه ته کوّنه په رسته فاشیسته کانی ئیست کانی نیستیماری به ریتانی و تورکیا و عیّراق دا بوه .

به بۆنەى برانەومى جەنگ و سەركەوتنى ھاوپەيمانەكانەوم گەلى كورد تكا ئەكا بە چاوى عەىالەت سەيرى مەسەلەكەى بكرى و، بى بەش نەكرى لەو بەلىن و پەيمانانەى ھاوپەيمانەكان ىابويان بە گەلانى بچوك، سەبارەت بە رزگارى و مافى چارەنوسى خۆيان. ئىستاش كە وەزىرانى دەرەومى 3 دەولەتە زلەكە لەمىرى مەسەلەي گەلان و نەتەومكان بكەن.

حیزبی رزگاری به خۆشییهوه ئهم نوقتانهتان ئهخاته بهرچاو که پهیوهندییهکی پتهویان ههیه به کیشهی گهلی کورد و ناشتی روّژههلاتی ناوهراستهوه:

- 1. ئیمه پشتیوانی له خهباتی برا کوردهکانمان له ئیران له گهڵ برا ئازهرباینجانییهکاندا ئهکهین له پیناوی خودموختاری و حوکمی دیمؤکراتی و خهبات دژی حکومهتی کۆنهپهرست و لایهنگرهکانیان.
- 2. به گرنگییهوه سهیری دوخی گهلی کورد له تورکیا بکری، حکومهتی تورکیای فاشیست به شیوه یه کی درندانه رمفتاریان لهگهل ئهکات بو نهوهی به تهواوی لهناویان بیات به زور بیانکا به تورک.
- . دۆخى گەلى كورد له عيراق دا تا رادەيەكى زۆر خراپ بوه، له هەمو مافه دەستورىيەكانى بيبەش كىراوە بە هۆى بونى ئىستا و ئوسلوبە فاشىسىتىيەكانىيەوە. بە هۆى بونى ئىستا و ئوسلوبە فاشىسىتىيەكانىيەوە، سوتاندنى دىنهاتى بارزانىيەكان و ناوچە نزىكەكانى و، پەرەوازەكردنى هاولاتىيان و گرتنيان، وەكىو مەلا مسىتەفا و لايامنگرەكانى، بەلگەى عەمەلىن لەسلەر ئەوە، لەبەرئەوە داوا ئەككەين خواسستە نىشتىمانىيەكانى كورد لە عيراق دا جىدەجى بكرين، ھەرچەندە ئىمە باوەرمان وايە ئەوەش ھەر بەلەناو بردنى ئىسستىعمار و حكومەتى كۆنەپەرسىتى ئىستا و گۆرىنى بە حكومەتىكى دىمۆكراتى راستەقىنە ئەبى مافە نەتەوەپيەكانى گەلى كورد لە عيراق دا دايىن بكا.

ئیمه وا سهرنجمان راکیشان بو نهم راستییانه، هیوادارین به گیانی مروّقیه روهری چارهی بکهن. چارهسه رکردنی به شیّوهیه کی واقیعی راسته قینه نهبیته هوّی گهشانه و هی شارستانیتی و ناشتی له روّژهه لاتی ناوه راستدا. کوّمیته ی به ریوه به ری حیزبی رزگاری کورد".(2)

ئیگلتن له زمانی قازی محهمهدهوه چیروکی ئهگیریتهوه، که له یهکی لهو بانیشتنانه ا کردویهتی، که له گهل باقیروف بویهتی:

"ئاغايەك تانجىيەك بە گوندىيەك ئەبەخشىق. بۆ رۆژى دوەم گوندىيەكە دىتەوە لاى ئاغاكە و سوپاسىتكى لە رادە بەدەرى ئەكات. بە جۆرى ئاغاكە چاوەروانى ئەو ھەمو ستايشە ناكات. سەرى سور ئەمىنى و ئەلىن: يىم نالىنى خەلاتىكى وا بچوك ئەم ھەمو سىياسە ئەھىنىخ؟

گوندی یه کمه له وه لام دا ئه لین: له به رئه وه یه تانجی یه کت پی به خشیوم ئه وه ش مه عنای وایه بق ته واوکردنی که رهسهی راو و راوی نیچیر ئه سینکیشم ئه دهیتی، ئه سپیش بی خواردن ناژی، مانای خواردنی ئه سپه که شم ئه دهیتی. خاوه نه تازه کهی بی لانه ش ناژین، بقیه خانویه کیشم ئه دهیتی. جا من ئه و هه مو که س زیاتر خوشحال نابم؟"

ئەم جۆرە بىركرىنەوە و چاوەروانىيە، لە راستىدا، نمونەيەكە بۆ جۆرى بىركرىنەوەى ھەمو سەرانى كورد. لەو سەردەمەدا، سەبارەت بەو چاوەنۆرىيە زۆرەى لە ھۆزە زلەكانى دىيايان ھەبو.

رۆژنامەي كوردستان لە سەروتارى رۆژى 24 ى 10 ى 24 دا نوسيويتى:

"... هیچ قوهت و قوىرهتیک ناتوانی له دنیای دیموکراسی فیعلیها ئیمه بینیتهوه ژیر یوغی ئهسارهت و بهندهگی چون ئهو حهقه ئهورو ئیمه بهدهستمان هیناوه روحی مهنشوری ئهتلانتیک و موعاههاداتی موتهفیقینه."

محهمه مهجمود له ژیر سهردیری "کورد و پهیمانی ئهتلانتیک" نوسیویتی:

"له لایهن ههموهوه ئاشکرایه که پهیمانی ئهتلانتیک کهی بانرا.

ئەو پەيمانە مىزۋوييە كە لە بەينى سەرەكوەزىرى پىشوى ئىنگلىز مىستەر چەرچىل و سەرەك جمهورەيەتى ئەمرىكا مىستەر فرانكلىن رۆزفىللىت. ئەو پەيمانەى كە ھەمو مىللەتانى بچوک و گەورەى سەرزەمىنى دل خۆش كرد و ھەر بەو بۆنەيەوە ھەمو مىللەتانى سەرزەمىن بە مەبدەئى خۆيان كە ئازادىيە و مۇدەيەكى خۆش بولەلانى ئەم پەيمانەوە باوەريان ھىنا و پشت ئەستور بون.

ئهگەر تەماشايەكى ئەم پەيمانە بكەين كە لە لايەن دو گەورەى سياسى عالەمەوە ئيمزا كراو بلاوكرايەوە ئەو دەمەمان دىتە پىش چاو كە ھىزى دىكتاتۆر و فاشىسىتان گەيشىت بونى پۆپەى سەركەوتنيان لە ھامەو ئەوروپا و زۆرى ئەفرىقا و بەشى ئۆكراين و بەرەو قەفقازىش دەھاتن. ھەر لەم كاتە دا بو ئەم مزگىنىيە درايە ھەمو مىللەتان كە لە چىشتنى تالى و ناخۆشى زولم و ئىستىعمار دا بون.

ئیستا بیینهوه سهر ئهو کاتهی که چهرخ وهرگهراو به هوّی هیّزی سور و هیّزانی سویّندخوّرانهوه شهر کوّتایی هات و ههمو میلله تان له... دیکتاتوری رزگاریان بو.

ههروهها کۆبونهوهی دهولهتانی موتهفیقین له سانفرانسیسک قو کۆبونهوهی وهزهرای دهرهوهی روس و ئینگلیز و ئامریکا و چین و فرانسه ئهمانه ههموی بق نامهزراندنهوهی دونیای دوای شهر بوه لهسهر ئهو پیمانه پیروزه بهنرخه که پهیمانی ئهتلانتیکه.

به لن ههمو میللهت و دهولهتیک چاوه روانی ئهوه یه پهیمانی ئهتلانتیک بیته جین. چونکو به تایدهتی میللهتانی بچوک ئهم دوایی شهره وهک دوایی شهری پیشو تهماشا ناکهن. میللهتانی کوردیش، که یهکیکه لهو میللهتانه که ئاوارهی دهستی ئیستیعمار بوه، به ههمو هیزیکهوه تی دهکوشی بو هینانهجی پهیمانی ئهتلانتیک که ریگای بو همو میللهتیک کردوته وه چه گهوره چه بچوک بهره و ریگای ئازادی بروات.

میللهتی کورد خاوهنی جینگای خویهتی له و به به په پوژهه لاتی ناوه پاستدا . که دهستی ئیستیعماری شه پی پیشو وای به سه هینناو . کردییه سی به به به به کوردیش ئه مروّ زوّر باش ئاگاداری ئه و سیاسه تانه یه که له ناو ده و له تان نا ده گه پیت و . ئه مینه له وهی که پهیمانی ئه تلانتیک ته نها نوسین نیه له سه رکاغه ز . به لکو پهیمانیکه که به رامبه رهمو میلله تیک دینه کاره وه و . ئه م هاتنه کاره ش ده گاته میلله تی کوردی خاوه نی میژو و ئه رز و زبان و ئه ده بیات و عه نعه ناتی میللی .

کورد له ههمو دهمیّک با بق تهئمینی ئاسایشی دنیای دوای شهر خقی به بهشدار دادهنیّت به تاییه تی ئهساسی روّژهه لاتی ناوهراست له ئازادی و سهربهخقیی خقی با دهبینی و ئهنجا لهو دهورهدا خقی ههوالّی ههمو دهولهتیّکی دراوسیّ و ههمو میللهتیّکی عادلیهروهری سهرزهمین دهزانیّت."(4)

سەركرىمكانى كورد لە نوتقەكانياندا و. نوسەرەكانى رۆژنامەى كورىستان لە وتارەكانياندا زۆر جار راگەيانىنى ئەتلانتىكيان ئەكرىم بنچينەى بيانوى سياسى و قانونى نامەزرانىنى حكومەتى كورىسىتان. بەلام ئەم بەلگەيە ھىچ ھۆزۆكى قانونى نەبو دەولەتان ناچار بكا پۆرەوى بكەن و ھىچ ھۆزۆكى چەكىدارىش بۆ جۆبەمخى كرىنى تەرخان نەكرا بو. بۆ حكومەتى كورىستانى ھاپەيمانى يەكۆتى سىۆقىت. كە ستايشىڭكى بىغ ئەندازەى ھۆرىوى سور و ستالىنى ئەكرد و لەگەل حكومەتى ئازەربايىجانى لايەنگرى كۆمۆنىزم و حىزبى تودەى ئۆران پەيمانى ھاوكارى ستراتىجى بەست بو. چاوەروانى و ھىوانارى بە راگەيانىدىنىكى كە لە لايەن ئەمرىكا و ئىنگلىزەوم بلاو كرابوەوە، دور بو لە واقىعبىنى سىاسىيەوە.

هەروەها ىامەزراندنى حكومەتى كورىستان بە پشتيوانى سۆڤێتى و خۆ ساغ كرىنەوەى يەك لايەنـەى سىياسى و خۆبەستنەوە بە هورودى سورى سۆڤێتىيەوە، لە كاتێك ىا بە پىێى رێكەوتنى "يالتا" ىيار بو ئێران و هەمو رۆژھـﻪلاتى ناوەراسـت لـﻪ ىابەشـكرىنى جيهـانيى ناوچـەكاندا، ئەكەوتنـﻪ نـاو مەلبەنـدى دەسـﻪلاتى رۆژئاواييەوە و ئەبو يەكێتى سۆڤێت بەجێى بهێڵێ، ھەلەيەكى كوشندە بو، سەركردەكانى حيزب و حكومـەتى ىىمۆكراتى كوردستان توشى بون.

## 2. ترسى كورد: يەۋارەي ھاوبەش

جمهوریهتی کوردستان له مههاباد دمولهتیکی سهربهخق نهبو. نهخقی به جیاواز و سهربهخق دائهنا له ئیران، نه هیچ دمولهتیکیش به سهربهخقی ئهناسی. حکومهتیکی "دی فاکتق" بو لهناو چوارچیـوهی دمولهتی ئیران دا. لهبهرئهوه پیوهندییهکانی دهرهوهی سنوردار بو لهگهل چهند شوینیکی دیاری کراودا. به واتایـهکی تر دنیای دهرهوهی حکومهتی کوردستان، دنیایهکی زقر تهنگ بو.

ههاومه رجی جیزپوّلیتیکی کوردستانی ئیران له هی بهشه کانی تر باشتر نهبو. لایه کی دهسه لاتی ئیران و لایه کی تورکیا و لایه کی عیراق و لای سه روی سوّقیت بو. واته له 3 لاوه دوژمن دهوری دابو. دهوله تانی هاوسنوری، جگه له یه کیتی سوّقیّت، ههمویان به توندی درثی حکومه تی کوردستان بون. به هه پهشهیه کی راسته قنه و ترسناکیان دائه نا مق سهر ئاسایشی نه ته وه یی دهوله ته کاندان.

ئهمریکا و بهریتانیا له دو سهرهوه دژی حکومهتهکانی ئازهربایجان و کوردستان بون: له سهریکهوه، لهبهرئهوهی ئهوان دژی ههمو شتیکی یهکیتی ستقیّت بون و ئهم دو حکومهتهشیان به دمستکردی روسی دائهنا و له سهریکی ترهوه ئهوان ئهمهیان به هرّی پارچه پارچه کردنی زهمینی ئیّران و تیکدانی ئاسایشی تورکیا و عیّراق و سوریا دائهنا، که راستهوخق پیّچهوانهی قازانجه ستراتیجییهکانیان بور د دوری سهعید به پهله سهردانی تورکیای کرد بق ئهوهی ریّوشویّنی هاوبهش دژی کیشهی کورد دابنیّن.

عەبدورەحمان زەبىحى لە ژمارەى 12 ى رەشەمەى رۆژنامەى "ايىران مىا" ى چاپى تارانەوە وتارىكى لەسەر "چونى نورى سەعىد بۆ توركيە" كردۆتە كوردى. لەبەر نرخى سياسى وتارەكە ايرەدا دوبارە ئەي نوسىنەوە:

"چەندىك لەمەوبەر ھىندىكى لە پۆرنامەنىگارەكانى مەركەز ئاگىايى چونى نورى سەعىد سەرەك وەزىرى ئىستاى عىراق و ئەندامى بەكارى يەكىتىى عەرەبىيان بە پىگاى سوريادا بى توركىا بىلاوكردەوە: ئەو دەزىرى ئىسوريادا بە كابىنەى عىراقدا ئەندامەتى نەبو لە كاتىكدا لەگەل كاربەدەسىتانى سوريا خەرىكى ھاوپرسەكى و گفتوگى بو. كابىنەى عىراق بە سەرۆكايەتى حەمدى پاچەچى كەوت و، نورى سەعىد لە لايەن ناپيوسەلتەنەى عىراقەوە بى دامەزراندنى كابىنەى تازە بانگ كراوە بەغدا.

ئەو وەختى ھىندىىك مەحافىلى سىاسى وايان دەزانى كە سىاسەتى ئىمېرىالىزم پىىى باش نىيە نـورى سەعىد بچىتە توركيا. بەلام چەند شەو پىش، رادىۋى رۆژھەلاتى ناوەراست خەبەرى دا كە ھەيئەتىكى رەسـمى بە سەرۆكىتى نورى سەعىد دەچى بىلى توركيا، لە بەغداش بىلى بىدەنگ كردنى پەيامنىرانى بىگانە بەرنامەى ئەم ھەيئەتەيان لە پىنج بەنددا بە ھىرى ئىعلاميەيەكى رەسمى بالو كردەوە.

له یهکهم سهفهری نوری سهعید بو سوریا گهایک له پهیامنیره بیگانهکان چاویان پی کهوت و گفتوگویان دهگهل کرد له جوابی پرسیارهکانی نهم پهیامنیرانها دهیگوت: "نهم سهفهرهی من هیچ جهنبهیه کی سیاسی نیه" باسی نیرانیشی کرد بو گوتبوی: "نهوزاعی ئیران گهایک تیکه لوپیکه له پیم چاک نهبو له گه ل کاربهدهستانی نهوی بدویم" لهم وتهیه پا دهردهکهوی که نوری سهعید خهیالی بوه گفتوگویهک دهگه ل کاربهدهستانی نیران بکاو نهتیجه کهی به حکومه تی تورکیا خهبهر بدا به لام چونکو ئهوزاعی ئیران تیکه لوپیکه ل بوه، وازی لهم گفتوگویه هیناوه.

ئیمه بق ئەوەى ماكەى ئەم سەفەرەى نورى سەعىد بدۆزىنەوە دەبى چاویک بە رۆژنامەكانى بیگانەدا بخشینین و بزانین كە پەیامنیرەكانى ئەم رۆژنامانە وەزعیەتى رۆژھەلاتى ناوەراستیان چۆن لیک داوەتەوەو لەم بابەتەوە چى دەنگوباسیکیان بلاو كردۆتەوە.

مهسهلهن رۆژنامهی "کومبا" چاپی پاریس له ژمارهی 28 ی نۆڤهمبهری خۆیدا دهنوسی: "نوری سه عید له بهیتهلمهقدیس پهیدا بونی نههزهتیکی تازهی کورد له ئیران بهیان دهکا، به راستی نابی وا بزانن که تیرهیه ک به تهنهایی له ئیراندا شوپشیان کردوه به لکو له ناو کوهه لیکی نو ملیونیی کورد که له نیوان 3 و لاتی تورکیا، عیراق و ئیراندا دابهش کراون ههر له ئهرز وومه و تا ئارارات و له موسل تا لوپستان دهست پیکرانی شوپشیکی گهوره دیته بهرچاو" ههر ئه م پهیامنیره له جیگایه کی دیکه دهنوسی: "کوردانی تورکیا له ژیر زولموزوریکی بی مانهنددا دهژین، له عیراق به یارمه تی هیزه کانی دهنوسی: "کوردانی تورکیا له ژیر زولموزوریکی بی مانهنددا دهژین، له عیراق به یارمه تی هیزه کانی بارهی کوردهکان و کارهساتی تورکیا و عیراق بی دامرکاندنی قیامی کوردهکان ئهخباریکیان بالاو کردوته وه که نیگهرانی زوری کاربهدهستانی ئهو ولاتانه له جولانهوهی ئازادی خوازی کوردان نیشان دهدا.

خوینهرهکانی روّرژنامهی "ایران" ئاگایان لی که نیگهرانی کاربهدهستانی تورکیا له کوردان شتیکی تازه نیه به لکو سالههایه که تورکهکان بوّ بهربهست کردنی ههستی ئازادی خوازی له کوردستانی تورکیا به ههمو هیزی خویانهوه تی کوشاون حهتا رادیوّی پاریس چهند مانگیّک لهمهوپیش خهبهری دا: "حکومهتی تورکیا بو پیش گیری له پهرهسهندنی بیرانی ئازادی خوازی له ناو تورکیا به تاییهتی کوردهکان هیزیّکی گهورهی ردوانهی سنورهکانی ئیران و عیراق و سوریا کردوه."

تورکهکان وایان دهزانی بهمجوّره دهتوانن ببنه بهرهه لستی شوّرشی ئیحتیمالی کوردانی تورکیا و قهومیّکی چهندین ساله بهبی روحمی و زولموزوّر له ژیّر بهند و دیلی خوّیان دا رایان گرتون رامیان بکهن. ئیتر بیریان نهکردهوه ههستی توّله سهندنهوهی کوردان که لهپیّناوی ئازادی دا ههزاران قوربانی ان داوه موحتاجی بزواندنهوه و تهحریک نیه و له کاتی خوّی دا بهرانبهر زولم و بیّدادی تورکهکان رادهبن و خوّیان له دیلی و ژیّر دهستیی رزگار دهکهن.

کاتیک که کاربهدهستانی تورکیا ههستیان کرد داخستنی دهرگای ولات (سنور) ئامانجی تورکهکان پیک ناهینی، کهوتنه سهروکاری دامرکاندنی ئهم نههزهت و شقرپشه، ئهوهش پیک نهدهات مهگهر دهگهل کاربهدهستانی سوریا و عیراق ریک کهون و بیان هیننه ژیر نفوزی سیاسی خقیانهوه و کوردهکانی ئهم دو ناوچهیان پی بی دهنگ بکهن، ئهوهش له وهختیک دا بو که نایبوسهاتهنهی عیراق، عهبدولئیلاه، له لوندون پا به تورکیا دا دهگهراوه بع عیراق.

کاربهدهستانی تورکیه به فرسهتیان زانی پیّیان گوت: ئهگهر حکومهتی عیّراق ریّی ئازادی کوردهکانی خوّی بگریّ ئهوان حازرن له باوای خوّیان دهربارهی ناوچهی موسلّ که له جهنگی رابوردورا تا ئیستا ماوهتهوه و حهل نهکراوه وازدههیّنن.

ههروهها خهبهر درا که نایبوسه نتهنهی عیراق کچی سهرکوهار (پهئیسی جمهوری) تورکیا ماره دهکا. موسهفارهتی سهروک کوهاری تورکیا یا وهزیری دهرهوهی ئهم ولاتهش بع عیراق لهنیو ئهم دهنگوباسانهها ههبو که هیشتاش ههر دهینینهوه به لام رهسمی ئهم بابهتهوه هیچ شتیک نهبیژراوه.

وا ههل کهوت کاتی نایبوسه لته نهی عیراق گهیشته وه به غدا شوّپشی مهلا مسته فای بارزانی هاته پیش. به ته حریکی حکومه تی تورکیا و ئیقتیزای سیاسه تی ئینگلیسه کان حکومه تی عیراق له شکری برده سهر ئه و روّله ئازا و ئازدیخوازهی کورد له نه تیجه دا توشی زهرهروزیانیکی زوّر بو. عیده یه ک له ئه فسه ره کورده کان بوّلای برا ئازا و دلیره کانیان هه لاتن و له پیناو پاراستنی ئازادی نه ته وه که یان دا ئه وه نده ی پیان کرا جه نگین.

رهکیش کردن و هینانه بهرباری حکومهته تازه بنیادهکهی سوریاش زوّر سهمهره و سهیر بو. له کاتیک با که ههیئهتی تورکیا له لوندوّن را به سوریادا ئهگهرانهوه چهند روّژیّک رهسمهن دهگهلّ کاربهدهستانی ئهم ولاته گفتوگریان کرد.

حکومه تی تورکیا به دو شهرت: یه کیک ئازادی کوردانی سوریا ئهوه نده ی مومکین ببی به ربه ست بکریّت. ئه وی دیکه سوریا ئیتر داوای وهرگرتنه و هی ناوچه کانی ئه سکه نده رونه و ئه نتاکیه که له سه ره تای جه نگ دا حکومه تانی ئینگلیس و فه ره نسه به به رتیل دابویان به تورکیا، نه کاته وه.

ئهگەر خوێنەرەكانمان بە چاكى ورد ببنەوە دەزانىن كاربەدەستانى توركىيا مودەتێكە ھەستىان بە نالەبارى وەزعى ئێستاى خۆيان كردوە بۆيـە جارێـك لە يـەكێتى عەرەبـﻪكان... و جـارێكىش ھـﻪواى تـازە كردنەوەى پەيمانى فشەگاڵتەى سەعدئابادىان دەكەوێتە مێشك... وە بەمجۆرە بۆ خنكاندنى روحى ئـازادى لـﻪ ناو كوردەكان دا تى دەكۆشن و خەريكن لەم پەيمانە شوم و نەگبەتـەى خۆيـان دا چەنـد حكومـەتى دىكـەش كەنە بەشدار.

رەنگە بە شوین ئەو گفتوگۆیەىا كە ئیستا لـە نیوان توركیاو عیراق ىا ھەیـە توركیا لـە ئیرانیش بگیریتەوە بەلام حكومەتى ئیران دەبى بزانى ھاوكارى و يەكرەنگى دەگەل ھەر ئەنجومەنیک كە بـۆ بیدەنگ كرىنى كوردەكان تەشكىل دەدرى بۆ ئیران زیانى زۆرترە لە قازانج..."(5)

توركياو عيراق له 29 ى 3 ى 46 ما پەيمانى "دۆستايەتى و دراوسىيەتى باش" يان ئيمزا كرد.

## 3. کورد و ئازەر

## 3. 1. پاشماوەي ناكۆكىيەكانى رابردو

عهلی خوسرهوی، یه کی له نوسه ره کانی ئه و کاته، له ژیر ناونیشانی "کورد و ئازه ربایجان" دا له روزنامه ی کوردستان دا نوسدویتی:

"تا چەند ساڵ لەوەوپیش كە ویستا شەیپورى ئازادى لى نەدرا بو ھیدنى ئەھرىمەنى فاشیستى دەدونیادا موسەللەت بون كورد و ئازەربایجانى له گەڵ یەك زۆر ناكۆك بون. دەستى ئیستیعمار بۆ ئیستیفادەى خۆى شەوورۆژ خەریكى ئیختیلاف له نیو ئەو دو نەتەوە... دا بون تا به بۆنەى ئەوە بتوانى لەمەنفەمەتى مادى ئەو نەتەوانە بەھرەوەر بن و لەمەنافیعى وان كۆشك و بالەخانەى چەند نهۆمیان ساز دەكردو له تیك بەردانى ئەوان بۆ خۆیان لەكۆشكەكانى تارانى دادەنیشتن و قاقا بە ریشى مىللەتى مەزلوم كە ھەل فریوا دون یى دەكەنىن.

وهلی به یارمهتی خودای بی هاوال روّژی رهشمان روناک بو، زنجیری ئهسارهت له دنیادا پساو ئاخرین نههر له دهستیهروهردهکانی هیتلهر یهک له دوای یهک به جهههننهم موشهرهف بون.

چاومان هه لینا دیمان که دهستوپیوهندی گوبلزی لهعنهتی تا ویستا له دوبه رهکی ئیمه ئیستیفادهیان کردوه و بر مهنزور و مهرامی خویان کورد و ئازهربایجانیان پیک وهر کردوه.

به نی وهخهبهر هاتین دیمان که نهتهوهی ئازهربایجانی بق شهجاعهت و سهخاوهت و ئینسانییهت له دنیادا مهشهورن و له ری کازادی و دیموکراسی دا کوژراویان زوّر داوه و ئهوانیش ههر وهکو ئیمه بهش خوراون.

بهرقهرار و پایهدار بی برایهتی کورد و نازهربایحانی."(6)

ناکۆکىيەكانى كورد و ئازەر لەوە قولتر بون، وا بە سادەيى باس و. وا بە ئاسانى چارەسـەر بكـرێن. دواييتر روداوەكان دەريان خست كە چەندىن كۆبونەوەى ھاوبەش و ناوبژى روسەكانيش كەلكى نەبو. جگـە لەو ناكۆكىيانەى كە لە ماوەى چەند قەرنى رابردودا بە ميرات مابونەوە و كەللەكە بو بون چەند ناكۆكى نـوێ قوت بوبونەوە.

ناکۆکی نیّوان ههر دولا چهند لایهنیکی ههبو: سروشتی ههر دو حکومهت و حیزب جیاواز بو له یهکتری حکومهتی ئازهربایجان و فیرقهی دیمۆکرات رهنگی کۆمۆنیستی ههبو، حکومهتی کوردستان و حیزبی دیمۆکرات رهنگی دیمۆکرات رهنگی دیمۆکراتی و نهتهوهیی، ئازهرییهکان ئهیان ویست کوردستان بهشی بیّ لهوان، حکومهتی کوردستانیش ئهی ویست ئهویش وهکو ئهوان خودموختار بیّ و راستهوخوّ سهر به حکومهتی ناوهندی بیّ لهمانهش ههموی گرنگتر ناکوکی ئهرزیی بو له سهر سنوری دهسه لاتی ههر دو حکومهت، کورد شار و ناوچهکانی دهوری گومی ورمیّ: میاندواو، ورمیّ، سه لماس، خوی، ماکوّی، به بهشیکی سهرزهمینی کوردستان دانه بازهرییهکان به پارچهیهکی ئهرزی ئازهربایجانیان لهقه لهم ئهدا و ئاماده نهبون بخریّته سهر حکومهتی مههاباد.

ئازەرىيەكان بەھانەيان ئەوە بو زۆرايەتى ىانىشتوانى ئەم شارانە ئازەرىن. كوردەكانىش بەھانەيان ئەوە بو كە دانىشتوانى دەوروپشتى ئەم شارانە كوردن، ناوچەكەش بە درىنۋايى مىنۋو ھى كورد بوە ئەگەرچى لەپوى ئىدارىيەوە سەر بە ولايەتى ئازەربايجان بون. ئەم ناكۆكىيە لە چەنىد شوينى دەورى مىانىدواو و ورمى بو بە ھۆى پىكانان و پىشمەرگەكانى كورد فىداييەكانى ئازەريان دەرئەكرد.(7)

بق به لادا خستنی ئهم شه و کیشانه چهند جاری له حکومهتی مههاباده وه نوینه ر چونه ئهوی. ههروهها نوینه ری به لادا خستنی ئهم شه و کیشانه چهند جاری له حکومهتی مههاباده و نوینه ر چونه ئهوی. ههروهها نوینه ری سرقیتی دهخالهت و ناوبژی یان ئهکرد. له بههاری 1325 دا له کونسولگای یهکیتی سوقیت له ورمی نوینه رانی هه دو حکومهتی کوردستان و ئازهربایجان بق گفتوگو به تاییه تی بهلاداخستنی چارهنوسی ورمی دانیشه داری کوبونه و مکان به ئهنجام نهگهیشتن چونکه هه دو لایان له سه ده ههگویستی خویان سور بون (8) پیشهواش بق ههمان مهبهست جاریک چوه ورمی بق گفتوگو له گهل نوینه رانی تهوریز بی ئهوهی ئهنجامیکی ههبی. ههبی له زویداری مالیکهکان دابهش کرابو به لام له کوردستان دوستی لی نه درا بو (9)

#### 3. 2. پەيمانى يەكىتى و برايەتى

سەرەراى ئەم ناكۆكىيانە مەترسى كشانەومى سىپاى روسىى و ھاتناەومى ئەرتەشى ئىران ھام دو حكوماتى ناچار كىرد لە 3 ى بانەمادى 1325 (2 ى ئاپرلى 1946) نا "پايمانى ياكىتى و براياتى" بېستن. لە بەر گرنگى ئەم پەيمانە وا لە خوارى وەكو خۆى لە "كوردستان" رائەگويزين:

"مەتنى پەيمانى يەكەتى و برايەتى

حكومهتى ميللى كورىستان و ئازەربايجان

چونكو میللهتی ئازهربایجان و كورىستان ههمو كاتیك له قازانج و زیان با پیكهوه شهریك بون و له عهینی حالیش با تا ویستا بهدهست ئیستیعمار و ئیستیلاجویانهوه بق ئهو دو میللهته به یهک ئهندازه فشار و لهتمه وارید كراوه.

میللهتی ئازهربایجان بق پزگاری تهواوی بانیشتوانی ئیران له ژیر ئیستیبداد و دیکتاتقری ههولی باوه. ههرودها میللهتی کوردیش له ریگای ئازادی با فیداکارییه کی زقری کردوه و قوربانیه کی بی ئه ماریشی باوه. به لام فیتنه و دهسیسه ی ده لاله کانی سیاسی و ئیستیعمار بقته سهبه و بهرهه لستی نه شدنی نهم دو میلله به باواتی خقیان.

ههتاکو ئهو شهری ئاخری دنیایه دهست پی کرا و به هیّزی به قوهتی دهولّهتی عهلهمداری ئازادی دهسگای فاشیستی که ئالهتی دهولّهتی ئیستیعمارچییان بو تیکوپیّک چـو و بـو ئـهو دو میالهتـه ئازادیخواهانهش ههل ههل کهوت له نیّو خوّیان دا بو له بهین بـردن و مـهحو کردنـهوهی فاشیسـتی و دیکتاتوری قهدی پیاوهتییان بهرزکردهوه و شان بهشانی یهک بهربهرهکانییان دهست پـی کـرد و ئالای بـه راستی دیموّکراسی و ئازادییان بلند کرد و له بهر ئهوهی ئهو دو میالهته برایانه نهک ههر بـو جیّکردنـهوهی ئازادی خوّیان بهلکو بو دامهزراندنی ئازادی له سهرتاسهری ئیّران بوّ ههمو وهختیّکی دهستیان داوهته دهستی مهکدی.

جا لەبەر ئەوە لە رۆژى سى شەممو 3 ى بانەمەرى 1325 ساتى 5 ى ئىدوارى لـ ا شـارى تـ اوريز لـ مەمارەتى مىللى ئازەربايجان بە حزورى سەرانى حكومەتى مىللى كورىستان:

رەئىسى حكومەتى مىللى كوردستان جەنابى ئاغاى قازى محەمەد، ئاغاى سەيد عەبدولاى گەيلانى عزوى كۆمىتەى مەركەزى حىزبى ىىمۆكراتى كورىستان، ئاغاى عومەر خانى شەرىفى عـزوى كۆمىتـەى مەركـەزى

حیزبی دیمۆکراتی کوردستان و رەئیسی عیلی شکاک، ئاغای محهمهد حسینی سهیفی قازی وهزیـری هیّـزی حکومهتی میللی کوردستان، ئاغای رهشید بهگی جیهانگیری عزوی کوّمیتهی مهرکهزی حیزبی دیم وّکراتی کوردستان و رهئیسی عیلی ههرکی، ئاغای زیروّبهگی بههادوری عزوی کوّمیتهی مهرکهزی حیزبی دیم وّکراتی کوردستان، نویّنهری کوردی شنو ئاغای قازی محهمهد خزری.

وه به حزوری سهرانی حکومهتی میللی نازهربایجان:

رەئىسى مەجلىسى مىللى ئازەربايجان جەنابى ئاغاى حاجى مىرزا عەلى شەبوستەرى، سەرۆك وەزيـرى حكومەتى مىللى ئازەربايجان جەنابى ئاغاى سـەيد جەعفەر پىشـەوەرى، معاونى سـەدرى فىرقـەى مەركـەزى حيزبى دىمۆكراتى ئازەربايجان ئاغاى پادگـان، وەزيـرى داخلـەى ئازەربايجان دكتـۆر سـەلامولاى جاويـد، وەزيرى فەرھەنگى ئازەربايجان ئاغاى محەمەد بيريا.

بق قایم و مهحکهم کردنی دوستایه تی که له بهینی ئازه ربایجان و میلله تی کوردستان با بوه بق پایه داری سهمیمیه ت و دوستایه تی زیاتر له بهینی ئه و دو میلله ته با نه و قهرارانه ی خواره و هیان قبول کرد ههردوکیان له وهدوا له گهل ژیانی خویان ته تبیقی ده کهن:

- لەو جێگايانەي پێويست بزانرێ ھەردوک حکومەتى ميللى نوێنەر دەگۆرنەوە.
- 2. له ئازهربایجان دا ئهو جیّگایانهی که دانیشتوانی کورد بن کاری ئیداراتی دهولهتی به کوردان دهبی ههروهها له کوردستانیش لهو جیّگایانهی که بهشی زوّری دانیشتوانی ئازهربایجانی بن له تهرهف مهئمورانی حکومتی میللی ئازهربایجانهوه ئیداره دهکری.
- بۆ حەل بونى مەوزوعى ئىقتىسادى لە بەينى ھەردوك مىللەتان كۆمسىيۆنىكى تىكلەلاو دادەمەزرى و قەرارى ئەو كۆمىسىۆنە بە كۆششتى سەرانى ئەو دو حكومەتە ئىجرا دەكرى.
- له كاتى پيۆيسىت دا له بەينى حكومەتى مىللى ئازەربايجان و كورىستان ھاوكارى پيشمەرگەيى دەكىرى
   و دەبى ئەوەى لازم بى بۆ كۆمەگى يەكترى ئەنجام بدرى.
- قەر كاتێك پێويست بێ له گهڵ حكومهتى تاران قسه بكرێ دەبێ موافیقى نـهزهرى حكومـهتى میللـى
  ئازەربایجان و كوردستان بێت.
- حکومهتی میللی ئازهربایجان بق ئهو کوردانهی که له خاکی ئازهربایجان دا دهژین تا ئهو ئهندازهی که بتواننی بق پیشکهوتنی زمان و تهرهقی پیدانی فهرههنگی میللی وان ههول دهدا.
- هەروەھا حكومەتى مىللى كورىيش بۆ ئەو ئازەربايجانىيانەى كە لـە خـاكى كورىسـتان دا دەژيــن بـۆ يۆشكەوتنى زمان و تەرەقى يۆدانى فەرھەنگى مىللى وان ئەو ئەندازەى كە بتوانى ھەول بدا.
- 7. هەر كەس بۆ تۆكدانى دۆستايەتى تارىخى نەتەرەى ئازەربايجان و كورد و لە بەين بردنى برايەتى وە دىمۆكراتى مىللى وە يا لەكەدار كردنى يەكەتى وان ھەوڵ بدا ھەردولا بە يەكدەست ئەو مورتەكىبانە بـﻪ حەزاى خۆيان دەگەيەنى. (10)

سـهرکردهکانی کـورد و نوسـهرهکانی گۆقـار و رۆژنامـهکانی کوردسـتان بـه گرنگییـهکی زۆرهوه پیشوازییان له ریکهوتنی کورد و ئازهر کرد. لهم بارهیهوه سهید محهمهدی حهمیدی، حهسـهن قزلّجـی، هـهژار، هیّمن... چهندین وتاری سیاسی و لیکدانهوه و تهنانهت شیعریشیان پیا ههلّ دا.

راستییهکهشی ئهوه بو. ئهگهرچی ئهم ریّکهوتنه ههندی له ناکوّکییه بنهرهتییهکانی به چارهسهر نهکراوی بهجی هیشت. به لام بهسهر کهوتنیّکی گهوره دائهنرا بوّههر دو نهتهوهی کورد و ئازهری چونکه دوای چهندین سال ناکوّکی و ناتهبایی نویّنهرهکانیان پهیمانیان به یهکتری دا له مهیدانی سیاسی و سپایی دا چادهنوسیّکی هاوبهش بو خوّیان دیاری بکهن.

حکومهتی تاران و، ناحهزهکانی حکومهتهکانی ئازهربایجان و کورنستان، لـهم ریّککهوتنـه زوّر تـوره بون. پیّیان وابو ئهوانـه وهکـو نو حکومـهتی جیـاواز رهفتاریـان کـرنوه و بـوّ نابهشـکرننی ئیّـران هـهولّ ئهدهن.(11)

#### 3. 3. گفتوگۆي ھاوبەش

#### 3. 3. 1. خولى يەكەمى گفتوگۆ لەتاران

به دوای ئیمزا کردنی "پهیمانی یهکیتی کوردستان و ئازهربایجان" دا دهستهیه کی تیکه لاو له نوینهرانی ههر دو حکومه تی ئازهربایجان و کوردستان به سهر قکایه تی جهعفه رپیشه وهری چون بق تاران. نوینه وهکانی کورد لهم ههیئه تمدا وهکو قازی محهمه د له نوتقی رقری 12 ی 2 ی 25 دا به هیؤی رادی قری گهیاند: محهمه د حسین خانی سهیفی قازی و ئهبولقاسم سهدری قازی بون.(12) یهکهمیان وهزیری هیزی دیموکراتی کوردستان و، دومیان نوینه ری مههاباد له خولی 14 ههمی مهجلیسی شورای میالی ئیران دا.

رۆژى 26 ى 2 ى 1325 سەيفى قازى نوپنەرى حكومەتى كوردىستان لە تاران گەرايەوە (13)

وهكو رۆژنامهى كورىستان نوسيويتى. سهيفى قازى له ميتينگى رۆژى 31 ى 2 ى 1325ما گوزارشى ژيروى دهربارهى گفتوگۆكانى خۆيان له تاران به ئيتيلاعى عوموم گهياند:

"هاونیشتمان برایانی خوشهویست!

ئەمن بە ئەمرى پۆشـەواى موعـەزەم و بـە دلْگـەرمى و پشـتيوانى برايـانى خۆشەويسـت مـەئمور بـە ئىفتىخارى نومايندەگى بۆ حكومەتى تاران بوم. بە پۆويست دەزانم كە شەرحى مەئمورىيەتى خـۆم ئىجمالـەن بە عەرز بگەيەنم.

رۆژى يەكشەممو 8 ى بانەمەر سەعاتى 9 و 20 دەقىقە لە ئىستگاى تەورىزەوە دەگەل نومايندەگانى ئازەربايجان كە عىبارەت بو لە: ئاغاى پىشەوەرى سەرۆكى حكومەتى مىللى ئازەربايجان و رەئىسى ھەيئەتى نومايندەگى و، ئاغاى سادق پادگان و، ئاغاى دكتۆر جيهان شاھلو و، ئاغاى ئىبراھيمى و، ئاغاى دىلمقانى و نومايندەگى و، ئاغاى سادق پادگان و، ئاغاى دكتۆر جيهان شاھلو و، ئاغاى ئىبراھيمى و، ئاغاى دىلمقانى و 14 نەفەر فىدايى بە رياسەتى 1 نەفەر كاپيتان حەرەكەتمان كرد و لە ساتى 11 و 20 دەقىقە واريدى ئىستگاى مىھراباد بوين لە لايەن ئازادىخواھان و ئەھالى ئازەربايجان ساكنى تاران – با ئىنكە كە سەعاتىك پېش وارىد بونى مە بە وەسىلەك مەئمورىنى دەستگاى دىكتاتۆرى عىبارەت بو لە ئەفرادى ژاندارمرى بىي سەرمانە مومانە كوژرا بون چەند نەفەرىشيان بريندار كرىن بون – دىسان جەمعيەتىكى يەكجار زۆر كە خۆيان ئازادىخواھانە كوژرا بون چەند نەفەرىشيان بريندار كرىن بون – دىسان جەمعيەتىكى يەكجار زۆر كە خۆيان لە چىگى موستەحفىزىنى ژاندرم خەلاس كرد بو بە دەسكەگولەوە خۆيان گەياند بوم مەيدانى تەيارەى. شور و شەعەف و ئىحساساتىكى وايان بە خەرج دا كە روحى مەيان وە لەرەزە خست و بە دەنگىكى بلىند چەپلەيان لى دەدا و ھاواريان دەكرد: ئەنگۆ ئەمەو نەجات دا. ئەنگۆ خەلكى ئىرانىي و لە ئەسارەت خەلاس كرد. ئەمما وشيار بن ئىشتىباھى نەكەن ئازادى ئىمە بە حەرەكاتى راست و بىي خەتاى ئىدو، پىرەنىدە. وھورايان دەكىشا و لىكىزا دەيان گوت: بىرى خەلكى ئازەربايجان. بىرى مەشعەلدارى ئازادى ئىمە ئازادىخواھانى كورىستان.

ده واقیع دا نهو ئیحساساتهی وان ببوه باعیسی سهر بلیندی ئههالی کوردستان و ئازهربایجان و ئهوهیان به تهواوی مهعلوم مهکرد و دهیان گهیاند که مهعلومه کوردستان و ئازهربایجان خقیان خهلاس کردوه بهلکو لیاقهتی ئهوهیان ههیه که ئازادی تهواوی خهلکی ئیران وهدهست بینن و سابیتی بکهن. ئاغای موزهفهر فهیروز معاونی سیاسی نوخست وهزیری ئیران و سهرتیپ سهفاری رهئیسی تهشکیلاتی کوللی

شارهوانی له تهرهف دهولمهتیوه بق ئیستیقبال حازربون و به شارهزایی وان بق قهسری جوادیه که له دوازده کیلامهتری تارانییهو له پیش دا بق پهزیرایی حازر کرا بو حهرهکهتمان کرد. وهسایلی پهزیرایی مه له تهرهف وهزارهتی ئوموری خاریجهوه به عهمهل دههات.

له روّژی دوشهممویه و موزاکه ره دهستی پی کرا. نومایندانی دهولّهتی تارانی عیبارهت بون له ناغایان: موسته شاروده وله معهد و هلی میرزا، فهرمافه رمائیان، لهنگهرانی، ئیپکچیان، و ئاغای موئه ریخوده وله سیه هر وزیری پیشه و هونه ر و ، موزه فه رفه و نامونی سیاسی و پارلهمانی نوخست و هزیر..."(14)

نوينهراني ئازهربايجان ئهيان ويست به حكومهتي ناوهندي بسهامينن:

- که ئەنجومەنى مىللى ئازەربايجان لە باتى ئەنجومەنى ئەيالەتى بە رەسمى بناسى.
- 2. ئەنجومەنى ئەيالەتى ئوستاندار و، سەرۆكى دائىرەكان لەوانە سەرۆكى بەرپوەبەرايەتى دارايى دابنى.
  - زمانی تورکی ئازهری ببیته زمانی رهسمی خویندن و بادگا و بائیرهکانی دهولهت و ئهرتهش.
- 4. ئەو ھێزەى پێكيان ھێنا بو وەكو بەشـێكى ئەرتەشـى ئێﺮان وەربگيـرێن و. ھـﻪﻣﻮ ئـﻪﻭ ﭘﻠـﻪﻭ ﭘﺎﻳـﻪ
  ﺳﭙﺎﻳﻰﻳﺎﻧﻪﻯ ﻧﺎﺑﻮﻳﺎن ﺑﻪ ئەڧسەرانى ھێزەكەيان حكومەتى ئێﺮان نانى پێنا بنێ.

نوينهرايەتى حكومەتى ناوەندى نەي ئەوپست ھىچ كام لەم خواستانە بسەلمىنى.

داوایان ئەكرد ھێزە چەكدارەكانى ئازەربایجان ھەڵ بوەشێتەوە، حكومەتى ناوەنىدى ئوستاندار و، سەرۆكەكانى دەزگاكانى دەوللەت دابنىن و، زمانى رەسىمى ھەروەكو جاران فارسىى بىن و، ئەنجومەنى ئەيالەتىيش ھەڵ بگیرئ بۆ دواى ھەڵبژاردنى خولى 15 ھەمى مەجلىسى شوراى مىللى و دانانى قانونێكى تايبەتى بۆ ئەو مەبەستە.

مەسەلەى مانەوە يا ھەلوەشانەوەى ھۆزە چەكدارەكانى ئازەربايجان بو بوە گريكوۆرەى گفتوگۆكان. حكومەتى قەوام و سەرۆكى ستاد و، شەخسى محەمەد رەزاشا بە ھيچ جۆرى ئامادە نەبون مانى ئەم ھۆزە بسلەمۆنن. نوينلەرانى ئازەربايجانىش ئامادە نەبون ھەلى بوەشىقىنئەوە. نوينلەرايەتى ئازەربايجان بۆ گونجاندنى ھۆزەكەيان لە گەل ئەرتەشى ئۆران پرۆژەيەكى 14 مادەييان دا بە حكومەت. حكومەتى قەوام موافەقەتى لە سەر نەكرد. بەلام لە باتى ھەمو پرۆژە و خواستەكانى نوينلەرانى ئازەربايجان پرۆژەيەكى 7 مادەييان بەمخۆرەي لاى ژيرو دا بە دەستەى گفتوگۆكەر.

- سەرۆكەكانى كشـتوكاڵ، بازرگانى، پيشـەو هونـەر(كار)، گوێزانـەوە، ڧەرهـﻪنگ، تەندروسـتى، دادگـا،
   چاودێريكـﻪرانى دارايـى ناوچـﻪيى، لـﻪ رێى ئەنجومـﻪنى ئەيالەتىيـﻪوە ھﻪڵئـﻪبژێردرێن و، بريـارى
   دامەزراندنى رەسمىيان لە لايەن حكومەتەوە لە تاران دەرئەچـێ.
- 2. ئوستاندار له لايەن حكومەتى ناوەندىيەوە بە لەبەرچاوگرتنى رەئىي ئەنجومەنى ولايـەت ىائـەنرێت. فەرماندەكانى ئەرتەشى و ژاندارمرى لە لايەن حكومەتى ناوەندىيەوە ىائەنرێن.
- 3. زمانی رهسمی ئازهربایجان وهکو هـهمو شـوینهکانی تـری مهملهکـهت فارسـی ئـهبیّ، هـهمو ئـهحکامی رهسمی و بهریّوهبهرایهتی و بانگایی به زمانی فارسی و ئازهربایجانی (تـورکی) ئـهبیّ. خویّنـدن تـا یوّلی ییّنجهم به زمانی ئازهربایجانی ئهبیّ.
- له کاتی بانانی بودجه و دهرامهتی مالیات دا، حکومهت پیویستی یه کانی نازه ربایجان بی چاکردن و ئاواکردنه وهی شاره کان و، باشکردنی کاری فه رهه نگی و ته ندروستی و شتی تری ئازه ربایجان له به رچاو ئه گری.
- چالاکی ریّکخراوه بیموّکراتییهکانی ئازهربایجان و یهکیتییهکان و هـی تـر وهکـو شـوینهکانی تـری مهملهکهت ئازاد نهبیّ.

- 6. بەرامبەر ئەھالى و بەشدارانى فىرقەي دىمۆكراتى ئازەربايجان و يەكىتى كريكاران ھىچ كارى ناكرى.
- آ. ژمارهی نوینهرانی ئازهربایجان به گویرهی ژمارهی راستهقینهی دانیشتوانی ئهو ئهیاله و زیاد بکری. بر ئهم مهبهسته له سهره تای کردنه وهی خولی 15 ههمی مهجلیس دا پیشنیاری پیویست لهم روه وه ئهخریته به ردهمی مهجلیس و پاش په سند کردنی بو پرکردنه وهی ژماره کهمه کهی ئهم خوله هه آبراردن ئهکری. (15)

سەيفى قازى لە ىرىددەى گوزارشەكەى دا ئەلىن:

"پاش گفتوگۆیهکی زوّر له ئهتراف نههزهتی دیموّکراسی کوردستان و ئازهربایجان داوخواز و تهازای 5 ملیوّن کورد و ئازهربایجانی، که به خوینی ههزاران لاو و پیر و جهوانی میللهتی قارهمانی کورد و ئازهربایجانی، که سه خوینی ههزاران لاو و پیر و جهوانی میللهتی قارهمانی کورد و ئازهربایجانی، که سالههای سال لهو ریّیه دا له مله و موبارهزادا بون و به دهستیان هیّناوهو ده موقابیلی ئیبلاغییهی پوچ و بیّ مهعنای حهوتگانهی دهولهتی تاران، له بهر ئهوهی که دونیا بزانی که میللهتی قارهمانی کورد و ئازهربایجان حازر به خوینرشتن و براکوژی نین و، بوّ له دهم دانی ئیرتیجاع و خویننژه زالم و گهورهکانی دنیایه که دهو ریّیه دا ههزاران ئیفتیرا و بوختانیان بوّ ساز کرد بوین، به 33 مادان به دهولهتی تاران پیشنیهاد کرا که ئهوه بو ئاگاداری ئیّوه عهرز دهکریّن.

پاش گفتوگو کیشه کیشیکی زور و چهند روژ موزاکهره به ئیستینادی درو و قسمهی پـوچی قـانونی ئەساسى و بەو نەوغەي كە ئەمن لە نىزىكەوە دىومەو لام مەعلوم بوە قانونى ئەساسىي بە تەعبىرى دەولـەتى تاران، عيبارهته له پامال كرىنى حقوقى ميللهت و ىەست و پئ بەستنى وان وە بـەرەلا كـرىن وتـــى بـەردانى عیده یه کی مه حدود. به عینوانی جوی جوی، مهنمورینی لهشکری و کیشوه ری و ژاندارم که له پامال کردنی حەق و عەىالەت. كە مەزامىنى قانونى ئەساسى حەقىقى. بە تـەواوى نەتـەوانى ئىرانــى قايــل بــوە و. ىانــدراوە ىرىغىان نەكردوه. ھەروەكو بۆ خۆتان ىيوتانە لە تەعەروز بە گيان و مال و حەيسىيەت و ناموسىي نەتەوانى ئێرانى مەخسوسەن مىللەتى كوردى... دەكەمالى بى شەرمى و بى حەيايى ىا لە مودەتى 20 سالەي دىكتاتۆرى رەزاخان ىا موزايەقەيان نەكرىوەو، ئەوان ئىرانى فەقەت بە تاران دەزانن و، بە غەيرى ئىسىتىفادەى شەخسىي و خۆشگوزهرانی و راگرتنی مهقام و جاوجه لالی خۆیان هیچ فیکری دیکهیان نیه. تارانیش چه تاران مهرکه ز و بناغهی فهساد. لائوبالی و بی عهلاقهیی و بی خهبهری و ده حهقیقهت با مهرکهزیکی زور زور کهسیف و قهسرو قسوری زوّر عالی و موجههل که به خویّن و زهحمهت و رهنج و ئــارهقی نیّوچــاوانی هــهزاران هــهزار بەدبەخت و بنچارەي نەتەوانى زەحمەتكىشى ئىرانى بناغەي دانىدراوەو رازاندراوەتەوە، بە ھىچ نەوعىكى شوعلهی روناکایی و ئومیّدی رزگاری دهو عهسری تهمهدون و ئهتوّم دا بوّ میللهت و نهتهوانی ئیّرانـی وه بـهر چاو نایهو، ههتاکو ئهو سهفهره وه دیتنی ئهو دهزگایه، مهعنای کهلیمهی حکومهتانی پوشـالیم نــهدهزانی، بــهلام لەو موسافەرەتەي تارانىٰ دا كە بەچاوى خۆم دەستگاى ھەلسورى خوێنمژ و يوچەلى حكومەتى تارانم دى لـێم حالَی بو که حکومهتی پوشالی ئەوەيە که ئەلعان له تاران بەرقەرارە. ئـەمما ئەوەنـدە ھەيـە ئەورۆكـە ئـەوەى جەنبەي مەيدانى سياسەتى بەينەلمىلەلى پەيدا كردوەو دەستگاي ئىرتىجاعى دونيايە بە وەسىيلەي كاسەلىسانى خۆيان، بۆ مەنفەعەت برىنى و قازانجى دائيمەن خەرىكى دەسىسەو ئانترىك و ھەو و جەنجاڭن، ئەمە دوبـارە لهبهر ئەومى كە دونيا بزانى غەيرى حەقى حسابى خۆمان و خويندن و نوسين بە زمانى دايكى و يەرەپيدانى فهرههنگ و لهشساغی و هاتنه دهر له غار و ئهشكهوتی بهدبهختی و خوّگهیاندن به عهسری تهمهدون هیچ مەنزور و دەسايسىپكى خارىجى نيە بۆ گۈزەشـتېكى زۆر لـەو حەقـەي كـە وە دەسـتمان ھېنــاوە حــازربوين. هەرچەند بە سورەتى زاھىر شەخسى ئاغاي قەوام سەلتەنە موسىاعىد و تىا دەرەجەيـەكى حـازر بـوە كـە دە موزاکەراتى دوائى دا که دەست پى كرابا موافەقەت، پېشنىھادى خۆيان دە تەحتى 14 مادەدا تىا ئەندازەيــەك موافهقهت حاسل بو. به لام چهند نهفهر له و هزیران که وا مه علوم نه شهیان گولی کرد بو به ئیستیناد به فهرمایشی ئاغای پیشه و هری له ئهوپه پی قانونی مهنعی تریاک له ئاز هربایجانی با عهسه بانی ببون، نهیانه پیشت که ده و له تاغای قه وام سه لته نه له و مه وقیعه ئیستیفاده بکا و، ئه و مهسئه له به خوشی ته واو ببی.

لەبەرئەوە ناچار بوین بە بى ئەخزى نەتىجەى رۆژى دوشەممو 23 ى بانەمەر ھەیئەتى نومایندەگى كوردستان و ئازەربایجان سەعاتى 7 و 5 دەقیقە لە تاران گەراینەوە و لە پاش گەرانەوەى مە دەوللەتى قەوام سەلتەنە ئىعلاميەيەكى لە تارىخى 23 ى 25 ىا ئىنتىشار دا. ئەوا عەرز دەكرىخ. ھەروەكو لە تەورىز لە تەرەف ھەيئەتى نومايندەگىيەوە بە وەسىلەى ئاغاى پىشەوەرى رەئىسىي ھەيئەت جوابى دراوەتەوە ئەمن نامەوى دەو مەوزومەي چى دى بدويم.

برایانی خوّشهویست! حوسنی ته دبیر و، ئیرادهی پیشهوای به رز یه که تی و برایه تی کوردستان و نازه ربایجان و غیره نازه ربایجان و غیره تو شههامه تو جانبازی پیشه مه گانی کوردستان و فیدائییانی ئازه ربایجان دهستگای زولّم و ئیرتیجاعی موته زه لزیل کرد و لیّیان مه علوم بوه که ئه و نهوزه ته که به پشتیوانی ته واوی ته به قاتی میله تی قاره مان و ره شیدی کورد و ئازه ربایجان به وجود ها توه شوخی پی ناکری و به فشه و گالته ناژمیر دری و ئه و دو میلله ته برا و ره شیده ده مهیدانی موباره زه دا خوّیان پی ناساندون و ئه و حه می ده که نهستاندویانه رای ده گرن و اله لیاقه تی ئیداره کانی خوّیان به دونیای ئه وروّ سابیت کرد. "دام)

ههر به ههمان بۆنهوه "رۆژى 31 ى 2 ى 1325 له ميتينگى ئهو رۆژه دا كه تهواوى سهران و سهركردان و ژهنهرالان و مهزنانى كوردستان و چهند ههزار كهس پياو و ژن و فلهخوى و جوتيار حزوريان بو" قازى محهمهد "ئهم نوتقهى ژيروى خيتاب به حازران ئيراد فهرمو:

"برا خۆشەوپستەكان!

مهعلوم تهسدیقی ده فهرمون که دهگهل ئه و ههمو ئیختیلاف و دوبهرهکییه که ده نیّ و کورداندا ههبو که نیّوان ناخوّشی وای لیّ هات بو تهسیری دهخانه وادانیش کردبو نیّوانی برایانیش تیّک چو بو و حهتتا باب و کوریش پیکهوه یه که نهبون پیّشرهفتی کار و دانانی تهشکیلات چهند موشکیل بو وهلیّ چونکو له مهربان کار عاسی نابی و میر به سهر ههمو چهوت و چهلهمهه که با فایهق دهبیّ به هیوی رهنج و زهجمه حمول بانی چهند کهسی ساحیب ئیمان و راست تهشکیلاتیش سازکرا و نهزم و تهرتیبیش ده نیّو مهمله که تا بهرقهرار کرا و دهموده تیکی کهم با ئیختیلافات و ناته باییش دوایی پی درا تو خوباکه می چه شاهید و به دورقررار کرا و دهموده تیکی کهم با ئیختیلافات و ناته باییش دوایی پی درا تو خوباکه می چه شاهید و دورشرن به خاکی کوردستانی ئازاد به کوردان خوّیان گهیشت ههمو پیکهوه و له دورترین نوقات کوردان دورثیان به خاکی کوردستانی ئازاد به کوردان خوّیان گهیشت ههمو پیکهوه و له دورترین نوقات کوردان خوّیان گهیانده حدودی و ههرگاه له تهرمف حکومه تی میلی کوردستانه وه نیجازهیان با وه که شیّری ژیان دهیه که ساعه تا ته واوی دوژمنیان و نجی و نجی دهکرد و تا شاری کرماشانی وه که ههژدیهای دهمان ههرچی هاتبا پیشیان هه نیان ده است.

وه ئهگهر ئهو دوبهرهکییهی جاران مابا چلۆن لهبهر یهکتری دهیان ویّرا مالّه خوّیان بهجی بیلان و بیست مهنزل له ماله خوّیان بهجی جاران مابا چلوّن لهبهر یهکتری دهبی چاوی خوّیان بهوچینن و تا کهنگی لهبهر نهفامی بروّن و نهزانی که تا نیّستا کورد ههر زیللهت و بهدبهختییه کی به سهریان دا هات بی لهبهر ناریکی و ناتهبایی بوه دهنا نهگهر کورد ریّک کهوی و تهبا بی کی پیری دهویری پیم وایه دورمنانی خارجی دهوهی گهیشتون بوّیه وا وه جولهجول کهوتون و ملیان له دورهوه دهریّناوه به لا دهزگای دیکتاتوری تارانی هیندهیان به هیندهیان خویّن خواردوه که بیهوشی یه کی وا دای گرتون نهمانیش نازانن دنیا چه باسه. هیندیکیشیان به

نەشئەى ترياك سەرخۆشن و عيددەيەكيش مەستى عارەق و شەراب لەگەل ىلبەرانى مەھوەش خەريكى عـەيش و نۆشن و دەلدن:

مارا بجهان خوشتر از این یکدم نیست

کز نیک و بد اندیشه و از کس غم نیست

بهوان چی غهیری تارانی مهرکهزی فهساد و شهرارهت و جندهبازی ئهوی دی ههموی خراب ببی هیشتا لهبهر ئهو شتانه که عهرزم کردن متهوهجیهی کاری کوردان به چاکی نهبون دهنا له پاش ئهوهی که ئهمه ئیستیقلالی تام و تهمامی خوشمان بهدهست هینا بو وهی له حکومهتی مهرکهزی مهطوم بکهین و به دنیایهش نیشان بدهین که ئهمه ئهو کارانهمان کردوه لهبهر موخالهفهت لهگهل دهستگای دیکتاتوریه نهئینکی کورد له برایهتی فارسان حاشا بکا یا به ئیرانیهتی خوی ئیفتیخاری نهکا به لا ئهو دهردهی که دهستگای حکومهتی تاران چه له پیش رهزاخان دا و چه له زهمانی رهزاخانی دا و چه له پاش رهزاخانی داویه به کوردان جهنگیز و مهغولیش له گهل کهسی نهکردوه.

کی نهی بیست بی که به چی فیّل و نامهردی یک ده زهمانی قهجاران دا جهعفه رئافای شکاک له تهوریّز کوژرا. کوشتنی حهمزه نافای مهنگور و ههزاران ئهمسالی وایان نهبیست بیّ کی بی نهبیبست بی که به چی ناجهوانمهردی یکی قشونی رهزاخانی پههلهوی چوّن دهوه ختیّک دا که ناراراتی گهرمی شهری لهگه ل تورکان بون و چه ناپیاوانه و ناجهوانمهردانه وه نیّو ژن و مندالّی کوردان کهوتن (نهعوزوببللا) چی یان به به به هیزان لی کردن جهلالی چوّن ههمو بارکران و دهگهل ههزاران مالّی کورد و لاوی وان ههریه بو نو نوقته یه کی نیّرانی بران نهلئانیش بهشی زوّریان کهس نهیزانی چی لی هات و چوّن تهلهف بون و. ئهو دمردی دایان به گهلباغی یان که به زستانی باریان کردن سهدها مندالیّان ده بهفری دا قربون و پیاوان دهست دهردی دایان به گهلباغی یان که به زستانی باریان کردن سهدها مندالیّان ده بهفری دا قربون و پیاوان دهست دهردی داموسی و بی عیفهتی یه کی که دهو ههمو کارانه دا به سهر کوردان هات شهرمی ده کهم شهرحی بدهم و تا نهوروّ به شهر نهی کردوه. کاری نهمنییان چی لی بلیّیم سهرتاسه ری نیّرانی دوّست و دوژمین شاهیدی فهجایع و جینایات و ههتکی ناموسی وانه حهتنا ته عهروزیان به پیاوان دهکرد. شههره بانی و نهزمیه یان سهد له به نهمدیه خرایتر. عهدایی همرکه زی تالان و بروّ و روتانه وی خهلکی بون له پالّهوان په نبانی فیراری شههریوه ر مانگی که دهشانی وان دا هاتوه:

همه سر به سر پشت بدوشمن دهیم از آن به که خودرا به کوشتن دهیم

هیّنده ههوای تهکهببور و عهزمهت و گهورهییان لهسهر ئیّمه لیّ دهنا به دهرهجهی خوداوهنـدیش رازی نهبون و کهسری شانیان دهزانی دهنا ئیدیعای ئولوهیهتیان دهکرد و ئهوهی سهرتیپ هوّشمهند به سهر بانه و ههورامان و مهریوانی هیّنا دنیا بیستویه.

لهبهرئهوه چاوترساو بوین حازر بوین ههمو خوّمان به کوشتن بدهین و ئیتاعـهت و فهرمانـداری ئـهو دهزگایه نهکهین دهنا ئهگهر بیّتو ئازادی له ئیّران دا بهرقهرار بی چه مانعیّک ههیه ئهوی له ئیّرانی دا دویـن تیّکرا دهستی برایهتی بدهن به یهکتری. بزانن شورهوی چل پهنجا دهولّهت و میللهتن عهدالـهت کردونیـه بـرا، ئهمریکا چل و چهند جمهورین، سویّس دوسیّیهکن یهک روح و گیان پیّکهوه دهژین، بوّ وهی که ئهمه نیشـان بدهین ده وادهی خوّمان دا راستگوین با وهسفی وهی که لهگهل نهتهوانی دیـی ئازهربایجانی هـچ شـتیّکمان یهک نهبوه چونکه ئهوانیش بونه ئازادیخواز و دیموّکرات هـهردو بوینـه یـهک بـه یهکیّتییـهک کـه ژیان و مردنمان پیّکهوهه (جه ویّنهی بادام دو مـهغز و یـهک پوسـت) و بـوّ وهی کـه لـه سـایری نهتـهوانی دیکـهی

ئیرانیش مەعلوم بکەین کە برایەتیمان لەگەل وانیش تیک نەداوه دو نەفەر نومایندەمان مەعلوم کىرد لە بەردەرک و ئاستانەی وان حازر بی و بلی خوتان دەگىزىن و تەشكىلاتو دەكەن دىمۆكراسى چون ئەنگۆ دەلىن برايەتيو دەكەين ھەرگا خۆتان نەگۆرى و تەشكىلاتىشتان نەكەنە دىمۆكراسى دىسان ئەمە زدىيەتىكمان لەگەل ئەنگۆ نيە و برايەتيمان برايەتى كىسەمان جودايەتى. ئەمەش ساللهاى سالە بۆ ئازادى ھەولىي دەدەيىن لەگەل ئەنگۆ نيە و برايەتيمان برايەتى كىسەمان جودايەتى. ئەمەش ساللهاى سالە بۆ ئازادى ھەولىي دەدەيىن يا ھەيە چە مىللەتىك غەيرى مە دە ئەسارەت دا ماوە؟ چى دىكەمان قىل بە چاويەۋە مەنىن و لۆكەمان دەگويى دا ھەيە چە مىللەتىك غەيرى مە دە ئەسارەت دا ماۋە؟ چى دىكەمان قىل بە چاويەۋە مەنىن و لۆكەمان دەگويى مە ئاخنن. ئەۋانەي ئەۋ ھەمۇ كارخانەي ساحىب عەزەمەتانەيان دروست كىردۇ، و ئەۋ ھەمۇ شىتە عەجايب عەجايبانە ۋە دەر دەخەن. دەمخەن. دەمكى ۋە كەرخانەي دا دەفون ھەر ئەۋەندە چاو لايك دەي لە مەشىرىق دەچن بۆ مەغرىب. جارىك ۋەك ماسى ھەر ئەۋەندە بلىرى يەك و دو بە بن دەريا دا ئەۋ سەر و ئەۋ سەرى دەچن دىيادەلەق دەرد بىدەنە رادىق و لە تەلگراف و ياندى تەماشا كەن و سەرنج بدەنە رادىق و لە تەلگراف و يادەنى كارەن، خورد بىنەۋە كە ھەزاران مەنزل رىيۇ، قسە بە يەكترى دەگەيەنن و چرابەرقى چاو لى كەن چىق تەلەنىڭ دۇرى كىرۆتە رۆڭ.

خولاسه ههر له نهائان را تا سالیکی یه کی یه کئیختیراعاتی نه و شتانه که له سایه ی خویندن و سنعه به دهست هاتوه شهرحی بدهم تهواو نابی. به لی نهوانه نه و عهجایبانه یان هیناوه به دنیایه نهوانیش وه که به به شهرن به لا چونکو کاری خویان به دهست خویانه و غهمی خویان بو خویان ده خون نهوهی ده ی خوین تی ده گهن و نهوه ش پیش که و تون لیمان گهرین با نهمه شه ته کانیکی به خومان بدهین وه دوای خویندن و سنعه کهوین و فه لاحه ت و کشتوکالی خومان وه که خه لکی لی بکهین میلله تمانی پی ده و له مهنه عهدی دوله مهند بکهین و کارخانه بینین و نه و ههمو کانگا و مهده نانه مان هه یه با وه ده ری خهین و به مهنه عهت وانه و لاتی خومانی یی برازینینه وه.

ئاغای محهمه حسین خان نومایندهی مه نیشانی دا که کورد هینده له براکوژی و ئیختیلافی خوّی دهپاریزی کورد که ده ئیرانی دا ئهکسه ریهتی ههیه به ئهقهلیه تیکی ئازه ربایجانی وهک ئه رمهنی و ئاسوری داندران دهنگی نهکرد.

دیسان حکومهتی تارانی هینده له دیتنی مهنزهرهی که دایک بق کوپی کوژراویان قورسه وه سهر دهکهن کهیف دهبهن و. به به چاوکهوتنی خانوی ویران کهیف دهبهن و. به به چاوکهوتنی خانوی ویران و گرگر ئایساو شاد دهبن و. به نالهنالی برینداران وه نهشئه دین و ده خوین تلانهوهی نهوجهوانان خوشحالیان دهکا. که به ههمو گوزهشتهی کوردانی ئههمیهت نهدا. نومایندهی مهی به مهئیوسی ناردهوه.

ئیستا تهکلیف چیه و میللهتی کورد چاۆنی پی مهسلهحهته؟ بلیّن بزانم حهقمان نیه بلّیین ئهی تاران مهمو ههمو ههمو هممو هموره که بهمالی مه دروست کردوه بهست بی با ئهمهش فکریّکی بو خانوله گلینه کانمان که وه غارانی دهورهی سهنگی دهچن بکهین و ئهو ههمو خیابانی ئهسفالت و کوچهی رازاوهت کافیه ئهمهش ده کوچانیّک دا لهبهر توزی به وشکانی و لهبهر قور به تهروتوشی ناتوانین پینا بروّین با ئیسلاحاتیّکی بکهین ئه ههمو تهجهمولله ده ههرخانویهکی تارانیت دا وه خرکردو خهرجو قیمهتی ههمو ولاتی کوردانه چه ئیستیفادیّکت ای کردوه که ئی دیت دهویّ؟ سنگ و بهروّکی خانمانو هیّنده زیّرو تی کردوه که دو ئیرانی دیشی پی ئاوهن دهبیّ، ئیدی چیت دهویّ له کوردی روتاوه؟

دیسان دهلیّم: بلیّن سهرانی کورد، بلیّن سهرداران، بلیّن برا جوتیّرهکان و زهحمه تکیشهکان، بلیّن چه بکهین و تهکلیف چیه؟

دوای ئهوهی بهیاناتی حهزرهتی پیشهوا له کاتیکدا تهواوی حازرین پهنجهرهی دلیان بو حالی بون ناواله کرد بو گوی الله فهرمایشانه راگرت بو له نیو چهپلهریزان و هوراکیشان و بژی کورد و کوردستان تهواو بو و تهواوی گهوره و چکولهی حازران یهکدهنگ و یهکئاواز هاتنه جواب له وهلامی حهزرهتی پیشهوای مهجوب دا کوتیان:

ئاوری نیشتمانپهرستی و ئازادیخواهی ئیمه کوژاندنهوهی بق نیه ئیمه مهرامی موقهدمسی (یا مهرگ یا ئازادی) مان وه پیش گرتوه و ئازادی خقشمان وه چهنگ هیناوه ئیستاش هاسانه ئازادی خقرمان زقر مهردانه و پیاوانه دهپاریزین و رای دهگرین و ئامادهین ئازادی گشت نهتهوهکانی دانیشتوی ئیرانی تهئمین و پایهدار کهین و نهوان له ژیر زقری دیکتاتقرانی خوینمژ و خوینریژ دهربینین و وهک خقرمان له ئازادی مشداریان کهین.

بژی کورد و کوردستان بژی ئازادی و دیموکراسی بهراستی."(17)

#### 3. 3. 2. خولى دوەمى گفتوگۆ لە تەوريز

بەيانى رۆژى 21 ى 3 ى 25 ھەيئەتىكى حكومەتى ناوەندى لـە تارانـەوە بـە سـەرۆكايەتى موزەڧەر فەيروز بۆ گفتوگۆ گەيشتە تەورىد. ئەندامانى ھەيئەت بريتى بون لە: سەرتىپ محەمەد عەلەوى موقەدەم، موسـا زادە، موھەندىس خوسرەو ھىدايەت و، چەند كەسـىكى تـر. لەلايـەن ئوسـتاندارى تـەورىد سـەلامولا جاويـد بەگەرمى يىشوازى لى كرا.

پرۆژه 7 مادەييەكەى حكومەتى ناوەندى بنچينەى گفتوگۆكان بون. ھەنـدى ئالوگۆريـان تـى ىا كـرد. پاش گفتوگۆ ھەردولا گەيشتنە ئەم رېكەوتنەي لاى خوارو:

"له ئەنجامى گفتوگۆى حكومەت و نوێنەرانى ئازەربايجان به لەبەرچاو گرتنى مەوادى حەوتگانەى راگەياندنى 2 ى بانەمەرى 1325 ى حكومەت. كىه جێگەى سەيركرىنى نوماينىدەگانى ناو براو بو. لىه ئەنجامى ئالوگۆرى بيرورا رێكەوتن كە مادەكانى لاى خوارو بۆ رون كرىنەوە و تەواو كرىنى رىك بخرى و حێبەجى بكرى:

- 1. سەبارەت بە مادەى 1 ى راگەياندنەكەى حكومەت، سەرۆكى دارايى بە پێشنيارى ئەنجومەنى ئەيالەتى و يەسەند كرىنى حكومەتى ناۋەندى ئائەنرى.
- ئەنجومەنى ئەيالەتى چەند كەسى بۆ ئوستاندارى ناودىر ئەكات و وەزارەتى كىشـوەر يـەكىـكىان لـىخ ھەلـئەبرىـرى.
- 3. حكومەت مەجلىسى مىللى ئازەربايجان وەكو ئەنجومەنى ئەيالەتى ئەناسى. دواى دامەزراندنى مەجلىسى پانزەھەم و دانانى قانونى تازەى ئەنجومەنى ئەيالەتى و ولايـەتى كـﻪ لـﻪ لايـﻪن حكومەتـﻪوە پيشـنيار ئەكرى، ئەوسا ئەنجومەنى ئەيالەتى ئازەربايجان بە گويرەى ئەو قانونە ھەللئەبژىرىرى.
- 4. هێزهکانی ئازهربایجان به بهشێ له ئهرتهشی ئێران بابنـرێن. کۆمیسـیونێکی تێکـهڵاو لـه نوێنـهرانی حکومهتی ناوهندی و ئهنجومهنی ئهیالهتی پێک ئههێنرێ بۆ جێبهجێ کردنی.
- له 75% ى دەرامەتى ئازەربايجان بۆ خەرجى ناوچەيى و 25% ى ئەنىرىرى بۆ ناوەند بۆ خەرجى
   گشتى ئىزان.
- تیبینی 1: دهرامه تی پوست و تهلگراف و گومرگ و ریگای ئاسنین و که شتیرانی له دهریاچه ی ورمی دا ههموی به حکومه تی ناوهندی ئهدری.

- تیبینی 2: دروستکردن و چاکردنی شهقامهریکان له ئهستقی ناوهند و ریکا لاوهکی و ناوچهییهکان لـه ئهستقی ئهنجومهنی ئهیالهتی دا ئهبی.
  - تێيينى 3: 25% ى دەرامەتى گومرگى ئازەربايجان بۆ ىانىشگاھى ئازەربايجان تەرخان ئەكرى.
  - 6. حكومهت ههوڵ ئها رێگاي ئاسنيني ميانه تهورێز به زوترين كات دهس پێ بكا و تهواوي بكا.
- هێزهکانی فیدائی ئەبن بـه ژانـدارمری کۆمیسـیۆنێکی تێکـهڵاو لـه نوێنـهرانی حکومـهتی ناوهنـدی و ئەنجومەنی ئەيالەتى پێک ئەهێنرێ بۆ جێبهجێ کرىنی.
- 8. ئەو ئەرزانەى دابەش كراون ئەوى ھى دەولەتە مانىعى لەسەر نىه ئەوى ھى زەويدارەكانە ئەبى بۆيان بېژىردرى و. بۆ ئەو مەبەستە كۆمىسىۆنىكى تىكەلاو لە نوپنەرانى حكومەتى ناوەندى و ئەنجومەنى ئەيالەتى يىك ئەھىدى بى جىدەجى كردنى.
- 9. حکومهت موافهقهت ئهکا دوای کردنهوهی مهجلیسی پانزهههم پرۆژهی قانونی هه لبژاردن له سهر
  بنچینهی ئازادی و دیمؤکراسی، هه لبژاردنی ئازادی نهینی راسته وخوّی ژن و پیاو دابنی. ئازهربایجان
  به گویرهی زیادبونی ژمارهی دانیشتوانی ژمارهی نوینه رهکانی زیاد بکری.
  - 10. ئەيالەتى ئازەربايحان ئوستانەكانى 3 و 4 ئەگرىتەوە.
- 11. حکومـهت موافهقـهت ئـهکا بــق دابینکردنــی بـاش بـه پیوهچونی کاروبـاری ئازه ربایجـان شــورای بهریوه به رایعتی له ئوستاندار و سهرقکی دائیرهکان و سهرقکایهتی ئهنجومهنی ئهیالهتی پیک بی.
- 12. له قوتابخانهی ناوهنجی و بهرز خویندن به دو زمانی فارسی و ئازهربایجانی ئهبی به پیمی بهرنامهی وهزارهتی فهرههنگ.
- 13. حکومهت موافهقهت ئهکا کوردهکانی ئازهربایجان له (مهزایای) ئهم ریّکهوتنه کهلّک وهربگرن. تا پـۆلی پیّنجهمی سهرهتایی به زمانی خوّیان بخویّنن. کهمایهتییهکانی دانیشتوی ئازهربایجان وهکو ئاسـوری و ئهرمهنی مافیان ئهبیّ تا پوّلی پیّنجهمی سهرهتایی به زمانی خوّیان بخویّنن.
- 14. لەبەر ئەوەى حكومەت بە تەمايە قانونىكى تازە بىق ھەلبرارىنى شارىارى بىق ھەمو ئىران لە سەر بىچىنەكانى بىمۆكراسى، واتە دەنگىدانى گشىتى، نەينى، راسىتەرخىقى وەكويەك پىشىنىدار بىكا بىق مەجلىسى پانزەھەم، پاش پەسەندكرىنى ئەو قانونە ھەلبرارىنى نوى بىق ئەنجومەنەكانى شارىارى لەھەمو ئىران يا دەس پى ئەكات. تا ئەو كاتە ئەنجومەنەكانى شاريارى ئىستاى ئازەربايجان كارەكانى خىيان ئەنجام ئەدەن.
- 15. ئەم رۆككەوتنامەيە بە دورونوس ئامادەكراو گۆرىرايەوە. پاش پەسەند كردنى لـە لايـەن حكومـەت و ئەنجومەنى ئەيالەتى ئازەربايجانەوە جۆبەجى ئەكرى.

23 ى خوردادى 1325 موزەڧەر ڧەيروز - يېشەوەرى (18)

له کاتی سهربانهکهی نوینهرانی حکومهتی تاران با بق گفتوگی بی تهوریز روزنامهی کوربستان بو وتاری گرنگی بلاوکردو تهران بازربایجان: وتاری گرنگی بلاوکردو تهران بازربایجان: ما أکراد چه میخواهیم؟" به زمانی فارسی به قهلهمی ئیبراهیم نادری و، ئهوی تریان له ژیر سهربیری: "چی مان له تاران دمویّ؟" به زمانی کوردی به قهلهمی ئهنوهر دلسوّز.(19)

مهسههی هیزه چهکدارهکانی ئازهربایجان یه کی له کوسیهکانی ریگای پیکهاتن بو. سهرانی ئازهری ئه کوسیه کانی ریگای پیکهاتن بو. سهرانی ئازهری ئهیان ویست ئه فسه رهکانیان چ ئهوانهی دهرچوی زانستگاکانی ئیران بون و دابویانه پال ئهمان و، چ ئهوانهی خویان پلهو پایهیان پی به خشی بون، له ریزی ئهرته ش دا به ههمان پلهی ههیان بو وهربگیرینهوه. ستادی ئهرته ش و، شا ئهمهیان قبول نهکرد. به لکو نهیان هیشت ریکهوتنه که هیچی حیبه حی بکری.

### 3. 4. كيشمى كورد له سهبهتمي مهسهلمي ئازهربايجان دا

به بۆنەى خولى دوەمى گفتوگۆكانى نوينەرايەتى ئيران و ئازەربايجانەوە، رۆژنامەى كوردستان لە ژير سەرىدرى "دەنگوباسى حەفته" دا نوسيويتى:

"ئەحوالى سياسى لەم حەقتەيەدا وا دەردەكەوى... مەسئەلەي ئازەربايجان دو حەقتە بو لـه بيدەنگى دا بو. رۆژنامە و راديۆكانى دنيا لەم مەسئەلەيە نەدەدوان. چەند رۆژە ئەم مەسئەلەيە دوبارە كەوتۆتە سەر زبان. ھاتنى ئاغاى موزەقەر قەيروز معاوينى نوخست وەزيرى حكومەتى تاران بۆ تەوريز لە مەحاقىلى سياسى دنيا دا شتيكى نوى يىشان نەداوە لە ئانى برانى موباحەساتى تاران لە بەينى ئاغاى پيشەوەرى و ئاغاى قەوام سەئتەنە لە لايەن ھەردو تەرەقەوە ئىعلاميە درا كە نەگەيشتنە نەتىجەيەك و تەقاھوم حاسل نەبو، وە لە ھەردو لاوە بلاوكراوەكە نىيەتى دوبارە كۆبونەوميان ھەيە لەبەر ئەوە مەسئەلەي موباحەساتى تەوريز شىتىكى كوتوپرى نەبو.

موباحهساتی تهوریز ههر وهکو بوّمان دهرکهوت ناغای موزهفهر فهیروز ههمیشه له گهل ناغای قهوام سهلّتهنه له ئیتیسال دا بوه. موباحهسات پیش نهوه له تهوریزهوه نیعلان بکریت له رادیوّکانی بیّگانه ئیعلان کرا و روّژنامهی (رههبهر) ی تاران چهند روّژه ئینتیهای موباحهسات و تهفاهومی ههر دولای به ئههالی گهیاندوه. موخبیرانی روّژنامهی بیّگانان لهم چهند روّژهدا نهم خهبهرهیان وهرگرتوه. ئینتیهای موباحهسات و تهفاهومی ههر دو تهرهف له لایهن ناغای پیشهوهری و ناغای موزهفهر فهیروز ههر دو سهروّکی نومایندهکانی تهوریّز و تاران نیعلان کران.

گۆیا حکومهتی تاران له خودموختاریهتی ئازهربایجان موافیقه و ئهنجومهنی ئهیالهتی و ولایهتی به ئینتیخاب و له تهرهف میللهتی ئازهربایجان تهشکیل دهدریّت و ئازهربایجان مهجلیسی میللی خوّی دهبیّ وه بوّ خوّی سهروّکی خوّی تهین دهکات وه به گویّرهی ئهم ئیتیفاقیهیه حکومهتی خود موختاری ئازهربایجان لهشکری میللی خوّی دهبی بهلام به ناوی ئهمنیه بوّ موحافهزهی داخلی دهناسریّت.

#### مەسئەلەي كورد

بینه سهروکاری مهسئهلهی کورد. خویندهواره خوشهویستهکان ههر وهکو دهزانن مهسئهلهی کوردی بهرامبهرسیاسه دنیا شتیکی به ترسه پیشهوای موعهزهممان له بهر ئه م نوقته به سیاسه تی حه کیمانه هی خوی مهسئهلهی کوردستانی ئیرانی به مهسئهلهی ئازهربایجان بهستوه وه لهوهش دا ماعهای قازانج هیچ زهرهریکمان نهکردوه، چونکه میلله تی ئازهربایجان ههر وه کو میلله تی کورد له ژیر چهنگالی ئیستیعمار و چهپوکی دیکتاتوری رهزاخان دهنالی له ههرچی ناحیه یهک نوقسانیان بوبی میلله تی ئازهربایجانیش نوقسانیان بوبی میلله تی ئازهربایجانیش نوقسانیان ههبور له به دوروی به زهروری زانیوه ئهمرو مهسئهلهی کورد رهبتی مهسئهلهی ئازهربایجان بکریت دهلیلیشم ههر وهکو دهبین له پوژی ئهوهلی ئازهربایجان کرابی بو میلله تی کوردیش کراوه له ههر فهوهلی ئازهربایجان کرابی بو میلله تی کوردیش کراوه له ههر قسمه تیک دهست به پرکردنه وی نوقسانیان کراوه.

ئەمە لە لايەک لە لايەکى ترەۋە حکومەتى تاران تەتبىقى قانۇنى ئەساسى ئىرانى دەرعوھدەى خۆى ۋەرگرتۇ، جا ئەمەش ۋا نىيە تەنيا لە ئازەربايجان بى بەلكو لە ھەمۇ ئىران سەراپا، جا ئەگەر بەم چەشمە كە تەماشاى مەسەلەى ھەمۇ كوردستانى ئىران بكەين زۆر بە ئاسانى بۆمان دەر دەكەۋى كە كويرەۋەرى ئەمەندە سالانەمان بە خەسار نەچۈە ۋە گەيشتىنە مەرام ۋ ئامانجى خۆمان.

نهگبهتی ئیمه تاکو ویّستا ههر ههنده بوه ئیّمه به زوبانی خوّمان نهدهخویّنـد. بیّگانـه دههـاتن دهبونـه حاکمی ئیّمه. ئهمیش له تهتبیق نهکردنی قانونی ئهساسی بو دهگهل ئوسولّی دیموّکراسی. جا ئهگـهر لـه هـهمو ئیران قانونی ئەساسی به ئەمینی تەتبیق بکریت مەعنای ئەومیه کە لە کرماشانیش و له سنەش بـه کـوردی دەخویندریت و ئەنجومەنانی ئەیالەتی و ولایـهتی لـه تـهرەف میللەتـهوم بـه سـورەتیٚکی دیموٚکراسـی راسـت ئینتیخاب دەکریت و سەروٚکی خوّیان خوّیان تعینی دەکەن.

ئەگەر ئەمەش زیاتر تەفسیر بکەم وا دەردەكەوێ: شارەكانى كوردستان چونكـه هـەموى بـه زبانێـک گفتوگۆ دەكات تابیعى یەک مەركەز دەبن یەعنى پاش ئـەوەى لـه تـەرەف ئـەهالى ئـەم شـارانە ئەنجومـەنانى ولایەتى ئینتیخاب دەكریّت له تەرەف ئەم ئەنجومەنانـه ئەنجومـەنێكى ئەیالـەتى لـه یـەک مەركـەز ئینتیخاب دەكریّت. دەكریّت وە له تەرەف ئەنجومەنانى ئەیالەتى یەک نەفەر یا چەند نەفەریّک بە سەرۆكى ئینتیخاب دەكریّت.

ههر وهکو عهرزم کردن: ئیتیفاقیهی ئازهربایجان و تاران تهنیا مهشمولی میللهتی ئازهربایجان ناکات به لکو کوردیش حهتتا ئهرمهنی و ئاسوری لهمهدا بهشدارن. دهبی ههمو کوردیک ئهم روّژانهی روّژی شادی و بهم خهبهره بهختیار بی. بو تهمامکردنی مهسهلهی کورد کوّسپهیهکمان لهبهر دهم دهمیّنی ئهو کوّسپهش ئهوهیه که ئه نجومهنانی ولایهتی کوردستان تهماشای یهک ئهنجومهنی ئهیالهتی بکهن بوّ برینی ئهم مهسئهلهیهش زوّر ئیحتیمال دهبینم به ئاسانی تهفاهوم بکهن چونکه بوّ ئاسایشی ئیّران ئهگهر ئهمهنده زهحمهتانه ئاسان بکریّت وه حکومهتی مهرکهزی تاران ههمو مهتالیبمان بدات دهبی ئهمهشمان دروست بکریّت وه ئیللا ههر وهکو شتیک نهبونی وایه چونکه ههمو کوردستانی ئیّران تهماشای سابلاغ دهکات وه چرای سابلاغ ریّگایان به وهکو شتیک نهبونی وایه چونکه نیمروّ دهیهوی له ژیّر سیّبهری پیشهوای رههبهرمان بهرقهرار بیّ."(20)

ناوهرۆكى ئەم وتارە و. ئاگادارىيەكانى و. خۆشىبىنىيەكانى لە گەڵ رېككەوتنەكەى فەيروز – يىشەوھرى دا يەك ناگرنەوھ.

ههر لهو کاتهوه که دهستهی نویّنهرایهتی کورد بانگ کرابون بو باکو گفتوگو له سهر پاشهروّژی سیاسی کوردستان، باقیروّف و کاربهدهسته کانی تری جمهوریه تی ئازهربایجانی سوّقیتی ئهیان ویست مهسه لهی کورد له ئیران دا بخه نه ناو مهسه لهی ئازهربایجانه وه. باقیروّف، بوّ سه لماندنی قسه کانی، پیّوه ندی نیوان جمهوریه ته کانی یه کیتی سوّقیت و نهته وه بچوکه کانی ئهوی ی به نمونه بوّ هینا بونه وه، بیانوه کانی باقیروّف نوینه رایه تی کوردی پی قانع نه کرا بو. کورده کان سور بون له سهر ئه وهی که ههم حیرب و ههم حکومه تی تایبه تی خویان هه بی.

جۆرى بيركردنهوەى باقيرۆف، نواندنهوەى جۆرى بيركردنهوەى سەرانى حكومەتى ميللى ئازەربايجان و فيرقەى دىمۆكرات و نۆرينى ئەوان بو بۆ مەسەلەى نەتەوايەتى كورد. لە مانگەكانى دواييتريش دا ھەر ھەمان بۆچون زاڵ بو بەسەر جۆرى بيركردنهوەيان دا. قازى محەمەد لە كۆبونهوەيەك دا رۆژى 12 ى 11 ى 24 ئەڵى: "دو دەفعە لە لايەن ئازەربايجانەوە بۆ تەوريزيان بانگ كردم كە لە ئازەربايجان دا كريمان (!) ھەبىي ئەمن پيشنيهادى ئەوانم قبول نەكرد چون ميلاتى كورد چوار ساللە كە خودموختارە داواى ئيستيقلال و تىكخىستنەوەى تەواوى خاكى كوردستان دەكا زۆرم پىي گىران بو كە لەو حەقەى دەست ھەل بگىرى و ئىحساساتى ئۆرە مانىعى ئەوەى بو كە ئىمە بە خودموختارى رازى بىن چونكو لە موددەى ئەو چەند رۆژەى كە جىيژن گىراوە ئىحساساتىكى ئىرە نواندوتانە وينەيەكى حەساس و كامىلە و دەبىي دىيا بزانىي كە كورد لىيا بىرانىيى ئەمەيە."(21)

له بۆچونی ئازەرىيەكان دا رەنگە دو شت كارى كرىبىخ، يەكىكىان لە بەر ئەوەى كورد بەسەر 4 دەولەتى جياوازى ئىرانى، توركى، عەرەبى دا دابەش بوبون مەسەلەكەى دوراييەكى سياسى رۆژھەلات - ناوەراستىي ھەبو. پشتيوانى مەسەلەي نەتەوايەتى كورد لە ئىران دا، توركىا و عىراق و سورياى لە يەكىتىي سۆۋىت ئەوروژاند. ئەوەش بى سىاسەتى يەكىتىي سىقۇىت ئەورى تريان گيانى خىرەرلانىنى

نهتهوهیی سهرانی ئازهربایجانی که خوّیان له کورد به زلتر و، پیشکهوتوتر و، کوردیان له خوّیان به بچـوکتر و، دواکهوتوتر بائهنا.

ئەوكاتەى ئەنجومەنى ئازەربايجان دامەزرا قازى محەمەد لە سەر داواى سىۆقئتى 5 كەسى لە خەلكى مەھاباد: سەيفى قازى، حاجى مستەفاى داودى، مەنافى كەرىمى، كەرىمى ئەحمەدىن، وەھابى بلوريان، بىۆ بەشدارى لەو ئەنجومەنەدا ناردە تەورىز.(22) ئەم نوينەرانە ھىچ جياوازىيـەكيان نـەبو لـە گـەل نوينـەرانى شارەكانى ترى ئازەربايجان. بە نوينەرى گەلى كورد، يا تەنانەت بە نوينەرى حكومەتى كودستانىش، حساب نەئەكران.

خولی دوهمی گفتوگۆکانی ئازهری – ئیرانی مهسههی کوردی بردهوه بر دواوه و خستیه ناو سهبهتهی ئازهربایجانه وه. یه گفتوگویانه دا نوینه ری کورد به شدار نه کران. نوینه رانی ئازهربایجان له باتی هه دو نه ته وه قسهیان له گهل نوینه رانی حکومه تی ناوه ندی ئه کرد. دوهم، مهسههی کورد له ئیران دا وه کو مهسهه ی تایبه تی نه ته وه وه که که نه ویش وه کو گهلی ئازهری قه واره یه کی سیاسی و به ریخ وه به رایه تایبه تی تایبه تی نه نواند له مافی پیکهینانی ئه نجومه نه کانی ئه یاله تی و ولایه تی دا خرابوه پشت کوی کوردیش وه کو که مایه تی یه کانی دان به مه نازه ربایجان: ئاسوری و ئه رمه نی باس کرابو. قازی له نوستانه کی ی وی کی کی دان به مه دا نه نیخ سیسه می دورده کانی ده رموه می ئازه ربایجان. وه کو نوستانه کانی کوردستان، کرماشان، ئیلام، که زورایه تی کوردی ئیرانی بون به ته واوه تی له بیر کرابون. ئه گه رکورده کانی ئازهربایجان له "مه زایا" ی ریک که و تنیان بخوینن، ئه وا کوردی شوینه کانی تر ئه وه شیان پی پولی پینجه می سه ره تایی بیان توانیایه به زمانی خویان بخوینن، ئه وا کوردی شوینه کانی تر ئه وه شیان پی نه به را

### 4. کورد و تاران

#### 4. 1. بۆچونى كاربەدەستانى ئىرانى بۆ چارەسەرى كىشەي كورد

له سالانی دوهم جهنگی جیهانی دا مهسهاهی نهتهوایهتی کورد له ئیران دا دوراییه کی سیاسی به خویه وه گرت بو. جولانه وه پچر پچر و له یه ک دابراوه کانی کوردستان. له ههر دو ناوچهی نفوزی روسی و بهریتانی دا. نه گهرچی زورتر یاخیبونی خیله کی و دهربرینی نارهزایی ریک نه خراوی نیل و هوزه کانی کورد بو. به لام گرنگی شاردراوه ی کیشهی نهته وایه تی کوردی پیشان نه دا. کومه له ی ژ. ک چالاکی یه کی ریک خراوه یک سیاسی، روشنبیری، به ربلاوی ده س پی کرد بو. گوشاری "نیشتیمان" و بلاوکراوه کوردی یه کارد بو گوشاری تی در به به به به مهوالی کوردی یه مهوالی میرانی و بود به به به بارزان نه گهیشته گوی ی خه لکی کورد. ئیرانیش که چه در مایون کوردی تی دا نه ژیا نه ی توانی هه تا سه رگوی ی خوی بخه وینی. نه ترسا کیشه ی کورد له ویش به ویش به ویشه در د

له 16 ی ئۆکتۆبەری 1944 ىا حکومەتی ئیران چەند کەسیکی له پیاوه ناسراوەکانی بۆ گفتوگىق لـه سەر ھەلومەرجى ئەوسای كوردستان بانگ كرد بۆ تـاران لـه وانـه: قـازى محەمـەد، قـەرەنى ئاغـاى مامـەش، عەبىدولا بايەزىدى مەنگور، بايزى عەزيز ئاغاى گەورك، عەلى ئاغاى ديبۆكرى، قـازى بـه هيـوا بـو حكومـەتى ئىران ھەندى كارى باش لە كوردستان ىا بكا وەكو: كرىنەوەى قوتابخانە بە زمـانى كـوردى، نەخۆشـخانە و رىگاوبان،(23)

سەردانەكەى قازى و ھاوسەفەرەكانى ھىچ ئەنجامىكى دىيار و بە كەلكى نەبو. لەم سەفەرەدا قازى چەنىد كەسىكى لە كاربەدەست و بەر پرسەكانى حكومەتى ناوەندى بىنى. لەوانە حەسەن ئەرفەع سەرۆكى سىتادى ئەرتەش. ئەرفەع خۆى باسى گفتوگۆكانى لە گەل قازى ئەگىرىتەوە و، نوسبويتى:

"ههر لهو کاتانه ا بو که قازی محهمه و سهیفی قازی هاتنه تاران. رۆژیکیان براکهی قازی، که له مهجلیسی شورای میللی یش دا نوینه ربو. به تهاهفون داوای لی کردم خوّی و براکهی ببینم.

ئەوانە ھاتنە ستادى ئەرتەش. بە دورودريدى گفتوگۆمان كىرد. سەدر و سەيف تا ئەندازەيەك محافەزەكارانە و نەرم ئەدوان. وايان دەر ئەخست كە ئوميدەوارن حكومەتى ئىزان لە كۆتايى دا خسوسىياتى تايبەتىيان دەرك بكا و مافە نەتەوەيىيەكانيان بسەلمىنى و ئەوانىش بۆ پىشكەوتنى ھەمو مىللەتى ئىران لە گەل حكومەت ھاوكارى بكەن. قازى محەمەد كە سەريحتر بو، سەرەتا گلەيى لە نارەحەتىيەكانى رابردو ئەكرد. باسى فەساد و بى لياقەتى دەزگا ئىدارىيەكانى شوينە كوردىشىنەكانى كرد و لەوە دوا بۆچى لەم شوينانەدا كەلك لە كوردەكان خۆيان وەرناگرن بۆ كاروبارى بەرپوەبەرايەتى.

من وه لامم نایهوه. که ئهعلا حهزرهت هومایون شاهنشاه ههمان ههستی بهرامبهر کوردهکان ههیه که بهرامبهر ههمو کهمه نهتهوهییهکان ههیهتی. دوای ئهوه به بیرم هینایهوه که زوّر کورد له رابردودا لهم ولاتهدا گهیشتونهته پلهی بهرز و تهنانهت یه کیکیان ئهندامی کابینهش بوه. هه لبهت پیّم لیّ نا که ههندی فهساد و بی لیاقه تی له دهزگای بهریوهبهرایهتی نا ههبوه و ههیه. به لام نیّمه ئهبی هاوکاری باش پیشان بدهین و به ریّبهری ئهعلاحهزرهتی هومایونی ئهم کهموکورییانه چاک بکهین. شهخسی ئهعلاحهزرهت شاهنشاه ئیمپراتوریکه و هی میالهتیکی تایبهتی نیه، به لکو هی ههمو کهمینه کانی وهکو فارس، تورک، بلوچ، کورد، تورکمان، عهرهب و هی تره، که ههر کام لهوانه ئاداب و رسومی دیرینهی خوّی زیندو پاراستوه و، شانازی ئهکهن بهوهی بهشیکن له میالهتی ئیران. له گهل ههمو نهم دریژهپیدانهدا سهیرم کرد که قازی محهمه دبییه نیه به به بایانه بلهرزی و، بیگومان له پاشهریّرژا نهبیته هوّی تهنگ یی هه لچنینمان. "(24)

بیرکردنهوهی ئهرفه ع نمونهیه ک بو له جوّری بیرکردنهوهی ههمو کاربهدهستانی ئیّرانی بهرامبهر ریّگای چارهسهر کردنی کیشه ی نهتهوهیی کورد ئهوانه لایان وابو. یان راستتر، ئهیان ویست وای دهربخه ن له ئیّران دا شتیّک نیه ناوی مهسه لهی نهتهوایه تی بیّ.

#### 4. 2. گفتوگۆي كوردى - ئيرانى

قازى محەمەد لە گفتوگۆيەك دا لـه 1 ى مانگى حـوزەيرانى 1946 دا لـه گـەڵ پـەيامنيّرى ئاۋانسـى "فرانس پريّس" كردى، لە وەلامى پرسياريّك دا ئەلىّ:

"کورد رازی ئەبى ئەگەر حکومەتى ناوەندى بريار بدا قانونى ديمۆکراتى لە ھـەمو ئيـّران دا جيبـەجىّ بكرىّ و، دان بنىّ بەو قانونانەدا كە ئىســتا لـە كوردســتان دا ســەبارەت بــە خوينــدنى كــوردى و ئۆتۆنــۆمى بەريۆو،بەرايەتى ناوچەيى و لە شكر كاريان پى ئەكرىّ."

له وهلامي يرسياريكي تربا ئهلي:

"هەلومەرجى كورىستان زۆر جياوازە لە هى ئازەربايجان. ولاتەكەى ئىمە ھەرگىز لـە لايـەن ھىزەكـانى سۆۋىتەوە داگىر نەكراوە و، لەو كاتەوە رەزاشا وازى لە شاھىتى ھىناوە، نە ژاندارم و نـە ھـىچ ھىزىكـى تـرى ئىران نەھاتۆتە ناو كورىستانەوە، لە بەر ئەوە ئىمە لەو ساوە بە كرىەوە بە سەربەخۆيى ژياوين. ئىمە ھەرگىز چاوپۆشى ناكەين لە ھىچ جۆرە دەستىوەردانىكى بىڭانە لە ھەر كويىوە بـى. كىشـەى كورىسـتان بـە تـەواوى مەسەلەيەكى ناوخۆيىيە ئەبى لە نىنوان كورد خۆى و حكومەتى ناوەندى دا لابەلا بكرى.

ئەگەر ئىمە ئەمرۆ پى ئائەگرىن لەسەر داواى ئۆتۆنۆمىيەكى جوزئى بۆ ولاتەكەمان، گوناحى حكومەتى ناوەندىيە كە ھىچى نەكردوە بۆ باشكرىنى وەزعى ئىمە، ئىمە بە راسىتى حەز ئەكەيىن رىگاى يىشىكەوتن بگرىن. ئىمە خەز ناكەين لاسايى ئەمرىكا يا روسيا بكەينەوە، بەلام ئەوەش رەت ئەكەينەوە كە وەكو ئاژەلى ولاتانى شارستانى بژين."(25)

حکومهتی کوردستان ئیدیعای جیابونهوه و دامهزراندنی دهولهتی کوردستانی سهربهخوّی نهئهکرد. به نکو ئهیویست و مکو حکومهتیّکی "دی فاکتوّ" دانپیانانی قانونی حکومهتی تاران به دهست بهیّنی و ، بییّته حکومهتیّکی "دی ژور" له چوارچیّوهی "قانونی ئهساسی ئیّران" دا . بوّ ئهوهش ئهبو لهگهلّ حکومهتی تاران گفتوگوّ بکات و ، ههولّی سازین و ریّک کهوتن بدات.

جمهوریهتی مههاباد خهریک ئهبو جیّگیر ئهبو، ئهنجومهنی وهزیران کاروباری خوّی رائهپهراند، هیـزی چهکداری جمهوریهت خهریک بو ئهبوه هیّزیکی نیزامی ریّکوپیّک به تایبهتی دوای ریّکخستنی بارزانییهکان و پوّلهکانی هیزی ناوهندی له چهند فهوجی نیزامی دا، جمهوریهتی مههاباد پهیمانیّکی لهگهل جمهوریهتی ئازهربایجان دا بهست، ئهرتهشی ئیّرانی له جهبههی سهقز له بهرامبهر هیّزی پیشمهرگه دا چهند کهرهتی شکا، گفتوگورکانی حکومهتی ئازهربایجان لهگهل تاران سهری نهگرت. حکومهتی قهوام سهلّتهنه قازی محممهدی بانگ کرد بوّ تاران بو گفتوگو لهسهر ریّکخستنهوهی جوّری پهیوهندی دهولهتی مهرکهزی و حکومهتی کوریستان.

كوردستان له ژمارهى 67 ى 23 ى 4 ى 1325 نوسيويتى:

"دهنگوباسی ههره موهیمی ناخیلی ههفتهی رابردو، تهشریف بردنی پیشهوای مهجبوبمان بق تاران بو. پیشهوا رفزی دوهمی ئهو رفزهی که لیره موسافهرهتی فهرمو له تهوریزهوه به تهیاره بق تاران موسافهرهتی فهرمو، له ماوهی دو سهعات و نیو دا گهیشته فرودگای تاران. له فرودگا له لایهن نومایندهی ئاغای قهوام سه لتهنه نوخست وهزیر و عیدهیه کی زفر له کوردانی نیشته جنی تاران و ناسیاوان له پیشهوا پیشوازی کراوه.

له میوانخانهی دهربهند له تهرهفی دهولهتهوه میوانی دهکری، پیشهوای موعهزهم له نهوهلی روّژی گهیشتنه تارانی له لایهن نوخست وهزیر ناغای قهوام سهلتهنه دهعوهت کراوه، تاکو نیستا شتیکی رهسمی له موباحهساتی پیشهوا و حکومهتی تاران نهزانراوه، به لام ههر وهکو بوّمان دهردهکهوی، بی دلّگیری له ژیر ئاسمانیکی دوستایهتی و تهفاهوم بو نهتیجه دهرون."

له ژمارهی روزی 30 ی 4 ی 25 یا نوسیویتی:

"يێشهواي مهزني كوردستان،

کورد و کوردستانی به دیداری موبارهکی شاد کرد و ژیاندهوه

حەزرەتى پیشەوا که له سەفەرى تاران گەراوە چەند رۆژیک تەشریفى لە تەوریز ماوە و رۆژى 26 ى 4 ى 25 كە خەبەرى ھاتنەوەى بە مەھاباد گەیشت ھەیئەتى كۆمیتەى مەركەزى و سەرانى حكومەتى مىللى و سەركردانى ئەرشەدى كوردستان و موحتەرەمین تا میاندواو و خانمان و شاگردانى مەداریس و هینزى ناوەندى و نزیكەى دە ھەزار نەفەر پیاو و ژن گەورە و بچوک لە ھەمو تەبەقەيەک تا يەک فرسەخى مەھاباد بە پیشوازى پیشەواى خۆشەویستى خۆیانەوە چون و سەعات 6 ى نیدودرق رۆژى 27 ى 4 ى 25 لە نیدو چەپلەریزان و گولاباران تەشریفى گەیشتەوە مەھاباد. كورد و كوردستانى بە دیدارى موبارەكى شاد كرد و ژیاندەوە و لەگەل ھەموان بە تایبەتى شاگردانى مەداریس و يەكەتى جەوانان ئەحوالپرسى و ئیزهارى لوتفى فەرمو."(26)

قازی محهمه ددربارهی گفتوگوکانی لهگهل کاربهدهستانی تاران لهگهل روّژنامهی "رههبهر" ئورگانی حیزبی توده. گفتوگویه کی کرد بو. حهسهن قزلجی کردویه تی به کوردی و له روّژنامه ی کوردستان دا دوباره کراوه ته وه. نهمه ش تیکسته که په تی:

"موساحهبهی نوینهری روژنامهی رههبهر لهگهڵ پیشهوای مهزنی کوردستان.

رۆژنامەي رەھبەر دەنوسى:

پیرهکه سه عات 6 ی دوای نیوه رق ناغای قرشی ئه ندامی هه یئه تی نوسه رانی رهه به رله فیللای ژماره 5 واقیع له ده ربه ناخای قرشی دیربی دیم قرد کوردستان که ده روّژ پتره بو گفتوگق له گه نام ده ده به نازان موساحه به کردوه. شهر حی نه و موساحه به یه خواره وه به نه زهری خوینده واران ده گا:

جهنابی قازی محهمه کوّت و شهلواریّکی ساکاری له بهر دابو و زوّر مهجبوب و به ویقار و به ههیبهت دهبیندرا، چهند نهفهر له موتهنهفیز و گهورهگهورانی کورد که لهو مهجلیسه دا حازربون ئیحترامیّکی زوّر نیسبهت به رههبهری حیزبی دیموّکراتی کوردستان قایل بون. جهنابی قازی دوای ئهوهی له تهقازای ئیّمه راجیع به موساحه به له تهرهف (پههبهر) هوه ئاگادار بون زوّر به مهیل و ئیشتیا حازر بون جوابی پرسیارهکانمان بدهنهوه. جوابهکانیان کورت و موختهسهر وسهریح و له روی ئیمان و قوهتی قهلهوه بو:

پرسیار: مەلبەند و قەلەمرەوى ئیستاي نەھزەتى دىمۆكراتى كوردستان تا كوي دەروا؟

وه لام: مه لبه ندی نفوزی حیزبیکی که به ناو کومه لیکی زوروزهوه ندا بلاو بوبیته وه زهحمه مه مه معلوم بکری. به لام نههزه تی مینم راسته و خو کوردی دهوروبه ری ماکن، شاپور، خوی، پهزائیه، شنق، سندوس، سه قز و سهرده شت، که نزیکه ی حهوت سه دهه شت سه دهه زار که سه شارهزایی و رهه به ری دهکا.

پرسیار: هیندی له سابیقه و رابردوی تاریخی نههزهتی خوتان شهرح ده؟

وه لام: حیزبی دیموّکراتی کوردستان سهرهتای له مهزلّومی و نا رهزایهتی قهدیم و کوّنهوهیه ههرچهنده سابیقهی زوّره به لام انگه بهم لاوه دهستی به فه عالیهتی عهمهای کردوه (کوّمیتهی مهرکه زی حیـزب له مههاباده) دهستپیّکردنهوهی حیزبی ئیمه به فه عالیهت عهکسولعهمهای زوّر بوّ هیّنانی دهولهتانی مورتهجیعه که له پیش دهولهتی ئیستادا له سهر کار بون و دهیانهویست دهگهلّ ههمو نههزهتیّکی لاگیـری ئازادی و نیستیقلالی ئیران بهربهرهکانی بکهن.

يرسيار: چ ئيقداماتيک تا ئيستا لهو ناحيه مهنتيقهدا كراوه؟

وه لام: کاریکی ههره گهوره که نههزهتی ئیمه له مهلبهندی دهسه لاتی خوی کردویه ئیجادی گیانیکی سهمیمییهت و یه کهتی یمی بی نهزیره له نیوان چهند سهد ههزار نهفهر برایانی ئیرانی ئیرانی ئیدها، ئهمنییهت و ئارامییه کی که له و مهلبهنده با ههیه قهت نهبوه و میللهتی ئیمه له خورا له ئیجاد و ئیبداع و دهست کردنه و هیکی به شهره فانه له حهیسیهتی میللهتی ئیران زور شاکاریان کردوه، دهگهل ئهو وهخته کهمه و نهبونی وهسائیل، چاکردنی ریگایان، دامهزراندنی مهدرهسان، دامهزراندنی چاپخانه و بلاوبونهوهی روژنامه و گوار و ... سیاسی و نیزامی کومه لیکی زور له کوردانی هاونیشتمانی ئیوه بهره و تهره قی رویشتوه.

پرسیار: ئاگات له حالّی کوردانی جنوبی که ری و راست له ژیر نفوزی مهعنهوی نههرهتی ئیوهدا نین، بیه؟

وه لام: له و جینگایانه له ههمو جوّره بزوتنه وهیه کی دیمو کراتیک پیش گیری کراوه به لام ئیمه دهزانین له ههمو جینگایه ک ههمو کوردیکی زورلیکراو و عاشقی ئازادی لاگیری نههزهتی به ره و ته رهقی ئیمهیه. یرسیار: وهزعی ئیستای کوردانی دنیا بو ئیمه شهر حبده؟ پرسیار: چ رابیته یه کی مه عنه وی له نیوان نه هزه تی کوردستان و ئازه ربایجان دا ههیه؟ وه لام: هه ردک لامان بق ئامانجیک که ئازادی و سه ربه خقیی حهقیقی و به راستی ئیرانه کار دهکهین. پرسیار: دهکری له گفتوگزی تاران، یا کوللیاتی ئه وه ئاگادارمان بکهی؟

وه لام: ئەمن چەند جەلەسە دەگەل ئاغاى موزەفەر فەيروز معاونى سياسى ئاغاى قەوام سەلتەنە سەرۆك وەزير و ئاغاى سەرلەشكر رەزمئارا وە دوجار دەگەل جەنابى سەرۆك وەزير مولاقاتم كردوه، نەزەرى ئاغاى سەرۆك وەزيرم زۆر تتكەل بە حوسنى زەن و چاك نيەتى ديوه. داخەكەم بەرھەلستتكى كە گفتوگۆى ئيمەى وەدواخست نەخۆشى جەنابى ئاغاى قەوام سەلتەنە بو. لە خودام تەلەبە زوتر چا بيتەوە تا موزاكەرە بە خيرو خۆشى و نەفە و قازانجى ئازادى دوايى بيت.

پرسیار: ئایا لهو ناوها چلوچۆیی مورتهجیع پاشهکشهکان قابیلی تهوهجوه و لی وریا بون نیه؟

وهلام: وهختیکی ئیرادهی میللهت و دهولهتیک له کاریکی سهحیح و چاک با رییک کهوی. هیچ شتی ناتوانی پیشی لی بگری. من ئاتیهیه کی زور چاک تیبینی دهکهم و هیوابارم دهوله تی مهرکه زی بتوانی بیموکراسی به ههمو ئیران با بلاو بکاتهوه.

پرسیار: نەھزەتى دیمۆکراتیکى كوردستان تا چ ئەندازەيەک يارمەتى دیمۆکراسى ئاتيـەى ئێـران دەدا؟

وه لام: نههزهتی ئیمه له ئازانیخوازانی تارانه وه ئیلهامی گیر کهوت. ئیمه شاعیریکی میللی به ناوبانگمان ههیه به نیری ههژار که قهسهیده یه کیشی له روزنامه ی ره هبه ردا چاپ کراب و. لهم قهسهیده یه ناوبانگمان ههیه به نیری ههژار که قهسهیده یه کشویه: "ئیمه به شمشیر ئهوان به قه لهم" ئهمن ئهو قسهیه وا به یان ده کهم که قه لهمی ئیروه له تاران کاری سه د شمشیری ئیمه ی له مهنتیه هی خومان کرد و میلله تی ئیمه زوریان دل به نهزهتی ئازادیخوازی ئیرانه و هیه به روزنامه یازادیخوازی تاران به ئیشتیا ده خویننه وه وه تف و له عنه تله روزنامه یا ئیرتیجاعی و یاشه کشه ده کهن.

پرسیار: لهو مانگانهی دوایی دا له نیوان دهولهتی مهرکهزی و نههزهتی کوردستان دا بهرههلستیکی وابو که نهیهلی ههردک لا لیک نزیک ببنهوه و ریک کهون یان نه؟

وه لام: پیش دهولهتی جهنابی قهوام سهلتهنه ئهم جوّره بهرهه لستانه زوّر بون به لام دوای ئهوه که ئهو دهولهته هاته سهرکار، دهولهتی مهرکه ری ههول و تهقه للای دا بو ریّک کهوتن و سازان.

پرسیار: بۆچى فەرانسىموى راجیع به مەسىملەى كورد زۆر عەلاقە دەنىوينن و ئایا ئىمو خەبىمرەى موخبیرى فەرانسەوى بە زمانى تۆوە گوتويە: "ئیمە ھەر وەختیک كە كەيفمان لىن بىن كرماشان دە دەست دەگرین". راستە یا نا؟

وه لام: من پیم وایه فهرانسهوی دهگهل کوردان نهزهریکی خراپیان نیه له سوریه ئهوهندهی له دهستیان هاتبی کوّمهکیان به کوردان کردوه. راجیع به خهبهریکی موخبیری فرانسه له زمانی منهوه گوتویه: ههوهل ئهوهیه که ئهم قسهیه به ئیّستا، که ئیّمه لاگیری ئهوهین مهسئهله به موسالهمهت حهل بیّ، مهربوت نیه. دوهمیش ئهمهیه که مهنزور ده دهستگرتنیّکی غاسیبانه و ئیمپریالیستی نهبوه بهلکو مهقسود ئازادکردنی بهشیّک له هاونیشتمانان و کوّمهکیّکی پتری به ئازادی تهواوی ئیّران بوه و دیسانیش دهلیّمهوه که دهولّه تی بیشتا به حوّره نهزهریاته که هی زهمانی حکومه بیرتیجاعی بهکانی پیشوه له ناو دهبا."(27)

قازى له نوتقى رۆژى 4 ى 5 ى 25 دا گۆشەيەكى ترى گفتوگۆكانى خۆى لە گەڵ قەوام باس كىردو. وتى:

"... بۆ خۆتان دەزانن كە ئەمن بۆ وەرگرتنى حقوقى كورد شەوورۆژ وچانم نەداوە و ئەو زەحمەتەش بە فەخر دەزانم تا يەك رۆژم لە دنيا ما بى دەست لە فىداكارى ھەڵ ناگرم و بە ھەمو كەسىتكى دەسـەلمىنىم كەكورد شايانى ژيانە.

دیسان بق خوتان دهزانن که له پیش دا ئیمه به هیچ جوّریک داوای تهجزییهی ئیرانمان نهکردوهو تهنیا مهبهستمان ئازادی خوّمان و پاراستنی دیموّکراتی بو. به لام له پیش دا کاربهدهستانی ئیّران بیّجگه له بودی جوابیان نهداینهوه شوّخییشیان به داوای ئیّمه کرد و ناچار بوین حکومهتی میالیمان دامهزراندو هیّزی خوّمان له بهرامبهر ئهوان تاقی کردهوه. ئهوان که ویستیان لهمه بیّنه پیش ئیّمهش لهوان چوینه پیش ئیّستاش ئهوان حازر بون پاشهکشی بکهن ئیّمهش ئاماده بوین بکشیینهوه...

له سهفهری تارانم با دهگهل ئاغای قهوام سهنتهنه زقرم گفتوگو کرد. ناغای قهوام نهزهریکی موساعیدی دهگهل کوربان ههیه. رقرقیک ناغای قهوام پینی گوتم: ئهوا ئیمهش بوینه بیموکرات و حیزبی بیموکراتی نیرانمان بامهزراندوهو وا بهباش بهزانم که نیوی حیزبی بیموکراتی کوربستان بگورن و نیروی بنین حیزبی بیموکراتی کوربستان بگورن و نیروی بنین حیزبی بیموکراتی ئیران. منیش وه لامم باوه: که نهمن به بی تهسویبی کومیتهی مهرکهری هیچ کاریکی ناکهم چونکه بیموکراتی مهومای نهوه یه که شهخس ناتوانی مهسلهجهتی میللهتی بی مشاوهره بگریته بهستی خوی. ناغای تهوام بانی بهوها هینا که کوربستان شایانی تهقیره و میللهتی کورب نامادهی ههو جوره فیداکاری یهکه بو گهیشتن به نازایی و بیموکراتی و گورتی نههرهی خومان گهیشتن به نازایی و بیموکراتی و گوری نیوهوه بیموکراتی له تهواوی نیزان با بلاو بیتهوه..."(28)

قازی له سهردانهکهی تارانی دا وهکو خوّی ئه لمی: دوجار قهوام و، چهند جاری موزهفهرفهیروز و رهزمئارای دیوه. له بازهیو و با ناغای قهوام نهزمریکی موساعیدی دهگه ل کوردان ههیه" و "نهزهری ناغای سهروّک وهزیرم زوّر تیکه ل به حوسنی زهن و چاک نیهتی دیوه". به لام به رهسمی شتیک دهربارهی ناوهروّکی گفتوگوّکانی بلاو نهکراوهتهوه.

هەمو ئەوانەى لە سەر ئەم روداوەيان نوسيوە، بى ئەوەى ناوى سەرچاوەيەكى رەسىمى بېەن، لەوەدا يەك ئەگرنەوە كەوا: سەروەزيرى ئەوساى ئىران، قەوام سەلتەنە، پىشنىارى كىردوە بىق قازى محەمەد هەمو ناوچە كوردىشىنەكانى ئىران لە سنورى سىقىتتەوە تا كامياران، لە نىوانى ھەردو ئوستانى كرماشان و سنەدا، بكريتە يەك ئوستان و. قازى محەمەد بېيتە يەكەمىن ئوستاندارى ئەم مەلبەندە يەكگرتوه.(29)

کرماشان نهخراوهته ناو سنوری ئوستانی پیشنیار کراو. یهکهمیان، چونکه کرماشان نهوتی تی دا بوه. کومیانیه بهریتانییهکان نهوتی ئهوی یان دهرئههینا دیاره ئهوان به هیچ جوّری قبولیان نهئهکرد بخریته ناو ئوستانیکهوه کورد به پیوهی بیات. دوهمیان، کرماشان له دابه شکردنی سهرزهمینی ئیران دا به شی بهریتانی بو. بهریتانیاش رازی نهئه بو بهوه.

یه کی له خواسته سهره کی هه کانی کورد. چ له نیران و چ له عیراق. یه کخستنی هه و ناوچه کوردنشینه کان بوه له یه کنتریه کی به پریوه به رایه تی به ده ستکه وتیکی گه وره بائه نرا بق گهلی کورد. له به رامیه و نامی ده ستکه وته دا وای له کورد نه کرد ده ست له دوستایه تی و هاو په یمانیتی ئازه ربایجان هه ل بگری (30)

قازی، به لهبهرچاوگرتنی تهجروبهکانی رابردوی کورد له گهل کاربهدهستانی ئیران، تا چه رادهیهک ئهی توانی باوه به گفت و به نینهکانیان بکا، ههرچونی بی ئهگهر کابرایه کی ماکیافیللی بوایه ئهم "عهرز" هی قوبول ئهکرد. به لام قازی پیاوی "بیروباوه پ" بو. له بهرئهوه ناواکهی قهوام له قازی، له فهرزیک با ئهگهر راستیش بوبی، قابیلی قوبول نهبو، چونکه ئهمه سهره پای ئهوهی به پهیمانشکینی و بینه نینی نائه نرا بی قازی محمهد، گهلی کورد و حکومه تی کوردستانی: ههم له نوستایه تی ئازه ربایجان بی بهش ئهکرد، که قازی به برا و پشت و پهنای نائهنان و، ههم له نوستایه تی یهکیتی سنوقیتی دائه بری، که به ته نیا پشتیوانی خویان نوانی یه بازه ربایجان نازه ربایجان بی سیویتی شاره زایه کی ئازه ربایجان پسهند نه نهکرد. شاره زایه کی ئیزانی دهرباره ی قهوام نوسیویتی:

"... قەوام سەڭتەنە بۆ بەدەسەيتانى دلنىيى روسەكان و دەستە چەپىيىكان. تەمايلى زۆرى بە فىرقە (مەبەستى حىزبى دىمۆكراتى ئازەربايجانە) نىشان ئەدا، لە ھەمان كاتا ھەولى ئەدا ئەگەر بتوانى پىشەوەرى بە دەستى قازى محەمەد يا ھەردوكيان بە ھۆى حىزبى تودەوە سەركوت بكا، يا بە پېچەوانەوە بە يارمەتى ئەو دو كەسە كە دو كەساكە دو كەسە كە دو كەساكە دو كەسەكە دو كەساكە دو كەسەكە دو كەساكى سەرناس و قودرەت تەلەب بون. حىزبى تودە لە ناوا نەھىلاى يا كەساسى بكا..."(31) قەوام سياسىيەكى ئىرانى زىرەك بو. ئەيويسىت كوردسىتان لە ئازەربايجان داببىرى و، ئەوپىمانەى بەست بويان ھەل بوەشىتەوە، بە تايبەتى ئەيزانى سەركردايەتى جمھوريەتى كوردستان كۆمۆنىسىت كۆردىستان دەردىيايجان، ھەولىي ئەدا لەينى دەكو سەركردايەتى ئازەربايجان. بۆ چارەسەركردىنى كىشەي كوردستان و ئازەربايجان، ھەولىي ئەدا لەيشىيوانى يەكىتى سۆۋىتى و، سۆۋىت ناچار بكا ھۆزە چەكدارەكانى لە ئىران يېكىشىتەوھو ئەوسا ئەرتەشى ئىزان دەس بگرىتەوھ بە سەر ناوچەكانى ژىر دەسەلاتى حكومەتى ئازەربايجان و كوردىستان دا. گەتوگۆكانى تاران بى ئەوھى بە ئەنجامىكى باش بگا كۆتايىيان ھات. قازى بە نائومىدى گەرايەومكوردىستان.

# 5. **کورد و روس**

#### 5. 1. سياسەتى كوردىي يەكىتى سۆقىت

یه کنتی سۆقنت. و هکو دهو له تنکی گهورهی کو مؤنیستی دوژمنی پیژیمی سهرمایه داری، سترا تجینکی دنیایی ههبو. کاروباری پرژرهه لاتی ناوه راست به شینکی نهم سترا تیجه بو. یه کنتی سۆقیت له چهند سهرهوه پهیوه ندی به مه لبه نده وه ههبو. له گه ل دو ده و له تی ناوچه که هاوسنور بو. دانیشتوانی ههندی له جمهوریه ته کانی ناسیای هاودین و هاو په گه ل و هاوره گهز و هاو زمان بون له گهل ههندی له گهلهکانی نیران و تورکیا. ناوی گهرمی خهلیج و په تپرقلی ناوچه که شد و هقری گرنگی، یه کینکی کون و یه کینکی تازه ی، راکیشه ری بون. دوای نه وه له شهری نه لمانیاوه گلا، گرنگیی ناوچه ی پوژهه لاتی ناوه راست له سترا تیجی سیاسی – سپایی سوقیتی داری زیادی کرد.

کورد جگه له و کهمایه تی با با و و راگویزراوه ی که له ناو یه کیتی سفر قیتی با ئه ژیان، له 4 ده و له تی ناوچه ی روزهه لاتی ناوه راستیش با هه بون وه کو به شیکی گرنگی بانیشتوان، به لکو وه کو نه ته وه یه کی

سهرهکی، به لام بی بهش له مافی نهتهوهیی و، له بهشداریی دهسه لاتی ناوه ندی دهوله ته کان و، له بریاردانی دواروژی سیاسی ناوچه که، کورد له ستراتیجی سوقیتی با جیکه یا گرنگیه کی تایبه تی نهبو، نه گهر بایه خی به مهسه له ی کورد بدایه له و روانگهیه وه بو: هه مو کاتی نهیان توانی، لهم دهوله تانه با نائارامی یه کی سه ره نجام ناییار بخولقینن، ناسایشی هه مو ناوچه که بشیوینن. یه کیتی سوقیت نه ی ویست، ناوچه ی روژهه لاتی ناوه راست و سنوره سیاسی یه کانی بی گوران وه کو خوی بمینی، نه و نه ته وانه ی لهم و لاتانه دا نه ژین له چوارچیوه ی دهوله ته کانی خویان با گهشه بکه ن.

ئیران هاوسنور و دراوستی لای خواروی بو. شاپتی گویزانه وه کهوپه و تفاقه کانی ده و آله تانی هاوپه یمان بو له خهلیجه وه. پاش لیخرانی رهزاشا و هه لته کاندنی نفوزی نه آلمانی لای سه روی که وت بوه ژیر ده سه لاتی پوسی و الای خواروی پر وژناوای که وت بوه ژیر ده سه لاتی به ریتانی و نه مه در یکی. هه مو جوره جموجول و نائارامی یه که ناسایشی نه م شاپتیه یه دوایی ناویان نا پردی سه رکه و تن که بدایه له گه ل ستراتیجی سیاسی - سپایی سو قتیتی دا نه نه گونجاو اله یچ جوره قازانجیکی نه وی تن دا نه بو . که ل ستراتیجی سیاسی - سپایی سو قتیتی دا نه نه گونجاو اله هیچ جوره قازانجیکی نه وی تن دا نه بو . کاربه ده ستانی پوسی چه ند جاری پشتیوانی یا له ده سه لاتی ناوه ندی تاران کرد دری نائارامی و جموجولی سه رانی کورد . جاریکیان له بانه مه پی تا با که پیگایان دا به نه رته شی نیران له تارانه و مهر بنیزیت پادگانه کانی ورمی و دهورو به ی که داوای وه رگرتنی نیمتیازی نه و تیان له حکومه تی نیران نه کرد . (33) تا برانه و می کورد و . گهوره پیاوه کانی کورد نه داوه .

تورکیاش دەولّەتیّکی تـری هاوسـنور و دراوسـیّی لای خواروی روسـیا بـو. لـه جـهنگ نا بیّلایـهن راوهستا بو. ئەمەش بۆ یەکیتی سۆۋیت گرنگ بو. سنوریّکی دورودریّژی زەمینی و دەریـایی گرنگی کـه بـه نریژایی چەند قەپن له حالّهتی دوژمنایەتی نا بو له گەلّی، له مەترسی هاوکـاری ئـهلّمانی دور کـهوت بـوەوه. کاتی کاربهدەستانی تورک پهژاره و ترسی خوّیان له جموجولّی کوردهکانی ناو ئەرزی ئیرانی ژیر دەسـهلاتی ئهوان دەبپی، یەکیتی سۆۋیتی پهژارەکهی رەواندنـهوه. یـهکیتی ســۆڤیتی هـیچ قـازانجیّکی لـه نائارامییـهکی کوردی نا نهبو له ناو ئەرزی ئەم دراوسیّ بیّلایهنهی نا و، هـیچ قـازانجیّکی لـهوهش نا نـهبو تـورک لـه بـهر خاتری کورد بترسیّنیّ یا برهنجیّنیّ. بزوتنهوهی کوربیش له تورکیا له کوّتایی سییهکانهوه وههـا بـه تونـدی سەرکوت کرا بو بهو نزیکانه چـاوەروانی بوژانهوه و بههیّزبونی لی نهئهکرا.

عیراق له ژیردهستی بهریتانیا نا بو، بهریتانیاش هاوپهیمانیکی جهنگیی کاریگهری سوقیت بو. نهگهرچی بزوتنهوهی کورد له عیراق نا ههرگیز نهکوژابوهوه، به لام له سالانی جهنگ نا بههیزتر و ریکوپیکتر کهوت بوه چالاکی. له روی سیاسییهوه، کومه لی هیوا، هیزیکی سیاسی کاریگهری پیک هینابو. له روی چهکداریشهوه شورشی بارزان هه لگیرسابو. شورشی بارزان له ناکوکی نا بو له گه ل بهریتانیا، ههولی ئه ها دوستایه تی له گه ل به گه ل به میریتانیا، ههولی ئه ما نوستایه تی له گه ل به گه ل به گه ل به وی کومانهوه سهرکردهکانی شورشی بارزان به دگومان بون، چونکه نهیان ئهویست نائارامی ههبی، به چاوی گومانهوه سهیری ههمو نائارامی و پشیوی و راپهرین و جموجولیکی شورشگیرانهیان ئهکرد.

سوریا له ژیر دهستی فهرهنسه ا بو. کاتیک حکومهتی پاریس سهری بو ئه لمانیا دانهواند، هیزه کانی فهرهنسه لهسهروی ئهفریقا و روزهه لاتی ناوه راست سهرییچییان کردو، حکومهتی ئازادی فهرهنسایان دامهزراند. فهرهنسای ئازاد هاوپهیمانی جهنگیی یهکیتی سوّقیت بو. کوردهکانی سوریا به ژماره کهم بون، ئهگهر چالاکییهکیان ههبوایه زورتر کاری ئهکرده سهر کوردستانی تورکیا. لهبهر ئهوه بوّ

یهکنتی سوّقیت باش نهبو له ناو کوردهکانی سوریاش دا هیچ جموجولّیک ههبی بوّ ئهوهی نه تورکیا بترسی و، نه فهرانساش خهریک بی. بهدریژایی سالآنی جهنگ یهکنتی سوّقیتی قازانجی لهوهدا بو پوژههلاتی ناوهراست ئارام بیّ. سیاسهتیشی بهرامبهر به کورد ئهوه بو: هیچ جموجولیّ نهکا. بهلام دوای برانهوهی جهنگ و، پیویستی کیشانهوهی هیّزهکانی له ئیّران و، دهرکهوتنی ئهمریکا وهکو زلهیّزیکی نویّ و. ههلگیرسانی "جهنگی سارد"، کوردی ئیّران له سیاسهتی ئیّرانیی سوّقیتی دا جوّری له بایهخی پهیدا کرد.

#### 5. 2. بانگهێشتني سهراني كورد بۆ باكۆ

د قاسملو نوسيويتي:

"پاش پیکهاتنی ح د ک. له سهرهتای خهرمانانی سائی 1324 دا قازی محهمه د به سهردان چوه تهوریز و له جیژنی پیکهاتنی فیرقهی دیمۆکراتی ئازهربایجان له 12 ی خهرمانانی 1324 (3 ی سیپتامبری 1945) دا بهشدار بو. ههر پاش ئهم جیژنه له گهل چهند کهسی دیکه بق جاری دوههم بق باکق بانگهیشتن کرا. دیاره سهفهری ئهم جاره سهفهریکی به تهواوی سیاسی بو. چونکه قازی محهمه د وهک سهرقکی ح د ک و نهندامانی دیکهی ههیئهتیش وهک بهریوههارانی ح د ک چونه باکق. ههر بقیهش ئهم جاره داخوازهکانیان فرموله کرا بون. داوایان له یهکیتی سوقیتی ئهوه بو که پشتیوانی له حکومهتی کوردستان بکا که خهریکی پیکهینانی بون، یارمهتی مالی بهم حکومهته بکا و چهک و تهقههانیشی بق بنیدری. بق ئهوهی حکومهتی کوردستان بوانی و هیزی چهکداری خوی دارمهزرینی.

ئەم جارەش ھەيئەتەكە ھەر لە گەڵ باقىرۆف قسەى كرد. ھەڵويستى باقىرۆف لە جارى پيشتر زۆر باشتر بو. لە لايەنى يەكىتى سۆۋىتىيەوە بەلىنى نا:

- چهکی سوک و قورس بدهن به حکومهتی کوردستان.
  - 2. يارمەتى مالى بدەن.
- 3. بق ينگەياندنى ھەندى كادرى جەنگى لاوانى كورد لە فنرگەكانى خۆيان وەربگرن.
  - 4. چاپخانه له مههاباد داېمهزرينري.(34)

نوینهرایهتی کورد بۆ باکۆ ئەمجارەیان بریتی بون له: قازی محهمهد، سهیفی قازی، مهنافی کهریمی. عهلی رەیحانی، قاسمی ئیلخانی زادهی دیبوکری، عهبدولا قادری مامهش، کاک ههمزهی نهلوّسی مامهش، نـوری بهگی بهگزاده.(35)

سەردانى سەرانى كورد لە باكۆ و، گفتوگۆكانىان بۆ پشتىوانى لىن كرىنى دامەزرانىدنى حكومەتى كورىستان. لە كاتىك دا بو كە جەنگى جىھانىي برابوموه، يەكىتى سۆۋىت بە گويرەى ئەو بەلىنىەى لە كاتى ئىراكردنى پەيمانى 3 قۆلى دا سالى 1321 دابوى، ئەبو ئىتر رېوشوينى كىشانەوھى ئۆردوى سور و، بە جى ھىشتنى ئىران دابنى. ئەي بۆچى بە درىۋايى سالانى سەردەمى جەنگ كوردى پشت گوئ خست بو، كەچى لەم كاتەدا كەوت ھانىدانى سەركردەكانى ئازەربايجان و كوردستان حكومەتى ناوچەيى خۆيان دابمەزرىنىن؟ يا بۆچى سەرانى كورد لە دواى برائەوھى شەر ھەولى بە دەستەينانى پشتىوانى روسىيان دا بۆ دامەزراندنى حكومەتى كوردستان و، لە سەردەمى شەردا ئەم ھەولەيان نەدا؟ تۆ بلىرى سەرانى كورد نەيان زانى بى يا نەيان بىست بى سالى 1321 پەيمانىكى 3 قۆلى لە نىوان ئىران لە لايەك و، روسىيا و بەرىتانىا لە لاكەي ترەۋە بەسترا بو، يەكى لە مادەكانى گەتى چۆل كرىنى ئىران بو دواى شەر بە شەش مانىگ، خىق ئەگەر ئەمەيان ئەزانى چۆن ھىوايان لە سەر مانەۋەى ئوردوى سورى سۆۋىتى ھەلىچنى بو؟

سۆۋنتىيەكان ھەندى لەو گفتانەيان بەجى ھىنا كە دابويان بە نوینەرايەتى كـوردو، ھەندىكىشـيان بـە جى نەھىنا: 10 ھەزار تفەنگى برپەويان دانى، بەلام چەكى قورسيان پـى نـەدان. يارمـەتى مالىشـيان نـەدان، مەگەر ئەو سەودايەى لە سەر كرينى توتنى كوردستان كرا. 60 لاوى كوردىش نىردرانە سۆۋىت بۆ پـەروەردە كردنى سىايى. لە مەھابادىش چاپخانەيەك دامەزرا.(36)

## 5. 3. سۆۋىنت: ئامۆزگارىگەرىكى خراپ

له دوای نامهزراندنی حکومهتی کورنستان بۆ ریکخستنهوهی پیّوهندییهکانی خوّی له گهڵ حکومهتی ناوهندی دو ریّگهی له بهردهم با بو:

يەكەميان، ئازادكرىنى ناوچە كورىنشىنەكانى ژير دەسەلاتى ئيران.

دوهمیان، سازین له گهڵ حکومهتی ئیران.

کاتی که کفتوگؤکانی 8 – 23 ی 2 ی دهستهی تیکه لاوی نوینه رایه تی کورد و نازه ر له گه ل حکومه تی نیزان به تیشکان ته واو بو . وه هیزه کانی نه رته ش له قولی سه قزه وه که وت بونه شه پفرق شتن به هیزه کانی پیشمه رگه ی دیمو کرده وه . همو شه و هیزه کانی پیشمه رگه ی دیمو کرده وه . همو شه و هیزانه به گهرمی ناماده بون په لاماری سه قز . بانه . سه رده شت . سنه . . بده ن له وکاته دا هیزه کانی نیزان چه ند جاری هات بونه پیش . شه پیان به پیشمه رگه فرق شت بو . هم د دولا یه کتری یان له مهیدانی شه پدا تاقی کرد بوه وه . نه رته شال و و پیشمه رگه کان و ره یان به رز بو . سه ربازگاکانی میره دی ، بانه ، سه رده شت و ته نانه ته هیزه کانی سه قز له لایه نیشمه رگه و همار قر درا بون . نه یان نه هیشت خوارده مه نی و پیویستی یه کانی تریان پی بگات .

ئەمە ھاوزەمان بو لە گەڵ كۆبونەوەكانى پىشەوەرى – فەيروز لە تەورىز و، شەپى مامەشا. ھاشـمۆف، كۆنسۆڵى روسى لە رەزائيە، لەو كاتەدا گەيشتە بنكەى سەركردايەتى ھىزى دىمۆكرات لە سەرا، لەوى چاوى بە قازى محەمەد، مەلا مستەفا، عومەر خانى شكاك و سەركردەكانى ترى كورد كەوت و پىيى وتن:

واز له هیرشهکهیان بهینن. ئهگینا لهوانهیه توشی روبهرو بونهوه ببن له گهڵ هیّری بهریتانی، چونکه بهریتانیا قازانجی ژیانیی له نهوتی کرماشان با ههیه، وه ئهگهر توشی روبهرو بونهوه ببن له گهڵ هیّری بهریتانی، ئهوا ناتوانن حساب له سهر پشتیوانی روسی بکهن و. ناشتوانی ریّگا له ئهرتهشی ئیّرانی بگریّ ئهگهر له قوّلیّکی ترهوه پهلاماری حکومهتی کوردستان بدات.(37)

قسهکانی هاشموف جیّگهی خوّی گرت. سهرکردهکانی کورد وازیان له بیری هیّرش هیّنا. پیشتر مهنافی کهریمیان نارد بو فهرمان به هیّزهکانی پیّشمهرگه بدات پهلاماری سهردهشت بدهن. هیّشتا به پیّگاوه بو فهرمانیّکی پیّچهوانهی ئهوهی یهکهمی پیّ گهیشت: فهرمانی پی درا که پیّیان بلّی راوهستن و چاوهریّ بن. له باتی هیرش کردن گفتوگوی سیایی له جهبههی شهر دهستی پیّ کرد بو جوّریّ له ریّکهوتنی ئاگربر

ته بدی هیرس مرض عصوبوی شهیی به جهههی شهر منسلی چی مرد بر جوری به ریست. له نغوان ئەرتەش و پیشمەرگەدا، که قازی خۆی له گەل رەزمئارا ئیمزاو، سەرپەرشتی حیبەحی کردنی کرد.

دیاره بق یهکیتی سققیت گرنگ نهبو، حکومهتی کوردستان ناوچه کوردنشینهکانی تریش بهینیته ژیر دهسه لاتی خقی بقیر یا کارهکانی خقی بق پیشهوه ببات. بق یهکیتی ستقیت لهو کاتها نهوه گرنگ بو ریککهوتنهکهی پیشهوهری – فهیروز سهربگری و، حکومهتی قهوام له سهر کار بمینی بق نهوهی وهکو به لینی نابو: نیمتیازی نهوتی شیمال به روسیا بدات.

بهمجۆره هیزهکانی کورد لهو سنوره تهسکه ا به قهتیس ماوی له سهنگهرهکانی خوّیان دا مانـهوه تـا ئـهو روّژهی هیرشی گهوره و دوایی ئهرتهشی ئیّران بوّ داگیرکردنهوهی کوردستان و ئازهربایجان دهستی یی کرد.

کاربهدهستانی سۆقیتی ههر وهکو نهیان هیشت کورد به شه کیشهکه ی خوّی به لابا بخات، پیشیان خوّش نهبو به سازین و ریککهوتن له گهل دهسهلاتی ناوهندی چارهسهری بکات. لهو کاتها که قازی محهمه له تاران خهریکی گفتوگو بو لهگهل کاربهدهستانی ئیرانی و، قهوام پیشنیاری کرد ناوچه کوردنشینه کان بکرینه یه که ئوستان و، به پیوهبردنی به کورد خوّی بسپیرن، دیسانه وه کاربهدهستانی سنوقیتی به توندی بری ئهم پروژهیه راوهستان و، نهیان ویست کورد به ناشتی کیشه کهی خوّی به لادا بخات، چونکه له لایه ک نازه ربایجانی پی لاواز ئهبو، له لایه کی ترهوه کارتی کوردیان له دهس ئها، یهکیتی سوقیت وهکو ناموژگاریکهریکی خراپ، ههم ههلی شهر و ههم ههلی ئاشتی له کیس سهرانی حکومه تی کوردستان با و، سهرانی کوردیش به قسهیان کردن.

## پەراويزەكانى بەشى شەشەم

- 1. گ نیشتمان، ژ 7 و 8 و 9. خاکهلاوه، بانهمهر، جۆزەرىانى 1323، ل 5-.6
- 2. احمد فوزي، قاسم والاكراد: خناجر و جبال، بيروت، 1961. ل 103-.104
  - 3. ئىگلتن: ل 45.
- Eaglton, William, Jr. The Kurdish Republic of 1946, London, 1963. p. 45. ليّره به بواوه ئەنوسىين: ئىگلتن.
  - 4. ر كوردستان، ژ 28. 7/1/7 بەرامبەر 2946./3/27
    - 5. ر كورىستان، ژ 24./12/22
  - 6. ر كوردستان، ژ 9. س 1. شەممو 13 ى ريبەندانى 2/1324 ى فيوريەي .1946
- 7. د قاسملو، چل ساڵ خهبات له پێناوی ئازادی: کورتهیهک له مێـژوی حیزبی دیمـۆکراتی کوردسـتانی
  ئێران. بهرگی یهکهم، چ 2. 1988، ل .90
  - 8. قاسملو، سن، ل. 91.
    - 92. ه س، ل .92
  - 11. ر كوردستان، ژ 45، 25./2/18
- 11. سرلشکر احمد زنگنه، خاطراتی از ماموریتهای من در أنربایجان (از شهریور 1320 تا دی ماه 1325)، انتشارات شرق، تهران، بلا. ل 8. لیره به دواوه ئهنوسین: زهنگهنه.
- ھەروەھا: جعفر مەدى نيا، زنىگى سياسى قوام السلطنه، چ 2، تهران، تابسىتان 1366. ل 509. ليـّـره به دواوه ئەنوسىن: مەھدى نيا.
  - ئيگلتن، س ن، ل .82
  - 12. ركورىستان، ژ 44، 1325/2/16 بەرامبەر 5/6/ .1946.
  - 13. ر كوردستان. ژ 49. 4/3/325 بهرامبهر 1946./5/23.
  - . 14 ر كوردستان، ژ 50. 3/6/3/5 يەرامبەر 1946./5/27
    - .15 مەھدى نيا، س ن، ل 331.
  - هەروەها: حاج مخبر السلطنه هدايت. خاطرات و خطرات. چ 4. زوار. تهران 1363. ل .447
    - 16. ركوردستان، ژ 50، 6/3/1325 بەرامبەر 1946./5/27
  - ر كورىستان. ژ 50. 6/3/5/3/5 بەرامبەر 27 ى مەى 1946. ئەسلى شىعرەكە بە فارسى بەمجۆرەيە:
     ھمە سر بسىر تن بكشتن دھىم
    - ازان به که کشور بدشمن دهیم
    - 18. مەھدى نيا، س ن، ل 335-339. ھدايت، س ن، ل .448
      - 19. , كوردستان، 25./3/22
      - 20. ر كوردستان، ژ 60، 25./3/29
      - 21. ر كوردستان، ژ 30. 1/1/12.
        - 22. ئىگلتن، س ن، ل .60
- 23. نكتور عزيز شمزيني، الحركه القوميه التحرريه للشعب الكردي، مطبعه الشهيد ابراهيم عزو، نيسان 1986. ل 159.

هەروەھا: فریدە كوهی – كمالی دیهكوردی، كۆمـاری كورىسـتان: دامـەزران و روخـانی، نامەيـەك بـۆ بەدەستەپنانی پلەی ماستەر بە ئىنگلىزى دراوە بە زانستگای ئۆكسفۆرد. 1986. ل 45–46. ئـەويش لە ئارشيفی بەريتانی دەرھپناوە.

24. ئەرفەع، س ن، ل..؟

Hassan Arafa, The Kurds, London, 1966, P.....

25. ھاويّل، ل 188.

HOWELL .Jr. .WILSON N. .The soviet Union And The kurds: A study Of National Minority .1965 .P. 188.

- 26. ر كوردستان، ژ
- 27. ر كوردستان، ژ
- 28. ركوردستان، ژ
- 29. قاسملو، س ن، 9. ئیگلتن، س ن، ل 106. مەھدى نیا، س ن، ل 518 519. علاءالدین سجادى، شۆپشەكانى كورد و كورد و كۆمارى عیراق، بهغداد، چاپخانەى مىمعارف، 1959. ل 299. لیره به دواوه ئەنوسین: سجادى.

ھەروەھا: مەحمود عيزەت. كۆمارى مىللى مەھاباد: ليكۆلىنەوەيەكى ميزۋوويى سياسى، 1984. ل. 177.

- 30. سحادي، س ن، ل .299
- 330. مەھدى نيا، س ن، ل
  - 32. زەنگەنە، س ن، ل .32
- 33. ديهكوردى، س ن، ل .41
  - 34. قاسملو، س ن، ل 66.

هەروەها بروانه: عيزەت، كۆمارى مىللى.... ل 93. ئىگلتن، س ن، ل 43.

- 35. ئىگلتن س ن، ...
- 36. قاسملو، س ن، ل .36
- 37. ئىگلتن س ن، ل 97. قاسملو، س ن، ل 102.

# 7. كوردستان له ژير ههرهسي سهرماوهزدا

# 1. كابينهى قهوام سهلتهنه

#### 1. 1. نائارامي سياسي

له کاته وه که رمزاشا لیخرا تا ئه کاته ی کاروباری ومزارهت به ئه حمه د قه وام سه نته نه سپیردرا ئیران له نائارامیه کی سیاسی به رده وام با بو. ومزارهت بائه نائارامیه کی نه خرا، بی ئه وه ی توانیبیتی هیچ یه کی له گیروگرفته ئانوزه کانی و لات چاره سه ربکا. بیکاری، که می خوارده مه نی و که لوپه لی پیویستی ژیان، په نمینی دراو، گرانی، هه لومه رجی ژیانی خه نکیان تان کرد بو.

مهحمود جهم، مهتین دهفته ری، عهلی مهنسور (مهنسورولمولک)، محهمه د عهلی فروغی (زهکائولمولک)، عهلی سوههیلی، ئهحمه د قعوام سهلته نه، دوباره عهلی سوههیلی، محهمه د ساعید مهراغه یی (ساعیدولوزاره)، مورته زا قولی به دار سوهامولسولتان، ئیبراهیم حهکیمی (حهکیمولمولک)، موحسین سهدر (سهدرولئه شراف)، دوباره حهکیمولمولک، ئینجا قهوام سهلته نه، به ریز به دوی یهک با نههاتن و نهر قیشتن. ههندیکیان له چهند حهفته یه زیاتر نهیان نهتوانی لهسه رکار بمیننه وه (1)

له کاتیک دا هیزهکانی دیموّکرات پادگانهکانی تهوریّزیان گهماروّ دابو، حکومهتی ناوهندی ویستی له تارانهوه هیزی ئهرتهش بو یارمهتییان بنیّریّ، ئوردوی سور له نزیک قهزوین ریّگهیان پی گرت و گیرایانهوه دواوه، سهروهزیری ئیران ئیبراهیم حهکیمی، لهم بارهیهوه، پهیامیّکی بوّ سهرانی 3 دهولهته گهورهکه نارد. لهو ماوهیه دا دوهمین دانیشتنی کوّنفرهنسی وهزیرانی دهولهتانی سهرکهوتو له موسکو ئهبهسترا، حهکیمی ویستی بچیته پایتهختی سوّقیتی بو گفتوگو لهگهلّ وهزیرانی دهرهوه، کرملین گوی ی نهبهسترا، حهکیمی ویستی، له کوّبونهوهکهش دا، نویّنهرانی سوّقیتی ئهو پیشنیارهیان وهرنهگرت، که نویّنهرانی لهندهن و واشینتوّن کرد بویان، بو لیّکوّلینهوهی روداوهکه و دوّزینهوهی چاره، له بهر ئهوه حهکیمی گازاندهی ئیرانی دری یهکیتیی سوّقیت پیشکهش کرد به "ئهنجومهنی ئاسایشی نهتهوه یهکگرتوهکان"، دوای ئهوه

راستەوخى لە 1 ى رېيەندانى 1324 ىا وازى لە سـەروەزىرى ھىنــا.(2) حـەكىمى بــە لايــەنگىرى سىاســەتى. ئىنگلىز ناسرا بو.

#### 1. 2. پێگهێناني کابينهي قوام

له کۆبونهوهی رۆژی 6 ی رئیهندانی 1324 ی مهجلیسی شورای میللی دا 104 نوینه رئاماده بون. له نهنجامی دهنگدان دا بۆ بهخشینی باوه پ به سهروهزیر، ئهجمهد قهوام سه آنه نه 51 دهنگ و مسونتهمهنولمولک 50 دهنگی به دهس هیننا. قهوام بو به سهروهزیری ئیران. قهوام زهویـوزاریکی فراوانـی له ناوچـهکانی ژیر دهستی روسی دا له سهروی ئیران ههبو. خوی وای دهرئهخست که له گهل سیاسهتی سوقیی دا ریکه.

ئەنجومەنى ئاسايش لە كۆبونەوەى 30 ى 1 ى 46 دا لە دواى مشتومريكى توند لە نيوان نوينـەرانى ئىزان و سۆۋىت دا. بريارنامەيەكى پەسەند كرد. كە وەزيرى دەرەوەى بەريتانيا ئيــرنست بـوين. پيشـنيارى كرد بـو، بريارنامەكـە ئيران و روسـياى رائەسـيارد بـۆ بەلاداخسـتنى كىشـەكانيان گفتوگـۆى راسـتەوخۆ كەن.(3)

قەوام رۆژى 18 ى رێبەندان لە كاتى ناساندنى كابينەكەي دا بە مەجلىس وتى:

"لهم کاتهدا که به پیری ئارهزوی زورایهتی مهجلیس و فهرمانی نه علا حهزرهتی هومایونی به پیوهبردنی کاروباری دهولهت به عودهی من سپیردراوه... قوبوللکردنی مهسئولیهتیکی وا قورس له لایهنی منهوه له باری شیواوی ئیستای ولات و له گهل دژواریی به پینهلمیله لی میژو وینه ی که متر دیوه به تهنیا بو خزمهتی نیشتمانی پیروز و رزگاری هاونیشتمانانه له توفانی مهترسی گیروگرفت." قهوام ئهندامانی کابینه که ی خوی به محقوره به مهجلیس ناساند:

سهر وهزیر و، وهزارهتی کاروباری دهرهوه و،

وهزارهتی کیشوهر ئهحمهد قهوام سهلتهنه

معاونی سیاسی و پارلهمانی موزهفهر فهیروز

وهزارهتی دارایی بهیات

وهزارهتی رێگا سەرلەشكر ڧەيروز

وهزارهتی دادگوستهری ئەنوشيروان سوپەھوبدی

وهزارهتی پیشه و هونهر (کار) ئهحمهد عهلی سوپههر

وهزارهتی بیهداری دکتورر ئیقبال

وهزارهتی پۆست و تەلەگراف و تەلەڧۆن سوھامەدىن غەڧارى وەزارەتى ڧەرھەنگ

جِيْگرى وهزارهتى كشتوكاڵ شەمسەىين ئەمىر عەلائى

وهزارهتی جهنگ سویههبود ئهمیر ئهجمهدی

هەر لەم كۆرەدا قەوام راى گەياند، بۆ بەھيز كرىنى پايەكانى ىۆستايەتى لە گەڵ يەكىتى سۆقىت لە سەر بنچىنەى رىزگرتنى يەكترى، سەرىانى مۆسكۆ ئەكا.

#### 1. 3. سەردانى مۆسكۆ

قەوام رۆژى 29 ى رېيەندان لە گەڵ دەستەيەكى نوينەرايەتى كە پېك هات بو لـە: جوادى عاميرى، حەمىد سەياح، دكتۆر شەفەق، عەبدولحسين نيكيور، سەلمان ئەسەدى، دەرى، عەميد نورى، جيهانگير تەفەزولى،

قاسم مهسعودی، حهمید رەزەوی، پیرنەزەر، چو بۆ دیتنی ستالین و کاربەدەستانی تری سۆقیتی له مۆسکۆ. له سەرەتای رەشەمەنا هەوالنیزری سۆقیتی له مۆسکۆ رایگهیاند: رۆژی 25 ی شوبات لـهو کۆبونهوهیـها کـه لـه گەل ئاغای قەوام سەلتەنه کرا، بریاری حکومهتی سۆقیتی پی راگهیانرا که له رۆژی 2 ههمی مارتهوه بهشی له هیزهکانی سۆقیتی لـه خوراسـان، شـاهرود، سـمنان لـه رۆژهـهلاتی ئیدران، کـه ئارامییـهکی نیسـبی تیدایـه، ئهکشینهوه، بهلام هیزی سۆقیتی له شوینهکانی تری ئیران دا ئهمینیتهوه تا وهزع رون ئهبیتهوه.

سەرىانى قەوام بۆ سەرانى كورد مايەى پەۋارە بو. يەكى لە نوسەرەكانى كوردستان لـە وتاريــك ىا بـه ناوى "شورەوى و ئيران" بەم بۆنەيەوە نوسيويتى:

"ئیستاش که قهراره ههیئهتیک نوینه و به سهروکیی ئاغای قهوام سه آته نه بچنه موسکو بو ئهورهی که حه بکه به ناحه و مهرامی شومی هیتله ری نازی زیندو که نهوره نههیلان ئیستعیمار له بهین بپوات... ئیمه به ناوی مهدهنییهت ده لایین و دهنوسین سی دهولهتی پوس و ئینگلیس و ئهمریکا که به یهکهوه مهنشوری ئهتلانتیکیان بهست بویه بو... بارودهستهکانی مهحو و نابوت کهن و نهتهوهکانی که ههتا ئهورو له ژیر چنگورکی ئیستیبدادو ئیستیعماریا بیل و یهخسیر و نالاندویانه پزگاریان بینت و سهربهست برین: نهگهر بیت و خودای نهکهرده وه فا به عههدی خویان نهکهن به زویه کی زو ناوری چاره پوشی نهته وه چوکهکان هه ل بایسینن و قسعی تیا نیه داوینگیری وانیش دهبیت. جا کهوابو هیوامان وایه دهولهتی دیموکراسیه پاستهکان چاوهنوری نهته وه چوکهکانی دونیا به ناهومیدی نهگورنه وه گوی ش به گوته ی نوینه رانی دیکتاتوری ئیرانی یه نوینه رانی دیکتاتوری

## 1. 4. قەوام دەستى ستالىن ئەبرى

قەوام ماوەيەكى ىرىڭ لە مۆسكۆ مايەوە. لەوى بەلىنى بە سەرانى سۆقىتى ىابو: ئىمتىازى دەرھىنانى نەوتى شىمال بدا بە روس و، "تودەيى" يەكانىش لە كابىنەكەى خۆى يا بەشدار بكات. كاتى گەرايەوە تاران خولى 14 ھەمى مەجلىس تەنيا چەند رۆڭىكى تەمەنى مابو. سەروەزىران دەربارەى گفتوگۆكانى راگەيانىدنى خواروى بلاو كردەوە:

"گفوگۆيەكى كە لە لايەن سەروەزىرانى ئىرانەوە لە مۆسىكۆ لە گەڭ كاربەدەستانى حكومەتى يەكىتى سۆۋىتى دەستى پى كراو لە تاران پاش ھاتنى سەفىرى سۆۋىتى درىزدى پى درا لە 15 ى خاكەلىوەى 1325 دا بەرامبەرى 4 ھەمى نىسانى 1946 بە ئەنجامى ژىرو گەيشت و. لە سەرھەمو مەسەلەكان بە تەواوى پىك ھاتن.

- میزهکانی لهشکری سور له تاریخی 24 ی مارتی 1946 هوه واته یهکشهممو 4 ههمی خاکهلیوه له ماوه ی مانگ و نیویکا ههمو خاکی ئیران چوّل ئهکهن.
- 2. ریککهوتننامهی بامهزراندنی کومپانی تیکه لاوی نهوتی ئیران و سـوقیتی و مهرجهکانی لـه 14 ی مارتهوه تا 7 مانگی تر بو یهسند کردن بو مهجلیسی شورای میللی پیشنیار ئهکری.

## 1. 4. 1. رێککهوتني نهوتي ئێراني - روسي

له سالهکانی جهنگ با ههم کۆمپانیهکانی ئهمریکاو، ههم یهکیتی سۆۋیت ئهیان ویست ئیمتیازی بهرهینانی نهوتی سهروی ئیران وهربگرن. بلاوبونهوهی ههوالی گفتوگوی ژیربهژیری حکومهتی ئیران و 575

كۆمپانى نەوتى ئەمرىكى "ستاندارد ئۆيل" بۆ دۆزىنەوەو دەرھىنانى نەوت لە خواروى رۆژھـەلاتى ئىـدان دا. كرملىنى وروژان. لە ئەيلولى 1944 دا نوینەرى روسى بە رەسمىيى ئـەم داوايـەى لـە ئىدران كـرد. مەجلىسـى شوراى مىللى ئەوسا لە سەر پىشنىيارى د. محەمەد موسەدەق قانونىكى دانا كە تا ئەو زەمانەى ھىزى بىگانە لـە ئىران دا بى، مەجلىس بۆى نىه باسى دانى ئىمتيازى ھىچ سامانىكى ژىرزەمىنى بە دەولەتانى بىگانە بكا.(6)

قەوام لە 15 ى 1 ى 25 ىا نامەيەكى رەسمىي بۇ سەفىرى سۆۋىتى لە تاران نوسى:

"جەنابى ئاغاي سادچىكۆف سەفىرى مەزنى يەكىتى كۆمارە سۆۋىتيە سۆسىالىستەكان

به دوای گفتوگوی دهمیی که له نیوانمان دا بوه به پیزهوه به حزوری ئه و جهنابهی ئهگهیهنی. حکومهتی ئیران موافهقهت ئهکا که حکومهتهکانی ئیران و سوّقیتی کوّمیانییه کی تیکه لاوی ئیرانی سروّقیتی نهوت بوّ گهران و که لک وهرگرتن له ئهرزه نهوتاوییهکانی ژوروی ئیّران بهم مهرجه سهرهکییانهی لای خوارو دابمهزریّنیّ:

- - 2. قازانجەكانى كۆميانى بە يىرى رادەي بەشەكان لە نيوان ھەر دولادا بەش ئەكرين.
- سنوری ئەرزەكانی يەكەم كە بۆ گەران تەرخان كراون ئەوەيە كە جەنابعالی لە ميانەی گفتوگۆكانی 24 ى مارت دا بەم لايەنەی سپارد بو. بێجگە لە خاكی ئازەربايجانی غەربی كە لە رۆژئاوای خەتێكەوە لە نوقتەی لێكدانی سنورەكانی سۆۋێتی و توركيا و ئێرانەوە دەس پێ ئەكا و بە كەنارەكانی رۆژھـهلاتی دەرياچەی رەزائيەدا رائەبورێ تا ئەگاتـه شاری ميانـدواو. بـەوجۆرەی رۆژی 4 ی نيسـانی 1946 خراوەتە سەری و دياری كراوە. حكومەتی ئێران بـهلێن ئـەدا ئـەو خاكـەی كەوتۆتـه لای خۆرئـاوای خەتی باسكراو بە ئيمتيازی كۆميانيە بێگانەكان بسيێری.
- 4. سەرمايەى لايەنى ئيرانى بريتى ئەبى لە ئەرزە نەوتارىيـەكانى مادەى سـييەم كـە دواى كـارى فـەنى ئەبىتە خاوەنى بىرى نەوت و بەرھەمەكەى قابىلى كەلكى لى وەرگرتنى كۆمپانى ئەبى. سەرمايەى لايەنى سۆۋيتىش بريتى ئەبى لە ھەمو جۆرە خەرج و ئالات و ئەدەوات و موچەى شارەزا و كريكارەكـان كـە بۆ دەرھينانى نەوت و پالاوتنى پيريست ئەبن.
  - کارهکانی کۆمیانی یەنجا ساله.
- 6. پاش بەسەرچونى ماوەى كارى كۆمپانى حكومەتى ئىرانى ماڧى ھەيە بەشەكانى سىققىتى لـ كۆمپانى بكرىتەوە. يا ماوەى كۆمپانى درىر بكاتەوە.
- پاراستنی ئهو ئهرزانهی جێگهی گهران و بیری نهوت و ههمو دامهزراوهکانی کۆمپانی به تهنیا به هـۆی هێزی ئاسایشی ئێرانهوه ئهبێ."(7)

## 1. 4. 2. "تودەيى" ئەبن بە وەزىر

له سهرهتای گهلاویزی 1325 دا حیزبی توده گوشاریکی زوری بو قهوام سهلتهنه برد که:

- حیزبی نیمۆکرات (حیزبه که ی قهوام خۆی) و، حیزبی تبوده و، حیزبی ئیران و، فیرقه ی دیم ۆکراتی ئازه ربایجان و، حیزبی دیمۆکراتی کوربستان به رهیه کی یه کگرتو پیک بهینن.
- 2. كابينەكەى ئىستا ھەڵ بوھشىنىرىتەوھو كابىنەيەكى ئىئتىلافى تىر بە بەشىدار بىونى ئەو حىزبانـە بـە سەرۆكايەتى قەوام دابمەزرىنىرى.
  - 3. "شورای موته حیده ی مهرکه زی" وهکو یهکیتی رهسمی کریکاران بناسری (8)

قەوام نەچوە ژیر بارى خواستەكانى حیزبى تودە، حیزبى تودەش ئەوەندە سور نەبو لە سەرى، پاش گفتوگۆيەكى دریژ تەنیا ئەوەى لى قبول كردن كە 3 كەس لە سەرانى حیزبى تودە لـه وەزارەتەكـەى دا جىخ كاتەوە.

رۆژى 9 گەلاويىڭ بە فەرمانى قەوام وەزىرەكانى كابىنـەى پىشـو وازىـان ھىنـاو لـە جىڭـەى ئـەوان 3 وەزىرى تودەيى: ىكتۆر يەزدى، ئىرەجى ئەسكەندەرى، ىكتۆر كىشاوەرزى، ىانا.(9)

قهوام بهم کاره زیرهکانهیه دو نیشانی به جاری ئهنگاوت. لهو کاتهدا تودهیییهکان نفوزیان له تاران و ههندی شاری تردا زور زیادی کرد بو ئهیان توانی گیروگرفتی زور دروست بکهن. بهمه دهمکوتی کردن. ئهوی تریان زیاتر باوهر و دلنیایی کاربهدهستانی سۆۋیتی به دهس هیّنا.

تودهیی یه کان ئه و کاته ی له وهزارهت دا بون، وایان پیشنیار ئهکرد قهوام بهرهیه کی یه کگرتو پیک بهینی و. کورسی یه کانی پدلهمان له نیوان حیزبه کهی قهوام و حیزبی توده و چهند حیزبیکی تری چهپ و ههر دو دیم فکراتی ئازه ربایجان و کوردستان دابه ش بکه ن و. پیکه وه بچنه هه لبژاردنی گشتی خولی یانزهه می مهجلیسه وه.

قازی محهمه دیش، وهکو روّژنامه ی کوردستان نوسیویتی، بوّ پشتیوانی له پیکهیّنانی بهرهی یـهکگرتوی پیشنیار کراو نهم بروسکه یهی بوّ قهوام ناردوه:

"تهلگرافیّک به مهزمونی ژیرهوه لهلایهن جهنابی ئاغای قازی محهمهد پیّشهوا و رههبهری حیزبی دیموّکراتی کوردستان موخابهره کراوه:

تاران: جەنابى ئەشرەف ئاغاى قەوام رەھبەرى حيزبى دىمۆكراتى ئيران

رونوس: جەنابى ئاغاى دكتۆر كىشاوەرزى رەھبەرى حىزبى تودەي ئىران

رونوس: جەنابى ئاغاى سالح رەھبەرى حيزبى ئيران

رونوس: تەبرىز، جەنابى ئاغاى پىشەوەرى رەھبەرى فىرقەى ىيمۆكراتى ئازەربايجان

رونوس: تاران، ئاغاي پادگان معاوني سەدرى فيرقەي دىمۆكراتى ئازەربايجان

به ئیحتیرامهوه حیزبی دیموّکراتی کوردستان ئامادهیی خوّی بوّ ئیئتیلاف دهگهلّ ئهحزابی ئازادیخواز (دیموّکراتی ئیران، تودهی ئیران، دیموّکراتی ئازهربایجان، حیزبی ئیران) رادهگهیهنی و ئهم ئیئتیلافه مـوجیبی سهعادهت و عهزهمهتی میللهتی ئیران دهزانم و بهم وهسیله جـهنابی ئاغـای سـهدری قـازی لـه لایـهن حیزبـی دیموّکراتی کوردستانهوه بو گفتوگوّی پیّویست و ئیمزای ئیئتیلافنامه به نومایندهیی موعهرهفی دهکهم.

رەھبەرى حيزبى دىمۆكراتى كوردستان – محەمەد قازى" (10)

# 2. گەرانەوەي ئەرتەش

# 2. 1. كشانەوەي روس

به پیّی مادهی 5 ی پهیمانی 3 قوّلی: ئیّران، روسسی، بهریتانی 9 ی 11 ی 1320، شهبو له دوای برانهوهی جهنگ تا ماوهی 6 مانگ، هاوپهیمانهکان هیّرهکانی خوّیان له ئیران ببهنه دهرهوه.

لە 20 ى گەلاوێژى 1324 ىا دوەمىين جەنگى جيھانىيى بە رەسىمى، دواى خۆبەدەسىتەوەدانى بىي مەرجى ژاپۆن، كۆتايى ھات.

سەرانى دەولەتانى ھاوپەيمان كە لە پۆتسىدام بۆ رېكخسىتنەوەى ىنىياى دواى جەنگ كۆبونـەوە، ئـەو بەلىننەى خۆيان سەبارەت بە چۆلكرىنى ئىران دواى برانەوەى جەنگ دابويان. دوبارە كردەوە. له 21 ی خەرمانانی 1324 دا حکومەتی ئیران 3 یادداشتی دا به سـهفارهتهکانی 3 دەوللەتـه زلهکـه: یهکیتی سۆقیّت، بەریتانیا و ئەمریکا له تاران، گفتهکانی خوّیانی له بارهی به جیّ هیشـتنی ئیرانـهوه بـه بیـر هینا بونهوه.

هیزهکانی ئهمریکا له نیوهی یهکهمی سالّی 1324 داو. هیزهکانی بهریتانیاش تا کوّتایی ههمان سالّ ههمو هیزهکانی خوّیان له ئیران کیشایهوه. یهکیتی سوّقیّت مابو گفتهکانی خوّی بهجیّ بهیننی و ئهویش هیزهکانی له ئیران بباته دهرهوه. بهلام یهکیّتی سوّقیّت نهی ویست له نرخی چوّلکردنی ئیّران دا ئیمتیازی دهرهیّنانی نهوتی سهروی ئیران وهربگریّ.

قەوام سیاسییهکی زیرهک و فیلباز بو. ستالین و کاربهدهستانی تری پوسی قانیع کرد که ئیمتیازی نهوتی شیمالی ئیران ئهدا بهوان. بهلام تا لهشکری بیگانه له خاکی ئیران دا بی "مهجلیسی شورای میللی" ههقی نیه هیچ پهیمان و پیککهوتنی له گهل بیگانه پهسند بکا، بقیه پهسندکردنی قانونی دانی ئیمتیازی نهوتی شیمال به پوس له لایهن مهجلیسی شورای میللییهوه نهبی بکهویته دوای کشانهوهی هقردوی سور له خاکی نیران.

نویّنهری سوّقیّتی بهم نامهیه سهروهزیرانی ئیّرانی له بریاری روسی ئاگادار کرد:

"جەنابى ئاغاى قەوام سەلتەنە سەروەزىرانى ئىران

به دوای دهربپینه دهمییهکانی که ئهم لایهنه به پیّی فهرمانی حکومهتی سوٚقیت له 12 ی مانگی ئهم سال دا دوپاتی نهکاتهوه که روّشتنی هیزی سوٚقیتی له ئیران به پیّی نهخشهی چوٚلکردنی سادی ناوچهی نیزامی قافقاز له کوّتایی مانگی مارت دا بلاو کراوهتهوه 9 ههمی مانگی مایس به تهواوی جیّهجیّ ئهکریّ... سادچیکوف"(11)

حکومهتی قهوام به روالهت بریاری دا ئیمتیازی نهوتی شیمال به روس بدات. روسیش بریاری دا خاکی ئیران چۆل بکات، به واته یه کی تر ئهبو ئازهربایجان به جی بهیلی و بهوهش ههر دو کوماری ئازهربایجان و کوردستانی بی پشتیوان بهجی ئههیشت. ئهرتهشی ئیران ئیتر بی هیچ بهرههلستیهک ئهیتوانی به ناوی گیرانهوهی دهسهلاتی ناوهندی و دابینکردنی ئازادی ههلبزاردنی گشتیهوه بو خولی پانزهههمی مهجلیسی شورای میالی، که ئهبو ریککهوتنی روسی - ئیرانی دهربارهی نهوت پهسند بکات، بیپیتهوه ئازهربایجان.

له 27 ی تشرینی دوهم دا سهفیری ئهمریکا له ئیران جوّرج وی ئالن به ئاشکرا رایگهیاند. ئهوهی ئیران وتویهتی: "... حکومهتی ئیران ناچاره بو دابینکردنی ئاسایش، هیّزی نیزامی بو همهو شوینهکانی ئیران بنیری..." شتیکی به تهواوی به جیّ و دروسته (12)

#### 2. 2. کورد و رۆينى ئۆردوى سور

له مانگی سهرماوهزدا دهستهیه کی نوینه رایه تی کورد چون بو ورمی بو گفتوگو له گهل کونسولی سوقیتی، هاشموف، ده ربارهی کشانه وهی نوردوی سور له نیران و پاشه پوژی سیاسی کوردستان. هاشموف به وانی وت: ئیران هیزیکی پچوک بو پاریزگاری ئاسایش ئهنیریته کوردستان تا چاودیری هه لبژاردن بکا، دوای ته واوبونی هه لبژاردن له ناوچه که ئه کشیته وه. له بانه مه پی 1325 دا ئوردوی سور ئیرانی به جی هیشت. شه وی 12 ی 2 له ته وریز به مبونه یه وه کوریکی شیعر خویندنه و هیان به ست. له و کوره هیمن شهر شیعرهی به ناونیشانی "ئاونگی سور" خوینده وه:

دویننکه کاتی کازیهوهی مهیان

له خەو ھەلسىتام رۆيىم بۇ گەران گەرام زۆر كێو و چياو بەندەنان گولزار و باخ و دهشت و چهمهنان دیتم دیاره دهدرهوشی له دور له سەر گوڭيک ئاونگيکى سور پرسیم له یهکیان: "ئەرى ئەتۆ چى، بۆچى لە رەنگى ئاونگى دى نى؟ ئەمن ئاونگى سورم نەديوه، كەنگى ئاونگى وەك تۆ باريوە؟" ئاونگ: "ئەمن ئاونگى ئاسمانى نىم من: "ئيدى ئەتۆ چى؟" ئەو: "دەزانى من چىم؟ فرمیسکی سوری کوردی داماوم، که له سوی*ی* ئۆردوي قزل رژاوم" ئەنجام و دوائى چاكە ئەوەيە ئۆردوى ميهرەبان دۆستى واي ھەيە له یاش رۆیشتن له دوی دهکهن شین له چاویان دهتکی فرمیسکی خوینین ئەي لەشكىرى سور، ئەي ئۆردوي زەڧەر ئيستا که دمرؤی ليره دهچييه دهر خودات دهگهل بی و ئهوهی بزانه جيى تۆ ھەمىشە دلى كورىانە ئەي ئەو فريشتەي كورىت كرد ئازاد له ژیر پهنجهیی دیوی ئیستیبداد لەومى بەدواومش قەت مەيكە لە بير حەيفە بە تەنھا كورد بيى يەخسىر(13)

کشانهوهی ئۆردوی سور هاوزهمان بو له گهڵ چهن روداویکی گرنگ. تازه به تازه "پهیمانی یهکیتی و برایهتی کورد و ئازهر" بهسترا بو، گفتوگوی سیاسی نوینهرایهتی هاوبهشی کوردستان و ئازهربایجان لهگهڵ نوینهرانی حکومهتی ئیران له تاران دهستی پی کرد بو، ههر لهو ماوهیهش دا بو ئهرتهش بنکهکانی خوّی له سنه و، سهقر و، بانه و، سهردهشت بههیز کردو، کهوته شهر فروّشتن به پوستهکانی پیشمهرگهی کوردستان.

دیاره کشانهوهی "ئۆردوی سوری سۆقیتی" له کاتیکی وهها ناسکدا بـۆ خـهلکی کوردسـتان شـتیکی خوش نهبو. له گهل ئهوهشدا خهلک ورهیان بهر نهدا. ههر که بهرپرسهکانی حکومهتی کوردستان داوایان لـه هیزهکانی ئیلات کرد بچن بۆ جهبههی سهقز بۆ پاراسـتنی سـنوری کوردسـتان لـه هیرشـی چـاوهروانکراوی دوژمن. یا به قسهیهکی تر، بۆ پیشرهوی بۆ ئازادکردنی سهقز و سنه، به ههزاران پیشمهرگه و لهخوبوردو لـه شوینه دورهکانی کوردستانهوه کوبونهوه.

قازی محمهد به و بقنهیه وه. له کوبونه و میه ک با له رقری 15 ی 2 ی 25 له گه آل هه ندی له "سه رانی عه شائیری مهنگور، مامه ش، زمرزا، گهورک، دیبوکری، قه رمپاپاق و، ئه فسه رانی بیباکی هیرزی دیم قکرات" نوتقیکی باوه. له قسه کانی دا و تویه تی:

له کاتیکی با ئۆردوی سور له نیوماندا بو. بوژمنانی ئیمه ههمیشه وایان بلاو دهکردهوه که باوا و ئیدیعای کوربان ههموی به هوی سیاسه تیکی خاریجییه، که مهقسودیان ئۆردوی سور بو، به لام ئهورو به ئاشکرای له ههمو که سیک مهعلوم بوه، که کورد ئازادی دهوی و دهست لهو مهرامه ههلناگری و. وجودی ئهو عهشائیرانه لهوروزدا که به گیان و مال ئامادهن ئاخرین دلوپی خوینی خویان بو ئهو مهرامه برژینن شاهیدیکی زور گهورهیه بو ئهوهی کورد ئازادی دهوی و دهستی لی ههلناگری و بو وهچنگ هینانی ئازادی ئوتیمادی ههر به خویه.

ئەمن زۆر سوپاسى برا مەنگورەكان دەكەم ھەر بە بىستنى ئەوەى كە زانىويانە ئۆردوى سـور ولاتـى تەخليە كردوه و رۆژى كارە، گەورە و بچوكيان، بۆ پاراستنى ولات ئامادەى خزمەت بون.

برایانی مامهش ههر که زانیویانه که روّژی ئهوهیه دهبی ولاتی کوردهواری نفوزی بیّگانهی تی دا نهمیّنی و دهستی ئیستیعماری له سهر لابردری ههموی به گیان و دل حازر بون.

ههروهها برایانی گهورک و دیبوکری و زهرزا و ناغایانی قهرهپاپاق، ههمو ئهورق وهک گورد له مهیدانی ا راوهستاون و چاوهنقری فهرمانن که ههموی شاهیدیکی گهورهیه لهو رقرژهدا که ئۆردوی سور و لاتی تهخلیه کردوه نهوان واجیبی موقهدهسی خقیان به جی دینن و به لگهیه کی زقر زله بق ئهوهی ههستی نیشتمان پهرستی و نازادی له دللی ههمو کوردیک دا جیگیر بوه و دهست لی هه لگرتنی نیه.

برایانی خوشهویستی بارزانی که له ریگای وهدهست خستنهوهی ئازادی کوردستانی مهزن ولات و مندالیان له بهر چاو نیه و ههمویان له پیناو ئهو مهتله به ناوه. مهردانه له کوشش دان جیگای شانازییه و ئازادیخواهی میلله می کسوردهواری نمایش دهدهن و شارهزایی وان له عهمهلیاتی جهنگی و ئازادی و رهشیدییان. که سیفاتی مومهیزهی کوردانه، له شهری سالح ئاوایه ما معلوم بو که عیدهیه کی 700 نهفه ری نفردوی فارسهکان دهیویست بق لای سهرایه بیت ئهوان 170 نهفه ریششیان لی گرتن و تهلهفاتیکی زوریان لیدان بی ئهوه ی یهک نهفه رخوین له که پوی بی.

جهنابی حهمه رهشید خان که چهند وهخته لهو ریّگایه با ئیمتیحانی خوّی داوه. ههروهها نهوانه بهلّگهیه کی زور گهورهن که جونبوشی نازادیخواهی کوردستان به هوّی سیاسه تی خاریجی نهبوه بهلّکو هیّزیّکه له دلّی هـممو کوردیّک دا مهوجوده و له سایه ی خودا نه و هیّزهش نهوهنده به قوهته که دهتوانی دهستی زالّم ببریّ.

به لام میللهتی کوردی زوّر خاوهنی ئینساف و روحمه دیسان لهسهر ئهو حالهشهوه که هیّری مه زوّر کافیه بوّ نهستاننهوهی ولاتی خوّمان و تولّه ستاننهوهمان لهسهر ئهوهشهوه ئهوا خهریکین کهوا به ریّگایهکی سولح و موسالهمه حقوقی خوّمان وهرگرینهوه.

ئەگەر ھاتو ھەر بـه موسالەمەت لەگـەلمان نـەھاتن و ئيـديعاى ئيدمەيان قبـول نـەكرد كـه نوماينـدەى كوردستانى ئازاد بق ئەو جاميعه لە تاران مەشغولى موزاكەرەن. ئەو وەختى بـه هوميّـدى خـوىاى، بـه گشــتى عالەم بە تايبەتى بە دەولەتە زالمـەكانى كە ولاتەكەمان لى ئاگير دەكەن، نيشان دەدەين كە كورد چەندە بەھيزە و لىنان مەعلوم دەكەين كە تۆلە سەندنەوە چۆن دەبىق."(14)

هەروەها رۆژى 20 ى 2 ى 25 له وتارىكى ترا وتوپەتى:

"دوژمنانی کورد وایان شۆرەت دەدا که دەولەتی کوردستان ئەساسیکی نیه و به رۆینی هیزی سور تیک دەچی، درق بونی ئەو ئیدیعایه و گۆیه پوچانه زو هاته جی و کورد ئیمتیحانی خوی دا لهو چەنىد

رپوژانه دا که ئۆردوی سور خاکی ئیرانی چۆڵ کرد سهد هیندی جاران کورد وه جۆشش کهوتوه و هـهزارهها کهس له خۆبوردوان له سنوری کورد ئامادهن تا ئاخرین تنۆکی خوینیان لهریزی کوردستان دا برپیژن.

دەبىي ئەوجار ئەو دوژمنانە بلىن چى؟

دەبى لىيان مەعلوم: بىي ئەگەر زو حەقى كوردى نەدەن بە زۆرى ئەسلەخە دەيئەسىتىنىن فەقەت راوەستانى ئىمە لەو رۆژەدا بۆ ئەوەيە كە خەقى مە بە بىي شەر و بە موسالەمەت بىدرى و. پىمان خىۆش نىيە دوبارە لە دىنيادا ئاورى شەر ھەلكەينەوە. ئەورۆ كورد سەھلە دەتوانىي خەقى خۆى لە ئىدران بسىتىنىي بەلكو دەتوانى خەقى خۆى لە ئىدران بسىتىنىي بەلكو دەتوانى خەقى خۆى لە دىنيا بسىتىنىي."(15)

قسهکانی قازی محهمه بر چاوبهستن و بهرزکردنهوهی ورهی خه لک نهبو، به لکو قسه کانی راست و دروست بون. کورد به له خوبرانیکی راستهقینه وه نهی ویست نهو ئازادییه بپاریزیت که دهستی کهوت بو و. نهیئه ویست جاریکی تر به هیچ جوری بچیته وه ژیردهستی حکومه تی تاران.

#### 2. 3. فهرماني شاه

رۆژى 24 ى خاكەلتوه ھيزەكانى سۆقتت قەزوينيان چۆل كرد.

ستادی ئەرتەش ھێزەكانی ئامادە كرد لە تارانەوە بچێ شوێنه چۆڵكراوەكانی ئـۆردوی سـور بگرێ. بەلام بە ھۆی ئەو گفتوگۆيەوە كە لەگەڵ نوێنەرانی ئازەربايجان ھەبو حكومەتی ئێران جولانـدنی ھێزەكانی خۆی تا سەرەتای سەرماوەز دواخست. سەرلەشكر حەسەن ئەرفەع لە سەرۆكايەتی ستاد لابرا بو، لـه جێگـهی ئـەو سەرلەشـكر عـهلی رەزمئـارا دانـرا بـو. لـەو ماوەيـه دا سـتادی ئەرتـەش كەوتـه خـۆی بـۆ سـازدان و پێكخستنەوەی ھێزەكانی و، لێكۆڵينەوەی ھەلومەرجی ئازەربايجان و كوردستان و، دانانی پلانـی گرتنـەوهی. سەرۆكی ستادی ئەرتـەش، سەرلەشـكری رەزمئـارا، فـەرمانی دا بـﻪ لەشـكری 1 ی مەركـەز و لەشـكری 3 ی قەزوین بۆ ئامادەكرىنى ھێزەكانيان.

رۆژى 3 ى سەرماوەز ناوچەي سەرجەم لەسەر رىگاى زەنجان بۆ ميانە لە لايەن ئەرتەشەوە گىرا.

رۆژى 15 ى سەرماوەز شاى ئىران، محەمەد رەزا پەھلەوى، بە فرۆك گەيشىتە زەنجان بـۆ سـەردانى ھىزەكانى ئەرتەش. ھەر لەوى فەرمانىكى بۆ "ئەفسەران و دەرەجەدارانى ئەرتەش" نوسى. لەم فەرمانە دا ھـات بو:

"ئیوه که ئهمرو له کوردستان و زهنجان و مه لبه نده کانی گهیلان بو ئازاد کردنی نیشتیمانی هیدا و خوشه ویست کوبونه تهوه گوی به فه رمان چاوه روانی زانینی کاتی ده سپیکردنن ئهبی بزانن ئیرانی خوشه ویست به دریزایی چهندین قه رن به گهوره یی و سه ربه رزی له دنیای کون و نوی دا ناسراوه اله که نوه که وه ی زور گهل و ولات له و ماوه یه دا به هوی روداوه کانی جیهانه وه له ناوچون و ناویان له میدود سپاوه ته وه به لام ناوی ئیرانی نیشتیمانی خوشه ویستمان که کونترین ولاتی دنیایه هه میشه جیگیر و همیشه به توانا و گرنگیه و ماوه ته وه.

لاتان وا نهبی نهم ولاته توشی هیرش و دهستدریژی نهبوه، سهرانسهری میژوی پر شانازی ئیمه چیروکیی دهستدریژی گهانی بیگانه یا کهسانی له ژیر کارتیکرانی فریبوی دهرهوه بو تیکندانی سهربهخویی نهو کارهیان کردوه نهگیریتهوه. به لام وایه به دریژای میژو هیچ کاتی روداویکی وهها شومی وهکو نهوهی که له 21 ی سهرماوهزی 1324 دا بهسهر ولاته خوشهویستهکهمان دا هاتوه نهقهوماوه که مشتی سهرهروی بی نیشتیمان ناوچهی گرنگ و سهرسهوزی ئازهربایجان واته گیانی ئیران له نیشتیمان جیا بکهنهوه.

لهبهرئهوه بریارمان دا هیزهکانی ئاسایش بهرهو ئازهربایجانی خوشهویست بکشین و ههمو جوره بهرهنگاری و بهرههنستییهک به تهواوی وردوخاش بکهن. هاونیشتیمانانی عهزیزمان له ژیر باری ئیستیبداد دهربهینن و سهرهروّکان تهفروتونا بکهن و، ئالای شیر و خورشید له ههمو شوینهکانی ئهم سهرزهمینه دا بخهنه شهکانهوه و...(16)

#### 2. 4. يلاني گشتي ستادي ئەرتەش

ستادی گشتی پلانی گرتنهوهی بانا بو. عهمهایاتی گرتنهوهی نازهربایجان و کوردستان ئهبو له 3 قوّلهوه به هاوکاری عههایاتی عهشایهر حیّهجی بکری:

قوّلْی یهکهم، که گرنگترینیان بو، له میحوهری زهنجان - تهوریزهوه بجولّی بو گرتنهوهی شارهکانی نازهربایجان و دانانی پادگان له شاره گرنگهکانی: تهوریّز، مهراغه، رهزائیه، میانه و هی تر.

قۆڵی دوهم، ئەبو لە کوردستان (سنە) وە بە میحـوەری تیکـاب – شـاھیندژ – میانـدواوىا بجـوڵێ بـۆ ىابرینی کوردستان لە ئازەربایجان تا ھێزی بارزانییەکان نەتوانن یارمەتی "موتەجاسیرین" بدەن.

قۆلى سىنيەم، ئەبو لە رەشتەۋە بەرەۋ ئاستارا – ئەردەبىل بجولى بۆ ئەۋەى رىنگاى يارمەتى دەرەكى لـە سىنورەكانى لاى سەرۋى موتەجاسىرىن بېرى.

سەرەراى ئەمانەش ئەبو بەھۆى عەشايەرەوە گيروگرفت بۆ ھێزەكانى دىمۆكرات دروست بكرێ٠(17)

# 3. هەڭوەشانى حكومەتى كوردستان

#### 3. 1. كۆبونەوەي مزگەوتى ھەباس ئاغا

ستادی ئەرتەش پلانی ھیرشی گشتی بۆ سەر ئازەربایجان و کوردستان ىارشت بو. بۆ ئەو مەبەستە ھیزەکانی خۆی له زەنجان و کوردستان مۆل ئەدا. رۆژی 14 ی سەرماوەز سازدانی ھیدزی پیویستی ئەنجامدانی ھیرشەکە تەواو بو. ئەو ھیزانەی بۆ لەشكركیشی كۆكرابونەوە بریتی بون له:

22 گوردانی تاواوی پیاده. 4 هانگ ساوار. 2 ئاته شاری توپخانهی 57 ملیمی کوهستانی. 2 ئاته شاری توپخانهی 57 ملیمی کوهستانی. 4 ئاته شاری دری ئاسمانی. 1 گروهان موسه اسهای دری ئاسمانی. 4 گروهان خومپاره ئه نادازه. 3 گروهان ارابه جهنگی، نزیکهی 2 گروهان موهه ندیسی به کهرهسته ی پنویسته وه. 4 گروهان توپی 37 ملیمی، هامو دهزگا پنویسته کانی سهررشته داری. باربه ری، بیهادری، داریکات، موهیماتی توپخانه و پیاده.

ههمو کهس ئهی زانی هیرشیکی گهوره به ریگاوهیه.

رۆژى 14 ى سەرماوەزى 1325 بەرامبەر 5 ى دىسىەمبەرى 1946 قازى محەمىەد تاقمىكى 10 كەسىى لەوانە: سەيفى قازى و سەدرى قازى. بۆ راويژ دەربارەى پىكەينانى "شوراى جەنگ" بۆ كۆبونەوە بانگ كرد. لەم كۆبونەوەيە دا بريار درا ھىزەكانى عەشايەر و جمهورى ساز بىدرىن بى بەرھەلسىتى ھىزەكانى ئىران. بەلام دوابرياريان بە جى ھىنىت بىق كۆبونەوەى رۆژى دوايى كە ئەبو لە مزگەوتى ھەباس ئاغا بكرى.

رۆژى 15 ى سەرماوەز سەرۆكەكانى عەشايەر و. ئەندامانى كۆمىتـەى مەركـەزى و. گـەورە پياوەكـانى ئەوئ. بانگ كران بۆ مزگەوتى ھـەباس ئاغا بـۆ راويــ بىق بريـارىانى دوا ھەڭويسـت بەرامبـەر ھاتنـەومى ئەرتەش و دەسەلاتى ئىرانى.

پیشه وا و سه دری قازی ره ئیان وابو ئه بی پیشگیری له نه رته ش بکری. ته نانه ت سه دری قازی و تی: "ده و له تی مه درکه زی توانای نه وه ی نیه له دو جه بهه ی نازه ربایجان و کور دستان دا شه ر بکا. من نیزیکه ی 3 سال له تاران بوم و له وره ی سه ربازان و ده ره جه داران و نه فسه ران ناگادارم. ده و له سه قز و سه رده شت و تکاو هیزیکی نیه و نیمه به یارمه تی فیداییه دیم و کراته کان به چاکی ده توانین هیزی ده و له تی مه رکه زی ته فروتونا بکهین. له رابردودا ده سته یه که عه شیره تده یان توانی ماوه یه کی زور به رامبه ربه هیزی ده و له تی رابوه ستن و خو راگرن. نیستا نیوه له وان که متر نین، نابی بترسین، ده بی خه بات بکه ین. (18)

له بەرامبەر ئەم رەئيەدا، لە ناو خەلكى شارىا ھەنـدى كـەس وەك مـەلا عەبـدولاى مودەرپىسـى و مـەلا حسينى مەجدى رەئيان وابـو: بەربـەركانى كرىنـى ھيزەكانى دەولـەت كاريكى بـى سـودە، بـەوەش بيـرى ئاشبەتاليان لە نيوخەلك دا ملاو كردەوه.(19)

رۆژى 18 ى سەرماوەز لەشكركىشى بە پەلاماردانى بەرزاييەكانى قافلانكو لـه سـەر رىخى زەنجـان - ميانە دەسـتى پــى كـرد. رىگاى تـاران بـق تـەورىز بـەم بەرزاييانــه دا تــى ئەپـەرى. فەرمانــدى ھىزەكـانى ئازەربايجان كە دىفاعى لە قافلانكو ئەكرد جەنەرال غولام يەحيا دانشـيان بــو. ھىخىزى ئازەرى بەرگرىيــەكى ئەوتۆى نەكرد و زۆر زو شكا. پاش نيوەرۆى 20 ى سەرماوەز ئەرتەش گەيشتە ناو شارى ميانه.

دوای داگیرکردنی میانه سهرکردهکانی ئهرتهش بق ئهوهی ماوهی خوّریّکخستنهوهی هیّـزی دیمـوّکرات نهدهن و سهرکهوتنهکه بقوّزنهوه هیّزهکانیان خستهوه جولّان:

قۆلىى سەرەكى، بە شەقامەرى ىى ميانە - تەورىز دا روى كردە شارى تەورىزى ناوەندى ئازەربايجان. قۆلىكى تر لە ميانەوە بەرەو مەراغە.

قۆلىكى تر لە ميانەۋە بەرەق بوستانئاباد و، لەوپوھ بۆ سەراب و ئەردەبىل.

قۆلىكى تر لە رەشتەرە بۆ ئاستارا.

قۆلۆكى تر لە كوردستانەوە بۆ شاھىندژ و تىكاب.

دیمۆکرات له هیچ کوی یهک بهرهنگاری یه کی ئه و تقیان نهئه کرد. خهریکی خق دهرباز کردن و هه لاتن بون. ئه رته شبه ناسانی ئه گهیشته نامانچه دیاری کراوه کانی.

رۆژى 20 ى سەرماوەز لە تەورىز "شوراى جەنگ" پىكى ھات بو. بەلام توشى راړايى و سەر لىن شيوان بو بون. لە سەر بولرىكى رون ساخ نەبو بونەوە. وا بىلاو بوھوە كە سەلامولاى جاويىد تەلگرافى خۆبەدەستەوەدانى بۆ تاران ناردوە و. سەران و بەرپرسەكانى حكومەت و فيرقەى دىمۆكراتى ئازەربايجان بەرەو سۆۋىت ھەلدىن.

سەرەنجام سەرانى حكومەتى ئازەربايجان بريارى بەرەنگارى نەكرىن و خۆبەدەستەوەدانيان دا. چەند ھەزارى سەربازى توركى ئازەرى كە بۆ بەھۆزكرىنى جەبھە لەوى بون بەرەو تەورىز كشانەوە.

رۆژى 21 ى سەرماوەز فەرمان درا بە ھێزەكانى پێشىمەرگە لـە جەبھەكانى سـەقز، بانـە، سەردەشـت، بكشێنەوە و، رێ بۆ ئەرتەش چۆل بكەن.

پیشمهرگه بارزانییهکان که چهند مانگ بو پاریزگاری سنوری حکومهتی کوردستانیان پی سیپردرا بو له جهههی سهقز، ئهوانیش له ریگهی میاندواوهوه کشانهوه بر برگان و له ویوه به لاری دا بر مههاباد. ههمان روّژ سهرههنگ غهفاری گهیشته برکان. هیزی ئیله کوردهکان دایانه پالی. روّژی 22 ی سهرماوهز ئهرتهشی ئیران گهیشته ناو تهوریز. ههمان روّژ لهویوه هیزهکانی ئهرتهش به ری کهوتن بو سهر مهرهند. حولفا، ماکن، خوی.

هێمن بیرهوهرییهکانی ئهو رۆژانهی خوّی بهمحوّره ئهگیریتهوه:

ئازهربایجان وا تهیارو پرچهک به لهشکری سازو پهرداخ و فهرمانده لیزانهکانیه وه بن وا زو تهسلیم بو؟ پیشه وهری کارامه و شفر شگیر و کونه پیاه و ئازا و رابه رهکانی تری ئازهربایجان بن وا به پهله رایان کرد؟ پرسیار یکه که س به تهواوی جوابی نه اوه ته وه و منیش جوابم بن نادریته وه."(20)

"دەسبەجى بە تىلىفون ئەو خەبەرەم بە پىشەوا راگەياند گوتى بۆ خۆت وەرە ئىرە و بە ئەوانى تىرىش رابگەيەنە بىندە ئىرە. بە دواى ئەوانى ناردو بۆ خۆم چوم بۆ مالى پىشەوا. سەدرى قازى براى پىشاموا كە نوينەرى مەجلىس بو لە تاران و بە روالەت نەدەبو لەو واقىعە بترسى، لە ھامو كەس پتىر شالەۋا بو. ئامو دەسبەجى گەراوە بۆ تاران و لەوى گىرتىان و ھىنايانەوە مەھاباد...

به لن کوتوپ تهوریز گیراوه و کوردستانیش له ههمو لاوه گهمارق درا. پاش ئهوهی سهدری قازی نازانم بقچی بهرهو تاران گهراوه رابهرانی حیزبی دیمقکراتی کوردستان له مالی پیشهوا کقبونهوه و، ئهو شهوی روحیهی ههمو کهس دهتوانم بلیّم باش بو. شورای جهنگ به سهرقکایهتی حاجی بابه شیّخ پیّک هات و سورهت جهلسهی یهکهم ئیمزا کرا و قهراری بهربهرهکانی درا. به لام هیّشتا مهرهکهبی بریارنامهکه وشک نهبوه وه که خهبهری هات یهکیّک له نهندامانی ئهو شورایه رای کردوه.

بق بهیانی وهزع گوراو بریاری بهربهرهکانی ههلوهشایهوه و به پیشمهرگه دهستور درا بی دهستکردنهوه یاشهکشه بکا و ریگا بق ئهرتهش بهتال بکا و خهلک دهستیکی کهوته ئهولای و یهکیکی کهوته ئهملای.

پیشمه رگه له جهبهه ی سه قز و سهرده شته وه به ریکوپیکی پاشه کشه ی کرد. به لام فیداییه کان که فهرمانده کانیان رایان کرد بو وهک مهری بی شوان بلاو بون.

فهرماندهی ئهرتهش بی هیچ زهحمهت گهیشته گوندی حهمامیان و پیشهوا لهوی بیتی. لهو ماوهدا من ههمیشه له گهل پیشهوادا بوم. دیاره له گهلی نهچومه حهمامیان. بهلام له شاری بهجیم نههیشت، دهمدیت پهشوکا بو. بهلام نهک له ترسان، بهلکه له داخان و لهبهر ناهومیّدی.

رِوْرَى 26 ی سەرماوەز 1325- 1946 ئەرتەشى شرو شپریوى شاھەنشاھى، تەواو سالە وەختیک ياش ھەلكرىنى ئالاي كورىستان، شارى مەھابايى گرتەوە. "(21)

#### 3. 2. خۆبەدەستەوەدانى سەرانى حكومەت

خۆبەدەستەوەدانى ئازەربايجان بى شـەر و بـەرەنگارى و، ھـەلاتنى سـەركردەكانى كـارێكى گـەورەى لەورەى سەركردەكانى كوردستانىش كرد.

رۆژى 23 ى سەرماوەز مىرزا رەحمەتى شافىعى، شىخ حەسەنى شەمسى بورھانى، عەلى ئاغاى ئەمىر عەشائىرى و چەند كەسىدى ناسراوى تر چون بىلى مىاندواو بىلى پىشوازى سەرتىپ ھومايونى كە لە گەلى ھىزەكەي ىا لە رىگەى سەقزەوھ ھات بون.

رۆژى 24 ى سەرماوەز ئەسەدوف نوينەرى بازرگانى روس مەھابادى بەجى ھىشىت و گەرايەوە كۆنسۆلگەى سۆۋىتى لە ورمى.

رۆژى 24 ى سەرماوەز ھۆزەكەي سەرھەنگ غەفارى و ئۆلەكانى ھاوپەيمانى گەيشتنە نزيك مەھاباد.

رۆژى 25 ى سەرماوەز قازى بە تەلەڧۆن قسەى لە گەڵ سەرتىپ ھومايونى كرد. ئىنجا خۆى و سەيف و حاجى بابە شنخ و چەند كەسىكى تر بە ئوتۆمۆبىل چون بۆ حەماميان تەسلىمى سەرتىپ ھومايونى بون. سەرتىپ ھمايونى فەرماندەى لەشكرى 4 ى كورىستان و، سەركردەى ئەو ھىزە بو كە ئەبو لە قۆڵى سەقزەوە بەرەو مەھاباد بجوڵێ. ھومايونى، وەكو خۆى كىراويەتەوە، بەر لەوەى قازى محەمەد و سەرانى ترى حكومەتى كورىستان بچن بۆ لاى گفتى "تەئمىنى جانى" يى دابون.(23)

ههمان رۆژ مهلا مستهفا به پهله خوّی گهیانده مههاباد بوّ دیتنی قازی. ئهمه دوایین جار بو بارزانی قازی ببینی. داوای لی کرد خوّی به دهستهوه نها و له گهل ئهو بچی. بهلام قازی بریاری دابو بمینیتهوه.(24) روّژی 24 مهرهند و روّژانی 25 و 26 شارهکانی ماکوّ. خوی، مهراغه و، رهزائیه گیرانهوه.(25)

#### 3. 3. ئەرتەش دىتە مەھابادەوە

رۆژى 26 ى سەرماوەز (17 ى دىسەمبەر) قازى و سەركردەكانى تر لە جادەى شىمالشـەرقى سـێزدە كىلۆمەتر بە لاى گوندى گۆكتەپە چون بۆ ئەوەى بە رەسمىى پىشوازى ھاتنەوەى ھێـزى نىزامىـى ئێـران بـۆ مەھاباد بكەن. ئىنجا ئەرتەشى ئێران لە لاى شـىمال و ھێزەكـەى غـەفارى لـە گـەڵ عەشـايەر لـەلاى شـەرقەوە "دروست يەك ساڵ دواى چەك كردنى شارەبانى مەھاباد"(26) ھاتنە ناو مەھاباد.

به گهیشتنی هیزهکانی ئهرتهش و خوّبهدهستهوهدانی قازی و سهرکردهکانی تری، حکومهتی کوردستان به تهواوی ههرهسی هینا. ئهگهرچی ئهرتهش به ئاسانی گهیشته بوّکان و مههابادی پایتهختی جمهوریهت. به لام هیشتا ههندی له سهرانی ئیلهکان و چهکدارهکانیان مابون ئهیان توانی گیروگرفت دروست دهکهن. مهلا مستهفا و بارزانییهکان له دهوری نهغهده و، رهشید بهگی جیهانگیری ههرکی و، زیرو بهگی ههرکی له دهوری ورمی، بون. هیزهکانی ئهرتهش کهوته دانانی پلانی چهک کردنیان. له ناو ئهوانه دا بارزانییهکان جیّگای مهترسی بون و هیزهکانی ئهرتهش حسابیکی زوریان بوّ ئهکردن. رهشیدبهگ دوای چهند پیّکا ههلپژانی خوّی دا به دهست هیزهکانی ئیرانهوه. ناردیانه ورمی و بهر لیّبوردنی گشتی کهوت. زیروّبوگیش دوای چهند پیّکادانی له گهل ئهرتهش کشایهوه دیوی عیّراق و خوّی دا به دهست کاربهدهستانی عیّراقهوه (27)

قازی محهمهد، ئهی توانی سهرکردایهتی جهنگی بهرگری بکات: به شیّوهی "شه پی جهبههیی" وهکو چهند مانگی رابردو له جهبههی سهقز کردبویان، یان به شیّوهی "شه پی پارتیزانی" وهکو له سالآنی دوهم جهنگی جیهانیی با بوبو به نهریتی خهباتی زوّر له گهلانی ئهوروپاو ئاسیا دژی باگیرکهرانی نازی و فاشیستی و ژاپوّن. یاخود ئهی توانی وهکو سهرکردهکانی ئازهربایجان پیّگای ههلاتن بگریّ. ههمو ئهو ریّگایانهی له بهردهم با کراوه بون. بهلام لهناو ههمویان با ریّگای خوّبهدهستهوهبانی ههلبژارد.

#### 3. 4. گیران و موحاکهمهی قازییهکان

له کاتیکدا قازی محهمه له لای سهرتیپ هومایونی ئهبی، رادیؤی تاران ههوائی گیرانی قازی له لایه ه لایه هومایونیه بلاو ئهکاتهوه (28) وهکو ئهگیرنه وه له کاته دا قازی و هومایونی له مائی مهحمود ئاغای ئیلخانی زاده ئهبن، هومایونی، بق هیمنکردنهوهی قازی، ههستاوه شهقیکی له رادیقکه هه لداوه و، له به دخیهوه ههندی جنیویشی به قسه که ره که با بو، وت بوی: ئهوان ئاگادار نین له خقیانه وه قسه ئهکهن، ئیدوه ئازادن بق کوی ئهچن برقن.

لهو کاتهوه که قازی چو بو بق پیشوازی هومایونی و ئهرتهشی ئیران، نه هومایونی خـقری و نـه هـیچ کام له فهرماندهکانی تری ئهرتهش کاریکیان نهکرد بو قـازی یـا هاوریکانی دوردقنگ بـن یـا بسلهمنهوه. هومایونی ههولی ئهدا هیچ شتی رونهدات و به هیمنی دهست بهسهر کاروباردا بگری.

رۆژى 30 ى سەرماوەز ھومايونى، سەرەراى ئەوەى بەلاينى "تەئمىنى جانى" بە قازى مەمەد و ھاورىكانى دابو. 28 كەس لە سەركردەكانى حكومەتى كورىستان لەوانە: پېشەواو، سەيفى قازى گەرت.(29) سەدرى قازى گەرا بوەوە بۆ تاران، بە قسە و بەلىنەكانى قەوام پىشت ئەستوربو، بەلام ئەوانە ھىچىان كەلكى نەگرت. سەدر لە تاران گىرا. بە حەپسى ھىنايانەوە مەھاباد. سەرانى ئەرتەش پىيان لە سەر ئەوە داگرت بو. كە ھەم موحاكەمەى قازىيەكان و ھەم ئىعدام كىرىنيان لە مەھاباد بى. لەوەش وەكو ئەلىن مەبەستيان ئەوە بوه ھىچ كەسىكى دەسەلاتدار نەتوانى بۆ رزگاركىدىنيان تى بكەوى. بەلام رەنگە ھىۋى راسىتەقىنەى موحاكەمە و ئىعدامى قازىيەكان لە مەھاباد. چاوترساندى و تەمىكىدىنى داواكارانى ماڧى نەتەوەيى كورد بوبى لە ھەمان شويندا كە بانگى ئازادى كوردىيان تى دا دابو.

دادگا یاخود وهکو ناوی لی نرا بو: "مهحکهمهی بهدهوی سهحرایی" به سهروکایهتی سهرههنگ پارسی تهبار له چهند ئهفسهریکی ئهرتهش یپک هات بو. سهرههنگ فهیوزی دادستان بو.

هەروەھا نامەي دەسخەت و رونوسى نوتقەكانى ناو كۆبونەوە گشتىيەكان.

له بهفرانباری 1325 با ههر 3 قازی به ئیعدام حوکم بران.(30)

حـوكمى ئيعـدامى قازىيـهكان لـهو كاتـهدا بـه بلاونـهكراوهيى هێڵرايـهوه. قازىيـهكان داوايـان كـرد مهسهلهكهيان بخريّته بهردمم "دادگاهى تهجديدنهزهر" بق چاو پياگێڕانهوهى. لهو ماوهيهدا ههوڵێكى زوّريـان دا بق ئهوهى موحاكهمكه ببريّته تاران. بهلام "ستادى ئهرتهش" سور بو له سهر ئهوهى ههر له مههاباد بكريّتهوه.

رۆژى 7 ى بەفرانبارى 1326 ئەندامانى "ىادگاھى تەجدىدنەزەر" گەيشتنە مەھاباد. ئەمجارەيان ىادگــا بە سەرۆكايەتى سەرھەنگ عەتائى و و ىادستانى سەرھەنگ نىكوزاد بو.

دادگا دو پاریزهری بق قازی یه کان دانا بو: سهروان سولح جو و سهروان نهبهوی.

ئەو تاوانانەى لە "ىادگاى بەدەوى سەحرايى" دا بە پاڵ قازى محەمەد ىرا بون و لە سەرى بە ئىعدام حـوكم درا بو، بريتى بون له: ڕاپەرپنى چەكدار ىژى حكومەتى ناوەنـدى، بەسـتنى رێككـەوتنى نـەوت لـه گـﻪڵ بێگانــە، سوكايەتى كردن بە ئەرتەش و حكومەتى مەركەزى، فەرمانى كوشتن و سوتاندنى ماڵى فەرمانبەرانى حكومەت.

ئەو تاوانانەى بە پاڵ سەيف و سەدرىش درابون، شتێكيان كەمتر نەبو، لەوانەى بە پاڵ قازى درا بون. ھەيئەتى دادگا لە گەڵ ستادى ئەرتەش بەردەوام بە بێتەل پێوەندى تەلگرافى ھەبو. پرسى پێ ئـەكرد و فەرمانى لێ وەرئەگرت. ئەمىش حوكمى ئىعدامى: محەمەد قازى، محەمەد حسێن خـانى سـەيفى قـازى، سـەدرى قازی دایهوه. کاتی که ستادی ئهرتهش ئاگادار کرا لهوهی دادگا حوکمی ئیعدامی داون. ستادی ئهرتهش فهرمانی دا به فهرمانداری نیزامیی مههاباد له ماوهی 24 سهعاتدا حوکمه که جیّهجیّ بکات.(31)

روىاوەكانى ناو دادگا لە گۆۋار و رۆژنامەكانى ئەو سەردەمەى تاران دا بە يەك شىيوە و زمان بالاو كراونەتەوە. يى ئەچى كاربەدەستانى ئەرتەش، بەو جۆرەى خۆيان ويستويانە، رلپۆرتەكەيان بۆ چاپ و بالاو كردنەوە ئامادە كرد بى، بە تايبەتى بۆ شاكاندنى شەخسىيەتى قازىيامكان كە بوبون بە رەمىزى خەباتى رزگاريخوازى كورد.

## 3. 5. چارەنوسى قازىيەكان و بەرپرسەكانى حكومەتى كوردستان

ههر وهکو حکومهتی کورنستان ههرهسی هینا، ناوودهزگای حیزبی نیموّکراتیش ههلّوهشا. شا "عـهفوی عمومی" ندرکرد. بهلاّم عهفوی عمومی ههمو کهسیّکی نهگرتهوه.

له 31 ي مارتي 1947 يا:

قازى محەمەد

محەمەد حسين خانى سەيفى قازى

ئەبولقاسمى سەدرى قازى

لەمەھاباد لە سەيدارە دران.

له 7 ي نيساني 1947 يا:

حەمىد مازوچى

رەسول ئەغەدەيى

عەبدولا رەوشەنفىكر

محەمەد نازمى

له مههاباد ههڵواسران.

هەر لەو ماوەيەدا:

عەلى بەگى شيرزاد

لەسەر حەوزى بۆكان و

ئەحمەد خانى فاروقى (سالار)

عەبدولا خانى مەتىن (براى سالار)

محهمهد خانی دانشوهر (برای سالار)

عەلى خانى فاتيح

محەمەد بەگى فەيزولا بەگى

حەسەن خانى فەيزولا بەگى

ئەحمەد خانى شەجيعى

شيخ ئەمىن ئەسعەدى كەسنەزانى

شيخ سديق ئەسعەدى يازيبلاغى

عەلى ئاغاي جەوانمەردى

رەسول ئاغاى مەحمودى (براى عەلى ئاغا)

له سهقز هه لوسران (32)

قازی محهمه د له ناو کورنا پایهیه کی زور به رزی هه بو. ههمو شاعیره کانی ئه و سه رده مهی کورنستانی ئیزان وه کو: مه لا مهعروفی کوکهیی، هه ژار، هینمن، خاله مین، حهقیقی، سهید کامیل، عملی به گی حهیده ری، شیخواو... شیعریان له ستایشی نا هونیوه ته وه. له سه رده می ژیبانی خوی نا شاعیر و نوسه و و سیاسی و سه رانی ئیل و مه لا و گهوره پیاوه کانی کورد هه میشه به ریّز و ستایشه وه ناویان ئه برد. قازی بوبو به رهمنزی ئازادی و سه ربه ستی کورد. له سیّداره دانی ویژبانی ههمو خه لکی هه ژاند. دو که س له نه دیبه هه رهبه رزه کانی ئه و سه رده می کورد ستانی عیّراق: پیره میّرد و ئیبراهیم ئه حمه د. هه ریه که یان به م بوّنه یه وه شیعر یّکیان ناناوه له ریزی شاکاره کانی ئه دم بی سیاسی کورنا نائه نریّن.

پیرهمیّرد شیعرهکهی خوّی به ناوی "وهلی دیّوانه" له ژیّر سهردیّری "نائومیّدی" دا و ئیبراهیم ئهحمهد. که ئهوسا ههم خاوهنی ئیمتیازی گوّقاری "گهلاویّژ" و، ههم بهر پرسی لقی عیّراقی کوّمهلهی ژ. ک بو، شیعرهکهی له ژیر سهردیّری "یاران" دا. ههردو شیعر له گوّقاری "گهلاویّژ" دا بلّاوکراونه تهوه.

# 4. بارزانی یه کان و حکومه تی ئیران

بارزانییهکان ئیرانی نهبون. هیزیکی چهکداری ئازا و رینکوپیک بون. روخانی حکومهتی کورنستان نهی توانی بو رییزهکانی ئهوان تیک بدا و ههلبوهشینی. کاربهدهستانی ئهرتهش حسابیکی زوریان بو ئهکردن. ئهترسان ببن به پیشهنگی بهرهنگاری چهکدار و نانهوهی شورش. بارزانییهکان نهیان ئهویست تهسلیمی ئیران ببن. کاتیان بهسهر ئهبرد. ههولیان ئهدا حکومهتی عیراق "لیبوردنی گشتی" یان بو دهربکا و بگهرینهوه بو خاکی باووباپیرانیان. ئهیان ویست زستان تی بپهری و به فری چیاکانی ناوچهی 3 سنور بتویتهوه.

ماوهیهکیان به گفتوگو له گهل کاربهدهستانی ئیرانی له تاران و ماوهیهکیان به شهر له گهل ئهرتهش بهسهر برد. سهرهنجام گهرانهوه کوردستانی عیراق. دوای ئهوهی نائومید بون لهوهی حکومه تی عیراق "لیبوردنی گشتی" یان بو دهربکا بون به دو بهش، بهشیکیان، که زوریان ژن و مندل بون. له گهل شیخ ئهحمه خویان دا به دهست کاربهدهستانی عیراقهوه، بهشهکهی تریشیان به سهرکردایه تی مهلا مسته فا پاش چهندین شهر و پیکادان به پی گهیشتنه سنوری سوقیتی و لهوی بون به پهنابهر.

# خونقاضی محمدبوی نفت میدان!

من شاهل نشنجات روح گذافر صدر قاضی ونعر مهای کوش خراش سیف قاضی بودام ۱

مدد تاش تناما داشت تیربارات شود

توقف او توجه و ساید و ساید و را به برای اطفال و ساقیک العراق و در به داوان آفرتش در ساقیک سناه لشکر و سایم سراکز لوتشی در ایرید اسسری و سبوقی و طاقی هده بود و حاسری و فارسی دن داشت. که ساقوم اصفی او این ظروا (۱۳۵۲)ی نسبی شف آز را پاییان او میدان برخانی دم و گرات آز را پاییان در سایر سامری و استراز است د سطر زادست بدوت سکومت در قری سایر سایری در شکومت در قری

اما آفرو مصر که بیکنستگاه انویوس دوید مثال فلسگر متوققی و اسیایی و اقایه مت متباری او دراوده هر اقسر فرعد که اکثر آیاسار مثلک شرا و با سرمنگ دوم بردند بر پایین

مثب الروض می پست مردم وطایری ضوو می شوده که این هده السران دود طنوویک مولک شود را خاته باده د طلب اد مراحث مضایکه

ظامر بوده و این حده انسران برای تشکیل میت سبک تبدیه دار ساک (بالر) مایره که بر سب ایر برگویه ساده به کاست د اد،

رۇڭلىموانى 4 : رېھورتاچى ۋىارىي رۇڭ 77ى ئاۋىرماھى 770ى رۇڭلىمكى "مرد امروز"ى تارانى دمريارىي ھەنواسىلى قاۋىيەكان

# يەراويزەكانى بەشى حەوتەم

- حاج مخبر السلطنه هدایت. خاطرات و خطرات، چ 4. زوار، تهران، 1363، ل 439.
   ههروهها: مصطفی الموتی، ایران در عصر پهلوی: پهلوی دوم در فراز و نشیب، ج 4. لندن، 1989. ل
   183–184.
- اندره فونتن، تاریخ جنگ سرد، ترجمه: عبدالرضا هوشنگ مهدوی، ج 1، نشر نـو، تهـران، 1364، ل
   360-360
  - 361. فونتن، سن، ل 361.
- خلیل زاده، ر کوردستان، ژ 13. 24/11/22. نوسهر ایرهدا به هه نه چوه. "مهنشوری ئهتلانتیک" راگهیاندنی بو رۆزفیلت، سهرکوماری ئهمریکا و، چهرچل، سهروهزیری بهریتانیا ئیمزایان کرد بو. روسیا لهم "مهنشوره" با لایهن نهبو.
- جعفر مهدی نیا. زندگی سیاسی قوام السلطنه. چ 2. تهران. تابستان 1366. ل 299. لیره به دواوه ئەنوسین: مەهدی نیا.
  - 6. فونتن، س ن، ل .359
  - 7. مەھدى نيا، س ن، ل 300 301.
    - 8. هس، ل .320
    - 9. هس، ل 321.
    - 10. ر كوردستان، 1325./6/11
    - 11. مەھدى نيا، س ن، ل .302
      - 12. هس، ل 520
      - 13. ر كوردستان، ژ .44
    - 14. ر كوردستان، ژ 46، 25./2/21
    - 15. ر كوردستان، ژ 47، 25./2/25
  - 16. على دهقان، سرزمين زردشت، انتشارات ابن سينا، تهران، اسفند 1348. ل 782-784.
    - 17. هس، ل .785
- 18. مههدى نيا. س ن، ل 521. قاسملو. س ن. ل 112، ئەويش وەرى گرتوه لـه: ن. پيسـيان، از مهابـاد خونين ... ل .173
  - 113. قاسملو، سن، ل .113
  - 20. هيمن، تاريك و رون، ل 26-.27
    - .21 هس، ل 27–.28
    - 22. مەھدى نيا، ل 522–523.
  - 23. الموتى، س ن، ل 487 و ل .488.
    - 24. مەھدى نيا، س ن، ل .525
    - 25. دهقان، س ن، ل 785–788.
      - 26. قاسملو، سن، ل .117
      - 27. دهقان، س ن، ل .796

590

- 28. الموتى، ل .488
- 29. قاسملو، ل .177
- 30. مەھدى نيا، س ن، ل .543
- 31. مەھدى نيا، س ن، ل 547–555.
- 32. علاءالدین سجادی، شۆرشهکانی کورد و کورد و کوماری عیراق، بهغداد، چاپخانهی مهعارف، 1959. ال 317.
- ھەروەھا: گ رۆژى نوێ. ژ 10. سلێمانى. 1961/1/1 ل 85. نامەيەكى تايبەتى كـاک عەبـدولقادرى دەباغى.

# Pielding Flowers Along the Way

The Political History

Nawshirwan Mustafa Amin

Volume 3
Book 1





جميع كتبنا متوفرة على الإنترنت في مكتبة نيل وفرات. كوم www.nwf.com



الدار العربية للعلوم ناشرون Arab Scientific Publishers, Inc. www.asp.com.lb - www.aspbooks.com